

# **Ñoom na Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om Cantyja 'Naa<sup>n</sup>' Jesuscristo**

**EL NUEVO TESTAMENTO  
de Nuestro Señor Jesuscristo**

**Amuzgo de Guerrero**



**La Liga Bíblica**  
*Las Sagradas Escrituras para Todos*

## El Nuevo Testamento en el amuzgo de Guerrero

La Liga Bíblica 1.5M primera edición 1973 [amu]  
Segunda edición 1999 2M  
La Liga Bíblica 2009 versión electrónica

Publicado por  
© La Liga Bíblica 1973

Se permite copiar, distribuir y comunicar públicamente esta obra bajo las siguientes condiciones:

- Reconocimiento. Reconozca a la Liga Bíblica los derechos que tiene en la impresión o distribución de esta obra, deslindándola de responsabilidad alguna por cualquier uso que se le de a la presente publicación.
- No comercial. No puede utilizar esta obra para fines lucrativos.
- Sin obras modificadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de ésta.

## Prólogo

El Nuevo Testamento forma parte de las Sagradas Escrituras, mejor conocidas como la Biblia. Consta de veintistitete libros distintos, cada uno de los cuales es proveedor de ricas bendiciones al que lo lee. Fue escrito originalmente en el idioma griego, pero a través de casi dos mil años se ha traducido en mas de novecientos idiomas. En la actualidad, millones de personas de miles de pueblos pueden leerlo en su propio idioma.

Este libro es una edición revisada del Nuevo Testamento que se publicadó en 1973 en el idioma amuzgo que se habla en el sureste del estado de Guerrero, Mexico.

El vocabulario y la gramática del idioma amuzgo son muy distintos a los del griego, y también a los de español; sin embargo, el amuzgo posee abundantes formas grammaticales y retóricas que pueden expresar a fondo el significado del original griego.

# El Alfabeto Amuzgo

a	ta	<i>cerro</i>
a <sup>n</sup>	ts'a <sup>n</sup>	<i>persona</i>
<u>a</u>	ta <u>q</u>	<i>fruta</i>
<u>a</u> <sup>n</sup>	xqua <u>a</u> <sup>n</sup> ya	<i>mi cabeza</i>
b	b'io	<i>infierno</i>
c	casaa	<i>pájaro</i>
cw	cwii	<i>uno</i>
ch	chom	<i>fuego</i>
e	we	<i>dos</i>
e <sup>n</sup>	ñ'e <sup>n</sup>	<i>con</i>
ei	sei'	<i>carne</i>
ei^	tei <sup>n</sup>	<i>frio</i>
i	qui	<i>diez</i>
j	ja	<i>yo</i>
'	ts'a	<i>chile</i>
l	liaa	<i>tela</i>
m	mach'ee <sup>n</sup>	<i>hace</i>
n	nato	<i>camino</i>
nd	ndaa	<i>liquido</i>
ndy	ndyaa	<i>suave</i>
ñ	ñ'e <sup>n</sup>	<i>con</i>
o	tsjo'	<i>arroyo</i>
om	tsom	<i>papel</i>
o	tsjo'	<i>piedra</i>
o <sup>n</sup>	ts' <u>oo</u> <sup>n</sup> ya	<i>mi corazón</i>
p	xapo	<i>jabón</i>
q	qui	<i>diez</i>
r	re	<i>amigo (vocativo)</i>
s	soo	<i>pelo</i>
t	ta	<i>cerro</i>
ts	tsoo	<i>durmío</i>
ty	tya	<i>rico</i>
u	xuu	<i>carga</i>
w	we	<i>dos</i>
x	xjo	<i>machete</i>
y	ya	<i>bien</i>

## El acento circunflejo

<b>cwicwaa'a</b>	<i>nosotros comemos (con ustedes)</i>
<b>cwicwaa'</b>	<i>nosotros comemos (sin ustedes)</i>
<b>ticwa'na</b>	<i>no comen</i>
<b>tícwaa'na</b>	<i>no comieron</i>
<b>tju'ñe Tito</b>	<i>Tito saltó</i>
<b>tju'ñ</b>	<i>saltó (tercera persona)</i>

# Índice

## Ntsquii tsom yuu nljeii ts'a<sup>n</sup> cwii libro

San Mateo.....	1
San Marcos .....	79
San Lucas.....	127
San Juan .....	201
Hechos .....	259
Romanos.....	330
1 Corintios .....	363
2 Corintios .....	395
Gálatas.....	416
Efesios.....	427
Filipenses.....	438
Colosenses .....	446
1 Tesalonicenses .....	454
2 Tesalonicenses .....	461
1 Timoteo .....	465
2 Timoteo .....	475
Tito .....	481
Filemón.....	485
Hebreos.....	487
Santiago.....	511
1 Pedro .....	519
2 Pedro .....	528
1 Juan.....	534
2 Juan.....	542
3 Juan.....	544
Judas.....	546
Apocalipsis .....	549

# Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Mateo

Nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñe Jesucristo

(Lc. 3:23-38)

**1** Luua ñ'oom na  
matsejndaa'ñena' tsjaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na tuiñe Jesucristo, na  
wjaac'oomna' David ñequio  
Abraham na jndywicantyjoo' joona  
na tue'cañoomna' jom.

<sup>2</sup> Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac  
tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá  
ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Judá  
ñequio yuscu na jndyu Tamar,  
ndana Fares ñequio Zara. Fares  
tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram.  
<sup>4</sup>Aram tsotye Aminadab, Aminadab  
tsotye Naasón, Naasón tsotye  
Salmón. <sup>5</sup>Salmón ñequio yuscu  
Rahab, ndana Booz, Booz ñequio  
scoom'm Rut, ndana Obed, Obed  
tsotye Isaí. <sup>6</sup>Isaí tsotye David tsa<sup>n</sup>  
na tyoluiñe rey, David to'ñoom  
scuu' ts'oo Urías, t'oom ndana  
Salomón.

<sup>7</sup>Salomón tsotye Roboam,  
Roboam tsotye Abías, Abías  
tsotye Asa. <sup>8</sup>Asa tsotye Josafat,  
Josafat tsotye Joram, Joram  
tsotye Uzías. <sup>9</sup>Uzías tsotye Jotam,  
Jotam tsotye Acaz, Acaz tsotye  
Ezequías. <sup>10</sup>Ezequías tsotye

Manasés, Manasés tsotye Amón,  
Amón tsotye Josías. <sup>11</sup>Josías tsotye  
Jeconías ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Joona tuiindyena tiempo quia  
ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuua  
Babilonia nc'e na ticana<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
Israel ndia' ñ'e<sup>n</sup> nn'l'a<sup>n</sup> ndyuuañnee<sup>n</sup>.  
Ty'echo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona na  
tyondye'ntjomtye<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup>Jndaq teinom na ty'echo nn'a<sup>n</sup>  
Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuuaana,  
tuiñe jndaa Jeconías ndyuuañnee<sup>n</sup>.  
Jndyu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Salatiel, Salatiel  
jom tsotye Zorobabel. <sup>13</sup>Zorobabel  
tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim,  
Eliaquim tsotye Azor. <sup>14</sup>Azor tsotye  
Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim  
tsotye Eliud. <sup>15</sup>Eliud tsotye Eleazar,  
Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye  
Jacob. <sup>16</sup>Jacob tsotye José, José saa'  
María. Ndo' Maríañnee<sup>n</sup> na seincue<sup>n</sup>  
Jesús na cwiluiñe Cristo.

<sup>17</sup>Jndaq' canchoo'ñequiee  
ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndywicantyjoo',  
jna<sup>n</sup>na' Abraham, tue'cañoomna'  
hasta David. Ndo' cwiicheñ  
canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na  
jndywicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' David,  
tue'cañoomna' tiempo quia  
na ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso  
ndyuua Babilonia. Ndo' cwiicheñ

canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>a' quia ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel, tue'cañoomna' hasta xje<sup>n</sup> na tuiñe nquii na cwiluiñe Cristo.

### Luaa waa na tuiñe Jesús

(Lc. 2:1-7)

**18**Luaa waa na tuiñe Jesucristo. Quia waache<sup>n</sup> ñomcaa! tsoñee<sup>n</sup> María ñequio José, ndo' cwii tjooche<sup>n</sup> na nntjomndyena, teitquoo' na majndeiiñe María cantyja najndeii Espíritu Santo. **19**Ndo' José, tsa<sup>n</sup> na nluiñe saa' María, jom ts'a<sup>n</sup> na ñequi'che<sup>n</sup> tyocantyjaa! ts'om na nts'aa yuu na maty'iomyana!. Tical'ue ts'oom na nluijnnaa<sup>n</sup>'ñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seitioom na cwe' ñemaa<sup>n</sup> nntuyui' ñomca. **20**Yoché<sup>n</sup> na luaa' matseitioom, tsoom'm ndaa na teitquoo'ñe cwii ángel cwentaa! Ty'oots'om nnoom. Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—'U José na cwiluiindyu! tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' tinty'ue<sup>n</sup> na nnco'ñom' María na nluiñê scu!. Ee cantyja najndeii Espíritu Santo jo' na jndeiiñê. **21**Nntseincue<sup>n</sup> cwii yu'ndaa na tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' 'u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaa<sup>n</sup> na nncwji'ñmaa<sup>n</sup>ññe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a'. Nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

**22**Cha'tso nmei<sup>n</sup> tuii cha catseicandaal'ñena! ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta. **23**Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

Que<sup>n</sup>yo' cwenta, nndeiiñe cwii yuscundyua.  
Nntseincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.

Ñ'oom Emanuel matsona!:

Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa.

**24**Jnda na lcwii ts'om José na tsoom'm ndaa, quia jo' seicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom ángel cwentaa! Ty'oots'om, to'fioom María na scoom'm. **25**Saa ticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jndq seincui scoom'm yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> Jesús.

### Nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ty'ena Belén

**2**Ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> Herodes rey, tuiñe Jesús tsjoom Belén ts'ondaa Judea. Luaa tuii, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om Jerusalén, na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'!

**2**Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuiñê rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos? Ee já jndq ntlyiaayâ na teitquoo'ñe caxjuu cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ ndyuayâ jo ndo' yuu na macalui' ñe'quioom!. Jo' na tquiooyâ na nlat'maa<sup>n</sup>ndyô jom.

**3**Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa!, jee<sup>n</sup> seiñee<sup>n</sup>ñena! jom ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén. **4**Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' tax'eeñê ndaq na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yuu tsona! na nluiñe juu na cwiluiñe Cristo. **5**Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jluena nnoom:

—Ndi!, matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaa Judea, jo' jo' nluiñê. Ee luaa waa na seiljeii profeta:

**6**'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Belén, ts'ondaa Judá,  
mei<sup>n</sup>chjoo ticju'cjena! tsjom'yo'  
quii'ntaa<sup>n</sup> njoom nt'ma<sup>n</sup>  
cha'waa ts'ondaa Judá.

Ee quii'ntaa"yo' nlui' cwii ts'a"  
na nluiitquieñe  
na nnteix'ee nn'aa"ya Israel.

<sup>7</sup> Quia jo' cwe' nty'iu tquee"ñé  
Herodes nn'a" na jndo' n'om na  
jna" jo ndo' na macalui' ñe'quioom!.  
Tcuu tcuu tax'eené ndaana 'ñee"  
xje"ñee" na tei'tquioo'ñé caxjuu.  
<sup>8</sup> Jndá jo' jñoom joona na c'oona  
tsjoom Belén. Tsoom ndaana:  
—Catsa'yo', ndo'

cata'x'ee'jndaa'ndyo' yuu m'aa"  
tyochjoo'ñee". Ndo' quia na jnda  
jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha  
mati ja nncjo, nntseit'maa"ndyo' jom.

<sup>9</sup> Na"ñee", quia na jnda jndyena  
ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñee"  
mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na  
tei'tquioo'ñé ndaana na ndicwa"  
m'a"na ndyuana jo ndo' na macalui'  
ñe'quioom!, tjajndyeena' jo ndaana  
hasta tue'cañoomna! ndyeyu yuu  
na m'a" tyochjoo'ñee". <sup>10</sup> Jee"  
tjawee! n'omna quia nty'iaannda'na  
caxjuu'ñee". T'ma" tquiaana' na  
neii"na. <sup>11</sup> Quia ty'equie'na naquii'  
w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio  
tsoñee" María. Ty'ecata'na cantyena  
na tyola't'maa"ndyena jom. Tjeii'na  
'na" na jnda na cwilei'chona. L'ana  
naya jom s'om caja" ñ'e" suu ndo'  
ñ'e" nasei cachi na tuiina' ñ'e"  
ntsuee! ts'oom mirra. <sup>12</sup> Jndá chii  
cwiiche" nato ty'elcwee'na ndyuua  
tsjoomna ee s'aa Ty'oots'om na  
tsoona ndaa, jo' na seijndo'na'  
n'omna na tic'oolcwee'na na m'a"  
Herodes'ñee".

### Cwilei'nomna, cwi'oona ndyuua Egípto

<sup>13</sup> Jndá na jlui' na"ñee",  
teitquioo'ñé cwii ángel cwentaa'

Ta Ty'oots'om nnom José xje" na  
tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñee"  
nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo  
ñequio tsoñee". Calei'nom'yo',  
catsa'yo' ndyuua Egípto, ndo'  
jo' jo' c'om'yo' hasta xje" na  
nntseicandiyya. Ee nl'ue Herodes  
tyochjoo na nntseicue"ñé juu.

<sup>14</sup> Quia jo' teicantyja", ndo' cwe'  
natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio  
tsondyee. Ty'ena Egípto. <sup>15</sup> Jo' jo'  
t'omna hasta na tue' Herodes. Na  
tuii na luala' seicandaña'ñena' ñ'oom'  
Ty'oots'om na tyoñequiaa profeta.  
Matsona!: "Tjeii'a Jndaaya na m'a"  
ndyuua Egípto."

### Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u

<sup>16</sup> Juu Herodes, jndá na ljeii"  
na joo nn'a" na jndo' n'om  
ticala'ñ'oom'ndyena jom,  
seiwi'iyayaa". Jñoom sondaro  
tsjoom Belén ndo' cha'waa ndioche"  
yuu na m'a" nn'a". Sa'ntjoom na  
cal'a'cwjee na"ñee"cha'tso tyonch'u  
na we ndyuu ndo' na cjeti m'a". Ee  
laa'ti' tjeii"ñ'e" cwenta cwanti xuee  
na teitquioo'ñé jndyee caxjuu'ñee"  
cantyja 'naa"ñ'oom ndyuee nn'a"  
na jndo' n'om. <sup>17</sup> Ndo' na luala' s'a"  
seicandaña'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om  
na sealjeii profeta Jeremías. Ee  
seineii" ñ'oom tjañoom' chiuu  
seichjoo'na' n'om yolcu judías  
tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro  
ndana. <sup>18</sup> Tsoom:

Teic'uaa naquii' tsjoom Ramá na  
cwityuee londyee yocanch'u.  
Jndeii cwila'xuaana,  
cwityueena cantyja 'naa" ndana  
mei" taleiquiaana' na nnjoomna,  
ee tja ndana.

<sup>19</sup> Jndā na tue' Herodes, quia jo' teitquioo'ñennda' ángel cwentaa'  
Ty'oots'om nnom José xje<sup>n</sup> na tsoom'm ndaa. Ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ndyuaa Egipto.

<sup>20</sup> Tso nnoom:

—Quicantyja<sup>l</sup>, cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Tsalcwe'yo' ndyuaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Ee jndā tja<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñell'uee'ndye na ñe'cal'a'cuee' jom.

<sup>21</sup> Quia jo' teicantyja<sup>a</sup>, tjañ'oom tyochjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuaana ndyuaa Israel. <sup>22</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Arquelao ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea yuu na tyotsa'ntjom tsotyee<sup>n</sup> Herodes. Saa quia na jndii José na ljo', t'oom na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup> Judea. Mati s'aannda' Ty'oots'om na tsoom'm ndaa na tanca<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii tja<sup>a</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja, ts'ondaa Galilea. <sup>23</sup> Tja<sup>a</sup> cwii tsjoom na jndyu Nazaret. Jo' jo' ljo'o'ñé. Na tuii na luga! seicanda<sup>q</sup>ñiena! ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas na nntseicajndyuna! Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret.

**Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>ñ</sup> nn'a<sup>n</sup>**  
jo ndo' yuu tja<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> c'om

(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

**3** Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñe Juan, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>ñ</sup>ana ts'ondaa Judea jo ndo' yuu tja<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>2</sup>Tyotsoom:

—Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa<sup>ñ</sup>ntjom Ty'oots'om mandyocwje'cañoomna' o.

<sup>3</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> profeta Isaías, tsoom: M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tja<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom na jndeii

matseinei<sup>n</sup> ndaana. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwje'cañoom nquii na cwiluiñe na nnts<sup>ñ</sup>ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo<sup>ñ</sup>yo' nato na nñoom.”

<sup>4</sup>Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuii ñequio soo' camello. Tyochu'tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tja<sup>n</sup>. Ndo' nantquie na tyocwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ñequio tsiom' jndaa. <sup>5</sup>Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán jndā na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup>Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cwits'oomndyena, quia jo' tsoom ndaana:

—'O cwiluiindyo' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayo' na nnt'uiwi'na' jooyo'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na nquia'yo' na nntseiw'ii Ty'oots'om 'o. <sup>8</sup>¿Nee' t'mo<sup>n</sup> ndaa'yo' na waa na nndaa nlui'n'maa'ndyo' nawil' na quia nndyo? <sup>8</sup>Ca'ndye'yo' na tis'a<sup>n</sup> ndo' cal'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. <sup>9</sup>Mei<sup>n</sup> ticalas'andyo' che'ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na ndu'yo': “Jaa tja<sup>a</sup> na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluiñê weloo welooya.” Candye'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> cwe' ljo'mei<sup>n</sup> nndaa

nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluiindya<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo<sup>'</sup>, quia jo' n'ndiina<sup>'</sup> o. <sup>10</sup>O matseijomna<sup>'</sup> cha'cwijom n'oom na tis'a ta<sup>'</sup> cwil'a. Ndo' manquiu<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> n'oom na tical'a ta<sup>'</sup> naya, maxje<sup>n</sup> nnt'uana<sup>'</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda<sup>'</sup> t'ua n'oomñee<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona<sup>'</sup> qui<sup>'</sup> chom. Maluaa<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> o xe<sup>n</sup> tical'a<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> yuu na ya. <sup>11</sup>Ja mayuu<sup>'</sup> matseits'oo<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> o ñequio ndaatiao ee na cwilcwe<sup>'</sup> n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup>. Saa<sup>'</sup> mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñe<sup>'</sup> o ñequio Espíritu Santo naquii<sup>'</sup> n'om<sup>'</sup>yo<sup>'</sup> ndo' ñequio chom. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe<sup>'</sup> ja nnt'uuya lcoom<sup>'</sup>m na nñequiaya joona<sup>'</sup> na nñjoom. <sup>12</sup>Jnda jaawindyoo<sup>'</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> ee laxma<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luala ts'iiaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> hasta na nlju'ñ'e<sup>n</sup>. Jnda chii nntseiwee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya naquii<sup>'</sup> w'aa. Saa<sup>'</sup> nchuua'a<sup>n</sup> njñoom chom. Maluaa<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> na nnts'aa Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco<sup>'</sup>fnoom joona saa<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu<sup>'</sup>.

#### Teits'oomñe Jesús

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

<sup>13</sup>Quia jo' jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom. <sup>14</sup>Saa<sup>'</sup> tiñe<sup>n</sup>quiaañe Juan na caluui na ljo<sup>'</sup>. Tsoom:  
—Cwa jnda tyje'cañoom<sup>'</sup> ja na catseits'oomndyo<sup>'</sup> u meii<sup>n</sup> na matsona<sup>'</sup> na 'u catseits'oomndyu<sup>'</sup> ja.

<sup>15</sup>T'o Jesús, matsoom nnom:  
—Je' quiaandyu'to<sup>'</sup> na caluui na ljo<sup>'</sup>. Ee maca<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na laa'ti<sup>'</sup> calacandaa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup> cha'tso cantyja na maty'iomyana<sup>'</sup>.

Ndo' tancuee<sup>'</sup> Juan. <sup>16</sup>Jnda na teits'oomñe Jesús, jluuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> qui<sup>'</sup> ndaa. Ndo' seicanaa<sup>n</sup>na<sup>'</sup> tsjo'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om ndyocue cha'cwijom catu<sup>'</sup>. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>17</sup>Ndo' nandye cañoom'luee teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tsoom:

—Luuane Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom mañequiaana<sup>'</sup> na nei<sup>n</sup>ya.

**Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús**  
(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)

**4** Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Jo' jo' tyoque<sup>n</sup>ñne tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa xje<sup>n</sup> jom.

<sup>2</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> xuee ndo' wen'aa<sup>n</sup> tsjom tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda<sup>'</sup> chii jndyo na ñejnoom'm. <sup>3</sup>Ndo' tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na mach'ee xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu<sup>'</sup>che<sup>n</sup> cwiluiindyu<sup>'</sup> Jnda Ty'oots'om, cwa catsa<sup>'</sup>ntjom<sup>'</sup> ljo<sup>'</sup>meii<sup>n</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na<sup>'</sup> tyoo<sup>'</sup> joona<sup>'</sup> na nlcwa<sup>'</sup>.

**4**T'o Jesús:

—Ja xocats'aa na ljo<sup>'</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona<sup>'</sup>: “Nchii cwe<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo<sup>'</sup> na wando<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>'</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup>Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju<sup>'</sup> cwentaa<sup>'</sup> Ty'oots'om. Tquee<sup>n</sup> juu xque<sup>n</sup> tsiu<sup>'</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Tsoom nnom Jesús:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu'  
Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo  
nacie. Ee luua matso ñ'oom 'naa<sup>n'a</sup>:

Nquii Ty'oots'om nñequiaa<sup>n</sup> 'u  
luee ángeles cwentaa<sup>n'a</sup> na  
cal'ana cwenta 'u.

Ndo<sup>n</sup> nntyjee! lueena 'u  
cha tincjaacañjom ljo<sup>n</sup> nc'e!

<sup>7</sup>Quia jo<sup>t</sup> o Jesúus nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu'  
luua<sup>n</sup> ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona':  
“Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta!”

<sup>8</sup>Jnd<sup>a</sup> chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii  
Jesúus cwii sjø nandye. Jo<sup>t</sup> jo<sup>t</sup> t'moo<sup>n</sup>  
nnom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na  
t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> joo. <sup>9</sup>Ndo<sup>n</sup>  
tsoom nnom:

—Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntioo l'o<sup>t</sup> xe<sup>n</sup>  
nlco<sup>t</sup> xtye<sup>t</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>t</sup> ja.

<sup>10</sup>Ndo<sup>t</sup> t'o<sup>t</sup> Jesúus nnoom, tso:

—Quindyo<sup>o</sup> nacañomya 'u  
Satanás, ee ñ'oom! Ty'oots'om na  
teiljeii matsona': “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>t</sup>  
nquiai Ta Ty'oots'om cwenta!, ndo<sup>t</sup>  
macanda nnom nque<sup>n</sup> candi'ntjom!”

<sup>11</sup>Quia jo<sup>t</sup> 'ndii tsa<sup>n</sup>jndii  
jom. Ndo<sup>t</sup> tqie'cañom ángeles,  
tyondye'ntjomna nnoom.

### Mato' Jesúus ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n'a</sup> ts'ondaa Galilea

(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

<sup>12</sup>Quia jndii Jesúus na jnd<sup>a</sup>  
mam'aa<sup>n</sup> Juan praso, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
ts'ondaa Galilea. <sup>13</sup>Tjaa<sup>n</sup> tsjom'm  
Nazaret, saa<sup>t</sup> taticaljoo<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> jo<sup>t</sup>  
jo!. Tjaa<sup>n</sup> na nljoo<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> tsjoom  
Capernaum na m'aa<sup>n'a</sup> 'ndyoo  
ndaaluee. Jo<sup>t</sup> jo<sup>t</sup> ndyuua cwentaa  
nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Zabulón ñequio Neftalí.  
<sup>14</sup>Ndo<sup>t</sup> joo ndyuua<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> tyom'aa<sup>n</sup>

cha nntseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na  
seiljeii profeta Isaías, matsona':

<sup>15</sup>Nntseixueñena<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> ndyuua cwentaa<sup>n</sup>  
Zabulón ndo<sup>t</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> ndyuua cwentaa<sup>n</sup> Neftalí.  
Nntseixueñena<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> ndyuua 'ndyoo  
ndaaluee,  
ñequio ndyuua xndyaa<sup>n</sup> jndaa  
Jordán,  
ñequio ts'ondaa Galilea yuu  
na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup>  
judíos.

<sup>16</sup>Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacie 'naa<sup>n</sup>  
najaa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>,  
saa<sup>t</sup> je<sup>t</sup> je<sup>t</sup> jnd<sup>a</sup> teitquoo<sup>n</sup> cwii na  
jee<sup>n</sup> caxueeñ<sup>e</sup> jo ndaa<sup>n</sup>.  
Ndo<sup>t</sup> mati m'a<sup>n</sup>na na manchjena<sup>n</sup>  
joona na wi<sup>t</sup> cwitjoomna,  
saa<sup>t</sup> je<sup>t</sup> jnd<sup>a</sup> seicaxueeñena<sup>n</sup> jo  
ndaa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na to<sup>t</sup> Jesúus na  
tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tsoom:  
—Calcwe<sup>t</sup> n'om'yo<sup>t</sup>, ee juu  
na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om  
mandyocwje'cañoomna<sup>n</sup> 'o.

### Ma'ma<sup>n</sup> Jesúus ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii<sup>t</sup> calcaa

(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

<sup>18</sup>Xje<sup>n</sup> na mawinom Jesúus 'ndyoo  
ndaaluee Galilea, ljei<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na  
ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, Simón, tsa<sup>n</sup>  
na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwituee<sup>n</sup>na tsqui<sup>t</sup> 'naa<sup>n</sup>na  
ts'om ndaaluee ee nn'a<sup>n</sup> cwitjeii<sup>t</sup>  
calcaa joona. <sup>19</sup>Tso Jesúus ndaa<sup>n</sup>:  
—Quiolajomndyo<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoo ndo<sup>t</sup> ja  
nnts'aa na nla'tjom'yo<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> tachii  
cwe<sup>t</sup> calcaa.

<sup>20</sup>Joona mañoom<sup>t</sup> 'ndyena nlqui<sup>t</sup>  
'naa<sup>n</sup>na, ty'ela'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>.

**21** Ndo' na tja tjatyee<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup>, ntseinda Zebedeo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui'<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús joona. **22** Ndo' mañoom<sup>n</sup> 'ndyena w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> tsotyena, ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñé.

**Jesús ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>**

(Lc. 6:17-19)

**23** Tyomanom Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyoñequiaan<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina. **24** Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Siria. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquiochona cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup> na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina<sup>n</sup> joo. Mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilei<sup>n</sup>cho jndyetia joo, ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom tycuwee<sup>n</sup>, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoom tycutquee<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> joona. **25** Jo' chii t'ma<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua njoom Decápolis, ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' xndyaal<sup>n</sup> jndaa Jordán.

**Jesús mañequiaan<sup>n</sup> ñ'oom  
na wacathee<sup>n</sup> cjoo' ta**

**5** Quia na nty'iaa<sup>n</sup> Jesús na jndye nn'a<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta. Jnda na tjacjom, ty'entyja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé. **2** To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup> ndaaana.

**Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>**  
(Lc. 6:20-23)

**3** Tsoom:

—Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup> na nty'iaandyje jo nnom Ty'oots'om, ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwila'jomndyena cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom.

**4** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chjoo<sup>n</sup> n'om cantyja jnaa<sup>n</sup>na, ee quia nñequiaaa Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

**5** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'oots'om ee nndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

**6** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na ñe'jndo'na ndo' ñe'cwena ee na ntyja<sup>n</sup> n'omna na nndaana nl'ana yuu na maty'iomyana<sup>n</sup>!. Ee canda<sup>n</sup>ya nñequiaaa Ty'oots'om na cwicantyja<sup>n</sup> n'omna.

**7** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na wi<sup>n</sup> n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'oots'om na wi<sup>n</sup> ts'oom joona.

**8** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om, ee nnty'iaa ndaaana nquii Ty'oots'om.

**9** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaana na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'oots'om joona ntseinaa<sup>n</sup>.

**10** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintyjo nc'iaana joona nc'e na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana<sup>n</sup>, ee la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

**11** Mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>yo' quia na cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi<sup>n</sup> nacjo'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. **12** C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' catseicwaljoo'tina<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>yo' ee t'ma<sup>n</sup> naya cwenta'yo'

ciwiwiwe cañoom'luee. Ee malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntjom' 'o nawi'ñee<sup>n</sup>.

**Cwiluiindyo tsjaan<sup>n</sup>chje<sup>n</sup> ndo' chom**  
(*Mr. 9:50; Lc. 14:34-35*)

**13**'O cwiluiindyo' tsjaan<sup>n</sup>chje<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>na', ñ<sup>l</sup>jo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>nnda'na'? Mei<sup>n</sup>chjoo tjaan yuu cwii nleil'uena', jo' chii cwe' cwitye<sup>n</sup>nquiee' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwicandyuena joona'.

**14**'O cwiluiindyo' chom na cwiwixuee jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyeen<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta, xocandaa<sup>n</sup> nncwanty'iu juuna'. **15**Mati xotseicw'aa ts'a<sup>n</sup> cwii xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom castom. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna' cha ya nntseixueena' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> naquii' w'aa. **16**Malaa'ti' c'om! 'o na calaxueendyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> cha nla'no<sup>n</sup>na na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na matsa'ntjomna'**

**17**Mati tso Jesús:

—Ticala'tiuu'yo' na jndyoo<sup>n</sup> na nntseityui'a chiuu waa na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo<sup>n</sup> na nntseicandaya joona' cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> ñe'cat'moo<sup>n</sup>na'. **18**Ee mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> waa tsjo'luee

ñequioo tsjoomnancue, xoca'ndiina' mei<sup>n</sup>cwii ljeii cachjoo na ndii'na' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, hasta xje<sup>n</sup> jnda jlui'ljuu'ñ'e<sup>n</sup>na'. **19**Nc'e na luua', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titseicanda<sup>n</sup> cwii ñ'oommeii<sup>n</sup> na cachjoona', ndo' ma'moo<sup>n</sup> ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ya meii<sup>n</sup> tila'candana juuna', tjaan yuu l'ueñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Saa 'ñee<sup>n</sup> juu na matseicanda<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup> na cal'a nc'iaa', juu matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup> l'ueñê cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. **20**Jo' chii candy'e'yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> tilacandaa'ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'oots'om, nchiiti na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequioo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia jo' xonndaa<sup>n</sup> ntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa'ntjoom. Maca<sup>n</sup>na' na 'o nncwinom'ti'yo' na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tila'wjaaya nc'iaaya**  
(*Lc. 12:57-59*)

**21**'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> ndaa welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia' ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na ljo', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu." **22**Jo' chii nndye'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> cwe' na nntseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa' maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jom. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'omjnnaa<sup>n</sup> nnom x'iaa', maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om t'ma<sup>n</sup> juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijoom'ñe quioo' x'iaa', maxje<sup>n</sup> matsona' na nntioomñê juuna' naquii' chom b'io.

**23**'Jo' chii quia na ma'tioo' 'na<sup>n</sup> jo nnom tio na mañequiaa' cwentaa'

Ty'oots'om, ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> macjaanjoom' ts'om' na tiya m'aa<sup>n</sup> x'ia! ñ'e<sup>n</sup>ndyu!, <sup>24</sup>quia jo' ca'ndii' 'na<sup>n</sup> jo' jo', chii cja', catsaljndyee' na caljoyaandyo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia!. Ndānquia, chii candyo'nnda' na nñequiaa' cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>25</sup>'Yochē<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na caljondyo'ya'yo' ñ'oom na maleichuuna! 'o ñ'e<sup>n</sup> x'ia! cha tints'aana' na juu ts'sa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseiquoom 'u l'o jwe. Ndo' jwe'ñnee<sup>n</sup> nñequiaa' cwenta 'u luee sondaro, Ndo' joona mana nntuee'na 'u w'aancjo. <sup>26</sup>Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom!, xocalui' jo' jo', hasta quia na jndā tiom'nchaa'ndyu'.

### Tiya na matseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'sa<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

<sup>27</sup>'O jndā jndye'yo' ñ'oom na tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> na matsona': "Tijoom xuee nnc'oom'ya! ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup>." <sup>28</sup>Saa<sup>n</sup> nddye'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup> na cwe' manty'iaa' cwii yuscu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom juu, maxje<sup>n</sup> matsona' na mam'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñee ee na luua' matseitoom.

<sup>29</sup>'Macwe' jo' xe<sup>n</sup> cantyja na manty'ia! wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnccu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na macwjil' ts'om njom! ndo' matquie' juuna' cha taxocatseitjoondyu'ti!. Ee ñecuuaa meii<sup>n</sup> na tacanda<sup>n</sup>ndyu' saa<sup>n</sup> nncu' nlui'n'maa'ndyu!. Ndo' xe<sup>n</sup> tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnccu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ndyu' ñe'c'oom!, mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> b'io nncju'na! 'u. <sup>30</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu'

nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> ntyjaya, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnccu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na matyjee' ndo' matquie' juuna' cha xotseitjoondyu'ti!. Ee ñecuuaa meii<sup>n</sup> na tacanda<sup>n</sup>ndyu' saa<sup>n</sup> nncu' nlui'n'maa'ndyu!. Ee xe<sup>n</sup> tique<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnccu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ndyu' ñe'c'oom!, maxje<sup>n</sup> nncju'na! 'u b'io.

### Ticato<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jndā t'unco

(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

<sup>31</sup>'Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup> na matseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu!, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom'm na nluii ljeii cantyja na mato<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> scoom'm.

<sup>32</sup>Saa<sup>n</sup> je' candy'e'yo' ñ'oom na nntsjoo nnco. Mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup> na matseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu!, cwii na mei<sup>n</sup>nquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup>, cha'cwijom nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na c'oomya scoom'm ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'sa<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñnee<sup>n</sup>, matsona' na cwe' m'a<sup>n</sup>yana.

### Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tintjeii'a<sup>n</sup> ñ'oom jii' Ty'oots'om

<sup>33</sup>'Mati jndā jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teijo ndaa<sup>n</sup> welooya na matsona': "Tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom na ntyji'ya' na xondaa nntseicanda<sup>n</sup>ndyu', saa<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, catseicanda<sup>n</sup>ndyu' juuna' nnom Ta Ty'oots'om."

<sup>34</sup>Saa<sup>n</sup> je' nnco matsjoo nddye'yo': Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom jii' Ty'oots'om. Ee jom tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê. Mati mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo'

ñ'oom na ntyjii cañoom'luee, ee juuna' cwiluiñena' ndio 'naa'n'a<sup>n</sup>, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om.  
**35** Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoomnancue, ee juuna' m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom Jerusalén, ee tsjoom'ñee' cwiluiñena' tsjoom' nquii Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oots'om. **36** Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cjo' nncu' ee 'u tjaaj ljo' tseixma<sup>n</sup> na nntsa' na nleicanchii' oo nleintom meii<sup>n</sup> ñe'cwii sooxque<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nnda<sup>n</sup>a nnts'a<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii na nntsu' ñ'oom'ñee' matseijomna' na matsu' jii' Ty'oots'om. **37** Quia na macwji<sup>n</sup>yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñee'. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñee'. Ee cantyjati ñ'oom na nntseicwaljo'ti' na nntseijndeii' 'ndyo' hasta nntseitiuu' na nntsu' jii' Ty'oots'om, ñ'oom'ñee' cwina<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>jndii.

**Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> jaa**  
*(Lc. 6:29-30)*

**38** 'O jndi<sup>n</sup> jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo na matsona': "Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom nawi' mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, mati nleijndaa' na nntjom jom. Aa ts'omnnom

x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> seiquiee'ñê, mati catjom jom. Aa tsei<sup>n</sup>l'om x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tcoom, maxje<sup>n</sup> mati jom majo'ti catjoom." **39** Saa je' nnco matsjoo nndye'yo': Til'ueendyu' na nnjoom quia na maco'wi' ts'a<sup>n</sup> 'u. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> ntsma<sup>n</sup> ntyjaya, mati ntyjatymaa<sup>n</sup> quiaa' na mmei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>. **40** 'Nee<sup>n</sup> juu na maque<sup>n</sup> ñ'oom nacjo' na ñe'cuee' ñ'oom 'u wats'iaa<sup>n</sup> ñe'cwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cotom', mati quiaa' na nncjaañ'oom liaaso!. **41** 'Nee<sup>n</sup> juu na mach'ee na jndeil'na! cja<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ncja'chu' xuu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii kilómetro, cja<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> we. **42** Ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

**C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa**  
*(Lc. 6:27-28, 32-36)*

**43** Mati 'o jndi<sup>n</sup> jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo, na matsona': "Catsa<sup>n</sup> na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseitaa<sup>n</sup> ts'om' ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u." **44** Saa je' nnco matsjoo nndye'yo': Cal'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo' o. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' o. **45** Quia jo' nliuindyo' ntseinda Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee jom mach'ee<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup> ñe'quioom' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Ndo' matseicuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ticaty'iomyana'. **46** Ee xe<sup>n</sup> macanda nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo', ¿aa cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oots'om? ¿Aa nchii

majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom? <sup>47</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' ncjoondyo' cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo', ñyuuwaa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om. <sup>48</sup>C'om'yo' na candaq<sup>a</sup> na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, candaq<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom joona.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na cal'aaya  
jndye nnom naya**

**6** 'Que<sup>n</sup>yo' cwenta quia na nl'a'yo'  
cwii nnom na maty'iomyana',  
nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa  
nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo', tjaan'a<sup>n</sup> naya  
'na<sup>n</sup>yo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup>  
cañoom'luee. <sup>2</sup>Cwe' nc'e jo' quia  
mache' naya cwii ts'a<sup>n</sup>, catsa' na  
ñenncu' ntyji', tintseixuaandyu'. Ee  
m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya  
nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwi'oona lan'om ñequio  
n'om nantaa c'uaa ndyueena na  
cwil'ana naya ndyeñee<sup>n</sup>, cha que<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> cwenta ndo' calat'maa<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> joona. Mayuu'che<sup>n</sup> nntsjoo  
ndye'yo', cwe' tomti juu cantyja  
na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo'  
na cwita'ntjomna. <sup>3</sup>Saa 'u je', quia  
na mache' naya ts'a<sup>n</sup>, tical'mo<sup>n</sup> na  
nljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>4</sup>Cats'aana'  
na ñenncu' ntyji' naya na mache'.  
Ndo' nquii Tsotye' na manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom  
nntseinoomñê ljo' na matseitjoona! 'u.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaq<sup>a</sup>ya nnom  
Ty'oots'om  
(Lc. 11:2-4)**

<sup>5</sup>'O quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom  
Ty'oots'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'a<sup>n</sup>

na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye.  
Ee joona jee<sup>n</sup> ya nquiuna na  
jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwimeintyjee'na,  
cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om  
naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa.  
Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, cwe'  
tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> joona jo' na cwita'ntjomna.  
<sup>6</sup>Saa 'u je', quia matsei'nei<sup>n</sup>  
nnom Ty'oots'om, cja'quie' naquii'  
wa', catseicu' 'ndyoots'a', ndo'  
catseinei<sup>n</sup> nnom Tsotye' na m'aa<sup>n</sup>  
na titquioo'ñe. Ndo' jom na noom'm  
meii<sup>n</sup> titquioo'ñê, nntseinoomñê ljo'  
na matseitjoona! 'u.

<sup>7</sup>'Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom  
Ty'oots'om, tandu'yo' ñ'oom na  
ñequuu ñejuuna', cha'xje<sup>n</sup> quil'a  
nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
Ee joona cwila'tiuuna na jndye  
ndii' cwiluena, jo' na mañee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>O  
je' til'a'yo' cha'na cwil'a joona. Ee  
Tsotye'yo' ntyijjndaal'ñê cwaan<sup>n</sup>  
'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o cwii tjooche<sup>n</sup>  
na cwita<sup>n</sup>yo' nnom. <sup>9</sup>Quia na  
cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, luua  
candu'yo':

Tsotyaayâ na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena'  
xue'!

<sup>10</sup>Candyo cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom'.  
Caluii cantyja na l'ue ts'om'  
nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup>  
na macwiluii cañoom'luee.

<sup>11</sup>Quiaa' nantquie 'na<sup>n</sup> na  
maca<sup>n</sup>na' jâ xuee je'.

<sup>12</sup>Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jâ natia  
na jndâ l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> jâ  
cwilat'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'tjoondye ndaayâ.

<sup>13</sup>Cateijndeil' na ticjaachuuna'  
jâ na nl'aayâ yuu na  
ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'.

Ndo' catseicandyandyu' jâ  
cantyja 'naa"<sup>n</sup> juu natia.  
Ee cha'waa na yo na cwii wjaana'  
'u cwiluiindyu' na matsa'ntjom',  
ndo' cwiluiindyu' najndu',  
ndo' tseixma"<sup>n</sup> na  
catseit'maa"<sup>n</sup>ñena' 'u. Amén.

<sup>14</sup>Xe"<sup>n</sup> 'o cwilat'ma"<sup>n</sup> n'om'yo'  
nn'a"<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaa<sup>n</sup>yo',  
quia jo' mati Tsotye'yo' na m'aa"<sup>n</sup>  
cañoom'luee, nntseit'ma"<sup>n</sup> ts'oom 'o  
na cwila'tjoondyo' nnoom. <sup>15</sup>Saa<sup>n</sup>  
xe"<sup>n</sup> 'o ticalat'ma"<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo'  
na cwila'tjoondye ndaa<sup>n</sup>yo', quia  
jo' mati Tsotye'yo' xocatseit'ma"<sup>n</sup>  
ts'oom 'o jna"<sup>n</sup>yo' na waa.

#### Cantyja na nntsei'cwejndo'ñe ts'a"

<sup>16</sup>Quia na cwila'cwejndo'ndyo',  
til'a'ya'yo' na taquiomya ndaa<sup>n</sup>yo'  
cwe' cha na caliu nn'a"<sup>n</sup> na ljo'  
cwil'a'yo'. Ee m'a"<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup> na cwe'  
cwil'ayana taquiomya ndaana,  
cha ca'mo"<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup> na  
cwila'cwejndo'ndyena. Mayuu'che"<sup>n</sup>  
nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, cwe' tomti  
juu na cwila't'maa"<sup>n</sup>ndye nn'a"<sup>n</sup>  
joona, jo' na matseinoomñena' na  
cwila'cwejndo'ndyena. <sup>17</sup>Saa<sup>n</sup> 'u  
je' quia matsei'cwejndo'ndyu',  
cwjaal'ndyu' nche"<sup>n</sup> xque"<sup>n</sup>, cama"<sup>n</sup>  
njom', <sup>18</sup>cha ticwitquioo' jo ndaa<sup>n</sup>  
nn'a"<sup>n</sup> na matsei'cwejndo'ndyu',  
macanda nquii Tsotye' na m'aa"<sup>n</sup>  
titquioo'ñee nlquee"<sup>n</sup> cwenta. Ndo'  
jom na noom'm meii" titquioo'ñee,  
nntio'naa"<sup>n</sup>ñee 'u.

#### Jee" jnda naya 'naa"<sup>n</sup> ts'a"<sup>n</sup> cañoom'luee (Lc. 12:33-34)

<sup>19</sup>Tilatjom'yo' 'naa"<sup>n</sup> na jndana'  
nnom tsjoomnancue yuu m'a"

canty'ua na nla'ndaa' joona',  
ndo' yuu na nlquii ch'mei"<sup>n</sup>,  
ndo' yuu na nnnda<sup>n</sup> nnc'ooquie'  
na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii'na joona'.  
<sup>20</sup>Saa<sup>n</sup> joo naya 'naa"<sup>n</sup>yo' na quit'ma"<sup>n</sup>  
n'om'yo' calatjom'yo' joona' jo  
nandye cañoom'luee yuu na  
xocwa' canty'ua, mei"<sup>n</sup> na nlquii  
ch'mei"<sup>n</sup> ndo' mei"<sup>n</sup> na nnc'ooquie'  
na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii' joona'.  
<sup>21</sup>Ee yuu na cwila'we'yo' naya  
na cwilatjom'yo', jo' jo' ntyjaaa'  
n'om'yo'.

#### Ts'om nnom ts'a"<sup>n</sup> tseixma"<sup>n</sup>na' lámpara (Lc. 11:34-36)

<sup>22</sup>Quia na mandi' ñ'oom na  
mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a"<sup>n</sup>  
na tquioo'ya na xuee mantya'a'.  
Ee quia matsei'no"<sup>n</sup> ñ'oom na  
mayuu'ñee" quia jo' mateijndeina'  
cha'waa na m'aa"<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Saa<sup>n</sup> xe"<sup>n</sup>  
tiñe'candi' ñ'oom na mayuu',  
matseijomna' 'u cha'na ts'a"<sup>n</sup> na tis'a"<sup>n</sup>  
n'omnnom na m'aa"<sup>n</sup> na nchjaa"<sup>n</sup>.  
Ee meii"<sup>n</sup> na mandi' ñ'oom'ñee"<sup>n</sup>  
saa<sup>n</sup> xe"<sup>n</sup> tixocatsei'no"<sup>n</sup> na mayuu'  
juuna', naquii' ts'om' matsei'xma"<sup>n</sup>  
cha'cwijom na jaa"<sup>n</sup>ñeñ'e".

#### Xonda<sup>n</sup> nnnda<sup>n</sup>ntjoo"ya ndaa<sup>n</sup> we patrom (Lc. 16:13)

<sup>24</sup>Tjaal'na"<sup>n</sup> 'ñee"<sup>n</sup> juu na nnnda<sup>n</sup>  
nndi'ntjomtye"<sup>n</sup> nnom we patrom na  
ñejom. Ee nnc'oom ts'a"<sup>n</sup> na ticuee'  
ts'oom cwii patrom'ñee", ndo'  
nnc'oom na wi' ts'oom cwiiche". Oo  
nnts'aana' na nntseit'maa"<sup>n</sup>ñee cwii  
na"<sup>n</sup>ñee", ndo' cwiiche" til'ueñe. Xe"<sup>n</sup>  
na jee" cwique"<sup>n</sup>ndyo' na nla'tjom'yo'  
'naa"<sup>n</sup> na nleityandyo' xocju'naa"<sup>n</sup>ñena'

na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om,  
ee we ntyja nmei<sup>n</sup> xondaq  
nndye'ntjom'yo' na ñejom.

**Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta  
ntseinaa<sup>n</sup>**  
(Lc. 12:22-31)

**25**'Cwe' nc'e jo', nndye'yo'  
nntsjoo: Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye  
m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitando'yo'  
tsjoomnancue, ljo' na nlcwa'yo' oo  
na nncwe'yo', ndo' lia'yo' chiuu  
nleitsaa<sup>n</sup>ndyo!. Ee Ty'oots'om  
mantyjee<sup>n</sup> cantyjati na cwitando'yo'  
majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' nantquie  
na cwicwa'yo!. Mantyjee<sup>n</sup> hasta  
cha'waandyo' 'o, majndeitiche<sup>n</sup> na  
cwe' liaa na cwicwee'yo!. **26**Que<sup>n</sup>yo'  
cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> cantsaa na  
ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tja  
ljo' cwinomyo' na nntyjeendeyeo'  
na nla'weyo' nantquie na nleil'ue  
'io cha. **Saa** meii<sup>n</sup> na ljo', nquii  
Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee  
mañequiaa<sup>n</sup> na cwicwa' jooyo!. Ndo'  
'o cajndandyo' ti'yo' ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti  
centsaa. **27**Mati ñcwaa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o  
nndaq nnts'aa na nleitcooñeti cwe'  
na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu?

**28**'Quia jo' ñchiuu na jee<sup>n</sup> jndye  
m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja chiuu  
na nleitsaa<sup>n</sup>ndyo? Que<sup>n</sup>yo'  
cwenta, n'oom ljaal' quii' jndaa, ya  
cwiwijndana!. Nei<sup>n</sup>cnoo' cwiwaa'  
ljaal'. Tiquil'ana' ts'liaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>  
tiquil'ana' tsa<sup>n</sup> na nluii liaana!. **29****Saa**  
nndye'yo' nntsjoo: Juu rey Salomón  
meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyaañe, ndo' tjacantyja  
na ya 'na<sup>n</sup> na tyoleichom, saa  
tîcatseijomna! na nei<sup>n</sup>cnoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
cha'na nei<sup>n</sup>cnoo' cwii ljaal'mei<sup>n</sup>.  
**30**Ndo' xe<sup>n</sup> laa'ti' matseichjoomñe  
Ty'oots'om ljaal' quii' jndaa na

niomna' xuee je' ndo' 'io cha  
nlcona', majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>  
chiuu nlcwee'yo' liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na  
ticala'yu'ya n'om'yo!. **31**Jo' chii  
tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup>  
n'om'yo' na nndu'yo!: "¿Chiuu  
nl'aayoo na nlcwaa'a ndo' na  
nnccwaaya?" oo nndu'yo!: "¿Chiuu  
nl'aayoo na nleijndaa' liaaya?" **32**Ee  
ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee'ndye  
nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om. **Saa** nque<sup>n</sup> na cwiluiñê  
Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee  
mantyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso  
nmei<sup>n</sup>. **33****Saa** najndyee quiandyo'  
na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om 'o. Ndo'  
cal'a'yo' yuu na maty'iomyana'  
cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, quia  
jo' ññequiaa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> na  
maca<sup>n</sup>a' 'o. **34**Jo' chii tinc'om'yo'  
na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>a' 'o  
xuee na cwii wjaana!. Ee xuee 'io  
waanquia ñ'omtiuu cwentaa'nal'.  
Xuee je' malei'tye<sup>n</sup> nawi' na chuuna'  
cwenta'yo'.

**Til'uee'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>**

(Lc. 6:37-38, 41-42)

**7** 'Til'uee'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwe' xje<sup>n</sup>to 'o cha ticu'xe<sup>n</sup>  
Ty'oots'om 'o. **2**Ee mañejuuti ñ'oom  
na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo',  
majuuna' nleil'uee'ñe Ty'oots'om  
na nncu'xe<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' cha'xje<sup>n</sup>  
na cwitjei'yo' cwenta na cat'uiina'  
nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aa<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. **3**¿Chiuu na jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>  
cwenta meii<sup>n</sup> chjoowi' ljo' mach'ee  
x'ia? Ndo' manncu'ti' tique<sup>n</sup>  
cwenta na t'ma<sup>n</sup> matseit'jooonyu!.  
Mach'eenaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'cwijom  
jee<sup>n</sup> ndo' ntquioo' jndaa na njom

ts'omnnom x'ia', saa mei<sup>n</sup>chjoo tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'. <sup>4</sup> Aa nntsu'yu' nnom x'ia': "Cwa, quiaa' na nncwjjia ntquoo' jndā na njom ts'omnjom?" Ndo' u je' ndicwa' njom ts'oom tscaa' ts'omnjom'. <sup>5</sup> U ts'a' na we waa na matseixma<sup>n</sup> cwji'jndyee' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu' quia jo' tquio'ya' na nncwji' ntquoo' jndā na njom ts'omnnom x'ia'.

<sup>6</sup> Tiñe'quia'yo' 'na' na lju' la'xma<sup>n</sup>na' ndaa nn'a' na ticala'ñ'oom'ndye Ty'oots'om na ticala'xma<sup>n</sup> na nnto'ñoom joona'. Ee xe' na luala' nl'a'yo' matseijomna' cha'cwijom cwiñe'quia'yo' 'na' na ya na la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om ndaa calue!. Ndo' calue'ñee' nnta'que'yo' na nntquiyo' o. Mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' 'na' na jndā ndaa na'ñee', ee xe' na ljo' nl'a'yo', matseijomna' cha'cwijom cwitue'yo' ts'uua ta' na jee' jndā ndaa calcu. Ndo' calcu'ñee' cwe' nntyueyo' joona'.

### Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, quia jo'

nnto'ñoom'yo'

(Lc. 11:9-13; 6.31)

<sup>7</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om quia jo' nnda'yo' juu na cwita<sup>n</sup>yo!. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'ue'yo' chiuuya jo nnoom quia jo' nliu'yo!. Ñequii'che<sup>n</sup> ca'ma<sup>n</sup>yo' jom quia jo' nnaa'cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa<sup>n</sup>yo!. <sup>8</sup> Ee cwii ts'a' na waa na macaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nnco'ñoom juuna'. Ndo' mati ts'a'na mal'ue yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a' na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup>

nntseicanaa'ñee Ty'oots'om cha'cwijom 'ndyoots'a jo nnom. <sup>9</sup> ?'i'Nee<sup>n</sup> cwiindyo' o na m'aa<sup>n</sup> yucachjoo jnda, ndo' xe<sup>n</sup> macaa<sup>n</sup> tyoo' njom', aa nñequiaa'yu' tsjo' nnoom? Tja'a'na'ñee' nnts'aa na ljo!. <sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup> yucachjoo jnda' cwii catscaa njom', ñaa nñequiaa'yu' catsuu nnoom? Xocatsa' na ljo!. <sup>11</sup> Quia jo' o nn'a'na tia nn'a'ndyo', xe<sup>n</sup> manquiu'yo' na nñequiaa'yo' 'na' na ya ndaa nda'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nñequiaa'ñ'na' na yatiche<sup>n</sup> ndaa nn'a'na cwita<sup>n</sup> nnoom.

<sup>12</sup> Quia jo' mei<sup>n</sup> nquia na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a'ñ'e'ndyo' majo'ti cal'a' o ñ'e'ndye joona. Ee laa'ti' matsa'ntjom ljeii na tque' Moisés ñequio ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñ'quia profetas tandyo xuee.

### Catsaquiaa' a 'ndyoots'a na cantuu

(Lc. 13:24)

<sup>13</sup> 'O catsaque'yo' 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo' natoo' Ty'oots'om. Ee waa 'ndyoots'a tmei<sup>n</sup> na matseicanaa'ñena' nato t'ma<sup>n</sup>. Juuna' wjaañ'oomna' ts'a'na nntsuuñe ndo' jndye nn'a'ñ cwi'ooquie' jo' jo'. <sup>14</sup> Saa 'ndyoots'a cantuu matseicanaa'ñena' nato cajnei<sup>n</sup>. Nato'ñee' wjaañ'oomna' ts'a'na ticantycwii na nncwando' saa tijndye nn'a'ñ cwiliu juuna'!

### Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa'ñ taa' ts'oom

(Lc. 6:43-44)

<sup>15</sup> Cal'a'yo' cwenta ñequio joo nn'a'na tiyuu' ñ'oom cwiñe'quia. Cwiquie'cañomna 'o na ndoo'

jee<sup>n</sup> nioom' n'omna cha'na nioom'  
ts'om catsma<sup>n</sup> saa naquii' n'omna  
laxma<sup>n</sup>na na wi'ndyena cha'cwijom  
lobo. <sup>16</sup>Nntal'jna<sup>n</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> joona  
quia cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta chiuu  
cwil'ana. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>a' na  
nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ttauva l'oonioom?  
Oo ¿aa nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>igos  
ts'oom nioom? Xocats'aana' na  
ljo'. <sup>17</sup>Ee ticwii cwii ts'oom na ya,  
cwiwe<sup>t</sup> ta<sup>n</sup> na ya, ndo<sup>t</sup> ticwii cwii  
ts'oom na tis'a, cwiwe<sup>t</sup> ta<sup>n</sup> na tis'a.  
<sup>18</sup>Ts'oom na ya xocue<sup>t</sup> ta<sup>n</sup> na tis'a,  
ndo<sup>t</sup> ts'oom na tis'a xocue<sup>t</sup> ta<sup>n</sup> na ya.  
<sup>19</sup>Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa ta<sup>n</sup>  
na ya, cwit'uana', jnd<sup>a</sup> chii cwituee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> juuna' qui<sup>t</sup> chom. <sup>20</sup>Luaa'  
waa na nntal'jna<sup>n</sup>'yo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ee  
m'mo<sup>n</sup>na' na tiyuu' ñ'oom na  
cwiñe<sup>t</sup>quiana quia na nleitquioo'  
chiuu waa na cwil'ana.

**Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na  
cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om**  
(Lc. 13:25-27)

<sup>21</sup>Majndye nn'a<sup>n</sup> cwilue  
nnoo<sup>n</sup> Ta, saa ticha'tsondyena  
nn'ooquiee<sup>n</sup>ndyena cantyja na  
matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Nequii'che<sup>n</sup>  
joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om  
Tsotyaya na m'maa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nn'ooquiee<sup>n</sup>ndyena cantyja  
na matsa<sup>n</sup>ntjom. <sup>22</sup>Xuee na  
nncue'ntyjo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup>,  
majndye nn'a<sup>n</sup> nluena noq<sup>n</sup>: "Jee<sup>n</sup> 'u  
Ta, ¿aa nchii jnd<sup>a</sup> tquiaayâ ñ'oom  
naya 'na<sup>n</sup> ñequio najndeii na  
matsei'xma<sup>n</sup> ndo<sup>t</sup> tjeii'â jndyetia  
naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>t</sup> l'aayâ  
jndye 'naa<sup>n</sup> ñequio najndu' nncu'  
na tixocaluiina' cantyja najndeii  
na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>?" <sup>23</sup>Quia jo'  
nn'oya ndyuee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nntsjoo:

"Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> 'o.  
Quindyo<sup>t</sup>yo' nacañomya, 'o nn'a<sup>n</sup> na  
tia nn'a<sup>n</sup>ndyo'."

### **Chiuu waa na tjaluui we w'aa**

(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)

<sup>24</sup>Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii  
ñ'oom na matsjoo<sup>t</sup> nmei<sup>n</sup> ndo<sup>t</sup>  
matseicanda<sup>t</sup> joona', matseijomna'  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo<sup>t</sup>  
ts'om na s'aa waa<sup>t</sup> nacjoo<sup>t</sup> tsjo<sup>t</sup>'t'ma<sup>n</sup>  
na tye<sup>n</sup> wacatyeen. <sup>25</sup>Jna<sup>n</sup>na'  
tua', tyjee<sup>t</sup> jndaa, tioo jndye  
jndei, teicaljoona<sup>t</sup> w'aa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saa<sup>t</sup>  
tiquioona<sup>t</sup> ee na t'uuiitye<sup>n</sup>na' nacjoo<sup>t</sup>  
tsjo<sup>t</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Saa<sup>t</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>  
na mandii ñ'oom na matsjoo<sup>t</sup> ndo<sup>t</sup>  
titseicanda<sup>t</sup> joona', matseijomna'  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo<sup>t</sup>  
ts'om na s'aa waa<sup>t</sup> nacjoo<sup>t</sup> tei!.

<sup>27</sup>Jna<sup>n</sup>na'<sup>t</sup> tua', tyjee<sup>t</sup> jndaa, tioo  
jndye jndei, teicaljoona<sup>t</sup> w'aa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>,  
mana tioona<sup>t</sup>. Ndo<sup>t</sup> mat<sup>t</sup>'ma<sup>n</sup> tsuu  
cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>28</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús  
cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>', nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye jee<sup>n</sup> tjawee<sup>t</sup> n'omna ñ'oom  
na t'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>29</sup>Ee tyo'moo<sup>n</sup> na  
waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii  
cha'na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo<sup>t</sup> n'om  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ljei na tque<sup>n</sup> Moisés.

### **Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra**

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

**8** Quia na jndyocue Jesús ta  
na tjaan, jndyendye nn'a<sup>n</sup>  
tquiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Tyjee'cañoom  
cwii ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra,  
tjatseicandyoo<sup>t</sup>ñe, tco<sup>t</sup> xtye jo  
nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u nndaa<sup>t</sup>  
nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om!.

<sup>3</sup>Ndo' Jesús seintyjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, tyenquioom'm tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—L'ue ts'oo<sup>n</sup>. Can'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mañoom' n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana tsu tycu lepra. <sup>4</sup>Quia jo' tso Jesús nnom:

—Ndi' nntsjoo, mei<sup>n</sup>ewii ts'a<sup>n</sup> ticatsu<sup>n</sup> nnom chiuu waa na tuii. Saa cja!, cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee, ndo' quiaa<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> nnom na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. Luua<sup>n</sup> catsa<sup>n</sup> cha calui<sup>n</sup>yuu'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo<sup>n</sup> capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano

(Lc. 7:1-10)

<sup>5</sup>Xje<sup>n</sup> na mawjaquiee<sup>n</sup> Jesús tsjoom Capernaum, cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro seicandyoo<sup>n</sup>fe na cañom'm. S'aa ty'oo nnom. <sup>6</sup>Tso:

—'U Ta, moso 'na<sup>n</sup>ya macanda<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> na waa w'aya, tei'caljoo<sup>n</sup> tycutquee<sup>n</sup> jom. Jee<sup>n</sup> cwajndii<sup>n</sup> maquiina<sup>n</sup> jom.

<sup>7</sup>Tso Jesús nnom:

—Nncjo, nntsein'ma<sup>n</sup>ya jom.

<sup>8</sup>Saa<sup>n</sup> t'o capeita<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Ta, ticatseixma<sup>n</sup>ya na nncja'quie<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aya. Mantyjii meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ñ'oom catsu<sup>n</sup>, mana nn'ma<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup>Ee mati ja m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom. Ndo' mati nnc<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> sondaro na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>. Quitsjoo<sup>n</sup> nnom cwii joona: "Cja<sup>n</sup> luua<sup>n</sup>!", ndo' wjaa. Quitsjoo<sup>n</sup> nnom cwiichee<sup>n</sup>: "Candyo<sup>n</sup> luua<sup>n</sup>", ndo' ndyo. Quitsjoo<sup>n</sup> nnom cwii cwii moso 'na<sup>n</sup>ya: "Catsa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa<sup>n</sup>!", ndo' nts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> ts'om Jesús quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye<sup>n</sup>yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel tyooljei cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Candyo<sup>n</sup> yo' nntsjoo, jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> Israel nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ntyja na macalui<sup>n</sup> ñe'quioom' ñequio ntyja na mawjaacue ñe'quioom'. Ndo' yuu na m'a<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, ñequio na neii<sup>n</sup>na nncwindyuaandyena na nlcwa'na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Saa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, nncwji'na<sup>n</sup> joona jo' jo!. Nncju'na<sup>n</sup> joona yuu na tjacantyja na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnc'omna na nla'xuaana na matsei'ndaa'na<sup>n</sup> n'omna. Ndo' nnteinquienna<sup>n</sup>ndei'n'omna na maquiina<sup>n</sup> joona.

<sup>13</sup>Quia jo' tso Jesús nnom capeita<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seiyu<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> jo' nluii. Cja'lcw<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>!

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> mosoo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

<sup>14</sup>Tjaquiee<sup>n</sup> Jesús waa<sup>n</sup> Pedro. Ijeii<sup>n</sup> na waa staxee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cjoo<sup>n</sup> jnduu. Matseicona<sup>n</sup> juu. <sup>15</sup>Tyenquioom'm ts'o<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' mañoom' tjameintyjee<sup>n</sup> na matseicona<sup>n</sup> juu. Teicantyja, to<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjom ndaana.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

<sup>16</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup>ya, tquiocho nn'a<sup>n</sup> jndye nc'iavaana na cwilei'cho

jndyetia na m'aa<sup>n</sup> Jesúis. Ñe'cwii sa'ntjoom na calui' jndyetia, quia jo' jlui'na naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii.  
**17**Luaal<sup>t</sup> tuii cha calui'ljuu! ñ'oom<sup>t</sup> Ty'ooots'om na tyoñequeiaa profeta Isaías. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: "Manquiityee<sup>n</sup> teijnei<sup>t</sup> jaa cantyja na tijndeii<sup>t</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' mati sein'maa<sup>n</sup> jaa cha'tso ntycu na ñejelechuuna' jaa."

**Nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oontyjo naxe<sup>n</sup> Jesúis**  
*(Lc. 9:57-62)*

**18**Quia na nty'iaa' Jesúis na jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm, tsoom ndaa<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena w'aandaa na nnc'oonaa xndyaa<sup>t</sup> ndaaluee. **19**Ndo' tjantyja<sup>t</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Matso nnoom:

—Maestro, nncjontyjo naxe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja!

**20**T'q<sup>t</sup> Jesúis nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo<sup>t</sup>ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati maniom cantquiaayo<sup>t</sup>, saa ja na cwiliuindyo<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**21**Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso nnoom:

—Ta, quiaa' ñ'om' na nnid'i ntjo<sup>n</sup>tya nnom tsotya, hasta xe<sup>n</sup> jnd<sup>t</sup> ty'iuya jom, quia jo' yuu' je' nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu!

**22**T'q<sup>t</sup> Jesúis nnom, matsoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyootando' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. M'a<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Ca'ndii' na joona caty'iundye ntyjeena. Saa 'u je', candy<sup>t</sup>o'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**Seiche<sup>n</sup> Jesúis jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee**

*(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)*

**23**Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, mandi ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. **24**Luaal<sup>t</sup> tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'ma<sup>n</sup> jndeii nnom ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmo<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jom watsom. **25**Ndo' ty'entyja<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'nlcwina jom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cwji'l n'maa<sup>n</sup>ndyu' jaa, manncwjaaya.

**26**Quia jo' tsoom ndaaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yulya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ¿chiuu na cwilacatuendyo?

Ndo' teicantyja<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndye<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaluee, mana teiche<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na!. **27**Cwe<sup>t</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>tona<sup>t</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' waljoo? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana<sup>t</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

**Nn'a<sup>n</sup> Gadara na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om**

*(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

**28**Jnda jo' jlui'na cwiiche<sup>n</sup> xndyaa<sup>t</sup> ndaaluee, ndyuua nn'a<sup>n</sup> gadarenos, we nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wjeena hasta leicandaa<sup>t</sup> nncwinom ts'a<sup>n</sup> nato<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **29**Luaal<sup>t</sup> tuii, jndeii jla'xuaana, jluena:

—¿Ljo' nntsa! ñ'e<sup>n</sup>ndyô, 'u Jesúis, Jnda Ty'ooots'om? ¿Aa jnd<sup>t</sup> jndyo'

na nlco'wi' jâ, meii<sup>n</sup> tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyô?

<sup>30</sup> Jo' jo' chjooti matquioo'ti m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> calcu na cwicwa!

<sup>31</sup> Ndo' na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'ty'oondyena nnoom jluena:

—Xe<sup>n</sup> na nncwji' jâ naquii'  
n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, quiaa<sup>n</sup> ñ'om' na  
nntsquiaqâ naquii' n'om calcu na  
m'a<sup>n</sup> lcaa!

<sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwa, catsa'yo!

Mana jlui'na, ty'equie'nomna  
naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Ndo'  
cha'waa tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup>  
tma<sup>n</sup>nquiyo', mana tei'tyu'yo'  
'ndyoo ndaaluee. Tjayo' quii' ndaa.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' jooyo',  
jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom.  
Tcuu tcuu tyola'candiina chiuu waa  
na tjoomna ñ'e<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> ñequio  
chiuu waa na n'maa<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na tyolei'cho na<sup>n</sup>jndii. <sup>34</sup> Quia jo'  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jlui'na,  
ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia na  
tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom  
na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuana.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee**

(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)

**9** Quia jo' tuonnda! Jesús ts'om  
w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'oo'na  
ndaaluee. Mana tquienaa tsjoom yuu  
na mac'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup>Ndo' tquioñ'om  
nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>wii' na m'aa<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
tsuee. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tycutquee<sup>n</sup> tei'ljoo  
jom mana teintjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>. Quia na  
nty'iaa! Jesús na t'ma<sup>n</sup> cwila'yu'ya  
n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom tsa<sup>n</sup>wii':  
—U jndaaya, c'om! t'maa<sup>n</sup>ndyu'  
ts'om!. Ja jndâ seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u  
cha'tso jna<sup>n</sup> na waa.

<sup>3</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, cwiluena:  
“Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñ'loom ntjei<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup>  
ee mach'ee<sup>n</sup> na ljo'yu cwiluiiñê  
ñl'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.” <sup>4</sup> Jesú maxje<sup>n</sup>  
mantyjee<sup>n</sup> na lcaa! cwila'tiuuna. Jo'  
chii tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiuy'yo'  
ñl'e<sup>n</sup>ndy? <sup>5</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom  
cwila'tiuu'yo' na tijndei'tina' na  
nntsjoo<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, aa nchii  
cha'na jndâ tsjoo<sup>n</sup> nnoom na  
matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
waa? Oo ¿aa nchii nquiuy'yo' na  
jndeitina' na nntsjoo<sup>n</sup> quicantyjaan,  
cjaaca<sup>n</sup>? <sup>6</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja  
na cwiluiindy<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee m'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'  
na waa na jndô na matseixma<sup>n</sup>ya  
tsjoomnancuewaña na nntseit'ma<sup>n</sup>  
ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>  
nc'ee:

—U re, quicantyja!,  
catseilcwiindyu' tsuee 'na<sup>n</sup>!. Cja'to'  
wa!

<sup>7</sup> Ndo' teicantyjaan, mana tjaan<sup>n</sup>  
wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
nty'iaa na lcaa!, tyueneii<sup>n</sup>na ndo'  
tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om  
na tquiaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> nnom Jesú na  
nnteijndeina! nn'a<sup>n</sup>.

**Ma'ma<sup>n</sup> Jesú Mateo**

(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)

<sup>9</sup> Jlui! Jesú jo' jo', mana tjaan<sup>n</sup>.  
Ndo' ljei<sup>n</sup> ja na jnduya Mateo.  
Wacatya<sup>n</sup> w'aayu cwitioom nn'a<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup>ndaaana cwentaa' gobiernom.  
Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio  
ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

Mañoom' teicantyjaya,  
tjtseijomndyo ñequioñê.

<sup>10</sup>Luaa tuii, wacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa w'aya. Ndo' na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ooots'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñe'naa<sup>n</sup> meindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup>Saa<sup>n</sup> quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> fariseos na luala' mach'ee<sup>n</sup>, ta'x'eena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'na<sup>n</sup>yo' ñequio na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ooots'om?

<sup>12</sup>Quia na jndii Jesús na luala' cwiluena, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyea ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wii tjoondyea tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Waa ñ'oom' Ty'ooots'om na luala matsona!: “Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ja.”

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'no<sup>n</sup>yo' ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Ee ja nchii na jndyo<sup>n</sup> na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila' na maty'iomyana', saa jndyo<sup>n</sup> na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

¿Aa maca<sup>n</sup>na' na nla'cwejndo'ndye  
nn'a<sup>n</sup>?

(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)

<sup>14</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan,

tyquie'cañomna Jesús.

Tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' tiquila'cwejndo'ndyena?

<sup>15</sup>T'q Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom:

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> nquiu ts'a<sup>n</sup> na macoco, ¿aa<sup>n</sup> nnc'omna na chjoo' n'omna yoche<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na? Xocats'aana!. Saa<sup>n</sup> nncue'ntyjô xuee na nncwjii'na<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

<sup>16</sup>Quia jo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na jndyoñ'oom. Tsoom:

—Ticaty'iomyana' na nntseiyoo ts'a<sup>n</sup> liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena<sup>n</sup> liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndii'ñena!. <sup>17</sup>Mei<sup>n</sup> xocationm ts'a<sup>n</sup> winom xco ts'om tja<sup>n</sup> na jndä teil'ue, ee xe<sup>n</sup> na luala' nts'aa ts'a<sup>n</sup>, nty'lio<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>, mana cwiwindaal'ñe<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndo' mati nlcwe<sup>n</sup> winom. Maxje<sup>n</sup> nntiom ts'a<sup>n</sup> winom ts'om tja<sup>n</sup> xco ndo' laa'ti' mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> xocwi'ndaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> winom.

**Yuscuchjoo jnda Jairo**

(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)

<sup>18</sup>Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tco' xtye jo nnoom, tso:

—Je'ndyo tue' nomjndaaya. Saa xe<sup>n</sup> wja' na nntio<sup>t</sup> ts'o<sup>l</sup> nacjoom'm, nncwando'nnaa<sup>n'a</sup>. Cwa cja', catio'ya<sup>t</sup> ts'o<sup>l</sup> nacjoom'm, quia jo' nncwando'xcoom.

<sup>19</sup>Ndo' teicantyja Jesús, tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>20</sup>Luaa tuii, jndyontyjo cwii yuscu naxe<sup>n</sup> Jesús na nioom wii!. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jndq canchoo'we chu na tyoocameintyjee' na cwicaa nioom'm. Jndyotseicandyoo'ñê, t'uee<sup>n</sup> 'ndyoo liaa! Jesús. <sup>21</sup>Ee seitioom naquii<sup>t</sup> ts'oom: "Xe<sup>n</sup> cwe' na nndaa ñnequiuu'a lia<sup>n'a</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya." <sup>22</sup>Taque<sup>n</sup> Jesús nty'iaa<sup>n'a</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>t</sup> ts'om!. Nc'e na matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jndq n'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Jndq tuee! Jesús waa! Jairo'ñee<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>t</sup> w'aa. Nty'liaa<sup>n'a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>t</sup> nmaa<sup>n</sup>, ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tacwaxua ndyuee. <sup>24</sup>Tsoom nndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Calui'yo', ee nchii na jndq tue<sup>t</sup> yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>!. Cwe' watsoo.

Saa cwe'teinconaa jom. <sup>25</sup>Jndq na tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu ndii<sup>t</sup> ts'oochjoo, t'uee<sup>n</sup> ts'o. Teintyja yu'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup> t'om ñ'oom na tuii na luaa!.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>

<sup>27</sup>Na mawjaati Jesús ty'entyjo we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jndeii tyola'xuaana, tyoluena:

—Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>t</sup>, c'oom' na wi' ts'om' jâ.

<sup>28</sup>Quia na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii<sup>t</sup> w'aa, ty'entyjo na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nndaa:

—¿Aa cwilayu'yo<sup>t</sup> na nndaa nnts'aaya na nnty'ia'yo<sup>t</sup>?

T'oonaa nnoom jluena:

—Ta, cwilayuu'â na nndaa nnts'a!

<sup>29</sup>Quia jo' tyenquioom'm luu<sup>n</sup>daa<sup>a</sup>, tsoom:

—Cats'aana<sup>t</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo<sup>t</sup>.

<sup>30</sup>Mana tco'yana<sup>t</sup> n'omndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaa<sup>a</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo<sup>t</sup> cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticalaneli<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> nnom 'ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> 'o.

<sup>31</sup>Saa yuu waa, jluu<sup>t</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' jo<sup>t</sup>, to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n'a</sup> cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup>.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>

<sup>32</sup>Xje<sup>n</sup> na cwiloo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, luaa tuii, tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jesús. Tileicatseinei<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia juu. <sup>33</sup>Quia na jndq tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii<sup>t</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnaan<sup>t</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tyueneii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jluena:

—Mei<sup>n</sup> cha'waa ndyuaya ndyuuaa Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'na luaa!.

<sup>34</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo<sup>t</sup> Jesús, jluena:

—Cantyja najndeii nquii na cwiluiitquieñe ndaa na<sup>n</sup>jndii, jo' na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>t</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>.

### Wi' ts'om Jesús nn'a<sup>n</sup>

<sup>35</sup>Tyomanom Jesús cha'tso njoom t'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u

ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> lan'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsu'ntjom Ty'ooot's'om. Tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'e<sup>n</sup> ticwii cwii nnom na tajndeii<sup>l</sup> n'omna na maquiina!. <sup>36</sup>Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, t'oom na wi<sup>l</sup> ts'oom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee cwe<sup>l</sup> m'a<sup>n</sup>ntjei<sup>l</sup>tona ndo<sup>l</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> na nnteijndeii<sup>l</sup> joona. Laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. <sup>37</sup>Quia jo<sup>l</sup> too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom<sup>l</sup> Ty'ooot's'om saa<sup>l</sup> tijndye nn'a<sup>n</sup> na nntjei<sup>l</sup>yuu'ndye ndaana. Tsoom ñ'oom tjañoom<sup>l</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé:

—Jee<sup>n</sup> ya jndä tue<sup>l</sup> ntjom, saa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ntjom tijndyendyea. <sup>38</sup>Jo<sup>l</sup> chii cala'ty'oondyo<sup>l</sup> nnom Ty'ooot's'om na jom cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, na cajñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oocatyeendye ntjoom'm.

**Macwjjii'ñé Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> nluiindy'e apóstoles**  
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)

**10** Jesús tquee<sup>n</sup>'ñé jå nn'a<sup>n</sup> canchoo'we. Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ndaaayâ na catjei<sup>l</sup>å jndyetia naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> na cala'n'maa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndeii<sup>l</sup> n'omna na maquiina!.

<sup>2</sup>Nmeii<sup>n</sup> ncuee canchoo'wendyo<sup>l</sup> apóstoles na jñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Najndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jndä we tyjee<sup>n</sup> Andrés, jndä jo<sup>l</sup> Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan ntseinda Zebedeo, <sup>3</sup>Felipe ñequio

Bartolomé, Tomás ñequio ja Mateo na ñeto'ñq<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> Jacobo jndä Alfeo ñequio Lebeo, tsa<sup>n</sup> na cwiluena Tadeo, <sup>4</sup>Simón, ts'a<sup>n</sup> na ndii'ñé tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> partido cananista, ndo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

**Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye**  
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)

<sup>5</sup>Ndo<sup>l</sup> canchoo'wendyo<sup>l</sup> jå jñom Jesús, jndä tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaaayâ, tsoom:

—Tintsaquie'yo<sup>l</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos ndo<sup>l</sup> tintsaquie'yo<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>cwii tsjoom 'haa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>6</sup>Saa catsa'yo<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya, nn'a<sup>n</sup> Israel na cwiluindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jndä tsuundye. <sup>7</sup>Ndo<sup>l</sup> yoche<sup>n</sup> na tsaco'ndii'ndyo<sup>l</sup>, quia'yo<sup>l</sup> ñ'oom, candu'yo<sup>l</sup> na jndä tue<sup>l</sup>ntyjo<sup>l</sup> na nnts'a<sup>n</sup>ntjom Ty'ooot's'om naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Calaln'ma<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ñequio nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo<sup>l</sup> l'oo. Catjei'yo<sup>l</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Cha'xje<sup>n</sup> na jndä 'o na cwe'yu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooot's'om, malaa'ti<sup>l</sup> quia' 'o na nndaa nt'omche<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Tintsacho'yo<sup>l</sup> s'om caja<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om wee na ñjom chetsja<sup>l</sup> na ntyjaandyo<sup>l</sup>. <sup>10</sup>Mei<sup>n</sup> chetsja<sup>l</sup> tintsacho'yo<sup>l</sup> na tsa'y<sup>l</sup> nato, ñecwii ljo liaa, mei<sup>n</sup> lcoom, mei<sup>n</sup> ts'ooml<sup>l</sup>eii. Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Ty'ooot's'om, tseixmaa<sup>n</sup> na coñoom na nleil'uee'ñé na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom.

<sup>11</sup>'Ndo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nntsaquie'yo<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsjoom chjoo, jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> cal'uee'ndyo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu tseixmaa<sup>n</sup>

na ya ts'a"ñe. Waa' tsa"ñee" jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñee". <sup>12</sup>Quia na cwitsaque'yo' naquii' w'aa'ñee", candu'yo' ndaq̄a nn'a" na Ty'oots'om matio'naa"ñē joona. <sup>13</sup>Ndo' xe" w'aa'ñee" m'a" nn'a" na ya nn'a"ndye, quia jo' nluii cha'xje" na cwindu'yo' na catio'naa"ñee Ty'oots'om joona. Saa xe" tic'omna na ya nn'a"ndyena, quia jo' tixocaluii cha'xje" na cwindu'yo'. <sup>14</sup>Ndo' xe" nnts'aana' na m'aa"ñee" juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñee" oo tsjoom'ñee" cala'quia'yo' ts'oijndaa na chuu' nc'ee'yo!. Ee na nl'a'yo' na luaa' cwicalui'yuu'na' na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom Ty'oots'om na cwiñe'quia'yo'.

<sup>15</sup>Mayuu'che" nnodye'yo' nntsjoo, juu xuee na nncu'xe" Ty'oots'om nn'a", mat'ma"ti nlco'wi'na' nn'a" tsjoom'ñee" yuu na tîcato'ñoom nn'a" ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na' nn'a" ndyuuaa Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'oots'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye na"ñee".

### Nlco'wi'na' 'o

<sup>16</sup>'Que"ñyo' cwenta, majñoo"ya 'o quii'ntaa" nn'a" na wi'ndye. Cwiliuindyo' cha'cwijom canma" na m'a" quii'ntaa" lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiquiu'nn'a"na' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa maya"ñyo' cha'na catu!. <sup>17</sup>Matsjoo cal'a'yo' cwenta na"ñee" ee nnc'oochona 'o ndaa na"ma"n'iaa" ndo' nla'sei'na 'o meii" naquii' lan'om 'naa"na.

<sup>18</sup>Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nn'a" na cwiliuitt'ma"ndyetti nc'e cwila'xma"ñyo' cwentaya. Jo' na ñnequiaana' na wanaa" na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na"ya ndaa na"ñee" ndo' mati ndaa nn'a" na tyoocandaa ñ'oom! Ty'oots'om. <sup>19</sup>Saa tinc'om'yo' ñ'omtiuu ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'oots'om m'moog" naquii' n'om'yo' cwaan" ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamaca"na' na nntjei'yuu'ndyo!. <sup>20</sup>Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiliuiñe Ty'oots'om nntseijnqoo"ñq" n'om'yo' cwaan" ñ'oom nnt'q"yo'!

<sup>21</sup>'Ee ntseinda ts'a" ñnequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' na"ma"n'iaa" juu. Ndo' ñ'ee" nn'a" na ññe'quiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'a" nla'wendyena nacjoo tyendyeena cha cwje na"ñee". <sup>22</sup>Ndo' cha'tsondye nn'a" nnc'omna na jndoona 'o, nc'e na cwilaxma"ñyo' cantyja 'na"ya. Saa juu ts'a" na tye" cwiljoo'ñe ñ'e"ndyo hasta na macanda, tsa"ñee" nlui'n'maa"ñe. <sup>23</sup>Quia cwita'wi'na 'o na m'a"ñyo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo!, catsa'yo' cwiiche" tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'che" matsjoo, tyoolui'ñ'e" njoom ndyuuaa Israel na nntjei'yuu'ndyo' ndaq̄a nn'a" ndo' ja na cwiliuindyo' ts'a" na jna" cañoom'luee nncwjānnda'a.

<sup>24</sup>Tsotí Jesúz ñ'oom tjañoom' ndaa jâ nn'a" na cwilajomndyô ñ'e"ñé. Tsoom:

—Juu ts'a" na matsei'naa"nticaluiit'ma"ñé, ee nquii maestro

'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti nchiiti jom.  
Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom  
ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ee nquii patrom  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe nchiiti jom.

<sup>25</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> matsona'  
na catjoom cha'xje<sup>n</sup> na matjom  
maestro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup>  
na mandi'ntjom maty'iomma<sup>n</sup> na  
cjaawinoom cha'xje<sup>n</sup> na mawinom  
ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjoom nnom. Ndo'  
nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii  
w'aa, xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe  
tsa<sup>n</sup>jndiitquiee, majndeitiche<sup>n</sup>  
tinluena ñ'oomwi<sup>l</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup>  
wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

'Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup>ya na c'qq<sup>n</sup>ya na  
nquiaaya

(Lc. 12:2-9)

<sup>26</sup>Quia jo' tintyu'e<sup>l</sup>yo' ljo' na nl'a  
nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu'  
m'aa<sup>n</sup>na' je', maxje<sup>n</sup> nleitquoo'.  
Ndo' mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> cwii na cwe'  
nty'iu tuui na tixocwitquoo'na'.  
<sup>27</sup>Cwe<sup>n</sup> jo' joo ñ'loom tjañoom' na  
matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo', 'o calanei<sup>n</sup>  
ndyeyu<sup>n</sup>yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom  
na matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' na  
ñencjo<sup>n</sup>yo', candu<sup>n</sup>yo' na candy<sup>n</sup>  
cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Tinc'om<sup>n</sup>yo' na  
nquia<sup>n</sup>yo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>cwjee  
nc'iaa ee tixondaa<sup>n</sup> nla'catsuuna  
añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'O je' c'om<sup>n</sup>yo' na  
nquia<sup>n</sup>yo' nquii Ty'oots'om ee jom  
waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm ts'a<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>  
b'io, na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
macanda.

<sup>29</sup>'O manquiu<sup>n</sup>yo' na mei<sup>n</sup>chjoo  
ticajnda cwiwil'ua we cantsaa  
nch'u. <sup>30</sup>Saa<sup>n</sup> nquii Tsotye<sup>n</sup>yo'  
Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta  
jooyo'. Mei<sup>n</sup>cwiindye jooyo' xocue'  
na ticaljei<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Mati ticwii cwii

soonque<sup>n</sup>'yo' majndaa' ntyjee<sup>n</sup> ljo'  
joona!. <sup>31</sup>Cwe<sup>n</sup> jo' tilacatyuendyo'  
ee jndandyo<sup>n</sup>til'yo' ntyjee<sup>n</sup> nchiiti  
cantsaa nch'u.

**Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>**

**Jesucristo**

(Lc. 12:8-9)

<sup>32</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
nncwjil'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ja nncwjil'yuu'ndyo<sup>n</sup> na  
mawajna<sup>n</sup>a jom jo nnom Tsotyaya  
na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>33</sup>Saa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na nncwjil'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mati ja nncwjil'yuu'ndyo<sup>n</sup>  
na ticwajna<sup>n</sup>a jom jo nnom  
Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

**Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesú s mato<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup>**

(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup>Ticala<sup>n</sup>tiuu'yo' na jndyo<sup>n</sup>  
tsjoomnancue na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ee ja nchii na jndyo<sup>n</sup>  
na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio  
nc'iaana. Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnc'om  
nn'a<sup>n</sup> na jndoondye ntyjeena. <sup>35</sup>Ee  
cantyja 'na<sup>n</sup> ja nnto<sup>n</sup>'na' tsaa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup>  
tsotyee<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>scu ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>,  
ndo' tsa<sup>n</sup>nntsa ñ'e<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>36</sup>Cwe<sup>n</sup> jo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na  
matseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, nquiee nn'a<sup>n</sup>  
wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nla'jndoona jom.

<sup>37</sup>'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na jndati  
ntyjii tsotye, tsondyyee, nchiiti  
ja, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na  
nnc'oomñê cwentaya. Mati juu  
ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup> til'jnda,  
oo nomjnda, nchiiti ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ja,  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na nnc'oomñê  
cwentaya. <sup>38</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñê cantyja na  
mats'aa, xe<sup>n</sup> tiljoya ts'o<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na  
matjom cantyja 'na<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> cue<sup>n</sup>,

tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ticatsona' na nntseixmaa<sup>n</sup> cwentaya. <sup>39</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñee tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñê.

### Naya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup>

(Mr. 9:41)

<sup>40</sup>'Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo ja, mati matseiljo tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> Tsotyaya na jñom ja. <sup>41</sup>Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii profeta na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om, juu naya na macandaa<sup>n</sup> cwii profeta, majo'ti nndaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'lomyana', nc'e na manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ya mach'ee tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, mañequuu naya na macandaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ya mach'ee, majo'ti nndaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>42</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee naya meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi' ndaatooo tei<sup>n</sup> na nnc'uu cwii ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe nc'e na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> na matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Juan jñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> JesúS

(Lc. 7:18-35)

**11** Quia na jndä t'mo<sup>n</sup> JesúS ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' jlueen<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'. Tjaan<sup>n</sup> na m'moq<sup>n</sup> ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naquii<sup>n</sup> njoom ndyuuañnee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomeñe nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> w'aancjo quia na jñee<sup>n</sup>

ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom 'ndyoo JesúS. <sup>3</sup>Jluena:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo<sup>n</sup>å cwiche<sup>n</sup>?

<sup>4</sup>T'o<sup>n</sup> JesúS ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, tsoom:

—Catsa'yo<sup>n</sup> ndo' candu'yo<sup>n</sup> nnom Juan cantyja ñ'oom naya na cwindye'yo<sup>n</sup> ndo' na cwinty'ia'ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> cwin'maa<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo' candu'yo<sup>n</sup> nnoom nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na rchjaa<sup>n</sup> jndä teitquioo. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na ntjei<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> je' ya cwi'ooca!. Nn'a<sup>n</sup> na ñecho tycu lepra, je' jndä ljuu'ndye. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na cantaa, je' ya cwindye. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, je' jndä cwita'ndo'xcona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyje jndä macwindyena ñ'oom naya na macwji<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om joona. <sup>6</sup>Ndo' neii<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'naa<sup>n</sup>ya ee juu xotseijnaa<sup>n</sup>na!

Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> JesúS ndaa<sup>n</sup> na jñom Juan.

<sup>7</sup>Quia na jndä ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, to' JesúS na matseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacanty'ia'yo<sup>n</sup> na sa'yo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Juan jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om? ¿Aa nty'ia'yo<sup>n</sup> na jom ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo!. <sup>8</sup>Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo<sup>n</sup> na sa'yo<sup>n</sup>? ¿Aa nty'ia'yo<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na jndä? Ntyjii nchii jo!. Ee 'o nquiuy'o<sup>n</sup> na macanda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, joona cwicwee'na liaa

jnda ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>9</sup>Quia jo' ñchiuu waa na saacanty'ia'yo'? ñAa nty'ia'yo' cwii profeta? Ja ntyjii na jo'. Ndo' jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti nt'omche<sup>n</sup> profeta. <sup>10</sup>Ee ljeii 'naa'<sup>n</sup> Ty'oots'om matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa'<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Luua matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom!. Jom nncwji<sup>n</sup>yuuñê cantyja 'naa'<sup>n</sup>, cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>11</sup>Ndo' tsotiche<sup>n</sup> Jesúis:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nnodye'yo' nntsjoo, tijoom ñeteitquioo<sup>n</sup>ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'na juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndä tjaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, saa t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê, nchiiti Juan.

<sup>12</sup>Ndo' seinei<sup>n</sup>ti Jesúis, tsoom:

—Quia na to<sup>l</sup> Juan na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> teitquioo<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jndä nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om hasta xje<sup>n</sup> je!. Ndo' nañ'ñee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'omna na nna<sup>n</sup>jndana cha nndaa<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa'<sup>n</sup> juuna!.

<sup>13</sup>Cha'tso ñ'oomb' Ty'oots'om na tyotjei<sup>n</sup>yuuñdye profetas ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tjoom! t'moo<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' quia na tyjee<sup>n</sup> Juan, jom t'moo<sup>n</sup> na jndä tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Ty'oots'om. <sup>14</sup>Toom cwe<sup>n</sup> nlayu'yo' na Juan matseinoomñê cwentaa<sup>n</sup> profeta Elías tsa<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nndyonnda!. <sup>15</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> om lua'qui na nndii, candii.

<sup>16</sup>'Ljo' ñ'oom na nntseijoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>? Joona matseijomna' cha'na yocanch'u na cwinquioo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> tsjoom. <sup>17</sup>Cwila<sup>n</sup>xuaana ndaa<sup>n</sup> nc'iaana, cwiluena: “Ñetjoo<sup>n</sup>â tsmaa<sup>n</sup> juu som na cwitjo<sup>n</sup> na toco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> 'o ticala'jnom'yo!. Jndä chii ñetjoo<sup>n</sup>â som ts'oo, saa<sup>n</sup> 'o ticalatuee'yo!.” <sup>18</sup>Maluaa<sup>n</sup> matseijomna' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>yo', t'oom cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na chjoo<sup>n</sup> ts'om. Tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> tíc'om winom. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Jndä jo<sup>n</sup> tyjacaño<sup>n</sup> nnco<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ja matseijomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya: “Luua<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwa!, jee<sup>n</sup> uu. Juu jee<sup>n</sup> ya matseix'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>tjoondye nnom Ty'oots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwindu'fnoom ts'iiaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> gobiernom.” Saa<sup>n</sup> tints'aa, ee cwindu'fnoom ts'iiaa<sup>n</sup> na jndo<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om ee cha'tso na matseijndaa<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo<sup>n</sup>.

### Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'canda

(Lc. 10:13-15)

<sup>20</sup>Jndä chii to<sup>l</sup> Jesúis na matseitaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoom yuu na jndyeli ts'iiaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na tseixmaa<sup>n</sup> najndeii Ty'oots'om ee na ticalcwe<sup>n</sup> n'om nañ'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

<sup>21</sup>—Jee jndo<sup>n</sup>che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Jee jndo<sup>n</sup>che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>yo' jndye ts'iiaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>

s'aa saa tîcalcwe' n'om'yo!. Xe<sup>n</sup>  
 s'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> qui'intaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón, tyuaa'ti jnda  
 tcwee'na liaa tsja' ndo' jnda tioona  
 tsjaal' nque<sup>n</sup>na na cwit'moo<sup>n</sup>na  
 na cwilcwe' n'omna. <sup>22</sup>Nndye'yo'  
 nntsjoo, xuee na nncu'xe<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na'  
 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup>  
 Sidón. <sup>23</sup>Ndo! 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
 Capernaum, ɬaa cwila'tiuu'yo' na  
 cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena'  
 'o cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya  
 qui'intaa<sup>n</sup>yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom  
 Ty'oots'om 'o yuu na meindoo'  
 l'oo. Mana ntsuuñle<sup>n</sup> tsjom'yo'  
 Capernaum. Xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om  
 tsjoom Sodoma nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>  
 t'ma<sup>n</sup> cha'na s'aaya qui'intaa<sup>n</sup>yo',  
 ndicwa<sup>n</sup> waa tsjoomna xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>.  
<sup>24</sup>Nndye'yo' nntsjoo xuee na  
 nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti  
 nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> na  
 ñet'om ndyuua tsjoom Sodoma.

**Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' nliu'yo' na  
 nnta'jndyee'yo'**  
*(Lc. 10:21-22)*

<sup>25</sup>Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to' Jesús  
 na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om,  
 tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u  
 Tsotyaya na cwiluiindyu' na  
 matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio  
 nnom tsjoomnancue. Ee 'u jnda  
 tantly'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na jndg<sup>d</sup> n'om ñequio nn'a<sup>n</sup>  
 na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>, saa jnda  
 seicanoo<sup>n</sup> joona' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje  
 cwil'a. <sup>26</sup>Mayuu' Ta, ee luua' waa  
 na tjawee' ts'om!.

<sup>27</sup>Tsonnda' Jesús ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najnda,  
 Tsotyaya Ty'oots'om jnda tquiaa<sup>n</sup>  
 joona' l'ooya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> tsei'no<sup>n</sup>'  
 chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo  
 Jnaa<sup>n</sup>, macanda<sup>a</sup> nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>.  
 Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> tsei'no<sup>n</sup>' chiuu  
 tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda ja  
 na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> mantyjiya.  
 Mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue  
 ts'oo<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup>' chiuu tseixma<sup>n</sup>  
 Tsotyaya mañequia na nntsei'no<sup>n</sup>'.  
<sup>28</sup>Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya cha'tsondyo'  
 na jnda teijndya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 jna<sup>n</sup>yo' na joona' matseijaa'ñena'  
 nacio'yo' cha'cwijom xuu na  
 tileicana<sup>n</sup>yo' ndo' ja ñnequiaya na  
 nnta'jndyee'yo'. <sup>29</sup>Calajomndyo'  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>a</sup> cha'na cwila'jomndye  
 quioo'ndyo na ljoyu cwil'a  
 ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' quiaandyo' na  
 nnta'jna<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ee  
 ja tinc'uua<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ya  
 na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. Ndo' nliu'yo'  
 na nnta'jndyee añmaa<sup>n</sup>yo'.  
<sup>30</sup>Ee na nlax'iaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>a</sup>  
 xocanchjena' 'o cha'na manchje  
 ts'oom na ljo cantyja' quioo'ndyo.  
 Ndo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'  
 cwe' na ya ya xje<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup>yo'!

**Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na  
 cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>**  
*(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)*

**12** Luua tuii cwii xuee  
 na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.  
 Mawinom Jesús yuu waa ntjom  
 lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na  
 cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe'jndoo<sup>a</sup>â,  
 too'â tyotyjaayâ xu'lquee<sup>n</sup>.  
 Tyoty'ueendyô, tyotquiaayâ joona'.  
<sup>2</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos quia na  
 nty'iaana na luua' cwil'aayâ, jluena  
 nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwil'ana  
yuu na ticaty'iomna' xuee na  
cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>T'qo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:  
—'O, ɬaa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom  
chiuu s'aa David ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñe'jndo'na? Saa<sup>a</sup>  
tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.  
<sup>4</sup>Ee tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa'  
Ty'oots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' nnom tyee.  
Tcwaan'a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup>  
na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo'  
ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona'  
nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na  
nlcw<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>a</sup>  
nquiaa<sup>n</sup> ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcw<sup>a</sup>na.  
<sup>5</sup>Ndo' cwaan'ti jnd<sup>a</sup> jla'na<sup>n</sup>'yo'  
naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na  
matsona' na nquiaa<sup>n</sup> ntyee jndyee  
ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>  
na cwindye'ntjomna juu xuee na  
cwita'jndyaaaya. Saa tjaan'a<sup>n</sup>na na  
ljo' cwil'ana. <sup>6</sup>Je' mndye'yo' nntsjoo,  
ljoo jnd<sup>a</sup> tyjacañoo<sup>n</sup>ya naquii'  
ntaa<sup>n</sup>'yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindy<sup>a</sup>  
nchiiti juu wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo!. <sup>7</sup>O tyoola'no<sup>n</sup>'yo'  
ljo' ñe'catso ñ'oomwaa na tso  
Ty'oots'om: "Ja cajndati ntyjjii na  
nn'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo'  
nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ja." Xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>'yo'  
ñ'oomwaa<sup>a</sup> tixoque<sup>n</sup>'yo' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
tjaan'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Nc'e na luan'a<sup>n</sup> waa, ja na  
cwiluiindy<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee  
waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjoo ljo'  
cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaaya.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ts'o

(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)

<sup>9</sup>Jnd<sup>a</sup> chii jlui' Jesús jo' jo!. Tjaan'a<sup>n</sup>,  
tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup>Ndo'

jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ntjei<sup>n</sup>  
ts'o. Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup>  
wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyol'ueendyena  
chiuu nl'ayoona na ñe'quiana  
cwenta Jesús. Ta'x'eeda nnoom,  
jluena:

—Juu xuee na cwita'jndyaaaya ɬaa  
maty'iomna' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup>wii!, oo aa tis'a?

<sup>11</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Cala'tiuu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>  
cwiindy<sup>a</sup> 'o na m'aa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>  
tsmei<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> nncju'n'a<sup>n</sup> juuuyo'  
ts'o m'aa<sup>n</sup> tsue'tsjoom, ɬaa nchii  
nntseityua' na wja'cwjil' juuuyo' meiin<sup>n</sup>  
juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?  
<sup>12</sup>Nquii Ty'oots'om jndati ntyjee<sup>n</sup>  
cwii ts'a<sup>n</sup> nchiiti cwe' catsma<sup>n</sup>. Jo'  
chii maty'iomna' na cateijndeii ts'a<sup>n</sup>  
x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nawi<sup>a</sup> na matjom, meiin<sup>n</sup> juu  
xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii!:

—Catseiliuu' ts'o!

Mana seiliuu ts'o. Mañoom'  
tco'yana' cha'xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'qo<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Ndo' fariseos'ñee<sup>n</sup> jlui'na.  
Jla'tjomndyena, to'na tyo'ma<sup>n</sup>na  
chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

### Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

<sup>15</sup>Saa sei'no<sup>n</sup> Jesús na luan'a<sup>n</sup>  
ñecal'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
jo' jo' ndo' jndyee nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona  
naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> cha'tso  
nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>16</sup>Ndo' tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom  
ndaana na ticat'oomna ñ'oom 'ñee<sup>n</sup>  
cwiluiñê. <sup>17</sup>Ndo' na luan'a<sup>n</sup> tsoom,  
seicandaa<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii  
profeta Isaías, na matsona':

<sup>18</sup>Luan'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tjeii'ndyo  
cwentaya na cwiluiñê na  
mandi'ntjoom noo<sup>n</sup>.

- Jnda ntyjiya jom ndo' jee<sup>n</sup>  
nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Nñeiquiaya Espíritu Santo na juu  
nn'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oomya chiuu  
waa na maty'iomyana' ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.  
**19** Jom xocatseintja'ñê, mei<sup>n</sup>  
xocatseijndeii' 'fñom. Ndo'  
xocaljei' jom ts'om nataa na  
macwjaa<sup>n</sup>ñê tia! nn'a<sup>n</sup>.  
**20** Xoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup>  
matseiyu' na juu matseijomna'  
cha'na tsmaa<sup>n</sup> na jnda  
tomndyaa.  
Ee jom jaateijndeityee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Mei<sup>n</sup> xotseicanduu<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixuee naquii'  
ts'om na juu matseijomna'  
cha'na chom canti na  
ncuencue canduu!.  
Ee jom nñequiaatyee<sup>n</sup> naxuee  
naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>jndeii  
cantyja na maty'iomyana'  
naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.  
**21** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos  
nla'cantyja! n'omna jom.
- Cwilueyoona na Jesús**  
**tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>**  
(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)
- 22** Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na  
m'aa<sup>n</sup> Jesús na jndä tuo na<sup>n</sup>jndii  
naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ndo' tileicatseineii<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup>.  
Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jom. Quia  
jo' tog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> ndo'  
teitquioo'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **23** Nto' cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na lúa<sup>n</sup> tuii, jee<sup>n</sup>  
tjawee<sup>n</sup> n'omna. Jluena:  
—¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>  
cwiluiñê nquii na meindoo<sup>n</sup>a
- na nluiiñe tsjaan David na  
jndyowicantyjoo'?
- 24** Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos, quia  
jndyena ñ'oomwaa!, tyoluena:  
—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>  
najndeii Beelzebú nquii  
tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Jo' chii cwicandaa<sup>n</sup>  
macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om  
nn'a<sup>n</sup>.
- 25** Sei'no<sup>n</sup>! Jesús ñ'oom na  
tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom nda<sup>n</sup>ana:  
—Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na  
cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om  
cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na  
lúa<sup>n</sup> waa xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>.  
Ndo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ñecwii  
tsjoom oo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii  
w'aa, xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena,  
maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ndyena. Ndo' na ljo'  
cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. **26** Ee  
xe<sup>n</sup> na mayuu' cha'na cwindu'yo' na  
nquii tsa<sup>n</sup>jndiitquiee macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
ntyje na<sup>n</sup>jndiiñê naquii' n'om  
nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na  
matseityuii'ñee che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. ¿Chiuu  
nnts'aayom na nljotye<sup>n</sup> cantyja  
najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom? **27** O  
cwindu'yo' na ja cwe' cantyja  
najndeii Beelzebú jo' na macwjii'a  
na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup>  
na mayuu' na ljo', quia jo' mati  
nc'iaa'yo', ñequio najndeii jom  
cwitjeii'na na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om  
nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na  
ljo', cantyja na cwil'a nquieena  
cwilui'yuu' na tixcwe cwitjei'yo'  
cwenta. **28** Saa nc'e ja ñequio  
najndeii Espíritu na cwiluiñe  
Ty'oots'om, jo' na macwjii'a  
na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, jo' chii  
ma'mo<sup>n</sup>na' juu na matsa<sup>n</sup>ntjom  
Ty'oots'om, jndä tyjee'cañoomna' 'o.

**29** 'Cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue xonda<sup>aa</sup>  
nnccjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa  
najndeii na nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!. Saa  
xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup>  
nnda<sup>aa</sup> na nncwjilñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!

**30** 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja  
'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya.  
Ndo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom  
nn'a<sup>n</sup> ñl'e<sup>n</sup>ndyo, jom mach'ee<sup>n</sup> na  
matseilcwe'na' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'na  
ñl'e<sup>n</sup>ndyo.

**31** 'Jo<sup>n</sup> chii matsjoo ndaa<sup>aa</sup>yo!,  
Ty'oots'om nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom  
cha'tso jna<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
ñequio cha'tso ñl'omntjei<sup>n</sup> na  
cwiliuena. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na matseinei<sup>n</sup> ñl'oom wi<sup>n</sup> nacjoo!  
Espíritu Santo, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup>  
ts'om Ty'oots'om. **32** Ndo<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>  
ñl'oom wi<sup>n</sup> nacjo ja na cwiliuindyo  
ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nnda<sup>aa</sup>  
nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiliuii ts'iaa<sup>n</sup>  
'na<sup>n</sup>ya cwe<sup>n</sup> cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii,  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñl'oom wi<sup>n</sup>  
nacjoo! Espíritu Santo. Ndo<sup>n</sup> na ljo'  
tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ndo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ncuee na jnd<sup>a</sup> ntycwii  
tsjoomnancue.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> taa<sup>a</sup>**  
**ts'oom**  
(Lc. 6:43-45)

**33** 'Quia jo<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús cwii ñl'oom  
tjañoom' na maca<sup>n</sup>na' na catjeii'na  
cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Seijoom'ñe  
nque<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ts'oom na ya  
taa'na!. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo<sup>n</sup> na ya ta<sup>n</sup> na  
ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>

na mati nquii ts'oom cwiluiñena<sup>n</sup>  
ts'oom na ya. Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo<sup>n</sup>  
na tis'a ta<sup>n</sup> na ntyja cwii ts'oom,  
cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na mati tis'a  
ts'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyja chiuu waa  
ta<sup>n</sup> na mach'ee cwii cwii ts'oom jo<sup>n</sup>  
nnta'jna<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> ts'oom na ya  
ndo<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> ts'oom na tis'a. **34** Cha'na  
catsuutsja jee<sup>n</sup> wjee ndaa'ndyooyo<sup>n</sup>,  
maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> 'o. Chiuu  
nl'a'yo<sup>n</sup> na nlanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñl'oom ya  
ndo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> too'che<sup>n</sup> natia.  
Ee cantyjati na matseitiuu ts'a<sup>n</sup>  
naquii<sup>n</sup> ts'oom, mantyja jo<sup>n</sup> ñl'oom  
na cwicalui<sup>n</sup> ñnom. **35** Juu ts'a<sup>n</sup> na  
ya ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñl'oom ya  
ee naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> naya na  
matseitioom. Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tia  
ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñl'oom tia ee  
naquii<sup>n</sup> ts'oom cwina<sup>n</sup> natia na  
matseitioom. **36** Nndye'yo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>,  
juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om  
nn'a<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> ñnequiana cwenta  
nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii  
'ndyo ñl'oom na cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo  
na ñejla'nei<sup>n</sup>na. **37** Ee cantyjati  
ñl'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, Ty'oots'om  
nncu'xe<sup>n</sup> 'o. Ñl'oom na ya na  
cwindu'yo<sup>n</sup> nncwañoom'na<sup>n</sup> 'o.  
Ndo<sup>n</sup> ñl'oom tia na cwindu'yo<sup>n</sup>  
nnt'uitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o.

**Cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup>**  
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

**38** Quia jo<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mog<sup>n</sup> ljeii na  
tque<sup>n</sup> Moisés jluena nnom Jesús:

—Cwa, Maestro, l'ue n'oo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>  
na m'mog<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> na  
nnty'iaayâ.

**39** T'o Jesús ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tia  
nn'a<sup>n</sup>ndye, jnd<sup>a</sup> 'ndyena Ty'oots'om.

Jo' chii cwita<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na nnty'iaanda<sup>n</sup>ana cha nnta'jnaa<sup>n</sup>'na 'hee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup>. Saa taxoca'moo<sup>n</sup>ya. Macanda<sup>n</sup> nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nntseijomna' cha'na tjom profeta Jonás.<sup>40</sup> Ee Jonás tyom'aa<sup>n</sup>'ñê ndyee xuee ndo' ndyee tsjom ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup>. Maluaal matseijomna' na nntjo<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo' ndyee tsjom nljoo'ndyo naquii' tsei'tsua.<sup>41</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo!. Ndo' nnt'uuiyte<sup>n</sup>na' joona cwe' cantyja na yati l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom! Ty'oots'om na tyoñequeiaa Jonás. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja jnd<sup>a</sup> tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti Jonás.<sup>42</sup> Ndo' xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, mati nlcwinnda' juu yuscu na tyotsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuuaa jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo!. Ndo' nnt'uuiyte<sup>n</sup>na' joona cwe' cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ee jom jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup>, jñoom na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo Salomón, ts'a<sup>n</sup> na jndo'ti ts'om. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja jnd<sup>a</sup> tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti Salomón.

**Na qui'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii'  
ts'om ts'a<sup>n</sup>**  
(Lc. 11:24-26)

**43** 'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnd<sup>a</sup> tjei'na<sup>n</sup> jom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>,

cwe' manomtoom jo ndo' yuu na tjaan nn'a<sup>n</sup> c'om na mal'uee<sup>n</sup> yuu na nljoo'ñê. Saa na t'icaljei<sup>n</sup> jo', seitioom naquii' ts'oom, tsoom:  
**44** "Je' jonlcwa<sup>n</sup>nnda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na tjei'na<sup>n</sup> ja." Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>je<sup>n</sup> jo' jo' nljei<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom naquii' w'aa na tja'a'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> candii!. Saa jnd<sup>a</sup> taa lju' ndo' jnd<sup>a</sup> teijndaalya.  
**45** Quia jo' tjacachoom ntquiee' na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyety nchiiti jom. Ty'equie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' mana ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' na jnd<sup>a</sup> we luala!, manioomti matjom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchiiti na ñietjomjñee<sup>n</sup>. Maluaal nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

**Jesús tquie ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>**  
(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)

**46** Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ndaq tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na tquie'cañom ntyjee<sup>n</sup> ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê saa ljoo'ndyena ch'e<sup>n</sup>.<sup>47</sup> Seicandii cwii ts'a<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>, tso:

—Aa ndi' Ta, jnd<sup>a</sup> tyje'cañoom tso'ndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'i<sup>n</sup>u' na ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>.

**48** Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Candi' nntsjoo njom' 'ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe tsondyo ndo' 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindy<sup>o</sup> ndyentyjo.

**49** Quia jo' seilioom ts'oo<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiindya tsondyo ñequio ndyentyjo.<sup>50</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwil'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ti'tyjo<sup>n</sup> ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo

(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)

**13** Tjawi<sup>u</sup>uu'ti majuu  
xuee'ñee<sup>n</sup> jlui! Jesús  
naquii'l w'aa, tjaan<sup>n</sup>, tjacjom 'ndyoo  
ndaaluee. <sup>2</sup>Ndo' jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>  
tjomndye na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii tjacuo<sup>q</sup>  
ts'om w'aandaa na mantyjoche<sup>n</sup>na'  
nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saa<sup>q</sup>  
cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljo'o'ndyena,  
meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo  
ndaaluee. <sup>3</sup>Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
matseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndye  
ñ'oom t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup>ana ñequio ñ'oom  
tjañoom!. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee  
ts'iaa<sup>n</sup> jndaa<sup>q</sup>. Tjaan<sup>n</sup>, tjacjoon'm  
tsjaan<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na  
majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om tquiaa  
ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom  
cantsaa, tcwa'y<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo'  
nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup>  
ljo', yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Tyuaa'  
t'oomna' ee tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. <sup>6</sup>Saa<sup>q</sup>  
quia na jndaa<sup>q</sup> teijmei<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>  
ñe'quioom', t'uaana', tjacaa<sup>n</sup>na' ee  
na tinjoom ty'e nch'ioo'na!. <sup>7</sup>Ndo'  
nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too'  
nda' l'gonioom. Tyuaa'ti tjawindye  
l'gonioomñee<sup>n</sup>, jla'canto'ndyena'  
nacjoo<sup>n</sup> ntjom. <sup>8</sup>Saa<sup>q</sup> nt'om lquee<sup>n</sup>  
tquiaana' yuu na ya ts'o, jee<sup>n</sup> ya  
tue'na!. Cwii ta<sup>n</sup> tjei'na! ñequiee  
xuu lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom  
lquee<sup>n</sup> tjacju' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' cwii  
ta<sup>n</sup> tjei'na! we xuu waljoo' xcwe na  
cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoon'm. Ndo'  
cwiiche<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> tjei'na! cwii xuu  
waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom  
lquee<sup>n</sup> tjacjoon'm. <sup>9</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na  
niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii,  
candii.

Luaa ts'iaa<sup>n</sup> na quitseinei<sup>n</sup> Jesús

ñ'oom tjañoom'

(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)

<sup>10</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>  
Jesús ty'entyja'a na jom. Ta'x'eena  
nnoom:

—Ticala'no<sup>n</sup>â chiuu na cwe'  
ñ'oom wjaañoom' matsei'nei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup>ana:

—Luaa waa na mach'ee  
Ty'oots'om, mañequiaa<sup>n</sup> na 'o  
caliu'y<sup>n</sup> ñ'oom na wanty'iuu'  
m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjoom.  
Saa<sup>q</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tinquiaa<sup>n</sup> na  
nla'no<sup>n</sup>ha. <sup>12</sup>Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na  
ma'moo<sup>n</sup>ya, ññequiaa Ty'oots'om  
na nntsei'no<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Saa<sup>q</sup> mei<sup>n</sup>quia  
ts'a<sup>n</sup> na tico'ñom ñ'oom na  
ma'moo<sup>n</sup>ya, nnts'aana' na cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi'  
na matsei'no<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Jo' chii  
ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya  
ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>ñequii'che<sup>n</sup>  
cwinty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa  
saq maxje<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>na cwenta.  
Ndo' mei<sup>n</sup> cwinskyena ñ'oom na  
mañequia saa<sup>q</sup> m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom  
na tyoondyena, mei<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na  
ljo' cwinskyena. <sup>14</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicanda<sup>q</sup>a<sup>n</sup>ñena' ñ'oom  
na sealjeii profeta Isaías, tsoom:

Mei<sup>n</sup> na jndye na cwinskyena  
saa<sup>q</sup> tixocala'no<sup>n</sup>yo',  
ndo' mei<sup>n</sup> na jndye  
cwinty'ia<sup>n</sup>ndaa<sup>q</sup>yo', saa<sup>q</sup>  
tixoque<sup>n</sup>yo' cwenta.  
<sup>15</sup>Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> jndaa<sup>q</sup> jla'quie'  
n'omna,  
cha tico'xcwena' cantyja na  
cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na  
nndyena  
cha tints'aana' na nla'no<sup>n</sup>'na.  
Ndo' cwil'a nquieena  
cha'cwijom ticajndoo'na  
cha tica<sup>n</sup>'na' na nlque<sup>n</sup>na cwenta.  
Joona cwil'ayana nmei<sup>n</sup> cha  
ticalcwe' n'omna,  
tincwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ndyo joona.  
<sup>16</sup> Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:  
—Saa jee<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñee  
Ty'oots'om 'o na cwinty'ia'ndaa<sup>n</sup>'yo'  
ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' mati ñ'oom  
na cwindye'yo' cwila'no<sup>n</sup>'yo' juuna!.  
<sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo,  
jndye profetas na tyoñe'quia ñ'oom'  
Ty'oots'om tandyo xuee ñequio  
jndye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> cantyja na  
maty'iomyana', jee<sup>n</sup> tyocantyjaa'  
n'omna na nnty'iaandaana ljo'  
na cwinty'ia' 'o ndo' na nndyena  
cha'na cwindye' 'o saa tñcanty'iaana  
mei<sup>n</sup> tñcandyena.

### Luaa ma'mo<sup>n</sup>na' na tjacu' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo

(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)

<sup>18</sup> 'Candye'yo' luaa ma'mo<sup>n</sup>  
ñ'oom tjañoom' cantyja na tjacu'  
ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>19</sup> Nt'om  
lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato na  
tcwa' cantsaa, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye ñ'oom' Ty'oots'om. Ee  
mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandii  
ñ'oom cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom  
Ty'oots'om saa<sup>n</sup> ticatsei<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>lo<sup>n</sup>,  
maxje<sup>n</sup> macwje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na  
nnncwj<sup>i</sup> ñ'oom naya naquii<sup>n</sup> ts'oom.  
<sup>20</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu  
na jee<sup>n</sup> ljo', mann'a<sup>n</sup> na cwindye  
ñ'oom' Ty'oots'om ndo' ñequio na  
neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna!. <sup>21</sup> Saa

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na  
tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuaa'  
tcaa<sup>n</sup>na'. Ee quia na maco'wi'na'  
joona oo cwilei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> joona  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya, mantyja  
cwi<sup>n</sup>ndyena. <sup>22</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na  
tquiaa yuu na too' nda' l'oonioom,  
mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya.  
Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu  
chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>yoona, ndo'  
chiuu ya nleityandyetina. Jo' chii  
tileicana<sup>n</sup>ndyena na nl'ana yuu  
na matsona!. Ee ñ'omtiuu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
matseicu'na' na nla'candana  
nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> l'a joo  
l'oonioom na jla'canto'ndyena'  
nacjoo' ntjom. <sup>23</sup> Saa lquee<sup>n</sup>  
na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o  
mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom naya.  
Cwila'no<sup>n</sup>na juuna' ndo' cantyja  
na cwil'ana cwiwitquioo' na  
cwina<sup>n</sup>ndyena chiuu waa na  
matsona!. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacantyja  
na ya cwil'ana. Matseijomna' joona  
cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xcweyandyo cwil'ana yuu  
na ya. Matseijomna' joona cha'na  
cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na'  
we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana  
yuu na ya. Jo' chii matseijomna'  
joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na tjei'na' ñe'cwii xuu waljoo' yom  
ts'oom.

### Lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ñequio lquee<sup>n</sup> trigo

<sup>24</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup>  
ñ'oom tjañoom!. Tsoom ndaq<sup>n</sup>ana:  
—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om,  
matseijomna' juuna' cha'na  
cwii ts'a<sup>n</sup> na tja na waa tyuaa',  
tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na ya.

**25** *Saa cwii teijaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na watsom ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndoo<sup>n</sup> jom. Tjatseiñ'ee<sup>n</sup> ñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> lqueen<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. Jndaa<sup>n</sup> chii tja. **26** Tjawindy'e jndaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, tja'mei<sup>n</sup>ndyena<sup>n</sup>, quia jo' chii teitquioo<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>. **27** Na<sup>n</sup>ntjom'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na cwenta na nmeii<sup>n</sup> niom. Ty'entyja'a<sup>n</sup> jom, jluena nnoom: "Ta, aa nchii ñequii'che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya tja'cju<sup>n</sup>, quia jo' ñchiuu na cwiwitquioo<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>?" **28** T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom: "Ts'a<sup>n</sup> na jndoo<sup>n</sup> ja s'aa na luua!" Ndo<sup>n</sup> ta'x'ee na<sup>n</sup>ntjom'ñee<sup>n</sup> nnoom: "¿Aa l'ue ts'om<sup>n</sup> na nntsaacatjeei<sup>n</sup>ndyô joona<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ntjom 'na<sup>n</sup>?" **29** T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom'm, tsoom: "Til'a'yo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> ee xe<sup>n</sup> nntjeii<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>, nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na mati nnc'oomna<sup>n</sup> ntjom na ya. **30** Ca'ndye'yo<sup>n</sup> na ñejom c'oowijndana<sup>n</sup> hasta na mma<sup>n</sup>jndyeena<sup>n</sup>." Quia jo' nntsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nntyje: "Catye'jndyee'yo<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>, cal'a'yo<sup>n</sup> cantsaa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ee na nlcona<sup>n</sup>. Ndânquia catye'yo<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya na nnc'oocuenal<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya."*

### **N'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza**

(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)

**31** Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nleijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> n'om. Tsoom ndaana: —Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om matseijomna<sup>n</sup> cha'na cwii lquee<sup>n</sup>"

mostaza. Tjatseic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ntjoom'm. **32** Lquee<sup>n</sup> mostaza jee<sup>n</sup> cajndaana<sup>n</sup> saa xe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> teijndeii ts'oom, nleindyena<sup>n</sup>, nncwinom'na<sup>n</sup> nt'om n'oom ntjom na tiquiwindy'e. Juuna<sup>n</sup> nleit'ma<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> hasta nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ts'oom'ñee<sup>n</sup> cantquiaa cantsaa.

### **Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo<sup>n</sup>**

(Lc. 13:20-21)

**33** Jndaa<sup>n</sup> chii cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom: —Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om matseijomna<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'na ndaaljo<sup>n</sup> na seitjoom<sup>n</sup> yuscu ñ'e<sup>n</sup> ndyee tsua'xjo jndaa<sup>n</sup> tyoo!. Seicandeii<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo!.

### **Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús**

(Mr. 4:33-34)

**34** Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús na tyo'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tícateineii<sup>n</sup> ndaana na nchii ñ'oom tjañoom'. **35** Jo' chii seicandaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo profeta, tsoom:

Ja nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Nntseicanoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na wanty'iuu<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ñequio lquee<sup>n</sup> trigo**

**36** Jndaa<sup>n</sup> na jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oolcwee'na<sup>n</sup>, quia jo' tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aa. Ndo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na

cwilajomndyô ñ'e"ñê santyjaa'â jom.  
L'uuyâ nnoom:

—Catsu' ndaayâ ljo' ñe'ca'mo" ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa"lq uee" jndaa na t'oomna' naquii' ntjom na ya.

**37 T'oo" ndaayâ, tsoom:**

—Ts'a" na tjacu' lquee" tsjaan' na ya, jo' jo' nnco na cwiluiindyo ts'a" na jna" cañoom'luee. **38** Ndo' tyuuaa 'naa"tsa"ñee", jo' jo' tsjoomnancue. Lquee" tsjaan' na ya, jo' jo' nn'a" na cwila'jomndye cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ndo' lquee" tsjaan' jndaa, jo' jo' nn'a" na m'a" cantyja 'naa"tsa"jndii. **39** Juu ts'a" na wi"ñe na tjatseiñ'ee"ñe tsjaan' lquee" jndaa, jo' jo' nquii tsa"jndii. Ndo' xuee na jnda tma" ntjom na ty'ecatyje na"ntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoomnancue. Joo na"ntjom na ty'ecatyje lquee", jo' jo' ángeles cwentaya! Ty'ooots'om. **40** Ndo' cha'xje" l'a na"ntjom cantsaa' jndaa lquee" jndaa na nlcona' quii' chom, malua' matseijomna' na nluii xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue.

**41** Ee ja na cwiluiindyo ts'a" na jna" cañoom'luee njñoo"ya ángeles cwentaya na nntjeiilndyona nn'a" na wi"ndye ñequio nn'a" na cwila'jndö' n'om nc'iaa na cal'a na"ñee" natia. **42** Ndo' ángeles nntuee"na na"ñee" naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na"ñee" ndo' nnteinquienna ndei'n'omna na wi' cwitjoomna. **43** Saa nn'a" na cwila'candaalndye cha'xje" na matsa'ntjom Ty'ooots'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñe'quioom!. 'Nee" juu na niom lue! n'om lua'qui na ndii, candii.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa"**  
**s'om na wanty'iun quii' tyuuaa**

**44** Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om matseijomna' cha'na castom na

ñjom s'om caja" na wanty'iuna' quii' tyuuaa. Ljeii cwii ts'a" castom'ñee" saa tanty'iunnaa"na juuna!. Tjaan' na jee" neii"e", tjacajnaa"cha'tso 'naa"na niom. Jndaa chii seijnaa"tyuaa'ñee" yuu na ndii' castom.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" ta' perla**

**45** Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'a" na matseijnda ndo' majndaa ta' na ñequii'che" mal'uee" ta' perlas na yati. **46** Quia na ljeii' cwii ta' perla na jee"che" ndyaa' ya ndo' jndana!, tja tsa"ñee" tjacajnaa"cha'tso 'naa"na", jndaa chii seijnaa" ta' perla'ñee".

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa" tsqui'**

**47** Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui' t'ma" na tuee' nn'a" ts'om ndaaluee. Jndye nnom calcaa matseit'uena!. **48** Quia na jndaa to! tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyjaandyne nn'a"juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeiilndyena calcaa na yati. Cwitioomna jooyo' n'om lquiee saa calcaa na cwantindyo cwitye"ñquiee'na jooyo!. **49** Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. Ñnequiocue ángeles na nntjeiilndyena nn'a" na wi"ndye quii'ntaa" nn'a" na m'a" cantyja na maty'iomyana!. **50** Ndo' nntioomna nn'a" na wi"ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na"ñee" ndo' nnteinquienna ndei'n'omna na wi'

**Jee" jndaa la'xma" ñ'oom xco**  
**ñequio ñ'oom tquie**

**51** Quia jo' tax'ee Jesús ndaa jâ nn'a" na cwila'jomndyô ñ'e"ñê, tsoom:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cha'tso  
ñ'oommei<sup>n</sup>?  
T'oyoyâ nnoom, l'uuyâ:  
—Mayuu!, Ta, macwila'no<sup>n</sup>'â.  
**52** Quia jo' tsoom ndaayâ:  
—Je' jndâ jla'no<sup>n</sup>'yo' ljo'  
ñe'cat'moo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>!  
Nndye'yo' nntsjoo, ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>  
na jndâ teijndo' ts'om chiuu t'ma<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' mati  
jndâ sei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na  
matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooot'som, ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
matseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquieñe cwii w'a. Ee ts'a<sup>n</sup>  
na cwiluiitquieñe matseil'uee<sup>n</sup>ñê  
'na<sup>n</sup> na tque ndo' matseitjoom 'na<sup>n</sup>  
na xco. Quia jo' mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na  
maca<sup>n</sup>na' cwii nmei<sup>n</sup> mawaac'eenâ  
na nleil'uee<sup>n</sup>ñê.

### Tja Jesús tsjoom Nazaret

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

**53** Quia na jndâ seinei<sup>n</sup> Jesús  
ñ'oommei<sup>n</sup> na tjañoom!, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'  
jo!. **54** Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm.  
Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup>  
wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
tjawee<sup>n</sup> n'omna ñ'oom na seinei<sup>n</sup>.  
Tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ¿chiuu s'aayom na  
jee<sup>n</sup> jndô<sup>n</sup> ts'oom? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup>  
najnei<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
na tyoonty'iaaya? **55** ¿Aa nchii  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jndâ ts'a<sup>n</sup> na macuuñe  
n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñee<sup>n</sup>  
jndyu María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa  
nchii Jacobo, José, Simón ñequio  
Judas? **56** Ndo' mati ntyjee<sup>n</sup> na yolcu  
m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya. Quia jo' ¿chiuu  
waa na jee<sup>n</sup> jndô<sup>n</sup> ts'oom ndo' cwe'  
ts'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaan<sup>n</sup> jom?

**57** Cwe' jo' ticalañ'oom'ndyena  
Jesús. Jo' chii tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na wjaa cwii  
profeta, nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.  
Saa joo nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio  
nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xocala't'maa<sup>n</sup>ndyena  
jom.

**58** Ndo' tijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>  
jo' jo!, nc'e na ticala'yu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**Tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe  
nn'a<sup>n</sup>**

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

**14** Majoo ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>  
Herodes ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa  
Galilea. Jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na  
mach'ee Jesús. **2** Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> Juan, ts'a<sup>n</sup>  
na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Jndâ  
wando'xcoom jo' chii cwiwitquioo'  
ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

**3-4** Ee luaa waa na tuii. Herodes  
tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Herodías, scuu<sup>n</sup>  
tyjee<sup>n</sup> Felipe. Ndo' tso Juan nnoom  
na ticaty'iomyana' na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
scuu<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup>. Jo' chii sa'ntjoom na  
calatye<sup>n</sup>na Juan, catuee<sup>n</sup>na juu  
w'aancjo.

**5** Ndo' Herodes, mei<sup>n</sup> na  
ñe'catseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Juan sa<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nquiuna  
na Juan cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na  
mañequiaa ñ'oom' Ty'ooot'som.

**6** Quia na jla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na  
tuee<sup>n</sup> xueechuu! Herodes, quia  
jo' yuscundyua jndâ Herodías  
seijnom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo'  
Herodes jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> ts'oom  
cantyja na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **7** Tjoom'm  
ñ'omtye<sup>n</sup> cjoom'm na tsoom nnom  
yuscundyua'ñee<sup>n</sup> na nñequiaa<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup>quia ljo' na nlca<sup>n</sup> nnoom. **8** Ndo'

yuscundyua'ñee<sup>n</sup> seijndo' tsoñee<sup>n</sup> ts'oom na caa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

—Luua maca<sup>n</sup>'a. Quiaa' cwii xio ñjaa<sup>n</sup> na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' na luua' tsoom, seichjoo'n'a' ts'om Herodes, saa<sup>a</sup> cwe' nc'e ñ'omtye<sup>n</sup> na tjoom'm nacjoom'm ndo' nc'e na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê, jo' chii tsoom na quiana ljo' na maca<sup>n</sup> yuscundyua'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia jo' sa'ntjoom na cjaacano<sup>n</sup> xtyo' Juan naquii' w'aancjo. <sup>11</sup> Jndä tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'a<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna' nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> ndo' jom tjañ'oom jo' na m'aa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jndä jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tquie'cañomna, ty'eñ'omna sei'ts'o' naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ty'ecaty'iunna jom, jndä chii ty'ela'candiina Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>.

### Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom

(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>13</sup> Jndä na jndii Jesús na jndä tue' Juan, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo', tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê. Saayâ cwii joo yuu na tjaan'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Quia jliu nn'a<sup>n</sup> na jndä tja Jesús na nncwity'ioom ndaaluee, quia jo' jliu'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'entyjona naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia na jndä jliu'ñe w'aandaa ts'om ndaaLuee, ljeii Jesús na teijndyendye nn'a<sup>n</sup> jndä tquie'cañom jo' jo'. Tioo na jee<sup>n</sup> wi'

ts'oom joona. Sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii na tquiochona. <sup>15</sup> Quia na jndä tmaa<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê saantyjaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—Jndä tmaa<sup>n</sup> je' ndo' yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>ñe cwe' jndäa. Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na c'oona njoom nch'u na nndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

<sup>16</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnc'oona. 'O quia'yo' na nlcwa'na.

<sup>17</sup> T'ooqoyâ nnoom, l'uuyâ:

—Tjaan'a<sup>n</sup> na cwilei'ñ'oo<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>, macanda ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa.

<sup>18</sup> Tsoom ndaayâ:

—Quiocho'yô' joona' ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>19</sup> Sa'ntjoom na cwinskyuaandye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' jndä nch'u. Quia jo' t'uee<sup>n</sup> 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa! Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona!. Jndä chii tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndäa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê. Ndo' jâ tquiaayâ joona' ndäa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>20</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye tcwa' tjacjoo. Jndä chii jla'tjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiina!. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>21</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> t'icatu'ñchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u.

### Tjacaa Jesús nnom ndaaluee

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

<sup>22</sup> Jndä tuii na luua' jñom Jesús jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê na cuonndaalâ ts'om w'aandaa, na cwity'oo'jndyaaayâ na nntsquiaayâ xndyaa' ndaaluee. Saa<sup>a</sup> jom

ljoo'ñetyee<sup>n</sup> na njñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>23</sup>Ndo' jndä na jñoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo' tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na ñenque<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Quia tjawija<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñé jo' jo' na ñenque<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jndä tuee' xcwe na wjaana' saq leicjaana' ee na jndeei maqui'ljoo nmo<sup>n</sup> ndo' matseilcwe'tya' jndye juuna!.

<sup>25</sup>S'aana' cha'na ñequiee na cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñé Jesús na m'aa<sup>n</sup>yâ, jndyoca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. <sup>26</sup>Quia na nty'iaayâ na mandyoca<sup>n</sup> nnoom ndaaluee, jee<sup>n</sup> ndyaal tyuaayâ. Jlaxuaayâ na nquiaayâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> sa, jndii luua!.

<sup>27</sup>Saq mañoom' t'ma<sup>n</sup> Jesús jâ, tsoom:  
—C'om' t'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Maja luua.

<sup>28</sup>Ndo' t'o Pedro 'ndyoo Jesús, tsoom:

—Ta, xe<sup>n</sup> na manncu'ti!, cwe'  
catsu' na cjoca nnom ndaatioo na jocatjomndyô 'u.

<sup>29</sup>Tso Jesús nnoom:

—Candyo!.

Jo' chii jlui' Pedro ts'om w'aandaa, too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaatioo na mawjaacatjomñê Jesús. <sup>30</sup>Saq quia na nty'iaaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndeei m'aa<sup>n</sup> jndye, s'aana' na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jna'na' na nchjeeñena' jom. Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cwji'l'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja.

<sup>31</sup>Mañoom' seicjaa l'o Jesús jom, tsoom nnom:  
—'U re, cwa tit'ma<sup>n</sup> matsei'yu'ya'  
ts'om', ¿chiuu na tiñecwii  
matsei'tiuu'?

<sup>32</sup>Ndo' quia jndä tuona ts'om w'aandaa, mañoom' teiche<sup>n</sup> jndye.

<sup>33</sup>Ndo' jâ na maxje<sup>n</sup> ñjomndyô ts'om w'aandaa'ñee<sup>n</sup> taa'â cantyaayâ, jla't'maa<sup>n</sup>ndyô jom. L'uuyâ nnoom:

—'U mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu'  
Jnda Ty'ooots'om.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua Genesaret (Mr. 6:53-56)

<sup>34</sup>Quia na jndä tei'ty'ioo'â, jluii'â ndyuua Genesaret. <sup>35</sup>Jndä na ta'jnna<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tquiocho nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup>. <sup>36</sup>Tyola'ty'oondyena nnoom na ñnequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na nnt'ueno meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na tyenquiuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, n'ma<sup>n</sup>.

### Waa na mach'eena' na cwajndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> (Mr. 7:1-23)

**15** Quia jo' cwantí nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquie'cañomna Jesús. Ta'x'enea nnoom:

<sup>2</sup>—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa!, ¿chiuu na cwiwincje'na ñ'oom na tque<sup>n</sup> welooya ndaaya? Que<sup>n</sup> cwenta tiquindyyuuna quia na nlcwa'na.

<sup>3</sup>Ndo' t'o Jesús ndaana, tsoom:  
—Ndo' 'o je', ¿chiuu na cwiwincje'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'ooots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo' ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotyaaya? <sup>4</sup>Ee ñ'oom' Ty'ooots'om luua matsona!:

“Catseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup>  
tso'ndyo'!”. Ndo' matsotina':  
“Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oom wi'  
nacjoo' tsotye, tsondyee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
matsona' na maxje<sup>n</sup> cala'cuee'  
nn'a<sup>n</sup> juu.” <sup>5</sup>Saq 'o cwindu'yo'yo'  
na wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom  
tsotyeen, tsoñee<sup>n</sup>: “Catseit'ma<sup>n</sup>  
ts'om!, taxocandaq nnteijndeiya  
'u 'ha<sup>n</sup> na tjoondyu', ee cha'tso na  
matseixma<sup>n</sup>ya jndq tquaq<sup>n</sup>ya joona'  
cwentaa' Ty'oots'om.” <sup>6</sup>Ndo' na luala'  
cwila'tiū'yo' jo' chii cwit'mo<sup>n</sup>'yo'  
taca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñe ts'a<sup>n</sup>  
tsotyeen, tsoñee<sup>n</sup>. Cwil'a'yo' na  
tajndeii ñ'oom' Ty'oots'om ee na  
cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo'ti'yo' ñ'oom na  
tque<sup>n</sup> lotye'yo!. <sup>7</sup>O nn'a<sup>n</sup> na we  
waa na cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> xcwe m'aa<sup>n</sup>  
ñ'oom na tyoñequiaa profeta Isaías  
cantyja 'na<sup>n</sup>'yo!. Luala matsona':

<sup>8</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' ñequio  
ntja<sup>n</sup>ndyueena  
cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena ja,  
saq t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee'  
n'omna ñ'e<sup>n</sup>'ndyo.

<sup>9</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na  
cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena ja,  
ee cwit'mo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe'  
cwil'ueendye nn'a<sup>n</sup>, tachii  
ñ'oomya.

<sup>10</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye, tsoom:  
—Candy'e'yo' ñ'oom na nntsjoo  
ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo!. <sup>11</sup>Nantquie na  
macwa' ts'a<sup>n</sup>, xocats'aana' na  
til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om.  
Saq ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,  
joona' cwil'ana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo  
nnom Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús,  
saantyjaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'a<sup>n</sup>  
fariseos ñ'oom na tsu' luala', s'aana'  
na ticiaawee' n'omna?

<sup>13</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaayâ cwii ñ'oom  
tjañoom', tsoom:

—Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee,  
ticwii cwii ts'oom ntjom na nchii  
nque<sup>n</sup> tcoom'm, maxje<sup>n</sup> nnqueen  
juuna!. <sup>14</sup>Jo' chii ca'ndye'yo'  
na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Ee matseijomna' joona  
cha'na na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>na  
nato ndaq ntyjenchjaa<sup>n</sup>na. Ndo'  
manquiu'yo' tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> quia  
na wjaan<sup>n</sup>oom tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
wendyena nntiomna' tsue'tsuum.

<sup>15</sup> Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Ca'mo<sup>n</sup> ndaayâ ljo' ñecatso  
ñ'oom tjañoom'waa'.

<sup>16</sup>T'ó Jesús nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwa<sup>n</sup> tjooché<sup>n</sup>  
na nla'no<sup>n</sup>'yo'? <sup>17</sup>Aa ticaliu'yo' na  
cha'tso nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>,  
cwi'oocuena' ts'om tsiaa' nchii  
naquii' ts'om. Ndo' jndq chii  
nnteii' juuna!. <sup>18</sup>Saq ñ'oom na  
matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup> naquii'  
ts'om, ndo' joona' cwil'ana' na  
tilju'ñe jo nnom Ty'oots'om.

<sup>19</sup>Ee naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>  
ñ'oom na tia na matseitiuu  
na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na  
nncoomyaa<sup>n</sup> ñequio cwiiche<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup>, oo na nncoomyaa<sup>n</sup> ñequio  
s'andyua oo scundyua, oo na  
nnch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na  
nntseinei<sup>n</sup> cantu oo ñ'oom jnaa<sup>n</sup>!

<sup>20</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> cwil'ana' na  
tilju' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo nnom  
Ty'oots'om. Saq na nlcwa' ts'a<sup>n</sup>  
na cwe' na ticañoom'm cha'xje<sup>n</sup>  
ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos,  
xocatsei'ndaa'na' jom jo nnom  
Ty'oots'om.

**Cwii yuscu na nchii ts'a<sup>n</sup> judío seiyu'  
ñequio Jesús  
(Mr. 7:24-30)**

21 Quia jo' jlui' Jesús jo' jo'  
ndi ñ'aq<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaan<sup>n</sup> jo  
ndyuua tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón.

22 Ndo' cwii yuscu tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cananita na mac'e<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>  
jndyotseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup> Jesús,  
c'uua seineii<sup>n</sup>, seity'ooñê tsoom:

—U Ta, na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup>  
David na jndyowicantyjoo', c'oom'  
na wi' ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. M'aa<sup>n</sup>  
nomjndaaya na jee<sup>n</sup> cwajndii  
matjoom. Maleñ'oom jndyetia jom.

23 Saq Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom  
tic'oo<sup>n</sup>. Quia jo' jâ saantyjaalâ jom,  
jla'ty'oondyô nnoom, l'uuyâ:  
—Cwa cajñom<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ee jee<sup>n</sup>  
c'uua 'ñom ndyontyjoo<sup>n</sup> nanqua<sup>n</sup>a.

24 Quia jo' tso Jesús:  
—Macandâ na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua  
Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee  
joona cwiluiindyena cha'cwijom  
canma<sup>n</sup> na jndâ tsuundye.

25 Ndo' tyje'cañoom yuscu'ñee<sup>n</sup>  
jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cateijnde! ja.

26 Saq t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:  
—Ticatsona' na nncwjí<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tyoo'  
cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom  
juuna' ndaa<sup>n</sup> calue' nch'u.

27 Tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:  
—Mayuu' Ta, saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na ljo',  
cwicwa' calue' nch'u nacajndâ<sup>n</sup>  
na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup>  
nty'oyo'.

28 Quia jo' t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>,  
tsoom:

—U yuscu, t'ma<sup>n</sup> waa na  
matsei'yu'ya' ts'om!. Cats'aana'  
cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om!.

Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mañoom<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>  
nomjnda yuscu'ñee<sup>n</sup>.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii**

29 Jndâ jlui' Jesús jo' jo' ndi  
ñ'aq<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaan<sup>n</sup> 'ndyoo  
'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaa<sup>n</sup>  
cwii ta, tjacjom jo' jo'. 30 Ndo'  
tquie'cañom jndyendye nn'a<sup>n</sup> na  
m'aa<sup>n</sup>. Tquiochona nt'om nn'a<sup>n</sup>  
na ntjei<sup>n</sup> nc'ee!, nn'a<sup>n</sup> nchjaan<sup>n</sup>,  
nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na  
ticandaa'ndye ndo' ñequio jndye  
nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Tyotsa'na  
nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> nacañoom<sup>n</sup> Jesús, ndo'  
sein'maa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. 31 Jndyendye  
nn'a<sup>n</sup> nty'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na tileicala'nei<sup>n</sup>, ndo' tco'yana' nn'a<sup>n</sup>  
na ticandâa'ndye, ndo' cwi'ooca'  
nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee!, ndo' ya  
cwinty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>. Jo'  
chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee! n'omna.  
To'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nquii  
Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> Israel.

**Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>nom**

(Mr. 8:1-10)

32 Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús jâ nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom  
ndaayâ:

—Jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ee jndâ ndyee xuee na  
m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' tatjaal'a<sup>n</sup> ljo'  
cwii cwilei<sup>n</sup>ñ'omtina na nlcwa'na.  
Tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na njñoog<sup>n</sup> joona  
na c'ona l'aana na ñe'jndo'na,  
tints'aana' na tajndeii<sup>n</sup> n'omna na  
'ona nato.

33 Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaa<sup>n</sup>ñe m'aa<sup>n</sup>ya jo jndâa<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup>  
yuu ya nliuuyâ nantquie na jndye

na nndaa' nncjaacjoo nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

<sup>34</sup>Tax'ee Jesús ndaayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo'yâ nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwantindye calcaa nch'u.

<sup>35</sup>Quia jo' sa'ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa.

<sup>36</sup>To'ñoom ntyoo'ñee' ñequio calcaa ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooot'som cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Jndâ jo' tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jâ t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndaayâ cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup>Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee' tcwa'tjacjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee' ñequio nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiiche<sup>n</sup>na'.

<sup>38</sup>Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' quia jo' tuee' cha'nâ ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom. Mei<sup>n</sup> tîcatu'ñchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u. <sup>39</sup>Quia na jndâ t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> ee mana cwito<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tuo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa. Saayâ, squiaayâ ndyuuaa Magdala.

Cats'aa Jesús cwii 'naa<sup>n</sup> na cwe' ts'a<sup>n</sup> xocandaq<sup>n</sup> nnts'aa

(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)

**16** Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom, jo' na ta<sup>n</sup>na nnoom na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na m'moo<sup>n</sup>na' na Ty'ooot'som jñom jom. <sup>2</sup>Saq<sup>n</sup> t'ó Jesús ndaayâ na<sup>n</sup>ñee', tsoom:

—Quia na jndâ tmaa<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nchquiu, cwindu'yo': "Matseinmaa'ñeyana!" <sup>3</sup>Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nchquiu 'ndaa, cwindu'yo': "Je' maxje<sup>n</sup> nncua!" 'O

nn'a<sup>n</sup> na tiñecwii m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', jee<sup>n</sup> ya cwila'no<sup>n</sup>yo' 'naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> nchquiu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee saq<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>yo' ljo' cwii ndyoch'eetina' cantyja na cwit'moo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aa. <sup>4</sup>Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jndâ 'ndyena Ty'ooot'som saq<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na ljo', cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ñe'cantyl'iaana. Saa xonquiaya na nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>. Macandâ cala'no<sup>n</sup>na ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' juu na tjom Jonás.

Mana tjaan, 'ñee<sup>n</sup> joona.

### Ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos

(Mr. 8:14-21)

<sup>5</sup>Quia jo' saanndaa'â cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee. Ndo' quia na squiaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jliuyâ na tjaan'a<sup>n</sup> nantquie cañ'e<sup>n</sup>, jndâ tsuu' n'oo<sup>n</sup>yâ juuna'. <sup>6</sup>Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>7</sup>Ndo' jâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê too<sup>n</sup>â na cwlanaa<sup>n</sup> che'ncjooyâ. Luyuâ:

—Macwjee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> ñ'oomwaa' ndaaya nc'e na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup>Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> ndaaljo'. Tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwila'yu'ya n'om'yo', ¿chiuu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'om'yo'? <sup>9</sup>¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tsjoo<sup>n</sup>luaa'? ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' 'om ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> na tyjaya na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na jndye tsquiee tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? <sup>10</sup>Ndo' ¿aa mei<sup>n</sup> ticjaañjoom'

n'om'yo' cwiiche<sup>n</sup> ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo'  
na tyjaya na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati lojoo tsquiee nta<sup>n</sup>'  
tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na?  
Nndaa<sup>n</sup> nnts'aa na nleijndaa'  
nantquie na nlcwa'yo'. <sup>11</sup> Jo' chii  
¿chiuu na tique<sup>n</sup>yo' cwenta na nchii  
matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo'?  
Ja tsjoo<sup>n</sup> na cal'a'yo' cwenta cantyja  
'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos  
ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>12</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nog<sup>n</sup>â na  
nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' na  
cwilui tyoo' na cal'aayâ cwenta, saa<sup>n</sup>  
tañe'quiandyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom  
na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio  
nn'a<sup>n</sup> saduceos.

### Macwjí'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiñê Cristo

(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

<sup>13</sup>Quia jo' tja Jesús ndaatyuua  
tsjoom Cesarea Filipo. Jndâ  
squiaayâ jo' jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndyô ñ'e'ñê, tsoom:

—Ja na cwiliuindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee ¿'ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na  
cwiliuindyô?

<sup>14</sup>T'oyoyâ nnoom l'uuyâ:

—M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na 'u Juan,  
ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo'  
nt'om cwilue Elías 'u, nt'om cwilue  
na Jeremías oo cwiiche<sup>n</sup> profeta.

<sup>15</sup>Tso Jesús ndaayâ:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> cwindu'yo' na  
cwiliuindyô?

<sup>16</sup>T'oy Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiliuindyu' nquii Cristo,  
Jndâ Ty'oots'om na wando!.

<sup>17</sup>Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jndâ Jonás, t'ma<sup>n</sup> waa  
na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'u na  
luua' matsei'no<sup>n</sup>. Ee nchii cwe' ts'a<sup>n</sup>

na t'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> njom!. Nquii  
Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee  
tquiaa<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup>Mati matsjoo<sup>n</sup> njom' na 'u  
jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>na'  
tsjo<sup>n</sup>. Nacjoo' juu tsjo'waañe  
nlqua<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
macwjii'ndyo cwentaya. Ndo' mei<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>jndii na m'a<sup>n</sup> quii' b'io na jee<sup>n</sup>  
jndâ cwila'xma<sup>n</sup>na, xocana<sup>n</sup>jndana  
nacjoo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiji'ndyo  
cwentaya. <sup>19</sup>Ja ñnequiaya na  
t'ma<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na  
matsa<sup>n</sup>ntjoom cañoom'luee. Ñ'oom  
na nnts' na ticat'yiomna' na cal'a  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewa,  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntseix'iaa'ñena' ñequio  
ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo'  
ñ'oom na nnts' na wanaa<sup>n</sup> na cal'a  
nn'a<sup>n</sup> mati nntseix'iaa'ñena' ñequio  
juu ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Quia jo' Jesús tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom  
ndaayâ na mei<sup>n</sup>cwii nnom ts'a<sup>n</sup>  
ticat'moo<sup>n</sup>ya na jom cwiliuñê Cristo.

### Matseicandii Jesús cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mr. 8:31-9:1; Lc. 9:22-27)

<sup>21</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to' Jesús na  
ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnde'i'na'  
na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' jo' t'ma<sup>n</sup>  
nawi<sup>n</sup> nntjoom nl'a nn'a<sup>n</sup> na  
cwiliuitquiendye, ñequio ntyee na  
cwiliuitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.  
Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nla'cuee'na jom, saa<sup>n</sup> xuee  
jndâ ndyee nncwando'xcoom.

<sup>22</sup>Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús  
cwii ntyja, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matsoom  
nnom na ticatas<sup>n</sup>ntjomna' na nntjom  
na luua!. Tsoom:

—Tijoom quiaa Ty'oots'om na nntjom' na lúa!. Tixoquiaa<sup>n</sup> na nluii naljo!.

<sup>23</sup>Teique<sup>n</sup> Jesús tsoom nnom Pedro:

—Quindyo<sup>o</sup> nacañomya 'u Satanás. Ñe'catseitsa<sup>n</sup> ja. 'U ñe'catsei'nnda<sup>t</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya ee ñ'oom na matsei'tiuu<sup>t</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>t</sup> cwe<sup>t</sup> cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>24</sup>Jnd<sup>a</sup> chii tso Jesús ndaaayâ:  
—Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa<sup>n</sup> ja, cwjil'ñê ljo<sup>t</sup> na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi<sup>t</sup> na matjoom meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup>. Ndo<sup>t</sup> candyontyjoo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>25</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaña na catjom ljo<sup>t</sup> na nntjom, nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo<sup>t</sup> mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo<sup>t</sup> nntsuum.

<sup>26</sup>Meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana<sup>t</sup> cwentaa<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> saa yuu waa na mateijndeiina<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee xoc'ona<sup>t</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuu añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo<sup>t</sup> ñaa ndaa<sup>t</sup> nntioml'ua ts'a<sup>n</sup> na nlui<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ñCwaa<sup>n</sup> nndaa<sup>t</sup>? <sup>27</sup>Ja na cwiluindy<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>t</sup>luee nncwjacañoo<sup>n</sup>nnda<sup>t</sup> a tsjoomnancue ñequio ángeles cwentaa<sup>t</sup> Tsotyaya. Quia ljo<sup>t</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>t</sup> ja cha'xje<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>t</sup> nquii Tsotyaya. Ndo<sup>t</sup> nnts'aa na nnco'ñiom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a. <sup>28</sup>Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'y<sup>t</sup>, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljooñe na tixocwjena hasta na jnd<sup>a</sup>nty'iaandaana ja na cwiluindy<sup>t</sup>

ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom<sup>t</sup>luee na macwjacañoo<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya.

**Na seichuii'na' Jesús**

(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

**17** Jnd<sup>a</sup> teinom yom xuee, quia jo<sup>t</sup> tjañ'oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona cwii sjø nandye yuu na ñenquieena. <sup>2</sup>Xcwe na cwinty'iaana ndo<sup>t</sup> seichuii'na<sup>t</sup> jom jo ndaa<sup>t</sup>ana. S'aana<sup>t</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'cwijom nnom ñe'quioom<sup>t</sup>. Ndo<sup>t</sup> seicwaque<sup>n</sup>na<sup>t</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na canchii<sup>t</sup> cha'na nnty'iaa<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup> chom lámpara. <sup>3</sup>Ndo<sup>t</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacañom<sup>t</sup>m teitquioo<sup>n</sup>ndye we nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías. Cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup>Quia jo<sup>t</sup> tso Pedro nnoom:  
—Ta, jee<sup>n</sup> ya nquiuyuñâ na m'aa<sup>n</sup>ñâ ñjaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cjaawee<sup>t</sup> ts'om<sup>t</sup>, nluii ndyee xquie<sup>t</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñé, cwii cwenta<sup>t</sup> nncu<sup>t</sup>, cwii cwenta<sup>t</sup> Moisés ndo<sup>t</sup> cwiiche<sup>n</sup> cwenta<sup>t</sup> Elías.

<sup>5</sup>Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndo<sup>t</sup> jndyoquioo cwii nchquiu na jee<sup>n</sup> canchii<sup>t</sup> caxuee juuna<sup>t</sup>. Seicata<sup>n</sup>na<sup>t</sup> joona ndo<sup>t</sup> teic'uua na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii<sup>t</sup> nchquiu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luañañe ti<sup>t</sup>Jndaaya na jee<sup>n</sup> candy<sup>t</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaana<sup>t</sup> na nei<sup>n</sup>ya. Candy<sup>t</sup>yo<sup>t</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jnd<sup>a</sup> na jndyena ñ'oomwaa<sup>t</sup>, ty'eta<sup>t</sup>nquiona xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'catyuendyena. <sup>7</sup>Quia jo<sup>t</sup> seicandyoo<sup>n</sup>ñé Jesús nacañoomna. Tye<sup>n</sup>nquiuum<sup>t</sup>m joona, tsoom ndaa<sup>t</sup>ana:

—Quicantyja'yo!. Talacatyuendyo!.

<sup>8</sup>Jlundiñandyena. Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tīcantly'iaana macandā ñenquii Jesús.

<sup>9</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na tquiocuena sjolñee<sup>n</sup>, sa<sup>l</sup>ntjom Jesús joona, tsoom:

—Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a, ticandu'yō' nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nty'ia'yo' je!. Ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nnc'io<sup>n</sup> ndo' nncwando'xco, quia ljo'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nndu'yo' cantyja na nty'iandaña'yo!.

<sup>10</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwit'moo<sup>n</sup>na na maca<sup>n</sup>na' na cwjee'jndyee Elías. Ñe'candyayâ ?chiuu na luua' cwit'moo<sup>n</sup>na?

<sup>11</sup>T'o<sup>n</sup> ndaaña:

—Mayuu' na mandyocwjee'cañoom Elías, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na nntseijndaa'ñē cha'tso, <sup>12</sup>saa candy'e'yo' nntsjoo na jndā

tyjee' Elías saa ticala'nō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. L'ana cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñē. Ndo' malaa'ti' nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>13</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nō<sup>n</sup>na na seineii<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oornñe nn'a<sup>n</sup>.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo na cwe' cwiquiooñeto**

(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)

<sup>14</sup>Quia na jndā tquiennda'na yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jndyotseicandyoo'ñē cwii tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jesú. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom, tsoom:

<sup>15</sup>—Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyetia jom ndo' jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'eena' na cwiquiooñē naquii' chom ndo' naquii' ndaa. <sup>16</sup>Ndo' jndyoñ'ó<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa tileicandaña na nla'n'ma<sup>n</sup>na jom.

<sup>17</sup>T'o Jesús, tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jee<sup>n</sup> tixcwé cwila'tiuu'yo', ?cwanti yo cwii maca<sup>n</sup>na' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>n</sup>tya ndaa'yo'? ?Cwanti xuee cwii nndaa nntseiquii ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñē.

<sup>18</sup>Quia jo' seitia' Jesús jndyetia'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jlu'i' naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'ma<sup>n</sup> juu.

<sup>19</sup>Jndā tuii na luua', quia jo' jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē jluui'ñē cwii ntyja na ñencjooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñē. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—?Chiuu na jā tícandaña nntjeii<sup>n</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup>?

<sup>20</sup>T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yū'ya n'om'yo' jo' chii tícandaña l'a'yo'. Saä candy'e'yo' nntsjoo, mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na cachjoo lquee<sup>n</sup> mostaza saä mat'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nndaa nl'a'yo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jnde'i'na' cwiwinom'yo' hasta matseijomna' cha'na cwii sjondye nquiu'yo', saä nndaa nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa!: "Quindyo' ñjaa<sup>n</sup>, cja' la'ñe<sup>n</sup>", ndo' nleindyoona'. Ee tjaan'a<sup>n</sup> cwii na xocandaña nl'a'yo' xe<sup>n</sup> na mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'. <sup>21</sup>Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyetiamei<sup>n</sup> cwicalui'nc'uaa'ndyena, jo' chii

maca<sup>n</sup>na' na catseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>  
ndo' catseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om  
cha nndaa nnts'aa<sup>n</sup>.

### Matseicandiinnda! Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mr. 9:30-32; Lc. 9:43-45)

**22**Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyoma'noo<sup>n</sup>yâ  
ts'ondaa Galilea, tso Jesús ndaayâ  
na jom na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee, mam'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na  
nñequiaa cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>.

**23**Ndo' nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, saa<sup>n</sup> xuee  
jnda<sup>n</sup> ndyee nñequiaa Ty'oots'om na  
nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia  
na jndyaayâ na luala', s'aana' na jee<sup>n</sup>  
tia nquiuyâ.

### Tioomna ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>

**24**Tuee<sup>n</sup> Jesús tsjoom  
Capernaum ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup>  
na cwitoñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaaa  
nn'a<sup>n</sup> judíos cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>  
ty'entyjaa<sup>n</sup>na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa<sup>n</sup> na ma'mg<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', çaa  
tiquitioom s'om ts'iaa<sup>n</sup>nnoom  
cwentaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>?

**25**T'o Pedro, matsoom:

—Quitioom ts'iaa<sup>n</sup>nnoom.

Tyoowiquiuu<sup>n</sup> na tuii na luala',  
tjaquiee<sup>n</sup> Pedro qui<sup>n</sup> w'a. Tyuua'ti  
to<sup>n</sup> Jesús na matseineii<sup>n</sup> nnom  
Pedro. Tsoom:

—¿Chiuu m'aan<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> 'u, Simón?  
Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ¿'ñee<sup>n</sup>  
matsei<sup>n</sup>tiuu<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> na  
catioom ts'iaa<sup>n</sup>ndaaa? ¿Aa nn'a<sup>n</sup>  
w'aana oo aa nt'omchee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

**26**T'o Pedro nnoom, tso:

—Nt'omchee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitioom  
ts'iaa<sup>n</sup>ndaaa, saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> w'aana  
tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia jo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ma'ndiina<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> w'aana. **27**Saa meiji<sup>n</sup> na ljo'  
cha tila'teincuu'ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwitoñoom s'om, nntiøo<sup>n</sup>ya cwanti  
na l'ue n'omna. Jo' chii cja<sup>n</sup>cju<sup>n</sup>  
tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa  
na nncwjil'jndyee<sup>n</sup>, catoo<sup>n</sup>'ndyu<sup>n</sup>  
'ndyooyo<sup>n</sup>, jo' jo' nljei<sup>n</sup> cwii tsjøl'ñjee<sup>n</sup>  
na nleijndeina<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya. Cja<sup>n</sup>'ñoom<sup>n</sup>, nñequiaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndaana  
cwentaaaya.

### ¿'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti?

(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)

**18** Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús  
squiaacañoo<sup>n</sup>yâ jom. Ta'x'aayâ  
nnoom, l'uuyâ:

—¿'ñee<sup>n</sup> juu nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti  
yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om?

**2**Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús cwii  
tyochjoo, tquee<sup>n</sup> juu xcwe  
quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. **3**Ndo' tsoom ndaayâ:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>,  
xe<sup>n</sup> tilcwe<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ndo'  
c'om'yo<sup>n</sup> cha'na yocanch'u na tiquee<sup>n</sup>  
n'om na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena, quia jo'  
xondaq<sup>n</sup> nntsaquiee<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cantyja na  
matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. **4**Cwe<sup>n</sup> jo'  
ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje ndo' tical'uee<sup>n</sup>  
na nluiit'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matseijomna<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>.  
Ndo' na ljo' cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja  
na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. **5**Ndo'  
mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cwii  
yuchjoo cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>, maja  
neii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

### Quaa<sup>n</sup>ya cwenta tical'aaya natia

(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)

**6**Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
matseijndo<sup>n</sup> ts'om cwii yucachjoo

na cats'aa natia, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cju'na' jom ts'om ndaaluee na chu'tye<sup>n</sup> xtyoom'm cwii tsjo'suu t'ma<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jndye nnom nei<sup>n</sup>ncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjoondyena. Saa<sup>n</sup> tjaas chiuu ya ee maxje<sup>n</sup> niomna'. Saa<sup>n</sup> nnt'uiwi'n'a' ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

<sup>8</sup>Xe<sup>n</sup> na wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> ts'q<sup>n</sup> oo x'e!, catsa' xje<sup>n</sup> joona' cha'cwijom catyjee', catyenquie' joona' cha tintsei'tjoondyu'ti!. Ee yati na nndaq<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaq<sup>n</sup>ndyu!, nchiiti na candaq<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' chom na tijoom canduu!. <sup>9</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'ooots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catquie' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti!. Ee yati na nndaq<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom!, nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' chom b'io.

**Cala'nqo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe**  
(Lc. 15:3-7)

<sup>10</sup>Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' mei<sup>n</sup>cwii yucachjoo. Ee nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup> jo nandye m'a<sup>n</sup> ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia xje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Tsotyaya na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>11</sup>Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na

jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyoo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundye.

<sup>12</sup>'¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'? Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>le<sup>n</sup> ndo' cwiindye jooyo' nntsuuñe, aa nchii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> jooyo' cjoo' tyue<sup>n</sup> ndo' wjaacal'uee<sup>n</sup> juu quioo' na tsuuñe. <sup>13</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup> juuyo', nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nt'om canma<sup>n</sup> na tyootsuundye. <sup>14</sup>Cala'nqo<sup>n</sup>yo' na nquii Tsotye'yo' na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee malaa'ti! jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> o. Til'ue ts'oom na nntsuundye mei<sup>n</sup>cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindye.

**Maty'iomna' na calat'ma<sup>n</sup> n'qo<sup>n</sup>ya nc'iaaya**  
(Lc. 17:3)

<sup>15</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii x'ia' na matseiyu' na matsei'tjoognê njom!, cwa cja'cwa<sup>n</sup>ya' jom. Catsei'nqo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> yuu matseitjooñê njom' ndo' calantycwii'yo' ñ'oom na ñe'wendyo!. Ndo' xe<sup>n</sup> na ñeeen<sup>n</sup> ñ'oom na matsu' quia jo' jndq<sup>n</sup> teijndeil' x'ia' na tco'xcwena' jom. <sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom na matsu' quia jo' cjaan<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii oo we ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cha joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nndyena ñ'oom na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia' ndo' na ljo' nquiajndaa'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup>yo!. <sup>17</sup>Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom na nlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ndyo cwentaya. Ndo' xe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na nlue cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

quia jo' tjaan chiuu ya. Caliu'yo' na jom cwiluiñê cha'cwijom ts'a^n na tyootseit'maa^n ñe Ty'ooot's'om oo cha'cwijom tsa^n'co'ñnom ts'iaa^n'ndaa nn'a^n cwentaa' gobiernom na tia ts'a^n'ñe.

<sup>18</sup> Mayuu'che^n nndye'yo' nntsjoo, mei^n'lio'che^n na cwindu'yo' na ticatey'iomna' na cal'a nn'a^n na m'a^n tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee^n nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'ooot's'om. Ndo' mei^n'lio'che^n na cwindu'yo' na wanaa^n na cal'a nn'a^n, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'ooot's'om.

<sup>19</sup> Mati candy'e'yo' nntsjoo, xe^n wendyo' 'o ñe'cwii m'aa^n' n'om'yo' ñ'oom na cwita^n'yo' nnom Tsotyaya Ty'ooot's'om na m'aa^n cañoom'luee, quia jo' ñnee^n ndo' ñnequiaa^n ñ'oom na cwita^n'yo'. <sup>20</sup> Ee mei^n'nquiayuuche^n na m'a^n we ndyee nn'a^n na cwitjomndye ñequio xueya, majo' jo' m'aa^n'ya qui'ntaa^n'na.

<sup>21</sup> Quia jo' tjatseindyoo'ñe Pedro na m'aa^n Jesúus. Tsoom nnom:

—Ta, cwii x'iaya na matseitjoogñe ñoo^n, ¿cwantí ndii' na maca^n'na' na catseit'ma^n ts'oo^n'ya jom? ¿Aa nncue'ntyjo hasta ntquiee' ndii'?

<sup>22</sup> T'ó Jesúus nnom:

—Ticatsjoo na ñe'ntquiee' ndii'. Matsjoo na catseit'ma^n ts'om' jom ndyeen'aa^n nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee!. Maxje^n ñequii'che^n catseit'ma^n ts'om' jom.

### Moso na tiñe'catseit'ma^n ts'om x'iaa'

<sup>23</sup> Cwe' jo' cala'no^n'yo' cantyja 'naa^n' nque^n na matsa'ntjoom cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjoo^n mosoom'm na cho'jna^n nnoom. <sup>24</sup> Too^n'ó^n na macwjee^n'e^n cwenta ndo' tqiñomna' cwii ts'a^n na chujna^n jndye mei^n'yom s'om.

<sup>25</sup> Quia na nty'iaa' patrom'ñee^n na mei^n'cwii tsjo'ñjeee^n t'icandaa

nnatiom mosoom'm, quia jo' sa'ntjoom na nleil'uaña tsa^n'ñee^n na nncjaaquiee'ñe na nndi'ntjomtye^n, ndo' mati scuu' tsa^n'ñee^n ñequio ndana ñequio cha'tso 'naa^n'na, cha nnc'ioo'ñe na chujna^n. <sup>26</sup> Quia jo' moso'ñee^n tcoom'm xtyee^n nnom patrom 'naa^n'a^n, t'ma^n ty'oo s'aa nnom tsa^n'ñee^n. Tsoom: "Ta, maca^n'a ñ'omt'ma^n ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiog^n'ñ'a^n na chojna^n njom!." <sup>27</sup> Quia jo' patrom'ñee^n ty'oom na wi' ts'oom mosoom'm. Seit'ma^n ts'oom juu cha'waa na chujna^n ndo' seicandyaañê juu. <sup>28</sup> Tyoowiquiuu' na jlui' moso'ñee^n naquii' w'a ndo' tjomñê cwii x'iaa^n'a^n na matyjemosoñê. Chujna^n tsa^n'ñee^n nnoom cwii sia^n'nto s'om. Ndo' seicjaa l'oo^n tsa^n'ñee^n, tyonchjee^n xtyo!. Tsoom nnom: "Catiom' na chujna^n' noo^n." <sup>29</sup> Ndo' tco' x'iaa^n'a^n xtye jo nnoom. S'aa ty'oo nnoom, tso: "Maca^n'a ñ'omt'ma^n ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiog^n na chojna^n njom!." <sup>30</sup> Saq jom t'icwinom'm, matjaquee^n ñ'oom. Tjoom'm tsa^n'ñee^n w'aancjo hasta na nntiomi na chujna^n nnoom.

<sup>31</sup> Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luala' s'aa^n, jee^n t'ma^n sei'ndaa'na' nquiuna. Ty'entyjaa'na patrom 'naa^n'na ndo' jluena cha'tso na jnda tuui. <sup>32</sup> Quia jo' patrom'ñee^n tquee^n'ñê mosoom'm, tsoom nnom: "Cwa jee^n ndya' wi'ndyu!', 'u mosoya.

Ja jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na chujna<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> seinty'iaa'ndyu' noo<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Ndo' mati 'u matsona' na c'oom' na wi<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> x'ia<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> na wi<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' 'u.' <sup>34</sup>Quia jo<sup>l</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw<sup>l</sup>ii patrom'ñee<sup>n</sup>. Tquee<sup>n</sup> ñ'oom na catuee'na mosoom'm w'aancjo na cata'wi<sup>l</sup>na juu hasta na nntiom<sup>l</sup>e<sup>n</sup> cha'waati na chujna<sup>n</sup> nnoom.

<sup>35</sup>Seicanda Jesús ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>!. Tsoom:  
—Maluaa' nnts'aa Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup>ndyo'<sup>l</sup>o, xe<sup>n</sup> nchii na xcwee<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> nla't'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>l</sup> nc'iaa'yo<sup>l</sup> na cwila'tjoondye ndaa'yo<sup>l</sup>.

### Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'a<sup>n</sup>

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

**19** Jnda jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo<sup>l</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, tjaan<sup>l</sup> ts'ondaa Judea, xndyaa<sup>l</sup> jndaa Jordán. <sup>2</sup>Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>.

<sup>3</sup>Quia jo<sup>l</sup> jla'candyoo'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñecal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm nc'e mei<sup>n</sup>quia na seitjooñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom?

<sup>4</sup>T'o Jesús ndaaña:

—Cwa<sup>n</sup>ti jnda jla'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om na matseinei<sup>n</sup>na' chiuu to'jñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> cha'tso. Matsona': "S'aa<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu." <sup>5</sup>Mati matso ljeiiñee<sup>n</sup>: "Macwe<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> ndo' nnc'oomtyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

scoom'm. Wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na." <sup>6</sup>Jo<sup>l</sup> chii tacala'xma<sup>n</sup>na na we ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na lcaa<sup>l</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om, jo chii ticatsona' na cwe<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> nntseityuii' cantyja na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup>Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo<sup>l</sup> ¿chiuu na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, jnda jo<sup>l</sup> ya na ca'ñee<sup>n</sup> juu?

<sup>8</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na 'o jee<sup>n</sup> quie<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup>, jo<sup>l</sup> chii tquiaa Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> lcuu'yo<sup>l</sup>! Saa nchii laa'ti<sup>l</sup> teijndaa' najndyee. <sup>9</sup>Ja matsjoo ndaa'yo<sup>l</sup>, juu tsa<sup>n</sup>s'a na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, matsona' na cwe<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Wanaa<sup>n</sup> na nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu na jnda tyuuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>l</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>ya<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xe<sup>n</sup> lcaa<sup>l</sup> waa na nntseitye<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, quia jo<sup>l</sup> yati na tincoco ts'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Tso Jesús ndaaya:

—Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nndaa<sup>l</sup> nla'candana ñ'oomwaa!. Cwe<sup>l</sup> ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>l</sup> nla'canda nc'e na jnda tquiaa Ty'oots'om na ljo<sup>l</sup>. <sup>12</sup>Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticunco nc'e maxje<sup>n</sup> tuiindyena na titjoondyenaa yuscu, ndo' nt'omche<sup>n</sup> ticunco nc'e na tuii nasei joona cha titjoondyenaa

yuscu. Saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee na ticunco ee ñe'candy'e<sup>n</sup>ntjomna nnom Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. 'Nee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ndo' nndaa<sup>n</sup> nntseicanda ñ'oomwaa<sup>n</sup>, catseicanaa<sup>n</sup>.

### Matio'naa<sup>n</sup>ñe Jesús yonch'u

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup>Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yonch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom ts'oo<sup>n</sup> nacjoona ndo' na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tiaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiocho yonch'u<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Quia jo' tso Jesús: —Ca'ndye'yo' na quiontyjaa<sup>n</sup> yonch'u ja. Tilantycwi'yo' joona, ee matseijomna<sup>n</sup> joona cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandye na matsa'ntjom Ty'ooots'om naquii<sup>n</sup> n'om.

<sup>15</sup>Ndo' tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo yonch'u<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndâ chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'!

### Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

<sup>16</sup>Cwiiche<sup>n</sup> xuee jndytseicandyoo<sup>n</sup>ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieeñe na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tax'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ñaa waa cwii nnom na yati na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha nnco'ñoo<sup>n</sup> na ticanycwii na wando'a?

<sup>17</sup>T'o Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ja? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe macanda nquii Ty'ooots'om. Saa 'u je', xe<sup>n</sup> ñe'cja'quiee'ndyu<sup>n</sup> cantyja na ticanycwii na wando' maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na catseicanda<sup>n</sup> chiuu

t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>18</sup>Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ljeii?

T'o Jesús nnom, tsoom:

—Tintseicu'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinc'om'ya<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo<sup>n</sup>. Ndo' c'oom<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> nc'ia<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji<sup>n</sup> ñequio nncu<sup>n</sup>.

<sup>20</sup>Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyocha<sup>n</sup>. ¿Aa waa na matseitjootina<sup>n</sup> ja na cats'aa<sup>n</sup>?

<sup>21</sup>T'o Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u ñe'catseicanda<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>, quia jo' cja<sup>n</sup>, cajndaa<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom. Quiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> quia jo' nnc'oom<sup>n</sup> na tyandyu<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' candyo<sup>n</sup>tseijomndyu<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>22</sup>Jndâ na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mana tjaan<sup>n</sup> na chjoo<sup>n</sup> ts'oom ee jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tyañê.

<sup>23</sup>Quia jo' tso Jesús nndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Nndye'yo' nntsjoo na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jnde'i'na<sup>n</sup> ncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'ooots'om jom. <sup>24</sup>Mati matsjootya nndaal<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, jnde'i'tina<sup>n</sup> na nncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'ooots'om jom, nchiiti na nncwicandii<sup>n</sup>ñe quioo<sup>n</sup> camello tsue<sup>n</sup> x'ee tsei'nchquia.

<sup>25</sup>Quia na jndyaayâ ñ'oomwaa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jâ. Tyotax'aayâ nndaal<sup>n</sup> ntyjaayâ, l'uuyâ:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê?

<sup>26</sup>Nty'iaa' Jesús ndaayâ, tsoom:  
—Tijoom candâa nncwji'n'maa"ñe che"nquia ts'a". Saa Ty'ooots'om cha'tso nndâa nnts'aa".

<sup>27</sup>Ndo' tso Pedro nnoom:  
—Ta, canty'ia', jâ jndâ 'ndyaayâ cha'tso cha nndâa nla'jomndyô ñequio ts'iaa" 'na"!. ¿Aa waa naya 'naa"yâ?

<sup>28</sup>T'lo Jesús ndaayâ, tsoom:  
—Nndye'yo' nntsjoo, mayuu'che" quia na nncue'ntyjo xje" na nncuaaxco tsjoomnancue, mati ja na cwiluiindyo ts'a" na jna" cañoom'luee nncjocajma"ya ndio 'na"ya yuu na nntseit'maa"ñena' ja. Ndo' o na jndâ macwila'jomndyo' ñ'e"ndyo mati maniom canchoo'we ndio 'na"yo' na nntsaacwindyuandaandyo' na nntu'xe"yo' canchoo'we ntmaa" nn'a" ntseinda Israel. <sup>29</sup>Ndo' ticwii cwii ts'a" na jndâ 'ndii waa' oo ti'nquio oo ndyencjo oo tsotye oo tsondyee oo scuu' oo ntseinda oo ndyuaa' nc'e na jndâ jndyoquiee"ñe cantyja 'na"ya, ts'a"ñee" cwii sia"nto ndii' nnco'ñoom na nleinoom cantyja na jndâ 'ñee". Ndo' nnaa"n'a" na ticantycwii na wanoom'm. <sup>30</sup>Ee majndye nn'a" m'a" je' na cwila'tiúu nquiee na t'ma" cwiluiindy, saa nncue'ntyjo na mancju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'a" m'a" je' na maju'cjena' joona, saa ndanquia nntseiwendyena' joona.

Ñ'oom tjañoom' cantyja  
'naa" na"ntjom

**20** Seine"ti Jesús ñ'oom tjañoom', tsoom:  
—Juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om cañoom'luee, matsejomna' juuna'

cha'na cwii patrom na waa ntjoom'. Cwitsjoom tjacal'ue patrom'ñee" na"ntjom na nnc'ooquie' ts'iaa" 'naa"n'a". <sup>2</sup>T'ma"na ñ'e" na"ntjom 'naa"n'a" na nnto'ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xje" cwita'ntjom nn'a". Jndâ chii jñoom joona na waa ntjoom'm. <sup>3</sup>Cha'na ñjee" na cwitsjoom tjaan' xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeii" nt'omche" nn'a" na cwe' mandi!. <sup>4</sup>Tsoom ndaana:  
“Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'na"ya na nl'a'yo' ts'iaa". Ja nntiomi'l'uaya 'o cha'xje" na matsona!.” Mana ty'e na"ñee". <sup>5</sup>Cha'na quiajmei" matjannda' patrom'ñee" quii' tsjoom. Ljeii" nt'omche" na"ntjom. Ndo' maj'o'ti s'aa" cha'na ndyee na matmaa". <sup>6</sup>Manncuee' na 'om na matmaa", tjanna'a"n'a" quii' tsjoom. Mañoomche" na ljeii" na cwe' m'a"che". Tsoom ndaana: “¿Chiuu na meii"chaa' xuee ñjaan' m'a"n'yo' na tjaan' ts'iaa" cwil'a'yo'?” <sup>7</sup>Jluena nnoom: “Mayuu!, ee tjaan' ñee" cotsa'ntjom jâ.” Tsoom ndaana:  
“Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaa" 'na"ya na waa ntjoomya. Ja nntiomi'l'uaya 'o cha'xje" na matsona!.” Ndo' mati ty'e na"ñee". <sup>8</sup>Quia na jndâ tmaa"ncue tso patrom nnom moso tquiee 'naa"n'a": “Cwa"n" na"ntjomm'a"n" ndo' catiom'l'ua' joona. Cato'jndye' ñequio joo nn'a" na ty'equie' na macandâ. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'a" na ty'equie'jndye.” <sup>9</sup>Quia jo' tquiontyjaal' nn'a" na ty'equie' ts'iaa" cha'na 'om na matmaa". Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xje" na nncwantjom ts'a" na cwii xuee. <sup>10</sup>Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'a" na

ty'equie'jndyee ts'iaa<sup>n</sup>, jla'tiuuna na joona jndyeti nnta'ntjomna. Saa mati ticwiindye joona to'ñoomna cwii denario. <sup>11</sup>Jndá na to'ñoomna s'om'ñee<sup>n</sup> to'na na tyola'ncjoo'ndyena nacjoo' patrom 'naa<sup>n</sup>na. <sup>12</sup>Jluena: "Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na ty'equie'na ts'iaa<sup>n</sup> na macanda, ñecwii hora l'ana ts'iaa<sup>n</sup>, saa 'u ñe'cwii xje<sup>n</sup> mache' ñ'e<sup>n</sup>ndyee joona cha'xje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyó jâ. Ndo' jâ tyolajndaayâ meii<sup>n</sup>chaa' xuee, tyolaquii n'oo<sup>n</sup>yâ meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> nquiuyâ." <sup>13</sup>T'o patrom nnom cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom: "U re, tja'a<sup>n</sup> na seitjoondyo njom!. ¿Aa nchii t'maa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> na cwii denario nncwantjom' cha'xje<sup>n</sup> quita'ntjom nn'a<sup>n</sup>? <sup>14</sup>Co'ñom' s'om 'na<sup>n</sup>, cja'to' wa!. Nnco ntyiji xe<sup>n</sup> ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na teinioom' tjaquiee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>¿Aa ticatseitiuu<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ñequio s'om 'na<sup>n</sup>ya? ¿Aa matsei'candy'a' ts'om' s'om na ja titseintycwi'a?" <sup>16</sup>Jo' chii luala ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa!. Nn'a<sup>n</sup> na ticala'tiuu na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye ljo'yu nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona cha'xje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiaee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>.

### Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

<sup>17</sup>Yoché<sup>n</sup> na njom Jesús nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén, tjachom jâ na

canchoo'wendyó cwii ntyja na ñencjooyâ. Tsoom ndaayâ: <sup>18</sup>—Que<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cwenta, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' jo' ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mog<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja na nnc'iq. <sup>19</sup>Nñe'quiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. Nntja'a<sup>n</sup> ja ndo' nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na nnc'iq, saa xuee jndá ndyee nncwando'xco.

### Tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tcaa<sup>n</sup> cwii naya

(Mr. 10:35-45)

<sup>20</sup>Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaa<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na tcaa<sup>n</sup> cwii naya. <sup>21</sup>Tso Jesús nnoom:

—¿Ljo' l'ue ts'om'?  
T'o yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom, tsoom:  
—Quia na nncue'ntyjo na nnts'a<sup>n</sup>ntjom', quiaa' ñ'om'  
na we ntseindaaya nmeii<sup>n</sup> nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>!. Cwii joona nnc'oom ts'o<sup>n</sup> ntyjaya ndo'  
cwiiche<sup>n</sup> nnc'oom ts'o<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>22</sup>Saa t'o Jesús ndaä we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—O ticala'n<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> cwita<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>!  
Juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa nndaä nna<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>? Ndo' ¿aa nndaä nljoya n'om'yo<sup>n</sup> na nncwjeyo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndá ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'iq?

T'oonaa nnoom, jluena:

—Nndaa.

<sup>23</sup>Jom tsoom ndaana:

—Mayuu' juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwinom'yo!. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'iq mati maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>'o. Saa titseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu nncwacatye<sup>n</sup> ntyjaa<sup>a</sup> a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>!. Nquii Tsotyaya nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup>ñê na nnto'ñoom juuna!.

<sup>24</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> quindyo<sup>n</sup> jâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na jndyaayâ ñ'oom na tca<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wjaayâ nacjoo we nn'a<sup>n</sup>ya<sup>n</sup>na'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ndo' naljo', tquee<sup>n</sup> Jesús cha'tsondyô na m'aa<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>a</sup>:

—'O manquiu'yo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii ndyuua cwila's'andyena ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup>na. <sup>26</sup>Saa quiil'ntaa<sup>n</sup> 'o ticatsona' na luala' nl'a<sup>n</sup>yo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaal' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñee naquii<sup>n</sup> ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na catseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nc'iaa!. <sup>27</sup>Ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa<sup>a</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na c'oom cha'cwijom moso 'na<sup>n</sup>yo'.

<sup>28</sup>Maluaa' na jndyoo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyoo na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyo na c'iq na nntioo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cha nndyaandyena na nnt'uii jnaa<sup>n</sup>na joona.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>

(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)

<sup>29</sup>Quia na saacaluii'â naquii<sup>n</sup> tsjoom Jericó, tquiontyjo cwii

tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>30</sup>Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandye we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ.

<sup>31</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'tia'na na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'che<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa yache<sup>n</sup> jndei tyola'xuaa, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyu' jndacantyjo David, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ.

<sup>32</sup>Tjameintyjee' Jesús, t'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

<sup>33</sup>T'oo na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u ta, toom cwe<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nnty'iaayâ.

<sup>34</sup>Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oom joona. Tye<sup>n</sup>nquioom'm lua'ndaa<sup>a</sup>. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

### Tjaquiee' Jesús Jerusalén

(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

**21** Quia na jndaa<sup>a</sup> teindyoo<sup>n</sup>â Jerusalén, na nndyoo' ta na jndyu Olivos, squiaayâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup>Tsoom ndaa<sup>a</sup>:

—Catsaque'e<sup>n</sup> tsjoom chjoo ndyeyu jo ndaa<sup>a</sup>yo'. Jo' jo' mantyja nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'e<sup>n</sup> jndayo!. Calacana<sup>n</sup>yo', quiocho<sup>n</sup>yo' jooyo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> nncwax'ee ts'a<sup>n</sup> ndyue<sup>n</sup>yo' chiuu na cwitsacho<sup>n</sup>yo'

quioo' ntsmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, luala candu'yo'  
nnoom: "Nquii Ta tjoõñê jooyo!".  
Quia jo' mañoom' nñequiaa ts'a<sup>n</sup> na  
nquiocho'yo' jooyo!.

<sup>4</sup>Luala' tuii cha catseicanda<sup>a</sup>ñena'  
ñ'oom na seinei<sup>n</sup> profeta, luala  
seiljei<sup>n</sup>:

<sup>5</sup>Candu'yo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
Sión:  
"Que<sup>n</sup>'yo' cwenta  
macwjee'cañoom nquii rey na  
cwiluiñe na matsa<sup>a</sup>ntjom 'o,  
ticatseit'maa<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, ee  
cwe<sup>n</sup> snom wa'ljoom.  
Snom chjoo, quioo' na maxje<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> na nnchuu xuu."

<sup>6</sup>Quia jo' we na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús,  
ty'ena, l'ana cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na  
tsoom ndaana. <sup>7</sup>Tquieñ'ñ'omna  
snomxquie'ñee<sup>n</sup> ñequio jndayo!.  
Ndo' tioona liaana nanque<sup>n</sup>  
quioo'ñee<sup>n</sup>, chii tjawa'ljoom.  
<sup>8</sup>Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'leñ'ee<sup>n</sup>na  
ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
tyola'n'meiñ'na liaana ts'om nato  
yuu na wja<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup>  
tyotyje luee n'oom, ts'a<sup>a</sup>na joona'  
ts'om nato. <sup>9</sup>Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo to'na  
tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> nquii  
rey na cwiluiñe jndacantyjo  
David. Matio'naa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na  
macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta  
Ty'oots'om. Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> jom  
nandye cañoom'luee.

<sup>10</sup>Quia na tjaquiee' Jesús  
Jerusalén jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seits'eina'  
naquii<sup>n</sup> n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa  
nc'iaana:  
—¿'Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

<sup>11</sup>T'oo nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:  
—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jñoom Jesús.  
Cwiluiñê profeta na jnaa<sup>n</sup> tsjoom  
Nazaret ts'ondaa Galilea.

**Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om  
t'ma<sup>n</sup>**

(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>12</sup>Tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>,  
jleintyjoo<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwindaa  
ndo' na cwila'jnda 'na<sup>n</sup> jo' jo'.  
Seicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jndyoondye s'om ndo' majo'ti  
s'aa<sup>n</sup> ñequio ntsula<sup>a</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwindaa cantu!. <sup>13</sup>Tsoom ndaq<sup>a</sup>  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
matsona': "W'aya jndyuna' w'aa  
yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom  
Ty'oots'om", saq 'o cwil'a'yo' juuna'  
cha'cwijom tsue'tsjo<sup>a</sup> yuu na  
cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>14</sup>Ndo' na<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
tileic'ooca!, tquie'cañomna wats'om  
t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Sein'maa<sup>n</sup> joona.

<sup>15</sup>Saa ntayee na cwiluitquiendye  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na  
tque<sup>n</sup> Moisés nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati  
tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u  
na tyolue: "Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> nquii  
rey na cwiluiñe jndacantyjo David."  
Quia jo' t'ma<sup>n</sup> jla'wjee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom.  
<sup>16</sup>Jluena nnoom:

—¿Aa ticandi<sup>a</sup> ljo<sup>a</sup> cwilue  
yocanch'um'a<sup>n</sup>?

T'ó Jesús ndaana, tsoom:

—Mandiyya. Ndo' 'o, aa tijoom  
ñejla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
na matsona':

'U jnda seijndaa'ndyu<sup>a</sup> na  
yonch'u ñequio yo'ndaa na  
ndicwa<sup>n</sup> cwinte!

joona nla't'maa"ndyena ja  
ñequio na xcwee' n'omna.

<sup>17</sup> Mana 'ndii Jesús joona, jluee'n'e<sup>n</sup>  
tsjoom Jerusalén, tjaan<sup>n</sup> tsjoom  
chjoo Betania. Jo' jo' lwoo'ñê  
natsjom.

### Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oomb higuera

(Mr. 11:12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee  
wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén.  
Jndyo na ñejnoom'm. <sup>19</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
cwii ts'oomb higuera na meintyjee'  
ndyoo nato. Tjatseicandyoo'ñê saa  
ljeii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tå higo tjaan  
cantyja, macanda tsco na ntyjoo.  
Tso Jesús nacjoo' ts'oomb'ñee':

—Tajom xuee cwii nntsa'nnda' tå.  
Mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oomb

higuera'ñee'. <sup>20</sup> Ndo' jå nn'a<sup>n</sup> na  
cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia  
na nty'iaayâ na tuii na luala', jee<sup>n</sup>  
tjawee' n'oo<sup>n</sup>yâ. Tax'aayâ nnoom:

—¿Chiuu waayuu na mañoom'  
tjacaa<sup>n</sup> ts'oomb higueraawaal?

<sup>21</sup> T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo,  
xe<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo'  
ndo' tic'om'yo' na we waa na  
cwila'tiul'yo', nndaaq nl'a'yo' cha'na  
s'aaya ñ'e<sup>n</sup> ts'oomb higueraawaal.  
Ndo' nchii macanda jo' saa  
mei<sup>n</sup>quia na nquiu'yo' na jee<sup>n</sup>  
jnde'i'na' nndaaq nl'a'yo'. Nnts'aana'  
cha'cwijom na nndu'yo' nnom  
sjowaa!: "Quindyo! ñjaa". Cju'na'  
'u ts'om ndaaluee," maxje<sup>n</sup> nndaaq  
nna"ndyoo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup>  
jnde'i'na' na cwiwinom'yo', hasta  
matsejomna' cha'na cwii sjo t'ma<sup>n</sup>  
nquiuy'yo' saa nndaaq nna"ndyoo'  
ñ'e<sup>n</sup> juuna!. <sup>22</sup> Ee cha'tso na

cwita"yo' na cwilanei"yo' nnom  
Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwilayu'yo',  
maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na  
cwita"yo'!

### Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús

(Mr. 11:27-33; Lc. 20:1-8)

<sup>23</sup> Tjaquiee'nnda' Jesús wats'om  
t'ma<sup>n</sup>. Yoche<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup>  
ndaaq nn'a<sup>n</sup> jo' jo', ntyee na  
cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluitquiendye jo ndaaq nn'a<sup>n</sup>  
judíos tquiontyjaa'na jom. Ta'x'eena  
nnoom, jluena:

—¿'Nee<sup>n</sup> najndeii ñ'e<sup>n</sup> na mache'  
na nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa  
na matsei'xma<sup>n</sup> najndu?

<sup>24</sup> T'o Jesús ndaaq na"ñee", tsoom:  
—Mati ja nncwax'aya cwii ñ'oomb  
ndaa<sup>n</sup>yo'. Xe<sup>n</sup> nnt'ol'yo' juuna'  
quia jo' mati ja nntsjoo ndaa<sup>n</sup>yo'  
'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndo na nmeii<sup>n</sup>  
mats'aa.

<sup>25</sup> Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaaana, tsoom:

—Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>,  
¿yuu jna<sup>n</sup> najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup>?  
¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na' oo  
aa nn'a<sup>n</sup> jlu na ljo' cats'aa<sup>n</sup>?

Quia jo' to<sup>n</sup>na, tyo'ma<sup>n</sup>  
che<sup>n</sup>quieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> sa ¿chiuu nnt'oooyoo na  
luala' mawax'ee<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> nl'uuya na  
jna<sup>n</sup>na' cantyja 'naa" Ty'oots'om,  
quia jo' majo'to nntsoom ndaaya:  
"¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oomb na  
tso Juan?" <sup>26</sup> Sa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nl'uuya na  
jna<sup>n</sup>na' cwe<sup>n</sup> cantyja 'naa" nn'a<sup>n</sup>,  
nndaaq nlco'wi'na' jaa nl'a nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye, ee cha'tsondye joona  
cwila'yu'na na Juan cwiluiñê ts'a<sup>n</sup>  
na tyoñequiaa ñ'oomb' Ty'oots'om.

<sup>27</sup> Jo' chii t'ooona nnom Jesús,  
jluena:

—Jee<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tso Jesús ndaana:

—Aa ya, mati ja xocatsjoo ndaa'yo' yuu jna<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya nmeii<sup>m</sup>.

N'oom tjañoom' cantyja  
'naa<sup>n</sup> we ntseinda ts'a<sup>n</sup>

<sup>28</sup> Quia jo' tsoti Jesús ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—C'oom' n'om'yo' cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjoo. T'oom cwii ts'a<sup>n</sup>. Tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> yonom. Tjantyjaan<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee, tsoom nnom: "U re jndaaya, cja' je' catsa' ts'iaa<sup>n</sup> na waa ntjoomya." <sup>29</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, "Ja, ta, maxje<sup>n</sup> ticjо." Saa jndā je' seichuui'nā' na seituu, tja tjacats'aa ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Jndā chii tjantyjaan<sup>a</sup> cwiiche<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Majo'ti tsoom nnom tsa<sup>n</sup> na jndā we. T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: "Aa ya, ta, joya." Saa tīcja. <sup>31</sup> Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye joona s'aa yuu na l'ue ts'om tsotyena?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Juu jnaa<sup>n</sup> na tjantyjaaljñee<sup>n</sup>.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, na nquiee na<sup>n</sup>cwito'ñoom s'om ndo' mati lculjaat' tyuaa'ti ññe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> n'omna, nchiiti'o. <sup>32</sup> Ee tyjee'cañoom Juan quil'ntaa<sup>n</sup>yo' na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saa<sup>n</sup> 'o maxje<sup>n</sup> ticala'y'u'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ñequio lculjaat', joona jla'y'u'na ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 'O tque<sup>n</sup>yo'

cwenta na ljo' saa<sup>n</sup> chaa' l'uu lcwe' n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oonjtjom

(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)

<sup>33</sup> Candy'e'yo' je' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom': Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup> niom. Tcoom'm l'oo uva. S'a<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> peila na nnc'oocue ndaa na jndā 'ndiindyena t̄auva. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye na nljo ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii tioom cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na nl'ayana ts'iiaa<sup>n</sup>. Quia na ncue! t̄aa<sup>n</sup> ntjom, nnco'ñoom na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndā na seijndaa'ñē cha'tso nmei<sup>n</sup>, tja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua. <sup>34</sup> Ndo' quia tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na jndā tquie t̄a, jñoom mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oocachona t̄a na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñee<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>na jom. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlacuee'na jom. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee tyojnomna ljo<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Quia na jndii patrom na luae<sup>n</sup>, majndyetyi mosoom'm jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa majo'ti tjoomna l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Na cwii macanda jñoom jndā nque<sup>n</sup> ee seitioom naquii<sup>n</sup> ts'oom: "T'i'jndaaya luae, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena juu." <sup>38</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> quia nty'iaana jndā nquii patrom'ñee<sup>n</sup>, jlueña ndaq<sup>n</sup> nc'iaana: "Luae<sup>n</sup> jndā nquii patrom. Tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyuaawaa. Cwa nlacuaa<sup>n</sup>a jom cha nljo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> luae jaa." <sup>39</sup> Ndo' t'uena jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuee'na jom.

**40** Quia jo' tax'ee Jesús ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na nncwjee'nnda' nquiit ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, ¿ijo' cwilatiuu'yo' na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

**41** Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicwe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nn̄equiaa<sup>n</sup> ntjoom'm luee nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo nñe'quia na tantjom tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia na nncue<sup>n</sup> ntjom.

**42** Quia jo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona?: Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquiit luañe na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjo', jndä mawacatyee<sup>n</sup>na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjo'.

Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa<sup>n</sup>ñê na ljo'.

Ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na cwinty'iaaya na lúa<sup>n</sup> tuii.

**43** Jo' chii candy'e<sup>n</sup>yo' nntsjoo, juu na laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> luee'yo', ndo' nn̄equiaa<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nlaxma<sup>n</sup>na juuna!. **44** Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'waa<sup>n</sup> na seina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tilecatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlco'wi'na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' jom quia na nncue<sup>n</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> na

nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nntseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo' na seituuujndäana' juu.

**45** Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jndä na jndyena ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús, jla'no<sup>n</sup>na na cantyja 'naa<sup>n</sup>na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oomwaa!.

**46** Jo' chii seijmei<sup>n</sup>na' joona na ñe'cat'ueno jom. Saa<sup>n</sup> nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwtjeii<sup>n</sup>na cwenta na jom cwiluiiñê profeta.

Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>

**22** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>ndaa' Jesús ndaa<sup>n</sup> ntyee na cwiluitquiendye ñequio ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tsoom ndaana:

**2** —Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nandye cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii rey na t'ma<sup>n</sup> xuee s'a<sup>n</sup>na ncoco ti'jndä. **3** Jñoom mosoom'm na 'ooca'ma<sup>n</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndä jndyena nn̄quiola'jomndye. Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'quiontyja'a<sup>n</sup>. **4** Jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm, tsoom ndaana: "Candu'yo' ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na jndä t'maa<sup>n</sup>yâ<sup>n</sup> na nla'jomndyena na jndä maya waa. Jndä seicwja quioo'ndyo ñequio nt'om quioo' na jndä seica'ma<sup>n</sup>. Cha'tso jndä teiñ'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaaya." **5** Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ty'ecwa<sup>n</sup> mosoom'm t'icalan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>, tjacajna<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. **6** Ndo' nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'uena mosoom'm, cwajndii

tja'a'na joo hasta jla'cwjeena moso'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jndā na jndii rey'ñee<sup>n</sup> chiuu tjoom mosoom'm jee"chen" ndyaa' seilioo'ñē. Jñoom sondaro'naa"na na c'oola'cwjee nn'a"na l'a natā' mosoom'm. Ndo' nla'cona tsjoom na"ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' tsoom ndaa nt'om mosoom'm: "Jndā teijndaa'y cha'tso cantyja na nleit'maa"na nncoco til'jndaaya saq nn'a"na jndā tquaā"na na nla'jomndye ñ'e"ndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maa"ndyo joona. <sup>9</sup>Je' catsa'yō' nqui nantaa nt'ma", jo' jo' ca'ma"n'yo' ticwii cwii ts'a"na nliu'yo', candu'yo' ndaana na quiontyja'a'na ja na macoco til'jndaaya." <sup>10</sup>Quia jo' jlui' moso'ñee<sup>n</sup> tyo'oona nqui nantaa. Jla'tjomna cha'tso nn'a"na jliuna. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a"na tia nn'a"ndye ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a"na ya nn'a"ndye. Ndo' laa'ti' seicatoo'na' w'aa ñequio nn'a"na jla'jomndye na toco jndā rey'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Jndā chii tjaquiee' rey qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a"na nncwaa" joona. Ljeii<sup>n</sup> ñ'e" cwii ts'a"na ticwee liaa cha'xje" liaa cwicwee' nn'a"na cwila'jomndye quia na macoco ts'a". <sup>12</sup>Tsoom nnom tsa"ñee<sup>n</sup>: "'U re, ¿chiuu tuiyuu na jndyo'tsei'jomndyu' ndo' ticwe' liaa cha'xje" na cwicwee' nn'a" quia na macoco ts'a"?" Saa tīcandaaq nnc'o tsa"ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Quia jo' nqui rey tsoom ndaa mosoom'm: "Calatyen'yo' nc'ee"ñequio l'oo". Catjei'yo' jom ch'e" yuu na jaa"ñē. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei"nquee"nde'i'n'oom."

<sup>14</sup>Seintycwii Jesús ñ'oom, luuaa tsoom:

—Majndyendye nn'a" m'a"na macwa" Ty'oots'om, saq tijndye nn'a"na macwjii'ñē cwentaa"na".

### Cwita'x'eenā 'ñee<sup>n</sup> nnom nñe'quiana ts'iaa"ndaana

(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

<sup>15</sup>Quia jo' ty'e nn'a" fariseos, tyo'ma" che"nquiaena chiuu ya nl'ana na nnc'omna jom ñequio ñ'oom na matseineii<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Jo' chii jñoomna nn'a"na ñequio nt'om nn'a"na 'naa" Herodes na c'oota'jndoonyena Jesús. Ty'e na"ñee<sup>n</sup>, jluena:

—'U Maestro, manquiuuyâ na 'u ts'a"na xcwee' ts'om', ndo' tiquiquiu'nn'a"ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa"natoo! Ty'oots'om. Ndo' mati mei<sup>n</sup> tjaan na coch'eena' 'u ljo' cwila'tiuu nn'a" oo mei<sup>n</sup>ljo'che" na cwiluiindyena. <sup>17</sup>Catsu' nduyaayâ. Chiuu matsei'tiuu': ¿Aa maty'iomna' na catiog"ya ts'iaa"ndaaya nnom tsa"mats'iaa"t'ma" tsjoom Roma, oo aa ticiat'yomna'?

<sup>18</sup>Saq Jesús sei'noq"o" natia na cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' xje" ja, 'o nn'a"na tixcwe cwitsam'a"yo'?

<sup>19</sup>Cat'mo"yo' noo<sup>n</sup> tsjo'ñjee" na cwitiom'yo' ts'iaa"ndaaq'yo'!

Quia jo' tjeii'na cwii denario, t'moo"na juuna' nnoom. <sup>20</sup>Jndā na nty'iaa"na", tsoom ndaana:

—¿'Nee"ndyoonnном ñoom nacjoo' tsjo'ñjee"wa ndo' 'ñee" xuee' ljeiimeii"?

<sup>21</sup>T'oona nnoom, jluena:

—'Ndyoonnном tsa"mats'iaa"luua' ndo' xue"n'e" ñoom.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaa"ndaaq'yo' nnom tsa"mats'iaa" yuu na tseixma"na' na nnco'ñoom. Ndo' quia'yo' cwentaa'

Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na'  
cwentaa' nque<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Jnd<sup>a</sup> na jndyena na luua',  
jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tjawee' n'omna.  
Mана 'ndyena jom, ty'ena.

Cwita'x'eena cantyja na  
nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup>  
(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

<sup>23</sup> Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> tqui'e'cañom  
nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús.  
Nn'a<sup>n</sup> saduceos cwila'yu'tye<sup>n</sup>na na  
xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja.  
Jo' chii jluena cwii ñ'oom nnoom:

<sup>24</sup> —'U Maestro, waa ñ'oom na  
'ndii Moisés luaya na matsona'  
xe<sup>n</sup> tue' cwii tsan'sa ndo' tja'a'na<sup>n</sup>  
ntseinaa<sup>n</sup>, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup>  
cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om  
ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha  
nntseinoomñê na tjaan ntseinda  
xioom t'om. <sup>25</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> jâ  
tyom'l'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii  
ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee  
tocoom, ndo' tyuua' tuee'ñ'e<sup>n</sup>.  
Tja'a'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm.  
Quia jo' ljoñe scoom'm l'o ti'tyjee<sup>n</sup>.  
<sup>26</sup> Saa majo'ti tjom ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup>  
we, tja'a'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>  
ndo' tuee'ñ'e<sup>n</sup>. Mati tjom ts'a<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> ndyee ndo' malaa'ti' hasta  
ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ntquiee'. <sup>27</sup> Ndo' jnd<sup>a</sup>  
tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati tue'  
yuscu. <sup>28</sup> Jo' na ñe'cata'x'aayâ  
njom', Ta, quia na nntando'xco  
nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na  
ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee  
jom ñet'oom scuu cha'tsondye  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee  
meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om na waa saa ticala'no<sup>n</sup>yo'

ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ee  
quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tja, taxocunconnda'na, mei<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. Ee quia jo'  
nla'xma<sup>n</sup>na cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup>  
cañoom'luee. <sup>31</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja,  
¿aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>'  
Ty'oots'om? Luua matsoom: <sup>32</sup> "Ja  
cwiluiindyo Ty'oots'om cwentaa'  
Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob."  
Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo'  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom cwiluiñê  
Ty'oots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na  
cwita'ndo', nchii cwentaa l'oo.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia  
na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>,  
jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

N'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjom  
Ty'oots'om  
(Mr. 12:28-34)

<sup>34</sup> Jnd<sup>a</sup> na jndyee nn'a<sup>n</sup> fariseos na  
jnd<sup>a</sup> seiche<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> saduceos,  
quia jo' jla'tjomndyena. <sup>35</sup> Ndo'  
cwiluiindye joona, ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ta'x'ee<sup>n</sup> cwii  
ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina'  
juu. Tsoom:

<sup>36</sup> —'U Maestro, naqui! ljeii 'naa<sup>n</sup>'  
Ty'oots'om na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿cwaa<sup>n</sup>  
ñ'oom na t'mati cwiluiñena?

<sup>37</sup> T'o Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
tsoom:

—“C'oom' na candyá' ts'om' Ta  
Ty'oots'om cwenta', ñequio na  
xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa  
na jnd<sup>a</sup> ntyji', ndo' ñequio cha'waa  
na jnd<sup>a</sup> ts'om'!” <sup>38</sup> Ñ'oomwaa'  
jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' t'ma<sup>n</sup>ti  
matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>39</sup> Ndo' ñ'oom na  
jnd<sup>a</sup> we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,

luaa matsona!: “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyjil' ñequio nnecu!” <sup>40</sup>We ñ'oommei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'ooots'om na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

**Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'ooots'om**  
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

<sup>41</sup>Yoché<sup>n</sup> na tyoot'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaqana. <sup>42</sup>Tsoom:

—¿Chiuu cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe Cristo? ¿'Nee<sup>n</sup> jnda jom?

T'oona nnoom, jluena:

—Nluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

<sup>43</sup>Tsoom ndaqana:

—Mayuu!. Ndo' nquii David, nc'e na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> ts'oom seiljei<sup>n</sup> cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Tsoom na juu cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. ¿Ljo<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na luaa' tsoom? ee seiljei<sup>n</sup>:

<sup>44</sup>Nquii Ta Ty'ooots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñien<sup>n</sup> 'u hasta xje<sup>n</sup> na jndq tsq'a nn'a<sup>n</sup> ha jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

<sup>45</sup>Nc'e na luaa' matso ljeii'ñnee<sup>n</sup>, jo' mawax'aya ndaq'a<sup>n</sup>yo': “¿Chiuu waayuu na cwiluiiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' ee manquiiti David tsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom?”

<sup>46</sup>Saa mei<sup>n</sup> cwiindye joona tícandaa nnc'o 'ñom mei<sup>n</sup> ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tyatina'

mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tícandaa<sup>n</sup> ts'om na nncwax'eeti ñ'oom 'ñom.

**Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> fariseos**  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

**23** Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ñequio ndaa<sup>n</sup> já nn'l<sup>a</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

2—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'ñoomna ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Moisés na cwit'moo<sup>n</sup> na ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna!. <sup>3</sup>Jo' chii que<sup>n</sup>'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna na cal'a'yo'. Saa tintsantyjo'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiana saa<sup>n</sup> nquieena ñoomñoom na cwil'ana. <sup>4</sup>Ee joona cwique<sup>n</sup>na ñ'oom na jnde'i'na' na catseicanda<sup>n</sup>ñie ts'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cha'cwijom cwila'tye<sup>n</sup>na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantya' na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nquieena nchaa' l'uu nntii'ndyena meii<sup>n</sup> ñe'cwii ndaa<sup>n</sup> lueena na nntei'jndeiiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwil'ana na jee<sup>n</sup> ntmei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> na chuu' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwiwitye<sup>n</sup> cantaana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma<sup>n</sup> 'ndyoo liaateincoo na cwicwee'na nchiiti liaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Cwique<sup>n</sup> n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomiche<sup>n</sup> quia na cwiwee' ncuee. Ndo' naquii' lan'om cwila'yuundqana ntsula<sup>n</sup> nacañoomche<sup>n</sup> yuu na

nntseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona. <sup>7</sup>Jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>l</sup> n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> l'ue n'omna na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro joona.

<sup>8</sup>'Saa 'o tical'ueendyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>yo' ndo' ñecwii na cwiluiñe Maestro 'na<sup>n</sup>yo', juu Cristo. <sup>9</sup>Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticalat'maa<sup>n</sup>ndyo' na nndu'yo' nnom na tsotye'yo' juu cha'na quindu'yo' na Tsotye'yo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiñe Tsotye'yo', nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>10</sup>Ndo' mei<sup>n</sup> tiñe'quiandyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na wjaajndyee jo ndaa<sup>n</sup>yo', nquii Cristo. <sup>11</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na candi<sup>n</sup>ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup>Mei<sup>n</sup>cwl<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquoo Ty'oots'om juu. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwe Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiwi'na' 'o cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee cwila'ñee<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> cha xocanda<sup>a</sup> nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquiee'ndyo' na jom nntsa<sup>n</sup>ntjoom 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooquiee'ndye nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>14</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'.

'O mantyjo'yo' 'naa<sup>n</sup> l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jndq tja s'aa. Saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha tica'mo<sup>n</sup>na' na wi'ndyo!. Cwe' jo' na t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xee<sup>n</sup> 'o.

<sup>15</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo!. 'O jee<sup>n</sup> tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwiwity'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ndo' xe<sup>n</sup> jndaa<sup>a</sup> l'a'yo' na wjaantyjoo<sup>n</sup> cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo', t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' jom qui<sup>a</sup> b'io, nchiiti 'o.

<sup>16</sup>'Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>a</sup> nc'iaa'yo', mati nnt'uiwi'na' 'o ee laxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom nchja<sup>n</sup>yo'. Cwindu'yo' titye<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nacjoom'm quia na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup>ti ñ'oom na nncwji<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' s'om caja<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> teichjoomna!. <sup>17</sup>'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ntjei<sup>n</sup>ndyo', laxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na nchja<sup>n</sup>yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'? ¿Aa s'om caja<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> teichjoom wats'om oo aa nquii wats'om? Juu wats'om t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' s'om caja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Mati cwindu'yo' na titye<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' xuee' tio naquii<sup>a</sup> wats'om nncwji<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>ti ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwji<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' seii quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> jo' jo' cwentaa' Ty'oots'om. <sup>19</sup>'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchja<sup>n</sup>yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> na

we nmei<sup>n!</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'? ¿Aa seii quioo' na cwitoo nn'a<sup>n</sup> nacjoo' tio, oo aa juu tio? T'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> nquii tio yuu na cwicantyjo sei'ñee<sup>n</sup> ee nc'e juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' sei' na nndaa<sup>n</sup> nnco'ñnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwjil' xuee' tio naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda cantyja 'naa<sup>n</sup>' tio'ñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> maw'at'ma<sup>n</sup>tona' cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwicantyjo nacjoo'na!. <sup>21</sup>Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwjil' xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macanda cantyja 'naa<sup>n!</sup> juuna' maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'oots'om ee jom mac'ee<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>22</sup>Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwjil' xuee' cañoom'luee nchii macanda cwe' cantyja 'naa<sup>n!</sup> cañoom'luee maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'oots'om ñequio tio yuu na mawacatyeen.

<sup>23</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiwi'na! 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo!. Ee cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'oots'om na cwiwe' ntjoom'yo' hasta mei<sup>n</sup> cwe' tscojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lquee<sup>n</sup> camei<sup>n</sup>nom saa ticalacanda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na c'om'yo' cantyja na maty'iomyana' ndo' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' calacanda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cwindu'yo'. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwiñe'quia'yo'

diezmo saa mati calacanda<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n!</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. <sup>24</sup>Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwila'cw'aa<sup>n</sup>ndye ndaatioo na cwiwe cha ca'ndiina' quioo' na cajndaa saa tique<sup>n</sup>na cwenta na jo nandye njom cwii quioo' t'maa<sup>n</sup>ñee na jaato!. Ee jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na ñe'cala'canda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na niom nch'unch'u saa tiñe'cala'canda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na maca<sup>n</sup>na'.

Jo' chii 'o laxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' nato ndaa nc'ia'yo' saa ncjo'yo' cha'cwijom na nchjaan<sup>n</sup>yo' na tiñe'catsa'jndyee'yo' nato'ñee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na! 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee yaya cwilalju'yo' naxe<sup>n!</sup> waso ñequio xio na cwiwil'uee'ndyo' saa ts'omna' cwajndii. Ee nantquie na cwicwa'yo' cwicañjom jo', la'xma<sup>n</sup>na! 'naa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwinty'uee'yo' ee na tiñe'que<sup>n!</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na cwilaquee<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>26</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos cwiluiindyo' cha'cwijom na<sup>n</sup>chjaan. Cata'ndyo'xcwe'yo' jo nnom Ty'oots'om quia jo' nnts'aana' cha'cwijom na cwilalju'yo' ts'om waso ñequio xio. Ndo' na ljo' nntseiljoyuna' na lju' ts'omna' ñ'e<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>na'.

<sup>27</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na! 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo!. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jee<sup>n</sup> canchii' l'a nn'a<sup>n</sup>, na cwe' nacjoo'na' nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' saa naquii'na' too' ndeii nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom na ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ee jo

ndaa nn'a<sup>n</sup> ndoo' xe<sup>n</sup> maty'iomyana'  
ljo' cwil'a'yo', saa naquii' n'om'yo'  
ñenqui'che<sup>n</sup> na we waa na  
cwil'a'yo' ndo' too'l'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> natia.

<sup>29</sup>'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o  
nn'a<sup>n</sup> na cwit'mq<sup>n</sup>'yo' ljeii na  
tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na! 'o  
ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya  
nn'a<sup>n</sup>ndyo!. Ee cwil'a'yo' ndei'luaa  
profetas ndo' cwilachjoomndyo'  
ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñel'a  
cantyja na maty'iomyana!.

<sup>30</sup>Jnda chii cwindu'yo': "Xe<sup>n</sup> jaa  
mam'maa<sup>n</sup>ya ncuee na ñet'om  
welooya teiyo, tixocalajomndyo na  
jla'cwjeena profetas." <sup>31</sup>Ndo' na  
luaa' cwindu'yo' cwitjei'yuu'ndyo'  
che<sup>n</sup>ncjo'yo' ñ'oom nacjo'yo' na 'o  
cwiluiindyo' tsjaan' 'naa<sup>n</sup> nquiee  
nn'a<sup>n</sup> na tyola'cwjee profetas. <sup>32</sup>Jo'  
chii calacanda'yo' chiuu waa na to'  
jndyee nn'a<sup>n</sup> tsjaan' na tuiindyo!.

<sup>33</sup>'O cwiluiindyo' cha'cwijom  
nda candumija na jee<sup>n</sup> tia cwil'a'yo'.  
Chiuu nl'a'yo'yo' na nnndaan  
nluii'ndyo' nawi' na cwitjoon nn'a<sup>n</sup>  
na cwi'oo b'io. <sup>34</sup>Que<sup>n</sup>'yo' cwenta,  
ja njñoog<sup>n</sup>ya profetas na nnc'om  
naquii' nttaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nla'nei<sup>n</sup>na  
cantyja na jndo' ts'om Ty'ooot's'om  
ndo' na nnt'moog<sup>n</sup>na ñ'oom na  
matsa<sup>n</sup>ntjoon. Saa 'o nla'cwje'yo'  
cwantindye na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om  
na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nnty'iom'yo' n'oom'naa<sup>n</sup>.  
Ndo' nt'om nntja'yo' naquii'  
lan'om 'na<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nt'omndye  
joona nlei'ntyjo'yo' cwii ndo' cwii  
tsjoon. <sup>35</sup>Jo' chii cho'nque<sup>n</sup>'yo' jnaa<sup>n</sup>  
cantyja nawi' na nntjoon na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>,  
ndo' mati cantyja na tja cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na nchii jnaa<sup>n</sup>na hasta xje<sup>n</sup>  
na tuii tsjoomnancue. Nna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
waa jnaa<sup>n</sup>'yo' xje<sup>n</sup> na seicuee! Caín

tyjee<sup>n</sup> Abel, tsa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> na  
maty'iomyana!, nndyowana' hasta  
na tue' Zacarías jnda Berequías l'a  
welo'yo' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup>  
ñequio ta wats'om. <sup>36</sup>Nndye'yo'  
nntsjoog, mayuu'che<sup>n</sup> nnt'uiina' 'o  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' je' cantyja cha'tso  
nawi'mei<sup>n</sup> na tjoom na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

### Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén (Lc. 13:34-35)

<sup>37</sup>'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén,  
cwilacwje'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia  
ñ'oom! Ty'ooot's'om ndo' cwijñom'yo'  
ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoom na m'a<sup>n</sup>'yo'.  
Majndye ndii' ñentyjaal' ts'oo<sup>n</sup> na  
nntseitjo<sup>n</sup>ya 'o na nnc'om'yo'  
cwentaya cha'xje<sup>n</sup> matseitjom  
caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee'  
ntsquee<sup>n</sup>. Saa 'o cwaa<sup>n</sup> tquiandyo!.

<sup>38</sup>Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ma'ndii  
Ty'ooot's'om 'o. Taxoc'oomñê  
wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>39</sup>Nndye'yo'  
nntsjoog na taxocanty'ia'yo' ja  
hasta na nncue'ntyjo xuee na  
nndu'yo': "Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nquii na  
macwjee'cañoom ñequio najndeii  
na matseixma<sup>n</sup> Ta Ty'ooot's'om."

### Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>

(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)

**24** Jlui' Jesús wats'om  
t'ma<sup>n</sup> na mawja<sup>n</sup>. Ndo' jâ  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê  
squia'cañoog<sup>n</sup>yâ jom. Togâ na  
cwit'moog<sup>n</sup>yâ chiuu waa na jee<sup>n</sup>  
nei'ncoo' l'aa cwentaa' wats'om  
t'ma<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Saa jom t'oo<sup>n</sup> ndaayâ,  
tsoom:

—¿Aa cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> ya  
cha'tso nmei<sup>n</sup>? Candye'yo' nntsjoog

na mayuu'che<sup>n</sup> tixoca'ndiina' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'e<sup>n</sup> l'aamej<sup>n</sup>!.

**'Naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na' na manndyoo'  
na nntycwii**

(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup>Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jndâ tacatyee<sup>n</sup> Jesús jo' jo' já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyjaa'â jom cha nndaâ nlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñencjoojyâ. L'uuyâ:

—Catsu' ndaayâ cwaa<sup>n</sup> nluii na nmeii<sup>n</sup>. Ndo' ñcwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' na m'mo<sup>n</sup>na' na manndyo'nnnda' ndo' na nntycwii tsjoomnancue?

<sup>4</sup>T'o Jesús ndaayâ, tsoom:  
—Cal'a'yo' cwenta na tjaa  
'ñee<sup>n</sup> nnquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nñequiona ñequio xueya na nluena: "Ja cwiluindyo nquii Cristo", na nñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ee  
nnty'ia'yo' na nndyocwjee'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluui ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Saa  
tiñe'quiandyo' na nlacatyuendyo'  
ee maxje<sup>n</sup> jnde'i'na' na nmei<sup>n</sup>  
cwinomjndyee. Saa ndicwa<sup>n</sup>  
tjooche<sup>n</sup> na nntycwii tsjoomnancue.  
<sup>7</sup>Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuua  
nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua. Ndo'  
cwii tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñê  
nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>.  
Jndye joo nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo'  
nnconom ntycu na wjaatcuuñena'  
ndo' jndye jo jndeii nnts'eii.

<sup>8</sup>Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo  
la'xma<sup>n</sup>na'. Quia nlquie'ntyjo  
nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaat'i.

<sup>9</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> hasta ndioche<sup>n</sup>  
tsjoomnancue nnc'omna na jndoona

'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.  
Jo' na nla'quioo nn'a<sup>n</sup> 'o luee nn'a<sup>n</sup>  
na nnta'wi'na 'o, ndo' nla'cwjeena  
'o. <sup>10</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena  
cantyja na cwila'yu'ya n'omna.  
Nnc'omna na jndoondye ntyjeena  
hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom na  
nnt'uiina' nc'iaana. <sup>11</sup>Ndo' jndye  
nn'a<sup>n</sup> nluena na profeta joona saa  
tiyuu' ñ'oom cwiñequiana. Ndo'  
jndye nn'a<sup>n</sup> nñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na. <sup>12</sup>Ndo'  
nc'e na nncjaanty'ee nncjaanty'ee  
natia, juuna' nnts'aana' na tawi'  
n'omndye ntyjeena. <sup>13</sup>Saa juu  
ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe cantyja  
'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
nlui'ñ'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup>Cha'waa  
tsjoomnancue nnc'oo nn'a<sup>n</sup> na  
ññe'quiana ñ'oom nayawaañe  
cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.  
Juuna' nncwjil'yuu'ñena' chiuu  
cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuua, quia  
ljo'che<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nntycwii  
tsjoomnancue.

<sup>15</sup>'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo'  
ñecatsona!. Juu profeta Daniel,  
seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na  
jee'che<sup>n</sup> ndyaa' tiaa' na nntseityuii'  
cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na  
jndâ mam'aa<sup>n</sup> naquii' wats'om  
t'ma<sup>n</sup> yuu na lju'ti na cwiluiñena'  
cwentaa' Ty'oots'om, <sup>16</sup>quia jo'  
cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' ts'ondaa  
Judea catsalei'nom'yo' quii' ntsjo.  
<sup>17</sup>Juu xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> 'ñfee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ljo  
nacjoo' waa' ticandyocuee<sup>n</sup> na  
nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
jo jndaa, na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>,  
ticjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom  
lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Ndo' joo ncuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
wi' nntjoom yolcu na ndeindyne

ñequio yolcu na 'ndaandye ndana.

<sup>20</sup>Cal'a'yo' ty'oo nnom Ty'ooots'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> na nlca'na<sup>n</sup> na calei'nom'yo' nawi'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue hasta je!. Ndo<sup>l</sup> xuee na cwii wjaatina', mei<sup>n</sup> tajom cwii nluiinnda<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna!. <sup>22</sup>Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> ticats'aa Ty'ooots'om na tijndyetyi xuee na nnc'oom nawi'ñnee<sup>n</sup> quia jo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>ñne cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. Saa nc'e na wi<sup>l</sup> ts'oomb nn'a<sup>n</sup> na jndā tjei<sup>n</sup>ññe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyetyi xuee na nnc'oom nawi'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Jo<sup>l</sup> chii xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo!: "Canty'ia'yo' ljo m'aa<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe Cristo", oo nntso ts'a<sup>n</sup>: "Canty'ia'yo', la'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", tilayu'yo' ñ'oom'ñnee<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom nn'a<sup>n</sup> 'o na nluena joona cwiluiindyena Cristo. Ndo<sup>l</sup> nluena na profeta joona saa<sup>l</sup> tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na ndaa<sup>l</sup> nl'ana na nñequio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na macwjil<sup>l</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Matyuua'ti matseicandiya 'o cwii tjooché<sup>n</sup> na nluii joona<sup>l</sup> cha cal'a'yo' cwenta. <sup>26</sup>Quia jo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>yo!: "Que<sup>n</sup>yo' cwenta, la'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom", tints'a'yo' jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>. Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> na nluena: "Canty'ia'yo', luaa<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> w'aa", tilayu'yo' na ljo!. <sup>27</sup>Ee ja na cwiluiindyo

tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee quia na nndyoonnda<sup>n</sup> a neitquioo'ndyo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> na cwiwixuee chomtsuee yuu na macalui<sup>l</sup> ñe'quioom' hasta wjaantycwiina<sup>n</sup> ntyja na majaacue ñe'quioom!. <sup>28</sup>Saa nawi'ñnee<sup>n</sup> na jndā tsjoo<sup>l</sup> na nntjom'yo', maxje<sup>n</sup> ticwinom'na<sup>n</sup> ee que<sup>n</sup>yo' cwenta, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to<sup>l</sup>, jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nntjomndye cant'e<sup>n</sup>.

### Nmeii<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> quia na nndyoonnda<sup>n</sup> Jesús

(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)

<sup>29</sup>Quia na jndā teinomncue nawi<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup> ncuee'ñnee<sup>n</sup>, nleijaa<sup>n</sup>ññe ñe'quioom', ndo<sup>l</sup> mati chi<sup>l</sup> taxocwixueeñe. Nntquaandye cancjuu. Ndo<sup>l</sup> cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najndā na m'a<sup>n</sup> tsjо'luee nntyuii<sup>l</sup>.

<sup>30</sup>Quia jo<sup>l</sup> ja na cwiluiindyo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, neitquioo' 'naa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo<sup>l</sup> nntseity'ioona<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ee nnty'iaana ja, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nluii<sup>l</sup> a jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>. Nndyocu<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> nchquiu ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya ndo<sup>l</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo. <sup>31</sup>Ndo<sup>l</sup> njñoq<sup>n</sup>ya ángeles 'naa<sup>n</sup>ya na jndeii ntjo<sup>l</sup>na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoomnancue, na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii<sup>l</sup>ndyo cwentaya.

<sup>32</sup>Cal'a'no<sup>n</sup>yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oomb higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinntei<sup>l</sup> l'ona<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> cwicalui<sup>l</sup> tsco 'ndaa juuna<sup>l</sup>, quia jo<sup>l</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo' na majndā jaawindyoo' ncueesua!. <sup>33</sup>Ndo<sup>l</sup> majo<sup>l</sup>ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na

jnda tsjoo ndaa'yo', quia jo'  
cal'a'no^n'yo' na jnda teindyoo'  
m'aa'na!. Manncwjacañoo^nnda'a.  
<sup>34</sup>Candy'e'yo' nntsjoo, mayuu'che^n  
na xocwjeñ'e^n nn'a^n na m'a^n je'  
hasta xje^n na jnda seicandaña'ñena'  
cha'tso ñ'oommei^n!. <sup>35</sup>Tsjo'luee ñ'e^n  
tsjoomnancue nntycwiñ'e^na' saa  
ñ'oom 'na^n ya tijoom xuee nnts'aana'  
na xotseicandaña'ñena!.

<sup>36</sup>Saa mei^n'cwii ts'a^n ticaljeii  
cwaan xuee ndo' !ñee^n xje^n na nluii  
cha'tso nmei^n!. Mei^n nquiee ángeles  
na m'a^n cañoom'luee ticaliuna, mei^n  
ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om  
ticaljeiiya. Macandaña enquiiche^n  
Tsotyaya ntyjee^n.

<sup>37</sup>'Cha'xje^n na tyom'a^n nn'a^n  
ncuee quia ñet'oom Noé, maluaa'  
matseijomna' na nl'a nn'a^n quia  
na nncwjacañoo^nya na cwiluiindyo  
ts'a^n na jna^n cañoom'luee. <sup>38</sup>Ee  
ncuee'ñee^n cwii tjooche^n na  
seicatsuu ndaalua'nty'a  
tsjoomnancue tyom'a^n nn'a^n.  
Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona,  
tyoñe'quiana ndana na nnc'unco  
hasta juu xuee quia na tjaquiee!  
Noé w'aandaa t'ma^n. <sup>39</sup>Saa tique^n na  
cwenta na waa na teincuu' hasta  
mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a.  
Tyjee' candaa, tjachuuna'  
cha'tsondye na^n'ñee^n. Maluaa'  
matseijomna' na nntjoom nn'a^n quia  
na nncwjacañoo^nya na cwiluiindyo  
ts'a^n na jna^n cañoom'luee. <sup>40</sup>Ee  
juu xuee'ñee^n nntseijomna' m'a^n  
we nn'a^n na cwil'a ts'iaa^n jo jndaa.  
Cwii tsa^n'ñee^n wjaañ'oomna' jom  
na m'aa'ya ndo' cwii ma'ndiina!.  
<sup>41</sup>Nntseijomna' m'a^n we yolcu na  
cwitua. Cwii tsa^n'ñee^n wjaañ'oomna'  
jom na m'aa'ya ndo' cwii ma'ndiina!.

<sup>42</sup>Jo' chii ñequii'che^n  
c'om'c'eendyo' ee na ticaliu'yo'  
cwaan xuee nncwjee'cañoom nque^n  
na matsa'ntjoom 'o. <sup>43</sup>Ñ'oomwaa  
cal'a'no^n'yo': Xe^n ntyjii ts'a^n  
cwaan nlquie na^n canty'ue wa^n'a^n,  
tixocatsom mei^n xonquiaa^n na  
nnc'ooukie'na na nntjeii'na 'na^n.  
<sup>44</sup>Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo'  
ee juu xje^n na ticala'tiuu'yo',  
majuuto xje^n'ñee^n nncwjacañoo^n  
ja na cwiluiindyo ts'a^n na jna^n  
cañoom'luee.

### Moso na matseicandaña ñequio moso na tiñe'tseicandaña

(Lc. 12:41-48)

<sup>45</sup>'Cal'uu m'aa^n cwii moso na  
jndo' ts'om ndo' matseicandaña,  
jom nlco'jndyee patrom  
'naa^n'a^n na catsa'ntjoom cha'tso  
nt'omche^n moso w'aa'ñee^n na  
ñnequiaa^n nantquie ndaana quia  
na mawe'ntyjo xje^n. <sup>46</sup>Quia na  
nncwjee' patrom 'naa^n'a^n na tja  
cwii joo ndo' nljeii na jee^n ya  
cwenta mach'ee^n, t'ma^n nñequiaana'  
na neii^n!. <sup>47</sup>Candy'e'yo' nntsjoo,  
mayuu'che^n na cha'tso 'na^n na  
matseixma^n patrom'ñee^n, nntioom  
cwenta l'o mosoom'm. <sup>48</sup>Saa cal'uu  
na juu moso'ñee^n cwiluiñê na tia  
ts'a^n'ñê ndo' nntseitioom naquii'  
ts'oom na taxocwjee' patrom  
'naa^n'a^n na tyuua!, <sup>49</sup>ndo' nntoo^n'o^n  
na nncwjaa^n'a^n ntyjemosoñe na  
m'a^n nacje 'naa^n'a^n. Nlcwa'jndoo'ñê  
ndo' nntseijomñê nnc'om  
ñequio na^n candyee. <sup>50</sup>Mats'ia  
jo' nncwjee' patrom 'naa^n'a^n cwii  
xuee na tic'omc'e^n ndo' hora  
na tictaseitioom na nncwjee!.  
<sup>51</sup>Cwajndii nntseisei' patrom jom,

jnd<sub>a</sub> nncju' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> cwil'a<sup>ya</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'o<sup>m</sup>.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja  
'naa<sup>n</sup> qui yolcundyua**

**25** 'Seinei<sup>l</sup>ti Jesús ñ'o<sup>m</sup> tjañoom' cantyja na matsa<sup>l</sup>ntjom Ty'o<sup>m</sup>ots'om cañoom'luee. Tsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> qui yolcundyua ty'e<sup>m</sup>chona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom na cwico seitye. Jlui'na, ty'ecatjomndyena juu tsa<sup>n</sup>s'a na macoco. <sup>2</sup>'Omndye joona tijndo' n'omna ndo' omndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> majndo' n'omna. <sup>3</sup>Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'e<sup>m</sup>chona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na, tatic'oochotina seitye na nlco. <sup>4</sup>Saa<sub>a</sub> yolcu na jndo' n'om ty'e<sup>m</sup>chona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom ndi ñ'ee<sup>n</sup> lioo na ñijomti seitye. <sup>5</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na meindoo'na nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco, jna<sup>n</sup>na' na ma'oondana ndo' mana jndana. <sup>6</sup>Quia tuee' xcwe tsjom, teic'uua na matseixuaa ts'a<sup>n</sup>. Matso: "C'om'c'eendyo', macwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> na macoco. Quio'yo' na nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê." <sup>7</sup>Quia jo' tei'cantyja yolcu'ñee<sup>n</sup>. Jla'yona nma<sup>n</sup> na ntyjo chom xjocanti 'naa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup>Ndo' joo yolcu na tijndo' n'om jluena ndaa<sub>a</sub> nc'iaana na jndo' n'om: "Jee<sup>n</sup> 'o leii, cateijndei'ya'yo' seitye na cwilei'ñ'om'yo' ee majaanduu' chom 'naa<sup>n</sup>ya." <sup>9</sup>Saa<sub>a</sub> yolcu na jndo' n'om t'o<sup>m</sup>ona ndaa<sub>a</sub> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>: "Xonda<sub>a</sub>, ee xe<sup>n</sup> nnts'aache<sup>n</sup>na' na xocwijndeii na nleil'uee'ndyo ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo' na nleil'uee'ndyo!"

<sup>10</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na ty'ela'jnda na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> seitye, tyjee'cañoom nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'a<sup>n</sup>c'eendye ty'equie'na quii' w'aa ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na nleit'maa<sup>n</sup> na macocom. Jnd<sub>a</sub> jo' ta<sup>l</sup> ndyueel'a.

<sup>11</sup>Jnd<sub>a</sub> chii mati tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> yolcundyuañnee<sup>n</sup>. Jluena: "Aa ndi' ta, catseicanna<sup>n</sup>ndyu' ndyoots'a. Aa ndi' ta." <sup>12</sup>T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaa<sub>a</sub>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sub>a</sub>yo' ticwajna<sup>n</sup>'a 'o."

<sup>13</sup>Ndo' tso Jesús ndaayâ:

—Cala'no<sup>n</sup>'yo' na ñ'o<sup>m</sup>ommei<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na' na c'om'c'eendyo', ee ticaliu'yo' cwa<sup>n</sup> xuee ndo' cwa<sup>n</sup> hora na ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjacañoo<sup>n</sup>ya 'o.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
s'om na to'ñoom ndyee moso**

<sup>14</sup>'Nntseina<sub>a</sub>ñtya nndaa<sub>a</sub>yo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'o<sup>m</sup> tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>l</sup>ntjom Ty'o<sup>m</sup>ots'om cañoom'luee. Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ne na wjaa cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquia. Tquee<sup>n</sup>'ñê mosoom'm ndo' tquiaa<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sub>a</sub> na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona.

<sup>15</sup>'Nnom cwii joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> s'om. Nnom cwiiche<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> ñe'we mei<sup>n</sup> ndo' nnom cwiiche<sup>n</sup> ñe'cwii mei<sup>n</sup> cwii tquiaa<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> nnom cwii cwii joona cantyjati na sei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na nndaa<sub>a</sub> nnts'aa. Jnd<sub>a</sub> jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>16</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om mantyjache<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>. Ndo' tantjomtyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Mati juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom

we mei<sup>n</sup>, tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona' ndo' tantjoom cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñecwii mei<sup>n</sup> to'ñom, tjaa<sup>n</sup> tjaca'ñee<sup>n</sup> quii' tyuua, jo' jo' tanty'ioom s'om 'naa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Majndye xuee tjacaana' ndo' tyjee'nnda' patrom 'naa<sup>n</sup>'na. Seijndaa'ñê na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantí tue'ntyjo ta'ntjomna ñl'e<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Tyjee'cañoomjndyee juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom 'om mei<sup>n</sup> s'om. Maleichuuñ'ee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>, mandi ñl'e<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na tantjoom. Tquiaa<sup>n</sup> joona' nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom: "U ta, tquiaa' 'om mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luua cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jndä tantjo'ya." <sup>21</sup>Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa!. Tquoo' na tjoo' ts'om<sup>n</sup> ndo' na seicanda<sup>a</sup>. Meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa<sup>a</sup> 'u seicanda<sup>a</sup>. Je' nlqua<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luua' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." <sup>22</sup>Jndä chii tyjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup> s'om. Tsoom: "U ta, tquiaa' we mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luua cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jndä tantjo'ya." <sup>23</sup>Tso patrom nnoom: "U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa!. Tquoo' na tjoo' ts'om<sup>n</sup> ndo' na seicanda<sup>a</sup>. Meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa<sup>a</sup> 'u seicanda<sup>a</sup>. Je' nlqua<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>. Ndo' na luua' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya." <sup>24</sup>Quia jo' na macanda<sup>a</sup> tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii mei<sup>n</sup> s'om to'ñom. Tsoom nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>: "U ta, mantyjiya na 'u ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majñoom<sup>n</sup> 'ndyo' moso

'na<sup>n</sup>!. 'U cwe<sup>n</sup> matsei<sup>n</sup>we<sup>n</sup> cantyja na cwiwe<sup>n</sup> ntjom 'na<sup>n</sup>!, mei<sup>n</sup> na nnom<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nntseicueendyu!. Macandä nencjooyâ moso 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilajndäayâ. <sup>25</sup>Cwe<sup>n</sup> na nquiaya 'u, jo' chii tjo, tjocat'yuya s'om 'na<sup>n</sup> quii' tyuua. Luua juuna', co'ñom!." <sup>26</sup>Ndo' t'o patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnoom: "U re moso na tia ts'a<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ndo' na nchque<sup>n</sup>, cwa maxje<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> na matseiwaya ntjom meii<sup>n</sup> nchii nnc<sup>n</sup> jnog<sup>n</sup>'a, ndo' mawantjo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> nchii nnc<sup>n</sup> matseicatsuundyo. <sup>27</sup>Cwe<sup>n</sup> nc'e jo' yati xe<sup>n</sup> 'u seiwe<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>ya w'aa banco yuu na cwileiweya s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' to'ñi<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>ya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>nnomna<sup>n</sup> quia na tyja<sup>n</sup>." <sup>28</sup>Ndo' tso patrom ndaq<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm: "Catjei'yo<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>waa<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> l'q juu ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom qui mei<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Ee cantyjati na matseixma<sup>n</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> ya ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> quia jo' nnc<sup>n</sup>oñomtyee<sup>n</sup> na nleil'ueeñê. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tis'a ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee, nlui<sup>n</sup> cantyjati chjoowi<sup>n</sup> na maleiñ'oomtyee<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Cwe<sup>n</sup> jo' catue'yo<sup>n</sup> moso nchquee<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei<sup>n</sup>oom."

### Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nntu'xe<sup>n</sup>ndyena

<sup>31</sup>Ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndyoonnda<sup>a</sup> ñequio cha'tso ángeles 'na<sup>n</sup>ya, na nntsa'ntjo<sup>n</sup>ya. Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ja na nncjocajma<sup>n</sup> ntio 'na<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> caxuee na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue

nntjomndyena jo noo<sup>n</sup>. Quia jo' nnto<sup>n</sup>a joona cha'xje<sup>n</sup> na mato<sup>n</sup> cwii pasto canma<sup>n</sup> ñequio canch'ioo ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' canma<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' canch'ioo nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup>Maluaa' nnts'aa ja na cwiluiindyo na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya. Nntsjoo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaal'a ntyjaya: "Quio'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> jnda'yo' na matio'naa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya 'o. Cato'ñoom'yo' naya na mañequeiaa<sup>n</sup> na mati 'o cwilajomndyo' ñequio na matsa<sup>n</sup>tjoom. Ee luala' teiyoti seijndaa<sup>n</sup>ñe cwenta'yo' quia na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>35</sup>Ee tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñejndo'a ndo' tquia'yo' na tcwaal'a. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'c'ua ndaa ndo' tquia'yo' na t'ua. Tyoma<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>ya cwii cwii tsjom'yo' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ndo' to'ñoom'yo' ja naquii! l'a'yo'. <sup>36</sup>Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ntsaandyo ndo' 'o jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na wii'a ndo' 'o tyotsacajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya praso ndo' tyotsantyja'yo' ja."

<sup>37</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaal'a ntyjaya na la'xma<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana' nnt'oona, nluena: "Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na ñe'jndo' ndo' tquiaayâ na tcwa', oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua' ndaa ndo' ñetquiaayâ ndaatioo na t'ua? <sup>38</sup>¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na tyoma'ñoom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' to'ñoo<sup>n</sup>yâ 'u quiil'ntaa<sup>n</sup>yâ, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu' ndo' jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' 'u? <sup>39</sup>¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aan<sup>n</sup> praso ndo' sacajndo'â 'u?" <sup>40</sup>Quia jo' ja na cwiluiindyo na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya nntsjoo ndaa<sup>n</sup>

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>quia na l'a'yo' na teijnde<sup>n</sup>yo' cwii nn'a<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, nnco teijnde<sup>n</sup>yo'."

<sup>41</sup>Jnd<sup>a</sup> chii, ja na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya nntsjoo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaal'a ntyjatymaa<sup>n</sup>: "Quindyo<sup>n</sup>yo' nacañomya 'o nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tso Ty'oots'om na cat'uiiwi'na! 'o. Je! je! nnts<sup>a</sup>yo' quiil' chom na tijoom canduu' na juu jo' seijndaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>jndii na nlco'wi'na! jom ñequio ángeles 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>42</sup>Ee tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'jndo'a saa<sup>n</sup> tînquia'yo' na nlcwaa'a. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ñe'c'ua ndaatioo saa<sup>n</sup> tînquia'yo' na nnc'ua.

<sup>43</sup>Tyoma<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>ya yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja saa<sup>n</sup> tîcato'ñoom'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na ntsaandyo saa<sup>n</sup> tîcalat'saa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na wii'a saa<sup>n</sup> tîcatsajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>n</sup>ya na praso saa<sup>n</sup> tîcatsantyja'yo' ja."

<sup>44</sup>Quia jo' nnt'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, nluena: "Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> ñienty'iaayâ 'u na ñe'jndo', oo na ñe'c'ua' ndaa, oo na ñeto'ñoom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u, oo na ñet'oom' na ntsaandyu', oo na ñeteiwi', oo na ñet'oom' praso saa<sup>n</sup> tîcatei'jndeiiyâ 'u?" <sup>45</sup>Quia jo' nntsjoo ndaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: "Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', nc'e na tîcatei'jnde<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, maty'iomna' nnco tîcatei'jnde<sup>n</sup>yo'."

<sup>46</sup>Ndo' nnc'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na! joona. Sa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

**26** Jnd<sup>a</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús  
cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup>

ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup>Tsoom:

—'O nqui'u'yo' na we xuee cwii  
tjo<sub>o</sub> ndo' nncuee' xuee pascua.  
Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee maquialjo' ññe'quia  
nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na  
nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii  
na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquiendye naquii' tsjoom,  
mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjomndyena  
tach'ee<sup>n</sup> w'aa t'ma<sup>n</sup>, waa' tyee na  
cwiluiitquiene na jndyu Caifás.  
<sup>4</sup>Tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana chiuu  
nl'ayoona na ñnequio'nn'a<sup>n</sup>na  
Jesús cha nt'ueno jom, ndo' na  
nla'cuee'na jom. <sup>5</sup>Jla'tiuuna, jluena  
ndaa nc'iaana:

—Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee  
cha ticala'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

**Tu'nquio cwii yuscu nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>**  
Jesús

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

<sup>6</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania  
waa' Simón, tsa<sup>n</sup> na ñechuu tycu  
lepra. <sup>7</sup>Wacatyee<sup>n</sup> nacañoom'  
mei<sup>n</sup>sa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu  
na maleiñ'oom cwii tsioo na tuina'  
ñ'e<sup>n</sup> tsjo<sub>o</sub> canchii' na jndyu alabastro.  
Tsioo'ñee<sup>n</sup> njom nche<sup>n</sup> cachi na jee<sup>n</sup>  
jnda. Tu'nquioom joona' xque<sup>n</sup> Jesús.  
<sup>8</sup>Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaayâ na luaA!,  
jla'lloo'ndyô, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' cwe'chi tsuu  
nche<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee jndye  
s'om nncwji'na' na nluii naya  
ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Quia sei'no<sup>n</sup> Jesús na lua'  
cwil'uuyâ, tsoom ndaayâ:

—¿Chiuu na cwila'lloo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>  
yuscum'aa<sup>n</sup>? ee jee<sup>n</sup> tjacanjoom'  
nayawaa' na s'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>11</sup>Ee  
ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saa<sub>o</sub> ndyeñee<sup>n</sup>  
ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.  
<sup>12</sup>Yuscum'aa<sup>n</sup> na tu'nquioom nche<sup>n</sup>  
nacjoya, matsejndaa'ñena' na  
nncjaacantz'iuu'ndyo. <sup>13</sup>Mayuu'che<sup>n</sup>  
ndye'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup>  
na ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cha'waa  
tsjoomnancue, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na  
cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'a<sup>n</sup>  
yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom  
cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

**Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee  
ntyee**

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

<sup>14</sup>Ndo' cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na  
canchoo'wendyô, juu tsa<sup>n</sup> na jndyu  
Judas Iscariote, tjaan<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee  
na cwiluiitquiendye. <sup>15</sup>Tsoom  
ndaaana:

—¿Cwanti nncwantjo<sup>n</sup> nl'a'yo',  
ñnequia cwenta Jesús luee'yo'?  
Jla'jndaa'ndyena, tquiana ntquiuu  
nchoo' qui s'om xuee. <sup>16</sup>Ndo'  
xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, tyol'uee'ñê chiuu  
ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta  
Jesús lueena.

**Saq'ntjom Jesús na cuaa Cena**

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn.  
13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>17</sup>Tuee' xuee na cwiwitye<sup>n</sup>  
ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> tyoo' na  
tjaan ndaaljo' tjaquiee!. Jâ nn'a<sup>n</sup>  
na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús  
jla'candyoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup>, l'uuyâ:

—¿Yuu l'ue ts'om' na  
nntsalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>

xuee pascua na nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup>?

<sup>18</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Catsaque'yo' quii' tsjoom, candu'yo' nnom juu ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo': "Ndi' matso Maestro ts'a<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaayâ na majnda jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlco'wi'na<sup>n</sup> jom. L'ue ts'oom na nnteijnde'i' wa' na nleijndaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nlquee<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee pascua ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê."

<sup>19</sup>Ndo' l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Jlajndaa'ndyô na nlcwaa'â natmaa<sup>n</sup> xuee pascua.

<sup>20</sup>Jndâ na teincoo<sup>n</sup>

ncue, tjawacathee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio jâ na canchoo'wendyô. <sup>21</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo<sub>o</sub>, cwiindyo' 'o ñequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup>Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndyaa' seichjoo'nal' n'oo<sup>n</sup>yâ. Too'â cwii ndo' cwiindyô ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ñaa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

<sup>23</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndâ tjoom xiowaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. <sup>24</sup>Ndo' maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñee juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>. Yati xe<sup>n</sup> ticaluiiñe tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Quia jo' t'qo Judas, tsa<sup>n</sup> na ñnequiaa cwenta jom. Tso:

—U Maestro, ñaa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

T'qo Jesúus nnoom:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> jndâ tsu'!

<sup>26</sup>Yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. Tsoom:

—Catoñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiñena' seii'a.

<sup>27</sup>Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jndâ chii tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaayâ, tsoom:

—Luaa cwe'yo'. Calui' cjaana'.

<sup>28</sup>Ndaa winomwaa cwiluiñena' nioom'a na ñequio juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco cha nndâa ntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Nndye'yo' nntsjoo<sub>o</sub>, xuee na cwii wjaatina' taxoc'uandaa' a ndaa winom hasta quia jndâ tue'ntyjo na mamatsa<sup>n</sup>ntjom Tsotya. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'uaxco juuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom.

**Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro**

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

<sup>30</sup>Taayâ cwii luantsa, jndâ chii jluii'â jo' jo!. Saayâ ta na jndyu Olivos. <sup>31</sup>Quia jo' tso Jesúus ndaayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om matsona': "Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>. Ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeoyo!."

<sup>32</sup>Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja quia na jndâ mawando'xco na jndâ ty'iq, nncjojndya<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, xe<sup>n</sup> jndâ nntsantyjo'yo'!

<sup>33</sup>Ndo' t'qo Pedro nnoom, tso:

—Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na'm'a<sup>n</sup> nntjei'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa ja tjoom cwiji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'!

**34** T'ó Jesús nnoom, tso:  
 —Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo njom',  
 tsjom je', cwii tjoochen<sup>n</sup> na  
 nntseixuaa caxtijndyo, saa<sup>n</sup> 'u jnda  
 ndye ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**35** Tso Pedro nnoom:  
 —Meii<sup>n</sup> na nncju'na' na c'io  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyu' saa<sup>n</sup> tijoom cwji'ndyo  
 cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' majuu ñ'oom t'oooyâ na  
 cha'tsondyô na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup>  
 Jesús.

**Matseinei<sup>n</sup>** Jesús nnon Ty'oots'om  
 quii<sup>n</sup> ntjom Getsemaní  
*(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)*

**36** Ndo' squiaayâ cwii joo na  
 jndyuna' Getsemaní. Tsoom ndqayâ:  
 —Cwindyuandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñe yoche<sup>n</sup>  
 na jo luala' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom  
 Ty'oots'om.

**37** Quia jo' tjatyee<sup>n</sup>, tjañ'oom  
 Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo.  
 Jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na'  
 ntyjee<sup>n</sup>, ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na'  
 ts'oom. **38** Tsoom ndqana:  
 —Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' matseichjoo'na'  
 ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>.

Caljoo'ndyo' ljoo. C'om'c'eendyo',  
 calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii  
 cwindal'yo'.

**39** Quia jo' tjatjatyee<sup>n</sup> chjoowi!.  
 Tjawanquioom na matseit'maa<sup>n</sup>ñê  
 Ty'oots'om. Tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom,  
 tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> aa waa na nndaa<sup>n</sup>  
 nluii, quiaa' na tincwinoo<sup>n</sup>ya  
 nawi'lwaa na matseiomna' cwii na  
 jee<sup>n</sup> ja. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luala' maca<sup>n</sup>a,  
 caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu',  
 nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

**40** Jndâ jo' jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
 ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye

ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom  
 nnom Pedro:

—U Pedro, ñaa tîcandaa<sup>n</sup> nlaquii  
 n'om'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii hora  
 na ticanda'yo' na nlajomndyo'  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo? **41** Cha'tsondyo'  
 c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom  
 Ty'oots'om cha ticjaachuuna' 'o  
 xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' quia wi' cwitjom'yo'.  
 Mayuu!, jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup>  
 na nnts'aa yuu na maca<sup>n</sup>na' saa<sup>n</sup> nc'e  
 na ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, tileicana<sup>n</sup>ñê.

**42** Jndâ jo' tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndâ  
 we ndii' na nntseineii<sup>n</sup> nnom  
 Ty'oots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> na  
 nncwinom'ha' nawi' na nntjo'ya,  
 ñecuuaa, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om'  
 nncu'.

**43** Jndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
 Ljeii<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwindana, ee  
 jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom  
 joona. **44** Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> joona,  
 tjannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom  
 Ty'oots'om na jndâ ndyee ndii!.  
 Mañejooti ñ'oom tyotseity'oõnê.

**45** Tyjee'cañoomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
 tsoom ndqana:  
 —¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwindal'yo'?

Ya na mañjom cwital'jndyee'yo'. Cwa  
 je' c'om'c'eendyo', ee jndâ tue'ntyjo  
 xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo  
 ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Je'  
 mañequeiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee  
 nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. **46** Quicantyja'yo',  
 cjaaya. Canty'ia'yo' luala'  
 mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na  
 mañequeiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### T'uena Jesús

*(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

**47** Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo'  
 tyjee'cañoom Judas, cwii jâ nn'a<sup>n</sup>

na canchoo'wendyô. Jndyochoom jndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. Cwilei'cho na'n'fee<sup>n</sup> ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. <sup>48</sup>Ndo' Judas, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús, jndq t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n!</sup> maxje<sup>n</sup> juu na cwil'ue'yo!. Mana cat'ue'yo! jom.

<sup>49</sup>Mañoom' tyjee'cañoom nacañoom' Jesús. Tsoom nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu! Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n!</sup> Jesús. <sup>50</sup>Tso Jesús nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu!. Ts'iaa<sup>n</sup> na jndyo!, mana catseicandaa<sup>n</sup>ndyu!.

Quia jo' tquie'cañom na'n'fee<sup>n</sup> Jesús, t'uena jom. Jla'tye<sup>n</sup>na jom.

<sup>51</sup>Ndo' cwiindyô jâ na ñ'aq<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjei'ñoomñe xjoo!. Tyjee tsua'qui mosoo<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. <sup>52</sup>Quia jo' tso Jesús nnom:

—Cwjaa'ndyu'unnda<sup>n</sup> xjo' naquii' tja<sup>n</sup>waa'na!. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nata<sup>n</sup> quio xjo mañequio jo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>53</sup>¿Aa ticatseitiuu<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup>a nnom Tsotya ndo' jom mañoom<sup>n</sup> njñoom mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntmaa<sup>n!</sup> ángeles na nntei'jndeina ja? <sup>54</sup>Saa xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n!</sup> nnts'aa, ¿chiuu nntseicandaa<sup>n</sup>ñeyuuna<sup>n</sup> ljei 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na catjo<sup>n</sup>ya na lúa?

<sup>55</sup>Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñ'e<sup>n</sup> ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io tquicat'ue'yo! ja cha'cwijom tquio'yo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> cwii

tsa<sup>n</sup>canch'ue. 'Io ndii 'io ñeta'catya<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na ñet'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> t'icat'ue'yo! ja.

<sup>56</sup>Saa<sup>n</sup> cha'tso na matjo<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> cwicalui'yuu<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee profetas.

Quia jo' cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jlei'noo<sup>n</sup>yâ, 'ndyaayâ jom na ñenque<sup>n</sup>.

'Ooqe<sup>n</sup>na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye

(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

<sup>57</sup>Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ue Jesús, ty'eñ'omna jom waa<sup>n</sup> Caifás, juu tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' jndq tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom.

<sup>58</sup>Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n!</sup> Jesús. Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa<sup>n</sup> tyee na cwiluitquieñe. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tach'ee<sup>n!</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu nncjaaju'yuuna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús.

<sup>59</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo<sup>n</sup> Jesús cha nndaa<sup>n</sup> nleijndaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>60</sup>Saa mei<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticalui'yuu<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii wendye na'n'ñee<sup>n</sup> tjoom' cantu jluena:

<sup>61</sup>—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n!</sup> ñetsoom jom nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'qots'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup>.

**62** Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe teintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tsoom nnom Jesúš:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic<sup>o</sup>? ¿Chiuu waayuu na nmeiin<sup>n</sup> ñ'oom cwitjei<sup>n</sup>yuu'ndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjo!

**63** Saa Jesúš mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic<sup>o</sup>o<sup>n</sup>. Quia jo' nquii tyee na cwiluiitquieñe tso nnoom:

—Ñequio xuee! Ty'oots'om na wando!, tye<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'u, catsu<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu!. Catsu<sup>n</sup>ndyeayu<sup>n</sup>, ñaa 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Cristo, Jnda Ty'oots'om?

**64** T'qo Jesúš nnoom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> mati matseicandiiya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina<sup>n</sup> nnny<sup>n</sup>ia'ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na m'a<sup>n</sup>ndyo yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ja ntyjaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ntyjaya. Jom tseixmaa<sup>n</sup>cha'tso najnda<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> nnny<sup>n</sup>ia'yo<sup>n</sup> ja na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee na nnnyocuñanda<sup>n</sup> ñequio nchquiu.

**65** Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lioom'm, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jndä seineii<sup>n</sup> ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tica<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nncwjl<sup>n</sup>yuu'ñie nacjoom'm. 'O cwindye'yo<sup>n</sup> ñ'omntjei<sup>n</sup> na tsoom.  
**66** ¿Ljo<sup>n</sup> cwilatiuu'yo<sup>n</sup> je<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê?

T'oo nn'a<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**67** Ndo<sup>n</sup> tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> nnoom. Tyotioona nda<sup>n</sup> jom ndo<sup>n</sup> nt'om tyotmei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> watmei<sup>n</sup> nnoom. **68** Ndo<sup>n</sup> jluena nnoom:

—U na cwiluiindyu<sup>n</sup> Cristo na jñom Ty'oots'om, cwa cjaawee<sup>n</sup> 'ndyo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> 'u.

### Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesúš

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-

62; Jn. 18:15-18, 25-27)

**69** Yoche<sup>n</sup> na cwiluii na nmeiin<sup>n</sup>, Pedro wacathee<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—U maxje<sup>n</sup> ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesúš, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea.

**70** Saa Pedro tjei'ñê ñequio na ndye cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii ñ'oom na matsu<sup>n</sup>.

**71** Jndä chii tjaa<sup>n</sup> na waa 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu na mandi'ntjom jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ljeii jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na nnnyoo<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesúš, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

**72** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> tjei'ñe Pedro mana tjei'yom xuee! Ty'oots'om. Tsoom:

—Ntyjii Ty'oots'om na ticwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**73** Tyooowiuiu<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meintyjee<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ty'entyjaa<sup>n</sup>na jom. Jluena nnoom:

—Mayuul'che<sup>n</sup> na 'u cwii joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Ee ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na Galilea jna<sup>n</sup>!

**74** Quia jo<sup>n</sup> to<sup>n</sup> Pedro na tju<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'omwi<sup>n</sup> nacjoom'm. Tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Ja maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Ndo<sup>n</sup> majo<sup>n</sup>to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa caxtijndyo. **75** Mañoom' tjañjoom' ts'om Pedro juu ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tso Jesúš nnoom: "Cwii tjoche<sup>n</sup>

na nntseixuaa caxtijndyo saa 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e"ndyo." Mana jluee"e" ch'e". Sei'ndaa'ñ'e"na' ntyjee", tyoty'ioom.

### 'Ooñ'omna Jesús na m'aa" Pilato

(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

**27** Quia na jnda teincoo cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a" na cwiluiitquiendye quii' tsjoom ndaa nn'a" judíos ñe'cwii jla'tjoom'na ñ'oom na t'ma"na cue' Jesús.  
2 Jla'tye"na jom, ty'en'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o nquii Poncio Pilato na juu cwiluiiñe gobiernom.

### Cantyja na tue' Judas

3 Ndo' Judas, ts'a" na tquiaa cwenta Jesús luee na"ñee", quia na nty'iaa"n'a" na jnda teijndaa' na nncue' Jesús, tioo na jee" tia ntyjee" cantyja na s'aa". Tjatseilcwhee"e" ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa nn'a" na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. 4 Tsoom ndaa na"ñee":

—T'ma" jna"ya waa na seiquiooya cwii ts'a" luee'yo' na tjaa'na" jna" tseixma".

T'oo na"ñee" nnoom, jluena:

—¿Ljo' mach'eña' já na ljo?

Cando' nncu'.

5 Quia jo' Judas tye"nqueen'e" s'om xuee"ñee" naquii' wats'om t'ma". Jnda jo' jluee"e", tjaa". Tjatseintyjañé, seicuee"ñe che"nque".

6 Ntyee na cwiluiitquiendye jla'xcwiina s'om"ñee". Jluena:

—S'ommeii" jnda njoml'ua na nncue' ts'a". Jo' chii ticaty'iomyana'

na nlatjoo"ñ'a joona' ñequio s'om na cwiquioo cwentaa' Ty'oots'om.

7 Jnda na jla'tjoom'na ñ'oom ñ'e" nc'iaana, jla'catsuuna s'om"ñee". Tioml'uana cwii ta" tyuua na jnda ts'a" na mach'ee ncuaa. Jo' jo' l'ana wats'om tyue' yuu na nnc'ocaty'iuuna l'oo, nn'a" na cwe' cwiquieya tsjoomna.  
8 Cwe' jo' hasta xuee je' jndyu tyuaa"ñee" Tyuua Niom'. 9 Ndo' na luala' tuii seicandaq'ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: "Nn'a" Israel jla'jndaa'ndyena na njoml'uañe ts'a" ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee. Jnda chii to'ñoomlcwe'na s'om"ñee". 10 Ñequio joona' jla'jndana cwii ta" tyuua' ts'a" na mach'ee ncuaa cha'xje" na t'mo"ñ Ty'oots'om noo" na maxje" nluii."

### Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato

(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

11 Ty'en'omna Jesús, tyomeintyjee"e" jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsa"ñee" nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'a" judíos?

T'o Jesús, tsoom:

—Maxje" jo' ja, cha'na matsu'!

12 Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a" na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tquiaana jnaa"n'a" nnoom Pilato. Ndo' meii" na cwique"na ñ'oom nacjoom'm saa jom mei"cwii ñ'oom tíc'oo". 13 Jo' chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxje" ticandi' ñ'oommeii" na cwitjei'yuu'ndyena nacjo'?

14 Saa mei"cwii 'ndyoo ñ'oom tíc'oo" cantyja ñ'oom na tuee'na

nacjoom'm. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Pilato na tíc'o Jesús.

**Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús**  
(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19.16)

<sup>15</sup>Ndo' ticwii chu na nncuee' xuee pascua tyowaa costumbre na nquii gobiernom nntseicandyaañê mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Ndo' quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii praso na jndyu Barrabás w'aancjo na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom waa nacjoom'm. <sup>17</sup>Ndo' quia na tjomndye nn'a<sup>n</sup>, tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—Je' candu'yo', ñ'nee<sup>n</sup> juu l'ue n'om'yo' na nntseicandyandyo? ñAa juu Barrabás, oo ñaa Jesús na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiñe Cristo?

<sup>18</sup>Ee sei'no<sup>n</sup> Pilato na cwe' na jndoodna Jesús jo' chii jla'quioona juu l'oo<sup>n</sup> nchii ee na waa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seicwanom scoom'm cwii ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>.

Tso: "Ticatii'ndyu' ñ'oomwaa' ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Ee tsjom teincooquiuu' jee<sup>n</sup> ñeseicachjuu tsa<sup>n</sup>tsjom ja cantyja 'naa'n'a<sup>n</sup>."

<sup>20</sup>Ndo' ntylee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye qui<sup>n</sup> tsjoom tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na cata<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na candyaañê juu Barrabás ndo' Jesús cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Jo' chii tax'eennada' Pilato nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Cwa candu'yo', ñcwaa<sup>n</sup> cwii na wendye joona l'ue n'om'yo' na catseicandyandyo?

Joona t'oona, jluena:

—Juu Barrabás.

<sup>22</sup>Tax'eennada' Pilato ndaana. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> juu Barrabás nndyaañê quia jo' ñchiuu nnts'aayo ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiñe Cristo?

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona nnoom, jluena:

—Caty'loom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Quia jo' tax'ee Pilato ndaana, tsoom:

—¿Ljo' jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> nquiui'yo'?

Saa majndeiti jla'xuaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Caty'loom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Jnda na nty'iaa' Pilato na tícana<sup>n</sup>ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> hasta manndyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaa<sup>n</sup> ndaatoo, jñoom'm na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na<sup>n</sup> na ticachoo<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nlacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'!

<sup>25</sup>Saa t'o<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Ljo' ch'eena' jâ. Ncjooyâ nnchoonquaâ<sup>n</sup>yâ jna<sup>n</sup> ñequio ndaayâ na nncue' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xje<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei' sondaro 'naa'n'a<sup>n</sup> Jesús. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'loomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>27</sup>Jnda jo' tyleñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa<sup>n</sup> sondaro nacañom'm. <sup>28</sup>Tjeii'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jla'cweena cwiiche<sup>n</sup> liaa jom, liaatco colo wee juuna!. <sup>29</sup>Ndo' jla'tyjoondyenaa n'oomnioom cwii tsei. Tioomna juuna<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup> cha'cwijom corona. Ndo' tjaal'ndyena cwii tsmaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya cha'cwijom ts'ooml'eii'

tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>30</sup>Mati tyotuee'na ndaaajna<sup>n</sup> cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmaa<sup>n</sup> na ndii' ts'oo<sup>n</sup>, tyotmei<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Jnd<sup>a</sup> tjacjoona na cwincona jom, quia jo' tjei<sup>n</sup>na liaatco'ñee<sup>n</sup>, jla'cweennda<sup>n</sup>na lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom. Jnd<sup>a</sup> chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

### Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>

(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

<sup>32</sup>Xje<sup>n</sup> na ma'oocalui'na quiil' tsjoom, tjomndyena cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jnde<sup>n</sup>na' na cjaan'oom ts'oom'naa<sup>n</sup> na nñoom Jesús.

<sup>33</sup>Tquienaa cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa' ñecatsona' Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. <sup>34</sup>Tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio cwii nasei na ja. Saa' tatic'om quia ljeii<sup>n</sup> na tjoom' nasei'ñee<sup>n</sup>.

<sup>35</sup>Ndo' quia jnd<sup>a</sup> ty'ioom sondaro jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tyo'ona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' na luala' tuii seicandaal'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: "Tyo'ona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> joona nleijnoom' cwii cwii liaya." <sup>36</sup>Jnd<sup>a</sup> chii ty'ecwindyuaandye sondaro'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana cwenta Jesús. <sup>37</sup>Ndo' jo ndyeuyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii na t'mq<sup>n</sup>na' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsona!: "Luuañ juu Jesús na cwiluiñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>38</sup>Mati jo' jo' ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue n'oom'naa<sup>n</sup>, cwii

tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>!. <sup>39</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na. <sup>40</sup>Tyoluena:

—'U ts'a<sup>n</sup> na matsu' na nntseityui' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' ñendyee xuee nntseiwe'nnda<sup>n</sup> juuna', cwa je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che'nncu'. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiindyu' Jnd<sup>a</sup> Ty'oots'om, cwa candyo'cue' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'!

<sup>41</sup>Ndo' ntylee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mati maluaa' tyola'jnaa<sup>n</sup>na Jesús. Tyoluena:

<sup>42</sup>—Jee<sup>n</sup> ya ñetjei<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> tileicanda<sup>n</sup> nncwijl'l'maa<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiiñê Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na nñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>43</sup>Jom matseicantyjaa' ts'oom ñequio Ty'oots'om ee tsoom ndaaya na jom cwiluiiñê Jnd<sup>a</sup> Ty'oots'om. Jo' chii xe<sup>n</sup> na mayuu' na jnd<sup>a</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê juu.

<sup>44</sup>Ndo' mati na<sup>n</sup>canty'ue na ñom n'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tyotuee'na ñ'omwi' nacjoom'm.

### Tquiaña Jesús na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>

(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

<sup>45</sup>Quia na tuee' na quiajmei<sup>n</sup>!, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>46</sup>Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndeii seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.  
 (Ñ'oomwaa' matsona': Tsotyaya  
 Ty'oots'om, ñchiuu na ma'ndii' ja? )  
**47** Cwantindy joo nn'a<sup>n</sup> na  
 m'a<sup>n</sup> nndyoo' quia na jndyena  
 ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:  
 —Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> macwaa<sup>n</sup> profeta  
 Elías.

**48** Ndo' mantya jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>,  
 tjac'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana'  
 ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii'  
 winom na ta<sup>n</sup>, tioom juuna' nnom  
 tsmaa<sup>n</sup> cha nndaq nncue'cañoomna'  
 'ndyoo Jesús na nnc'u. **49** Saa  
 nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyoluena:

—Ca'ndii' jom. Ne'cant'yiaayâ  
 aa nncwje'cañoom Elías na  
 nncwj'i'n'maa<sup>n</sup>ñe jom.

**50** Quia jo' seixuaannda' Jesús  
 jndeii, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. **51** Ndo'  
 xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> liaatco na ntyjaty'io  
 wats'om t'ma<sup>n</sup> jndii'tcona' hasta  
 xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Jndeii s'eii  
 tyuaa ndo' tiuu ljo!. **52** Mati jnaa<sup>n</sup>  
 ndei'luaa ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na jndaa  
 tja na tyola'yu! ñequio Ty'oots'om  
 tando'nnda'na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **53** Quia  
 na jndaa tando'nnda' Jesús, mati  
 na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlui'na naquii' ndei'luaana,  
 ty'equie'na qui' tsjoom Jerusalén.  
 Jo' jo' teitquoo'ndyena ndaa jndye  
 nn'a<sup>n</sup>.

**54** Ndo' juu capeita<sup>n</sup> ñequio  
 sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta  
 Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo'  
 tque<sup>n</sup>na cwenta cha'tso na tuii, jee<sup>n</sup>  
 ndya' tyuena. Jluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tyoluiñê  
 Jnda Ty'oots'om.

**55** Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup> jndye yolcu  
 na cwe' cwinty'iaatquiana ljo'  
 cwiluii. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa  
 Galilea, tquiontyjona naxe<sup>n</sup> Jesús

na cwindye'ntjomna nnoom.  
**56** Qui'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> María  
 Magdalena ñequio María tsondyee  
 Jacobo ñ'e<sup>n</sup> José, ndo' ñequio  
 tsondyee ntseinda Zebedeo.

### 'Oocaty'iuuna Jesús

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

**57** Quia tuee' na tmaa<sup>n</sup>, cwii  
 ts'a<sup>n</sup>tya na jndyu José na jna<sup>n</sup>  
 tsjoom Arimatea, cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na  
 matseijomñe ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Jesús,  
**58** tjaan na m'aa<sup>n</sup> Pilato, tjacaan<sup>n</sup> ts'oo  
 Jesús. Ndo' tquiaa Pilato ñ'oom'm  
 na ñe'quia sondaro sei'ts'o  
 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom José. **59** Quia jo'  
 tjaco'ñom José Jesús, seityjooñê  
 liaa sábana na lju' juu ts'oo'ñee<sup>n</sup>.  
**60** Jndaa chii tjaan'ñê ts'oo'ñee<sup>n</sup> naquii'  
 tsue'tsjo<sup>n</sup> xco na jndaa tuiiya na  
 tseixma<sup>n</sup>na' tsei'tsuaa 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
 Jndaa jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuaa  
 ñequio cwii tsjo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, mana tjaan<sup>n</sup>.  
**61** Ndo' María Magdalena ñequio  
 cwiiche<sup>n</sup> María nty'iaache<sup>n</sup>na na  
 luaa' s'aa<sup>n</sup>. Ty'ewinduyaandyena  
 ndyeyu 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

### Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa

**62** Xuee na tuii na luan', maxuee  
 na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>  
 na nlca<sup>n</sup>na' joona ee na 'io  
 xuee na nntal'jndyeena. Quia na  
 teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, ntyee na  
 cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup>  
 fariseos, ñecwii tmaa<sup>n</sup> ty'lena na  
 m'aa<sup>n</sup> Pilato. **63** Jluena nnoom:

—U ta gobiernom, cwijaañjoom'  
 n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom na tyotso  
 tsa<sup>n</sup>cantu'ñee<sup>n</sup> quia ndi wanoom'm.  
 Tsoom na xuee jndaa ndyee  
 nncwando'xcoom jndaa na  
 tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. **64** Cwe' jo' l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ

na catsa'ntjom' sondaro 'na<sup>n</sup>', na c'oocal'ana cwenta tsei'tsua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> hasta xe<sup>n</sup>jnd<sup>a</sup> teinom ndyee xuee cha nntseicu'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê nlquie'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jnd<sup>a</sup> jo' nluena ndaa<sup>n</sup> na jom jnd<sup>a</sup> mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' juu cantuwaa' t'ma<sup>n</sup>ti nñequivu'nln'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> nchiiti ñ'oom na ñeseinei<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

<sup>65</sup>T'q Pilato ndaa<sup>n</sup>, tsoom:  
—Nmeii<sup>n</sup> sondaro na mañequia luee'yo'. Cwa catsa'yo'<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo'<sup>n</sup> tsei'tsuaal'ñee<sup>n</sup>.

<sup>66</sup>Quia jo' ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ty'ela'cu'tye<sup>n</sup>na tsei'tsuaa. Ty'ioomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsjo' quio tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha nnog<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii 'ndyena sondaro na nl'a cwenta tsei'tsuaa.

### Tando'xco Jesús

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

**28** Jnd<sup>a</sup> teinom xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' jnd<sup>a</sup> jaawixuee xuee najndyee smana<sup>n</sup>, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María, ty'ecajndoo'na tsei'tsuaa.  
<sup>2</sup>Mats'ia jo' jndeii s'eii. Ee cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup> na waa tsei'tsuaa. Teiñoo<sup>n</sup> tsjo' na ta<sup>a</sup> 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, tjacjom nacjoo'na<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Cha'waañe caxueeñê cha'cwijom chomtsuee. Ndo' canchii' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ndo' sondaro na cwil'a cwenta tsei'tsuaa, quia na

nty'iaana ángel'ñee<sup>n</sup> tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuua, cha'cwijom l'oo joona. <sup>5</sup>Quia jo' seinei<sup>n</sup> ángel ndaa<sup>a</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Tilacatyuendyo!. Ee mantyjiiya na Jesús cwil'ue'yo', nquii tsa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oomb'naa<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Je' tac'oomñe ñjaa<sup>n</sup>, ee na jnd<sup>a</sup> mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo' yuu ñetacathee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' calatyua'yo', catsalacandii'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnd<sup>a</sup> mawando'xcoom. Ndo' candu'yo' na mawjaañetyee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, jnd<sup>a</sup> jo' catsantjo'yo!. Jo' jo' nleicwindyo! ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ñ'oommeii<sup>n</sup> jndyocatsjooya ndaa<sup>a</sup>yo'.

<sup>8</sup>Ndo' yolcu'ñee<sup>n</sup>, jndeii jlui'na tsei'tsuaa, jee<sup>n</sup> tyuena ndo' neii<sup>n</sup>na. Jla'tyuua'na na nla'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luga<sup>a</sup> jndyena. <sup>9</sup>Ndo' mats'ia jo' tjomndyena Jesús. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Ndo' ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'ee<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>10</sup>Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Tilacatyuendyo!. Catsa'yo', tsalacandii'yo' nn'aa<sup>n</sup>ya na c'oona ts'ondaa Galilea. Jo' jo' nnty'iaana ja.

### Ñ'oom na tyolue sondaro

<sup>11</sup>Yoché<sup>n</sup> na 'oo yolcu'ñee<sup>n</sup>, nt'om sondaro na tyol'a cwenta tsei'tsuaa ty'equie'na qui' tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwiliuitquiendye cha'tso na tuii. <sup>12</sup>Ndo' ntyee'ñee<sup>n</sup> jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiliuitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup> tquiana

ndaa sondaro'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ndo' jluena ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' natsjom tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwinda'yo!. <sup>14</sup>Tinc'om'yo! ñ'omtiiu tjaajjo' nntjom'yo!, ee xe<sup>n</sup> nndii gobiernom ñ'oomwaa!, já manquiuyû chiuu nlui'ljuu! ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo! luua!.

<sup>15</sup>Ndo' tolñoom sondaro tsjo'ñjee<sup>m</sup>'ñee<sup>n</sup>. To'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na jndá jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ty'ecanty'uee nn'a<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>! Jesús.

**Jesús majñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiana  
ñ'oom'm**

(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>16</sup>Quia jo' já na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ

cwii ta yuu na jndá seicandii Jesús na catsaayâ. <sup>17</sup>Xje<sup>n</sup> na nty'iaayâ jom tyola'tmaa<sup>n</sup>ndyô jom. Saa ñ'ee<sup>n</sup> cwantindyô na tijndaa! nquiuyâ aa mayuu' na jom. <sup>18</sup>Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaayâ:

—Nandye cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixma<sup>n</sup>ya najndo, <sup>19</sup>jo' chii catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa. Niñe'quia'yo! ñ'oom naya ndaana cha nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Calats'oomndyo' joona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee Ja na Jnaa<sup>n</sup>, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo. <sup>20</sup>Cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cala'candana cha'tso ñ'oom na jndá tquiyâ ndaa'yo!. Ndo' cjaañoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo! ticwii xuee, hasta na nntycwii tsjoomnancue. Amén.

# Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Marcos

Tyoñequiaa Juan ñ'oom ndyuua na  
tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

**1** Luua waa na jna<sup>n</sup> ñ'oom naya  
cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo, Jndaa  
Ty'oots'om.

**2** Jndaa seicandqaa'ñena' ñ'oom na  
seiljeii profeta Isaías, matsona':  
Majñoo'ñetyaya cwii moso  
'na'ya na wjaajndyee jo njom'.  
Jom nncwjil'yuu'ñê cantyja  
'na<sup>n</sup>',  
cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia  
na nncue'cañoom!.

**3** Jom ts'a<sup>n</sup> na jndeii matseinei<sup>n</sup>  
ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa  
nn'a<sup>n</sup> c'om.

Matsoom: "Calajndaa'ndyo'  
naquii' n'om'yo' cha'cwijom  
cwii nato na juu jo'  
nndyowjee'cañoom nquii na  
nntsaa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom  
cwilayo'yo' nato na nnoom."

**4** Ñ'oommei<sup>n</sup> seicandqaa'ñena' quia  
na to' Juan na tyotseits'oomñê  
nn'a<sup>n</sup> ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.  
Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe'  
n'omna jnaa<sup>n</sup> na cha nntseit'ma<sup>n</sup>  
ts'om Ty'oots'om joona ndo'

nleits'oomndyena. **5** Jndye nn'a<sup>n</sup>  
ty'e na m'aa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na cha'waa  
ts'ondaa Judea ñequio tsjoom  
Jerusalén. Jndaa na lcwe' n'omna  
jnaa<sup>n</sup>na, seits'oomñê joona ts'om  
jndaa Jordán.

**6** Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuiina'  
ñ'e<sup>n</sup> soo' camello. Chi'tye<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
cwii tja<sup>n</sup>. Tyocwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> calcaa ntyue'  
ndo' tyo'om tsiom' jndaa. **7** Luua  
ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>,  
tyotsoom:

—Mandyontyjo nque<sup>n</sup> na  
t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti  
ja. Ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe'  
ja nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom na  
nntseicana<sup>n</sup>a lcoom'm. **8** Ja  
matseits'oomndyo<sup>n</sup> o' ñequio  
ndaatioo, saa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> nntseits'oomñê  
o' ñequio Espíritu Santo.

**Na teits'oomñê Jesús**  
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

**9** Tiempol'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> Jesús  
tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea.  
Tyje'cañoom Juan ndyuua yuu na  
tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Ndo' seits'oomñê  
Juan jom ts'om jndaa Jordán.

**10** Quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ndaa  
mantyjache<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjo'luee. Jndyocue

Espíritu Santo cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>11</sup>Ndo' teic'uaa na seinein' Ty'oots'om cañoom'luee. Matso:  
—'U cwiluiindyu' Jndaaya na jee'n candya' ts'oo'ny'a. Cantyja 'na<sup>n</sup>'u ñequi'che' mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

**Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús**  
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

<sup>12</sup>Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tjañ'oom Espíritu Santo Jesús cwiiche<sup>n</sup> ntyja yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>13</sup>Jo' ljoo'ñê wen'aa<sup>n</sup> xuee. Tyoque<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>jndii na nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. Mati tyom'aa<sup>n</sup> Jesús quii'ntaa<sup>n</sup> quioo' wjee. Ndo' tquie'cañom ángeles na tyondye'ntjomna nnoom.

**Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea**

(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

<sup>14</sup>Jndä na tju' Herodes Juan w'aancjo, quia jo' tja Jesús ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>15</sup>Tyotsoom:

—Jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ññe'quiandyo' na nntsa'ntjom Ty'oots'om 'o. Calayu'yo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' calcwe' n'om'yo'.

**Ma'ma<sup>n</sup> Jesús ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwitjei' calcaa**

(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

<sup>16</sup>Yoché<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Simón ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Andrés. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>na ts'om ndaaluee ee joona ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na cwitjei'na calcaa. <sup>17</sup>Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Quio'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' ja nnts'aa na nlatjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>18</sup>Joona mañoom' 'ndyena lqui' 'naa<sup>n</sup>na. Ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>19</sup>Tjatjatyee<sup>n</sup> chjoowi' 'ndyoo ndaaluee. Tuce'cañoom Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu Juan. Joona ntseinda Zebedeo. M'a<sup>n</sup>na ts'om w'aandaa, cwila'yona lqui'tsa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. <sup>20</sup>Mantyja tquee<sup>n</sup>ñê joona, quia jo' 'ndyena tsotyena Zebedeo ts'om w'aandaa ñequio na<sup>n</sup>ntjoom'm. Ty'ena ñequio Jesús.

**Tsa<sup>n</sup> na tyoleiñ'oom jndyetia**  
(Lc. 4:31-37)

<sup>21</sup>Ty'ena tquienaa tsjoom Capernaum. Quia na tue'ntyjo xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos quia jo' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. T'mo<sup>n</sup>na' ndaana na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>, ee ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> cajndatina', nchii cwe' cha'na ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>23</sup>Ndo' naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia juu. Jndeii tyotseixaana tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee jndyetia'ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Tsoom nnom Jesús:

—¿Ljo' l'ue ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ, 'u Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret? ¿Aa jndyo' na jndyo'tsei'tyui' na laxmaa<sup>n</sup>yâ najndaayâ? Jâ macwitajnaa<sup>n</sup>'â 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'. Nncu' cwiluiindyu' na lju' ts'om' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>25</sup>Quia jo' seitia' Jesús jndyetia'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Catseiche<sup>n!</sup>. Calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n!</sup>.

<sup>26</sup>Ndo' s'aa jndyetia'ñee<sup>n</sup> na seicantyee<sup>n</sup>ñee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' tyoteiñe. S'aa<sup>n</sup> na seixuaa jndeii, jndq̄ jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luala' tuii jee<sup>n</sup> tyuena. Tyota'x'eeda ndaq̄ nc'iaana, tyoluena:

—¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na luala' tuii? Cwa cwii ñ'oome xco cwindaaya je!. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n!</sup> waa najnei<sup>n</sup> na matsa'ntjoom mei<sup>n</sup> jndyetia ndo' cwila'candana ñ'oom na matsoom.

<sup>28</sup>Mañoom' t'om ñ'oom cartyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n!</sup> Simón Pedro**

(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

<sup>29</sup>Ndo' jndq̄ na jluina wats'om, ty'ena waa' Simón ñ'e<sup>n</sup> Andrés, ndi ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>30</sup>Tquienna. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> staxee<sup>n!</sup> Simón. Waa cjoor' jnduu na matseicona' juu. Mañoom' jla'candii nn'a<sup>n</sup> Jesús na wii' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Quia jo' tjantyjaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'uee<sup>n</sup> ts'ø, seiween' juu. Mañoom' ntquiuuñe na matseicona' juu. Mana to' na mandintjom ndaq̄ana.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii**

(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

<sup>32</sup>Majuu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndq̄ na tjacie ñe'quioom', tquie'cho nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyetia na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>33</sup>Manndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tquienna na cwe' 'ndyooots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'maa<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>wii cha'tso nnom ntycu

na cwitjoomna. Mati jndye jndyetia tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tñquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a<sup>n</sup> cartyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jndyetia'ñee<sup>n</sup> manquiuna 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

**Jesús mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom ts'ondaa Galilea**

(Lc. 4:42-44)

<sup>35</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> cwii joo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>36</sup>Ndo' Simón ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ty'entyjona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwil'ueena jom. <sup>37</sup>Jndq̄ na jliuna jom, jluena nnoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwil'uee 'u.

<sup>38</sup>Tsoom ndaana:

—Cjaaya nt'omche<sup>n</sup> njoom na nndyoo' cha mati jo' ñequeiaya ñ'oom naya na nndye nn'a<sup>n</sup>. Ee maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa' na qui na jndyooya.

<sup>39</sup>Quia jo' tyomanoom cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii joo. Ndo' tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra**

(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

<sup>40</sup>Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na chuu tycu lepra. Tco'xtye jo nnoom, s'aa ty'oo, tso:

—Ta, ntyjii 'u nndaq̄ nntsein'ma<sup>n!</sup> ja, xe<sup>n</sup> wajna<sup>n!</sup> na maty'iomna'!

<sup>41</sup>Jesús t'oom na wi' ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seilioom ts'oo<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquioom'm juu. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> maty'iomna' na ljo'.  
Can'ma<sup>n</sup>!.

<sup>42</sup>Mantyja tsu tycu lepra. Mana ljuu' tjaa<sup>n'a</sup> cha'waañé. <sup>43</sup>Jndä jo' jñom Jesús tsa<sup>n'ñee</sup>, tye<sup>n</sup> ñ'oom tsoom nnom:

<sup>44</sup>—Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticatsu'  
ndäq nn'a<sup>n</sup> chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup>!.  
Saa cja', cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee. Ndo' quiaal quioo' nnoom na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na tyotsä'ntjom Moisés. Ee laa'ti' nncwiji'yuu'ñena' ndäq nn'a<sup>n</sup> na jndä n'ma<sup>n</sup>.

<sup>45</sup>Saa quia na tja tsa<sup>n'ñee</sup>, too<sup>n'õ</sup> na tyotseineii<sup>n</sup>, tyotsoñ'ee<sup>n</sup> chiuu waa na n'maa<sup>n</sup>. Jo' chii mañoom' t'om ñ'oom ndioche<sup>n</sup>. Cwe' jo'  
seicu'na' na nncjaaquee' Jesús  
mei<sup>n</sup>nquia tsjoom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>  
nn'c'oontyjaal'na xe<sup>n</sup> nliuna jom. Jo'  
chii lwoo'ñê yuu tjaan n'a<sup>n</sup> c'oom  
ndo' tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na  
jndye joo jna<sup>n</sup>na.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee**

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

**2** Jndä na teinom cwantindyo xuee, tue'cañoomnnda' Jesús tsjoom Capernaum. Ndo' teic'uua ñ'oom na jndä tyjee<sup>n'e</sup>, m'aa<sup>n</sup> waa' cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndyena jo' jo' hasta tilecwijndeii w'aa. Mei<sup>n</sup> cwe' 'ndyoots'a tícandaa nlquie'cañomna. Ndo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndäqana. <sup>3</sup>Ndo' jo' tquie'cañom ñequiee nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>4</sup>Quia na nty'iaana na tícandaa nn'c'oontyjaal'na na m'aa<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'ewana xque<sup>n</sup> w'aa. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena ndyeyu na

meintyjee' Jesús. Jla'c'o<sup>n</sup>na tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup>wii'. <sup>5</sup>Quia na nty'iaaa' Jesús na cwila'yu'ya n'om na<sup>n'ñee</sup>, tsoom nnom nquii ts'a<sup>n</sup> na wii':

—'U jndaaya, jndä seit'ma<sup>n</sup>  
ts'oo<sup>n</sup>ya 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na niom.

<sup>6</sup>Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na teindyuanda dyo jo' jo', jndye ñ'oom tyola'tiuuna naquii' n'omna na ticuee' n'omna Jesús. <sup>7</sup>Jla'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena naquii' n'omna, jluena: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ! ñchiu na lcaa' matsoom? Cwa ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> nacjoo' Ty'ooots'om ee macanda jom nndäq nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>." <sup>8</sup>Ndo' ntyjii Jesús na lcaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom ndäqana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo'  
ñ'e'ndyo? <sup>9</sup>¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom  
cwila'tiuu'yo' na tijndeitina' na  
nntsjoo nnom tsa<sup>n</sup>wii'm'aa<sup>n</sup>? ¿Aa  
nchii cha'na jndä tsjoo<sup>n</sup> mnoom  
na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na waa? Oo ñaa nchii jndeitina'  
nquiau'yo' na nntsjoo na quicantyja<sup>n</sup>,  
catseilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo'  
cjaaca<sup>n</sup>? <sup>10</sup>Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja  
na cwiluindy<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee nntsjoo juu ñ'oom  
na nquiau' 'o na jndeitina'. Quia  
jo' quia na jndä tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>  
nla'no<sup>n</sup>'yo' na majndeitiche<sup>n</sup> ja waa  
najndö nnom tsjoomnancue na nndäq  
nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, matsjooya njom',  
quicantyja!. Catseilcwiiñy<sup>n</sup> tsuee  
'naa<sup>n</sup>!. Cja'to' wa!.

<sup>12</sup>Ndo' mantyja teicantyja  
tsa<sup>n'ñee</sup>, seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna na luala' tuii. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, tyoluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaaya na nluii na luala'!

### **Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví na mati jndyu Mateo**

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

<sup>13</sup>Jnd<sup>a</sup> tuii na luala', tja Jesús cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' 'ndyoo ndaaluee ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyja'a'na jom. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>14</sup>Cwii xuee mawinoom yuu na cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>nd<sup>a</sup>ana cwentaa' gobiernom. Jo' jo' noom'm cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Leví jnda Alfeo. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maco'ñoom s'om na cwitioom nn'a<sup>n</sup>. Tso Jesús nnoom:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjetseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>15</sup>Cwii xuee m'aa<sup>n</sup> Jesús waa' Leví ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei'sa ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwicwa'na. Ndo' mati majndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom ts'iaa<sup>n</sup>nd<sup>a</sup>ana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om cantyja na nquiui nn'a<sup>n</sup> fariseos, teindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nc'liaana na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia na nty'iaana na macwa' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ta'x'leena nd<sup>a</sup>ana nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu waayuu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om?

<sup>17</sup>Jnd<sup>a</sup> na jndii Jesús na luala' cwiluena, tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyen ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Sa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na wii, tjoondyen ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ja jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

¿Chiuu na tyoola'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús?

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

<sup>18</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, m'a<sup>n</sup>na na cwila'cwejndo'ndyena cwii xuee. Ndo' nt'omndye joona ty'entyja'a'na Jesús, ta'x'leena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan cwila'cwejndo'ndyena ndo' majot'i ciwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', tyoola'cwejndo'ndyena. ¿Chiuu na tyool'ana?

<sup>19</sup>T'o Jesús cwii ñ'oom na cwe' tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Tsoom nd<sup>a</sup>ana ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na macoco ts'a<sup>n</sup> ¿aa maty'iomna' na nla'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena? Cantyjati xuee na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na tocoom, ticatsona' na nla'cwejndo'ndyena.

<sup>20</sup>Saa manncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, quia ljo'che<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>21</sup> Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:  
 —Ts'a<sup>n</sup> na matseiyó liaa, ticaty*'iomna'* na nncwjaalñé cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup> na nntseiyoo<sup>n</sup> liaa ntsaa. Ee na ljo<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, quia nntma<sup>n</sup> liaa tquie quia jo<sup>n</sup> nncjaateii liaa xco, nntyjaañena<sup>n</sup> liaa ntsaa, ndo<sup>n</sup> cwajndiiti nnc'ioo'ñena<sup>n</sup> liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee winom tijoom nntioom juuna<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> na jndá teijndyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> nnt'ioo' tja<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa'na<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> mati nlcwe<sup>n</sup> winom. Jo<sup>n</sup> chii maty*'iomna'* na ts'om tja<sup>n</sup> xco nnc'oocuena<sup>n</sup>.

### Cwit'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

<sup>23</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé, yoche<sup>n</sup> na cwiwinomna jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, to'na na cwit'ioo'ndyena mei<sup>n</sup> ndyee xu'lquee<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ¿chiuu na cwil'ana cwii na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>25</sup> T'o Jesús, tsoom ndaana:  
 —O, ¿aa nchii jndá jla'na'n'yo'<sup>n</sup> ñ'oom chiuu s'aa David quia na seitjoona<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Saa tyoolancjoo'ndyo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom t'oomb na ñejnoom'm ndo<sup>n</sup> mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. <sup>26</sup> Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup> nnom Abiatar tyee na cwiluiitquieñe. Jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jndá tquia nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup>, macandá ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> na juuna<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om xuee na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha na nnteijndeina<sup>n</sup> joona, nchii seijndaa<sup>n</sup>ñé na nnts'aana<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o na nndu'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Jo<sup>n</sup> chii ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjoo ljo<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jndá tjateii cwii ts'o

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

**3** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> tjaquiee<sup>n</sup> Jesús naquii<sup>n</sup> wats'om. Jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jndá tjateii cwii ts'o. <sup>2</sup> Jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwenta ljo<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, aa nntsein'maa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyeena, ee jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na nndaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na ñ'oomb nacjoom'm. <sup>3</sup> Quia jo<sup>n</sup> tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jndá tjateii ts'o:

—Quicantyja<sup>n</sup>, cwintyje<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo<sup>n</sup> tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>:

—Ja mawax'aya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, xuee na cwita'jndyaaya ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> matjom, oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñé x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ticue<sup>n</sup>, oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup>?

Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na.

<sup>5</sup> Quia jo<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

ndioche<sup>n</sup>, seilioo'ñé ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaana' na chjoo' ts'oom ee sei'nog<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> quie<sup>n</sup> n'omna. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>:

—Catseiliuu! ts'o!

Seiliuu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> ndo' mana tco'yana' jom. <sup>6</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos mantyja jlui'na, tyo'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

### Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye 'ndyoo ndaaluee

<sup>7</sup>Quia jo' tjannda' Jesús 'ndyoo ndaaluee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé. Cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Galilea. <sup>8</sup>Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup>. Quia jo' jndyendyena jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén, ñequio ndyuua Idumea, ñequio xndyaa<sup>n</sup> jndaa Jordán, ndo' ñequio ndioche<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Ty'entyjaa'na jom. <sup>9</sup>Jo' chii sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé na cala'jndaa'ndyena cwii w'aandaa chjoo na nleil'uee'ñé cha tints'aana' na 'oontqueeena jom ee tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm. <sup>10</sup>Ee nc'e na jndaa sein'maa<sup>n</sup> jndyendyena nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> chona ntycu, tyola'canto'ndyena nacañom'm na ñie'nquio'na jom cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>11</sup>Ndo' jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nty'iaana jom, l'ana naquii<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cata'na cantyena jo nnoom. Tyola'xuaana, tyoluena:  
—U cwiluiindyu' Jnda Ty'ooots'om.

<sup>12</sup>Saa Jesús jnde'i'na' tyotsa'ntjoom na ticat'moo<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñé.

**Ma'ma<sup>n</sup> Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na nla'jomndye ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>**  
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

<sup>13</sup>Tjawa Jesús cwii ta, ndo' tquee<sup>n</sup>ñé nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñé cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oona na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Tquee<sup>n</sup> canchoo'wendyena na ñi'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñé ndo' na njñoom joona na nñe'quiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Matseicajndyuna' joona apóstoles.

<sup>15</sup>Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha nndaa nla'n'maa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> ndo' nnnda<sup>n</sup> nntjeii'na jndyetia naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Nmeii<sup>n</sup> ncuee nchoo'we nn'a<sup>n</sup> na tjeiil'ñe Jesús cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro,

<sup>17</sup>Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan, ntseinda Zebedeo, joona seicajñoom Boanerges, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> chona ndyueena, <sup>18</sup>Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo jnda Alfeo, Tadeo, Simón, tsa<sup>n</sup> na matii'ñé ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananista. <sup>19</sup>Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

**Cwilueyoona na Jesús  
tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>**  
(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

<sup>20</sup>Jnda jo' tja Jesús yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndi ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tjomndyennda<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> hasta tileinquiaana<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé. <sup>21</sup>Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na luga' matjoom, ty'ec'omna

jom na jndei'na' ee cwilue nn'a<sup>n</sup> na jndā seintjei'na' jom.

<sup>22</sup>Nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na jna<sup>n</sup> Jerusalén, tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>  
Beelzebú, juu tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup>, jo' na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Tquee<sup>n</sup>ñee Jesús na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaana. Tsoom:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nquii Satanás mawja<sup>n</sup> nacjoo' nque<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetia ñequio ntyjena<sup>n</sup>jndiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>?

<sup>24</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cw'i'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, xoc'omna na ñe'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'oom'ndyena.

<sup>26</sup>Ndo' majo'ti cantyja 'naa<sup>n</sup>' Satanás, xe<sup>n</sup> na matseiweñê nacjoo' ntyjena<sup>n</sup>jndiñê quia jo' xocaljotye<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjoom joona. Ee xe<sup>n</sup> na luala' mach'ee<sup>n</sup>, quia jo' matseintycwiñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>27</sup>T'jaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nncjaquiee' to waa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndei na nncwji<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia ljo'che<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nncwji<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja quia macwjii'a na<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>28</sup>Mayuu'che<sup>n</sup> candy'e<sup>n</sup> yo' nntsjoo<sup>n</sup>, nndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om cha'tso nnom na cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom

wi' na ntjei<sup>n</sup>na' na cwiluena.

<sup>29</sup>Saq<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluui ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya cwe<sup>n</sup> cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>waa' tijoom cantycwiina'!

<sup>30</sup>Luaa' tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee joona tyoluena na jom tseixmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndiitquiee.

**Jesús, tquie ntyjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>**

(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

<sup>31</sup>Tquiecañom ntyjee Jesús ñequio tsoñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> saq<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup> ljoo'ndyena nc'e na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwe<sup>n</sup> jla'cwanomna ñ'oom na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm jluena nnoom:

—Aa ndi', jndā tyjee' tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iü'. M'a<sup>n</sup>na ch'e<sup>n</sup>, cwil'ueena 'u.

<sup>33</sup>Saa t'o<sup>n</sup> ndaana tsoom:

—Nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsondyo<sup>n</sup> ndo' ndyentyjo.

<sup>34</sup>Jnda<sup>n</sup> chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm, tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ncjo'yo' cwiluiindyo<sup>n</sup> tsondyo<sup>n</sup> ñequio ndyentyjo. <sup>35</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ti'tyjo, ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

**Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigó**

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

**4** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> tquie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye

na m'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee. Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tyola'canto'ndyena nacañom'm. Jo' chii tjacuog<sup>n</sup> ts'om w'aandaa chjoo na meintyje'che<sup>n</sup>na' ts'om ndaaluee. Tjacjom ts'omna' ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ljoo'ndyena 'ndyoowi<sup>n</sup> ndaaluee tyuaatcwii.

<sup>2</sup>Jndye ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñê na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tue'cañoomna' na tsoom ñ'oomwaa:

<sup>3</sup>—Candy'e'yo<sup>n</sup> ñ'oomwaa:

Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tjacoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee, nt'om tquiaa ts'om nato. Ndo' tquie cantsaa, tcwa'y<sup>n</sup> joona!

<sup>5</sup>Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> tyuua na jee<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyuua<sup>n</sup> t'oomna<sup>n</sup> ee tita tional<sup>n</sup> ts'o. <sup>6</sup>Saa na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> tyonty'iaa<sup>n</sup> ñe'quioom', t'uaana<sup>n</sup>. Tjacaan'a<sup>n</sup> ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> yuu na meintyjee<sup>n</sup> nda' l'oo nioom. Tyuaalti tjawindye l'oo nioom'ñee<sup>n</sup>, tco'na<sup>n</sup> ntjom, nc'e naldo<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> tue<sup>n</sup> l'a lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> yuu na ya ts'o. T'oomna<sup>n</sup>, ty'ewijndana<sup>n</sup>, jndye lquee<sup>n</sup> tue<sup>n</sup>. Nt'om tjei'na<sup>n</sup> cwii xuu waljoo<sup>n</sup> yom ts'oom lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om tjei'na<sup>n</sup> we xuu waljoo<sup>n</sup> xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacoom'm. Ndo' nt'om tjei'na<sup>n</sup> ñequiee xuu na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> na tjacoom'm.

<sup>9</sup>Quia jo<sup>n</sup> tso Jesús ndaana:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candii.

### Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

<sup>10</sup>Jnd<sup>a</sup> na tju'na<sup>n</sup> na ñenquii Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye

ndo' ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> na mati cwicañ'ee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eena ljo<sup>n</sup> ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ndo' tsoom ndaana:

—Mañeiquiaa Ty'oots'om na 'o cala'nq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oom na tyooliu nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjoom. Saa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, ñenquii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaana. <sup>12</sup>Jo' chii mach'eenaa<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye ndii<sup>n</sup> nndyena ñ'oom na mañeiquaya, saa xocala'nq<sup>n</sup>na. Ndo' meii<sup>n</sup> na jndye ndii<sup>n</sup> nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'a<sup>n</sup> saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ee cwil'ayana na nmeii<sup>n</sup> cha tilcwe<sup>n</sup> n'omna, tintseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na.

### Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na tjacju<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo

(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

<sup>13</sup>Quia jo<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'nq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa? ¿Chiuu nl'aa na nla'nq<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'? <sup>14</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na tjacju<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, jo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañeiquiaa ñ'oom! Ty'oots'om. <sup>15</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom! Ty'oots'om na mañeiquiaa ts'a<sup>n</sup>, saa mantyja macwji<sup>n</sup> Satanás ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'omna. <sup>16</sup>Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> tyuua, jo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom! Ty'oots'om.

Neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna!. <sup>17</sup>Saa tiyo cwindyena ee matseijomna<sup>n</sup> joona cha'na jnd<sup>a</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tinjoom ty'e nch'ioo'na<sup>n</sup>. Ndo' quia na maco'wi'na<sup>n</sup> joona oo cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na cwila'yu'na, mantyja cwi'ndyena.

<sup>18</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaa naquii' l'oo nioom, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya Cwindye ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>19</sup>Saa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Maquiu'nn'a<sup>n</sup>na' joona na ñe'cwityandyena, ndo' jee<sup>n</sup> cwila'quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'calei'chona cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>. Cha'tso nmei<sup>n</sup> matseicatsuuna' ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'omna. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>jndeina' na nl'ana yuu na cjawee<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om. <sup>20</sup>Saa m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om. Cwila'ljona juuna' naquii' n'omna. Cwique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'n'a lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o. Nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'n'a cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjei'na<sup>n</sup> cwii xuu waljoo<sup>n</sup> yom ts'oom. Ndo' nt'omndyena matseijomna' cha'n'a cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjei'na<sup>n</sup> we xuu waljoo<sup>n</sup> xcwe. Ndo' nt'omndyena na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomna' joona cha'n'a cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tjei'na<sup>n</sup> ñequiee xuu.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> xjocanti**  
(Lc. 8:16-18)

<sup>21</sup>Jnd<sup>q</sup> jo' seinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:  
—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicw'aa ts'a<sup>n</sup> xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom maquila, oo na nlcoom'm juuna' nacjee' jnduu? ¿Aa nchii ndye nntseintyjaa<sup>n</sup> juuna'?  
<sup>22</sup>Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>yo' ndaana. Ndo'

cwii cwii ñ'oom wjañaoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei'ñquiyuuche<sup>n</sup>.  
<sup>23</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>24</sup>Ndo' mati tsoom ndaana:  
—Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na cwindye'yo'. Ee cha'xje<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwindye'yo', malaa'ti' ñnequiaa Ty'oots'om na nla'no<sup>n</sup>yo'. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nntsaala'no<sup>n</sup>ti'yo' nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta. <sup>25</sup>Ee mei'cwil'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mayuu matseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, m'moo<sup>n</sup>tyaya nnom. Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'eena' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi' ñ'oom na mantyjiityee<sup>n</sup>.

**Ñ'oom tjañoom' cantyja na 'owijnd<sup>q</sup> lquee<sup>n</sup> trigo**

<sup>26</sup>Mati tsonnda! Jesús ndaana:  
—Juu na mats<sup>q</sup>ntjom Ty'oots'om, matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii quia na maju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo nomtyuua. <sup>27</sup>Jnd<sup>q</sup> na tjoom'm lquee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. Nntsom, nnei<sup>n</sup>ncooñê, mmaa'ñê, cwe' laa'ti' cwiwinom jndye xuee, jndye tsjom. Ndo' lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'oomna', wjaawindyena' saa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>o<sup>n</sup> chiuu cwiluiyyu na cwi'owijnd<sup>q</sup>na!. <sup>28</sup>Ee tyuua tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnteijndeii na nnc'oom ntjom. Najndyee cwi'oom jnd<sup>q</sup>, ndo' 'owindyaena'. Ndo' cwiwaa' xu'lquee<sup>n</sup>. Jnd<sup>q</sup> jo' macwjaa'ñena' n'om lquee<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Ndo' quia na jnd<sup>q</sup> tma<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, 'oocatyje nn'a<sup>n</sup> joona' ee na jnd<sup>q</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nno<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!

**Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza**

(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

**30 Ndo' mati tsoom:**

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om, ñljo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> matseijomna? Ndo' ñljo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nlajoo<sup>n</sup>a na m'mo<sup>n</sup>na chiuu jaawit'man cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom? **31 Matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza na nnom' ts'a<sup>n</sup>.** Tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na cachjooti na cwinom nn'a<sup>n</sup>.

**32 Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwi'oornma', wjaawindyena', mawinom'na' cha'tso ntjom na tiquiwindye. Cwileitana' hasta cantsaa na cwi'oontyja cwita'jndyeeyo' ncwa<sup>n</sup> l'o ts'oorn'ñee<sup>n</sup>.**

**Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús quia t'moq<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.**

(Mt. 13:34-35)

**33 Jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñee Jesús quia tyotseinei<sup>n</sup> ndaa tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'nee<sup>n</sup>, cantyjati na nndaa nla'nog<sup>n</sup>na. **34 Cha'tso ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaaana, ñenquii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom!** Ndo' jndanquia quia na tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' seinei<sup>n</sup>ndyeeyoom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaaana.**

**Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee**

(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

**35 Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> quia na jndaa tmaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:**

—Cjaaya xndyaa' ndaaluee, ntyjawa'ñee<sup>n</sup>.

**36 Quia jo' 'ndyena nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuona ts'om w'aandaa na maxje<sup>n</sup> njom Jesús. Ty'eñ'omna jom. Mati ty'ela'jomndye nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa. **37 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeei tioo jndye nnom ndaaluee tyontquienaa' nmo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa hasta wjaatoo'na' wjaatiomna' ndaatioo.** **38 Saq nquii Jesús watsom jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa, wantyee<sup>n</sup> cwii liaa ndyaa. Joona jla'nlcwina jom, jluena nnoom:****

—'U Maestro, ¿aa maxje<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' 'u meii<sup>n</sup> na nncwjaaya?

**39 Quia jo' teicantyja Jesús, seitiaa<sup>n</sup>'na' jndye. Seinei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, tsoom:**

—Cuachee<sup>n</sup>, cjamei<sup>n</sup>ntyje!

Quia jo' teiche<sup>n</sup> jndye ndo' su s'aana' nnom ndaaluee. **40 Ndo' tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:**

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyue'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjoogche<sup>n</sup> na nlayu'ya n'om'yo'?

**41 Saq joona yache<sup>n</sup> tyocatyuena. Tyoluena ndaa ntyjeena:**

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

**Ts'a<sup>n</sup> Gadara na maleiñ'oom jndyetia**

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

**5 Tquienaa xndyaa' ndaaluee, ndyuaa Gadara.** **2 Quia na jlui' Jesús ts'om w'aandaa mantyja jna<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wats'omtyue' na m'aa<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om.** Jndyocatjomñe Jesús. **3 Ñequii' mac'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu niom ndei'luaa. Ndo' meii<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> taticandaa nntseitye<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo.**

<sup>4</sup>Ee jndye ndii' jndq ñejla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. Saa jom tyoc'ioo'ñê l'uaancjo'ñee<sup>n</sup> nch'u nch'u nta<sup>n</sup>. Tjaa mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndq ñlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom.

<sup>5</sup>Naxuee, natsjom ñequii'che<sup>n</sup> tyomanoom quii'ntaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' quii' jndq. Matseixua<sup>n</sup> jndeii ndo' matseiquiee'ñe che<sup>n</sup>ñque<sup>n</sup> ñequio ljo!. <sup>6</sup>Quia na nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> Jesús, jndyoleinoom, tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>7-8</sup>To' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom jndyetia, tsoom:

—U jndyetia, calui<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Jo' chii t'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndeii seinei<sup>n</sup> tso:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, 'u Jesús na cwiluiindy<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Ñequio xuee<sup>n</sup> Ty'oots'om, mats'aa ty'oo njom<sup>n</sup> na tilco'wi<sup>n</sup> ja.

<sup>9</sup>Ndo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Chiuu jndyu<sup>n</sup>?

T'o jndyetia, tso:

—Ja jnduya Jndye Mei<sup>n</sup>, ee na jndye mei<sup>n</sup> caya.

<sup>10</sup>Quia jo' jndye ty'oo tyoch'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tincwji<sup>n</sup> Jesús joo jndyetia ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ndo' jo' jo' nndyoo<sup>n</sup> waa cwii ta yuu na m'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> calcu na cwicwa<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Joo jndyetia'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom Jesús, jluela:

—Cwe<sup>n</sup> na cajñom<sup>n</sup> já yuu na m'a<sup>n</sup> calcu. Quia! ñ'om<sup>n</sup> na nncuoojyâ naquii' n'om jooyo<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Quia jo' tquiaa Jesús ñ'oom'm na ljo<sup>n</sup> cal'an<sup>n</sup>. Jo' chii jlui'na, ty'equie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Jleinomyo<sup>n</sup>, teityu'yo<sup>n</sup> yuu na nty'a

'ndyoo ndaaluee. Mana nchjeeñena<sup>n</sup> jooyo<sup>n</sup> quii' ndaa. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup> cha'na we mei<sup>n</sup> jooyo<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na tyojndoo<sup>n</sup> calcu jla'tyuaa'na, ty'ela'candiina nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ndo' jo jndaa na luaa<sup>n</sup> tuii. Jlui<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tquiocanty'iaana chiuu waa na tuii. <sup>15</sup>Tquienna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jliuna ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii ñetjom, jndq macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jndq tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> seicaty'uen<sup>n</sup> joona. <sup>16</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaanda<sup>n</sup> chiuu waa na tuii, tcuu tcuu jla'nei<sup>n</sup>na ndq nn'a<sup>n</sup> na tquiocanty'iaaa. Jla'candiina chiuu waa na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñejleïn'oom jndyetia ndo' chiuu na tjoom calcu'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> to'na na tyota<sup>n</sup>na nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjoomna.

<sup>18</sup>Xje<sup>n</sup> na majacuonna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, tjatseicandyoo<sup>n</sup>ne juu ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> jndyetia naquii' ts'om, maca<sup>n</sup> na wjaa ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>19</sup>Saa Jesús ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cja'lcw<sup>n</sup> wa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Catsu<sup>n</sup> ndqana cwant<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya na s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>, ndo' chiuu na ty'oom na wi<sup>n</sup> ts'oom 'u.

<sup>20</sup>Quia jo' tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndyuaa na m'a<sup>n</sup> njoom Decápolis. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna.

**Yuscuchjoo jnd<sup>n</sup> Jairo ndo' yuscu na  
tyenquiuu<sup>n</sup> liaa<sup>n</sup> Jesús**

(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)

<sup>21</sup>Teixndyaañennda<sup>n</sup> Jesús ndaaluee ñequio w'aandaa. Quia na

ture<sup>n'e</sup> mantyja ty'entyja'a' cwiiche<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n'</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>22</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo na cwiluitquieñe cantyja 'naa<sup>n'</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyje'cañoom tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Quia na ljei<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>23</sup>S'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Nomjndaaya mañe'cuee<sup>n'e</sup>. ¿Aa tijoom nntsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na nncja', cja'catioo! l'o' nacjoom'm cha na nn'maa<sup>n</sup> na nncwando'tyee<sup>n</sup>?

<sup>24</sup>Ndo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo, jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ndo' na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> nioom wii<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> canchoo'we chu na tyoojaameintyjee' na cwic�a nioom'm. <sup>26</sup>Jee<sup>n</sup> wi' ñetjoom na jndye nnom nasei tyol'a nn'a<sup>n</sup> jom. Ndo' cha'tso 'naa<sup>n'a</sup> jnd<sup>a</sup> seicatsoom. Saa<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> na teijndeina' jom, yache<sup>n</sup> nioomti matjoom. <sup>27</sup>Jnd<sup>a</sup> ñejñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n'</sup> Jesús, jo' chii tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n'</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' tyenquioom'm liaa!. <sup>28</sup>Ee na jnd<sup>a</sup> seitioom naquii' ts'oome: "Xe<sup>n</sup> cwe' na nndaq<sup>a</sup> ññequiviu'a lia<sup>n'a</sup>, quia jo' nn'ma'ya." <sup>29</sup>Ndo' jnd<sup>a</sup> na tyenquioom'm, mantyja taa<sup>n</sup>. Ntyjiichee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'maa<sup>n</sup> tycu na wee<sup>n'e</sup>. <sup>30</sup>Saa Jesús sei'n'qoo<sup>n'o</sup> na n'ma<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n'a</sup> ndaq<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaana:

—¿'Ñee<sup>n</sup> cwii 'o tyenquiuu' liaya?

<sup>31</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañom!. Ndo' na mawaxe<sup>n</sup> ndaayâ,

xocanda<sup>a</sup> nl'uuyâ 'ñee<sup>n</sup> tyenquiuu' lia!

<sup>32</sup>Saa manty'iaa<sup>n'a</sup> ndioche<sup>n</sup> nacañom'm cha nljei<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' lia<sup>n'a</sup>. <sup>33</sup>Ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup> ee na ntyjiichee<sup>n</sup> na jom jnd<sup>a</sup> tco'yana!. Seicandyoo'ñê, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tjei'yuu'ñê na jom tyenquioom'm.

<sup>34</sup>Tso Jesús nnoom:

—'U nomjndaaya, nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>!. Jnd<sup>a</sup> jndyaandyu' tycu na ñetjom!. Cja'to' wa!. Ty'oots'om cjaan'e<sup>n</sup>ndyu'!

<sup>35</sup>Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena nnoom:

—Jnd<sup>a</sup> tue' nomjnda!. ¿Ljo' nntsa' na cwimatseicachjuu'ti' Maestrom'aa<sup>n</sup>?

<sup>36</sup>S'aa Jesús ndoo' ticañee<sup>n</sup> ñ'oome na jlue na<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe cantyja 'naa<sup>n'</sup> wats'om:

—Tinty'ue!. Macanda<sup>a</sup> na catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja.

<sup>37</sup>Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nnc'oola'jomndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na wja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>. Macanda<sup>a</sup> tjañ'oom Pedro, ñequio Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>.

<sup>38</sup>Jnd<sup>a</sup> na tquienaa waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe cantyja 'naa<sup>n'</sup> wats'om, jndyena na jee<sup>n</sup> c'uua cam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> najndeii cwila'xuaa na cwityuee. <sup>39</sup>Jnd<sup>a</sup> na tjaque<sup>n'e</sup> quii' w'aa, tsoom ndaq<sup>a</sup> na<sup>n'</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> c'uaa m'a<sup>n</sup>'yo'  
na cwityuee'yo'? Yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>  
nchii na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwe' na  
watsom.

<sup>40</sup>Saa joona cwe' cwincona  
jom. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' tjañ'oom  
tsotye yuscuchjoo ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsondyee,  
mati ndyee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Ty'equie'na na m'a<sup>n</sup> ts'oo chjoo.  
<sup>41</sup>T'uee<sup>n</sup> ts'o ts'oo chjoo. Tsoom  
nnom:

—Talita, cumi. (Ñ'oomwaa'  
matsona': 'U leii, matsjoo njom',  
quicantyja!).

<sup>42</sup>Mañoom' teicantyja  
yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
manoom ee ts'a<sup>n</sup> na canchoo'we  
chuu' jom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'  
mañoom' tquiaana' na jee<sup>n</sup> tjawee'  
n'omna, hasta tyueneii<sup>n</sup>na. <sup>43</sup>Quia  
jo' Jesús seicom'm ndyueena na  
ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ljo'  
tuii. Ndo' tsoom na quiana na  
nlcw<sup>a</sup> yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>.

### Tja Jesús tsjoom Nazaret

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

**6** Jlui' Jesús tsjoom'ñee<sup>n</sup>,  
tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm.  
Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup> ty'ena ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Quia na tuee'  
xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos,  
tjaquiee' Jesús naquii' wats'om  
'naa<sup>n</sup>na, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>na.  
Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ<sup>n</sup>oom  
na tyoñequiaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.  
Jluena:

—¿Yuu chuu tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cha'tso  
ñ<sup>n</sup>oommei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> yana'? Ndo'  
¿yuu jna<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ts'oom?  
¿Chiuu waayuu na jee<sup>n</sup> jndye  
nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na

tiquinty'iaaya? <sup>3</sup>Ndo' tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>,  
¿aa nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na macuuñe  
n'oom? ¿Aa tiyuu' na jom jnda  
María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii  
Jacobo ñequio José ndo' Judas  
ñequio Simón? Ndo' mati yolcu  
ntyjee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya.

Jo' chii t'omna na tineii<sup>n</sup>na jom.

<sup>4</sup>Quia jo' tso Jesús nda<sup>n</sup>na:

—Majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyee profeta. Saa  
macanda nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio  
nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
tixocala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>5</sup>Macwe' jo' tjaalna<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Macanda  
tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo cwantindyee  
nn'a<sup>n</sup>wii na sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>6</sup>Ndo'  
s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> na  
tileica'l<sup>a</sup>yu' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii  
tjawinoom njoom nch'u na nndyoo'  
tsjom'm. Tyo'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

### Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye

(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

<sup>7</sup>Quia jo' t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we  
na cwila'jomndye ñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>ñ<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup>  
najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na  
nla'xma<sup>n</sup>na cha nnnda<sup>n</sup> nntjeii<sup>n</sup>na  
jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo'  
too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na majñoom we wendyena  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom  
na mei<sup>n</sup>cwii 'na<sup>n</sup> tic'ooñ'omna  
nato, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> tyoo', mei<sup>n</sup>  
tsjo'ñjee<sup>n</sup>. Macanda ts'oom l'ei<sup>n</sup>  
wanaa<sup>n</sup> na nnc'ooñ'omna, <sup>9</sup>ñequio  
lcoom na ñjoomna. Ndo' manda<sup>n</sup>  
liaa na cwee'na na cwi'oona. <sup>10</sup>Mati  
tsoom nda<sup>n</sup>na:

—Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na  
nntsquie'yo', caljoo'ndy<sup>a</sup> jo' jo'  
hasta xje<sup>n</sup> na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Saa xe<sup>n</sup> nntsquie'yo' cwii tsjoom

na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup>  
 tiñe'candyena ñ'oom ndyue'yo',  
 quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>,  
 calaquia'yo' ts'ojndaq na chuu'  
 nc'ee'yo' cha na nncwji'yuu'ñena'  
 nacjoo na"ñee<sup>n</sup> na tícato'ñoomna  
 ñ'oom' Ty'oots'om. Mayuu'che<sup>n</sup>  
 nndye'yo' nntsjoo, xuee na nncu'xe<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nawi'  
 nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti  
 na nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma  
 ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

<sup>12</sup>Ndo' jlui' nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús.  
 Ty'enquiana ñ'oom na calcwe' n'om  
 nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na. <sup>13</sup>Mati majndye  
 jndyetia tyotjeii'na naquii' n'om  
 nn'a<sup>n</sup>. Tyoty'oomndyena seitye  
 nacjoo nn'a<sup>n</sup> wii na tyola'n'ma<sup>n</sup>na  
 na"ñee<sup>n</sup>.

**Cantyja na tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na  
 tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>**  
*(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)*

<sup>14</sup>Ndo' Herodes, ts'a<sup>n</sup> na  
 matsq'ntjom, jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>!  
 Jesús ee cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>  
 jndä t'oom' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> luan  
 seitioom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús,  
 tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ?aa nchii juu Juan,  
 ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>?  
 ?Aa nchii jom jndä wando'xcoom  
 na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' chii waa na  
 matseixmaa<sup>n</sup> na cwicandaa  
 mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>?

<sup>15</sup>Saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyolue:  
 —Profeta Elías luan!

Ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyolue:

—Luan<sup>n</sup> profeta cha'na joo profeta  
 na tyom'a<sup>n</sup> tandyo xuee.

<sup>16</sup>Quia na jndii Herodes  
 ñ'oommei<sup>n</sup> na cwilue nt'omche<sup>n</sup>,  
 tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> Juan luan<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na  
 sa'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo!. Jndä  
 wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>17-19</sup>Ee Herodes ñequio tsa<sup>n</sup>  
 na jndyu Felipe joona cwii  
 nquieendyena. Saa<sup>n</sup> Herodes m'a<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Herodías jndyu  
 yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyotso Juan  
 nnoom:

—U ticatsq'ntjomna' na mañ'oom'  
 scuu' t'iui.

Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> ndya'  
 jndoo' yuscu Herodías Juan. Jo'  
 chii seincjoo'ñe yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom  
 Herodes ndo' jom je' seiyoom'm,  
 sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, chii  
 catuee'na juu w'aancjo. Herodías  
 quee<sup>n</sup> ts'oom Juan hasta l'ue  
 ts'oom na calacuee'na juu saa<sup>n</sup>  
 tileicandaa. <sup>20</sup>Ee Herodes nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 juu. Sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Juan  
 cantyja na maty'iomyan<sup>n</sup> ndo'  
 na jndä tque<sup>n</sup>ju' Ty'oots'om  
 naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii  
 tyowañom'm juu cha ticats'a<sup>n</sup>  
 yuscu'ñee<sup>n</sup> nawi' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñequio na  
 xcwee' ts'oom tyoñee<sup>n</sup> ñ'oom na  
 tyoñe'quiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> tijndye  
 sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>  
 Juan. <sup>21</sup>Saa<sup>n</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na  
 juu Herodías ljei<sup>n</sup> chiuu ya na  
 nndaq na nnts'aa<sup>n</sup>. Ee tuee<sup>n</sup> xueechuu'  
 Herodes, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.  
 Tquiaa<sup>n</sup> nantquie na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsq'ntjom  
 sondaro, ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ts'ondaa  
 Galilea. <sup>22</sup>Quia jo' tjaquiee'  
 yuscundyua jndä Herodías  
 yuu cwicwa' na"ñee<sup>n</sup>, seijnom  
 jo ndaana. Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om  
 Herodes ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na

jla'jomndye ñ'e"ñê. Tsoom nnom yuscundyua'ñee":

—Ca"<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'om' noo"<sup>n</sup>, ndo' ja nñequia.

<sup>23</sup>Seitye"<sup>n</sup>tyee"<sup>n</sup> ñ'oom, tsoom:

—Mei"<sup>n</sup>quia na nlca"<sup>n</sup> noo"<sup>n</sup>, nñequia hasta meii"<sup>n</sup> xcwe cantyja na matsa<sup>n</sup>tjo"<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Jlui<sup>n</sup> yuscu'ñee"<sup>n</sup> quii'ntaa"<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup>, tax'ee"<sup>n</sup> nnom tsoñee":

—Na"<sup>n</sup>, ¿ljo' nlcaa"<sup>n</sup>a?

T'<sup>n</sup> tsa"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup> nnom jnaa":

—Ca"<sup>n</sup> xque"<sup>n</sup> Juan, tsa"<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a".

<sup>25</sup>Mantyja seityuaa"<sup>n</sup>a", tjaquiee'nnaa"<sup>n</sup>a" na m'aa"<sup>n</sup> rey Herodes, tsoom:

—Ja l'ue ts'oo"<sup>n</sup> na maje'ndyo quiaa' noo"<sup>n</sup> cwii xio na njom xque"<sup>n</sup> Juan, tsa"<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a".

<sup>26</sup>Na luua' tso tsa"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup>, jee"<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Herodes. Sa<sup>a</sup> nc'e na jndq tque"<sup>n</sup>tyee"<sup>n</sup> ñ'l'oom'm ñequio na ndyeche"<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê, jo' chii t'candaa<sup>q</sup> ts'oom na nntseichhuee"<sup>n</sup> ñ'l'oom.

<sup>27</sup>Mantyja jñoom cwii sondaro'naa"<sup>n</sup>a", sa<sup>a</sup>ntjoom na cjaac'oom tsa"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup> xque"<sup>n</sup> Juan. <sup>28</sup>Quia jo' tja sondaro'ñee"<sup>n</sup> w'aancjo, tjacatyjee"<sup>n</sup> xtyo' Juan. Jndq chii jndyoñ'l'oom juuna' ts'om cwii xio. Tquiaa"<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee"<sup>n</sup> ndo' juu tquiaa nnom tsondyyee.

<sup>29</sup>Jndq na jndye nn'a"<sup>n</sup> na tyocañ'ee"<sup>n</sup> ñ'e" Juan, quia jo' ty'ec'omna sei'ts'o'naa"<sup>n</sup>a". Ty'ecat'iuna jom.

### Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei"<sup>n</sup> na"<sup>n</sup>nom

(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>30</sup>Nn'a"<sup>n</sup> na jñom Jesús ts'iaa"<sup>n</sup> 'naa"<sup>n</sup>a"<sup>n</sup> tjomndyennda'na na m'aa"<sup>n</sup>.

Tyoluena nnoom cha'tso ts'iaa"<sup>n</sup> na jndq ñel'ana ndo' cha'tso ñ'l'oom na jndq ñet'moo"<sup>n</sup>na. <sup>31</sup>Quia jo' tsoom ndaana:

—Cjaaya, nntsaaya cwii joo yuu na ñencjoo jo jndaa na nnta'jndyaaya.

Ee yuu na tyom'a"<sup>n</sup>na jndye ts'a"<sup>n</sup>, nn'a"<sup>n</sup> na cwiquie ndo' nn'a"<sup>n</sup> na cwi'oo, mei"<sup>n</sup> tileicju'naa"<sup>n</sup>ñena' na nlcwa'na. <sup>32</sup>Jo' chii jlui'na na ñenquieena ñ'e" w'aandaan na 'ona cwii joo yuu na tjaal'na"<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Saa jndye nn'a"<sup>n</sup> nty'iaatquia na cwi'ona ndo' ta'jnaa"<sup>n</sup> na"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup> joona na 'oowinomna. Ndo' jla'tyuuaa'ti na"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup>, jna"<sup>n</sup>na njoomna ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee. Joona tqiejndyeena yuu na wjaa Jesús ñequio nn'a"<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê. <sup>34</sup>Quia jluee"<sup>n</sup>e" ts'om w'aandaan nty'iaa"<sup>n</sup>a" na jee"<sup>n</sup> jndye nn'a"<sup>n</sup> jndq tjomndye jo' jo'. Ty'oom na jee"<sup>n</sup> wi' ts'oom na"<sup>n</sup>ñee"<sup>n</sup> ee cwe' m'a"<sup>n</sup>tona cha'cwijom cwii tmaa"<sup>n</sup> canma"<sup>n</sup> na tjaal'ñee"<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. Quia jo' too"<sup>n</sup>o"<sup>n</sup> na jndye ñ'l'oom tyo'moo"<sup>n</sup> ndaana. <sup>35</sup>Quia na jndq tmaa"<sup>n</sup>, nn'a"<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê ty'entyjaal'na jom, jluena nnoom:

—Je' jndq tmaa"<sup>n</sup> ndo' tjaal'na"<sup>n</sup> l'aa mei"<sup>n</sup> rancho 'naa"<sup>n</sup> nn'a"<sup>n</sup>. <sup>36</sup>Cajñom' na"<sup>n</sup>m'a"<sup>n</sup> na nnc'oona ranchoo nn'a"<sup>n</sup> oo njoom nch'u na nndyoo' nndyoo' cha jo' jo' nndaa<sup>q</sup> nla'jndana na nlcwa'na. Ee joona tjaal'na"<sup>n</sup> na c'omna na nlcwa'na.

<sup>37</sup>T'<sup>n</sup>o' Jesús ndaana, tsoom:

—O quia'yo' na nlcwa'na.

Quia jo' jluena nnoom:

—¿Cwaa"<sup>n</sup> nndaa<sup>q</sup> nleijndeii meii"<sup>n</sup> nntsalajndaayâ cha'na we sia"<sup>n</sup>to

s'om denario tyoo' na nñe'quiaayâ na nlcwa' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>?

<sup>38</sup>Tax'ee<sup>n</sup> ndaqna, tsoom:

—¿Cwanti tyoo' cwileiñ'om'yo'?

Canty'ia'yo' cwanti na mawaa.

Jndâ na l'ueena, jluena nnoom:

—Ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> we catscaa cwilein'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>39</sup>Quia jo' sa'ntjoom na cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> ndo' cwindyuaandyena nacjoo' jndâ nch'u. <sup>40</sup>Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'emeindyuaandyena cwii sia<sup>n</sup>nto na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'ana wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup> joona. <sup>41</sup>Jndâ na to'ñoom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa, quia jo' jlundqâñê cañoom'luee. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. Jndâ jo' tyjee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha joona nnt'oomna joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye. Maj'o'ti s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> we catscaa. <sup>42</sup>Tcwa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> hasta tjacojoona. <sup>43</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tjomnna nta<sup>n</sup> ntyoo' ñ'e<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>44</sup>Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tcwa' ntyoo' na tyot'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tue'ntyjo cha'nâ 'om mei<sup>n</sup> na cwe' na<sup>n</sup>nom.

### Tjaca Jesús nnom ndaaluee

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

<sup>45</sup>Quia jo' mantyja jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuona ts'om w'aandaa, c'ooñetina, nncwit'ioo'na xndyaa' ndaaluee na nlquiema tsjoom Betsaida. Jom nljoo'ñetyee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na majñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>46</sup>Ndo' jndâ na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii

joo quii' jndâa yuu na ñenque<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>47</sup>Quia na jndâ teincoo<sup>n</sup>, juu w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>a' xcwe ts'om ndaaluee, ndo' Jesús ñenque<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> tyuaatcwii. <sup>48</sup>Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñjomndye w'aandaa, ee matseilcwe'tya' jndye juuna!. Jee<sup>n</sup> cwila'jndâna na cwicantyjaandyena n'oom pala' cwentaa' w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Cha'na ñequiee na cwitsjoom jnaa<sup>n</sup> tjaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Tuee'cañoom na m'a<sup>n</sup>na, ndoo' cwe' nncwinoom'm joona. <sup>49</sup>Quia nty'iaana na mawaaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee, jla'tiuuna jndii cwinty'iaana. Jndeii tyola'xuaana. <sup>50</sup>Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena ee cha'tsondyena nty'iaana jom. Mantyja t'maa<sup>n</sup> joona, tsoom ndâana:

—C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Mannco luua. Tilacatyuendyo!

<sup>51</sup>Quia jo' tuo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa yuu na ñjomndye, mana teiche<sup>n</sup> jndye. Jo' chii jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>52</sup>Ee tila'no<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa Jesús ñequio ntyoo' na tcwa' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>na cwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuua

#### Genesaret

(Mt. 14:34-36)

<sup>53</sup>Quia na jndâ tei'xndyaandyena ndaaluee, tquienaa ndyuua Genesaret. Jo' jo' teicjoomna w'aandaa 'ndyoo ndaaluee.

<sup>54</sup>Quia jlu'i'na w'aandaa mañoom' ta'jnnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup> Jesús.

<sup>55</sup>Jla'tyuaa'na, ty'ena cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>, ty'o'ochona nn'a<sup>n</sup>wii

cwe' ñ'e<sup>n</sup> nduu mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na ndyena na mawee<sup>l</sup> Jesú<sup>s</sup>. <sup>56</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> njoom nch'u, meii<sup>n</sup> njoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jo ndo<sup>l</sup> jndaa<sub>q</sub>a, tyotsa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii ts'om nato. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> tyola<sup>t</sup>y<sup>o</sup>ondyena nnoom na ñnequiaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' <sup>n</sup>ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ññe'quio'na. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tye'hquio' <sup>n</sup>ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>.

**Waa na mach'eena' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup>  
jo nnom Ty'oots'om  
(Mt. 15:1-20)**

**7** Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquien<sup>a</sup>na na m'aa<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>. <sup>2</sup>Ee jndaa<sup>l</sup> tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwicwa<sup>l</sup> na tyootjei<sup>l</sup>juu<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> costumbre na waa ee tyoondyuu<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> nquiui na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>na maca<sup>n</sup>na!. Jo' chii tyola<sup>l</sup>ncjoo<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nacjoona. <sup>3</sup>Ee nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos, jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyena na cwila<sup>l</sup>candána costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaana. Jo' chii mati ticwa<sup>n</sup>na xe<sup>n</sup> nchii na nn<sup>n</sup>dyuu<sup>n</sup>jndyeena cha'xje<sup>n</sup> na matso costumbre<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ndo' quia na cwinquiolcwee<sup>n</sup>na na ty'ena ts'ua ticwa<sup>n</sup>na xe<sup>n</sup> nchii na cwique<sup>n</sup>lju<sup>n</sup>ndyejndyeena. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> costumbre cwila<sup>l</sup>wena na matseijnda<sup>l</sup>ñena<sup>n</sup> chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> waso, ñequio caseito, ñequio xjo casuela, ñequio jnduu. <sup>5</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ta'x'eña nnom Jesú<sup>s</sup>, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> ñchiuu na ticala<sup>l</sup>candána costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoluiitquiendye ndaaya na cwicwa<sup>l</sup>na na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na tique<sup>n</sup>lju<sup>n</sup>ndyena?

<sup>6</sup>T'o Jesú<sup>s</sup> ndaana, tsoom:

—O nn'a<sup>n</sup> na we waa cwila<sup>l</sup>tiuu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, jee<sup>n</sup> teixcwé ñ'oom tjei<sup>l</sup> profeta Isaías cantyja 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> quia na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na matsona<sup>l</sup>:

Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ndoo<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saa<sub>q</sub> t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee<sup>l</sup> n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>7</sup>Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyena ja ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>8</sup>Ndo' tsoti Jesú<sup>s</sup> ndaana:

—O yache<sup>n</sup> cwil'a<sup>l</sup>ndye'yo<sup>l</sup> ñ'oom na sa<sup>l</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' cwitsantyjo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> costumbre na cwe' mn'a<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>. Joo costumbre<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> caseito, ñequio waso, ndo<sup>l</sup> jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na laa'ti<sup>l</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na calacanda<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>9</sup>Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaa<sub>q</sub> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—O jee<sup>n</sup> cwil'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na til'ue ljeii na sa<sup>l</sup>ntjom Ty'oots'om, cha nnda<sub>q</sub> nntsantyjo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> costumbre na cwil'uee<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> ncjo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>. <sup>10</sup>Ee matso Moisés: "Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup> tsotyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tso<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>", ndo<sup>l</sup> mati matsoom: "Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oomwi<sup>l</sup> nacjoo<sup>l</sup> tsotyee oo tsondyee, cala'cuee<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> juu." <sup>11</sup>Saa<sub>q</sub> 'o cwindu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñnee<sup>n</sup>: "Catseit'maa<sup>n</sup> ts'om<sup>l</sup> taxocandaa nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoondyu<sup>l</sup> ee cha'tso 'na<sup>n</sup>ya na niom la'xma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> Corbán." (Ñ'oomwaa<sup>l</sup>

ma'mo<sup>n</sup>na' na cha'tso 'naa<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> jndā tquee<sup>n</sup> joona' cwentaa'  
 Ty'oots'om). <sup>12</sup>Ndo' quia na luala'  
 cwindu'yo' cwil'a'yo'yo' na taca<sup>n</sup>na'  
 na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> oo  
 tsoñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ndo' laa'ti' cwil'a'yo' na  
 til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ee  
 cwilacanda<sup>n</sup>yo' costumbre na tque<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omchee<sup>n</sup> nnom  
 na cwil'a'yo' cha'na nmei<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Cwiichee<sup>n</sup> cwii ndii' t'ma<sup>n</sup> Jesús  
 nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup>, tsoom  
 ndaana:

—Candy'e'yo' cha'tsondyo' ndo'  
 cala'nq<sup>n</sup>yo': <sup>15</sup>Tjaal'na<sup>n</sup> cwii  
 nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup> na  
 nnts'aana' na till'ueñê jo nnom  
 Ty'oots'om. Saa<sup>n</sup> ñ'oom na cwinaa<sup>n</sup>  
 naquii' ts'oom nl'ana' na till'ueñê.  
<sup>16</sup>'Nee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om  
 lua'qui na ndii, candii.

<sup>17</sup>Quia jo' 'ndii Jesús nn'a<sup>n</sup> na  
 jndyendye, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa.  
 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê  
 ta'x'eendyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom  
 tjañoom' na seineii<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Quia jo'  
 tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'o tila'no<sup>n</sup>yo'?  
 ¿Aa tique<sup>n</sup>yo' cwenta na tjaal'na<sup>n</sup>  
 cwii nnom nantquie na cwicwa'  
 nn'a<sup>n</sup> na juuna' nnts'aana' na  
 till'ueñê ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om?  
<sup>19</sup>Ee nchii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>  
 nncuee'na'. Maxje<sup>n</sup> ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 nncuee'na', jndā chii nntei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 juuna'.

Luaal' tsoom na ma'moo<sup>n</sup> na ya  
 nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom nantquie.  
<sup>20</sup>Jndā chii tsoom ndaana:

—Joo na cwinaa<sup>n</sup> naquii' ts'om  
 ts'a<sup>n</sup> cwil'ana' na till'ueñê jo nnom  
 Ty'oots'om. <sup>21</sup>Ee cantyjati na  
 tseixma<sup>n</sup> naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo' na

cwiwitquioo' natia na matseitiuu  
 cha'na cwe' nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, oo ñ'e<sup>n</sup> sculjaal', cha'na  
 nntseicuee' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>22</sup>cha'na  
 nnch'uee ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseiquee'  
 ts'om ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na  
 nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, cha'na cwe'  
 ñequiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'na mei<sup>n</sup> cwe'  
 tajnaa<sup>n</sup>to ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseita<sup>n</sup>  
 ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntio'ñ'oom  
 ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nntseis'añe  
 oo nntseiscuñe ts'a<sup>n</sup>, oo cha'na  
 nntseintjei<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>.  
<sup>23</sup>Cha'tso natiameli<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup>na'  
 naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' joona'  
 cwil'ana' na tjaal' yuu l'ueñê jo  
 nnom Ty'oots'om.

### Cwii yuscu na seiyu' ñequio Jesús (Mt. 15:21-28)

<sup>24</sup>Jlui' Jesús jo' jo', tjaal' ndyuua  
 Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii'  
 w'aa ee tical'ue ts'oom na nndye  
 nn'a<sup>n</sup> na jo' m'laa<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> t'icandaa  
 nncwanty'ioom. <sup>25</sup>Mañoom'  
 jndii cwii yuscu na jo' m'aa<sup>n</sup>.  
 Tyje'cañoom jo' jo' ndo' tco' xtye jo  
 nnom Jesús. Ee m'aa<sup>n</sup> yuscuchjoo  
 jndā yuscu'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom  
 jndyeta. <sup>26</sup>Ndo' jom nchii ts'a<sup>n</sup>  
 judío. Jom ts'a<sup>n</sup> sirofenicia. S'aa  
 ty'oo nnom Jesús na cwij' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 jndyeta naquii' ts'om yuscuchjoo  
 jnaa<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Saa<sup>n</sup> tso Jesús nnom:

—Matsona' na nlcwa'jndyee  
 yocanch'u, ee ticaty'iomna'  
 na nntjeii'a na cwicwa'na na  
 ññe'quiaayoo<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> calue'  
 nch'u.

<sup>28</sup>Yuscu'ñee<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup> nnom Jesús.  
 Tsoom:

—Jee<sup>n</sup> mayuu', 'u Ta, saa<sup>n</sup> canty'ia',  
 calue' nch'u ndya' cwicwa'yo' meii<sup>n</sup>

cwe' nacajndaa na cwiquiaa nacjee'  
mei"sa na jla'quiaa yocanch'u.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Jesús nnom  
yuscu'ñee":

—Jee" majo'ndyo ñ'oom na tsu'. Ya  
xe" wja'to' wa!. Jndā jlui' jndyetia  
naquii' ts'om yuscuchjoo jndā.

<sup>30</sup> Tja tsa"ñnee" ndo' quia na  
tue"n wa"n, ljeii" na mawaache"  
yuscuchjoo cjoo' jnduu. Mayuu' na  
jndā jlui' jndyetia naquii' ts'om.

### Sein'ma" Jesús cwii ts'a" na tileicatseinei"

<sup>31</sup> Tjalcwe' Jesús na ñet'oom jo' jo'.  
Tjawinoom ndyuaa Tiro, ndo' ndyuaa  
Sidón ñequio ndyuaa jo ndo' njoom  
Decápolis. Tue"n ndaaluee chjoo  
ts'ondaa Galilea. <sup>32</sup>Ndo' tquioñ'om  
nn'a" cwii ts'a" na cantaa' ndo'  
canchee'ñe. L'ana ty'oo nnom Jesús  
na catioom ts'oo" nacjoo' tsaa"ñee".  
<sup>33</sup> Quia jo' tjei'ñoo" tsaa"ñee" quii'ntaa"  
na"ñee", ty'ena yuu na ñe'wendyena.  
Tjaal'ñe ndaañ'oo" n'om lua'qui  
tsa"ñfee", seicana"n'a" nomts'oo" ñ'e"  
ndaajnaa"n'a", quia jo' tyenquioom'm  
nomtsaa tsa"ñfee". <sup>34</sup>Jndā jo'  
nty'iaa"n'a" cañoom'luee, ndo' tcom  
ts'oom na jndā ntyjee", tsoom:

—Efata. (Ñ'oomwaa' matsona':  
Catseicanaa"ñena".)

<sup>35</sup> Mantyja jnaa"n' om lua'qui  
tsa"ñfee" ndo' mati x'ee tsaa. Ndo'  
mana jna"na' na ya matseineii".

<sup>36</sup> Quia jo' seicu' Jesús ndyuee  
na"ñee" na ticaluena nnom  
mei"cwii ts'a" cantyja na tuii. Saa  
meii" na ñenquii'che" tyotsoom  
ndaaña na ticaluena, joona yache"  
jndyeti tyola'nei"na ndaa nc'iaana.  
<sup>37</sup> Ndo' jee" tjawee' n'om na"ñee",  
tyola'nei"na, tyoluena:

—Jesús jee" ya mach'ee" ee  
nn'a" na cantaa, mach'ee" na  
ya cwindyena. Ndo' nn'a" na  
tileicala'nei" mach'ee" na ya  
cwilanei"na.

### Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei" nn'a"

(Mt. 15:32-39)

**8** Joo ncuee"ñee" tjomndyennda'  
cwii tmaa"n nn'a" na  
jndyendye. Ndo' tjaal'na" na  
cwileiñ'om na"ñee" na nlcwa'na.  
Jo' chii t'ma" Jesús nn'a" na  
cwila'jomndye ñ'e"ñê, tsoom  
ndaaña:

<sup>2</sup>—Wi' ts'oo"ya tmaa"n nn'a"m'a",  
ee je' jndā ndyee xuee na m'a"na  
ñ'e"ndyo" ndo' tatjaal'na" ljo' cwii  
cwileiñ'omna na nlcwa'na. <sup>3</sup>Ndo'  
xe" njñoo"ya joona na c'oolcwee'na  
l'aana na ñe'jndo'na, quia jo' nato  
m'a"na nnycwii na jndeii' n'omna  
ee ñ'ee" nt'omndye joona na tquia  
jna"na.

<sup>4</sup>Quia jo' nn'a" na cwila'jomndye  
ñ'e"ñê jluena nnoom:

—Tjaal'na" chiuu ya na nnts'aa ts'a"  
na ñequiaa" na nlcwa' na"m'a" na  
jndyendye, ee ljoo na m'aa"ya jo  
jndaa.

<sup>5</sup>Tax'eeñê ndaaña:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'ona, jluena:

—Ntquiee' ta"n' tyoo'!

<sup>6</sup>Quia jo' sa"ntjoom na  
c'oocwindyuaandye nn'a"  
nomtyuaa. To'ñoom ntquiee' ta"  
tyoo'ñee", tquiaa" na quianl'uaa'  
Ty'oots'om, jndā jo' tyjee" joona'.  
Tquiaa" joona' ndaa nn'a" na  
cwila'jomndye ñ'e"ñê ndo' joona  
tquiaa joona' ndaa nn'a". <sup>7</sup>Mati

cwileiñ'omna cwantindyo calcaa nch'u. Jndq na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa! Ty'oots'om, tsoom na quiana jooyo! ndaa nn'a<sup>n</sup>.  
**8** Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacioona. Too' ntquiee' tsquiee na jla'tjomna nta<sup>n</sup> ntyoo! ñequio nta<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina!. **9** Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tcwa' jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na c'ootona. **10** Jndq chii tuo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena ndyuaa Dalmanuta.

**Nn'a<sup>n</sup> fariseos cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana**

(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

**11** Tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> Jesús, to'na na cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom, ta<sup>n</sup>na na ca'moo<sup>n</sup> ndaaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
**12** Jesús jee<sup>n</sup> tcom ts'oom na chjoo' ts'oom, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'y<sup>n</sup>!, maxje<sup>n</sup> xonquia na nnty'iaana mei<sup>n</sup>cwii 'naa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na.

**13** Quia jo' tjaan<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tuonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, teixndyaañê cwiiche<sup>n</sup> nantyja ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**Ndaaljo' na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos**

(Mt. 16:5-12)

**14** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñecwii ta<sup>n</sup> tyoo! cwileiñ'omtina ts'om w'aandaa

ee tsuu' n'omna na nnc'ooñ'omna na nlcwa'na. **15** Quia jo' seijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna na ticiaañ'omna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Ndo' seijoom'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' na cwilui tyoo!. Tsoom ndaaana:

—C'om'c'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo! 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio Herodes ee ndaaljo' 'naa<sup>n</sup>na tis'a laxma<sup>n</sup>na'.

**16** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na na cwilanei<sup>n</sup>na ndaa nc'iama cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Jluena:

—Lua<sup>n</sup> matsoom cwe' ee tjaan'a<sup>n</sup> tyoo! tquiochooya.

**17** Sei'no<sup>n</sup>! Jesús na ljo' cwila'tiuuna. Tsoom ndaaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>'ñena' o cwe' jnaa<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> tyoo! tquiocho'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ndo' na tileicjo ñ'oom naquii' n'om'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>yo' cwenta? **18** O na niom n'omndaa'y<sup>n</sup>!, ¿aa maxje<sup>n</sup> ticajndo'yo'? Ndo' 'o na niom lue<sup>n</sup> n'om lua'qui'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticandy'e'yo'? ¿Aa tacjaanjoom<sup>n</sup> n'om'yo' ljo' s'aaya quia na seitjoona' na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>? **19** Quia na tyjaya 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na ñjom tyoo! 'ndiina' na jla'we'yo'?

T'oona, jluena nnoom:

—Canchoo'we lquiee 'ndiina'.

**20** —Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' quia na tyjaya ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na 'ndiina'?

Joona t'oona nnoom, jluena:

—Ntquiee' 'ndiina'.

**21** Quia jo' matsoom ndaaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> hasta je'  
ticala'no<sup>n</sup>'yo?

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesú斯 cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>  
tsjoom Betsaida**

22 Quia na jndā tquiena tsjoom  
Betsaida tquiō'om nn'a<sup>n</sup> cwii  
tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesú斯.  
Tyol'ana ty'oo na catioyaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catsein'maa<sup>n</sup>  
juu. 23 Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o  
tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>!. Tjañ'oom juu nnom  
tsjoom. Ty'oomñē ndajnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
lua'nnom ndo' tyenquioom'm  
lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndā chii tax'ee<sup>n</sup>  
nnom, tsoom:

—¿Aa waa ljo' mantya'ia?

24 Sein'mei<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
lua'nnom, tsoom:

—Mantya'ia nn'a<sup>n</sup> ndoo' ntyjii  
cha'cwijom n'oom joona, saa<sup>n</sup>  
cwi'ooca'na.

25 Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tionnda'  
Jesú斯 l'oo<sup>n</sup> cjoor' lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
Quia jo' nquiee nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>  
ndo' mana n'maa<sup>n</sup>, xueeya  
nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 26 Jndā chii jñom Jesú斯  
jom. Tso nnom:

—Cja'to', cja'ndye'yu' wa!

Ticwinoom' qui' tsjoom, mei<sup>n</sup> tintsu'  
nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuui.

**Macwjí'yuu'ñe Pedro na Jesú斯  
cwiluiñê Cristo**

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Jndā chii jlui' Jesú斯 tsjoom  
Betsaida ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena njoom  
nch'u ndyuaa tsjoom Cesarea Filipo.  
Ndo' xcwe na ñjomndyena nato,  
tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:  
—¿'Ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiindyo?

28 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oonaa, jluena:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue na 'u Juan,  
ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñē nn'a<sup>n</sup>.  
Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue Elías 'u. Saa<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta  
na jndā wando'xco!

29 Quia jo' tax'eennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ndyueena, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo'  
na cwiluiindyo?

T'o Pedro, tso:

—'U maxje<sup>n</sup> nquii Cristo  
cwiluiindyu!

30 Jesú斯 ñecwii ñ'oom sa<sup>n</sup>ntjoom  
na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiñê na ljo!.

**Matseicandii Jesú斯 cantyja na  
nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>**

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

31 Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup>  
ndaqana cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na  
cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.  
Tsoom jndye nawi' tseixmaa<sup>n</sup>  
na catjoom. Ndo' tyo'moq<sup>n</sup> na  
xocato'ñoom nn'a<sup>n</sup> judíos na  
cwiluiitquiendye jom, mei<sup>n</sup> ntyee  
na cwiluiitquiendye, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.  
Maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na jom saa<sup>n</sup> xuee  
jndā ndyee, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 32 Ndyeyu seineii<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup> ndaqana. Ndo' Pedro  
tjañ'oom Jesú斯 cwii ntyja. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu na nmei<sup>n</sup> matso  
na nluii. 33 Teique<sup>n</sup> Jesú斯, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
Seitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, tsoom:

—Quindyo<sup>o</sup> nacañomya 'u na  
matseiomndyu' ñ'e<sup>n</sup> Satanás. Ee  
ñ'oom na matsei'tiuu' jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe'  
cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii  
cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om.

<sup>34</sup>Quia jo' t'maa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'a<sup>n</sup>ñie ja, cwji'ñê cantyja na matseituu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom, meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjoo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>35</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>ñie na catjom ljo' na nntjom ee na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñie che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui'n'maa<sup>n</sup>ñie, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>36</sup>Mei<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ñyuu waa na mateijndeiina<sup>n</sup> juu ee xoc'ona<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? <sup>37</sup>¿Aa nndaña nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nnjoml'ua na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñie añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Cwaan<sup>n</sup> nndaña. <sup>38</sup>Tiempo je' laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na ja ñequio ñ'oom naya na mañequia, mati ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, quia na nndyonnda'a<sup>n</sup> ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Tsotya ñequio ángeles na lju' n'om, nnc'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**9** Mati tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> nty'iandaana na matsa'ntjom Ty'oots'om ñequio cha'tso najnd<sup>a</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

### Seichuii'na' Jesús

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

<sup>2</sup>Jnd<sup>a</sup> na teinom yom xuee, tjañ'oom Jesús Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo

ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ty'ena cwii sjo nandye yuu na ñenqueena. Ndo' jo' jo' seichuii'na' jom jo ndaana. <sup>3</sup>S'aana<sup>n</sup> na caxuee lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, canchii'tina<sup>n</sup> cha'na tsaa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaña mma<sup>n</sup> cwii liaa na nleicanchii'ti juuna<sup>n</sup> cha'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo<sup>n</sup>ñie Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>5</sup>Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaan<sup>n</sup>. Cwa, nl'aayâ ndyee xquie' ncwa<sup>n</sup>. Cwii cwenta<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup>, cwii cwentaa<sup>n</sup> Moisés, ndo' cwii cwentaa<sup>n</sup> Elías.

<sup>6</sup>Ñ'oommei<sup>n</sup> tsoyom cwe<sup>n</sup> nc'e na seiñ'ee<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' jom ee na jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> cwicatyuen. <sup>7</sup>Quia jo' jndyocue cwii nchquiu na seincwaa<sup>n</sup>ñiena<sup>n</sup> nacjoona. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> nchquiu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Lúañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candyaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. Candyae'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Mats'iaa jo' quia jleity'iomndaana, jliuna cwa tac'oomñe Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macand<sup>a</sup> ñenquii Jesús cwim'aa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Yoché<sup>n</sup> na cwinquiocuena sjo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>ntjom Jesús na mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticaluena ndaña nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iiana na seichuii'na' jom. Ñequii'che<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwaa<sup>n</sup> quia jnd<sup>a</sup> mawando'xcoom xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> jla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>10</sup>Ndo' tyola'wena ñ'oomñee<sup>n</sup> ñequio na jee<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup> n'omna. Tyota'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena ndaana ljo' ñecatso ñ'oom na tsoom na quia nncwando'xcoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Quia jo' jluena nnoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwilue maca<sup>n</sup>na' na Elías nndyojñee<sup>n</sup>.

—¿Chiuu na lcaa' cwilue na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>?

<sup>12</sup>Ndo' t'o Jesús ndaa<sup>n</sup>na tsoom:

—Mayuu' na ncwjee<sup>n</sup>jndye Elías na nntseijndaa'ñê cha'tsoo. Saa ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿chiuu waa na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'na'ya? Matsona' na jndye nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' nnc'om nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'omna ja. <sup>13</sup>Saa matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo' na nquii na cwiluiiñe Elías, jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tyol'a nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê ee lcaa' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo

(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

<sup>14</sup>Jndä na tqiennda'n yuu ljoo'ndye nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana, quia jo' nty'iaana na jndä tqie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye nacañoom na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, na cwiлаñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> quia na nty'iaana jom, t'omna na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jla'tyuua'n, ty'ecatjomndyena jom. Tquiana na xma<sup>n</sup>ñê. <sup>16</sup>Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom na jee<sup>n</sup> cwiлаñ'ee<sup>n</sup> ndyuee'yo'?

<sup>17</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, t'oo<sup>n</sup>. Tsoom:  
—Maestro, jndyoñ'ø<sup>n</sup>ya til'jndaaya ñjaan, ee maleiñ'oom jndyetia jom ndo' mach'ee na tileicatseinei<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñê quia jndä jna<sup>n</sup>na'

maxje<sup>n</sup> matseiquioo jndyetia jom nomtyuua. Cwilui' chom' 'ñom, mati manquee<sup>n</sup> ndei'n'oom, ndo' cwileiquiñê. Ma'ndiina' jom na tajnei<sup>n</sup>. Ndo' jndä s'aa ty'oo ndaa<sup>n</sup> na cwiла'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catjei<sup>n</sup>na jndyetia'ñee<sup>n</sup>, saa tícandaq l'ana.

<sup>19</sup>Quia jo' tso Jesús:

—O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ¿cwanti yo maca<sup>n</sup>na' na cwii nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>n</sup>tya ndaa<sup>n</sup>yo'? ¿Cwanti xuee cwii nndaa nntseiquii ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quio'ñ'om'yo' tyochjoom'aa<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup>ñê.

<sup>20</sup>Quia jo' tquioñ'omna tyochjoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia nty'iaa' jndyetia Jesús, s'aana' na tyocoñoomñêna' tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Tiooñê nomtyuua, tyotseicantyee'ñê ndo' tyocalui' chom' 'ñom. <sup>21</sup>Ta'x'ee Jesús nnom tsotye tyochjoo, tsoom:

—¿Cwanti xuee na lcaa' matjoom?

T'o tsotye<sup>n</sup>, tso:

—Xje<sup>n</sup> na cachjooñêche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na'. <sup>22</sup>Ndo' teijndye ndii' matseiquioona' jom quii' chom ndo' quii' ndaa<sup>n</sup>, cha cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô xe<sup>n</sup> waa na nndaa<sup>n</sup> nntsa', cateijnde<sup>n</sup> ja.

<sup>23</sup>Tso Jesús nnom:

—Matsu' xe<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nts'aa. Cha'tso nndaa<sup>n</sup> nluii quia na matseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>24</sup>Quia jo' jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> tsotye tyochjoo, tso:

—Ja matseiyu'a. Cateijnde<sup>n</sup> ja na nntseiyu'yatya.

<sup>25</sup>Quia na nty'iaa' Jesús na ntyjantyja jaawijndyendye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm, quia jo' seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U jndyetia na mache' na cantaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na tileicala'nei<sup>n</sup>na, matsa'<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup> na calui' ndo' tajom nncja'quie'nnda' naquii' ts'om tyochjoom'aa<sup>n</sup>!

<sup>26</sup>Quia jo' jndeii seixuaa jndyetia. S'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyoco'ñoomñena' tyochjoo, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 'Ndiina' juu cha'cwijom ts'oo. Jo' chii majndyeti nn'a<sup>n</sup> jluena na jnda tue' tyochjoo. <sup>27</sup>Saa Jesús t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' teintyjee!

<sup>28</sup>Jnda jo' tjaquiee' Jesús quii' w'aa. Tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ta'x'eena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'ñom, jluena:

—¿Chiuu waayuu na jâ tîcandaa nntjeii'â jndyetiam'aa<sup>n</sup>?

<sup>29</sup>Quia jo' tsoom ndaana:  
—Cha'na jndyetiam'a<sup>n</sup>,  
tja'a<sup>n</sup>a' nee<sup>n</sup> nndaa nncwji'  
joona xe<sup>n</sup> nchii na nntseinei<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' na  
nntseicwejndo'ñee.

### Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

<sup>30</sup>Jnda na jlu! Jesús jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ena, teinomna ts'ondaa Galilea. Saa tical'ue ts'oom na nliu nn'a<sup>n</sup> na jo' wja<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Ee ma'moo<sup>n</sup> chiuu waa na nntjoom na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nla'cuee' jom saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda ndyee xuee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nncwando'xcoom. <sup>32</sup>Saa joona ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na tsoom ndo' nquiaana na nnta'x'eena nnoom ljo<sup>n</sup> ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'.

### ¿'Nee<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe?

(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

<sup>33</sup>Tquien Capernaum. Ndo' quia na jnda mam'a<sup>n</sup>na quii' w'aa, quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom ñejla'ncjoo'ndyo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> ntyjee'yo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetquiooya nato?

<sup>34</sup>Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na, ee mayuu<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñeñjomndyena nato tyola'ncjoo'ndyena 'ñee<sup>n</sup> cwii joona t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe. <sup>35</sup>Jnda na tjacoo Jesús, tqueen'ñê canchoo'wendye joona na c'oonatyjaatina. Tsoom ndaana:

—'Nee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsona' na cju'ñecjee<sup>n</sup> ndo' candi'ntjoom ndaa<sup>n</sup> cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup>Quia jo' t'uee<sup>n</sup> cwii tyochjoo, tcoom'm juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda chii ty'oom juu ndo' tsoom ndaana:

<sup>37</sup>—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom cwii yucachjoo ñequio xueya cha'na yucachjoom'aa<sup>n</sup>, ja maco'ñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, nchii macanda<sup>n</sup> ñennco maco'ñom. Mati maco'ñom nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

### Ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

<sup>38</sup>Tso Juan nnom Jesús:

—Maestro, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjil' jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue!. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyootseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jaa. Jo' chii jla'tsaa<sup>n</sup>ndyô jom.

<sup>39</sup>Saa tso Jesús ndaana:

—Tala'tsaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jom ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee

ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio xueya,  
xocats'aana' na ndanquia nntoso  
cwii ñ'loom wi' nacjoya.<sup>40</sup> Ee ts'a<sup>n</sup>  
na tic'oom nacjoya, cwiluiñe ts'a<sup>n</sup>  
na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.<sup>41</sup> Ndo'  
mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñnequia  
mei<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaatiao na  
nncwe'yo' nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>'yo'  
cantyja 'na<sup>n</sup> nncq<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup>  
Cristo, mayuu'che<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

### Quaa<sup>n</sup>ya cwenta na tical'aya natia

(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

<sup>42</sup>Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
nts'a na catseitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>  
na cachjoo matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo,  
juu tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>  
cwii tsjo'suu xtyoom'm, ndo'  
catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee.  
<sup>43</sup>Xe<sup>n</sup> na wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na  
matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om  
jnaa<sup>n</sup> cwii ts'o<sup>n</sup>, catsa' xje<sup>n</sup> juuna'  
cha'cwijom na catyjee' juuna'  
cha tintsei'tjoondyu'ti!. Ee yati  
nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na  
nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom  
na ticandaa<sup>n</sup> we ts'o<sup>n</sup> nchiiti na  
candaa<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u  
qui' b'io yuu na tijoom canduu'  
chom.<sup>44</sup>Yuu tijoom cwje canti  
mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.<sup>45</sup>Ndo' xe<sup>n</sup>  
wjaan<sup>n</sup>oomna' 'u na matsei'tjoondyu'  
nnom Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cwii x'e<sup>n</sup>,  
catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na catyjee'  
juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti!. Ee  
yati nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii  
na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom  
ticandaa<sup>n</sup> we nc'e<sup>n</sup> nchiiti na  
candaa<sup>n</sup>ndyu' ndo' nncju'na' 'u qui'  
b'io yuu na tijoom canduu' chom.  
<sup>46</sup>Ndo' tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na  
nnduu' chom.<sup>47</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cwe'

cantyja na manty'ia' wjaan<sup>n</sup>oomna'  
'u na matsei'tjoondyu' nnom  
Ty'oots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom  
na cwji' ts'omnjom' cha  
tintsei'tjoondyu'ti!. Ee yati na  
nncja'quie<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom  
Ty'oots'om meii<sup>n</sup> cha'cwijom na  
nchja<sup>n</sup> nchiiti na canda<sup>n</sup>a' we  
n'omnjom' ndo' nncju'na' 'u qui'  
b'io<sup>48</sup> yuu na tijoom cwje canti ndo'  
mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

<sup>49</sup> Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nleichje<sup>n</sup>ñê  
ñequio chom. Cwila'chje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
seii quioo' na cwiñe'quiana na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.  
<sup>50</sup>Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaan<sup>n</sup> saq<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jlui'  
na chje<sup>n</sup>na!, tjaa yuu cwii nl'ue  
juuna!. Jo' chii 'o c'om'yo' cha'na  
tsjaan<sup>n</sup> na xocalui' na chje<sup>n</sup>na'  
quia jo' ñenquii'che<sup>n</sup> nleil'uendyo'  
qui'ntaa<sup>n</sup> nc'ia'yo' ndo' tjoom'  
ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### Tintseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom

(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

**10** Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jna<sup>n</sup>  
Jesús Capernaum, tjaa<sup>n</sup>,  
tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Teinoom  
cwiiche<sup>n</sup> nantyjaa' jndaa Jordán.  
Tjomndyenna<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu  
na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' t'moo<sup>n</sup> ndaana  
cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>.<sup>2</sup>Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na  
ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa matsa'ntjomna' na tsa's'a  
nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>  
scoom'm?

<sup>3</sup>Jom t'oo<sup>n</sup>, tsoom ndaana:  
—Juu ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿ljo'  
matsona' na cal'a'yo'?  
<sup>4</sup>Quia jo' jluenta:  
—Moisés tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na  
nntyuii' ljeii na toco tsa's'a ñequio

scoom'm. Ndo' tsa<sup>n</sup>scu nnco'ñoom cwiiche<sup>n</sup> ljeii na matsona' na macanda cwito<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Cwe' ee na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' na seiljeii Moisés ñ'oomwaa!

<sup>6</sup>Saa cantyjati xuee na to!

Ty<sup>o</sup>ots'om na tqeee<sup>n</sup> cha'tso, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu. <sup>7</sup>Ndo' tsoom:

"Macwe' jo' na n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, cha tye<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, <sup>8</sup>ndo' wendyena ñe'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na." Jo' chii meii<sup>n</sup> na we ts'a<sup>n</sup> ñejla'xma<sup>n</sup>na saa je' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiliuindyena. <sup>9</sup>Ndo' nc'e na luala', seijndaa<sup>n</sup>ñe nquii Ty<sup>o</sup>ots'om na ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiliuindyena, jo' chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseityuii<sup>n</sup> na luala' cwiliuindyena.

<sup>10</sup>Ndo' quia na tquiennda'na na waa w'aa, nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'lcwii<sup>n</sup>ndyennda'na juu ñ'oomwaa!. <sup>11</sup>Tsoom ndaana:

—'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntseityuii<sup>n</sup> ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa jnaa<sup>n</sup> nnom scuu' nc'e na matsona' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñequio cwiiche<sup>n</sup> yuscu. <sup>12</sup>Ndo' mati xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na nntseityuii<sup>n</sup> ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> saa' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a, majo'ti matseijndaa<sup>n</sup>ñena' na waa jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a.

### Matio'naa<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup>Ndo' tyonquiocho nt'om nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na catioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñe jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tquiocho yocanch'u ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Quia nty'iaa' Jesús na ljo' cwil'an, seilioo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tsoom ndaana:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yocanch'um'a<sup>n</sup> ja. Tilacu'yo' joona, ee yuu na matsa'ntjom Ty<sup>o</sup>ots'om macanda nnc'ooquiee'ndye nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na cwil'a yocanch'u. <sup>15</sup>Ñ'oom na mayuu! matsjoo ndaa'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaña Ty<sup>o</sup>ots'om cha'na ntyjaandye yocanch'u ja, ndo' mañequiaña na matsa'ntjom Ty<sup>o</sup>ots'om juu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nncjaaqiee'ñê cantyja na maTsa'ntjom Ty<sup>o</sup>ots'om.

<sup>16</sup>Quia jo' to'ñoom yocanch'u ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoona na tio'naa<sup>n</sup>ñê joona.

### Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

<sup>17</sup>Tyatjati Jesús nato. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a maleinom na jndyontyjaa' jom. Jndyoco' xtye jo nnoom. Tso:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', l'jo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aa cha nntseixma<sup>n</sup>ya na ticanycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>18</sup>Ndo' tso Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyo ja? Macanda nquii Ty<sup>o</sup>ots'om cwiliuiñe na ljo'. <sup>19</sup>'U mantyji' ljeii naqui na matsa'ntjoom. Matsona': "Tinc'om'ya! ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintsei'cue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Tiñenquiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo!"

<sup>20</sup>Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom nnom Jesús:

—Maestro, cha'tso ñ'oomei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyocha<sup>n</sup>.

**21** Jesúś nty'iaa<sup>n'a</sup> nnom tsa<sup>n'ñee</sup>.  
S'aana! na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu.

Tsoom nnom:

—Cwii waa na matseitjoona!  
'u. Cja', cajndaa<sup>a</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup>!.  
S'om'ñee<sup>n</sup> quiaa<sup>a</sup> ndaa<sup>a</sup> ndyeñee<sup>n</sup>!.  
Quia jo' nnc'oom' na tyandyu'  
nandye cañoom'luee. Ndo' caljoya  
ts'om' nawi' na nntjom' hasta  
meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicuee'na! 'u.  
Candyo'tsei'jomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**22** Jndaa<sup>a</sup> na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>a</sup> quia  
jo' jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na! ntyjee<sup>n</sup>. Tjaan<sup>a</sup> na  
chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> jndye 'naa<sup>n'a</sup>  
niom.

**23** Quia jo' taque<sup>n</sup> Jesúś ndaa<sup>a</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom  
ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tyandye jee<sup>n</sup> ndya'  
jnde'i'na! na ññe'quiandyena na  
nnts'a'ntjom Ty'oots'om joona.

**24** Jndaa<sup>a</sup> na jndyena ñ'oomwaa<sup>a</sup>,  
seitsa<sup>n'na!</sup> joona. Quia jo'  
tsonnaa<sup>n'a</sup> ndaa<sup>a</sup>:

—O nn'a<sup>n</sup>ya, joo nn'a<sup>n</sup> na  
quit'ma<sup>n</sup> n'om 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jnde'i'na! na  
ññe'quiandyena na nnts'a'ntjom  
Ty'oots'om joona. **25** Jnde'i'tina'  
na nncju'ñecje cwii tsa<sup>n</sup>tya na  
nnts'a'ntjom Ty'oots'om jom, nchiiti  
na nncwicandii'ñee quioo' camello  
tsue<sup>n</sup> x'e tsei'ñchquia.

**26** Jndaa<sup>a</sup> na jndyena ñ'oomwaa<sup>a</sup>  
yache<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>na! joona.  
Ta'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena ndaa<sup>a</sup>  
ntyjeena, jluena:

—Quia jo' i'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaa<sup>a</sup>  
nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê?

**27** Nty'iaa<sup>a</sup> Jesúś ndaa<sup>a</sup>, tsoom:  
—Tijoom canda<sup>a</sup> nncwj'i'n'maa<sup>n</sup>ñê  
che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Macanda<sup>a</sup> nquii  
Ty'oots'om nndaa<sup>a</sup> nncwj'i'n'maa<sup>n</sup>ñê

ts'a<sup>n</sup>. Ee tjaan<sup>a</sup> cwii na xocandaa<sup>a</sup>  
nnts'a<sup>n</sup>.

**28** Ndo' tso Pedro nnom Jesúś:

—Aa ndi! Ta, jâ jnda 'ndyaayâ  
cha'tso 'naa<sup>n</sup>ñâ na cwitsaantyjooyâ  
naxe<sup>n</sup>.

**29** Tso Jesúś ndaa<sup>a</sup>:

—Candy'e'yo' nntsjoog ñ'oom na  
mayuu'che<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na ma'ndii waa!, oo ti'lquio oo  
ndyencjo, oo tsotye, oo tsondyee,  
oo scuu' oo ntseinda, oo ndyuua<sup>a</sup>  
nc'e na matseijomñe ñ'oom na  
mañeiquia na macwj'i'n'maa<sup>n</sup>ñê  
Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, **30** juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tiempomei<sup>n</sup>ñie nnco'ñoom sia<sup>n</sup>nto  
ndii'che<sup>n</sup> l'a<sup>n'a</sup>, ti'lquioom,  
ndyencjoom, loñee<sup>n</sup>, ntseinaa<sup>n</sup>,  
ndyuua<sup>a</sup>ñê nequio na nnta'wi<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
jom. Saa ncuee na cwii nndyona<sup>a</sup>,  
ticantycwii na nncwanoom'm. **31** Ee  
jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu  
nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye, saa  
nncue'ntyjo<sup>n</sup> na nncju'cjena<sup>a</sup> joona.  
Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na maju'cjena<sup>a</sup>  
saa ndanquia nntseiwendyena<sup>a</sup>  
joona.

### Matseicandiinnda<sup>a</sup> Jesúś na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

**32** Jesúś nequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñjomndyena  
nato na cwi'oona Jerusalén.  
Jom wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>a</sup>. Jee<sup>n</sup>  
matseiñ'ee<sup>n</sup>na! joona ndo'  
cwicatyena na cwi'oontyjona  
naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia jo' tjei'ñog<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na canchoo'wendye, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> chiuu waa na  
nntjom nque<sup>n</sup>. **33** Tsoom:  
—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta,  
macwitsaawaaya Jerusalén.

Ndo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nla'jndaa'ndyetye<sup>n</sup>na na nnc'i<sup>n</sup> ndo' nñe'quiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>34</sup>Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnei<sup>n</sup>ncona ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. Nntja'a na ja ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei' ndo' nla'cuee<sup>n</sup>na ja. Saa<sup>n</sup> xuee jnd<sup>a</sup> ndyee nncwa<sup>n</sup>ndo'xco.

#### Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan cwita<sup>n</sup>na cwii naya (Mt. 20:20-28)

<sup>35</sup>Quia jo' ntseinda Zebedeo, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tqiontyja'a na Jesús, jluena:

—Aa ndi! Ta, l'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nñequiaa' cwii naya na cwita<sup>n</sup>yâ njom!

<sup>36</sup>Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aa 'o?

<sup>37</sup>T'oona nnoom, jluena:

—Quia jnd<sup>a</sup> mam'aa<sup>n</sup> yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u, quiaa<sup>n</sup> na cwii jâ nncwacatye<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> jâ nncwacatye<sup>n</sup> ntyjatyamaa<sup>n</sup>.

<sup>38</sup>Quia jo' matso Jesús ndaana:

—O maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' cwita<sup>n</sup>'yo' noo<sup>n</sup>. Na wi't'ma<sup>n</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo'? ¿Aa nndaa<sup>n</sup> nljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee<sup>n</sup>na ja?

<sup>39</sup>Joona t'oona, jluena:

—Nndaa.

Tsoom ndaana:

—Mayuu' maca<sup>n</sup>na' na mañejuu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwi'nom'yo'. Ndo' maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee

nn'a<sup>n</sup> 'o cha'na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee<sup>n</sup>na ja. <sup>40</sup>Saa<sup>n</sup> nchii nnc*co* tseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyo 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatye<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatyamaa<sup>n</sup>. Nquii Ty'qots'om nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna!

<sup>41</sup>Ndo' joo nquindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na tyola'wjeena we nc'i<sup>n</sup>aana Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>42</sup>Jo' chii Jesús tcwaa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaana:

—'O manquiu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii tsjoomnancue cwila's'andyena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup>na. <sup>43</sup>Saa<sup>n</sup> nchii laa'ti' nl'a'yo' qui'ntaa'nyo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñee qui'ntaa'nyo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na jom candi'ntjoom ndaa'yo'.

<sup>44</sup>Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu qui'ntaa'nyo' na maque<sup>n</sup> ts'om na juu nlco'nnomna' jo ndaa'yo', matsona' na cateijndeii 'o. <sup>45</sup>Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyoo<sup>n</sup> na nndi'ntjo'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo<sup>n</sup> na nñequiaandyo na c'i<sup>n</sup>o na nnti<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cha nndyaandyena jnaa<sup>n</sup>na na waa.

#### Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na jndyu Bartimeo

(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)

<sup>46</sup>Ndo' tquiema tsjoom Jericó. Jnd<sup>a</sup> jo' majaacalui' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyeen

tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> Bartimeo 'ndyoo nato. Jom jnda Timeo. Macaa<sup>n</sup> ljo<sup>'</sup> na nleil'uee<sup>n</sup>ñê. <sup>47</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na mawinom Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret, too<sup>n</sup>q<sup>n</sup> na matseixua<sup>n</sup>, tsoom:

—U Jesú<sup>s</sup>, na cwiluiindyu<sup>'</sup> tsjaan<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>',</sup> c'oom<sup>'</sup> na wi<sup>'</sup> ts'om<sup>'</sup> ja.

<sup>48</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> jla'tia'na jom na catseichee<sup>n</sup>, saa jom yache<sup>n</sup> tyotseixuaatyee<sup>n</sup>, tsoom:

—U, na cwiluiindyu<sup>'</sup> tsjaan<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>',</sup> c'oom<sup>'</sup> na wi<sup>'</sup> ts'om<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>49</sup> Jesús tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> jom.

Quia jo<sup>'</sup> tcwa<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>, jluuna nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>'</sup> ts'om<sup>'</sup>.

Quicantyja<sup>'</sup> ee macwaa<sup>n</sup> 'u.

<sup>50</sup> Ndo<sup>'</sup> jom cwe<sup>'</sup> tju'toom liaa na wanjoom<sup>n</sup>ñê, teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>51</sup> Tax'ee Jesús nnoom:

—c'Aa waa na nntsa<sup>'</sup> ja?

T'q<sup>'</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nleitquoya.

<sup>52</sup> Tso Jesús nnoom:

—Cja'to<sup>'</sup>. Jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup> nc'e na matsei<sup>'</sup>y<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Mañoom<sup>'</sup> teitquoom<sup>'</sup>m. Tjantyjoo<sup>'</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús na ty'lety'etina nato.

### Tjaquiee' Jesús Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

**11** Jnd<sup>a</sup> ty'ewindyoona Jerusalén na nndyoo<sup>'</sup> tsjoom Bettagé ñequio Betania. Tquienaa ndyeyu ta Olivos, quia jo<sup>'</sup> jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'ona l'aa. <sup>2</sup>Tsoom ndaana:  
—Catsaaquiee'yo<sup>'</sup> tsjoom chjoo la'ñe<sup>n</sup>. Quia na jnd<sup>a</sup> squie'yo<sup>'</sup>

mantyjache<sup>n</sup> nliu'yo<sup>'</sup> cwii snom xcoo na ñjom. Juuyo<sup>'</sup> quioo<sup>'</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>'</sup> tyooljo ts'a<sup>n</sup>. Cala'na<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> ndo<sup>'</sup> quio<sup>n</sup>om'yo<sup>'</sup> juuyo<sup>'</sup> lcaa. <sup>3</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> juu na nntso ndaq<sup>a</sup>yo<sup>'</sup> chiuu na lcaa<sup>'</sup> cwil'a'yo<sup>'</sup>, candu'yo<sup>'</sup> nnom na nquii tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom 'o tjoõñê snom'ñee<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> mantyja nntseicwanomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuyo<sup>'</sup>.

<sup>4</sup>Quia jo<sup>'</sup> ty'ena, jliuna snom xcoo na ñjomyo<sup>'</sup> 'ndyoots'a waa<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Ndo<sup>'</sup> jlacana<sup>n</sup>na juuyo<sup>'</sup>.

<sup>5</sup>Jlue nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> jo<sup>:</sup>

—¿Ljo<sup>'</sup> cwil'a'yo<sup>'</sup>? ¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> snom xcoom'aa<sup>n</sup>?

<sup>6</sup>Joona t'ooona ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tso Jesús na caluena. Quia jo<sup>'</sup> 'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'ona. <sup>7</sup>Ty'leñ'omna snom xcoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo<sup>'</sup>, jnd<sup>a</sup> jo<sup>'</sup> tjaljoom juuyo<sup>'</sup>.

<sup>8</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> tyotsa<sup>n</sup>liaana ts'om nato na wja<sup>n</sup>, ndo<sup>'</sup> nt'om tyotyje tsco, tyotsa<sup>'</sup> joona<sup>'</sup> ts'om nato<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Ndo<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiloojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo, ñequii'che<sup>n</sup> tyola<sup>'</sup>xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> jom na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. <sup>10</sup>Matio'naa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> jom na nntsa<sup>n</sup>ntjom cha'xje<sup>n</sup> na ñesa<sup>n</sup>ntjom welooya David tiyo. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>'</sup> Ty'oots'om nandye cañoom'luee.

<sup>11</sup>Tjaquiee' Jesús naquii<sup>'</sup> tsjoom Jerusalén. Tjaan<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo<sup>'</sup> quia jnd<sup>a</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> naquii<sup>'</sup> wats'om quia jo<sup>'</sup> tjalcwee<sup>n</sup> 'e<sup>n</sup> Betania ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye ee na jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup>.

**Ñ'oomwi' tju' Jesús nacjoo' ts'oom  
higuera**  
(Mt. 21:18-19)

12 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee  
quia na m'a<sup>n</sup>na nato na jna<sup>n</sup>na  
Betania, jndyo na ñe'jndo' Jesús.  
13 Nty'iaa<sup>n</sup>tquiaa<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera  
na niom tscoo'n'a'. Seicandyoo'ñé,  
tjacanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa nljei<sup>n</sup> ta na  
nlquee<sup>n</sup>. Saa quia na tue'cañoom,  
cwe<sup>l</sup> tsco ljei<sup>n</sup> ee tjooche<sup>n</sup> na nncue<sup>n</sup>  
ta. 14 Tsoom nnom ts'oom'ñee<sup>n</sup>:  
—Tajom xuee nntsa'nnda' ta na  
nlquii ts'a<sup>n</sup>.

Ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
ñ'e<sup>n</sup>ñé na luaal fi'oom tsoom.

**Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye  
naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>**

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

15 Jndá na tqiennda'na Jerusalén,  
quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee'  
Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo'  
niom jndye nnom 'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioo'  
na cwindaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' cwila'jndá  
nn'a<sup>n</sup> na maca'n'a' joona na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. To'  
Jesús na tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>.  
Tyotseicantquee<sup>n</sup> mei<sup>nsa</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jndyoondye s'om, ñequio  
ntsula<sup>a</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaq<sup>a</sup>  
cantu'. 16 Mei<sup>in</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na  
nncwinom nn'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om  
t'ma<sup>n</sup> na cwilei'chona 'na<sup>n</sup>. 17 T'moo<sup>n</sup>  
ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Aa nchii mawaa ljei<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om na matsona!: "W'aya  
tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> w'aa yuu cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'nei<sup>n</sup>na  
nnom Ty'oots'om." Saa 'o cwil'a'yo'  
juuna' cha'cwijom tsue'tsjo<sup>a</sup> yuu na  
cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

18 Ntyee na cwiluiitquiendye  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei<sup>n</sup> na  
tque<sup>n</sup> Moisés, quia tyondyena na  
luaal matsoo Jesús, tyol'ueendyena  
chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom.  
Saa quiaana na nnt'uena jom ee  
na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee'  
n'om ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>.  
19 Ndo' ticwii tmaa<sup>n</sup> tyocalui<sup>n</sup> Jesús  
Jerusalén.

**Tcaa<sup>n</sup> ts'oom higuera**

(Mt. 21:20-22)

20 Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee  
tei'nomnnda'na x'ee ts'oom  
higuera'ñee<sup>n</sup>. Nty'iaana na jndá  
tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> quiil' nch'ioo'na<sup>n</sup>.  
21 Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro,  
tsoom nnom Jesús:

—Canty'ia<sup>n</sup> Maestro, ts'oom  
na tju'wi<sup>n</sup> fi'oom nacjoo<sup>n</sup> jndá  
tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

22 T'ó Jesús, tsoom:

—C'om'yo<sup>n</sup> na cwilayul'ya n'om'yo<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. 23 Mayuu'che<sup>n</sup>  
nndye'yo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwí'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii waa na matseitiuu  
ndo' matseiyoom'm naquii'  
ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na  
matsoom, nntsoom nnom sjowaa<sup>n</sup>:  
"Quicantyja", cja<sup>n</sup>, cju'ndyu<sup>n</sup> ts'om  
ndaaluee." Ndo' nluii cha'xje<sup>n</sup>  
na matsoom. 24 Cwe<sup>l</sup> jo' matsjoo<sup>n</sup>  
ndaa<sup>a</sup>yo<sup>n</sup>, cha'tso na cwita<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> quia  
na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om,  
calayu'yo<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo<sup>n</sup>  
joona<sup>n</sup>, quia jo' nnto'ñoom'yo<sup>n</sup> na  
cwita<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. 25 Ndo' quia xcwe na  
matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om xe<sup>n</sup>  
waa na mach'eenaa<sup>n</sup> 'u ñ'e<sup>n</sup> x'ia<sup>n</sup>,  
catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom, cha mati  
Tsotye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee,  
nndaa<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u jna<sup>n</sup>

na waa. <sup>26</sup>Ee xe<sup>n</sup> 'u tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om<sup>m</sup> x'ia', mati Tsotye' na m'aan<sup>n</sup> cañoom'luee xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u juu na matsei'tjoondyu'.

**Cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús**

(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

**27** Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tquiennda'na Jerusalén. Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseicaañe Jesús nomch'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa' ntyee na cwiluiitquiendye jom, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>28</sup>Ta'x'eeda nnoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> najndeii ñ'e<sup>n</sup> na tjei' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wats'om? Ndo' ñ'ñee<sup>n</sup> tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> juuna?

**29** Tso Jesús ndaaana:

—Mati nncwax'q<sup>a</sup> ja cwii ñ'oom ndaa<sup>n</sup>! Cat'o<sup>n</sup>yo' noo<sup>n</sup>ya quia jo' mati ja nntsjoo ndaa<sup>n</sup>! ñ'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndeii na matseixma<sup>n</sup> ya na s'aaya na ljo'. <sup>30</sup>Juu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aan<sup>n</sup> Ty'ooots'om? oo ¿aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>? Cat'o<sup>n</sup>yo'!

<sup>31</sup> Quia jo' to'na na tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquiaena, tyola'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena. Jluena:

—¿Chiuu l'uuyoo? Xe<sup>n</sup> nl'uuya juu najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> Ty'ooots'om, quia jo' majo'to nntso Jesús ndaaaya: “¿Chiuu na ticalayu'yo! ñ'oom na tyoñequiaa?” <sup>32</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwe' ee na nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>, ¿chiuu nntjoo<sup>n</sup>yoo?

Luaa' jla'tiuuna na nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee cha'tsondye

nn'a<sup>n</sup> cwila'yuu' na mayuu'che<sup>n</sup> Juan cwiluiiñê profeta. <sup>33</sup>Jo' chii t'oonaa nnom Jesús, jluena:

—Aa jâ maxje<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tsoom ndaaana:

—Mati ja xocatsjoo ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'ñee<sup>n</sup> tquiaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>!

**Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'qontjom**

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

**12** Quia jo' to' Jesús na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Jnoom'm l'oo ttauva nnom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup> nnom ntjoom'm. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii peila na nnc'oocue ndaa na jnda 'ndiindyena ta'ñee<sup>n</sup>. Na macandä s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye yuu na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> cwenta ntjoom'm.

'Ndo' teijnei<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> jo' tjayaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>2</sup>Quia na jnda<sup>n</sup> tquie ntjom, jñoom cwii mosoom'm yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ññe'quia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> taa na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Saa<sup>n</sup> joona yache<sup>n</sup> t'ueña moso<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cwajndii tyotjaa'na juu. Jñoomna juu na mei<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' tjañ'oom.

<sup>4</sup>Quia jo' jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñomna ljo'. Jla'quiee'ndyena xque<sup>n</sup> ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>na juu. <sup>5</sup>Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na

'naa<sup>n</sup> tyuaa jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na jom. Ndo' malaa'ti<sup>n</sup> l'ana ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm na jñoom. Tja'a'na nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' nt'om jla'cwjeena.

<sup>6</sup>Ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwii m'aan<sup>n</sup> na matseitioom na njñoom, nquisti

jnaa<sup>n</sup> jo', na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñoom na macanda, ee luua seitioom: "Matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena ti'jndaaya."

<sup>7</sup>Saa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tyoluena ndaq<sup>a</sup> ntyjeena: "Juu tsa<sup>n</sup>m'aan<sup>n</sup> nljo ntjomwaañe l'oo<sup>n</sup> ee jom jnda nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> tyuaawaa. Chiuu ticala'cuua<sup>a</sup>'a tsa<sup>n</sup>m'aan<sup>n</sup> cha jaa nljona' 'naa<sup>n</sup>ya." <sup>8</sup>Jo' chii t'uen a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jla'cuee'na jom. Ty'ecatquiee'na jom tquia nnom ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Quia jo' tax'ee Jesús ndaana, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup>, i chiuu nnts'aa<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> nñoom, nntseicwjye<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' nñequiaa<sup>n</sup> tyuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>¿Aa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona':

Majuuto tsjo<sup>a</sup> na tixocwil'ue  
nquiui luafñe<sup>n</sup> na cwil'a  
tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>a</sup>,  
jnda mawacatyee<sup>n</sup>na' nqui  
tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>a</sup>?

<sup>11</sup>Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo' ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na cwinty'iaaya na luua' tuii.

<sup>12</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>ndyena na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na cjoon joona seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa!. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cwe' jo' 'ndyena jom, mana ty'ena.

¿'Ñee<sup>n</sup> nnom nñe'quiiana  
ts'iaa<sup>n</sup>ndaana?

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

<sup>13</sup>Jndanquia nn'a<sup>n</sup> fariseos jñoomna cwantindyne nc'iaana

ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na m'aa<sup>n</sup> Jesú. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'omna cwenta ñ'oom na matseineii<sup>n</sup> cha nndaa nnt'uiina' jom cantyja 'naa<sup>n</sup>'na!. <sup>14</sup>Jnda na tquien a na m'aa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—Maestro, nquiuyâ na maxje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' matsei'nei<sup>n</sup> ndo' ñecwii xje<sup>n</sup> mache<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup> ee titseiñ'oom'ndyu' ljo' waa na cwiluiindyena. Mayuu' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. ¿Aa matsa<sup>n</sup>ntjomna' na nntiqo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya nnom César, oo aa ticatsa<sup>n</sup>ntjomna? ¿Aa laxmaa<sup>n</sup>ya na catioo<sup>n</sup>ya jo' oo aa ticalaxmaa<sup>n</sup>ya?

<sup>15</sup>Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na cwe' cwilueyana. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cat'ue'yo' ja?  
Quia'yo' cwii tsjo<sup>a</sup>'ñjee<sup>n</sup> denario na nnty'iaya.

<sup>16</sup>Tquiana cwii denario ndo' jnda na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—¿'Ñee<sup>n</sup> 'ndyoo nnom luua? Ndo'<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> xuee' teiljeii luua?

Ndo' t'oon, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, César.

<sup>17</sup>Ndo' tsoom:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaaa<sup>a</sup>'yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati quia'yo' cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

Tjawee<sup>n</sup> n'omna ñ'oom na t'oo<sup>n</sup> saa tiya nquiuna na tical'uiina' jom.

Cwita'x'leena cantyja na  
nntando'nnnda' nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

<sup>18</sup>Jnda jo' tquio nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesú. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>

na jnda tja. Ta'x'eena nnoom,  
jluena:

19 —Maestro, waa ljeii na 'ndii  
Moisés luqaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue'  
cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' 'ndiina' scuu' na  
ñenquii, tjaal'na<sup>n</sup> ndana, quia jo'  
tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu'  
xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na  
tjaal'ntseinda xioom t'om. 20 Tyom'a<sup>n</sup>  
ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup>  
ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom saa<sup>n</sup>  
tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaal'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>  
scoom'm. 21 Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> we  
tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom saa<sup>n</sup> mati  
jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tjaal'na<sup>n</sup> ndana  
ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Mati tsa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup>  
ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom ndo'  
majo'ti tjoom. 22 Malaa'ti' cha'tso  
ntquiee'ndye na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> tunconá  
ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' majo'ti  
quia tjana, tjaal'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>ñee.  
Ndo' na macand<sup>a</sup> tue'to yuscu'ñee<sup>n</sup>.  
23 Ñe'catal'x'aayâ njom', Ta, quia  
na nnta'ndo'xco cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tja, quia jo' ?'ñee<sup>n</sup> cwiidyé  
joona na nluii scuu' yuscu'ñee<sup>n</sup>?  
Ee jom ñet'oom scuu cha'tso na  
ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Matso Jesús ndaana;

—Aa nchii ñ'oomwaa'  
matseicanoo<sup>n</sup>na' na tixcwe  
cwitjei'yo' cwenta, ee mei<sup>n</sup> na  
cwila'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
saa ticala'nq<sup>n</sup>yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'.  
Mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii  
na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ee quia na  
nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja  
taxoc'unconnda' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>lcu ee nnc'omna cha'na ángeles  
na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>26</sup>Saa cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nnta'ndo'xco  
nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa chii jnda

ñejla'na<sup>n</sup>'yo' libro na seiljei Moisés yuu na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom nioom na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Jo' jo' xcwe naquii<sup>n</sup> ntsaachom na cwico ts'oom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teic'uaa na matseinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om nnoom, tso: "Ja cwluiindyo Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup> Abraham, Isaac ndo<sup>n</sup> Jacob." 27 Jo' chii caliu<sup>n</sup>yo' na cwita<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom nchii cwluiiñê Ty'ooots'om cwentaa l'oo. Jom cwluiiñê Ty'ooots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>! Cwe<sup>n</sup> jo' ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na 'o mei<sup>n</sup>chjoo ticala<sup>n</sup>no<sup>n</sup>'yo'.

N'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na  
t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>a'  
(M. 22:24-40)

(Mt. 22:34-40)

<sup>28</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyjee'cañoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saduceos'ñee<sup>n</sup>. Tyondiiñechee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyola'nel<sup>n</sup>na ndo' tyoquee<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom t'qo Jesús ndaana. Tax'ee<sup>n</sup> nnom Jesús, tsoom:

—Quii'ntaa'n cha'tso ñ'oom'  
Ty'oots'om na matsa'ntjomna!  
¿cwaa'n cwii joona' na t'ma'nti  
tseixma"na?

29 T'o Jesús, tsoom

—Luaa matso ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti:  
“Candye'yo!, 'o nn'a<sup>n</sup> Israel. Nquii  
Ta Ty'oots'om cwentaaya, macanda  
ñ'enque<sup>n</sup> cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom.  
30 C'oom' na candra! ts'om! Ta

<sup>30</sup>C'oom' na candya' ts'om' Ta  
Ty'oots'om cwenta' ñequio na  
xcweel'ya ts'om', ñequio cha'waa  
na jnda ntyiji', ñequio cha'waa na  
jndo'ya ts'om', ndo' ñequio cha'waa  
najndu." Luua! ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na  
matsa<sup>n</sup>ntjomna!. <sup>31</sup>Ndo' ñ'oom na  
jnda we matseijomna! ñ'oom'ñee".  
Luua matsona!: "C'oom' na wi'

ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji'  
ñequio nncu!. Tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
ñ'oom na t'ma<sup>nti</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna'  
cha'na ñ'oommei<sup>n</sup>."

<sup>32</sup>Quia jo' t'o tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> ya, 'u Maestro. Luua'  
ñ'oom na mayuu' matsu' na ñecwii  
Ty'oots'om. Tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na  
matsa<sup>n</sup>ntjom, macandä jom. <sup>33</sup>Ndo'  
na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom  
Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya  
ts'oom, ñequio cha'waa na jndo'ya  
ts'oom, ñequio cha'waa na jnda  
ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'waa  
najnei<sup>n</sup>, ndo' mati na nnc'oom na wi'  
ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyji'  
nque<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> l'ueti nchiiti  
quoo' na nlco na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>  
nnom Ty'oots'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia  
nt'omche<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>34</sup>Jnda na nty'iaa' Jesús na jndo'  
ts'om tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñ'oom na t'o, tsoom  
nnom:

—Jnda teindyoo' na nñequiaandyu'  
na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om 'u.

Jnda jo' tjaan'a<sup>n</sup> 'ñfee<sup>n</sup> cwii jndaa<sup>n</sup>  
ts'om na nncwax'eti.

### Cristo cwiluiiñé Jnda Ty'oots'om

(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

<sup>35</sup>Cwiiche<sup>n</sup> ndii' na tyom'aa<sup>n</sup>  
Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na  
tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii  
na tque<sup>n</sup> Moisés cwiluena na nquii  
Cristo cwiluiiñé tsjaa<sup>n</sup> David na  
jndywicantyjoo'. <sup>36</sup>Saa manquiiti  
David cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu  
Santo nnoom tsoom na Cristo  
cwiluiiñé Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom.  
Tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om tsoom  
nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom  
ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na  
matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u  
hasta xje<sup>n</sup> na jndä tsä'a nn'a<sup>n</sup>  
na jndoo 'u na c'omna nacje  
'na<sup>n</sup>.”

<sup>37</sup>Cwe' jo' mawax'aaya ndaa<sup>n</sup>yo'  
i'chiuu waayuu na cwiluiiñé Cristo  
tsjaa<sup>n</sup> David na jndywicantyjoo'  
ee manquiiti David tsoom na juu  
cwiluiiñé Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom?

Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> ñequio na  
neii<sup>n</sup>na tyondyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>.

### Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

<sup>38</sup>Naquii' ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup>,  
tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
ee joona jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na  
nnco'nomna na cwee'na liaa jnda  
na tei'ncoo ndo' na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
lueena na nla't'maa<sup>n</sup>ndyee joona  
ñequio na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>39</sup>Joona  
jee<sup>n</sup> ñ'cwinskyuaandyena ntsula  
nacañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om ndo'  
majö'ti cwil'ana quia na cwicwa'na  
na waa xuee. <sup>40</sup>Mati cwitjeii'na  
'naa<sup>n</sup> yolcu na jndä ljondye na tja  
s'aa, ndo' cha nntseicu'na' na luua'  
la'xma<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> yo cwila'nei<sup>n</sup>na  
nnom Ty'oots'om. Jo' t'ma<sup>nti</sup>  
nnt'uiwiee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona.

### Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu na jñee<sup>n</sup>'ñe

(Lc. 21:1-4)

<sup>41</sup>Cwii xuee wacatyee<sup>n</sup> Jesús  
ndyeyu na meintyjee' castom

na cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa'  
wats'om t'ma<sup>n</sup>. Nty'iaa'chee<sup>n</sup> na  
cwitioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'om castom  
ndo' na jndye na<sup>n</sup>tya t'maa<sup>n</sup> s'om  
cwitioomna. <sup>42</sup>Mati tyje'cañoom  
cwii yuscu na jndā ljoñe. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ndya' jñee<sup>n</sup>ñê. Tjacoom'm we  
tsjo'ñjee<sup>n</sup> chjoo s'om wee na  
mei<sup>n</sup>chjoo tit'maa<sup>n</sup>. <sup>43</sup>Chii t'ma<sup>n</sup>  
Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
Tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Na mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo'  
nntsjoo, yuscum'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndā  
tue' saa' ndo' jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñê, saa<sup>n</sup>  
t'maa<sup>n</sup>ti tjoom'm ts'om castom,  
nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup>. <sup>44</sup>Ee  
cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tioomna s'om  
na cwe' waljoo' na cwilei'chona,  
saa<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nty'iaa'ñê,  
tju'ñ'ee<sup>n</sup> cha'waati na maleiñ'oom  
na nntseijnaa<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>

(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

**13** Xje<sup>n</sup> na jaacalui' Jesús na  
waa wats'om t'ma<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>  
cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
tso nnoom:

—Maestro, canty'ia!, jee<sup>n</sup>  
tjacanjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup>  
ljo'mei<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aamei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aa  
na manty'ia!. Saa<sup>n</sup> que<sup>n</sup> cwenta,  
ljo'mei<sup>n</sup> xocaljoo'tye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nacjoo  
nc'iaana!. Maxje<sup>n</sup> nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

### 'Naa<sup>n</sup> na cwit'mog<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na manndyoo' na nntycwii

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup>Ty'ena ta na jndyu Olivos  
ndyeyu yuu na meintyjee<sup>n</sup> wats'om

t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' tjacjoo Jesús. Ndo'  
Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup>  
Andrés ty'entyjaa'na jom cha nndaa<sup>n</sup>  
nla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñenquieena.

Ta'x'eeda nnoom, jluena:

<sup>4</sup>—Catsu' ndaayâ, ¿cwaa<sup>n</sup>  
nncue'ntyjo na nluii nmei<sup>n</sup>?  
Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
manndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>?

<sup>5</sup>Quia jo' to' Jesús tyotseineii<sup>n</sup>  
ndaana:

—Cal'a'yo<sup>n</sup> cwenta na mei<sup>n</sup>cwii  
ts'a<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oomei<sup>n</sup>!. <sup>6</sup>Ee nleitquioo'ndye  
nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ntyja na  
nla'cajndyundyena xueya ee nluena  
na joona cwiluiindyena Cristo. Ndo'  
jndye nn'a<sup>n</sup> nñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na na ljo'  
nl'aná.

<sup>7</sup>Nnty'ia'yo<sup>n</sup> na  
nndyocwje'cañoom ntia<sup>n</sup> ndo'  
nleic'uaa ñ'oom na cwiluii  
ntia<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja, saa<sup>n</sup>  
tiñe'quiandyo<sup>n</sup> na nlacatyuendyo<sup>n</sup>,  
ee maxje<sup>n</sup> jndeい'na<sup>n</sup> na  
nmei<sup>n</sup> nncwinomjndye. Saa<sup>n</sup>

tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntycwiñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
<sup>8</sup>Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuua<sup>n</sup>  
nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>.

Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
nntseiweñe nacjoo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnts'eii  
ndo' nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo'

t'ma<sup>n</sup> nntseiñ<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup>  
cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwe' we'yandyo  
la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!. Quia nnquioo nt'omche<sup>n</sup>  
nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup>Saa<sup>n</sup> 'o c'om'c'eendyo<sup>n</sup>, ee  
m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nñe'quia cwenta 'o  
luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye  
naquii<sup>n</sup> lan'om ndo' joona  
nntsa<sup>n</sup>ntjomna na catja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o  
naquii<sup>n</sup> lan'om. Mati nl'a nn'a<sup>n</sup> na

jnde'i'na' nncwintyje'jna"yo' jo ndaa<sub>g</sub>  
 gobiernom ñequio jo ndaa<sub>g</sub> nt'omche<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>nt</sup>jom nc'e na  
 laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ndo'  
 na luala<sup>n</sup> nntjom'yo', nñequiaana'  
 na 'o nntjei'yuu<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom naya  
 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sub>g</sub> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee cwii  
 tjoочe<sup>n</sup> na nntsuu tsjoомнancue  
 nñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja  
 na macwji<sup>n</sup>l'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om  
 nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoомнancue.  
<sup>11</sup>Ndo' quia na nnt'uena 'o na  
 nñe'quiana cwenta 'o, tinc'om'yo'  
 ñomtiuu cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo'  
 ndaa<sub>g</sub> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om cwaa<sup>n</sup> ñ'oom  
 na nnt'l'o'yo'. Ee nchii nlanei<sup>n</sup>yo'  
 ñ'oom na nquiu' ncjo'yo' saa<sub>g</sub> nquii  
 Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> naquii'  
 n'om'yo' ljo' ñ'oom na nndu'yo'.  
<sup>12</sup>Maxio ts'a<sup>n</sup> nñequiaa cwenta  
 jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti  
 nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo'  
 nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo  
 lotyena, londyeena, nl'ueendyena  
 chiuu nncwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ndo'  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nla'jndoona 'o  
 nc'e na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Saa<sub>g</sub>  
 juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo  
 hasta na macandaa, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 nlui'l'maa<sup>n</sup>ñé.

<sup>14</sup>"Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>  
 ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo'  
 ñecatsona!. Juu profeta Daniel,  
 seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na  
 jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tiaa<sup>n</sup> na nntseityuii'  
 cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na  
 jndaa<sub>g</sub> mameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii'  
 wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na mei<sup>n</sup>chjoo  
 ticatsa<sup>nt</sup>jomna<sup>n</sup> na nnc'oom, quia  
 jo' 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ts'ondaa Judea  
 catsaalei<sup>n</sup>nom'yo' qui<sup>n</sup> ntsjo. <sup>15</sup>Ndo'  
 majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo'

waa' yuu na su, ticandyocuee<sup>n</sup>  
 na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Catseityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 calei<sup>n</sup>noom. <sup>16</sup>Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
 jo jndaa<sub>g</sub> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>,  
 ticjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom  
 lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup>  
 nntjoom yolcu na ndeiindyne  
 ñequio joo yolcu na 'ndaandye nda.  
<sup>18</sup>Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om na  
 nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 na calei<sup>n</sup>nom'yo' nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Ee  
 quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi<sup>n</sup>  
 na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup>  
 tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati na tque<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om tsjoомнancue hasta  
 je!. Ndo' xuee na cwiwjaaatina<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>  
 tajom cwinluiinnda<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup>  
 cha'n<sup>n</sup> juuna!. <sup>20</sup>Xe<sup>n</sup> nchii nquii Ta  
 Ty'oots'om tquee<sup>n</sup> na tijndyetyi xuee  
 nnc'oom nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>  
 xocalui<sup>n</sup>l'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.  
 Saa<sub>g</sub> nc'e na wi<sup>n</sup> ts'oom joo nn'a<sup>n</sup> na  
 jndaa<sub>g</sub> tjeii<sup>n</sup>ñé cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii  
 nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyetyi xuee nnc'oom  
 nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>'Ndo' xe<sup>n</sup> quia ljo' nntso cwii  
 ts'a<sup>n</sup> ndaa<sub>g</sub>yo': "Canty'ia'yo', ljo'  
 m'aa<sup>n</sup> Cristo", oo nntso: "Canty'ia'yo',  
 laa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", ticalayu'yo'. <sup>22</sup>Ee  
 maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom profetas na  
 tiyuu<sup>n</sup> ñ'oom cwiñequia ñequio nn'a<sup>n</sup>  
 na nlue na joona cwiwluiindyena  
 Cristo. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
 ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee<sup>n</sup>  
 n'om nn'a<sup>n</sup> hasta nquiee nn'a<sup>n</sup> na  
 macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 nñequio nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona xe<sup>n</sup>  
 na nndaa<sub>g</sub> nl'ana. Saa<sub>g</sub> Ty'oots'om  
 tixonquiaa<sup>n</sup> na nndaa<sub>g</sub> nl'ana.  
<sup>23</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> jndaa<sub>g</sub> tsjoo ndaa<sub>g</sub>yo'  
 cwii tjoочe<sup>n</sup> na nluii cha cal'a'yo'  
 cwenta.

**Luaa nncuua quia na nndyonnda'  
Jesús**

(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)

**24**'Ncuee quia na jndā teinom nawi' t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia jo' nleijaa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>quioom', ndo' taxocwixueeñe chii. **25**Nntquiaandye cancjuu. Ndo' cha'tso najndā na matseixma<sup>n</sup> tsjō'luee nntyuii!. **26**Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacaño<sup>n</sup>nnda'a tsjoomnancue. Nndyoo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> nchquiu ñequio najndeei na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> nacaxuee na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. **27**Njñoo<sup>n</sup>ya ángeles 'na<sup>n</sup>ya na c'ona cwii cwii ntyja<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' mati ndioche<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii'ndyo cwentaya.

**28**'Cala'no<sup>n</sup>'yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinteil' l'ona' ndo' cwicandeil' tsco'ndaa juuna', quia jo' cwila'no<sup>n</sup>'yo' na jaawindyyo<sup>n</sup> ncueesa!. **29**Majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jndā tsjōo ndaa<sup>n</sup>yo', quia jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' na jndā teitsiqo<sup>n</sup> m'aa'na!. Mawaa mawaa xje<sup>n</sup> nncwjacaño<sup>n</sup>nnda'a. **30**Candy'e'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicandaq<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>!. **31**Tsjo<sup>n</sup>luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiñ'e<sup>n</sup>na' saa<sup>n</sup> ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> nntseicandaq<sup>n</sup>ñena'!. **32**'Saa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaan<sup>n</sup> xuee ndo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>!. Mei<sup>n</sup> ángeles na

m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om ticaljeiiya cwaan<sup>n</sup>. Macanda ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

**33**'Jo' chii c'om'c'eendyo' ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta. Ndo' calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, ee ticaliu'yo' cwaan<sup>n</sup> nncue'ntyjo tiempo'ñee<sup>n</sup>.

**34**Nmei<sup>n</sup> matseijomna' cha'na mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup> cwii ndyuua na tquia. Cwii tjooche<sup>n</sup> na nnaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnty'loom ts'iaa<sup>n</sup> mosoom'm, cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na cwii cwiindyena. Ndo' nnts<sup>n</sup>ntjoom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a na ñe'quii'che<sup>n</sup> cats'aa cwenta. **35**Malaat'i<sup>n</sup> matseijomna' 'o ee na ticaliu'yo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup> nquii na mats<sup>n</sup>ntjom 'o. ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>, oo aa nateijaa<sup>n</sup>? ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom, oo aa na jaancoo? Jo' chii c'om'c'eendyo'.

**36**Ee ticatsona' na mats'ia jo' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nljeii<sup>n</sup> 'o cha'cwijom na cwinda'yo'. **37**Ñ'oom na jndā tsjōo luaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', juuna' matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na cha'tsondyo', ñe'quii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo'!

**Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'ueña Jesús**

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

**14** We xuee cwii tjoo<sup>n</sup> na nncuee! xuee pascua ñequio xuee na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ntyoo<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> ndaaljo<sup>n</sup> tjaquiee!. Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nnt'ueña jom, ndo' na nla'cuee'na jom. **2**Jla'tiuuna, jluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee, tints'aana' na nla'wendye nn'a^n nacjooya.

**Tu'nquio María nche^n nacjoo' Jesús**  
(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

<sup>3</sup>Tyom'aa^n Jesús tsjoom Betania, waa' Simón, ts'a^n na ñechuu tycu lepra. Yoche^n na meindyuaandyena nacañoom' mei^nsa, tue'cañoom cwii yuscu na malei^n'oom cwii tsioo na tuii ñ'e^n tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Ñjom nche^n na jndyu nardo na jee^n cachi, ndo' jee^n jndana!. Tyjee^n yuu na ta'tye^n tsioo'ñee^n, chii tu'nquioom nche^n'ñee^n xque^n Jesús. <sup>4</sup>Nt'om nn'a^n na m'a^n jo' jo' jla'lloo'ndyena nacjoo' yuscu'ñee^n. Jluena ndaa ntyjeena:

—Jee^n ndya' cwe'chi nche^n' naa^n'a^n na seicatsoom. <sup>5</sup>Yati xe^n teil'uana' ee nncwinom ndyee sia^n'nto denarios nncwji'na!. S'om'ñee^n nnluii naya ndyeñee^n.

Jnaa^n luala' na tyola'wjeena yuscu'ñee^n.

<sup>6</sup>Saa tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' tsa^n'm'aa^n!. ¿Chiuu na cwila'lloo'ndyo' ñ'e^nñê? Ee jee^n tjacañjoom' nayawaa' na s'aa^n ñ'e^nndyo. <sup>7</sup>Ee ja nchii ñequii'che^n nnc'oo^n'ya ñ'e^nndyo!. Saa ndyeñee^n' ñequii'che^n na m'a^n na quii'ntaa^n'yo' ndo' quia na ñe'cal'a'yo' naya joona, wanaan^. <sup>8</sup>Yuscum'aa^n' s'a^n cwanti na nndaa nnts'aa^n. Jom tu'nquioom nche^n' nacjoya cwii tjooche^n na nnt'iuu nn'a^n ja. <sup>9</sup>Na mayuu'che^n nndye'yo' nntsjoo, mei^yuuche^n na nñe'quia nn'a^n ñ'oom cha'waa tsjoomnancue na macwji'n'maa^nñê Ty'oots'om nn'a^n, maxje^n nla'nei^n na

cantyja 'naa^n' naya na s'aa yuscum'aa^n' cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa^n'a^n.

**Judas mañequiaa^n cwenta Jesús luee ntyee**

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

<sup>10</sup>Jnda tuii na luala', quia jo' Judas Iscariote, cwindye nn'a^n na canchoo'wendye, tjaan' na m'a^n ntyee na cwiluitquiendye na nntseijndaa'ñê ñequio joona na ñnequiaa^n cwenta Jesús lueena. <sup>11</sup>Jnda na jndye na^n'ñee^n na ljo' nnts'aa^n tquiaana' na jee^n neii^nna. T'ma^n na nñe'quiana s'om nnoom. Quia jo' Judas tyol'uee'ñetyee^n chiuu ya nnts'aa^n na ñnequiaa^n cwenta Jesús lueena.

**Seijndaa'ñe Jesús na nncuaa Cena**

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>12</sup>Quia jo' xuee na cwiwitye^n ncuee na cwicwa' nn'a^n judíos tyoo' na tjaan' ndaaljo' tjaquiee', mañejuu xuee na cwila'cwjeena canma^n nch'u, nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^n Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsaalajndaa'ndyô cantyja 'naa^n' xuee pascua, na nleïñ'oom' na nlqui' catsma^n chjoo?

<sup>13</sup>Ndo' jñoom we nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^nñê cwii l'aa. Tsoom nda\_ana:

—Catsa'quie'yo' quii' tsjoom. Jo' jo' nliu'yo' cwii tsa^n's'a na maleiñ'oom cwii tsjoo ndaatoo. Catsaantyjo'yo' naxee^n'e^. <sup>14</sup>Yuu na nncjaaque^n'e^n candu'yo' nnom ts'a^n na waa!: “Luala matso nque^n na matsa'ntjoom jaa: ¿yuu waa cuarto

na nlcwaa'a na nntseit'maa"ndyo xuee pascua ñequio nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ndyo?" <sup>15</sup> Juu tsa"ñee" m'moo" cwii cuarto t'ma" w'aa nandye teicantyjoo!. Maniom canda'a' 'na" na maca"na' na nncuua xuee. Jo' calajndaa'ndyo' nantquie na nlcwaa'a ñ'e"ndyo!.

<sup>16</sup>Ndo' ty'e we na"ñee". Quia na tquiena tsjoom'ñee" jliuna cha'xje" na jnda tsoom ndaana. Jo' jo' jla'jndaa'ndyena nantquie na nlcwa'na na nla't'maa"ndyena xuee pascua.

<sup>17</sup>Cwe' tmaa"ya, xje" na tyje'cañoom Jesús ñequio nn'a" canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e"ñé. <sup>18</sup>Yoche" na meindyuaandyena nacañoom' mei"sa na cwicwa'na, tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che" candy'e'yo' nntsjoo, cwiindyo' 'o na macwa' ñ'e"ndyo ñ<sup>ñ</sup>equiaa cwenta ja luee nn'a".

<sup>19</sup>Ñ'oowmwa'a jee" ndya' seichjoo'na' n'omna. To'na cwii ndo' cwiindyena ta'x'leena nnoom, jluena: —¿Aa ndya' nnts'aana' na ja?

<sup>20</sup>Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwii 'o na canchoo'wendyo', cwii ts'a" na cwinchjeendyô tyoo' ñ'e"ñe ts'om xio jom ñ<sup>ñ</sup>equiaa" cwenta ja. <sup>21</sup>Ee na mayuu'che", ja na cwiluindyo ts'a" na jna" cañoom'luee, maxje" wjaan'oomna' ja na nnc'io cha'xje" na matso ljeii 'naa" Ty'oots'om. Saa jee" nty'iaa'ñe ts'a" na mañequiaa cwenta ja, yatiche" xe" ticaluiiñe tsa"ñee".

<sup>22</sup>Yoche" na cwicwa'na, to'nom Jesús tyoo', tquiaa" na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jnda jo' tyjee" juuna', tquiaa" ndaana. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo', cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiiñena' sei'i'a.

<sup>23</sup>Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom. Jnda na tquiaa" na quianl'uaa' Ty'oots'om, quia jo' tquiaa" juuna' ndaana, cha'tsondyena tana. <sup>24</sup>Ndo' tsoom ndaana:

—Ndaa winomwaa cwiluiiñena' nioom'a na nnquioo na nncwji'n'maa"ndyo jndyendye nn'a". Ñ'e" juuna' maqua"tya"ya ñ'oom xco. <sup>25</sup>Candy'e'yo' nntsjoo na mayuu'che" taxoc'uannda'a winom hasta juu xuee na nnc'uaxco juuna' quia na nntsantjom Ty'oots'om.

### Jesús matseicañee" na nncwji'ñé Pedro

(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

<sup>26</sup>Ndo' jnda na tana luantsa, jlu'i'na jo' jo'. Ty'ena ta Olivos.

<sup>27</sup>Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e"ndyo. Ee ljeii 'naa" Ty'oots'om matsona!: "Nntseicua'a ts'a" na mach'ee cwenta canma", ndo' canma" ntsmeii"ñe nnt'oom'ndyeyo!".

<sup>28</sup>Saa tso Jesús:

—Ndo' ja quia jnda na mawando'xco nncjojndya ts'ondaa Galilea, xe" jnda nntsaantyjo'yo'!

<sup>29</sup>Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Meii" cha'tsondye na"m'a"n" nntjei'ndyena ñ'e"ndyu', saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e"ndyu'.

<sup>30</sup>T'ó Jesús, tsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu' matsjoo njom', tsjom je' cwii tjooche" na nndaa' we ndii' na matseixuaa caxtijndyo, saa 'u xje"ñee" jnda ndyee ndii' jnda tjei'ndyu' ñ'e"ndyo.

**31** Saa Pedro yache<sup>n</sup> jndeii<sup>l</sup> ñ'oom t'oo<sup>n</sup>:

—Meii<sup>n</sup> c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>, saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> majo'ti jluena.

### Getsemaní matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oots'om

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

**32** Quia jo' tquienaa cwii joo na jndyu Getsemaní. Tsoom ndaana:

—Cwinduyaandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñee yochen<sup>n</sup> na jo luga<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

**33** Jo' chii tjatyee<sup>n</sup>, tjañ'oom Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom.

**34** Tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljoon<sup>n</sup>. C'om'c'eendyo', nchii cwinda<sup>n</sup>yo'.

**35** Quia jo' tjtatjatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>, tjacwanquioom nomtyuaa. Tyocaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om xe<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> tintjoom nawi<sup>l</sup> na mei<sup>n</sup>ndoo'na' jom juu xjen<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. **36** Tsoom:

—Tsotyaya, 'u cha'tso nndaan nntsa!. Catseicandyaaandyu<sup>l</sup> ja na ticwingoo<sup>n</sup>ya nawi<sup>n</sup>waa. Saa catsa<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om<sup>l</sup> nncu<sup>l</sup> nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja.

**37** Quia jo' jndyolcwe<sup>l</sup> Jesús na m'a<sup>n</sup>ndyee na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—Aa ndi<sup>l</sup> Simón, ñaa wa'tsu?<sup>l</sup> ñaa maxje<sup>n</sup> tícanda<sup>l</sup>a nntsa<sup>l</sup> na ticatsu<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> ñe'cwii hora? **38** Ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha ticiaachuuna<sup>l</sup> 'o quia na ñe'cats'aana<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> 'o. Jee<sup>n</sup>

m'aan<sup>n</sup>c'ee<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya, saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, tileicanaa<sup>n</sup>ñee na nnts'aa na ljo<sup>l</sup>.

**39** Jnd<sup>l</sup>a jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii<sup>l</sup> tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mañejooti ñ'oom seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. **40** Quia na jndyolcwe<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na, majo'ti ljeii<sup>n</sup> na cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> waa na maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom joona. Ndo' mei<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> ticaliuna ljo<sup>l</sup> nluena nnom.

**41** Tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' quia tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jnd<sup>l</sup>a ndyee ndii<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup>na, tsoom ndaana:

—Cwa ndicwa<sup>n</sup> cwinda<sup>n</sup>yo' na cwita<sup>n</sup>jndyee<sup>n</sup>yo!. Malei<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>. Jnd<sup>l</sup>a tue<sup>n</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. Je<sup>n</sup> mannt'ue nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup>ndye ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

**42** Quicantyja<sup>n</sup>yo!. Cjaaya. Luua<sup>n</sup> mandyowcjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na tjacatio cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### T'uena Jesús

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

**43** Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. Ñ'ee<sup>n</sup> cwii tmaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwilei<sup>n</sup>cho ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. Na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii<sup>l</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii<sup>l</sup> tsjom.

**44** Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta jom luee na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>, jnd<sup>l</sup>a t'moq<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ndaana chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup>, majom jo<sup>l</sup>. Tye<sup>n</sup> cat'ue'yo<sup>l</sup> jom ndo' tsaañ'om'yo<sup>l</sup> jom. Cal'a'yo<sup>l</sup> cwenta na ticalacanom'yo<sup>l</sup> jom.

**45** Ndo' quia tquie'cañoomna Jesús, mantyja seicandyoo<sup>l</sup>ñee, tsoom nnom Jesús:

—Xma<sup>n</sup>ndyu! Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>46</sup> Quia jo' jla'cja lueena Jesús. Tye<sup>n</sup> t'ueña jom.

<sup>47</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo' tjei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xjo espada 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tioom juuna' mosoo' nquii tyee na cwiluiitquieñe. Jno<sup>n</sup> tsua'qui. <sup>48</sup> Ndo' tso Jesús ndaana:

—Jnda'jom tquio'cat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue na cho'yo' ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io. <sup>49</sup> Io ndii 'io ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> t'icat'ue'yo' ja. Necuua ee cwiluii na luala' cha catseicandaal'ñena! ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na waa.

<sup>50</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jlei'nomna, 'ndyena jom na ñenque<sup>n</sup>.

### Cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na jleinom

<sup>51</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. Macandä chu'tyjooñê cwii sábana. Mati jom t'ue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>52</sup> Saa<sup>n</sup> jom je' jluii'ñê naquii' sábana 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juuna', jlei'nom na ñecasei'ñê.

### 'Ooque<sup>n</sup>na Jesús luee na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Quia jo' ty'eñ'omna Jesús jo nnom nquii tyee na cwiluiitquieñe nda<sup>n</sup> ntyjentyeeñe. Jo' jo' tjomndye cha'tsondye ntyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe naquii' tsjoom

ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>54</sup> Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantyjoo<sup>n</sup>. Macanda tuee'tyee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' tjacjom nacañoom nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyotseiwiñê 'ndyoo chom.

<sup>55</sup> Quia jo' ntyee na cwiluiitquieñe ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha nnda<sup>n</sup> nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> tileicaliuna. <sup>56</sup> Ee majndye nn'a<sup>n</sup> ty'enquia ñ'oom na cwe<sup>n</sup> cantu saa<sup>n</sup> tiñecwii ñ'oom tquia na jo' chii ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>57</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tei'cantyja nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquia cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tiyuu' nacjoom'm, jluena:

<sup>58</sup> —Jâ jndyaayâ na tso tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jom nntseityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>waa na l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñendyee xuee nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> nl'a.

<sup>59</sup> Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> jluena ñ'oomwaa!, maxje<sup>n</sup> ticatjoom' ñ'oom.

<sup>60</sup> Quia jo' teintyjee' nquii tyee na cwiluiitquieñe xcwe qui<sup>n</sup> ntaa<sup>n</sup>na, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiuu waayuu cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwituee'na nacjo'?

<sup>61</sup> Saa<sup>n</sup> Jesús ñemaa<sup>n</sup>chee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'oo<sup>n</sup>. Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe tax'eeñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyô?

<sup>62</sup> T'ó<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Mayuu' na jo' ja. Ndo' nnty'ia'yō' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncwa'catya<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya na jom matseixma<sup>n</sup>'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najndā na nndyocuaya, na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nchquiu.

**63** Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñē tsca'nnoom na lioom'm, tsoom:

—¿Aa cwidimaca<sup>n</sup>tina! 'ñee<sup>n</sup> nñequiotjei'yuu'ndyetyi jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? **64** O macwindye'yō' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om. ¿Chiuu cwilatiuu'yō' ñ'e<sup>n</sup>ñē?

Ndo' cha'tsondyena ñe'cwii jla'jomndyena na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**65** Cwantindyena to<sup>u</sup>'na na tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom. Jla'cat<sup>u</sup>'na nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> jom, jluena:

—Cjaawee! 'ndyo! 'ñee<sup>n</sup> tquiaa 'u.

Mati nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om tyoñe'quiana nda' watmeii<sup>n</sup> nnoom.

### Macwji'ñē Pedro cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-

62; Jn. 18:15-18, 25-29)

**66** Yochē<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pedro jo nacie, tach'e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>, tjantyjaa' cwii yuscu jom na mandi'ntjom nnom tyee na cwiluiitquieñe. **67** Quia na ljeii<sup>n</sup> Pedro na matsewiñe 'ndyoo chom, quiee tyonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—U mati ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.

**68** Saa' tjei'ñē Pedro, tsoom:

—Ja ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeiiya ñ'oom na matsu' luaa!.

Jndā jo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoom nn'a<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> yuu waa 'ndyoots'atiom.

Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mana seixuaa caxtijndyo. **69** Ndo' majuu yuscu na mandi'ntjom, cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro. **Toó**<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwiindy'e joona jom.

**70** Ndo' Pedro tjei'ñennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' tiyoche<sup>n</sup> majluennda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' cwii joona. Ts'a<sup>n</sup> Galilea 'u ee ljo'yu ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> cha'na cwila'nei<sup>n</sup> joona.

**71** Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tju' che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'iomwi' nacjoom'm, ndo' tsoom na ntyjiche<sup>n</sup> Ty'oots'om na mayom'm. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>'a ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yō' luaa!

**72** Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo na jndā we ndii'. Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro ñ'oom na tso Jesús nnoom: "Cwii tjoochē<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo we ndii', saa' 'u je' jndā ndyee ndii' macwji'ndyu' cantya 'na'nyā." Ndo' quia tjañjoom' ts'oom ñ'oomei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom.

### 'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

**15** Ndo' na jaawixuee ntyee na cwiluiitquiendye tjomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jla'jndaa'ndyena. Jndā jo' jla'tye<sup>n</sup>na

Jesús, ty'leñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'q Pilato. <sup>2</sup>Ndyeyu tax'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> na matsu!

<sup>3</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye jndye jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tquiana. <sup>4</sup>Quia jo' tax'eennda' Pilato nnoom, tso:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom xoc'q<sup>n</sup>? Que<sup>n</sup>! cwenta na jndye jna<sup>n</sup> cwiluena nacjo'.

<sup>5</sup>Saa tjaan na t'oti Jesús hasta tquiaana' na jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Pilato.

**Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús**  
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)

<sup>6</sup>Ndo' ticwii chu na cwiwee' xuee pascua waa costumbre na matseicandyaañe Pilato mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na l'ue n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Barrabás w'aancjo ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso. Joona jla'wendyena nacjoo' gobiernom, ndo' jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ty'entyjaa' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. To'na na tyota<sup>n</sup> na na cats'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> na nntseicandyaañe cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Quia jo' tso Pilato ndaana:

—¿Aa l'ue n'om'yo' na catseicandyaaandyo juu rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>10</sup>Luaa' tsoom ee jndaa sei'noo<sup>n</sup>l'oo<sup>n</sup> na joo ntyee na cwiluiitquiendye taal<sup>n</sup> n'omna Jesús, jo' na ty'ecatioona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ndo' joona tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na cata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catseicandyaañe Barrabás, nchii

Jesús. <sup>12</sup>Quia jo' tax'eennda' Pilato ndaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Ndo' ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aaya ñ'e<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' na cwiluiñe rey cwenta' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>13</sup>Tacwaxua ndyueena, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Tax'ee Pilato ndaana:

—ljo' jee<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup> nquiuy'yo'?

Saa joona ñe'quii'che<sup>n</sup> najndeii tyola'xuaana, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Quia jo' Pilato, cwe' ee na l'ue ts'oom na calue nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ññe, jo' na seicandyaañe Barrabás.

Ndo' sa'ntjoom na catjaan sondaro Jesús ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei'. Jndaa jo' tquiaan<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Ndo' ty'eñ'om sondaro ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Jo' jo' tjomndye cha'tso nc'iamaa. <sup>17</sup>Jla'cweena cwii liaa colo catsioo' jom. Tyola'tyjoondyen a l'oo nioom, l'ana cwii tsei, tioomna juuna' xqueen<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Jndaa jo' to'na, ndoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, jluena:

—Catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'u na cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>19</sup>Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>na ts'oom xqueen<sup>n</sup>. Tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom, tyota'n cantyena jo nnoom cha'cwijom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>20</sup>Quia na jndaa jla'jnaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na jom, quia jo' tjeii'na liaa catsioo!. Jla'cweennda'na jom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndaa jo' ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

**Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>**

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

<sup>21</sup>Xcwe na cwi'oocalui'na naquii' tsjoom ndo' tjomndyen a

ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu  
Simón na jna<sup>n</sup> jndaq. Jom tsotye  
Alejandro ñequio Rufo. L'a sondaro  
na jnde'i'na<sup>n</sup> cjaañ'oom ts'oom na  
ñoom Jesú.

<sup>22</sup>Quia jo<sup>t</sup> ty'eñ'omna Jesú  
Gólgota. N'loomwaa<sup>t</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>t</sup>  
cwii ta na jndyuna<sup>t</sup> Tsei'xque<sup>n</sup>  
Ts'oo. <sup>23</sup>Ndo<sup>t</sup> tquiana winom na  
nnc'om na tjoom'na<sup>t</sup> ñequio mirra.  
Saa<sup>t</sup> jom tico'lñoom juuna<sup>t</sup>. <sup>24</sup>Jndq  
chii ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.  
Ndo<sup>t</sup> sondaro tyo'oona x'iaa, cha  
nnty'iaana cwaan<sup>t</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nleijnoom  
cwii cwii joona. Laa'til<sup>t</sup> t'oomna  
lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Jndq tuee<sup>t</sup> cha'na ñjee<sup>n</sup>  
nacwitsjoom quia ty'ioomna  
jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Ndo<sup>t</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na teiljeii luua matsona<sup>t</sup>: "Rey  
cwenta nn'a<sup>n</sup> judíos." <sup>27</sup>Mati  
ty'ioomna we na<sup>t</sup>canty'ue nacjoo  
noom'naa<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ntyjaya ndo<sup>t</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
ntyjatymaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Ndo<sup>t</sup> na l'ana na ljo<sup>t</sup>,  
seicandaqñena<sup>t</sup> na matso ljeii<sup>t</sup> 'naa<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om: "Seicañ'e<sup>n</sup>yuuna<sup>t</sup> jom  
quiil'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye."

<sup>29</sup>Nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo<sup>t</sup> jo<sup>t</sup>,  
tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom. Tyola'caandyena  
nque<sup>n</sup>na, tyoluena:

—'U je', na nntseytui'  
wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ ndo<sup>t</sup>  
ñendyee xuee nntseiwe'nnda<sup>t</sup>  
juuna<sup>t</sup>, <sup>30</sup>cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>t</sup>  
che<sup>n</sup>nncu<sup>t</sup>. Candyo'cue<sup>t</sup> na ñoom<sup>t</sup>  
ts'oom'naa<sup>n</sup>waa<sup>t</sup>!

<sup>31</sup>Mati ntyee na cwiluitquiendye  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na  
tque<sup>n</sup> Moisés malaa'til<sup>t</sup> tyola'jnaa<sup>n</sup>na  
jom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup>ñee  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa<sup>t</sup>

tileicandaq nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñee  
che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Jom na matsoom na  
cwiluiñê Cristo ndo<sup>t</sup> Rey cwentaa  
jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup>  
na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha nnty'iaaya  
quia jo<sup>t</sup> nlayuu'a ñ'eññê.

Ndo<sup>t</sup> mati we nn'a<sup>n</sup> na ñom  
noom'naa<sup>n</sup> ñ'eññê tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom.

### Tquiaña Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)

<sup>33</sup>Quia na jndq tuee<sup>t</sup> na quiajmei<sup>n</sup>,  
teijaa<sup>n</sup>ñie tsjoomnancue hasta na  
ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
jndeii seixuaa Jesú, tsoom:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?

(Ñ'oommei<sup>n</sup> matsona<sup>t</sup>:  
Ty'ooots'omya, Ty'ooots'omya, ¿chiuu  
na ma'ndii<sup>t</sup> ja?)

<sup>35</sup>Nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee<sup>t</sup>  
nndyoo<sup>t</sup> nacañom'm, quia jndyena  
na seixua<sup>n</sup>, jluena:

—Aa ndye'yo<sup>t</sup>, macwaa<sup>n</sup> profeta  
Elías.

<sup>36</sup>Quia jo<sup>t</sup> jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
jndyoñ'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya  
maw'ana<sup>t</sup> ndaa. Nchjeeñê juuna<sup>t</sup>  
naquii<sup>t</sup> winom na ta<sup>t</sup>. Tjaalñê juuna<sup>t</sup>  
nnom cwii ts'oom, chii ty'ioom  
juuna<sup>t</sup> ndyoo Jesú na cateii<sup>n</sup>.  
Tsoom:

—Cwa je<sup>t</sup> nnty'iaaya aa  
nncwjee'cañoom Elías na  
nncwji<sup>n</sup>ñe jom na ñoom  
ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>37</sup>Jndq na seixuaa Jesú jndeii  
mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>38</sup>Ndo<sup>t</sup> liaa na  
ntyjaty'io na matseicu'na<sup>t</sup> yuu  
na lju'ti naquii<sup>t</sup>che<sup>n</sup> wats'om  
t'ma<sup>n</sup>, jndii<sup>t</sup>tcona<sup>t</sup> hasta xje<sup>n</sup>  
nomtyuaache<sup>n</sup>. <sup>39</sup>Juu capeita<sup>n</sup>  
na meintyjee<sup>t</sup> ndyeyu jo nnom  
Jesú, quia jñee<sup>n</sup> na seixuaa ndo<sup>t</sup>

nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na luga<sup>a</sup> tuii na tue<sup>a</sup>  
 tsaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia jo<sup>a</sup> tsoom:  
 —Mayuu<sup>a</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê  
 Jnd<sup>a</sup> Ty'ooots'om.

<sup>40</sup>Mati jo<sup>a</sup> jo<sup>a</sup> meintyjee<sup>a</sup>tquia  
 nt'om yolcu na jee<sup>n</sup> cwinty'iaa na  
 ljo<sup>a</sup> tuii. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona m'aa<sup>n</sup>  
 María Magdalena ñequio Salomé  
 ñequio cwiiche<sup>n</sup> María, tsondyee  
 José ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, tsa<sup>n</sup> na titquieñeti.  
<sup>41</sup>Joo yolcum<sup>a</sup>tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>  
 Jesús quia ñet'oom ts'ondaa Galilea.  
 Tyondye<sup>a</sup>ntjomna nnoom. Ndo<sup>a</sup> mati  
 jo<sup>a</sup> jo<sup>a</sup> meintyjee<sup>a</sup>jndye nt'omche<sup>n</sup>  
 yolcu na jna<sup>n</sup> Galilea na ñencwi  
 tquiwana Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

### 'Oocat'iuna Jesús

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>42</sup>Tmaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jo<sup>a</sup> jo<sup>a</sup>.  
 Ndo<sup>a</sup> juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xuee na  
 cwila<sup>a</sup>jndaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jndios 'na<sup>n</sup>  
 na nlca<sup>a</sup>na<sup>n</sup> joona ee jnd<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
 xuee na nnta<sup>a</sup>jndyeena. <sup>43</sup>Mati jo<sup>a</sup>  
 jo<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Arimatea  
 na jndyu José. Jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê  
 naquii<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>a</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa  
 nn'a<sup>n</sup> judíos. Jee<sup>n</sup> meinom'm  
 xuee na nnty'iaa<sup>n</sup>nnoom na  
 matsa<sup>a</sup>ntjom Ty'ooots'om. Ndo<sup>a</sup> nc'e  
 na jnd<sup>a</sup> jaamaa<sup>n</sup> chii tjaa<sup>n</sup> na  
 m'aa<sup>n</sup> Pilato. Ty'oomt'maa<sup>n</sup>'ñê  
 ts'oom tjacaa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús  
 nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>44</sup>Jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
 Pilato quia na jñee<sup>n</sup> na tyuaa<sup>a</sup> tue<sup>a</sup>  
 Jesús. Ee ntyjee<sup>n</sup> yo cwiñom nn'a<sup>n</sup>  
 noom'naa<sup>n</sup> ndo<sup>a</sup> cwiwjena. Jo<sup>a</sup> chii  
 tquee<sup>n</sup>'ñê capeita<sup>n</sup>, tax'eeñê 'ndyoo  
 tsaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> aa maxje<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tue<sup>a</sup> Jesús.  
<sup>45</sup>Ndo<sup>a</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo  
 capeita<sup>n</sup> na mayuu<sup>a</sup> na ljo<sup>a</sup>, quia  
 jo<sup>a</sup> tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na cjaañ'oom  
 José sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>46</sup>Quia

jo<sup>a</sup> tjatseijnda José cwii sábana ya,  
 jnd<sup>a</sup> jo<sup>a</sup> tjacatyjeeñê sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>  
 Jesús, seityjooñê liao<sup>a</sup>ñee<sup>n</sup> juu, ndo<sup>a</sup>  
 tjacaty'oom juu naquii<sup>a</sup> tsue'tsjo<sup>a</sup> na  
 tuiiya. Jnd<sup>a</sup> chii seicuu'ñê 'ndyoo  
 tsue'tsjo<sup>a</sup> ñequio cwii tsjo<sup>a</sup> t'ma<sup>n</sup>.  
<sup>47</sup>Ndo<sup>a</sup> María Magdalena ñequio  
 María, tsondyee José, nty'iaana na  
 tjacant'iuu'ñê Jesús.

### Cantyja na tando'xco Jesús

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

**16** Jnd<sup>a</sup> na tjacue  
 ñe'quioom' juu xuee na  
 cwita<sup>a</sup>jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tja  
 María Magdalena ñequio Salomé  
 ñequio María, tsondyee Jacobo,  
 ty'ela<sup>a</sup>jndana nche<sup>n</sup> cachi na  
 nnc'oocat'yoomndyena sei'ts'o  
 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup>Ndo<sup>a</sup> cwitsjoomya  
 xuee najndyee smana<sup>n</sup> manlui<sup>a</sup>nom  
 ñe'quioom', ty'ena yuu waa  
 tsei'tsuaa<sup>a</sup> Jesús. <sup>3</sup>Nato ñjomndyena  
 tyolueche<sup>n</sup>ñquieena ndaa<sup>a</sup> ntyjeena:  
 —¿'Nee<sup>n</sup> ya nnteijndeii jaa na  
 nnquindyo tsjo<sup>a</sup> 'ndyoo tsei'tsuaa?

<sup>4</sup>Saa quia na jnd<sup>a</sup> tquienaa  
 jo<sup>a</sup>, jleinty'iaana, jliuna cwa jnd<sup>a</sup>  
 teindyo tsjo<sup>a</sup>. Ndo<sup>a</sup> juuna<sup>a</sup> jee<sup>n</sup>  
 t'ma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> na ty'equie'na  
 quii<sup>a</sup> tsei'tsuaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nty'iaana  
 cha'cwijom cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua  
 wacatyee<sup>n</sup> ntyjaya. Cwe<sup>n</sup> cwii  
 liaatco, liao canchii<sup>a</sup>. Jee<sup>n</sup> ndya<sup>a</sup>  
 nioom tyuena. <sup>6</sup>Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
 ndaa<sup>a</sup>ana:

—Tintyue'yo!. 'O cwil'ue'yo!  
 Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret, jom  
 na ty'oom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>.  
 Jnd<sup>a</sup> tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
 Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>. Canty'ia'yo<sup>a</sup> yuu  
 na tque<sup>n</sup>na jom. <sup>7</sup>Je<sup>a</sup> catsa'yo<sup>a</sup> na  
 m'aa<sup>n</sup> Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús.  
 Calacandii'yo' joona na nncjaajñee<sup>n</sup>  
 Galilea, jndanquia nnc'oontyjona.  
 Jo' jo' nleicwindyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup>  
 jndä tsoom ndaq<sup>a</sup>yo!.

<sup>8</sup> Quia jo' jlui'na naquii'  
 tsei'tsuaa. Jndeii ty'elcwee'na ndo'  
 cwiteindyena, ndoo' nquiuna na  
 tanchii joona. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup>  
 tyuena, jo' na seitsa<sup>n</sup>na' joona, mei<sup>n</sup>  
 ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu  
 tuii.

**Teitquioo'ñe Jesús nnom María  
 Magdalena**  
*(Jn. 20:11-18)*

<sup>9</sup> Mañejuuti cwitsjoom xuee  
 najndyee smana<sup>n</sup> quia na jndä  
 tando'xco Jesús, najndyee  
 teitquioo'ñê nnom María  
 Magdalena, tsa<sup>n</sup> na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 ntquiee' jndyetia naquii' ts'om.  
<sup>10</sup> Ndo' María'ñee<sup>n</sup> tjatseicañee<sup>n</sup>  
 nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 Jesús. Xje'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe na  
 m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna ndo'  
 cwityueena. <sup>11</sup> Saa quia jndyena  
 na Jesús jndä mawa'ndo'xcoom,  
 ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup> jndä  
 nty'iaa'nnom jom, maxje<sup>n</sup>  
 ticala'yu'na.

**Teitquioo'ñe Jesús ndaq<sup>a</sup> we nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê**  
*(Lc. 24:13-35)*

<sup>12</sup> Jndanquia teitquioo'ñe Jesús  
 ndaq<sup>a</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwi'oo nato jndaa,  
 s'aana' na cwiiche<sup>n</sup> ljo waa<sup>n</sup>.  
<sup>13</sup> Ndo' ty'elcwee' na'ñee<sup>n</sup>  
 Jerusalén, ty'ela'candiina  
 nc'iaana. Saä meii<sup>n</sup> ñ'omndyuee  
 joona, tjaä 'ñee<sup>n</sup> seiyu'.

**Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiana  
 ñ'oom'm**

*(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

<sup>14</sup> Jndä jo' teitquioo'ñê  
 ndaq<sup>a</sup> canchoo'cwii nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na  
 cwimeindyuaandyena nacañoom'  
 mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na. Nc'e  
 na tiñe'calalayu'ya n'omna, jo'  
 na seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona na quie'  
 n'omna. Ee ticala'yu'na na jndä  
 wando'xcoom meii<sup>n</sup> na jla'candii  
 nn'a<sup>n</sup> na jndä nty'iaanda jom.

<sup>15</sup> Xje'ñee<sup>n</sup> tsoom ndaq<sup>a</sup>na:

—Catsa'yo' cha'waa tsjoomnancue,  
 nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaa  
 cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñe  
 Ty'oots'om joona. <sup>16</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na  
 nntseiyu' ndo' nleits'oomñe,  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Saä juu ts'a<sup>n</sup> na  
 ticatseiyu', maxje<sup>n</sup> nnt'uuitye<sup>n</sup>na'  
 juu cantyja jnaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yu' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nl'ana.  
 Ñequio xueya nntjeii'na jndyetia  
 naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' nla'nei'na  
 nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachui'.  
<sup>18</sup> Xe<sup>n</sup> nnt'uena canduu ñequio  
 lueena oo xe<sup>n</sup> nncwena nasei wjee,  
 tjaä'na<sup>n</sup> ljo' nntjoomna. Ndo' quia  
 na ntioona lueena nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii,  
 nn'maa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>.

**Tjawa Jesús cañoom'luee**

*(Lc. 24:50-53)*

<sup>19</sup> Quia na jndä teinom na  
 seinei<sup>n</sup> Ta Jesús ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjañ'oomna'  
 jom cañoom'luee. Tjacjom  
 ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya  
 yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.  
<sup>20</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> ty'ena,  
 tyoñe'quiana ñ'oom naya

ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na  
ty'ena. Ndo' manquiiti Ta Jesús  
tyoteijnei<sup>n</sup> joona. Tquiaa<sup>n</sup> na

tyocandaa tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na  
tjei'yuu'ndyena' na mayuu' ñ'oom  
na tyoñe'quiana. Amén.

# Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Lucas

Seijndaa'ñe Lucas na  
seiljeii ñ'oom naya

**1** Na m'aa<sup>n</sup> 'u Teófilo, na jee<sup>n</sup>  
ya ts'a<sup>n</sup>ndyu!, matseiljeiya  
ñ'ommeli<sup>n</sup>. Majndye nn'a<sup>n</sup> jnda  
jla'ljeii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús  
chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> na  
jnda tuii quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. **2** Jla'ljeiina  
ñ'oom'nee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na  
to'ñoo<sup>n</sup>yâ na tquia nn'a<sup>n</sup> na  
nty'iaanda<sup>n</sup> chiuu waa na tuii  
xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup>na!. **3** Jaach'ee  
xuee mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na  
tuii. Je' mach'een<sup>a</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mati  
ja nntseiljeitcuundyo ñ'oomwaa  
na nntsei'na<sup>n</sup>, **4**cha catsei'no<sup>n</sup> na  
mayuu! ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
njom!.

Seicandii ángel na nluiiñe Juan

**5** Ncuee quia tyom'aa<sup>n</sup> Herodes  
tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'ondaa  
Judea, tyom'aa<sup>n</sup> cwii tyee cwentaa  
nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu Zacarías.  
Jom tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> ntyee  
na seicajndyuna! Abías. Scoom'm  
jndyu Elisabet, cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>  
Aarón. **6**Wendye joona, tyol'ana na  
maty'iomysana! jo nnom Ty'ooot'som.  
Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso ñ'oom na

matsa'ntjom Ta Ty'ooot'som  
tícwí'nom'na, tyola'candána juuna!  
**7**Saa tjaan'a<sup>n</sup> ndana ee Elisabet  
tí'oom jnaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> jnda  
tquiendyena.

**8**Quia na tue'cañoomna!  
tmaa<sup>n</sup> ntyee na ñ'e<sup>n</sup> Zacarías  
na ndye'ntjomna jo nnom  
Ty'ooot'som naquii! wats'om  
t'ma<sup>n</sup>, **9**cha'xje<sup>n</sup> na waa ñ'oom  
ndaa ntyee, tyo'oona x'iaa, 'ñee<sup>n</sup>  
nleijnoom' na nncjaaquee!  
naquii! wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa!  
Ty'ooot'som. Zacarías teijnoom'm  
na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>  
tsioom suu. Quia jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
ndo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseicoom suu.  
**10**Yoche<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tsioom  
suu jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup>  
wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nnom  
Ty'ooot'som. **11**Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquooñee<sup>n</sup>  
cwii ángel cwentaa! Ty'ooot'som  
nnoom. Meintyjee! ángel'ñee<sup>n</sup>  
ntyjaa! tio ntyjaya yuu na cwico  
suu. **12**Seiñ'ee<sup>n</sup>na! Zacarías quia na  
nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Jee<sup>n</sup> seicaty'uena'  
jom. **13**Saa tso ángel nnoom:

—Tinty'ue!, Zacarías. Majndq jndii  
Ty'ooot'som ñ'oom na maca<sup>n</sup>. Ndo'  
scu! Elisabet nntseincue<sup>n</sup> yu'ndaa  
nda'y'o!. Ndo' nntseicajndyu!

juu Juan. <sup>14</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu nñequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ndo' nncjaawee' ts'om!. Mati jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nluiñê. <sup>15</sup>Ee jom t'ma<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om. Tixoc'om winom mei<sup>n</sup> nta na wjeeti. Ndo' cha'waa naquii<sup>l</sup> ts'oom nnc'oom Espíritu Santo meij<sup>n</sup> na ndi njoom ts'om tsiaa' tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom jndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel nlcwe<sup>n</sup> omna jo nnom Ta Ty'ooots'om cwentaana. <sup>17</sup>Jom nndyojñee<sup>n</sup> jo nnom Ta Jesucristo cwii tjooche<sup>n</sup> na nndyo. Ndo' nndi'ntjoom nnom ñequio najndei na ñejndi'ntjom Elías. Nnts'aa<sup>n</sup> na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndana cha nn'a<sup>n</sup> na cwila'quie<sup>n</sup> n'om, nnquioo' n'omna cantyja na jnd<sup>o</sup>l n'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana!. Luua' nnts'aa<sup>n</sup> cha nntsejndaa'ñeyana' naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cwentaa' Ta Ty'ooots'om.

<sup>18</sup>Quia jo' tso Zacarías nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na luua' nluii? Ee ja luua jnd<sup>a</sup> tquiendyo ndo' mati scuya jnd<sup>a</sup> tquieñê.

<sup>19</sup>T'o ángel nnoom, tso:

—Ja jndyuya Gabriel na mandi'ntjo<sup>y</sup>ya nnom Ty'ooots'om. Jom jñoom ja na catseicandiya u ñ'oom nayameii<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Saa que<sup>n</sup> cwenta, je' nnta<sup>l</sup> na matsei'nei<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na ticatseiyu' ñ'l'oom na matsjoo njom!. Ndo' nnaa<sup>n</sup>nnda' na nntseinei<sup>n</sup> juu xue quia na nntseicanda<sup>l</sup>ñfiena' ñ'oomwaa'.

<sup>21</sup>Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tyomeindoo' Zacarías, jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu waa na jee<sup>n</sup> yo tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Saa quia

na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> taleicatseinei<sup>n</sup>, jo' na jla'no<sup>n</sup>na na waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om. Cwe' tyots'oo l'oo<sup>n</sup> ndaana. Ee jnd<sup>a</sup> ta<sup>l</sup> na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>l</sup> xuee na mandi'ntjoom naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Jndanquia teitquioo' na jndeiiñe scoom'm Elisabet. Tyom'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> w'aana cwii 'om chi!. <sup>25</sup>Quia jo' tso juu Elisabet: "Luua naya mach'ee Ta Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Seijndaa'ñê na cantycwii na cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo jo nda<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaalna<sup>n</sup> jndaaya."

### Seicandii ángel na nluiñê Jesús

<sup>26</sup>Jo' jo' chi' na jnd<sup>a</sup> yom na teitquioo'ñfe ángel Gabriel nnom Zacarías, ndo' majñomnnda' Ty'ooots'om jom cwiiche<sup>n</sup> tsjoom na jndyu Nazaret, ts'ondaa Galilea <sup>27</sup>na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscundyua na jndyu María, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> mawaa ñomcaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup> na jndyu José tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>28</sup>Jnd<sup>a</sup> tjaquiee<sup>l</sup> ángel yuu na m'aa<sup>n</sup>, tso nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu!, 'u na t'ma<sup>n</sup>ti naya na macanda!. Nquii Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntyjelcu', 'u matio'naa<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup>Ndo' María quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñfena' jom ndo' jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. <sup>30</sup>Quia jo' tso ángel nnoom:

—María, tinty'ue!. Ee 'u t'ma<sup>n</sup> naya jnd<sup>a</sup> teijnom' na macanda' jo nnom Ty'ooots'om. <sup>31</sup>Luua nluii, nndeiindyu' ndo' nntseincui' cwii tyochjoo ndo' nntseicajndyu'

juu Jesús. <sup>32</sup>Jom nluiit'ma<sup>n</sup>ñé. Nntseicajndyuna' jom Jnda nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> na nluiiñe rey cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> David na tyotsa<sup>n</sup>tjom. <sup>33</sup>Maxje<sup>n</sup> nljotye<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>ntjoom ntseindacantyjo Jacob, ndo' tjoom cantycwii cantyja na nnts'a<sup>n</sup>ntjoom.

<sup>34</sup>Tso María nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nluii na lúa? Ee tyoom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>s'a.

<sup>35</sup>Quia jo' t'o ángel nnoom, tso:

—Juu Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ndo' juu na jndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, nnc'oomna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ee jo' na nluiiñe yu'ndaa na lju' ts'om, ndo' nntseicajndyuna' juu Jnda nquii Ty'oots'om. <sup>36</sup>Ndo' que<sup>n</sup> cwenta, mati nomnn'a<sup>n</sup> Elisabet meii<sup>n</sup> na jndā tquieñé majndeiiñé cwii tyochjoo. Je' chi' na jndā yom na jndeiiñé. Ndo' jom ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tileic'oom jnda. <sup>37</sup>Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na xocandaa<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>38</sup>Ndo' tso María nnom ángel:

—Ja ts'a<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Ty'oots'om. Cats'aana<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> ñ'loom na jndā tsu!.

Quia jo' mana jlui' ángel na m'aa<sup>n</sup>.

### Wjaacando' María xjoom Elisabet

<sup>39</sup>Jndā jo' seijndaa'ñé María, seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom naquii<sup>n</sup> ntsjō ts'ondaa Judá.

<sup>40</sup>Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Zacarías. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ñé Elisabet.

<sup>41</sup>Jndā na jndii Elisabet jndyee' María na tquiaa na xma<sup>n</sup>ñé, quia jo'

seijndeii yu'ndaa ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaquiee' Espíritu Santo cha'waa naquii<sup>n</sup> ts'oom. <sup>42</sup>Ndo' jndeii seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye tyjaalcuuya, 'u na matio'naa<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om. Ndo' matio'naa<sup>n</sup>ñé yu'ndaa na njom ts'om tsia!. <sup>43</sup>Saa ja, ñ'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyø na jnda'jom nncu' na cwiluiindyu' tsongyee quii Ta na matsa<sup>n</sup>tjom ja tyjee'cañoom' jndyocando' ja? <sup>44</sup>Ee quia na jndiiya na matsu' na xma<sup>n</sup>ndyo, quia jo' mantyjache<sup>n</sup> seijndeii yu'ndaa ts'om tsia na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>45</sup>Matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om 'u. Ee matsei'yu' na nntseicandaal'ñena' ñ'oom na seicañee<sup>n</sup> 'u, na tso ángel njom!.

<sup>46</sup>Quia jo' tso María:

Ñequio na xcwee' ts'oo<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ta Ty'oots'om,

<sup>47</sup>ndo' neii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jom, ee cwiluiiñé na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé ja.

<sup>48</sup>Ee ty'oom na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwantindyo ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> nnoom.

Ndo' je' je', xuee na cwii wjaana<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo' nluena na matio'naa<sup>n</sup>ñé ja.

<sup>49</sup>Ee nque<sup>n</sup> na cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> naya jndā s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Jom lju' cwiluiiñé, ndo' maxje<sup>n</sup> jo' jo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>50</sup>Cha'waa na ndyowana<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> na cwii wjaawicantyjoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom.

- 51** Ee cantyja na s'aa<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup>  
chiuu waa najndei na  
matseixmaa<sup>n</sup>.  
S'aa<sup>n</sup> na t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee  
cantyja na cwila'tiuu.
- 52** Tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwe'  
cwantindyo  
ndo' tjeiin'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa najnda  
na m'a<sup>n</sup> n'liaa<sup>n</sup>.
- 53** Teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiui na  
tjoondye jom.  
Saa nn'a<sup>n</sup> na nquiui na tjaa ljo'  
cotseitjoona' joo, tîcateijnei<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.
- 54** Tyoteijnei<sup>n</sup> welooya, nn'a<sup>n</sup> Israel  
na tyondye'ntjom nnoom,  
cha ca'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na mañjom  
ts'oom na nntseicandaal'ñê  
ñ'oom na tsoom ndaana na  
nnts'aa<sup>n</sup>.
- 55** Ee tsoom na tijoom cantycwii  
na wi' ts'oom cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel,  
majuu Abraham ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
tuiindye tsjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.
- 56** Ndo' ljoo'ñe María cha'na ndyee  
chi' ñequio Elisabet. Jndā chii  
tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Cantyja na tuiiñe Juan

57 Tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseincuui  
Elisabet, quia jo' seincue<sup>n</sup> cwii  
tyochjoo. **58** Ndo' nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo' jndyena  
na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'ooots'om  
jom. Jo' chii t'omna na neii<sup>n</sup>na  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. **59** Xuee na jndā ñee<sup>n</sup> na  
tuiiñe yu'ndaa, tjomndyena na  
nla'candaal'ndyena costumbre na  
waa jo ndaana na cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>  
yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' tyol'ana

na nla'cajndyuna jom xuee' tsotyee<sup>n</sup>,  
Zacarías. **60** Saa t'ø tsoñee<sup>n</sup>, matso:  
—Nchii jo', maxje<sup>n</sup> Juan njñoom.

**61** Jluena nnoom:  
—¿Chiuu na luua'? ndo' tjaal'na<sup>n</sup>  
cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na luua' jndyu.

**62** Quia jo' s'oo lueena nnom  
tsotye yu'ndaa na cwitax'eena  
chiuu l'ue ts'oom na njndyu  
jnaa<sup>n</sup>. **63** Ndo' jom tcaa<sup>n</sup> cwii  
tsom ndaana. Seiljei<sup>n</sup> nacjoo'na':  
“Juan xuee' yu'ndaam'aa<sup>n</sup>.” Ndo'  
cha'tsondyena tjawee' n'omna.

**64** Mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na  
matseinei<sup>n</sup> Zacarías, seit'maa<sup>n</sup>ñê  
Ty'ooots'om. **65** Jee<sup>n</sup> ndyaa' tyueneii<sup>n</sup>  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nndyoo'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena. T'om ñ'oom cha'waa  
naquii<sup>n</sup> ntsjo ts'ondaa Judea cantyja  
na nmei<sup>n</sup> tuii. **66** Ndo' cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup>  
tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup>  
n'omna. Jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna,  
tyota'x'eenaa ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—¿Ljo'to cwiluiiñe yu'ndaam'aa<sup>n</sup>?  
Ee jla'nqo<sup>n</sup>na na Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup>  
ts'ø nacjoo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.

### Matseit'maa<sup>n</sup>ñe Zacarías Ty'ooots'om

**67** Ndo' Zacarías, tsotye yu'ndaa,  
too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu  
Santo. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na tquiaa  
Ty'ooots'om naquii' ts'oom. Tsoom:

**68** Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta  
Ty'ooots'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup>  
Israel,  
ee jndā jndyoteijnei<sup>n</sup> jaa  
nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tioml'uua<sup>n</sup>  
jnaa<sup>n</sup>ya.

**69** Quii'ntaa<sup>n</sup> jaa jndā tquee<sup>n</sup> nquii  
na tjacantyja cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñe  
na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

- Cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na  
jndyowicantyjoo' na  
ñejndi'ntjom nnoom.
- <sup>70</sup> Teiyo tsoom na luala' nnnts'aa<sup>n</sup>  
ñequio ñ'oom ndyuee profetas  
cwentaa'n'a<sup>n</sup> na lju' n'om.
- <sup>71</sup> Na nncwjiilñê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na  
jndoo jaa,  
ndo' ñequio luee nn'a<sup>n</sup> na ticuee'  
n'om jaa.
- <sup>72</sup> Ndo' nnc'oom na wi' ts'oom  
weloooya na ñet'om teiyo.  
Macañjom ts'oom ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
na seijndaa'ñetyee<sup>n</sup> na lju'  
tseixma'nn'a!
- <sup>73</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na  
nnnts'aa<sup>n</sup> nnom weloooya  
Abraham na ñet'om  
teiyotiche<sup>n</sup>.
- <sup>74</sup> Jo' na nntseicandyaañê jaa luee  
nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa  
cha nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom  
ñequio na ti'maa'n' n'oo<sup>n</sup>ya.
- <sup>75</sup> Ndo' cha'waati xuee na cwii  
m'aa<sup>n</sup>tyaaya,  
nn'oo<sup>n</sup>ya naquii' na jndaa  
tque<sup>n</sup>ljoom'm jaa.  
Nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom cantyja  
na maty'iomyana'!
- <sup>76</sup> Ndo' 'u jndaaya, nliuindyu'  
profeta cwentaa' nquii  
Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup>  
nandyetiche<sup>n</sup>.  
Ee 'u nncja'lndyee' jo nnom Ta  
na nncwjiil'yuu'ndyu' cantyja  
'naa'n'a<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na  
matseijndaa'ñe nato,  
cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia  
nncuee'cañoom.
- <sup>77</sup> 'U ñnequiaal' na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup> na  
macwilui'n'maa'n'dyena nc'e  
na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na.

- <sup>78</sup> Nc'e na tjacantyja na wi' ts'om  
Ty'oots'om jaa,  
juu na nna<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>,  
njñoom juu na nntseixueeñ  
jo ndaaya.
- <sup>79</sup> Juu nntseixueeñ ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> nacie 'naa'n' najoo<sup>n</sup>ñ  
na manchjena' joo na wi' na  
cwitjoom.  
Ndo' nncjaachom jaa nato na ya  
nn'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om.
- <sup>80</sup> Tjawijndeii tyochjoo Juan.  
Tjawijndo' ts'oom cantyja najndeii  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo'  
quia na tue'ntyjo<sup>n</sup> na tsa's'a jom,  
tyom'aa<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaan nn'a<sup>n</sup>  
c'oom hasta xje<sup>n</sup> na seica'mo<sup>n</sup>ñ  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.
- Cantyja na tuiiñe Jesús**  
(Mt. 1:18-25)
- 2** Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Augusto  
César ñ'oom na nleiljeii ncuee  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cha'tso ndyuua  
na matsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>2</sup>Luala' najndyee  
na teiljeii ncuee nn'a<sup>n</sup>. Maquialjo'  
tyom'aa<sup>n</sup> Cirenio gobiernom ndyuua  
Siria. <sup>3</sup>Jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
tyo'ona tsjoomna na nleiljeii  
ncueena. <sup>4</sup>Jo' jna<sup>n</sup> José tsjoom  
Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tjawaa<sup>n</sup>  
ts'ondaa Judea, tsjoom' David na  
jndyu Belén. Ee juu José cwluiiñê  
tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>5</sup>Tjaan ñequio  
María, tsa<sup>n</sup> na waa ñomca ñ'e<sup>n</sup>ñ  
na nleiljeii ncueena. Ndo' juu  
majndeiiñe, jndaa teinndyoo' na  
nntseincuii. <sup>6</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na  
Belén, tue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nntseincuii  
María. <sup>7</sup>Seincue<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwe'  
jndyee. Tyochjoo juu. Seityjooñ  
liaa juu, chii tquee<sup>n</sup> juu ts'om 'na'  
na quicanjom na cwicwa' quioo!.

Ee ticwanaa<sup>n</sup> l'aa yuu na cwe'  
cwiquieya nn'a<sup>n</sup>.

**Teitquioo'ndye ángeles ndaqq nn'a<sup>n</sup>**

<sup>8</sup>Ndyoo' tsjoom Belén jo ndo'  
jndaqq, tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a  
cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> natsjom.  
<sup>9</sup>Ñejomto teitquioo'ñee cwii ángel  
cwentaa' Ta Ty'ooots'om jo ndaana,  
ndo' juu nacaxuee na matseixmaa<sup>n</sup>  
seixueeñena' nacañoomna. Ndo'  
t'ma<sup>n</sup> waa na jla'catyuendyena.  
<sup>10</sup>Ndo' tso ángel ndaana:

—Tila'catyuendyo', mañeiquiaya  
ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya ndaa<sup>n</sup>yo!. Juuna'  
nnts'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup>Ee tsjom  
je' naquii' tsjoom' David tuiñe  
cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñee  
'o. Majuu Cristo na cwiluiñê na  
matsa'ntjoom. <sup>12</sup>Luaa waa na  
nndaqq nnta'jna<sup>n</sup>yo' jom. Nliu'yo'  
yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> na chu'tyjooñê liaa  
ndo' njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>13</sup>Ndo' mats'ia jo' teitquioo' cwii  
tmaa<sup>n</sup> ángeles ñequio ángel'ñee<sup>n</sup>.  
Cwilcwii'na Ty'ooots'om. Cwiluena:

<sup>14</sup>Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii

Ta Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup>  
nandyetiche<sup>n</sup>.

Cats'aana' na tjaa ñomtiuu c'om  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jo nnoom,  
ee jee<sup>n</sup> cjaawee' ts'oom joona.

<sup>15</sup>Jnda jo' ty'elcwee' ángeles'ñee<sup>n</sup>  
cañoom'luee. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na  
cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> jluena  
ndaqq nc'iaana:

—Cjaaya Belén. Tsaacanty'iaaya  
chiuu waa na jnda tuii na luaa'  
ma'mo<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om ndaaya.

<sup>16</sup>Ndo' jla'tyuaa'na, ty'ena. Quia  
na tquiena, jliuna María ñequio  
José ñ'e<sup>n</sup> yu'ndaa na njoom yuu

cwicwa' quioo'. <sup>17</sup>Jnda na nty'iaana  
na luaa', jla'canoo<sup>n</sup>na chiuu waa  
na jnda jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
jndyene ñ'oom na jluena, s'aana' na  
jee<sup>n</sup> tjawee' n'om. <sup>19</sup>Ndo' María jee<sup>n</sup>  
tyoquee<sup>n</sup> cwenta cha'tso na tuii.  
Wjaawa, wjaacue na tyotseitioom.  
<sup>20</sup>Quia na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na  
cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup>,  
tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om.  
Tyolcwii'na jom cantyja cha'tso na  
jnda jndyena ndo' na jnda nty'iaana  
cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel ndaana.

**Ty'equen'a yu'ndaa Jesús  
l'q Ty'ooots'om**

<sup>21</sup>Jnda jndaqq' ñee<sup>n</sup> xuee na  
tuiñe yu'ndaa, quia jo' chii  
jla'candaqq'ndyena costumbre na  
waa jo ndaana na cwil'a nn'a<sup>n</sup>  
judíos ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom.  
Ndo' jla'cajndyuna jom Jesús. Ee  
luaa' jnda tque<sup>n</sup> ángel xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii  
tjoочe<sup>n</sup> na nndeiiñê María jom.

<sup>22</sup>Jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> xuee  
na seincuii María, tue'ntyjo xje<sup>n</sup>  
na nntjei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup>  
na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup>  
Moisés. Quia jo' ty'ena Jerusalén,  
ty'eñ'omna Jesús na nlque<sup>n</sup>na juu  
l'q Ta Ty'ooots'om. <sup>23</sup>Ee luaa tso ljeii  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: "Ticwii cwii tyochjoo na  
nluiñejndyee, que<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>  
jom cwentaa' Ta Ty'ooots'om." <sup>24</sup>Jo'  
chii ty'ena na ññe'quiana quioo'  
cwentaa' Ty'ooots'om. Quioo'ñee<sup>n</sup>  
nla'cwjee ntyee cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>  
ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsona': ñnequiana cwii  
ljo xencoo oo we cantu' ndyua.

<sup>25</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jndy  
Simeón tsjoom Jerusalén. Tsan'ñee<sup>n</sup>  
tyom'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'

ndo' jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om. Ñequio na ntyja'a<sup>n</sup>  
 ts'oom tyomeinom'm na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 nquii na nntseinjoom' n'om nn'a<sup>n</sup>  
 Israel. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup>Jndá t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo  
 nnoom na xocuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup>  
 na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nquii Cristo na  
 tque<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om na nndYo.

<sup>27</sup>S'aa Espíritu Santo naquii' ts'oom  
 na nncja<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo'  
 maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda yu'ndaa  
 Jesús ty'eñ'omna juu jo' jo' na nluii  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na  
 matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.  
<sup>28</sup>Quia jo' to'ñom Simeón yu'ndaa,  
 tei'caljoom juu l'oo<sup>n</sup>. Tyolcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om. Tsoom:

<sup>29</sup>Ta, juu ñ'oom na jndá tsu' noo<sup>n</sup>,  
 jndá seicanda<sup>n</sup>ñena.  
 Je' ja na cwiluiindyo moso 'na<sup>n</sup>,  
 quia<sup>n</sup> na nnc'loto na mei<sup>n</sup>cwii  
 ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>30</sup>Ee na jndá mamanty'iango<sup>n</sup>  
 nquii na nncwjí'n'maa<sup>n</sup>ñê  
 nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup>Majuu na jndá tque<sup>n</sup> jo ndaa  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup>Juu cwiluiñe naxuee na m'mo<sup>n</sup>  
 ñ'oom na mayuu' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na nchii judíos.

Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>,  
 nn'a<sup>n</sup> Israel, nnts'aa<sup>n</sup> na  
 nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena cantyja  
 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>33</sup>José ñequio tsondyee Jesús jee<sup>n</sup>  
 tjawee<sup>n</sup> n'omna cha'tso ñ'oom na  
 seine<sup>n</sup> Simeón cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.  
<sup>34</sup>Ndo' Simeón seit'maa<sup>n</sup>ñê joona,  
 tsoom nnom María, tsondyee Jesús:  
 —Que<sup>n</sup> cwenta, yu'ndaam'aa<sup>n</sup>,  
 maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na nt'om  
 nn'a<sup>n</sup> Israel nntsuundyena nc'e na

ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup>  
 Israel nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na  
 nla'yua<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. M'mo<sup>n</sup> chiuu waa  
 na maty'iomyana' na cal'a nn'a<sup>n</sup>.  
 Sa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nntio<sup>n</sup>ñ'oomna  
 jom. <sup>35</sup>Ndo' na luala<sup>n</sup> nl'ana,  
 nntseicanoo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na.  
 Ndo' u je', quia na nnty'ia<sup>n</sup> na ljo',  
 nntsei'ndaa'na<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> cha'cwijom na  
 nncwicandi<sup>n</sup> espada 'u.

<sup>36</sup>Ndo' jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscua  
 na jndyu Ana, jom cwiluiñe ts'a<sup>n</sup>  
 na tyoñequiaa ñ'oom! Ty'oots'om.  
 Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndá Fanuel, tsa<sup>n</sup> na  
 cwiluiñe tsjaa<sup>n</sup> na jndywicantyjoo<sup>n</sup>  
 Aser. Xje<sup>n</sup> na scundyua jom  
 tocoom, t'oom ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 ntquiee<sup>n</sup> chu, <sup>37</sup>jndá chii ljoñê na  
 tue' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' jndá tquieñê,  
 jndá ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo<sup>n</sup> ñequiee  
 choom'm. Ndo' tîcaluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii'  
 wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyondi'ntjoom nnom  
 Ty'oots'om naxuee ndo' natsjom.  
 Tyotseicwejndo<sup>n</sup>ñê ndo' tyotseinei<sup>n</sup>  
 nnom Ty'oots'om. <sup>38</sup>Majuu  
 xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Simeón,  
 seicandyoo<sup>n</sup>ne Ana nacañoomna.  
 Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa Jesús. Jndá  
 chii tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu  
 ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Jerusalén  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na  
 cwimeindoo<sup>n</sup> na nndyaandye na  
 cwilaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### Ty'elcwee<sup>n</sup>na tsjoom Nazaret

<sup>39</sup>José ñ'e<sup>n</sup> María quia na jndá  
 jla'canda<sup>n</sup>ndyena cha'tsoti na  
 matso ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
 ty'elcwee<sup>n</sup>na tsjoomna Nazaret,  
 ts'ondaa Galilea. <sup>40</sup>Tjawijndeii  
 tyochjoo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjawitquioo<sup>n</sup> na  
 wando' ts'oom ndo' canda<sup>n</sup>ya

tjawijndo' ts'oom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>  
waa na matseixmaa<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n'</sup>  
Ty'oots'om.

### Ljoo'ñe tyochjoo Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>

<sup>41</sup> Ticwii chu tyocaa José ñ'e<sup>n</sup> María Jerusalén quia cwiwee<sup>n</sup> xuee pascua.  
<sup>42</sup> Ndo' quia na jndaa<sup>n</sup> canchoo'we chuu' Jesús, ty'ewana ñ'e<sup>n</sup>ñé Jerusalén cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na qui'oona xuee pascua'ñee<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Jndaa teinom xuee, José ñequio tsongyee Jesús macwi'oowlcwee'n'a. Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na ljoo'ñe tyochjoo Jesús Jerusalén. <sup>44</sup> Jla'tiuuna na ñ'ee<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi'oowlcwee' na ty'e xuee. Meii'chaal xuee tyocañjomndyena nato. Jndaa chii to'na, tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na ta'ljnaa<sup>n</sup>'na. <sup>45</sup> Saa na ticaliuna jom, jo' chii ty'elcwee'nnnda'n'a Jerusalén, na cwil'ueena jom.

<sup>46</sup> Xuee na jndaa ndyee, ndo' jliuna jom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Wacathee<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndg<sup>n</sup> n'om na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Maquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>ndo' mawax'ee<sup>n</sup> ndaana. <sup>47</sup> Cha'tsondyena na tyondyena ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyojaawee<sup>n</sup> n'omna na cjee matsei'noo<sup>n</sup> o<sup>n</sup> ndo' majo'ndyo ñ'oom matseilcwee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> ndaana. <sup>48</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nda jom quia na nty'iaana, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' joona. Tso tsoñee<sup>n</sup> nnoom:

—U jndaaaya, ¿chiuu na luala' sa'? Ja ñ'e<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup> ñequio na chjoo' n'oo<sup>n</sup>yâ cwil'uqayâ 'u.

<sup>49</sup> Quia jo' tsoom ndaana:  
—¿Chiuu waa na cwil'ue'yo' ja?  
¿Aa ticaliu'yo' na tseixma<sup>n</sup>ya na c'oo<sup>n</sup>ya naquii' waa' Tsotya?

<sup>50</sup> Saa ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaana.

<sup>51</sup> Quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena tsjoom Nazaret. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup>ñé na ndyaañé ndaana. Jee<sup>n</sup> tyocañjom ts'om tsoñee<sup>n</sup> cha'tso na tuui.  
<sup>52</sup> Jesús tjawijndo<sup>n</sup>ti ts'oom ndo' tjawijndeityee<sup>n</sup>. Tjawee<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñé ndo' mati nn'a<sup>n</sup>.

Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om

(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

**3** Chu na jndaa quin'oom na m'aa<sup>n</sup> Tiberio César tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> Poncio Pilato gobiernom ts'ondaa Judea. Ndo' Herodes tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea. Tyjee<sup>n</sup> Felipe tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Iturea ñequio ts'ondaa Traconite. Lisanias tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Abilinia. <sup>2</sup>Ndo' Anás ñequio Caifás, joona ntyee na tyoluiitiqiendyena ndaana ntyee quia jo'. Ndo' Juan jndaa Zacarías, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ñ'oom nnoom quia na m'aa<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>3</sup>Tyomanoom cha'waa ndyuua na ndyoo<sup>n</sup> jndaa Jordán. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona, ndo' nleits'oomndyena. <sup>4</sup>Tuui na luala' cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii libro na chuu ñ'oom 'ndyoo profeta Isaías. Matso ljeii'ñee<sup>n</sup>:

M'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaana nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Calal'jndaa'ndyo' naquii'  
n'om'yo' cha'cwijom cwii nato  
na juu jo' ndyocwjee'cañoom  
nquia na nnts'a<sup>n</sup>ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom  
cwilayo'yo' nato na nn̄oom.

<sup>5</sup> Maxje<sup>n</sup> nntseicatoo'na' ticwii  
cwii cantma<sup>n</sup>

ndo' ticwii cwii sjo ñequio ta  
nleisuna'.

Nanto na canc'ee<sup>n</sup>, nntseiliuuna',  
ndo' nanto na cwajndii  
nntseiyona'.

<sup>6</sup> Quia jo' nntyiaa  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Nquii  
na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
nncwji'n'maa"ñî joo."

<sup>7</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaalna  
Juan na nntseits'oomñê joona. Quia  
jo' tyotsoom ndaana:

—'O tsjaa<sup>n</sup> canduulja, i'ñee<sup>n</sup>  
t'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>yo' na calei'nom'yo' na  
nn̄dyocwjee'cañoom na nntseiw'ii  
Ty'oots'om 'o? <sup>8</sup>C'om'yo' na  
ndyaandyo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na  
mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'.  
Ndo' ticala's'andyo' che'ncjo'yo'  
naquii<sup>n</sup> n'om'yo' na nndu'yo': "Jaa  
cwiluiindy<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham."  
Nndye'yo' nntsjoo, meii<sup>n</sup> cwe'  
ljo'meii<sup>n</sup> nn̄daa nntseicwaque<sup>n</sup>  
Ty'oots'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup>  
Abraham, quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>9</sup>O  
matseijomna' cha'cwijom n'oom  
na tis'a t<sub>a</sub> cwil'a. Ndo' manquiuy'yo'  
n'oom na tical'a t<sub>a</sub> na ya, maxje<sup>n</sup>  
nnt'ua'na'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> nntioom  
nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa'  
matseijomna' na nnts'aa Ty'oots'om  
ñ'e'ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na  
ya.

<sup>10</sup> Quia jo' ta'x'ee na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nnoom:  
—¿Chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ xe<sup>n</sup>  
yuu' na ljo'?

<sup>11</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom we cotoom,  
quiaa cwii nn̄om ts'a<sup>n</sup> na tjaa na

cuaa. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na waa nantquie,  
cats'aa naya ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> chiuu  
ya.

<sup>12</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom  
s'om cwentaa' gobiernom tquiona  
nam'aa<sup>n</sup> na nleits'oomndyena.

Jluena nnoom:

—Ta, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>13</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Tancwinom'yo' na cwitjei'yo'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cata<sup>n</sup>yo' tomti na  
matsona' na nntioomna.

<sup>14</sup> Mati ta'x'ee sondaro nnoom:

—Ndo' jâ je!, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na  
cal'aayâ?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Talacaty'ue'yo' nn'a<sup>n</sup>, ndo'  
talaco'yo' cantu joona cwe' cha  
na nndaq<sup>n</sup> nntjei'yo' s'om 'naa"na.  
Caljoya n'om'yo' cwanti na  
cwitantjom'yo'!

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
tyocantyjaalna' n'omna na nncwjee'  
juu Cristo. Jo' chii tyom'aa<sup>n</sup>  
n'omna cantyja 'naa" Juan, ¿aa  
nnts'aache<sup>n</sup>na' na jom cwiluiñê  
Cristo? <sup>16</sup> Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaa  
cha'tsondyena, tsoom:

—Ja matseits'oo<sup>n</sup>ndyo 'o ñequio  
ndaatioo, saa mandyontyjo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>  
na nntseits'oomñê 'o na ñnequiaa<sup>n</sup>  
Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om'yo'.  
Saa nt'omndyo' 'o nnts'aana'  
cha'cwijom nntseits'oomñê 'o  
ñequio chom ee na nnt'uiitye<sup>n</sup>'a  
'o cantyja jna<sup>n</sup>yo!. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti  
cwiluiñê nchiiti ja. Mei<sup>n</sup>  
ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja na  
nntseicana<sup>n</sup>la lcoom'm. <sup>17</sup>Jnd<sub>a</sub>  
wjaawindyoo' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo'.  
Ee 'o la'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup>  
na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luua ts'iaa<sup>n</sup>  
cantyja 'naa" lquee<sup>n</sup>. Matseicueeñe

ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, cha ya ya nlju'na!. Quia na jndā lju'ya lquee<sup>n'ñee<sup>n</sup>, mana nntseiwee<sup>n</sup> joona' ts'om tsa<sup>!</sup>. Saa lquee<sup>n</sup> lue! ñ'e<sup>n</sup> to' njñoom chom jo!. Maluaa' matseijomna' na mach'ee Ty'oots'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tjoom canduu!.</sup>

<sup>18</sup>Nmei<sup>n'</sup> ñ'oom na tyotseijndo! Juan n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio jndye nt'omchee<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseicañee<sup>n</sup> joona ñ'oom naya. <sup>19</sup>Herodes, tsa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea, jom cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Jo' na seitia! Juan jom na tictasa'ntjomna' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> ndo' ñequio cha'tso natia na jndā ñes'aa tsa<sup>n'ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Luaa seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> nacjoo cha'tso natia na s'aa<sup>n</sup>, na tjoom'm Juan w'aancjo.</sup>

### Cantyja na teits'oomñe Jesús

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

<sup>21</sup>Quia na jndā teits'oomndye jndye nn'a<sup>n</sup>, mati teits'oomñe Jesús, xcwe na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' seicanaa'ñena' tsjo'luee. <sup>22</sup>Jndyocue Espíritu Santo nacjoom'm cha'cwijom catu!. Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee, matso:

—U cwiluiindyu' Jndaaya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya 'u.

### Tsjaan na tjawintyjoo' na tuiiñe

Jesucristo

(Mt. 1:1-17)

<sup>23</sup>Ndo' Jesús cha'na ntquiuu nchoo' qui choom'm quia na too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Ty'oots'om jom. Tyolue nn'a<sup>n</sup> jndā José jom. Ndo' José jndā Elí, <sup>24</sup>Elí

jndā Matat, Matat jndā Leví, Leví jndā Melqui, Melqui jndā Jana, Jana jndā José, <sup>25</sup>José jndā Matatías, Matatías jndā Amós, Amós jndā Nahum, Nahum jndā Esli, Esli jndā Nagai, <sup>26</sup>Nagai jndā Maat, Maat jndā Matatías, Matatías jndā Semei, Semei jndā José, José jndā Judá, <sup>27</sup>Judá jndā Joana, Joana jndā Resa, Resa jndā Zorobabel, Zorobabel jndā Salatiel, Salatiel jndā Neri, <sup>28</sup>Neri jndā Melqui, Melqui jndā Adi, Adi jndā Cosam, Cosam jndā Elmodam, Elmodam jndā Er, <sup>29</sup>Er jndā Josué, Josué jndā Eliezer, Eliezer jndā Jorim, Jorim jndā Matat, <sup>30</sup>Matat jndā Leví, Leví jndā Simeón, Simeón jndā Judá, Judá jndā José, José jndā Jonán, Jonán jndā Eliaquim, <sup>31</sup>Eliaquim jndā Melea, Melea jndā Mainán, Mainán jndā Matata, Matata jndā Natán, <sup>32</sup>Natán jndā David, David jndā Isaí, Isaí jndā Obed, Obed jndā Booz, Booz jndā Salmón, Salmón jndā Naasón, <sup>33</sup>Naasón jndā Aminadab, Aminadab jndā Aram, Aram jndā Esrom, Esrom jndā Fares, Fares jndā Judá, <sup>34</sup>Judá jndā Jacob, Jacob jndā Isaac, Isaac jndā Abraham, Abraham jndā Taré, Taré jndā Nacor, <sup>35</sup>Nacor jndā Serug, Serug jndā Ragau, Ragau jndā Peleg, Peleg jndā Heber, Heber jndā Sala, <sup>36</sup>Sala jndā Cainán, Cainán jndā Arfaxad, Arfaxad jndā Sem, Sem jndā Noé, Noé jndā Lamec, <sup>37</sup>Lamec jndā Matusalén, Matusalén jndā Enoc, Enoc jndā Jared, Jared jndā Mahalaleel, Mahalaleel jndā Cainán, <sup>38</sup>Cainán jndā Enós, Enós jndā Set, Set jndā Adán, Adán jndā Ty'oots'om.

### Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

**4** Mawjaalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea na jnaa<sup>n</sup> jndaa Jordán.

Ndo' cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom Espíritu jom cwii joo yuu na tjaan'n'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>2</sup> Jo' jo' wen'aa<sup>n</sup> xuee tyol'uee'ñe tsa"jndii chiuu nnts'aa<sup>n</sup> cha catseitjooñe Jesús. Cha'waati xueewaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticwa' Jesús, jndä chii tyjee' na ñe'jnoom'm.

<sup>3</sup> Quia jo' tso tsa"jndii nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu' 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa catsa'ntjom' tsjo'waa' na catseicwaque<sup>n</sup>a' tyoo'!

<sup>4</sup> T'q Jesús nnom, tsoom:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii' 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': "Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nantquie na wando' ts'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om."

<sup>5</sup> Jndä chii tjañ'oom tsa"jndii jom xque<sup>n</sup> cwii sjo' nandye. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> nnoom cha'tsotii n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> na m'l'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue. <sup>6</sup> Ndo' tso nnoom:

—L'o! 'u nntioq<sup>n</sup> cwenta cha'tso najndanmei<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyena. Ee l'ooya jndä ljona' ndo' 'flee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ñequiaya joona' nnom. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> 'u nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja, quia jo' cha'tso joona' ma'na<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> T'q Jesús nnom, tsoom:

—Quindyo<sup>n</sup> nacañomya, 'u Satanás. Ja tijoom nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' 'u ee waa ljeii' 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': "Macanda nquii Ta Ty'oots'om cwenta' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ndo' macanda nnom jom nndi'ntjom!"

<sup>9</sup> Jndä jo' tjañ'oom tsa"jndii Jesús tsjoom Jerusalén ndo' tque<sup>n</sup> jom xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo nacie, <sup>10</sup> ee waa ljeii' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matsona':

Nñequiaa Ty'oots'om 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

<sup>11</sup> Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaañjom ljo' nc'e!

<sup>12</sup> Saa t'q Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luua' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii' 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona': "Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta!"

<sup>13</sup> Quia jndaa' cha'tso nnom na tyoch'ee tsa"jndii na nnts'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> Jesús, 'fnee<sup>n</sup> juu hasta jndanquiache<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> aa nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

### Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

<sup>14</sup> Ndo' tjalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea. Juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, candaal'ñ'e<sup>n</sup> tyotseixmaa<sup>n</sup> jo'. Ndo' t'om ñ'loom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ty'o'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

### Tja Jesús tsjoom Nazaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

<sup>16</sup> Tjaa<sup>n</sup> Nazaret yuu na tjawijnei<sup>n</sup>. Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaan' wats'om cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. Ndo' teicantyjaa<sup>n</sup> na nntsei'na<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tquiana ljeii' l'oo<sup>n</sup> na seiljeii profeta Isaías, seicanoo<sup>n</sup>ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' tue'cañoom yuu na matsona':

<sup>18</sup> Nquii Espíritu cwentaa' Ta

Ty'oots'om m'aa'ñee ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee nque<sup>n</sup> jndä tque<sup>n</sup>ño<sup>n</sup> ja na ñequiaya ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>ndye.

Ndo' jndā jñoom ja na jndyoo na catseinjoo<sup>n</sup>'a nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om.

Ndo' catseicandiyya nn'a<sup>n</sup> na matseicandyaaandyo<sup>o</sup> joona jnaa<sup>n</sup>na na waa.

Ndo' cats'aaya na nleitquioo nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.

Ndo' catseicandyaaandyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na manchje nawi!.

<sup>19</sup> Ndo' catseicandiyya cantyja 'naa<sup>n</sup>' tiempo na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Jndā jo' seilcwiiñe Jesús tsom na chuu ljeii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' seilcwee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjom. Jndā chii tjacwacathee<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyonty'iaana nnoom. <sup>21</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> tyotseineii<sup>n</sup> ndaana. Ndo' tsoom: —Maxuee je' matseicanda<sup>n</sup>añena<sup>n</sup> ljeiwaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwindyel'yo<sup>n</sup> na matsei'na<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tyolue ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tjawee<sup>n</sup> n'omna na jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Cwa cwe<sup>n</sup> jndā José tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Tso Jesús ndaana:

—Je<sup>n</sup> je<sup>n</sup> nndu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> noq<sup>n</sup> ñ'oomwaañe na cwe<sup>n</sup> wjaañoom<sup>n</sup> na matsona<sup>n</sup>: “U ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, catsein'ma<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup>!.” Ndo' cwaan<sup>n</sup>ti nndu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>: “Ts'iaa<sup>n</sup> na cwindyayâ na ñesa<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, mati catsa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup>ñee ndyuaana tsjom!”

<sup>24</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, tixocala<sup>n</sup>ljo nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñee na

mañequiaa ñ'oom<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

<sup>25</sup> Ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, jndye yolcu na jndā ljondye tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na ñet'oom Elías. Ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyee chu waljoo<sup>n</sup> xcwe tícua<sup>n</sup>, ndo' teijndo<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa<sup>n</sup> chii na m'aa<sup>n</sup> cwii joo na<sup>n</sup>lcu<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jñom Ty'ooots'om Elías, jñomyom juu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndā ljoñe tsjoom Sarepta ndyuaa Sidón. <sup>27</sup> Ndo' mati jndye nn'a<sup>n</sup> na tyolei<sup>n</sup>cho ntycu lepra tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na tyom'a<sup>n</sup> profeta Eliseo. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwiindyne na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsein'maa<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> quii Naamán, ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Siria.

<sup>28</sup> Saa<sup>n</sup> quia jndyena na luala<sup>n</sup> tso Jesús, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jla'wjenea. <sup>29</sup> Jla'tyuua<sup>n</sup>na, tjeii<sup>n</sup>na jom nnom tsjoom. Ty'eñ'omna jom xque<sup>n</sup> ta yuu waa tsjoomna cha nla'cwatyu<sup>n</sup>na jom. <sup>30</sup> Saa<sup>n</sup> jom jluii<sup>n</sup>ñê qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>na, mana tjaan<sup>n</sup> yuu na wja<sup>n</sup>.

### Tsa<sup>n</sup>s'a na tseixma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>n</sup> ts'om

(Mr. 1:21-28)

<sup>31</sup> Tjacue Jesús Capernaum, cwii tsjoom ts'onda Galilea. Jo' jo<sup>n</sup> tyo'moq<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee na cwita<sup>n</sup>jndyeena. <sup>32</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> n'omna ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>, ee tyo'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Naquii<sup>n</sup> wats'om<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na m'aa<sup>n</sup> jndyetia<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'om. Jndeii seixua<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo jndyetia<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tsoom:

—Ca'ndii<sup>n</sup> já 'u Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret. ¿Ljo<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô<sup>n</sup> já? ¿Aa jndyo<sup>n</sup>

na nntseityuii' jâ? Mawajna<sup>n'a</sup> 'ñee<sup>n</sup>  
cwluiindyu'. 'U cwluiindyu' Jnda  
Ty'oots'om na lju' ts'om!

<sup>35</sup> Seitia! Jesús juu, matsoom:

—Catseiche<sup>n'</sup> ndo' calui'yо' naquii'  
ts'om tsa<sup>n'm'aa</sup>.

Ndo' jndā na seiquoo jndyetia juu  
quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mana jlui' jndyetia  
ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. Ndo'  
mei<sup>n</sup>cwii nata<sup>a</sup> t'cal'ana ñ'e<sup>n</sup>ñee.

<sup>36</sup> Jee<sup>n</sup> tyue cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ljo'  
s'aa Jesús. Jluena ndaq<sup>a</sup> nc'iaana:

—Ñ'oommei<sup>n'</sup> cwit'moo<sup>n'na</sup> na  
cwluiiñē ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. Ee  
waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na  
matsa<sup>n</sup>tjoom meii<sup>n</sup> jndyetia, meii<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>jndii, cwicalui<sup>a</sup>.

<sup>37</sup> Tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n'a</sup>  
cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n'</sup> Simón Pedro

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

<sup>38</sup> Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n'e</sup>  
naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n'e</sup>  
waa<sup>a</sup> Simón. Ndo' Simón'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
nioom matseicona<sup>a</sup> staxee<sup>n'e</sup>. L'ana  
ty'oo nnom Jesús na catsein'maa<sup>n</sup>  
juu. <sup>39</sup> Jo' chii tjantyjaa<sup>n'a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
sa<sup>n</sup>tjoom na ca<sup>n</sup>dii tycu'ñee<sup>n</sup> juu.  
Ndo' mañoom<sup>a</sup> tco'yana<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
Mana teicantyja, seiñ'oom'ñee na  
tcwa'na.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> wii

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

<sup>40</sup> Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> na  
manndyoo<sup>a</sup> wjaacue ñe'quoom<sup>a</sup>,  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na  
na jndye nnom ntchu cwitjoom,  
tquiochona joo na m'aa<sup>n</sup> Jesús.  
Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo ticwii cwii joo  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana n'maa<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Mati  
jndyendye nn'a<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>tjoom na calui<sup>a</sup>

jndyetia naquii' n'om. Tyola'xuaa  
jndyetia'ñee<sup>n</sup>, tyolue:

—'U cwluiindyu' Jnda nquii Ta  
Ty'oots'om.

Saa<sup>a</sup> jom seitiaa<sup>n'a</sup> jndyetia,  
tinquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>, ee manquiuna  
na jom cwluiiñē Cristo.

### Mañequeiaa Jesús ñ'oom naya

ts'onda Galilea

(Mr. 1:35-39)

<sup>42</sup> Quia jndā teincoo jluee<sup>n'e</sup>  
quii' tsjoom. Tjaa<sup>n</sup> yuu na  
wataa<sup>n</sup> quii' jndaa. Ty'ecal'uee  
nn'a<sup>n</sup> jom ndo' jliuna yuu m'aa<sup>n</sup>.  
Ñe'cala'tsaa<sup>n</sup>ndyena jom na  
wjaathee<sup>a</sup>, cha tica'ñee<sup>n</sup> joona. <sup>43</sup> Saa<sup>a</sup>  
tsoom ndaq<sup>a</sup>:

—Mati maca<sup>n'a</sup> na ñequiaya  
ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>tjoom  
Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>  
njoom. Ee maxje<sup>n</sup> jo' ts'iaa<sup>n</sup> na  
jñoom ja.

<sup>44</sup> Ndo' tyojaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
naquii' lan'om ts'onda Galilea.

### Jndye calcaa tjeii'na

(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

**5** Cwii ndii<sup>a</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Jesús  
'ndyoo ndaaluee chjoo na jndyu  
Genesaret. Jee<sup>n</sup> tyonchjena<sup>a</sup> jom na  
jla'canto'ndye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm cha  
ndaq<sup>a</sup> ndyena ñ'oom<sup>a</sup> Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Nty'iaa<sup>n'a</sup> we w'aandaa 'ndyoo  
ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwitjeii<sup>a</sup> calcaa jndā jlui'n'a jo' jo'.  
Macwitmaa<sup>n</sup>na nlqui<sup>a</sup> 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Quia  
jo' tjacuog<sup>a</sup> ts'om cwii w'aandaa'ñee<sup>n</sup>.  
W'aandaa 'naa<sup>n</sup> Simón jo'. Tcaa<sup>a</sup>  
na cjaañ'oomti tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna'  
chjoowi<sup>a</sup> cha n'ndiina<sup>a</sup> tyuaatcwii.  
Ndo' tjacjom. Tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaq<sup>a</sup>  
nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'om

w'aandaa. <sup>4</sup>Quia na jndā jndā seineii<sup>n</sup>, tsoom nnom Simón:

—Catsaañ'om'yo' w'aandaawaa, wjaawjaatyaya yuu na njoomti. Ndo' catue'yo' nlqui' 'na<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo' calcaa.

<sup>5</sup>T'o Simón nnom:

—Ta, meii<sup>n</sup>cha! tsjom ñel'aayaâ ts'iaa<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>cwii catscaa tīcatjeiilâ. Saa cantyja ñ'oom 'ndyo' u nncju'nnda'a tsqui'.

<sup>6</sup>Jndā na l'ana na ljo', jee<sup>n</sup> jndye calcaa ty'loomna' ts'om tsqui' 'naa<sup>n</sup>na hasta ñe'caty'ioo'na!. <sup>7</sup>Jo' chii s'oo lueena ndaq̄a nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na ñjomndye cwiiche<sup>n</sup> w'aandaa na quiotei'jndei na<sup>n</sup>'flee<sup>n</sup> joona. Tquio na<sup>n</sup>'nee<sup>n</sup>. Ndo' jla'cato'o'na we w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> calcaa, hasta ncuencue na c'u'na' joona!. <sup>8</sup>Quia jndā nty'iaa' Simón Pedro na luala', tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tsoom:

—Ta, ticaty'iomyana' na ññ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Ee jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> calcaa na tjeiilna. <sup>10</sup>Majo'ti tjom Jacobo ñequio Juan, ntseinda Zebedeo. Joona mañecwii t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñequio Simón. Quia jo' tso Jesús nnom Simón:

—Tinty'ue!, je' mamana<sup>n</sup>tona' na nn'a<sup>n</sup> nntseitjom' na nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tachii cwe' calcaa.

<sup>11</sup>Jndā na tquienaa tyuaatcwii ñ'e<sup>n</sup> l'aandaa, mana 'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra**

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

<sup>12</sup>Quia na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tsjom, tyjee'cañoom cwii tsa<sup>n</sup>s'a

na cha'waañe chuu tycu lepra. Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tjacwanquioom nomtyuaa, s'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Ta, ntyjii na 'u nndaa nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om!

<sup>13</sup>Quia jo' Jesús seintyjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>nquioom'm tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na can'ma<sup>n</sup>!

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Jndā chii tsoom nnom:

—Tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na luala' tuii. Saa cja!, catseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee ndo' quiaa' quioo' na nncue<sup>n</sup> cantyja na jndā n'ma<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Moisés. Na nntsa' na luala' nlui'yuu'na' ndaq̄a nn'a<sup>n</sup> na jndā n'ma<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Saa tjanty'eeti ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa' na nndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Mati ñe'can'maa<sup>n</sup>na ntycu na wiina. <sup>16</sup>Saa jom teiñoo<sup>n</sup>, tjaan' jo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee**

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

<sup>17</sup>Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaq̄a nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' meindyuaandye nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'tso njoom nch'u ts'ondaa Galilea ñequio Judea ndo' mati tsjoom Jerusalén. Ndo' juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jesús na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>18</sup>Mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nt'om na<sup>n</sup>nom na chona tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup> na jndā teintjei<sup>n</sup> nc'ee na tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup>. Tyol'uee'ndyena chiuu

ya na nnc'ooñ'omna tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
naquii<sup>l</sup> w'aa na nlque<sup>n</sup>na jom jo  
nnom Jesús. <sup>19</sup>Saa t̄icaliuna chiuu  
ya nl'ana ee na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. Jo'  
chii ty'ewana nacjoo<sup>l</sup> w'aa, t̄joona  
nquiaoo, jla'c'o<sup>n</sup>na jom na njoom  
tsuee. Tque<sup>n</sup>na jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
jo nnom Jesús. <sup>20</sup>Quia na nty'iaa<sup>l</sup>  
Jesús na cwila'yu'ya n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>,  
tsoom:

—'U re, matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>  
na matseixma<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup>  
fariseos to'<sup>n</sup>na na tiya nquiauna  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'tiuuna naquii<sup>l</sup> n'omna:  
“¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na  
ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom  
na wjaana<sup>l</sup> nacjoo<sup>l</sup> Ty'oots'om?”

<sup>22</sup>Sei'no<sup>n</sup> Jesús ñ'iomtiuu 'naa<sup>n</sup>na.  
Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiau'yo'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>23</sup>¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na  
tijndeitina<sup>l</sup> na catsjooya? ¿Aa na  
nntsjoo: “Matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya  
cha'tso jna<sup>n</sup>”, oo aa na nntsjoo:  
“Quicantyja<sup>l</sup>, cja'ca!”? <sup>24</sup>Saa cha  
caliu'yo<sup>l</sup> na cwiluiindyo tsa<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo<sup>l</sup> na waa  
najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya nnom  
tsjoomnancuewaa na catseit'ma<sup>n</sup>  
ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tsoom  
nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'lee:

—'U re, matsjooya njom!,  
quicantyja<sup>l</sup>, catseilcwiindyu<sup>l</sup> tsue'  
cja'to' wa!.

<sup>25</sup>Mañoom<sup>l</sup> teicantyja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na  
jndoo<sup>l</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Seilcwiiñê tsuee  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñetuua<sup>n</sup>. Mana tjaan<sup>l</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om.

<sup>26</sup>Ndo<sup>l</sup> tyueneii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.  
Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.  
Jluena ñequio na tyueneii<sup>n</sup>na:

—Xuee je' nty'iaa ndaaya  
cwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, na mei<sup>n</sup>jom  
tiquinty'iaaya.

### Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

<sup>27</sup>Jnda tuii na luala<sup>l</sup>, jliu<sup>l</sup> Jesús  
jo' jo'. Ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>co'ñom s'om  
na jndyu Leví. Wacathee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
w'aa yuu na cwil'oocatioom nn'a<sup>n</sup>  
s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa<sup>l</sup>  
gobiernom. Quia jo' tsoom nnom  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ntyjo<sup>l</sup> naxa<sup>n</sup>a.

<sup>28</sup>Mantyja teicantyja Leví, tjei'ñê  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, chii  
tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>29</sup>Ndo<sup>l</sup> seiñ'oom'ñê cwii  
nantquie t'ma<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup>  
Jesús. Seitjoom jndye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
ñequio ñeto'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaan<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> gobiernom.  
Teinduyaandyena nacañoom<sup>l</sup>  
mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús  
ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Ndo<sup>l</sup>  
nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
tyola'ncjoo'ndyena nacjoo nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Jluena  
ndaana<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwicwa'yo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup>  
cwiwe'yo<sup>l</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwito'ñoom s'om cwentaa<sup>l</sup>  
gobiernom, ndo<sup>l</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'tjoondyena nnom Ty'oots'om?

<sup>31</sup>T'qo Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup>  
na mach'ee nasei, saa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na wii  
tjoondyena jom. <sup>32</sup>Ja nchii jndyoya  
na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
cantyja na maty'iomyana<sup>l</sup>. Ja  
jndyoya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na  
calcwe' n'omna.

**Cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nntseicwejndo'ñé ts'a<sup>n</sup>**

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

**33** Quia jo' tyoluena nnom Jesús:  
—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
ñ'e<sup>n</sup> Juan, jndye ndii'  
cwila'cwejndo'ndyena ndo'  
cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om. Ndo'  
majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos.  
Saa joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwicwa'na ndo' cwiwena.  
¿Chiuu na luala' cwil'an?

**34** T'oo<sup>n</sup> ndaana:  
—¿Aa ndya' nndu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>  
na tquiola'jomndyena na macoco  
ts'a<sup>n</sup> na calal'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup>  
na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nquii tsa's'a  
na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na? **35** Saa  
nncue'ntyjo xuee na nncwji'l'na'  
jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, ncuee'ñee<sup>n</sup>  
nla'cwejndo'ndyena.

**36** Mati seineii<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na  
wjaañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco  
na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tjaan'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nntyjee cwii ta<sup>n</sup>  
liaa!, liaa xco na nntseiyo liaa ntsaa  
ñ'e<sup>n</sup> juuna!. Ee xe<sup>n</sup> luala' nnts'aa  
ts'a<sup>n</sup>, nntsei'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaa  
xco'ñee<sup>n</sup> ndo' nchii macanda<sup>n</sup> jo',  
mati tixocatseix'iaal'ñienä<sup>n</sup> ñequio  
liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. **37** Mei<sup>n</sup> tjaan 'ñee<sup>n</sup>  
juu nntiom winom xco n'om ntja<sup>n</sup>  
teindyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>,  
nnty'ioo'na' nl'a winom xco'ñee<sup>n</sup>,  
mana cwiwi'ndaa' winom ndo' mati  
ntja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup>. **38** Jo' chii maca<sup>n</sup>na' na  
nncoocue winom xco n'om ntja<sup>n</sup> xco  
cha mei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> xco'ñee<sup>n</sup> ticwi'ndaa'na'  
ndo' mei<sup>n</sup> winom. **39** Ee ts'a<sup>n</sup> na ma'u  
winom tquie, mei<sup>n</sup>chjoo tica'na'  
ntyjii winomxco. Ee matsoom na joo  
winom tquie, jo' ca'na<sup>n</sup>ti.

**Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na  
cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>**

(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

**6** Luua tuii cwii xuee na  
cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Mawinom Jesús yuu na niom  
ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ioo'ndyena  
xu'lquee<sup>n</sup>. Ty'uee'ndyena joona'  
n'om lueena jndq chii tquiina.

**2** Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
fariseos jluena:

—¿Chiuu na cwil'a'yo' cwii  
na ticasa'ntjomna' xuee na  
cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

**3** T'qo Jesús, tsoom ndaana:

—O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom  
chiuu s'aa David quia na t'oom na  
ñe'jnoom'm, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na  
ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê? **4** Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om  
cwentaa! Ty'ooots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo'  
na jndq tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom  
Ty'ooots'om. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup>  
macanda<sup>n</sup> ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na  
joona!. Saa tcwa' David joona' ndo'  
mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup>  
ñ'enê.

**5** Quia jo' tsoom ndaana:

—Ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na jndq na  
nntsjoo<sup>n</sup> ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee  
na cwita'jndyaaya.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jndq tjateii  
ts'o**

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

**6** Cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee  
nn'a<sup>n</sup>, tjaquiee' Jesús wats'om chjoo.  
Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo' jo'  
m'a<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jndq tjateii ts'o  
ntyjaya. **7** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup>

fariseos, jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup>wii' xuee na cwita'jndyeena, cha quia jo' nnndaq<sup>a</sup> nñe'quiana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Saa<sup>a</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'tiuuna, jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>a</sup> tjateii ts'o<sup>a</sup>:

—Quicantyja', cwintyje' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe. <sup>9</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' tso Jesús ndaa<sup>a</sup>:

—Nncwax'a cwii ñ'oom ndaa<sup>a</sup>'yo', xuee na cwita'jndya<sup>a</sup>aya, ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na wi' matjom oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha ticie' oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue?

<sup>10</sup>Jnd<sup>a</sup> chii nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu! ts'o!

S'aa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ljo' ndo' tco'ya'ññ'e<sup>n</sup>na' ts'o<sup>a</sup>o<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Jnaa<sup>n</sup> jo' jee<sup>a</sup> jla'wjeena Jesús. Ndo' tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iadaa ljo' nnndaq<sup>a</sup> nl'ana jom.

### Macwjii'ñe Jesús canchoo'we ts'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

<sup>12</sup>Joo ncueel'ñee<sup>n</sup> tjawa Jesús cwii ta naquii<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Ndo' meii<sup>n</sup>nchaa<sup>a</sup> tsjom tyotseineii<sup>n</sup> nnom. <sup>13</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> teixuee, tcwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Quii'ntaa<sup>n</sup>na tjeii'ñê canchoo'wendye nn'a<sup>n</sup> na seicajñoom joona apóstoles, nn'a<sup>n</sup> na majñom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Nmeii<sup>n</sup> ncueena: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, Andrés, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñequio Juan, ñ'e<sup>n</sup> Felipe ñequio

Bartolomé, <sup>15</sup>ñ'e<sup>n</sup> Mateo ñequio Tomás, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo jnda Alfeo, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Simón na cwiluena cananista, <sup>16</sup>ñ'e<sup>n</sup> Judas jnda Jacobo ñequio Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

### Ma'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaa<sup>a</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 4:23-25)

<sup>17</sup>Jndyocue Jesús ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'emeintyjee'na cwii su. Jo' jo' jnd<sup>a</sup> tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ñequio jndyendye nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'waa Judea ñequio Jerusalén ñequio 'ndyoo ndaaluee na nndyoo' tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Nan'ñee<sup>n</sup> tquiona na nndyena ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ndo' na nntsein'maa<sup>n</sup> joona ntycu na cwitjoomna. <sup>18</sup>Mati sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoleichuu jndyetia. <sup>19</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyol'uee'ndyena chiuu ya cha nnndaq<sup>a</sup> nñequiuu' jom. Jo' chii cha'tsondyena n'maa<sup>n</sup>na.

### Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>

(Mt. 5:1-12)

<sup>20</sup>Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa<sup>a</sup>:

—'O nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyo', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo', ee cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja na matsa<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>21</sup>'O nn'a<sup>n</sup> na cwiwe'jndo'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee quia nñequiaa Ty'oots'om cha'cwijom na jnd<sup>a</sup> tjacjo'yo'.

"O nn'a<sup>n</sup> na cwityuee'yo' je',  
mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee macwji'  
Ty'oots'om na chjoo' n'om'yo'.

<sup>22</sup>'Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo'  
quia na cwila'jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o na  
cwilei'ntyjona 'o, na cwila'jnaa<sup>n</sup>'na  
'o, ndo' na cwil'ana na ticuee'  
n'omna 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja  
'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>23</sup>Manmeii<sup>n</sup>  
tyota'wi' weloo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> profetas  
na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om  
tandyo xuee. Jo' chii c'om'yo' na  
t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' xuee na cwitjom'yo'  
nawi'mei<sup>n</sup>!. Ee t'ma<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>'yo'  
cwiwiwe cañoom'luee.

<sup>24</sup>'Saa nnt'uiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' na quit'ma<sup>n</sup>  
n'om'yo' juu na tyandyo!. Ee cwe'  
cantyjati je' na mañequiaana' na  
t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>25</sup>'Nnt'uiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwicwa'jaacjo'yo' je!. Ee nncue'ntyjo  
xuee na nnc'om'yo' cha'cwijom na  
ñejndo'yo'.

'Nnt'uiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
nei<sup>n</sup>'yo' je!. Ee nncue'ntyjo xuee  
na nntyuee'yo' ndo' nla'xua'yo' na  
chjoo' n'om'yo'.

<sup>26</sup>'Nnt'uiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na je'  
jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjei'yana 'o. Ee  
maluaa' ñel'a weloo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Tyoluena ñ'i'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>  
joo profetas na cwe' tyonquio'nn'a<sup>n</sup>  
joona.

C'øg<sup>n</sup>ya na wi' n'øg<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na  
jndoo jaa

(Mt. 5:38-48; 7:12)

<sup>27</sup>'Saa matsjooya ndaa! 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye'yo' ñ'i'oom na mañequiaaya:  
C'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>  
na jndoo 'o. Ndo' cal'a'yo' na ya

nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee'  
n'om 'o. <sup>28</sup>Cata<sup>n</sup>'yo' na catio'naa<sup>n</sup>ñee  
Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwituee' ñ'oom  
wi' nacjo'yo!. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo'  
nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jnaa<sup>n</sup>'na 'o. <sup>29</sup>Ñee<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup>  
nda<sup>n</sup> ntsma<sup>n</sup>, mati cwiiche<sup>n</sup> ntyja  
quia<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda!. Ndo' 'ñee<sup>n</sup>  
na nncwji' liaatco 'na<sup>n</sup>, mati  
quia<sup>n</sup> cotom' na nncjaañ'oom.

<sup>30</sup>Mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> cwii  
'na<sup>n</sup> njom', quia<sup>n</sup>!. Ndo' xe<sup>n</sup> tjañ'oom  
ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndo' tiñe'catseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
juuna!, tintseincjoo'ndyu' na  
calcwe'na!. <sup>31</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na l'ue  
n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo',  
majo'ti cal'a! 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

<sup>32</sup>'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo'  
cwe' tomti nn'a<sup>n</sup> na mati wi'  
n'om 'o, quia jo' ñyuu waa na  
yaticher<sup>n</sup> cwil'a'yo? Ee nn'a<sup>n</sup> na  
tyoola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om  
m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna nc'iaana na  
wi' n'om joona. <sup>33</sup>Xe<sup>n</sup> cwil'a'yo'  
na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' tomti  
ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati cwil'a na ya  
nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ñyuu waa  
na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo? Ee mati  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> majo'ti  
cwil'ana. <sup>34</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cwitei'jnde<sup>n</sup>yo'  
'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiul'yo' na mati joo  
nnteil'jndeii 'o, quia jo' ñyuu waa  
na yaticher<sup>n</sup> cwil'a'yo? Ee mati nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwitei'jndeina  
'na<sup>n</sup> ndaa! nc'iaana ee manquiuna  
na nnjoom jo!. <sup>35</sup>Saa 'o je' c'om'yo'  
na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o.  
Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Catei'jnde<sup>n</sup>yo'  
'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'i'om'yo' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup>  
ticantyja<sup>n</sup> n'om'yo' na nla'lcwe'na.  
Quia jo' t'ma<sup>n</sup> naya nnnda'yo'  
cañoom'luee. Ndo' nlaxma<sup>n</sup>'yo'

ntseinda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup>  
nandyetiche<sup>n</sup>. Ee mati jom m'aa<sup>n</sup> na  
wi' ts'oom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na l'qo meii<sup>n</sup>  
mach'ee<sup>n</sup> ya joona. Ndo' wi' ts'oom  
nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. <sup>36</sup>C'om'yo' na wi'  
n'om'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
nquia Tsotye'yo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

### Tintu'xaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 7:1-5)

<sup>37</sup>Tintu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe'  
xje<sup>n</sup>to 'o, cha mei<sup>n</sup> tincu'xe<sup>n</sup>  
Ty'oots'om 'o. Tintio'yo' nn'a<sup>n</sup> l'qo  
nawi' cha tintioom 'o l'qo nawi'.  
Cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha mati  
nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>38</sup>Quia'yo' na  
cateijndeina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' mati  
nnto'ñoom'yo' na nntseit'ma<sup>n</sup>'o.  
Ee Ty'oots'om nñequeiaa<sup>n</sup> na  
nnto'ñoom'yo' cwii na canda<sup>a</sup>  
tu'xe<sup>n</sup>na'. Jo' jo' matseijomna'  
cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na teincwii'na',  
tye<sup>n</sup> ty'ecuena' hasta too' wantyjo.  
Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na cwiñe'quia'yo'  
nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, majo'ti nntseilcwe'  
Ty'oots'om na cwii nnjoom ndaa'yo'.

<sup>39</sup>Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>a</sup>na cwii  
ñ'oom na tjañoom!, tsoom:

—¿Aa nndaa nncjaaf'oom  
tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> cwicche<sup>n</sup> tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?  
¿Aa nchii wendyena nntiomna'  
ts'om tsue'tsjoom? <sup>40</sup>Xocats'aana'  
na ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>  
cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti ts'a<sup>n</sup>  
na ma'mo<sup>n</sup> nnjoom. Saa quia na  
jnda sei'naa<sup>n</sup>ñ'lee<sup>n</sup> cha'tso na  
t'mo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nnjoom, quialjo'che<sup>n</sup>  
nntseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na  
t'mo<sup>n</sup> nnjoom.

<sup>41</sup>¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ndo' jnda na  
njom ts'omnnom x'ia', saa tique<sup>n</sup>  
cwenta ts'oom tscaa' na njom

ts'omnjom' nncu'? <sup>42</sup>¿Chiuu na  
jee<sup>n</sup> ñe'catseijndaa'ndyu' jnaa<sup>n</sup>  
x'ia'? ¿Aa nntsuyu' nnoom: "Cwa  
'u nn'a<sup>n</sup>ya, quiaa' na nncwjii'a  
ntquioo' jndaa na njom ts'omnjom!",  
saa manncu' tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom  
tscaa' na njom ts'omnjom'? 'U ts'a<sup>n</sup>  
na mache' na matseicandaa'ndyu'  
cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, najndyee cwji'  
ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom'  
nncu', quia jo' tquio'ya' na nncwjii'  
ntquioo' jndaa ts'omnnom x'ia'.

### Taa' ts'oom ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'

(Mt. 7:17-20; 12:34-35)

<sup>43</sup>Ticwii cwii ts'oom na ya  
xocats'aana' taa na tis'a. Ndo'  
ts'oom na tis'a mei<sup>n</sup> xocats'aana'  
taa na ya. <sup>44</sup>Ticwii cwii ts'oom,  
taa'na' ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom  
juuna'. Ee tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup>  
taa higo ts'oom njoom. Mei<sup>n</sup> tijoom  
nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> tauva cwii ts'oo  
njoom. <sup>45</sup>Maluaa' matseijomna'  
nn'a<sup>n</sup> cha'na n'oom ntjom. Juu  
ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñne, mach'ee<sup>n</sup> yuu  
na ya, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> na  
ya na matseitioom. Saa ts'a<sup>n</sup> na  
wi'ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na tis'a, ee  
naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> nawi' na  
matseitioom. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>  
cantyjati na matseituu naquii'  
ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' matseinei<sup>n</sup>.

### We nnom tsia<sup>n</sup>tsjo'

(Mt. 7:24-27)

<sup>46</sup>¿Chiuu na cwindu'yo' na Ta  
ja quia na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ja ndo'  
tiñe'calacanda'yo' ñ'oom na matsjoo  
nda<sup>a</sup>yo'? <sup>47</sup>Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na  
macwjee'cañoom ja na mandii  
ñ'oom na matsjoo nmei<sup>n</sup>, ndo'

matseicanda joona', m'moq<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa'. Tyoca'ñnee<sup>n</sup> njoom, tye<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' cha jndeei w'aa. Quia na tyjee' jndaa, tcoona' tyuaatcwii, jndeei tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' ndaa w'aa'ñnee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup>ticats'eina' ee na tye<sup>n</sup> tjaluiina' nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñnee<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' mandii ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup> ndo' titseicanda joona', tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' na cwe' jna<sup>n</sup>tona' nomtyuaa. Tjaalna<sup>n</sup> nia<sup>n</sup>ljo' tuii. Quia na tyjee' jndaa ndo' jndeei tyocjaacameii<sup>n</sup>ñena' w'aa'ñnee<sup>n</sup>, mantyja tmei<sup>n</sup>na' juuna'. Ndo' t'maa<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

### **Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo<sup>n</sup> capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano**

(Mt. 8:5-13)

**7** Jnd<sup>a</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na tyondye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tjaan<sup>n</sup> tsjoom Capernaum. <sup>2</sup>Tsjoom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro. Ndo' m'aa<sup>n</sup> cwii mosoom'm na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oom, mañe'cue' na nioom wii!. <sup>3</sup>Quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, jñoom nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na c'oocal'ana ty'oo na candyoya Jesús na nntsein'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> mosoom'm.

<sup>4</sup>Jnd<sup>a</sup> tquienaa na m'aa<sup>n</sup> Jesús, ñequio ñ'oom ty'oo tyoluena nnoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na jñom jâ, ya ts'a<sup>n</sup>ñne, jo' chii maty'iomna' na

catseiñ'oom'ndyu' jom. <sup>5</sup>Ee jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oom jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Israel, ndo' s'a<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>yâ.

<sup>6</sup>Quia jo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Quia ma'ooquienaa waal<sup>n</sup> capeita<sup>n</sup>, jñom tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye na c'oocaluena nnom Jesús:

—Ta, ndi<sup>n</sup> matso ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>n</sup> mosoo<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncja'quie' naquii<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe<sup>n</sup>ticachjuutyee<sup>n</sup> 'u. <sup>7</sup>Mei<sup>n</sup> cwe' na nnidyocatjomñê 'u, ticatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ntyjee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na nntsu<sup>n</sup>, nn'ma<sup>n</sup> mosoom'm. <sup>8</sup>Ee jom m'aa<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo' mati m'a<sup>n</sup> sondaro nacie 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia na nntsoom nnom cwii joona: "Luua<sup>n</sup> cja<sup>n</sup>", wjaa tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsoom nnom cwiiche<sup>n</sup>: "Candyo<sup>n</sup> luua", ndyo. Mati quitsoom nnom cwii cwii mosoom'm: "Catsa<sup>n</sup> luua", ndo' nnts'aa.

<sup>9</sup>Quia na jndii Jesús ñ'oomwaa!, jee<sup>n</sup> tjawee<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Taquee<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Candyo<sup>n</sup> yoo<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tyooljeiya quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, na t'ma<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'om cha'nna tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!

<sup>10</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> ty'elcwee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom capeita<sup>n</sup>, jliuna na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup> moso na wii<sup>n</sup>.

### **Seilcwinnda<sup>n</sup> Jesús ts'oó**

<sup>11</sup>Jnd<sup>a</sup> tuii na luua<sup>n</sup>, tja Jesús tsjoom na jndyu Naín. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> teindyoona 'ndyoots'a tatiom

nnom tsjoom, jliuna na cwicalui' nn'a<sup>n</sup> na 'oocaty'iuu ts'oo, tsa<sup>n</sup>s'a jnda cwii yuscu na jnd<sup>a</sup> ljoñe. Tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> macand<sup>a</sup> ñenquii tuiñe. Jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Jnd<sup>a</sup> na nty'iaa' Ta Jesús yuscu'ñee<sup>n</sup> tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Tanty'ioo'.

<sup>14</sup>Quia jo' tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquoom'm yuu na njom ts'oo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cho juuna', ty'emei'ntyjee'na. Matsoom nnom ts'oo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi' sa, matsjoo njom': Quicantlyja'!

<sup>15</sup>Ndo' teicantlyja ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tue', too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseineir<sup>n</sup>. Tquiaa Jesús jom l'o tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om, tyoluena:

—Jnd<sup>a</sup> teitquoo'ñee cwii profeta qui'ntaa'ny na t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

Ndo' mati tyoluena:

—Ty'oots'om jnd<sup>a</sup> tyjee'cañoom na mateijnei<sup>n</sup> jaa na cwiluiindy<sup>a</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Ndo' tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na luaal s'aa Jesús cha'waa ts'ondaa Judea ñequio njoom na niom ndioche<sup>n</sup> jo' jo'.

**Juan majñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús**  
(Mt. 11:2-19)

<sup>18</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, jla'candiina jom cha'tso ñ'oomei<sup>n</sup>!. Quia jo' t'maa<sup>n</sup> wendye na'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Jñoom joona na c'oota'x'ena 'ndyoo Jesús, ¿aa jom cwiluiñê nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue oo

aa nncwindoo'na cwiiche<sup>n</sup>? <sup>20</sup>Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> tquie'cañoom na'ñee<sup>n</sup> Jesús, jluena nnoom:

—Juan tsa<sup>n</sup> na matseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom jñoom jà na m'aa<sup>n</sup> na cata'x'aayâ njom!: ¿Aa 'u cwiluiindyu' nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>21</sup>Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyotsein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> na wii ñequio ntycu na tcuu wjaana'. Mati tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyetia, ndo' s'aa<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Jnd<sup>a</sup> chii tsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan:

—Catsa'y<sup>a</sup>, cala'candii'y<sup>a</sup> Juan ljo' na jnd<sup>a</sup> jndye'y<sup>a</sup>!, ndo' na jnd<sup>a</sup> nty'ia'a'ndaa'y<sup>a</sup>! jndye nn'a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teitquoo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>, je' ya cwi'ooca'. Nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, je' jnd<sup>a</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na candaas, je' ya cwindye. Nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, jnd<sup>a</sup> cwitando'nnda!. Ndo' ndyeñee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> macwindye ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>23</sup>Ndo' mañequiaana' na neii<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticwij<sup>a</sup>ñee cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup>Jnd<sup>a</sup> na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan, to' Jesús na matseineii<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Matsoom:

—¿Chiuu waa saacanty'ia'y<sup>a</sup> na sa'y<sup>a</sup> ndyuuaa na tja nn'a<sup>n</sup> c'oom yuu na tyom'a<sup>n</sup> Juan? ¿Aa nty'ia'y<sup>a</sup> jom cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na malein'oomeñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>25</sup>Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'y<sup>a</sup>?! ¿Aa nty'ia'y<sup>a</sup> jom na cwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>? Ntyjii nchii jo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, nn'a<sup>n</sup> na cwicwee' liaa

na jnda, joona jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>na  
ndo' ya cwic'ee<sup>n</sup>na quii' lan'iaa<sup>n</sup>  
nt'ma<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Quia jo' Ʉchiuu waa  
na saacanty'ia'yō' na sa'yō'? ɄAa  
nty'ia'yō' na cwiluiiñē profeta?  
Mayuu' na jo' jom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ti  
matseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti mei<sup>n</sup>nquia  
profeta. <sup>27</sup>Ee waa ljeii na  
matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso  
'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee cantyja  
na nncja' na wjaan'oom  
ñ'oomya.

Jom nncwji<sup>n</sup>yuu'ñē cantyja 'na<sup>n</sup>  
cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup>  
quia na nncue'cañoom'.

<sup>28</sup>Candy'e'yō' nntsjoo, quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue,  
tijoom ñet'oom cwii profeta na  
t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñē cha'na Juan.

Saq<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', ts'a<sup>n</sup> na cjeti  
mach'ee, juu t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñē yuu  
na matsa<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om, nchiiti  
Juan.

<sup>29</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na  
seinei<sup>n</sup> Juan mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaq nn'a<sup>n</sup>  
cwentaa' gobiernom, ñequio cha'tso  
nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, teits'oomndyena  
s'aa Juan ee jla'nq<sup>n</sup>na na xcwe  
mach'ee Ty'oots'om. <sup>30</sup>Saq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>  
fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, l'ana na  
ticwil'ue ñ'oom na sejndaa'ñē  
Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena,  
jo' chii tñiquiandyena na  
nntseits'oomñē Juan joona. <sup>31</sup>Quia  
jo' tso Jesús ndaana:

—¿Ljo' nntseijoom'ndyo cantyja  
'na<sup>n</sup>'yō' ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup>  
nc'iaa'yō' na m'a<sup>n</sup> je'? Ndo' Ʉñee<sup>n</sup>  
matseijomna' 'o? <sup>32</sup>Matseijomna' 'o

cha'na yocanch'u na tileicatjoom'  
na cwinquioo' na meindyuaandye  
ts'om nataa. Cwila'xuaana ndaa<sup>a</sup>  
nc'iaana, cwiluena: "Cwitjoo<sup>a</sup>  
tsmaa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> 'o  
tiñe'cala'jnom'yō'. Cwitaayâ som  
ts'oo saa mati tiñecatyuee'yō'."  
<sup>33</sup>Ee tyjee'cañoom Juan, ts'a<sup>n</sup>  
na ñeseits'oomñē nn'a<sup>n</sup>, jom  
tífcaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup>  
winom tíc'om. Saq<sup>a</sup> 'o cwindu'yō':  
"Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>." <sup>34</sup>Ndo'  
ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>  
cañoom'luee, jnda tyjacañoo<sup>n</sup>ya  
'o. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>,  
macwa'a ndo' ma'ua. Saa<sup>a</sup> 'o  
cwindu'yō' na ja cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup>  
na jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Ndo' mati  
cwindu'yō' na ja matseix'iaa'ndyo  
ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om  
cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om.  
<sup>35</sup>Saq<sup>a</sup> tints'aa ee cha'tso ljo' na  
mach'ee Ty'oots'om cwit'moo<sup>n</sup>na'  
na jndo' ts'oom.

### Tja Jesús waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> fariseo

<sup>36</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tquee<sup>n</sup>ñē  
Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa'na.  
Ndo' tjaquiee' Jesús quii' waa'  
fariseoñee<sup>n</sup> ndo' tjacjom nacañom'  
mei<sup>n</sup>sa. <sup>37</sup>Cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup>  
na cwe' luala' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom,  
quia na jñee<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> Jesús  
nacañoom' mei<sup>n</sup>sa waa' fariseo,  
jndyoñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'e<sup>n</sup>  
tsjo<sup>a</sup> canchii' na njom nche<sup>n</sup> cachi.  
<sup>38</sup>Jndyomeintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacañoom'  
nc'ee Jesús. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na maty'ioom  
ndo' cwiquiaa ndaannoom nacjoo'  
nc'ee Jesús. Ñequio sooxquee<sup>n</sup>  
tyowee<sup>n</sup>ñē nc'ee Jesús. Tyo'om  
nc'ee ndo' tyoñ'oomñē nche<sup>n</sup>

cachi'ñee<sup>n</sup>. <sup>39</sup>Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> fariseo na tquee<sup>n</sup>'ñê Jesús na catseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na luala!. Quia jo' seitioom naquii' ts'oom: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñê profeta, jnd<sup>a</sup> sei'noq<sup>n</sup>g<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> na manquiu' jom, ndo' ljo' mayaa<sup>n</sup>!. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!, ts'a<sup>n</sup> na cwe' luala! m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom." <sup>40</sup>Quia jo' tso Jesús nnom fariseo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi', Simón, waa cwii na ñe'catsjoo<sup>n</sup> njom'.

T'o Simón, tsoom:

—Ta, catsu' nndii.

<sup>41</sup>Tso Jesús:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na teijndeii s'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' t'om we nn'a<sup>n</sup> na tyocacho'jna<sup>n</sup> nnoom. Cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> 'om sia<sup>n</sup>nto denarios. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> ñewen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui denarios. <sup>42</sup>Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'icandaa<sup>n</sup> nntioomna, saa meii<sup>n</sup> na ljo', wendyena seit'ma<sup>n</sup> ts'oom. Quia jo' ?cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>43</sup>T'o Simón, matsoom:

—Matseitiuuya ts'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup>ti chujna<sup>n</sup> nnoom, juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndati ntyjii jom.

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Majo'ndyo macwj'i<sup>n</sup> cwenta.

<sup>44</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom Simón:

—?Aa mant'yia' yuscum'aa<sup>n</sup>! Ja jndyoquia<sup>n</sup>la wa!, tñquiaal<sup>n</sup> ndaa na nntma<sup>n</sup> nc'a saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup> nc'a ñequio ndaanoom. Ndo' jnd<sup>a</sup> tyuee'ñê nc'a ñequio sooxquee<sup>n</sup>. <sup>45</sup>U tíc'ua' ntsmaa<sup>n</sup>'a cha'na waa costumbre, saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cantyjati na jndyoquia<sup>n</sup>la wa!, tyoocjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na

ma'om nc'a. <sup>46</sup>U tícwjaa'ndyu' seitye xqua<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ty'oomñê nche<sup>n</sup> cachi nc'a. <sup>47</sup>Jo' chii matsjoo<sup>n</sup> njom' cha'tso na matseitjoo<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo' na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ntyjee<sup>n</sup> ja. Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om nquii na tit'ma<sup>n</sup> matseitjoo<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> juu, maxje<sup>n</sup> ticuee' na jnd<sup>a</sup> ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>48</sup>Jnd<sup>a</sup> chii matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jnd<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso jna<sup>n</sup>.

<sup>49</sup>Nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, to<sup>n</sup>na na cwiluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Nee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>50</sup>Saa<sup>n</sup> matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnd<sup>a</sup> jlui'ya!. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñomituu tanc'oom!

### Yolcu na tei'jndeii Jesús

**8** Jnd<sup>a</sup> jo' tja Jesús cha'tso njoom nt'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u na tyoñequia<sup>n</sup> ñ'oom. Tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oot'som. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup>Mati ty'e ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> sein'maa<sup>n</sup> na ñejeleichuu jndyetia. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> sein'maa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ntycu na ñetjoom. Cwii joona jndu María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tjei' Jesús ntquiee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. <sup>3</sup>Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Juana, jom scuu' Chuza, ts'a<sup>n</sup> na mando' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes. Ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> Susana, ñequio jndyendye

nt'omche<sup>n</sup> yolcu. Tyocaljondyena s'om na tyotei<sup>j</sup>ndeina Jesús 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na! jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we.

**Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo**  
(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

<sup>4</sup>Tjomndye cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañoom! Jesús, na jna<sup>n</sup>na cwii cwii njoom. Tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom<sup>n</sup> ndaana. <sup>5</sup>Matsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa. Tjaan<sup>n</sup>, tjacjoon'm lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo<sup>l</sup> yoche<sup>n</sup> na tyojoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nt'om jo<sup>l</sup> tquiaaa ts'om nato. Joona<sup>l</sup> ndyue nn'a<sup>n</sup>ndo<sup>l</sup> nt'om tcwa<sup>l</sup> cantsaa.

<sup>6</sup>Ndo<sup>l</sup> nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana<sup>l</sup> yuu na jee<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup>. Quia jndaa<sup>l</sup>oomna, mantya tjacaa<sup>n</sup>na! ee titeii<sup>n</sup> tyuua. <sup>7</sup>Ndo<sup>l</sup> nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana<sup>l</sup> yuu na too<sup>l</sup> nda<sup>l</sup> l'oo<sup>l</sup> nioom.

Ñe'naa<sup>n</sup> ty'ewijndana!, saa l'oo<sup>l</sup> nioom'ñee<sup>n</sup> tco'na<sup>l</sup> joona!. <sup>8</sup>Ndo<sup>l</sup> nt'om tsjaan<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana<sup>l</sup> yuu na ya ts'o. T'oomna<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> l'ana<sup>l</sup> cwii cwii sia<sup>n</sup>nto lquee<sup>n</sup> na cwiina!

Jndaa<sup>l</sup> na tsoom ñ'oommei<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> na c'uati, matsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>l</sup> n'om lua<sup>l</sup>qui na nndii, candiyya.

**Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup>**  
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)

<sup>9</sup>Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eena nnoom chiuu ma<sup>c</sup>mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup>waa!. <sup>10</sup>T'o Jesús matsoom:

—Ndaaq<sup>l</sup> o mañequiaaa Ty'oots'om na caliu'yo<sup>l</sup> ñ'oom wanty'iuu<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Saa ndaa<sup>l</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na wjaañoom<sup>l</sup>, cha meii<sup>n</sup> na

cwinty'iaa ndaana saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta ndo<sup>l</sup> meii<sup>n</sup> na cwindyena saa xocala<sup>n</sup>na.

**Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na tjacju'**  
**ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo**  
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

<sup>11</sup>'Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup>waa!. Lquee<sup>n</sup> trigo na tjacju' ts'a<sup>n</sup>, ñ'oom Ty'oots'om jo<sup>l</sup>. <sup>12</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaaa ts'om nato, jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindyene ñ'oom Ty'oots'om. Mantya ndyo tsa<sup>n</sup>jndii, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> n'omna cha tila'yu'na, tilui'yana. <sup>13</sup>Lquee<sup>n</sup> na tquiaaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup>, jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindyene ñ'oom Ty'oots'om. Cwila'yu'na cwantindyo xuee saa quia na mandyo cwii na maco'wi'na<sup>l</sup> joona, cwi'ndyena. <sup>14</sup>Ndo<sup>l</sup> lquee<sup>n</sup> na tquiaaa yuu na too<sup>l</sup> nda<sup>l</sup> l'oo<sup>l</sup> nioom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindyene ñ'oom Ty'oots'om. Saa joona, jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñ'omtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Ñe'cuua 'naa<sup>n</sup>na, ndo<sup>l</sup> ñe'c'omna cantyja na nei<sup>n</sup>co tsjoomnancue. Jo<sup>l</sup> chii tjaa'na<sup>l</sup> cwii nnom na cwiwitquoo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwila<sup>l</sup>ñ'oom'ndyena ñ'oom Ty'oots'om. <sup>15</sup>Ndo<sup>l</sup> tsjaan<sup>n</sup> na tquiaaa yuu na ya ts'o, mant'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindyene ñ'oom Ty'oots'om. Nequio na xcwee<sup>l</sup> n'omna cwila<sup>l</sup>wena ñ'oom na cwindyena naquii<sup>l</sup> n'omna. Tica'ndyencua<sup>l</sup>ndyena meii<sup>n</sup> nawi<sup>l</sup> cwitjoomna. Cantyja na cwil'ana cwiwitquoo<sup>l</sup> na cwina<sup>n</sup>ndyena yuu na matsona!

**Ñ'oom tjañoom<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lámpara**  
(Mr. 4:21-25)

<sup>16</sup>Seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom<sup>n</sup>! Tsoom ndaana:

—Tja'a'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicw'aa lámpara jndā chii nntseicoom'm juuna! ñ'e<sup>n</sup> xuaa oo nncwjaa'ñē juuna! nacjee' jnduu. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna! cha na xuee nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nnc'oquierie!. <sup>17</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>'yo' joona! ndaana. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na mei<sup>n</sup>quiayuucche<sup>n</sup> nla'nō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna!. Maxje<sup>n</sup> nncuua tyenquiona!.

<sup>18</sup> 'Jo' chii que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta joo ñ'oommeii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo!. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mamaleiñ'oom nlo'ñiomti saa ts'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coleñ'oom, nlui'ñ'e<sup>n</sup> mandiñ'e<sup>n</sup> ljo' na matseitioom na niom naquii' l'oo<sup>n</sup>.

### Tquie ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsongyeena (Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

<sup>19</sup> Tsongye Jesús ñequio ntyjee<sup>n</sup> tquie'cañomna, saa tîcandaa<sup>n</sup> nnc'oontyjaa'na jom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' seicandii ts'a<sup>n</sup> jom, tso:

—Ch'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tso'ndyo! ñequio nt'yiu!. Ñe'cal'a'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu!.

<sup>21</sup> T'oo<sup>n</sup> tsoom:

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' cwila'canda<sup>n</sup> juuna!, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluindye tsongyoya ndo' ntyjoya.

### Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

<sup>22</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> tuq Jesús ts'om cwii w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Cjaaya xndyaa! ndaaluee.

Quia jo' jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Galilea, to'na na 'ooosity'ioo'na juuna!.

<sup>23</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwiwi'ty'ioo'na, tsoo Jesús. Ndo' jndeii tioo jndye nnom ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Tiomna<sup>n</sup> ndaa ts'om w'aandaa. Waa na teincuu' na nnc'u'na' juuna!. <sup>24</sup> Ndo' ty'entyjaa'na jom, jla'nlcwina jom, jluena:

—'U Maestro, manncwjaaaya.

Jndā na lcwee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndye ñequio nmo<sup>n</sup> ndo' jla'che<sup>n</sup>na!. S'aana<sup>n</sup> na wachee<sup>n</sup> nnom ndaaluee.

<sup>25</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Yuu waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilayu'ya n'om'yo?

Saa joona jla'catyuendyena ndo' tjaawee<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena ndaana nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluuiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee ndo' cwila'candana<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom?

### Ts'a<sup>n</sup> Gadara na ñjomndye na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

<sup>26</sup> Jndā jo' jlui'na xndyaa! ndaaluee, ndyuua tsjoom nn'a<sup>n</sup> Gadara na waa ndyeyu ts'ondaa Galilea.

<sup>27</sup> Jndā na jlui' Jesús tyuaatcwii, jndyocatjomñe cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jom. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā s'aa xuee na matseixmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'oom. Tacocwe<sup>n</sup> liaa ndo' tacoc'ee<sup>n</sup> na waa w'a. Mac'e<sup>n</sup>yom yuu na cwijaacanty'iuu'ndye l'oo. <sup>28</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, jndeii seixua<sup>n</sup> s'aa jndyeta. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús. Jndeii seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Ljo' nntsaa! ñ'e<sup>n</sup>ndyo, 'u Jesús, Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup>

nandyetiche"? Mats'aaya ty'oo njom', na tilco'wi' ja.

<sup>29</sup>Tsoom ñ'oomwaa' ee jndaq sa'ntjom Jesús na calui' jndyetia naquii' ts'om tsa"ñnee". Teijndye xuee maleiñ'oom jndyetia juu. Tyolatye" nn'a" l'uaancjo l'oo" ndo' nc'ee". Saq tyoc'ioo'ñee joona' ndo' tyowjaañ'oom jndyetia'ñee" jom yuu na tjaan nn'a" c'oom. <sup>30</sup>Quia jo' tax'ee Jesús nnom, matsoom:

—¿Ljo' jndyu'?

T'o 'nom, tso:

—Ja jnduyu Jndye Mei".

Luaa' tsoom ee jee" jndye na"jndii jndaq tuo naquii' ts'oom. <sup>31</sup>Ndo' tyola'ty'oondye na"jndii'ñee" nnom Jesús na ticajñoom joona yuu na wi' nntjoomna. <sup>32</sup>Jo' jo' tyom'a" cwii tmaa" calcu quii' jndaq na cwicwa'. Na"jndii'ñee" tyol'ana ty'oo nnoom na quiaa" na nnc'ooquie'na naquii' n'om calcu'ñee". Quia jo' tquiaa" na wanaa". <sup>33</sup>Ndo' jndaq na jlui' jndyetia ñ'e" na"jndii naquii' ts'om tsa"ñee", ty'equie'na naquii' n'om calcu. Ndo' tmaa" calcu'ñee" jlei'nomyo', tei'tyu'yoo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee'ñee", mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa.

<sup>34</sup>Nn'a" na cwitei'x'ee calcu'ñee", jndaq na nty'iaana na luaa' tuii, jlei'nomna, tyola'nei"na ñ'oomwaa' naquii' tsjoom ndo' jo jndaa. <sup>35</sup>Quia jo' ty'e nn'a", ty'ecanty'iaa ljo' tuii. Tquie'cañomna Jesús ndo' jliuna ts'a" na jndaq jlui' na"jndii naquii' ts'om, wacathee" nacañoom' Jesús. Macwe" liaa ndo' jndaq tco'yañ'e"na' jom. Ndo' na"ñee", jee" tyuena. <sup>36</sup>Joo nn'a" na jndoo' chiuu tuii na n'ma" ts'a" na ñeseixma" na"jndii, jla'nei"na ndaq nn'a"

na ty'ecanty'iaa. <sup>37</sup>Ndo' cha'tso nn'a" na m'a" cha'waa ndyuua Gadara, l'ana ty'oo nnom Jesús na caluee"ñee" quii'ntaa"na, ee joona jee" nquiaana. Jo' chii tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa mana tjalcwee"ñe" ts'onda Galilea. <sup>38</sup>Juu ts'a" na jndaq jlui' na"jndii naquii' ts'om, tyoch'ee ty'oo nnom Jesús na quiaa tsa"ñee" ñ'oom' na nn'e" ñ'e"ññe, saa sa'ntjom Jesús na caljoo'ññe. <sup>39</sup>Tsoom nnom:

—Cja'l'cwe' na waa wa', catseinei"ndaq nn'a" cwanti t'ma" naya jndaa Ty'oots'om ñ'e"ndyu'.

Ndo' tja tsa"ñee", tyotseinei"ndaq nn'a" cha'waa quii' tsjoom na t'ma" naya s'aa Jesús ñ'e"ññe.

### Yuscuchjoo jndaa Jairo

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

<sup>40</sup>Teity'ionnda' Jesús ndaaluee. Quia na jluee"ñe" w'aandaa, jndyendye nn'a" to'ñoomna jom ñequio na neii"na, ee cha'tsondyena mamei'ndoo'na jom. <sup>41</sup>Tyjee'cañoom cwii ts'a" na jndyu Jairo. Jom cwiluiitquienñe naquii' wats'om 'naa" nn'a" judíos. Tcoom'm xtyee" jo nc'ee Jesús, s'aa" ty'oo na cjaaa tsa"ñee" wa"na". <sup>42</sup>Ee m'aa" jnaa" na yuscu, na macanda juu. Cha'na canchoo'we chuu' yu'ñee" ndo' mañe'cue!. Yoche" na njom Jesús nato na mawja" waa' tsa"ñee", s'aana' na jee" tyee" nacañoom'm na jee" jndye nn'a".

<sup>43</sup>Ndo' quii'ntaa"na m'aa" cwii yuscu na jndaq canchoo'we chuwi' tycu na cwicaa nioom!. Jndaq seicatsoom cha'tso 'naa"ñee" ñequio nn'a" na cwil'a nasei. Saq mei"cwíindye joona t'fcandaa nntsein'ma" jom.

**44** Tjatseicandyoo'ñê jo naxe<sup>n</sup>!  
Jesús ndo' tyenquoom'm 'ndyoo  
liaatco na cwee Jesús. Mañoom'  
tjameintyjee' na cwicaa nioom'm.

**45** Quia jo' tax'e Jesús, tsoom:  
—¿'Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?  
Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jlue ticaliu.  
Ndo' tso Pedro ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:  
—Ta, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jndä  
seicanto'na' nacañom' hasta  
manchjena' u cwil'an, ndo'  
mawaxe': “¿'Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?”

**46** T'ø Jesús, tsoom:  
—M'aan' ñnee<sup>n</sup> juu na wii'  
tyenquiuu' ja. Ee ntysiya na  
jndä teil'ue juu najndeii na  
matseixma'ya na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**47** Jndä na ljeii yuscu'ñee<sup>n</sup> na  
xocandaa nncwanty'iuu'ñê, ñequio  
na cwiteiñê jndyocoom'm xtyee<sup>n</sup> jo  
nnom Jesús. Ndo' ñequio na ndye  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê chiuu  
na tyenquoom'm liaa' Jesús ndo'  
na mañoom' n'maa<sup>n</sup>. **48** Quia jo' tso  
Jesús nnoom:

—U jndaaya, nc'e na matsei'yu'ya'  
ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na jndä n'ma<sup>n</sup>.  
Cja' na mei<sup>n</sup>ncwii ñomtiuu  
tanc'oom!

**49** Ndicwa<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ndo' tyjee'  
ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waal' Jairo, ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquieñê wats'om. Matso  
tsa'ñee<sup>n</sup>:

—Tantseicachjuu'ti' Tam'aa<sup>n</sup> ee  
jndä tue' nomjndä.

**50** Jndä na jndii Jesús ñ'oomwaa!,  
tsoom nnom Jairo:

—Tinty'ue', macanda na catseyu'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo, quia jo' nn'ma<sup>n</sup> nomjndä.

**51** Ndo' jndä na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na waa  
w'aa, mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tñquiaa<sup>n</sup> na  
nncjaaquiee' ñ'e<sup>n</sup>ñê, macanda Pedro  
ñequio Juan ñequio Jacobo, ndo'

tsotye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee.

**52** Cha'tso nn'a<sup>n</sup> jndeii cwila'xuaana,  
cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ts'oochjoo. Saq matso Jesús ndaana:

—Tantyuee'yo' ee tyoowee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
cwe' watsom.

**53** Saa joona, cwe' tyoncona  
Jesús ee manquiuyana na jndä tue'  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. **54** Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'ø,  
seinei<sup>n</sup> jndeii, tsoom:

—Yuscuchjoo, quicantyja!

**55** Mantyja tando'nnda' ndo'  
mañoom' teicantyja. Sa'ntjom  
Jesús na quiana na nlcwa'  
yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. **56** Nn'a<sup>n</sup> na nda  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'omna na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
tjawee' n'omna, saa Jesús sa'ntjoom  
na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup>  
chiuu tuii.

**Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye**  
(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)

**9** Quia jndä seitjom Jesús  
canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na  
cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tquiaa<sup>n</sup> na  
calá'xma<sup>n</sup>na najnei<sup>n</sup> cha nndaq<sup>a</sup>  
nntjei<sup>n</sup>na na jndii, ndo' na nndaa  
nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> wii. **2** Jñoom  
joona na c'oonquiana ñ'oom cantyja  
na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo'  
na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. **3** Tsoom  
ndaana:

—Mei<sup>n</sup>ncwii tjaajlo' catsaañ'om'yo'  
na nleil'uee'ndyo' nato, mei<sup>n</sup>  
ts'ooml'eii, mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwicañjom  
s'om, mei<sup>n</sup> nantquie, mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>,  
mandä liaa na cwee'yo!. **4** Mei<sup>n</sup>nquia  
w'aa yuu na nntsquie'yo', jo'  
caljoo'ndyo!. Ndo' majo' nlui'yo'  
na nntsa'tsa'ti'yo!. **5** Mei<sup>n</sup>nquia  
tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o,  
quia na cwicalui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>,  
calaquia'yo' ts'oijndaq<sup>a</sup> na chuu'

nc'ee'yo!. Luala' nl'a'yo' cha calui'yuu' nacjoo na'n'ñee' na tīcato'ñoomna ñ'oom! Ty'oots'om.

<sup>6</sup> Quia jo' jlui'na, ty'ena cha'tso njoom nch'u, tyoñe'quiana ñ'oom chiuu na nlui'n'maa'ndye nn'a'nd'oo tyola'n'ma'na nn'a'nd'oo wii.

### Tileicatsei'no<sup>n</sup> Herodes cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

<sup>7</sup> Jndii Herodes, ts'a'nd'oo na m'aa'nd'oo gobiernom, cha'tso na tyoch'ee Jesús. T'ma'nd'oo seiñ'ee'n'na'nd'oo jom na tyolue nt'om nn'a'nd'oo na Juan jndā wando'nnnda!. <sup>8</sup> Nt'om tyolue na Elías jndā teitquiool'ñennda!. Ndo'nt'om tyolue na jndā wando'nnnda! cwii profeta na teiyo tyoñequia ñ'oom! Ty'oots'om. <sup>9</sup> Saa tso Herodes:

—Nnco sa'ntjo'nd'oo na catyjena xtyo' Juan. Quia jo' i'ñee'nd'oo luala' na teijndye ñ'oom mandii cantyja 'naa'nd'oo?

Ndo' tyojoo' ts'oom na nnty'iaa'nd'oo juu.

### Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei' na'nom

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

<sup>10</sup> Jndā na lcwee'nnnda' nn'a'nd'oo na canchoo'we ts'iaa'nd'oo na jñom Jesús joona, jla'candiina jom cha'tso na jndā l'ana. Quia jo' tjachom joona, ty'ena cwii ntyja jo jndāa'nd'oo tsjoom Betsaida. <sup>11</sup> Quia na jliu nn'a'nd'oo na ljo', ty'entyjona naxee'nd'oo. To'ñoom joona ndo' tyotseineii'nd'aa cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ndo' sein'maa'nd'oo nn'a'nd'oo wii.

<sup>12</sup> Jndā na jaamaa'nd'oo, ty'entyjaa'nd'oo na canchoo'wendye jom. Jluena:

—Cajñom' nn'a'nd'oo na c'oonaa njoom nch'u oo jo ranchoo nn'a'nd'oo nmei'ndioche'nd'oo na nl'ueena yuu nlquienna ndo' cha nliuna na nlcwa'na, ee ñjaa'nd'aa tjaan chiuuya, tjaan ljo' quiom.

<sup>13</sup> Saa matsoom ndaana:

—O quia'yo' na nlcwa'na.

T'oo na'n'ñee'nd'oo nnoom, jluena: —Macanda ñe'om ta'nd'oo tyoo'ñequio we catscaa cwileiñ'oo'ñyâ. ¿Ljo'ti nntso luala'? Macandato xe'ntsaalajndaayâ nantquie na nlcwa'cha'tsondye na'm'a'nd'oo.

<sup>14</sup> Ndo' na'n'ñee'nd'oo na cwe' tomti na'nom, cha'na 'om mei'ndyena. Quia jo' tsoom ndaana nn'a'nd'oo canchoo'we:

—Candu'yo'nd'aa na'm'a'nd'oo na cwinskyuaandyena xje'ntmaa'nd'oo na wen'aa'nd'oo wen'aa'nd'oo nchoo' qui na cwii cwii tmaa'nd'oo.

<sup>15</sup> Ndo' l'ana na ljo', teinduyaandye cha'tsondye nn'a'nd'oo. <sup>16</sup> Jndā jo' to'ñoom 'om ta'nd'oo tyoo'ñequio we catscaa'ñee'. Jlundañañê cañoom'luee, tquiaa'nd'oo na quianl'uaa'nd'oo Ty'oots'om. Jndā chii tyjee'nd'oo joona', tquiaa'nd'aa nn'a'nd'oo na t'maa'nd'oo na cwila'jomndye ñ'e'ñê ts'iaa'nd'oo na mach'ee'nd'oo na cat'oom na'n'ñee'nd'oo joona'nd'aa nn'a'nd'oo na jndyendye. <sup>17</sup> Cha'tsondye na'n'ñee'nd'oo tcwa'nd'oo tjacjoona. Ndo'ndiiche'nd'oo na tīcandyue lcwa'na. Quia na jndā jla'ntjomna jo', too' canchoo'we tsquiee.

### Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo

(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

<sup>18</sup> Cwii xuee'ñee'nd'oo m'aa'nd'oo Jesús cwii ntyja na matseineii'nd'oo nnoom Ty'oots'om. Mañ'ee'nd'oo na cwila'jomndye ñ'e'ñê. Tax'ee'nd'aa matsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo?

<sup>19</sup> Joona t'oona nnoom:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oомн nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue 'u Elías. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na tyoñequia ñ'oom! Ty'oots'om tandyo xuee na jndā wando'nnda'.

<sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo na cwiluiindyo?

T'ó Pedro, tsoom:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### Matseicandii Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

<sup>21</sup> Quia jo' sa'ntjoomtyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaluena nnom na ljo'. <sup>22</sup> Matsoom:

—Ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya na jndye nawi' catjo<sup>n</sup>. Nr'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnc'omna na ticuee<sup>n</sup> n'omna ja. Nla'cuee<sup>n</sup> ja, saa<sup>n</sup> xuee jndā ndyee nncwa'ndo<sup>n</sup>xco.

<sup>23</sup> Jndānquia tsoom ndaa<sup>n</sup> cha'tsondyená:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'a<sup>n</sup> ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom ticwii xuee, ndo' candyontyjoo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa, mei<sup>n</sup> quio jo' cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ee mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaña na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na

mal'uee'ñé che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>25</sup> Quia jo' yuu waa je' na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntsuu añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matseityuii'ñé che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nc'oo<sup>n</sup>ya na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia nndyoonnda'a na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotya ndo' ñequio ángeles na lju'ndye. <sup>27</sup>Saa<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup>, nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup>, nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñja<sup>n</sup> xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jndā nty'iaandaana<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

### Seichuii'na' Jesús

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

<sup>28</sup> Jndāa<sup>n</sup> cha'na ñee<sup>n</sup> xueendyo na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Tjañ'oom Pedro ñequio Juan ñ'e<sup>n</sup> Jacobo. <sup>29</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, seichuii'na' nnoom. Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndā'jom maco'na' lui!. <sup>30</sup>Ndo' teitquoo'ndye we na<sup>n</sup>nom na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías jo'. <sup>31</sup> Seixueeñena' ndioche<sup>n</sup> nacañoomna, ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom quia na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>32</sup>Ndo' Pedro, jee<sup>n</sup> seijaa'ñé tsa<sup>n</sup>tsjom nacjoom'm ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê saa<sup>n</sup> jndāa<sup>n</sup> l'ana na tîcandana. Jo' chii nty'iaana nacaxuee na matseixma<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa ndaana<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> na teitquoo'ndye

ñ'e"ñê. <sup>33</sup>Juu xje" na cwito"ndye na"ñee" ñ'e" Jesús, tso Pedro nnoom:

—Ta, jee" ya na m'aa"yâ ñjaan". Cwa nl'aayâ ndyee xquie'ncwa", cwii cwenta' u, cwii cwentaa' Moisés ndo' cwii cwentaa' Elías.

Saa ticatsei'no" Pedro ljo' na tsoom. <sup>34</sup>Yoche" na matseineii" na ljo', jndyocue cwii nchquiu na seicata'nal joona. Ndo' jee" nioom tyuena na tjaa'ñienä joona naquii' nchquiu'ñee". <sup>35</sup>Ndo' teic'uaa jndyee! Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñee", matso:

—Luuane Jndaya na jee" candyä ts'oo"ya. Candyä'yo' ñ'oom' lñom.

<sup>36</sup>Jndä na teiche" na seinei" Ty'oots'om, jliuna ñenquii Jesús cwii m'aa". Ndo' xuee na cwityom'a"tina, mei"cwii ts'a"ticaluena nnom chiuu waa na nty'iaana.

### Sein'ma" Jesús tyochjoo

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

<sup>37</sup>Cwiiche" xuee quia na jndä tquiocuena sjo'ñee", tjacatjomñe cwii tmaa"n t'ma" nn'a" joona.

<sup>38</sup>Naquii' tmaa"ñee" seixuaa cwii ts'a", tso:

—Ta, mats'aaya ty'oo njom' na canty'ia' ljo' matjom ti'jndaya, ee ñenque" tuiñê. <sup>39</sup>Luu matjoom, mat'uii jndyetia jom, ndo' mach'ee na jndei matseixua". Cwiteiñê ndo' cwicalui' chom' 'ñom. Nc'uaa' ma'ndii jom xe" jndä seity'uiiñe jom. <sup>40</sup>Ndo' jndä seity'oondyo ndaqaa nn'a" na cwila'jomndye ñ'e"ndyu' na catjeii'na jndyetia saa tícandaa l'ana.

<sup>41</sup>T'o Jesús, matsoom:

—'O nn'a" na tiñe'calä'yu'yo' ndo' quie' n'om'yo', hasta cwanti yo na maca"na' na c'oo"ya ñ'e"ndyo' ndo' na matseiquii ts'oo"ya quiondyo'.

Jndä jo' tsoom nnom tsotye tyochjoo'ñee":

—Candyä'ñ'oom' ti'jnda! ñjaan".

<sup>42</sup>Ndo' yoche" na mandyotseicandyoo'ñe tyochjoo, seiquoo tsa"jndii jom ndo' s'aa na jndei tyoteiñê. Saa seitia' Jesús tsa"jndii. Sein'maa" tyochjoo jndä chii tquiaa" juu nnom tsotye.

<sup>43</sup>Cha'tso nn'a" na nty'iaa na luua!, jee" tjawee! n'omna cantyja na t'ma" najndeii na matseixma" Ty'oots'om.

### Matseicandiinnnda' Jesús na nncuee"ñe"

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Ndo' ncuee"ñee" jndyendye nn'a" jee" tyojaawee! n'omna cha'tso na tyoch'ee Jesús. Ndo' seinei" ndaqaa nn'a" na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa". <sup>44</sup>Tsoom:

—Quiandyo' na cjo ñ'oommei" n'om luu'qui'yo'. Ja na cwiliindyoo ts'a" na jna" cañoom'luee maxje" ññequiaa ts'a" cwenta ja luee nn'a".

<sup>45</sup>Saa joona t'calä'no"na ñ'oommei" ee seicu'na na nliuna joona!. Ndo' nquiaana na nnta'x'eeda 'ñom chiuu ma'mo"na!.

### ¿'Ñee" t'ma"ti cwiluiñe?

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

<sup>46</sup>Joo nn'a" canchoo'we tyola'ñ'ee"ñee" ndyueena 'ñee"ñee" cwii joona nnc'oom na t'ma"ti nntseixma". <sup>47</sup>Jnda na sei'no" Jesús chiuu waa na m'aa"n n'omna, quia jo' to'ñoom cwii yucachjoo, tquee" juu nacañom'm. <sup>48</sup>Tsoom ndaqaa:

—Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom yucachjoom'aa<sup>n</sup> nc'e xueya, ja maco'ñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, mati maco'ñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja. Nc'e na luala', ts'a<sup>n</sup> na cjeti cwiluiñe quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñetyee<sup>n</sup>.

### Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya

(Mr. 9:38-40)

**49** Quia jo' t'q Juan, tsoom:  
—Ta, nty<sup>i</sup>aayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjil' na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue!. Ndo' l'uuyâ nnoom ticwanaa<sup>n</sup> ee nchii ñ'e<sup>n</sup> jaa matseijomñê.

**50** Saa Jesús tsoom nnom:  
—Tindu'yo' na ticwanaa<sup>n</sup> ee juu ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjooya, maxje<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa.

### Matseitia' Jesús Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan

**51** Quia na jndä jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnco'ñom Ty'oots'om jom cañoom'luee, quia jo' ñe'cwii seijndaañê na wja<sup>n</sup> Jerusalén. **52** Ndo' jñomjñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'oo cwii tsjoom chjoo, tsjoom nn'a<sup>n</sup> samaritanos. Ty'e na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nla'jndaañdyena cantyja na nncuee'cañoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. **53** Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tical'ue n'omna na nljoo'ñê tsjoomna ee jla'nq<sup>n</sup>na na Jerusalén wja<sup>n</sup>. **54** Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia na nty<sup>i</sup>aana na luala', jluena:

—Aa ndi' Ta, ¿aa nncwancue' na nl'aayâ cha'na s'aa Elías?  
Nntaa<sup>n</sup>yâ na quioo chom na nna<sup>n</sup> cañoom'luee nacjoo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cha nntseicwjeena' joona.

**55** Saa jom taquee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona, tsoom:

—O ticala'ng<sup>n</sup>'yo' ljo' cwii nnom cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. **56** Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee tícandyoo na nncwjii'a na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ja jndyoo na nncwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona.

Mana ty'ety'etina cwiiche<sup>n</sup> tsjoom chjoo.

### Nn'a<sup>n</sup> na ñe'calajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 8:19-22)

**57** Yoche<sup>n</sup> na ñjomndyena nato, tso cwii ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ja nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja!

**58** T'q Jesús nnom, tsoom:  
—Candye majndaa' lue'l'aayo!, ndo' cantsaa majndaa' cantquiaayo!, saa ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tijndaa!

**59** Ndo' tsoom nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>:

—Candyotseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Saa tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:  
—Jee<sup>n</sup> sa 'u Ta, quiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caty'iujndya<sup>n</sup> tsotya, quia jo' yuu' je!, nn'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

**60** Ndo' tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Ca'ndii' nmei<sup>n</sup>!. M'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ticata'ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Joona caty'iuundye ntyjeena. Saa 'u cja'quiaa' ñ'oom cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

**61** Tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa quiaa' ñ'om' na jocwa<sup>n</sup>jndya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> w'aya na majo.

**62** T'q Jesús nnom, matsoom:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mato' na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo,

aa tixcwhee' ts'om, ñenquii'che<sup>n</sup>  
 ñjom ts'om cantyja na jndä 'ndii,  
 matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom  
 ts'a<sup>n</sup> na mat'uii ts'oomsnda saa  
 mawaque<sup>n</sup>xe<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatsona'  
 na nncjaaquiee'ñe cantyja na  
 matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

Majñom Jesús ndyeen'aa<sup>n</sup>  
 nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>

**10** Jnda teinom nmei<sup>n</sup>, tjeii'ñe  
 Jesús nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>,  
 ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo'  
 wendyena. Jñoom we we, we  
 wendyena na c'oojndyeena ticwii  
 tsjoom ndo' ticwii joo yuu na quia  
 nncjaa nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Tsoom ndaana:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyoondye  
 ñ'oom naya. Matseijomna' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
 cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na jndä tma<sup>n</sup>.  
 Saa na<sup>n</sup>ntjom na nntyje lquee<sup>n</sup>,  
 mei<sup>n</sup>chjoo tijndye. Cwe' jo' cata<sup>n</sup>'yo'  
 nnom Ta Ty'oots'om na cajñomtÿee<sup>n</sup>  
 nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nnteil'jndeii  
 'o na nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya  
 nda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Ndo' tsotyee'che<sup>n</sup> ndaana:  
 —Catsa'yo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta,  
 majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na wi'ndye. Matseijomna' o  
 cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
 qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> lobo. <sup>4</sup>Tintsaan'om'yo'  
 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup>  
 chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom. Ndo' nchii na  
 nla'chjuundyo' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> nato. <sup>5</sup>Mei<sup>n</sup>nquia w'aa na  
 nntsquie<sup>n</sup>yo', candu'jndyeel'yo' ndaa  
 nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: "Quiaa Ty'oots'om  
 na ya m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> ntyjee'yo'." <sup>6</sup>Ndo'  
 nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>  
 na cato'ñoom naya'ñee<sup>n</sup>, quia jo'  
 caljona' quiondyena, saa xe<sup>n</sup> na  
 ticala'xma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna

juuna', quia jo' calcwe'nnda'na'  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup>Ndo' w'aa yuu na  
 nntsquie<sup>n</sup>yo', jo' caljoo'ndyo'. Nchii  
 cwe' cwii ndo' cwii w'aa nnc'om'yo'.  
 Cwa'yo' ndo' cwe'yo' nantquie na  
 ññe'quiana ndaa<sup>n</sup>yo'. Ee tsa<sup>n</sup>ntjom  
 maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na co<sup>n</sup>ñoom na  
 mawantjoom. <sup>8</sup>Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom  
 na nntsquie<sup>n</sup>yo' ndo' nnto'ñoomna  
 'o, cwa'yo' mei<sup>n</sup>nquia nantquie na  
 ññe'quiana ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>9</sup>Calan'ma<sup>n</sup>'yo'  
 nn'a<sup>n</sup>wii na m'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo'  
 candu'yo' ndaana: "O nn'a<sup>n</sup>, juu  
 na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>,  
 matseindyo'ñena' jo ndaa<sup>n</sup>yo'."

<sup>10</sup>Saa mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na  
 nntsquie<sup>n</sup>yo' na tiñe'calal'jo nn'a<sup>n</sup> 'o,  
 calui'yo' ts'om nataa ndo' candu'yo':

<sup>11</sup>"Cwilaquiaayâ ts'o jndaa na  
 niom tsjom'yo' na chuu' nc'aa'â.  
 Nmeii<sup>n</sup> cwil'aayâ na cwit'moo<sup>n</sup>ÿâ  
 na 'o tiñe'cato'ñoom'yo' ñ'oom'  
 Ty'oots'om. Saa cala'nq<sup>n</sup>'yo'  
 juu na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup>  
 matseicandyoo'ñena' na m'a<sup>n</sup>'yo'."

<sup>12</sup>Quia jo' tsotyee'che<sup>n</sup> ndaana:

—Nndye'yo' nntsjoo quia na  
 nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nlco'wi'tina' nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
 Sodoma.

**Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'la'canda**

(Mt. 11:20-24)

<sup>13</sup>Wi' nntjom'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
 Corazín. Mati 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida,  
 ee xe<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sidón  
 ñ'e<sup>n</sup> Tiro t'moo<sup>n</sup>ya juu najndeii na  
 matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>  
 'o, tyuaal' jla'canda<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na  
 teindyuaandyena na tcwee'na liaa  
 na ta<sup>n</sup>ndo' tioona tsjaal' nque<sup>n</sup>na na  
 cwit'moo<sup>n</sup>na na cwilcwe' n'omna.

<sup>14</sup>Cwe' jo', xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na! 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>15</sup>'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa ndya' cwilatiuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o, cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa'yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'ooots'om 'o yuu na njoomtiche<sup>n</sup> na maco'wi'na! nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>'Ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'loom na cwiñe'quia'yo', mañ'oomya jo' mañee'. Saa 'ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup> 'o, maja mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na nts'oo ja, nquii na jñom ja mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup>.

Na lcwee' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo'  
qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>

<sup>17</sup>Quia na jndä tquiennda' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jñom Jesús, ñequio na neii<sup>n</sup>na jluena:

—Ta, hasta na jndii tuee'ndyecje ndaayâ ñequio xue!

<sup>18</sup>Tso Jesús ndaana:

—Ntyjiya na jndä tyuii' najndeii na ñeseixma<sup>n</sup> Satanás. Ñejomto tioonê cha'cwijom tioo chom tsuee.

<sup>19</sup>Ja jndä tquiyaya najndä'yo', cha meii<sup>n</sup> candyue'yo' canduu ñ'e<sup>n</sup> caljo, mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' nntjom'yo!. Ndo' nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso najndeii na matseixma<sup>n</sup> Satanás na m'a<sup>n</sup> nacjo'yo!. Mei<sup>n</sup>cwii nmei<sup>n</sup> xocal'a nata! 'o. <sup>20</sup>Saa tinc'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cwe' cantyja na cwituee'ndyecje na<sup>n</sup>jndii ndaa<sup>n</sup>yo!. C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' nc'e na jndä teiljeii ncue'yo' cañoom'luee.

Jesús ma'moo<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup>Mañequuti xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tioo na neii<sup>n</sup> Jesús nc'e Espíritu Santo.

Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup> nnom

Ty'ooots'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>'ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindyu' na matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee jndä tanty'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' jndö'to n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>!. Ndo' jndä seicanoo<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. Mayuu' Ta, ee luala' waa na tjawee' ts'om!.

<sup>22</sup>Jndä jo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye, tsoom:

—Nquii Tsotyaya Ty'ooots'om cha'tso nnom jndä tioom l'oooya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> mantyjiyya. Ndo' mati mel<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, mañequia na nntsei'no<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Quia jo' taquee<sup>n</sup>, ntyliaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom ndaaana na ñenquieena:

—Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aaya.

<sup>24</sup>Candy'e'yo' nntsjoo, jndye profetas ñequio reyes na tyotsa'ntjom, jee<sup>n</sup> tyocantyjaa' n'omna na nnty'iaanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na cwinty'ia' 'o na mats'a<sup>n</sup>ndo' na nndyena ñ'oom na cwindye! 'o na mañequia, saa tîcantly'iaana mei<sup>n</sup> tîcandyena.

Naya na s'aa ts'a<sup>n</sup> samaritano

<sup>25</sup>Teintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tax'ee nnom

Jesús na cwe' ñe'canty'iaa' chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Matso:

—Ta, ḷcwaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha na nndaya na ticanycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>26</sup>T'q Jesús nnom, tsoom:

—¿Chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na mawaan? ¿Chiuu matsei'no<sup>n</sup> na matsei'na<sup>n</sup> juuna?

<sup>27</sup>T'q tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, matso:

—Ljeii'ñee<sup>n</sup> luua matsa<sup>n</sup>ntjomna': "C'oom' na candy'a<sup>n</sup> ts'om' Ta Ty'oots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jndaa ntjiil, ñequio cha'waa na jndu'ndo' ñequio cha'waa na jndol'ya ts'om'!" Ndo' mati matsona': "C'oom' na wi<sup>n</sup> ts'om' x'ia<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndaa ntjiil ñequio nncu!"

<sup>28</sup>Quia jo' tso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na t'o.

Catseicanda<sup>a</sup> nmei<sup>n</sup>, quia jo' nnda' na nncwando'.

<sup>29</sup>Saq tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na ñe'cwjil'yañe che'nque<sup>n</sup> tax'eennaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿'Nee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe x'iaya?

<sup>30</sup>T'q Jesús, tsoom:

—Ndi<sup>n</sup>, t'oom cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Jnaa<sup>n</sup> Jerusalén na wjaacuee<sup>n</sup> tsjoom Jericó ndo' tioondye na<sup>n</sup>canty'ue cjoom'm. Tjeii'na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jla'quiee'ndyena jom, 'ndyena jom na majaawee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Ndo' seijomna' na wjaacue cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos juu nato'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na ljeii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tquiee'ñe, tjanquiaañé, chii teinoom'm.

<sup>32</sup>Majo'ti s'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> levita.

Jndaa na mawjaawiñoom'm jo' jo' ndo' ljeii<sup>n</sup> juu, majo'ti tjanquiaañé chii teinoom'm. <sup>33</sup>Saq cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuua Samaria na wjaa nato'ñee<sup>n</sup>,

quia na tjawiñoom'm tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndo' na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu tioo na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oom. <sup>34</sup>Tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Tioom seitye ñ'e<sup>n</sup> winom yuu na tquiee'ñe, jndaa chii seityee<sup>n</sup> liaa. Jndaa jo' tei'caljoom juu quioo' na ñeljoom. Tjañ'oom juu w'aa na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' teix'ee<sup>n</sup> juu. <sup>35</sup>Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na mawja<sup>n</sup>, tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> we tsjo'ñjee<sup>n</sup> s'om denarios, tquiaa<sup>n</sup> joona' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom: "Cateix'ee<sup>n</sup> jom ndo' xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> s'om, quia ndyolcwa'a, ntseicanda<sup>a</sup>'ndyo."

<sup>36</sup>Quia jo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom: "¿Chiuu matsei'tiuu!, ñee<sup>n</sup> cwii na ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tioondye na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo!"

<sup>37</sup>T'q tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, matso:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na ty'oome na wi<sup>n</sup> ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Ndo' tso Jesús nnom:

—Cja', ndo' majo'ti catsa'.

### Tja Jesús na m'a<sup>n</sup> Marta ñ'e<sup>n</sup> María

<sup>38</sup>Tjatjati Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup>ñé. Tquienna cwii tsjoom chjoo. Ndo' cwii yuscu na jndyu Marta, seijo joona waa!. <sup>39</sup>M'a<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na jndyu María, juu tjacjoo cwii ntyjaa' Jesús na mandii ñ'oom na matseineii<sup>n</sup>. <sup>40</sup>Saq Marta, tileicalui<sup>n</sup>ñé na jee<sup>n</sup> matsein'oom'ñé. Tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús, tsoom nnom:

—Ta, ḷaa mando' na ñenco ma'ndii nomtyjo na catsei'ñ'oo<sup>n</sup>'ndyo? Catsu' nnoom na cateijnei<sup>n</sup> ja.

<sup>41</sup>T'q Jesús, tsoom nnom:

—U leii, Marta, t'ma<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> 'u na jndye ñ'omtiuu m'a<sup>n</sup>!. <sup>42</sup>Saq ñecwii waa na

maca<sup>n</sup>na', ndo' nomty'iu' María jnda tjeii<sup>n</sup>ñê cwii na yati cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na mañeen<sup>n</sup> ñ'oom naya. Ndo' tjaa' ñee<sup>n</sup> nncwji' na matseixmaa<sup>n</sup> juuna'.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om**  
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)

**11** Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii joo na matseineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Quia na jndā jndā seineii<sup>n</sup>, cwiindy joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Ta, ca'mo<sup>n</sup>! ndaayâ chiuu nlanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Juan nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup>Tsoom ndaana:

—Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, candu'yo<sup>n</sup>:

Tsotyaa<sup>n</sup>yâ na m'aa<sup>n</sup>  
cañoom'luee  
ñequia<sup>n</sup>che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>  
xue<sup>n</sup>.

Candyo cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom'  
naquii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ.

Caluui cantyja na 'u l'ue ts'om'  
nnom tsjoommancue cha'xje<sup>n</sup>  
na cwiluii cañoom'luee.

<sup>3</sup>Quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>ticwii xuee.

<sup>4</sup>Ndo' catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jâ  
jnaa<sup>n</sup>yâ,

ee mati cwila't'ma<sup>n</sup>  
n'oo<sup>n</sup>yâ cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'tjoondye ndaayâ.

Cateijnde<sup>n</sup> na tincjaachuuñena'  
jâ na nl'aayâ yuu na  
ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'.

Ndo' catseicandyaa<sup>n</sup>dyu' jâ l'ó  
juu natia.

<sup>5</sup>Mati tsoom ndaana:

—Cal'uuya xe<sup>n</sup> cwiindyo<sup>n</sup> 'o  
ya ñ'oom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo'

xcwe tsjom nncja<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nnts<sup>n</sup> nnoom: "Aa  
ndi<sup>n</sup>, cateijnde<sup>n</sup> 'ya<sup>n</sup> ndyee ta<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup>  
ja. <sup>6</sup>Ee je'ndyo tyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>  
na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aya na  
cwe<sup>n</sup> mawinomyaa<sup>n</sup>, tquia quia  
wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Ndo' ja tjaa'na<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup>  
ya na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>." <sup>7</sup>Quia jo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup>  
w'aache<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: "Jee<sup>n</sup> sa  
'u, tañe<sup>n</sup>quicantyja, ee jndā seicu'tya<sup>n</sup>  
'ndyoots'a, ndo' jndā mawaya  
cjoo<sup>n</sup> jnduu. Mati ntseindaaya  
jndā jndana. Jo<sup>n</sup> chii xonda<sup>n</sup> na  
nnteijnde<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>!" <sup>8</sup>Candy<sup>n</sup> 'yo<sup>n</sup>  
nnts<sup>n</sup>joo<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom  
'u ñ'e<sup>n</sup>ñê, xoquintyja<sup>n</sup> na nnteijnei<sup>n</sup>  
'u. Cwe<sup>n</sup> ee na jndei<sup>n</sup> 'ndyo<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> na  
nnquicantyjatoom na ñnequiaa<sup>n</sup>  
cha'tso na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'u. <sup>9</sup>Jo<sup>n</sup> chii ja  
matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>: Cata<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nnom  
Ty'oots'om quia jo<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup>.  
Cjoo<sup>n</sup>ya n'om'yo<sup>n</sup> na cal'uee'ndyo<sup>n</sup>  
chiuu ya jo nnoom, quia jo<sup>n</sup> nliu'yo<sup>n</sup>.  
Macwe<sup>n</sup> na ca'ma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo' nnaa<sup>n</sup>  
cha'cwijom cwii 'ndyoots'a jo  
nda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na waa na maca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om,  
maxje<sup>n</sup> nlo'nom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na  
mal'ue, maxje<sup>n</sup> nljeii. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na  
ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup> jo nnom.  
<sup>11</sup>Aa ndya<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo<sup>n</sup> 'o xe<sup>n</sup>  
nlca<sup>n</sup> jndā tyoo<sup>n</sup> njom', ñaa cwe<sup>n</sup>  
tsjo<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup>yu<sup>n</sup> nnoom? Oo xe<sup>n</sup>  
nlcaa<sup>n</sup> catscaa njom', ñaa catsuu  
ñnequiaa<sup>n</sup> nnoom? <sup>12</sup>Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup>  
tsei'caxti njom', ñaa ñnequiaa<sup>n</sup>yu<sup>n</sup>  
catsjo<sup>n</sup> nnoom? <sup>13</sup>Jo<sup>n</sup> chii xe<sup>n</sup> na  
'o na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nquiu'yo<sup>n</sup> na  
ñnequia<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ya nda<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>,  
majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotyee<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>  
na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñnequiaa<sup>n</sup>  
Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na  
cwita<sup>n</sup> juu nnoom.

**Cwilueyoona na Jesús  
tsa<sup>n</sup>jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>**  
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

**14**Tjei<sup>l</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup>  
ts'om ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>.  
Jnda na jlui<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>jndii, quia jo'  
tco'yana<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, ya seineii<sup>n</sup>.  
Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. **15**Saa<sup>l</sup>  
cwantindye joona tyoluena:  
—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cwe'  
nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> najndeii  
tsa<sup>n</sup>jndiitquiee Beelzebú.

**16**Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> na ñe'cal'a  
xje<sup>n</sup> jom, tyota<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> cha  
ca'mo'na<sup>l</sup> na cañoom'luee cwina<sup>n</sup>  
najnei<sup>n</sup>. **17**Saa<sup>l</sup> jom na mantyjee<sup>n</sup>  
ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na, tsoom nda<sup>n</sup>ana:  
—Xe<sup>n</sup> cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndyuua  
yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii gobiernom,  
maxje<sup>n</sup> nntyuii<sup>l</sup> cantyja na  
matsa<sup>n</sup>ntjoom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> cwii w'aa, xe<sup>n</sup> titjoom'  
cwi'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwila'tyuii<sup>n</sup>ndye  
che<sup>n</sup>nquieena. **18**Mati Satanás xe<sup>n</sup>  
mato<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, quia jo'<sup>l</sup> chiuu  
nnts'aayuuna<sup>l</sup> na nljotye<sup>n</sup> cantyja  
na matsa<sup>n</sup>ntjoom? Luala<sup>l</sup> matsjoya  
ee<sup>l</sup> o cwindu'yo<sup>l</sup> na ja macwjii'a  
na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> nc'e  
Beelzebú. **19**Ee xe<sup>n</sup> mayuu<sup>l</sup> na ja  
macwjii'a na<sup>n</sup>jndii ñequio najndeii  
na matseixma<sup>n</sup> Beelzebú, quia jo'<sup>l</sup>  
mati nc'liaa'y<sup>l</sup>o, ñequio najndeii  
jom cwitjei<sup>l</sup>na na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup>  
n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu<sup>l</sup> na  
ljo<sup>l</sup>, jo'<sup>l</sup> chii cantyja na cwil'a  
joona macwjii'yuu<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na tixcwe  
cwitjei<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> cwenta. **20**Ee xe<sup>n</sup> ja  
ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om macwjii'a na<sup>n</sup>jndii  
naquii<sup>l</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na

juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om  
nn'a<sup>n</sup>, jnd<sup>l</sup> tyjee'cañoomna<sup>l</sup> 'o.

**21**'Manquiu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
maleichuu l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> tia<sup>l</sup>,  
waa najnei<sup>n</sup>. Jo<sup>l</sup> na ya mach'ee<sup>n</sup>  
cwenta wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tjaalna<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup>  
nntjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom. **22**Saa<sup>l</sup>  
quia nncwjee'cañoom cwiiche<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na jndeiti, nchiiti jom, quia  
jo<sup>l</sup> taxocana<sup>n</sup>jnei<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.  
Cha'tso l'o ts'iaa<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup>  
ts'oom, nncwjii<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndo'  
nleil'uee<sup>n</sup> ñe 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom.

**23**'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja  
'naa<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo'  
'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo, matseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha  
ticalayu<sup>l</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**Cwi'oolcwee<sup>l</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii<sup>l</sup> ts'om  
ts'a<sup>n</sup>**

(Mt. 12:43-45)

**24**'Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda  
tjei'na<sup>l</sup> jom naquii<sup>l</sup> ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>  
cwe<sup>l</sup> manomtoom yuu na tjaalna<sup>n</sup>  
ndaa, mal'uee<sup>n</sup> yuu nncwajñnee<sup>n</sup>.  
Ndo' na ticaljei<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>, seitoom:  
“Jonlcwa<sup>n</sup>nnda'a naquii<sup>l</sup> ts'om  
ts'a<sup>n</sup> yuu na jluii'a.” **25**Quia na  
nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>, nljei<sup>l</sup> na jnd<sup>l</sup> taa  
ndo' jnd<sup>l</sup> teijndaa<sup>l</sup>ya. **26**Jo<sup>l</sup> chii  
nncjaacachoom nt'omche<sup>n</sup> ntquiee<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>jndii na wi<sup>n</sup>ndyetti, nchiiti  
jom. Nnc'ooquie<sup>l</sup>na naquii<sup>l</sup> ts'om  
tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndo' jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> nnc'omna.  
Tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> manioomti ntjoom na jnd<sup>l</sup>  
we.

**Nn'a<sup>n</sup> na mayuu<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>**

**27**Xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús  
ñ'oommei<sup>n</sup>!, cwii yuscu quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, seiwe jndyee<sup>n</sup>  
ndo' tso nnoom:

—Matio'naa"ñe Ty'oots'om ts'a" na seincuii 'u ndo' seicatei' 'u.

<sup>28</sup>Saa jom t'oo" nnom, tsoom:

—Mat'ma"ti matio'naa"ñê nn'a" na cwindye ñ'oom'm ndo' cwila'canda' joona!

### 'Naa" cantyja 'naa" Jonás

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

<sup>29</sup>Jndá tjawijndyeti nn'a" na cañoom' Jesúus, too"o" na matsoom ndaana:

—Nn'a" na m'a" je', jee" ndya' tia nn'a"ndye. Cwita"na na caluui cwii 'naa" na nnty'iaana na xocandaa nnts'aa na cwe' ts'a", saa taxocaluui na cwita"na, macanda'luii 'naa" cha'xje" na tjom Jonás. <sup>30</sup>Ee juu Jonás tyotseixmaa" 'naa" jo ndaqa nn'a" tsjoom Nínive nc'e na jlui'n'maa"ñê ts'om tsiaa' catscaa t'maa" xuee jndá ndyee na tiyo' jom. Maluaa' ja na cwiluiindyo ts'a" na jna" cañoom'luee nntseixmaa" ya 'naa" jo ndaqa nn'a" na m'a" je'.

<sup>31</sup>Xuee quia na nncu'xe" Ty'oots'om nn'a", nncwando'nnda' yuscu na tyotsa'ntjom nn'a" ndyuaa jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa". Ndo' nñequeiaa" jnaa" nn'a" na m'a" je', ee jee" ndya' tquia jnaa" na ñe'cañee" ñ'oomjndo'ts'om na tyotseinei" Salomón. Ndo' ljoo m'a"ya je' na t'ma"ti cwiluiindyo, nchiiti Salomón, saa tiñecandy'e'yo" ñ'oom na mañequeia. <sup>32</sup>Xuee na nncu'xe" Ty'oots'om nn'a" na jndá tja, nnta'ndo'nnda' nn'a" tsjoom Nínive, mandiñ'ee" nn'a" na m'a" je' na quia nnc'oowjee. Ndo' nnt'uiitye"na' joona nc'e na yati l'a nn'a" Nínive. Ee joo na"ñee" lcwe' n'omna quia na tyoñequeiaa Jonás

ñ'oom' Ty'oots'om ndaana. Ndo' 'o je', ja jndá tyja quii'ntaa"yo" na cwiluiit'ma"ndyota, nchiiti Jonás, saa nchaa! l'uu ñe'calcwe' n'om'yo".

### Ts'omnnom ts'a" tseixma"na! cha'cwijom lámpara

(Mt. 5:15; 6:22-23)

<sup>33</sup>Tso Jesúus:

—Tjaal'na" ts'a" na ntseicw'aa lámpara, jndá jo' nncwjaa'ñeyom juuna' yuu na wanty'iuu' oo nacjee' castom. Maxje" nntseintyjaa" juuna' yuu na ndye cha xuee nnc'ooquie' nn'a". <sup>34</sup>La'xma" n'omnnom ts'a" cha'cwijom lámpara cwentaa' cha'waañe ts'a". Xe" na ya n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e" m'aa" na xueeñe. Saa xe" tis'a n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e" m'aa" na jaa"ñe. <sup>35</sup>Quia jo' catsa' cwenta na juu na cwiluiiñe naxuee cantyja 'na", tintseicwaque"na' jo' najaa"ñe. <sup>36</sup>Xe" cha'tso cantyja 'na" matsei'xma" naxuee ndo' tjaajuu candii' najaa", quia jo' nntseijomna' cantyja 'na" cha'cwijom lámpara na matseixueeñe chom ndaqa nn'a".

### Matseicanog" Jesúus jnaa" nn'a" fariseos

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

<sup>37</sup>Quia na jndá seinei" Jesúus, cwii ts'a" fariseo tso nnoom na cja", nlcwaa"na" waa!. Jndá tue"e", tjaque"e" quii' w'aa ndo' ty'ewinduyaandyena nacañoom' mei"sa. <sup>38</sup>Juu fariseo'ñee", jee" ticjaawee" ts'om quia nty'iaa" na ticandyuu' Jesúus cwii tjoache" na nlcwaa"na" cha'xje" costumbre cwil'a joona. <sup>39</sup>Tso Ta Jesúus nnom:

—'O nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup>  
cwilalju'yo<sup>l</sup> nacjoo watso ñ'e<sup>n</sup> nquio  
saa n'omna<sup>l</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwajndii.  
Maluaa<sup>l</sup> matseijomna<sup>l</sup> naquii'  
n'om'yo<sup>l</sup> ee too'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñomituu  
chiuu nndaq<sup>a</sup> nnty'uee'yo<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup>  
ñequio nt'omche<sup>n</sup> natia na cwil'a'yo<sup>l</sup>.  
**40** Ntjei<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> 'o. Manquiu'yo<sup>l</sup> na  
Ty'ooots'om seijndaa<sup>l</sup> ñé nacjoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>,  
mati seijndaa<sup>l</sup> ñé naquii<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>.  
**41** Cal'a'yo<sup>l</sup> naya ndyeñee<sup>n</sup>, quia  
jo<sup>l</sup> m'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na lju<sup>l</sup> cwiluiindyo<sup>l</sup>  
naquii<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup>.

**42** Nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos,  
meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilacanda<sup>a</sup>yo<sup>l</sup> na  
cwiñe'quia'yo<sup>l</sup> diezmo cwentaa<sup>l</sup>  
Ty'ooots'om hasta meii<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> ñequio  
tscojñom ts'oomjndya ñequio tsco  
na ja, ndo<sup>l</sup> cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nnom  
tsco na cwicwa<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, saa<sup>a</sup> tquia  
cwi'ndye'yo<sup>l</sup> na nl'a'yo<sup>l</sup> yuu na  
maty'lomyana<sup>l</sup> ñequio nc'liaa'yo<sup>l</sup>.  
Mati mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda nquiu'yo<sup>l</sup>  
Ty'ooots'om. Nmei<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na  
calacanda<sup>a</sup>yo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> itsaawi<sup>l</sup>ntyje'yo<sup>l</sup>  
na cwiñe'quia'yo<sup>l</sup> diezmo cwentaa<sup>l</sup>  
Ty'ooots'om.

**43** Nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>  
fariseos, ee 'o cwilayuundaa<sup>a</sup>yo<sup>l</sup>  
ntsula<sup>l</sup> na cañoomtiche<sup>n</sup> naquii'  
lan'om. Ndo<sup>l</sup> jee<sup>n</sup> l'ue n'om'yo<sup>l</sup>  
na calat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o  
quia cwiwincwindyo<sup>l</sup> nataa cha  
canty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

**44** Nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'mo<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos na  
cwil'a'ya'yo<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> yann'a<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>  
cwe<sup>l</sup> cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta. Cantyja  
'na<sup>n</sup> 'o jndye nn'a<sup>n</sup> wjaachuuñena<sup>l</sup>  
na mei<sup>n</sup>chjoo ticaliuna na tis'a  
cwil'ana. Matseijomna<sup>l</sup> 'o cha'n'a  
ndeil'luua na jndaa tsu. Meii<sup>n</sup> cwico<sup>l</sup>

nn'a<sup>n</sup> nacjoona<sup>l</sup> saa<sup>a</sup> ticaliuna na  
ndeil'luua jo<sup>l</sup>!"

**45** T'o cwiindyje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tso nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñ'oom na matsu<sup>l</sup>  
luua<sup>l</sup>, mati matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> já.

**46** Quia jo<sup>l</sup> tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii  
na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o na  
cwila'jndaa<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na cala'canda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>  
ñ'oom na jee<sup>n</sup> jndeil'na<sup>l</sup> cha'cwijom  
na cwity'iom'yo<sup>l</sup> xuu nn'a<sup>n</sup> saa<sup>a</sup>  
ncjo'yo<sup>l</sup>, nchaa<sup>l</sup> l'uu nntii<sup>l</sup> luee'yo<sup>l</sup>.

**47** Nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o ee cwil'a'xco'yo<sup>l</sup>  
ndeil'luua 'naa<sup>n</sup> profetas na  
tyola'cwje welo'yo<sup>l</sup> tandyo  
xuee, cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup>  
manquieeti welo'yo<sup>l</sup> na ñet'om quia  
ljo<sup>l</sup> jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **48** Ndo<sup>l</sup>  
na luua<sup>l</sup> cwil'a'yo<sup>l</sup>, cwilui'yuu<sup>l</sup> na  
cwilajomndyo<sup>l</sup> na luua<sup>l</sup> l'ana. Ee  
joona jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> 'o je<sup>l</sup>  
cwil'a'xco'yo<sup>l</sup> ndeil'luua na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**49** Jo<sup>l</sup> chii cantyja na jndo<sup>l</sup>  
ts'om Ty'ooots'om, jo<sup>l</sup> na tsoom:  
“Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya profetas  
ñequio apóstoles. Nt'omndye joona  
nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> nt'omche<sup>n</sup>  
nlei'ntyjona.” **50** Jo<sup>l</sup> chii, nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> je<sup>l</sup> nnits'aa Ty'ooots'om na  
chojna<sup>n</sup>na nioom cha'tso profetas  
na tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna'che<sup>n</sup>  
tsjoommancue. **51** Wjaac'oomna<sup>l</sup>  
na tioo nioom' Abel na seiquioo  
Caín hasta na macanda<sup>a</sup> na tioo  
nioom' Zacarías, ts'a<sup>n</sup> na jla'cuee'  
nn'a<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta  
wats'om. Nndye'yo<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup>, maxje<sup>n</sup>  
nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>l</sup>.

**52** Nnt'uiwi'na<sup>l</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwit'mo<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee  
jndaa jla'cu'yo<sup>l</sup> ñ'oom na mañequiaana<sup>l</sup>

na wjaatseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mancjo'ti'yo' ticzoo' n'om'yo' na nla'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup>na quee<sup>n</sup> n'om na ñecala'no<sup>n</sup>na juuna!.

<sup>53</sup> Jndä na seinei<sup>n</sup> Jesú斯 ñ'oommei<sup>n</sup> ndaana, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, to'na na t'ma<sup>n</sup> tyola'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñé. To'na na tyola'lloo'na jom na jndye ñ'oom tyota'x'eena nnoom. <sup>54</sup> Tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> nntsoom cwii ñ'oom na ñequiaana' na nt'uiina' jom.

**Ma'mo<sup>n</sup> Jesú斯 na tinc'oo<sup>n</sup>ya  
na we waa cwilatiuuya**

**12** Yoche<sup>n</sup> na lcaa!, jndye mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyatjomndye hasta tyotei'caljoondye ntyjeena na tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na. Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñé. Matsoom:

—Call'a'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> fariseos, ee we waa cwila'tiuuna. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> wjaanty'eenaa' cha'na cwiwicandi' ndaaljo' naquii' tsquee<sup>n</sup> tyoo!.

<sup>2</sup>Tja'a'na<sup>n</sup> cwii na cwe' wanty'iuu' waa na xocanoo<sup>n</sup> ndo' tja'a'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ciwii na cwe' nty'iu na xocaliu nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Cwe' nc'e jo', cha'tso na ñejndu'yo' yuu najaa'ñé, maxje<sup>n</sup> nleitquioo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> yuu na xuee. Ndo' ñ'oom na jndä jlanei<sup>n</sup>yo' na ñemaa<sup>n</sup> ñemaa<sup>n</sup> naquii' l'aa na ta', maxje<sup>n</sup> nleic'uaana' ch'e<sup>n</sup>.

**Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup> na  
nquiaaya**  
(Mt. 10:28-31)

<sup>4</sup>'O nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ndyoy', nndye'yo' nntsjoo,

tinc'om'yo' na nquia'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> ee tjaajlo' cwii nndaa<sup>n</sup> nl'atina ñ'e<sup>n</sup>ndyoy!. <sup>5</sup>Ja m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na nnc'om'yo' na nquia'yo'. C'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'oots'om. Ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm 'o naquii' b'io quia na jndä tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwitando'yo!. Mayuu' matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', jom c'om'yo' na nquia'yo!.

<sup>6</sup>'Om cantsaa nch'u ñaa nchii ñewe tsjo'ñjee<sup>n</sup> cwileil'uandyeyo'? Saa mei<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyeyooy' tyootsuu' ts'om Ty'oots'om. <sup>7</sup>Majndeiiitche<sup>n</sup> 'o. Hasta ticwii cwii soonque<sup>n</sup>yo', jndä tei'nchona!. Jo' chii tintyuel'yo', ee 'o jndandyo'ti'yo' nchiiti cantsaa nch'u na jndyendye.

**Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Jesucristo**

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup>'Nndye'yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñee cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>, mati ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjil'yuu'ndyo na mawajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> ángeles cwentaa' Ty'oots'om. <sup>9</sup>Saa juu ts'a<sup>n</sup> na macwji'ñee cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>, mati ja nntsjoo na ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> ángeles cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>10</sup>'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matso cwii ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, Ty'oots'om nndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na nncjuy' ñ'omwi' nacjoo' Espíritu Santo, taxocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om juu.

<sup>11</sup>'Quia na nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> 'o jo ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom

naquii' lan'om nch'u, oo jo ndaa<sub>n</sub>a<sup>n</sup>n'iia<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> tinc'om'yo' ñ'omtiuu cwaan<sup>n</sup> ñ'oom nla'lcwe'yo'  
**12** ee xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nquii Espíritu Santo m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cwaan<sup>n</sup> ñ'oom nndu'yo'.

### Maquia'nna'na' ts'a' na tyaañe

**13** Quia jo' cwii ts'a'na' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tso:  
 —Ta, catsu' nnom ti'xiqo na catoon<sup>n</sup>o<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na 'ndii tsotyaayâ, nlo'ñoo<sup>n</sup>ya na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaya.  
**14** T'o Jesús nnom, matsoom:  
 —'U re, ja nchii cwiluiindyo na cu'xq<sup>n</sup>ya ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo' oo na catoon<sup>n</sup>la 'na<sup>n</sup>yo'.

**15** Jndaa<sub>n</sub> jo' tsoom ndaa<sub>n</sub> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:  
 —¿Aa jndo'yo'? Nmeii<sup>n</sup> quich'eena!. Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na tilaquee<sup>n</sup> n'om'yo' 'na<sup>n</sup>. Ee na wando' ts'a<sup>n</sup> nchii mana<sup>n</sup>na' cwe' na jndye 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> niom.

**16** Quia jo' mati seineii<sup>n</sup> cwii ñ'oom na cwe' tjañoom!, tsoom:  
 —Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ya tyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> ya tyowe' ntjoom'm. **17** Tyotseitioom naquii' ts'oom, matsoom: "Chiuu chiuu nnts'aayo ee tjaal'na<sup>n</sup> yuu ya nntseiwaya 'na<sup>n</sup> na tue!." **18** Seinei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, tsoom: "Ntyjii chiuu nnts'aa, nntseityuii'a nda<sup>n</sup> yuu na cwicañjom na cwiwe' ndo' nnts'aa nt'omche<sup>n</sup> na nt'ma<sup>n</sup>ti. Jo' jo' nntseiwaa cha'tso na tue' ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. **19** Ndo' nntsjooché<sup>n</sup>co noo<sup>n</sup>: Je' je' yuu'a, jndye 'na<sup>n</sup>ya jndaa<sub>n</sub> seiwa na nleijndeina<sup>n</sup> jndye ndyu. Je' nncwajndya, nlcwaa'a ndo' nnc'ua. Nnc'oo<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>nco ts'oo<sup>n</sup>." **20** Saa

tso Ty'oots'om nnoom: "Ntjei<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> 'u. Tsjom je' nnc'io' ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na jndaa<sub>n</sub> seiwe', ñ'nee<sup>n</sup> nljona! l'o?" **21** Maluaa' nntjom ts'a<sup>n</sup> na tomti ñjom ts'om na matseit'ue 'naa<sup>n</sup>!. Saa<sub>n</sub> jo nnom Ty'oots'om tseixma<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñne.

### Mach'ee Ty'oots'om cwenta ntseinaa<sup>n</sup>

(Mt. 6:25-34)

**22** Ndo' tso Jesús ndaa<sub>n</sub> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ññe:  
 —Cwe' jo' na matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o tsjoomnancue, yuu nlui<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup>yo' ndo' na nlcwee<sup>n</sup>yo!. **23** Ee t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> na cwitando'yo' nchiiti nantquie na cwicwa<sup>n</sup>yo'. Ndo' cajndandyo'ti'yo' nchiiti lia<sup>n</sup>yo!. **24** Que<sup>n</sup>yo' cwenta candyaa, tiquinomyo', mei<sup>n</sup> tiquila'weyo' ntjom na cwiwe', mei<sup>n</sup> l'aa yuu na nla'weyo' nantquie tjaal'na<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> ndaa<sub>n</sub> 'naa<sup>n</sup>yo' tjaal'na<sup>n</sup> saa<sub>n</sub> Ty'oots'om mateix'lee<sup>n</sup> jooyo!. O cajndandyo'ti' ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cwe' candyaa. **25** ¿'Nee<sup>n</sup> cwii 'o nnda<sub>n</sub> nnts'aa na nleitcooñeti mei<sup>n</sup> ñe'chjoowi!, cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu? **26** Quia jo' xe<sup>n</sup> xondaa<sub>n</sub> nl'a<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> ñechjoowi<sup>n</sup> lcaa<sup>n</sup>, cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye cwilatiuu<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na majndeitiche<sup>n</sup> jo' xondaa<sub>n</sub> nl'a<sup>n</sup>yo'.

**27** Que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu waa na nei<sup>n</sup>nco<sup>n</sup> ljaal' canchii!. Tiquil'ana<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana<sup>n</sup> canduu na nluii lcaa<sup>n</sup>. Saa<sub>n</sub> nndye<sup>n</sup>yo' nntsjoo, mei<sup>n</sup> nquii rey Salomón, xcwe xje<sup>n</sup> na tjacantyja na tyaañe ticue'ntyjo na nei<sup>n</sup>nco<sup>n</sup> ljaal' canchii<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. **28** Xe<sup>n</sup> lcaa<sup>n</sup>

waa na mach'ee Ty'oots'om, na nei<sup>n</sup>ncoo! ljaal' tscojndaa, ndo' 'io cha nlcnaa', aa nchii majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee! 'o liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>29</sup>Nc'e jo' tanc'om'yo' na jaawa jaacue m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo!. Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> chjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Saa<sup>a</sup> nquii Tsotye'yo', mantyjee<sup>n</sup> na tjooondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Jo' chii 'o, cal'ue'yo' cantyja na matsa<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' nto'ñoom'yo' cha'tso 'na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

**Naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa cañoom'luee**  
(Mt. 6:19-21)

<sup>32</sup>'O nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> chjoo cwentaya, tila'catyuendyo!, ee cjaawee<sup>n</sup> ntyjii Tsotye'yo' na nlaxma<sup>n</sup>yo' cantyja na matsa<sup>a</sup>ntjom. <sup>33</sup>Canda<sup>a</sup>yo' 'na<sup>n</sup>yo' na niom ndo' cal'a<sup>n</sup>yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> luua<sup>a</sup> nl'a<sup>n</sup>yo', cañoom'luee nlat'ue'yo' 'na<sup>n</sup>yo' yuu na xocandyue ee jo' jo' xocandaa nncjaaquiee<sup>a</sup> tsa<sup>a</sup>canch'ue mei<sup>n</sup> candiu tixocala<sup>a</sup>ndaa<sup>n</sup>yo' joona!. <sup>34</sup>Ee yuu na cwilawe'yo' naya 'na<sup>n</sup>yo', jo' jo' quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

### C'omc'eendyo

<sup>35</sup>Seinei<sup>n</sup> Jesús chiuu nnts'aana' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:  
—C'omc'eendyo' na cwimei<sup>a</sup>ndo'yo' ja. C'om'yo'  
cha'na nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> moso na ñequii'che<sup>n</sup> xuee chom lámpara  
'naa<sup>n</sup>na. <sup>36</sup>Cwimei<sup>a</sup>ndo'o'na patrom  
'naa<sup>n</sup>na na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup>  
yuu toco ts'a<sup>n</sup>. Quia na m'maa<sup>n</sup>  
'ndyoots'a, m'a<sup>n</sup>c'eendya na

nla'canaa<sup>n</sup>ndyena. <sup>37</sup>Matseinei<sup>n</sup>ñe patrom mosoom'm quia na nncwjee'cañoom na nljei<sup>n</sup> na ya cwenta cwil'ana. Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ñdaa<sup>a</sup>yo', nntseijndaa<sup>n</sup>ñe na nntseñ'oom'ñe ljo' nlcwa'na. Ndo' nnts'aan na cwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na nndi'ntjoom ñdaana. <sup>38</sup>Maxje<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñena' moso'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nljei<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>c'eendya, mei<sup>n</sup> aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom oo jaancoo. <sup>39</sup>Ndo' cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe naquii<sup>a</sup> w'aa, xe<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> nncwjee<sup>n</sup> tsa<sup>a</sup>cach'ue, quia jo' nnc'oomc'eeñe ndo' tixonquiaa<sup>n</sup> na nncjaquiee<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>a</sup> w'aa. <sup>40</sup>Mati 'o c'omc'eendyo!, ee ja na cwiluiindy<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>a</sup> cañoom'luee majuuto xje<sup>n</sup> na ticalatiuu'yo' na nncwjaa, majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwjaa'cañoo<sup>n</sup>.

### Moso na matseicanda ñequio moso na ticatseicanda

(Mt. 24:45-51)

<sup>41</sup>Quia jo' tso Pedro nnoom:  
—Aa ndi<sup>a</sup> Ta, ñaa cwe<sup>a</sup> ndaa<sup>a</sup> jâ matsei<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa!, oo aa mati ndaa<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>?

<sup>42</sup>T'ó Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu jo' matseitiuu' na cwiluiñe moso tquiee na cjee matseino<sup>n</sup> ndo' na matseicanda? Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom patrom ts'iaa<sup>n</sup> na cando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyje mosoñe na ñequiaa nantquie na nlcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia cwivee<sup>a</sup> xje<sup>n</sup>. <sup>43</sup>Mañequeiaana' na neii<sup>n</sup> moso'ñee<sup>n</sup> quia na nncwjee'cañoom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nljei<sup>n</sup> na ya mach'ee<sup>n</sup>. <sup>44</sup>Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ñdaa<sup>a</sup>yo', l'o juu ñequiaa patrom cha'tso

'naa<sup>n'a</sup> na niom na cateix'ee  
joona!. <sup>45</sup>Saa xe<sup>n</sup> mosotquiee'ñnee<sup>n</sup>  
nntseitioom: "Tjooche<sup>n</sup> na nncwjee'  
patrom 'na<sup>n</sup>ya." Ndo' jo' na  
nntoo<sup>n'o</sup> na nncwjaa<sup>n'a</sup> cha'tso  
ntyjemosoñê, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>Icu.  
Nlcwa<sup>l</sup>jndoo<sup>ñ</sup>ñê, nnc'om ndo' ñnee<sup>n</sup>.  
<sup>46</sup>Majuuto xuee na tic'oomc'e<sup>n</sup>  
ndo' na taque<sup>n</sup>toom cwenta,  
nncwjje<sup>e</sup>cañoom patrom 'naa<sup>n'a</sup>,  
quia jo' cwajndii nnchoom'm. Jnd<sup>a</sup>  
jo' nncju'na' jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na ticala'yul ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>47</sup>'Ee moso'ñee<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> ljo' l'ue  
ts'om patrom 'naa<sup>n'a</sup> na cats'aa<sup>n</sup> saa<sup>a</sup>  
ticatseijndaa<sup>ñ</sup>ñê, mei<sup>n</sup> ticatseicanqa<sup>a</sup>  
yuu na l'ue ts'om tsa<sup>n'ñee</sup>, jo' chii  
jee<sup>n</sup> jndye nnchoom'm. <sup>48</sup>Saa moso  
na seitjooñe cwe' ticatsei'no<sup>n</sup>  
ljo' nnts'aa, mei<sup>n</sup> na nnchuu' saa  
tijndye. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maco'ñom, jndye  
nlca<sup>n'a</sup> na cats'aa<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na  
t'ma<sup>n</sup> xuu jnd<sup>a</sup> ty'iom ts'a<sup>n</sup> juu,  
majndyeti nnom ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta.

**Matg<sup>n'na</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús**  
(Mt. 10:34-36)

<sup>49</sup>Ja jndyo<sup>o</sup> na jndyo<sup>c</sup>wjaa<sup>n</sup>ndyo  
chom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.  
Ndo' toom cwe' na cwiluui  
naljo!. <sup>50</sup>Waa cwii na jnde'i'na'  
na catjo<sup>n</sup>ya, na nnc'oya. Ndo'  
jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjii hasta  
xuee na nntseicandaa<sup>ñ</sup>ñena'  
jo!. <sup>51</sup>Ticala'tiuu'yo' na jndyo<sup>o</sup>  
tsjoomnancue na caljoyaandy<sup>e</sup>  
nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ja jndyo<sup>o</sup> na  
jndyo<sup>c</sup>wjaa<sup>n</sup>ndyo tia' nn'a<sup>n</sup>. <sup>52</sup>Ee  
je' xuee na cwii wjaatina', nn'a<sup>n</sup>  
na ñe'cwii w'aa nnto<sup>n</sup>ndyena,  
ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'omna  
nacjoo we, ndo' wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

nnc'omna nacjoo ndyee. <sup>53</sup>Maxje<sup>n</sup>  
nnto<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Tsotye ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>  
nacjoo' ti'jnaa<sup>n</sup>, ndo' ti'jnaa<sup>n</sup> wjaa  
nacjoom'm. Tsondyee ts'a<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>  
nacjoo' nomjnaa<sup>n</sup> ndo' nomjnaa<sup>n</sup>  
wjaa nacjoom'm. Ndo' wja<sup>n</sup> nacjoo'  
nomnntsaa<sup>n'a</sup> ndo' nomnntsaa<sup>n'a</sup>  
wjaa nacjoom'm.

**'Naa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja na**  
macwiluui

(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

<sup>54</sup>Mati tso Jesús ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye:

—Quia na cwinty'ia'yo' na  
cwicalui' nchquiu ntyja na  
majaacue ñe'quioom', mantyja  
quindu'yo' na manncua', ndo'  
mayuu' na ljo!. <sup>55</sup>Ndo' quia na  
cwinty'ia'yo' na mana<sup>n</sup> jndye  
ntyja na macalui' caxjuu  
tsoom'naa<sup>n</sup>, quindu'yo!: "Je'  
nleijmei<sup>n</sup>", ndo' mayuu' na ljo!.  
<sup>56</sup>'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'ya'yo'  
na jee<sup>n</sup> cwilacandaa<sup>ñ</sup>ndyo' cwe'  
cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>  
n'om'yo' na cwiliu'yo' cantyja na  
cwichuui' nnom tsjoomnancue  
ñequio tsjo<sup>l</sup>luee. Saa <sup>ñ</sup>chiuu  
na tileicala<sup>n</sup>yo' cantyja na  
mats'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' je'?

**Caljoya n'oo<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na**  
jndoo jaa  
(Mt. 5:25-26)

<sup>57</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>a</sup>:

—<sup>ñ</sup>Chiuu na ticaljei'yo' cwenta  
yuu waa na maty'iomyana'?

<sup>58</sup>Quia na nlque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na quio  
matseintja'ndyu' ñ'oom nacjo',  
yoche<sup>n</sup> na ñjomndyo' nato na tsa'yo'  
na nntjomndyo' wats'iaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu'  
na cwa<sup>n</sup>ya' jom, cha tints'aana' na

nleiñ'oomtscoo'ñê 'u ñ'eñ ñ'oom jo nnom jwe. Ndo' jwe'ñeeñ nñequiaañ cwenta 'u luee sondaro. Ndo' joona nntuee'na' 'u w'aancjo. <sup>59</sup>Nndi' nntsjoo, taxocalui' jo' jo' hasta na jndä tiom'nchaa'ndyu!.

Jeeñ t'mañ ñ'oom na  
calcwe' ts'om ts'añ

**13** Maxje'ñeeñ tquie'cañom nn'añ na jla'candiina Jesús na sa'ntjom Pilato na cwje nt'om nn'añ galileos xcwe xjeñ na cwila'cwjeena quioo' na cwila't'maañ'ndyena Ty'oots'om. Seitjoom'na' nioomna ñequio nioom quioo'ñeeñ. <sup>2</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—¿Aa cwila'tiuu'yo' na luala' tjoomna ee na t'mañti jnaa'na waa, nchiiti cha'tso nt'omcheñ nc'iaana ndyuaa'ñeeñ? <sup>3</sup>Nndye'yo' nntsjoo, mei'chjoo nchii jo!. Ee mati xeñ ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' nntsuundyo' cha'xjeñ na tsuundye joona. <sup>4</sup>Ndo' joo quin'oom nchoo' ndyee nn'añ na tja quia na tioo w'aandye nacjoona nndyoo' peila Siloé, ñaa cwilatiuu'yo' na na'ñeeñ t'mañti tyola'tjoondyena, nchiiti cha'tsondye nn'añ na tyom'l'añ Jerusalén? <sup>5</sup>Nndye'yo' nntsjoo, mei'chjoo nchii jo!, ee mati meiiñ 'o xeñ ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' maluua' nntsuundyo' cha'xjeñ na tsuundye joona.

**Ts'oom higuera na tja'a'na' ta coch'ee**

<sup>6</sup>Quia jo' seineiiñ ñ'oomwaa na tjañoom' na ma'moñna' na maca'na' na calcwe' n'om nn'añ. Matsoom:  
—Tyom'aañ cwii ts'añ,  
tyomeintyjee' ts'oom higuera naquii'

ntjoom'm. Ndo' tjacial'ueeñ taa' ts'oom'ñeeñ saa tjaaj ljo' ljeiiñ. <sup>7</sup>Jo' chii tsoom nnom ts'añ na mach'ee cwenta ntjoom'm: "Canty'ia', ts'oom higueraawaña, jndä ndyee chu na mandyoocal'uq taa'na' ndo' tjaaj ljo' coljeiya. Cwa c'ua' juuna' ee cwe' ts'iaañ' matseityeeñena' nomtyuua."

<sup>8</sup>Saa t'o tsa'ñ'ñeeñ nnoom, tso:  
"Ta, ca'ndiilya' juuna' meiiñ cwe' chuwaahasta na jndä 'ñaañ' ndiocheñ x'eenaa' ndo' nntiøoñ' ts'o to!. <sup>9</sup>Xeñ nnts'aana' ta, ya. Ndo' xeñ tjaal'na', quia ljo'cheñ c'ua' juuna!."

**Sein'mañ Jesús yuscu na  
tcom jndyew'ii naxeñ'**

<sup>10</sup>Cwii xuee na cwital'jndyee nn'añ tyo'moñ Jesús naquii' wats'om chjoo. <sup>11</sup>Jo' jo' tyom'aañ cwii yuscu na jndä quin'oom nchoo' ndyee chu na tei'caljoo jndyew'ii naxeñ!. Jeeñ ntyjo tyojaacañ ndo' mei'chjoo tileicwindyjeeñ'eñ nayuu. <sup>12</sup>Quia na ntyliaa' Jesús tsa'ñ'ñeeñ, t'maañ juu, tsoom nnom:

—'U nomxjoo, je' jndä jndyaandyu' tycu na wi!.

<sup>13</sup>Quia jo' tioom l'ooñ nacjoo', mantyja jliuu naxeñ!. Ndo' tyotseit'maañ'ñee Ty'oots'om.

<sup>14</sup>Saa juu ts'añ na cwiluitquieñe wats'om'ñeeñ, seiw'eeñ na sein'mañ Jesús tsa'ñ'ñeeñ xuee na cwita'jndyeena. Tsoom ndaañ nn'añ:

—Yom xuee wanaañ na cal'a'yo' ts'iaañ. Joo ncueemeiñ' quio'yo' na nn'maañ'yo', nchii xuee na cwita'jndyaaya.

<sup>15</sup>Ndo' t'o Jesús nnom, tsoom:  
—'O nn'añ na cwe' cwil'a'yo' na ndoo' na jeeñ cwilacandañañdyo', ñaa mei'ncwindyo' 'o tiquila'canañ'yo'

quioo'jndyo oo snom njmei<sup>n</sup>'yo'  
yuu na macwa'yo' ndo' na  
nntsaala'c'u'yo' ndaa juuyo' xuee na  
cwita'jndya<sub>aaya?</sub> <sup>16</sup>Ee yuscum'aa<sup>n</sup>,  
na cwiluiiñe tsjaan' 'naa<sup>n</sup> Abraham  
na jnd<sub>a</sub> quin'oom nchoo' ndyee  
chu na maco'wi' Satanás jom,  
¿aa ticaty'iomna' na nndyaañé  
nawii'waa' xuee na cwita'jndya<sub>aaya?</sub>

<sup>17</sup>Yoche<sup>n</sup> na matseineii<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup>, tioo na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom. Saa  
nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, s'aana' na  
jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na nc'e cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na  
cajnda na tyoch'ee<sup>n</sup>.

**Cala'nog<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>'  
ts'oom mostaza**

(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

<sup>18</sup>Jnd<sub>a</sub> chii tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nda<sub>aana</sub>:  
—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om,  
¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna' cantyja  
'naa<sup>n</sup>na? <sup>19</sup>Juuna' matseijomna'  
cha'na lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza na jee<sup>n</sup>  
cajnda<sub>a</sub>. Seic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii'  
ntjoom'm. Tyuaa' tjawijndeina',  
tue'ntyjo na teit'ma<sup>n</sup>na' hasta tyol'a  
cantsaa cantquiaayo' naquii' l'ona'.

**Cala'nog<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'**

(Mt. 13:33)

<sup>20</sup>Ndo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nda<sub>aana</sub>:  
—¿Ljo' cwiche<sup>n</sup> na nntseijoo<sup>n</sup>'a juu  
na matsa'ntjom Ty'oots'om? <sup>21</sup>Juuna'  
matseijomna' cha'na ndaaljo' na  
tjaal'fie cwii yuscu naquii' ndyee tsua'  
xje<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> tyoo!. Ndo' seicandeii'na'  
cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>.

**'Ndyoots'a na cantuu**

(Mt. 7:13-14, 21-23)

<sup>22</sup>Quia jo' tjawinom Jesús  
njoom nt'ma<sup>n</sup> ndo' njoom nch'u

na tyo'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na  
tyocanjoom nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén.  
<sup>23</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> tax'ee nnoom, tso:

—Ta, ¿aa tijndye nn'a<sup>n</sup> na  
nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye?

<sup>24</sup>T'oo<sup>n</sup>, matsoom nda<sub>aana</sub>:

—'Ndyoots'a cantyja na  
matsa'ntjom Ty'oots'om, cantuuna!.  
Calajnda'yo' na ntsaaquie'yo' juuna!.  
Ee jndye nn'a<sup>n</sup> na ñe'l'ooquie' jo'  
jo', saa xocandaa nl'ana. <sup>25</sup>Ee quia  
na jnd<sub>a</sub> teicantyja nquii ts'a<sup>n</sup> na  
waa' w'aa'ñee<sup>n</sup> na nntseicu'tyee<sup>n</sup>  
'ndyoots'a, quia jo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo'  
ch'e<sup>n</sup> nnto'yo' na ncwa<sup>n</sup>'yo'!

Nndu'yo': “Ta, catseicanaa<sup>n</sup>ndyu'  
na ntsaquiaa<sup>n</sup>.” Saa jom nnc'oo<sup>n</sup>  
nndyue'yo', nntsoom: “Ticaljeii  
yuu nn'a<sup>n</sup> 'o.” <sup>26</sup>Quia jo' nnto'yo'  
na nndu'yo' nnoom: “Jâ tsuu,  
tyocwaa'ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyo'mo<sup>n</sup>  
ndaayâ xcwe naquii' tsjoomyâ.”

<sup>27</sup>Saa jom nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: “Jnd<sub>a</sub>  
tsjoo<sub>a</sub> ndaa<sub>a</sub>yo' na ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup>  
'o. Quindyo'yo' ñjaan', 'o nn'a<sup>n</sup> na  
cwil'a'yo' natia.” <sup>28</sup>Jo' jo' nnc'om'yo'  
na nlaxua'yo' na matsei'ndaa'na'  
nquia'yo' ndo' nntei<sup>n</sup>nquia'yo'  
ndeii'n'om'yo' na maquiina' 'o. Ee  
nnty'la'yo' Abraham, Isaac, Jacob  
ndo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tso profetas, na  
m'a<sup>n</sup>na yuu na matsa'ntjom,  
saa 'o jnd<sub>a</sub> 'ndiina' ch'e<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Quia  
ljo' nlquie nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup>  
tsjoomnancue. Ñequio na neii<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwindyuandyena  
nacañoom' mei<sup>n</sup>sa yuu na  
matsa'ntjom Ty'oots'om na  
nlcwa'na. <sup>30</sup>Que<sup>n</sup>yo' cwenta,  
m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> je' na cwilatiuu'yo' na  
maju'cjena' joona. Saa ndanquia  
nntseiwendyena' joona. Ndo' m'a<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> je' na cwila'tiuu nquiaee na

t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, saa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nncju'cjena' joona.

**Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>**

**Jerusalén**

(Mt. 23:37-39)

<sup>31</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup>, tquie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos Jesús, jluena nnoom:

—Calui! ñjaa<sup>n</sup>, cja' cwiiche<sup>n</sup> joo ee ñe'catseicuee' Herodes 'u.

<sup>32</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Catsa'yo', candu'yo' nnom cajndye'ñee<sup>n</sup>: "Que<sup>n</sup> cwenta, ja manncwjii'tyaya na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nntsein'ma<sup>n</sup>tyaya nn'a<sup>n</sup>wii 'io cha luala!. Ndo' tajndye cwii tjoo<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>n</sup>dyo ts'iaa<sup>n</sup> na jndyoo<sup>n</sup>ya." <sup>33</sup>Saa<sup>n</sup> jnde'i'na<sup>n</sup> na je!, 'io ndo' cha jojotya cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aaya, ee ticatsona' na nchii Jerusalén na nncue' cwii profeta.

<sup>34</sup>'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na cwilacwje'yo' profetas ndo' majñoom<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majñoon<sup>n</sup>ya na m'aan<sup>n</sup>. Jndye ndii<sup>n</sup> ñentyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nntseitjo<sup>n</sup>ya ntseinda<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matseitjom caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee<sup>n</sup> ntsquee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> 'u cwaa<sup>n</sup> tquiaandyu!. <sup>35</sup>Que<sup>n</sup>yo' cwenta, Ty'ooots'om ma'ñee<sup>n</sup> 'o. Taxoc'oom wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo'.

Quia jo' seinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:  
—Nndye'yo' nntsjoo<sup>n</sup> na taxocanty'la'yo' ja hasta na nncue'ntyjo xuee na nndu'yo': "Matio'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na mañoom ñequio xuee<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om."

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ndii<sup>n</sup> tcoo'**

**14** Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjtseijomñe Jesús

waa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo!. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos na tyoqe<sup>n</sup> cwenta ljo<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Jo' jo<sup>n</sup> tjameintyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>n</sup> jo nnoom na ndii<sup>n</sup> tcoo!. <sup>3</sup>Ndo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, tsoom:

—¿Aa maty'iomyana<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>wii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, oo aa ticaty'iomna?

<sup>4</sup>Saa<sup>n</sup> joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Quia jo' to'ñoom ts'a<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu ndo' tsoom nnom:

—Ya xe<sup>n</sup> na wja'to' wa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jnda<sup>n</sup> jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy<sup>n</sup> 'o na xocatseicjeeñe na nncwjii<sup>n</sup> snom oo quio'jndyo tsmei<sup>n</sup> na tju'na<sup>n</sup> ts'om tsue'tsuum, meii<sup>n</sup> na juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup>Saa<sup>n</sup> ticat'oona<sup>n</sup> ñnom.

**Nn'a<sup>n</sup> na 'oo yuu na macoco ts'a<sup>n</sup>**

<sup>7</sup>Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> fariseo na nlcwa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tque<sup>n</sup> Jesús cwenta ljo<sup>n</sup> l'ana. Jla'yuu ndaa<sup>n</sup> ntsula<sup>n</sup> nacañoom'tiche<sup>n</sup> nacañoom<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa. Jo' chii seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Tsoom:

—Quia na maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na catseijomndyu<sup>n</sup> na macoco jnaa<sup>n</sup>, tincja'cajma<sup>n</sup> sul<sup>n</sup> nacañoom'tiche<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nntseijomna<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti 'u, <sup>9</sup>quia jo' jom na tquee<sup>n</sup>ñê 'o, nncjaantasyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u, nntsoom njom!: "U quiaa<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>m'aan<sup>n</sup> nncjom yuu na wacatye<sup>n</sup>!." Quia jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> na

nncja'cajma<sup>n!</sup> sulə na macanda.  
 10 Jo' chii, quia na maquee<sup>n!</sup>ñē ts'a<sup>n</sup>  
 'u, cja'cajma<sup>n!</sup> sulə na we'yandyo,  
 cha quia na nncjaantyjaa' ts'a<sup>n</sup> na  
 tqeee<sup>n!</sup>ñē 'u, nntsoom njom!: "U  
 x'iaya, cwinoom' nacañoomchen."  
 Quia jo' nntseit'maa<sup>n!</sup>ñēna' 'u  
 jo ndaq cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
 meindyuaandye nacañoom' mei<sup>n</sup>sa  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. 11 Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquia,  
 maxje<sup>n</sup> nntseiquoo Ty'ooots'om  
 juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwendye  
 Ty'ooots'om tsa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>.

12 Mati tso Jesús nnom ts'a<sup>n</sup> na  
 tqeee<sup>n!</sup>ñē jom:

—Quia na maque<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cala'jomndye na nlcwa'yō' na  
 quiajmei<sup>n!</sup> oo natmaa<sup>n</sup>, tilque<sup>n!</sup> nc'ia!,  
 mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n!</sup> nncu!, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n!</sup> na  
 jndq teitquio<sup>o!</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na m'a<sup>n</sup>  
 nnndyoo!. ¿Ee aa nchii nncuee<sup>n</sup> xuee  
 na majo'ti nl'a joona, cha mnjoom  
 cha'xje<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup> 'u? 13 Jo' chii quia na  
 nntsa' nantquie na t'ma<sup>n</sup> na nlcwa'  
 nn'a<sup>n</sup>, que<sup>n!</sup> ndyeñee<sup>n!</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 ticandaa<sup>q!</sup> luee, nc'ee!, ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
 tileic'oo<sup>a!</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.  
 14 Quia jo' nnc'oom' na nei<sup>n!</sup> na luga'  
 nntsa!. Ee joona xocandaa<sup>q</sup> nl'ana na  
 nnjoom ljo' na sa!, saa<sup>q</sup> 'u nnco'ñom'  
 na nnjoom quia na nnta'ndo'nnda'  
 nn'a<sup>n</sup> na ñel'a yuu na maty'iomyana!.

### Nantquie t'ma<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>

15 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>  
 meindyuaandyena nacañoom'  
 mei<sup>n</sup>sa, quia na jndii na luga!, tso  
 nnom Jesús:

—Nñequiaana' na nei<sup>n!</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 nntseijomñe nantquie t'ma<sup>n</sup> yuu na  
 matsa'ntjom Ty'ooots'om.

16 T'Qo Jesús cwii ñ'oom na  
 tjañoom!. Ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye  
 yuu na matsa'ntjom Ty'ooots'om.

Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jom  
 jnoom'm cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> ndo'  
 tqeee<sup>n!</sup>ñē jndye nn'a<sup>n</sup>. 17 Quia na  
 tuee'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlcwa'na natmaa<sup>n</sup>  
 jñoom mosoom'm na cjaacatso ndaa<sup>q</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n!</sup>ñē: "Aa ndye'yō',  
 cjaaya, ee cha'tso jndq maya waa."

18 Saq cha'tsondye na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> cwii  
 cwii nnom jla'cajñoom'ndyena.  
 Tsa<sup>n</sup> najndyee tso: "Catsa' cwii  
 naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom patrom  
 'na<sup>n!</sup> na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja, ee  
 jndq seijndaya cwii ta<sup>n!</sup> tyuua ndo'  
 maca<sup>n</sup>na' na cjcandoo<sup>a!</sup> juuna!"

19 Ndo' tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom  
 moso: "Ja jndq seijndaya 'om ljo  
 quioo'ndyo na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> ndo' je'  
 jocanty'ia aa ndya<sup>a!</sup> ya nl'ayo!. Jo'  
 chii catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu'  
 nnoom na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja."

20 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tso: "Cwe' xcondyo  
 na tma<sup>n</sup>co, jo' na xocandaa nncjo."

21 Tjalcwe' moso tjatseicañee<sup>n</sup>  
 patrom 'naa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n!</sup>.  
 Ndo' seilioo'ñē patrom. Tsoom  
 nnom mosoom'm: "Catseityua', cja'  
 jo ts'ua ndo' n'om nantaa naquii'  
 tsjoom ndo' candyoo'chu' ndyeñee<sup>n!</sup>  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticandaa<sup>q!</sup> luee,  
 nc'ee!, nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee! ñequio  
 nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>." 22 Jndq chii

seicandii moso'ñee<sup>n</sup>, tsoom: "Ta,  
 jndq tuii cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom' saa<sup>q</sup>  
 ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>ti." 23 Quia jo' tso  
 patrom nnoom: "Cja' jo n'om nato  
 nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso nato cajnei<sup>n</sup>.  
 Catsa' na jndeil'na' na nñequio nn'a<sup>n</sup>  
 cha na nntoo' w'aya. 24 Je' nnndye'yō'

nntsjoo na mei<sup>n</sup> cwiindy e nn'a<sup>n</sup> na tqua<sup>a</sup><sup>n</sup> ndyo jndya<sup>a</sup> xocaljeii chiuu waa nantquie t'ma<sup>n</sup> na mandoo'a.<sup>n</sup>

Jee<sup>n</sup> jndyaa' na wjaantyjo  
ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Cristo

<sup>25</sup>T'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'e ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

<sup>26</sup>—Mei<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyo ñ'e<sup>n</sup> ndyo xe<sup>n</sup> tic'oom na jndati ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndyo, nchiiti tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, scoom'm, ntseinaa<sup>n</sup>, ti'nquioom ñequio ndyencjoom, hasta cantyja na wando<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> xocandaa<sup>a</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup> ndyo. <sup>27</sup>Ndo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyontyjo cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tic'oom na cwiljoya ts'oome nawi<sup>n</sup> na matjoom cantyja 'na<sup>n</sup> ya meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> xocandaa<sup>a</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup> ndyo. <sup>28</sup>Xe<sup>n</sup> cwiindyo<sup>n</sup> 'o ñe<sup>n</sup> cats'aa w'aandy e, ɬaa nchii nncjaacjoojndyee, nntseituuuya chiuuxje<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup> na' cha ntyjii aa nleijndeii cwant i na maleiñ'oom hasta na nndaa<sup>a</sup> w'aal<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup>? <sup>29</sup>Xe<sup>n</sup> ticats'aa<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, jndaa<sup>a</sup> s'aa<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup> na taticatquii nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nnty'liaa na ljo<sup>n</sup>, nnto<sup>n</sup> na na nla<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na jom. <sup>30</sup>Nluena: “Tsa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> too<sup>n</sup> o<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> saa cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>! Títseicanda<sup>a</sup> ñê.” <sup>31</sup>Mati cwii rey na tseixma<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> sondaro, ɬaa nts'aache<sup>n</sup> na nncjaacatjomñê cwiiche<sup>n</sup> rey na nndyocats'aa tia<sup>n</sup> nacjoom'm na matseixma<sup>n</sup> ntquiuu mei<sup>n</sup> sondaro? ɬAA chii nncjaacjoojñee<sup>n</sup> na nntseituuuya<sup>n</sup>, aa nndaa<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup>? <sup>32</sup>Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nnty'liaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>

na tixocandaa<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' nntseicwanoom ñ'oom ñequio ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na nntseity'looñê na cwitsaa<sup>n</sup> tia<sup>n</sup>, cwii na ndicwa<sup>n</sup> tquia ndyo tsa<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Jo' chii mei<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup> ñnee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> 'o na tica<sup>n</sup> ndii cha'tso na matseixma<sup>n</sup> nquii, xocandaa<sup>a</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup> ndyo.

Til'ue tsjaan<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jndaa<sup>a</sup> jlui<sup>n</sup> na chje<sup>n</sup> 'na'

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

<sup>34</sup>Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaan<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup> na chje<sup>n</sup> 'na', ɬijo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup> nnnda<sup>n</sup> 'na'?

<sup>35</sup>Taxocwil' uena<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> quio tyuua, mei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> to<sup>n</sup>!. Cwe<sup>n</sup> quiitye<sup>n</sup> quiee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona<sup>n</sup>!. Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> 'o, m'a<sup>n</sup> 'yo<sup>n</sup> cha'cwijom tsjaan<sup>n</sup> na til'ue xe<sup>n</sup> tyootei<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> 'yo<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue<sup>n</sup> n'om lua<sup>n</sup> qui na nndii, candiiya.

Cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe  
(Mt. 18:10-14)

**15** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwito<sup>n</sup> nom s'om cwentaa<sup>n</sup> gobiernom Roma ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup> tjoondye nnom Ty'oots'om cantyja na nquii nn'a<sup>n</sup> fariseos, jla<sup>n</sup> candyoo<sup>n</sup> ñdyena nam'aa<sup>n</sup> Jesús na nndyena ñ'oom na nntseineii<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyotio<sup>n</sup> ñ'oomna jom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup> tjoondye nnom Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> macwaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ñdyena.

<sup>3</sup>Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

<sup>4</sup>—Xe<sup>n</sup> cwiindyo<sup>n</sup> 'o m'aa<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup> nto canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>

nntsuuñe cwii jooyo', ɬaa nchii  
n'ndiiyañ ñequieen'añ nchoo'  
qui nchoo' ñjeeñ quioo'ñeeñ yuu  
na cwicwa'yo' ndo' nncjaacal'ueeñ  
juu catsmañ na tsuuñe hasta xjeñ  
na nljeiñchen? <sup>5</sup>Xeñ jndä ljeiñ  
catsmañ'ñeeñ, nlei'caljoom juuyo'  
xtyoom'm ñequio na neiiñ'eñ.

<sup>6</sup>Ndo' quia na nncueñ'eñ wañ'añ,  
nntseitjoom nc'iaañ'añ ñequio nn'añ  
na m'añ nndyoo' wañ'añ. Nntsoom  
ndäana: "C'ooñ ya na neiiñ ya, ee  
catsmañ tsmaqñ'a na tsuuñe jndä  
ljeinnda'a juuyo!" <sup>7</sup>Luaa nntsjoo  
nndyeñ'yoo', maluaa' na t'mañti neiiñ  
Ty'oots'om na m'aañ cañoom'luee  
cantyja 'naañ' cwii ts'añjnañ na  
cwilcwe' ts'om, nchiiti ñequieen'añ  
nchoo' nqui nchoo' ñjeeñ ts'añ na  
mamach'ee yuu na maty'iomyana'  
na ticañna' na nlcwe' ts'om.

### Tsjoñjeeñ na tsuu

<sup>8</sup>Oo cal'uu na m'aañ cwii yuscu  
na maleiñ'oom qui xjeñ s'om  
xuee, ndo' xeñ nntsuuñe cwii  
joona' naquii' w'aa, ɬaa nchii  
nntseicannaññe chom, ndo' ya ya  
nlcaañe, tcuutcuu nl'ueeñ juuna'  
hasta xjeñ na nljeiñ'cheñ? <sup>9</sup>Ndo' xeñ  
jndä ljeiñ, nntseitjoom nc'iaañ'añ  
ñequio nn'añ na m'añ nndyoo' wañ'añ  
ndo' nntsoom ndäana: "C'ooñ ya na  
neiiñ ya, ee jndä ljeiya tsjoñjeeñ na  
tsuu." <sup>10</sup>Luaa nntsjoo nndyeñ'yoo',  
maluaa' jeeñ cwila'neiññdye ángeles  
cwentaa! Ty'oots'om cantyja 'naañ'  
cwii ts'añjnañ na cwilcwe' ts'om.

### Seit'mañ ts'om ts'añ jnaañ

<sup>11</sup>Seineiñticheñ Jesúš, tsoom:  
—Tyom'añañ cwii ts'añ, tyom'añañ  
we ntseinaañ na nañnom. <sup>12</sup>Juu

tsañchee tsoom nnom tsotyeeñ:  
"Ta, quiaa' nañ na tseixmañya na  
nnco'ñõñ?" Quia jo' toñ' tsotyeeñ  
'nañ na niom, tquiaa nnoom.  
<sup>13</sup>Tyoowijndye xuee na tuii na ljo',  
seitjoom cha'tso 'naañ'añ, tjaan' tquia  
cwiicheñ ndyuaa. Jo' jo' seicoon'ñ  
cha'tso 'naañ'añ cwe' luua!. <sup>14</sup>Jndä  
na ndyueñ'eñ seicatsoom, seijomna'  
jndyo cwii jndo' t'mañ tyuaalñeeñ.  
Jnañna' na tco'wi'na' jom na  
tjaan'añ ljo' cwii ya nleil'ueeññê.  
<sup>15</sup>Quia jo' tjaan', tjaquieetoom na  
nnts'aañ ts'iaañ moso 'naañ' cwii ts'añ  
ndyuaa'ñeeñ. Jñom tsaññeeñ jom  
na nnteix'eeñ calcu jo jndaa. <sup>16</sup>Jeeñ  
ñie'cwaañ'añ meiññ cwe' nlcwa jndaa  
na cwicwa' calcu. Saq meiñcwii tjaan'  
ñeeñ tquiaa ljo' nlcwaañ'añ. <sup>17</sup>Quia  
jo' tjañjoom' ts'oom, seitoom:  
"Jndye moso m'añ waa' tsotyaa,  
hasta ma'ndiina' nantquie na  
cwicwa'na. Ndo' ja ñjaañ m'aañ ya,  
mañeñc'ioya na ñeñjndo'a. <sup>18</sup>Je' yuu'  
nluii'a ljoo, nncjolcwañndaa'a m'aañ  
tsotyaya, ndo' nntsjoo nnoom: Ta,  
jndä seitjoondyo nnom Ty'oots'om  
ndo' njom' 'u. <sup>19</sup>Tacatseixmañya  
na nnts' na jndä' ja. Catsa' cwe'  
cha'na cwii moso' ja." <sup>20</sup>Quia jo'  
mana tjalcweeñ'eñ na m'aañ tsotyeeñ.  
"Tquia ndicwañ wjaanoom, ljeiñ  
tsotyeeñ jom. Tioo na jeeñ jndä  
ntyijiñ'eññê. Jleinom, tjacatjomñe  
jom. Taxcweeñ ndo' t'uu  
ntsmaañ'añ. <sup>21</sup>Quia jo' tso jnaañ  
nnoom: "Ta, jndä seitjoondyo  
nnom Ty'oots'om ndo' njom' 'u.  
Tacatseixmañya na nnts' na  
jndä' ja." <sup>22</sup>Jndä tquia na waa  
w'aa, tso tsotyeeñ ndaa mosoo':  
"Cwa queñndyo' quia'yo' liaa na  
yati, ndo' cala'cwe'yo' joona'

jom. Ndo' catja'a'ndyo' tse'i'x'i'i ts'oo<sup>n</sup> cala'njom'yo' lcoom jom. <sup>23</sup>Ndo' mati tsaac'om'yo' quioo'ljndyo chjoo na t'mei'iññe. Cala'cue'yo' juuyo!. Nlcwaal'a ndo' nl'aaya xuee. <sup>24</sup>Ee ti'jndaaya lcaa, cha'cwijom jndaa tuee'n'e' ndo' wando'nnaa'n'a', tsuuññe ndo' teijndaa'ñennaa'n'a'." Quia jo' to'na na tyola'l'tmaa'n'dyena.

<sup>25</sup>Saa<sup>ñ</sup> jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tquiee, tic'oomñe, jndaa<sup>ñ</sup> tja. Quia na jndaa tyjee' ndyowindyyoo' na waa w'aana, jndii na cwitjo' ndo' cam'aa<sup>n</sup> jnoom. <sup>26</sup>Tcwaal'a<sup>n</sup> cwii mosoona, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo ljo' cwilui. <sup>27</sup>T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom: "Til'ty'iul' jndaa tyjee'n'e' jo' na seicuee' tsotye' quioo'ljndyo chjoo na t'mei'iññe ee ya tyjee'n'e', tiwee'n'e'." <sup>28</sup>Saa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> seiw'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> quii' w'aa ti'cjaaque'n'e'. Jo' chii jlui' tsotyeen<sup>n</sup> ndo' s'aa ty'oo nnoom na cjaaque'n'e'. <sup>29</sup>Saa<sup>ñ</sup> jom t'oo<sup>n</sup> nnoom tsotyeen<sup>n</sup>, tsoom: "Que<sup>n</sup> cwenta, teijndye ndyu mandi'ntjo'ya njom' mei<sup>n</sup> tyootseiquiee' ts'oo<sup>n</sup> yuu na matsa'ntjom' ja. Saa<sup>ñ</sup> mei<sup>n</sup> cwii ndii' tyooñequiaa' mei<sup>n</sup> cwe' canch'ioo ndyua na nntseicua<sup>ñ</sup>a na nnc'oo<sup>n</sup> ya na nei<sup>n</sup> ya ñequio nc'iaya. <sup>30</sup>Saa<sup>ñ</sup> je' na tyjee' ti'jnda' lcaa' na tjatseicoo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ñequio lcujaa', jndaa'jom quio'ljndyo chjoo na t'mei'iññe jndaa seicuee' cwentaa'n'a'." <sup>31</sup>Ndo' t'o tsotyeen<sup>n</sup> nnoom, tso: "I'U jndaaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> fi'e'ndyoo ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> ya 'u 'na<sup>n</sup>!. <sup>32</sup>Saa<sup>ñ</sup> maty'iomna' na cal'aaya xuee ndo' c'oo<sup>n</sup> ya na nei<sup>n</sup> ya ee ti'ty'iul' lcaa' cha'cwijom jndaa tuee'n'e' ndo' wando'nnaa'n'a', jndaa tsuuññe saa<sup>ñ</sup> teijndaa'ñennaa'n'a'."

### Mosotquiee na seitjooñe

**16** Mati seinei<sup>n</sup> Jesúus ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e'ññe, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya ndo' t'oom cwii mosotquiee 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jla'candii nn'a<sup>n</sup> jom na cwe' matseicatsuuto tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Quia jo' tquee'ññe juu, tsoom nnom: "iChiuu waayuu ñ'oom na mandii cantyja 'na<sup>n</sup>?" Quiaa<sup>ñ</sup> cwenta ts'iaa<sup>n</sup> na mache' ee ma'ndiina<sup>n</sup> 'u na m'aa<sup>n</sup> mosotquiee." <sup>3</sup>Quia jo' seituu mosotquiee naquii<sup>n</sup> ts'oom: "¿Chiuu nnts'aayo<sup>n</sup> na cwii nncwantjo<sup>n</sup>?" Ee patrom 'na<sup>n</sup>ya macwjee<sup>n</sup>e' ja na m'aa<sup>n</sup>ya mosotquiee. Ee tijndo<sup>n</sup> na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> jndaa<sup>ñ</sup> ndo' jnaa<sup>n</sup>'a na cwe' ndaa<sup>ñ</sup> nn'a<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup>'a ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja. <sup>4</sup>Mantyjii chiuu nnts'aa cha nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> ja l'aana xe<sup>n</sup> jndaa'ndiina<sup>n</sup> ja na mosotquiee." <sup>5</sup>Quia jo' tquee'ññe<sup>n</sup> cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> na cho'jna<sup>n</sup> nnoom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nnoom ts'a<sup>n</sup> najndyee: "¿Cwanti t'maa<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup> nnoom patrom 'na<sup>n</sup>ya?" <sup>6</sup>T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ncjo seitye." Ndo' tsoom nnom: "Luua co'ñom' tsom na teiljeii cwanti chujna<sup>n</sup>!. Que<sup>n</sup>ndyu', cajma<sup>n</sup>, catseiljei'xco' na ñe'wen'aa<sup>n</sup> nchoo<sup>n</sup> qui ncjo chujna<sup>n</sup>!" <sup>7</sup>Jndaa jo' tax'ee<sup>n</sup> nnoom cwiiche<sup>n</sup>, tsoom: "Ndo' 'u je', ¿cwanti chujna<sup>n</sup>?" T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom: "Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto xuu lquee<sup>n</sup> trigo." Quia jo' tsoom nnom: "Luua co'ñom' tsom na chuuna<sup>n</sup> cwanti chujna<sup>n</sup>!. Catseiljei'xco' na ñe'ñequieen'aa<sup>n</sup> xuu lquee<sup>n</sup> trigo chujna<sup>n</sup>!" <sup>8</sup>Ndo' tjawee' ts'om

tsa<sup>n</sup>tya na luala' s'aa moso tiaa'ñee<sup>n</sup>, ee na jndo' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, jndo'ti n'omna qui'ntaa<sup>n</sup> nc'iaana, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

9' Candy'e'yo' ntsjoo, cwil'uee'ndyo' na<sup>n</sup>'yo' na niom tsjoomnancue na quio nla'jndyeendyo' nn'a<sup>n</sup> na nljoya ñ'oom ñ'endyo'. Quia jo' quia na nntycwii 'na<sup>n</sup>'yo' jo', m'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnto'ñoom 'o jo nandye cañoom'luee.

10' Ts'a<sup>n</sup> na ya matseicanda<sup>n</sup> ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup>, mati ntseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na titseicanda<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ti't'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> ti'xotseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>. 11' Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> 'o ticalacanda<sup>n</sup>yo' ñequio 'na<sup>n</sup>'yo' na waa tsjoomnancuejna<sup>n</sup>waa, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nñequiaa na nnto'ñoom'yo 'na<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda matseixma<sup>n</sup>. 12' Ndo' xe<sup>n</sup> 'o tis'a<sup>n</sup> cwenta cwil'a'yo' ñequio 'na<sup>n</sup> na nchii 'na<sup>n</sup>'yo' joona!, mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nñequiaa naya luee'yo' na nla'xma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwenta'yo'.

13' Tjaa'n'a<sup>n</sup> moso na ndaa<sup>n</sup> nndi'ntjom nnom we patrom. Ee nnc'oom na ticuee<sup>n</sup> ts'oom cwii, ndo' cwiiche<sup>n</sup> nncjaawee<sup>n</sup> ts'oom. Oo na nncjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii, saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nntseijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O xocandaa<sup>n</sup> nndye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om ndo' mati ndaa<sup>n</sup> s'om.

14' Nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> jo' jo', tyondyena cha'tso ñ'oomei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesú. Ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom, ee jee<sup>n</sup> cwila'candy<sup>n</sup> n'omna s'om. 15' Saa<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—'O cwitjei'yandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' jo ndaa<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> Ty'oots'om

wajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'om'yo'. Cha'tso nnom na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila't'amaa<sup>n</sup>ndyena, Ty'oots'om jnoom'm nmei<sup>n</sup>.

### Xocantycwii ñ'oom' Ty'oots'om

16' Tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio ñ'oom ndyuee profetas hasta quia na tyjee<sup>n</sup> Juan. Quia ljo'che<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiwinei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' je' je' jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> matseijndeii cha nndaa<sup>n</sup> nncjaaquee'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

17' Tijndeitina<sup>n</sup> na nntsuu tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, nchiiti na titseicanda<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ñe'cwii ljeii cachjoo na quio teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>.

### Ticatsona<sup>n</sup> na nntyuui<sup>n</sup> ljeii cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>

(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

18' Mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseityui<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu<sup>n</sup> ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'een<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati mei<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu na jndaa<sup>n</sup> tyui<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'een<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

### Tsa<sup>n</sup>tya ñequio tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> Lázaro

19' Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> ya ndo' jndana<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsaa<sup>n</sup> lino. Ndo' 'io ndii 'io tyocwaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na yatiche<sup>n</sup>. 20' Jo 'ndyoots'a tiom waa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya'ñee<sup>n</sup> tyowacatye<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> na

jndyu Lázaro. Cha'waañê chom ntyje!. <sup>21</sup>Tyocantyja'a' ts'oom na nlcwaa'n'a' meii' cwe' na cajndaa na cwiquiaa nacjee' meii'sa 'naa' tsa'ntya. Ndo' calue' tyonquiocatyeendyeyo' ntyje' na chom. <sup>22</sup>Tue'ntyjo xuee na tue' tsa'jñee', ndo' ty'eñ'om ángeles añmaa'n'a' paraíso na m'aa' Abraham. Mati tue' tsa'ntya ndo' tjacanty'iuu'ñê. <sup>23</sup>Tyom'aa'ñê yuu na ñjomndye l'oo. Jlundañañê, nty'iaa'tquiaa' na m'aa' Lázaro nacañoom' Abraham. <sup>24</sup>Quia jo' seixua', tsoom: "Tsotyaya, Abraham, c'oom' na wi' ts'om' ja. Cajñom' Lázaro na canchjeeñê nomts'oo' naquii' ndaatoo cha nntseicana'n'a' tsaya. Ee jee' t'ma' wi' matjo'ya naquii' chomwaa." <sup>25</sup>Saa tso Abraham nnoom: "Jndaaya, cjaañjoom' ts'om' cha'tso na ya na ñeto'ñiom' xje' na ñetando', ndo' Lázaro wi' ñetjoom. Saa je' je' jom ljoo mawajñee' ndo' 'u je', wi' matjom!. <sup>26</sup>Ndo' nchii macanda cwe' jo'. Quii'ntaa' jâ ñ'e'ndyo' 'o waa cwii tsue'tsjoom na tjaayuu cwintycwii na njoom, cha 'ñee'ñ jâ na ñe'c'oo na m'a'ñ 'o, xocandaa nncwinom. Ndo' mei' nn'a'nam'a' yuu jo' xocandaa nncwinom ntyjawaa." <sup>27</sup>Quia jo' matso tsa'ntya: "Ta, mats'aa ty'oo njom', cwa cajñom' jom waa' tsotya, <sup>28</sup>ee jo' jo' m'a'ñ 'om ti'ntyjo. Cjaanquiaa' ñ'oom ndaana cha ticandyochuuna' joona ljooñe yuu na jee' wi'." <sup>29</sup>Saa tso Abraham nnoom: "Joona macwilei'ñ'omna ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas. N'oommei' candyena." <sup>30</sup>Saa jom tsoom nnom Abraham: "Tiyuu' ta,

xe' cwii joo nn'a' na jnda tja wjaan na m'a'na, maxje' nlcwe' n'omna." <sup>31</sup>Ndo' t'lo Abraham nnoom: "Xe' tiñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas, mati xocandyena ñ'oom 'ndyoo cwii ts'a' meii' na nncwando'nnda' na jnda tue!"

### **Waa na teincuu' na nntseiquioo jna' ts'a'**

(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)

## **17 Tso Jesús ndaa nn'a' na cwila'jomndye ñ'oom'm:**

—Tijoom jaawintyjee'na' na ñe'catseiquiaana' nn'a' na cal'ana jna', saa nnt'uiwi'na' ts'a' na jnaa' juu nncjaachuuna' nn'a' na mati nl'ana jna'. <sup>2</sup>Yati xe' cwitye' cwii tsjo'suu xtyo' tsa'ññee' ndo' catuee' nn'a' jom ts'om ndaaluee nchiiti na nntseiquioona' cwii joo nn'a' na tyoowijndaya cantyja na cwila'yul'. <sup>3</sup>Que'ñ'yo' cwenta cantyja 'ha'ñ'yo'.

'Xe' cwii nn'a' na matseiyu' matseitjooñê njom', cwa'ñ'ya' jom. Ndo' xe' cwilcwe' ts'om', catseit'ma' ts'om' jom. <sup>4</sup>Ndo' mei' matseitjooñê njom' ntquiee' ndii' na cwii xuee, ndo' cwii cwii ndii' nncjaacatsoom njom': "Catseit'ma' ts'om' ja, cwilcwe' ts'oo'", maxje' ñequii'che' catseit'ma' ts'om' jom.

### **Na matseiyu'ya ts'om ts'a', t'ma' najndeii matseixma'na'**

<sup>5</sup>Apóstoles jluena nnom Ta Jesús: —Quiaa' na t'ma'nti nlayu'ya n'oo'ñ'ya.

### **6 Tsoom ndaana:**

—Meii' na jee' cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cwe' cha'na cachjoo cwii ts'om lquee' mostaza,

nndaq nndu'yo' nnom ts'oom sicómorowaa!: "Catyendyu' ndo' co'na' u ts'om ndaaluee." Ndo' maxje<sup>n</sup> nntseicandāna' ñ'omndyue'yo'.

**Ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>ntjom</sup>  
maca<sup>n</sup>na' na catseicanaa<sup>n</sup>**

7 Cal'uu cwiindyo' 'o m'aa<sup>n</sup> mosoo' na matseindyaa oo na mach'ee cwenta quioo' jo jndaq, ndo' quia jndq tyjee' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndaq, ñaa mantyja nntsu' nnom: "Cwinoom! luua, cajma<sup>n</sup> na nlcwa?" 8 ñaa nchii najndyee nntsu' nnom?: "Cwa catseijndaa'ndyu' je', catseiñ'oom'ndyu' na nlcwaa'a. Xe<sup>n</sup> jndq tcwaa'a ndo' jndq t'ua, quia ljo'che<sup>n</sup> nlcwa' ndo' nnc'ua!" 9 ñaa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nñequiaa' na quianl'uaa' moso' nc'e na seicanqa<sup>n</sup> ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom' jom? Matseitiuu xocatsa' na ljo!. 10 Mati 'o, quia na jndq l'a'yo' cha'tso na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na cal'a'yo', quia jo' candu'yo!: "Jâ cwiluiindyô moso na tjaa yuu l'uendye. Ee cwe' tomti na laxmaa<sup>n</sup>yâ na cal'aayâ jndq ñel'aayâ."

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús qui ts'a<sup>n</sup> na  
chuu tycu lepra**

11 Quia jo' tjtati Jesús na mawja<sup>n</sup> Jerusalén, teinoom tyencoo' ts'ondaa Samaria ñequio ts'ondaa Galilea. 12 Cha'na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tsjoom chjoo, jlui'nom qui nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, tquia ty'emei'ntyjee'na. 13 Jndeii jla'xuaana, jlueva:  
—U Jesús na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom!  
Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup>, c'oom' na wi' ts'om' jâ.

14 Quia na nty'iaa' Jesús joona, tsoom ndaana:

—Catsala'ca'mo<sup>n</sup>ndyo' ndaq ntyee.  
Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'ona, jliuna cwa jndq ljuu'ndyena tycu'ñee<sup>n</sup>.

15 Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia na ljeii<sup>n</sup> na jndq n'maa<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, c'uaa 'ñom na matseit'maa<sup>n</sup>'ñee Ty'oots'om. 16 Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa!. Ts'a<sup>n</sup> samaritano tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 17 Quia jo' tso Jesús:

—¿Aa nchii quindye nn'a<sup>n</sup> na ljuu'ndye? Ndo' nt'omche<sup>n</sup> ñjee<sup>n</sup> je' ñyuu m'a<sup>n</sup>? 18 Macanda juu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío, jndyotseit'maa<sup>n</sup>'ñee Ty'oots'om.

19 Quia jo' tso Jesús nnom:  
—Quicantyja', cja'to!. Nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jndq n'ma<sup>n</sup>.

**Luaa waa na nncwjee'cañoom na  
matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om  
(Mt. 24:23-28, 36-41)**

20 Tyota'x'ee nn'a<sup>n</sup> fariseos nnom Jesús cwaan<sup>n</sup> nncwjee'cañoom juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Xocala'no<sup>n</sup>yo' aa jndq tue'ntyjo juuna<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo!. 21 Tjaal'ñee<sup>n</sup> nndaq nntso: "Luaa' m'aa<sup>n</sup>", oo "La'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom", ee jndq mamatsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om naquii' n'om'yo!.

22 Tsoom ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:  
—Manncue'ntyjo xuee na nntseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' na ñe'canty'ia'nnda'yo' ja na cwiluiindyô nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, saa taxocanty'ia'yo'

ja. <sup>23</sup>Nluena ndaa'yo!: "Luuā' jom", oo "Luuā." Saa tintsantyja'yo!  
 Mei<sup>n</sup> tintsantyjo'yo!. <sup>24</sup>Ee cha'xje<sup>n</sup> na maco' tsueechom matseixueena' cwii ntyja'a! tsjo'luee xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja'a'na!, maluaa' nntseijomna' quia na nn̄dyooonnda'a na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>25</sup>Saa najndyee maca<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' mati cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na ticuee' n'omna ja. <sup>26</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé, maluaa' nntseijomna' nl'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manndyooonnda'a na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>27</sup>Ee quia ljo'che<sup>n</sup> tyocwa'na, tyowena. Tyo'uncona, tyoñequiana ndana na nnc'unco hasta xuee quia na tuo Noé ts'om w'aandaa. Quia jo' jna<sup>n</sup>na' na tua'nty'a, tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Ndo' maj'o'ti tuii quia na tyom'aa<sup>n</sup> Lot, tyocwa'na, tyowena. Tyola'jndana, tyondaana. Tyonomna ntjom, tyol'ana l'aa.  
<sup>29</sup>Saa juu xuee na tjei! Ty'oots'om Lot tsjoom Sodoma, tua' ndaaluaa' chom ñequio ljo' sufra na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Ndo' seicwjeena' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom' ñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Maluaa' nnts'aana' xuee na nleitquioo'ndyo ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>31</sup>Majuu xuee'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tintseicandy'a! ts'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii w'aa na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona'. Ndo' maj'o'ti ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaq tindyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nn̄dyochoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup>Cjaañoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> scuu' Lot. <sup>33</sup>Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwj'i'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii, maj'o'to jo' nntsuuñe. Saa mei<sup>n</sup>nquia

ts'a<sup>n</sup> na mañequiaña na catjom ljo' na nntjom, tsa'n'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa'ñê.

<sup>34</sup>Candy'e'yo' nntsjoo, juu teijaa'ñee<sup>n</sup> quia na nn̄dyooonnda'a, we nn'a<sup>n</sup> ma<sup>n</sup> cjoo' jnduu, cwii tsa'n'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina!. <sup>35</sup>We yolcu ñe'naa<sup>n</sup> cwitua, cwii tsa'n'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina!. <sup>36</sup>We nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> jo jndaq na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup>, cwii tsa'n'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina!.

<sup>37</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eenaa nnoom, jluena:  
 —iYuu cwii jom jo', Ta?

T'oo<sup>n</sup> ndyueena cwii ñ'oom na tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>na' na maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:  
 —Yuu na meindyuua 'na<sup>n</sup> to', jo' jo'  
 nntjomndye cant'ein.

### Yuscu na jndaq ljoñe ndo' jwe

**18** Mati seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na ñe'quii'che<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tincwintquee<sup>n</sup>na. <sup>2</sup>Tsoom ndaana:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii jwe cwii tsjoom. Juu tsa'n'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Ty'oots'om tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tiquitseit'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup>Mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na jndaq ljoñe na tue' saa!. Juu yuscu'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na tyocaa na m'aa<sup>n</sup> jwe'ñee<sup>n</sup> na catseijndaa'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyotsoom nnom: "Cwañom' ja ñ'oom cantu na s'aa ts'a<sup>n</sup> nacjoya." <sup>4</sup>Jndye xuee tictatsein'oom'ñe jwe yuscu'ñee<sup>n</sup>, saa jndaq jo' seitioom naquii' ts'oom: "Mei<sup>n</sup> na tinquiaya Ty'oots'om ndo'

meii<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup>,  
**5** saa cwe' ee na jee<sup>n</sup> matseiloo'  
 yuscum'aa<sup>n</sup> ja, nncwañq<sup>n</sup>to jom  
 cwitjooche<sup>n</sup> nntycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê."

**6** Tso Ta Jesús:

—Jwe'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na wi'ñe saa  
 ñaa cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta na tsoom  
 na nncwañom'toom yuscu'ñee<sup>n</sup>?  
**7** Majndeitiche<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om,  
 ñaa nchii nncwañom'm nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup>  
 tjei'lñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na cwilcwii'n'a  
 jom naxuee ndo' natsjom?  
 Xocats'aa<sup>n</sup> na mayo ticatseiñ'oom'ñê  
 joona. **8** Nndye'yo' nntsjoo, jom  
 mantyja nntseiñ'oom'ñê. Saa quia  
 na nndyoonnda'a, ja na cwiluiindyo  
 ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ñaa  
 ndya' cwii nljei na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om?

### Ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' tsa<sup>n</sup>quiñom s'om

**9** Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom  
 tjäñoom'waa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'  
 che<sup>n</sup>ñquiee cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwil'a,  
saa m'a<sup>n</sup>na na ticuee' n'omna  
 nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

**10** —Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo  
 ndo' mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii  
 tsa<sup>n</sup>quiñom s'om cwentaa'  
 gobiernom. We na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mañejuu  
 xje<sup>n</sup> ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na  
 nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. **11** Juu  
 fariseo teintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, luala waa  
 ñ'oom na tsoom nnom Ty'oots'om:  
 "I U Ta Ty'oots'om, mañeiquiaya  
 na quianl'ua' na ticatseixma<sup>n</sup>ya  
 cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cha'na  
 nn'a<sup>n</sup> na canty'uendye, nn'a<sup>n</sup> na  
 quil'a yuu na ticaty'iomyana',  
 nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa,  
 mati meii<sup>n</sup> nchii cha' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>,  
 tsa<sup>n</sup>quiñom s'om. **12** Ja we

ndii' matseicwejndo'ndyo na  
 cwii sma<sup>n</sup>na, ndo' cha'tso na  
 mawantjo<sup>n</sup> mañeiquiaya diezmo."  
**13** Saa juu tsa<sup>n</sup>quiñom s'om,  
 tquia tjameintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na  
 nlul'ndaañê tsjo'luee. Macanda  
 tyomeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nda' tsei'jñaa<sup>n</sup> na  
 tyotseinty'iaa'ñê, tsoom: "I U  
 Ty'oots'om, c'oom' na wi' ts'om'  
 ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>." **14** Candy'e'yo' nntsjoo,  
 tsa<sup>n</sup>quiñoom s'om tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>  
 wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'om  
 Ty'oots'om jom, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>  
 tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na matseiwendyeñ che<sup>n</sup>nquii,  
 maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu.  
 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maju'cjeñe, maxje<sup>n</sup>  
 nntseit'maa<sup>n</sup>'ñe<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

### Matio'naa<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

**15** Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yocanch'u  
 na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom l'oo<sup>n</sup>  
 nacjoona. Ndo' quia na nty'iaa  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na  
 luala', jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tquiocho  
 yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. **16** Quia jo' tquee<sup>n</sup>'ñe  
 Jesús yocanch'u ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup>:

—Ca'ndye'yo' na ññeiquio  
 yocanch'u na m'aa<sup>n</sup>ya,  
 tila'ntycwi'yo' joona ee yuu na  
 matsa'ntjom Ty'oots'om, juuna'  
 matseixma<sup>n</sup>a' cwentaa nn'a<sup>n</sup>  
 na ntyjaandye ja cha'na quil'a  
 yosanch'um'a<sup>n</sup>. **17** Mayuu'che<sup>n</sup>  
 matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na ticantyjaa' ts'om na  
 nnts<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om juu cha'na  
 ntyjaa' ts'om cwii yucachjoo,  
 tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup> nncjaaquiee'ñe  
 jo' jo'.

### Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ<sup>e</sup>n Jesús

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

**18** Cwii ts'a<sup>n</sup> judío na  
cwiluiitquieñe tax'ee nnoom:  
—'U Ta na ma'moog<sup>n</sup> ñ'oom'  
Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup> na ya  
ts'a<sup>n</sup>ndyu', èchiuu ya nnts'aa  
cha nndaya na ticanycwii na  
nncwa'ndo'a?  
**19** T'o Jesús nnom:  
—Matsu' na ja ya ts'a<sup>n</sup>ndyo,  
macandā nquii Ty'oots'om cwiluiiñê  
na ljo'. **20** U mantyji' ñ'oom  
na matsa'ntjoom na matsona':  
“Tinc'oom'yá! ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.  
Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo'  
ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup>  
tso'ndyo!”  
**21** Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:  
—Cha'tso ñ'oomei<sup>n</sup> matseicanda  
xje<sup>n</sup> na cachjoondyo.

**22** Quia na jndii Jesús na lcaa',  
tsoom nnom:  
—Cwii waa na cwii matsei'tjoo'.  
Cajndaa' cha'tso na maleichu' ndo'  
quia<sup>a</sup> ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo'  
nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee.  
Jnda jo' candyotseijomndyu'  
ñequiondyo.

**23** Saa quia na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
lcaa', seichjoo'na' ts'oom ee jee<sup>n</sup>  
tyañê. **24** Quia na nty'iaa' Jesús na  
jee<sup>n</sup> chjoo' ts'oom, tso:

—Jee<sup>n</sup> ndya' jnde'i'na' na  
nñe'quiandye na<sup>n</sup>tya na nnts'a'ntjom  
Ty'oots'om joona. **25** Tijndeitina'  
na nncwicandii'ñe quoo' camello  
tsue' x'ee tsei'nchquia nchiiti na  
nncjaaquiee' cwii tsa<sup>n</sup>tya ntyja na  
matsa'ntjom Ty'oots'om.

**26** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oomwaa',  
tyoule:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu nndaa  
nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

**27** Tso Jesús ndaaana:

—Yuu na xocandaa nl'a nn'a<sup>n</sup>,  
nquii Ty'oots'om nndaa nnts'aa<sup>n</sup>.

**28** Tso Pedro:

—Canty'ia', jâ jndaa<sup>n</sup>ndyaayâ  
cha'tso 'naa<sup>n</sup>yâ na cwilajomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

**29** Tso Jesús ndaaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo',  
mei<sup>n</sup>cwl'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii  
waa' oo scuu', ntyjee, tsotye,  
tsondyee, oo ntseinda nc'e na  
matseijomñê cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
matsa'ntjom Ty'oots'om, **30** tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
jndyeti nmei<sup>n</sup> nnco'ñoom  
tiempomeii<sup>n</sup>, ndo' xuee na cwii  
nndyotina' nnc'oom na ticanycwii  
na wanoom'm.

### Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

**31** Quia jo' tjei'ndyo Jesús nn'a<sup>n</sup>  
canchoo'wendye. Tsoom ndaaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je'  
macwitsaawaaya Jerusalén. Jo' jo'  
nntseicanda<sup>n</sup>a'ñena' cha'tso ñ'oom'  
Ty'oots'om na jla'ljeii profetas  
cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup>  
na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. **32** Ee nñe'quia  
nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> gentiles,  
nla'jnaa<sup>n</sup>na ja, cwajndii ñ'oom  
na nluena cjoya ndo' njnomna  
ndaajna<sup>n</sup> ja. **33** Mati nntjaal'na ja,  
ndo' xe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> nla'cuee'na ja, saa<sup>n</sup>  
xuee jndaa<sup>n</sup>ndye nncwando'xco.

**34** Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na  
ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee

tyootseicanoo<sup>n</sup> Ty'oots'om joona'  
ndaaña. Jo' chii t̄ileicala'no<sup>n</sup>na.

### Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup>

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

<sup>35</sup>Luaa tuii. Quia na ty'ewindyoona tsjoom Jericó, jo' wacatyeen<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>chjaa<sup>n</sup> 'ndyoo nato, macaa<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> t̄jooñé ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.  
<sup>36</sup>Quia na jñee<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup> cawi'nom, tax'ee<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> cwiluui.  
<sup>37</sup>Jluena nnoom:

—Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret jom luaa' mawinoom.

<sup>38</sup>Quia jo<sup>n</sup> seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jesús, 'u na cwiluiindyu<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup>, c'oom<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ja.

<sup>39</sup>Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee jla'tia'na jom, jluena catseichee<sup>n</sup>, saa jom yache<sup>n</sup> jndeii seixua<sup>n</sup>:

—'U na cwiluiindyu<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup>, c'oom<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ja.

<sup>40</sup>Quia jo<sup>n</sup> tjameintyjee<sup>n</sup> Jesús, sa'ntjoom na quioñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Quia tuee'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

<sup>41</sup>—¿Ljo<sup>n</sup> l'ue ts'om<sup>n</sup> na cats'aa ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>?

T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nleitquoya.

<sup>42</sup>T'o Jesús nnom:

—Cwitquio<sup>n</sup>. Nc'e na matsei'yu'ya ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>.

<sup>43</sup>Mañoom<sup>n</sup> teitquoom<sup>m</sup>.

Tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, tyotseit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om. Ndo<sup>n</sup> mati nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia nty'iaana na luaa<sup>n</sup>, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

### Jesús ñ'e<sup>n</sup> Zaqueo

**19** Quia na jndaa<sup>n</sup> tjaquiee<sup>n</sup> Jesús tsjoom Jericó, tjawinoom quii<sup>n</sup> tsjoom. <sup>2</sup>Jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu Zaqueo. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiitquieeñé jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa<sup>n</sup> gobiernom. <sup>3</sup>Tyoque<sup>n</sup>ñé na nncwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na Jesús, saq tileicandaa<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na cat'aa<sup>n</sup>ñé. <sup>4</sup>Jo<sup>n</sup> chii jleinoom, tjañetyee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ts'oom sicómoro na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús ee na jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nncwinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Quia na tuee'cañoom Jesús jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, jlundañañé, tsoom nnom:

—Zaqueo, catseityuua<sup>n</sup>, candyo'cue<sup>n</sup> ee xuee je<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caljoo'ndyo wa!

<sup>6</sup>Quia jo<sup>n</sup> seityuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyocuee<sup>n</sup>. Nequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seiljoom Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Saa quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup>, cha'tsondyena tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—Cwa jndaa<sup>n</sup> tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na njlooñé waa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñé nnom Ty'oots'om.

<sup>8</sup>Ndo<sup>n</sup> teintyjee<sup>n</sup> Zaqueo, tsoom nnom Jesús:

—Aa ndii<sup>n</sup>, Ta, xcwe 'na<sup>n</sup>ya na niom manñeiquiaya ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na x'uaya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, je<sup>n</sup> manntseilcwaa<sup>n</sup> ñequiee ndii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjeii<sup>n</sup>a.

<sup>9</sup>Tso Jesús nnom:

—Xuee je<sup>n</sup> juu na macwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jndaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> w'aawaa. Ee mati tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiñé ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> Abraham.

<sup>10</sup>Ee ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyocal'uq ndo<sup>n</sup>

jndyocwji'n'maa"ndyo nn'a" na  
cwitsuundye añmaa".

**'Ndii ts'a" s'om luee mosoom'm**

**11** Nn'a" na tyondye ñ'oommei"n'  
jla'tiuuna tyuaa' nleitquioo' cantyja  
na matsa'ntjom Ty'ooots'om, ee  
manndyoo' m'aa" Jesús tsjoom  
Jerusalén. Jo' chii, tsotyee" ñ'oom  
na tjañoom' ndaana. **12** Tsoom:

—Tyom'aa" cwii ts'a" na t'ma"  
cwluiiñe. Tjaan' tquia cwiiche"  
ndyuua na nnco'ñoom ts'iaa" na  
nntseixmaa" rey, ndo' xe" jndaa  
nndyolcwee"e". **13** Cwii tjoочe"  
na nncoja", tqueen'ñê qui nn'a" na  
cwindye'ntjomtye" nnoom. T'ma"  
s'om teijndeiyaa" nnom cwii  
cwii tsa"ñnee". Tsoom ndaana:  
"Cal'ueendyo' chiuu nl'a'yo' ts'iaa"  
na nntantjom'yo' ñ'e" joona' yoché"  
na ja nncwjá." **14** Saa nn'a" ndyuua  
tsjom'm, jndoona jom. Jo' jñoomna  
nn'a" ndyuua yuu na tjaan', ty'ecalue  
na"ñee": "Jâ tical'ue n'oo"ñya na  
tsa"m'aa" nluiñê rey cwentaaya."  
**15** Jndaa na to'ñom tsa"ñee" n'iaa" na  
nnco'om, jndyolcwee"e". Tqueen'ñê  
nn'a" na tquiaa" s'om 'naa"ñ'a" ndaana.  
Ee ñe'caljeii" cwanti jndaa ta'ntjom  
cwii cwiindye na"ñee". **16** Tyjee'  
tsa" najndyee, tso nnoom: "Nmeii"  
s'om 'na"ñ', ta, qui ndii' cha'xje" na  
to'ñoo" jndaa tantjo" ñ'e" juuna!"  
**17** Quia jo' tsoom nnom: "Ya sa', 'u  
mosoya, meii"n cachjoo na to'ñom'  
saa seicanda!. Jo' chii je' maqua"ya  
'u nnco'om' ts'iaa", nntsa'ntjom'  
qui tsjoom." **18** Ndo' tyjee' tsaa" na  
jndaa we, tso nnoom: "Nmeii"n s'om  
'na"ñ', ta, 'om ndii' cha'xje" na  
to'ñoo" jndaa tantjo"ya ñ'e" juuna!"  
**19** Quia jo' majo'ti tsoom nnom:

"Je' maqua"ya 'u nnco'om' ts'iaa",  
nntsa'ntjom' 'om tsjoom t'ma"n".

**20** Tyjee' cwiiche"n ts'a", tso nnoom:  
"Luua s'om 'na"ñ', ta, na seiwa naquii"  
payom. **21** Ee ja jee" nquiaya 'u  
na jee" jndaa ñ'oom tseinei"n. Ee 'u  
maco'ñom' yuu na nchii cwenta',  
ndo' quitsei'we' yuu na nchii 'u  
jnom!." **22** Quia jo' tsoom nnom:  
"U moso 'na"ña na tia matseitiuu",  
majuuti ñ'oom 'ndyo' nnts'aaya na  
nnco'xe"na' 'u. Xe" ntyji' na ja ts'a"  
na jee" jndaa ñ'oom tseinei"n ndo' na  
maco'ñoo" yuu na nchii cwentaya  
ndo' na quitseiwaya yuu na nchii  
nnco' jnood"n'a, **23** quia jo' ñchiuu na  
tfcja'ca'ndii' s'om 'na"ña banco yuu  
na nnco'wantjomna' cha quia na  
nndyoonnda'a, nncoño" s'om 'na"ña  
mandiñ'ee" ts'iaa"ndaa?" **24** Ndo'  
tsoom ndaaq nt'omche" nn'a" na  
m'a" nacañom'm: "Catjei'yo' s'om  
'na"ña l'oo" ndo' quia'yo' juuna'  
nnom tsa"m'aa" na tantjom qui  
ndii!." **25** T'oo na"ñee", jluena: "Ta,  
ñchiuu ndo' mamaleiñ'oom qui ndii'  
na laa'til??" **26** Candye'yo' nntsjoos,  
mei"cwíñee"che" ts'a" na maniom  
na maleichuu, nlo'ñomti. Saa ts'a"  
na tjaan'na" na cuua l'oo, nlui'ñ'e"  
cwanti na maleiñ'oom. **27** Mati joo  
nn'a" na jndoo ja, na tical'ue n'om  
na nntsa'ntjo"ya joo, quiocho'yo'  
joona ñjaa"ñe ndo' ñequio na  
ndoo'a catye'yo' cantyo'na.

**Tjaquiee' Jesús Jerusalén**

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

**28** Jndaa seinei"n Jesús ñ'oomwaa',  
tjatjatyee"n na nnco'xe"n Jerusalén.

**29** Ndo' quia na tjawiñoom'm tsjoom  
Betfagé ñequio tsjoom Betania  
nndyoo' yuu waa ta na jndyu Olivos,

jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e"ñê na c'oonaa l'aa. <sup>30</sup>Tsoom ndaana:

—Catsa'yo' juu tsjoom chjoo na m'aa<sup>n</sup> ndyeyu jo ndaa<sup>l</sup>'yo', ndo' cha'na nntsaaque'yo' jo', nliu'yo' cwii snom chjoo na ñjom. Juu quioo'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ndii' tyoowa'ljoo ts'a<sup>n</sup>. Calacana<sup>n</sup>'yo', nquioñ'om'yo' juujo' ñjaan<sup>n</sup> <sup>31</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nncwax'ee ndaa<sup>l</sup>'yo' chiuu na cwilacana<sup>n</sup>'yo' juujo', luala candu'yo' nnom: "Nquii Ta na matsa'ntjom jâ tjoonñê juujo'."

<sup>32</sup>Quia jo' ty'lena l'aa na jñoom joona ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom.

<sup>33</sup>Yoche<sup>n</sup> na cwila'cana<sup>n</sup>ha snom, jliue nn'a<sup>n</sup> na njmei<sup>n</sup> juujo':

—¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>'yo' snomm'aa<sup>n</sup>?

<sup>34</sup>Quia jo' t'oonaa:

—Nquii Ta tjoonñê juujo'.

<sup>35</sup>Mana ty'eñ'omna snom'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jndaa tioona liaana naxe<sup>n</sup>'yo', tei'caljoona jom. <sup>36</sup>Yoche<sup>n</sup> na mawjaawinoom, tyotsa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> liaateincoo 'naa<sup>n</sup>na ts'om nato.

<sup>37</sup>Quia na jndaa 'oowindyoona tsjoom Jerusalén yuu na wjaacue nato ta na jndyu Olivos, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, to'na na jndeii tyola'xuaana. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om cantyja cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nty'iaana na tyoch'ee Jesús. <sup>38</sup>Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiñê Rey na matsa<sup>l</sup>ntjoom jaa. Macwje'cañoom ñequio xuee<sup>n</sup> nquii na tjacyantyja cwiluii t'ma<sup>n</sup>ñee. Jom catio'naa<sup>n</sup>ñee Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiljoya ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup>.

Catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

<sup>39</sup>Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos na ñ'ee<sup>n</sup>ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jluena:

—'U na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>, catseitia<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'om'.

<sup>40</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Candy'e'yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nla'che<sup>n</sup>na, quia jo' joo ljo<sup>l</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena<sup>n</sup> ja.

<sup>41</sup>Quia tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juuna!, ty'loom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>42</sup>Tyotseineii<sup>n</sup> cha'cwijom ndaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Toom cwe<sup>l</sup> xuee je' cwila'no<sup>n</sup>'yo' ljo<sup>l</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cha nndaña ljoya ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Saa je' cwe<sup>l</sup> wanty'iuu<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jo ndaa<sup>l</sup>'yo!. <sup>43</sup>Ee nncue'ntyjo<sup>l</sup> xuee na joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o nla'ana tiomtsjoo<sup>l</sup> ndioche<sup>n</sup> nnom tsjom'yo<sup>l</sup> na nncwañoom'na<sup>n</sup> joona. Ndo' nnta<sup>l</sup>'na 'o mei<sup>n</sup>nquia ntyja. <sup>44</sup>Nla'tyuiiñ'e<sup>n</sup>na 'o ndo' nla'cwjeena nda'yo!. Ndo' nla'tyuii'na nia<sup>l</sup>ljo<sup>l</sup> tsjom'yo<sup>l</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tsjo<sup>l</sup> taxoca'ndyena nacjoo<sup>l</sup> x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, cwe<sup>l</sup> nc'e<sup>l</sup> na ticalañ'oom'ndyo<sup>l</sup> ja na jñom Ty'ooots'om cha nndaña nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>.

### Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>

(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)

<sup>45</sup>Jndaa jo' tjaquiee! Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>ljo<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na cwindaña ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndaa jo' jo'. <sup>46</sup>Tsoom ndaana:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsona!: “W'aya cwiluiñena' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.” Saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na"canty'ue.

<sup>47</sup> Ndo' ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, tyol'uee'ndyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. <sup>48</sup> Saa mei<sup>n</sup>chjoo tileicaliuna chiuu ya nl'ana ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyocantyjaal<sup>n</sup> n'om ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaaana.

### Najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

**20** Tju'na<sup>n</sup> cwii xuee'ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Catsu' ndaaayâ, ¿yuu ty'om' najndu' na mache' nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ñ'ñee<sup>n</sup> tquiaa na matseixma<sup>n</sup> na luaa?

<sup>3</sup> Quia jo' t'o Jesús ndaaana:

—Mati ja mawax'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom ndaa'yo<sup>n</sup>. Cat'o'yo<sup>n</sup> nndii. <sup>4</sup> Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>? ¿Aa nam'a<sup>n</sup> Ty'oots'om oo aa cwe! ñ'om ndyuee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Xe<sup>n</sup> nl'uuya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om jna<sup>n</sup>na', quia jo' nntsoom: “¿Chiuu na tîcalal'yu'yo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê?” <sup>6</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya nam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na', nla'cjwhee nn'a<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup>, ee cwilayu'yana na Juan cwiluiñê profeta.

<sup>7</sup> Jo' chii t'ona nnoom:

—Jâ ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yuu najndeii Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Jesús ndaaana:

—Mei<sup>n</sup> ja, xocatsjoo ndaa'yo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> mañequiaa najndo na mats'aa nmeii<sup>n</sup>.

### Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cewenta l'ooontjom

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

<sup>9</sup> Toog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa ndaa nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Tcoom'm l'oo uva tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' teijndeiiya<sup>n</sup> joona' nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iiaa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye xuee tjaan<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja.

<sup>10</sup> Quia na tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tquie ntjom'ñee<sup>n</sup>, jñoom cwii mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ññe'quiana na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa tyotjaal<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu, jñoomna juu na tjaal<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> tachuu. <sup>11</sup> Jo' chii jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Mati tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyotjaal<sup>n</sup> ndo' tyolajnaa<sup>n</sup>na juu, jnd<sup>a</sup> chii jñoomna juu na tjaal<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> tachuu. <sup>12</sup> Jñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> moso na jnd<sup>a</sup> ndyee. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'quiee'ndyena, jnd<sup>a</sup> chii tjeii'na juu naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na ntjoom'

jo': “¿Chiuu chiuu nnts'aayó? Luala nnts'aa, njñoo<sup>n</sup> nquii ti'jndaa na jee<sup>n</sup> candya<sup>n</sup> ts'oos<sup>n</sup>. Nnts'aache<sup>n</sup>ndyoo quia na nnty'iaana jom, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.” <sup>14</sup> Saa

nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuua<sup>n'a<sup>n</sup></sup>, quia na nty'iaana na nquii jnaa<sup>n</sup> jo', tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iiana: "Luua' ts'a<sup>n</sup> na cwiljo ntjom l'o. Cwa nla'cua<sup>a</sup>'a jom cha jaa nljo ntjom luuaya." <sup>15</sup> Jo' chii, tjeii'na jom nnom ntjom ndo' jla'cuee'na jom.

Tax'ee Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:  
—Nquii ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo', ñjo' nts'a<sup>n</sup> quio na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>? <sup>16</sup> Nñoom ndo' nntseicwje<sup>n</sup> joona. Ndo' nñee'quiaa<sup>n</sup> ntjom 'naa'n'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Jndaa<sup>n</sup> na jndyena na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:

—Tijoom cwancuee' Ty'oots'om na calui na luua'!

<sup>17</sup> Saa Jesús nquiee nty'iaa<sup>n'a<sup>n</sup></sup> ndaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—Quia jo' ñjo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na mawaa na matsona?>:

Majuu tsjo' na tîcwil'uee'ndye luuñe<sup>n</sup> na cwil'a tsiaa<sup>n</sup>tsjo', jndaa<sup>n</sup> mamei<sup>n</sup>ntyjee'na<sup>n</sup> nqui tsiaa<sup>n</sup>tsjo'.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maju'wi'na<sup>n</sup> juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na<sup>n</sup> jom. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo', na seitiuujndaana<sup>n</sup> juu.

Ñnee<sup>n</sup> nnom nñee'quiaana ts'siaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

<sup>19</sup> Nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mañejuu xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>

tyola'jndana na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>na na nacjoo joona seinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'waa!. Saa<sup>n</sup> nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, <sup>20</sup>jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> na ty'eque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Tyol'a na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, cha nnty'iaana aa nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na quio majuutina<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nla'quioona jom l'o gobiernom na cu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jom. <sup>21</sup> Joo na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ta'x'ee nnoom:

—'U Maestro na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nquiuuyâ na ndyeyu matsei<sup>n</sup>nei<sup>n</sup> ndo' ya ma'moo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyooche<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> 'ñnee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>!. Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. <sup>22</sup>Ndo' je' Ta, ñe'candyaa<sup>n</sup>, ñaa matsona<sup>n</sup> na nñee'quiaayâ ts'siaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> nnom César, oo aa tictasa<sup>n</sup>ntjomna?

<sup>23</sup>Saa<sup>n</sup> jom sei'noo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na ñe'c'omna cwenta jom. Tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo<sup>n</sup> na cat'uiina<sup>n</sup> ja? <sup>24</sup>Cat'mo<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. ¿!Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnorn luua ndo' 'ñee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> ljeiiwaa?

Jlue na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Nquii César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'siaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>25</sup>Quia jo' tsoom ndaana:

—Catiom'yo<sup>n</sup> ts'siaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> ndo' quia'yo<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Tícanda<sup>n</sup> nnc'omna jom ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na na tjawee<sup>n</sup> n'omna ñ'oom na t'oo<sup>n</sup>.

**Cwita'x'eena cantyja na  
nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>**  
(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

**27** Jndā jo' tquie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos nam'aa<sup>n</sup> Jesús. Joona nn'a<sup>n</sup> na cwilue na xocata'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>.

**28** Ta'x'eena nnoom, jluena:

—'U Maestro na ma'mo<sup>g</sup>ñ' oom' Ty'oots'om ndaa<sup>ñ</sup> nn'a<sup>n</sup>, 'ndii Moisés ñ'oom luayâ na matsona' xe<sup>n</sup> nncue' cwii tsa's'a<sup>n</sup> ndo' nlioñe scoom'm na tjaan'a<sup>n</sup> ntseinda, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaan ntseinda xioom t'om. **29** Luua tuii. Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup> nom ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa'<sup>n</sup> tquiee tocoom ndo' tyuaal tuee'ñe<sup>n</sup>, tjaan ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. **30** Jndā chii tsa<sup>n</sup> na jndā we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom, ndo' mati jom tuee'ñe<sup>n</sup>, tjaan ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. **31** Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti cha'tso ntquiee'ndyena cwii ndo' cwiindyena to'lñoomna jom na scuuna ndo' tjana. Mei<sup>n</sup> cwii ndana tjaan'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. **32** Ndo' na cwiimacanda<sup>ñ</sup> tue' yuscu'ñee<sup>n</sup>. **33** Quia jo' quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, ¿'ñee<sup>n</sup> cwiindyeye joona na saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Ee cha'tso ntquiee'ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> scuuna jom.

**34** T'Q Jesús ndaa<sup>ñ</sup>ana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwi'unco ndo' cwiñe'quia nda na cwi'unco.

**35** Saa<sup>ñ</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majnda<sup>ñ</sup>aa<sup>ñ</sup>ya na la'xma<sup>n</sup> na nnta'ndo'xcona na jndā tja. Ndo' la'xma<sup>n</sup>na na nnc'omna tiempo na nncuaaxco tsjoomnancue.

Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> taxoc'uncona, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. **36** Mei<sup>n</sup> taxocwennda'na ee nntseijomna' joona cha'na ángeles. Ndo' nc'e na cwicandaana na nnta'ndo'xcona, jo' chii matseijomna' na cwita'ndo'na cha'na wando' nquii Ty'oots'om.

**37** Saq cantyja 'naa<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, maquiiti Moisés t'moo<sup>n</sup> na ljo' ñequio ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom nioom zarza. Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na Ta Ty'oots'om cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa' Abraham, Isaac, ndo' Jacob. **38** Ee jom nchii cwiluiñê Ty'oots'om cwentaa l'oo, jom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Jo' chii maxje<sup>n</sup> ma'mo<sup>g</sup>ñ'na<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwita'ndo'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**39** Cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>g</sup>ñ' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés t'oona nnoom, jluena:

—'U Maestro na ma'mo<sup>g</sup>ñ' oom' Ty'oots'om ndaa<sup>ñ</sup> nn'a<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom matsu!

**40** Ndo' taticandaa<sup>ñ</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na cwii nnta'x'eetina nnoom.

**¿'ñee<sup>n</sup> jndā cwiluiñê Cristo?**

(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)

**41** Tso Jesús ndaa<sup>ñ</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwilue nn'a<sup>n</sup> na Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'? **42** Ee naquii' libro na chuu Salmos, maquiiti David tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>ñ</sup>ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>'fiña<sup>n</sup> 'u,

**43** hasta xje<sup>n</sup> na jndā tsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>! ”

**44** Cwe' jo' mawax'aya ndaa'yo':  
—¿Chiuu nnts'aayuuna' na  
cwliluiñe Cristo tsjaan David na  
jndyowicantyjoo' ee manquiiti  
David matsoom na juu cwliluiñe Ta  
na matsa'ntjom jom?

**Matseitia' Jesús nn'a" na cwit'moo"**  
**ljeii na tque" Moisés**

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)

**45** Luua ñ'oom na tsoom ndaa nn'a"  
na cwila'jomndye ñ'e"ñê, ñequio na  
ndye cha'tsondye nn'a":

**46** —Que"ndyo' cwenta na til'a'yo'  
cha'nna cwlil'a nn'a" na cwit'moo"  
ljeii na tque" Moisés, ee joona  
jee" neii"na na nnco'nomna na  
cween'a liaa na jnda na tei'ncoo.  
Ndo' l'ue n'omna na nla't'maa"ndye  
nn'a" joona na quia na"ñee" na  
xma"ndyena ñequio na jndoo' jndye  
nn'a". Mati na nncwindyuaandyena  
yuu na matseit'maa"ñetina'  
joona naquii' lan'lom. Ndo' na  
nncwindyuaandyena yuu na  
yati cwiññ'oom' na waa xuee.

**47** Ndo' cwinty'uetye"nqionna  
'naa" yolcu na jnda ljjondye na tja  
noom. Juu xje" na cwlil'ana na ljo',  
jee" teincoo ñ'oom cwila'nei"na  
nnom Ty'oots'om cha tinoo" na ljo'  
cwila'xma"na. T'ma"ti lco'wi'na'  
na"ñee" nnts'aa Ty'oots'om.

**Tsjo'ñjee" na tquiaa yuscu nnom**  
**Ty'oots'om**  
(Mr. 12:41-44)

**21** M'aa" Jesús wats'om t'ma",  
ndo' jleinty'iaa"na"na"tya  
na cwiñña quia ofrendas cwentaa'  
Ty'oots'om. Cwitinomna joona'  
ts'om castom. **2** Mati nty'iaa"na" cwii  
yuscu na jnda ljoñe, na jee" jñee"ñê.

Tsa"ñnee" tjacjoom'm we tsjo'ñjee"  
na ticajndana' jo' jo'. **3** Tso Jesú:  
—Mayuu'che" nndye'yo' nntsjo,  
yuscum'aa"na jnda ljoñe, ndo'  
jñee"ñê, saa t'maa"ti tquiaa"  
cwentaa' Ty'oots'om, nchiiti na  
tquia cha'tsondye nt'omche". **4** Ee  
cha'tso na"m'a"n! cwe' na waljoo'  
tuee'na na cwiñña quiana nnom  
Ty'oots'om, saa yuscum'aa" meii"  
na jñee"ñê, tju'ñ'ee" mandi cantyja  
na nlcwaa"na".

**Matso Jesús na nntyuii' wats'om**  
**t'ma"**

(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

**5** Tyola'nei" nt'om nn'a"  
cantyja 'naa"n! wats'om t'ma" na  
jee" chjoomna' ñequio ljo' na  
nei"ncoo' ndo' ñequio 'na" na ya na  
cwiñña quia nn'a". **6** Tsoom:

—Cha'tso na cwinty'ia'yo'  
nmei", manncue'ntyjo xuee na  
nntyuii"ñ'e"na". Taxocaljoo' cwii  
tsjo' nacjoo' x'iaa'na".

**'Naa" na nluii cwitjooche" na nntsuu**  
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

**7** Quia jo' ta'x'eña nnoom:  
—U Maestro na ma'moo"ñ'oom'  
Ty'oots'om ndaa nn'a", ñcwaa" nluii  
na luua'? Ndo' ñcwaa" cwii 'naa"  
m'moo"na' na jnda teinndyoo' nluii  
nmei"?

**8** Tsoom ndaana:  
—Que"nyo' cwenta cha  
tinquo'nn'a"nn'a" o. Ee jndye  
nn'a" nlquie'cañom na nlue na  
joona cwliliindyena Cristo. Nluena:  
“Ja cwliliindy Cristo”, ndo'  
nluena: “Je' jnda tue'ntyjo xje".  
Saa 'o tilajomndyo' ñequio na"ñee".  
**9** Mei" tila'catyuendyo' quia na

cwindy'e'yo' na nndyocwje'cañoom ntia' ndo' cwila'wendye nn'a<sup>n</sup>  
nacjoo gobiernom 'naa<sup>n</sup>na. Ee jndeii'na' na nmei<sup>n</sup> cwinomjndyee,  
saa<sup>q</sup> tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntsuu  
tsjoomnancue.

<sup>10</sup>Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:  
—Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuua  
nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuua.  
Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
nntseiweñê nacjoo' cwiiche<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Jndye joo jndeii  
nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' nt'ma<sup>n</sup>  
ñequio ntycu na wjaatcuuñena!.  
Ndo' t'ma<sup>n</sup> nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> na  
nnty'iaana jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na  
nleitquioo' tsjo'luee.

<sup>12</sup>Saa<sup>q</sup> cwii tjoочe<sup>n</sup> na nluii  
cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnt'ue nn'a<sup>n</sup> 'o  
nawi' ndo' nlei'ntyjona 'o ndo'  
mati ññe'quiana cwenta 'o  
ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u  
ndo' nntioomna 'o l'aancjo.  
Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa<sup>q</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom ñequio  
na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>liaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cwe' cantyja  
'naa<sup>n</sup> xueya. <sup>13</sup>Quia na nntjom'yo'  
nmei<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na  
nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.  
<sup>14</sup>Cala'jndaa'ndyo'ya'yo' na  
tinc'oom<sup>n</sup> n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom  
na nnt'q'yo' cha nncwañoom'na' 'o,  
<sup>15</sup>ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnco nncwjaa'ndyo  
ñ'oom quii' ndyue'yo' ndo'  
ñnequia na jndo' n'om'yo' hasta  
mei<sup>n</sup>cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo  
'o xonda<sup>q</sup> nluena na til'ue ñ'oom  
na nndu'yo' mei<sup>n</sup> na nluena  
na tiyuu'na!. <sup>16</sup>Mati lotye'yo',  
londyee'yo', ntyjee'yo', nn'a<sup>n</sup>yo',  
nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye,  
ññe'quiana cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup>  
ndo' nt'omndyo' nla'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna  
na ticuee<sup>n</sup> n'omna 'o cwe' nc'e  
na m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya.

<sup>18</sup>Saa<sup>q</sup> xoca'ndiya na nntsuundyo!.  
Hasta mei<sup>n</sup> cwe' cwii soonque<sup>n</sup>yo'  
xocatsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. <sup>19</sup>Ndo'  
nc'e na tica'ndyenc'uaa'ndyo'  
nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na  
nntando'yo'.

### Nntyuii' tsjoom Jerusalén

<sup>20</sup>Saa<sup>q</sup> quia na nnty'ia'yo' na  
cwitjaa'ndye sondaro tsei ndioche<sup>n</sup>  
Jerusalén, quia jo' cala'nq'nyo'  
na jndaa<sup>q</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntyuii'  
tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Quia ljo' nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, c'oleinomna,  
c'ona quii' ntsjo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> calui'na  
jo' jo!. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jndaa<sup>q</sup>  
tinc'oolcwe'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Ee  
quia jo' ncuee na cwitioomndye  
nn'a<sup>n</sup> cantyja na wi'ndyena  
cha nntseicanda<sup>q</sup>ñena' cha'tso  
ñ'oom! Ty'oots'om na jndaa<sup>q</sup> teiljeii.  
<sup>23</sup>Nty'iaandy'e yolcu na ndeiindye  
joo ncuee'ñee<sup>n</sup> ñequio yolcu na  
'ndaandy'e nda. Ee nnquioo cwii  
nawi' t'ma<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa  
ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' na nnt'uiina'  
joona. <sup>24</sup>Nncwjena ñ'e<sup>n</sup> xjo ndo'  
nt'om nnc'oocco nn'a<sup>n</sup> praso na  
ticwii cwii ndyuua. Ndo' nn'a<sup>n</sup>  
na nchii judíos nlco'na tsjoom  
Jerusalén jndye xuee, hasta nncuee'  
xje<sup>n</sup> na jndaa<sup>q</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om  
na nncjaawintyjee' na cwiluii na ljo!.

### Luaa nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

<sup>25</sup>T'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' nnty'iaa  
nn'a<sup>n</sup> nnom ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' ñ'e<sup>n</sup>

cancjuu. Ndo' nnom tsjoomnancue t'ma<sup>n</sup> nntsei<sup>n</sup>ndaa'na<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. Nntseiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona quia na nndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa manquiuu' nmo<sup>n</sup> ndaaluee, nntseicaty'uena<sup>n</sup> joona. <sup>26</sup>Nnts'aana<sup>n</sup> na tajndeii' n'omna nc'e na cwicatyuenä ñequio na m'aa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii wjaach'eetina<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Ee nntseicwachuuñ'ienä cha'tso 'na<sup>n</sup> najndä na matseixma<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee. <sup>27</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaana ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacañoo<sup>n</sup>ndaa'a tsjoomnancue. Nndyoo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> nchquiuu ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyo. <sup>28</sup>Quia na jndä jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, c'omt'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>, c'omc'eendyo<sup>n</sup> ee jndä teindyoo<sup>n</sup> na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>.

<sup>29</sup>Mati seineii<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaqña, tsoom:

—Cala'ng<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> n'oom. <sup>30</sup>Quia cwinty'ia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na jndä macwicalui<sup>n</sup> tscoo'na<sup>n</sup>, cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na jndä teindyoo<sup>n</sup> ncueesua!. <sup>31</sup>Mati quia na cwinty'ia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, cala'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na jndä teindyoo<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>32</sup>Candy'e<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nntsjoo, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jndä seicanda<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Tsjo<sup>n</sup>luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> sqa juu ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya tijoom cwinom'na<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>.

<sup>34</sup>Cal'andyo<sup>n</sup> cwenta na tincjaachuna<sup>n</sup> 'o na ñoomñoom

na nl'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, oo na nnc'om'yo<sup>n</sup> na candy'e<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, oo na nncuaa ñ'omtiuu 'na<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o. Cha tints'aana<sup>n</sup> na tic'omc'eendyo<sup>n</sup> ndo' majndeito nncwjeee'cañoom xueeñ'ee<sup>n</sup> 'o. <sup>35</sup>Tintjom'yo<sup>n</sup> cha'cwijom na nnquioo cwii teinco<sup>n</sup> ee nnt'uiina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>36</sup>Jo<sup>n</sup> chii c'omc'eendyo<sup>n</sup> cha'waa xuee na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. Ndo' calaty'oondyo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha nnc'oom jndei<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na quia nndyo, ndo' ndaa<sup>n</sup> nncwintyje<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> jo noo<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>37</sup>Naxuee tyo'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia tmaa<sup>n</sup> tyocaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tyoca<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>38</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwitsjoom tyoquienä wats'om t'ma<sup>n</sup> na nndyena ñ'oom na ñequiaa<sup>n</sup>.

### Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

**22** Majndä jaawindyoo<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup> xuee pascua na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo<sup>n</sup> na tjaan daaljo<sup>n</sup> tjaquiee<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwe<sup>n</sup> nty'iu tyol'ueendyena chiuu ya cha ndaa<sup>n</sup> nla'cuee'na Jesús, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> jom.

<sup>3</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuq<sup>n</sup> Satanás naquii<sup>n</sup> ts'om Judas, tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Iscariote. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. <sup>4</sup>Tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ñ'e<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluii wats'om. Tjatsejndaa'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ññequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena. <sup>5</sup>Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jla'neii<sup>n</sup>ndyena, tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na ññe'quiana s'om nnoom. <sup>6</sup>Mati jom sejomñê na ljo'. Tyol'uee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ññequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena xje<sup>n</sup> na ticajndoo' nn'a<sup>n</sup>.

### Seijndaa'ñê Jesús na cuua Cena

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25;  
Jn. 13.21-30; I Co. 11.23-26)

<sup>7</sup>Tue'ntyjo ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaan ndaaljo' tjaquiee!. Ncueel'ñee<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cala'cwjeena canma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua. <sup>8</sup>Ndo' jñom Jesús Pedro ñequio Juan, tsoom ndaana:  
—Catsa'yo', nlajndaa'ndyo' yuu na nlcwaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua.

<sup>9</sup>Ta'x'eena nnoom:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nlajndaa'ndyo?

<sup>10</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Quia na jndä saaqueie'yo' naquii' tsjoomwa'ñe<sup>n</sup>, nntjomndyo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ñ'oom tsjoo na ñjom ndaa. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hasta na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Jo' jo' candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Nquist'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaaya mawax'ee<sup>n</sup>: ¿Yuu waa cuarto na nlcwaa'a<sup>n</sup> cwentaa' xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiла'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo?” <sup>12</sup>Quia jo' juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwii cuarto t'ma<sup>n</sup>, w'aa nandye na maniomcandaa' 'na<sup>n</sup>. Jo' jo' calajndaa'ndyo'ya'yo'!

<sup>13</sup>Ty'lena ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Ndo' jla'jndaa'ndyena na nlcwa'na, nntquiina catsma<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Quia na jndä tmaa<sup>n</sup>, tue'cañoom Jesús, tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwiла'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>15</sup>Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nlcwaa'a nantquie pascuawaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'io. <sup>16</sup>Ee candy'e'yo' nntsjoo, taxocwa'nnda'a juuna' hasta xje<sup>n</sup> na jndä seicanda<sup>n</sup>ñena' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>17</sup>Jndä jo' to'ñoom cwii waso, jndä chii tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om ndo' tsoom ndaana:

—Cato'ñoom'yo' wasowaa, calui' cjaana' cwii ndo' cwiindyo', cwe'yo'. <sup>18</sup>Ee candy'e'yo' nntsjoo, je' na cwii wjaatina', taxoc'ua ndaawinom hasta quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnts<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

<sup>19</sup>Ndo' to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om, jndä chii tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tyoo'waa cwiлиiñena' seii'a na mañequiaandyo na nnc'io. Luua' nntsaal'a'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja.

<sup>20</sup>Jndä na tcwa'na tyoo'ñee<sup>n</sup>, majoti' s'aa<sup>n</sup>, to'ñoom waso. Tsoom:

—Juu ndaa winom na ñjom wasowaa tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom xco na maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> ñequio nioom'a na nnquioo cwenta'yo'!

<sup>21</sup>'Saq que<sup>n</sup>yo' cwenta, ñe'cwii mei<sup>n</sup>sa na cañom' meindyuaandyo ñequio ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja. <sup>22</sup>Ndo' ja na cwiлиiñdyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mayuu'che<sup>n</sup> manntjo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndä teijndaa' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saq nnt'uiwi'na' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja.

<sup>23</sup>Quia jo' to'na na tyota'x'eendyaena ndaana, 'ñee<sup>n</sup> cwiindyje joona na nnts'aa na ljo'!

č'ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti?

<sup>24</sup> Mati jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena 'ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti. <sup>25</sup> Saa jom tsoom ndaana: —Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>tjom, cwinchjeena nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>n</sup>tjom ndaana, saa cwila'cajndyu yo'ñee<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a. <sup>26</sup> Saa quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nchii luala<sup>n</sup> nncuaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñti c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cje tseixma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjom c'oom cha'na ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>tjom. <sup>27</sup> Ee č'ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti, aa juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyye<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, oo aa juu ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>tjom jo' jo'! ? Aa nchii maxje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyye<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa? Saa que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja m'a<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mandi<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> 'O ñequii'che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'tsoti na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ja. <sup>29</sup> Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya ñ'oom na ja nntsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>, malaa'ti' maqua<sup>n</sup> na 'o nntsa<sup>n</sup>tjom'yo'. <sup>30</sup> Yuu na nntsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya, jo' ññequiaya na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cañoom' mei<sup>n</sup>sa 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' nncwindyuaandyo' ntio yuu na nntu'xe<sup>n</sup>yo' canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

### Matseicandii Jesús na nncwjí'ñne Pedro

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

<sup>31</sup> Tso ta Jesús:

—U Simón, que<sup>n</sup> cwenta, jnda tca<sup>n</sup> Satanás ñ'oom na nntseitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o cha'na matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo,

<sup>32</sup> saa ja jnda ñes'aa ty'oo nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup> cha tintseintycwiina' na matsei'yu'ya' ts'om!. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda tco'ndyu'xcwe'nnda', quiaa! ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaana nn'a<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> na cwila'yu'!

<sup>33</sup> T'o Simón nnoom, matso:

—Ta, m'a<sup>n</sup>c'eendyo na nncjo w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ndo' tints'aa meii<sup>n</sup> na nnc'iø ñ'e<sup>n</sup>ndyu!.

<sup>34</sup> Tso Jesús nnoom:

—Aa ndi!, Pedro, njom' matsjoo, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo je'lje'che<sup>n</sup>, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ndyee ndii' macwjí'ndyu' na ticwajna<sup>n</sup> ja.

Nntseicanda<sup>a</sup>'ñena' ljeii na mawaa

<sup>35</sup> Tso Jesús ndaana:

—Quia na jñoo<sup>n</sup>ya 'o na saanquia'yo' ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tsjoo na tícatsañ'om'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> chetsja!, mei<sup>n</sup> lcoom, ñaa waa na seitjoona! 'o?

Jluena nnoom:

—Mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Saa je!, 'ñee<sup>n</sup> juu na maleiñ'oom 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, cjaañ'oom juuna! ndo' mati chetsja!. Ndo! 'ñee<sup>n</sup> juu na tjaa'na<sup>n</sup> xjo espada, cajndaa liaatco 'naa<sup>n</sup>, chii c'oom xjoo!. <sup>37</sup> Ee candyé'yo' nntsjoo, maxje<sup>n</sup> jndeí'na<sup>n</sup> na catseicanda<sup>a</sup>'ñena' ljeii na mawaa cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': “Tjeii'na cwenta na ljo'yu wi'ññe cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye.”

<sup>38</sup> Jluena nnoom:

—Ta, canty'ia!, luala mawaa we xjo espadas.

T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Malei'tye<sup>n</sup> luala!.

**Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'oots'om**

(Mt. 26:366; Mr. 14:32-42)

<sup>39</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> w'aa yuu na tcwa'<sup>n</sup>a, tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos yuu na maxje<sup>n</sup> quica<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, mandi'ntyjona naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Quia na tquiena jo' jo', tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñequen'a! xje<sup>n</sup> 'o tincwantjomna! 'o.

<sup>41</sup> Ndo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoomna, tjaa<sup>n</sup> cha'na tquia na nncju' ts'a<sup>n</sup> cwii tsjo'. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>42</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> 'u l'ue ts'om', catseicandyaaandyu' ja nawil'waa. Saa<sup>n</sup> ticaluii ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja, caluui ljo' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ángel nacañoom'm na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tyoñequiaa najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyotsei'ndaal'na! ts'oom, tyoque<sup>n</sup>'ñetyee<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>. Ndo' ndaatmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tyotseijomna! cha'na t'ma<sup>n</sup> ndaatei<sup>n</sup> niom!, ñecwii ndii<sup>n</sup> cwi'iunu<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Quia na jndä teicantyja<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, tjantyja<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Ee ticanan'dyena na jee<sup>n</sup> chjoo' n'omna. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na cwinda'yō?

Quicantlyja<sup>n</sup>'yo', calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cha juu na ñe'que<sup>n</sup>'na! xje<sup>n</sup> 'o, tincjaachuuna! 'o.

**T'uena Jesús**

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tquie'cañoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Jo

ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> wjaajndyee Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we.

Seicandyoo'ñê nacañoom! Jesús na nnc'om ntsma<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Tso Jesús nnom:

—'U Judas, ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ma'tioo' cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> ñequio na ma'ua' ntsmaa<sup>n</sup>'a?

<sup>49</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñê, quia na nty'iaana chiuu wjaach'een<sup>n</sup>, jluena nnom:

—Ta, ¿aa mañejom nntuaa<sup>n</sup>'a xjo?

<sup>50</sup> Ndo' cwii joona mañoom' seiquieel'ñe mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. Tyjee tsua'qui tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyjaya. <sup>51</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Maya, ca'ndye'yo'.

Ndo' tyenquioom'm tsua'qui tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>52</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquio nacjoom'm, joo ntyee na cwiluiitquiedye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'aia<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> wats'om, ñequio mn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiedye naquii<sup>n</sup> tsjoom, tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Jndä'jom ñequio ncjo espadas ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io na tquio'yo' nacjoya. Ndoo' na tquioc'om'yo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue. <sup>53</sup> Io ndii 'io tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tīcat'ue'yo' ja. Saa<sup>n</sup> je' je' jndä tue'ntyjo na juu na jaa<sup>n</sup>'ñe maque<sup>n</sup>'na! xje<sup>n</sup>.

**Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús**

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Jndä na t'ue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom, ty'eñ'omna jom waa' tyee na cwiluiitquieñe. Ndo' Pedro tjantyjoo<sup>n</sup> tquiache<sup>n</sup> tquia. <sup>55</sup> Jo' jo' jla'ntjoomndye nn'a<sup>n</sup> chom tach'e<sup>n</sup>,

tyomeindyuaandyena ndioche<sup>n</sup>  
nacañoom' chom. Ndo' mati  
Pedro tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>56</sup>Cwii  
yuscu na mandi'ntjom ljeii jom na  
wacathee<sup>n</sup> 'ndyoo chom, jee<sup>n</sup> nquiee  
nty'iaa<sup>n</sup> nnoom ndo' tso:  
—Mati tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>57</sup>Saa<sup>n</sup> jom tjei'ñê, tsoom:  
—Jee<sup>n</sup> 'u yuscu ticwajna<sup>n</sup>a  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>58</sup>Tyoowiquiuu' ljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
jom, tso nnoom:

—'U, maxje<sup>n</sup> cwiindy'e joona.

Saa<sup>n</sup> t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

<sup>59</sup>Jnda<sup>n</sup> tjawiquiuu'tiche<sup>n</sup>,  
cha'na cwiia hora, cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
tyotseijndeii<sup>n</sup> 'ndyoo, tso:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee ts'a<sup>n</sup> ts'ondaan  
Galilea jom.

<sup>60</sup>T'o Pedro nnom:

—Ja re, mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii ñ'oom  
na matsu!.

Ndicwa<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
ndo' seixuaa caxtijndyo. <sup>61</sup>Quia jo'  
taque<sup>n</sup> Ta Jesús ndyeyu jo ndo' na  
m'aa<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup> nnoom.  
Ndo' mañoom' tjañjoom' ts'oom  
ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tso nnoom: "Cwii  
tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo  
je'je'che<sup>n</sup> saa xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'u jnda<sup>n</sup>  
ndyee ndii<sup>n</sup> macwji'ndyoo' ñ'e<sup>n</sup>ndyoo."  
<sup>62</sup>Quia jo' mana jlui<sup>n</sup> Pedro  
qui'ntaa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup>  
tyoty'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup>.

### Cwila'jnaa<sup>n</sup>'na Jesús

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

<sup>63</sup>Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta Jesús,  
tyola'jnaa<sup>n</sup>'na ndo' tyotjaa'n'a jom.  
<sup>64</sup>Mati tyola'tye<sup>n</sup>na liaa nnoom,

tyotmeii<sup>n</sup>'na nda<sup>n</sup> nnoom ndo'  
tyoluena:  
—Cjaawee<sup>n</sup> 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu macwja<sup>n</sup> 'u.  
<sup>65</sup>Ndo' jndye ñ'oom ticuee<sup>n</sup> ts'om  
tyoluena nacjoom'm.

### 'Ooque<sup>n</sup>'na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

<sup>66</sup>Quia na jnda teixuee, tjomndye  
ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ty'eñ'omna Jesús  
na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena n'iaa<sup>n</sup>  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jlue na'ñee<sup>n</sup> nnoom:

<sup>67</sup>—Catsu<sup>n</sup> ndaayâ, ñaa 'u  
cwiluiindyu<sup>n</sup> Cristo?

Jom t'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nntsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, saa  
xocala'yul'yo<sup>n</sup>. <sup>68</sup>Ndo' mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na  
cwax'aya<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, 'o xocat'ó'yo<sup>n</sup> 'ndyo<sup>n</sup>,  
xocalacandyando<sup>n</sup> ja. <sup>69</sup>Saa<sup>n</sup> je' xuee  
na cwiia wjaana<sup>n</sup>, ja na cwiluiindyena  
ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncjocajma<sup>n</sup>  
ntyjaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ntyjaya yuu  
na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina<sup>n</sup> ja. Jo' jo'  
nntseijomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tso najndeii  
na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>70</sup>Cha'tsondyen ta'x'eenaa:

—Quia jo' ñaa 'u cwiluiindyu<sup>n</sup>  
Jnda Ty'oots'om?

T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana:

—Mancjo'til'yo<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> macwindu'yo<sup>n</sup>.

<sup>71</sup>Quia jo' jluena:  
—'Ljo<sup>n</sup> cwii maca<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> na nlui<sup>n</sup> yuu<sup>n</sup>  
nacjoom'm? Ee mancjoootya<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>  
jndya<sup>n</sup> ñ'oom 'ñiom.

### Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

**23** Quia jo' cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jo' jo',

tei'cantyjana, ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>2</sup>Tq'na na tyoñequiana jnaa<sup>n'a</sup>. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jndā jliuyuŷa na matsei'na<sup>n'a</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaayâ. Ee quitsoom na ticwanaa<sup>n</sup> na nñe'quiaayâ ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ nnom César. Ndo' manquityee<sup>n</sup> matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' rey jom.

<sup>3</sup>Quia jo' ta'x'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' rey na catsq<sup>a</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'q Jesús nnom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' ja, cha'xje<sup>n</sup> na matsu!.

<sup>4</sup>Ndo' tso Pilato ndaq<sup>a</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>a</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Ja mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ticaljeiya.

<sup>5</sup>Saa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'jndeii<sup>a</sup> ndyueena, jluena:

—Ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> matseijmei<sup>n</sup>na<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea. Tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' ts'ondaa Galilea, ndo' mati ñjaan.

### Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes

<sup>6</sup>Jndā na jndii Pilato ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Galilea, tax'ee<sup>n</sup>:

—¿Aa ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

<sup>7</sup>Quia na ljeijndaa'ñê na jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Herodes, quia jo' seicwanoom Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes'ñee<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cu'xee<sup>n</sup> Jesús. Ee tyjee! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén quia jo!. <sup>8</sup>Ndo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia na nty'iaa<sup>n'a</sup> Jesús ee jaach'ee xuee na jee<sup>n</sup> ñe'cwajna<sup>n'a</sup> juu ndo' na jndye ñ'oom jndā jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'. Jo' jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oom na nnty'iaa<sup>n'a</sup>

na nnts'aa Jesús cwii ts'iaa<sup>n</sup> na xocandaq<sup>a</sup> nnts'aa na cwe<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ndo' jndye ñ'oom tyowax'ee<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'q<sup>a</sup> Jesús.

<sup>10</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mati ty'ena na m'aa<sup>n</sup>. Tyoque<sup>n</sup>ya n'omna na tyoñequiana jnaa<sup>n</sup> Jesús. <sup>11</sup>Ndo' mati Herodes ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> tyonconna Jesús ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Jla'cweena jom cwii liaa na jndā, jndā chii jla'cwanomnnda'na jom na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>12</sup>Juu xuee'ñee<sup>n</sup> ljoyaañe Pilato ñ'e<sup>n</sup> Herodes, ee ñet'omntiaa'ndyena.

### Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39-19:16)

<sup>13</sup>Quia jo' seitjom Pilato ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>a</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>14</sup>Tsoom ndaaana:

—'O tqioñ'om'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwindu'yo' matseijmei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa<sup>a</sup> que<sup>n</sup>'yo' cwenta, jo ndaa cha'tsondyo' jndā tcaa<sup>n</sup>'a ñ'oom nnoom, ndo' mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ticaljei na cha'tso ñ'oom na cwique<sup>n</sup>'yo' nacjoom'm. <sup>15</sup>Mei<sup>n</sup> Herodes ticaljeii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jo' na seicwanomnnda' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na m'aa<sup>n</sup>ya. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>cwii tyootseitjoõñê na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Jo' chii nnchuu'ljñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndā nntseicandyaaandyo jom.

<sup>17</sup>Ndo' waa costumbre na jndei'na' na catseicandyaañe Pilato cwii praso jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> xcwe na waa xuee.

<sup>18</sup>Saa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ñe'cwii ñ'oom jla'xuaana, jluena:

—Quindyo<sup>a</sup> luala<sup>a</sup> ñjaan<sup>n</sup>ñee ndo' catseicandyaaandyu' Barrabás.

**19** Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tuee'na jom w'aancjo ee teijndaa' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na seiweñê nacjoo' gobiernom. Ndo' seicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. **20** Ndo' Pilato nc'e na ñe'catseicandyaañê Jesús, seinei<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. **21** Saa joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndeiti jla'xuaannda'na, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

Caty'iom' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

**22** Tsoom ndaana na jnd<sup>a</sup> ndyee ndii:

—¿Ljo' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tîcaljeiya na mats<sup>a</sup>ntjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jo' chii nnchuu' jñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> nntseicandyaaandyo jom.

**23** Saa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndeit<sup>a</sup> ndyueena, jndeit<sup>a</sup> tyola'xuaana, tyota<sup>n</sup>na na cañoom ts'oomb'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñi'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoluena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaq<sup>a</sup> ntyee jna<sup>n</sup>jndeita! **24** Jo' chii Pilato tquiaañetoom ñi'oom na caluia cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na. **25** Seicandyaañê ts'a<sup>n</sup> na tyota<sup>n</sup>na na m'aa<sup>n</sup> w'aancjo, meii<sup>n</sup> na tyotseiweñê nacjoo' gobiernom ndo' seicuee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> Jesús lueena na cal'ana chiuu na l'ue n'omna.

### Cwity'iomna Jesús ts'oomb'naa<sup>n</sup>

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

**26** Xje<sup>n</sup> na ty'eñi'om sondaro Jesús na nnty'iomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>, t'uena cwii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. Jla'cachuuna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup> tyojaantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús ñi'e<sup>n</sup> juuna!.

**27** Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxe<sup>n</sup> Jesús, ndii

ñi'ee<sup>n</sup> yolcu na jee<sup>n</sup> cwityuee ndo' cwila'xuaa na matsei'ndaa'na<sup>n</sup> n'om na cwinty'iaa na lcaa' matjoom.

**28** Saa taque<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—'O yolcu Jerusalén, tandyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja lcaa, catyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ncjo'yo' ñi'e<sup>n</sup> nda'yo'. **29** Ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, manncue'ntyjo xuee na nlue nn'a<sup>n</sup>: "Jee<sup>n</sup> teijnoom yolcu na tileic'om nda, na tîcandeiindy, mei<sup>n</sup> tjaajyo'ndaa jla'cantei!" **30** Ncuee'ñee<sup>n</sup> nnto<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluena ndaq<sup>a</sup> ntsjo: "Catquiaandyo' nacjooyâ", ndo' nluena ndaq<sup>a</sup> nta: "Cala'cata'yo' jâ." **31** Ee xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> macwil'a nn'a<sup>n</sup> ñi'e<sup>n</sup>ndyo ja na tjaajna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya, cwanti na t'ma<sup>n</sup>ti nawi<sup>n</sup> nntjoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>na.

**32** Ndo' mati ty'echona we nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye na nnty'iomna n'om'naa<sup>n</sup>.

**33** Quia na tquiena cwii joo na jndyu Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo, ty'iomna jom ts'oomb'naa<sup>n</sup> jo' jo' ñequio na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na wi'ndye, cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyjaajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ntyjaajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>!. **34** Tsoom:

—Tsotyaya, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' joona, ee ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwil'ana ñi'e<sup>n</sup>ndyo.

Ndo' tyo'oo sondaro x'iaa na nnty'iiana<sup>n</sup> ñiee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. **35** Jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' ty'ecanty'iaa na lcaa'. Saa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ticuee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> ya tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, je' cwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñê nquii Cristo tsa<sup>n</sup> na tjeii'ñê Ty'ooot'som na catsa'ntjom.

**36** Mati tyola'jnaa<sup>n</sup> sondaro Jesús. Ty'entyjaal'na na nñe'quiana winom na ta na nnc'om. **37** Jluena:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Rey na catsa<sup>n</sup>ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'.

<sup>38</sup>Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii ñ'oom griego, latye<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> hebreo. Matsona! "Luaañe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>39</sup>Cwii joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na wi'ndye na ñoom ñ'e<sup>n</sup>ñê, seijnaa<sup>n</sup> jom. Tso:

—¿Aa nchii Cristo cwiluiindyu'? Cwa cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu' ndo' mati jâ.

<sup>40</sup>Saa t'o cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa tinquia! Ty'oots'om. Ndo' 'u jnd<sup>a</sup> t'uiitye<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnc*io*!. ¿Aa ticando' mañejo'ti matjom' cha'xje<sup>n</sup> matjom jom? <sup>41</sup>Ndo' wendyo<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> na catjoo<sup>n</sup>ya na lcaa ee cwitioo<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cantyja na ñel'aaya. Saa juu Tam'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nawi<sup>n</sup> tictats'aa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup>Quia jo' tsoom nnom Jesús:

—'U Ta, cjaañjoom' ts'om' ja quia na nnryo<sup>n</sup> na nnts<sup>a</sup>ntjom'.

<sup>43</sup>Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom', xuee<sup>n</sup> je' nnc'oom' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jo paraíso<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

### Tquiaña Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

<sup>44</sup>Xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup> quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>45</sup>Ee na teijaa<sup>n</sup> ñe'quioom'. Ndo' juu lcaa tco na ntyjaty'io naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'ioo'xcwena!. <sup>46</sup>Quia jo' jndeii<sup>n</sup> seixuaa Jesús, tsoom:

—Tsotyaya, ma'ndiya cantyja na wando'a naquii<sup>n</sup> l'o!

Jnd<sup>a</sup> tsoom na lcaa!, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>47</sup>Quia na nty'iaa! tyo na matsa<sup>n</sup>ntjom sondaro chiuu waa na tuii, seit'amaa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na lju' cwiluiiñê.

<sup>48</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tjomndye na nty'iaa na ljo' tuii, quia ty'elcwee'na l'aana, tyotmeii<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> ndei'candyana na cwit'moo<sup>n</sup>na na matsei'ndaa'na<sup>n</sup> nquiuna. <sup>49</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na Jesús ñequio yolcu na ty'entyjo naxee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea, tyonty'iaa tquiana na lcaa! tjom Jesús.

### 'Oocaty'iuuna Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

<sup>50</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea ts'ondaa Judea. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana!. <sup>51</sup>Mati tyomeinom'm juu na nnts<sup>a</sup>ntjom Ty'oots'om. Tîcatseijomñê ñ'oom na t'ma<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cue' Jesús. <sup>52</sup>Tjaan<sup>a</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato ndo' tcaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. <sup>53</sup>Jnd<sup>a</sup> chii tjacatyjeeñê juu. Seityjooñê lcaa sábana tsa<sup>n</sup> lino ndo' tjaan<sup>a</sup>ñê juu naquii<sup>n</sup> tsue<sup>n</sup>tsjo' na tuiiya. Jo' jo' mei<sup>n</sup>cwii tjaan<sup>a</sup>ñê 'ñee<sup>n</sup> cojaaquee<sup>n</sup>.

<sup>54</sup>Juu xuee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nnta'jndyeena xuee sábado. Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> majaaewe'ya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>55</sup>Yolcu na tquio ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea, ty'enty'iaana tsei'itsuaa, tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu waa na tjacanty'iuulñê.

<sup>56</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' ty'elcwee'na Jerusalén,

ty'ela'jndaa'ndyena nasei cachi  
ndo' nche<sup>n</sup>. Ndo' ta'jndyeena juu  
xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
matsa'ntjom ljeii naqui.

### Cantyja na tando'xco Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

**24** Cwitsjoomya xuee  
najndyee smana<sup>n</sup>, ty'ena  
yuu waa tsei'tsuaa. Ty'echona nasei  
cachi na jndq jla'jndaa'ndyena.  
2 Jndq na tquiena jliuna na jndq  
teindyo tsjo<sup>l</sup> na tq<sup>l</sup> 'ndyoo tsue'tsjo<sup>l</sup>.  
3 Quia na ty'equie'na jo' jo',  
taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.  
4 Xcwe na matseiñ'lee<sup>n</sup>'fienna' joona  
na cwicatyueno, ndo' teitquioon'ndye  
we nn'a<sup>n</sup> nacañoomna na jee<sup>n</sup>  
canchii', caxuee liaa. 5 Jee<sup>n</sup> ndya'  
tyuena, jla'ntyjanquioondyena  
nque<sup>n</sup>na nomtyuua. Jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
ndaana:  
—¿Chiuu quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo cwil'ue'yo'  
ts'a<sup>n</sup> na wando? 6 Tac'loomñiñ fijaa<sup>n</sup>,  
jndq wando'xcoom. Cjaañjoom'  
n'om'yo' ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ndaa'yo'  
quia na ndi m'aa<sup>n</sup> ts'onda Galilea.  
7 Tsoom na nque<sup>n</sup> na cwiluiñé  
ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nñe'quia  
nn'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.  
Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnty'ioomna jom  
ts'oom'naa<sup>n</sup>. Saa xuee jndq ndyee  
ncwando'xcoom.

8 Quia jo' tjañjoom' n'omna ñ'oom  
na tyotseineii<sup>n</sup>. 9 Jna<sup>n</sup>na yuu na  
waa tsei'tsuaa, ty'elcwee'na ndo'  
jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii  
ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
chiuu waa na tuii. 10 María  
Magdalena, ñ'e<sup>n</sup> Juana, ñ'e<sup>n</sup> María  
tsondyyee Jacobo, ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>  
yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, joona  
jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii

ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 11 Saa apóstoles  
ndoo' nquiuna cwe' ñ'omncjo jo'.  
Tícalal'yu'na.

12 Saa Pedro teicantyjaa<sup>n</sup>, jleinoom,  
tjaan<sup>n</sup> yuu waa tsei'tsuaa. Quia  
na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> naquii' tsei'tsuaa,  
cwe' liaa canchii' ljeii<sup>n</sup>. Ndo'  
tjalcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jaawa  
jaacue tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom cha'tso na  
jndq tuii.

### Ñjomndye we nn'a<sup>n</sup> nato Emaús

(Mr. 16:12-13)

13 Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús cwi'oona  
cwii tsjoom chjoo na jndyu  
Emaús na m'aa<sup>n</sup> na' canchoo'cwii  
kilómetros na tquiana' ñ'e<sup>n</sup>  
Jerusalén. 14 Ndo' che<sup>n</sup>nquieena  
cantyja cha'tso na nmeii<sup>n</sup> tuii.  
15 Yoche<sup>n</sup> na luua' jee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na,  
manquiiti Jesús tue'ntyjoo<sup>n</sup> joona.  
Ñ'e<sup>n</sup>cwi tjaan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. 16 Saa  
tícalajnaa<sup>n</sup>na jom ee s'aana'  
n'omndaaana cha'cwijom na  
titquioona. 17 Tsoom ndaaana:  
—¿Ljo' ñ'oom jee<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo'  
na tsa'yo' nato? Quia jo'  
ty'emeintyjee'na na chjoo' n'omna.

18 Ndo' cwiindyje joona na jndyu  
Cleofas t'q nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwii ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyje'ya  
Jerusalén, jo' chii ticaljei' chiuu  
waa na tuii wja mawena?

19 Quia jo' t'oo<sup>n</sup> ndaaana:

—¿Ljo' tuii?

Joona t'oo<sup>n</sup> nnoom:

—Aa, waa na tuii cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret na  
tyotseixma<sup>n</sup> profeta. T'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom  
na tyotseineii<sup>n</sup> jo ndaa<sup>l</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
ndo' jo nnom Ty'oots'om. 20 Saa

nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaq ntyee ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cwentaayâ tquia na cwenta jom na cat'uiitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Ndo<sup>n</sup> jâ jee<sup>n</sup> ñentyjaa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na jom nluiiñê nquii na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup>, je<sup>n</sup> jndä ndyee xuee na tuii na nmeii<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Ndo<sup>n</sup> nchii macanda<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, mati joo yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ, tquioñ'omna ñ'oom na jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jâ. Ee mateincooquiuu<sup>n</sup> ty'ena yuu waa tsei<sup>n</sup>tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>23</sup>Saq taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tquiolcwee'na, tyoluena na mati tco'na<sup>n</sup> ángeles ndaqana na jlue yo'ñee<sup>n</sup> ndaqana na jom wanoom'm. <sup>24</sup>Jo<sup>n</sup> chii ty'e nt'om nc'liaayâ yuu waa tsei<sup>n</sup>tsua<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> jliuna na mayuu<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jlue yolcu'ñee<sup>n</sup>. Saq maxje<sup>n</sup> tican<sup>n</sup>yaana nquii Jesús.

<sup>25</sup>Quia jo<sup>n</sup> tso Jesús ndaqana:  
—'O nn'a<sup>n</sup> na tilecal<sup>n</sup>a'ng'yo<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwenta ndo<sup>n</sup> ticjoo<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> na nlayu'yo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyolue profetas. <sup>26</sup>Aa nchii maxje<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup> na nquii Cristo catjoom cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwitjoche<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom.

<sup>27</sup>Quia jo<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñequio ljeii<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés ndo<sup>n</sup> tcuu ty'oomna<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> cha'tso profetas.

<sup>28</sup>Quia na ty'ewindyoona tsjoom chjoo yuu na cwi'oona, quia jo<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ndoo<sup>n</sup> wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Saa joona l'ana na jnde'i<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jluena:

—Caljoo'ndyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee je<sup>n</sup> jnda tmaa<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> manleincog<sup>n</sup>.

Jo<sup>n</sup> chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aa na nljoo'ñê. <sup>30</sup>Ndo<sup>n</sup> quia na tjacjom nacañoom<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyena, to'ñoom tyoo<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, tyjee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ndaqana. <sup>31</sup>Ndo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> s'aana<sup>n</sup> joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na ya teitquioo'ndda<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> ta'jnaa<sup>n</sup>na na manquii Jesús jo<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> jom mana tsuñê jo ndaqana. <sup>32</sup>Tyoluena ndaq ntyjeena:

—Aa tiyyu<sup>n</sup> s'aana<sup>n</sup> jndä'jom teii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya xje<sup>n</sup> na ñjomndyô nato quia na seicanoo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii.

<sup>33</sup>Ndo<sup>n</sup> mañejuu xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> teicantyjana, ty'elcwee'na Jerusalén. Jliuna nn'a<sup>n</sup> na canchoo'cwii ñe'naa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>34</sup>Quia jo<sup>n</sup> jlue na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ndaqana:

—Jee<sup>n</sup> sa, mayuu'che<sup>n</sup> jndä mawando'xco Ta Jesús, ee jndä teitquioo'ñê nnom Simón.

<sup>35</sup>Quia jo<sup>n</sup> joona tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na tuii quia na m'a<sup>n</sup>na nato ndo<sup>n</sup> chiuu waa na ta'jnaa<sup>n</sup>na jom quia na tyjee<sup>n</sup> tyoo<sup>n</sup>.

### Teitquioo'ñe Jesús ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

<sup>36</sup>Yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oommei<sup>n</sup>, teitquioo<sup>n</sup> meintyjee<sup>n</sup> Jesús xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Tsoom:

—C'om'yo<sup>n</sup> na tjaañomtiuu quii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup>.

<sup>37</sup>Saa joona nioom tyuena, ee jla'tiuuna na cwe<sup>n</sup> ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> cwinty'iaana. <sup>38</sup>Ndo<sup>n</sup> tsoom ndaqana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' nquiui'yo' ndo' na luala' m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'? <sup>39</sup> Canty'la'yo' l'oooya ñ'e<sup>n</sup> nc'aya na manncotya luala. Ndo' nquio'yo' ja, ee ncwaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaal'na<sup>n</sup> sei' cachuuna', mei<sup>n</sup> ndei' cha'na cwiinty'ia'yo' na cho ja.

<sup>40</sup> Jndä tsoom na luala', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Saq ndicwa<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>tona' joona na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>n</sup> n'omna, hasta tileicalayu'na na jom. Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa cwilei'ñ'om'yo' na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup>?

<sup>42</sup> Jo' chii tquiaua cwii ta<sup>n</sup> catscaa jneii<sup>n</sup> ñequio tscuu na ñjom tsiom'.

<sup>43</sup> To'ñoom ndo' tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jndoo'na. <sup>44</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Cha'tso ñ'oom na teiljei cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio profetas, ndo' mati naquii' salmos, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' quia na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Joona' wjaatseicandaa'ñena', ndo' je' macwiluii cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo.

<sup>45</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaua Jesús na nla'no<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina! <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsona' na nquii na cwiluiiñe Cristo, jndei'na' na nntjoom nawi'

t'ma<sup>n</sup>, ndo' xuee na jndä ndyee nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ñequio xuee' jom nn̄e'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona. Ñ'oommei<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na' Jerusalén, nncjaanty'een<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>48</sup> Ndo' o la'xma<sup>n</sup>yo' na catjei'yuu'ndyo' ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja njñoo<sup>n</sup>ya nquii Espíritu Santo na jndä tso Tsotyaya na nñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii, caljoo'ndyo' tsjoom Jerusalén hasta na nnto'ñoom'yo' juu na nna<sup>n</sup> nandye na nñequiaa najndä'yo'.

### Tjawa Jesús cañoom'luee

(Mr. 16:19-20)

<sup>50</sup> Quia jo' jlui'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona nndyoo' tsjoom Betania. Seintyjoo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nacjoona, tio'naa<sup>n</sup>ñê joona. <sup>51</sup> Majuu xje<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê joona tq<sup>n</sup>'na' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tjañ'oomna' jom nandye cañoom'luee. <sup>52</sup> Ndo' joona, quia jndä jla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, ty'elcwee'na Jerusalén na jee'che<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>na. <sup>53</sup> Ñe'quii'che<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Mantyjati luala'ndyo.

# Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo na seiljeii Juan

Juu na cwiluiiñe ñ'oom'  
Ty'oots'om tuiiñê na ts'a<sup>n</sup> jom

**1** Xje<sup>n</sup> na to' Ty'oots'om  
na tquee<sup>n</sup> cha'tso, juu na  
cwiluiiñe ñ'oom'm maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tso na cwiluiiñê  
mati juu candaña<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwiluiiñe.

**2** Juu na cwiluiiñe ñ'oom'  
Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê xje<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na!. **3** Cha'tso na  
maniom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñ'ee<sup>n</sup>  
quia tque<sup>n</sup>na joona!. Cwii cwii  
nnom na maniom, ñequiil'che<sup>n</sup> na  
ñ'ee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na jo!. **4** Tseixma<sup>n</sup>  
che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na ticanycwii na  
wanoom'm. Juu jo' na matseixmaa<sup>n</sup>  
matseijomna' cha'cwijom chom  
na matseixueeñena' ndaa nn'a<sup>n</sup>.

**5** Juu naxuee na matseixmaa<sup>n</sup>,  
matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tso na cwi'oo  
nacjoo! Ty'oots'om. **Saa** cha'tso joo  
jo' t'icandaa nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'  
jom.

**6** Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jñom  
Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Juan jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **7** Jñoom na  
ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na  
nncwjil'yuuñê cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo  
na cwiluiiñe naxueeñe, tyoch'ee<sup>n</sup>  
na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

Cristo nla'yu'na. **8** Nchii que<sup>n</sup>  
cwiluiiñê naxueeñe saa jñoom na  
nncwjil'yuuñê cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu  
na cwiluiiñe naxueeñe. **9** Cristo  
cwiluiiñê naxueeñe na mayuu'che<sup>n</sup>,  
tuiiñê tsjoomnancue. Jom  
mañeiquiaa<sup>n</sup> naxuee nnom ticwii  
cwii ts'a<sup>n</sup>.

**10** Nquii na cwiluiiñe ñ'oom'  
Ty'oots'om, tyom'aa<sup>n</sup>ñe  
tsjoomnancue, saa meii<sup>n</sup> na  
jom tquee<sup>n</sup> juuna', maxje<sup>n</sup>  
t'icala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê.  
**11** Tyje'cañoom nn'a<sup>n</sup> judíos na  
mañecwii ndyuana ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
saa t'icato'ñoomna jom. **12** **Saa**  
nt'omndye joona to'ñoomna jom,  
ndo' tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndaa joona  
tquiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na ntseinda  
Ty'oots'om. **13** Nchii cwiluiindyena  
ntseinaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiindyena  
nda nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyena  
ntseinaa<sup>n</sup> ee na quee<sup>n</sup>ya ts'om  
cwii ts'a<sup>n</sup>. Tomti maque<sup>n</sup>na' joona  
ntseinaa<sup>n</sup> ee quee<sup>n</sup> l'ue ts'oom.

**14** Nquii na cwiluiiñe ñ'oom'  
Ty'oots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup>,  
tyom'aa<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Candaña<sup>n</sup>ya  
m'aa<sup>n</sup> na candyá<sup>n</sup> ts'om nn'a<sup>n</sup>, ndo'  
cwiluiiñe na mayuu!. Nty'iaandaqayá  
quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om juu.

Quia tuii na ljo' saaliuyuŷâ na  
ñenquii cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om.  
<sup>15</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê cantyja  
'naa<sup>n</sup> juu quia seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Nqui'u'yo' na jndä ñetsjoo  
na 'io cha nleitquioo'ñë cwii  
ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mei<sup>n</sup>chjoo  
tic'loom'na<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee maxje<sup>n</sup>  
m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluiindyo.  
Manquii ts'a<sup>n</sup> na mandyowindyyo'  
luua' jo'.

<sup>16</sup> Jom candaq<sup>a</sup>ñ'e<sup>n</sup> naya  
matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
jo' matio'naa<sup>n</sup>ñë Ty'oots'om  
cha'tsondyo. Cwii nnom na jndä  
to'ñoo<sup>n</sup>ya na matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa,  
jndä mañoomche<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya.  
<sup>17</sup> L<sup>o</sup> Moisés tquiaa Ty'oots'om ljeii  
na matsa'ntjomna'. Saa cantyja  
'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwiliuyu na  
candyá' ts'om Ty'oots'om jaa ndo'  
na cwiliuiñê ñ'oom na mayuu!.  
<sup>18</sup> Tjaal'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndä nty'iaa'  
Ty'oots'om. Macandä nquii Jnaa<sup>n</sup>  
na ñecwiiñe, juu jndä t'mo<sup>n</sup> ndaaya  
chiuu cwiliuiñê.

### Ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

<sup>19</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiliuitquiendye  
Jerusalén jñoomna ntyee  
cwentaana na m'aa<sup>n</sup> Juan ñequio  
nt'om levitas na cwindye'ntjom  
naquii' wats'om. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>  
ntyee'ñee<sup>n</sup> na cata'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
nnom Juan 'ñee<sup>n</sup> cwiliuiñê. <sup>20</sup> Jom  
ndyeyu tjei'yuu'ñê, tsoom:

—Ja nchii Cristo cwiliindyo.

<sup>21</sup> Jo' chii ta'x'leetina nnoom:

—¿Aa profeta Elías 'u?

Jom t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

Ta'x'eennda'na nnoom:

—Quia jo', ñaa cwiliuiindyu'  
profeta'ñee<sup>n</sup> na matso Moisés  
na ñnequiaa ñ'oom! Ty'oots'om  
ndaa<sup>n</sup>aya?

Saa t'oo<sup>n</sup>:

—Nchii jo' ja.

<sup>22</sup> Jo' chii jluena nnoom:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> cwiliuiindyu'?  
Catsu' cha ya nnt'oo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na jñoom jâ. ¿Chiuu matsu'  
che<sup>n</sup>ncu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na  
matsei'xma<sup>n</sup>?

<sup>23</sup> Luua ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na tso  
profeta Isaías quia tsoom: "M'aa<sup>n</sup>  
cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiwe jndyee!  
jo ndo' ndyuuaa yuu tjaan nn'a<sup>n</sup>  
c'oom. Calajndaa'ndyo' na nquii  
na tjacantyja na cwiliuit'ma<sup>n</sup>ñë  
nnts'a<sup>n</sup>ntjom 'o."

<sup>24</sup> Nr'l'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
fariseos jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo'  
ta'x'eendyeli na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom.

Jluena:

—Matsu' na 'u mei<sup>n</sup> nchii Cristo  
cwiliuiindyu', mei<sup>n</sup> Elías, mei<sup>n</sup> nquii  
profeta na tso Moisés na ñnequiaa  
ñ'oom! Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>aya, quia jo'  
¿chiuu na matseits'oomndyu' nn'a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> Ndo' t'q Juan ndaa<sup>n</sup>ana. Tsoom:

—Ja matseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup>  
ñequio ndaatiioo, saa quii'ntaa<sup>n</sup>yo'  
m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>yo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup>!. <sup>27</sup> Majom na nnts'aa<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia na jndä  
'ndiina' ja, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii  
tjooche<sup>n</sup> na nluiindyo. Ja mei<sup>n</sup> cwe'  
na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom til'uendyo.

<sup>28</sup> Luua' tuii cwii joo na jndyu'  
Betábara, jo ntyja na macalui'

ñe'quioom' xndyaa' jndaa Jordán  
yuu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>.

**Jesús cwiluiiñê catsma<sup>n</sup>  
tsmei<sup>inl</sup> Ty'oots'om**

**29** Xuee na jndā we na tuii na  
luua', nty'iaa' Juan na ndyowindyoo'  
Jesús na m'aa<sup>n</sup>. Matsoom ndaa<sup>a</sup> já na  
m'aa<sup>n</sup>ñâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo':

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, luua' ts'a<sup>n</sup>  
na cwiluiiñê catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>inl</sup>  
Ty'oots'om na juu matseicanduu'  
jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. **30** Mañejuu ts'a<sup>n</sup> na jndā  
ñetsjooya ndaa<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
na 'io cha nleitquiool'ñe cwii ts'a<sup>n</sup>  
quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê,  
nchiiti ja. Ee m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup>  
na nluiindyo. **31** Xje<sup>n</sup> na to<sup>a</sup> na  
matseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup> ñequio  
ndaatooo, mei<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a na jom  
ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. **Saa** mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cha  
catseica'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na  
ljo' cwiluiiñê.

**32** Ndo' Juan tjei'yuu'ñetyee<sup>n</sup>  
ndaayâ. Matsoom:

—Nty'ianoo<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Espíritu  
Santo cañoom'luee. Jndyocue  
cha'cwijom catu', ljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**33** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> t'icatsei'no<sup>n</sup>a  
'ñee<sup>n</sup> juu na nluiiñê nquiai na  
nntseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. **Saa**  
tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> quia jñom  
Ty'oots'om ja na catseits'oomndyo  
nn'a<sup>n</sup>, tsoom noq<sup>n</sup>: "Nnty'ia'njom'  
na nndyocue Espíritu nacjoo' cwii  
ts'a<sup>n</sup>, ndo' nljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. Juu  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā ty'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> jom na  
nntseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu  
Santo." **34** Ndo' jndā nty'ianoo<sup>n</sup>ya  
na tuii na ljo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii  
macwjii'yuu'ndyo na jom cwiluiiñê  
Jnda Ty'oots'om.

**Nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>jndyee Jesús  
na cala'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê**

**35** Cwiiche<sup>n</sup> xuee meintyjee'nnda'  
Juan ñequio wendyô já nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndyô ñ'oom na  
mañequeiaa<sup>n</sup>. **36** Ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
Jesús na mawjaawinom jo' jo',  
matsoom ndaayâ:

—Canty'ia'yo!, luua' ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiiñê catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>inl</sup>  
Ty'oots'om.

**37** Ndo' wendyô já na cwila'jomndyô  
ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia na  
jndyaayâ ñ'oomwaa', saantyjooyâ  
naxe<sup>n</sup> Jesús. **38** Taque<sup>n</sup> Jesús ndo'  
nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitsaantyjooyâ  
naxe<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaayâ, tsoom:

—¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

Ndo' l'uuyâ nnoom:

—Rabí, ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa nncja'meintyje'  
je'? Ñ'oom rabí matsona' ts'a<sup>n</sup> na  
ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om.

**39** Matsoom ndaayâ:

—Quio'yo' mana nnty'ia'yo'.

Quia jo' saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê w'aa na  
tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'na  
ñequiee na matmaa<sup>n</sup> na squiaayâ  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê hasta na  
jndā teincoo<sup>n</sup>!

**40** Ja Juan ñequio Andrés, tyjee  
Simón Pedro, já jndyaayâ ñ'oom  
na tso Juan'ñee<sup>n</sup>, ndo' saantyjooyâ  
naxe<sup>n</sup> Jesús. **41** Juu Andrés'ñee<sup>n</sup>  
tjacal'uee<sup>n</sup> xioom Simón. Matsoom  
nnom:

—Jnda jliuyâ juu na cwiluiiñê  
Mesías. (Ñ'oomwaa' matsona'  
Cristo, nquiai na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
cwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.)

**42** Quia jo' tjañ'l'oom Andrés xioom  
na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nty'iaa' Jesús juu,  
ndo' matsoom:

—'U re, Simón, jnda Jonás 'u.  
Je' nntseicajndyuya 'u Cefas.  
(Ñ'oomwaa' matsona' Pedro.)

### Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Felipe ñequio Natanael

<sup>43</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee seijndaa'ñe  
Jesús na nncja<sup>n</sup> ts'onda Galilea.  
Quia ljo'che<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> Felipe.  
Matsoom nnom:  
—Candyo'tseijomndyu! ñ'e<sup>n</sup>ndyo  
ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>44</sup> Juu Felipe'ñee<sup>n</sup> mañe'cwii  
tsjom'm ñequio Andrés ñ'e<sup>n</sup> Pedro.  
Joonna nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. <sup>45</sup> Ndo'  
tjacal'ue Felipe Natanael. Matsoom  
nnom:

—Jndā jliuyuyâ nquii na cantyja  
'naa"<sup>n</sup> seiljeii Moisés nacjoo' libro  
na chuuna' ñ'oomb' Ty'oots'om  
na matsa'ntjomna'. Ndo' mati  
nt'omche<sup>n</sup> profetas tyola'ljeiina  
cantyja 'naa"<sup>n</sup> tsa"<sup>n</sup>m'aa"<sup>n</sup>. Majuu  
Jesús jo', ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret, na  
cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda José juu.

<sup>46</sup> Tso Natanael:

—Ndoo' ntyjii na cwe' Nazaret  
xocwitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>  
nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

T'o Felipe nnoom, matso:

—Candyo' sa. Nnty'ia'njom' jom.

<sup>47</sup> Nty'iaa' Jesús na  
ndyocwje'cañoom Natanael jom.  
Matsoom:

—Canty'ia'yo' tsa"<sup>n</sup>m'aa"<sup>n</sup>  
tiquinquiui'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jom  
mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>48</sup> Tax'eeñé Natanael nnoom:

—¿Chiuu ljei'yu' Ta na ljo'  
matseixma"ya?

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Cwii tjooche<sup>n</sup> na nncjaacwa<sup>n</sup>  
Felipe 'u, nty'iaaya 'u quia m'aa"<sup>n</sup> wa'  
x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Ndo' t'o Natanael, matsoom:

—'U ts'a<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya  
ndaa nn'a<sup>n</sup>, 'u maxje<sup>n</sup> cwiluiindyu'  
Jnda Ty'oots'om. 'U cwiluiindyu'  
rey cwentaa jā nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>50</sup> T'o Jesús:

—¿Aa cwe' nc'e na tsjooya na  
nty'iaaya 'u x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>,  
aa cwe' jo' na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?  
Maxje<sup>n</sup> maniom na jndati la'xma"<sup>n</sup>na'  
cantyja 'na<sup>n</sup>ya na quia wja'nty'ia!

<sup>51</sup> Ndo' matsotyee<sup>n</sup> nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya  
ndaa'yo'. 'O nnty'ia'yo' na nnaa<sup>n</sup>  
cañoom'luee. Ndo' nnty'ia'yo' na  
nnquiocue ángeles na m'aa<sup>n</sup> ja  
na cwiluiindyu ts'a<sup>n</sup> na jnaa"ya  
na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na  
nnc'oowannda'na.

### Toco ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná ts'onda Galilea

**2** Xuee jndā ndyee na tuii na  
luua' toco cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom  
Caná, ts'onda Galilea. Ndo'  
seijomñe tsjondyee Jesús. <sup>2</sup>Ndo'  
joo nn'a<sup>n</sup> na t'unco t'ma<sup>n</sup>na Jesús  
ñequio jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ñe na mati calajomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwi'uncon. <sup>3</sup>Jnda  
na ntquie' winom, tsjondyee Jesús  
tso nnoom:

—Ticwijndeii winom.

<sup>4</sup>T'o Jesús nnom, matsoom:

—Na<sup>n</sup>, ¿ljo' nntsa' ja? Tyowe'ntyjo  
xje<sup>n</sup> na nnts'aa cwii nnom na  
tixocandaa nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>5</sup> Matso tsoñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na  
cwindinge'ntjom jo' jo':

—Cal'a'yo' cha'tso na nntsa'ntjoom  
'o.

<sup>6</sup> Maniom ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup>  
jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwinndyuu'a

ñequio na cwitmaa<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup>. W'aa yuu na toco tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> meintyjee<sup>n</sup> yom ljoo t'ma<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup>, na quiwil'uee'ndyena na cwila'candaa<sup>n</sup>ndyena costumbre'ñee<sup>n</sup>. Cwiwijndeii cwii cwii tsjoo'ñee<sup>n</sup> cha'na ñequiee hasta yom xjo lata ndaa. <sup>7</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Matsoom:

—Calacato'yo<sup>n</sup> ljoomei<sup>n</sup> ñequio ndaatooo.

Ndo<sup>n</sup> jla'catoo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> hasta too<sup>n</sup> cwijomna<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Jndaa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> matsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Je<sup>n</sup> catjei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> chjoowi<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>. Catsaañ<sup>n</sup>om'yo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ<sup>n</sup>oom'ndye nantquie.

Jo<sup>n</sup> chii ty'eñ<sup>n</sup>omna juuna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'u<sup>n</sup> chjoowi<sup>n</sup> ndaatooo na jndaa<sup>n</sup> seicwaque<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> na winom. Ticaljeii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yuu jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nquiuche<sup>n</sup>na yuu tjeii<sup>n</sup>na juuna<sup>n</sup>. Quia jo<sup>n</sup> tcwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macoco. <sup>10</sup> Matsoom nnom:

—Ticwii cwii joo na ñetjo<sup>n</sup> na t'unco nn'a<sup>n</sup>, najndyee tyoñe<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> winom na yatiche<sup>n</sup> na nncwe nc'iaana. Ndo<sup>n</sup> quia na jndaa<sup>n</sup> mawjaacjoo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwiwena, quia jo<sup>n</sup> cwiñe<sup>n</sup>quiana winom na ticue'ntyjo na yana<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> 'u je<sup>n</sup>, jndaa<sup>n</sup> seiljo<sup>n</sup> winom na yatiche<sup>n</sup> na quia je<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nleil'ueno!

<sup>11</sup> M'aa<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> Caná ts'ondaa Galilea quia s'aajñee<sup>n</sup> ts'iia<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnnts'aa. Ndo<sup>n</sup> na lcaa<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiiliinê. Manc'e jo<sup>n</sup> na jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwilaysuu'â ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>12</sup> Jndaa<sup>n</sup> na tuii na lcaa<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, saayâ Capernaum ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio tsoñee<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> ljoo'ndyô jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> cwantindyo xuee.

### Tjei<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup> nn'a<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> Jerusalén

(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)

<sup>13</sup> Juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> wjaawindyo<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup> ncuee pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>. Jo<sup>n</sup> chii saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesú<sup>s</sup>.

<sup>14</sup> Tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> quoondyo ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cantu<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> mati meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'looquie<sup>n</sup> wats'om. <sup>15</sup> Ndo<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na lcaa<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> l'uaa tsja<sup>n</sup>jnei<sup>n</sup>, jndaa<sup>n</sup> chii jleintyjoo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tsondye joona ch'ee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Mati canma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quoondyo. Ndo<sup>n</sup> seicantquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa na cweilei'cho nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. Seiquia<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa<sup>n</sup> cantu<sup>n</sup> matsoom:

—Catjei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> quioo'm'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñê. Tacal'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na waa<sup>n</sup> Tsotyaya na matseijomna<sup>n</sup> cha'na ts'ua.

<sup>17</sup> Quia jo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na calal'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iia<sup>n</sup> na mach'e<sup>n</sup> tjañjoom<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mawaa cjoo<sup>n</sup> libro Salmos. Matsona!: “Nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na nleil'uee'ndyena wa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>.”

<sup>18</sup> Ndo<sup>n</sup> ta'x'ee nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntsa' na tixocaluii juuna' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa na m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa najndeii na matseixma<sup>n!</sup> na nmeii<sup>n!</sup> mache?

<sup>19</sup>T'ø Jesúis ndaana, matsoom:  
—Calatyui'yo' wats'omwaañe  
ndo' ñe'ndyee xuee nntseiwānnda'a  
juuna'.

<sup>20</sup>Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:  
—Wen'aa<sup>n</sup> nchoo' yom ntyu tjacaa  
na tuii wats'omwaañe, ndo' 'u je'  
¿aa cwe' ñe'ndyee xuee nntseiwe'  
juuna'?

<sup>21</sup>Saa seijoom'ñê na juu seiin'e<sup>n</sup>  
cwiluiñena' wats'om. <sup>22</sup>Jo' chii  
jnda na tquiaa Ty'oots'om na  
tando'xcoom jndä na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jâ  
nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na  
mañequiaa<sup>n</sup> tjañjom' n'oo<sup>n</sup>yâ na  
ljo' tsoom. Ndo' jlayuuâ ñ'oom na  
seineii<sup>n</sup> ndo' mati ñ'oom! Ty'oots'om  
na teiyo teiljeii.

### Ntyjii Jesúis chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>

<sup>23</sup>Yoché<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesúis  
Jerusalén na tyowaa xuee Pascua  
quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'wjaaya  
canma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'  
tyontyiaana jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> na  
tyoch'ee<sup>n</sup> na tixocandäa nluii na cwe'  
ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Jo' chii jndyendyena  
tyola'yu'na na cwiluiñê Cristo. <sup>24</sup>Saa  
tinquiaañê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ee ntyjee<sup>n</sup>  
chiuu n'omna. <sup>25</sup>Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na  
cwji'yuu'ñe ts'a<sup>n</sup> nnoom cantyja ljo'  
la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup>  
chiuu n'omna.

### Tyjee'cañoom Nicodemo Jesúis

**3** Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na  
tyoluitquieñe quiitntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

judíos. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotseijomñê  
ñ'oom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>  
tmaa<sup>n!</sup> fariseos. Jom jñoom  
Nicodemo. <sup>2</sup>Jñoom na m'aa<sup>n</sup> Jesúis  
cwii teijaa<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Maestro, manquiuyâ na  
'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na jñom  
Ty'oots'om na ca'mo<sup>n!</sup> ñ'oom naya  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaayâ. Ee xocandaña nntsa'  
ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n!</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om  
m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'!

<sup>3</sup>Jesúis t'oo<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>  
njom!, xe<sup>n</sup> ticaluiixcoñe ts'a<sup>n</sup>  
tixocandäa nntseijomñê cantyja na  
matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup>Ndo' tax'eeñe Nicodemo nnoom,  
matso:

—¿Chiuu nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na  
nluiiñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndä tquiañê?  
Ee tixocandäa nncjaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
tsiatsjaa<sup>n!</sup> tsoñee<sup>n</sup> ndo' na  
nluiiñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jesúis t'oo<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>  
njom!. Xe<sup>n</sup> ticaluiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n!</sup> ndaatioo ndo' ñequio  
Espíritu, tixocandäa nncjaquiee'ñê  
cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>6</sup>Nc'e na nn'a<sup>n</sup> jaa, jo' chii mati  
ndaaya mann'a<sup>n</sup> joona. Maluaa'  
matseijomna' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe cantyja  
'naa<sup>n!</sup> Espíritu Santo. Tseixma<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om.

<sup>7</sup>Tinntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' ts'om' juu  
ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup>: “Maxje<sup>n</sup>  
jndei'na' na caluiindyoyco'yo!”

<sup>8</sup>Ndi' na c'uua cam'aa<sup>n</sup> jndye, saa<sup>n</sup>  
tileicantyjo' yuu jna<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> yuu  
wjaana!. Malaa'ti' matseijomna' na  
tileical'no<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na  
tuiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n!</sup> Espíritu.

<sup>9</sup>T'ø Nicodemo, tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>'a.

<sup>10</sup>Matso Jesús:

—Aa ljo', ndo' 'u t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu' na ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Jo' chii ticatseitiuuya na tileicatsei'no<sup>n</sup> ñ'oomeei<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya njom!. Matseina<sup>n</sup>ya cantyja na mantyjiiya, ndo' macwjii'yuu'ndyo ljo' na jnda<sup>n</sup> nty'ianoo<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> 'o tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Jnda<sup>n</sup> mamatseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom tsjoomnancue cha cala'no<sup>n</sup>'yo', saa<sup>n</sup> tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Quia jo', ¿chiuu ya nnts'aa cha na nlayu'yo' ñ'oom na mañequia cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>13</sup>Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjawa cañoom'luee cha nnda<sup>n</sup> nntseicandii nn'a<sup>n</sup> chiuu maca<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na cal'ana na nlco'xcwena<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macanda<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee ntyjiiya. <sup>14</sup>Quia ñet'om nn'a<sup>n</sup> judíos jo ndo' ndyuua yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, quia jo' ty'iom Moisés cwii xjo na tuiina<sup>n</sup> cha'na catsuu cjoo<sup>n</sup> cwii ts'oom. Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> na nnty'loom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee. <sup>15</sup>Luaa<sup>n</sup> nluii cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nntseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na nncwando!.

Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na  
candy<sup>a</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>

<sup>16</sup>Nc'e Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> waa na m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, jo' chii Ja na ñennco na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tuiindyo cha ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo tixocatsuuñe.

M'aa<sup>n</sup> na ticanycwii na wando!.

<sup>17</sup>Ja na cwiluiindyo Jnda

Ty'oots'om nchii jñoom ja qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na cat'uiiya joona cantyja jnaa<sup>n</sup>na. Jom jñoom ja cha nnda<sup>n</sup> nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>18</sup>Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñequio ja, ticat'uii Ty'oots'om juu cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseiyu', je<sup>n</sup> mamat'uiina<sup>n</sup> juu cantyja jnaa<sup>n</sup>, ee na tiñe'catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na macanda<sup>n</sup> ja cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Jnda<sup>n</sup> mamat'uiina<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ee ja na cwiluiindyo naxuee jnda<sup>n</sup> tyjacanoo<sup>n</sup>ya joona, saa<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>tina<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na joo<sup>n</sup>ñe, ee cwil'anana yuu na ticas<sup>n</sup>antjomna<sup>n</sup>.

<sup>20</sup>Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natia, jee<sup>n</sup> jnoom'm ja na cwiluiindyo naxueeñe. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, ee jee<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicanoo<sup>n</sup>ya natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Saa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomiana<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyo naxueeñe. Ndo' na ljo' cwiwitquioo<sup>n</sup>ya na cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Matseinei<sup>n</sup>ti Juan  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

<sup>22</sup>Jnda<sup>n</sup> jo' jlui<sup>n</sup> Jesús Jerusalén ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala<sup>n</sup>jomndyô ñ'e<sup>n</sup> ts'iia<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, mati jluii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'ondaa<sup>n</sup> Judea. Tyom'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' cwantindyo xuee. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquia<sup>n</sup>cañom jom na nleits'oomndye. <sup>23</sup>Mati Juan tyotseits'oomñê

nn'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Enón, manndyoo' Salim, ee majndye ndaatioo m'a<sup>n</sup> jo'. Ndo' tyo'oo nn'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê joona. <sup>24</sup>Ee xje'n'nee<sup>n</sup> tyooju' Herodes jom w'aancjo.

<sup>25</sup>Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'oom na mañequeiaa jom, jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñequio nc'liaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwe' tquieya. Ee cwila'ntja'ndye na<sup>n</sup>'nee<sup>n</sup> ñ'e'ndyena cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>. ¿Aa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequeiaa Juan, oo, aa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús? <sup>26</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequeiaa Juan ty'entyjaal'na jom. Jluena nnoom:

—U ta na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooot'som ndaayâ, juu ts'a<sup>n</sup> na tyocañ'e<sup>n</sup> ñ'e'ndyu' xndyaa' jndaa Jordán, nquisti na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaayâ, canty'ia', cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>27</sup>Juan t'og<sup>n</sup> ndaana, matsoom:  
—Tjaa na nndaan<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'ooot'som matseijndaa'ñê ljo' nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Mancjo'yo' nquisti'yo' na ñetsjoo cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ja nchii Cristo cwiuiindyo. Ty'ooot'som ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseijndo'a n'om nn'a<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyena naquisti' n'omna na cala'ljona Cristo. <sup>29</sup>O cwiila'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tjañoom<sup>n</sup> na juu tsa's'a na maco'ñom yuscu na macoco ñ'e<sup>n</sup>ñê, masaa' yuscu'ñee<sup>n</sup> jom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup> tsa's'a'ñee<sup>n</sup>, nchii m'aa<sup>n</sup> na lioo' na maco'ñom x'iaa' yuscu'ñee<sup>n</sup>.

Nchii jo!. Cwiquioo na neii<sup>n</sup> na mandiiñê ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> x'iaa!. Maluaa' matseijomna' na matseicandaq'ñena' na nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>30</sup>Jo' chii jee<sup>n</sup> xcwe na jom cjaaluiit'ma'ñetyee<sup>n</sup> saa ja catseicjetina!.

### Luaa nquisti na jna<sup>n</sup> cañoom'luee

<sup>31</sup>Tsoti Juan:

—Nc'e tsa'm'aa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, t'ma<sup>n</sup>ti cwiuiñê, nchiiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Ja na cwe' ts'a<sup>n</sup> ja, matseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue ndo' matseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. Saq nquisti tsa'm'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cwiuiit'ma'ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso.

<sup>32</sup>Ndo' macwjil'yuu'ñê cantyja na jnda ntyliaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jndaa jneen<sup>n</sup>, saa tjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu ñe'co'ñom ñ'oom na macwjil'yuu'ñê. <sup>33</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na macwjil'yuu'ñê, matseijomñê tsa'n'ñee<sup>n</sup> na Ty'ooot'som cwiuiñê na mayuu!. <sup>34</sup>Ee nquisti na jñom Ty'ooot'som jo ndaq' nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'm matseinei<sup>n</sup>, ee candaq'ya mañequeiaa<sup>n</sup> Espíritu na cwiuiñê naquisti' ts'om. <sup>35</sup>Nquisti Ty'ooot'som na cwiuiñê Tsotyaaya m'aa<sup>n</sup> na candyal' ts'om Jnaa<sup>n</sup>. Ndo' naquisti' l'o jndaa tqueen<sup>n</sup> cha'tsoti na maniom.

<sup>36</sup>Mei'cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñequio Jndaa Ty'ooot'som, matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>!. Saq ñee<sup>n</sup> juu na ticatseiñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntseiyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, tsa'n'ñee<sup>n</sup> xocandaa' na nncwando' añmaa<sup>n</sup>!. Tye<sup>n</sup> waa na matseiw'lii Ty'ooot'som juu.

### Jesús ñequio yuscu ts'ondaa Samaria

**4** Nn'a<sup>n</sup> na cwiuiindy e tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tyondyena na

majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> teits'oomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús, nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup>' Juan. <sup>2</sup>Saa na mayuu'che<sup>n</sup> nquii Jesús tīcatseits'oomnē nn'a<sup>n</sup>. Macandā jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na calatjomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñē, jā l'aayā ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Jo' chii quia na jñee<sup>n</sup> na luala' cwilue fariseos'ñee<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ndyō na nntsaayā Galilea.

<sup>4</sup>Ndo' na cwitsaayā jo' jo'  
majndaa' na nncwinoo<sup>n</sup>yā ts'ondaa Samaria. <sup>5</sup>Jo' chii squiaayā cwii tsjoom na jndyu Sicar ts'ondaa Samaria. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>a' yuu waa tyuua na jndaa' José nnom tsotyee<sup>n</sup> Jacob. <sup>6</sup>Jo' jo'  
tyowaa tsui' na s'aa Jacob. Ndo'  
Jesús, na teijña<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jñoom nato,  
tjacjom nacañoom' tsui'ñee<sup>n</sup>. Ndo'  
jndā tuee' quiajmei<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tye'cañoom cwii yuscu Samaria jo'  
jo' na nncwji' ndaatooo. Matsoom  
nnom:

—Quiaa' ndaatooo nnc'ua.

<sup>8</sup>Ndo' jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na  
calatjomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñē, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā  
saayā quii' tsjoom. Saalajndaayā na  
nlcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñē.

<sup>9</sup>Matso yuscu Samaria nnom:

—¿Chiuu na maca<sup>n</sup> ndaatooo noo<sup>n</sup>,  
ee 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío ndo' ja  
cwiluiindyo samaritana?

Luaa' tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup>  
judíos tiquila'tjoom'ndyena ñequio  
nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>10</sup>T'o Jesús  
nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwe' matsei'no<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
jndā tseixma<sup>n</sup> naya na ñe'cats'aa  
Ty'oots'om 'u, ndo' xe<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>  
'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo na maca<sup>n</sup>a'  
ndaatooo njom', nntseity'oondyu'  
noo<sup>n</sup> na cateijndeiya 'u, ndo' ja

jndā tquiaya cwii na matseijomna'  
ndaatooo na ñnequiaana' na  
ticantycwii na wando!

<sup>11</sup>Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom:

—Ta, tja'a'na<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> c'oom' na  
nncwji' ndaatooo, ndo' tsui'waa, jee<sup>n</sup>  
njoomna!. Quia jo' ¿yuu nnc'oom'yu'  
ndaatooo'ñee<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup>ya  
na ticantycwii na wando'a? <sup>12</sup>¿Aa  
nnts'aache<sup>n</sup>na' na mache' na 'u  
cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti weloo  
welooya Jacob? Ee jom tyo'om ndaa  
tsui'waa, mati ntseinaa<sup>n</sup> ñequio  
quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup>  
juuna' ndaq jā.

<sup>13</sup>T'o Jesús nnom, matsoom:

—Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwe  
ndaatioomeii<sup>n</sup> nndyo na  
ñe'cwennda'na. <sup>14</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na  
cwiwena ndaa na mañequia  
tixocats'aana' na ñecwetina ee  
nnts'aana' naquii' n'omna cha'cwijom  
ndaa na cwilei'woona' ts'om xo' na  
ticantquiee'na' na nnts'aana' na  
tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

<sup>15</sup>Ndo' yuscu'ñee<sup>n</sup> matso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta quiaa' ndaatooowa'  
cha na tacandyo na ñe'c'uatyā, mei<sup>n</sup>  
tantseicachjuundyō na ñequii'che<sup>n</sup>  
na candyocwjii'a juuna'.

<sup>16</sup>Matso Jesús nnom:

—Cja', cwaa<sup>n</sup> sa', ndo' jndā jo'  
quio'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>T'o yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom:

—Ja tja'a'na<sup>n</sup> s'aya.

Matso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu' na  
'u tja'a'na<sup>n</sup> sa!. <sup>18</sup>Ee jndā ñet'oom  
'om sa' ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyu' je', nchii sa' jom. Cantyja  
na luala' waa, mayuu' ñ'oom tsu'.

<sup>19</sup>Jndā na jndii yuscu'ñee<sup>n</sup>  
ñ'oomwaa', tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, matsei<sup>n</sup>'no<sup>n</sup>'a na 'u cwiluiindyu' profeta. <sup>20</sup>Weloo weloo jâ nn'a<sup>n</sup> samaritanos tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oqts'om sjowaa. Saa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> judíos cwindu'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' Jerusalén jo'jo' calat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>21</sup>Matso Jesús nnom yuscu'ñnee<sup>n</sup>: —'U yuscu, catseiyu' ñ'oom na matsjoo njom' na manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Tsotyaya mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, nchii cwe<sup>n</sup> sjowaa oo Jerusalén. <sup>22</sup>O nn'a<sup>n</sup> Samaria jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om, ndo<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' jom. Saa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'hoo<sup>n</sup>'yayâ 'ñee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jo' na macwji'h'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> je' mamawee'ntyjo na joo nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Tsotyaya, maca<sup>n</sup>na' na cala'tmaa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê ndo<sup>n</sup> ñequio na mayoona. Ee l'ue ts'om Tsotyaya na luala' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>24</sup>Ty'oqts'om cwiluiiñê Espíritu. Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na ñe'calal'maa<sup>n</sup>ndye jom, maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo, ndo<sup>n</sup> ñequio na mayoona.

<sup>25</sup>Matso yuscu'ñnee<sup>n</sup> nnoom: —Ja ntyjii na nncwje'lcañoom Mesías, manque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Cristo. Jom quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntseinchoom'm cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya.

<sup>26</sup>Matso Jesús nnom:

—Mannco na matseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwiluiindyu nque<sup>n</sup>.

<sup>27</sup>Majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê

squie'caño<sup>n</sup>yâ joona. Ticjawee' ñ'oo<sup>n</sup>yâ na matseineii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu, saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na ljo' tja'a'na<sup>n</sup> na ta'x'aayâ 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup>: "¿Ljo' l'ue ts'om?" oo na l'uuyâ nnom Ta Jesús: "¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom matseinei<sup>n</sup> ñequio yuscum'aa<sup>n</sup>?" <sup>28</sup>Ndo<sup>n</sup> 'ndii yuscu'ñee<sup>n</sup> tsjoo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom. Tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

<sup>29</sup>—Quio'yo' na nntsaacanty'ia'yo' cwii tsa's'a na jndâ tso noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jndâ ñes'aa. M'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na juu cwiluiiñê Mesías.

<sup>30</sup>Ndo<sup>n</sup> jlui' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsjoomna, ty'lena yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesú. <sup>31</sup>Yoché<sup>n</sup> na tyooquienna, jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyâ nnoom:

—'U Maestro, cwa sa, cwa!

<sup>32</sup>Saa<sup>n</sup> matsoom ndaayâ:

—Ja mañ'o<sup>n</sup> cwii na nlcwaa'a na 'o ticaliu'yo'.

<sup>33</sup>Quia jo' jâ na cwindyayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> jlanqa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ ndaq<sup>n</sup> nc'iaayâ. L'uuyâ:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jndyoñ'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>34</sup>Saa<sup>n</sup> matso Jesús ndaayâ:

—Luua waa na matseijomna' nantquie 'na<sup>n</sup>ya, na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja, hasta na jndâ jndaa' ts'iaa<sup>n</sup> na ty'loom ja. <sup>35</sup>O waa ñ'oom tjañoom' na cwindu'yo' na ñequiee chi' cwii tjoo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> nntyjeendye nn'a<sup>n</sup>. Saa ja matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo': Caleity'iom ndaa<sup>n</sup>yo', ndo<sup>n</sup> canty'ia'yo' ndioche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'ewijom ntjom na jndâ tma<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Matseijomna' joona na jndâ tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na

ntyjeeñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom na jndā tue' waa na mawantjoom ee matseitjoom nn'a<sup>n</sup> na nndaana na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' na luala' waa, juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ntjom ñecwiixje<sup>n</sup> na nñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom. <sup>37</sup>Ee juu ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> manom' saa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matyjeeñe, ñ'oom na mayuu' jo'. <sup>38</sup>Na majñoo<sup>n</sup>ya 'o naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom na cwitsacatyjeendyo' yuu na nchii ncjo'yō' jla'cato'yō' ts'iaa<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndā jla'nchu'na na nmcuaa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' 'o jndā macwitsaqui'e'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>39</sup>Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> samaritanos tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyola'yū'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús, cwe' nc'e ñ'oom 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup> na tjei'yuu'ñe ndaana na matso: "Jndā t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jndā ñes'aa." <sup>40</sup>Jndā na tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> samaritanos'ñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Jesús, tyota<sup>n</sup>na nnoom na caljoo'ñē ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' ljoo'ñē tsjoomna we xuee. <sup>41</sup>Ndo' quia tyondyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jndyendyetina tyola'yū'na. <sup>42</sup>Ndo' tyoluena nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Je' tachii macanda cwe' ñ'oom na tsu', jo' chii cwilayuu'â. Ee mancjootoyaayâ jndā jndyaayâ ñ'oom 'ñom. Je' cwila'noo<sup>n</sup>'â na jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñē Cristo na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñē nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

**Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndā ts'a<sup>n</sup>  
na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē**

<sup>43</sup>Ndo' quia na jndā teinom we xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo' jo'.

Saalcwaalâ ñ'e<sup>n</sup>ñē Galilea. <sup>44</sup>Ee manquiityee<sup>n</sup> tjei'yuu'ñe na ticala'l't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañe'cwii ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>45</sup>Ndo' quia na squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup>ñē nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na jom, jla'ljona jom. Ee mati joona ty'ena Jerusalén quia tuee' ncuee Pascua, ndo' nty'iaana cha'tso 'haa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>46</sup>Jndā jo' saanndaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñē Caná ts'onda Galilea, yuu na seicwaquee<sup>n</sup> ndaa na s'aana' winom. Ndo' tsjoom Capernaum tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē cantyja 'naa<sup>n</sup> gobiernom. Tyochjoo, jndā tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wii!. <sup>47</sup>Quia na jndii tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na jndā squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na jnaa<sup>n</sup>yâ Judea, tja tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ. S'aa ty'oo nnoom na cja<sup>n</sup> waa', na catsein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jndā, ee juu mañe'cue!.

<sup>48</sup>Ndo' matso Jesús nnom:

—O maxje<sup>n</sup> tixocala'yū'yo' na waa najndo xe<sup>n</sup> ticanty'ia'ndaa<sup>n</sup>yo' na nnts'aa yuu na xocandaa na nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>49</sup>Nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē ñ'e<sup>n</sup> gobiernom t'q 'ndyoo Jesús. Tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, maje'ndyo cja<sup>n</sup> w'aya, cwii tyoowe<sup>n</sup> ti'jndaaaya.

<sup>50</sup>Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>:

—Cja<sup>n</sup> ee maxje<sup>n</sup> nlco'yana<sup>n</sup> tyochjoo jndā!

Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso Jesús. Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>51</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na mawjaawe<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Capernaum, tquiocatjomndye mosoom'm. Jla'candiina jom, jluena:

—Jndā wjaaco'yana<sup>n</sup> tyochjoo jndā!

<sup>52</sup>Tax'ee<sup>n</sup> ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>a' na tjaco'yana' jnaa<sup>n</sup>. Ndo' t'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Wjache<sup>n</sup> chjooti na teinom na quiajmei<sup>n</sup> 'ndii tycu na matseicona' jom.

<sup>53</sup>Quia jo' tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup> sei'nqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tso Jesús nnoom na nlco'yana' tyochjoo jnaa<sup>n</sup>. Ndo' seiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Jesús, mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup>Luaa' ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> we na s'aa Jesús na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Galilea na jnaa<sup>n</sup> Judea, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> nnnts'aa.

**Sein'ma<sup>n</sup>** Jesús ts'a<sup>n</sup> yuu waa peila

**5** Jnd<sup>a</sup> na tuii nmei<sup>n</sup>, saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús ee tyowaa xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>2</sup>Nnom tsjoom Jerusalén tyowaa cwii 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> na jla'cajndyuna 'Ndyoots'a Canma<sup>n</sup>. Manndyoo' juuna' tyowaa cwii peila t'ma<sup>n</sup> na ñequio ñ'oom hebreo jndyuna' Betesda. Ndioche<sup>n</sup> peila'ñee<sup>n</sup> niom 'om l'aa na cwe' wanaa<sup>n</sup>to. <sup>3</sup>Naquii' l'aa'ñee<sup>n</sup> tyoma<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup>teintjei<sup>n</sup> luee, nc'ee<sup>n</sup>. Tyomeindoo'na na nleiwo<sup>n</sup> ndaatooo na ñjom peila'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ee tquiache<sup>n</sup> tquia mandyocue cwii ángel na matseitsja ndaatooo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> tuii na ljo', juu ts'a<sup>n</sup> najndyee na nncuo jo' jo', nn'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia tycu na matjom. <sup>5</sup>Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jnd<sup>a</sup> ntquiuu nchoo' quii nchoo' ñee<sup>n</sup> chu na wii<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Nty'iaa' Jesús juu na waa. Ndo' nc'e na ntyjee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> teijndye xuee na matjom na luaa', matsoom nnom:

—¿Aa ñe'can'ma<sup>n</sup>?

<sup>7</sup>Ndo' t'q<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>n</sup> nnoom.

Matso:

—Ta, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnchjeeñe ja quii<sup>n</sup> ndaa quia na cwitsjana', ee yoche<sup>n</sup> na matseijndo, cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teinom' ja.

<sup>8</sup>Ndo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja', catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca!

<sup>9</sup>Mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, n'maa<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' seilcwiiñê tsuee 'naa'n'a<sup>n</sup>, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Ndo' xuee'ñee<sup>n</sup> xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwita'jndyaaya. <sup>10</sup>Cwe' jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena nnom juu ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>:

—Je' xuee na cwita'jndyaaya. Ljeii na matsa'ntjomna' tinquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nncja'ñ'oom' tsue!

<sup>11</sup>T'q<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> ja matso noo<sup>n</sup> na catseilcwiindyu' tsuee 'naa'n'ya ndo' cjoñ'ó'ya juuna'!

<sup>12</sup>Ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿I'Ñee<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matso njom' na catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca!

<sup>13</sup>Saa juu ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> jom. Ee nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> jo' jo', jo' chii teindyoo' Jesús. <sup>14</sup>Jndanquia ljeii Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom nnom:

—Je' que<sup>n</sup> cwenta, jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup>, cja'meintyje' na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oots'om cha tintjom' cwii na cwajndiitiche<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Ndo' tsa's'a'ñee<sup>n</sup> tjacatsoom ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús sein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup>Cwe' nc'e jo' tyol'uee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na cat'uiina' Jesús. Tyojoo' n'omna

na nla'cuee'na jom, ee tyoch'ee<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na  
cwital'jndyeena. <sup>17</sup>Saa Jesús t'oo<sup>n</sup>  
ndaana, tsoom:

—Tsotyaya ñequii'che<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>18</sup>Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' nn'a<sup>n</sup>  
judíos'ñee<sup>n</sup> tyojoo'ti n'omna na  
nla'cuee'na jom. Ee cantyja na  
cwitjei'na cwenta nchii macanda  
na seitjooñê cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee  
na cwita'jndyeena, saa mati  
nquiuna na seitjooñê na tsoom  
na Ty'oots'om cwiluiñe Tsotyee<sup>n</sup>,  
ee na laa'ti' mach'ee<sup>n</sup> na ñ'cwii  
cwiluiñê ñ'e<sup>n</sup>ñee.

### Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om

<sup>19</sup>Quia jo' matso Jesús ndaa  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>  
matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo!. Ja na  
cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om,  
ticalatiuu'yo' na ñequii' cantyja na  
l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnts'aa. Ja ñequii'che<sup>n</sup>  
cantyja na manty'ia na mach'ee  
Tsoty, jo' na mats'aa. Ee ja na  
cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup>  
mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na manty'iaya  
na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ee Tsotyaya  
m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja na  
cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>. Ma'moo<sup>n</sup>  
noo<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>. Ndo'  
m'mo<sup>n</sup>tyee'che<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na t'ma'nti  
na cats'aa cha cats'aana' na  
cjaawee'tiche<sup>n</sup> n'om'yo!. <sup>21</sup>Ee  
cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyaya mañequiaa<sup>n</sup>  
na cwitando' l'oo, mati ja na  
cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia  
ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>n</sup> mañequia  
na tseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na  
wando!. <sup>22</sup>Tsotyaya mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>

ticu'xee<sup>n</sup>. Saa l'oo ja na cwiluiindyo  
Jnaa<sup>n</sup> jndä tquiaa<sup>n</sup> cha'waati na  
nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ee l'ue ts'oom  
na ñecwii xje<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>,  
cha'xje<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
jom. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na tiñe'catseit'maa<sup>n</sup>ñee ja na  
cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Tsotyaya  
ticatseit'maa<sup>n</sup>ñee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo  
ndaal'yo!. 'Nee<sup>n</sup> juu na mandii  
ñ'oom 'ndyo ndo' matseiyu<sup>n</sup> ñequio  
nque<sup>n</sup> na jñoom ja, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
matseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na  
wando!, mei<sup>n</sup> ticatu'xe<sup>n</sup>ñee cantyja  
jnaa<sup>n</sup>!. Neseixma<sup>n</sup> na ts'oo juu saa  
je' matseixma<sup>n</sup> na ticanycwii na  
wando!. <sup>25</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>  
matsjoo ndaa'yo!. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>  
ndo' je' mawe'ntyjona! quia na  
nndye nn'a<sup>n</sup> na jndä tja jndye ja  
na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om.  
Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' ñle<sup>n</sup>ndyo  
nñequia na nnta'ndo'na. <sup>26</sup>Ee  
cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyaya matseixmaa<sup>n</sup>  
na wanoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>,  
malaa'ti' jndä tquiaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na  
cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>, na matseixma<sup>n</sup>ya  
na wando'a cantyja 'na<sup>n</sup> nnco. <sup>27</sup>Ndo'  
jndä tquiaa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>  
na ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja  
jnaa<sup>n</sup>na, nc'e cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>28</sup>Tacal'a'yo' na  
jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'om'yo' na luua'  
tsjoo ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na cha'tso  
l'oo na too'ndye ndei'luua, nndyena  
jndyeaya. <sup>29</sup>Joo nn'a<sup>n</sup> na jndä ñel'a  
na maty'iomyana', nntando'xcona  
na ticanycwii na cwita'ndo'na.  
Saa joo nn'a<sup>n</sup> na tyoolaxma<sup>n</sup> na  
maty'iomyana', nntando'nnda'na na  
nnt'uuitye<sup>n</sup>na' joona.

**Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús**

<sup>30</sup> Tjaa na nndaa nnts'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nnco. Cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo<sup>l</sup> Ty'oots'om ts'oo<sup>n</sup>ya, jo' na macu'xa<sup>n</sup>. Ndo' macu'xa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana!. Ee nchii mal'uee'ndyo na nluii yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnco. Mal'uee'ndyo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om Tsotya na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo!. <sup>31</sup>Xe<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ticaajnda ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Saa m'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, majuu Juan. Ndo' ntjiiyaya na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na! na mayuu!. <sup>33</sup>Mancjo'yo' jñom'yo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' ñ'oom na tjei'yuu'ñé cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ñ'oom na mayuu' juuna!. <sup>34</sup>Saa ja ticanntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Luua' matsjoo cha nndaa nncwjil'n'amaa<sup>n</sup>ndyo 'o. <sup>35</sup>Juan'ñee<sup>n</sup> tyoseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueena<sup>l</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ndo' 'o xje<sup>n</sup> na ñet'oom t'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ee nquiui'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cha'cwijom seixueeñena<sup>l</sup> naquii' n'om'yo!. <sup>36</sup>Saa waa ñ'oom na macwji'yuu'ñena<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñena<sup>l</sup>, nchiiti ñ'oom na tjei'yuu'ñé Juan. Joo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Tsotyaya na catseicanda<sup>n</sup>ndyo na mats'aa, joona<sup>l</sup> cwitjei'yuu'ndyena<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na nque<sup>l</sup> jñoom ja. <sup>37</sup>Ndo' nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' macwji'yuu'ñé cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oom'm. 'O mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>l</sup> tyoondye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'ia'yo' chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>38</sup>Mei<sup>n</sup>

ñ'oom'm tic'oomna<sup>l</sup> naquii' n'om'yo', ee 'o tiñe'calal'yu'yo' ñequio ja na jñoom. <sup>39</sup>Tcuu tcuu cwila'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii teiyo ee cwila'tiuu'yo' cwe<sup>l</sup> na cwila'ya'yo' na ljo', jo' na nndaa'yo' na ticanntyjcwii na cwitando'yo' jo nnoom. Ndo' joona<sup>l</sup> cwitjei'yuu'ndyena<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>40</sup>Saa tiñe'calal'jomndyo<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha nndaa<sup>l</sup> nlaxma<sup>n</sup>yo' na ticanntyjcwii na cwitando'yo'!

<sup>41</sup>'Ja ticanntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na nla'l'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>42</sup>Ee matsei'no<sup>n</sup>a cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya<sup>l</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ticala'xma<sup>n</sup>yo' jo'. <sup>43</sup>M'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' ñequio xuee<sup>l</sup> Tsotyaya, saa 'o ticala'ljo'yo' ja. Saq xe<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nncwjee<sup>l</sup> ñequio xuee<sup>l</sup> nquii, maxje<sup>n</sup> nla'ljo'yo' juu. <sup>44</sup>O cwil'ue'yo' na nla'l'maa<sup>n</sup>ndye nc'ia'yo' 'o, saq tical'ue'yo' na ntseit'maa<sup>n</sup>ñe nquii Ty'oots'om 'o. Ndo' na luua<sup>l</sup> cwila'yo', tixocanda<sup>n</sup> nla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>45</sup>Saa ticala'tiuu'yo' na manncotya<sup>l</sup> nntsjoo jna<sup>n</sup>yo' nnom Tsotyaya. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mañequiaa jna<sup>n</sup>yo', manquiiti Moisés, tsaa<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> cwicantyjaa' n'om'yo!. <sup>46</sup>Xe<sup>n</sup> cwila'yu'yo' ñequio Moisés, quia jo' mati nla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee seiljei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>47</sup>Saa xe<sup>n</sup> 'o tiñe'calal'yu'yo' ñ'oom na seiljei<sup>n</sup>, quia jo' ɿchiuu ya nl'a'yo' na nla'yu'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>?

### Tquiaa Jesús na tcwa<sup>l</sup> 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

**6** Jnda teinom na nmei<sup>n</sup>!, teity'iqo<sup>l</sup>â ndaaluee Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na mati jndyu juuna<sup>l</sup>

Tiberias. <sup>2</sup>Ndo' cwii tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ty'entyjona naxee<sup>n!e</sup><sup>n</sup> ee jndā nty'iaandaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>3</sup>Quia jo' jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, saawaayâ cwii swo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' saawindyuaandyô. <sup>4</sup>Ndo' quia ljo' manndyoo' nncuee<sup>n</sup> xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judfós cwilacwja<sup>n</sup>aya canma<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo' Jesús jleity'iom nnoom, mant'yiaa<sup>n!a</sup><sup>n</sup> jndā manquioquie cwii tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Quia jo' matsoom nnom Felipe:

—¿Yuu nla'jndaaya nantquie cha nndaa nlcwa' cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n!</sup>?

<sup>6</sup>Luaa' matsoom cha nleitquioo' chiuu m'aa<sup>n!</sup> ts'om Felipe. Ee nque<sup>n</sup> mantyjiichee<sup>n</sup> ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup>T'o Felipe nnoom, matso:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>nto s'om denarios na nlacatsuuya na nla'jndaaya ntyoo', saa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocwijndeii juuna' na nlcwa' cwii cwii joona meii<sup>n</sup> ñe'chjooowi!

<sup>8</sup>Cwii ncjoondyô nn'a<sup>n</sup> na cwindingyâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na jndyu Andrés, tyjee Simón Pedro, matso nnom Jesús:

<sup>9</sup>—Ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tyochjoo na maleiñ'oom 'om ta<sup>n!</sup> tyoo' na tuiina<sup>n</sup> ñequioo jndaatyoo' lquee<sup>n</sup> cebada ñ'e<sup>n</sup> we catscaa chjoo na jndā jneii<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ñcwaa<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nmei<sup>n!</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup>?

<sup>10</sup>T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Candu'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindingyuaandyena.

Ndo' jo' jo' jndye jndā nch'u niom. Quia jo' teindyuaandye nn'a<sup>n</sup>, ndo' tuee' cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>nom. <sup>11</sup>Quia jo' to'ñom Jesús

ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona!. Jndā jo' tyoc'oom joona' ndaa<sup>n</sup> jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jā t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye. Ndo' malaa'ti' s'aa<sup>n</sup> ñequioo calcaa nch'u, cwanti na ñe'catquiina na cwii cwiindyena. <sup>12</sup>Jndā na tjacioona, quia jo' ndaa<sup>n</sup> jā na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tsoom:

—Cala'tjom'yō' nta<sup>n!</sup> cajndaa<sup>n</sup> na 'ndiina' cha tints'aana' na cwe' nlei'ndaa'na!

<sup>13</sup>Ndo' jlatjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n!</sup> ntyoo' na 'ndiina' na tcwa' na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jndaatyoo' cebada. Jla'catog'â canchoo'we tsquiee ñ'e<sup>n</sup> joona! <sup>14</sup>Ndo' na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, jndā na nty'iaana ts'iaa<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na waa najndeii na cwiluiñê, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n!</sup> cwiluiñê nquii profeta na mawaa ljeii na matsona' na nncwje'cañoom tsjoomnancue na nñequiaa ñ'oom! Ty'oots'om.

<sup>15</sup>Ndo' sei'no<sup>n!</sup> Jesús na mawaa xje<sup>n</sup> na nnquioc'om na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup> jom ndo' ñequioo najndeii'na' na nlque<sup>n</sup>na jom na nluiñê rey. Cwe' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjannaa<sup>n!a</sup><sup>n</sup> na ñenque<sup>n</sup> jo swo.

### Tjacaa Jesús nnom ndaaluee

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

<sup>16</sup>Ndo' quia na tuee' na jndā tmaa<sup>n</sup>, jā nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, saacuaayâ, squiaayâ 'ndyoo ndaaluee. <sup>17</sup>Jo' jo' tuoojyâ cwii w'aandaa, na nncwity'ioo'â ndaaluee na nntsquiaayâ Capernaum. Ndo' quia tuee' na teijaa<sup>n</sup>, ticando' na

nncwje'cañoom jâ. <sup>18</sup>Ndo' nc'e na jndeii tioo jndye tyotseiwena' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Jo' chii ñ'e'om oo yom kilómetros jndq tjacaa w'aandaa'ñee<sup>n</sup> na cwicantyjaandyô n'oom pala!. Xje"ñee<sup>n</sup> nty'iaayâ na mandyocaa Jesús nnom ndaaluee na matseicandyoo'ñê na m'aa"ñyâ. Jee<sup>n</sup> ndya' jla'catyuendyô. <sup>20</sup>Tsoom ndaayâ:

—Mannco lualañe, tilacatyuendyo!

<sup>21</sup>Jee<sup>n</sup> ndya' neii"ñyâ s'aana' na to'ñoo<sup>n</sup>ñyâ jom ts'om w'aandaa. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tue'cañoom juuna' yuu na cwitsaayâ.

### Cwil'uee nn'a<sup>n</sup> Jesús

<sup>22</sup>Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na ljoo'ndye xndyaa' ndaaluee yuu na tquiaa Jesús na tcwa'na, tyoque<sup>n</sup>na cwenta na ñe'cwii w'aandaa chjoo ñetuaa. Tjañjoom' n'omna na tñcuoog<sup>n</sup> juuna' ñequiondyô jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Saq nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa nch'u na jna<sup>n</sup> Tiberias, tquie'cañomna' yuu na tcwa'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jndq tquiaa Ta Jesús na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Quia jo' tuo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'aandaa nch'uñee<sup>n</sup>. Ty'ena tquiaena Capernaum na ty'ecal'ueena Jesús. Ee jla'nq<sup>n</sup>na na tac'lomnê yuu na tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na, mei<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na calal'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

### Jesús cwiluiiñê tyoo' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>

<sup>25</sup>Ndo' quia na jndq jliuna Jesús cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, tyoluena nnoom:

—Maestro, ¿ljo' xje<sup>n</sup> jndyo' luala?

<sup>26</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:  
—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo!. 'O cwil'ue'ya'yo' ja nchii nc'e na nty'ia'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa na tixocandaña nts'aa cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> saq cwe' nc'e na tcwa'yo' tyoo' na tquiaana' na tjacio'yo!. <sup>27</sup>'O cwijoo' n'om'yo' na nleijndaa' nantquie, ndo' joona' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ndaa'. Saq ticaty'iomna' na cwil'a'yo' na ljo!. Calajndq'yo' na nliu'yo' cwii na cha'cwijom nantquie na cantyja 'naa"<sup>n</sup> juu jo' nla'xma<sup>n</sup>yo' na ticanycwii na cwitando'yo!. Ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ñnequia juu na matseijomna' nantquie naquii<sup>n</sup> n'om'yo' ee Tsotyaya Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na jndq tquee<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

<sup>28</sup>Quia jo' nt'omndyena jluena nnoom:

—¿Ljo' maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ cha na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om jâ?

<sup>29</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Luala waa na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cala'yu'yo' ñequio ja na jñoom.

<sup>30</sup>Jo' chii t'ona nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntsa' nnty'iaayâ na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa cha m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa na cwiluiindu' ndo' cha na nla'yuu'â ñ'e<sup>n</sup>ndyu'? <sup>31</sup>Nquiee weloo welooya tyocwa'na maná quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuua yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii ñ'oom! Ty'oots'om na teiyo teiljeii: "Tquiaa Ty'oots'om tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tcwa'na."

<sup>32</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo!. Juu maná na tquiaa

Moisés nchii cwiluiiñena' tyoo'  
na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
Saa nquii Tsotyaya mañequeiaa<sup>n</sup>  
juu na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
cañoom'luee na matseijomna' juu  
cha'na tyoo!. <sup>33</sup>Juu na cwiluiiñe  
tyoo' na mañequeiaa Ty'oots'om,  
cañoom'luee jna<sup>n</sup> jndyocue. Juu  
mañequeiaa na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>34</sup>Quia jo' tyoluena nnoom:  
—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñenquii'che<sup>n</sup> quiaa'  
tyoo'mei<sup>n</sup> ndaayâ.

<sup>35</sup>Ndo' t'o Jesús ndaana,  
matsoom:  
—Ja cwiluiindyo tyoo' na  
mañequeiaya na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
ticantycwii na cwita'ndo'na.  
'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oo,  
matseijomna' juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup>  
na jndä tjacjoo' na macwa!. Ndo'  
'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu! ñ'e<sup>n</sup>ndyo  
nquiaa na teii<sup>n</sup> naquii' ts'om cha'na  
quia ma'uu ts'a<sup>n</sup> ndaa. <sup>36</sup>Saa cha'na  
ñ'oom na jndä tsjooya ndaa'yo',  
meii<sup>n</sup> na jndä nty'ia'ndaa'yo' ts'iaa<sup>n</sup>  
na mats'aa, maxje<sup>n</sup> ticala'yu'yo'.  
<sup>37</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na mañequeiaa  
Tsotyaya l'oo, nntioondya l'oo.  
Ndo' 'fiee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe  
l'oo ya tijoom nnts'aa na tico'ñoo<sup>n</sup>  
juu. <sup>38</sup>Ee ja na jnaa<sup>n</sup> ya caáoom'luee  
nchii na jndyoo na cats'aa ljo' na  
l'ue ts'oo<sup>n</sup>. Saa jndyoo na cats'aaya  
yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom  
ja. <sup>39</sup>Ndo' Tsotyaya na jñoom ja  
luua waa na l'ue ts'oom na cats'aa,  
na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndä  
tquiaa<sup>n</sup> l'oo ya, mei<sup>n</sup>cwiindye joona  
ticatsuuñe añaamaa<sup>n</sup>!. Ndo' xuee na  
macanda ñnequia na nnta'ndo'xco  
cha'tsondye joona. <sup>40</sup>Ee Tsotyaya  
l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na

cwinty'iaa ja na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>  
na cwila'yu! ñ'e<sup>n</sup>ndyo nnto'ñoomna  
na ticantycwii na cwita'ndo'na.  
Ndo' xuee na macanda ja ñnequia  
na nnta'ndo'xco joo nn'a<sup>n</sup> na jndä  
tja.

<sup>41</sup>Jndä na tso Jesús ñ'oomwaa!,  
tyola'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>  
ñ'oom na tsoom: "Ja cwiluiindyo  
tyoo' na jnaa<sup>n</sup> ya cañoom'luee."

<sup>42</sup>Ee tyoluena:  
—Jesúsm'aa<sup>n</sup> ¿aa nchii jndä  
José jom? Cwita'jnaa<sup>n</sup>a tsotyee<sup>n</sup>,  
tsoñee<sup>n</sup>. ¿Chiuu na tsoom na jnaa<sup>n</sup>  
cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup>?

<sup>43</sup>T'o Jesús, matsoom ndaa<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:  
—Tala'ncjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oomwaa!. <sup>44</sup>Ee tjaal'na<sup>n</sup> cwii  
ts'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup> nntioñe l'oo xe<sup>n</sup>  
nchii Tsotyä na jñoom ja nnts'aa<sup>n</sup>  
na cats'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo'  
xuee na macanda ja nnts'aa na  
nncwando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>45</sup>Ee  
profetas, waa ñ'oom na jla'ljeiina na  
matsona!: "M'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>  
cha'tso nn'a<sup>n</sup>." Luua! ñe'catsona' na  
ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jndä jndii ñ'oom  
na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' jndä  
sei'no<sup>n</sup> juuna!, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntioñe  
l'oo ya.

<sup>46</sup>'Ñ'oomwaa' tica'mo<sup>n</sup>na' na jndä  
nty'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Tsotyaya Ty'oots'om.  
Macanda ja na jñoom quii'ntaa<sup>n</sup>yo',  
ja jndä nty'ianoo<sup>n</sup>ya jom. <sup>47</sup>Ñ'oom  
na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo',  
ñee<sup>n</sup> juu na matseiyu! ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu  
matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na  
wando' añaamaa<sup>n</sup>!. <sup>48</sup>Ja cwiluiindyo  
tyoo' na mañequeiaya na cwita'ndo'  
nn'a<sup>n</sup>. <sup>49</sup>Weloo weloo'yo' tcwa'na  
maná jo ndyuuaa yuu na tjaan nn'a<sup>n</sup>  
c'om, ndo' tjana. <sup>50</sup>Ja cwiluiindyo

tyoo' na jnaa"ya cañoom'luee.  
Mei"cwílñee"che" ts'a" na nlcwa',  
tixocatsuuñe. <sup>51</sup> Ja na jnaa"ya  
cañoom'luee cwiluiindyo tyoo'  
na mañequiaya na cwita'ndo'  
nn'a". Mei"cwílñee"che" ts'a" na  
nlcwa' tyoo'waa mamatseixma"  
na ticanycwii na wando!. Ndo'  
juu tyoo' na mañequiaya cha na  
nnta'ndo'na jo nnom Ty'oots'om,  
seii'a cwiluiñe Jo!.

<sup>52</sup> Ñ'oomwaa' s'aana' na  
jla'ncjoo'ndye nn'a" judíos'ñee"  
ñequio nc'iaana. Tyoluena:  
—Manquiuya na xocandaa  
ñequiaa tsa"m'aa" seiim'e" na  
nntquiaa

<sup>53</sup> Quia jo' tsotiche" Jesús ndaana:  
—Ñ'oom na mayuu'che" matsjoo  
ndaal'yo!, xe" ticatquie'yo' seii'  
ja na cwiluiindyo ts'a" na jnaa"  
cañoom'luee ndo' na cwe'yo'  
nioom'a, ticala'xma"yo' nn'a" na  
tando' añmaa". <sup>54</sup> Nquii ts'a" na  
jndá tquii seii'a ndo' jndá t'uu  
nioom'a tseixma" na ticanycwii  
na wando!. Ndo' xuee na macanda  
nnts'aaya na nncwando'xcoom.

<sup>55</sup> Ee seii'a matseixma"na'  
nantquie na tjacantyja naya ndo'  
nioom'a matseixma"na' juu na  
nnc'uu ts'a" na tjacantyja naya.  
<sup>56</sup> Mei"cwílñee"che" ts'a" na maquii  
seii'a ndo' ma'uu nioom'a, tye"  
matseitjoom'na' tsa"ñee" ñ'e"ndyo,  
ndo' tye" matseitjoom'na' ja ñ'e"ñê.

<sup>57</sup> Nquii Tsotyaya na jñoom ja  
qui'ntaa"yo!, jom wanoom'm  
ndo' cantyja 'naa"l'a" mati wando'a.  
Maluaa' matseijomna' ñ'e" ts'a" na  
maquii seii'a, nncwando' añmaa"  
cantyja 'naa"ya. <sup>58</sup> Matseina"ya  
cantyja 'naa"l' nquii na cwiluiñe

tyoo' na jnaa" cañoom'luee.  
Tyoo'waa titseixma"na' cha'na  
maná na tcwa' weloo welo'yo' ndo'  
tjana. Saa\_ ticatseijomna' cantyja  
'naa"ya cha'na maná'ñee". Ee  
mei"cwílñee"che" ts'a" na nlcwa'  
tyoo' na matseixma"ya, tijoom  
nncue!, m'aa" ndo' m'aa" na wando!.

<sup>59</sup> Ñ'oommei"n' seinei" Jesús  
yoche" na tyo'moo" ndaa nn'a" quiil'  
wats'om 'naa" nn'a" judíos tsjoom  
Capernaum.

### Ñ'oom na ticanycwii na wando' añmaa"n' ts'a".

<sup>60</sup> Majndye nn'a" na tyola'jomndye  
ñ'oom na tyoñequiaa", quia jndyena  
ñ'oomwaa' jluena:

—Jee" jnde'i'na! ñ'oom na  
matseineii", tixocandaa nlajomndyo  
juuna!.

<sup>61</sup> Ntyjii Jesús naquii' ts'oom na  
cwila'ncjoo'ndye na"ñee" cantyja  
ñ'oom na seineii" ndaana. Jo' chii  
tsoom ndaana:

—¿Aa cwila'lcwe' ñ'oommei"n'  
'o? <sup>62</sup> Quia jo' c'oom'yaya

n'om'yo' chiuu nnts'aana' 'o quia  
nnty'ia'ndaa'yo' ja na cwiluiindyo  
ts'a" na jnaa" cañoom'luee na  
nncjowaannda'a nandye yuu na  
ñet'oo"jndyaa. <sup>63</sup> Macandá nquii  
Espíritu mañequiaa" na cwita'ndo'  
nn'a" jo nnom Ty'oots'om. Nchii  
cantyja 'naa" seiina na la'xma"na  
na ljo!. Ñ'oom na mañequiaya  
cwiluiñena' cantyja 'naa"l' Espíritu  
ndo' nc'e juuna' jo' na wando'  
ts'a". <sup>64</sup> Saa\_ ndicwa" ñ'ee"ndyo' na  
ticalayu'yo! ñ'e"ndyo.

Luuá' matsoom ndaana ee  
cantyjati na too"o" na mañequiaa"  
ñ'oom, mantyjee" 'ñee" joo

na ticala'yu' ñ'e"ñê, ndo' ñ'nee"  
juu na nñequeiaa cwenta jom.

**65 Matsotyee"che":**

—Cwe' nc'e jo' na jndā tsjoo  
ndaa'yo' macanda nndaa'  
ntseijomñe ts'a" ñ'e"ndyo quia  
mañequeiaa Tsotyaya na caluui na  
ljo!.

**66** Ndo' nc'e ñ'oomwaa', majndye  
nn'a" na tyondyejndyeena ñ'oom  
na tyoñequeiaa", ty'elcwee'na.  
Ticala'jomndyentina ñ'e"ñê.

**67** Jo' na tax'eeñê ndaa jâ nn'a"  
na canchoo'we na t'maa" na  
calal'jomndyô ñ'e"ñê, matsoom:

—Ndo' o je' ñcaa mati nnto"ndyo'  
ñ'e"ndyo?

**68** Simón Pedro t'oo", matsoom:

—Jee" 'u Ta, ticatsona' na  
nla'jomndyô ñ'e" cwiiche" ts'a", ee  
ñ'oom na matseinei" mañequeiaana'  
na ticanctywii na cwitandoog'â.

**69** Ndo' jâ jndā macwila'yuu'â  
ndo' jndā macwila'noo"â na  
'u cwiluiindyu' Cristo, Jndā  
Ty'ooots'om na wando'.

**70** T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Ja tjeii'a 'o na canchoo'wendyo!.  
Ndo' cwii 'o m'aa"ñee cantyja 'naa"  
tsa"jndii.

**71** Luae' matsoom na ma'moo"  
Judas Iscariote, jndā Simón.  
Ee tsa"ñee" nñequeiaa cwenta  
jom. Mati juu cwii jâ na  
canchoo'wendyo.

Tiñecala'yu' ntyjee Jesús ñ'e"ñê

**7** Jndā tuii na nmeii"  
tyoma'noo"yâ ts'londa Galilea  
ñ'e" Jesús. Ee jnaa" na tyoque"ndye  
nn'a" na cwiluiitquiendye ndaa  
nn'a" judíos na ñe'cala'cuee'na  
jom, jo' chii tiñe'cja" Judea. **2** Ndo'

jaawindyoo' na nncuee' ncuee na  
cwila't'maa"ndye nn'a" judíos quia  
na quil'ana xe"nquie' ncwa"na  
cwijaañjoom' n'omna chiuu ñet'om  
weloo weloona ndyu'ñee"che".

**3** Ndo' na manncuee' xuee'ñee"  
tyolue ntyjee" nnoom:

—Cwa sa, calui' ñjaan"ñee. Cja'  
Judea cha nn'a" na m'a" la'ñee" na  
cwila'jomndye ñ'oom na mañequeiaa'  
mati nnty'iaana ts'iaa" na mache!.

**4** Ee ts'a" na matseicantyja' ts'om  
na calal'yu' nn'a" ñ'e"ñee, ticatsona'  
na nljool'ñee jo jndaa. Quiaandyu' na  
caliu cha'tso nn'a" ts'iaa" na mache!.

**5** Nmeii" jluena nnoom ee mei"  
joona ticala'yu'na ñ'e"ñê. **6** Quia jo'  
matsoom ndaana:

—Tyoowe'ntyjo xje" na ca'moo"ya  
ndaan" nn'a" na cwiluiitquiendye  
na cwiluiindyo nquii na  
macwji'n'maa"ñee nn'a". Saa 'o  
mei"quia xje" na ñe'conom'yo!,  
tja'a'na" na teincuu!. **7** Joo nn'a"  
tsjoomnancue tijndoona 'o. Saa  
cantyja 'na" ja luaeñe, ñequii'che"  
m'a"na na jndoona ja, cwe' nc'e  
na macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa"  
natia na cwil'ana. **8** Tsa'yo' na  
ñencjo'yo' xueewaa', ja tjooché"  
na nncjo\_xuee. Ee tjooché" na  
nntseica'mo"ndyo na cwiluiindyo  
nquii na macwji'n'maa"ñee nn'a".

**9** Ndo' jndā na tsoom na luae'  
ndaana, ljoo'ñetyee" we ndyee xuee  
Galilea.

Tja Jesús na tuee' xuee  
xe"nquie' ncwa"

**10** Ndo' jndā na ty'e ntyjee" na  
tuee' xuee, quia jo' mati jom  
tjantyjoo", saa títseica'mo"ñê ndaa  
nn'a". Tjaan" cha'cwijom ts'a" na

tical'ue ts'om na caliu nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na ticuee' n'omna jom jee<sup>n</sup> tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tqio ncuee. Tyota'x'eeena, tyoluena:

—¿Yuu m'a<sup>n</sup> tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

<sup>12</sup>Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na tictatjoom na jla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa"<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee cwantindye joona tyolue: "Ya ts'a<sup>n</sup>ñee tsa"<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!" Saa nt'omche<sup>n</sup> tyolue: "Tiyuu!, ee manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>."

<sup>13</sup>Saa cwe' nc'e na nquiaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye ndaana, jo' na ticala'nei<sup>n</sup>ndyeyuna cantyja 'naa"<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Jnda na tuee' xcwe ncuee, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Saa tileicala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye. Tyoluena:

—Nchaa' l'uu na tja tsa"<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> scwela. Quia jo' ñchiuu na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom'm ñ'oom?

<sup>16</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Nchii nnco matseijndaa'ndyo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja seijndaa'ñé chiuu catsjooya. <sup>17</sup>Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, juu nntsei'no<sup>n</sup> aa Ty'oots'om

seijndaa'ñé ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, oo aa cwe' ñ'oom na seitiuu nnco na mañeiquiaya. <sup>18</sup>Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji! ñ'oom cantyja 'naa"<sup>n</sup> nquii, matseijndeii tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caluiit'ma"ñé ndaa<sup>n</sup> nc'iaa"<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na matseijndeii na catseit'maa"<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> nquii na jñom jom, tsa"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñé na mayom'm. Tiquinquiui'nn'aa<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>'Moisés seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo' na

matsa'ntjomna!. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tyoola'canda<sup>n</sup>ndyo' juuna!. Ee xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>yo' juuna! xoque<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja.

<sup>20</sup>Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye t'oona nnoom, jluena:

—U tsa"<sup>n</sup>jndii matseixma<sup>n</sup>!. ñ'Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñee na nntseicuee' u?

<sup>21</sup>T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na leicjaca, ndo' s'aana' na tjoom' ticala'no<sup>n</sup>yo'.

<sup>22</sup>Saa cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na nntsjoo. Tso Moisés na cal'a'yo' costumbre yonom nda'yo' na 'ndaandye. Ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Saa nchii jom seicatgo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Nquiee weloo welooya jla'catoo<sup>n</sup>na juuna!. <sup>23</sup>Nquiu'yo' na mañeiquiaa ljeii na tquee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo' costumbre'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Ndo' na luga' waa, chiuu na cwila'wjee'yo' ja nc'e na juu xuee na cwita'jndyaaya sein'ma<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> na wii!. <sup>24</sup>Jo' chii tintjei'yo' cwenta na cwe' tomti cantyja na cwiwitquoo!. Catjei'yo' cwenta cantyja na maty'iomyana!.

### Jesús cña Cristo cwiluiiñé?

<sup>25</sup>Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tyota'x'eeena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana:

—¿Aa nchii tsa"<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>

na cwil'uee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na

nla'cuee'na? <sup>26</sup>Saa canty'ia'yo'

ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup>

matseineii<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tjaa ljo' coluena

nnoom. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na

cwila'tiuu na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cwuentaaya

na tsa"<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñé Cristo? <sup>27</sup>Saa nque<sup>n</sup> quia nncwjee<sup>n</sup>e

tja'a 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup> yuu  
jna<sup>n</sup>yom. Saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>  
manquiuuyaaya yuu jnaa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup>Jnd<sup>a</sup> jndii Jesús na jluelna  
ñ'oomwaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

Matsoom:

—Mach'eena' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo' ja  
ndo' manquiu'ya'yo' yuu ts'a<sup>n</sup> ja. Saa  
nchii na jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup>.  
Nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'  
cwiluiñê na mayom'm, saa jom  
ticata'na<sup>n</sup>'yo!. <sup>29</sup>Saa ja mawajna<sup>n</sup>'a  
jom, ee jnaa<sup>n</sup>ya jo nnoom,  
ndo' manquityee<sup>n</sup> jñoom ja  
quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'!

<sup>30</sup>Cwe' nc'e na tsoom ñ'oomwaa',  
tyoqe<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na  
nnt'ueña jom. Saa nc'e na  
tyoowe'ntyjo na ntyjii Ty'ooots'om  
na nncwinoom nawi' t'ma<sup>n</sup>, jo' chii  
mei<sup>n</sup>cwiindyena tîcat'uui jom. <sup>31</sup>Ndo'  
jndyendye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo',  
jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tyoluena ndaa<sup>n</sup>  
nc'iiana:

—Quia nncwjee' nquii Cristo,  
¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' jndyeti ts'iaa<sup>n</sup>  
nnts'aa<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>n</sup> na nluii na  
cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa nchiiti na mach'ee  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

### Ty'ecat'uena Jesús

<sup>32</sup>Nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tyondyena  
na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús.  
Jo' chii jla'jomndyena ñequio  
ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup>  
nc'iiana nn'a<sup>n</sup> judíos. Jñoomna  
nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na  
c'oocat'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. <sup>33</sup>Matso  
Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Chjootindyo cwii m'aa<sup>n</sup>tya  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ndo' ndanquia  
nncjolcw<sup>a</sup>'nnda'a na m'aa<sup>n</sup>

nque<sup>n</sup> na jñoom ja na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>34</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> nl'ue'yo' ja  
saa taxocaliu'yo' ja. Ndo' yuu  
na nnc'oo<sup>n</sup>ya, 'o xocandaa<sup>n</sup>  
nntsquie'cañom'yo'.

<sup>35</sup>Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>  
judíos tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iiana:

—¿Yuu nncjaayuu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>  
na xocandaa<sup>n</sup> nliuuya jom? ¿Aa  
nnc'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaya nn'a<sup>n</sup>  
judíos na jnd<sup>a</sup> t'oom'ndye quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> griegos, cha nndaa<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup>  
ndaa<sup>n</sup>? <sup>36</sup>¿Ljo' ñe'catso ñ'oom  
na matseineii<sup>n</sup> lcaa<sup>n</sup> na nl'uaya  
jom saa xocaliuuya jom? Ndo' na  
matsoom yuu na wja<sup>n</sup> jaa xocandaa<sup>n</sup>  
nntsquiacañoo<sup>n</sup>ya jom.

### Candaa na cwiñe'quiana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>

<sup>37</sup>Xuee na cwintycwii ncuee  
cwil'anana t'ma<sup>n</sup>ti xuee juuna<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup>  
tjameintyjee' Jesús, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.  
Tsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiquee<sup>n</sup>na'  
ts'om na ñec'oomñê nacje  
'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, candyontyjo  
naxa<sup>n</sup>'a, ndo' catseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>38</sup>Nnts'aana<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'ooots'om  
na jnd<sup>a</sup> teiljeii. Juu ts'a<sup>n</sup> na  
matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nnaa<sup>n</sup> quii'  
ts'oom cha'cwijom candaa na  
cwiñe'quia na ticanycwii na  
wando' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup>Lcaa<sup>n</sup> matsoom na ma'moo<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo na  
juu nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'  
ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjooché<sup>n</sup> na  
nñequiaa Ty'ooots'om juu naquii'  
n'om nn'a<sup>n</sup>, ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na  
nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

**Tiñecwii na cwilue nn'a<sup>n</sup>**  
**cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús**

**40** Ndo' qui'intaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye quia tyondyena ñ'oommei<sup>n</sup>, tyoluena:  
 —Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> cwiluiñê nquii ts'a<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwje<sup>n</sup>cañoom tsjoomnancue na nñequiaa ñ'oom! Ty'oots'om ndaaya.

**41** Ndo' jlue nt'omche<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiñê Cristo.

Ndo' nt'om jlue:

—Chiuu sa 'o, juu Cristo ticatsona' na nnaa<sup>n</sup> Galilea. **42** Ee ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii matsona' na juu Cristo cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo!. Ndo' mati jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom chjoo Belén yuu na jna<sup>n</sup> David.

**43** Ñ'oomwaa' to<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús. **44** Ee cwantindyen joona ñe'cat'uenan jom, saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tîcat'uii jom.

**Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ticala'yu'na  
 na Jesús cwiluiñê Cristo**

**45** Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om ty'elcwee'na na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tax'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a na cwil'a cwenta wats'om:  
 —¿Chiuu na tînquo'ñ'om'yo' jom?

**46** T'oo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyoondyaayâ na nntseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

**47** Quia jo' fariseos'ñee<sup>n</sup> t'oonaa ndaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa cha' mati 'o manquiu'nn'a<sup>n</sup>na'? **48** Tjaa'na<sup>n</sup> cwii

ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> oo cwii fariseo na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. **49** Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cje cwil'a, ticala'nq<sup>n</sup>na ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om.

Joona la'xma<sup>n</sup>na na catsuundyena.

**50** T'oo Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tyje'cañoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom macañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **51** Tsoom:

—Ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na teiljeina' na cwileiñ'og<sup>n</sup>ya, manquiuuya na matsona' na ticaty'iomyana' na nntu'xaa<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nndyaaya jnaa<sup>n</sup>, ndo' na nliuuya ljo' s'aa.

**52** T'oo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea? Tcuu tcuu catsei'na<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii, quia jo' nljei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> cwii profeta na nna<sup>n</sup> Galilea.

**Jnqo<sup>n</sup> na seitjooñe cwii yuscu**

**53** Ndo' cwii ndo' cwiindyena ty'ena w'aana.

**8** Saa<sup>n</sup> Jesús tjaan'a<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. **2** Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup>

xuee, lcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaquiee'nnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañoona jom. Quia na jndaa<sup>n</sup> tjacjom, tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>.

**3** Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na

matsa<sup>n</sup>ntjomna' ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tquioñ'omna cwii yuscu na m'aa<sup>n</sup>. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jliuna juu

xcwe na matseitjooñe na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Tquioque<sup>n</sup>na juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. **4** Ndo' jluena nnom Jesús:

—'U na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om, jliuuyâ yuscum'aa<sup>n</sup>

xcwe na matseitjooñê ñ'e<sup>n</sup> cwii  
tsa<sup>s</sup>a'. <sup>5</sup>Ndo' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup>  
Moisés matsq<sup>a</sup>ntjomna' na catuaa'a  
ljo' cjoo yolcu na cwil'a na lcaa!. Saa  
'u je', ¿chiuu matsu'?

<sup>6</sup>Lua'a' jluena nnoom cwe' ee  
cwl'ueena na cat'uiina' jom.  
Saa jom je', seintquie'ñê, seiljei<sup>n</sup>  
nomtyuaa ñequio nomts'og<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ndo'  
cwe' nc'e na tic'ooowintyjee'na na  
cwita'x'eeна ñ'oomwaa' nnoom,  
teintyjee'yuuñê. Matsoom ndaa:  
—'Nee' cwiindyo' o na tjaa jna<sup>n</sup>  
tseixma<sup>n</sup>, juu cju'jndyee tsjo' nacjoo'  
yuscum'aa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Jnda jo' seintquie'ñennaa'ñ'a<sup>n</sup>  
nomtyuaa, seiljeiityee<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Saa quia  
jndye na<sup>n</sup>'nee' ñ'oomwaa', jna<sup>n</sup>na' na  
maco'tiana' nquiuna. Quia jo' to'na  
na cwii ndo' cwiindyena jlui'na jo'  
jo'. Nn'a<sup>n</sup> na tqiendye jlui'jndyeeena,  
jnd<sup>a</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>. Na  
macanda'ndiina' nquii Jesús ñequio  
yuscu'ñee' na meintyjee' jo nnoom.  
<sup>10</sup>Jnda jo' teintyjee'yuu Jesús, ndo'  
cwe' nc'e mei<sup>n</sup>cwiindyen<sup>a</sup> na<sup>n</sup>'nee'  
tac'oomndyena, macanda juu  
yuscu'ñee' cwii m'aa<sup>n</sup>, jo' chii tsoom  
nnom:

—'U yuscu, ¿yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
tquiocalue jna<sup>n</sup>?' ¿Aa mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup>  
ticatsejndaa'ñe jna<sup>n</sup>?

<sup>11</sup>T'o nnoom, matso:

—Mayuu' Ta, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tjaljo'  
s'aa.

Matso Jesús nnom:

—Mei<sup>n</sup> ja ticats'aaya na cat'uiina'  
'u. Cja'to', tantsa'nnda' jna<sup>n</sup>.

Jesús cwiluiñê naxuee  
quii'ntaa' nn'a<sup>n</sup>

<sup>12</sup>Ndo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa  
nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja cwiluiindy<sup>a</sup> naxueeña na  
mañequia naxuee jo ndaa nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo,  
nntseixma<sup>n</sup> naxuee na mañequia na  
ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Tijoom  
nntseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa' najaa'.

<sup>13</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena  
nnoom:

—'U macwji'yuu'ndyu' che'ncu'  
cantyja 'naa'!. Ndo' ñ'oom'ñee' mei<sup>n</sup>  
tiyuu' joona'!

<sup>14</sup>T'o Jesús ndaa:

—Mei<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyo  
cantyja 'naa'ya, saa ñ'oom na mayuu'  
juuna', nc'e ntyjiiya yuu jnaa'ya,  
ndo' ntyjiiya yuu joyo. Saa 'o  
ticaliu'yo' yuu jnaa'ya, mei<sup>n</sup> yuu na  
jo. <sup>15</sup>O cwilajndaa'ndyo' jnaa' nn'a<sup>n</sup>  
cantyjati na jnd<sup>a</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> saa ja  
mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticat'uiya juu cantyja  
jnaa'!. <sup>16</sup>Saa quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>  
na nncu'xa<sup>n</sup>, nncu'xa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na  
maty'iomyana'. Ee nchii m'aa'ya  
na ñenco na nnts'aa ts'iaa'ñnee'.  
Nquii Tsotya na jñoom ja, m'aa'ñê  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>17</sup>Naquii' ñ'oom na  
sa'ntjom Ty'ooots'om na teiljeiina'  
na cwileiñ'om'yo', waa ñ'oom na  
matsona': "Quia na cwitjoom' ñ'oom  
na cwitjei'yuu'ndye we nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup>  
cwicalui'yuu' ñ'oom'ñee'." <sup>18</sup>Jo' chii  
nc'e na lcaa' matsona', ja cwiluiindy<sup>a</sup>  
cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyo  
cantyja 'naa'ya, ndo' Tsotyaaya  
cwiluiñê cwiiche<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> we.

<sup>19</sup>Quia jo' tax'een<sup>a</sup> nnoom:

—¿Yuu m'aa' Tsotye'?

T'o Jesús matsoom:

—O ticala'ng'yo' cantyja 'naa'ya  
mei<sup>n</sup> cantyja 'naa'! Tsotyaaya. Ee xe<sup>n</sup>  
cwila'no'yo' cantyja 'naa'ya mati  
nla'no'yo' cantyja 'naa'! jom.

<sup>20</sup>Ñ'oommeii<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yochē<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, yuu cwituee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tīcat'uii jom, ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntjoom nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

"Yuu na jo xondaq<sup>a</sup> nntsquie'yo!"

<sup>21</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> matso Jesús ndaana:

—Ja majo, ndo' 'o nl'ue'yo' ja, saa ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup> ndo' nncwje'yo!. Ndo' yuu na jo 'o xocandaa<sup>a</sup> nntsquie'cañom'yo!.

<sup>22</sup>Cwe<sup>n</sup> nc'e ñ'oomwaa!, jlue nn'a<sup>n</sup> judíos:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na! na nntseicuee<sup>n</sup>fe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, na matsoom yuu na mawja<sup>n</sup> jaa xocandaa<sup>a</sup> nntsquie'cañoo<sup>n</sup>ya?

<sup>23</sup>Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—'O ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee saa<sup>a</sup> ja tseixma<sup>n</sup>ya jo!. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, saa ja nchii jo' tseixma<sup>n</sup>ya. <sup>24</sup>Cwe<sup>n</sup> nc'e ñ'oomwaa<sup>n</sup> jo' na tsjooja ndaa<sup>a</sup>'yo' na ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' ndo' nncwje'yo!. Ee xe<sup>n</sup> ticalayu'yo' na ja cwiluiindy<sup>a</sup> nquii na jñoom Ty'oots'om, quia jo' mei<sup>n</sup>chiuuché<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' quia na nncwje'yo!.

<sup>25</sup>Quia jo' tax'eennda<sup>n</sup>na nnoom, jlueva:

—U je!, i'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'?

Matso Jesús ndaana:

—Majo' cha'xje<sup>n</sup> na jndaa ñetsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo' xje<sup>n</sup> na to'a na mañeiquiaya ñ'oom naya. <sup>26</sup>Nque<sup>n</sup> na jñoom ja cwiluiñê na mayom'm. Jndye ñ'oom tsoom noo<sup>n</sup> na catsjooja

ndaa<sup>a</sup>'yo!. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseiteincoo<sup>a</sup> joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Saa jndye niom na ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo! na maca<sup>n</sup>na! na cu'xa<sup>a</sup>ya.

<sup>27</sup>Saq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tīcalal'no<sup>n</sup>na na ma'moo<sup>n</sup> ndaana na Ty'oots'om cwiluiñe Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Quia jo' matsoom ndaana:

—Ja cwiluiindy<sup>a</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia na jndaa jla'we'yo' ja na nlacue'yo!, quia ljo'che<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na jo' cwiluiindy<sup>a</sup>, ndo' nncjaantyjoo<sup>a</sup> n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> cwii na mats'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nnc<sup>a</sup>. Cantyjati na t'mo<sup>n</sup> Tsoty<sup>a</sup> noo<sup>n</sup>, ntyjati jo'ndyo na mats'aa. <sup>29</sup>Ndo' Tsoty<sup>a</sup> na jñoom ja m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Tical'ñee<sup>n</sup> ja na ñenco, ee ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa yuu na cjawee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>30</sup>Jndaa na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jndye nn'a<sup>n</sup> jla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### Ñ'oom na mayuu' nntseicandyaañena' 'o

<sup>31</sup>Ndo' matso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndaa macwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Xe<sup>n</sup> cwiljoo<sup>n</sup>ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'oom naya quia jo' mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo<sup>a</sup> ñ'oom na mañeiquiaya. <sup>32</sup>Ndo' nla'no<sup>n</sup>'yo' cwaan<sup>a</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup>na<sup>a</sup> ñ'oom na mayuu', ndo' juu ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> nntseicandyaañena' 'o.

<sup>33</sup>Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'ooona nnoom, jlueva:

—Jâ cwiluiindy<sup>a</sup> tsjaan<sup>a</sup> Abraham na jndywicantyjoo!. Mei<sup>n</sup>jom ndii tyoom'aa<sup>n</sup>yâ moso ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. ¿Chiuu na matsu' na nnc'oo<sup>n</sup>candyaa<sup>n</sup>ndyo<sup>a</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ nacie 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

**34** T'ó Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo!. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñe nnom Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. **35** Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwe' moso m'aa<sup>n</sup> nndaa nnts'aana' na tixocaljoo'ñetye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>', saa<sup>n</sup> nquii jnda patrom ñenquiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. **36** Ja na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om, ja nntseicandyaaandyo 'o. Macwe' nc'e jo' nnc'om'yo' na candaal'ya na jndä jndyaandyo!. **37** Mantyjiyi na 'o cwiluiindyo' tsjaan Abraham na jndyowicantyjoo', saa<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja jnaa<sup>n</sup> na tileicio ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya naquii<sup>n</sup> n'om'yo!. **38** Ljo' na jndä ñenty'iaya na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio Tsotya, jo' matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo!. Saa<sup>n</sup> 'o je', cantyja na jndä ñejndye'yo' ñ'oom 'ndyoo tsotye'yo', jo' cwil'a'yo'!

**39** T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Abraham cwiluiiñe tsotyaaya.

Matso Jesúus ndaaana:

—Xe<sup>n</sup> 'o na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyo' ntseinda Abraham na jndyowicantyjoo', quia jo' nl'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>. **40** Saa<sup>n</sup> je' cwijoo' n'om'yo' na ñe'calacue'yo' ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo!. Ndo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom na jndiiya 'ndyoo Ty'oots'om. Nquii Abraham tîcats'aa<sup>n</sup> cha'na ñe'cal'a' o' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. **41** O cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mach'ee nquii tsotye'yo'.

Jluena nnoom:

—Jâ nchii na tuiindyô na tijndaa' tsotyaayâ. Jâ la'xmaa<sup>n</sup>yâ na ñecwii tsotyaayâ, nquii Ty'oots'om.

**42** T'ó Jesúus ndaaana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Ty'oots'om cwiluiiñe tsotye'yo', quia jo' mati nnc'om'yo' na jnda nquii'yo' ja ee jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ndo' jndyooya na m'a<sup>n</sup>yo!. Nchii jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nnco, nque<sup>n</sup> jñoom ja. **43** ¿Chiuu na tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> cwitjom'yo' na nmei<sup>n</sup> nc'e na tiñe'calaañ'oom'ndyo' ja. **44** O laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsotye'yo', juu tsa<sup>n</sup>jndii. Yuu na l'ue ts'om jom, jo' ñe'calacanda<sup>n</sup>ndyo'. Jom cwiluiiñe na matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Jom tja'a<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' catseixmaa<sup>n</sup>, ee tja'a<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' naquii<sup>n</sup> ts'oom. Quia matseinei<sup>n</sup> cantu, matseinei<sup>n</sup> cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup>, cwe' nc'e tsa<sup>n</sup>cantu jom, ndo' cwiluiiñe tsotye cha'tso ñ'oom na cantu. **45** Saa<sup>n</sup> ja meii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' maxje<sup>n</sup> tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. **46** Tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo' 'o nndaa<sup>n</sup> nncju' jna<sup>n</sup> nacjoya. Ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwiluiiñena<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu', quia jo' ¿chiuu na tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

**47** Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om mandii ñ'oom 'ñom. Saa<sup>n</sup> cwe' nc'e na ticaluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'candy'e'yo'!

**Mam'aa<sup>n</sup> Jesúus cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'om Abraham**

**48** Quia jo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> xcwe cwil'uuyâ na 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> Samaria. Mati m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii<sup>n</sup> ts'om' jo' na matseintjei<sup>n</sup>na! 'u.

**49** Jesúus t'oo<sup>n</sup> ndaaana. Matsoom:

—Ja tic'oom tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'oo<sup>n</sup>. Ja Tsotyaya matseit'maa<sup>n</sup>'ndyo, saa<sup>'o</sup> cwilajna<sup>n</sup>'yo' ja.<sup>50</sup> Saa<sup>ñ</sup> chii mal'uee<sup>n</sup>ndyo na calat'maa<sup>n</sup>'ndyo' ja. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mach'ee na nluiit'maa<sup>n</sup>'ndyo, ndo' manquii nncu'xe<sup>n</sup> aa cwiluii na ljo!.

<sup>51</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>'yo</sup>!. Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oomlñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tijoom nntsuuñe.

<sup>52</sup> T'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, jluena:

—Je' manquijndaa<sup>n</sup>ndyo na matsei'xma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om!. Tue' Abraham, ndo' mati profetas. Saq<sup>'u</sup> matsu': "Xee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñnee<sup>n</sup> juu na matseiñ'oomlñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>", tijoom cue<sup>n</sup>!"<sup>53</sup> Chaa l'uu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>'ndyu'ti!, nchiiti weloo<sup>n</sup> welooya Abraham tsa<sup>n</sup> na teiyo<sup>n</sup> tue' ndo' mati jndaa<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> profetas. ¿'Ñee<sup>n</sup> juu mache' che<sup>n</sup>nncu' na cwiluiindyu'?

<sup>54</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>'ndyo che<sup>n</sup>nncu, maxje<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo. Juu Tsotyaya cwiluiiñe na matseit'maa<sup>n</sup>'ññe ja, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo!<sup>55</sup> Mei<sup>n</sup> ticata<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>'yo' jom. Ja mayuu' mawajna<sup>n</sup>'a jom, ndo' xe<sup>n</sup> nntsjoo<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>'a jom, quia jo' nnts'a<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup> na cantundyo cha'xje<sup>n</sup> 'o. Saq<sup>ñ</sup> mayuu'che<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>'a jom, ndo' matseicandaa<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm.<sup>56</sup> Tioo na neii<sup>n</sup> ts'om weloo'yo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyo<sup>n</sup> na sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluiindyo na ts'a<sup>n</sup> ja. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', ndo' tquiaana<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo!.

<sup>57</sup> Ndo' jluue nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom:

—Nchaa l'uu mayuu' na jndaa<sup>n</sup>ty'ia<sup>n</sup> Abraham ee 'u mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui chu' tyooowee!.

<sup>58</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>'yo</sup>, cwii tjooche<sup>n</sup> na nluiñe Abraham, saa<sup>ñ</sup> ja maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>59</sup> Quia jo' jla'xcwiina ljo<sup>n</sup> na njnomna jom. Mei<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta teiñoo<sup>n</sup> xcwe quiil'ntaa<sup>n</sup>na. Mana jluuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

### Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>

**9** Jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ññe tyoma<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ññe. Yoche<sup>n</sup> na saawi<sup>n</sup>noo<sup>n</sup>yâ cwii joo, nty'iaayâ<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a xje<sup>n</sup> na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>!.<sup>2</sup> Ndo' tax'aayâ<sup>n</sup> nnoom, l'uuyâ<sup>n</sup>:

—U Maestro, ¿'ñnee<sup>n</sup> juu seitjooñe<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, jo' na tuiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>a? ¿Aa nque<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> na nda jom?

<sup>3</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>ñyâ, matsoom:

—Mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nquii na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda juu. Luua<sup>n</sup> tjom cha cantyja 'naa<sup>n</sup> ca'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nquii Ty'oots'om waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando<sup>n</sup>a. Ee quia nncue<sup>n</sup>tyjo xje<sup>n</sup> na nncwjaaaya, quia jo' xonda<sup>n</sup> nl'aatyaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>.<sup>5</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwiluiindyo chom na mañequeiaa naxuee jo ndaa<sup>n</sup>na.

<sup>6</sup> Jndaa<sup>n</sup> na tsoom na luua<sup>n</sup>, tjoom'm ndaa<sup>n</sup>ñyâ nomtyuaa. S'aa<sup>n</sup> tsoo' ñequio juuna<sup>n</sup>, jndaa<sup>n</sup> jo' ty'oornmê tsoo'ñnee<sup>n</sup> lua<sup>n</sup>nom tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>!.<sup>7</sup> Ndo' tsoom nnom:

—Cja' peila na jndyu Siloé, cama<sup>n</sup> n'omnjom!. Ñ'oom Siloé matsona' jñom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tmaa<sup>n</sup> nnoom. Ndo' quia jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nndyoo' m'a<sup>n</sup> yuu na mac'ee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñenty'iaana jom na ñetcaa<sup>n</sup> ljo' tjoõñê, ta'x'eena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—¿Aa nchii luua' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na tacathee<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup> ljo' tjoõñê?

<sup>9</sup>Nt'omndye joona jluena:

—Majom luua'!

Saa<sup>n</sup> nt'omchee<sup>n</sup> jlue:

—Nchii jom, cwe' na jee<sup>n</sup> tseijomna'.

Saa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> matsoom:

—Maja luua.

<sup>10</sup>Jo' na ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya teitquio' je?

<sup>11</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jesús s'aa<sup>n</sup> tsoo', ty'oomñê juuna' lua'noo<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' matso na cjoya Siloé na cjocamaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' tjo' jo', tmaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, ndo' je' xuee manty'iaya.

<sup>12</sup>Quia jo' ta'x'eetina nnoom, jluena:

—¿Ndo' juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, yuu m'aa<sup>n</sup>?

T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>:

—Ticaljeiiya.

### Fariseos ñe'caliuna chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>

<sup>13</sup>Quia jo' ty'eñ'omna juu ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos.

<sup>14</sup>Ee xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> quia s'aa Jesús tsoo' na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'iaa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup> tyota'x'eena nnoom. Tyoluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya manty'ia?

T'oo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ty'oomñê tsoo' lua'noo<sup>n</sup>, jnd<sup>a</sup> chii tmaa<sup>n</sup>ya lua'noo<sup>n</sup>, ndo' je' ya manty'iaya.

<sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> nt'om fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee ticataseit'maa<sup>n</sup>'ñê xuee na cwita'jndyaaya.

Ndo' nt'om nc'iaana jlue:

—Ts'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tixocandaa nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'liaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na luua'.

Ndo' laa'ti' t̄icwijom ñ'oom na jla'nei<sup>n</sup>na. <sup>17</sup>Jo' chii ta'x'eennda'na nnom ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Jluena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿ljo' matsu' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'ia?

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê profeta.

<sup>18</sup>Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tiñe'cala'yu'na na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' je' jnd<sup>a</sup> ljoya manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jo' chii tqeee<sup>n</sup>'ndyena nn'a<sup>n</sup> na nda jom. <sup>19</sup>Ndo' ta'x'eena ndaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nda'yol' jom? Chiuu cwindu'yol', ¿aa mayuu' na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

<sup>20</sup>Ndo' t'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda jom. Jluena:

—Manquiuyâ na ndaayâ jom, ndo' manquiuyâ na tuiiñê na nchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Saa<sup>n</sup> cantyja chiuu tuiiyuu na ya manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> je', jo' ticaliuuyâ. Mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ 'ñee<sup>n</sup> s'aa na ya manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Saa jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo choom'm. Jo' chii cata'x'ee'yol' ñnom chiuu waa. Manquiityee<sup>n</sup> nntsoom chiuu tuii.

<sup>22</sup>Luaa! ñ'oom t'oo joo nn'a<sup>n</sup> na nda jom, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup>na. Ee jndä jla'jomndyena xe<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñee mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na Jesùs cwiluiñê Cristo, tixonquiana na wanaa<sup>n</sup> na nntseijomñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om. <sup>23</sup>Cwe<sup>n</sup> na luaal waa, jo' na jlue nn'a<sup>n</sup> na nda jom: "Jndä tue'ntyjo ñoom'm. Cata'x'ee'yo' 'ñom."

<sup>24</sup>Quia jo' jndä we ndii' tquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu tsa<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup>!. Tyoluena nnoom:

—Ñequio na ndo' Ty'oots'om catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Jâ cwila'nño<sup>n</sup>â na juu tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Ndo' t'oo<sup>n</sup> ndaaña, matsoom:

—Ticaljeiyya, aa jom ts'a<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ñe'cwii waa na matsei'no<sup>n</sup>a, mei<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> na nchja<sup>n</sup>ya, saa je' ya manty'iaya.

<sup>26</sup>Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom. Jluena:

—¿Ljo' s'aan<sup>n</sup> 'u? ¿Chiuu s'aayom na ya manty'ia?

<sup>27</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Majndä tsjooya ndaa'yo!, saa ticalañ'oom'ndyo!. Ndo' je' ičhiuu na ñe'candy'e'nnda'yo? ¿Aa mati o'ñe'calajomndyo! ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>?

<sup>28</sup>Ndo' jla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaan<sup>n</sup>!. Jluena:

—U cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom'm, saa jâ cwilajomndyô ñ'oom na tyoñequiaa Moisés. <sup>29</sup>Jâ manquiuuyayâ na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom Moisés, saa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yom.

<sup>30</sup>T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaaña, matsoom: —Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' cjaawee' ts'oo<sup>n</sup> na luaa!, na 'o ticaliu'yo' yuu jna<sup>n</sup>yom, ndo' jndä tquiaa<sup>n</sup> na ya manty'iaya. <sup>31</sup>Cha'tsondyo manquiuuya na Ty'oots'om xocañee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwi'ñee'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>'ñie jom ndo' na mach'ee yuu na l'ue ts'oom, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo. <sup>32</sup>Cantyjati xuee na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondye nn'a<sup>n</sup> na ñet'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na s'aa na ya manty'iaa! cwii ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe na nchjaan<sup>n</sup>!. <sup>33</sup>Xe'ñ nchii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!, tjaa na nndaaq nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>34</sup>T'oo<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—U cha'tso na cha'tso cantyja na tuiindyu' matsei'xmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ndo' ñaa matseijndu' na m'mo<sup>n</sup> ndaa jâ?

Quia jo' tjeii'na jom wats'om chjoo 'naa<sup>n</sup>na yuu cwitjomndyena.

### La'xma<sup>n</sup>na cha'na nn'a<sup>n</sup> nchjaan<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om

<sup>35</sup>Jndii Jesùs na tjeii'na tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljeii' juu, matsoom nnom:

—¿Aa matseiyu' ñequio Jndä Ty'oots'om?

<sup>36</sup>T'o tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿cwaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jom cha ya nntseiyu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>37</sup>Matso Jesùs nnoom:

—Majndä nty'ia' jom. Mannco na matseina<sup>n</sup>ya njom' cwiluiindyo nque<sup>n</sup>.

<sup>38</sup>Quia jo'che<sup>n</sup> matsoom:

—U Ta, matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>!. Ndo' seit'maa<sup>n</sup>'ñê Jesùs.

<sup>39</sup>Ndo' Jesùs matsotyee'che<sup>n</sup>:

—Ja jndyoo tsjoomnancuewaañ na nnto<sup>n</sup>a nn'a<sup>n</sup>. Nquiee nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na cwila<sup>n</sup>'na chiuu waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om nnts'aa na nnc'omna cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na nchjaan<sup>n</sup>. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na m'a<sup>n</sup>na na nchjaan<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, joona nñequiaya na canda<sup>a</sup>ya nla<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup>Nndyoo' meintyjee' cwantindye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ndo' jndyena na luala' tso Jesús. Quia jo' ta'x'leena nnoom, jluena:

—¿Aa mati jâ mach'eena' na nchjaan<sup>y</sup>â?

<sup>41</sup>T'lo Jesús ndaana, matsoom:  
—Xe<sup>n</sup> na je' laxma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ticala<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia jo' tjaa'n'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. Saa nc'e na cwindu'yo' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup>ya cwila<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii cwilaxma<sup>n</sup>'yo' na cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'.

Ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tiom canma<sup>n</sup>

**10** 'Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo', juu ts'a<sup>n</sup> na nchii 'ndyoots'a tiom wjaaqiee' yuu na ñjomndye canma<sup>n</sup>, saa cwiiche<sup>n</sup> joo wjaawaa<sup>n</sup> juu tiom'ñee<sup>n</sup> na nncwincjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>canch'ue ndo' tsa<sup>n</sup> na mawincje<sup>n</sup> tiom. <sup>2</sup>Saa nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe na mateix'ee canma<sup>n</sup>, xcwe 'ndyoots'a tiom nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ts'a<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta 'ndyoots'a tiom'ñee<sup>n</sup>, matseicanaa<sup>n</sup>ñee na nncwinoom. Ndo' joo canma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup>

cwita<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Macwjeee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ncueeyo', wjaachom jooyo!. <sup>4</sup>Ndo' quia na jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tso canma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta, wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaayo!, 'oontyjoyo' naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee cwita<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na ticata<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>'yo' na nchii ty'oyo!, xoc'oontyjoyo' naxe<sup>n</sup>!, hasta nlei'nomyo' juu. Ee ticata<sup>n</sup>jnaa<sup>n</sup>'yo' jndyee' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii ty'oyo!.

<sup>6</sup>Luaa' ñ'oom na cwe<sup>n</sup> tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús ndaana. Saa ticala<sup>n</sup>'na ljo' ñe'catsona'.

Jesús cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup>ya mateix'ee canma<sup>n</sup>

<sup>7</sup>Ndo' seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>a</sup>'yo', ja cwiluiiñdyo 'ndyoots'a tiom na cwi'ooquie<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquioalue na cwiluiiñdyo na nnteil'x'ee canma<sup>n</sup> cwii tjooché<sup>n</sup> na jndyoo, joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>canty'ue ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiwincje<sup>n</sup> tiom. Saa joo canma<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñdyo cwentaya tñiquiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ja 'ndyoots'a tiom cwiluiiñdyo. Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaaquee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê. Nntseijomna' jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na maljeiiyo' na nlcwa<sup>n</sup> na macalui'yo' tiom'ñee<sup>n</sup> ndo' na macwjeee<sup>n</sup>ndaa<sup>a</sup>'yo'!

<sup>10</sup>Tsa<sup>n</sup>canch'ue ñequii'che<sup>n</sup> na macwjeee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nnch'uee<sup>n</sup> nntseicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' na nntse'i'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja jndyoo na nñequia na ticanycwii na cwita<sup>n</sup>ndo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha na

candaaq'ya na nla'xma<sup>n</sup>na juu jo'.  
**11** Ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na candaaq'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>. Juu ts'a<sup>n</sup> na candaaq'ya na mateix'ee canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>, mañequiaña na cue' cwentaayo'. **12** Saa juu tsa<sup>n</sup>ntjom na nchii cwiluiiñ<sup>h</sup> ty'oyo' ee cwe' mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo', noom'm na ndyocwjee'cañoom lobo. Quia jo' mal'ñee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maleinoom. Ndo' juu lobo'ñee<sup>n</sup> mantyjo ndo' mat'uii jooyo'. **13** Maleinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' tsa<sup>n</sup>ntjom jom, jo' chii ticajnda ntyjee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**14-15** Ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na candaaq'ya mateix'aya canma<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> wajnaa<sup>n</sup> Tsotya ja, mati ja mawajna<sup>n</sup>a jom. Maluaa' matseijomna<sup>n</sup> na wajna<sup>n</sup>a canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a, ndo' quioo<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a cwitajnaa<sup>n</sup>yo' ja. Ndo' mañequiaandyo na c'io cwentaa canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a.  
**16** Mati mam'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a na tic'omna tmaa<sup>n</sup>waa. Mati joona cwiluiindy<sup>o</sup> na cjcachooya, ndo' nnquiontyjona na nncwa<sup>n</sup>ya joona. Ndo' nncuaa na ñe'cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nnteix'ee joona.

**17** Nquii Tsotya jee<sup>n</sup> candy<sup>n</sup> ts'oome ja, ee mañequiaandyo na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a cha nñequiaa<sup>n</sup> na nncwando<sup>n</sup>nda'a. **18** Tjaan'a<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na ndaa<sup>n</sup> nntseicuee' ja na nchii ñ'oomya. Manncotya mañequiaandyo na ljo' catjo<sup>n</sup>. Waa najndo na cwiluiindy<sup>o</sup> na cats'aa na ljo', ndo' mati waa na jnd<sup>o</sup> na nncwando<sup>x</sup>co. Luua' ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Tsotyaya na catseixma<sup>n</sup>ya.

**19** Jnd<sup>o</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oommei<sup>n</sup> s'aana' na

tícatjoom'ndda' na jla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **20** Ee jndyendye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' jnd<sup>o</sup> teintjei<sup>n</sup>ñê. ¿Chiuu na cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>?

**21** Saa nt'omndye joona jlué:

—Nchaa l'uu ñ'oommei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii ndaa<sup>n</sup> nnts'a<sup>n</sup> na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>?

### Tínquiandye nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

**22** Tsjoom Jerusalén tuee' xuee quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na cwijaañjoom' n'omna xje<sup>n</sup> na tiooxconnda' weloo weлоona cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> l'o Ty'oots'om.

**23** Ndo' xcwe ncueesua' quia tuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Jesús m'aa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Manoom naquii' cwii w'aa cwentaa' wats'om'ñee<sup>n</sup> na cwe' wanaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na s'aa Salomón.

**24** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tjaal'ndyena tsei Jesús. Ta'x'eeda nnoom jluena:

—¿Cwanti yo na maleichu' jâ na matseiñ'ee<sup>n</sup>ndyu' jâ? Xe<sup>n</sup> na mayuu' cwiluiindyu' Cristo, ntyjayu catsu' ndaayâ.

**25** Matso Jesús ndaa<sup>n</sup>ana:

—Jnd<sup>o</sup> tsjoo<sup>n</sup> na ljo' ndaa<sup>n</sup>yo', saa maxje<sup>n</sup> tícalayu'yo!. Majoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotya, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**26** Saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'e'ndyo cwe' nc'e nchii cwiluiindy<sup>o</sup> canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **27** Ee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

cwindyena jndyeya, ndo' ja mawajna<sup>n'a</sup> ja joona, ndo' joona cwinquiontyjona naxa<sup>n'a</sup>. <sup>28</sup> Ja mañequia na ticantrycwii na cwita'ndo'n'a, mei<sup>n</sup> tajom catsuundyena. Ndo' tjaaj mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaa nncwjil' joona l'oo. <sup>29</sup> Ee nquii Tsotya na tquiaa<sup>n</sup> joona l'oo, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na cha'tso, ndo' mei<sup>n</sup> cwii tjaaj 'ñee<sup>n</sup> juu nndaa nncwjil' joona l'oo<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ja ñequio Tsotya ñe'cwii cwiluiindyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>31</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na luua' ñ'oom tso Jesús, jla'xcwiinnda'na ljo' na nntuee'na nacoom'm. <sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Majndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya jnda s'aaya jo ndaa'yō' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaya. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii juuna' na mach'eenal' na ñe'cajñom'yō' ljo' ja?

<sup>33</sup> Ndo' t'oojudíos'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Nchii ñe'cajñoo<sup>n</sup>yâ ljo' 'u cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya mache!. Nl'aayâ na luua' 'u ee matsei'jna<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee 'u cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, saa<sup>a</sup> mache' na cwiluiindyo' Ty'oots'om.

<sup>34</sup> Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Naquii' ljeii ñ'oom' Ty'oots'om na cwileiñ'om'yō', manquiul'yo' na nquii Ty'oots'om matsoom: "Ndaa'<sup>o</sup> na cwiluiitquiendyo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> na matseijomna' o cha'na nnco."

<sup>35</sup> Matsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Tso Ty'oots'om ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na matseijomna' joona cha'na nque<sup>n</sup>. Ndo' manquiuyua na tixocats'aana' na cwe' cantu ñ'oom na tsoom.

<sup>36</sup> Jo' chii tixcwe na cwindu'yo' na matseijnaa<sup>n</sup> a jom nc'e na tsjoo na cwiluiindyo Jnaa<sup>n</sup>. Ee nque<sup>n</sup> ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> ja, ndo' sa'ntjoom ja na candyoc'oo<sup>n</sup>ndyo quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>37</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> nchii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Tsotya mats'aa, ticalayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>38</sup> Saa nc'e na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii calayu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> mañejoo ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nliu'yo' ndo' nla'no<sup>n</sup>'yo' na nquii Tsotya ñe'cwii cwiluiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>39</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jla'jndaa'ndyena na nnt'uenaa jom, saa<sup>a</sup> tîcandaq<sup>a</sup> l'ana, tjaaj<sup>a</sup>.

<sup>40</sup> Quia jo' tei'ty'líoonndaa'â jndaa Jordán ñ'e<sup>n</sup> Jesús yuu ñet'oomjndyee Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Ndo' majndye xuee ñet'oo<sup>n</sup>yâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>41</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañom na m'aa<sup>n</sup>yâ na ñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—Juan mei<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na xocandaq<sup>a</sup> nliuina' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Saa cha'tso ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> na mayuu' joona!

<sup>42</sup> Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> tyola'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jo' jo'!

### Na tue' Lázaro

**11** Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wii' na jndyu Lázaro. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom Betania ñequio María ñequio xjoom Marta. <sup>2</sup> Majuu María, xjo Lázaro'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na tu'nquio nche<sup>n</sup> nc'ee Jesús, ndo'

ñequio sooxquee<sup>n</sup> tyuee'ñê nc'ee.  
<sup>3</sup>Ndo' joo yolcu'ñee<sup>n</sup> jla'cwanomna  
 ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jluena:

—U Ta, juu ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candyá'  
 ts'om', wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Jndá na jndii Jesús ñ'oomwaa<sup>n</sup>,  
 matsoom:

—Tycuwaa<sup>n</sup> nchii macandá na cwe'  
 nntseicuee'na<sup>n</sup> jom. Matjoom na  
 lua<sup>a</sup> cha caluiit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati  
 nntseit'maa<sup>n</sup>ñê ja na cwiluiindyo  
 Jnaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jee<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> ts'om Jesús Marta  
 ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nquii  
 Lázaro. <sup>6</sup>Jndá na jñee<sup>n</sup> na wii<sup>l</sup>  
 Lázaro'ñee<sup>n</sup>, ljoor'ñetyee<sup>n</sup> we xuee  
 jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jndá teinom  
 we xuee'ñee<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup>  
 na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na  
 mach'ee<sup>n</sup>, matsoom ndaayâ:

—Tsaanndaa'a Judea.

<sup>8</sup>Jo<sup>l</sup> chii l'uuyâ nnoom:

—U ta na ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom'  
 Ty'oots'om ndaayâ, tyoowijndye  
 xuee na jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos  
 na njnomna ljo<sup>l</sup> 'u, ndo' ɬaa jo<sup>l</sup>  
 wja'nnda'?

<sup>9</sup>T'o Jesús ndaayâ, matsoom:  
 —Ndicwa<sup>n</sup> waa xje<sup>n</sup> na nnts'aatya<sup>n</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nnt'ue  
 nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ndo' na lua<sup>a</sup> waa  
 matseijomna' cha'cwijom na cwii  
 xuee na canda'a'ya canchoo'we  
 horas na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Quia  
 naxuee manom ts'a<sup>n</sup>, xocwity'uee<sup>n</sup>,  
 ee ya tquioom'm nc'e na manty'iaa<sup>n</sup>  
 ñe'quioom' tsjoomnancuewaañe.  
<sup>10</sup>Saa tixocanda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup> natsjom. Xe<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>  
 nncwity'uee<sup>n</sup>, ee tjaa'na<sup>n</sup> naxuee  
 c'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup>Jndá tsoom na lua<sup>a</sup> ndaayâ,  
 tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Juu ti'x'iaaya Lázaro watsom,  
 saa<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> na nntseilcwiya jom.

<sup>12</sup>Quia jo<sup>l</sup> t'qoyâ, l'uuyâ:  
 —Jee<sup>n</sup> 'u Ta, xe<sup>n</sup> na cwe' watsom,  
 maxje<sup>n</sup> nlco'yana<sup>n</sup> jom.

<sup>13</sup>Seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oomwaa<sup>n</sup> ee  
 na m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe Lázaro, saa<sup>l</sup> jâ  
 jlatiuuyâ na ma'moo<sup>n</sup> na watsoo  
 tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Quia jo<sup>l</sup> tsondyeyoom  
 ndaayâ:

—Jndá tue' Lázaro. <sup>15</sup>Ndo' nei<sup>n</sup>ya  
 na tic'oo<sup>n</sup>ya jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> quia na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 cha na nlayu'yo'. Je<sup>l</sup> cjaaya na  
 m'aa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Tomás, tsa<sup>n</sup> na cwilacajndyuuyâ  
 catye<sup>n</sup>nquiee, juu cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na  
 canchoo'wendyô na t'ma<sup>n</sup> Jesús na  
 calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso ti'ñee<sup>n</sup>  
 ndaayâ:

—Mati cjaaya cha mañejom  
 cwjaaya ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Tseixma<sup>n</sup> Jesús na cwita'ndo'nnda'  
 nn'a<sup>n</sup> na jndá tja

<sup>17</sup>Quia jo<sup>l</sup> saayâ, squiaayâ Betania.  
 Jndá na squiaayâ jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tyolue  
 nn'a<sup>n</sup> nnom Jesús na jndá ñequiee  
 xuee na ndii<sup>l</sup> Lázaro tsei'tsuaa.

<sup>18</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'na we kilómetros  
 waljoo<sup>l</sup> xcwe na tquia m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 Jerusalén. <sup>19</sup>Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup>  
 judíos jndá tquie'cañom Marta  
 ñequio Maríia. Tquiola'jomndyena  
 na cwiñe'quiana na t'ma<sup>n</sup> n'om  
 na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tue' Lázaro. <sup>20</sup>Jndá na  
 jndii Marta na jndá wjaawindyoo<sup>l</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
 jndyocatjomñê juu yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ.  
 Saa Maríia ljoor'ñê na waa w'aa.

<sup>21</sup>Matso Marta nnom Jesús:

—'U Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup>  
ñjaa<sup>n</sup>, tícue' ñetyjo. <sup>22</sup>Saq meii<sup>n</sup>  
na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyjiiyaya na  
mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'l'oom na nlca<sup>n</sup>  
nnom Ty'ooots'om, nñequiaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>T'q Jesúś, matsoom nnom:  
—Ncwando'nnda' ti'ty'i'u' meii<sup>n</sup> na  
jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>T'q Marta nnoom, matso:  
—Ntyjiyya na nncwando'nnda'  
ñetyjo xuee na macandā quia na  
nntseinlcwi Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jndā  
tja.

<sup>25</sup>Matsoo Jesúś nnom:  
—Ja cwiluiindyo na mañequia  
na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>, ndo' ja  
mañequia na ticantrycwii na  
mawando' ts'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na  
matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> na cue',  
maxje<sup>n</sup> nncwando'xco. <sup>26</sup>Ndo' ticwii  
cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo,  
ticantrycwii na nncwando', ndo' mei<sup>n</sup>  
tijoom nntsuuñe. ¿Aa matseiyu' na  
ljo'?

<sup>27</sup>Matsoom nnom Jesúś:  
—Mayuu' Ta, matseiyu'a na  
'u cwiluiindyu' Cristo, Jndā  
Ty'ooots'om. Ma'u jo' na tseixma<sup>n</sup> na  
nncwje'cañoom' tsjoomnancue.

**Seichjoo'na' ts'om Jesúś, ty'ioom**  
<sup>28</sup>Jndā na tso Marta na luaa', quia  
jo' tjaa<sup>n</sup>, tjacwaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> Maríā.  
Ñemaa<sup>n</sup> matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:  
—Jndā tyjee' nquii Maestro ndo'  
maquee<sup>n</sup>ñê 'u.

<sup>29</sup>Quia na jndii Maríā na ljo',  
seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndyocatjomñē Jesúś  
yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ. <sup>30</sup>Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tyootsaaquiaa<sup>n</sup>â qui' tsjoom ñ'e<sup>n</sup>  
Jesúś. Ndi m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na  
tjacatjomñē Marta jâ. <sup>31</sup>Ndo' joo  
nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye

ñ'e<sup>n</sup> Maríā na cwiñe'quia na  
t'ma<sup>n</sup> ts'oom, quia nty'iaana na  
seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teicantyjaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
quii' w'aa, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Ee jla'tiuuna na wjaacaty'ioom yuu  
waa tsei'tsuaa.

<sup>32</sup>Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ  
ñ'e<sup>n</sup> Jesúś, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee.  
Matsoom nnom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup>  
ñjaa<sup>n</sup>ñê, quia jo' tícue' ñetyjo.

<sup>33</sup>Nty'iaa' Jesúś na jee<sup>n</sup> maty'ioo  
Maríā, ndo' jee<sup>n</sup> cwityuee nn'a<sup>n</sup>  
judíos na tqiontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia  
jo' jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Jesúś,  
ndo' sei'ndaa'na ntyjee<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Tax'ee<sup>n</sup>  
ndaana, matsoom:

—¿Yuu cwijom ty'i'u'yo' jom?  
Jluena nnoom:

—Ta, candyo' canty'ia!

<sup>35</sup>Ndo' Jesúś ty'ioom. <sup>36</sup>Quia jo'  
joo nn'a<sup>n</sup> judíos jlu:  
—Que<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> wi'  
ts'oom ti'ts'oo.

<sup>37</sup>Saq cwantindye joona jluena:  
—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ya nty'iaa'  
tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. ¿Aa nchii mati nndaa<sup>n</sup>  
nnts'aa<sup>n</sup> na tícue' Lázaro?

**Tquiaa Jesúś na ta'ndo'xco Lázaro**

<sup>38</sup>Sei'ndaa'nnda'na' ntyjii Jesúś.  
Saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na waa tsue'tsjо'  
na tuii tsei'tsuaa juuna'. Cwita<sup>n</sup> tsjо'  
'ndyoots'aa'na'. <sup>39</sup>Tso Jesúś ndaana:  
—Quindyo'yo' tsjо'waa.  
Juu Marta, xjo ts'oo, matsoom:  
—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, je' jndā teic'eeñê  
ee jndā jndaa<sup>n</sup> ñequiee xuee na  
tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>40</sup>Matsoo Jesúś nnom:

—¿Aa nchii jndā tsjoo njom',  
xe<sup>n</sup> nntseiyu' nnty'ia'njom' na  
nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'ooots'om?

**41** Quia ljo'che<sup>n</sup> tei'ndyoona tsjo'  
yuu na tja'a'ndyena ts'oo. Ndo'  
jlundaañê, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> quianl'ua! 'u Tsotyaya  
na mandi<sup>l</sup> ñ'oom 'ndyoya. **42** Ee  
mantyjiiya na ñequii'che<sup>n</sup> mandi'  
ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya njom!. Saa  
cwe<sup>l</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na  
m'a<sup>n</sup>na na cañomya jo' chii tsjooya  
ñ'oomwaa' cha cala'yul'na na 'u  
njom' ja.

**43** Ndo' quia na jndaa tsoom na  
luua!, seiween<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:  
—Lázaro, calui!.

**44** Ndo' juu ts'oo Lázaro, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
na chu'tyjoo liaa na tintmei<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup>  
ndo' l'oo<sup>n</sup>. Ndo' ta<sup>l</sup> nnoom payom.  
Matso Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Calacano<sup>n</sup>yo' liaamei<sup>n</sup> cha  
nndaa nncja<sup>n</sup>.

### Jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na nnt'uena Jesús

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

**45** Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos!ñee<sup>n</sup>  
quia na nty'iaana na luua! s'aa  
Jesús, jla'yul'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. **46** Saa  
nt'omndye joona ty'entyjaa'na nn'a<sup>n</sup>  
fariseos. Tyoluena chiuu nty'iaana  
na s'aa Jesús. **47** Jo' chii tjomndye  
nquiee ntyee na cwiluiitquiendye  
ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio  
nt'omche<sup>n</sup> nc'iadaana na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>.  
Tyoluena ndaa nc'iadaana:

—¿Chiuu nl'aayoo? Ee tejndye  
ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na  
tixocaluii na cwe<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. **48** Ndo'  
xe<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> n'ndyaatqo<sup>n</sup> na ncjaach'eetyee<sup>n</sup>  
na luua!, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
nla'yul' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' na ljo' nquiee  
na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos  
nla'tyuii'na wats'om 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>  
judíos ñequio ndaandyuaa 'naa<sup>n</sup>ya.

**49** Caifás jndyu cwiindye  
joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luua! tso. Juu  
cwiluiitqueñê chu'ñee<sup>n</sup> ndaa ntyee  
cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom  
ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—O mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>yo'.

**50** Mei<sup>n</sup> ticaliu'yo' na yati xe<sup>n</sup>  
na cue<sup>l</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a cwentaa  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaaya, cha  
tints'aa gobiernom na cwjaaya na  
cha'tsondyo.

**51** Saa nchii cantyja na jndo'  
ts'om nque<sup>n</sup> na luua! ñ'oom tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Jom nc'e na cwiluiiñê tyee na  
cwiluiitma<sup>n</sup>ñê ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos  
chu'ñee<sup>n</sup>, jo' chii sejndo' Ty'oots'om  
ts'oom na nncue<sup>l</sup> Jesús cwentaa  
nn'a<sup>n</sup> judíos. **52** Ndo' nchii macandaa  
cwe<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati  
nntjoom na ljo' cha cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiayuuché<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
na quit'man<sup>n</sup> n'om jom nntseitjom  
Ty'oots'om joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
**53** Jo' chii nc'e na luua! tso Caifás,  
cantyjati xuee'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na  
jla'jomndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
nla'cuee'na Jesús.

**54** Cwe<sup>l</sup> nc'e jo', ticonom xcweyaa<sup>n</sup>  
quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii  
jliui'hâ ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ñê, saayâ  
cwii tsjoom chjoo na jndyu Efraín.  
Tsjoom'ñee<sup>n</sup> candyoo<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>na'  
ñequio ndyuaa na tja'a nn'a<sup>n</sup> c'oome.  
T'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo' cwantindyo  
xuee.

**55** Ndo' jndaa jaawindyoo' na  
nncuee<sup>l</sup> xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup>  
judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>.  
Cwii tjooché<sup>n</sup> na nncuee<sup>l</sup> xuee  
pascual'ñee<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jliui'na  
njoomna, ty'ena Jerusalén cha  
nndaa nntjei'ljuu'ndyena cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo

Ty'oots'om. <sup>56</sup>Joo nn'a<sup>n</sup> na ty'e xuee tyol'ueena Jesús. Yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na wats'om, tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', aa nnts'aache<sup>n</sup>na! na ticañoom ncuee?

<sup>57</sup>Ntyee na cwiluiitquiendye ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tque<sup>n</sup>na ñ'l'oom na jndei'na!. Sa'ntjomna xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñnee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyiji yuu m'aa<sup>n</sup> Jesús, catseicandii tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> joona, cha na nnndaq nnt'uenas jom.

### Tu'nquio María nche<sup>n</sup> ejoo' nc'ee Jesús

(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)

**12** Yom xuee cwii tjoo na nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwila'cwjeena canma<sup>n</sup>, ndo' squiaqayâ tsjoom Betania ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Squiaqayâ na m'aa<sup>n</sup> Lázaro, tsa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando' xco jndâ na tue!. <sup>2</sup>Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Jesús jo' jo!. Jla'jndaa'ndyena cwii nantquie na tcwaa'â. Marta tyondi'ntjoon ndaayâ ndo' juu Lázaro'ñee<sup>n</sup> tacatyee<sup>n</sup> ñl'e<sup>n</sup>ndyô na meindyuaandyô nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñl'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>3</sup>Ndo' juu María maleiñ'oom cwii tsua' xjo nche<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nardo. Juuna' jee<sup>n</sup> jndana!. Tu'nquioom nche<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nc'ee Jesús, jndâ jo' tyowee'ñê nc'ee ñequio sooxquee<sup>n</sup>. Na s'aa<sup>n</sup> na ljo' tju'na' jndye cachí cha'waa quii' w'aa. <sup>4</sup>Mañ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, jndâ Simón, juu mawaa xje<sup>n</sup> na ññequiaa cwenta Jesús. Tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> cwii jâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñl'e<sup>n</sup>ñê. <sup>5</sup>Matso:

—Cwa nchii na teil'ua nche<sup>n</sup>waa' na cwii ndyee sia<sup>n</sup>nto s'om denario.

Ñequio s'om'ñee<sup>n</sup> nnndaq nnteijndeii ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Saa nchii tsoom na luua! nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ndyeñee<sup>n</sup> saa ee na jee<sup>n</sup> canch'ueñe ndo' nc'e na jom maleiñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'om na cwileil'uee'ndyô na cha'tsondyô, ndo' xje<sup>n</sup>to jom macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> s'om jo' jo!. <sup>7</sup>Saa matso Jesús:

—Ca'ndii' yuscum'aa<sup>n</sup> na luua! mach'ee<sup>n</sup>. Matseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na nncjaanty'iuu'ndyo.

<sup>8</sup>Ee ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ñl'e<sup>n</sup>ndyo!, saa ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñl'e<sup>n</sup>ndyo!.

### Jla'jndaa'ndyee ntyee na nla'cuee'na Lázaro

<sup>9</sup>Jo' chii quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jo' jo' m'aa<sup>n</sup> Jesús, tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup>yâ. Ee nchii macandâ nc'e na ñe'canty'iaana Jesús, saa mati ñe'canty'iaana Lázaro, ts'a<sup>n</sup> na tue' na tquiaa Jesús na tando'xco. <sup>10</sup>Cwe' nc'e jo', ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jla'jndaa'ndyena na nla'cuee'na Lázaro. <sup>11</sup>Ee cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, jla'yu'na ñl'e<sup>n</sup> Jesús.

### Jla't'maa<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup> Jesús quia squiaqayâ Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)

<sup>12</sup>Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na tquio ncuee, jndyena na manndyoo' na nntsquiaqayâ Jerusalén ñl'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>13</sup>Jo' chii ty'echona njom, ty'ecatjomndyena jâ ñl'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'xuaana tyoluena:

—Caluui't'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. Catio'naa<sup>n</sup>ñê nquii ts'a<sup>n</sup> na mandyo

ñequio xuee' nquii na cwiluiiñe Rey cwentaa jaa nn'a" Israel.

<sup>14</sup>Ndo' ljeii Jesús cwii snom chjoo. Tjaljoom juuyo!. Ndo' na ljo' s'aa" seicandaa'lñena' ñ'oом Ty'oots'om na teiyo teiljeii. <sup>15</sup>Matsona':

'O nn'a" tsjoom Jerusalén,  
tila'catyuendyo'.  
Canty'ia'yo' macwjee'cañoom  
nque" na cwiluiiñé  
Rey cagenta' 'o, na waljoom  
snom.

<sup>16</sup>Jâ nn'a" na t'ma" Jesús na cala'jomndyô ñ'e"ñê ticala'nog'o"ñá ñ'oomei" najndyee. Saa ndanquia quia na jndä seit'maa"ñé Ty'oots'om jom, tjañjoom' n'oo"yâ na teiljeii ñ'oomei" cantyja 'naa"ñá, ndo' maxje" tuii na ljo'.

<sup>17</sup>M'a" cwii tmaa" nn'a" judíos quia t'ma" Jesús Lázaro na ñejndii' qui'! tsei'tsuua. Jndä na tquiaa" na wando'xco Lázaro'ñee", quia jo' tyotjeii'yuu'ndye na"ñee" chiuu nty'iaana na tuii. <sup>18</sup>Macwe! juu ts'iaa"ñee" na s'aa Jesús na tixocandaa nluii na cwe! ts'a" nnts'aa, jo' na ty'ecatjomndye nn'a" na jndyendye jom quia jndä jndyena na ljo' s'aa". <sup>19</sup>Saa joo fariseos'ñee" tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Aa jndo'yo' je'? Maxje" tjaaa na nnndaq nl'aaya. Cha'tsondye nn'a" cwilajomndye ñ'e"ñé.

### Nn'a" na cwila'nei" ñ'oom griego cwil'ueena Jesús

<sup>20</sup>Ndo' tyom'a" cwantindyee nn'a" na cwila'nei" ñ'oom griego qui'ntaa" nn'a" na ty'e ncuee quia cwila'cwjee nn'a" judíos canma". <sup>21</sup>Tquie'cañom na"ñee" Felipe. Jom ts'a" tsjoom Betsaida,

ts'ondaa Galilea. Nn'a" griegos'ñee" ty'ecata"na cwii naya'ñee" nnoom, jlueña:

—Aa re sa, l'ue n'oo"yâ na nlanqa"yâ ñ'e" Jesús.

<sup>22</sup>Quia jo' tja Felipe, matsoom na ljo' nnom Andrés, ndo' wendye joona ty'ecaluena na ljo' nnom Jesús. <sup>23</sup>Tso Jesús ndaana:

—Ja cwiluiindyo ts'a" na jna" cañoom'luee. Jndä tue'ntyjo xje" na t'ma" nlco'wi'na' ja, ndo' cantyja 'naa"! jo' Ty'oots'om nntseit'maa"ñé ja. <sup>24</sup>Ñ'oom na mayuu'che" matsjooya ndaa"yo", cwii lquee" na cwiquioo, xe" ticjaaquiee'na' quii' ts'o yuu na nntseijomna' cha'cwijom na nncue'na', cwiljona' na ñenquiina'. Saa xe" nnom' ts'a" juuna' quii' ts'o yuu na matseijomna' na nncue'na', quia jo' majndye nncue' nnts'aana'.

<sup>25</sup>Ñee" juu na matseicandy'a' ts'om cantyja na matseijndaa"ñé nquii na nncwando', jnaa"! jo' nntsuuñe. Saa juu ts'a" na mach'ee na jndoo' cantyja na wjaam'aa", nnadaa' tsa"ñee" na ticanycwii na nncwanoom'm. <sup>26</sup>Ñee" juu ts'a" na ñe'candi'ntjom noo", candyontyjoo" naxa"na. Ndo' yuu na nnc'oo"ya majo' jo' nnc'oom ts'a" na mandi'ntjom noo". Ndo' 'ñee" juu ts'a" na nndi'ntjom noo" nntseit'maa"ñé Tsotyaya tsa"ñee".

### Matseinei" Jesús na nla'cuee' nn'a" jom

<sup>27</sup>Je' mamatsei'ndaa'na' ts'oo", ndo' ¿chiuu nntsjoo cantyja 'naa"! jo'! ¿Aa nntsjoo: "Tsotyaya, cwji'n'maan'dyu' ja juu xje" na nntjoo"ya nawi'waañé"?

Saa xocatsjoo na ljo' ee jndā jndyoo cha na nnc'iō cwentaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup>U Tsotyaya, quiaa' na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teic'uaa jndyee' Tsotyee<sup>n</sup> cañoom'luee. T'o:

—Jndā tquia na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ndo' wjaatseit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja.

<sup>29</sup>Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na meintyjee' nacañoomyâ jo' jo', jndyena na ljo'. Jluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena na sexuua tsuee. Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> jue:

—Cwii ángel seinei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>30</sup>Tso Jesús ndaaana:

—Jndye'yo' na teic'uaa na seinei<sup>n</sup> cha cateijndeina' 'o, nchii cha cateijndeina' ja. <sup>31</sup>Ee jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' mati nntuyui' na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na matsa<sup>n</sup>ntjom qui' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Ndo' quia na jndā jla'we nn'a<sup>n</sup> ja na nla'cuee'na ja, quia jo' nnts'aa na nntseitjomna' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>33</sup>Ñ'oomwaa' matsoom cha ca'mo<sup>n</sup>na' cwaan<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>34</sup>T'oo nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jluena:

—Majndā macwindyaaya na matso ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na juu Cristo xocantycwii na m'aan<sup>n</sup>ñê. Quia jo' ñchiuu na matsu' na matsona' na nla'we nn'a<sup>n</sup> juu na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'cuee'na juu? ñ'Nee<sup>n</sup> juu lcaa' na matsu' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>35</sup>Quia jo' matso Jesús ndaaana:

—Ja na cwiluiindyo naxuee qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aan<sup>n</sup>tyaya qui'ntaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na

cwii m'aa<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', cha tincwinom' natia 'o. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe nacje 'naa<sup>n</sup> natia, ticaljeii yuu wjaan<sup>n</sup>oomna' juu. <sup>36</sup>Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na mañequia naxuee qui' n'om'yo', calayu'yo' ñequiondyo ja na cwiluiindyo naxueeñe. Ee na nl'a<sup>n</sup>yo' na ljo' nlaxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê naxueeñe.

Jndā na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tjaan<sup>n</sup> yuu na xocaliu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom.

Tiñe'calayu' nn'a<sup>n</sup> jndios ñ'e<sup>n</sup> Jesús

<sup>37</sup>Meii<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo ndaaana na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, saa tiñe'calayu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>38</sup>Luaal<sup>n</sup> tuii cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na tyotseiljeii profeta Isaías, matso:

Ta, ñ'ñee<sup>n</sup> juu na matseiyu' ñ'oom na cwiñe'quiaayâ?

Ndo' tsotyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom:

ñ'Nee<sup>n</sup> juu na jndā t'mo<sup>n</sup>

Ty'oots'om nnom najndei na matseixmaa<sup>n</sup>?

<sup>39</sup>T'mo<sup>n</sup> Isaías chiuu waa na tileicanda<sup>n</sup> nla'yu' nn'a<sup>n</sup> judíos, ee waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom:

<sup>40</sup>Cha'xje<sup>n</sup> tileicanty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, maluaa' s'aa Ty'oots'om quii' n'omna, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na jla'quie' n'omna jo nnoom.

Nmeii<sup>n</sup> tuii cha tixocaliuna chiuu l'ue ts'oom ndo' nla'no<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna ndo' nncwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê joona.

<sup>41</sup>Seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oommei<sup>n</sup> quia na tco'na' nnoom na seit'maa<sup>n</sup>ñee

Ty'oots'om Jesús, ndo' seineii<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> juu.

<sup>42</sup>Saa meiji<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> tso Isaías,  
majndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>  
jo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyola'yuu'na  
ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Saa jnaa<sup>n</sup> na nquiaana  
nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, jo' chii  
ticatjei'yuu'ndyena na ljo!. Ee xe<sup>n</sup>  
nl'ana na ljo<sup>n</sup> tixonquia fariseos'ñee<sup>n</sup>  
na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xje<sup>n</sup>  
na cwi'oona wats'om. <sup>43</sup>Ee joona  
nei<sup>n</sup>tina na calue nc'iaana na ya  
cwil'ana, nchiiti na ntyjaa<sup>n</sup> n'omna  
na catso Ty'oots'om na ya ntyjee<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### Ñ'oom na mañequiaaa Jesús macu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>

<sup>44</sup>Jndeii seinei<sup>n</sup> Jesús. Matsoom:  
—Ñee<sup>n</sup> juu na matseiyu'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii macanda ñequio ja  
matseiyu' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mati matseiyu'  
ñequio nquii Tsotya na jñom ja  
quiil'ntaa<sup>n</sup>'yo!. <sup>45</sup>Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu  
na manty'iaa<sup>n</sup> ja, mati manty'iaa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja  
quiil'ntaa<sup>n</sup>'yo!. <sup>46</sup>Ja na cwiliindyo  
naxuee, jndyo<sup>n</sup> tsjoommancue,  
cha mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nncwji'na<sup>n</sup> juu  
naquii<sup>n</sup> natia. <sup>47</sup>Saa xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na  
mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaaya,  
mei<sup>n</sup> ticatseind<sup>a</sup> joona', nchii ja  
tseixma<sup>n</sup>ya na nncu'x<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Ee nchii ty'iom Tsotya ts'iiaa<sup>n</sup> ja  
na nncu'x<sup>a</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ty'iom  
ts'iiaa<sup>n</sup> ja na cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona.  
<sup>48</sup>!Ñee<sup>n</sup> juu na ticuee<sup>n</sup> ts'om ja, mei<sup>n</sup>  
tico'fiom ñ'oom na mañequiaaya,  
waa cwii na nncu'xe<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Ee xuee na macanda majooti  
ñ'oom na jnd<sup>a</sup> seina<sup>n</sup>ya, joona'  
nntu'xe<sup>n</sup>na' jom. <sup>49</sup>Ticalatiuu'yo!

na cwe<sup>n</sup> na jndeii<sup>n</sup> 'ndyo nnco  
ñ'oommei<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>. Nquii  
Tsotya na jñom ja, nque<sup>n</sup> sa'ntjoom  
na nmei<sup>n</sup> catseina<sup>n</sup>ya ndo' na  
ca'moo<sup>n</sup>ya joona<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo!. <sup>50</sup>Ndo'  
ntyjiiya ñ'oom na matsa'ntjoom  
mañequiaana<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na ticanycwii na wando!. Jo' chii  
matseina<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda  
tsoom noo<sup>n</sup>.

Tma<sup>n</sup> Jesús nc'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê

**13** Cantyjati na jna<sup>n</sup>na'  
na t'ma<sup>n</sup> Jesús já na  
cwilajomndy<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, t'moo<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> candy<sup>a</sup> ts'oom já. Ntyjee<sup>n</sup>  
na jnd<sup>a</sup> jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na  
nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoommancueaañe  
na nncjaalcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
Tsotyee<sup>n</sup>. Jo' chii quia majaawe'ntyjo  
xje<sup>n</sup> na nlatyaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos  
xuee pascua quia cwilacwjaaya  
canma<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
waa na candy<sup>a</sup> ts'oom já.

<sup>2</sup>Cwicwaa'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús natmaa<sup>n</sup>.  
Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> seijndo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii  
ts'om x'iaayâ Judas Iscariote, jnd<sup>a</sup>  
Simón, na quiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwenta  
jom. <sup>3</sup>Ndo' jom majndaa<sup>n</sup>ya ntyjee<sup>n</sup>  
na l'oo<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tquiaa Tsotyee<sup>n</sup> na  
mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup> tintjoom na nchii ñ'oom'  
nquii. Mantyjee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na  
m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na majo'  
wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Teicantyjaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup>  
na cwicwaa'â natmaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
liaatco na cwe<sup>n</sup>, to'ñoom cwii liaa  
na cwityuee<sup>n</sup> luqayâ, seityee<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>  
tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' tioom ndaatioo  
ts'om 'na<sup>n</sup> na cwicandyuu'â. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>  
na mamaa<sup>n</sup> nc'aa'â na t'maa<sup>n</sup> na  
calajomndy<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnd<sup>a</sup> chii  
mawee'ñê nc'aa'â ñequio liaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Ndo' quia na tue'cañoom yuu na wacatyeen<sup>n</sup> Simón Pedro, matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ñaa mma<sup>n</sup> nc'aya?

<sup>7</sup>T'oo<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—Ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> na maje'ndyo, saa<sup>n</sup> ndaquiache<sup>n</sup> nntsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Matso Pedro nnoom:

—Xoya na mma<sup>n</sup> nc'aya.

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Xe<sup>n</sup> ticamaa<sup>n</sup>ya nc'e<sup>n</sup>

ticatseixma<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>9</sup>Matso Simón Pedro nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luala'waa Ta, nchii macanda nc'a<sup>n</sup>. Mati cama<sup>n</sup> l'ooya ñequio xqua<sup>n</sup>ya.

<sup>10</sup>Matso Jesús nnom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā jndāa<sup>n</sup>, tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntma<sup>n</sup>ñee na cha'waañe ee jndā lju'ñe, manda<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntma<sup>n</sup>. 'O laxma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na lju' n'om'yo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ticha'tsondyo!

<sup>11</sup>Ee ntyjee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu ñequiaa cwenta jom luee ntyee. Macwe<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> na matsoom: "Saa<sup>n</sup> ticha'tsondyo<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na lju' n'om'yo<sup>n</sup>."

<sup>12</sup>Quia na jndā tmaa<sup>n</sup> nc'aa<sup>n</sup>la, ndo<sup>n</sup> tcweennaa<sup>n</sup>liaatco 'naa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>, jndā jo<sup>n</sup> tjacjoonnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nacañoom<sup>n</sup> mei'sa. Matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja na s'aaya 'o? <sup>13</sup>'O cwilacajndyu'yo<sup>n</sup> ja Maestro ndo<sup>n</sup> na cwiluiindyo na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o. Ndo<sup>n</sup> maty'iomyana<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> cwindu'yo<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ja. <sup>14</sup>Ndo<sup>n</sup> na jndā tmaa<sup>n</sup>ya nc'e<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwiluiindyo na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o ndo<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup>ya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, mati 'o matsona<sup>n</sup> na nntue'ndyo'cje'yo<sup>n</sup> na nndye'ntjom'yo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Ee jndā s'aaya cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cha mati cal'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jndā s'aaya 'o. <sup>16</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñee cha'na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom juu. Mati ts'a<sup>n</sup> na mawjaa ts'iaa<sup>n</sup> na jñom ts'a<sup>n</sup> juu, ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñeti cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jñom juu. <sup>17</sup>Xe<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup> cwil'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, nntio'naa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om 'o.

<sup>18</sup>'Nchii matsjoo ñ'oomwaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cha'tsondyo. Mantyjiiya chiuu n'om' 'o na jndā tjei'ndyo. Ee maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na catseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii. Matsona<sup>n</sup>: "Manquii na macwa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo malcwe<sup>n</sup> nacjoya." <sup>19</sup>Je<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ya ñ'oomwaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwili tjooche<sup>n</sup> na nluii na ljo<sup>n</sup>, cha quia na nntseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'ena<sup>n</sup> nlayu'yo<sup>n</sup> na ja cwiluiindyo manquiti na jndā tsjoo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ts'a<sup>n</sup> na majño<sup>n</sup>ya, ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ja, matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

### Matso Jesús na ñequiaa Judas cwenta jom

(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

<sup>21</sup>Jndā na tso Jesús ñ'oomwaa<sup>n</sup>, sei'ndaa<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> ndyeyu tjei'yuu<sup>n</sup>ñee ndaayâ. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, cwiindyo<sup>n</sup> 'o ñequiaa cwenta ja.

<sup>22</sup>Quia jo<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñee tyonty'iaa ntyjaayâ ndaayâ.

Ee ticala'noo'nâ 'ñee'n cwiindyo  
jâ na matsoom na luala' nnts'aa.  
<sup>23</sup>Xje'ñee' ja Juan na jee'n candya'  
ts'om Jesús, mawacatya'n nacañom'm  
na cwicwaa'a. <sup>24</sup>Ndo' Simón Pedro  
s'oo l'oo'n noo'n na cwax'a 'ndyoo  
Jesús cwaan cwiindyo jâ na nñeiquia  
cwenta jom. <sup>25</sup>Jol' chii seintyjondyo  
jo ndo' jndya Jesús, tax'aya nnoom,  
tsjoo:

—Aa ndi' Ta, ñ'ñee'n cwii jâ na  
nnts'aa na ljo'?

<sup>26</sup>T'oo'n noo'n, tsoom:

—Majuu ts'a'n na nnom nñeiquia  
cwii ta'n tyoo' xje' na jndá  
seicanda'a juuna'.

Ndo' quia na jndá seicana'a'n  
tyoo'ñee'n tquiaa'n juuna' nnom  
Judas Iscariote, jndá Simón.

<sup>27</sup>Ndo' Judas, jndá na to'ñoom ta'n  
tyoo'ñee'n, mana tuq Satanás qui'i'  
ts'oom. Ndo' tso Jesús nnoom:

—Que'ndyu' ts'iaa'n na nntsa'.

<sup>28</sup>Saa mei'cwiindyo jâ na  
meindyuaandyô nacañom'm mei'sa  
ñ'e'ñê ticala'noo'nâ chiuu na  
luala' ñ'oom tsoom. <sup>29</sup>Ndo' ee na  
manquiuyâ na Judas maleiñ'oom  
tja'che na fjom s'om na  
cwiwil'uee'ndyô, jo' chii nt'omndyo  
jâ jla'tiuuyâ na ñe'catso Jesús  
nnoom na catseijnaa'n ljo'tindyo na  
maca'n'a' na nleil'uee'ndyô na waa  
xuee, oo quiaa'n cwantindyo ndaa  
ndyeñee'n. <sup>30</sup>Ndo' jndá na tcwa'  
Judas tyoo'ñee'n, mañoom' jluee'n'e'.  
Juu xje'ñee'n jndá teijaa'.

### Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'

<sup>31</sup>Jndá na jlu'í Judas qui'i'ntaa'yâ,  
matso Jesús ndaayâ:

—Je' ja na cwiluiindyo  
ts'a'n na jna'n cañoom'luee,

mannitseit'maa'n'ñena' ja. Ndo'  
cantyja 'naa'n' ljo' na manntjo'ny  
nntseit'maa'n'ñena' Ty'oots'om.  
<sup>32</sup>Ndo' xe'n nntseit'maa'n'ñena' jom  
cantyja na manntjo\_, quia jo' mati  
cantyja 'naa'n' jo' nntseit'maa'n'ñê  
ja na cwiluiindyo ts'a'n na jna'n  
cañoom'luee, ndo' tyuua' nnts'aa'n  
na ljo!. <sup>33</sup>O ntseindaaya na jee'n  
wi' ts'oo'ya, chjootindyo cwii  
m'aa'n'ya ñ'e'ndyoo!. Nl'ue'yo' ja, ndo'  
cha'xje' tsjoo'ya ndaa nc'iaa'yo'  
nn'a'n' judfós, je' mati matsjoo' ndaa'  
'o: 'O xocandaa nntsque'cañom'yo'  
yuu na nncjo. <sup>34</sup>Cwii ñ'oom xco  
na matsa'ntjomna' mañequia  
ndaa'yo', na c'om'yo' na wi' n'om'yo'  
nc'iaa'yo'. Cha'xje' na m'aa'n'ya na  
candy'a' ts'oo'ya 'o, malaa'ti' c'om'  
'o na wi' n'om' nc'iaa'yo!. <sup>35</sup>Na  
nl'a'yo' na ljo' nla'no'nc'cha'tsondye  
nn'a'n' na 'o cwiluiindyo' nn'a'n'  
na cwilajomndyo' ñ'e'ndyoo\_, xe'n  
m'a'n'yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

### Matso Jesús na nncwji'ñe Pedro

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

<sup>36</sup>Tax'eeñe Simón Pedro nnoom.

Matso:

—Ta, ñyuu wja'yu'?

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Cantyja na nntjo' je' u xocandaa  
nntseiomndyu', saa mati 'u  
nncue'ntyjo' nntjom' na ljo'.

<sup>37</sup>Matso Pedro nnoom:

—Ta, ñchiuu na xocandaa  
nntseiomndyo je' ljo' na nntjom'!  
Tints'aa mei' quio jo' c'io.

<sup>38</sup>T'o Jesús, matsoom nnom: 'U  
matsei'tiuu' na nñeiquiaandyu' na  
nn'cio' cantyja 'na'n'ya. Ñ'oom na  
mayuu'che' matsjoo' njom', cwii  
tjooché' na nntseixuaa caxtijndyo

na jaawixuee, saa 'u jndā ndyee  
ndii' macwji'ndyu' cantyja 'na"ya.

**Jesús cwiluiñē nato**

**14** Tiñe'quiandyo' na  
nntseiñ'ee"ñena' n'om'yo'.  
Cala'yū'yo' ñ'e" Ty'oots'om ndo'  
mati cala'yū'yo' ñ'e"ndyo ja.  
<sup>2</sup>Naquii' waa' Tsotyaya jndye  
joo niom yuu na ya nnc'om  
nn'a". Xe" nchii na luala' waa,  
jndā tsjoo ndaa'yo!. Mannco na  
nntseijndaa'ndyo joona' na  
nleil'ue'ndyo!. <sup>3</sup>Ndo' na jo na  
nntseijndaa'ndyo yuu na nnc'om'yo',  
nndyolcwā'nnda'a na nncjochō  
'o yuu na m'aa"ya, cha yuu na  
mac'a"ya, majo' nnc'om'yo!. <sup>4</sup>Ndo'  
'o manquiu'yo' yuu na majo ndo'  
mati cwita'jna"yo' nato.

<sup>5</sup>Matso Tomás nnoom:

—'U Ta, ticaliuuyâ yuu wja', jo'  
chii ¿chiuu ya na nla'noo"â yuu  
waa nato'ñee"?

<sup>6</sup>T'ó Jesús, matsoom nnom:  
—Ja cwiluiindyo nato, ndo'  
ñ'oom na mayuu', ndo' na tijoom  
cwintrycwii na wando' ts'a".  
Ñequii'che" cantyja 'na" ja jo'  
na nndaa nncuee' ts'a" na m'aa"  
Tsotyaya. <sup>7</sup>Xe" na cwila'no"yo'  
'ñee" cwiluiindyo, quia jo' mati  
nla'no"yo' cantyja 'naa" Tsotyaya.  
Na je' na cwii wjaatina' nc'e na  
cwita'jna"yo' ja, mati cwita'jna"yo'  
jom, ndo' jndā nty'ia'ndaa'yo' jom.

<sup>8</sup>Matso Felipe nnoom:

—Ta, quiaa' na nnty'iaandaayâ  
Tsotye!, quialjo'che" nljoya n'oo"yâ.

<sup>9</sup>T'ó Jesús nnom:

—Chiuu sa 'u Felipe, jaach'ee  
xuee m'aa"ya ñ'e"ndyo!', ¿aa maxje"  
ticwajna" ja? Ts'a" na jndā nty'iaa"

ja, mati jndā nty'iaa"n'a Tsotyaya.  
¿Chiuu na matsu!: "Quiaa' na  
nnty'iaandaayâ Tsotye!"? <sup>10</sup>¿Aa  
ticatseiyu' na ljo'yu cwiluiindyo  
ñequio Tsotyaya, ndo' jom ljo'yu  
cwiluiñē ñ'e"ndyo ja? Ñ'oom  
na matseina"ya ndaa'yo', nchii  
matseina"ya joona' cantyja 'naa"  
na jndo' ts'oo" nncqo. Nquii Tsotyaya  
na ñequii'che" m'aa"ñé ñ'e"ndyo,  
nque" mach'ee" ts'iaa" 'naa"n'a  
cantyja 'na"ya. <sup>11</sup>Cala'yū'yo' na  
ljo'yu cwiluiindyo ñequio Tsotyaya,  
ndo' Tsotyaya ljo'yu cwiluiñē  
ñ'e"ndyo ja. Xe" tileicala'yū'yo' na  
ljo', saa quiandyo' na nla'yū'yo'  
ñ'e"ndyo cantyja 'naa" mañejoo  
ts'iaa"meii" na mats'aa. <sup>12</sup>Ñ'oom  
na mayuu'che" matsjoo ndaa'yo',  
'ñee" juu ts'a" na matseiyu' ñ'e"ndyo,  
mañejoo ts'iaa" na mats'aa nnts'aa".  
Hasta jndatiche" ts'iaa" nnts'aa",  
nc'e na majo na m'aa" Tsotyaya.  
<sup>13</sup>Ndo' mei"cwil"ñee"che" ñ'oom  
na nnta"yo' nnom Tsotyaya ñequio  
xueya, jo' jo' ñnequia cha na  
catseit'maa"ñena' jom cantyja 'na"  
ja na cwiluiindyo Jnaa". <sup>14</sup>Cha'tso  
na cwita"yo' ñequio xueya, jo' jo'  
nnts'aa.

**Njñom Jesús Espíritu Santo**

<sup>15</sup>'Xe" m'a"yo' na jnda nquiu'yo'  
ja, quia jo' cala'canda'yo' ñ'oom  
na matsa'ntjo". <sup>16</sup>Ndo' ja nlcaa"n'a  
nnom Tsotyaya na ñnequiaa"  
cwiiche" na nnteijndeii 'o, nquii  
Espíritu na cwiluiñē na mayuu'  
na ñequii'che" nnc'oomñe  
ñ'e"ndyo!. <sup>17</sup>Nn'a" na m'a" cantyja  
'naa"n' tsjoomnancue xocandaa  
nnto'ñoomna jom, ee tyoonty'iaana  
jom, mei" ticata'jnaa"na jom.

Saa 'o cwita'jna<sup>n</sup>'yo' jom, ee m'aa<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo', ndo' ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo!  
**18** Tixoca'ndiya 'o na macanda, maxje<sup>n</sup> nncwjannda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'.  
**19** Mawaa xje<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, ndo' jnda jo' taxocanty'iaana ja. Saa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee nc'e na nncwando'xco, jo' chii mati 'o nlaxma<sup>n</sup>'yo' na ticanantycwii na nntando'yo'.  
**20** Quia na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Tsoty, ndo' 'o m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. **21** 'Nee<sup>n</sup> juu na matseiljo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup> ndo' matseicanda joona', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja, nquii Tsotyaya candy'a' ts'oom juu. Ndo' mati ja candy'a' ts'oo<sup>n</sup>ya juu, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnom.

**22** Tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas, saa nchii Judas Iscariote, matso:  
 —Ta, ¿chiuu na cwe' ndaa<sup>n</sup> ja m'mo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> saa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue xocatsa' na ljo!

**23** T'o Jesús nnom, matsoom:  
 —'Nee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja maxje<sup>n</sup> nntseiñ'oom'ñe ñ'oom na maqua<sup>n</sup>. Nnc'oom Tsoty<sup>a</sup> na candy'a' ts'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' nntsquiaçaañoo<sup>n</sup>yâ juu. Nnc'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. **24** 'Nee<sup>n</sup> juu na ticajnda ntyjii ja, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'catseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na mañeQuiaya. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' nchii ñ'oom 'ndyo nncoya. Matseixma<sup>n</sup>na! ñ'oom 'ndyo Tsotyaya ee jom jñoom ja qui'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

**25** Ñ'oommei<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. **26** Saa ja nlcaa<sup>n</sup>a nnom

Tsotyaya na njñoom Espíritu Santo na nnteijndeii 'o. Juu m'mo<sup>n</sup>ti ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo' na maca<sup>n</sup>na! na nliu'yo!. Ndo' nnts'aa na nncjaañjoom! n'om'yo' cha'tso ñ'oom na jndq ñetsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo'.

**27** Ja tjaan'a<sup>n</sup> ñomtiuu tseixma<sup>n</sup>ya. MañeQuiaya na cala'xma<sup>n</sup>'yo' juuna<sup>n</sup> naquii' n'om'yo!. Juu na mañeQuiaya na cwicanda<sup>n</sup>'yo' t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti juu na tjaan'a<sup>n</sup> c'om nn'a<sup>n</sup> na mañeQuiaya tsjoomnancue. Tiñel'quiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> n'om'yo' ljo<sup>n</sup> cwii nntjom'yo' mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo!. **28** Jndq jndye'yo' na tsjoo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', majo, saa nndyonnda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup> jnda nquii'yo' ja, quia jo' ñnequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> na tsjoo<sup>n</sup> na majo ee na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya jo. Jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê, nchiiti ja. **29** Ndo' je' cwitjooche<sup>n</sup> na nluii na ljo<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo', cha quia na jnda tue'ntyjo juuna<sup>n</sup> quia jo' nla'yu<sup>n</sup>'yo'.

**30** Tajndye cwimatseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo!, ee mandyo nquii na cwiluiitqueñe quii' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaña. Saa tjaan'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na juu jo' nnnda<sup>n</sup> nleil'uee'ñe na cat'uiina<sup>n</sup> ja. **31** Saa cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na m'aa<sup>n</sup>ya na candy'a' ts'oo<sup>n</sup>ya Tsoty, ndo' na matseicandaa<sup>n</sup>'ndyo cha'tso na matsa<sup>n</sup>ntjoom ja, mañequiaandyo na nnc'io. Quicantyja<sup>n</sup>'yo', cjaaya, calui'l a ñjaan'a<sup>n</sup>ñe.

Jesús cwiluiñê ts'oo<sup>n</sup> ntjom  
na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup>

**15** Ja cwiluiindyo ts'oo<sup>n</sup> ntjom  
na mayuu<sup>n</sup> ndo' Tsotyaya

cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mateix'ee juuna!.  
<sup>2</sup>Matyjee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia l'o ts'oo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na tyool'ana' t̄a. Saa<sup>n</sup> ticwii l'o  
ts'oo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'ana' t̄a, matyjee<sup>n</sup>  
nque<sup>n</sup>na' cha majndyeti t̄a cal'ana!.  
<sup>3</sup>Mati joo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>  
ndaa<sup>n</sup>yo' maque<sup>n</sup>lju'na' n'om'yo' cha  
ya nl'a<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup>Jo' chii  
caljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya,  
cha'xje<sup>n</sup> macwiljoo<sup>n</sup>dyotya<sup>n</sup>ya  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ee cha'xje<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
xonda<sup>n</sup>aa nnts'aa che<sup>n</sup>nquiina'  
t̄a xe<sup>n</sup> ticat'uiina' nquii ts'oo<sup>n</sup>,  
majo'ti cantyja 'na<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>  
xocats'aana' na nncue<sup>n</sup> t̄a nl'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup>  
ticaljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup>'Ja cwiluiindyo x'ee ts'oo<sup>n</sup>, ndo'  
'o cwiluiindyo<sup>n</sup> l'o ts'oo<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Nee<sup>n</sup> cwii  
'o na tye<sup>n</sup> matseijomñē cantyja  
'na<sup>n</sup>ya, ndo' na cwiljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ñee, tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> jndye cha'cwijom  
t̄a nncue<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a'. Saa<sup>n</sup>  
xe<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>ñie cantyja 'na<sup>n</sup>ya,  
tjaal'nan<sup>n</sup> ljo' cwii nnda<sup>n</sup>aa nnts'aa.  
<sup>6</sup><sup>7</sup>Nee<sup>n</sup> juu na ticaljoo<sup>n</sup>ñie cantyja  
'na<sup>n</sup>ya, nntquie<sup>n</sup>na' juu cha'xje<sup>n</sup>  
cwitye<sup>n</sup>nquia<sup>n</sup> l'o ts'oo<sup>n</sup>, ndo' jo' jo'  
cwiccaa<sup>n</sup>na!. Jndä chii cwicajñee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cwitioomna joona'  
quii' chom.

<sup>7</sup>Xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo'  
cantyja 'na<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> ticatsuu'  
n'om'yo' ñ'oom na mañeQuiaya,  
quia jo' cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om  
cha'tso na l'ue n'om'yo', ndo'  
ñnequiaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Luaa waa na  
matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyaya,  
na cantyja 'na<sup>n</sup>yo' jndye t̄a  
nncue<sup>n</sup>. Ee laa'til<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup>na' na  
mayuu'che<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndyo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom  
na mañequia. <sup>9</sup>Cha'xje<sup>n</sup> juu  
Tsotyaya candy<sup>n</sup> ts'oom ja, mati

ja candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. Jo' chii  
caljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cantyja na  
m'aa<sup>n</sup>ya na candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.  
<sup>10</sup>Ja matseicandaa<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> ñ'oom  
na matsa<sup>n</sup>ntjom Tsoty<sup>n</sup>, ndo'  
cwljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> cantyja na candy<sup>n</sup>  
ts'oom ja. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'canda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>  
ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o, ee na  
nl'a<sup>n</sup>yo' na ljo', nljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo'  
cantyja na candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>11</sup>N'oommei<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya  
ndaa<sup>n</sup>yo' cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ndo' cha canda<sup>n</sup>ya  
nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Hasta  
quiaana' na waljoo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo'  
na cwila'canda<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> yuu na  
matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup>Luaa waa ñ'oom  
na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>: C'om'yo' na wi'  
n'om'yo' nc'iaa<sup>n</sup>yo', cha'xje<sup>n</sup> m'ma<sup>n</sup>ya  
na candy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>13</sup>Tjaal'na<sup>n</sup>  
cwii na t'ma<sup>n</sup>ti na ma'mo<sup>n</sup>na' na wi'  
ts'om ts'a<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup> cha'na juu ts'a<sup>n</sup>  
na ñnequiaaa<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup> cwentaa  
nc'iaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup>O cwiluiindyo<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
cwila'canda<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya  
'o. <sup>15</sup>Je' tacatsjootyaya na 'o  
cwljoo<sup>n</sup>moso. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'ma<sup>n</sup>  
moso ticaljei<sup>n</sup> ljo' matseijndaal<sup>n</sup>ñie  
patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Je' matsjooya  
na 'o cwljoo<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na ya  
ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ee jndä tquiaya  
na caliu'yo' cha'tso ñ'oom na jndä  
jndiiya 'ndyoo Tsotyaya. <sup>16</sup>O nchii  
tjeii'ndyo<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo' cantyja  
'na<sup>n</sup>ya, nnco<sup>n</sup> tjeii'ndyo<sup>n</sup> 'o, ndo'  
jndä ty'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catsa<sup>n</sup>yo'  
ndo' cal'a<sup>n</sup>yo' yuu na ñenquii'che<sup>n</sup>  
nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. Ee  
na ljo' nl'a<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup>quia ñ'oom na  
nta<sup>n</sup>yo' nnom Tsoty<sup>n</sup> ñequio xueya,  
jom ñnequiaaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Luaa ñ'oom na  
matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o: C'om'yo' na wi'  
n'om'yo' nc'iaa<sup>n</sup>yo'!

**Ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> Jesús**

<sup>18</sup>'Quia ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue 'o, cala'no<sup>n</sup>'yo' na ja tyuaa'ti t'omna na ticuee' n'omna. <sup>19</sup>Xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, nn'a<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'o cha'xje<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>na nc'liaana, saa nc'e jnda tjeii'a 'o quii'ntaa<sup>n</sup>na, jo' chii ticala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' jo' na jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>20</sup>Cjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda ñetsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', na juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na matsu'ntjom jom. Nc'e na cwita'wi<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja, mati nnta'wi<sup>n</sup>na 'o. Ndo' xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>dyena ñ'oom na mañequiaya, quia jo' mati nla'canda<sup>n</sup>dyena ñ'oom na nñé'quia'yo'. <sup>21</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> nl'ana 'o cwe' nc'e na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya ee ticata'ljnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>22</sup>Xe<sup>n</sup> nchii na jndytoseinä<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>na, quia jo' tixocwijndaa' na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. Saa je' tixocandaa<sup>n</sup> nluena na ticaliuna na cwila'tjoondyenä nnoom. <sup>23</sup>Ee 'ñee<sup>n</sup> juu na jndoo' ja, mati jndoo' tsaa'ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotya. <sup>24</sup>Tijoom ñes'aa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa. Xe<sup>n</sup> na nchii ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> mats'aa, quia jo' tixocwijndaa' na cwila'tjoondyenä nnoom, saa je' mei<sup>n</sup> na jndä ñenty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa cantyjati xje<sup>n</sup> na to'a, m'a<sup>n</sup>na na jndoona ja ndo' mati nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotya. <sup>25</sup>Saa luua' waa cha catseicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na teiljeii naquii' ljeii na

cwilei'ñ'omna na matsa'ntjomna', na matsona': "Jndoona ja meij<sup>n</sup> tja'a'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñena' na nl'ana na ljo'."

<sup>26</sup>'Ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotya na cajñoom Espíritu na cwiluiiñê na mayuu' naquii' n'om'yo'. Quia na jndä tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>27</sup>Ndo' mati 'o nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ee m'a<sup>n</sup>'yo' ñi'e<sup>n</sup>ndyo xje<sup>n</sup> na to'jndya<sup>n</sup>a ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

**16** Matso Jesús:  
 —Ñ'oommei<sup>n</sup> jnda seina<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' cha tintseiquiaana' 'o. <sup>2</sup>Ee nntjei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos 'o naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na nntseicuee' cwii 'o nntseitiuutoom na mandi'ntjoom nnom Ty'ooots'om na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Nmei<sup>n</sup> nl'ana cwe' nc'e ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotya, mei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> ja. <sup>4</sup>Saa jnda tsjooya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' cha quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaanjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda tsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo'!

**Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Espíritu Santo**

'Tîcatsjoo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' quia na to'jndya<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na maleiñ'o'ya nc'e m'aa<sup>n</sup>ya ñi'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>5</sup>Saa je' majolcwa'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' mei<sup>n</sup>cwii 'o tyoowaxe' noo<sup>n</sup> yuu jo. <sup>6</sup>Saa cwe' ee na tsjoo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo', jo' na jee<sup>n</sup> ndya' chjoo' n'om'yo'. <sup>7</sup>Saa ñ'oom na mayuu' matsjooya ndaa<sup>n</sup>'yo', maxje<sup>n</sup> nnteijndeitina' 'o xe<sup>n</sup> joya. Ee xe<sup>n</sup> ticjo, nque<sup>n</sup> na

nnteijnei<sup>n</sup> 'o ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>l</sup> tixocwjee'cañoom 'o. Ndo' na nncjo, njñoo<sup>n</sup>ya jom na nñoom na m'a<sup>n</sup>'yo!. <sup>8</sup>Ee quia na jndä tyjee'cañoom, nn̄ts'aa<sup>n</sup> na nlco'tiana' nquii nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup> ndo' na cala'no<sup>n</sup>na na c'omna cantyja na maty'iomyana' ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om joona.

<sup>9</sup>M'moq<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwe' nc'e na tiñe'cala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup>Ndo' m'moq<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na c'omna nc'e jo na m'aa<sup>n</sup> Tsotya ndo' taxocanty'iaatina ja. <sup>11</sup>M'moq<sup>n</sup> chiuu na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ee na jndä tu'xe<sup>n</sup>ñe nquii na cwiluiitquieñe tsjoomnancuewañaē.

<sup>12</sup>'Ndo' niom jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catsjooya ndaa<sup>l</sup>yo', saa<sup>a</sup> tileicala'no<sup>n</sup>'yo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> je!. <sup>13</sup>Saa<sup>a</sup> quia na nncwjee'cañoom juu Espíritu na cwiluiiñe na mayuu!, juu nncjaalmo<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>yo' cha'tso ñ'oom na mayuu! ee nchii nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, nntseinei<sup>n</sup> ticwii cwii ñ'oom na mandii na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' m'moq<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>yo' 'na<sup>n</sup> na quia nluii. <sup>14</sup>Juu nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ja, ee nnco'lñom cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiyya 'o, ndo' m'moq<sup>n</sup> joona<sup>l</sup>ndaa<sup>l</sup>yo!. <sup>15</sup>Cha'tso na matseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup> Tsotyaya macwentaya joona!. Cwe' nc'e jo' na tsjoo<sup>a</sup> na nnco'lñom juu Espíritu cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiyya 'o ndo' m'moq<sup>n</sup> joona<sup>l</sup>ndaa<sup>l</sup>yo!.

Juu na chjoo' n'om'yo'  
nntseicwaque<sup>n</sup>na' na nei<sup>n</sup>'yo'

<sup>16</sup>'Chjootindyo cwii ñ'a<sup>n</sup>tya  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo!, ndo' jndä jo'

taxocanty'ia'yo' ja. Ndo' ndanquia chjootindyo cwii nnty'ia'til'yo' ja, cwe' nc'e nncjo na m'aa<sup>n</sup> Tsotya.

<sup>17</sup>Jndä tsoom ñ'oommei<sup>n</sup> cwantindyô jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> l'uuyâ ndaa<sup>a</sup> ntyjaayâ:

—¿Chiuu ñeca'mo<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>l</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> yâ, na chjootindyo cwii ñ'e<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' xe<sup>n</sup> jndache<sup>n</sup> taxocanty'iaa'ya jom, ndo' ndanquia jo' chjootindyo cwii nnty'iannda'a jom? Ndo' na tsoom cwe' nc'e na wja<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>L'uutyaayâ:

—Juu ñ'oomwaa<sup>l</sup> na chjootindyo na tsoom, i<sup>l</sup>jo<sup>a</sup> ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'? Ticala'nog<sup>n</sup>â ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na ñe'cata'x'eendyotyaaayâ ñ'oomwaa<sup>l</sup> nnoom. Quia jo' matsoom ndaa<sup>a</sup> yâ:

—¿Aa cwita'xe'yo' ndaa<sup>a</sup> ntyjee'yo' cantyja ñ'oommei<sup>n</sup> na matsjoo<sup>a</sup> na chjootindyo mei<sup>n</sup> taxocanty'ia'yo' ja, ndo' ndanquiache<sup>n</sup> na chjootindyo quia jo' nnty'ia'nnda'yo' ja?

<sup>20</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa<sup>l</sup>yo', joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na neii<sup>n</sup>na nnty'iaana ljo<sup>a</sup> nntjo<sup>n</sup>.

'Na<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup> nnts'aana<sup>l</sup> na 'o nntyuee'yo' na matseichjoo'na<sup>n</sup> n'om'yo', saa<sup>a</sup> juu na chjoo<sup>a</sup> n'om'yo', xe<sup>n</sup> jndache<sup>n</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na' na nnc'oom'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'!

<sup>21</sup>Manquiu'yo' cwii yuscu quia manntseincuii, maquiina<sup>a</sup> juu, cwe' ee jndä tue'ntyjo<sup>a</sup> xje<sup>n</sup> na nntseincuii. Saa<sup>a</sup> quia na jndä tuiiñe yu'ndaa, cwitsuu<sup>a</sup> ts'oом na tquiina<sup>a</sup> jom, ee m'aa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jndä tuiiñe yu'ndaa. <sup>22</sup>Maluaa<sup>a</sup> matseijomna<sup>a</sup> 'o. Je' m'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo<sup>a</sup> n'om'yo',

saa quia na nnty'iannda'a 'o, quia ljo'che^n nñequiaana' na nei^n'yo'. Ndo' xje^n'ñee^n mei^n'cwii ts'a^n xocandaa nncwji' na nei^n'yo'.

<sup>23</sup>Juu xuee^n, taxoca^n'a' na nnta'xe'til'yo' ñ'oom noo^n. Ñ'oom na mayuu'che^n matsjoo ndaa'yo', cha'tso na nta^n'yo' nnom Tsotyaya cha catseit'maa^n'ñena' ja, jo' nñequiaa^n na nnda'yo!. <sup>24</sup>Hasta xje^n je'che^n tyooca^n'a' na candu'yo' na catseit'maa^n'ñena' ja joo ñ'oom na nnta^n'yo' nnoom. Saa je' cal'a'yo' na ljo' quia jo' nnto'ñoom'yo' ñ'oom na cwilaty'oondyo', cha nñequiaana' na candaq'ya na nei^n'yo'.

### Jndā jna^n'dyo ñequio na matseixma^n tsjoomnancue

<sup>25</sup>Jndā seina^n ñ'oommei^n' ndaa'yo' na cwe' tjañoom!. Saa manncue'ntyjo xje^n na taxocatseina^n ndaa'yo' ñ'oom na cwe' wjaañoom', ee nntseina^n ndaa'yo' ñ'oom na ndyeyu cantyja 'naa^n' Tsotyaya. <sup>26</sup>Ndo' juu xje^n'ñee^n, nnta^n'yo' nnoom ñequio xueya cha catseit'maa^n'ñena' ja. Ndo' quia ljo'che^n mei^n taxoca^n'a' na nntseity'oondyo nnom jom na nñequiaa^n ñ'oom na cwita^n'yo!, <sup>27</sup>ee manquitiit Tsotyaya m'aan'a candy'a' ts'oom 'o, nc'e na jndā nquiui'yo' ja ndo' jndā macwilayu'yo' na jnaa^n'ya na m'aan'a. <sup>28</sup>Ja jnaa^n'ya na m'aan'a, tyja'cañoo^n'ya tsjoomnancuewaa. Ndo' je' je' ma'ndiya juuna' na manncjolcwa'a na m'aan'a.

<sup>29</sup>Quia jo' jâ nn'a^n na cwilajomndyô ñ'e^nñê l'uuyâ:  
—Je' ndyeyu matsei'nei^n, nchii cwe' ñ'oom na wjaañoom!. <sup>30</sup>Je' macwila'noo^n'â na 'u cha'tso ntyji'

mei^n tica^n'a' na nnta'x'aatyaa'yâ njom!. Jo' chii cwilayuu'â na mayuu' na jna^n' na m'aa^n Ty'oots'om.

<sup>31</sup>T'o Jesús ndaayâ, matsoom:

—Je' cwila'tiuu'yo' na cwilayu'yo'.

<sup>32</sup>Saa manncue'ntyjo xje^n, ndo' je' cwiwe'ntyjona' na nnt'oom'ndyo!. Cwii ndo' cwiindyo' nntsa'yo' na waa w'a'yo' ndo' n'ndye'yo' ja na ñenco. Saa tiñenco m'aa^n'ya, ee nquii Tsotyaya m'aa^n'ñê ñ'e^nndyo. <sup>33</sup>Jndā seina^n'ya ñ'oommei^n' ndaa'yo' cha cantyja na cwilajomndyô ñ'e^nndyo mei^n'cwii ñomtiuu tanc'oom. Ñequii' nawi' nntjom'yo' na m'a^n'yo' tsjoomnancue, saa c'om'l'maa^n'ndyo' n'om'yo', ee jndā jna^n'dyo ñequio juu na matseixma^n tsjoomnancue.

### Mateijndeii Ty'oots'om nn'a^n na cwila'jomndye ñ'e^n Jesús

**17** Jndā na seinei^n Jesús ñ'oommei^n', jlundaañê cañoom'luee. Matsoom:

—Tsotyaya, jndā tue'ntyjo na nluii cha'tso na teijndaa' cantyja 'na^n'ya. Je' catseit'maa^n'ndyu' ja na cwiluiindyo Jndā, cha mati ja nntseit'maa^n'ndyo 'u. <sup>2</sup>Ee 'u jndā tque^n' na waa na jndō na matseixma^n'ya jo ndaa'cha'tso nn'a^n tsjoomnancue na ticwii cwii ts'a^n na mañequiaa' l'oooya na nñequiaya na tseixma^n na ticanycwii na wando!. <sup>3</sup>Luaa waa na nntseixma^n' ts'a^n na ticanycwii na wando' añmaa^n'a^n, na catsei'noo^n'ó' na ñenncu'che^n' cwiluiindyu' Ty'oots'om na mayuu' ndo' mati na ja Jesús cwiluiindyo Cristo na jñom' ja quiil'ntaa^n nn'a^n tsjoomnancue.

<sup>4</sup>'Ja jndā seit'maa^n'ndyo 'u quiil'ntaa^n nn'a^n tsjoomnancue. Ndo'

majndā mamañequiaandyo na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>, mañejuu ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tquiaa' noo<sup>n</sup> na cats'aa. <sup>5</sup>Ndo' je' je' 'u Tsotyaya, catseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' ja cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ndyu' yuu na m'a<sup>n</sup>', na juu jo' matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>'ndyu' cwii tjoache<sup>n</sup> na nncuuaa tsjoomnancue.

<sup>6</sup>'Nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquiaa' joona l'oo<sup>n</sup>, jndā t'moo<sup>n</sup>ya chiuu cwiluiindyu'. Tyom'a<sup>n</sup>na cwenta', ndo' tquiaa' na cwila'xma<sup>n</sup>na cwentaya. Joona cwila'wena ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndo' cwila'candāna juuna!. <sup>7</sup>Ndo' macwila'no<sup>n</sup>na na cha'tso na cwicandāa mats'aa, ñennucu' tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo!. <sup>8</sup>Ee ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup>ya, jndā tquia joona' nda<sup>a</sup>na. Ndo' joona jndā to'ñoomna ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwila'no<sup>n</sup>na na mayuu'che<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>', ndo' cwila'yu'na na 'u jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>'Macan'a naya njom' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ja maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> joo na jndā tquiaa' l'oo<sup>n</sup>ya, ee cwila'xma<sup>n</sup>na cwenta'.

<sup>10</sup>Cha'tsondye joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwenta'. Ndo' joona na la'xma<sup>n</sup>na cwenta', mati la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, ndo' matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup>'Je' taxoc'oo<sup>n</sup>tya tsjoomnancue, saa joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena juuna', ee ja jõnlcw<sup>a</sup>na m'a<sup>n</sup>'. 'U Tsotyaya na lju' cwiluiindyu', catsa' cwenta na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndā tquiaa' l'oo<sup>n</sup> ñequio juu najndeii na matsei'xma<sup>n</sup>cha nnts'aana' ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwilaxmaa<sup>n</sup>ya.

<sup>12</sup>Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndā tquiaa' l'oo<sup>n</sup>, tyots'a<sup>n</sup> cwenta joona ñequio najndeii na matsei'xma<sup>n</sup> nncu'. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiindyena tīcatsuuñe, macanda<sup>a</sup> tsuuñe juu ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na catusuñe, cha na catseicandāa<sup>a</sup>ñena' ñ'om' na teiljeii.

<sup>13</sup>'Saa je' na nncjolcw<sup>a</sup>na m'a<sup>n</sup>'. Ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommeii<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na ndi m'a<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaña, cha juu na m'a<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya, canda<sup>a</sup> nla'xma<sup>n</sup>na juuna!. <sup>14</sup>Jndā tquia<sup>n</sup>ya ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na, saa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticuee' n'om joona ee ticala'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. <sup>15</sup>Nchii maca<sup>n</sup>a na cwijl joona tsjoomnancue, saa na cwañom' joona ljo' na ñe'cats'aa tsa'ndii ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup>Joona ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na!.

<sup>17</sup>Que<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena na lju' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu!. Juuna' cwiluiiñena' na mayuu!.

<sup>18</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na jñom' ja na jndyo<sup>n</sup> tsjoomnancue, mati majñoo<sup>n</sup>ya joona na c'oocatjei'yuu'ndyena nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup>Ee nc'e joona maqua<sup>a</sup> che<sup>n</sup>nnco<sup>n</sup> na lju' ts'oo<sup>n</sup> jo njom' cha mati nlque<sup>n</sup>lju'na' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu!.

<sup>20</sup>'Ndo' nchii macanda<sup>a</sup> maca<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Mati maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na quia nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e ñ'oom na quia nntjei'yuu'ndyena <sup>21</sup>cha ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na, cha'xje<sup>n</sup> 'u Tsotyaya ñe'cwii cwiluiindyu'

ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ee na ljo' mati joona nndaa nla'xma<sup>n</sup>na na ñe'cwii cwiluiindyena ñequiondyo jaa. Quia jo' nla'yu' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na 'u jñom' ja. <sup>22</sup>Juu na tquiaa! na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, mati tquiaya jo' na cala'xma<sup>n</sup>na, cha na ñe'cwii cala'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwila'xma<sup>n</sup>ya. <sup>23</sup>Ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, ndo' 'u m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja cha nnts'aana' na ñe'cwii cwila'xma<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' nla'nq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'u jñom' ja, ndo' na candya ts'om' joona cha'xje<sup>n</sup> na candya ts'om' ja.

<sup>24</sup>"U Tsotyaya m'aa<sup>n</sup> na candya ts'om' ja cwii tjooche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> tsjoomnancue. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa! l'ooya, c'omna yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nndaa juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na tquiaa! na matseixma<sup>n</sup>ya. <sup>25</sup>Tsotyaya 'u na cwiluiindyu! na maty'iomyana!, nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'nq<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>, sa ja mawajna<sup>n</sup>'a 'u ndo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwila'nq<sup>n</sup>na na 'u jñom' ja. <sup>26</sup>Jnda t'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup> ndaana, ndo' m'moo<sup>n</sup>tyaya jo' ndaana. Luua' nnts'aa cha juu na m'aa<sup>n</sup> na candya ts'om' ja, mati nlaxma<sup>n</sup>na juuna!. Ndo' mati nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

### 'Ooñ'omna Jesús na praso

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

**18** Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'ioo'â tsjo' Cedrón. Squiaayâ

cwii joo yuu waa cwli ntjom, jo' jo' santyjooyâ na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Ndo' Judas, juu x'iaayâ na tquiaa cwenta jom, mati mantyjii jo' jo', ee majndye ndii<sup>n</sup> ñesaayâ jo' jo' ñi'e<sup>n</sup> Jesú. <sup>3</sup>Quia jo' Judas'ñee<sup>n</sup>, to'ñoom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro ñ'e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa ntylee na cwiluiitquiendye, ndo' mañl'ee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tjachom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo!. Ty'echona lioochom ndo' chom nlca ñ'e<sup>n</sup> l'ø ts'iaa<sup>n</sup> ntia!. <sup>4</sup>Ndo' Jesú, nc'e na mantyjee<sup>n</sup> cha'tso na mawaa xje<sup>n</sup> na nntjoom, tjacatjomñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿'Nee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo?

<sup>5</sup>T'oona, jluena:

—Cwil'uaayâ Jesú na jna<sup>n</sup> Nazaret.

Matsoom:

—Maja luga jo'.

Ndo' mati Judas na tquiaa cwenta jom, mañl'ee<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ndo' quia tso Jesú: "Maja luga jo'", seilcwe'ntyana' joona hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> tquiaandyena. <sup>7</sup>Quia jo' tax'eeñennda' Jesú ndaana:

—¿'Nee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo?

Ndo' joona t'oondna' nnoom:

—Jesú tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>8</sup>T'ø Jesú ndaana:

—Jnda tsjooya, maja luga jo'. Jo' chii xe<sup>n</sup> ja cwil'ue'yo', ca'ndye'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nnc'oona.

<sup>9</sup>Luaa' tuii cha catseicandaañena' ñ'oom na tsoom quia seinei<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa! l'ooya, mei<sup>n</sup>cwiindyje joona títseicatsuuya." <sup>10</sup>Quia jo' Simón Pedro tjei'ñoomñê xjo na maleiñ'oom. Seiquiee'ñê ts'a<sup>n</sup> na jndyu Malco. Tyjee<sup>n</sup> tsua'qui

tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ntyjaya. Juu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> mosoo<sup>l</sup> tyee na cwiluiitquieñe.

<sup>11</sup> Matso Jesús nnom Pedro:

—Cwja'ndyu'nnda' xjo' quii'  
tja<sup>n</sup>waa'na'. ¿Aa matseitiuu' na  
ticaty'iomyana' na catjo<sup>n</sup>ya nawi'  
t'ma<sup>n</sup> na seijndaa'lñe Tsotyaya na  
nntjo<sup>n</sup>?

### Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe

(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

<sup>12</sup> Quia jo<sup>l</sup> sondaro'ñnee<sup>n</sup> ñequio capeita<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana ñequio na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa<sup>l</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, t'uena Jesús, jla'tye<sup>n</sup>na jom. <sup>13</sup> Ty'eñ'omjndyeena jom na m'aa<sup>n</sup> Anás, xee<sup>n</sup> tyee na jndyu Caifás na cwiluitquieñe chu'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Majuu Caifás'ñee<sup>n</sup> jndaa<sup>l</sup> seijnood<sup>n</sup>o<sup>l</sup> n'om nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> cue<sup>l</sup> cwentaa cha'tsondye joona.

### Macwji'lñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

<sup>15</sup> Wendyô jâ, nquii Simón Pedro ñ'e<sup>l</sup> ja Juan saantyjooyâ nanque<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Juu tyee na cwiluiitquieñe mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja. Macwe<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tjoquia<sup>l</sup>a<sup>l</sup> tach'e<sup>n</sup> waa' tyee'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ty'eñ'omna Jesús jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>. <sup>16</sup> Saa Pedro tjawintyjee<sup>n</sup>e<sup>l</sup> 'ndyoots'a tatiom. Jo<sup>l</sup> chii ja na mawajnaa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe, jluui'a ch'e<sup>n</sup>, seina<sup>l</sup> nnom yuscu na mach'ee cwenta 'ndyoots'a'ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> juu tquiaa ñ'oom na jndyoquiee<sup>l</sup> Pedro tach'e<sup>n</sup> w'aa.

<sup>17</sup> Ndo<sup>l</sup> tax'lee yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Pedro: —¿Aa nchii 'u cwii joona na matseijomñe ñ'oom na mañeiquiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

T'o Pedro matsoom:

—Nchii jo<sup>l</sup> ja.

<sup>18</sup> Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom w'aa'ñee<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jndaa<sup>l</sup> jla'cw'aana ñoom. Meintyjee'na na cwila'windyena, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> mati meintyjee<sup>l</sup> Pedro quii'ntaa<sup>n</sup>na, matseiwiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### Mawax'ee tyee na cwiluiitquieñe

#### ñ'oom nnom Jesús

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

<sup>19</sup> Ndo<sup>l</sup> nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> ntyee, tax'eeñe nnom Jesús 'ñee<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> mati chiuu waa ñ'oom na tyoñeiquiaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> T'o Jesús matsoom:

—Ñequii'che<sup>n</sup> ñequio na jndoo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotseina<sup>n</sup>ya. Ndo<sup>l</sup> na tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos naquii<sup>l</sup> lan'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyena. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tyootseina<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> ndii. <sup>21</sup> Na mawaxe<sup>l</sup> noo<sup>n</sup>, ¿chiuu na ticwaxe<sup>l</sup> ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>l</sup> ñejndyena ñ'oom na mañeiquiaya ljo<sup>l</sup> ñetsjoo<sup>l</sup>? Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiujndaa'lndyena ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ndo<sup>l</sup> quia na jndaa<sup>l</sup> tso Jesús ñ'oomwaa<sup>l</sup>, cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na tyom'a<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nda<sup>l</sup> watmei<sup>n</sup> jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa laa'ti<sup>l</sup> maw'o<sup>l</sup> 'ndyoo nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa<sup>l</sup> ntyee cwentaaya?

<sup>23</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> tia ñ'oom na matsjoo<sup>l</sup>, cwji'yuu'ndyu<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>?

ñ'omtia'ñee<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> ñ'oom na maty'lomyana' matseina<sup>n</sup>, tis'a na macwja' ja.

**24** Quia jo' seicwanom Anás Jesús na ndi chu'tye<sup>n</sup>ñê l'o Caifás, tyee na cwiluiitquieñe ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

### Macwjí'ñennda' Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús

(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)

**25** Yoche<sup>n</sup> na meintyjee' Pedro 'ndyoo chom na matseiwiñê, ta'x'leena nnoom:  
—Ndo' u je', ñchii macwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Nchii jo' ja.

**26** Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mann'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyjee Pedro tsua'qui. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii ntyliaya 'u na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu waa ntjom?

**27** Saq Pedro tjei'ñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo.

### Nn'a<sup>n</sup> judíos tioona cwenta Jesús l'o Pilato

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)

**28** Quia jo' ty'eñ'om nn'a<sup>n</sup> judíos Jesús, jna<sup>n</sup>na waa' Caifás, tquienaa w'aa yuu na mac'e<sup>n</sup> gobiernom. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwitsjoom xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saq tic'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> gobiernom cha tints'aana<sup>n</sup> na tilju<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na, ee xe<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> tixonquiaana<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyeena xuee na cwitquiina catsma<sup>n</sup> chjoo. **29** Jo' chii jlui<sup>n</sup> Pilato

quii' w'aa'ñee<sup>n</sup> tjatseineii<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—¿Ijo<sup>n</sup> ñ'oom cwique<sup>n</sup>yo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

**30** Joona t'ooona nnoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, xonquiooñ'oo<sup>n</sup>yâ jom na m'aa<sup>n</sup>.

**31** Ndo' tso Pilato ndaa judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Ncjo'yo' catsaañ'om'yo' jom.

Catu'xe<sup>n</sup>yo' jom cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii 'na<sup>n</sup>yo' na waa.

T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Tja'a<sup>n</sup>na najndaaya na nlacuaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

**32** Luua' tuii cha catseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús na t'moo<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntseicuee'na<sup>n</sup> jom. **33** Ndo' tjaquiee'nnda<sup>n</sup> Pilato quii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'eeñê nnom Jesús:

—¿Aa 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

**34** T'oo Jesús, matsoom nnom:

—¿Aa luua<sup>n</sup> matsu<sup>n</sup> ee na matsei'no<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu<sup>n</sup>? Oo, ¿aa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya njom?

**35** T'oo Pilato, matsoom:

—Ja nchii ts'a<sup>n</sup> judío ja. Manquiee nn'a<sup>n</sup> ndyu<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa ntyee 'na<sup>n</sup>yo', joona tquiana cwenta 'u l'oooya. ¿Ljo<sup>n</sup> sa'?

**36** T'oo Jesús nnoom:

—Juu na cwiluiindyu<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancuewaña na matseixma<sup>n</sup>na!. Ee xe<sup>n</sup> cwiluiñena<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> nl'ana tia<sup>n</sup> cha na tiñequiaaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos, saa

nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue tseixma<sup>n</sup>ya na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>.

<sup>37</sup>Ndo' tax'ee Pilato nnoom:

—Quia jo', ¿Aa cwiluiindyu' rey?

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' cwiluiindyo. Macwe<sup>'</sup> jo' na tuiindyo na jndyoo tsjoomnancue, cha cwji<sup>'</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo ñ'oom na mayuu'. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom na mayuuñnee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> mandii ñ'oom na mañeiquiaya.

<sup>38</sup>Tax'eeñe Pilato nnom Jesús:

—¿Ljo' jo' na cwiluiñena' na mayuu'?

### Teijndaa'tye<sup>n</sup> na cue<sup>'</sup> Jesús

(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)

Ndo' jnd<sup>a</sup> na tso Pilato na luala<sup>'</sup>, jluí<sup>'</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo nd<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsoom nd<sup>a</sup>ana:

—Tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. <sup>39</sup>Saa mawaa costumbre quii<sup>'</sup>ntaa<sup>n</sup>yo' na catseicandyaaandyo cwii praso na nntioo juu lueel'yo' xuee na cwitquie'yo' catsma<sup>n</sup> chjoo. Quia jo' ɬaa l'ue n'om'yo' na nntseicandyaaandyo juu rey na matseixma<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjom 'o'

<sup>40</sup>Ndo' jla'xuaana, jluena:

—Nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Catseicandyaaandyu' Barrabás.

Luaal<sup>'</sup> ñ'oom ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Ndo' juu Barrabásñnee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>canch'ue jo'.

**19** Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjom Pilato na catjaa<sup>'</sup> sondaro Jesús. <sup>2</sup>Ndo' sondaroñnee<sup>n</sup> l'ana tsei nioom, jnd<sup>a</sup> chii tioomna juuna<sup>'</sup> xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' jla'cweena jom cwii liaatco colo catsioo!. <sup>3</sup>Ndo' ty'entyjaa<sup>'</sup> nt'om sondaroñfee<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>'</sup> tyoncona, jluena:

—Caluit'ma<sup>n</sup>ndyu<sup>'</sup> u Rey na cwiluiindyu' na catsa<sup>n</sup>ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos.

Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>na nda<sup>'</sup> watmei<sup>n</sup> nnoom.

<sup>4</sup>Jnda jo' jlui<sup>'</sup>nnda<sup>'</sup> Pilato jo nd<sup>a</sup>ana. Matsoom:

—Canty'ia<sup>'</sup>yo', macwjii<sup>'</sup>a jom jo nd<sup>a</sup>yo' cha que<sup>n</sup>yo' cwenta mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Xje<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> jlui<sup>'</sup> Jesús jo nd<sup>a</sup>ana na ñjom tsei nioom xquee<sup>n</sup>, ndo' cwe<sup>n</sup> liaatco colo catsioo!. Tso Pilato nd<sup>a</sup>ana:

—Luuañe tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, quia nty'iaana Jesús, jla'xuaana:

—Caty'iom<sup>'</sup> jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

Caty'iom<sup>'</sup> jom ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

T'o Pilato nd<sup>a</sup>ana, matsoom:

—Ncjo'yo' cato<sup>'</sup>ñoom'yo' jom ndo' caty'iom'yo' jom ts'oomb'naa<sup>n</sup> ee jnd<sup>a</sup> ljeiya na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>T'o<sup>'</sup>onnda<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—Mawaa ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna<sup>'</sup> matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>'</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee na tsoom na Jnda Ty'ooots'om cwiluiñê.

<sup>8</sup>Jnd<sup>a</sup> na jndii Pilato ñ'oomei<sup>n</sup>, seicaty'uetina<sup>'</sup> jom. <sup>9</sup>Ndo' tjaquiee<sup>'</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'eeñê 'ndyoo Jesús:

—¿I'U yuu jna<sup>n</sup>yu<sup>'</sup>?

Saa Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tíc'oo<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Jo' chii matso Pilato nnoom:

—¿Chiuu na tic'ø<sup>'</sup> 'ndyo? Ja waa na jnd<sup>a</sup> na nntseicandyaaandyo 'u, oo na nnty'io<sup>n</sup>ya 'u ts'oomb'naa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii Ty'ooots'om tquiaa na jnd<sup>a</sup> tjaan mei<sup>n</sup>cwii na nndaa nntsa<sup>'</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Macwe<sup>'</sup> jo' juu ts'a<sup>n</sup> na tio ja l'ø<sup>'</sup> mat'ma<sup>n</sup>ti jnaa<sup>n</sup> mawaa.

**12** Quia na jndii Pilato ñ'oomwaa!, sejnei<sup>n</sup> na nntseicandyaañé Jesús. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos jla'xuaana:

—Xe<sup>n</sup> nntseicandyaaandyu!  
tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, tiñe<sup>n</sup>catseix'iaa<sup>n</sup>ndyu'  
ñequio César, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>,  
ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
ñe'caluiiñe rey cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>,  
mawjaa nacjoo' César.

**13** Ndo' jndä na jndii Pilato ñ'oommei<sup>n</sup>, tjie<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jesús jo ndaana. Tjacjom ntio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Nataa Ljo' yuu quicu'xee<sup>n</sup> ñ'oom. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyu' Gabata. **14** Ndo' juu xuee'ñee<sup>n</sup>, xuee na cwilajndaa'ndyo jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nntquiaaya catsman' chjoo. Tuii na luala' cha'na quiajmei<sup>n</sup>. Quia jo' matso Pilato ndaana nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Canty'ia'yo!, lualañe rey na tseixma<sup>n</sup> na nntsä<sup>n</sup>ntjom 'o.

**15** Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'xuaana:  
—Catseicue' jom. Catseicue' jom. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

Matso Pilato ndaana:

—Nquii rey na nntsä<sup>n</sup>ntjom 'o, ñaa maxje<sup>n</sup> caty'io<sup>n</sup>ya jom ts'oom'naa<sup>n</sup>?

Ntyee na cwiluiitquiendye t'oona, jluena:

—Já tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> rey na catsä<sup>n</sup>ntjom já, macanda<sup>n</sup> nquii César.

**16** Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Pilato Jesús ndaana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mana ty'leñ'omna jom.

**Ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>**

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

**17** Quia jo' tjachuu Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. Ñequio

ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyu' Gólgota. **18** Ndo' jo' jo'<sup>n</sup> ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mati ty'ioomna cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwii ntyjaan'a<sup>n</sup>, ndo' m'aan'ñê xcwe. **19** Ndo' sa<sup>n</sup>ntjom Pilato na teiljeii cwii ñ'oom na ty'iom sondaro xque<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona!: “Luaa Jesús, ts'a<sup>n</sup> Nazaret na cwiluiiñe rey na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos.”

**20** Jndye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'naa<sup>n</sup> ljeiwaai, ee yuu na ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> manndyoo' nnom tsjoom. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> teiljeina' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> romanos, ndo' nn'a<sup>n</sup> griegos. **21** Quia jo' jla'nei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos nnom Pilato. Jluena:

—Tintseiljei<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñe rey na nntsä<sup>n</sup>ntjom já. Luaa catseiljei<sup>n</sup>: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matsoom: Ja cwiluiindyo Rey na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos.”

**22** T'o Pilato ndaana, matsoom:

—Cantyja na jndä seiljeiya, mantyjati jo'ndyo.

**23** Jndä na ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>, quia jo' ñequieendye joona to'ñoomna cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati to'ñoomna liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tuiina' na tjaan yuu ñjoom'naa<sup>n</sup>.

**24** Jluena ndaana nc'iaana:

—Ticajndii'ndyo juuna<sup>n</sup>, x'iaa nncjaaya na nnty'iaaya 'ñee<sup>n</sup> cwii jaa nncwantjom juuna!

Luaa<sup>n</sup> l'ana cha catseicandaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiyo teiljeii nacjoo' libro Salmos. Matsona!: “Tquiana cwii cwii liaya ndaana nc'iaana, ndo' ty'ena x'iaa na ta'ntjomna liaya.”

Nc'e na luga' matso ljeii'ñee, jo' chii  
l'a sondaro na ljo'.

<sup>25</sup>Ndo' macañoom' ts'oomb'naa' na  
ñoom Jesús meintyjee' tsoñee'. Mati  
jo' jo' m'aa' María tyjee tsoñee', scuu'  
Cleofas, ñequio María Magdalena.

<sup>26</sup>Jndā na nty'iaa' Jesús na jo' jo'  
meintyjee' tsoñee' na cañom ja na  
jee' candy'a' ts'oom, tsoom nnom:  
—'U na', tsa'm'aa' nntseixmaa'  
ti'jndā.

<sup>27</sup>Jndā jo' matso Jesús noo':  
—Luaña tso'ndyo!

Ndo' majuu xje'ñnee' to'ño'ya  
tsoñee'. Teix'aya juu cha'cwijom  
cwii ts'a' w'aya.

### Na tue' Jesús

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

<sup>28</sup>Jndā tuii na luga', ntyjii  
Jesús na jndā jndaa' cha'tso  
cantyja 'naa'na'. Jo' chii cha na  
nntseicandaq'ñena' cha'tso ñ'l'oom'  
Ty'oots'om na teiljeii, matsoom:  
—Ñe'c'ua ndaa.

<sup>29</sup>Ndo' jo' jo' waa cwii xuaa na  
cwicañjom winom na ta. Quia jo'  
nchjeendye sondaro'ñnee' cwii 'na'  
na ya maw'ana' winom'ñee'. Chii  
tioona juuna' nnom cwii ts'oom  
hisopo, jndā chii ty'loomna juuna'  
'ndyoo Jesús. <sup>30</sup>Ndo' jndā na  
tjawe'na' 'ñom, matsoom:

—Jndā seicandaq'ñena' cha'tso  
cantyja 'na'ya. Jndā chii  
seintyanquiooñê xquee'.

Tioom cantyja na wanoom'm l'o  
Ty'oots'om.

### Seicjooñe cwii sondaro tsei'ntsquiee' Jesús

<sup>31</sup>Xuee na cwila'tye' nn'a' judíos  
xuee pascua quia ty'loomna Jesús

ts'oom'naa'. Nn'a' na m'a' n'iaa'  
quii'ntaa' nn'a' judíos, tical'ue  
n'omna na nñom ndyee na'ñee'noom'naa'  
xuee na cwita'jndyeena. Ee juu xuee'ñee' jee' t'ma' xuee  
tseixma'na' quia cwila'cuee'na  
catsma' chjoo. Jo' chii ty'ecata'na  
nnom Pilato na catsa'ntjoom na  
catom ndei'nc'ee' na'ñee'cha  
catseityuaal'na' na nncwjena, ndo'  
cha tyuaa' nntaa'ndyena na'ñee'noom'naa'. <sup>32</sup>Jo' chii sondaro'ñee'  
ty'ecatomna ndei'nc'ee' ts'a'  
najndye, ndo' majo'ti l'ana  
cwiiche' tsa'ñee' na ty'ioomna jom  
ts'oom'naa' cwiiche' ntyjaal' Jesús.  
<sup>33</sup>Saa quia na ty'entyjaal'na Jesús,  
jliuna na jndā tuee'ñe'. Tatícatomna  
ndei'nc'ee'.

<sup>34</sup>Saa meij'na ljo' cwii  
sondaro'ñee' tjaa'ñe lantsa  
tsei'ntsquee'ñe'. Mañoom' jlui' niom'  
ñequio ndaa. <sup>35</sup>Ja nty'ia na ljo' tuii,  
ndo' macwji'yuu'ndyo. Cala'no'yo'  
na mayu'a ñ'oom matseina'cha  
mati nndaa' nla'yu'yo!. <sup>36</sup>Ee nmeij'  
tuii cha na catseicandaq'ñena'  
ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo  
teiljeiina' nacjoo' libro Salmos.  
Matsona!: "Mei'cwii tsei'ñe'  
tícatom." <sup>37</sup>Ndo' mati waa cwiiche'  
ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina' na  
matsona!: "Nnty'iaana nquia ts'a'  
na jla'cjoondyenaa tsei'ntsquiee'!"

### Tjacanty'iuu'ñe Jesús

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

<sup>38</sup>Jndā teinom nmei', José ts'a'  
na jna' Arimatea, tjacaan' nnom  
Pilato na ñequiaa tsa'ñee' sei'its'o  
'naa' Jesús. José'ñee' matseijomñê  
ñ'oom na mañequiaa Jesús saa cwe'  
nty'iu ee nquia'a' nn'a' judíos.

Pilato tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii José tjaan<sup>n</sup>, tjac'oom sei'ts'o 'naan<sup>n</sup> Jesús. <sup>39</sup>N'e<sup>n</sup> Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tja na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom tjañ'oom cha'na ntquiuu nchoo' nqui kilos nche<sup>n</sup> na tjoom'na' mirra ñequio áloes na nnty'oomndyena juuna! sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús.

<sup>40</sup>Quia jo' to'ñoomna ts'oo Jesús, ty'oomndyena nche<sup>n</sup> cachíñee<sup>n</sup> liaa na jndyuna' lino. Jndä chii jla'tyjoondyena liaa'ñee<sup>n</sup> jom. Ee lúa' waa costumbre 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwity'iuna l'oo. <sup>41</sup>Yuu na ty'lloom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> waa cwii ntjom. Naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup> waa cwii tsei'tsuaa xco, na mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyoojaanty'iuu'ñe ts'oo. <sup>42</sup>Ndo' nc'e na mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'ooquie<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee sauro', jo' chii jo' jo' ty'ecatja'a'ndyena ts'oo Jesús. Ee tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup> nndyoo' waana' yuu na ty'lloom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>.

### Tquiaa Ty'oots'om na wando'xco Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

**20** Jaancoo xuee nei<sup>n</sup>ncó', xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, tyjee'cañoom María Magdalena tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndä teindyo<sup>n</sup> tsjo' na ñejñoom 'ndyoo juuna!. <sup>2</sup>Quia jo' jleinoom, tjaan<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús ñ'e<sup>n</sup> Simón Pedro. Matsoom ndaayâ:

—Jndä tjeii'na sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesús tsei'tsuaa, mei<sup>n</sup> ticaliuyâ yuu tque<sup>n</sup>na juuna!.

<sup>3</sup>Quia jo' ja ñequio Pedro saayâ, squiaayâ yuu waa tsei'tsuaa. <sup>4</sup>Ñe'cwi saayâ, jleinoo<sup>n</sup>yâ, saa<sup>n</sup> jndeiti jleinoo<sup>n</sup>, nchiiti Pedro.

Jo' chii ja tuajndyaaya yuu waa tsei'tsuaa. <sup>5</sup>Seintyanquiondyo, nty'iaaya liaa na ñechu'tyjooñe Jesús meindyuaana' naquii' tsei'tsuaa, saa<sup>n</sup> tícjoquia<sup>a</sup>a. <sup>6</sup>Ndo' quia na tuee'cañoom Simón Pedro jo' jo', na cwijndyontyjoo<sup>n</sup> naxa<sup>n</sup>a, jom tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hasta naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo liaa'ñee<sup>n</sup> na ñechu'tyjooñe Jesús meindyuaana' jo' jo'. <sup>7</sup>Ndo' juu liaa na ñeta<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús ljeii<sup>n</sup> na ticwacatyeen'a<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> liaa na ñechu'tyjooñê. Wacatyee'na<sup>n</sup> na ñenquiina', chi'lcwiina!. <sup>8</sup>Quia jo' mati ja na matseijomndyo ñle<sup>n</sup> Jesús, tjoquia<sup>a</sup>a naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. Nty'iaaya na ljo' waa, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> seiyu'a. Ee mei<sup>n</sup> na ja tuajndyaaa jo' jo', saa<sup>n</sup> tícjoquia<sup>a</sup>a na mandiñoom!. <sup>9</sup>Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tjoche<sup>n</sup> nla'nog<sup>n</sup>ñâ ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ñnequiaa Ty'oots'om na nncwando'xco Jesús xe<sup>n</sup> jndä tue!. <sup>10</sup>Quia jo' wendyô jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê lluii<sup>n</sup>â tsei'tsuaa. Saalcwaalâ na waa w'aayâ.

### Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena

(Mr. 16:9-11)

<sup>11</sup>Saa María meintyjee'chee<sup>n</sup> nacañoom' tsei'tsuaa, maty'ioom. Yoche<sup>n</sup> na maty'ioom jo' jo', seintyanquionñê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. <sup>12</sup>Jo' jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> we ángeles, jee<sup>n</sup> canchii<sup>n</sup> liaa cwee'na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu na ñet'oom xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu ñet'om nc'ee Jesús. <sup>13</sup>Ndo' ta'x'leena nnoom:

—¿Chiuu 'u ts'a<sup>n</sup> na maty'ioo'?

Tsoom nda<sub>a</sub>na:

—Jnd<sub>a</sub> ty'eñ'omna nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiiya yuu ty'eque<sup>n</sup>na jom.

<sup>14</sup>Jnd<sub>a</sub> ncue na tsoom na luga!, quia jo' teiquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na meintyjee! Jes<sub>us</sub> jo' jo', saa<sub>a</sub> ticwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nquii Jes<sub>us</sub> jo'.

<sup>15</sup>Tso Jes<sub>us</sub> nnoom:

—'U yuscu, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> maty'ioo'? iñNee<sup>n</sup> juu mal'ue'?

Ndoo' ntyjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> juu Jes<sub>us</sub>. Jo' chii matsoom nnom:

—Aa ndi<sup>n</sup> ta, xe<sup>n</sup> 'u tjañ'oom' jom, catsu<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> yuu tja'que<sup>n</sup> jom, quia jo' nncjoc'ó<sup>n</sup>ya jom.

<sup>16</sup>Quia jo' matso Jes<sub>us</sub>:

—María.

Jnd<sub>a</sub> na jñee<sup>n</sup> na tjei! Jes<sub>us</sub> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' teiquee<sup>n</sup>. T'oo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwila<sup>n</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom:

—Raboni.

Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona! ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sub>a</sub> nc'iaa'!

<sup>17</sup>Matso Jes<sub>us</sub> nnoom:

—Tint'uui'tye<sup>n</sup> ja, ee tyoocjowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. Sa<sub>a</sub> cja' na m'a<sup>n</sup> ti'nc'iaya na cwiteijndeina ja, catseicandii' na majowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya na mati cwiluiñê Tsotye'yo', na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ya ndo' Ty'oots'om cwenta'yo'!

<sup>18</sup>Quia jo' tja María Magdalena, tjatseicañee<sup>n</sup> jâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jes<sub>us</sub>. Juu María t'moo<sup>n</sup> ndaayâ ñ'oom na jnd<sub>a</sub> seinei<sup>n</sup> Jes<sub>us</sub> nnoom, ndo' na jnd<sub>a</sub> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu.

**Teitquioo'ñe Jes<sub>us</sub> ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê**

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)

<sup>19</sup>Ndo' mañejuu tmaa<sup>n</sup> xuee nei<sup>n</sup>co'ñee<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jes<sub>us</sub> tjomndyô na ñe'naa<sup>n</sup>.

Jla'cata<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ndyueel'a nc'e na nquiaayâ nc'liaaya nn'a<sup>n</sup> judíos. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom na m'aa<sup>n</sup>yâ, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ.

Matsoom:

—C'oom'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>20</sup>Ndo' jnd<sub>a</sub> tsoom na luga!, t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaayâ. Ndo' tquiaana! na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>yâ na nty'iaanndaalâ jom. <sup>21</sup>Ndo' tsoom ndaayâ:

—Quiaa Ty'oots'om na tjaa ñomtiuu laxma<sup>n</sup>yo!. Cha'xje<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> jñoom ja ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> malaa'ti<sup>n</sup> majñoo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>22</sup>Ndo' quia na jnd<sub>a</sub> tsoom na luga!, tjoom'm jndye ndaayâ. Tsoom:

—Catoñoom'yo' Espíritu Santo.

<sup>23</sup>iñNee<sup>n</sup> joo na cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jnaa<sup>n</sup>, mati Ty'oots'om matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na. Sa<sub>a</sub> 'ñee<sup>n</sup> joo na ticalacandyaa<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> t'uii jnaa<sup>n</sup>na joona.

**Nty'iaa' Tomás na mawando'xco Jes<sub>us</sub>**

<sup>24</sup>Xje<sup>n</sup> na jndyojndyee Jes<sub>us</sub>, juu Tomás, cwii jâ na cwilajomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tic'oomeñê, jom tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee.

<sup>25</sup>Jo' chii nt'omndyô jâ l'uuyâ nnom Tomás:

—Jnd<sub>a</sub> nty'iaayâ nquii Jes<sub>us</sub>.

Sa<sub>a</sub> t'oo<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja xe<sup>n</sup> tican<sup>t</sup>y'ianoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yuu na tjaa clavos n'oml<sup>'o</sup>o<sup>n</sup>, ndo' na nn<sup>c</sup>wjaa<sup>n</sup>dyo nnomts<sup>'o</sup>o<sup>n</sup> yuu na jla'cjoondye clavos, ndo' xe<sup>n</sup> tican<sup>t</sup>quieendyo<sup>n</sup> jnda'ts<sup>'o</sup>o<sup>n</sup> tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocatseiyu'a na wando'xcoom.

<sup>26</sup>Jnd<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na tuii na luua' quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyom'aa<sup>n</sup>nndaa'â w'aa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> Tomás. Ndo' tyjee'cañoom Jesús naquii<sup>n</sup> ntaa<sup>n</sup>ýâ na ndi ta' ndyueel'a. Tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaayâ:

—C'om'yo<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu.

<sup>27</sup>Mañoom<sup>n</sup> matsoom nnom Tomás:

—Caty'iom<sup>n</sup> nnomts<sup>'o</sup>l<sup>n</sup> ts<sup>'o</sup>om ts<sup>'o</sup>oya, ndo' canty'ia<sup>n</sup> l<sup>'o</sup>oya. Ndo' cwjaa<sup>n</sup>dyu<sup>n</sup> jnda'ts<sup>'o</sup>l<sup>n</sup> tsei'ntsquieeya. Tantsa' na tiñe'catseiyu<sup>n</sup>.

<sup>28</sup>T<sup>'o</sup> Tomás nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, 'u cwiluiindyu<sup>n</sup> Ty'oots'omya ndo' nquii na matsa'ntjom ja.

<sup>29</sup>Matso Jesús nnoom:

—'U Tomás, cwe<sup>n</sup> na je<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>nty'ia<sup>n</sup>jnom<sup>n</sup> ja, jo' na matsei<sup>n</sup>yu<sup>n</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyoonty'iaandaana ja.

**Jndaa' ts'iaa<sup>n</sup> na teiljeii librowaañê**

<sup>30</sup>Jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jndoo<sup>n</sup>ndaayâ na jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Joona! t'fcwiljeii nacjoo<sup>n</sup> librowaa. <sup>31</sup>Saa nmeii<sup>n</sup> matseiljeiya cha na calayu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na juu Jesús cwiluiiñê Cristo, ndo'

Jnda Ty'oots'om. Matseiljeiya nmeii<sup>n</sup> cha cantyja na cwilayu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê nnto'ñoom<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na tican<sup>t</sup>ycwii na cwitando'yo<sup>n</sup>.

**Teitquioo'ñê Jesús ndaa<sup>n</sup> ntquiee'ndyô jâ**

**21** Jnd<sup>a</sup> tuii nmei<sup>n</sup>, Jesús seica'mo<sup>n</sup>ñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. S'a<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ýâ xndyaa' ndaaluee Tiberias. Luua waa na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaayâ.

<sup>2</sup>Ñe'naa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Simón Pedro ñequio Tomás tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>ñquiee, ñequio Natanael na jna<sup>n</sup> Caná ts'ondaa Galilea, ñequio wendyô jâ ntseinda Zebedeo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaayâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup>Tso Simón Pedro ndaayâ:

Jocwjii'a catscaa.

L'uuyâ nnoom:

—Cwitsaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>!

Quia jo' saayâ, tuqoyâ ts'om w'aandaa. Saq<sup>a</sup> juu tsjom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii catscaa tîcatjeii<sup>n</sup>â.

<sup>4</sup>Ndo' jnd<sup>a</sup> wjaawixuee, quia jo' tyjee'cañoom Jesús jâ. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, saa tîcalaa'noo<sup>n</sup>â na manque<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>! <sup>5</sup>Quia jo' tax'eeñê ndaayâ:

—O tyjano<sup>n</sup>, ¿aa jnd<sup>a</sup> tjei'yo<sup>n</sup> calcaa?

T'qoyâ nnoom:

—Tjaalna<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Matsoom ndaayâ:

—Catue'yo<sup>n</sup> tsqui<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> w'aandaa ntyjaya, quia ljo'che<sup>n</sup> nliu'yo<sup>n</sup> calcaa.

Ndo' tuaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, jnda jo<sup>n</sup> tileicanda<sup>n</sup> nntjeii<sup>n</sup>â juuna<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndye calcaa chuuna<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Quia jo' ja na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Jesús,  
tsjooja nnom Pedro:

—Juu Ta Jesús lcaa!

Quia jñee<sup>n</sup> na ljo' tsjoo, tcwee<sup>n</sup> lcaa  
maseta, ee jndä tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna' na  
mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Jndä jo' tju'ñê ts'om  
ndaaluee, mana tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyuaatcwii.

<sup>8</sup>Ndo' nt'omndyô jâ tquiointyjooyâ  
cha'na wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nc'aa  
ñl'e<sup>n</sup> w'aandaa chjoo, chii squiaayâ  
tyuaatcwii. Ndo' saantyjaandyô tsqui'  
na too' ñjom calcaa. <sup>9</sup>Quia na jndä  
squiaayâ tyuaatcwii, nty'iaayâ ñoom  
na cwico, ndo' ljo catscaa ñl'e<sup>n</sup> tyoo'  
cjoo ñoom'ñee<sup>n</sup>, cwineii<sup>n</sup>na!. <sup>10</sup>Matso  
Jesús ndaayâ:

—Quiocho'yô' nt'om calcaa na jndä  
tjei'yô' je!.

<sup>11</sup>Quia jo' tuo Simón Pedro ts'om  
w'aandaa chjoo. Jndyoñ'oom tsqui'  
tyuaatcwii na too'na' ñjom calcaa  
nt'ma<sup>n</sup>. Tue'ntyjo jooyoo' cwii sia<sup>n</sup>nto  
waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo'  
ndyeeyo!. Ndo' mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndya'  
jndye calcaal'ñee<sup>n</sup>, sãa tîcaty'ioo' tsqui'.

<sup>12</sup>Matso Jesús ndaayâ:

—Quio'yô' nlcwa'yô'.

Sãa mei<sup>n</sup>ciindyô jâ na cwilajomndyô  
ñl'e<sup>n</sup>ñê, tic'oom na t'ma<sup>n</sup> ts'om na  
nncwax'ee nnoom, ñ'Ñee<sup>n</sup> 'u? Ee  
manquiuuyaayâ na manquii Ta Jesús  
jo!. <sup>13</sup>Quia jo' seicandyoo'ñee Jesús  
nacañoomyâ. To'ñoom tyoo' ñl'e<sup>n</sup>  
catscaa. Tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ.

<sup>14</sup>Cantyjati na tquiaa Ty'qots'om  
na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, lcaa' jndä  
ndye ndii' na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaayâ jâ na  
cwilajomndyô ñl'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

### Ñ'oom na sã'ntjom Jesús Simón Pedro

<sup>15</sup>Ndo' quia na jndä tcwaa'â tax'ee  
Jesús 'ndyoo Simón Pedro. Tsoom:

—U Simón jndä Jonás, ñaa ja  
jndati ntyji' nchiiti ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na  
mache'?

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu' Ta, ntyji' na 'u wi'  
ts'oo<sup>n</sup>ya.

Matso Jesús nnoom ñ'oom na  
wjaañoom!:

—Quiaa' na nlcwa' canma<sup>n</sup> nch'u  
cwentaya.

<sup>16</sup>Jndä we ndii' tax'eenaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nnom Pedro:

—U Simón, jndä Jonás, ñaa  
mayuu' na jndati ntyji' ja?

T'ó Pedro:

—Mayuu' Ta, ntyji' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya  
'u.

Tsonnda' Jesús ñ'oom na  
wjaañoom!:

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>17</sup>Na jndä ndyee ndii' tax'eeñê  
nnom Pedro. Tsoom:

—U Simón, jndä Jonás, ñaa wi'  
ts'om' ja?

Seichjoo'na' ts'om Pedro na jndä  
ndyee ndii' mawax'eeñê Jesús: "Ñaa  
wi' ts'om' ja?" Quia jo' t'oo<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cha'tso matsei'no<sup>n</sup>!. Ndo'  
manty'ia'nchaa'ndyu' na wi'  
ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

Matso Jesús nnoom:

—Cateixe' canma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>18</sup>Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>  
matseicandiyya 'u. Quia ñet'oom' na  
xcwe ts'a<sup>n</sup>ndyu', seijndaa'ndyu' na  
nntsa' mei<sup>n</sup>jo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'om',  
ndo' tjaajñee<sup>n</sup> juu na nntseitsaa<sup>n</sup>ñe  
'u yuu na ñe'cja!. Sãa quia na jndä  
teinc'uaa'ndyu' nntseiliuu' l'q' ndo'  
nntseitye<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na  
nncjaañ'oom 'u yuu na tiñe'cja!.

<sup>19</sup>Luaa' ñ'oom na tso Jesús  
na ma'moo<sup>n</sup> ljo' cwii nnom na

nnts'aana' na nncue' Pedro, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. Quia na jndä seineiñ' ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:  
—U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

**N'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan**

<sup>20</sup>Teique<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jontyjo ja na candy<sup>a</sup> ts'om Jesús ja, ndo' maja na seintyjondyo<sup>jo</sup> ndo' jñaa<sup>n</sup> quia na tcwaa'â teijaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê juu xje<sup>n</sup> na tax'aya 'ñom: "Ta, ¿lñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nñequiaa cwenta 'u?" <sup>21</sup>Ndo' quia nty'iaa' Pedro na jontyjo, tax'eeñê 'ndyoo Jesús. Tsoom:  
—Ta, ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je!, ¿ljo' cwii nnom na nntjoom?

<sup>22</sup>T'o Jesús nnoom:

—Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nndyoonnda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u? 'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

<sup>23</sup>Quia jo' t'om ñ'oom quiilntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na tso Jesús na xoc'ioya. Saa nchii matsoom na xoc'iyo. Tomti tsoom: "Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia nndyoonnda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u, Pedro?"

<sup>24</sup>Maja luua jo!. Maja matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' joo ñ'oom na macwji'yuu'ndyo, ñ'oom na mayuu' jo!, nchii cwe' na maquiu'nn'a<sup>n</sup>ya.

<sup>25</sup>Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maniom na s'aa Jesús. M'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleiljeii cwii ndo' cwii joona!, mach'eena' ntyjii na xocwijndeii tsjoomnancue libros na nluii na nleiljeii joo jo!. Mantyjati luua'ndyo.

# Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

Ñ'oomeetye<sup>n</sup> na nndyo Espíritu Santo

**1** <sup>1-2'</sup>U ta Teófilo, tsom na seiljeijndya<sub>a</sub> na seicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> seicandiya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tvo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeii'ñê apóstoles. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> nda<sub>a</sub> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana. <sup>3</sup>Jnd<sub>a</sub> na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tando'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê nda<sub>a</sub>na ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na wando'xcoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seineii<sup>n</sup> nda<sub>a</sub>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' na mats<sub>a</sub>ntjom Ty'ooot'som.

<sup>4</sup>Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa'ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén. Tsoom nda<sub>a</sub>na:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> seicandaal'ñena' ñ'loom na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya na tsoom na nndyo Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> jnd<sub>a</sub> ñejndye'yo' na tsjoo<sub>a</sub>ndaa'yo!. <sup>5</sup>Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatiao, saa 'o tajndye xuee ndo' njñom Ty'ooot'som Espíritu Santo naquii' n'om'yo!. Luua' waa na nelets'oomndy!

Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee

<sup>6</sup>Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'leena nnoom, jluena:

—Ta, ¿aa je' na nntsa' na catsa'ntjomndyennada' nn'a<sup>n</sup> Israel?

<sup>7</sup>Tsoom nda<sub>a</sub>na:

—Tsotyaya waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê cwaan<sup>n</sup> xuee oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa'ñê. <sup>8</sup>Saa quia na jnd<sub>a</sub> jndyo Espíritu Santo naquii' n'om'yo!, quia jo' nñequeiaa<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' najndeii na cwiluiñê. Ndo' nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ja naquii' tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuua Samaria, ndo' hasta cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>9</sup>Jnd<sub>a</sub> na tsoom na luua' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaa<sup>n</sup>. Ndo' jndyo cwii nichqui, mana seicu'na' na cwinty'iaana jom.

<sup>10</sup>Nquiee cwinty'iaana jo nandye tsjo<sub>a</sub>luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo'ndye we yonom nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee! <sup>11</sup>Jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nda<sub>a</sub>na:

—O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandye tsjo<sub>a</sub>luee? Jesúsm'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tjawaa<sup>n</sup> maluaa' nndyonaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Matías nntseinoomñê  
cantyja na 'ndiina' Judas

<sup>12</sup>Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyu Olivos.

Juu ta'ñee<sup>n</sup> tquia m'aa<sup>n</sup>na! ñequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa<sup>n</sup> na nntseiccaañe ts'a<sup>n</sup> judío xuee na cwital'jndyeena. <sup>13</sup>Jndā na ty'equie'na quii' tsjoom, tquienaa yuu waa w'a. Ty'ewana cuarto nandye w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>yana. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Pedro ñequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo jndā Alfeo, Simón ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> cananista ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas tyjee Jacobo. <sup>14</sup>Cha'tsondyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi 'io tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Mati jla'jomndyene nt'om yolcu, ndo' ñ'e<sup>n</sup> ti'ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> María.

<sup>15</sup>Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> teicantyja Pedro qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū!. Joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo<sup>n</sup> ntquiuundyena. <sup>16</sup>Matsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yō!, jnde'i'na' na seicanda<sup>n</sup>a! ñena! ñ'oom na sealjeii David cantyja 'naa<sup>n</sup>! Judas cha'xje<sup>n</sup> tso Espíritu Santo nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Judas'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tjaca'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom. <sup>17</sup>Judas'ñee<sup>n</sup> tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō jā ndo' ñeseijomñē ts'iiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>yā. <sup>18</sup>Ñequio s'om na tantjoom cantyja natia na s'aa<sup>n</sup>, tiom'l'uaa<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup>! tyuua. Jo' jo' tiooñē meintyjee' xquee<sup>n</sup>, t'iooñexcwhee<sup>n</sup>. Jlui' cha'tso tsia'n'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén nquiuna na lúa! s'aa<sup>n</sup>. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na jla'cajndyuna tyuua'ñee<sup>n</sup> Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuua Niom!. <sup>20</sup>Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':

Caljo wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>nquiina!. Tinc'om nn'a<sup>n</sup> juuna'.

### Mati matsona':

Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> coñom ts'iiaa<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō cha'waati xuee na tyocañ<sup>n</sup>a! ñ'a<sup>n</sup>yā ñ'e<sup>n</sup> nquii Ta Jesús na tjawa tjacuee<sup>n</sup> tyomanoom naquii' njoom, <sup>22</sup>ts'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō cantyjati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia na tjawaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na nntseijomñē tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō na nntjei'yuu'ndyō na jndā tando'xco Jesús.

<sup>23</sup>Quia jo' tyot'moo<sup>n</sup>na we ts'a<sup>n</sup>, José ñequio Matías. José'ñee<sup>n</sup> mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Justo.

<sup>24-25</sup>Tyolanei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om, tyoluena:

—'U Ta na mawa'na<sup>n</sup> naquii' n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ca'mg<sup>n</sup>! cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na'm'a<sup>n</sup> na nncwjii'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na mal'jñoom' ts'iiaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Nntseinoomñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Judas na jndā tjei'ñe, ndo' jndā tja yuu tseixma<sup>n</sup> na nncjaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>!

<sup>26</sup>Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo<sup>n</sup>na! 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' ts'iiaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tejnoom' Matías. Jo' chii ty'oombra' jom ts'iiaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> canchoo'cwii apóstoles.

### Jndyo Espíritu Santo

**2** Quia na tuee' xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū! ñe<sup>n</sup>cwii tmaa<sup>n</sup> tjomndyena. <sup>2</sup>Mats'ia jo' jna<sup>n</sup> na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndeii mandyo

jndye. Ndo' s'aana' na c'uaa cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena. <sup>3</sup>Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom. <sup>4</sup>Ndo' cha'tsondyena t'omna na too' Espíritu Santo cha'waañ'e' naquii' n'omna. Tquiaa" na la'xma"na cantyja najnei". Ndo' jna"na" na jla'nei"na nt'omche" nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje" cwila'nei"na.

<sup>5</sup>Joo ncuee'ñee" m'a"ya nn'a" judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee" quee" n'om ts'iaa" 'naa" Ty'oots'om. Na"ñee" jna"na cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>6</sup>Quia na teic'uaa na luae!, quia jo' ty'ecanty'iaana. Mei" leicala'no"na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei" na"ñee" cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei" nquieena. <sup>7</sup>Jee" ndya' tyueneii"na, ndo' tyom'aa" n'omna. Tyoluena ndaq\_ ntyjeena:

—Cha'tsondye na"m'a"na cwila'nei"na ñequii'che" nn'a" ts'ondaa Galilea joona, <sup>8</sup>quia jo' ñchiuu waayuu na cwindyaaya na ya cwila'nei"na cwii cwii nnom ñ'oom na cwilanaa"ya xje" na tquiowijndaaya? <sup>9</sup>Ee jaa tiñe'cwii ndyuua jnaa"ya. Nt'omndyo jnaa"ndyuua Partia, nt'omndyo Media, Elam ñ'e" Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'e" Capadocia, mati Ponto ñ'e" ndyuua Asia. <sup>10</sup>Ndo' nt'omndyo jaa jnaa"ya ndyuua Frigia ñ'e" Panfilia, Egipto ñ'e" nt'omche" l'ondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa"ya tsjoom Roma, na tuiindyo nn'a" judíos ndo' mati ñ'e" nn'a" mei" nchii tuiindyaena nn'a" tsjaan" jaa, saq\_ macwila't'maa"ndyena

Ty'oots'om cha'xje" na jaa nn'a" judíos cwilat'maa"ndyo jom. <sup>11</sup>Ndo' nt'omndyo jaa jnaa"ya Creta ñ'e" Arabia. Saq\_ cha'tsondyo cwindyaaa na ya cwila'nei" na"m'a"ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee"n t'ma" mach'lee Ty'oots'om.

<sup>12</sup>Cha'tsondye na"ñee" na jna" cwii cwii joo, jee" ndya' tyojaawee' n'omna ndo' seiñ'ee"na" joona. Tyoluena ndaq\_ nc'iaana:

—¿Ljo' ñeca'mo"na" na luae' cwiluui?

<sup>13</sup>Saq\_ nt'omche" cwe' tyonco, tyolue:  
—Na"m'a"ñ\_ jndaa\_ jndyeena.

Ñ'oom na tso Pedro ndaq\_ nn'a"

<sup>14</sup>Quia jo' Pedro teintyjee"e"ñ'equio canchoo'cwii apóstoles. Jndei\_ seineii", tsoom ndaq\_ nn'a":

—O nn'a"ya ntyjañ"ya nn'a" judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaan" Jerusalén, que"yo' cwenta ndo' candyel'yo' ñ'oom na nntsjoo.

<sup>15</sup>Ee na"m'a"ñ\_ nchii na candyena cha'xje" na cwila'tiuu'yo', ee je' quia tuee'che" na ñjee" na cwitsjoom.

<sup>16</sup>Saq\_ juu na cwinty'ia'yo' na cwiluui matseicandaña"ñena" ñ'oom na tyoñequiaa profeta Joel, tsoom:

<sup>17</sup>Ncuee na macanda\_, matso

Ty'oots'om,  
njño"ya Espíritu na cwiluindyo naquii' n'om jndye nn'a".

Nda'yo' na na"nom ñequio  
nda'yo' na na'lcu nla'nei"na  
ñ'oom na nntsjoo ndaana.

Na"nom na titquiendye waa na  
nlco'na" ndaana na nnty'iaana.  
Ndo' na"nom na tquiendye ndaa  
nntsoona.

<sup>18</sup>Ncuee'ñee" njño"ya Espíritu na cwiluindyo naquii' n'om nn'a"

na cwindy'e'ntjom noo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>nom ndo<sup>'</sup> meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu.  
Nñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'loom na  
nntsjoo<sup>n</sup> ndaana.

<sup>19</sup> Ndo<sup>'</sup> nnts'aaya na nleitquioo'  
jndye nnom 'naa<sup>n</sup> jo nandye  
tsjo<sup>'</sup>luee na nla'catyuendye  
nn'a<sup>n</sup> quia na nnny<sup>'</sup>iaana.  
Ndo<sup>'</sup> nnts'aaya 'naa<sup>n</sup> na  
nleitquioo' jo nacie nnom  
tsjoomnancue,  
cha'nna niom<sup>'</sup> ñequio chom  
ñequio ndioom.

<sup>20</sup> Ñe'quioom<sup>'</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
joo<sup>n</sup>ñne nnom,  
ndo<sup>'</sup> chi<sup>'</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
cha'cwijom niom<sup>'</sup>.

Nmei<sup>n</sup> nluii cwii tjoche<sup>n</sup> na  
nncuee<sup>'</sup> xuee cantyja 'naa<sup>n</sup> ja  
na cwluiindyo na matsa'ntjo<sup>n</sup>.  
Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma'tiche<sup>n</sup>  
matseixma<sup>n</sup>na<sup>'</sup> na nleitquioo'  
najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya.

<sup>21</sup> Saa<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji<sup>n</sup>  
xueya na cwluiindyo na  
matsa'ntjo<sup>n</sup>, juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
nluiin'maa<sup>n</sup>ñne."

Luaa<sup>'</sup> ñ'loom na tso Ty'oots'om  
ñequio 'ndyoo Joel.

<sup>22</sup> Tsoti Pedro:  
—'O nn'a<sup>n</sup>ya Israel, candyeya'yo'  
na nntsjoo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jessus ts'a<sup>n</sup>  
na jna<sup>n</sup> Nazaret. Tquioo' na nquii  
Ty'oots'om jñom jom ee jndye nnom  
ts'iiaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'  
na nchii na nnndaq<sup>n</sup> nnluii na cwe'  
ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, mei<sup>n</sup> xocjaantyjoo<sup>n</sup>  
n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyuu. Ndo<sup>'</sup> 'o  
manquiu'yo' na ljo<sup>'</sup> ee cantyja  
najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii  
Ty'oots'om, jo<sup>'</sup> na tyoch'ee Jessus  
'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>23</sup> Maxje<sup>n</sup>  
teiyo ntyjii Ty'oots'om na nnc'loom

Jessus luee'yo' ee seijndaa'ñne na  
tuii na ljo<sup>'</sup>. Jo<sup>'</sup> na tio'yo' Jessus  
luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na  
ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na  
jlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Seicandyaañe jom na ñet'omts'ooñe  
ee tijoom jndaa caljoo'ñne nacie  
'naa<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seinei<sup>n</sup> rey  
David na ndoo<sup>'</sup> matseinei<sup>n</sup> nquii  
Jessus. Matsoom:

Manty'iaya Ty'oots'om na  
ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñne jo noo<sup>n</sup>ya.  
Nc'e na m'aa<sup>n</sup>ñne ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo<sup>'</sup>  
chii xocju'cjena<sup>'</sup> ja.

<sup>26</sup> Jo<sup>'</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>co ts'oo<sup>n</sup>ya,  
ndo<sup>'</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya.  
Ndo<sup>'</sup> cwe<sup>'</sup> nc'e  
meindoog'nty'iaandyo,  
jo<sup>'</sup> na mach'een<sup>'</sup> na  
mawajndyaya.

<sup>27</sup> Ee xonquiaa<sup>'</sup> na nljoo'ndyo  
tsei'tsuaa  
mei<sup>n</sup> xonquiaa<sup>'</sup> na nnto'ndyo ee  
cwluiindyo na lju<sup>'</sup> ts'oo<sup>n</sup> na  
mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom<sup>'</sup>.

<sup>28</sup> 'U t'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya nato cantyja na  
nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.  
Ndo<sup>'</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>'</sup>  
nnts'aana<sup>'</sup> na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa<sup>'</sup> ñ'loom na seinei<sup>n</sup> David.

<sup>29</sup> Tsoti Pedro:  
—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ndyeyu nntsjoo<sup>n</sup>  
nndye'yo' na tue<sup>'</sup> welooya David na  
ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuuna jom,  
ndo<sup>'</sup> tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> waana<sup>n</sup>  
tsjoom ñjaa<sup>n</sup> hasta xuee je<sup>'</sup>. <sup>30</sup> Jom  
tyoluiiñne profeta, ndo<sup>'</sup> ntyjiyyaa<sup>n</sup> na  
tso Ty'oots'om ñ'loomtye<sup>n</sup> nnoom  
na nluiiñne Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nndyowicantyjoo<sup>n</sup>  
ndo<sup>'</sup> juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncjaacjoo ntio  
na ñetacatyee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo<sup>'</sup> cha'cwijom

na nnty'iaa' nnoom najndā tuiina', jo' na tsoom na xocaljoo'ñe añmaa<sup>n</sup> yuu na cwiljoo'ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja ndo' mei<sup>n</sup> sei<sup>n</sup> xocatoo<sup>!</sup>.  
**32** N'oommei<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyō cwitjei<sup>n</sup> yuu'ndyō na mayuu' na tquiaa Ty'ooots'om na tando'xco juu.  
**33** Je' m'aa<sup>n</sup> ntyjaal<sup>n</sup> ts'o Ty'ooots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñfena<sup>n</sup> jom. Jo' na jndā jñom Tsotyee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñl'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> ndo' na cwiluui cha'tso na cwinty'ia'yō' je' ndo' na cwindye'yō'.  
**34** Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús seneii<sup>n</sup>. Ee tso David:

Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om nnom Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja.

Matsoom nnom:

"Cajma<sup>n</sup> jo ntyjaal<sup>n</sup> ts'ooya ntyjaya

**35** hasta xje<sup>n</sup> na jndā tsq'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee' nc'e!"

**36** Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n</sup>yō' na mayuu' na juu Jesús na ty'iom'yō' ts'ooom'naa<sup>n</sup>, tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na Ta jom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñē jaa.

**37** Ndo' quia jndye nn'a<sup>n</sup> Israel na luala', jee<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio ndaa<sup>n</sup>nt'omche<sup>n</sup> apóstoles:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

**38** Quia jo' t'qo Pedro ndaa<sup>n</sup>:

—Ticwiindyo' 'o calcwe' n'om'yō' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesucristo, cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup>yō!. Quia jo'

nnto'ñoom'yo' Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om'yō!.  
**39** Ee ñl'oomtye<sup>n</sup>waa<sup>!</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwenta<sup>!</sup> 'o ñle<sup>n</sup> nda'yō', ndo' cwentaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na tquia, ndo' mati ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om cwentaaya.

**40** Pedro jndye nt'omche<sup>n</sup> ñl'oom tyocwji<sup>n</sup>yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>. Ndo' tyotseijndo'tyee<sup>n</sup> n'omna. Tsoom:

—Catjei<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quie<sup>n</sup> n'om cha nndaa<sup>n</sup>nlui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyo<sup>!</sup>.

**41** Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na jla'yū' ñl'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñfiee<sup>n</sup>, cha'na ndyee mei<sup>n</sup>ndyena jla'yū'na.  
**42** Tyoque<sup>n</sup>ndyena na tyondyena ñl'oom na tyot'moo<sup>n</sup> apóstoles'ñfiee<sup>n</sup>. Tjoom<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na ñequio na'ñfiee<sup>n</sup>. Tyotjomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om.

**Luaa tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'yū'jndyee**

**43** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona ee na tyonty'iaana jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles na xocanda<sup>n</sup> nluii na cwe' na jndā nquienna mei<sup>n</sup> xocjaantyjoo<sup>!</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tuii.  
**44** Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndā jla'yū', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona!

**45** Tyonda<sup>n</sup>ana nduyaana ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto<sup>n</sup>na joona', tyoñequiana ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> na tyotseitjoona<sup>n</sup> joo.  
**46** Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati naquii<sup>n</sup> l'aana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom

n'omna Jesús. Tyocwa'na ñequio na neii<sup>n</sup>na ndo<sup>l</sup> na xcwee<sup>l</sup> n'omna. <sup>47</sup>Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om ndo<sup>l</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotjeii<sup>l</sup>ya joona. Ndo<sup>l</sup> 'io ndi 'io tyocwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñetiche<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. Jo<sup>l</sup> chii tjawit'ma<sup>n</sup>ti tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>l</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Tco'yana' cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee

**3** Cwii xuee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ljo<sup>l</sup>yu ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyee na matmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwi'oola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. <sup>2</sup>Ndo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiñe na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. Juu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a<sup>n</sup> jom wats'om t'ma<sup>n</sup>, tyoque<sup>n</sup>na jom 'ndyooots'a na jndyuna<sup>l</sup> Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo<sup>l</sup> cha nnndaq<sup>l</sup> nlcaa<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> na matseitjoona<sup>l</sup> jom ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup>. <sup>3</sup>Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan na macwi'ooquie<sup>l</sup>na naquii<sup>l</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup> s'om ndaana. <sup>4</sup>Ndo<sup>l</sup> nty'iaa<sup>l</sup> Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia<sup>l</sup> ndaayâ.

<sup>5</sup>Quia jo<sup>l</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup> ndaana ee seitoom waa na nñequiana na nnco'ñoom. <sup>6</sup>Saa matso Pedro nnoom:

—Ja mei<sup>n</sup> s'om xuee mei<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> na maleiñ<sup>l</sup>o<sup>l</sup>ya, saa cantyja na maleiñ<sup>l</sup>o<sup>l</sup>tya nñequiaya na nnco'ñom!. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, quicantyja<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> cja'ca<sup>l</sup>.

<sup>7</sup>Jnd<sup>l</sup> chii t'uii Pedro ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya seiwe tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jom. Mañoom<sup>l</sup> tco'yana<sup>l</sup> nda<sup>l</sup>nc'ee<sup>n</sup> ñequio candyoo'nc'ee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Jo<sup>l</sup> na

ñejomto teicantyjaa<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> too<sup>n</sup>o<sup>l</sup> na tjaca<sup>l</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tyojaaca<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> tyowantyjaa<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om. <sup>9</sup>Ndo<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na too<sup>l</sup>ndye naquii<sup>l</sup> wats'om tyonty'iaana na tyojaaca<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om. <sup>10</sup>Ee tajnaa<sup>n</sup>na na jom ts'a<sup>n</sup> na ñetacatyee<sup>n</sup> 'ndyooots'a wats'om t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyuna<sup>l</sup> Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo<sup>l</sup>. Majom na tyocaa<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> na matseitjoona<sup>l</sup> jom ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jo<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> joona ndo<sup>l</sup> jee<sup>n</sup> tjawee<sup>l</sup> n'omna na jnd<sup>l</sup> tco'yana<sup>l</sup> nc'ee<sup>n</sup>.

### Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro leiroo<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>

<sup>11</sup>Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo<sup>l</sup>na jndyuna<sup>l</sup> Salomón. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tquiontyjaa<sup>l</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityuenei<sup>l</sup>na. Ee ts'a<sup>n</sup>na tco'yana<sup>l</sup> nc'ee<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> tiñe<sup>l</sup>cañee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan. <sup>12</sup>Quia na nty'iaa<sup>l</sup> Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnd<sup>l</sup> jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>na<sup>l</sup> 'o? ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ndaayâ na chacwijom cwila'tiuu'yo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> na jndaa<sup>l</sup> ncjooyâ oo cwe<sup>l</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'ooots'om jo<sup>l</sup> na majaacaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>?

Mei<sup>n</sup>chjoo nchijjo<sup>l</sup>. <sup>13</sup>Ee nquii Ty'ooots'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê welooya Abraham na ñet'oom teiyo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê welooya Isaac, ndo<sup>l</sup> welooya Jacob, ndo<sup>l</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyee nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyowi<sup>l</sup>cantyjoo<sup>l</sup>, jom seit'maa<sup>n</sup>ñê Jnaa<sup>n</sup> Jesús, na

jla'quio'o'yo' luee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>  
 cha cue!. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato  
 ñe'catseicandyaañe jom, saa  
 títancue'yo!. Sa'yo' nacjoom'm meii<sup>n</sup>  
 juu ñe'catseicandyaañe jom. <sup>14</sup>O  
 nchii ta<sup>n</sup>yo' na nndyaañe nquii  
 na cwluiiñe na lju' ts'om ndo' na  
 tyoch'ee yuu na maty'iomyana!. O  
 ta<sup>n</sup>yo'yo' na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na  
 ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Jla'cue'yo'  
 nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando'  
 nn'a<sup>n</sup>. Saa Ty'oots'om tquiaaa na  
 tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' já  
 cwitjei'yuu'ndyô na ljo!. <sup>16</sup>Nc'e na  
 cwlayu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> xuee!  
 Jesús, jo' na tquiaana' najnda nc'ee  
 tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' ndo'  
 na cwita'jna<sup>n</sup>yo!. Ee nc'e juu na  
 cwlayuu'yâ n'oo<sup>n</sup>yâ ñequio Jesús,  
 jo' na cha'tsondy' cwinty'ia'yo' na  
 candaq<sup>a</sup> tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>'Ndo' ntyjiyya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na  
 ticala'nq<sup>n</sup>yo' ljo! l'a'yo' ñequio  
 na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' jla'cue'yo'  
 Jesús. <sup>18</sup>Saa laa'ti' waa na  
 seicandaq<sup>a</sup>ñie Ty'oots'om ñ'oom na  
 seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas  
 na maxje<sup>n</sup> nncue' Cristo tsa<sup>n</sup> na  
 jñoom. <sup>19</sup>Jo' chii calcwe' n'om'yo'  
 ndo' cata'ndyo'xcwe'yo' nnom  
 Ty'oots'om cha nntseicanoom'm  
 jna<sup>n</sup>yo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup>  
 na ntseixcona' cantyja na  
 cwitsaam'a<sup>n</sup>yo' joo nnoom. <sup>20</sup>Ndo'  
 na ljo' njñomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesucristo,  
 tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o, ee teiyo  
 seijndaa'ñê na luua' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Saa  
 maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ñie Jesucristo  
 cañoom'luee hasta quia na jnd<sup>a</sup>  
 seicandaq<sup>a</sup>ñena' cha'tso ñ'oom na  
 seineii<sup>n</sup> ñequio ndyuee profetas na  
 tyoñequia ñ'oom'm tandyo xuee.  
<sup>22</sup>Ee tyotso Moisés ndaq<sup>a</sup> welooya na

ñet'om teiyo: "Nquii Ta Ty'oots'om  
 njñoom cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo'  
 na ñequiaa ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> na  
 jñoom ja. Que<sup>n</sup>yo' cwenta cha'tso  
 ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 ndaq<sup>a</sup>yo'. <sup>23</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na  
 nntso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwji'ndyona' juu  
 quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel."

<sup>24</sup>Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na  
 Samuel ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om  
 jnd<sup>a</sup> na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyoluena  
 na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwluii  
 je!. <sup>25</sup>Ñequio ndyuee profetas  
 tquiaaa Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup>  
 ndo' 'o laxma<sup>n</sup>yo' na nnda'yo'  
 naya na cwit'moo<sup>n</sup> joona' ndo'  
 cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na seijndaa'ñetye<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om ndaq<sup>a</sup> welooya na ñet'om  
 teiyo quia tsoom nnom welooya  
 Abraham: "Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup>  
 'na<sup>n</sup> na nncjaawi'cantyjoo' nluiiñe  
 ts'a<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ndo'  
 nc'e juu nntio'naa<sup>n</sup>ndyô cha'tsondye  
 nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue." <sup>26</sup>Jo' chii quia  
 na s'aa Ty'oots'om na ta'ndo'xco  
 Jnaa<sup>n</sup> na tue', najndyeet tio'naa<sup>n</sup>ñê  
 'o na jñoom juu na m'a<sup>n</sup>yo' cha  
 tincwiindyo' 'o nlcwe' n'om'yo'  
 natia na cwlil'a'yo'!

Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>

**4** Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan xcwe na  
 cwila'nei<sup>n</sup>na ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo'  
 tquie ntyee na m'a<sup>n</sup>na ñequio  
 ts'a<sup>n</sup> na matsq<sup>a</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> na  
 cwlil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati  
 nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na laxma<sup>n</sup>na  
 tmaa<sup>n</sup> saduceos tquienaa. <sup>2</sup>Jnd<sup>a</sup>  
 teilioo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee Pedro ñ'e<sup>n</sup>  
 Juan cwit'moo<sup>n</sup>na ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 jnd<sup>a</sup> mawando'xco Jesús, jo' chii

mati nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja maxje<sup>n</sup> ntando'xcona. <sup>3</sup>Quia jo' t'ue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' cwe' nc'e na jnd<sup>a</sup> tmaa<sup>n</sup>, jo' chii tioomya na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona w'aancjo hasta quia nnei<sup>n</sup>ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee. <sup>4</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'loom' Ty'ooots'om na tyoñe'quiana, jndyendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena na cwe' na<sup>n</sup>nom.

<sup>5</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup>Ñ'e<sup>n</sup> Anás, tyee na cwiluiitquiéñe, ñequio Caifás, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñequio Alejandro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup>na nt'ye na cwiluiitquiendye. <sup>7</sup>Tquee<sup>n</sup>ndyena Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ndo' ts<sup>a</sup>na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jluena:

—¿Ñ'Ñee<sup>n</sup> tquiaa na jnd<sup>a</sup>yo', ndo' ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' cwilei'ñ'lom'yo' na luua' cwil'a'yo'?

<sup>8</sup>Ndo' Pedro too' quii' ts'ooom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, matsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' n'iaa<sup>n</sup> ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' joo nda<sup>a</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, <sup>9</sup>na cwita'x'leel'yo' ndaayâ cantyja naya na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee, ñaa ñe'candyel'yo' chiuu tuiyuu na jnd<sup>a</sup> tco'yana' jom? <sup>10</sup>Xe<sup>n</sup> na ljo', quia jo' cha'tsondyo' 'o ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n</sup>'yo' chiuu waa. Nquii Jesucristo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret na ty'lom'yo' ts'ooom'naa<sup>n</sup>, tquiaa Ty'ooots'om na tando'xcoom jnd<sup>a</sup>

na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñequio xuee' jom jo' na jnd<sup>a</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwinty'la'yo' na meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo ndaa<sup>a</sup>yo'. <sup>11</sup>Juu Jesús cwiluiine tsjo<sup>a</sup> na 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaaya jnd<sup>a</sup> tquie'yo!. Saa jnd<sup>a</sup> tacatyeet'ye<sup>n</sup> tsjo<sup>a</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>a</sup> yuu na t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso ljo!. <sup>12</sup>Tja'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nda<sup>a</sup> nncwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñee nn'a<sup>n</sup> macanda<sup>a</sup> nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tja'a<sup>n</sup> xuee' cwiiche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na juu ndaa<sup>a</sup> nncwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñee jaa.

<sup>13</sup>Jnd<sup>a</sup> na nty'iaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na tinquiaal' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, ndo' jla'no<sup>n</sup>na na tyoola'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na nquiuna, ee cwe' nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiandye joona, quia jo' jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona, ndo' tjañjoom' n'lomna na tyocañ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>14</sup>Ndo' majndeiti quia na nty'iaana nacañoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> meintyjee' ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e<sup>n</sup>na' na nluena ñ'lom naçjoo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Quia jo' tjei'l'yana na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnd<sup>a</sup> chii tyola'nei<sup>n</sup> che'nquieena. <sup>16</sup>Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayoo ñequio ti'm'a<sup>n</sup>? Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñja<sup>a</sup>Jerusalén manquiuyana na jnd<sup>a</sup> l'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwi ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' na jndeii nquii ts'a<sup>n</sup> ndo' jaa xonda<sup>a</sup> nl'uuya na tiyuu' na ljo!. <sup>17</sup>Jo' chii yati cal'uuya nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequio na jndeil'na' mei<sup>n</sup>cwi nnom ts'a<sup>n</sup> tala'nei<sup>n</sup>tina ñ'lom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha tant'omti ñ'oomei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Quia jo' t'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup>ntjomna na mei<sup>n</sup>cwi ñ'lom

tala'nei<sup>n</sup>ti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tant'moo<sup>n</sup>na  
ñequio xuee' Jesús. <sup>19</sup>Saq Pedro  
ñequio Juan, jluela:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa  
maty'iomna' jo nnom Ty'oots'om  
na calacanda<sup>ay</sup>â ñ'oom na cwindu'  
'o, nchii ñ'oom na matso jom. <sup>20</sup>Ee  
jâ tijoom jndaa ca'ndya<sup>ay</sup>â na  
nlana<sup>ay</sup>â ljo' na ñenty'iaayâ na  
tyoch'ee Jesús ndo' na tyondyaayâ  
na tyotseinei<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Saq joo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jndeii'ti  
ñ'oom tyoluena ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Jnda chii jñoomna na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ee  
tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> qui'  
tsjoom, ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
tyolat'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om  
cantyja na nty'iaana na tco'yana'  
ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.  
<sup>22</sup>Ee tsa's'a'ñee<sup>n</sup>, na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> s'aa Ty'oots'om na tco'yana'  
jom, jnd<sup>a</sup> teinom wen'aa<sup>n</sup> choom'm.

### Nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om

<sup>23</sup>Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, jnd<sup>a</sup> na  
jndyaandyena, ty'ena na m'a<sup>n</sup>  
nc'iaana. Jla'candiina na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee  
na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na cwiluiitquiendye qui'<sup>n</sup> tsjoom.  
<sup>24</sup>Ndo' joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia na  
jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ñe'cwii t'ma<sup>n</sup>  
jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om, jluela:

—'U Ta Ty'oots'om, macand<sup>a</sup> 'U  
na mayuu'che<sup>n</sup> na matsa'ntjom'.  
'U tque<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio  
tsjoomnancue, ñequio ndaaluee,  
ndo' ñequio cha'tso na niom.  
<sup>25</sup>Ñequio Espíritu Santo seijndo'  
ts'om moso' David. Jo' na seiljei<sup>n</sup>  
ñ'oom na tsu!. Tsoom:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> na  
nchii judíos?

Ndo' ñchiuu na cwila'tiuu  
nn'a<sup>n</sup> judíos cwii na cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo?

<sup>26</sup>Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na  
cwitsa'ntjom jla'wendyena.  
Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>  
jla'jomndyena.  
Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii  
Ty'oots'om,  
ñequio Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

<sup>27</sup>Jlueti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnom

Ty'oots'om:

—Mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso David  
ee Herodes ñequio Poncio Pilato  
jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa  
ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda'  
na lju' tseixmaa<sup>n</sup> ndo' na majndaa'  
ts'ia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> jom. <sup>28</sup>Tandyo xuee  
seijndaa'ndyu' ljo' nl'ana. Ndo' majo'  
jnda l'ana je!. <sup>29</sup>Ndo' je' je' 'u Ta,  
que<sup>n</sup> cwenta ñ'oom wi' na jndei'na'  
na cwiluena nda<sup>ay</sup>â, ndo' cateijndei'  
jâ na cwinda<sup>ay</sup>â ntjoo<sup>n</sup>yâ njom' na  
calanaa<sup>ay</sup>â ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio  
na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>30</sup>Ndo' catseintyjo'  
ts'q' nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii. Catsein'ma<sup>n</sup>  
joona. Catsa' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup>  
na xocjaantyjoo' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu  
tuiyuu. Nmei<sup>n</sup> catsa' ee cwilcwii<sup>n</sup>â  
xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixma<sup>n</sup>.

<sup>31</sup>Jnda na jla'nei<sup>n</sup>na nnom  
Ty'oots'om tei'ncwii' w'aa yuu na  
cwitjomndyena. Ndo' joona too'  
m'a<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna.  
Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om  
ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

**Cha'tso 'na<sup>n</sup> tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona'**

<sup>32</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'y<sup>u</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na ñe'cwii

n'omna, ndo' ñe'cwii tyola'tiuuna. Mei<sup>n</sup> cwiindyje joona ticatso na joo 'na<sup>n</sup> na maleiñ'oom macanda juu 'naa<sup>n</sup> jo', ee cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyoleichona tyol'ana na tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona!. <sup>33</sup>Ndo' nquiee apóstoles tyotjeii'yuu'ndyena ñequio najndeei na matseixmaa<sup>n</sup> na jndā mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. <sup>34</sup>Ndo' qui'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjaal'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseitjoona<sup>n</sup> juu ee nn'a<sup>n</sup> na niom ndyuuaa ndo' niom l'aa tyondaana joona<sup>n</sup> ndo' cantyjati s'om na to'ñoomna na ndaana joona<sup>n</sup> tquioñ'omna. <sup>35</sup>Tquiiana s'om'ñee<sup>n</sup> ndaā apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyoñeiquiana joona<sup>n</sup> nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> juu. <sup>36</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', tuiññ̄e tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tque<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'oomwaa<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañeiquiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa!. <sup>37</sup>Jom waa tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnāa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>, jndā chii jndyoñ'oom s'om na to'ñoom, tquiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> ndaā apóstoles.

### Seitjooñe Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira

**5** Saa cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaana cwii tyuaana. <sup>2</sup>Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoo<sup>n</sup> cantyja na jnāa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>, ndo' mati ntyiji scoom'm na ljo'. Jndyochom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ndaā apóstoles. <sup>3</sup>Quia jo' matso Pedro nnoom:

—'U re Ananías, ¿chiuu na tquiaandyu' na seicatoo' Satanás

naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoo<sup>n</sup> s'om cantyja na jndaa<sup>n</sup> tyua? <sup>4</sup>Yochē<sup>n</sup> na tyoojndaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwenta!. Ndo' mati meii<sup>n</sup> na jndā jndaa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nntsa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiuu na luaa<sup>n</sup> seitiuu<sup>n</sup> naquii' ts'om'? Ee nchii ndaā nn'a<sup>n</sup> sa<sup>n</sup> cantu, nnom nquii Ty'oots'om waa jna<sup>n</sup>!.

<sup>5</sup>Jndā na jndii Ananías ñ'oommei<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na luaa<sup>n</sup> tuii, jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> nioom tyuena. <sup>6</sup>Teicantyja na<sup>n</sup>nom na titquiendye. Jla'tyjoondyena liaa jom. Jndā chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuuna jom.

<sup>7</sup>Jndā teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee<sup>n</sup> scuu<sup>n</sup> Ananías. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii<sup>n</sup> aa waa ljo' tuii. <sup>8</sup>Quia jo' Pedro matsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Catsu' noo<sup>n</sup>, ñaa mayuu<sup>n</sup> na laa'ti<sup>n</sup>ndyo ndaā<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>?

Ndo' matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:  
—Mayuu<sup>n</sup> na laa'ti<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Matso Pedro nnoom:

—Chiuu na jla'tjom'yo<sup>n</sup> ñ'oom na tquio'nn'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om. Aa ndi<sup>n</sup>, je' cwique nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa<sup>n</sup>. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuuna 'u.

<sup>10</sup>Mantyjache<sup>n</sup> cwe' tiooñetoom jo nc'ee Pedro, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuuna jom nacañoom' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Quia jo', tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uena<sup>n</sup> ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa<sup>n</sup> tuii.

**Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles**

<sup>12</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xondaq<sup>a</sup> nlui na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> cwila'y<sup>u</sup> tjoom' t'ma<sup>n</sup> na na tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndyu leiroo'na' Salomón. <sup>13</sup>Saa<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yana nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>. <sup>14</sup>Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'y<sup>u</sup> ñequio Ta Jesú<sup>s</sup>, na<sup>n</sup>nom ndo' na'lcu. <sup>15</sup>Tyotsa<sup>a</sup> na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquiooo ncwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo cwantindyen joona cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>16</sup>Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> njoom na nndyoo' Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyetia. Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

**Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na  
Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan**

<sup>17</sup>Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndyu saduceos, jlwendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo. <sup>19</sup>Saa<sup>a</sup> teijaa<sup>n</sup> tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'ooots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Matsoom ndaq<sup>a</sup>na:

—Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanei<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwando' aña<sup>n</sup>maa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Jnd<sup>a</sup> na jndyena ñ'oomwaa<sup>n</sup> ty'lena. Ndo' cwitsjoom ty'equie'n a wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnd<sup>a</sup> na tjomndyena ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, sa<sup>a</sup>ntjomna na cjaacandyoo'ndyene apóstoles na tioomna w'aancjo. <sup>22</sup>Saa<sup>a</sup> quia na jnd<sup>a</sup> tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Jluena:

—Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta<sup>a</sup>'na<sup>a</sup> ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa<sup>a</sup> quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaan'ñee<sup>n</sup> c'oom.

<sup>24</sup>Ndo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>a</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> tyeee na cwiluiitquiedye, quia na jndyena na luua', tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluii cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. <sup>25</sup>Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo' w'aancjo, naquii<sup>a</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je!. Cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>a</sup>ntjom tjaan' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ty'ecachona na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> nchii ñequio na jndeii'na<sup>a</sup> ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> njñom ljo' joona. <sup>27</sup>Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> tquiennda'na yuu cwitjomndyena na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, tquiana cwenta praso ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na

cwiluiitquieñe, seilcwii'ñê ndaapraso'ñee.<sup>28</sup> Matsoom:  
 —Mandye'yo' na tyol'uuyâ  
 ndaayo' ñequio ñ'oom na jnde'i'na'  
 na tant'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
 Jesús. Saa' o je' cha'waa naquii'  
 Jerusalén jndâ manquiu nn'a<sup>n</sup>  
 ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaaana. Mati  
 cwindu'yo' na jâ chooyâ jna<sup>n</sup> na tue'  
 Jesús.

<sup>29</sup> Quia jo' Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
 apóstoles, t'qona, jluena:

—Jnde'i'tina' na calacandaayâ  
 ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti  
 ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>.<sup>30</sup> Manque<sup>n</sup>  
 na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndye welooya na  
 ñet'om teiyo, tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco  
 Jesús na jla'cue'yo' na ty'iom'yo'  
 nacjoo' ts'oomb'naa<sup>n</sup>.<sup>31</sup> Seit'maa<sup>n</sup>'ñê  
 juu. Tquee<sup>n</sup> juu ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya.  
 Tquee<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>'ñê  
 ndo' na macwj'i'n'maa<sup>n</sup>'ñê nn'a<sup>n</sup> cha  
 calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' na  
 nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na.<sup>32</sup> Jâ  
 cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 ñ'oommei<sup>n</sup>, ndo' majo'ti mach'ee  
 Espíritu Santo, nquii na mañequeiaa  
 Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'canda ñ'oom na matsoom.

<sup>33</sup> Jndâ na jndye na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>  
 ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya' lioona hasta  
 ñe'cala'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.<sup>34</sup> Saa'  
 teicantyja cwiindyje joona, ts'a<sup>n</sup> na  
 jndyu Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>'  
 fariseos ndo' ma'moo<sup>n</sup> chiuu  
 matsâ'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo'  
 sa'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'e<sup>n</sup>  
 chjoowi' ta<sup>n</sup>ndyo. <sup>35</sup>Tsoom ndaanc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>:

—'O ntyjaño<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, cal'a'yo'  
 cwenta ljo' na cwilatiuu'yo' na

ñe'cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup>.<sup>36</sup> Ee  
 cjañjoom' n'om'yo' jaach'eeti xuee  
 tyom'aa<sup>n</sup> Teudas. Tyotsoom na  
 jom ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, ndo'  
 cha'na ñequiee sia<sup>n</sup>nto na<sup>n</sup>nom  
 jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa' jla'cuee'  
 nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
 na jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê t'oom'ndyena.  
 Mana ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Jndâ teinom na ljo', xcwe na  
 cwiwiljeiixco ncuee nn'a<sup>n</sup>, mati  
 seis'añe Judas ts'a<sup>n</sup> Galileo. Ndo'  
 jndye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
 Saa' mati jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo'  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndyena  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê majo'ti t'oom'ndyena.

<sup>38</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo',  
 ca'ndye'yo' ti'm'a<sup>n</sup>. Cajndoo'  
 nquieena, ee xe<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>  
 ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na'  
 cwe' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia jo'  
 nncjaandyue che<sup>n</sup>nquieena'.<sup>39</sup> Saa'  
 xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'  
 Ty'oots'om, quia jo' tijoom candaa  
 na nlatyui'yo' joona!. Nleitquio'o'to  
 na cwitsa'yo' nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>40</sup> Ndo' jla'jomndyena nc'iaa! Gamaliel  
 ñ'oom na tsoom ndaaana. Jo' chii  
 tquee<sup>n</sup>ndâ'na apóstoles. Cwe'  
 tyotja'a na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na  
 jnde'i'na' tyoluena na tant'mo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jndâ chii  
 jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.<sup>41</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> je',  
 jliui'na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñequio  
 na neii<sup>n</sup>na na tquiaa Ty'oots'om na  
 cwila'xma<sup>n</sup>na na co'wi'na' joona  
 nc'e na cwitjei'yuu'ndyena ñ'oom  
 ñequio xuee' Jesús. <sup>42</sup>Ndo' 'io ndi 'io  
 tíc'ooomeintyjee'na na tyot'moo<sup>n</sup>na  
 naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' mati l'aa  
 nn'a<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na  
 ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesú<sup>s</sup> na cwiluiiñe  
 Cristo.

Tjeii'ndyena ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na  
nndye'ntjom naquii' ntaa<sup>n</sup>na

**6** Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup>  
tjawijndyendye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu!. Saa we ndi'ndyena.  
Nt'omndyena nn'a<sup>n</sup> judíos na  
cwila'nei<sup>n</sup> griego ndo' nt'om  
nc'iaana cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ndo'  
na"ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na griego  
to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo'  
nn'a<sup>n</sup> na cwilayu! na cwila'nei<sup>n</sup>  
hebreo. Ee cha'tso yolcu na  
cwila'yu! na jnda tja noom ticwii  
xuee cwito'ñoomna nantquie.  
Saa joo yolcu na cwila'nei<sup>n</sup>  
griego tijndyeti cwito'ñoomna  
cha'xje<sup>n</sup> cwito'ñoom nc'iaana na  
cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Jo' na to'na  
na jla'ncjoo'ndyena. <sup>2</sup> Jo' chii  
canchoo'we apóstoles jla'tjomna  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!. Jluena  
ndaa na"ñee<sup>n</sup>:

—Ticatsa'ntjomna' na n'ndyaayâ  
na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'oots'om  
na njndoq!a cantyja 'naa"<sup>n</sup> nantquie.  
<sup>3</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, catjeii'ndyo'  
ntquiee' tsa"s'a quii'ntaa"<sup>n</sup>yo' na  
waa ñ'oom ya cantyja 'naa"<sup>n</sup>na,  
na too! m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo  
naquii' n'omna, ndo' na jndo'  
n'omna. Joona nnt'ioo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>  
na njndoo'na cantyja 'naa"<sup>n</sup>  
nantquie na nnto'ñoom yolcu na  
jnda tja noom. <sup>4</sup>Saa jâ ñecwitco  
nlanaaq!yâ nnom Ty'oots'om ndo' na  
nñequiaayâ ñ'oom'm ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu! jla'jomndyena na ljo!.  
Jo' tjeii'ndyena Esteban, ts'a<sup>n</sup> na  
matseiyu'ya ts'om ndo' too' naquii'  
ts'om m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Ndo'  
mati Felipe, Prócoro, Nicanor,

Timón ñequio Parmenas. Mati  
tjeii'ndyena Nicolás, ts'a<sup>n</sup> tsjoom  
Antioquía. Jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío saa  
jaach'ee xuee matseijomñê ñ'oom  
na cwila't'maa"<sup>n</sup>dyen nn'a<sup>n</sup> judíos.  
<sup>6</sup>Jnda na tjeii'ndyena na"ñee<sup>n</sup> chii  
tquiochona joo na m'a<sup>n</sup> apóstoles.  
Ndo' joona jla'nei<sup>n</sup>na nnom  
Ty'oots'om cantyja 'naa"<sup>n</sup> na"ñee<sup>n</sup>.  
Jnda chii tioona lueena nacjoo  
na"ñee<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Ndo' ñ'oom' Ty'oots'om jndyetyi  
tjanty'eená!. Ndo' ty'ewijndyendyetyi  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu! naquii' Jerusalén  
hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa"<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> judíos tyola'yu'ya cwii n'om.

### Cwita'wi'na Esteban

<sup>8</sup>Esteban t'ma<sup>n</sup> najndeii  
Ty'oots'om tyotseixmaa<sup>n</sup>. Jndye  
'naa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio  
ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa<sup>n</sup> nluii  
na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Tyowaa cwii wats'om cwentaa  
nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu tmaa"<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
m'a<sup>n</sup>candyaa'ndye. Na"ñee<sup>n</sup> jna"na  
tsjoom Cirene ñequio tsjoom  
Alejandría ndo' ndyuua Cilicia  
ñequio ndyuua Asia. Nt'omndyene  
na"ñee<sup>n</sup> to'na tjawa ñ'oom na  
tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Esteban. <sup>10</sup>Saa  
tileicana<sup>n</sup>ndyena na nncwinom'na  
jom ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ee jom  
matseinei<sup>n</sup> ñequio na jndo'ya  
ts'oom nc'e matseixmaa<sup>n</sup> Espíritu  
Santo. <sup>11</sup>Quia jo' cwe' nt'iu  
tyotsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na calue cantu  
nacjoo' Esteban, na jnda jndyena  
na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo'  
Moisés ndo' nacjoo' Ty'oots'om.  
<sup>12</sup>Jnda na jlue na"ñee<sup>n</sup> cantu jee<sup>n</sup>  
sejmei<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye

ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' ty'en a nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ndo' tquee<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'ooots'om ndo' nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>14</sup>Ee jndā jndyaayâ na tyotsoom na Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret nntseityuii' wats'omwaañe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndaaaya.

<sup>15</sup>Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>l'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na<sup>a</sup> nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

### Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom

**7** Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

2'T<sub>Q</sub> Esteban matsoom:

—'O ta na cwiluiitquiendyo' ñequio 'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjoo. Nquii Taya Ty'ooots'om na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom seica'mo<sup>n</sup>ñê nnom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa Mesopotamia cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán. <sup>3</sup>Tsoom nnom: "Calui' ñjaa<sup>n</sup>ñee ndyuaa tsjom". Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>, cja' ndyuaa yuu na m'moo<sup>n</sup>ya njom!" <sup>4</sup>Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, ndyuaa Caldea. Tjaan<sup>a</sup> ndyuaa Harán, tyom'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'. Ndo' jndā na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom Ty'ooots'om

jom ndyuaameii<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>'yo' je!. <sup>5</sup>Saa tînquiaa Ty'ooots'om na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñee mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup> 'ndii Ty'ooots'om ñ'oom nnoom na maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom xe<sup>n</sup> jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaan<sup>a</sup>ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Tso Ty'ooots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'omna na nchii ndyuaana. Tye<sup>n</sup> nndye'ntjomna ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto ntyu. <sup>7</sup>Ndo' tso Ty'ooots'om nnoom: "Ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaal<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na nndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo', jndā chii nlui'na jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maa<sup>n</sup>ndyena ja." <sup>8</sup>Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñ'oom nnom Abraham na cats'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>a</sup>nyu'ndaa na nluiñe na tsa<sup>n</sup>s'a. Jo' chii quia na tuiiñe jnaa<sup>n</sup> Isaac, s'aa<sup>n</sup> na ljo' juu jndā na jndaa<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaa<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaa<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeweloo jaa na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>9</sup>Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa<sup>a</sup> n'omna tyjeena José. Ndaanaa jom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuaa Egipto. Saa Ty'ooots'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawi' na tyotjoom. Tquiaa na jndo' ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup> ts'om Faraón jom.

Faraón'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuua Egipto, ndo<sup>'</sup> jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> José na catsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Egipto hasta mati catsa<sup>n</sup>ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na jndyo cwii jndo<sup>'</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Egipto ñequio ndyuua Canaán. T'ma<sup>n</sup> nawi<sup>'</sup> tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo<sup>'</sup> welooya taticaliuna ljo<sup>'</sup> na nlcwa<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Saa<sup>n</sup> jndq<sup>a</sup> na jndii Jacob na niom nantquie ndyuua Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup> welooya najndyee ty'ena jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>. <sup>13</sup> Jndq<sup>a</sup> chii ty'ennda<sup>n</sup>na na jndq<sup>a</sup> we. Jo<sup>'</sup> na secañoo<sup>n</sup> José na tyjeena jom. Ndo<sup>'</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> José na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Nd<sup>a</sup>ñquia seijnda<sup>n</sup> ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> w'aana. Joona jndq<sup>a</sup> ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo<sup>'</sup> qui nchoo<sup>'</sup> omndyena. <sup>15</sup> Quia jo<sup>'</sup> tja Jacob ndyuua Egipto. Jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> mati jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo. <sup>16</sup> Jndq<sup>a</sup> chii ty'eñ'omlcwe<sup>'</sup> ntseinda Jacob sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuua yuu na jna<sup>n</sup>na. Jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> tjacant'iuu'ñê naquii' tsei'tsuaa na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndq<sup>a</sup> ntseinda Hamor.

<sup>17</sup> Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuua Egipto. Ndo<sup>'</sup> yoché<sup>n</sup> na tjatseicanda<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena. <sup>18</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuua Egipto. Ndo<sup>'</sup> tuee'ntyjo<sup>'</sup> na tjaquiee<sup>'</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja

'naa<sup>n</sup> ts'oo José. <sup>19</sup> Cwajndii s'a<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sa<sup>n</sup>ntjoom na ca<sup>n</sup>ndyetona yo<sup>n</sup>ndaa ndana na cwjeto. <sup>20</sup> Joo ncueel'ñee<sup>n</sup> tuiñe Moisés. Tjawee<sup>'</sup> ts'om Ty'oots'om yu<sup>n</sup>ndaa. Tyom'a<sup>n</sup>ñê waa<sup>'</sup> tsotyee<sup>'</sup> cha'na ndyee chi<sup>'</sup> na teix'eetina jom. <sup>21</sup> Jndq<sup>a</sup> chii 'ndyena jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> majuuto yuscu jndia tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jndia jom. <sup>22</sup> Jo<sup>'</sup> chii tyotsei'na<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tso na jndo<sup>'</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuua Egipto. T'oom na jndo<sup>'</sup> ts'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'Ndo<sup>'</sup> Moisés, quia na tuee<sup>'</sup> cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana<sup>'</sup> ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñê ntseindacantyjo Israel. <sup>24</sup> Tjaan<sup>n</sup> ndo<sup>'</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macow'i<sup>'</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñê. Jo<sup>'</sup> chii tjacwañom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>ñê juu nawi<sup>'</sup> na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto. <sup>25</sup> Ee seitioom na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseicandyaañe joona ñequio l'o jom, saa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na. <sup>26</sup> Ndo<sup>'</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo<sup>'</sup> na l'ue ts'oom na caljoyaandyena, jo<sup>'</sup> chii tsoom ndq<sup>a</sup>na: "O re mann'aa<sup>n</sup>ndyo<sup>'</sup>. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo<sup>'</sup>?" <sup>27</sup> Quia jo<sup>'</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia<sup>'</sup> ñi'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>, ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: "¿!Nee<sup>n</sup> juu tque<sup>n</sup> 'u na nnts'a<sup>n</sup>ntjom' ja, ndo<sup>'</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja? <sup>28</sup> ¿Aa ñe'catseicue<sup>'</sup> ja, cha'na seicue<sup>'</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?" <sup>29</sup> Jndq<sup>a</sup> na jndii Moisés ñ'oomwaa<sup>'</sup>, ljeinoom. Tjaan<sup>n</sup> ndyuua Madián. Mana ljo<sup>'</sup>ñeyaa<sup>n</sup> jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> jo<sup>'</sup> tocoom, tuiindy'e we ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

**30** Quia na jndā teinom wen'a<sup>n</sup> ntyu na m'aa<sup>n</sup> jo' jo' sejomna' na m'aa<sup>n</sup> cwii joo quii' jndā<sup>a</sup> na nndyoo' sjo Sinaí ndo' teitquoo'ñe cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa' ts'oo<sup>n</sup> n'ioom. **31** T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' jom na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ljo!. Ndo' seicandyoo'ñé na nnty'iaa<sup>n</sup>'yaa<sup>n</sup> ndo' jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. **32** Matso: "Ja cwluiindyo Ty'oots'om cwentaa' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob." Quia na jndii Moisés na ljo', teiñé na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n</sup>ñé ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. **33** Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: "Cwji! lcom! na ñjom' ee yujo' yuu na meintyje<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' tyuaa na lju' ee ñjaa<sup>n</sup> tyje'cañoo<sup>n</sup>ya. **34** Ja jndā nty'iaayaya na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jndā jndiiya na cwitcweena. Ndo' jndā jndyocuaya na nntseicandyando joona. Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya 'u na cja'lewe' ndyuaa Egipto."

**35** Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee<sup>n</sup> n'omna jom. Jluena nnoom: "¿'Nee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> 'u na nntsā'ntjom' jâ ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> jâ?" Saa majuutoom ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsā'ntjoom joona ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyaandyena nawi<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na. Luala' s'aa Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na teitquoo'ñe ángel nnoom naquii' tsa' ts'oo<sup>n</sup> nioom na cwico. **36** Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuaa Egipto. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na tjaas 'ñee<sup>n</sup>

juu nndaq<sup>a</sup> nnts'aa na cwe<sup>n</sup> na jndeii nquii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaaluee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaas nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'aa<sup>n</sup> ntyu. **37** Manque<sup>n</sup> na tsoom ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel: "Ty'oots'om nlquee<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na ñnequiaa ñ'oom'm ndaq<sup>a</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ja." **38** Majom na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuaa yuu tjaas nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>ñé sjo Sinaí. Jndā chii jom seineii<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequiaana' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup> na jndyoteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> jaa.

**39** Saa<sup>a</sup> welooya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaa<sup>a</sup>. Tiñe'calañ'oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwee'na ndyuaa Egipto. **40** Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjo Sinaí jluena nnom Aarón: "Catsa! 'naa<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na nnc'oojdyeenaa<sup>n</sup> jo ndaq<sup>a</sup>ya na nntsaalcwaq<sup>a</sup>la Egipto ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei' jaa jo' jo'!" **41** Ndo' l'ana cwii 'naa<sup>n</sup> cha'cwijom quioo'jndyo chjoo. Ndo' nnom juuna' tyola'cwjeena quioo' na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ñequio juuna', ndo' cwe<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>na l'a nquieena. **42** Jo' chii 'ndii Ty'oots'om joona. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n</sup>ndyetona meii<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee. Ee naquii' libro na teiljeii ñ'oom ndyuee profetas, matsona':

"O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa noo<sup>n</sup>ya tyoñequia'yo' quioo' na tyolacwje'yo' wen'aa<sup>n</sup> ntyu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>yo' ndyuaa yuu tjaas nn'a<sup>n</sup> c'oom?

**43** Nchii jo' l'a'yo' ee ñejleiñ'om'yo'  
w'aaliaa na ndii' juu na  
tyolat'maa"ndyo' na jndyu  
Moloc.

Ndo' ñejleiñ'om'yo'  
caxjuu cwentaa' juu na  
tyolat'maa"ndyo' na jndyu  
Renfán.

Ñequii'che" 'na" na ñel'a'  
ncjo'yo' ñejlat'maa"ndyo'.  
Jo' chii je' nncwjii'a 'o ndyuua  
tsjom'yo', nntsa'yoo' hasta  
cwiiche" na ntyjaa' tsjoom  
Babilonia.

**44** Tsoti Esteban:

—Juu ndyuua yuu tjaa nn'a"  
c'oom, tyoleiñ'om welooya  
w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa'  
na chuu' ljeii na tque" Ty'ooots'om  
na matsu'ntjomna!. W'aaliaal'ñee"  
tuiina' cha'xje" na sa'ntjom  
Ty'ooots'om Moisés na cats'aa" juuna'  
cha'xje" na jndq t'moo" nnom.

**45** Juuna' tquioñ'om ndacantyjo  
welooya quia na jndyochuu Josué  
joona ndyuameii"ñe, ndyuua na  
seijndaa"ñe Ty'ooots'om na nndaana.  
Jo' chii tjeii"e" nn'a" na ñet'om  
ndyuameii"ñe cha ljoo'ndye  
welooya juuna!. Ndo' ljoonie  
tyoleiñ'omtina w'aaliaal'ñee" hasta  
quia na tyom'aa" David. **46** Tjawee'  
ts'om Ty'ooots'om ñ'e" David.

Ñe'cats'aa" w'aa yuu na nnc'oom  
Ty'ooots'om na tyotseit'maa"ñe  
weloom'm Jacob tsa" na ñet'oom  
teiyoché". **47** Saa jnaa" Salomón juu  
s'aa w'aa"ñee" cwentaa' Ty'ooots'om.  
**48** Saa nquii Ty'ooots'om na m'aa" na  
ndyetiche", nchii cwe' naquii' l'aa na  
cwil'a nn'a" mac'ee". Ee luua' tyotso  
profeta. Seinei" tsa"ñee" ñ'oom na  
seijnoo"o" ts'om. Matsoom:

**49** Cañoom'luee matseixma"na'  
ndio 'na"ya yuu na  
mawacatya" na matsa'ntjo"ya.

Ndo' tsjoomnancue  
matseixma"na' cwe' cha'na  
'na" yuu na cwiique' nc'a.  
Nc'e na ljo', ¿cwaan' w'aa na  
nl'a'yo' cwentaya?  
Ndo' ñyuu waa cwii joo na ya  
na nncwajndyaya?

**50** ¿Aa nchii nncq s'aa cañoom'luee  
ñ'e" tsjoomnancue?

**51** Tsoti Esteban:

—'O maxje" que' n'om'yo'.  
Matseijomna' 'o cha'na nn'a" na  
tyoolat'maa"ndye Ty'ooots'om  
ee tiñe'candyel'yo' mei"  
tiñe'calacanda'yo!. Ñequii' na  
cwitsa'yo' nacjoo' Espíritu Santo.  
Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om  
teiyo majo'ti cwil'a' 'o. **52** Welo'yo'  
na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aa" ñee"  
na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om  
na tícata'wi'na juu? Maxje" tjaal'na".  
Jla'cwjee welo'yo' nn'a" na  
tyola'candii na nndyo nquii Cristo  
na cwiluiñe na maty'iomyana!. Ndo'  
'o je' jndq tquia'yo' cwenta jom ndo'  
jndq jla'cue'yo' jom. **53** Mancjo'to'yo'  
na to'ñoom'yo' ljeii na tque" Moisés  
na tquia ángeles. Saa ticalacanda'yo'  
juuna!.

### Jla'cuee'na Esteban

**54** Jndq na jndye na"ñee"  
ñ'oommei" jla'jmei"ndyena.  
Tyoteinquienna ndei'n'omna na jee"  
lioona Esteban. **55** Saa jom na too'  
naquii' ts'oom m'aa" Espíritu Santo,  
jlundañe nty'iaa"na cañoom'luee.  
Nty'iaa"na nei"coo' caxuee yuu  
na m'aa" nquii Ty'ooots'om ndo'  
nty'iaa"na Jesús na meintyjee' jo

ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya. <sup>56</sup>Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo!. Manty'iaya na jnda jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' nquii Jesús na jna<sup>n</sup> jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>57</sup>Quia jo' jndei tyolaxuaana na jmei<sup>n</sup>'ndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm.

<sup>58</sup>Ndo' jndei ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jndq chii nn'a<sup>n</sup> na tyolue na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tjeii'na liaa na teincoo na cwee'na. Tsa'na joona', ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aa<sup>n</sup> cwenta joona!. Jndq chii tyotmeii<sup>n</sup>'na ljo' Esteban. <sup>59</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwitmeii<sup>n</sup>'na ljo' jom, seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' aña'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>60</sup>Jndq chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>.

Jndei seixua<sup>n</sup>, matsoom:

—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa<sup>n</sup>na na cwila'cuee'na ja.

Jndq tsoom na luala' mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

**8** Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Saulo jo' jo', seijomñê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban.

### Tyoco'wi' Saulo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna<sup>n</sup>na' cwajndii tyontyjo nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo' jo!. Jo' chii cha'tsondyena tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macandq nquiee apóstoles t'cat'oom'ndyena. <sup>2</sup>Nt'om na<sup>n</sup>nom na jee<sup>n</sup> xcwee! n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee<sup>n</sup> tyotyueena na jnda

nquiuna jom. <sup>3</sup>Ndo' Saulo cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> quii' l'aa ndo' ñequio na jndei'na' tyocwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. Tyocjaachom joona. Tyotioom joona w'aancjo.

### Tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndyuua Samaria

<sup>4</sup>Saa na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tquiena tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om ndaq nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Cwii joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Felipe, tjacuee<sup>n</sup> cwii tsjoom ts'ondaa Samaria. Tyotseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaq nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ya tque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndo' nty'iaana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na xocandq nnts'aa na cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyetia n'maa<sup>n</sup>na s'aa<sup>n</sup>. Quia na jliu' jndyetia'ñnee<sup>n</sup> quii' n'omna jndei jla'xuaana!. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'e<sup>e</sup> ndo' ntjei<sup>n</sup> luee tco'yana' joona s'aa Felipe. <sup>8</sup>Nc'e na ljo', jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñnee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup>Jndq jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñnee<sup>n</sup> na calua'ñe na jndyu Simón. Tyonquiu'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Samaria, na tyotsoom ndaqana na jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'e meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje laxma<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>. Tyoluena: —Simónm'a<sup>n</sup>!, juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> jo!.

<sup>11</sup>Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ee teiyo manquiu'nn'a<sup>n</sup> joona ñequio ts'iaa<sup>n</sup> calua<sup>l</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Saa<sup>l</sup> quia na jndä jla'yu'na ñ'oom na tyotseinei Felipe cantyja na matsäl'ntjom Ty'ooots'om ndo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee<sup>l</sup> Jesucristo, quia jo' na<sup>n</sup>nom ndo<sup>l</sup> na'lcu teits'oomndyena. <sup>13</sup>Ndo<sup>l</sup> manquitti Simón seiyoolum<sup>m</sup> ndo<sup>l</sup> teits'oomñê. Ndo<sup>l</sup> ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Jee<sup>n</sup> tyocjaawee<sup>l</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee Felipe na xocandäa<sup>l</sup> nnts'aa na cwe<sup>l</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocjaantyjoo<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyu.

<sup>14</sup>Ndo<sup>l</sup> Jerusalén m'a<sup>n</sup> apóstoles, jndä na jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Samaria macwila'yu'na ñ'oom<sup>l</sup> Ty'ooots'om, jo' chii jñoomna we x'iaana, Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua Samaria. <sup>15</sup>Ndo<sup>l</sup> jndä na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om. Ta<sup>n</sup>na nnoom na quiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>l</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwiindyne na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootl'ñoomna Espíritu Santo, macandä na jndä teits'oomndyena ñequio xuee<sup>l</sup> Ta Jesús. <sup>17</sup>Quia jo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii<sup>l</sup> n'omna.

<sup>18</sup>Jndä na nty'iaa<sup>l</sup> Simón na joo nn'a<sup>n</sup> na jñom Ty'ooots'om tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to'ñoomna Espíritu Santo naquii<sup>l</sup> n'omna, quia jo' seiquee<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ts'oom na mati jom ñe'cats'aa<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>. Jo' chii tsoom ndaana na s'om nñequiaa<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Matsoom:

—Quia'yo<sup>l</sup> na ntseixma<sup>n</sup>ya najndeii na cwilaxma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cha mati

ja mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo<sup>l</sup> maxje<sup>n</sup> nnco'ñom Espíritu Santo naquii<sup>l</sup> ts'om.

<sup>20</sup>Saa<sup>l</sup> matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>, 'u matsei<sup>l</sup>tiuu<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> ñequio s'om nncoñom<sup>l</sup> naya na mañequeiaa Ty'ooots'om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup>yu. <sup>21</sup>U ticatsona<sup>l</sup> na nntseijomndyu<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwil'aayâ ee tiyuu<sup>l</sup> na xcwee<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> jo nnoom.

<sup>22</sup>Calcw<sup>l</sup> ts'om<sup>l</sup> jna<sup>n</sup> luua<sup>l</sup>, ndo<sup>l</sup> catseity'oondyu<sup>l</sup> nnom Ty'ooots'om nts'aache<sup>n</sup>ndyo ndya<sup>l</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u na luua<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om<sup>l</sup>.

<sup>23</sup>Ee mantyl'iaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna<sup>l</sup> cha'cwijom 'na<sup>n</sup> ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ndyu<sup>l</sup>.

<sup>24</sup>Quia jo' tso Simón ndaana:

—Cata<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nnom Ty'ooots'om na mei<sup>n</sup>cwii ticatjo<sup>n</sup>ya cha'na cwindu<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

<sup>25</sup>Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom<sup>l</sup> Ty'ooots'om ndo<sup>l</sup> tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jndä chii jna<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuua Samaria na nnc'oolcwee<sup>n</sup>na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'owi'nomna ndyuuañee<sup>n</sup>. Tyoñequiana ñ'oom naya ndäa nn'a<sup>n</sup>.

### Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuua Etiopía

<sup>26</sup>Ndo<sup>l</sup> seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om nnom Felipe. Tso: “Cja<sup>l</sup> nato Jerusalén na wjaana<sup>l</sup> tsjoom Gaza jo ntyja na macalui<sup>l</sup> caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>.” Juu nato'ñee<sup>n</sup> mawinomna<sup>l</sup> ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>27</sup>Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuua Etiopía.

Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a eunuco na  
mandi'ntjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>scu  
na matsu<sup>a</sup>ntjom ndyuaa Etiopía.  
Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iia<sup>n</sup> na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om  
naquii<sup>l</sup> wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu'ñee<sup>n</sup>.  
Tjatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om  
Jerusalén. <sup>28</sup>Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oomb'  
Ty'oots'om na seiljeii Isaías. <sup>29</sup>Ndo'  
tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo'ndyu' nacañoom'  
tornomwaa!. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuna!.

<sup>30</sup>Quia jo' tjantyjaal Felipe  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oomb' Ty'oots'om na  
seiljeii Isaías. Tax'eeñê nnom,  
matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup> ñ'oomb' na  
matsei'naa<sup>n</sup>?

<sup>31</sup>Matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>a  
ee tjaal'ñee<sup>n</sup> juu m'lmo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cjawá  
Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
nncwacatyeen na cañoom'm.

<sup>32</sup>Luuu matso ñ'oomb' Ty'oots'om  
na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

Quia na wjaan'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>  
na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuyoo'  
mei<sup>n</sup>chjoo ticatseixuaayo'.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo  
quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm  
ñemaa<sup>n</sup> 'ñom,  
malaa<sup>t</sup>i' tjaal ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa'  
Ty'oots'om mei<sup>n</sup> na wi'  
tyotjoom.

<sup>33</sup>Jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup>  
tîcatu'xe<sup>n</sup>yana ñ'oomb' cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu nndaq nntseinei<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
tjawicantyjoo',  
maxje<sup>n</sup> tjaal'na<sup>n</sup> ee tyuua'  
jla'cuee'na jom.

<sup>34</sup>Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía  
nnom Felipe, matsoom:  
—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>,  
ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oommei<sup>n</sup>ñé  
¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>  
oo aa cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>35</sup>Quia jo' Felipe too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu  
ñ'oomb'ñee<sup>n</sup> na teiljeii naquii<sup>l</sup> ñ'oomb'  
Ty'oots'om na sei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.  
Tyotseinei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oomb'  
naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>36</sup>Ndo'  
yoche<sup>n</sup> na cwi'ona nato, tquienna  
cwii joo yuu waa ndaatioo. Quia jo'  
matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnoom:

—Canty'ia<sup>n</sup>, ñjaa<sup>n</sup> waa ndaatioo.  
¿Aa waa na nntseicu'na<sup>n</sup> na  
nleits'oomndyo?

<sup>37</sup>Quia jo' matso Felipe nnoom:  
—Xe<sup>n</sup> matsei'yul' ñequio na xcwee'  
ts'oomb' nndaq nleits'oomndyo'.

T'qo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseiyu'a na Jesucristo  
cwiluiñê Jnda Ty'oots'om.

<sup>38</sup>Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sa<sup>n</sup>ntjom  
na cjaameintyjee' tornom. Jnda chii  
wendyena tquiocuena, ty'ecuona  
quii<sup>l</sup> ndaatioo, mana seits'oomñé  
Felipe jom. <sup>39</sup>Jnda na jlui'na  
quii<sup>l</sup> ndaatioo, nquii Espíritu na  
cwiluiñê Ty'oots'om tjaal'oom  
Felipe. Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup>  
taticanty'iaa'tyee<sup>n</sup> Felipe, saa<sup>n</sup>  
tjaal'na<sup>n</sup> nato na mawja<sup>n</sup> ñequio  
na neii<sup>n</sup> ts'oomb'. <sup>40</sup>Ndo' Felipe  
je', teitquioo'ñê tsjoom Azoto,  
ndo' jndye njoom tyomanoom

tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta  
tuee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

**Lewe' ts'om Saulo jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>**

(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

**9** Ndo' Saulo ticando'  
nnckaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup>  
ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup>  
macantyjaalñé na nntseicwje<sup>n</sup>  
joona. Jo' chii tjaan<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tyee  
na cwiluiitquieñe. <sup>2</sup>Tcaa<sup>n</sup> ljeii  
nnom juu na nncjaaañ'oom tsjoom  
Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos  
lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ljeiiñnee<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup>  
najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom  
ndo' na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo'  
Jesús, na nncjaachom joona praso  
Jerusalén. <sup>3</sup>Njoom nato na jndá  
jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo'  
mats'ia jo' tioo cwii chom ndioche<sup>n</sup>  
nacañom'm na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee.  
<sup>4</sup>Ndo' tiooñé nomtyuaa ndo' jñee<sup>n</sup>  
na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnoom:  
—Aa ndi!, Saulo, ¿chiuu na jee<sup>n</sup>  
mantyjo' ja?

<sup>5</sup>Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnoom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyjo'.

<sup>6</sup>Ndo' Saulo cwiteiñé na  
macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:  
—¿Chiuu l'ue ts'om<sup>n</sup> Ta na cats'aa?  
Quia jo' matso Jesús nnoom:  
—Quicantyja', cja'quie' qui'  
tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom<sup>n</sup> ljo'  
maca<sup>n</sup>na! na nntsa!

<sup>7</sup>Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup>  
Saulo, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyuena  
ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>  
titquiooñé. <sup>8</sup>Quia jo' teicantyja  
Saulo nomtyuaa. Sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
lua'nnoom saa<sup>n</sup> tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo'

chii t'uena ts'oo<sup>n</sup> ty'eñ'omna jom  
tsjoom Damasco. <sup>9</sup>Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup>  
cwii ndyee xuee na tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
ndo' tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nnc'om  
ndaa tjaan<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>  
na matseiuyu' na jndyu Ananías.  
Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ta Jesús.  
Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Luaa ja Ta.

<sup>11</sup>Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:  
—Quicantyja' cja' nataa na  
jndyuna<sup>n</sup> na Ndyeyu tja. Waa' Judas  
cal'ue<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Saulo, ts'a<sup>n</sup>  
na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Ndo' jndá  
tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na 'u Ananías  
jndá jndyo'quie' na m'a<sup>n</sup> ndo'  
jndyo'catioo<sup>n</sup> l'o<sup>n</sup> nacjoom'm cha  
nndaq<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Jndá na jndii Ananías na luaa<sup>n</sup>,  
tsoom:

—Jndye ñ'oom jndá mandiiya, Ta,  
na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwanti nawi' mach'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cwenta<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup>Ndo' je'<sup>n</sup>  
ñjaa<sup>n</sup> jndá tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio ljeii na  
tquia ntyee na cwiluiitquiendye na  
mañequiaana<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii<sup>n</sup> xue<sup>n</sup> nncjaachom  
joona na chu'tye<sup>n</sup>ndyena na nntioom  
joona w'aancjo.

<sup>15</sup>Saa<sup>n</sup> matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jndá tjeii'ndyo jom na  
nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na cwitsa<sup>n</sup>ntjom joona, ndo' mati  
nndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>16</sup>Ndo' nnts'aa na  
nncjaaljei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawi'  
maca<sup>n</sup>na! na nncwinoom cantyja na  
matseiyyoom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>17</sup> Quia jo' tja Ananías w'aa na m'aa<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jndā na tjaque<sup>n'e</sup>, tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n'ñee</sup>.

Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesúz na teitquioo'ñē njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'aa<sup>n</sup>. L'ue ts'oom na nnty'ia'nnda' ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'om!

<sup>18</sup> Mañoom' tquiaa cha'cwijom luat'sja n'om nnom Saulo. Jndā na nty'iaa'nnaa<sup>n'a</sup>. Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, teits'oomñē. <sup>19</sup> Jndā chii tcwaa<sup>n'a</sup> ndo' tquiaannda'na' najnei<sup>n</sup>. Ijoo'ñē cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

### Saulo mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om Damasco

<sup>20</sup> Mantyja too<sup>n'l</sup>o<sup>n</sup> na tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesúz cwiluiiñē Jndā Ty'oots'om. <sup>21</sup> Ndo' cha'tso mn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequeiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n'na</sup> joona. Tyoluena:

—¿Aa nchii tsa<sup>n'm'aa</sup><sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n'e</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii<sup>n</sup> xuee' Jesúz? Ndo' ¿aa nchii mati jndā jñoom fjaa<sup>n</sup> na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tye<sup>n</sup>ndye jo ndāa ntyee na cwiluiitquiendye?

<sup>22</sup> Ndo' Saulo tjana<sup>n</sup>jndeityee<sup>n</sup> na tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om. Ty'o<sup>m</sup>og<sup>n</sup> na mayuu' na Jesúz cwiluiiñē Cristo. Jo' na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

### Jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos

<sup>23</sup> Jndā jaach'ee xuee na ma'mo<sup>n</sup> Saulo ndo' jndā chii tjoom! ñ'oom

t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saa jñee<sup>n</sup> na ljo!. Ndo' naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondoona jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom. <sup>25</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeina jom natsjom. Tuqo<sup>n</sup> ts'om cwii tsquiee l'oo. Jlac'o<sup>n</sup>na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na ntyja, mana tjaan<sup>n</sup>.

### Saulo tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Jerusalén

<sup>26</sup> Quia na jndā tue<sup>n'e</sup> Jerusalén ñe'catseijomñē ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saa cha'tsondye na'ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe'calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' jom. <sup>27</sup> Saa tjañ'oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n'ñee</sup> ndāa naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa' Saulo Ta Jesúz na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesúz nnoom ndo' chiuu waa na mei<sup>n</sup>chjoo tinquia<sup>n'a</sup> na tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesúz Damasco. <sup>28</sup> Ndo' Ijoo'ñē Saulo Jerusalén na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Mei<sup>n</sup>chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesúz. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, saa<sup>n</sup> joona tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee'na jom. <sup>30</sup> Saa jndā na jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

<sup>31</sup> Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n'a</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaa na cwit'uiitina' joona l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndāna.

Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'oots'om  
ndo' ñequio na tyoteijndeii Espíritu  
Santo tjawijndyendyetina.

### Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas

<sup>32</sup>Pedro tyomanoom  
tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'.  
Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup>  
na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.  
<sup>33</sup>Jo' jo' ljei<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu  
Eneas. Jnd<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
cjoo' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.  
<sup>34</sup>Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo  
matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja'.  
Tsejndaa'ndyu'y<sup>a</sup> jndu!

Quia jo' mantyja teicantyja  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> na tco'yana' jom.  
<sup>35</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
Lida ñequio ndyuua su Sarón  
tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe'  
n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

### Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

<sup>36</sup>Tsjoom Jope tyom'aa<sup>n</sup> cwii  
tsa<sup>n</sup>scu na matseiyu' na jndyu  
Tabita. Ñequio ñ'loom griego  
cwiluena jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo'  
tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup>Ncueel'ñee<sup>n</sup>  
teiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup>  
tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> chii jlacandaa<sup>n</sup>na jom,  
ndo' tque<sup>n</sup>na jom w'aa na nd<sup>a</sup> we  
teicantyjo'. <sup>38</sup>Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup>  
manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom  
Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup>  
tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom  
Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna  
we tsa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom  
Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.  
<sup>39</sup>Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena.  
Ndo' jnd<sup>a</sup> na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na meindoo' jom chii ty'eñ'omna

jom w'aa na jnd<sup>a</sup> we teicantyjoo'.  
Cha'tso yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye na  
tja noom tjaal'ndyena tsei jom.  
Tyotyueena ndo' tyot'moo<sup>n</sup>na  
nchuee ñequio cotoom na tyoch'ee  
Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm. <sup>40</sup>Sa<sup>a</sup>  
Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>.  
Jnd<sup>a</sup> chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup>  
nnom Ty'oots'om. Jnd<sup>a</sup> jo' taquee<sup>n</sup>  
jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja'!

Quia jo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, mana  
tacatyeen'. <sup>41</sup>Ndo' Pedro t'uee<sup>n</sup> ts'oo  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jnd<sup>a</sup> chii  
t'maa<sup>n</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye  
ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'.  
T'mo<sup>n</sup> Pedro yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaana na  
mawando!. <sup>42</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
Jope jndyena na lcaa' tuii, ndo'  
jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta  
Jesús. <sup>43</sup>Ndo' Pedro majndye xuee  
ljoo'ñê tsjoom'ñee<sup>n</sup> waal' ts'a<sup>n</sup> na  
jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitoo'ñê  
ntja<sup>n</sup>.

### Pedro ñequio Cornelio

**10** Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup>  
cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu  
Cornelio. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
matsa<sup>n</sup>ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro  
na jndyuna' Italiano. <sup>2</sup>Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê  
Ty'oots'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
Mati jndye waa na tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
judíos na jñee<sup>n</sup>ndye. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup>  
tyotseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>3</sup>Cwii  
xuee cha'nna na ndyee na matmaa<sup>n</sup>  
tco'na' ángel cwentaa' Ty'oots'om  
nnoom. Ndo'ya<sup>n</sup> na jndyoquiee'  
ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Cornelio.

<sup>4</sup>Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> nioom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiquee<sup>n</sup>ñena' jom. Jnd<sup>a</sup> chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'o ángel nnoom matso:

—Mandii Ty'oots'om na matsei'iñe<sup>n</sup> nnoom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijnde<sup>i</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo' macañjom ts'oom 'u. <sup>5</sup>Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'ona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>6</sup>Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo' catsa'. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicato<sup>o</sup> ntja<sup>n</sup>. Nndyoo' 'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Ndo' Cornelio quia na jnd<sup>a</sup> tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om ndo' mandi'ntjoom nnom Cornelio. <sup>8</sup>Cornelio tsoñ'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii jñoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee manjomndyey na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quiajmei<sup>n</sup> 'owindyoona tsjoom Jope. Majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup>M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñe'jnoom'm, saa yoche<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa na tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Liaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo'

na cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa.

<sup>13</sup>Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui<sup>!</sup>.

<sup>14</sup>Ndo' t'q Pedro, matsoom:

—Xoquia Ta. Ee mei<sup>n</sup>jom tyooquia<sup>n</sup> cwii nnom na cwe' cwantindyoo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nncu<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Teic'uaannda', matso nnoom:

—'Na<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na lju' tseixma<sup>n</sup>na', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyoo juuna<sup>!</sup>.

<sup>16</sup>Ndyee ndi<sup>a</sup> teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii juu 'na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. <sup>17</sup>Ndo' xcwe na m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jnd<sup>a</sup> tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tax'eendyena yuu waa waa' Simón na cwe' mac'e<sup>n</sup>ya Pedro. <sup>18</sup>Jnd<sup>a</sup> na tquiena 'ndyoots'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljoo m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro?

<sup>19</sup>Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro cantyja na tco'na<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' matso Espíritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u.

<sup>20</sup>Jo' chii quicantyja', cja'cue'. Cja' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñoog'ya joona.

<sup>21</sup>Quia jo' Pedro tjacuee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>na. Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo!. ¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

<sup>22</sup>Jluena nnoom:

—Jâ tquiroyâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'oots'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom

cwlanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jnda nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa! Ty'ooots'om tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na nñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Quia jo' seiñ'oom'ñe Pedro joona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwlayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>24</sup>Cwiiche<sup>n</sup> xuee tquieno tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio joona. Jnda seitjoom nn'a<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye. <sup>25</sup>Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jnda tyjee'cañoom Pedro, tjacatjomñê juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. <sup>26</sup>Saa seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantyja' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

<sup>27</sup>Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye. <sup>28</sup>Quia jo' matsoom ndaana:

—O nquiuyu' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na ticaty'iomyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaantyjaa' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' waa!. Saa Ty'ooots'om jndä t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjoo na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Jo' chii quia na tque<sup>n</sup>'yo' ja tjaa na seitsaa<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyoo. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tque<sup>n</sup>'yo' ja.

<sup>30</sup>Ndo' t'o Cornelio matsoom:  
—Xuee je' jndä ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii'

w'aya. Matseicwejndo'ndyo<sup>n</sup> ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om cha'na quil'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee liaa!. <sup>31</sup>Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “U re Cornelio, mandii Ty'ooots'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijnde! nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjoona<sup>n</sup> joona. <sup>32</sup>Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'ona tsjoom Jope na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo'ñe ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa! 'ndyoo ndaaluee.” <sup>33</sup>Jo' chii mantyja jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'ooc'omna 'u. Ndo' 'u quianl'ua<sup>n</sup> na jndyo!. Je' je' cha'tsondyô ljoo m'aa<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'ooots'om na nndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

### Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro waa' Cornelio

<sup>34</sup>Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—Je' quia matsei'no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'ooots'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na candyá ts'oom. <sup>35</sup>Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na cwila' yuu na maty'iomyana' maxje<sup>n</sup> macjaawee<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>36</sup>Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> jâ ñ'oom naya na mañequiaana' na mei<sup>n</sup>cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ nc'e Jesucristo tsa<sup>n</sup> na cwluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup>O manquiuyu' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>

Jesús. Jndā teinom na tyotseinei<sup>n</sup>  
 Juan ñ'oom na nleits'oomndye  
 nn'a<sup>n</sup>, to' Jesús tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom  
 ndaq nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea ndo'  
 t'oom'n'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea.  
**38** Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús'ñee<sup>n</sup> na  
 jna<sup>n</sup> Nazaret, tquiaa Ty'oots'om na  
 jom matseixmaa<sup>n</sup> najndeii Espíritu  
 Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya  
 ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
 na ñenchje tsa<sup>n</sup>jndii ee maxje<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñé. **39** Jâ  
 cwitjei'yuundyô cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'ondaa  
 Judea, ndo' mati naquii' tsjoom  
 Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom  
 na ty'ioomna jom cjoo! ts'oom'naa<sup>n</sup>,  
**40** saa xuee jndā ndyee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 s'aa Ty'oots'om na tando'xcoom,  
 ndo' na teitquiool'ñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 ndaq jâ. **41** Ticwitquioo'ñê ndaq  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macandâ ndaq  
 jâ. Ee jndā tjeii'ñe Ty'oots'om jâ na  
 cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei'yuu'ndyô  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaq nn'a<sup>n</sup>. Jâ  
 tyocwaa'â ndo' tyowâayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê  
 jndā na tando'xcoom. **42** Sa'ntjom  
 Ty'oots'om jâ na ñeiquiaayâ ñ'oom  
 ndaq nn'a<sup>n</sup> ndo' na catjei'yuu'ndyô  
 na tquee<sup>n</sup> Jesús na cu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndā  
 tja. **43** Mati profetas tyola'nei<sup>n</sup>na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Tyoluena  
 na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nlayu'  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om  
 Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na nc'e xuee' jom.

### Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo

**44** Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro  
 ndaana ndo' to'ñoom na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 Espíritu Santo naquii' n'om. **45** Ndo'  
 nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' na ñ'e<sup>n</sup>

ñ'e<sup>n</sup> Pedro jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>  
 joona na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii  
 judíos to'ñoomna Espíritu Santo  
 naquii' n'om. **46** Ee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>  
 jndyena na xuii' ñ'oom jla'nei<sup>n</sup>  
 na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na lcwii'na Ty'oots'om.

**47** Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntso na  
 ticwits'oomndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee jndā  
 to'ñoomna Espíritu Santo naquii'  
 n'omna majo'ti cha'xje<sup>n</sup> to'ñoo<sup>n</sup> jaa  
 jom naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

**48** Quia jo' seijndaa'ñê na  
 cwits'oomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio  
 xuee' Jesucristo. Jndā chii ta<sup>n</sup>  
 na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na caljoo'ñê  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantindyo xuee.

### Tso Pedro chiuu s'aa<sup>n</sup>

**11** Nquiee apóstoles ñequio  
 nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwilayu' ts'ondaa Judea, jndyena  
 na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jndā  
 to'ñoomna ñ'oom! Ty'oots'om. **2** Saa  
 jndā na tjalcwe! Pedro Jerusalén,  
 nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu'  
 jla'tia'na jom. **3** Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 nchii judíos ndo' chiuu na tcwa'  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyena?

**4** Quia jo' Pedro to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tcuu  
 tcuu tsoom ndaqana cha'tso na tuii.  
**5** Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup>ya tsjoom Jope. Yoche<sup>n</sup>  
 na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om  
 waa na tco'na' noo<sup>n</sup>ya. Nty'iaya  
 cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa  
 tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup>  
 ñequiee nquina!. Cañoom'luee  
 jna<sup>n</sup>na', tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>ya.  
**6** Quia na nty'iaya ljo' njom, jo'  
 na ndoo<sup>a</sup> na njom quioo' xiom'  
 ñequio quioo' jndaq ndo' quioo' na

cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa.  
 7 Ndo' jndii na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>, matsoom: "Quicantyja' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui!."  
 8 Saa tsjoo: "Xoquia Ta, ee ja tijoom ñetquiaq mei<sup>n</sup>nquia nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na!" 9 Na jndq we t'onnda' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, matsoom noo<sup>n</sup>ya: "Na<sup>n</sup> na jnda tquaq<sup>n</sup>ya na lju' tseixma<sup>n</sup>na' u tintsu' na cwajndiina!" 10 Cwii ndyee ndii' seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jndia chii cha'waa juuna' tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. 11 Majuu xje<sup>n</sup>ñee tyjee' ndyee ts'a<sup>n</sup> w'aa yuu na tyom'aa<sup>n</sup>yaya. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Cesarea na jñom ts'a<sup>n</sup> joona na quiocal'ueena ja. 12 Ndo' tso Espíritu noo<sup>n</sup> na cjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>. Mati yom nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na cwilayu' ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Cha'tsondyô saquiaalâ naquii' waa! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 13 Ndo' tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaqayâ na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ángel na meintyjee' quii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matso nnoom: "Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona Jope na nnc'ooc'omna Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. 14 Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa!" 15 Ndo' quia jndq to'a na matseina<sup>n</sup>ya ndaana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom xuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. 16 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañjoom ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na matsoom: "Juan tyotseits'oomñé nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatooo saa 'o xuii' na nleits'oomndyo!. Ee njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yoi!. Luala' waa na nleits'oomndyo!". 17 Quia jo'

mañecwii xje<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo! ñ'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo ja na nntseitsaa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om?

18 Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Tyoluena:

—Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequeiaa Ty'oots'om na ticanycwii na cwitando' añmaa<sup>n</sup>na quia cwilcwe' n'omna.

### Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía

19 Jndq na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyoco'wi'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om ty'e hasta ndyuua Fenicia ñequio ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio tsjoom Antioquía. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oots'om saa ñequii'che<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos, 20 quii'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndq na tquienaa tsjoom Antioquía, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. 21 Tyoteijndeii Ty'oots'om joona. Jo' chii jndye nn'a<sup>n</sup> lcwe' n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

22 Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jndq na jndyena na ljo!, jñoomna Bernabé tsjoom Antioquía. 23 Jndq na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na

t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndā jlayu'. Quia jo' s'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotseijnqo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>24</sup>Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe Bernabé, too' naquii ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na matseiyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyeta nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>25</sup>Jndā jo' tjaan<sup>n</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo. <sup>26</sup>Jndā na ljei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyoñ'oom juu Antioquía. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup> tyot'moq<sup>n</sup>na ndaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup>, joona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

<sup>27</sup>Ncuee'ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om jluu'na Jerusalén, ty'ena Antioquía. <sup>28</sup>Cwiindyе joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyjaa<sup>n</sup> ndo' nc'e na sejndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuuañ'nee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicandaña<sup>n</sup> quia tyom'aa<sup>n</sup>

Claudio tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>29</sup>Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía jla'jndaa'ndyena na nl'anaya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuua Judea nc'e na matseitjoona<sup>n</sup> nañ'nee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> cantyjati na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Luuu' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola'tjomna tquiana joona<sup>n</sup> l'o Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo nañ'nee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea.

## Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo

**12** Ncuee'ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Sa<sup>n</sup>ntjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. <sup>3</sup>Ndo' quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati t'uee<sup>n</sup> Pedro. Luua<sup>n</sup> tuii xcwe ncuee na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ndo' jndā na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaa<sup>n</sup> cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii<sup>n</sup> ñequiee ñequieendye nañ'nee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitioom xe<sup>n</sup> jndā teinom ncuee pascua nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na nntu'xe<sup>n</sup>ñee joo ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Jo' chii tyol'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> w'aancjo, saa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tic'ooomeintyjee'na na tyola'nei<sup>n</sup> na nnom Ty'oots'om na cateijnei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## Ty'oots'om tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Pedro

<sup>6</sup>Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncoo nncwjii' Herodes jom jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n</sup> we sondaro na chu'tye<sup>n</sup>ñê we l'uaancjo. Ndo' nt'om sondaro m'a<sup>n</sup> 'ndyoots'a na cwil'a cwenta. <sup>7</sup>Mats'ia jo' tyjee<sup>n</sup> cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om ndo' teixueeñê naquii<sup>n</sup> w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n</sup> tii' l'oo<sup>n</sup> tsei'ntsquiee<sup>n</sup> Pedro, seilcwee<sup>n</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyja!

Quia jo' mana tquiaa l'uaancjo na chutye<sup>n</sup> l'o Pedro. <sup>8</sup>Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jnd<sup>a</sup> s'aa<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup> ndo'

candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>'a.

<sup>9</sup>Jlui' Pedro, tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> ángel, saa<sup>a</sup> ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na jndyañê s'aa ángel. Ndoo' s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa. <sup>10</sup>Tei'nomna yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jnd<sup>a</sup> chii yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro na jnd<sup>a</sup> we. Mana tquienaa 'ndyoots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na nncuoo<sup>n</sup> nataa quii' tsjoom. 'Ndyoots'añee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>quiina'. Jo' chii tei'nomna. Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñe<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Quia jo' sei'no<sup>n</sup>'yaa<sup>n</sup>, matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'oots'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na catseicandyaañe ja l'o Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>12</sup>Jnd<sup>a</sup> na ljeiyyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyañê, tjaan<sup>a</sup> waa' María tsondyee Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa'n'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Tjo' Pedro 'ndyoots'a w'aañee<sup>n</sup>. Cwii yuscu na mandi'ntjom na jndyu Rode tjacanty'iaa' 'ñee<sup>n</sup> cacio<sup>o</sup>.

<sup>14</sup>Tajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndyee<sup>n</sup> Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñê 'ndyoots'a tícatecianaa<sup>n</sup>ñê. Seityuaa'toom tjaan<sup>a</sup> naquii' w'aa tjtseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luua' jnd<sup>a</sup> tyjee<sup>n</sup>, macjo<sup>n</sup> 'ndyoots'a.

<sup>15</sup>Saa<sup>a</sup> jlueda nnoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>.

Saa<sup>a</sup> jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luua!. Quia jo' jlueda:

—Luua' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji<sup>n</sup> na jom.

<sup>16</sup>Yoche<sup>n</sup> na luua', tícjaamei<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup> Pedro na macjoo<sup>n</sup>l'o<sup>n</sup> 'ndyoots'a hasta quia na jlacanaa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'uenei<sup>n</sup>'na<sup>a</sup> joona. <sup>17</sup>Saa<sup>a</sup> s'oo<sup>n</sup>l'oo<sup>n</sup> na calache<sup>n</sup>na. Tsoom ndaana chiuu s'aa Ta Ty'oots'om na tjei<sup>n</sup> jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaal calacandii<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu!

Jnd<sup>a</sup> jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaan<sup>a</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo.

<sup>18</sup>Jnd<sup>a</sup> teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolaañee<sup>n</sup> ndyuee sondaro ee ticleicaliuna ljo' tuii ñequio Pedro.

<sup>19</sup>Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa ticaljei<sup>n</sup> juu, Jnd<sup>a</sup> jo' chii tyowajdooñê sondaro ndo' sañtjoom na cwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Tjaan<sup>a</sup> Cesarea na nnc'oomñê jo' jo'.

### Tue' Herodes

<sup>20</sup>Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii joona jlajndaa<sup>n</sup>ndyena na nnc'ona na m'aa<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> ty'ecal'ueendye jndyeeena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'oo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cateijnei<sup>n</sup> joona na cantycwii tia'ñee<sup>n</sup> na lioo' Herodes ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee nantquie na

maca<sup>n</sup>na' joona cwina<sup>n</sup>na' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Quia jo' tque<sup>n</sup> Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjo xuee<sup>n</sup> tcwee<sup>n</sup> liaa na ya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' tjawacatyee<sup>n</sup> sulá yuu na maxje<sup>n</sup> mawacatyee<sup>n</sup> quia na matseijndaa<sup>n</sup>ñ ñ'oom. Jndá jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Quia jo' jlat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Jlaxuaana, jluena:

—Luua' cwii ty'oots'om matseineii<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'oots'om mañoom' s'aa na teiwii<sup>n</sup> Herodes ee t'icatseit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om. Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup>Saa ñ'oom' Ty'oots'om tjanty'eetina', tjawijndyendyetti nn'a<sup>n</sup> tyolayu'.

<sup>25</sup>Ndo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo, jndá na jndaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee'na Antioquía. Ty'eñ'omna Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos.

### Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwi'oonquiana ñ'oom' Ty'oots'om

**13** Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'  
Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
tsjoom Antioquía, quii'ntaa<sup>n</sup>na  
tyom'a<sup>n</sup> profetas ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
tyot'moo<sup>n</sup>. Joo na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> Bernabé ñ'e<sup>n</sup>  
Simón, tsa<sup>n</sup> na cwiluena negro juu,  
ndo' Lucio ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene ñ'e<sup>n</sup>  
Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén  
ñecwii ty'ewijndana ñ'e<sup>n</sup> Herodes  
tsa<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom ts'ondaa Galilea.  
<sup>2</sup>Cwii xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye  
na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo'  
cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>  
tso Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup>:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e<sup>n</sup>  
Saulo na nnc'oona ts'iaa<sup>n</sup> na t'iø<sup>n</sup>ya  
joona.

<sup>3</sup>Quia jo' jlacwejndo'ndyetina,  
ndo' tyola'nei<sup>n</sup>tina nnom Ty'oots'om.  
Jndá chii tioona lueena nacjoo  
na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ndo' jñoomna joo na c'oo  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo cwiñe'quiana ñ'oom Chipre

<sup>4</sup>Jo' chii Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo  
ty'ena yuu na jñom Espíritu  
Santo joona. Ty'ecuena tsjoom  
Seleucia. Jo' jo' jna<sup>n</sup>na ty'ena  
ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na nlquienaa  
ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. <sup>5</sup>Ndo' jndá  
na tquienaa tsjoom Salamina, quia  
jo' tyoñe'quiana ñ'oom' Ty'oots'om  
naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Ndo' Juan, ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu  
Marcos, tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena  
na tyoteijnei<sup>n</sup> joona. <sup>6</sup>Tei'nomna  
cha'waa ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe'ñnee<sup>n</sup>.  
Tquienaa hasta tsjoom Pafos. Jo' jo'  
jliuna cwii tsa<sup>n</sup>calua', ts'a<sup>n</sup> judío na  
tyoch'ee na profeta juu saa<sup>n</sup> tiyyu'  
ñ'oom tyoñequiaa. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>  
Barjesús. <sup>7</sup>Tyocañ'ee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom na jndyu  
Sergio Paulo ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndó'  
ts'om. Ndo' Sergio'ñnee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñé  
Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo ee ñe'cañee<sup>n</sup>  
ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>8</sup>Tsa<sup>n</sup>calua'ñnee<sup>n</sup>  
waa cwiiche<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jñoom  
Elicas. Jom ñe'catseitsaa<sup>n</sup>ñé  
na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na tacala'nei<sup>n</sup>na nnom  
ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ndo' seijnei<sup>n</sup>  
na tintseiñ'oom'ñe tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñ'oom  
na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, ee tical'ue  
ts'oom na nntseiyu' juu. <sup>9</sup>Jo'  
chii Saulo na mati jndyu Pablo,  
cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too'

Espíritu Santo, nquiee nty'iaa<sup>n'a</sup>  
tsa<sup>n</sup>calua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Matsoom nnom  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
manquiu'nn'a<sup>n</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> tia  
ts'a<sup>n</sup>ndyu', 'u jnda tsa<sup>n</sup>jndii. 'U na  
jndoo' cha'tso nnom na ya, ¿Aa  
tixocja'meintyje' na matsei'cu' na  
nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> nato na yuu  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om? <sup>11</sup>Na  
nmeii<sup>n</sup> mache' m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
nacjo!. Jo' chii nnc'oom' na nchja<sup>n</sup>.  
Ndo' cwantindyo xuee taxocanty'ia'  
naxueeñe ñe'quioom'.

Ndo' mañoom' s'aana' cha'cwijom  
tioo nchquiuts'o nacjoom'm ndo'  
s'aana' ntyjee<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Tyol'uee<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na nnt'uii ts'oo<sup>n</sup> na wjaañ'oom  
jom ee na titquioom'm. <sup>12</sup>Ndo'  
ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, quia na  
nty'iaa<sup>n'a</sup> na luae' tuii seiyoom'm  
ee jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom ñ'oom na  
cwit'moo<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta  
Ty'oots'om.

**Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé cwiñequiana  
ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom  
Antioquía ndyuua Pisidia**

<sup>13</sup>Quia jo' Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé jlu'i'na tsjoom Pafos.  
Tuona w'aandaa. Ty'ena, tquienaa  
tsjoom Perge ndyuua Panfilia. Jo'  
jo' 'ndii Juan joona, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
Jerusalén. <sup>14</sup>Jnda jo' jlu'i'na Perge,  
ty'ety'etina. Tquienaa tsjoom  
Antioquía ndyuua Pisidia. Ndo'  
xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos  
ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'emeindyuaandyena.  
<sup>15</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' sei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na  
tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na  
tyola'ljeii profetas, jnd<sup>a</sup> chii nn'a<sup>n</sup>  
na cwiluiitquiendoe cantyja 'naa<sup>n</sup>

wats'om'ñee<sup>n</sup> jluena nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup>  
Bernabé:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na  
ñe'calajndo'yo! n'oo<sup>n</sup>yâ, candu'yo!  
nndyaayâ.

<sup>16</sup>Jo' chii teicantyja Pablo,  
seintyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup>na.  
Matsoom:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya tsjaan Israel  
ñ'e<sup>n</sup> nt'omndyo! 'o na mati  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om,  
candy'e'yo! ñ'oom na nntsjoo:

<sup>17</sup>Nquii Ty'oots'om cwentaa jaa  
nn'a<sup>n</sup> Israel tjeii<sup>n</sup>ñé welooya na  
ñet'om teiyo cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na  
teit'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> joona yoche<sup>n</sup> na  
tyom'a<sup>n</sup>yana ndyuua Egipto, ndo'  
jndqanquiache<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup>  
tañom'm joona, tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> joona  
ndyuuaññee<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Tyatseiquii ts'oom  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'na wen'aa<sup>n</sup> ntyu  
quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuua yuu tjaan  
nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>19</sup>Jnd<sup>a</sup> chii tquiaa<sup>n</sup>  
na jndaana ndyuua Canaán ee  
seityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuuaññee<sup>n</sup> cha  
jo' jo' nnc'om joona. <sup>20</sup>Jnd<sup>a</sup> jo'  
tquee<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom jwe joona  
cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto  
waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu.  
Tyotsa'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona hasta  
na macanda<sup>n</sup> cwii t'oom profeta  
Samuel. <sup>21</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na  
nnom Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup>  
cwii rey na nntsaa'ntjom joona.  
Ndo' ty'loom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl  
jnda Cis, tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Benjamín,  
na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjom joona cwii  
wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>22</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'loom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu:  
"Juu David jnda Isaí, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
cjaawee' ts'oo<sup>n</sup>. Cha'tso na l'ue ts'oo<sup>n</sup>

nntseicanaa<sup>n</sup>.” <sup>23</sup>Nquii David’ñee<sup>n</sup>, matsjaan<sup>n</sup> ‘naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na macwji’n’maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha’xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Cwii tjoqche<sup>n</sup> na nnto’ Jesús ts’iaa<sup>n</sup> na ty’iom Ty'oots'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> cha’tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaa<sup>n</sup>na calcwe’ n’omna ndo’ cwits’oomndyena. <sup>25</sup>Quia na jndā majaatseicanda<sup>n</sup>ña Juan ts’iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, tsoom: “O m’aa<sup>n</sup> n’om’yo’ na ja ts’ia<sup>n</sup> na nndyocwji’n’maa<sup>n</sup>ñe ‘o saa nchii jom ja. Jom manncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo’ t’mā<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe’ lcoom’m ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>.”

<sup>26</sup>Tsoti Pablo ndaa<sup>n</sup>na:  
—‘O nn'a<sup>n</sup>ya, nt’omndyo jaa cwiluiindy<sup>o</sup> tsjaan<sup>n</sup> ‘naa<sup>n</sup> Abraham ndo’ nt’omndyo’ ‘o nchii jo’ saa mati cwila’t’maa<sup>n</sup>ndyo’ Ty'oots'om. Ndāa jaa na cha’tsondy<sup>o</sup> seicwanom Ty'oots'om ñ'oomwaa na ma’mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndāaya chiuu cal'aaya cha nlui’n’maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>27</sup>Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup>na ticala’no<sup>n</sup>na ‘ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Jesús. Ee mei<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita’jndyeena cwila’naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola’ljeii profetas saa ticala’no<sup>n</sup>na na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom’ñee<sup>n</sup> cantyja ‘naa<sup>n</sup> Jesús. Jo’ na manquieetona tquia na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha’xje<sup>n</sup> tso ñ'oom’ñee<sup>n</sup> na nntjoom. <sup>28</sup>Mei<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Jndā na jlacandaa’ndyeñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>na cha’tso ñ'oom cha’xje<sup>n</sup> na matso ljeii ‘naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nntjoom

Jesús, tyjeendye nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom’naa<sup>n</sup>. Chii ty’ecat’iuuna jom quii’ tsei’tsuaa. <sup>30</sup>Saa<sup>n</sup> s’aa Ty'oots'om na tando’xcoom. Je’ tac’oomñē quii’ntaa<sup>n</sup> l’oo. <sup>31</sup>Ndo’ nn'a<sup>n</sup> na tyocañ’ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñē na jna<sup>n</sup>na Galilea na ty’ewana Jerusalén jndye xuee tyonty’iaatina jom jndā na wando’xcoom. Je’ majoona cwitjei’yuu’ndyena cantyja ‘naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndāa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup>Jo’ chii cwiñequiaayâ ñ'oom naya ndāa<sup>n</sup>yo’ cantyja ‘naa<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet’om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Ndo’ je’ ndāa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> joona jndā seicanda<sup>n</sup>ñē ñ'oom’ñee<sup>n</sup> ee wando’xco Jesúus jndā na tue!. Teiyo teiljeii ñ'oom naquii’ salmo jndā we na matsona’: “U cwiluiindyu’ ti’jndāaya ndo’ xuee je’ ma’moo<sup>n</sup>ya ndāa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> tsotye!”

<sup>34</sup>Jndā t’mō<sup>n</sup> Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando’xco Jesúus jndā na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatqo<sup>g</sup> sei’ts'o ‘naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha’xje<sup>n</sup> matso salmo jndā we. Matsona’: “Nntio’naa<sup>n</sup>ndyo ‘o cha’xje<sup>n</sup> ñ'om na tsjoo nnom David na nnts'aa.” <sup>35</sup>Mati teiljeii ñ'oom naquii’ cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo’ matseinei<sup>n</sup> nquii Jesúus. Matsona’: “U xonquiaa’ na nnto’ndyo ee na cwiluiindy<sup>o</sup> ti’jndā’ na lju’ ts’oo<sup>n</sup>ya jo njom.” <sup>36</sup>David, tsa<sup>n</sup> na seiljeii ñ'oom’ñee<sup>n</sup> ñejndi’ntjoom ndāa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha’xje<sup>n</sup> na l’ue ts’om Ty'oots'om. Jndā chii tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ty’ecat’iuu nn'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant’iuu’ndye weloom’m na ñet’om teiyoche<sup>n</sup> ndo’ to’ñē. <sup>37</sup>Saa<sup>n</sup> Jesúus tīcatoo<sup>n</sup>ñē. S’aa Ty'oots'om na tando’xcoom. <sup>38</sup>Jo’ chii ‘o nn'a<sup>n</sup>ya, cala’no<sup>n</sup>’yo’ ñ'oom na cwiñequiaayâ ndāa<sup>n</sup>yo’, ee

cantyja 'naa<sup>n</sup> jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup>'yo!. <sup>39</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. <sup>40</sup>Jo' chii que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tintjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>41</sup>Tyoluena:

Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu'.

Catseicaty'uena' 'o. Ndo' na nntsuundyo'.

Ee ncuee na cwitando'yo' ja Ty'oots'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntseicaty'uena' 'o, na xocala'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na cal'a'yo' na ljo'.

<sup>42</sup>Jndä na seinei<sup>n</sup> Pablo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om'lñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'ana ty'oo ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'a'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>43</sup>Quia na jndä t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na tyotjomndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndyee nn'a<sup>n</sup> ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos saa ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'omna cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo<sup>n</sup>na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup>Quia na tue'ntyjonnda<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos manndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> tsjoom tjomndyena na nndyena ñ'oom Ty'oots'om. <sup>45</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> judíos,

quia na nty'iaana na jndyendye nn'a<sup>n</sup> jndä tjomndye, tyola'taa<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena na tiyuu' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndo' tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>46</sup>Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolanei<sup>n</sup>na ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna. Jluena:

—Matsa<sup>n</sup>ntjomna' na nleinei<sup>n</sup>jndyee ñ'oom! Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saa tiñe'cato'ñoom'yo' juuna!. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nnto'ñoom'yo' na ticanycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' nñequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>47</sup>Ee luala sa<sup>n</sup>ntjom Ta Ty'oots'om já, tsoom:

Ja jndä tqua<sup>n</sup>ya 'o na nlaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom chom na nntseixueeñena' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoomnancue nñequia'yo' ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>48</sup>Quia na jndyee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa<sup>n</sup> tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom Ty'oots'om. Ndo' jlauy' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om na nnto'ñoomna na ticanycwii na nntando'na. <sup>49</sup>Ndo' t'oom<sup>n</sup> ñ'oom<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cha'waa ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>50</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo<sup>n</sup>na n'om na<sup>n</sup>lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacanda cantyja na cwi'loo wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Mati tyolajndo<sup>n</sup>na n'om na<sup>n</sup>nom na cwiluitquiendye tsjoom Antioquia'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé hasta tjeii<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuana. <sup>51</sup>Jo' chii

Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaa ts'ojoñda<sup>a</sup> na chuu' na t'mo<sup>n</sup>na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii ty'ena tsjoom Iconio. <sup>52</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup> neii'na ndo' too' naquii' n'omna m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

**Cwiñeiquiana ñ'oom'**  
**Ty'oots'om tsjoom Iconio**

**14** Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñeiquiana ñ'oom' Ty'oots'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>2</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyol'ana na calancjoo'ndye na'ñnee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu!. <sup>3</sup>Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna tyoñeiquiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om ee nquiuna na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jom t'mo<sup>n</sup> na mayuu' ñ'oom na tyoñeiquiana ee s'aa<sup>n</sup> na tyol'ana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyu. <sup>4</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>na' joona. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndye ñequio apóstoles. <sup>5</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'.

**6**Saa Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Listra ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuua Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuua na mat'uiina' ñ'e<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jo' jo' tyoñeiquiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra**  
**cwijñomna ljo' Pablo**

<sup>8</sup>Tsjoom Listra tyowacatyeen' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tileicjaaca ee maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mej<sup>n</sup>jom ndii' tyoojaaca<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaa<sup>n</sup>juu, ee sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om na nlco'yana' juu. <sup>10</sup>Quia jo' jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>, matsoom:

—Quintyja!, cwintyje!

Quia jo' mañoom' teintyjee', to' tjacaa. <sup>11</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuua Licaonia, quia na nty'iaana na lcaa' s'aa Pablo, to'na tyola'xuaana ñequio ñ'oomna. Tyoluena:

—Cwa we nty'oo cha'na nn'a<sup>n</sup> jnda tquiecañomna jaa.

<sup>12</sup>Jo' chii jluena na Bernabé ty'oo Júpiter jom, ndo' Pablo je' jluena na jom ty'oo Mercurio ee jom mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana.

<sup>13</sup>Nnom tsjoom meintyjee' wats'om cwentaa' ty'oo Júpiter. Ndo' tyee cwentaa' Júpiter'ñee<sup>n</sup> jndyochoom quioo'ndyo na ta'njoom' l'uaaljaa' cantyo'yo' hasta 'ndyoots'atioom' tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñe'cala'cwjeena quioo'ñee<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>14</sup>Saa apóstoles, quia na nty'iaana na lcaa' nl'a nn'a<sup>n</sup>, to'na tyojndii'ndyena liaana na matsei'ndaa'na' nquiuna na lcaa'

cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndeii ty'equie'na qui'i'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa 'o nn'a<sup>n</sup> na luga'  
ñe'cal'a'yo!. Mann'a<sup>n</sup> jâ cha'n'a  
'o. Tquioñ'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom naya na  
nndye'yo' cha ca'ndye'yo' nmei<sup>n</sup> na  
cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Calat'maa<sup>n</sup>ndyo'  
nquia Ty'oots'om na wando' ee  
jom tquee<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio  
tsjoonancue ñequio ndaaluee  
ndo' cha'tso nnom na cwilaxma<sup>n</sup>na!.

<sup>16</sup>Ncuee na ñejndyowaana'  
ñe'ndiitoom na cal'a cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna. <sup>17</sup>Saa  
tîca'ñee<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñê cantyja  
'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee mach'ee<sup>n</sup> naya  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup>  
ndaaluaa' na cwina<sup>n</sup>na' tsjo'luee.  
Ndo' mach'ee<sup>n</sup> na cwiquie ntjom.  
Mach'ee<sup>n</sup> na cwijaacjooya ñ'e<sup>n</sup>  
nantquie na mañequiaa<sup>n</sup> ndo'  
mach'eeda' na neii<sup>n</sup>ya.

<sup>18</sup>Saa mei<sup>n</sup> na jluena ñ'oommei<sup>n</sup>  
jee<sup>n</sup> nc'uua' tjawitsaa<sup>n</sup> na  
ñe'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' jo ndaana  
na nlat'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>19</sup>Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiecañom nn'a<sup>n</sup>  
judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquía  
ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii  
ñ'oom t'ma<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom  
Listra. Jo' chii tyojñomna ljo' Pablo.  
Jnda chii ty'eñ'omtsc oo'ndyena  
jom nnom tsjoom ee jla'tiuna  
na jndä tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na  
cwilayu' ty'ecwintyjee'na ndioche<sup>n</sup>  
nacañom'm. Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>,  
tjaquie'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ndo'  
teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tsjoom Derbe.

<sup>21</sup>Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa  
nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup>  
jlayu'. Jndä chii ty'elcwee'nnda'na

Listra ñequio Iconio ñequio  
Antioquía. <sup>22</sup>Njoom'ñee<sup>n</sup>  
tyoteijndeitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'  
na c'omt'maa<sup>n</sup>ndyetyi na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
n'omna. Tyola'jndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na cwintyjee'tye<sup>n</sup>na na cwilayu'na.  
Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>ya na jndye  
nawi' nntjoo<sup>n</sup>ya na cwitsaaquiaa<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom  
Ty'oots'om.

<sup>23</sup>Mati tjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na  
nntioona ts'iaa<sup>n</sup> na nluiitquiendye  
cwentaa' cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Tyola'nei<sup>n</sup>na nnoom Ty'oots'om ndo'  
tyola'cwejndo'ndyena. Ndo' tioona  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ee na ñ'e<sup>n</sup> jom jnda  
jlayu'na.

### Cwi'oolee'nnnda'na tsjoom Antioquía ndyuua Siria

<sup>24</sup>Jndä jo' tei'nomna ndyuua  
Pisidia, tquienaa ndyuua Panfilia.

<sup>25</sup>Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom tsjoom  
Perge. Jndä chii ty'ena tsjoom Atalia.

<sup>26</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aandaa.  
Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía  
yuu na jna<sup>n</sup>na jndä na tioo nn'a<sup>n</sup> joona  
l'o Ty'oots'om ndo' je' jndä jlacandana  
ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Ndo' jndä na tquienaa  
Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Tyoluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso na  
tyoteijndeii Ty'oots'om na tyol'ana  
ndo' na mati s'aa<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup>  
na nchii judíos. <sup>28</sup>Jndye xuee ljoon'ndyena  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'!

**Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'  
tsjoom Jerusalén**

**15** Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup>  
jna<sup>n</sup>na ts'onda Judea,

tquiocuena Antioquía. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jnde'i'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacanda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tqie Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>n</sup>na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jndq chii teijndaa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyja'a'na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'.

<sup>3</sup>Quia jo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ty'loomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ena. Teinomna ndyuaa Fenicia ñequio Samaria. Tyolacandiina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup>Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na nei<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jndq s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup>Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantyjana. Tyoluena:

—Jnde'i'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndaqana na calacandaa<sup>a</sup>ndyena cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup>Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndyena na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'. <sup>7</sup>Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nlajndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jndq chii teicantyja Pedro. Tsoom ndaana:

—O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiu'yo' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'oots'om ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na nñequiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cha nlayu'na. <sup>8</sup>Ee nque<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jndq t'moo<sup>n</sup> na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'og<sup>n</sup> jaa. <sup>9</sup>Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñé. <sup>10</sup>Quia jo' je' je' i<sup>c</sup>chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'oots'om? 'O cwil'a'yo' na jnde'i'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandana ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo ticanan<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup>Saa tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>na' ee cwilayuu'a na macanda<sup>a</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe' yu jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo jaa ndo' mati joona.

<sup>12</sup>Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocandaa<sup>n</sup> nluiina<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Jnd<sup>a</sup> na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'o Jacobo, matsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo<sup>n</sup> candy'e'yo<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjoo<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Juu Simón Pedro jnd<sup>a</sup> tsoom ndaaya chiuu waa na jna<sup>n</sup>jndyeena<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwjii<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Juu ñ'oomwaa<sup>n</sup> ljo'yu tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>16</sup>Luaa matsona<sup>n</sup>:

Quia na jnd<sup>a</sup> tuii cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnc'oo<sup>n</sup>nnnda'a na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>n</sup>.

Matseijndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na cwii joona nnts<sup>a</sup>ntjom.

<sup>17</sup>Luaa<sup>n</sup> matseijndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindyo<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya.

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlaxma<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

<sup>18</sup>Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsotina<sup>n</sup>:

Luaa<sup>n</sup> ñ'oom na teijo t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe<sup>n</sup> n'om na cwilayu<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na nlacachuuya xuu joona joo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> jaa. <sup>20</sup>Malei'tye<sup>n</sup>

xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> nlaljeiiya ñ'oom na nlacwanoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>na na tacwa<sup>n</sup>ha nantquie na jnd<sup>a</sup> tsa' nn'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'oots'om. Ndo<sup>n</sup> tanc'omna na cwe<sup>n</sup> nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Tantquiina seii quioo<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwi'uoo<sup>n</sup> cantyo<sup>n</sup>. Ndo<sup>n</sup> tantquiina niom!. <sup>21</sup>Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo<sup>n</sup> cha'tso njoom cwila'nna<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> lan'om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'ljndyeena.

### Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos

<sup>22</sup>Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquia ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'loomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> we xuee<sup>n</sup> Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>23</sup>Ndo<sup>n</sup> jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta'ñee<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup>:

“Jâ apóstoles ñequiondyo jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ cartawaa na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> tsjoom Antioquia ñequio ndyuua Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uyu<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Jâ jnd<sup>a</sup> jndyaayâ na ljoo jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ty'e na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup>”

tyolañ'ee<sup>n</sup>'ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa'na n'om'yo' ñequio ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa nchii jâ l'uuyâ na caluena na ljo'. <sup>25</sup> Jo' chii jâ tjomndyô ndo' ñe'cwii jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yâ na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo, nquiee nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda nquiuya. <sup>26</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ti'maa<sup>n</sup> n'omna mei<sup>n</sup> cwjena na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Taya Jesucristo. <sup>27</sup> Jo' chii cwijñoo<sup>n</sup>yâ Judas ñequio Silas na m'a<sup>n</sup>'yo'. Joona nlue jndaa'ndyena ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cwil'uuyâ. <sup>28</sup> Ee nqui Espíritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaayâ na tilacachuuty<sup>n</sup>aayâ xuu 'o, macanda nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'yo' na calacanda<sup>n</sup>yo': <sup>29</sup> Tacwa'yo' nantquie na jndaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a. Tantquie<sup>n</sup>yo' niom' meii<sup>n</sup> seii quioo<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup>uoo cantyo<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na cwe<sup>n</sup> nnc'om'ya<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cwilacanda<sup>n</sup>yo' nmei<sup>n</sup> quia jo' malei<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, ya cwil'a<sup>n</sup>yo'. Macanda ñ'oommeii<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>yo'. Xma<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na cha'tsondyo!'

<sup>30</sup> Quia jo' jlui<sup>n</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'ena tsjoom Antioquia ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Quia na tquiena jo' jo' jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ndo' tquiana carta na cwileiñ'omna ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' jndaa<sup>n</sup> na jla'nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> tquiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>na, ty'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna. <sup>32</sup> Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluiindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tquiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana na cwilayu'na. <sup>33</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas

tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje<sup>n</sup> na macwi'oolcwee'na Jerusalén yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñoom joona, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquia tioo joona l'o Ty'oots'om na c'oonaa na tjaa ñomtiuu c'omna. <sup>34</sup> Saa Silas seitioom na nljoo<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> jo' jo!. <sup>35</sup> Mati Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé ljoo'ndyena. Joona ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Pablo na ndaa<sup>n</sup> we ndii<sup>n</sup> wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om

<sup>36</sup> Jnda na teinom cwantii xuee na ñet'omna jo' jo!, tso Pablo nnom Bernabé:

—Cwa nntsaalcwaa<sup>n</sup>ndaa'a<sup>n</sup> nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu' cwi<sup>n</sup> cwi<sup>n</sup> tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

<sup>37</sup> Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaañ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ts'a<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> we xuee<sup>n</sup> Marcos.

<sup>38</sup> Saa Pablo tiljoya ts'oom na nncjaa tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee 'ñee<sup>n</sup> joona ndyuua Panfilia ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena.

<sup>39</sup> Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaañjoom' t'ma<sup>n</sup>na hasta tq<sup>n</sup>ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre.

<sup>40</sup> Saa Pablo, tjeii<sup>n</sup>ñê Silas. Cwii tjooche<sup>n</sup> na nnc'oona tioo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' joona l'o Ty'oots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê joona. Jndaa<sup>n</sup> chii ty'ena. <sup>41</sup> Tyowi<sup>n</sup>nomna ndyuua Siria ñequio Cilicia. Tyotei<sup>n</sup>jndeina na ty'enajndaa<sup>n</sup>ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Pablo ñequio Silas  
ty'eñ'omna Timoteo

**16** Quia jo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tquienaa tsjoom Derbe. Jndā chii ty'ena tsjoom Listra. Jo' jo' tajnaa<sup>n</sup>na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' na jndyu Timoteo. Jom jndā yuscu ts'a<sup>n</sup> judía na matseiyu' saa tsotyee<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> judío juu. <sup>2</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Listra ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo. <sup>3</sup>L'ue ts'om Pablo na nncjaan'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> ndyuaa na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Timoteo nchii ts'a<sup>n</sup> judío tsotyee<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Pablo ñequio Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo tyoma'homna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquienaa tyola'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwiла'yu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiľuitquiendye qui'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj'i Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup>Jo' chii cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj'i Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyo'oonajndana na cwiла'yu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijndyendyetina.

Tco'na' nnom Pablo cwii  
ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia

<sup>6</sup>Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom! Ty'oots'om ndyuaa Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuaa Frigia ñequio ndyuaa

Galacia. <sup>7</sup>Quia na tquienaa tye<sup>n</sup>coo ndyuaa Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuaa Bitinia saa tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'. <sup>8</sup>Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuaa Misia. Ty'ecuena hasta tquienaa tsjoom Troas, nndyoo' 'ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup>Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meintyjee' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. S'aa tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ty'oo nnoom, tso: "Cwinoom' ntyjawaa ndyuaa Macedonia. Candyo'tei'jndei' jâ." <sup>10</sup>Jndā na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantya jla'jndaa'ndyô na nncwit'ioo'â ndaaluee nntsaayâ ndyuaa Macedonia. Ee jla'noo<sup>n</sup>'â na majñom Ty'ooots'om jâ na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

**Tyjee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tsjoom Filipos**

<sup>11</sup>Jo' chii tuogoyâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>cwe Samotracia. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ squiaayâ tsjoom Neápolis. <sup>12</sup>Jo' jluui'â ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjoom Filipos. Tsjoom'ñnee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo' t'ma'nti matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cha'tso njoom cha'waa ndyuaa Macedonia. Tsjoom Filipos'ñnee<sup>n</sup> ljoo'ndyoyaayâ cwantindyo xuee. <sup>13</sup>Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos jluui'â nnom tsjoom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwiла'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om, nlajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanqa<sup>n</sup>yâ ñ'oom! Ty'ooots'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tiatira na majndaa<sup>n</sup> liaa ya, liaa colo catsioo!. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. S'aa Ta Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> ts'oom na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyoñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. <sup>15</sup>Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom:  
 —Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo<sup>n</sup> na matseicandaya na matseiyu'a ñequio Ta Jesúz cwa caljoo'ndy<sup>n</sup> w'a<sup>n</sup>ya.  
 Ndo' s'aa<sup>n</sup> na caljoo'ndy<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena w'aancjo tsjoom Filipos

<sup>16</sup>Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ndo' tjomndy<sup>n</sup> cwii yuscuchjoo na macjawee<sup>n</sup> 'ndyoo nc'e na m'a<sup>n</sup> jndyetia naquii<sup>n</sup> ts'om. Tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. T'maa<sup>n</sup> s'om cwiquioo luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee<sup>n</sup> 'nom. <sup>17</sup>To<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyojaantyjoo<sup>n</sup> nanquaan<sup>n</sup>â ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Tacwaxua<sup>n</sup> 'nom, tyotsoom:  
 —Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.  
<sup>18</sup>Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>. Jo' chii seiloo'ñê Pablo, taquee<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> nnom jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:  
 —U jndyetia, ñequio xuee<sup>n</sup> Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jluia<sup>n</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu, quia na nty'iaana na jnd<sup>a</sup> jluia<sup>n</sup> jndyetia'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'oom jla'no<sup>n</sup>na na jnd<sup>a</sup> tsuundyena s'om na cwiquioo lueena cantyja na macjawee<sup>n</sup> 'nom. Jo' chii t'uena Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'uua t'ma<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Quia na tquienaa ndaa<sup>n</sup> ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwitja'a<sup>n</sup>ndyena tia<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomya.

<sup>21</sup>Ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, ticaty'iomna<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> na nl'aaya chiuu na cwiluena.

<sup>22</sup>Quia jo<sup>n</sup> jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> sa'ntjomna na calui<sup>n</sup> liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cacho'na n'oomjnei<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Jndye tjaal'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> chii tioomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'aa<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>24</sup>Ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnd<sup>a</sup> na jnee<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup> tjaal'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñjoom<sup>n</sup> nc'ee'na ts'oom tscaa<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii<sup>n</sup> w'aancjo, tyondyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Ndo' mats'ia jo<sup>n</sup> jndeii s'eeii, teincwii<sup>n</sup> tsia'ntsjo<sup>n</sup> w'aancjo. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a<sup>n</sup> w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena<sup>n</sup> ndo' mati l'uaancjo na ñjoom cha'tso praso jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo lcwee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>

ndyueel'a w'aancjo. Jo' chii tjeii'ñê espada 'naa'n'a' na nntseicuee'ñê che'nque' ee seitioom na jndä jleinom praso. <sup>28</sup>Saq Pablo jndeii seixua' nnom tsa"ñnee' tsoom:

—Aa ndi' re, tintseicuee'ndyu' ee cha'tsondyô ndi m'aa'n'yâ.

<sup>29</sup>Quia jo' tca' tsa"ñnee' chom. Jndeii tjaque'e'na' naquii' w'aancjo. Cwiteiñê na ty'uee'. Cwe' seiquioñetoom jo nnom Pablo ñ'e' Silas. <sup>30</sup>Jndä chii tjeii'ñ'e' joona ch'e'. Matsoom ndaana:

—'O ta, ¿ljo' maca'na' na cats'aaya cha nlui'n'maa'ndyo?

<sup>31</sup>Jluena nnoom:

—Catseiyu' ñequio Ta Jesucristo, quia jo' nlui'n'maa'ndyu' 'u ndo' mati nn'a' wa'.

<sup>32</sup>Quia jo' tyola'nei'na ñ'oom' Ty'oots'om nnom tsa"ñnee' ñequio cha'tso nn'a' wa'n'a'. <sup>33</sup>Juu xje"ñee' na ndicwa' jaa'che' tjachom joona ndo' tmaa' yuu na tquiee'ndyena na cho'na. Jndä chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a' wa'n'a'. <sup>34</sup>Jndä jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa'n'a', tquiaa' na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a' wa'n'a' neii'na na jndä macwilayu'na ñequio Ty'oots'om.

<sup>35</sup>Quia na jndä teixuee, na"ma"n'iaa" jñoomna policía na m'aa' tsa' na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e' Silas. <sup>36</sup>Jo' chii ts'a' na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee' Pablo, matsoom nnom:

—Na"ma"n'iaa" jndä jla'cwanomna ñ'oom na nndyaandyo!. Wanaa' na nlui'yo!. Catsa'yo!, mei"cwii ñomtiuu tac'om'yo!.

<sup>37</sup>Saq Pablo matsoom ndaa' policía:

—Jâ cwilaxmaa"yâ cantyja 'naa'" tsjoom Roma. Saq meii' na ljo' tja'a'na jâ na jndoo' cha'tso nn'a' meii' na tyoowijndaa' aa waa na jla'tjoondyô. Jndä chii tioomna jâ w'aancjo. Nmeii' l'ana jâ meii' na mei"chjoo ticatsona' na nl'ana na ljo' nn'a' romanos. Ndo' je' ?aa cwe' nt'iu nntjeii'na jâ? Xoya na ljo'. Nquieena quiocatjeii'na jâ.

<sup>38</sup>Quia jo' policía'ñee' ty'elacandiina na"ma"n'iaa"ñnee' ñ'oommei'!. Ndo' na"ñee' quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma"na nn'a' romanos, jee' tyuena. <sup>39</sup>Jo' chii na"ma"n'iaa" ty'ecata'na ñ'oom t'ma' ts'om ndaña na"ñee". Jndä chii tjeii'na joo w'aancjo. Jla'ty'oondyena na calui' na"ñee' tsjoomna. <sup>40</sup>Quia jo' jlui'na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei'na ñequio nn'a' na cwila'yu!. Tyoñe'quiana na t'ma' n'om na"ñee". Jndä jo' jlui'na tsjoom Filipos'ñee".

### Jlajmei'ñdye nn'a' tsjoom Tesalónica

**17** Pablo ñ'e' Silas ty'ena tei'nomna tsjoom Anfípolis ñ'e' tsjoom Apolonia. Jndä chii tquienas tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa' nn'a' judíos. <sup>2</sup>Ndyee sma'na tyom'a'na tsjoom'ñee". Ñequii' quia xuee na cwita'jndyee nn'a' judíos, Pablo s'a'an' cha'xje' quich'ee'. Tjatseijomñê ñ'e' na"ñee' na cwitjomndyena wats'om 'naa"na. Tyotseineii' ndaana. <sup>3</sup>T'moo' na juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii' matsona' na maxje' jndei'na' na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'ioom nn'a' jom

ts'oom'naa", maxje" nncuee"e" jnda chii nncwando'xoom. Tsoti Pablo:

—Jndyociji'yuu'ndyo cantyja 'naa" Jesús ndaa"yo', jom cwiluiñê Cristo.

<sup>4</sup> Quia jo' nt'om nn'a" judíos"ñee" jla'yu'na, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e" Silas. Mati nn'a" na nchii judíos na cwila't'maa"ndye Ty'oots'om jndyendyena jla'yu'na. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiendye jla'yu'na. <sup>5</sup>Saa joo nn'a" judíos na tyoola'yu' jee" ndya' taa' n'omna nn'a" na cwila'yu' ñ'oom na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa"nn'a" na wi'ndye. Jnda chii jla'jmei"na nn'a" tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a" na jndyu Jasón. Ty'equie'na w'aa'ñee" ñequio na jnde'i'na' na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñe'catsa'na na"ñee" jo ndaa nn'a" tsjoomna. <sup>6</sup>Saa ticaliuna na"ñee", jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omche" nn'a" na cwila'yu". Ñequio na jnde'i'na' ty'echona na"ñee" jo ndaa na"ma"n'iaa" tsjoomna. Jndeii tyolaxuaana, jluena:

—Joo na"nom na cwila'fi'ee"ndyena nn'a" na cha'waa tsjoomnancue, mati ñjaa" jnda tquien. <sup>7</sup>Ndo' Jasónm'aa" jnda seiljoom joona wa"na". Ndo' cha'tso na"m'a"n' cwil'ana na tjaa yuu l'ue ñ'oom na maque" tsa"ma"nt's'iaa" t'ma" tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche" ts'a" m'aa" na matsa'ntjom na jndyu Jesús.

<sup>8</sup>Ndo' na"ma"n'iaa" ñequio nn'a" tsjoom'ñee", quia jndyena ñ'oommei" jla'jmei"ndyena. <sup>9</sup>Saa Jasón ñequio nt'omche" nn'a" na cwila'yu", jnda na tioomna s'om,

quia jo' jla'candyaaandye na"ñee" joona.

### Pablo ñ'e" Silas cwiñeiquiana ñ'oom' Ty'oots'om tsjoom Berea

<sup>10</sup>Jnda na teijaa" xuee'ñee" nn'a" na cwila'yu' mañoom' jñoomna Pablo ñ'e" Silas na c'oo na"ñee" tsjoom Berea. Quia na jnda tquien tsjoom'ñee" ty'ena wats'om 'naa" nn'a" judíos. <sup>11</sup>Nn'a" judíos tsjoom Berea'ñee" ya nn'a"ndyetina nchiiti nc'liaana na m'a" tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque"na cwenta ñ'oom na tyolue na"ñee". Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa"na ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii na tyol'ueena aa mayuu' ñ'oom na cwilue na"ñee" ndaaana.

<sup>12</sup>Jo' chii jndyendye nn'a" judíos jla'yu'na. Mati nn'a" na cwilanei" ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma"ti cwiluiitquiendye ndo' mati na"nom na cwilanei" griego jndyendyena jla'yu'na. <sup>13</sup>Saa nn'a" judíos na m'a" Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'oots'om ndaa nn'a" Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee", ty'ela'jmei"na na na"ñee". <sup>14</sup>Jo' chii nn'a" na cwila'yu' jla'tyuaa'na jñoomna Pablo na cja" ñdyoo ndaaluee. Saa Silas ñequio Timoteo ljoo'ndyena Berea'ñee".

<sup>15</sup>Nn'a" na ty'ela'jomndye ñ'e" Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnda chii ty'elcwee'na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyjaañe Pablo ndaaana na catseityuaa' Silas ñ'e" Timoteo na nnc'oontyjona naxee"e". Tila'yoo'ndyena.

### Pablo matseineii" ndaa nn'a" tsjoom Atenas

<sup>16</sup>Yoche" na meindoo' Pablo joona tsjoom Atenas seilioo'ñê

na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'waa quiil' tsjoom<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> too<sup>l</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>17</sup> Jo' chii tyotseineii<sup>n</sup> ndaaq nn'a<sup>n</sup> judíos naquii<sup>l</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio ndaaq nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'ooots'om. Mati'io ndi 'io tyotseineii<sup>n</sup> ndaaq nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> tsjoom<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> estoicos. To' na<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joona jluena:  
—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom ntyjee<sup>n</sup>?

Ndo' nt'omndyena jluena:  
—Ndoo<sup>l</sup> ntyjii matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'ooots'om xcondye.

Luaal<sup>l</sup> jluena ee tyotseinei<sup>l</sup> Pablo ndaaana cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndq<sup>l</sup> tue!. <sup>19</sup>Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwil'oocandyae ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaaayâ chiuu waa ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup>! ndaaq nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa!, jee<sup>n</sup> xuii<sup>l</sup> juuna!. Jo' chii ñe'caliuuyâ chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'ee<sup>n</sup>ya tsjoom<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa! n'omna na ñe'candyena ndo' ñe'cala'nei<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na xcoti.

<sup>22</sup>Quia jo' tjameintyjee<sup>l</sup> Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Tsoom:

—O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na manty'iaya, jndq<sup>l</sup> ljeiya na 'o jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo!. <sup>23</sup>Ee quia na tjotseicaandyo quii<sup>n</sup> tsjom<sup>'yo</sup>, jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo!. Jo' ljeiya cwii tio na chuna<sup>l</sup> ljeii: "Tiowaa<sup>l</sup> cwentaa<sup>l</sup> Ty'ooots'om na ticata'ljnaa<sup>n</sup>a." Majuu Ty'ooots'om na cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> ticata'ljnaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jom, majom na matseina<sup>n</sup>ya ndaaq'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Jom s'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom nnomna!. Cwiluiiñê na matsa<sup>l</sup>ntjoom cha'waa cañooom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica<sup>n</sup>na<sup>l</sup> w'aa na nl'a nn'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñê. <sup>25</sup>Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na nntei'x'ee jom ee tja'a<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ljo' na matsei'ljona<sup>l</sup> jom. Ee nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo cwitando<sup>l</sup>o<sup>l</sup>a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> jaa.

<sup>26</sup>Ñequio ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> na meinch'o<sup>l</sup> ndyuuaa na m'aa<sup>n</sup>ya ee nque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na jndq<sup>l</sup> t'oom'ndyo cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijndaa'ñê cwaal<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> nncue'ntyjo<sup>l</sup> na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> ndo' yuu na cwii cwii joo.

<sup>27</sup>Luaal<sup>l</sup> s'aa<sup>n</sup> cha cha'tsondyo jaa cal'uaaya jom, cal'aanc'uaa'ndyo na calacandyoo'ndyo<sup>l</sup> na nnta'ljnaa<sup>n</sup>a jom, mei<sup>n</sup> na mayuu' titquia m'aa<sup>n</sup> ñequio cwii cwiindyo. <sup>28</sup>Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>! jom cwitando<sup>l</sup>o<sup>l</sup>a, cwima'noo<sup>n</sup>ya ndo' cwic'a<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na jndo<sup>l</sup> n'om. Tyoluena: "Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'ooots'om."

<sup>29</sup> Jo' chii nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyo jom cwe' cwii 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om caja<sup>n</sup>, oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na cwila'tiuu che'nquieena. <sup>30</sup> Ncuee na jnd<sup>a</sup> teinom, Ty'oots'om seiqui ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> cantyja na tijndo' n'omna, saa<sup>a</sup> je' je' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup>na matsa'ntjoom na calcwe<sup>n</sup> n'omna. <sup>31</sup> Ee jnd<sup>a</sup> seijndaañê xuee na nncu'xee<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana!. Jnd<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup> na nquii Jes<sup>u</sup>s nncu'xe<sup>n</sup> jaa. Ndo' jnd<sup>a</sup> t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na nluii na ljo' ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ee s'aa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnd<sup>a</sup> na tue!.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja<sup>a</sup>, cwantindy joona cwe' tyonconia. Saa<sup>a</sup> nt'omndye joona tyoluena:

—Io cha luae<sup>a</sup> nndyaayaayâ ñ'oomwaa!

<sup>33</sup> Quia jo' jlui<sup>a</sup> Pablo quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Saa<sup>a</sup> cwantindy nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yuu'na, mandiñ'e<sup>n</sup> Dionisio. Jom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe Areópago yuu cwiwijndaa<sup>n</sup> ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jla'yuu'na.

### Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom!

Ty'oots'om tsjoom Corinto

**18** Jnd<sup>a</sup> tuii na nmei<sup>n</sup> jlui<sup>a</sup> Pablo Atenas, tjaa<sup>n</sup> tsjoom Corinto. <sup>2</sup> Jo' jo' ljei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Aquila. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiiñê ndyuua Ponto. Nmei<sup>n</sup>ndyo ñejnaa<sup>n</sup> ndyuua Italia ñequio

scoom'm Priscila. Saa<sup>a</sup> jlui<sup>a</sup> jo' jo' ee Claudio, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuua Italia tque<sup>n</sup> ñ'oom na calui<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui<sup>a</sup> jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjacando' Pablo joona. <sup>3</sup> Ndo' na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo na cwil'ana l'aaliaa, jo' chii ljo'oñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ñe'naa<sup>n</sup> tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> ñequio ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ee na l'ue ts'oom na nla'yuu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Silas ñequio Timoteo jnd<sup>a</sup> tquienaa na m'aa<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup>na ndyuua Macedonia. Quia jo' Pablo, macand<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoque<sup>n</sup>ñê. Tyocwji'yuu'ñê ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na Jes<sup>u</sup>s cwiluiiñê Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na nndyocwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñe joona. <sup>6</sup> Saa<sup>a</sup> joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei<sup>n</sup>ndyena nnoom. Jo' chii seitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>na na ma'moo<sup>n</sup> na nts'oo<sup>n</sup> joona, je' nncja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Matsoom ndaa<sup>a</sup>:

—Je' mei<sup>n</sup> na nntsuundyo' saa<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ncjo'yo' nchii jna<sup>n</sup> ja. Na je' xuee na cwii wjaana<sup>n</sup> nncjo<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>7</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii<sup>a</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> waa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup>na jndyu Justo, tsa<sup>n</sup>na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. Waa<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii t'uii<sup>a</sup> ñequio wats'om'ñee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>na jndyu Crispio na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Jom ñequio

cha'tso nn'a" wa"n'a" jla'yu'na ñequio  
Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omche"  
nn'a" tsjoom Corinto, quia na  
jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo,  
jla'yu'na ndo' teits'oomndyena.

<sup>9</sup>Pablo waa na tco'na' nnoom cwii  
teijaa". Jñee" na seinei" Ta Jesús.  
Matso nnoom:

—Tinty'ue!. Tincjaameintyje'  
na matsei'nei" ñ'oom 'na"ya.  
Tintseiche". <sup>10</sup>Ee ja m'aa"ya  
ñ'e"ndyu' ndo' mei"cwii ts'a"  
tixocats'aa wi' ñ'e"ndyu'. Ee ja  
jndye nn'a" m'a" tsjoomwaaña quia  
nla'xma" cwentaya.

<sup>11</sup>Jo' chii ljo'o'ñe Pablo tsjoom  
Corinto cwii chu waljoo' xcwe na  
tyo'moo" ñ'oom! Ty'oots'om ndaa"  
na nñ'nee".

<sup>12</sup>Jndä chii t'oom Galión  
gobiernom tsjoom Corinto na  
matsä'ntjoom cha'waa ndyuua  
Acaya. Quia jo' nn'a" judíos na m'a"  
tsjoom'ñee" ñe'cwii jla'jomndyena  
na jla'wendyena nacjoo' Pablo.  
Ty'eñ'omna jom wats'iaa".

<sup>13</sup>Ty'enquiana jnaa"n'a" nnom  
gobiernom. Jluena:

—Tsa"m'aa" matseijnoo"ñ'q" n'om  
nn'a" na xuii' calat'maa"ndyena  
Ty'oots'om, tachii cha'xje" na matso  
ljeii na tque" Moisés.

<sup>14</sup>Xje" na manntseinei" Pablo,  
seityuaa'ti Galión. Tso tsa'nñee"  
ndaa" nn'a" judíos:

—O nn'a" judíos, xe" waa ljo'  
mach'ee tsa"m'aa" oo xe" t'ma"  
jnaa"n'a" waa quia jo' maty'iomna'  
na nntseicachjuundyo na ndii  
ñ'oom na cwindu'yo!. <sup>15</sup>Saa 'o  
cwe' jnaa"ñ'oom na mañequiaa  
tsa"m'aa"ñ'ndo' xuee' ts'a" na  
maleiñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyo',

ndo' cwe' cantyja 'naa"ljeii na  
cwileiñ'om' o nn'a" judíos nchii  
ljeii cantyja 'naa"ñ' wats'iaa". Jo'  
chii cajndo'to' ncjo'yo', ee ja  
tiñe'cu'xä"ya ñ'oommei".

<sup>16</sup>Ndo' tjeii"ne" na"ñ'fee" naquii'  
wats'iaa". <sup>17</sup>Quia jo' cha'tso nn'a"  
na tyoolayu' na nchii judíos t'uena  
Sóstenes, ts'a"na cwiluiitquieñe  
wats'om 'naa" nn'a" judíos.  
Tyotjaa'na jom tach'e" wats'iaa". Saa  
Galión tícateiñ'oom'ñê na"ñ'nee".

Tjalcwe' Pablo Antioquía,  
jndä chii wjaanquiaa"ñ'oom'  
Ty'oots'om na jndä ndyee ndii'

<sup>18</sup>Pablo, jndyeti xuee  
tyoljoo'ñetyee" Corinto. Jndä jo'  
tsoom ndaa" nn'a" na cwila'yú' na  
mawja". Jndä chii mana tjaa".  
Ndo' Priscila ñ'e" Aquila ty'ena  
ñ'e"ñê. Tquieno tsjoom Cencrea. Jo'  
jo' teinqui' xquee" na ma'mo"na"  
na matseicandaä"ñê ñ'oom na  
jndä tsoom nnom Ty'oots'om na  
nnts'aa". Jndä jo' tuona w'aandaa  
na wjaana"ndyuua Siria. <sup>19</sup>Tquieno  
tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e" Aquila  
ljo'ndyena jo' jo!. Pablo tjaa"  
wats'om 'naa" nn'a" judíos,  
tjaque"ñ'e" tyotseinei"ndaa" na"ñ'nee".

<sup>20</sup>Ndo' na"ñ'nee" tyol'ana ty'loo  
nnoom na majndyeti xuee caljoo'ñê  
ñ'e"ndyena, saa ticwancue"ñ'e".

<sup>21</sup>Jndä chii t'maa" joona na mawja".  
Tsoom ndaa":

—Jndein'a" na jo Jerusalén na  
manndyoo' na nncuee' xuee saa" xe"  
Ty'oots'om l'ue ts'oom ndyonnda'a  
na m'a"yo".

Jndä jo' jluee"ñ'e" Éfeso ñ'e"  
w'aandaa. <sup>22</sup>Ndo' quia na jndä  
tue"ñ'e" tsjoom Cesarea, tjawaan"

Jerusalén yuu na tjanquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjí<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndá chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Antioquía. <sup>23</sup>Ndo' quia na jndá teinom cwantindyo xuee na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo'! Tcuu tcuu tyomanoom ndyuua Galacia ñequio ndyuua Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, tquiaana<sup>n</sup> na ty'enajndati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!

**Apolos mañe'quiaa<sup>n</sup> ñ'oom'  
Ty'oots'om tsjoom Éfeso**

<sup>24</sup>Tsjoom Éfeso tuee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Apolos, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Alejandría. Jom ts'a<sup>n</sup> na mawajnaa<sup>n</sup>'ya ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii, ndo' jee<sup>n</sup> ya matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>25</sup>Jndá ñet'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>' natoo' nquii na nndyocwjí<sup>l</sup>nn'maa<sup>n</sup> ñe mn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ñequio na ntyjaal ts'oom tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xcwe tyo'moo<sup>n</sup> cha'waa na ntyjiityee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nndyocwjí<sup>l</sup>nn'maa<sup>n</sup> ñe Jesús nn'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na tyoñequia Juan. <sup>26</sup>Toog<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Mei<sup>n</sup>chjoo tñ'maa<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'moo<sup>n</sup>tina nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>' natoo' Ty'oots'om. <sup>27</sup>Ndo' quia s'aana<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup> ndyuua Acaya, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

ndyuua'ñee<sup>n</sup> na cala'ljo na nñee<sup>n</sup> jom. Na'ñee<sup>n</sup> jndá jla'yu'na nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii quia na tuee<sup>n</sup> Apolos na m'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup> tyoteijndeii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> joona. <sup>28</sup>Ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee<sup>n</sup> jndá ñ'oom tyotseineii<sup>n</sup> tñcandaa<sup>n</sup> nluena na tiyuu!. Ee ñequio ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeii tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na Jesús tseixma<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na nndyocwjí<sup>l</sup>nn'maa<sup>n</sup> ñe joona.

**Pablo mañe'quiaa<sup>n</sup> ñ'oom'  
Ty'oots'om tsjoom Éfeso**

**19** Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Apolos tsjoom Corinto ndyuua Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii<sup>n</sup> ntsjo. Jndá chii tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso yuu na ljeii<sup>n</sup> canti nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequia Juan. <sup>2</sup>Matsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa tjaquiee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> quia na jlayu'yo<sup>n</sup>?

Jluena nnoom:

—Tjaal'na<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tyoondyaayâ aa m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>3</sup>Quia jo' matsoom ndaa<sup>n</sup>:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> yo' na teits'oomndyo<sup>n</sup>?

Jluena nnoom:

—Aa já cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> Juan, jo' na teits'oomndyo<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Quia jo' tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—Juan tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwé<sup>n</sup> n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na nndyontyjo<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>. Juu tseixma<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup>Ndo' jndá na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo' teits'oomndyena ñequio

xuee' Ta Jesús. <sup>6</sup>Ndo' quia na jndā tio Pablo l'qo<sup>n</sup> nacjoona quia jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana tq'na tyola'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiana ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaqana. <sup>7</sup>Na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wentyena.

<sup>8</sup>Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oom. Tyoque<sup>n</sup>ñê tyo'moo<sup>n</sup> ndaqana cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om na mal'uee<sup>n</sup>ñê na nla'yu'na. <sup>9</sup>Saa<sup>a</sup> cwantindy'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'quiee' n'omna, tiñe'cala'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tjomndye tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'ooots'om. Quia jo' Pablo 'ñee<sup>n</sup> joona, tjachom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup> ndaqana. <sup>10</sup>We chu tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondy'e nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuua Asia jndyena ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>11</sup>S'aa<sup>a</sup> Ty'ooots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jndā na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyetia naquii' n'om tjei'na' jndyetia'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndye tyoma'nomna, tyotjei<sup>n</sup>na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jndā chii jla'tiuuna na nntjei<sup>n</sup>na jndyetia

ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa jndyetia:

—Matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>!.

<sup>14</sup>Maljo<sup>n</sup> tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. <sup>15</sup>Saa<sup>a</sup> t'o jndyetia, matsoom ndaana:

—Jesús mawajna<sup>n</sup>a, ndo' mati Pablo, saa<sup>a</sup> 'o je' ð'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo?

<sup>16</sup>Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetia, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'a<sup>n</sup> hasta 'ñee<sup>n</sup> joona na ñecantsei'ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndeii jlu'i'na naquii' w'aa na jlei'nomna jom. <sup>17</sup>Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola'tl'maa<sup>n</sup>'ndyena xuee' Ta Jesús.

<sup>18</sup>Mati nn'a<sup>n</sup> na jndā jla'y'u' jndyendyea tquionquiana jnaa<sup>n</sup>na, tjei'yuu'ndyena ljo' ñel'ana na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna!. <sup>19</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua'ndye, tquiochona nom 'naa<sup>n</sup>na na quo ciwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jla'cona joona' jo ndaq<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjei<sup>n</sup>na cwenta cwanti na jndā nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jndana' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui mei<sup>n</sup> s'om xuee. <sup>20</sup>Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'ooots'om. Tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'!

<sup>21</sup>Jndānquia seitiuu Pablo na nncjaawinoom ndyuua Macedonia ñequio ndyuua Acaya. Jndā chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jndā tjaan' Jerusalén maxje<sup>n</sup> jnde'i'na'

na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>22</sup>Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei'jndeii jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom joona, ty'eñetina ndyuua Macedonia, saa nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuua Asia.

### Jla'jmei<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

<sup>23</sup>Ncuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana' tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. <sup>24</sup>Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa's'a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'ee<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> wats'om cwentaa' ndyoo Diana. T'maa<sup>n</sup> tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Seitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya manquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitantjoo<sup>n</sup>ya. <sup>26</sup>Saa cwindye'yo' ndo' cwinty'ia'yo' na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu' na Ty'oots'om joona!. Ndo' nchii macand<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaan<sup>n</sup> Éfeso saa manntycwii ndyuua Asia jnda<sup>a</sup> s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu' ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii<sup>i</sup> Diana, ndyoo na nquiui cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona' tjaa'ñee<sup>n</sup> cwitjooñee wats'om'ñee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuua Asia ñequio cha'waa tsjoomnancue cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu saa cwe'

ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuna.

<sup>28</sup>Quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. Jndeii tyola'xuaana, tyoluena:

—Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

<sup>29</sup>Quia jo' cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' nn'a<sup>n</sup> cha'waa naquii<sup>i</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Mantyja t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup> ndyuua Macedonia. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'equie'n naquii<sup>i</sup> w'aa yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> quia na waa jomta. <sup>30</sup>Pablo ñe'cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> saa tinquia nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' na nncja<sup>n</sup>. <sup>31</sup>Mati cwanti nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'aan<sup>n</sup> na tincjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>32</sup>Nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>a</sup> tjomndye naquii<sup>i</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> nchii na nndi<sup>i</sup> ljo' cwiluena, cwe' c'uaato m'a<sup>n</sup>na. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo' nt'omndyena cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena.

<sup>33</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> judíos l'ana na cjaatseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Alejandro ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> majnda<sup>a</sup> jluena nnoom ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. Jo' chii seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee na ñe'catseinei<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> ñ'oom na ncwañoom'na<sup>i</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>34</sup>Saa quia na tque<sup>n</sup>na cwenta na jom ts'a<sup>n</sup> judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:  
—Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup> Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso.

<sup>35</sup>Quia jo' tsa<sup>n</sup>tseiljeii tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia na jnd<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> s'aa<sup>n</sup> na seichee<sup>n</sup> joona, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> Éfeso, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomwaa teijnoomya na nntei'x'aaya wats'oom' ndyoo Diana na nquiuyua na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>. Mati cwitei'x'aaya tsjo' na tuiina' cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee jndyocuena' na m'aa<sup>n</sup>ya. <sup>36</sup>Mei<sup>n</sup> tjaan'ñee<sup>n</sup> nntso na tiyuu' na ljo'. Jo' chii cala'che<sup>n</sup>ndyo!. Tacal'a<sup>n</sup>yo' na ñoomñoom ljo' nl'a<sup>n</sup>yo'. <sup>37</sup>Ee ti'm'a<sup>n</sup> na tqio'cho'yo' ñjaa<sup>n</sup> chaa' l'uun jnd<sup>a</sup> nty'ueena 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ndyoo Diana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, mei<sup>n</sup> tyooluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>38</sup>Jo' chii Demetrio ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'siaa<sup>n</sup> cwil'an<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'que<sup>n</sup>na nacjoo' ts'a<sup>n</sup> quia jo' c'oona na m'aa<sup>n</sup> jwe. Ee na m'aa<sup>n</sup> jom cwiwijndaa! ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana. <sup>39</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na l'ue n'om'yo' na nleijndaa!, nleijndaa'na' quia na nncuua jomta. <sup>40</sup>Ee teincuu' na luga<sup>a</sup> cwil'a<sup>n</sup>yo' xuee je' ee nnd<sup>a</sup> nntso gobiernom na cwilawendyo nacjoom'm ee xe<sup>n</sup> nncwax'ee<sup>n</sup> nd<sup>a</sup>aya tjaan'a<sup>n</sup> ljo' ñ'oom ya nnt'oo<sup>a</sup> nnoom.

<sup>41</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> seineei<sup>n</sup> ñ'oomwaa!, tsoom na cat'oom'ndyena.

### Tja Pablo ndyuua Macedonia ñ'e<sup>n</sup> ndyuua Grecia

**20** Jnd<sup>a</sup> na teiche<sup>n</sup> tia'  
t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Pablo tquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>a</sup>!. Tyotseineii<sup>n</sup>  
nd<sup>a</sup>ana ñ'oom na nñequiaana' na  
t'ma<sup>n</sup> n'omna. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ndye

ntyjeena. Jnd<sup>a</sup> chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaan<sup>a</sup> ndyuua Macedonia. <sup>2</sup>Tyomanoom cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Tyotseineii<sup>n</sup> nd<sup>a</sup>aa nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>a</sup>! ñ'oom na tquiaatina' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Jnd<sup>a</sup> chii tjaan<sup>a</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua Grecia. <sup>3</sup>Ndyee chi' t'oomñê jo' jo'. Jnd<sup>a</sup> chii manncuoo<sup>n</sup> w'aandaa na wja<sup>n</sup> ndyuua Siria, ndo' ljeii<sup>n</sup> ñ'oom na cwindoo nn'a<sup>n</sup> judíos jom. Jo' chii seitioom na nomtyuua nncjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nncwinomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuua Macedonia. <sup>4</sup>Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyocañ<sup>a</sup>ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyocañ<sup>a</sup> Sópater ts'a<sup>n</sup> tsjoom Berea. Mati ñ'e<sup>n</sup> Aristarco ñequio Segundo, joona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ<sup>a</sup> Gayo ts'a<sup>n</sup> tsjoom Derbe. Tyoñ<sup>a</sup> Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia tyocañ<sup>a</sup>ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>5</sup>Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eñetina. Tquiema tsjoom Troas. Jo' jo' tyomei'ndoo'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> ja Lucas. <sup>6</sup>Jâ tyom'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Filipos ncuee na cwicwa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaan'a<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee!. Quia na jnd<sup>a</sup> teinom ncuee'ñee<sup>n</sup> tuooýâ w'aandaa. Saayâ squiaacañoo<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jnd<sup>a</sup> 'om. Jo' jo' ljoo'ndyô cwi<sup>a</sup> n<sup>a</sup>ntquiee<sup>n</sup> xuee.

### Tyotseinei<sup>n</sup> Pablo nd<sup>a</sup>aa nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>a</sup>! tsjoom Troas

<sup>7</sup>Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>a</sup>! tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' na nlcwa<sup>n</sup>na na cwicañjom n'omna Jesú. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo nd<sup>a</sup>ana. Na nnei<sup>n</sup>coco cwiiche<sup>n</sup> xuee mawja<sup>n</sup>, jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> nd<sup>a</sup>ana hasta tuee! xcwe tsjom. <sup>8</sup>Jee<sup>n</sup> jndye

ncjocandi na niom chom cuarto nandye yuu tyom'a<sup>n</sup>na. <sup>9</sup>Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na titquieñe na jndyu Eutico wacatyee<sup>n</sup> mantana cuarto'ñee<sup>n</sup> na jndā ndyee na teicantyjoo'na!. Tyjee' na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequeiaa Pablo. Jo' chii jna<sup>n</sup>jndeii tsa<sup>n</sup>tsjom ñ'e<sup>n</sup>ñē. Mana tiooñē xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Quia jo' Pablo tjacuee<sup>n</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nacañoom' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, taxcweeñē juu. Matsoom ndāa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu':

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'.

Mawando'nnda' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Jndā tsboom na ljo' tjawannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii! w'aa. Tyoch'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' tcwa'n na tyocañjom n'omna Jesús. Jndā chii tyotseinej<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> hasta na tjawixueeche<sup>n</sup>. Jndā jo' mana tjaan<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na titquieñe nchii cwe' cwantindyo tquiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Tjanty'iaa' Pablo nn'a<sup>n</sup> tsjoom Troas ñ'e<sup>n</sup> Miletō

<sup>13</sup>Jâ saañetyaayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jndā t'maa<sup>n</sup>yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e<sup>n</sup> Pablo ee jom nomtyuaa wja<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Jndā na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. Squiaayâ tsjoom Mitilene. <sup>15</sup>Jluij'â jo' jo'  
ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe na jndyu Quío. Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samos. Jndā chii saayâ ta'jndyaayâ ndyuaa Trogilio. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyaaayâ squiaayâ tsjoom Miletō. <sup>16</sup>Ee jndā seitiuu Pablo na ticiaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso ndyuaa Asia ee ntyjee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>

nncwinoom jo' jo' nntseiyoo'na' jom ndo' matseityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na aa nnnda<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

### Seinei<sup>n</sup> Pablo ndāa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om tsjoom Éfeso

<sup>17</sup>M'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Miletō'ñee<sup>n</sup> ndo' jñoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> Éfeso na cwiluiitquiendye naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ndo' jndā na tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom ndāana:

—O manquiu'yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cantyjati xuee na tyajndyaaya ndyuaa Asiawaa. <sup>19</sup>Tyondi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ta Ty'oots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'iøoya na jndā ntyjiya ndo' wi' tyotjo<sup>n</sup>ya na tyondoo nn'a<sup>n</sup> judíos ja. <sup>20</sup>Saa tícjomeintyjaa<sup>n</sup>a na tyotseina<sup>n</sup>ya ndāa<sup>n</sup>yo' na tyotsjoo cha'tso ñ'oom na mateijndeina! 'o. Tyo'moo<sup>n</sup> ndāa<sup>n</sup>yo' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii! l'a'yo!. <sup>21</sup>Cha'tsondyo' tyocwji'yuu'ndyo ndāa<sup>n</sup>yo', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsjoo<sup>n</sup> na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'oots'om ndo' cala'y<sup>n</sup>yo' ñequio Taya Jesucristo. <sup>22</sup>Ndo' je', majo Jerusalén ee luaa' matsa<sup>n</sup>ntjom Espíritu Santo ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiyya ljo' ntjo<sup>n</sup>ya la'ñe<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Macandā ntyjii ticwii cwii tsjoom na mawinoo<sup>n</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja la'ñe<sup>n</sup> ndo' nntuee'na ja w'aancjo. <sup>24</sup>Saa tjaa na coch'eenaa' ja na ljo' catjo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tica jndā ntyjii meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nlacuee' nn'a<sup>n</sup> ja. Ñe'cwii ntyjaa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na

ñequio na nei<sup>n</sup>ya nntseicandaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Ta Jesús noo<sup>n</sup> na nncwji<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo ñi'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Ee jo' na macwji<sup>n</sup>l'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>25</sup>'Ndo' je' je' canty'ia'yō', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñi'oom ndaa<sup>n</sup>yō' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'oots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nnda'yō' ja. <sup>26</sup>Jo' chii xuee je' macwji<sup>n</sup>yuu<sup>n</sup>ndyo ndaa<sup>n</sup>yō' na mei<sup>n</sup> na nntsuuñe cwii ts'a<sup>n</sup> saa ja tatja'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> cwii cachoooya ndaa<sup>n</sup>yō!. <sup>27</sup>Ee cha'tso ñi'oom na l'ue ts'om Ty'oots'om na catsjoo ndaa<sup>n</sup>yō' jnda tsjoo. Mei<sup>n</sup>cwii ñi'oom tīcat'iui<sup>n</sup>ndyo ndaa<sup>n</sup>yō!. <sup>28</sup>Quia jo' cal'a<sup>n</sup>ndyo'che'ncjo'yō' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ee jnda ty'iom Espíritu Santo ts'iaa<sup>n</sup>'o na catei'x'e'yō' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tue' Jesús cwentaana. <sup>29</sup>Ee ntyjii quia na tac'oo<sup>n</sup>ndyo ñi'e<sup>n</sup>ndyo', nlquie nn'a<sup>n</sup> naquii' nttaa<sup>n</sup>yō' na nla'ndaa'na n'om'yō' na cwilayu'yō' cha'na cwitjoon canma<sup>n</sup>. Ee quia na cwiquie lowo quii'ntaa<sup>n</sup>yō' cwila'cwjee lowo'ñee<sup>n</sup> jooyo'. <sup>30</sup>Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'yō' nnto<sup>n</sup>nt'om nc'iaa<sup>n</sup>yō' nnt'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup>yō' saa<sup>n</sup> taxcwe cha'xje<sup>n</sup> ñi'oom na mayuu!. Laa'ti' nnt'moo<sup>n</sup>na cha nt'omndyo' 'o ñequio nc'iaa<sup>n</sup>yō' na mati cwila'yu' nlajomndyo' ñi'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup>Jo' chii c'omc'eendyo', ndo' cjaañoom' n'om'yō' cwii ndyee chu naxuee ndo' natsjom tīcjoméintyja'a na tyoteijndeityaya 'o cha nntsaala'no<sup>n</sup>ti'yō' ñi'oom' Ty'oots'om. Ñes'aa na ljo' ñequio na tyot'iqoya na jnda ntyjiya.

<sup>32</sup>'Ndo' je' je' o nn'a<sup>n</sup>ya ma'ndiya 'o ñequio l'ø Ty'oots'om ñequio juu ñi'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nntsaanajnda'yō' ndo' tjom nnto'ñoom'yō' naya na mañequeiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy e cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Ja tyootsei quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> liaa' ts'a<sup>n</sup>. <sup>34</sup>O nquiu'yō' nnco<sup>n</sup> tyots'aa ts'siaa<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup> na tyowantyjo<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tyoca<sup>n</sup>na' ja ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñeñ'ee<sup>n</sup> ñi'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>35</sup>Cantyja na tyots'aa ñequii'che<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yō' na ts'iaa<sup>n</sup> cal'a<sup>n</sup>yō' cha nndaa<sup>n</sup> nntei'jndeiyō' nn'a<sup>n</sup> na matsei'tjoona!. Cjaañoom' n'om'yō' ñi'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyotsoom: "Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñena! ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa nchiiti ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom."

<sup>36</sup>Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñi'oommei<sup>n</sup>!, quia jo' tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. <sup>37</sup>Cha'tsondyena tyotyueena, tyota'xcweendyena Pablo, ndo' tyot'uena ts'oo<sup>n</sup>. <sup>38</sup>Ee jee<sup>n</sup> jnda nquiuna na tsoom ndaa<sup>n</sup>na taxocanty'iaannda'na jom. Jnda chii ty'eca'ndyena jom yuu waa w'aandaas.

### Tja Pablo Jerusalén

**21** Jnda tø<sup>n</sup>ndyô ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tuooýâ w'aandaas, saandyeyuuýâ, squiaayâ ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe Cos. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ hasta tsjoom Rodas. Jluii'â jo' jo' saayâ squiaayâ tsjoom Pátara. <sup>2</sup>Jo' jo' jliuyayâ cwii w'aandaas na ncwit'iona' na

wjaana' ndyuua Fenicia. Jo' chii tuooyâ juuna', mana saayâ. <sup>3</sup>Quia na jndâ teitquoo' ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre, 'ndyaayâ ndyuuaal'nee<sup>n</sup> jo ntyja tymaa<sup>n</sup>. Saayâ, squiaayâ tsjoom Tiro ndyuua Siria. Jo' jo' jluii'â w'aandaa ee tsjoom'nee<sup>n</sup> tjameintyjee'na' na nlui' canchuu na ñjom ts'omna!. <sup>4</sup>Tyol'uayâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'nee<sup>n</sup> ndo' quia jliuuyâ joona ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Joona jndâ t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaana ljo' nntjom Pablo, jo' chii tyoluena nnoom na tincja<sup>n</sup> Jerusalén.

<sup>5</sup>Jndâ na teinom ntquiee' xuee na ljoo'ndyô tsjoom'nee<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena jâ nnom tsjoom. Squiaayâ su ts'otei' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'lâ cantyayâ jlanaaq"yâ nnom Ty'oots'om.

<sup>6</sup>Jndâ jo' t'ma<sup>n</sup>ndyo ntyjaayâ ndo' tyotal'xcweendyô. Jndâ chii tuooyâ ts'om w'aandaa. Ndo' na<sup>n</sup>nee<sup>n</sup> ty'elcwee'na l'aana.

<sup>7</sup>Jluii'â tsjoom Tiro'nee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jluii'â w'aandaa. Saanquiaayâ na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'nee<sup>n</sup> ndo' ljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii xuee. <sup>8</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluii'â tsjoom'nee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Cesarea. Squiaayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijsaajuaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee'ndye na tyoty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> joona na ndye'ntjomna naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup>M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na

tyooma'co. Joona tyoñequiana ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>10</sup>Cwantindyo xuee na m'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' ndo' tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta. <sup>11</sup>Na m'aa<sup>n</sup> jâ tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa' Pablo. Matsoom:

—Luuu matso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti' nla'tye<sup>n</sup>na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>12</sup>Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>, jâ ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea'nee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>13</sup>Saa matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo' yache<sup>n</sup> ññe'quia'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>ya. Ee ja mañequaandyo ljo'che<sup>n</sup> na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e<sup>n</sup>ndyoo. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup>na ja oo meii<sup>n</sup> na nlacuee'na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

<sup>14</sup>Ticanda<sup>a</sup> nl'aayâ nlalcwaa<sup>a</sup>â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatooyâ, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oots'om yuu na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>15</sup>Jndâ jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén. <sup>16</sup>Ndo' cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea ty'en'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseiyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### Pablo tjacanoom'm Jacobo

<sup>17</sup>Quia na jndâ squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' to'ñoomna

jâ ñequio na neii<sup>n</sup>na. <sup>18</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jndâ tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>!</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Pablo tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye na'ñnee<sup>n</sup>. Jndâ chii tcuu tcuu tyotseineii<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndeii Ty'ooots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>20</sup>Ndo' joona jndâ na jndyena na tyotseineii<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aa<sup>n</sup>ya saa mantyi<sup>!</sup> cwantí mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndâ jla'yu'na tsjoom ñijaa<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwiluena na jndei'na<sup>n</sup> na catseicanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>21</sup>Saa jndâ jndyena cantyja 'na<sup>n</sup> na 'u xuii' ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii' ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jndâ jndyena na matsu' na tacalan'oom'ndye na'ñnee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jndâ jndyena na matseijndo' n'om na'ñnee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacanda<sup>a</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. <sup>22</sup>Quia jo' ?chiuuy ya nl'aayooya? Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jndâ jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndyu!. <sup>23</sup>Cwa sa luaa catsa<sup>!</sup> cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom!. Quii'ntaa<sup>n</sup>yâ m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na<sup>n</sup> na cala'canda<sup>a</sup>ndyena cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na jndâ tque<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om. <sup>24</sup>Catseijomndyu<sup>!</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na<sup>n</sup> 'o nnom Ty'ooots'om. Ndo' catiom'l'ua'

cantyja na maca<sup>n</sup>na<sup>!</sup> 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na<sup>n</sup> 'o. Quia na jndâ t'ioo<sup>!</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnenteinqui<sup>!</sup> nque<sup>n</sup>na. Luala<sup>!</sup> catsa<sup>!</sup> cha nla'no<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuu<sup>!</sup> ñ'oom na jndâ jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>!. Nliuna na mati 'u matseicanda<sup>a</sup>ndyu<sup>!</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>25</sup>Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jndâ jla'cwano<sup>n</sup>yâ ljeii na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom<sup>!</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. Macandâ t'maa<sup>n</sup>yâ na tacwa'na nantquie na jndâ tsâ<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> nl'a. Tantquiina niom<sup>!</sup> mei<sup>n</sup> seii quioo<sup>!</sup> na cwe<sup>!</sup> cwi'uoo cantyo!. Ndo' tanc'omna na cwe<sup>!</sup> nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

### T'uena nawi<sup>!</sup> Pablo naquii<sup>!</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>

<sup>26</sup>Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup>. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee s'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na<sup>!</sup> joona jo nnom Ty'ooots'om. Jndâ chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii<sup>!</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tjatseicañee<sup>n</sup> ntyee cwaa<sup>n</sup> xuee na nla'canda<sup>a</sup>ndyena ñ'oom na waa ndaana ndo' na ñnequiana quioo<sup>!</sup> na nncwje cwentaa<sup>!</sup> Ty'ooots'om.

<sup>27</sup>Quia na wjaacanda<sup>a</sup> ntquiee<sup>!</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> cantyja na nla'canda<sup>a</sup>ndyena, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia nty'iaana Pablo naquii<sup>!</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' chii tyola'jmei<sup>!</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' t'uena Pablo. <sup>28</sup>Jee<sup>n</sup> jndei tyola'xuaana jluena:

—'O re nn'aa<sup>n</sup>ya Israel catei'jndei'yo<sup>!</sup> jâ ee luaa ts'a<sup>n</sup> na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseineii<sup>n</sup>

ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Ndo' nchii macanda luua', mati jndā jndyochom nt'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Jo' na jndā seits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna' na matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>29</sup>Luua' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a<sup>n</sup> na nchii judío na jndyu Trófimo, jom ts'a<sup>n</sup> Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'l'oom Pablo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

<sup>30</sup>Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'uená Pablo, ty'eñ'omtsc oo<sup>n</sup>ndyena jom, tjeii'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jndā jo' ntyja ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'.

<sup>31</sup>Manla'cree'na jom saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee' ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>32</sup>Jo' chii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mantyja tjachom sondaro ñequio capeita<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cwii cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro'ñee<sup>n</sup>. Jndeii ty'ena yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndyena. Quia na nty'iaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' mañoom' 'ndyena na cwitjaal'na Pablo. <sup>33</sup>Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro, quia na jndā tyjee'cañoom, sa<sup>n</sup>ntjoom sondaro na cat'uena Pablo, cala'tye<sup>n</sup>na tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio we l'uaancjo. Jndā chii tax'ee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Pablo ndo' ljo' s'aa tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndyelo tiñe'cwii ñ'oom

tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luua' tileicaljeii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu!. Yati sa<sup>n</sup>ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee<sup>n</sup>na. <sup>35</sup>Quia na jndā tquienaa tioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> jla'wena Pablo ee manchjena' jom na cwajndii cwil'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>36</sup>Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

### Pablo macaa<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>

<sup>37</sup>Mannc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntsjoo cwii ñ'oom njom?

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa 'na<sup>n</sup> ñ'oom griego? <sup>38</sup>Quia jo' aa nchii ts'a<sup>n</sup> egipto 'u na nmeii<sup>n</sup>ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobiernom na seitjoom cwii ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye na tjachom joona ndyuaa yuu tjaan'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>39</sup>Ndo' t'q Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyo tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa Cilicia. Saa mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseina<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>40</sup>Tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Seiwee<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ndaa nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seineii<sup>n</sup> ndaaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

**22** Matsoom:  
 —'O ta ñequio 'o re  
 nn'a<sup>n</sup>ya, candyel'yo' nntseina<sup>n</sup>ya  
 ndaa'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup>Quia na jndyena na seineii<sup>n</sup>  
 ndaa<sup>n</sup>na ñequio ñ'loomna ñ'loom  
 hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina  
 cwenta. <sup>3</sup>Matsoom ndaa<sup>n</sup>na:  
 —Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiandyo  
 tsjoom Tarso ndyuua Cilicia, saa  
 tjowijndoya tsjoom Jerusalénwaa  
 na tyotsei<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup>  
 maestro Gamaliel noo<sup>n</sup>. Jom tcuu  
 tyo'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na  
 tyoleiñ'om welooya na ñet'om  
 teiyo. Ñequio na xcwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya  
 mandi'ntjo<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om  
 majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee<sup>n</sup> n'om' 'o  
 na cwindye'ntjom'yo' nnoom. <sup>4</sup>Ja  
 ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo'  
 Jesús, hasta s'a na tja joona.  
 Tyowjaya na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu,  
 tyotio<sup>n</sup>ya joona w'aancjo. <sup>5</sup>Nquii  
 tyee na cwiluiitquiene ñequio  
 cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye  
 ndaa'yo' manquiuna na to'ñoo<sup>n</sup>  
 carta lueena na nncjoñ'o<sup>n</sup>ya na  
 m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup>  
 tsjoom Damasco. Tjocachoo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>  
 na ñnequiona w'aancjo ñjaa'ñee  
 Jerusalén na nntioomna cantyja na  
 cwila'yu'na ñ'l'e<sup>n</sup> Jesús.

Pablo matseineii<sup>n</sup> cantyja na nlcwe'  
 ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 (Hch. 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup>Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njoo<sup>n</sup> nato na jo  
 Damasco na manndyoo' nncuaya,  
 ndo' cha'na quiajimei<sup>n</sup> ñejomto tioo  
 chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na'  
 cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'.

<sup>7</sup>Quia jo' tioondyo nomtyuua ndo'  
 jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>,  
 matso: “Aa ndi! Saulo, ñchiuu na  
 maco'wi' ja?” <sup>8</sup>Ndo' t'oya: “¿'Ñee<sup>n</sup>  
 'u Ta?” Quia jo' tso noo<sup>n</sup>: “Ja Jesús  
 ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi!” <sup>9</sup>Ndo'  
 nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana  
 chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saa  
 t'icandyena ñ'loom na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup>Ndo' tsjooya: “¿Chiuu  
 nnts'aayo<sup>n</sup> Ta?” Quia jo' matsoom  
 noo<sup>n</sup>: “Quicantyja', cja' quii' tsjoom  
 Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso  
 ts'iaa<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na nntsa'.”  
<sup>11</sup>Seinchjaa<sup>n</sup>na' ja na jee<sup>n</sup> ndya'  
 xuee chom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na  
 ñ'ee<sup>n</sup> ñ'l'e<sup>n</sup>ndyo cwe<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ty'et'uena  
 chii tuaya Damasco.

<sup>12</sup>Jo' jo' m'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na  
 jndyu Ananías. Jom ñequio na  
 xcwee<sup>n</sup> ts'oom matseicanaa<sup>n</sup> ljeii  
 na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>  
 tyotjeii'yana jom. <sup>13</sup>Tue<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> na  
 m'a<sup>n</sup>ya. Matsoom noo<sup>n</sup>: “U re  
 nn'a<sup>n</sup>ya Saulo canty'ia'nnda'.” Ndo'  
 majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquionnda'a,  
 mana teitquiool'ñee<sup>n</sup> nty'ia. <sup>14</sup>Tsotyee<sup>n</sup>  
 noo<sup>n</sup>: “Nquii Ty'oots'om cwentaa  
 welooya na ñet'om teiyo majnda  
 seijndaañê na 'u nljei' chiuu waa  
 na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii  
 Jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tja jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>,  
 ndo' na nndi' ñ'loom na nntseinei<sup>n</sup>  
 njom!. <sup>15</sup>Ee nncwji'yuu'ndyu'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup>. Nntsu' ndaa<sup>n</sup> cantyja na  
 jndaa<sup>n</sup> nty'ia' jom ndo' na jndaa<sup>n</sup> jndi<sup>n</sup>  
 ñ'loom na seinei<sup>n</sup> njom!. <sup>16</sup>Quia  
 jo' ¿ijo' meindo' je'?' Quicantyja'  
 ndo' cwits'oomndyu'. Ca<sup>n</sup>nnom Ta  
 Jesús na catseiljoom'm 'u jna<sup>n</sup> na  
 matsei'xma<sup>n</sup>.”

**Matseineii<sup>n</sup> Pablo na jñom  
Ty'oots'om jom na m'a<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos**

**17** Tsoti Pablo:

—Quia na jndā jndyoolcwa'a ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén waa na tco'na<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> xcwe na matseina<sup>l</sup>ya nnom Ty'oots'om.  
**18** Nty'iaya Jesús. Matsoom noo<sup>n</sup>: “Catseityua' calui' quii<sup>l</sup> tsjoomwaa ee xocandyé nn'a<sup>n</sup> ñ'oomb na nncwjij'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.”  
**19** Quia jo' tsjoo nnom: “Nquienna, Ta, nquiuna na ja tyojoquia'a naquii<sup>l</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Nquiuna na tyocwja'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e'ndyu' ndo' tyotioq<sup>l</sup>ya joona w'aancjo. **20** Ndo' quia na jla'cuee<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> Esteban, ts'a<sup>n</sup> na tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>, ja ñ'a<sup>n</sup>ya. Seijomndyo na cal'ana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jla'cuee<sup>l</sup>na jom.”  
**21** Saa matso Ta Jesús noo<sup>n</sup>: “Cja', ee tquia majñoog<sup>l</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.”

**Pablo m'a<sup>n</sup> l'o ts'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> sondaro**

**22** Tyotque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo, saa<sup>l</sup> quia na tsoom ñ'oomwaa' taticandyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa<sup>l</sup> sondaro:

—Calacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee tacatseixmaa<sup>n</sup> na nncwanoom'm.

**23** Jndeii tyola'xuaana. Tjeii'na liaana, tyola'caandyena joona' na jee<sup>n</sup> ndya' lioona. Ndo' tyotju'ndyeendyena ts'oijndaa na ticuee<sup>l</sup> n'omna. **24** Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> sondaro

sa'ntjoom na c'ooñ'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pablo naquii<sup>l</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cha nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup> ee ñe'caljeiyya chiuu na jee<sup>n</sup> jla'xuaa nn'a<sup>n</sup> nacjoom'm.

**25** Quia jo' jla'tye<sup>n</sup>na jom na nntjaalna jom. Saa<sup>l</sup> tsoom nnom capeita<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntja'yo' ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa<sup>l</sup> jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

**26** Ndo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> cha'tso sondaro. Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' cwenta na luala<sup>l</sup> ñe'catsa' ñ'e' tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

**27** Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> sondaro tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Catsu' noo<sup>n</sup> ¿aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matsei'xma<sup>n</sup>?

Ndo' t'oo<sup>n</sup> matsoom:

—Mayuu<sup>l</sup> na jo' ja.

**28** Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> sondaro:

—Ja t'maa<sup>n</sup> s'om tquia ya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saa<sup>l</sup> ja cantyja na tuiindyo tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

**29** Jo' chii sondaro na manntjaal Pablo mana 'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> sa'ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**Pablo m'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>l</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos**

**30** Saa<sup>l</sup> juu tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>l</sup> sondaro ñe'caljei<sup>n</sup> chiuu na

cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoo'  
Pablo. Jo' chii teincoo cwiiche<sup>n</sup>  
xuee sa<sup>n</sup>ntjoom na catjomndye ntyee  
na cwiluiitquiendye ñequio cha'tso  
na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Jnd<sup>a</sup> chii seicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> l'uaancjo na  
chu'tye<sup>n</sup>ñe Pablo, tjañ'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

## 23 Pablo nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaana:

—Ja ntyiji, 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, cha'tso  
xuee na jnd<sup>a</sup> jndyowana<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup>  
mats'aaya cantyja na matsei'no<sup>n</sup>a  
na maty'iomna<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooot'som.

<sup>2</sup>Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe,  
tsa<sup>n</sup> na jndy Ananías, sa<sup>n</sup>ntjoom  
nn'a<sup>n</sup> na meintyjee<sup>n</sup> nacañoom'  
Pablo na catmeij<sup>n</sup>na nda<sup>n</sup> 'ndyoo  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ndo' jo' matso Pablo  
nnom tyee'ñee<sup>n</sup>:

—Ty'ooot'som nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'u  
ee 'u ts'a<sup>n</sup> na we waa mache!. 'U  
matsei'xma<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja cha'xje<sup>n</sup>  
na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
saq<sup>a</sup> matsu<sup>n</sup> na catja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja meij<sup>n</sup>  
ljeii'ñee<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee<sup>n</sup> jo' jo'  
tyoluena nnom Pablo:

—¿Chiuu na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom  
na matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tyee na  
cwiluiitquieñe na mandi'ntjom  
nnom Ty'ooot'som?

<sup>5</sup>Matso Pablo:

“O re nn'a<sup>n</sup>ya, ticaljeiyya na jom  
tyee na cwiluiitquieñe. Ee mayuu'  
ñ'oom' Ty'ooot'som na maxje<sup>n</sup> waa na  
jnd<sup>a</sup> teiljeina<sup>n</sup> matsona<sup>n</sup> na tintseinei<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjom'm.”

<sup>6</sup>Pablo ntyjee<sup>n</sup> na we ndii'  
na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup>.

Nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na  
tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu  
saduceos. Ndo' nt'omndye joona  
cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jo'  
chii jndeii seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya ja tseixma<sup>n</sup>ya  
fariseo. Mati tsotya majo' jom.  
Saa<sup>a</sup> 'o cwitu'xe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ja cwe<sup>n</sup> nc'e na  
matseiyu'a na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tja.

<sup>7</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> tsoom na nmeii<sup>n</sup>,  
jla'ntja<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup>  
saduceos. Taticatjoom' jla'nei<sup>n</sup>na.

<sup>8</sup>Ee nn'a<sup>n</sup> saduceos cwiluena  
xocatando'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja, mei<sup>n</sup>  
ángel mei<sup>n</sup> espíritu, tjaal'na<sup>n</sup>. Saq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>  
fariseos cwilayu'na na m'a<sup>n</sup> ángel, ndo'  
na m'aa<sup>n</sup> espíritu ndo' na nntando'nnda<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja. <sup>9</sup>Quia jo' cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> na tjomndye tacwaxua ndyueena  
na tyolantja<sup>n</sup>dyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup>  
na cwit'mog<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na  
laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tei'cantyjana,  
jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tjaajnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> coliuuyâ.  
Ndo' xe<sup>n</sup> mayuu' na seinei<sup>n</sup> cwii  
espíritu oo cwii ángel nnoom, quia  
jo' tantsaaya nacjoo' Ty'ooot'som.

<sup>10</sup>Jee<sup>n</sup> cwajndii tyolantja<sup>n</sup>dyena  
hasta ty'ue ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe  
ndaq<sup>a</sup> sondaro. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup>  
nla'cuee'na Pablo. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjoom  
na c'oocatjeii<sup>n</sup>dye sondaro  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnnnda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
jom naquii<sup>n</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> teijaa<sup>n</sup> teitquioo<sup>n</sup>ñe  
Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

—C'om'l'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>!, ee  
cha'na jnd<sup>a</sup> tjei'yuu'ndyu<sup>n</sup> cantyja  
'na<sup>n</sup>ya naquii<sup>n</sup> tsjoom Jerusalénwaa,  
malaa'ti<sup>n</sup> nncwjii'yuu'ndyu<sup>n</sup> cantyja  
'na<sup>n</sup>ya tsjoom Roma.

Cantyja na cwiwijndaa'  
chiuu nla'cuee'na Pablo

<sup>12</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos jla'jomndyena. Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na cwii ñ'oom na w'ii nacjoona na tacwa'na tacwena ndaa hasta xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> jla'cuee'na Pablo.

<sup>13</sup>Teinom wen'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cjoo!. <sup>14</sup>Ty'e na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaq nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Já jnd<sup>a</sup> tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na w'ii nacjooyâ na tacwaa'â hasta cue<sup>n</sup>jndyee Pablo nl'aayâ. <sup>15</sup>Ndo' je' je' 'o ñequio cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, cata<sup>n</sup>'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene ndaa sondaro na 'io catseicwanoom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo'. Cal'a'yo' na ndoo' na tcuuti ñe'catalx'eendyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' já m'a<sup>n</sup>c'eendyo<sup>n</sup> na nlacuqa<sup>n</sup>â jom cwii tjooche<sup>n</sup> na nlquie'ñl'omna jom na m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>16</sup>Saq tyochjoo jnd<sup>a</sup> yuscu tyjee Pablo jndii na ljo' nl'ana. Jo' chii tjaan<sup>n</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup> sondaro. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> Pablo na ljo'. <sup>17</sup>Quia jo' Pablo t'maa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Cja'ñl'oom'yâ tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene ndaq'yo' ee waa ñ'oom na nntsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Quia jo' capeita<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>oom tyochjoo yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene<sup>n</sup> ndaa. Matsoom:  
—Nquii praso Pablo t'maa<sup>n</sup> ja. Tcaa<sup>n</sup> na candyõ<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>, ee waa na nntsoom njom'.

<sup>19</sup>Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene ndaq<sup>a</sup>na t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo, tjaan<sup>n</sup>oom juu yuu na ñe'wendyena. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ñe'catsu' noo<sup>n</sup>?

<sup>20</sup>Quia jo' matso tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos jnd<sup>a</sup> t'ma<sup>n</sup>na na nta<sup>n</sup>na njom' na 'io nntseicwanom! Pablo na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Nl'ana na ndoo' ñe'catalx'eeti na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Saq 'u tintseiyu' na ljo' ee joona teinom wen'aa<sup>n</sup>ndyena na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'cuee'na jom. Jnd<sup>a</sup> ta'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena na tacwa'na ndo' tacwena hasta xje<sup>n</sup> na nla'cuee'che<sup>n</sup>na jom. Je' macand<sup>a</sup> cwii meindoo'na xe<sup>n</sup> chiuu nnts<sup>a</sup> 'u.

<sup>22</sup>Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene ndaq<sup>a</sup> sondaro seicoom'm 'ndyoo tyochjoo'ñee<sup>n</sup> na tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> seicandii jom ñ'oomwaa!. Jnd<sup>a</sup> chii jñoom tyochjoo'ñee<sup>n</sup>.

### Cwilacwanomna Pablo na m'a<sup>n</sup> gobiernom Félix

<sup>23</sup>Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiene ndaq<sup>a</sup> sondaro t'maa<sup>n</sup> we capeita<sup>n</sup>. Sa'ntjoom na calaljndaa'ndyena we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ñequio ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui sondaro na ntyjondye catso ndo' we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwileicho ncjo lantsa. Sa'ntjoom na ñjee<sup>n</sup> na teijaa<sup>n</sup> nlui' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nnc'oona tsjoom Cesarea.

<sup>24</sup>Mati tsoom na calajndaa'ndyena quoo' na nncjaawa'ljoo Pablo, ndo' ya ya cal'ana cwenta jom cha mati ya nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Félix ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. <sup>25</sup>Ndo' seiljei<sup>n</sup> cwii carta na 'oon'omna na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Matsona': “Ja Claudio Lisias matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyu' 'u ta

gobiernom Félix.<sup>27</sup> Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos jom ndo' mawaa na nla'cuee'na jom. Saa quia na jndiiya na jom matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma jo' na saayâ ñ'e<sup>n</sup> sondaro 'na<sup>n</sup>ya. Tjeii'ndyo jom luee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.<sup>28</sup> Ee l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nleijndaa'ya chiuu na cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jo' chii yati tjoñ'l<sup>n</sup> jom jo ndaq<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>liaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.<sup>29</sup> Ndo' ljeiya na cwe<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>tona ñ'oom nacjoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na cwileiñ'om nquieena. Saa nchaa l'uu waa ljo' s'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo<sup>n</sup>ñê w'aancjo.<sup>30</sup> Saa jndiiya na cwindoo<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> jom. Jo' chii matseicwango<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' mati matsjoo<sup>n</sup>ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom nacjoom'm na c'oona na m'aa<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyeeyana ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwe' la'ti' waa na matsjoo<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> jla'candana ñ'oom na sa<sup>ñ</sup>ntjom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaq<sup>a</sup>na. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tquienas tsjoom Antípatris.<sup>32</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee sondaro na cwi'ooca<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ty'elcwee<sup>n</sup>na w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyeena Pablo.<sup>33</sup> Jnd<sup>a</sup> na tquienas Cesarea, tquiana carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'oo<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Quia sei'naa<sup>n</sup> gobiernom carta'ñee<sup>n</sup>, ta'x'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo cwaa<sup>n</sup> ts'ondaa jna<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Cilicia.<sup>35</sup> Jo' chii matsoom nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Quiejndyee nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom cjo' quia jo' nnndiiya ñ'oom 'ndyo' ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa<sup>ñ</sup>ntjoom na cal'a sondaro cwenta tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> Herodes na tuii.

Pablo matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jo nnom Félix

**24** Xuee jnd<sup>a</sup> 'om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jnd<sup>a</sup> na tquienas Cesarea ty'entyjaa<sup>n</sup> gobiernom na nñe'quiana jnaa<sup>n</sup> Pablo. Mati Tértulo, ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>ti na nntseitjoom' ñ'oom, tjañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.<sup>2</sup> Quia jo' tqeee<sup>n</sup>'ñe gobiernom Pablo. Jnd<sup>a</sup> chii to' Tértulo tyoñequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> Pablo. Tsoom nnom gobiernom:

—Cwe' cantyja na jnd<sup>a</sup> ts'om' u ta Félix cwic'aa<sup>n</sup>yâ na tjaan'a<sup>n</sup> ntia<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'jndaa'ndyu<sup>n</sup>ti' naquii<sup>n</sup> njoommeii<sup>n</sup>.<sup>3</sup> Jo' chii já cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u. Ndo' ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwil'uuyâ na quianl'ua<sup>n</sup> cha'tso naya na mache!.<sup>4</sup> Saa tica<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ 'u. Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> njom' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi<sup>n</sup> ljo' nl'uuyâ meii<sup>n</sup> na tiyo.<sup>5</sup> Jâ jnd<sup>a</sup> jliuuyâ Pablom'aa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' tia ljo' mach'ee<sup>n</sup>. Tia' macwjaa<sup>n</sup>ñê já nn'a<sup>n</sup> judíos cha'waa tsjoomnancue. Ndo' majuutyee<sup>n</sup> cwiluiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.<sup>6</sup> Ñe'cjaachom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ. Ndo' na lcaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> nntseits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna!. Jo' chii já t'uayâ jom na

ñe'catu'xaa<sup>n</sup>yâ jom ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwilein<sup>o</sup>o<sup>n</sup>yâ. <sup>7</sup>Saa tjacatii'ñe nquii Claudio Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>a</sup> sondaro. Ndo' ñequio na jnde'i'na' tjacwji<sup>i</sup>ñê Pablo'm'aa<sup>n</sup> luaayâ. <sup>8</sup>Tsoom na jâ nn'a<sup>n</sup> na cwi<sup>q</sup>uaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom nacjoo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> qui<sup>o</sup>oyâ na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' 'u nndaa<sup>a</sup> nncwax'e<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' nljei' na mayuu' cha'tso ñ'oom na cwi<sup>q</sup>uaa<sup>n</sup>yâ nacjoom'm.

<sup>9</sup>Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu' na lúaayâ waa. <sup>10</sup>Quia jo' gobiernom s'oo<sup>n</sup> l<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'q Pablo matsoom:

—Ntyjiiyaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuua njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oya 'ndyo!. <sup>11</sup>Ja cwe' jndá<sup>a</sup>ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjocatseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om, ndo' 'u ta nndaa<sup>a</sup> nljei' na mayuu' na ljo'. <sup>12</sup>Ja mei<sup>n</sup>cwii t'icatseintja'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup> naquii<sup>a</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> naquii<sup>a</sup> lan'om nch'u oo mei<sup>n</sup>quia joo naquii<sup>a</sup> tsjoom. <sup>13</sup>Jo' chii na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xocalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoya. <sup>14</sup>Saa xonquiu'nn'a<sup>n</sup>ya 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye weloya na ñet'om teiyo. M'aa<sup>n</sup>ya na matseijomndyo majuu nato xco na cwilue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Saa tiyuu' na tachii jo'ndyo ee matseiyu'a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>15</sup>Ja ljo'waayu ntyjaal<sup>a</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na

ntyjaal<sup>a</sup>ya n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Ntyjaal<sup>a</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndá tja nnta'ndo'nnda' meii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jndá jlui'ya oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Jo' chii maque'ndyo na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na tico'tiana' ntyjiyya jo nnom Ty'oots'om ndo' ticatseitjoondyo mei<sup>n</sup> nnom jom mei<sup>n</sup> jo ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Je' jndá s'aa xuee na tacoca ndyuua tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcwá<sup>a</sup>na na ññe'quiaya cwentaa' Ty'oots'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a<sup>n</sup> ndyuuaaya. <sup>18</sup>Majo' mats'aaya naquii<sup>a</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jndá tque<sup>n</sup>lju'ndyo cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'aayâ nnom Ty'oots'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mei<sup>n</sup> nchii c'uaa ndyueena na cwila'ntja'ndyena. Saa jndá na tque<sup>n</sup>lju'ndyo cwanti nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia jliuna ja jo' jo!. <sup>19</sup>Maty'iomna' na nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quiocaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu' waa ñ'oom na cwituee'na nacjoya. <sup>20</sup>Oo xe<sup>n</sup> tinquio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ljo' waa na tis'a jliuna na s'aaya quia na tyom'aa<sup>n</sup>ya jo ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>21</sup>Macanda<sup>a</sup> cwii waa na c'uaa seina<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsjooya ndaa<sup>a</sup>na: "Meintyjaal<sup>a</sup>ja jo ndaa<sup>a</sup>yo<sup>n</sup> xuee je' na cwitu'xe<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ja cwe' nc'e na matseiyu'a na nta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndá tja."

<sup>22</sup>Ndo' Félix mantyjiitcuuñê chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii t'icatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tquionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom: —Quia na nncwjee<sup>n</sup> nquii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe

ndaa sondaro, nncwax'atyā 'ñom cha nliejndaa'ndyo ñ'oom na cwindu'yo'!

<sup>23</sup>Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna"yaa" ndo' nchii na nla'cu'na na nnquiocajndoo' nc'iaa"n'a" jom.

<sup>24</sup>Tyoowijndyeche<sup>n</sup> xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a"n judía. Tquee"<sup>n</sup>ñê Pablo na nndyena nntseineii<sup>n</sup> cantyja na nntseiyu' ts'a"n ñequio Jesucristo. <sup>25</sup>Quia jo' Pablo tyotseineii<sup>n</sup> na cats'aa ts'a"n cantyja na maty'iomyana' ndo' na tiñequiaña ts'a"n na nnts'aa" yuu na tis'a. Mati tyotseineii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee' xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a". Quia na jndii Félix ñ'oommei", ty'uee". Mana tsoom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je!. Nnty'iaa cwaa"n na nncju'naa"ñena' ja, nlqueen"ndyonnnda'a 'u.

<sup>26</sup>Mati macantyjaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa"ñee". Jo' chii jndye ndii' tyoquee"<sup>n</sup>ñê Pablo na tyola'nei"na. <sup>27</sup>Jnda teinom we chu na m'aa" Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, to'ñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jee" l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a" judíos na jom ya ts'a"ñê, 'ñee" Pablo na ndicwa" m'aa" tsa"ñee" na praso.

### Pablo matseineii<sup>n</sup> jo nnom Festo

**25** Jndati ndyee xuee na mam'a" Festo ts'iaa" quia jo' jluee"<sup>n</sup>e" Cesarea tjaan" Jerusalén. <sup>2</sup>Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye

ñequio nn'a" na cwiluiitquiendye ndaa nn'a" judíos ty'enquiana jnaa"<sup>n</sup> Pablo nnom tsa"ñee". <sup>3</sup>Tyota"na na cats'aa" cwii naya'ñee" na cjaacandyoo'ñê Pablo. Ta"na na ljo' ee jndä jla'tiuuna na nndoona tsa"ñee" nato na nla'cuee'na juu. <sup>4</sup>Saa Festo tinquiaa" ñ'oom'm. Tsoom ndaa:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa" praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjoö na nncjolcwä'a jo' jo!. <sup>5</sup>Jo' chii 'o nn'a" na cwiluiitquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'e"ndyo. Jo' jo' nñê'quia'yoo' jnaa"<sup>n</sup> tsa"ñee" xe" waa ljo' s'aa".

<sup>6</sup>Ñe'ñee" ñe'qui xuee ljoo'ñie Festo Jerusalén. Jndä chii tjalcwee"<sup>n</sup>e" Cesarea. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjawacathee<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacathee<sup>n</sup> na m'aa" gobiernom. Sa'ntjoom na quionñ'omna Pablo. <sup>7</sup>Quia na jndä tyjee' Pablo, mam'a" nn'a" judíos na tquiona Cesarea na jna"na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma" jnaa"<sup>n</sup>'a" tyol'ana saa' ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm. <sup>8</sup>Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja mei"chjoo tjaaa na cotseitjoondyo mei" na cjoö' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo"n jâ nn'a" judíos, mei" na cjoö' wats'om t'ma", mei" nnom tsa"ma"ts'iaa" t'ma" tsjoom Roma.

<sup>9</sup>Saa Festo l'ue ts'oom na c'om nn'a" judíos na ya ñ'oom ñ'e"ñê. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nliejndaa'ya ñ'oom 'na"<sup>n</sup> na nncu'xa"ya 'u?

<sup>10</sup>Matso Pablo nnoom:

—Je' mameintyjaa'jo njom! 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe"ndyo

ee 'u waa na matsei'xma<sup>n!</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n!</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
 tsjoom Roma. Ee nn'a<sup>n</sup> judíos  
 tjaa na cotseitjoondyo ndaana  
 ndo' mantyji'y'a' na ljo'. <sup>11</sup>Ja  
 nñequiaandyo na nnc'iq xe<sup>n</sup> waa  
 ljo' s'aa na maty'iomna' na c'iq na  
 nntioo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saq tiyuu' ñ'oom  
 na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo'  
 chii ticwanaa<sup>n</sup> na nñequiaa ts'a<sup>n</sup>  
 ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>a na nquii  
 tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma  
 nncu'xe<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup>Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio  
 na<sup>n</sup>tquie. Jnd<sup>a</sup> chii tsoom nnom  
 Pablo:

—Jnda tca<sup>n!</sup> ñ'oom na  
 tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma  
 nncu'xe<sup>n</sup> 'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja' na  
 m'aa<sup>n</sup> jom.

#### Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n!</sup> Pablo nnom Agripa

<sup>13</sup>Jnda teinom cwantindyo xuee  
 ndo' tuee! Agripa tsjoom Cesarea  
 ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Tylenquiana  
 na xma<sup>n</sup>ñe Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup>  
 cwiluiñê tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup>  
 judíos. <sup>14</sup>Jndye xuee ljooy'dyena  
 jo' jo!. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja  
 'naa<sup>n!</sup> Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>.  
 Matsoom:

—Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na  
 'ndii Félix na praso juu. <sup>15</sup>Quia  
 na tjoya Jerusalén, ntyee na  
 cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos  
 tyoñe'quiana jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya.  
 Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na  
 cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saq tsjoo ndaana  
 na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na  
 cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee  
 nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena

ljo' s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii  
 ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Jo'  
 chii quia na jnda tquie na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>  
 ñja<sup>n</sup> t'icatseiyoo'ndyo. Teincoo  
 cwiiche<sup>n</sup> xuee mana tjowa'catya<sup>n</sup>ya  
 yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa'catya<sup>n</sup>ya  
 na m'aa<sup>n</sup>ya ts'iiaa<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup> na  
 cjaacandyoo'ñe Pablo. <sup>18</sup>Seitiuuya  
 aa nchii t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Saq quia  
 na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> sei'ng<sup>n</sup>'a  
 tiyuu' na waa ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Macanda  
 cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja  
 ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
 ndo' cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús. Ee jnda  
 tue<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saq Pablo matsoom  
 na mawando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Saq  
 ja ticaljeii chiuu nnts'aayo na  
 nntseijndaa'ndyo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo'  
 chii tax'aya 'ndyoo Pablo aa ya na  
 wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>n</sup>ya  
 jom cantyja 'naa<sup>n!</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Saq jom tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto,  
 tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma,  
 nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na  
 caljoo'ñê na praso jom hasta xje<sup>n</sup>  
 na nndaq<sup>n</sup> ñjñoo<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>  
 tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup>Quia jo' matso Agripa nnom  
 Festo:

—Mati ja ñe'candiyya na nntseinei<sup>n</sup>.  
 Matso Festo nnoom:

—'Ioché<sup>n</sup> nndi<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Teincoo, quia ljo' Agripa  
 ñequio Berenice tcwee'na liaa  
 na jee<sup>n</sup> ndya' ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup>  
 Festo. Ty'equie'na naquii' w'aa  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye  
 ndaq<sup>n</sup> sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiitquiendye quii' tsjoom. Quia  
 jo' sa<sup>n</sup>ntjom Festo na c'ooc'omna  
 Pablo. <sup>24</sup>Ndo' matso Festo:

—'U ta Agripa ñequio 'o na  
 m'a<sup>n</sup>yo' ñja<sup>n</sup>, macwinty'la'yo'

tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jndeii' ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>25</sup>Saq ja jnda ljeiya na tjaa ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' jndq tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jnda seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Saq tjaa'n'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na majndaa' na nntseiljeiya na m'a<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. Jo' na jndq jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom jo ndaa'yō', ndo' majndeitiche<sup>n</sup> jo njom! 'u ta Agripa. L'ue ts'oo<sup>n</sup>ya na nncwaxe<sup>n</sup> nnoom. Aa nchii nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseiljeiya.

<sup>27</sup>Ee ja matsjoo cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' ticatsjooja chiuu waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Pablo ma'moo<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Agripa

**26** Quia jo' matso Agripa  
nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>!

Seintyja Pablo ts'oo<sup>n</sup>. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup>  
na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Matsoom:

—Mañequaana' na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi' ñ'oom 'ndyo nnco xuee je!. Nntsjooya cantyja na ntyjiyya na mei<sup>n</sup>chjoo tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjoya. <sup>3</sup>Ee 'u mantyji'ya' cha'tso costumbre na cwil'aa já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom' m'maa<sup>n</sup>yā. Jo' chii mats'aa ty'oo njom! na c'oom' na t'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ñ'oom na nntsjoo.

Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjoochē<sup>n</sup>  
na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

<sup>4</sup>Tsoti Pablo:

—Cha'tsondye nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos manquiuyana chiuu na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> na cachjoondyo<sup>n</sup> ndyuua tsjomya ndo' mati na ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup>Toom cwe' nla'tiuuna na nntjei'yuu'ndyena na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jndq jaach'ee xuee manquiuna na ljo'. Manquiuna na mats'aa cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo'ñnee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup>Je' m'aa<sup>n</sup>ya ljoo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cwe' ee ntyjiyyaya naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndq tja. Ee luua' ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> welooyā na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. Ja ntyjaal'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjo ñ'oom'ñnee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nc'liaayā nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyjaal'ya n'omna na nnta'ndo'nnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndq tja. Jo' na tic'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'omna. Ndo' ja, nc'e na maluaa' ntyjaal'ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa, jo' na jndq tque<sup>n</sup> nt'om nc'iaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoya. <sup>8</sup>Ticatsona' na cwila'tiuu'yō' na tiyuu' na matseilcwinnda<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndq tja.

Ñetco'wi' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'

<sup>9</sup>Tsoti Pablo:

—Nnco tyotseituuuya na maxje<sup>n</sup> jndeii'na<sup>n</sup> na nlcoo'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. <sup>10</sup>Ndo' mayuu' na

tcoo'wi'a nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa! Ty'ooots'om tioo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluiitquiendye. Ndo' mati seijomndyo na tja na"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Jndye ndii' tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee'ndyo chiuu nnts'aa cha catjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu!. Mayuu'che<sup>n</sup> na seijmei<sup>n</sup>'na' ja hasta mati nt'omche<sup>n</sup> njoom na tquia tjo na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!.

**Matseinei<sup>n</sup>nnda' Pablo na nlcwe'  
ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>**  
(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

<sup>12</sup>Tsoti Pablo:  
—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' na jndoya ee ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup>'U ta, wa'lñjoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> nty'iaya chom na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na xueetina' nchiiti ñe'quioom!. Seixueena' ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>14</sup>Cha'tsondyô tquiaandyô nomtyuaa, ndo' jndiiya na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom hebreo. Matso: "Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja? 'U maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>ncu' cha'na matjom quioo'jndyo na mamei<sup>n</sup> ntsio' nnom ts'oom ta na ñ'e<sup>n</sup> matseityuaa' ts'a<sup>n</sup> juuyo!" <sup>15</sup>Quia jo' tsjoo: "¿'Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?" Ndo' matsoom noo<sup>n</sup>: "Ja Jesús tsa<sup>n</sup> na maco'wi!. <sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> quicantja', cwintyje!, ee ja jndä teitquioo'ndyo njom' na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na nnid'ntjom' noo<sup>n</sup>. Nncwji'yuu'ndyu' ljo' na jndä nty'ia' je' ndo' mati na

quia nnty'ia'ti' ja. <sup>17</sup>Nncwaño<sup>n</sup>a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>18</sup>'U nntei'jnde<sup>n</sup> na"<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>ñe. Saa<sup>n</sup> nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'ooots'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Cantyja na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom nndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä lju' naquii' n'om."

**Pablo matseicanaña<sup>n</sup> ñ'oom  
na tso Jesús nnoom**

<sup>19</sup>Tsoti Pablo:  
—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oom na tso Jesús quia na teitquioo'ñê noo<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Najndyee seinaa<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoo<sup>n</sup> na calcwe<sup>n</sup> n'omna jnaa<sup>n</sup>na, c'oontyjona naxe<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Mati tsjoo<sup>n</sup> na cal'ana yuu na maty'iomyana' cha ca'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na mayuu' na jndä lcwe<sup>n</sup> n'omna. Jndä jo' majo'ti seina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup>Cwe' jnaa<sup>n</sup> na tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>22</sup>Saa<sup>n</sup> mateijndeii Ty'ooots'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañeQuiaya ñ'oom ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy'e ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na

tjaā ljo' coluiindyē. Ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaā na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluii. <sup>23</sup>Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> nntjom Cristo, nquii na nncwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndā tja. Cantyja na nncwando'xcoom m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndaā jā nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, jndā jndyō.

**Pablo mal'uee'ñē chiuu nndaā  
nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiyu' Agripa**

<sup>24</sup>Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> ndo' majndeitio t'o Festo. Jndeii seinei<sup>n</sup> matsoom:  
—Xque<sup>n</sup> 'u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, cwe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndyē sei'na<sup>n</sup>, jo' na luaa<sup>n</sup> matjom'.

**25 Saa<sup>n</sup> tso Pablo:**

—'U ta, ja tjaā'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na<sup>n</sup> xqua<sup>n</sup>. Matseitiuyaya naquii<sup>n</sup> xqua<sup>n</sup> ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu. <sup>26</sup>Luaa m'aa<sup>n</sup> Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom. Jom tcuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya jo nnoom ee ntyjiiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> cantyja na jndā tuii, ee nchii na tuii jo' na cwe<sup>n</sup> wanty'iuu.  
<sup>27</sup>'U ta Agripa, ñaa matsei'yu<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yu<sup>n</sup> ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**28 Matso Agripa nnom:**

—'U cwaa<sup>n</sup>ti matsei'tiuu<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> chjoowi<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tsu<sup>n</sup> luaa<sup>n</sup>, manntseiyu<sup>n</sup>ya ja ñequio Cristo.

**29 Matso Pablo nnom:**

—Meii<sup>n</sup> na jndyē oo meii<sup>n</sup> na tijndyē ñ'oom na jndā jndi<sup>n</sup> tsjoo<sup>n</sup> ñequio cha'tsondyē nn'a<sup>n</sup> na cwindyē na matseina<sup>n</sup>ya, toom cwe<sup>n</sup> na nnts'aa Ty'qots'om na nc'om'yo<sup>n</sup> cha'nā m'aa<sup>n</sup> ja cwe<sup>n</sup> na nchii na chu'tye<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> cha'na chu'tye<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ja, saā<sup>n</sup> na nlayu'yo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup>a.

<sup>30</sup>Jndā seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee<sup>n</sup> rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobiernom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandyē ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup>Jlui<sup>n</sup>na ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup> ntyjeena ndaāna. Jluena:

—Tjaā ljo<sup>n</sup> s'aa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo<sup>n</sup>ñē w'aancjo.

**32 Tso Agripa nnom Festo:**

—Nndaā na nndyaañe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

**Pablo cwilacwanomna  
jom tsjoom Roma**

**27** Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuaa Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso l'o capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna<sup>n</sup> Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>2</sup>Saacuoyâ w'aandaa. Ndo' tjañ'i<sup>n</sup> Aristarco ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuaa Macedonia. Ndo' w'aandaññee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tsjoom Adramitio na wjaana<sup>n</sup> njoom na m'a<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndyuaa Asia. Jndā tuooyâ, mana saayâ. <sup>3</sup>Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio

na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nncjaacando'ya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'l'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye ndo' na nnitel'x'eeyana jom. <sup>4</sup>Jnd<sup>a</sup> chii saacuo<sup>ñ</sup>onndaalâ w'aandaa. Jnaa<sup>n</sup>yâ tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyee' ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaa cantyja na tsaayâ.

<sup>5</sup>Saawi'noo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nacjee' ndyuua Cilicia ñequio ndyuua Panfilia. Squiaayâ tsjoom Mira ndyuua Licia.

<sup>6</sup>Jo' jo' ljeii capeita<sup>n</sup> w'aandaa na jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandría na wjaana' ndyuua Italia. Tsoom na jo' cuooyâ. Jo' chii tuooyâ juuna'. <sup>7</sup>Jndye xuee nioom tyotsaayâ.

Nc'uua' chii saacatsquiaayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnidio. Ndo' na taleicanda<sup>a</sup> nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaa, jo' chii saanquiandyô tei'noo<sup>n</sup>yâ ndyuua Salmón, saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacjee' ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>8</sup>Jee<sup>n</sup> ndyaa' nc'uua' saawi'noo<sup>n</sup>yâ nacañoom'wi' tyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Chii squiaayâ cwii joo na nndyoo' tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii<sup>n</sup>ñee ndaaluee.

<sup>9</sup>Jndye xuee t'oo<sup>n</sup>yâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'maa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo ncuee na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jnd<sup>a</sup> macwitsaaquiaq<sup>a</sup>lâ ncueesua'. Jo' chii Pablo seijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Matsoom:

—Luua matsei'no<sup>n</sup>'a 'o re, xe<sup>n</sup> nntsaatyaya nntjoo<sup>n</sup>ya nat<sup>a</sup>', ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsuundyo. Nchii macanda canchuu ñequio w'aandaa, s<sup>a</sup> mati ncjoo<sup>ñ</sup>oya nncwjaaya.

<sup>11</sup>S<sup>a</sup> capeita<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' juuna'. Ñ'oom na tso Pablo t<sup>i</sup>catseïñ'oom'ñê. <sup>12</sup>W'aandaalñee<sup>n</sup> meintyjee'na' yuu na maxje<sup>n</sup> cwi'oomeintyjee' l'aandaa. S<sup>a</sup> ticuee'che<sup>n</sup> na ya na jo' jo' nncwintyjee'na' naquii' ncueesua'. Ndo' majndyendyetina cwiluena na tsaatsaatyayaayâ. Jluena aa nchii nnts'aana' na nntsquiaçñaoo<sup>n</sup>yâ yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa tsjoom Fenice majuu ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo'ndyô ncueesua' ee tijndeii mawinom jndye.

**Jndei<sup>a</sup> tioo jndye ts'om ndaaluee**

<sup>13</sup>Jndyo jndye tijndeii tijndeii. Tjantquiensa' w'aandaa jo ntyja na cwitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii' ndaaluee cha nncwintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, jla'wena juuna'. Chii saayâ saawi'noo<sup>n</sup>yâ cañoom'wi' tyuaaxxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>14</sup>Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa. Majuu ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe Creta jna<sup>n</sup>na' jondo' cantyja na cwicalui' cancjuu ntquiee'. <sup>15</sup>Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcw<sup>e</sup>na' juuna'. Jo' chii 'ndyaatooyâ, cjaan<sup>ñ</sup>oomto jndye juuna' yuu na ñe'cjaan<sup>ñ</sup>oomna'. <sup>16</sup>Tei'noo<sup>n</sup>yâ cwii ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe chjoo na jndyu Clauða. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndei<sup>a</sup> m'maa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyjaandyô, nc'uua' chii jnd<sup>a</sup> tuaq<sup>a</sup>lâ juuna' ts'om w'aandaa. <sup>17</sup>Jnd<sup>a</sup> tuaq<sup>a</sup>lâ xuljoo

ts'om w'aandaa jla'tye<sup>n</sup>na w'aandaa  
ñequio l'uaa cha tinityui<sup>n</sup>'na!.

Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'oo' w'aandaa  
cwii joo na jndyuna! Sirte yuu na  
jndye tei<sup>l</sup> ñjom. Jo' chii to'ñoomna  
liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaan'ñena' jndye  
ee ñe'calaxjee<sup>n</sup>ndyena na jndeii  
mantquie jndye w'aandaa. Jnd<sup>a</sup> jo'<sup>l</sup>  
'ndyetona tjantquie jndye juuna!.

<sup>18</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup>  
jndeii maqui'caljoo jndye w'aandaa.  
Jo' chii tq<sup>l</sup>na tyotjeii<sup>n</sup>na canchuu  
ts'omna!. Tyotuee'na joona' ts'om  
ndaaluee cha na nntseixjee<sup>n</sup>ñena'  
na jaa' w'aandaa. <sup>19</sup>Ndo' xuee jnd<sup>a</sup>  
ndyee cha'tso l'go ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa'  
w'aandaa ncjooyâ tyotjeii<sup>l</sup> joona'  
ñequio luqayâ, tyotua<sup>l</sup> joona'  
ts'om ndaaluee. <sup>20</sup>Jndye xuee  
taticanty'iaayâ ñe'quioom' mei<sup>n</sup>  
cancjuu. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jndeii  
tyoqui'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa  
hasta tyolatiuyu<sup>l</sup> tjaajiuu cwii ya,  
maxje<sup>n</sup> nncwjaa<sup>l</sup>yâ.

<sup>21</sup>Jnd<sup>a</sup> jaach'ee xuee tacocwaa'â.  
Jo' chii teintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—'O re, yati xe<sup>n</sup> cwe' jndye'yo'  
ñ'oome na tsjoo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya  
Creta na tinquiooya. Quia jo'  
xocatjog<sup>l</sup>ya na nmeii<sup>n</sup>, ndo' meii<sup>n</sup>  
canchuu xocatsuuna!. <sup>22</sup>Saa je'  
matsjoo<sup>l</sup> c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'  
ee mei<sup>n</sup>cwiindyo xocwjaaya  
macand<sup>a</sup> nquii w'aandaa nntsuuna!.

<sup>23</sup>Ee ja matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa'  
Ty'oots'om ndo' mandi'ntjo<sup>l</sup>ya  
nnoom. Tsjom teincoo je' jñoom  
cwii ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup>Matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: "Tinc'oom'  
'u Pablo na nquia' ee maxje<sup>n</sup>  
nncue' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>  
t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ndo' cantyja

'na<sup>n</sup> 'u cha'tso nn'a<sup>n</sup> na quio ñ'e<sup>n</sup>,  
Ty'oots'om nnts'aa na ticwjena."

<sup>25</sup>Jo' chii 'o re c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
n'om'yo' ee ja matseiyu'a na nnts'aa  
Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel  
noo<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Saa nncjaaju'yuuna' jaa  
cwii ndyuaxe<sup>n</sup>ncwe.

<sup>27</sup>Teinom cha'na quin'oom  
xuee na tyotsayâ chii squiaayâ  
ndaaluee Adria. Lomañja<sup>n</sup> maju'  
jndye w'aandaa na wjaana!. Cha'na  
xcwe tsjom ndo' jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwilei<sup>l</sup>om w'aandaa na manndyoo'  
nntsquiaayâ yuu m'aa<sup>n</sup> tyuua.

<sup>28</sup>Tuee'na 'na<sup>n</sup> na nnty'iaana  
cwanti njoom naquii<sup>l</sup> ndaatioo  
ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu  
nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom  
cha'na quin'oom nc'aa. <sup>29</sup>Nquiaana  
na nnquilljoo w'aandaa ljo!. Jo' chii  
tuee'na ñequiee xjo quii<sup>l</sup> ndaaluee  
na ñjoomna' jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa na  
nl'ana' na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup>na'.  
Jnd<sup>a</sup> jo' ñequio na chjoo<sup>l</sup> n'omma cwi  
tyomeindo'tina na nleixuee. <sup>30</sup>Jnd<sup>a</sup>  
jo' nn'a<sup>n</sup> na cwilei<sup>l</sup>om w'aandaa  
jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii  
ty'ena sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na  
ndoo<sup>l</sup> cwituee'na ncjo naquii<sup>l</sup> ndaaluee  
na nl'ana' na nncjaameintyje'che<sup>n</sup>  
w'aandaa. Saa tiyuu<sup>l</sup>, ee xuljoo  
cwituee'na quii<sup>l</sup> ndaaluee na  
nlei'nomna. <sup>31</sup>Saa Pablo matsoom  
nnom capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>:

—Xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ticaljoo'ndye ts'om  
w'aandaa quia jo' 'o xocandaa<sup>l</sup>  
nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>32</sup>Jo' chii tyjee sondaro ts'uua na  
chu'tye<sup>n</sup> xuljoo. Mana 'ndyena na  
tjawajaana!.

<sup>33</sup>Quia na jaawindyoo' nleixuee  
seinei<sup>n</sup> Pablo ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwa'na.  
Matsoom:

—Je' jndq quin'oom xuee  
na m'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo',  
tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'. <sup>34</sup> Jo'  
chii mats'aa ty'oo ndqa'yo' na  
nlcwa'yo' cha nnc'omjndeii' n'om'yo'  
ee mei<sup>n</sup> cwiindyo' xocwje'yo'.  
Cha'tsondyo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>35</sup> Jndq tsoom na lcaa! to'ñoom  
tyoo!. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa!  
Ty'oots'om jo ndaa cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
Jndq jo' tyjee<sup>n</sup> juuna!, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na  
macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ndo' na lcaa! s'aa<sup>n</sup>  
cha'tsondyena ty'omt'maa<sup>n</sup>ndyena  
n'omna. Mati joona to'na tcwa'na.  
<sup>37</sup> Na cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>yâ  
ts'om w'aandaa, we sia<sup>n</sup>nto waljoo'  
ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo'  
yomndyô. <sup>38</sup> Jndq na tjacjoona  
na tcwa'na, quia jo' tyotioomna  
canchuu lquee<sup>n</sup> trigo ts'om  
ndaaluee cha nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na  
jaa! w'aandaa.

**Tjac'oo' w'aandaa ndo'  
na tei'ndaa'na'**

<sup>39</sup> Quia na jndq teixuee, nn'l'a<sup>n</sup> na  
cwilei'ñ'om w'aandaa tîcata'naa<sup>n</sup>na  
ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saq jliuna cwii joo  
yuu na tjaquiee'ndii' na m'a<sup>n</sup>  
ndaaluee yuu ñequii' ts'otei!.  
Jla'tiuuna ya xe<sup>n</sup> nndqa nl'ana  
na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'.  
<sup>40</sup> Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om  
ndaaluee na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup>  
w'aandaa, tyjena l'uaa na  
ñjoomna!. 'Ndyena ncjo'ñee<sup>n</sup>  
ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana<sup>n</sup>na  
n'oom pala' na jla'tye<sup>n</sup>na ee joona'  
cwilei'uee'ndyena na wjaantquienaa  
w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo  
sta w'aandaa na macwjaa'ñena'  
jndye cha wjaantquienaa' w'aandaa.  
Jndq chii to' w'aandaa na wjaana'

jo yuu tjaquiee'ndii' na m'a<sup>n</sup>  
ndaaluee. <sup>41</sup> Saq squiaayâ cwii joo  
yuu cwitjom we tsei' ndaa. Mana  
tjac'oo' sta w'aandaa naquii' tei'  
yuu na cañjeii<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ndaa. Mana  
taticandqa nntjeii<sup>n</sup>ndyena juuna'.  
Ndo' ts'aa<sup>n</sup>na' jna<sup>n</sup>na' na tjatuyii'  
s'aa nmo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu  
sondaro na nla'cwjeena praso  
cha tinc'oota'ljoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
mana nlei'nomna. <sup>43</sup> Saq capeita<sup>n</sup>  
ñe'cwañom'm Pablo. Jo' chii  
tinquiaa<sup>n</sup> na nla'cwjee sondaro  
praso. Ndo' praso na 'naa<sup>n</sup> na  
nnta'ljoo' sa'ntjoom na joona  
najndyee catuee'ndyena ts'om  
ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha  
nlquienaa tyuaatcwii. <sup>44</sup> Ndo'  
nt'omche<sup>n</sup> c'oontyjondye cjoo'  
lcaa' oo cjoo' lcaa'nta<sup>n</sup> na tyui'  
w'aandaa. Jo' na cha'tsondyo' ya  
squiaayâ tyuaatcwii.

**'Naa<sup>n</sup> na tyoch'ee Pablo na  
tyom'aa<sup>n</sup> ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe Malta**

**28** Jndq na jliu'n'maa<sup>n</sup>ndyô  
nawi'ñee<sup>n</sup> chii jliuuyâ  
na Malta jndyu ndyuuaaxe<sup>n</sup>ncwe  
yuu squiaayâ. <sup>2</sup> Nn'l'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
l'ana na ya nn'l'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyô.  
Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena chom. Jluena na  
calawiindyô, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup> ndo' jndq  
macwiwa!. <sup>3</sup> Pablo seixcwee<sup>n</sup> cwii  
saql' n'oom teincwe. Ndo' quia na  
tioom joona' naquii' chom jliu'n'nom  
cwii catsuu na maleinomyo' chom.  
Mana t'uiiy<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo'  
nn'l'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana  
na tiñe'ca'ndiilo' ts'oo<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup>  
che<sup>n</sup> nquieena ndqa nc'iaana.  
Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> iaa nchii maxje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na ñeseicwjee nn'l'a<sup>n</sup> jom? Ee meii<sup>n</sup>

na jlui'n'maa"ñê ts'om ndaaluee saa  
je' maxje" nntioom cantyja na tis'a  
ñes'aa" nncuee"e".

<sup>5</sup>Saa Pablo seitei'ncwee"e"  
ts'oo". Mana tiooñeyo' naquii'  
chom. Tjaa na teinoom'm.  
<sup>6</sup>Na"ñee" tyomeindoo'na,  
jla'tiuuna na nncwjaña'ena' tcoo'  
Pablo oo na mats'ia jo' cwe'  
nnquioñetoom mana nncuee"e".  
Saa jndä tjawiquiu' na meindoo'na,  
cwinty'iaana na tjaa na teinoom'm,  
jo' chii cwiiche" ljo jla'tiuuna.  
Jluena na jom cwii ty'ooots'om.

<sup>7</sup>Nndyo' yuu tyolawindyô  
waa tyuaa cwentaa' ts'a"  
na cwiluiitquieeneti  
tyuaaxe"ncwe"ñee". Publio  
jndyu tsa"ñee". Tsoom na  
caljoo'ndyoyaayâ wa"n'a". Quia  
jo' lwoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee  
xuee. Seiñ'oom'ñê jâ tquiaa" na  
tcwaa'â. <sup>8</sup>Ndo' seijomna' na wii'  
tsotyee". Matseicona' juu ndo'  
mateii' ndaaniom!. Tjantyja'  
Pablo tsa"ñee". Seineii" nnom  
Ty'ooots'om. Jndä chii tioom l'oo"  
nacjoo' tsa"ñee", sein'maa" juu.  
<sup>9</sup>Jndä tuii na luaal, nt'omche"  
nn'a"wii ndyuaaxe"ncwe"ñee"  
ty'entyja'a'na Pablo, ndo' n'maa"na.  
<sup>10</sup>Jndye naya l'a na"ñee" jâ. Ndo'  
quia na saacuooyâ w'aandaa na  
macwitsaayâ, tquiana cha'tso  
'na" na nleil'uee'ndyô yoche" na  
cwitsaayâ.

### Na tuee' Pablo tsjoom Roma

<sup>11</sup>Jndä teinom ndyee chi' na  
squiaayâ ndyuaaxe"ncwe"ñee"  
ndo' saacuooyâ w'aandaa'ñee".  
Juuna' jna"na' tsjoom Alejandría,  
saa tjameintyjee'yana'

ndyuuaaxe"ncwe"ñee" cha'waa  
ncuesua'. Juuna' ñoom  
'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux.  
<sup>12</sup>Saayâ squiaayâ tsjoom Siracusa  
yuu na cwi'oomeintyjee' l'aanda.  
Jo' jo' lwoo'ndyoyaayâ cwii ndyee  
xuee. <sup>13</sup>Jluijâ jo' jo'. Saasaatyaaayâ  
saawi'noo"ñâ cañoom'wi' ndyuua  
hasta xje" na squiaayâ tsjoom  
Regio. Teincoo cwiiche" xuee jndyo  
jndye na jna"na' jo ndo' cantyja  
na macalui' caxjuu ts'oom'naa".  
Tjantquie jndye'ñee" w'aandaa jo  
cantyja na cwitsaayâ. Ndo' xuee  
jndä we squiaayâ tsjoom Puteoli.  
Jo' jo' jluijâ w'aandaa na macanda.  
<sup>14</sup>Tsjoom'ñee" jliuyâ nt'om  
nn'a" na cwila'yu'. Jlue na"ñee"  
na caljoo'ndyô ñ'e"ndyena cwii  
ntquiee' xuee. Jo' na lwoo'ndyô. Jndä  
chii saayâ tsjoom Roma. <sup>15</sup>Ndo'  
nn'a" na cwila'yu' tsjoom Roma,  
quia na jndyena na mañjomndyô  
nato, quia jo' nt'omndye joona  
tquiocatjomndyena jâ xje" tsjoom  
Foro de Apio ndo' nt'omndye  
joona tquiocatjomndyeye jâ cwii joo  
na jndyu Tres Tabernas. Jndä na  
nty'liaa' Pablo na"ñee" tquiaa"  
na quianl'uaa' Ty'ooots'om ndo'  
ty'oomt'maa"ñê ts'oom. <sup>16</sup>Quia  
na jndä squiaayâ tsjoom Roma,  
capeita" tquiaa" cwenta praso  
l'oo ts'a" na cwiluiitquiene cantyja  
'naa" sondaro. Saa Pablo tquiana  
na wandyo' nnc'oom ñequio cwii  
sondaro na nnts'aa cwenta jom.

### Pablo mañequiaa" ñ'oom' Ty'ooots'om tsjoom Roma

<sup>17</sup>Jndä ndyee xuee na  
squiaayâ, tquee" Pablo nn'a" na  
cwiluiitquiendye naquii' lan'om

cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Quia na jndq tjomndyena seineii<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' s'aaya nacjoo nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> nacjoo' costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. Saa meii<sup>n</sup> na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a<sup>n</sup> romanos. <sup>18</sup>Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>na na catsjoo nnco chiuu waa. Jndq jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñe'cala'candyanya ja ee jla'no<sup>n</sup>na tjaas ljo' s'aa na tseixma<sup>n</sup> na c'io. <sup>19</sup>Saq tical'ue n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo'. Jo' na jnde'i'na' s'aa ty'oo na nquii tsa'na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoomwaañe nncu'xee<sup>n</sup> ja. Saq ja nchii na maqua<sup>n</sup>ya ñ'oom nacjoo nn'a<sup>n</sup> ndyuua tsjomya na jndyoo ñjaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Tquee<sup>n</sup>ndyo 'o na nnty'iaya 'o ndo' na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseiyu'a na jndq jndyo nque<sup>n</sup> na ntymaa' n'o<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nncwji<sup>n</sup>maa'ñee jaa, jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñequio l'uaancjomei<sup>n</sup>ñe.

<sup>21</sup>Quia jo' jluena nnoom:

—Jâ mei<sup>n</sup>cwii carta tyoocwjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ na nna<sup>n</sup>na' ts'onda<sup>n</sup> Judea na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>!. Ndo' mati nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiquie ñjaa<sup>n</sup> tjaal'na<sup>n</sup> ñ'oom cotuee'na nacjo!. <sup>22</sup>Saa ñe'candyayaayâ chiuu waa na matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuyâ na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluena na tis'a ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaan<sup>n</sup> cwii xuee na nntjomndyennnda'na. Quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> tjomndye yuu

mac'e<sup>n</sup> Pablo. Cwitsjoom too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tyotseineii<sup>n</sup> ndaana hasta xje<sup>n</sup> na tmaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Tyotseineii<sup>n</sup> cantyja na matsq<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. L'ue ts'oom na nla'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesùs. Jo' chii tjac'oomna' na seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>24</sup>Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na. <sup>25</sup>Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saa tsojndyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu! ñ'oom na seijndo<sup>n</sup> Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo.

<sup>26</sup>Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>!. Catsu' ndaana:

Luaa matseicandii Ty'oots'om 'o: 'O mayuu' nndye'yo' saa xocala'no<sup>n</sup>yo'.

Ndo' mayuu' na nnty'ia'ndaa'yo' saa xoque<sup>n</sup>yo' cwenta.

<sup>27</sup>Ee jndq teiquie' n'om'yo!

Jndq s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na candaay'o!

Ndo' jndq s'aana' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>yo'!

Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

Jo' na matseijomna' 'o na ndoo' nchjaa<sup>n</sup>yo' ndo' na candaay'o!

Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luae' waa xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>yo'.

<sup>28</sup>Tsoti Pablo:

—Saa cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Na je' xuee

na cwii wjaana', nncjaan ñ'oomwaa  
na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joona  
nndyeña juuna'!

<sup>29</sup>Jndq na tso Pablo ñ'oomwaa'  
mana t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos.  
Jndye ñ'oom cwityola'nei<sup>n</sup>  
che<sup>n</sup>nquieena ndaq nc'iaana.

<sup>30</sup>Candaa! we chu ljoo'ñe Pablo  
cwii w'aa na cwe' tyotioml'uaa<sup>n</sup> na

tyom'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>. Ndo' neii<sup>n</sup> ts'oom  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndoo'  
jom. <sup>31</sup>Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom  
cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsq'ntjom  
Ty'qots'om ndo' tyo'moo<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. T'ma<sup>n</sup> waa  
na tju'naa<sup>n</sup>ñena' na tyotseineii<sup>n</sup>.  
Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe  
jom.

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu' tsjoom Roma

**1** Ja Pablo cwiluiindyo apóstol  
cwentaa' Jesucristo. Jom  
ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>n</sup>ya  
ts'a<sup>n</sup> na majñiom Ty'oots'om jo ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na nñeiquiaya ñ'oom naya  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê  
joona.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'oots'om ñ'oom  
na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo  
xuee t'moo<sup>n</sup> na ljo' nnits'aa<sup>n</sup> ñequio  
ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na!  
<sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta  
Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom,  
tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> rey David  
na jndyowicantyjoo!. <sup>4</sup> Jndä chii  
t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnda  
Ty'oots'om juu ndo' waa najndeii.  
Teitquioo' naljo' ee jndä na tue'  
tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>5</sup> Ndo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> jom macandaya  
naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om  
na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.  
Ee l'ue ts'oom na mei'quiayuuche<sup>n</sup>  
caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnda  
s'a<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo'

calá'candana jo nnoom. <sup>6</sup> Mati  
mañ'oomna<sup>n</sup> 'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê 'o  
na cala'xma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwano<sup>n</sup> cartawaa na  
m'a<sup>n</sup> cha'tsondyo<sup>n</sup> 'o na candy<sup>n</sup>  
ts'om Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup>yo' Roma,  
na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyo<sup>n</sup>  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaaya  
Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo  
quiana na tjaan ñomtiuu c'om'yo' jo  
ndaa<sup>n</sup> ñequio naya na laxma<sup>n</sup>na.

**Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yu' Roma**

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo,  
mañeiquiaya na quianl'uaa'  
Ty'oots'omya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. Ee  
mei'yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya  
ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja  
na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
<sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na  
ticjomeintyjaal'a na maca<sup>n</sup>a nnoom  
na cateijnei<sup>n</sup> 'o. M'aa<sup>n</sup>ya na xcwee'  
ts'oo<sup>n</sup>ya na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom.  
Ndo' ñequiil'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>10</sup> Ñequiil'che<sup>n</sup> na  
maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om cha  
xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjo  
na ndaa<sup>n</sup> nncjocandoo'a 'o.

<sup>11</sup>Ee ntyjaa'ya ts'oo'ya na nncua'cañoo'ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oomb' Ty'oots'om cha nntsana'jnda'yo' cantyja 'naa'n'a'.  
<sup>12</sup>Luaal' l'ue ts'oo'cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e'ññe ñequio juu na matseiyu'ya ts'oo'ya tjoom' nnteijndeina' 'o ndo' nnteijndeina' ja.

<sup>13</sup>O nn'a'ya na cwila'yul'yo' ñ'e' Ty'oots'om, l'ue ts'oo'na caliu'yo' na jndye ndii' tyotsejndaa'ndyo na nncua'cañoo'ya 'o, saa' ñeseicu'na' ja. Luua' waa na ñetque' ts'oo', cha cantyja 'naa'n' ts'iaa'na nnts'aaya majndyeti nn'a'na nntioondye l'oo', ndo' mati 'o nntsaala'no'nti'yo' cantyja 'naa'n'a'cha'xje' quiluii quii'ntaa'nt'omche'nn'a'na nchii judíos. <sup>14</sup>Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a'na t'ma' chujna', tseixma'ya na ljo' ndaa' nn'a'na cwila'nei' ñ'oomb griego, ndo' mati ndaa' mei'quia nn'a'na tjachuii' ñ'oomb na cwila'nei'. Oo ndaa' nn'a'na jndo' n'om cantyja 'naa'n' ljeii, ndo' mati ndaa' nn'a'na ticatal'jnaa'n' ljeii. <sup>15</sup>Jo' chii jee' quee' ts'oo'ya na mati ñequiaya ñ'oomb na macwji'n'maa'ññe Ty'oots'om nn'a'ndaa' o quia na nncuaya na m'a'nyo' Roma.

### Waa najndeii ñ'oomb naya

<sup>16</sup>Tijnaa'n'a cantyja 'naa'n' ñ'oomb naya 'naa'n' Ty'oots'om, ee juuna' cwiluiiñena' najnei'na macwji'n'maa'ññe mei'cwil'ñee'che' ts'a'na matseiyu' ñ'oomb naya'ñee'. Najndyee mach'ee'na ljo' ñequio nn'a'na judíos ndo' mati ñequio mei'quia nn'a'. <sup>17</sup>Juu ñ'oomb naya'ñee' matseicandiina' chiuu

mach'ee Ty'oots'om na maqueen' jaa na tjaan' jna' laxmaa'ya jo nnoom nc'e na cwila'yul'ya n'oo'ya ñ'e' Jesucristo. Ee waa ñ'oomb'm na teiljeii na matsona' na ljo': "Nquii ts'a'na maqueen' Ty'oots'om na tjaan' jna' tseixma', catseiyu'ya ts'om tsa'ñee' ñ'e'ññe."

### Cha'tsondye nn'a' jndaa' jla'tjoondyena

<sup>18</sup>Ee xje' cañoom'lueeche' matseicanoo' Ty'oots'om na matseiw'ee' nacjoo nn'a'na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii' cwil'ana, cwila'lcwe'na nt'om nn'a'na ñe'caliu ñ'oomb na mayuu' cantyja 'naa'n'a'. <sup>19</sup>Ee naquii' n'omna maxje' manquiuyana ñ'oomb na mayuu' cantyja 'naa'n' Ty'oots'om ee manquiityee' jndaa' t'moo' chiuu matseixmaa' ndaaana. <sup>20</sup>Ee ljo' na titquio' na matseixma' Ty'oots'om nndaa' nncwajnaa'n' ts'a'na jo' quia na manty'iaa' cha'tso na s'aa'. Ee xje' na tuiiche' tsjoomnancue cwiwitquio'ya na jom cwiluiiññe Ty'oots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei'. Jo' chii nn'a'na natia ljo' cwil'a xocandaa' nlueña na tjaan'a' jna' cachona, mei' xocandaa' nta'ñoom'ndyena. <sup>21</sup>Ee mei'na cwila'ñoo'na cantyja 'naa'n' Ty'oots'om saa' maxje' t'ficala'lt'maa'ndyena jom cha'xje' na maca'na'. Mei'na quianl'uaa'n'a' tiñe'ñquiana. Ndo' joo ñ'oomb na tyom'aa'n' n'omna cantyja 'naa'n' chiuu cwiluiiññe jee' cwe' ts'iaa'ndyo joona'. Jo' chii s'aana' ntjei'naquii' n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa'ñee' naquii' n'omna.

<sup>22</sup>Meii<sup>n</sup> na cwiluena na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, saa<sup>a</sup> cwinoo<sup>n</sup> na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyetona.  
<sup>23</sup>'Ndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na ticantrycwii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei'ncoo!. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueendaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quioo' na cwi'ooca! ñequio quioo' na tjaan'a<sup>n</sup> nc'ee!.

<sup>24</sup>Jo' chii 'ndiito Ty'oots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena. <sup>25</sup>Ticala'yu'nna ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om. Yache<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na cwe' cantu. Ee tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

<sup>26</sup>Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'oots'om joona na cal'ana ljo' na mach'eena' nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandye ndaa<sup>n</sup> ntyjelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena. <sup>27</sup>Ndo' mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda<sup>a</sup> cwe' ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei<sup>n</sup>tina' joona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tioomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

<sup>28</sup>Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'oots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup>

natia na ñe'cal'ana. <sup>29</sup>M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa!, oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na ticatseiñ'oom'ñe yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na taa<sup>a</sup> ts'om x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseintja'ñe ñequio x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup> x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa!, <sup>30</sup>ts'a<sup>n</sup> na matioñ'oom x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'oots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaal'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu, <sup>31</sup>ts'a<sup>n</sup> na tiñequiañae na nntsei'no<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saa<sup>a</sup> xocatseicanda<sup>a</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwitjoom nc'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa!, ts'a<sup>n</sup> na tic'oome na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>32</sup>joona manquijndaa'ndyena na jnda seijndaa'ñe Ty'oots'om na nntsuundye nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a, saa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>**  
**2** Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!, catsei'no<sup>n</sup> na tjaan'a<sup>n</sup> yuu cowaañoom'na' 'u, nts'oona' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu', maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsu' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a<sup>n</sup>ndye

ndo' majo'to ljo' na cwil'ana  
 mache' 'u. <sup>2</sup>Ee manquiuyaaya quia  
 na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na  
 cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, nncu'xee<sup>n</sup> joona  
 cantyjati na mayuu<sup>n</sup> na l'ana. <sup>3</sup>'U na  
 matseitiuu<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>, caa  
 ndya' matseitiuu<sup>n</sup> na tixocat'uiina<sup>n</sup>  
 'u ndo' ljo'waayu mache' cha'xje<sup>n</sup>  
 na'ñee<sup>n</sup>? <sup>4</sup>Cwa ndya' canda'a'  
 ts'om' na ntso<sup>n</sup> na cajnda ntyjee<sup>n</sup>  
 ñ'e'ndyu!. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom  
 ñ'e'ndyu!, ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi'  
 ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'no<sup>n</sup> na luua'  
 mach'ee<sup>n</sup> cha cjaan'oomna<sup>n</sup> 'u na  
 calcwe<sup>n</sup> ts'om! jna<sup>n</sup>? <sup>5</sup>Saa<sup>n</sup> 'u nchii  
 jo' ñe'catsa!, 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om!,  
 tiñe'calcwe<sup>n</sup> ts'om!. Maty'iomna'  
 cantyja 'na<sup>n</sup> na matseit'ue'ya'  
 na cat'uiina<sup>n</sup> 'u. Ee nncue'ntyjo  
 xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 maty'iomyana!. <sup>6</sup>Maquialjo'che<sup>n</sup>  
 manquiityee<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup> na ticwii  
 cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati  
 na jndä ñes'aa. <sup>7</sup>Ndäa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup>  
 na cwijoo<sup>n</sup> n'om na cwil'a yuu  
 na maty'iomyana<sup>n</sup> na cantyja  
 'naa<sup>n</sup> jo' cwil'uee na nl'a yuu na  
 matseit'maa'ñena<sup>n</sup> jom, ñnequiaa<sup>n</sup>  
 na nla'xma<sup>n</sup> na ticantrycwii  
 na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>8</sup>Saa<sup>n</sup>  
 t'ma<sup>n</sup> waa na nntseiw'lee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na ticatuee'ndyecje nnoom, na  
 cwi'oo nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwil'a cha'tso  
 nnom natia. <sup>9</sup>Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi'  
 nntseiquoom nacjoo cha'tsondye  
 nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup>  
 nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee  
 nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo!, ndo'  
 majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii  
 judíos. <sup>10</sup>Saa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a

yuu na ya, tjoom' nntseit'maa<sup>n</sup>ñe  
 Ty'oots'om joona, nnts'aa<sup>n</sup> na  
 nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' ñnequiaa<sup>n</sup>  
 na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo  
 nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup>  
 na nchii judíos.

<sup>11</sup>Ee Ty'oots'om nchii na  
 nncjaan'oom!ñe ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saa  
 cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
 na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na  
 tyoondye chiuu matsa'ntjom ljeii na  
 tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena  
 nc'e na jndä jla'tjoondyea cantyja  
 'naa<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tyoondyea juuna!.  
 Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup>  
 nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>  
 jna<sup>n</sup>, majuuna<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona.  
<sup>13</sup>Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
 nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindye chiuu  
 matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maqueen<sup>n</sup>  
 joona na tjaajna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na,  
 macandä nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na  
 matsa'ntjomna!. <sup>14</sup>Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 nchii judíos na ticuua ljeii lueena  
 na matsa'ntjomna<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés,  
 saa<sup>n</sup> cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na'  
 ndo' na ljo' nquieena laxma<sup>n</sup>na'  
 cha'cwijom ljeii na maqueen<sup>n</sup>na'  
 xje<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup>Ee cantyja na cwil'a  
 na'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>na na juu  
 ljeii'ñee<sup>n</sup> teiljeiina<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> n'omna  
 ee juu na m'a<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na'  
 na ljo!. Juu jo' macwjii'yuu'ñena'  
 na manquiuna quia cwil'ana yuu  
 na ya, ndo' yuu na tia. <sup>16</sup>Ee maxje<sup>n</sup>  
 nleitquioo<sup>n</sup> na ljo' juu xuee na  
 nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso na cwe'  
 wanty'iui' tyol'ana. Maty'ioom  
 ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 cantyja na jla'tjoondyea cha'xje<sup>n</sup>  
 ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya  
 ndäa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii  
na tque<sup>n</sup> Moisés**

<sup>17</sup>'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che'nncu' na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>18</sup>Jndaa'y a ntyji' chiuu l'ue ts'oom. Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaan<sup>n</sup> na yati nncwjii'ndyu'. <sup>19</sup>Jndaa'y a ntyji' na nnndaq<sup>n</sup> nntsa<sup>n</sup> na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseixueeñena' ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa'ñee. <sup>20</sup>'U matseitiuu' na jee' 'naa<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee ñequio ljeii na matsa<sup>n</sup>tjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na matsona' chiuu na nluii ndo' tseixma<sup>n</sup>a' ñ'oom na mayuu!. <sup>21</sup>'U na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup>, ñchiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom' nncu? Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> na tinch'uee ts'a<sup>n</sup>, ñchiuu na mach'uee? <sup>22</sup>Xe<sup>n</sup> ma'moo<sup>n</sup> na tinc'loomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia jo' ñchiuu na majo' mache? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, quia jo' ñchiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa joona? <sup>23</sup>Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, saa quia matsei'tjoondyu' jo nnom juuna!, ñaa nchii maju'cje! Ty'oots'om? <sup>24</sup>Ndo' na luala', jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwitio'ñ'oomna Ty'oots'om nc'e natia na cwil'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>25</sup>'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> matseicanda' ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés. Saa xe<sup>n</sup> matsei'tjoondyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup> maty'iomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'u. <sup>26</sup>Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>tjom ljeii'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cha'cwijom jndq<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu meii<sup>n</sup> ticaluii. <sup>27</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saa mach'ee chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñnequiaa jna<sup>n</sup> 'u ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o<sup>n</sup>, saa tyootseicanda' juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jndq<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Ee nchii cwe' tjaan<sup>n</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. <sup>29</sup>Cwiwitquioo<sup>n</sup> na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'a<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda'ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luala' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyji Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticiaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

**3** Quia jo' ñaa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiiñe nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup>? <sup>2</sup>Mayuu' na ljo!. Ndo' jndye nnom niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo!. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm ndaana. <sup>3</sup>Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticala'yu'ya n'omna, ñaa jo' chii mati jom

taxotseicanqaa<sup>n</sup> ñ'oom 'ñom?

<sup>4</sup>Majndaa'y'a na nchii ljo' ee jom  
mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'  
meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
cwiluiindyena na cantundyena. Ee  
ñ'oom'm na teilejii matsona':

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo'  
na cwiluiindyu' na  
maty'iomyana'.

Mei<sup>n</sup> xoca'mo<sup>n</sup>na' na  
matsei'tjo'ondu' quia cwilue  
nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

<sup>5</sup>Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana'  
na cwil'aaya cwit'moo<sup>n</sup>na'  
na Ty'oots'om cwiluiiñê na  
maty'iomyana', ɬchiuu nl'uuyoooya?  
ɬAa nnnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo'  
mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê  
na nntiø<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a  
ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu'  
nn'a<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>6</sup>Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii  
ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'oots'om tixcwe  
ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ɬchiuu  
nnnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue?

<sup>7</sup>Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na  
matseixma<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñeña'  
Ty'oots'om na cwiluiiñê na  
mayom'm, quia jo' ɬchiuu na  
macu'xe<sup>n</sup>na' ja na cwiluiindyo  
ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>? <sup>8</sup>Xe<sup>n</sup> na lcaa' waa quia  
jo' chiuu tical'aayaaya natia cha  
cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cats'aana' yuu  
na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup>  
nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo'  
cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana'  
na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'oots'om na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>  
na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oome na tyootseitjooñe

<sup>9</sup>Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ɬaa  
waa cwii nnom na mach'eenaa'  
na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom

Ty'oots'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee  
jnda macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos. <sup>10</sup>Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om  
na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu c'oome na  
mach'ee na maty'iomyana'.

<sup>11</sup>Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oome na  
matsei'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

<sup>12</sup>Cha'tsondyena jnda  
macwila'jomndyena nato na  
tis'a.

Tjaa yuu nndaa na nleil'uee'ñê  
joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindyen joona tic'oome na  
mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii,  
mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup>Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom  
cwajndii, matseijomna' joona  
cha'cwijom cwii tsei'tsuaa na  
ticata' na maju'na' jndye c'ee.  
Jee<sup>n</sup> yoo<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.  
Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na  
matseijomna' cha'cwijom  
ndaa ndyuee canduu na  
wjeena'.

<sup>14</sup>Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom  
ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.  
Ñ'oom na cwila'ndaa'na'  
na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa  
nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup>Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwiquienaa,  
cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>,  
ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona  
maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Ndo' ticaliuna chiuu waa na  
nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>.

**18** Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana Ty'oots'om.

**19** Jaa manquiuuya na tquiaa Ty'oots'om ljeii na matsa<sup>nt</sup>jomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaan jnaa<sup>n</sup>. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>.

**20** Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaan jnaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om nc'e na mach'ee yuu na matsa<sup>nt</sup>jom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>na' tomti na matseijndaa'ñena' na cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

**Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e  
na matseiyu'ya ts'om**

**21** Sa<sup>a</sup> je' jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om chiuu ya yuu na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaan jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup> na ñe'tseicanda ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>n</sup>na' na ljo'.

**22** Je' tomti matsa<sup>!</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Mei<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñê.

**23** Ee cha'tsondyen<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>cwii ticuua cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquieno jo nnom Ty'oots'om na nncwjl'n'maa<sup>n</sup>ñê aïmama<sup>n</sup>na.

**24** Sa<sup>a</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maqueen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaan jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua Jesucristo

jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. **25** Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Laa'ti' seijndaa'ñie Ty'oots'om cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'aa<sup>n</sup> nioomchee<sup>n</sup>, t<sup>i</sup>cwjaa'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. **26** Maluaa' ma'mo<sup>n</sup>na' je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequeiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>na joona na tjaan jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom, nc'e na cwila'yuya n'omna ñequio Jesús.

**27** ¿Yuu waa je' na nnda<sup>a</sup> nntseis'añe che<sup>n</sup>nquiai ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnd<sup>a</sup> tquiai'na' jo'. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'canda<sup>a</sup>ndyo ljo' na matsa<sup>nt</sup>jom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo. **28** Quia jo' cwiwitquio<sup>n</sup>dyeyu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na tjaan jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom nc'e na matseiyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta aa matseicanda chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicanda juuna<sup>!</sup>. **29** Ndo' Ty'oots'om je', ñaa ñequiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'. **30** Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na juu matsa<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaan jna<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup> ee na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jnd<sup>a</sup> tuui 'naa<sup>n</sup> tjaan<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii. **31** Quia jo', ñaa nc'e na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'eenaa' na tjaan yuu

cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés?  
 Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequito  
 na cwila'yu'ya cwii n'oó<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>  
 Jesucristo cwitjei'yuu'ndyo na l'ue  
 ljeii'ñee<sup>n</sup>.

Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Abraham

**4** Ndo' na lcaa' waa, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii  
 nnom na jndaa<sup>n</sup> tue'ntyjo s'aa  
 weloo welooya Abraham cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!<sup>?</sup> <sup>2</sup>Ee xe<sup>n</sup> mayuu'  
 tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa  
 jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe' ee cwii  
 nnom na s'aa<sup>n</sup>, nnnda<sup>n</sup> nntseis'añe  
 che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om na nluii na ljo!. <sup>3</sup>Ee ñjo'  
 matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja  
 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Matsona': "Tyotseiyu'ya  
 ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om,  
 ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo!, Ty'oots'om tque<sup>n</sup>  
 jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>".  
<sup>4</sup>Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iiaa<sup>n</sup>, s'om  
 na nnjoml'uafñé, nchii cwe' na  
 macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo!, macoñoom ee  
 jndaa<sup>n</sup> tantjoom. <sup>5</sup>Saa<sup>n</sup> nchii cantyja  
 ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo' chii maque<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om juu na cwiluiiñe na tjaa  
 jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>  
 na tjaa jna<sup>n</sup> cwicalaxma<sup>n</sup>na nc'e  
 na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Cristo.  
<sup>6</sup>Nquii David, seineii<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup>  
 mañequiaana<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>  
 quia maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na  
 tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticwjaa<sup>n</sup>ñé  
 cwenta cantyja na mach'ee. <sup>7</sup>Tsoom:

Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'tso  
 jnaa<sup>n</sup>na jndaa<sup>n</sup> seit'ma<sup>n</sup> ts'om  
 Ty'oots'om,  
 ndo' jndaa<sup>n</sup> seicanoom'm joona!  
<sup>8</sup>Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tajom catso  
 Ty'oots'om na chujna<sup>n</sup>ti  
 nnoom.

<sup>9</sup>Quia jo' juu na lcaa' matsona'  
 nnc'om ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñaa  
 cwe' tomti ncjoo nn'a<sup>n</sup> judíos  
 cwicandaaya jo' oo aa mati  
 nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jndaa<sup>n</sup> l'uuya  
 quia na seiyu'ya ts'om Abraham  
 ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>  
 jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup>¿Ljo'  
 xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na ljo'?  
 ¿Aa quia jndaa<sup>n</sup> na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup> na seicatog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na cwil'aa jaa  
 nn'a<sup>n</sup> judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom,  
 oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo!?  
 Tuii na ljo' xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Jndaa<sup>n</sup>chia<sup>n</sup> sa'ntjom  
 Ty'oots'om jom na cats'añe  
 che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu  
 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>  
 jo nnom nc'e na matseiyu'ya ts'om  
 ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia ljo'che<sup>n</sup> tso Ty'oots'om  
 nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotye  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 mei<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup> joona. Ndo' nc'e  
 na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' na  
 maque<sup>n</sup> joona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>.  
<sup>12</sup>Mayuu' cwiluiiñe Abraham tsotye  
 nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na,  
 saa<sup>n</sup> nchii macanda<sup>n</sup> cwiluiiñe na ljo'  
 ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>  
 xe<sup>n</sup> nchii mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo'ti  
 cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

Seicandaa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om  
 ñ'oom'm nnon Abraham nc'e  
 na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

<sup>13</sup>Ee nnom Abraham ñequio  
 tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo'  
 tso Ty'oots'om ñ'oom na nnts'aan<sup>n</sup>  
 na nndaana tsjoommancue.  
 Nchii cwe' nc'e na seicandaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

Abraham ljeii na matsa'ntjomna', jo' na tso Ty'oots'om na nnts'aa' na ljo', saa nc'e seiyu'ya ts'om ñ'e'ñê, jo' na tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés nndaanaa tsjoomnancue, quia jo' cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yu'ya n'omna, ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> jndä tyuui'na!. <sup>15</sup>Ee ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macanda xe<sup>n</sup> ticuua ljeii'ñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjoondyena nnomna!.

<sup>16</sup>Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'oots'om nacjoom'm na nnts'aa' ñequio Abraham waana' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa'n'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo!. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo', cwiluiñena' cwii naya na cwe'yu jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee na seiyu'ya ts'oom ñ'e'ñê. Jo' chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macanda cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiloontyjo chiuu matsa'ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseiyu' cwii ts'om jom. Luua' waa na maque<sup>n</sup>na' Abraham na cwiluiñê tsotyäaya na cha'tsondyo <sup>17</sup>jo nnom Ty'oots'om na ñ'e' seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuua 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuua. Luua' matseicandaal'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>n</sup>ya 'u na cwiluiindyu' tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

<sup>18</sup>Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>n</sup>na' na juu ñ'oom

na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa' nntseicandaal'ñena', saa tyotseiyoom'm ndo' tyocantyjaa' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiñê tsotye jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnoom: "Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaawicantyjoo' tsjaan' 'na<sup>n</sup>." <sup>19</sup>Meii<sup>n</sup> na manndyoo' nndaal' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncwjena ñequio scoom'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jndä tquiendyena na nnc'oomya ndana, saa maxje<sup>n</sup> ticanycwii na tyotseiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>20</sup>Tîcats'aana' na we waa nnc'oome' ts'om Abraham mei<sup>n</sup> na n'fnee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseiyu'ya ts'oom ndo' tyocantyjaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê juu, <sup>21</sup>ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'oots'om waa najndeii na nntseicandaal'ñe ñ'oom'ndyoo. <sup>22</sup>Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom, jo' chii tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na cwiluiñê na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseiyu'ya ts'om, nchii macanda waana' cantyja 'naa'n' Abraham. <sup>24</sup>Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya, ee na cwila'yuu'ya ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesúus jndä na tue', nquii na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa, <sup>25</sup>manquiiti tsa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup> cwenta na cue' cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya

ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñee jaa.

**Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya**

**5** Jo' chii nc'e na jndā tque<sup>n</sup>na' na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndā ljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>tjom jaa. **2** Macantyja 'naa<sup>n</sup> jom, jo' na macwjaa<sup>n</sup>ñena' jaa naquii<sup>n</sup> nayawañañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya naquii<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup> ndo' mañequaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya, ee ntymaa<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. **3** Ndo' nchii macanda jo', mati mañequaana' na neii<sup>n</sup>ya naquii<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>ya. Ee nquiuyua na joo nawi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>. **4** Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'eenaa' na cwina<sup>n</sup>ndyo quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi<sup>n</sup>, ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyo mañequaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyja<sup>n</sup>l' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om. **5** Ndo' juu na cwicantyja<sup>n</sup>l' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuyua na cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jo', ee jndā seicatoo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa ee jndā tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

**6** Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuyua na nl'aaya na nntjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaañañe Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo. **7** Jee<sup>n</sup> jnde<sup>n</sup>na' na ñequiaañañe ts'a<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup> cwentaa'

x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyana!. **Saa** nnndaq nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñee. **8** **Saq** Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue<sup>n</sup> cwentaaya. **9** Je' je' na jndā tue<sup>n</sup> Cristo, jndā tque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majndaa<sup>n</sup>ya na taxocat'uina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macanda. **10** Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na tue<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na wanoom'm. **11** Ndo' nchii macanda jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoon'mna' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### Xui<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Adán ñequio Cristo

**12** Luua waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>n</sup>. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndyoquiee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> luua<sup>n</sup> ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. **13** Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuua ljeii na matsa<sup>n</sup>tjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, saq tîcatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa<sup>n</sup>na' ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>. **14** **Saq** meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup>

na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoondyena meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoondyena nnom cwii ñ'oom na jndā sa'ntjom Ty'ooots'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiñe cwii na matseijomna' nquii na quia nndyo.

<sup>15</sup>Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'ooots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe' na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, saa juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'ooots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'ooots'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa'<sup>n</sup> jnaa'<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa'<sup>n</sup> juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom meii<sup>n</sup> na jndye nnom jndā jla'tjoondyena. <sup>17</sup>Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cwe'yu, maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'ooots'om. Cantyja 'naa'<sup>n</sup> juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluiixcondyena.

<sup>18</sup>Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, maluaa' cantyja 'naa'<sup>n</sup> juu na seicandaa<sup>n</sup>ñé Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'

cwe' nc'e na títseicanda Adán jo nnom Ty'ooots'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' cantyja 'naa'<sup>n</sup> Cristo seicanq<sup>a</sup> jo nnom Ty'ooots'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnoom.

<sup>20</sup>Saa quia na teitquio<sup>o</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés seicanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jndā na tjawijndyetyi jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'ooots'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñé ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti<sup>n</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na ññequiaana' na ticanycwii na cwitando<sup>o</sup>a nc'e nquii Jesucristo na cwiluiñé na matsa'ntjoom jaa.

### L'oo jaa cantyja 'naa'<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saa cwitando<sup>o</sup>a nc'e Cristo

**6** ¿Quia jo' ñchiuu nl'uuyoo cantyja 'naa'<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaya jna<sup>n</sup> cha na nnto'ñoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> naya na matseixmaa<sup>n</sup>? <sup>2</sup>Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jndā tue' xocandaa<sup>n</sup> nnts'a'ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyo l'oo jo nnom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ñchiuu nluiiyuu na nl'aatyaya natia? <sup>3</sup>¿Aa ticala'nq'yo' quia na teits'oomndyo, tja'añena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús? <sup>4</sup>Ee quia na teits'oomndyo tjoom' tjacanty'iui'ndyo ñequio Cristo jo' na tque<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco

Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na t'ma<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om.

<sup>5</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tando'xcoom. <sup>6</sup>Manquiuyua juu na ñejla'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'ioomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cha juu na mach'eedna na cwila'tjooondyo<sup>o</sup> nnom Ty'oots'om, catyuui' najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na nndyaandyo na cwindya<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom. <sup>7</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na jndä tue' jndä jndyaañê na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup>Ndo' nc'e na cwila'jomndyo<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntandoo<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup>Ee manquiuyua na Cristo cwii ndii' na jndä tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tacuaa cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatja'a<sup>n</sup> ljo' cwiya nndaa<sup>a</sup> nnts'aana<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup>Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'oots'om. <sup>11</sup>Jo' chii mati 'o, c'oom'y'a n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jndä tja'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa.

<sup>12</sup>Jo' chii tañequiandyo' na nna<sup>n</sup>jndeeii jna<sup>n</sup> na nntsaa<sup>n</sup>ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>a</sup>ndyo' chiuu l'ue ts'omna'. <sup>13</sup>Mei<sup>n</sup> tintio'yo'

seii'yo' l'o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na ticat'yiomiana!. Je' je' quiandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' l'o Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'oo<sup>n</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na maty'iomyana!. <sup>14</sup>Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'a<sup>n</sup>yo' nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>yo' nacie 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

### Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañe

<sup>15</sup>Quia jo' ñchiuu nncuaa? ñAa nc'e na tic'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjooondyotyaa nnom Ty'oots'om? ñAa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo'. <sup>16</sup>O manquiujndaa'ndyo' quia mañequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>a</sup> ljo' na matsa'ntjom, cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup> ndo' jndeii'na' na catseicanaa<sup>a</sup> ljo' na matsa'ntjom tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñe, oo aa nntseicanaa<sup>a</sup> nnom Ty'oots'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo'na!. <sup>17</sup>Saa jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'oots'om, na 'o mei<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saa je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwilañi'oom'ndyo<sup>o</sup> ñ'oom na t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ndo' je' na jndä seicandyaañê 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana!.

<sup>19</sup>Matseina<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>yo'  
cha'xje<sup>n</sup> ñ'loom na cwila'nei<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>'ya'yo'  
joona'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tquia'ñ'e<sup>n</sup>'yo' seii'yo' na  
ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom jna<sup>n</sup>  
ñequio ndaa<sup>l</sup>cha'tso nnom natia,  
ndo' na ñel'a'yo' yuu na matso  
ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo',  
maluaa' je' quiandyo'ñ'e<sup>n</sup>'yo' na  
nndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na  
maty'lomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'  
xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo'  
nnom jna<sup>n</sup>, t<sup>c</sup>'oom' n'om'yo' na  
nl'a'yo' yuu na ya. <sup>21</sup>Ndo' na luala'  
tyol'a'yo', iyuu waa na teijndeiiina'  
'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo',  
yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa<sup>n</sup>'yo', ee  
joona' oochona' 'o na nntsuundyo'.  
<sup>22</sup>Saa je' je' jnd<sup>a</sup> jndyaandyo' na  
ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom  
jna<sup>n</sup>, ndo' jnd<sup>a</sup> saaquiee'ndyo' na  
cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnom  
Ty'oots'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'  
waa naya 'na<sup>n</sup>'yo' na maque<sup>n</sup>lju'na'  
'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñoom'yo'  
na ticanycwii na nntando'yo'.  
<sup>23</sup>Ee nquii jna<sup>n</sup> matioml'uana'  
jaa na cwiwjaaaya, saa naya na  
cwicandaaya nnom Ty'oots'om  
mañequiaana' na ticanycwii na  
cwita'nd<sup>a</sup>la nc'e Jesucristo na  
cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

### Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> toco

**7** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>  
Cristo, manquiu'yo' chiuu  
waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa  
Ty'oots'om nnom Moisés, na juu  
ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque<sup>n</sup>tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tue!. <sup>2</sup>Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup>

cwii yuscu na jnd<sup>a</sup> toco, matseitye<sup>n</sup>  
ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na  
wando!. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo'  
cwindyaañê l'q ljeii 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup>Jo'  
chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo'  
nnc'oo<sup>n</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a quia  
jo' matsona' na jom yuscu na cwe'  
m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñnee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na  
jnd<sup>a</sup> tue' saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na  
nncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na  
cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na  
cwila'yu'yo', mati 'o cwiluiindyo'  
l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na  
matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés  
nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup>  
Cristo, cha na nndaa<sup>l</sup> nla'xma<sup>n</sup>'yo'  
cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na  
wando'xcoom jnd<sup>a</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
Maluaa' waa cha nndaa<sup>l</sup> nleil'uee'ñê  
'o. <sup>5</sup>Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
na teincoondyo<sup>l</sup> na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>  
jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena'  
ndaaya na cwil'aaya cha'tso nnom  
natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na  
tjachuuna' jaa na nntsuundyo<sup>l</sup>.  
<sup>6</sup>Saa je' je' jnd<sup>a</sup> tjaaya cantyja  
'naa<sup>n</sup> ljeii na ñetque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jaa,  
jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyandyo<sup>l</sup> na  
nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om  
nc'e cwitandoo'xcooya na m'aa<sup>n</sup>ya  
nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu, tachii cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oom tquiaa na ñesa<sup>l</sup>ntjom.

Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja

<sup>7</sup>Quia jo' ñchiuu nl'uuyoooya je'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na'? Me'i'chjoo  
nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna',  
xocatsei<sup>n</sup>na na ticatsa'ntjomna' na  
matseiquee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso  
ljeii'ñee<sup>n</sup>: "Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om! 'naa<sup>n</sup>"

x'ia!”. <sup>8</sup>Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na s'aana<sup>n</sup> na tyotseiquee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuua ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Tyowaa xje<sup>n</sup> na tîcaljeii chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tîcatsei<sup>n</sup>ndaa'na<sup>n</sup> ntyjiyi na ñeseitjoondyo nnomna!, saa quia na sei'no<sup>n</sup>a chiuu matsa<sup>n</sup>ntjomna!, quia jo<sup>n</sup> ljeiya na wando<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, na wjaañ'oomna<sup>n</sup> ja na nntsuundyo. <sup>10</sup>Ndo<sup>n</sup> juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ññequaana<sup>n</sup> na nndaya na ticanycwii na wando<sup>n</sup>a, teijndaa<sup>n</sup> yuu na nntsuundyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!. <sup>11</sup>Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñee<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na tquiu'nnl'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ja ndo<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nntsuundyo.

<sup>12</sup>Jo<sup>n</sup> chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju<sup>n</sup> cwiluiñena<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom cwiluiñena<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup>, mati xcwe ndo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> yana<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Quia jo<sup>n</sup> ñaa<sup>n</sup> ñe'catsona<sup>n</sup> na ljeii na cwiluiñena<sup>n</sup> na yana<sup>n</sup> tjañl'oomna<sup>n</sup> ja na nntsuundyo? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo<sup>n</sup>. Juu jna<sup>n</sup> na waana<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, seijndaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nntsuundyo ndo<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>, juu jo<sup>n</sup> teil'uee'ñena<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo<sup>n</sup> laa<sup>n</sup>ti waa na juu ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Manquiuyua na tquiaa Espíritu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>!. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cwiluiñdyo ts'a<sup>n</sup> na seijnda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya nnomna<sup>n</sup>!. <sup>15</sup>Tileicatsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a chiuu na matjo<sup>n</sup>ya na tileicats'aaya ljo<sup>n</sup> na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo<sup>n</sup>to ljo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup>Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii

na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>!. <sup>17</sup>Ndo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nchii nnco<sup>n</sup> mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> mach'eenya<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>!. <sup>18</sup>Ndo<sup>n</sup> ntyjiyi na nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tjaal'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa<sup>n</sup> leicanda<sup>n</sup> nnts'aa. <sup>19</sup>Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo<sup>n</sup>, ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo<sup>n</sup> mats'aa. <sup>20</sup>Quia jo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncoty<sup>n</sup>ya mats'aa jo<sup>n</sup>. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> qui<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, juuna<sup>n</sup> mach'eenya<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Jo<sup>n</sup> chii luua waa na maljeiya cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndo na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oo<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Ee nnco<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nel<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> ntyjiyi ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés, <sup>23</sup>saa<sup>n</sup> maqua<sup>n</sup> cwenta naquii<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiweñe nacjoo<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>a, na maleiñ'oomna<sup>n</sup> ja praso.

<sup>24</sup>Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> nty'iiaa'ndyo. ñ'Nee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntseicandyaa<sup>n</sup> ja ñequio seii<sup>n</sup>a na wjaañ'oomna<sup>n</sup> ja na nntsuundyo? <sup>25</sup>Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na macanda<sup>n</sup> jom nndaa<sup>n</sup> nncwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê ja nc'e Taya Jesucristo. Je<sup>n</sup> je<sup>n</sup> matsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup>a na tseixma<sup>n</sup>ya na cju<sup>n</sup>ndyo cja jo<sup>n</sup> nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>n</sup>!. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacie<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

C'oo<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjom  
Espíritu cwiluiñene Ty'oots'om

**8** Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na  
cwilajomndyo ñequio

Jesucristo, ticat'uii Ty'oots'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Luua<sup>n</sup> waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo. <sup>2</sup>Ee juu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequeiaa na wando'a jo nnom Ty'oots'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesús, ljeiiñee<sup>n</sup> jndā seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyo. <sup>3</sup>Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tícandaña nlque<sup>n</sup>na' na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya ee tjaa'nna<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' cha nla'candaaya juuna' ee la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saa<sup>n</sup> yuu na tícandaña nnts'aa juuna', nquii Ty'oots'om jndā s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya. Ndo<sup>n</sup> na ljo' seijndaañê na cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>4</sup>Luu<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nla'candaaya ljo' na matsa<sup>n</sup>ntjom ljeiiñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac' o<sup>n</sup>tyaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Jaa cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> na l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>5</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macanda tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macanda cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'oots'om. <sup>6</sup>Quia na macanda tomti nnc'oomb' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuunñê. Saa quia na nnc'oomb' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'oomna' jom na

ticanycwii na nncwanoom'm ndo<sup>n</sup> tjaaj ljo' chjoo' ts'om. <sup>7</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>wjeena nacjoo' Ty'oots'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna', mei<sup>n</sup> xondaña nl'ana. <sup>8</sup>Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, xocandaña nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'oots'om.

<sup>9</sup>Saa<sup>n</sup> 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>yo' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê m'a<sup>n</sup>ñe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê Cristo tyooluiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii<sup>n</sup> n'om'yo' mei<sup>n</sup> na mayuu' seii<sup>n</sup>yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyen<sup>n</sup> nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>yo' m'a<sup>n</sup>na wando' ee jndā seicandyaañ Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'. <sup>11</sup>Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê naquii<sup>n</sup> n'om'yo', majom nñequeiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii<sup>n</sup>yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiñê m'a<sup>n</sup>ñe naquii<sup>n</sup> n'om'yo'.

<sup>12</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saa<sup>n</sup> nchii nl'aya yuu na l'ue n'oo<sup>n</sup> ncjoo.

<sup>13</sup>Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii<sup>n</sup>yo' nntsuundyo', saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii<sup>n</sup>yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>14</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê Ty'oots'om, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>'O nchii to'ñoom'yo'

cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquia'yol' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' moso ndaa joo na l'ue n'om seii'yol', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na nquia'yo' na nnt'uii Ty'ooots'om 'o. 'O jndā to'fnoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: "Ta Tsotyaaya." <sup>16</sup>Manquiiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñe nnom espíritu na laxmaa<sup>n</sup>ya na matsoom na cwiluiindyo ntseinda Ty'ooots'om. <sup>17</sup>Ndo' na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na nndaaya cha'tso na jndā seijndaa'ñe na nndaan nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na nndaal' Cristo, mati jo' nndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyo nawi' na tyatjoom cha ndanquia nlajomndyo na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe.

<sup>18</sup>Ee ntyjiiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macanda. <sup>19</sup>Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñequio na ntyjaal' n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandy'e xuee quia na m'moog<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindye na nntseinaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tei'ndaa'n'a' saa<sup>n</sup> nchii tjoomna' na luala' ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luala' l'ue ts'oom. Sa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ntyjaal'ya n'omna' na nncue'ntyjo<sup>n</sup> cwii xuee na nlco'yannda'n'a', <sup>21</sup>na nncue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nndyaandy'e joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacie 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'n'a' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndye joona' ñequio juu na cwindyaandy'e ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jndā tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup>Manquiuuuya na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joona' cha'xje<sup>n</sup> maquiina' yuscu na matseincuii. <sup>23</sup>Ndo' nchii macanda joo na tquee<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jndā to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jndā nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'aa<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñe na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndoo<sup>n</sup>a na nncwjaal'ñe Ty'ooots'om jaa na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, cha na nndaan nndyaandy'e seii'a. <sup>24</sup>Nc'e na luala' waa na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'l'n'maa<sup>n</sup>ndyo, saa<sup>n</sup> quia jndā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyjaa' ts'oom, tacatsona' na ntyjaal'ti ts'oom ee cwii na mamanty'iaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaal'ti ts'oom. <sup>25</sup>Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ljo' na mei<sup>n</sup>ndoo<sup>n</sup>a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoonty'iaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ndoo<sup>n</sup>a juuna'.

<sup>26</sup>Maluaa' mach'ee Espíritu, matejnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiiti Espíritu Santo matseity'ooñe nnom Ty'ooots'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaaya ñequio ñ'oom na tilecatso ts'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Ndo' Ty'ooots'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñe Espíritu nnoom cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñe cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

**Nndaa nna<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo**

<sup>28</sup>Ee manquiuuuya nn'a<sup>n</sup> na jndā nquia Ty'ooots'om, cha'tso nnom

na cwiwi'nomna cwitei'jndeiina' joona, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>.

<sup>29</sup>Ty'oots'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena. Ndo' teiyo tqeee<sup>n</sup> na catsejomna' joona cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tqeee<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>ñê joona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nñequiaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>31</sup>Quia jo' ñjо' cwii ya nl'uuya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomeiin'? Xe<sup>n</sup> Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ñ'nee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa?  
<sup>32</sup>Ee Ty'oots'om tîcwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaaya. Ndo' na luala<sup>s</sup>'saa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñog<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>.  
<sup>33</sup>Ñ'Nee<sup>n</sup> juu nndaa<sup>n</sup> nncju' jna<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Tja 'ñee<sup>n</sup> juu ee manquiityee<sup>n</sup> jndä<sup>n</sup> tqeee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>34</sup>Ndo' na ljo' ñ'nee<sup>n</sup> joo nntuee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nacjoona? Ñ'Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jndä<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaal<sup>n</sup> ts'o Ty'oots'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oomeiin'naa<sup>n</sup>ya nnom. <sup>35</sup>Ñ'Aa waa cwii nnom nawi' na nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa? Nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya, ñaa nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>

oo na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjoona' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjoona' liaaya? Oo, ñcwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjoo<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa<sup>n</sup>dye nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na nndaa<sup>n</sup> nntseitsaa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa. <sup>36</sup>Ee ñ'oom na teiljei naquii' libro Salmos, matsona':

Ñc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>, jo' chii meincha<sup>n</sup> xuee na ñe'cala'cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ. Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na jnda teijndaa<sup>n</sup> na nncwje.

<sup>37</sup>Saa mei<sup>n</sup> na luala<sup>n</sup> waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>, waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandy<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa. <sup>38</sup>Ee ntyjiya tja'a mei<sup>n</sup>cwii na nndaa<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>na' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa. Cantyja na cwiwjaa, cantyja na cwitando<sup>n</sup>la, mei<sup>n</sup> ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najnda, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na matseicaty'uena<sup>n</sup> jaa na maje<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na wjaach'eena<sup>n</sup> jaa 'io cha, <sup>39</sup>mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom yuu na rjoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xocanda<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>na' jaa na t'moo<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom jaa nc'e Cristo Jesú<sup>n</sup> na cwiluiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

Tjeii'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

**9** Ja Pablo, nc'e na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, matseina<sup>n</sup>ya

ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na mayuu' jo!. <sup>2</sup>Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> ndo' matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, <sup>3</sup>ee cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na catg<sup>n</sup>'na' ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añimaan<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntejndeina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindyo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup>Joona cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii Israel na jndyowicantyjoo'. Tjaal'ñe Ty'oots'om joona na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueñé tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa'ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñé chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo' jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Cwiluiindyena ndacantyjo welooya ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joona tuiñé Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiñé Ty'oots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> na calat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

<sup>6</sup>Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oots'om nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>, tīcatseicandaa'ñena'. Luala' waa ee nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>7</sup>Ee ticha'tsondye ntseindacantyjo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oots'om nnoom: "Ntseindacantyjo ti'jnda'

Isaac, joona nncwjaa'ñena' na nluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>." <sup>8</sup>Ñ'oommei<sup>n</sup> cwiñe'quiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyne nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om. Tomti cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ee tso Ty'oots'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luala matsona': "Tiempomei<sup>n</sup> nndyoonnda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' nquii scu' Sara nnleïñ'oom cwii tyochjoo nda'yo!."

<sup>10</sup>Ndo' nchii macandaa luala' waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiñé welooya. <sup>11-13</sup>Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyne catye<sup>n</sup>nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'oots'om nnom Rebeca: "Juu tsa<sup>n</sup> na nluiñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>." Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "T'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya Jacob ndo' s'aaya na ticuee' ts'oo<sup>n</sup>ya Esaú." Luala' ma'mo<sup>n</sup>na' na Ty'oots'om wanaa<sup>n</sup> na nncwjii'ñé nn'a<sup>n</sup> na nluiindyne cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluiindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñé cwenta ljo' cwii nnom na cwil'ana. <sup>14</sup>Ndo' na luala' waa, ¿chiuu ya nl'uu? ¿Aa ticwixcwe ljo' mach'ee Ty'oots'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na!. <sup>15</sup>Ee tsoom nnom Moisés: "Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nntejndeiya maxje<sup>n</sup> nntejndeiya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya

na nnc'oo<sup>n</sup>ya na wi<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya  
 maxje<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> nnts'aaya." <sup>16</sup>Jo<sup>l</sup> chii  
 Ty'oots'om nchii macwjee<sup>n'l</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n'a</sup> cwe<sup>l</sup> ee  
 na l'ue ts'om nquii, oo cwe<sup>l</sup> nc'e na  
 jee<sup>n</sup> matsejndeii ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee'  
 ts'oom ñ'l'e<sup>n</sup>ñe. Jom macwjee<sup>n'l</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na nluiñe cwentaa<sup>n'a</sup> ee na wi<sup>l</sup>  
 ts'oom juu. <sup>17</sup>Ee naquii<sup>l</sup> ñ'l'oom'm  
 na teiljeii matsona<sup>l</sup> chiuu tsoom  
 nnom rey ndyuua Egipto. Tsoom:  
 "Ja tquiaya na cwiluiindyu<sup>l</sup> rey,  
 cha cantyja 'na<sup>n</sup> nleitquioo<sup>l</sup> na  
 jndoya ndo<sup>l</sup> cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa  
 tsjoomnancue caliuna chiuu t'ma<sup>n</sup>  
 tseixma<sup>n</sup> xueya." <sup>18</sup>Ndo<sup>l</sup> na luga<sup>l</sup>  
 waa, 'ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na  
 nnc'oom na wi<sup>l</sup> ts'oom maxje<sup>n</sup> jo<sup>l</sup>  
 nnts'aa<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup>  
 na nntseiquie<sup>l</sup> ts'om, maxje<sup>n</sup> jo<sup>l</sup>  
 nluii. <sup>19</sup>Nndaq<sup>l</sup> nnts'aana<sup>l</sup> na  
 m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso noo<sup>n</sup>: "Xe<sup>n</sup>  
 na luga<sup>l</sup> waa quia jo<sup>l</sup> ñchiuu na  
 matseincjoo<sup>l</sup>ñe Ty'oots'om ljo<sup>l</sup>  
 cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaq<sup>l</sup>  
 nncjaa nacjoo<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> na l'ue ts'oom."  
<sup>20</sup>'U na cwe<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u, ñljo<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
 na ñe'catseincjoo<sup>l</sup>ndyu<sup>l</sup> nacjoo<sup>l</sup>  
 Ty'oots'om? ¿Aa maty'iomna<sup>l</sup> na  
 xuaa na tuii ñ'l'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona<sup>l</sup>  
 nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna<sup>l</sup>: "¿Chiuu  
 ts'iaa<sup>n</sup> na luga<sup>l</sup> sa<sup>l</sup> ja?" <sup>21</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na  
 mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'l'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup>  
 ntyjee<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'l'e<sup>n</sup>  
 joona<sup>l</sup>. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>  
 cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na  
 cwe<sup>l</sup> cwantindyo.

<sup>22</sup>Ndo<sup>l</sup> nquii Ty'oots'om ñljo<sup>l</sup>  
 mach'eena<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> seijnda<sup>l</sup>ñe na  
 m'moo<sup>n</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'tjoondyyena nnoom,  
 ndo<sup>l</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo<sup>l</sup> juu  
 najndeii na cwiluiñe? Jndyocaa

xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na  
 wjaanioomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e  
 na ticalcwe<sup>l</sup> n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na  
 la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena.  
<sup>23</sup>S'a<sup>n</sup> na luga<sup>l</sup> cha cantyja  
 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo<sup>l</sup> na juu  
 na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
 tseixma<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, jaa na cwitjooche<sup>n</sup>  
 na ncuaa cha'tso, ty'oom na  
 wi<sup>l</sup> ts'oom na seijnda<sup>l</sup>ñe na  
 nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>  
 jom. <sup>24</sup>Ty'oots'om tquee<sup>n</sup>ñe jaa na  
 la'xmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n'a</sup>. Nt'omndyo  
 jaa tjeii<sup>l</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos  
 ndo<sup>l</sup> nt'om tjeii<sup>l</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 gentiles. <sup>25</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'l'oom  
 naquii<sup>l</sup> libro na seiljeii Oseas:

Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,  
 je<sup>l</sup> nntsjoo<sup>l</sup> ndaana na mann'a<sup>n</sup>ya  
 joona.

Ndo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na  
 tjaa<sup>l</sup> 'ñee<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> ts'om joo,  
 je<sup>l</sup> la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na wi<sup>l</sup>  
 ts'oo<sup>n</sup>ya joona.

<sup>26</sup>Matsotiche<sup>n</sup> ljeii<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup>:  
 "O na nchii cwiluiindyo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 tmaa<sup>n</sup>ñi cwentaya",  
 na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicajndyu<sup>l</sup>na<sup>l</sup> na  
 cwiluiindyena ntseinda  
 Ty'oots'om na wando".

<sup>27</sup>Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja  
 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup>  
 na wjaawicantyjoo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel,  
 meii<sup>n</sup> na nleijndyendyyena cha'na  
 jndye tei<sup>l</sup> 'ndyoo ndaaluee,  
 saq<sup>l</sup> cwe<sup>l</sup> cwantindye joona  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena." <sup>28</sup>Ndo<sup>l</sup>  
 tjatsotiche<sup>n</sup>na<sup>l</sup>: "Ta Ty'oots'om  
 maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>l</sup>ñe ñ'l'om 'ñom  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na  
 nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona<sup>l</sup>  
 ndo<sup>l</sup> jndeii m'aa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>."

**29** Cha'xje<sup>n</sup> na jndā tso Isaías:  
 Nquii Ty'oots'om na  
     matsa<sup>n</sup>tjoom cañoom'luee,  
     xe<sup>n</sup> nchii 'ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsjaan<sup>n</sup>  
         jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,  
         maxje<sup>n</sup> jndā ljoo<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup>  
             tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma  
             ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

**Luaa mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya**

**30** ¿Chiuu nl'uuyoo je' cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Joo nn'a<sup>n</sup> na  
 nchii judíos cwiluiindyena  
 tque<sup>n</sup> Ty'oots'om joona na tjaa  
 jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na  
 cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñé. Ndo'  
 majootona na nchii ñel'ueena na  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. **31** Ndo' nn'a<sup>n</sup>  
 Israel je', na tyoque<sup>n</sup>ndyena na  
 nla'candaq<sup>a</sup>ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup>  
 ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na'  
 joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na,  
 t'icandaa<sup>a</sup> nla'candana juuna!.  
**32** ¿Ndo' chiuu na luaa' tjoomna?  
 Luaa' tjoomna ee tyocantyja'a<sup>n</sup>  
 n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e  
 na tyola'candaq<sup>a</sup>ndyena ljo' na  
 matsa<sup>n</sup>tjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
 ee nchii tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii  
 matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na  
 na jndā tei'ty'uiina "Tsjo' na  
 cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>" **33** ee waa ñ'oom  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' ñ'oom'  
 Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ja maquia<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiñe tsjo'  
 na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión  
 nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 jom nluiñe tsjo'ty'a na cantyja  
 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
 saa ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñé,  
 xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo'

cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na  
 matseiyoom'm.

**10** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
 maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om  
 na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel  
 ndo' ntyjaay'a ts'oo<sup>n</sup>ya na nluii  
 na ljo'. **2** Ee macwji'yuu'ndyo  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo' n'omna  
 na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>na. **Saa** ticwixcwé na  
 cwindye'ntjomna nnoom cha'xje<sup>n</sup>  
 na l'ue ts'oom. **3** Ee ticala'no<sup>n</sup>'na  
 chiuu waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom.  
 Joona cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena  
 chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na' joona na  
 ljo'. T'icatuee'ndyecjena cha'xje<sup>n</sup> na  
 seijndaalñé na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom. **4** Ee  
 juu ljeii na tquiaa Ty'oots'om  
 nnom Moisés, cwindycwii  
 najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' quia  
 na matseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo.  
 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup>ñé,  
 maque<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup>  
 cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

**5** Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na'  
 ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup>  
 jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>tjomna',  
 luaa seiljeii Moisés: "Juu ts'a<sup>n</sup>  
 na matseicanda<sup>a</sup> ñ'oom na  
 matsa<sup>n</sup>tjomna', maxje<sup>n</sup> c'oome  
 nacie 'naa<sup>n</sup>na!" **6** **Saa** juu ñ'oom  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup>  
 na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e  
 na matseiyu'ya ts'o'm ñ'e<sup>n</sup>ñé, luaa  
 matsona!: "Tinc'oom! ts'o'm!  
 ñ'Nee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee  
 na juu nndyoñ'oom Cristo? **7** Oo  
 mei<sup>n</sup> tintsu!: 'Nee<sup>n</sup> nncjaacue  
 yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo" cha na  
 nndyoñ'oomlcwe' jom. **8** ¿Ljo' matso  
 ñ'oomwaa?: 'Matsona!: "Juu ñ'oom"

Ty'oots'om candyoo' nacañom' waana', mati naquii' 'ndyo' ndo' naquii' ts'om!." Majuu ñ'oomwaa' na cwiñe'quiaayâ na c'oom ts'a" na matseiyu'ya ts'oom ñ'e" Cristo. <sup>9</sup>Xe" na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiiñê na matsa'ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseiyu' na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jndâ na tuee"ne", quia jo' nlui'n'maa"ndyu!. <sup>10</sup>Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a" matseiyoom'm ñ'e" Ty'oots'om, jo' na maque"na' jom na tjaa jna" cwicatseixmaa". Ndo' ñequio ñ'nom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'maa"ñê nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup>Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Xocats'aana' na cwe' ts'iaa"ndyo na seiyu' ts'a" ñ'e" Ty'oots'om." <sup>12</sup>Ee jo nnoom meii" nn'a"njudíos, oo meii" nt'omche" nn'a", jom ñecwii xje" ntyjee" ñ'e"ndye joona. Ee manquiti na cwiluiiñê na matsa'ntjom, cwiluiiñê na matsa'ntjom cha'tso nn'a". Ndo' ndaq cha'tsondye nn'a" na cwilcwi'i'na xue"e", candaa'ya mañequiaa" na maca"na' joona. <sup>13</sup>Cha'xje" tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: "Nlui'n'maa"ñê mei"cwí"ñee"che" ts'a" na malcwii' xuee' nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa." <sup>14</sup>Saa ?chiuu nl'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'maa"ñê joona xe" na tyoola'yu'na ñ'e"ñê? ?ndo' chiuu nl'ayoona na nla'yu'na ñ'e"ñê xe" tyoondyena cantyja 'naa"n'a"? Ndo' ?chiuu nl'ayoona na nndyena cantyja 'naa"n'a" xe" tjaas 'ñee" ññequiaa ñ'oom'm ndaana? <sup>15</sup>Ndo' ?chiuu nluiyyu na nnc'oonquia

nn'a" ñ'oom'm ndaq nt'omche" xe" na tjaa 'ñee" majñom na"ñee"? Cha'xje" matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee" nei"ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a" na cwiñequia ñ'oom naya."

<sup>16</sup>Saa ticha'tsondye nn'a" na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om cwilañ'oom'ndyena juuna!. Ma'mo"na' na ljo' ee tso Isaías: "Jee" 'u Ta, tijndye nn'a" cwila'yu' ñ'oom na cwiñequiaayâ." <sup>17</sup>Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a" ñ'oom cantyja 'naa"n' Cristo, jo' na mawee'na' na matseiyu'ya ts'om ñ'e" Ty'oots'om.

<sup>18</sup>Saa mawax'a: ?Aa nnts'aache"na' na tyoondye nn'a" Israel ñ'oom' Ty'oots'om? Maxje" jndâ jndyena juuna!, ee luua matso ñ'oom'm na teiljeii:

Jndâ teinei" ñ'oom' Ty'oots'om mei"yuuche" na m'a" nn'a" tsjoomnancue, ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuua jndâ tja ñ'oom'm.

<sup>19</sup>Mawax'atyâ: ?Aa ndya' nnts'aache"na' na nn'a" Israel ticala'no"na na luan' nnts'aa Ty'oots'om? Maxje" jla'no"na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a" na nchii tsjaa" joona.

Ndo' nnts'aa na nla'liao'ndyena cwe' jnaa"n' nc'e nn'a" na ticata'jnaa"na cantyja 'na"ya.

<sup>20</sup>Tícatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om:

Nn'a" na tical'uee ja joona jliuna ja. Ndo' ndaq nn'a" na tícata'x'e ja, seica'mo"ndyo ndaana.

<sup>21</sup>Saa cantyja 'naa"nn'a" Israel seinei" Isaías ñ'oom 'ndyoo

Ty'oots'om: "Tyoocjomeintyja'a na matseiliuya l'qoya ndaa'yo' na ñe'cateijndeiya 'o. Saa' o jee' quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyo' nacjoya."

Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye

**11** Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, ñaa jndä tyen'ñquie' Ty'oots'om nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo', ee mati ja lualañe cwii joona. Tuiindyö na jndywicantyjoo' tsjaan'naa<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> jndacantyjoom Benjamín. <sup>2</sup>Xocats'aana' na cwii ndii! s'aa Ty'oots'om na jnda ntyjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. ñAa ticaliu'yo' ñ'oom'm na teiljeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom: <sup>3</sup>"Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jndä jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jndä jla'tyuui'na ndio yuu na ñejla't'amaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'u. Je' ñenco<sup>n</sup> cwima'ndiina', ndo' mati ñe'calacuee'na ja." <sup>4</sup>Saa<sup>n</sup> t'o Ty'oots'om nnoom, tso: "Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tjeii'ndyo<sup>n</sup> cwentaya na tyoota' cantye jo nnom ty'oo Baal." <sup>5</sup>Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ma'ndiina' cwii tmaa<sup>n</sup> chjoo na macwjii'ñe<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo', juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe' yu, tixocatseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naya.

<sup>7</sup>Luaa waa ñ'oomwaa<sup>n</sup>.

Majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> Israel

tícate'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyol'ueena, macanda nt'omndye joona na tjeii'ñe<sup>n</sup> Ty'oots'om to'ñoomna jo!. Saa<sup>n</sup> nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna. <sup>8</sup>Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: "Na Ty'oots'om tquiaa<sup>n</sup> na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñe'catsoo cha meii<sup>n</sup> na niom n'om ndaana saa<sup>n</sup> titquioona, ndo' mei<sup>n</sup> na niom lua'quina saa<sup>n</sup> ticandyena ndo' luala' cwitjoomna hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>." <sup>9</sup>Mati seinei<sup>n</sup> David cantyja 'naa<sup>n</sup>na, tsoom:

Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tei<sup>n</sup>nco<sup>n</sup> na nntseityuu'na<sup>n</sup> joona, ndo' mañequio joona<sup>n</sup> cwi'ty'uiina cha na catoomndyena natia na cwil'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na 'oowinchjaa<sup>n</sup> na tileicanty'iaa. Cats'aana' na ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna<sup>n</sup> joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jaa' xuu<sup>n</sup> na jnda'jom ntyjo wjaa.

Waa chiuu ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos

<sup>11</sup>Quia jo' ñchiuu waa na cala'noo<sup>n</sup>a na luala' waa? ñAa ñe'catsona<sup>n</sup> na ticjaañoom! l'a nn'a<sup>n</sup> judíos, jo' cha wjaachuuna<sup>n</sup> joona na nntsuundyena? Jee<sup>n</sup> nchii jo!. Nc'e na jla'tjoondyenä na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii tju'naa<sup>n</sup>ñeyuuna<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos. Tuii na luala' cha mati catseiquee<sup>n</sup>na<sup>n</sup> n'omna na nla'xma<sup>n</sup>na

cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye  
cwentaa' Ty'oots'om. <sup>12</sup>Xe<sup>n</sup> juu  
na jla'tjoondye nn'a<sup>n</sup> judíos  
mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' juu  
na ticjaacañjoom' na l'ana  
sejndaa'ñena' na waa naya 'naa'  
nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaan<sup>n</sup> joona, quia  
jo' juu xje<sup>n</sup> na nnc'oquie'nnda'na  
cantyja 'naa'<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwantí  
t'ma<sup>n</sup>ti naya nntseixma<sup>n</sup>na!.

<sup>13</sup>Nc'e na maty'iom Ty'oots'om  
ts'iaa<sup>n</sup> ja jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na  
cwiluiindyo', macwjjia' cwenta  
na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> juuna'.  
<sup>14</sup>Quee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>ya na cats'aana'  
na ticjaawee! n'om nn'a<sup>n</sup>ya na  
ñe'cwii tsjaan<sup>n</sup> quio tuiindyo na  
macand<sup>a</sup> 'o cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'  
ndo' catseiquee<sup>n</sup>na' n'omna na mati  
joona cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.  
<sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa'<sup>n</sup> na 'ndiina'  
nn'a<sup>n</sup> judíos, tju'naa'ñena' na joo  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nljoyaandyena  
jo nnom Ty'oots'om, c'oom' n'om'yo'  
chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na'  
na cwiluiindyennda'na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.  
Na nluii na luua', nntseijomna'  
cantyja 'naa'<sup>n</sup>na cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na  
wando'xco na jnda tue'. <sup>16</sup>Ee xe<sup>n</sup>  
juu tsquee<sup>n</sup>tyoo' na cwinei<sup>n</sup>jndyee  
cwiluiiñena' na lju'na', ma'mo<sup>n</sup>na'  
na mati cha'waa tsquee<sup>n</sup>ñe  
lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom,  
xe<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> lju'na' joona', mati  
chatso l'o ts'oom jnda tque<sup>n</sup>lju'na'.  
<sup>17</sup>Saa xe<sup>n</sup> nt'om l'o ts'oom olivo  
xiom', jnda jndii'na' ndo' u je' na  
matseijomna' 'u cha'na ts'oom  
olivo jndaa, jnda ñjoom'ndyu'  
quii'ntaa<sup>n</sup> l'o ts'oom olivo xiom',  
ndo' na ljo' macwjaa'ñena' u  
cantyja 'naa'<sup>n</sup> nch'ioo' ts'oom'ñee'

ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na  
wjaanajndu!. <sup>18</sup>Saa tinc'oom' ts'om'  
na 'u cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti' nchiiti l'o  
nquia ts'oom. Ee xe<sup>n</sup> na nnts'aana'  
na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om'  
na nchii 'u cwiluiindyu' nch'ioo'  
ts'oom na mañequiaaa' na jnda l'ona',  
nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

<sup>19</sup>Nnts'aache<sup>n</sup>na' na nnts'u':  
"Mayuu' na ljo', saa nc'e na jndii'  
l'o ts'oom olivo'ñee<sup>n</sup>, jo' chii  
ñjoom'ndyo ja." <sup>20</sup>Mayuu' na  
ljo'. Jndii'ñena' joona nc'e na  
ticala'yu'ya n'omna, ndo' u  
tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje' na matseiyu'ya  
ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo'  
tintseiscundyu', yati c'oom' na  
nquia!. <sup>21</sup>Ee xe<sup>n</sup> t'icatseit'ma<sup>n</sup> ts'om  
Ty'oots'om l'o nquia ts'oom'ñee<sup>n</sup>,  
majndeiiitiche<sup>n</sup> cwe' u. <sup>22</sup>Canty'ia'  
chiuu t'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om  
ndo' mati jee<sup>n</sup> ñecwii ñ'oom  
jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom  
jom, jo' na seiquiaana' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
Saa ñequiondyu' u yats'a<sup>n</sup>ñee.  
Que<sup>n</sup>ndyu' na nnts'a yuu na l'ue  
ts'oom ee xe<sup>n</sup> tjaan jo' mati u  
nntseiquioona!. <sup>23</sup>Mati nn'a<sup>n</sup> judíos  
na tiñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo,  
xe<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup>tyo<sup>n</sup> na nla'yu'na  
ñ'e<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nndaa nnts'a Ty'oots'om  
na nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
joona, ee waa na jnei<sup>n</sup> na nndaa  
nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona.  
<sup>24</sup>Ee u na nchii ts'a<sup>n</sup> judío  
cwiluiindyu', xe<sup>n</sup> na matseijomna'  
'u cha'na ts'oom olivo jndaa,  
saa jnda ñjoom'ndyu' ts'oom  
olivo xiom', mei<sup>n</sup> na tiquiluui  
na ljo', majndeiiitiche<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijndei'na' na  
nñjoom'ndyennda'na manquiiti  
ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>na.

**Na cwii macanda  
nlui'n'maa"ndye nn'a" Israel**

**25** O nn'a"ya na cwila'yu'yo!, l'ue ts'oo"ya na caliu'yo! ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana!, cha tints'aana! ndoo! nqui'u'yo! na jee" jndq! n'om'yo!. Nt'om nn'a" judíos cwila'quie! n'omna cantyja 'naa"! Jesucristo hasta xje" na nntseicandaq!ñena! lojoo nn'a" na cwila'yu! ñ'e" jom na nchii cwiluiindyena tsjaa" nn'a" judíos. **26** Quia na jndq tuii nmei", cha'tsondye nn'a" judíos nlui'n'maa"ndyena cha'xje" na matso ñ'oom! Ty'oots'om na seiljeii Isaías:

Naquii' tsjoom Sión nna" tsa" na nntseicandyaañe nn'a" ndo! nn'a" na jndyowicantyjoo' tsjaa" 'naa"! Jacob nnquindyo natia na la'xma"na.

**27** Quia na nntseicanduu'a jnaa"na quia jo'  
nntseicandaq!ñena! ñ'oom na t'ma"tyaa"ya ñ'e"ndyena.

**28** Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa"ñe Ty'oots'om nn'a", jo' na m'a"ntiaa"ndye nn'a" judíos ñ'e"ñê, ndo! na luga! s'aana!, tju'naa"ñena! na cwitsaaquiee"ndyo' o. Saa ndicwa" m'aa" na wi' ts'oom joona na tjeii"ñê weloona na nluiindyce cwentaa"na". **29** Ee quia na jndq tquiaa Ty'oots'om cwii nnom na macandaa! ts'a" ndo! na maquee"ñê juu na nntseixma" cwentaa"na" taxocatseichuee"ñ'e" jo!. **30** Ee cha'xje" na ñet'om'yo! na ñejla'quie! n'om'yo! nnom Ty'oots'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa je' je' nn'a" judíos

cwila'quie! n'omna nnoom.

**31** Maluaa! matseijomna! cantyja 'naa"na. Je' cwila'quie! n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom joona, cha'xje" je' m'aa" na wi' ts'oom 'o. **32** Ee s'aa Ty'oots'om na cha'tsondyo la'xmaa"ya na tyoola'candaa"ndyo jo nnoom, cha na cha'tsondyo nnc'oom na wi' ts'oom.

**33** Joo na maque"na! Ty'oots'om na tyañe, jee" jnda laxma"na!, jee" jndq! ts'oom, cha'tso matsei'noo"o". Tjaa 'ñee" nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijndaal"ñê, tjaa 'ñee" nndaaq nntsei'noo"ljo' na mach'ee".

**34** Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: "¿'Ñee" cwii jaa nmeii"ñê nndaaq nntseino" chiuu m'aa" ts'om nque" na matsa"ntjoom? ¿Aa m'aa" 'ñee" juu na jee"che" jndq! ts'om cha na nndaaq nntseijndq! ts'oom? **35** ¿'Ñee" teijndeijndyee jom cha je' maca"na" na catseilcwee"ñ'e" jo' nnom juu?"

**36** Ee cha'tsoñ"e" niom nc'e jom, ndo! tseixma"ñ'e" jo!. Jo' chii macanda jom caluiit'ma"ñê cha'waati xuee. Amén.

**Maque" lju'na' ts'a" jo  
nnom Ty'oots'om**

**12** Macwe! jo' 'o nn'a"ya na cwila'yu'yo!, nc'e na m'aa" Ty'oots'om na jee" wi' ts'oom jaa, maca"na ndaaq'yo' yoche" na cwitsaam'a"ti"yo' na ñnequiandyo'ñ'e"yo' na nla'xma"yo' cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'a" judíos, cwii nnom na lju!, na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yo' na ljo' jee" xcwe nla't'maa"ndyo' jom.  
**2** Tanc'om'yo' na mati 'o cwil'a'yo'

ljo' na cwinty'ia'yo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo' cha na luaa' ntseixconaa' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo'. Ee na nl'a'yo' naljo' nncue'ntyjo na nla'nqo<sup>n</sup>'yo' chiuu waa na l'ue ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo', na juu jo' tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' candaq<sup>a</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup>Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'ooots'om na matseixma<sup>n</sup>ya, jo' na matsjoooya ndaq<sup>a</sup>yo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyo' cwji'ya cwenta cwantia na jnd<sup>a</sup> tquiaa Ty'ooots'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup>Ts'a<sup>n</sup> ñecwiiñê saa jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjacafjoom'ñê tiljo'yu ts'iaa<sup>n</sup>na! ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana!. <sup>5</sup>Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, mei<sup>n</sup> na jndyendyo saa matseijoom'na! cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindy<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjacuui<sup>n</sup>na' na cwii cwiindyo.

<sup>6</sup>Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona!. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyo. Saa maca<sup>n</sup>na' na calacanda<sup>a</sup>ndyo' cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicanda<sup>a</sup>ñee tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> juuna!. <sup>7</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na

candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nc'iaa!, que<sup>n</sup>ñee ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om l'o tintseintycwii' na nnteijndeii nc'iaa' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjoona' joona. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluiitquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndeii nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandy<sup>a</sup> cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>.

### Ñ'oomeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacanda<sup>a</sup>ndyo

<sup>9</sup>C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'!

Catseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, saa yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo!. <sup>10</sup>C'om'yo' na jnd<sup>a</sup> nquiu'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda' o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na joona t'ma<sup>n</sup>ti caluiindy<sup>a</sup>, ñecuuaa mei<sup>n</sup> 'o tja<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñee.

<sup>11</sup>Tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na la'xma<sup>n</sup>yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup>C'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cha'tso na matseijndaa'ñee Ty'ooots'om na ñequiaa<sup>n</sup> na nnda'yo!. Quia maju'wi'na! 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>yo' nnoom.

<sup>13</sup>Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nntseijndeina' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo!.

<sup>14</sup> Quia matseita<sup>a</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>'yo' na Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>'ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo!. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nquiu'yo' na cwe' 'o jndo'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda<sup>n</sup>'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' jo ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na nndaa<sup>a</sup> nl'a'yo' ñequi'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'nna<sup>n</sup>'ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. <sup>19</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyo' na nquii Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'oots'om: Nnco nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye noo<sup>n</sup>."

<sup>20</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nntsa' na lLua', nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu!." <sup>21</sup> Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa<sup>a</sup>ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena'

ñ'e<sup>n</sup>ndyu!. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa<sup>a</sup>ntjomna!.

Calan'oo<sup>n</sup>'ndyo ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>

**13** Cwii cwiindyo' 'o cju'ñecje ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'oots'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjaal'ha<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu. <sup>2</sup> Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaal'ñe nquii Ty'oots'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uina<sup>n</sup> jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> yuu na cwitsa<sup>a</sup>ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocaty'uee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa<sup>a</sup>ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'u. <sup>4</sup> Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na na cwindye<sup>n</sup>ntjomna nnom Ty'oots'om cha catei'jndeina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache<sup>n</sup> na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na la'xma<sup>n</sup>na sayo ee cwiluiindyena na cwindye<sup>n</sup>ntjomna nnom Ty'oots'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia. <sup>5</sup> Quia jo' we ndii<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cala'canda<sup>n</sup>'yo' jo ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jndaa<sup>a</sup> we nc'e na nquiu'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo!. <sup>6</sup> Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>a</sup>'yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio

ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> cwita'ntjomna  
 cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om joona. <sup>7</sup>Nnom cwii  
 cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup>  
 na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa'  
 naljo! ñle<sup>n</sup>ñe. Quia maca<sup>n</sup>na' na  
 nntiom'yo! ndaa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>,  
 catiom'yo!, cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom  
 tyuaa. Cala'canda'yō' nnom ljeii  
 na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>, ndo'  
 calat'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona  
 na matsona' na calat'maa<sup>n</sup>ndyo'.  
<sup>8</sup>Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'lja<sup>n</sup>yo'  
 nnom. C'om'yo' na wi<sup>n</sup> n'om'yo'  
 nc'iaa<sup>n</sup>yo' ee juuna' matseijomna'  
 cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>yo'. Juu  
 ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om x'iaa',  
 matseicaña<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na  
 matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés,  
<sup>9</sup>ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjomna':  
 "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,  
 tintseicue<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'  
 ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>'  
 ts'a<sup>n</sup>." Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio  
 nt'omche<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup>  
 Moisés, cwila'x'iaa<sup>n</sup>ndye joona'  
 ñequio ñ'oomwaa na matsona':  
 "C'oom' na jnda ntyji<sup>n</sup> tyjets'a<sup>n</sup>ndyu'  
 cha'xje<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'."  
<sup>10</sup>Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda  
 ntyjii tyjets'a<sup>n</sup>ñe, xocats'aa na wi<sup>n</sup>ñe  
 ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii  
 ntyjenn'a<sup>n</sup>ñe, matseicandajñ'ee<sup>n</sup> ljeii  
 na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés.  
<sup>11</sup>Cala'no<sup>n</sup>yo' naljo! ndo' c'oom'  
 n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na  
 m'aa<sup>n</sup>ya je!. Matseijomna' cantyja  
 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda'yō'.  
 Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti  
 m'aa<sup>n</sup>na' na nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti  
 quia jlayuu'jndyaa ñ'oom'm. <sup>12</sup>Juu  
 na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna'  
 cha'cwijom natsjom, juuna'

wjaawinomna!. Wjaawindyoo'ti  
 xuee quia na nlui<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo'  
 chii ca'ndyaa<sup>n</sup> na cwilajomndyo  
 ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
 najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo<sup>n</sup> l'ø ts'iaa<sup>n</sup> ya  
 na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.  
<sup>13</sup>C'oo<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na  
 cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii  
 c'oo<sup>n</sup>ya na cwicwa'jndoo'ndyo  
 mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaya.  
 Nchii c'oo<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 cwe' llua<sup>n</sup>ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
 nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'oo<sup>n</sup>ya na  
 cwila'ntja<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>  
 tala'taa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya joona. <sup>14</sup>Saa<sup>n</sup> o  
 wandyo<sup>n</sup> cal'a<sup>n</sup>yo!, 'o cwee'yo'  
 Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup>  
 liaa. Tañe'quiandyo<sup>n</sup> na joo na  
 nei<sup>n</sup>nco nquii nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup>na' 'o.

### Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu'

**14** Cato'ñoom'yo' mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na ticuee<sup>n</sup> na matseiyu'ya  
 ts'om, saa<sup>n</sup> nchii na nnto'yo<sup>n</sup> na  
 nla'ñ<sup>n</sup>ee<sup>n</sup>ndyue'yo<sup>n</sup> ñle<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup>Cal'uu,  
 m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquii na wanaa<sup>n</sup> na  
 nlcwa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>,  
 saa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> na  
 cwilayu<sup>n</sup>ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
 joona cwe<sup>n</sup> tsco cwicwa'na. <sup>3</sup>Luu<sup>n</sup>  
 maca<sup>n</sup>na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na  
 mei<sup>n</sup>quia nantquie wanaa<sup>n</sup> na  
 nlcwa<sup>n</sup>, tints'aa na ticuee<sup>n</sup> ts'om  
 ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> macwa<sup>n</sup>.  
 Ndo<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup>  
 macwa<sup>n</sup> tincwjaa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup> cwenta cwe<sup>n</sup>  
 na cha'tso nnom macwa<sup>n</sup> x'ia<sup>n</sup>, ee  
 maco<sup>n</sup>ñom Ty'oots'om jom. <sup>4</sup>?Ñee<sup>n</sup>  
 cwiluiindyu<sup>n</sup> na matsei<sup>n</sup>cjoo<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>  
 ljo<sup>n</sup> mach'ee cwiiche<sup>n</sup> x'ia<sup>n</sup> na  
 matseiyu<sup>n</sup>? Ee nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom

jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjom jom.

<sup>5</sup>M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>tiuu na mei<sup>n</sup>nquia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa!. <sup>6</sup>Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, mach'ee na ljo<sup>n</sup> ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom juu. Ndo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> cha'tso nnom nantquie, macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsa<sup>n</sup>ntjom jom, ndo<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uua! Ty'oots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> nantquie na macwa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uua!. <sup>7</sup>Ee tjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om nquii, ndo<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om nquii. <sup>8</sup>Cantyja na tando<sup>n</sup>o'a, tando<sup>n</sup>o'a cwe<sup>n</sup> ee Jesucristo, ndo<sup>n</sup> cantyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo<sup>n</sup> chii aa na tando<sup>n</sup>o'a oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup>Manc'e jo<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> tando<sup>n</sup>xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cha que<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Saa<sup>n</sup> 'u je<sup>n</sup>, ¿chiuu na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup>

oo chiuu na m'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> jom? Ee cha'tsondyo<sup>n</sup> nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup>Ee mawaa ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii na matsona<sup>n</sup>:

Ja wando<sup>n</sup>a, matso nquii  
Ty'oots'om,  
nc'e naljo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> chii cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> nnata<sup>n</sup>na cantyena jo  
noo<sup>n</sup>ya,  
ndo<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena  
Ty'oots'om ñequio na jndoo<sup>n</sup>  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, cwii cwiindyo<sup>n</sup> ñequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

### Tintsa' na nntseilewe'na<sup>n</sup> x'ia<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup>

<sup>13</sup>Jo<sup>n</sup> chii tacatsona<sup>n</sup> na nntio<sup>n</sup>ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo<sup>n</sup> cwii nc'iaya. 'O cala<sup>n</sup>jnda<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na til'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwii nnom na jnaa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nntseicwachuu<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> juu ndo<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> na nntseitjoofñe. <sup>14</sup>Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup>a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo<sup>n</sup> chii m'a<sup>n</sup>itye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na!. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju<sup>n</sup>, cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii tsan<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mach'eenaa<sup>n</sup> na tilju<sup>n</sup>na!. <sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> matsei<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> na luaa<sup>n</sup> mache<sup>n</sup>, tic'oom<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> ntyji<sup>n</sup> jom. Jo<sup>n</sup> chii tantsa<sup>n</sup> cwii na ya ntyji<sup>n</sup> macwa<sup>n</sup> nntsei<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup> Cristo cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Tiñe'quia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na nncju<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo<sup>n</sup>ndyo nacjo<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> na 'o nqui<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na ya.

<sup>17</sup>Ee juu na matsqa'ntjom Ty'oots'om, nchii tomti waana' na nleijndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquiaaya oo na nncwaaya. Matsqa'ntjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo nndaa<sub>a</sub> nl'aaya yuu na maty'iomyana'.

Ndo' mati na nnc'oo'ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo'ya jo nnoom. <sup>18</sup>Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mandi'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>19</sup>Cwe' nc'e jo' tsantyjooya mei<sup>n</sup>nquia nnom na nndaa<sub>a</sub> nl'aaya na tical'uaa ndia' ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'. Ee na nl'aaya na ljo' nnteijndeindyo ntyjaa na nntsanajnd<sub>a</sub>aya na cwila'yuu'a. <sup>20</sup>Jo' chii tintseityui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'.

Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>na', saa tia matseixma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii nnom na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseiyu'ya ts'oomb ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup>Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tintsa' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseiyu', oo na nntseiquoona' jom na nnts'aa<sub>n</sub> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana<sub>n</sub> na titye<sup>n</sup> matseiyu'ya ts'oomb ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>22</sup>Juu na matsei'yu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsqa'ntjomna' na c'oom'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na' jo nnom Ty'oots'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na tjaa meii<sup>n</sup>cwii na maco'tia'na' ntyjii. <sup>23</sup>Saa ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

jo', nnts'aayuuna<sub>a</sub> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiyyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'eeda!.

### Cal'aaya cha'tso na cateijndeindyo ntyjaa

**15** Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu'na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', laxmaa<sup>n</sup>ya na cachooya na cateijndeii joona, nchii macanda cwijndoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncjooya. <sup>2</sup>Cwii cwiindyo cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeina' joona, ndo' cha na nnc'oonajdana na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup>Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo ticcats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "N'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja." <sup>4</sup>Ee cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiinal' cha ca'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu na c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. Teiljeiinal' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nndaa<sub>a</sub> nntsaantyjooya<sub>a</sub> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñecwii n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na nnc'oot'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na nntyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nluii cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> ndaaya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesú, <sup>6</sup>cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

### Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom 'o, cha na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. <sup>8</sup>Luaa matsjoo ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa' nn'a<sup>n</sup> judíos cha na nntseicandaa'ñê ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa' welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayom'm. <sup>9</sup>Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ndaa' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii:

Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u  
qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos.

Nntaya luantsa na  
nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

<sup>10</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo'  
na nei<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
cwiluiindyce cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona':

Cha'tsondyo! 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos cwiluiindyo',  
calal't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'oots'om.

<sup>12</sup>Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí nndei' ts'oom'ndaa,  
jom nntseiwena' na  
nnts'a'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii  
judíos cwiluiindyce.

Joona nla'cantyjaa' n'omna jom.

<sup>13</sup>Nquii Ty'oots'om mañequiaaa<sup>n</sup>  
na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya. Maca<sup>n</sup>a  
na nñequiaaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>yo'  
na nei<sup>n</sup>yo' jo nnoom, ndo' na  
nnc'om'yo' na tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>yo'

nc'e na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo nntseicwaljoo'tina' na laxma<sup>n</sup>yo' na cwicantyjaa' n'om'yo' jom.

<sup>14</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matsei'no<sup>n</sup>a na cwila'xma<sup>n</sup>yo' cha'tso nnom na nnteijndeina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati nnda<sup>q</sup> nnt'mo<sup>n</sup>yo' joona' ndaa' nc'iaa'yo'. <sup>15</sup>Saa ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na matseiljeiya cartawaa na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' cha tintsuu' n'om'yo' joona'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom cwii xuu na maju'na' nacjoya na cats'aaya. Mats'aa na ljo' ee naya na mañequiaaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Ndo' naljo', majo' na tquee<sup>n</sup> ja na mandi'ntjo'ny a nnom Jesucristo qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Mañequiaaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo Jesucristo naquii' n'om, cha nñequiaaya joona nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaaa ts'a<sup>n</sup> cwii ofrenda na nnc'o'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jndaa tquee<sup>n</sup> ljoom'm joona.

<sup>17</sup>Nc'e na matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya na laal'ti' waa na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup>Ticats'aana' ntyiji na nncwji'a cwenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macanda<sup>q</sup> ntyijiya na Ty'oots'om ñeteil'uee'ñê ja na nncwantjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha nla'canda<sup>q</sup>ndyena jo nnoom. Ñetantjo<sup>n</sup>ya joona ñequio ñ'om'ndyoya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya qui'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>19</sup>Ndo' na luan' waa, jndaa seicandaa<sup>n</sup>dyo

na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa"ñee Cristo nn'a", tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuua Ilírico. <sup>20</sup>Luaal' waa na tyotseijndo na tyoñequiaya ñ'oom ndaq nn'a cantyja 'naa" na cwilui'n'maa"ndyena, tyots'aa ts'iaa" yuu na tijoom ñejndye nn'a" ñ'oom cantyja 'naa" Cristo, cha nchii ts'iaa" na jndq tq' nt'omche" nntseicañjoo"na!. <sup>21</sup>Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljei cantyja 'naa" Cristo, tsoom:

Nn'a" na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cantyja 'naa"na.  
Ndo' joo nn'a" na tijoom ñejndye cantyja 'naa"na,  
nla'ng"na.

### Ñe'cjaa Pablo Roma

<sup>22</sup>Nc'e ts'iaa"mei!", jndye xuee tyotseicu'na! ja na nncuacañoo"ya 'o na m'a"yo' Roma. <sup>23</sup>Saa je' tica"na! na ñequii'che" nn'a" ñjaan. Ndo' nc'e na majndye ndyu matseiquee"na! ts'oo"ya na ñe'cjocando'o' 'o, <sup>24</sup>jo' chii na matseitiuuya na nncwinoo"ya na m'a"yo' quia na nncjoya ndyuua España, ndo' xe" jndq tquiaana' na nei"ya na mam'aa"tjoo"ya cwantindyo xuee, quia jo' mancjo'ti'yo' nnteijnde'iyo' na nncjota. <sup>25</sup>Saa jojndyaaya Jerusalén, ee jon'o"ya cwii na nnteijnde'iina' nn'a"ya nn'a" judíos na cwila'yu' na m'a" jo' jo'. <sup>26</sup>Ee nn'aa"ya na m'a" ndyuua Macedonia ñequio Acaya jndq jla'tjomna tsjo'ñjee" na nla'cwanomna na matei'jnde'iina' nn'aa"ya na cwila'yu' na jee" jñee"ndye na

m'a" Jerusalén. <sup>27</sup>Ee jla'tiuuna na nl'a naya'ñee" nn'a" jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna"na ndaq na"ñee", ee cwicandaana na cwicalui'n'maa"ndyena nc'e nn'a" judíos. Jo' chii matsona' na catei'jnde'iina na"ñee" 'na" na maca"na!. <sup>28</sup>Ndo' quia na jndq seicandaalndyo ts'iaa"mei!", ndo' xe" jndq ljo tsjo'ñjee"ñee" lueena, quia ljo' nncwinoo"ya na m'a"yo' na jo ndyuua España. <sup>29</sup>Ee ntyjiiyaya quia na nncuaya na m'a"yo', jee" ya nntio'naa"ñee Cristo 'o na ñequiaya ñ'oom'm ndaq'yo'.

<sup>30</sup>'O nn'a" na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa"na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'oo"ya nc'liaaya, maca"na! na que"ndyo' na calajomndyo' ñ'e"ndyo na nlanqa"ya nnom Ty'oots'om cantyja 'na"ya. <sup>31</sup>Cata"yo' nnoom na nlui'n'maa"ndyo luee joo nn'a" na m'a" ts'ondaa Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a" cwentaa"na" na m'a" Jerusalén nncjaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o"ya cwentaana. <sup>32</sup>Cha xe" na Ty'oots'om l'ue ts'om nncue'cañoo"ya 'o ñequio na nei"ya, ndo' na nnty'iyaya 'o nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya.

<sup>33</sup>Nquii Ty'oots'om na mañequiaaa na tja'a"na" ñomtiuu cwic'oo"ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e"ndyo' na cha'tsondyo!. Amén.

### Mañequiaa Pablo na xma"ndye nn'a"

**16** Cal'a'yo' cwii naya'ñee" na cateijnde'iyo' nomnn'aa"ya Febe. Jom mandi'ntjoom quii'ntaa"tmaa"nn'a" na macwji' Ty'oots'om

cwentaa<sup>n'a</sup> tsjoom Cencrea.

<sup>2</sup>Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee'  
Nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom  
jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n'a</sup> na cal'aa  
jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' catei'jndei'yo'  
jom ñequio mei<sup>n</sup>quia nnom na  
maca<sup>n'a</sup>!. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jnda  
ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup>Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup>  
ti'Aquila. Joona cwila'jomndyena  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesú<sup>s</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.  
<sup>4</sup>Ee seiteincuu'ñena' cantyja na  
m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo  
ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na macwji<sup>!</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n'a</sup>  
na nchii judíos cwiñequia na  
quianl'uaa! Ty'ooots'om cantyja  
'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja. <sup>5</sup>Mati quia'yo'  
na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
macwji<sup>!</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n'a</sup>  
na cwitjomndyena w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe  
Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiyi.  
Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu<sup>!</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
Cristo ndyuua Acaya. <sup>6</sup>Candu'yo'  
xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup>  
na s'aa<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup>yo!. <sup>7</sup>Candu'yo'  
na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii  
tsjaan<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup>  
Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiui apóstoles  
joona. Joona tyuua<sup>t</sup>i jla'yu<sup>t</sup>na ñ'e<sup>n</sup>  
Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup>Candu'yo' nnom ti'x'iaya  
Amplias xma<sup>n</sup>ñe. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup>  
Ta Jesú<sup>s</sup>, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya  
jom. <sup>9</sup>Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom  
matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe  
Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya.  
<sup>10</sup>Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles.  
Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jnda teitquioo'  
na matseiuyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
Aristóbulo. <sup>11</sup>Xma<sup>n</sup>ñe Herodión  
tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaan<sup>n</sup> já ñ'e<sup>n</sup>ñe.  
Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Narciso na  
m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.  
<sup>12</sup>Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Trifena  
ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe  
nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda  
ntyjiyi. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>13</sup>Xma<sup>n</sup>ñe  
Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo'  
mati xma<sup>n</sup>ñe tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda  
ntyjiyi cha'cwijom ntyji na  
tsondyo nnco. <sup>14</sup>Mati cal'a'yo'  
cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na  
xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas,  
Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yu<sup>!</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.  
<sup>15</sup>Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo,  
Julia, Nero, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>,  
ñequio Olimpas, ñequio cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>!</sup> Ty'ooots'om  
cwentaa<sup>n'a</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup>Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>!</sup> ntyjee'yo'  
ñequio na xcwee<sup>!</sup> n'om'yo' na  
cwita<sup>n</sup>yo' luee'yo!. Ticwii tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>!</sup> Ty'ooots'om  
cwentaa<sup>n'a</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuuaamei<sup>n</sup>  
cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>!</sup>

<sup>17</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu<sup>!</sup>yo',  
mats'aa ty'oo ndaa<sup>!</sup>yo' na que<sup>n</sup>ndyo<sup>!</sup>  
cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na  
cwil'a na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup><sup>!</sup>  
'o, na cwil'ana na cwila'tjoondye  
nc'iaa<sup>n</sup>yo' jo nnom Ty'ooots'om. Ee  
ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixcwe  
m'a<sup>n</sup>na! ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup>ya  
ndaa<sup>!</sup>yo'. Catjei'ndyo<sup>!</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>18</sup>ee ticala'xma<sup>n</sup>na  
nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom  
nquiui Ta Jesucristo. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

ticatuee'ndyejena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Macandā na cwijndoo'na ljo' na maca<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquieena. Cwila'nei<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom ca'naa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' joona', saa joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticuee' na cwila'no<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Saa jndā t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya. Ndo' l'ue ts'oo<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na nl'a<sup>n</sup>yo' ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a<sup>n</sup>yo'yo' yuu na tis'a. <sup>20</sup>Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, mawaa xje<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ntseicachquiañaená! Satanás nacjee' nc'ee'yo!. Juu naya na tseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'omna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>21</sup>Timoteo na ñ'e<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo!. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a<sup>n</sup> na mañecwii tsjaa<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ndye cwilacwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>22</sup>Maja Tercio matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañae matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>23</sup>Matseicwanom Gayo na xma<sup>n</sup>ndyo!. Ja Pablo m'a<sup>n</sup>ya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> ja. Ndo' mañjaa<sup>n</sup> cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo!. Jom tsa<sup>n</sup>coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a<sup>n</sup>ya Cuarto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo!.

<sup>24</sup>Ty'oots'om quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o. Amén.

### Pablo malcwii'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'oots'om

<sup>25</sup>Ndo' je', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om. Jom waa najnei<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nnc'om'jndā'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>ndo' nc'e ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Ndo' na luael' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu! tyom'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue. <sup>26</sup>Saa je' je' cwiwitquioo' xcweyana' ndaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na tyola'nei<sup>n</sup> profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom Nque<sup>n</sup> na ticanycwii na m'aa<sup>n</sup>. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee<sup>n</sup> jndā seicanoo<sup>n</sup> cha nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ndyuua nnda<sup>n</sup> nla'y'u'na ndo' nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup>Nnom nquii Ty'oots'om na ñecwiiñê, na tjacantyja na jndo' ts'oom, ñecwiitco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê nc'e Jesucristo. Amén.

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'  
tsjoom Corinto

**1** Maja Pablo, cwiluiindyo apóstol cwentaa' Jesucristo na mañeiquiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'ooots'om. Nquii nn'a<sup>n</sup>ya Sóstenes matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo na matseiljeiya cartawaañe.  
**2** Matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwjil<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús, na jndā tquee<sup>n</sup>'ñē na calajomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñē, ndo<sup>n</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na cwilcwii<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup> Ta Jesucristo, na cwiluiiñē na matsa<sup>n</sup>tjoom joona ndo<sup>n</sup> mati jaa. **3** Nquii Tsotyaaya Ty'ooots'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup>.

Matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'ooots'om  
nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo

**4** Ñequii'che<sup>n</sup> mañequia na quianl'uaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ee naya na matseixmaa<sup>n</sup>

na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

**5** Ndo<sup>n</sup> nc'e na matseitjoom'na<sup>n</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup>ñē, mañequiaa Ty'ooots'om na la'xma<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cha'tso nnom na mateijndeina<sup>n</sup> 'o jo nnoom, cha'tso na cwicanda<sup>n</sup> na cwila'teinco'yo<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**6** Ndo<sup>n</sup> na luala<sup>n</sup>, juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo teitquioo<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. **7** Ndo<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, titseitjoona<sup>n</sup> 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na mañequiaa Ty'ooots'om cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'a'yo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup> xuee quia na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Ta Jesucristo. **8** Nquii Ty'ooots'om wjaañequiaa<sup>n</sup> najndā'yo<sup>n</sup> na cwindye<sup>n</sup>ntjom'tye<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nnoom. Ndo<sup>n</sup> wjaach'ee<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup> hasta na nncue<sup>n</sup>tyjo xuee na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Quia jo<sup>n</sup> nleitquioo<sup>n</sup> na tatjaan'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. **9** Ty'ooots'om ñequii'che<sup>n</sup> matseicañña<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tjoom'm na cjoom'm, ndo<sup>n</sup> manquiityee<sup>n</sup> jndā tquee<sup>n</sup>'ñē 'o na calajomndyo<sup>n</sup> ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiiñē na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa.

**Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na  
cwila'yu' titjoom' m'a<sup>n</sup>na**

**10**'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo'  
ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na  
matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, ñequio najndeii  
na cwiluiiñê matseity'oondyo  
ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' na tjoom'  
m'a<sup>n</sup>yo' ñequio nc'iaa<sup>n</sup>yo' na  
cwila'yu', tanc'om'yo' na mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na ñecwiixje<sup>n</sup>  
nquiui<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. **11**Luaa'  
matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ee  
joo nn'a<sup>n</sup> waa' Cloé jndä jluena  
noo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>ntiaa<sup>n</sup>ndyo' ñequio  
ntyjee'yo' na cwilayu'. **12**Luaa'  
waa na ñe'catsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oomwaa', ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na  
cwindu'yo': "Ja matseijomndyo  
cantyja 'naa<sup>n</sup>" Pablo"; nt'omndyo' 'o:  
"Ja ñ'e<sup>n</sup> Apolos"; ndo' nt'omndyo:  
"Ja ñ'e<sup>n</sup> Pedro"; ndo' nt'omndyo:  
"Ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo". **13**¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na'  
na mato<sup>n</sup>ñe Cristo? Ndo' ja Pablo,  
¿aa ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup>  
cwenta'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya  
teits'oomndyo'? **14**Quianl'uaa'  
Ty'oots'om na macanda Crisplo ñ'e<sup>n</sup>  
Gayo na seits'oomndyo, tjaa'na<sup>n</sup>  
nt'omndyo' 'o na seits'oomndyo,  
**15**cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntso na  
ñequio xueeya seits'oomndyo  
jom. **16**Ndo' je' macjaanjoom'  
ts'og<sup>n</sup> na mati seits'oomndyo  
Estéfanas ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>  
tileicjaanjoom'ti ts'og<sup>n</sup> aa m'a<sup>n</sup>  
nt'omndyo' 'o na seits'oomndyo.  
**17**Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaa<sup>n</sup> ja  
na catseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup>. Jñoom  
ja na catseicandiya nn'a<sup>n</sup> na  
macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup>  
nchii nts'aaya ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio  
ñ'oom na jndö' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup>

naljo', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>  
na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>,  
tja'a<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>na!

**Cristo cwiluiiñê najndeii  
Ty'oots'om ñequio na jndö' ts'om**

**18**Ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwi'ootsuundye  
añmaa<sup>n</sup>, juu ñ'oom na ty'ioom  
nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, nquiuna  
ticajndana!, saa jo ndaa jaa  
na matsaacalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo,  
tseixma<sup>n</sup>na! ñ'oom najndeii cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. **19**Cha'xje<sup>n</sup>  
matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:

Nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nquiu,  
nnts'aa na catyuii' na jndö'  
n'omna,  
ndo' juu na jee<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na,  
nnts'aa na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo  
juu jo'.

**20**Nc'e luae<sup>n</sup> tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, ñyuu  
l'ueñe ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndö' ts'om ndo'  
mati ts'a<sup>n</sup> na jndye matsei'naa<sup>n</sup> ndo'  
ñequio ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom'  
ñ'oom? Ee jndä tque<sup>n</sup> Ty'oots'om  
cha'tso na jndö' n'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona!. **21**Nc'e na  
jndö' ts'om Ty'oots'om, sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>  
na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue  
tixocatal'jnaa<sup>n</sup>na jom cantyja 'naa<sup>n</sup>  
na jndö' n'omna, jo' chii majaawee!  
ts'oom na nncwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê  
añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom'm na cwiñequia nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>  
cwitjeii'na cwenta na juuna! ñ'oom  
na ticajnda tseixma<sup>n</sup>na!

**22**Nn'a<sup>n</sup> judíos cwita<sup>n</sup>na na  
nnty'iaandaana cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na  
tixocaluiina' na cwe' najndeii nquii  
ts'a<sup>n</sup> cha nla'yu'na. Saä nn'a<sup>n</sup> na  
nchii judíos, joona cwil'uee'ndyena  
ñ'oom na nntseijndo<sup>n</sup>tina! n'omna  
cha na nla'yu'na, **23**saa já

cwiñequiaayâ ñ'oom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñnee<sup>n</sup> tia nQUIU nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwitjeii'na cwenta na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na! <sup>24</sup>Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos oo mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>, macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiiñe na jndo' ts'oom. <sup>25</sup>Ee juu na ndoo' nQUIU nn'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>na' na tixcwe mach'ee Ty'oots'om jndo'ti ts'oom na lcaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, nchiiti juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei<sup>n</sup> na tquiaan<sup>n</sup> na lcaa<sup>n</sup> tjom Cristo, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na jndeityee<sup>n</sup>, nchiiti cha'tso najnda na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo!, que<sup>n</sup>yo' cwenta na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o mei<sup>n</sup> tijndyendyo' cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om, tijndyendyo' cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye, tijndyendyo' tuiindyo' nda nn'a<sup>n</sup> na tyandye. <sup>27</sup>Ee macwjii'ñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tijndo' n'om cha catseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nQUIUNA na jndo' n'om nQUIEENA. Ndo' macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindye cha cantseijnaa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na waa na jnda la'xma<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue macwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cje la'xma<sup>n</sup>, macwjii'ñê nn'a<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' nt'omche<sup>n</sup> cwenta na tjaa yuu l'uendye. Nmeii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha' m'mo<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> na nQUIU na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> ticjaquiee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>29</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>

cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'añe tincwji'scuñe che<sup>n</sup>nQUIU jo nnoom. <sup>30</sup>Manquiityee<sup>n</sup> jnda s'a<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo JesúS, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yo' na jndo' n'om'yo', ndo' na tja<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo', ndo' na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na lju' n'om'yo' jo nnoom, ndo' na cwilui'l'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>31</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: "Xe<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseis'aañe che<sup>n</sup>nQUII, cwji's'a<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñê."

### Cristo jñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>

**2** Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', quia tuacañoo<sup>n</sup>ya 'o na nñequiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii seina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nQUIU. <sup>2</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na nñequiaya ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nQUII Jesucristo, saa ñequi'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ñet'oo<sup>n</sup>ya qui'ntaa<sup>n</sup>yo' na tijndo, tyoteindyo na tyocat'u<sup>n</sup> na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa. <sup>4</sup>Saa quia tyoñequiaya ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo', nchii seina<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, tquioo' na nQUII Espíritu ñequi najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee<sup>n</sup>ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Lcaa<sup>n</sup> tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, nchii cwe' nc'e juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>.

**Nc'e Espíritu Santo, cwijaantyjoo'**  
n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om

**6** Saa jo ndaq nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om na cwila'yul'ya n'om, cwilanaaq<sup>n</sup>yâ ñ'oom na jndo n'oo<sup>n</sup>yâ, saa juuna' titseijomna' cha'na juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo' wjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

**7** Ee jâ cwilanaaq<sup>n</sup>yâ ñ'oom na jndo' ts'om Ty'oots'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iui<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna!. Ee cwitjooche<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> tsjoomnancue saa jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa'ndyo. **8** Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> na luua' seijndaa'ñê Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na Jesùs cwiluiiñê nquii na matsa'ntjom yuu na tjacantyja na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', quia jo' tñxocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. **9** Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona':

Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu  
Ty'oots'om,  
**jnda** seijndaa'ñê jndye nnom  
cwentaana na tjacantyja na ya  
na mei<sup>n</sup>jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>.  
Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>  
joo jo',  
majndeitiiche<sup>n</sup> na nnc'oom'  
n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

**10** Nquii Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya, ee jom  
mal'uetcuuñê cha'tso, hasta ñ'oom  
na t'ma<sup>n</sup>ti na matsei'no<sup>n</sup> nquii  
Ty'oots'om.

**11** Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ¿!ñee<sup>n</sup>  
nntsei'no<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup>? Macanda<sup>n</sup> nquii ntyjii. Maluaa'  
waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
macanda<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiiñê  
ntyjii chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'oom. **12** Jaa  
tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> n'om  
nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya  
Espíritu na mañequia<sup>n</sup> cha'mdaa<sup>n</sup>  
nla'ñoo<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na  
mañequia<sup>n</sup> na cwicandaaya. **13** Quia  
cwilanaaq<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>,  
cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
Espíritu ndaayâ, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê  
Ty'oots'om, nchii ñequio ñ'oom na  
cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo' n'om  
nquiee. Ndo' na luua', cwiwil'uee'ndyô  
ñ'oom na matseijndaa'ñê Espíritu na  
cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na  
jom.

**14** Saa ts'a<sup>n</sup> na ticaluiiñê cwentaa'  
Ty'oots'om titseiñ'oom'ñê ñ'oom na  
matseijndaa'ñê Espíritu na cwiluiiñê  
ee ndoo' ntyjii tsa'ññee<sup>n</sup> na cwe' ñ'oom  
na til'ue joona!. Ee mandä ts'a<sup>n</sup> na  
matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu,  
juu nndaaq nntsei'no<sup>n</sup>. **15** Saa ts'a<sup>n</sup> na  
matseixma<sup>n</sup> Espíritu nndaaq nntsei'no<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tja'ññee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
wanaa<sup>n</sup> na nntso na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>.

**16** Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii  
matsona!: ¿!Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> sei'no<sup>n</sup>  
chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om Nquii na  
cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa? ¿!Ñee<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> nndaaq nntseijndo' ts'oom?" Saa  
jaa laxmaa<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om  
Cristo.

**Cwiluiindy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'x'iaa'ndye ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om**

**3** Cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya  
na cwila'yul'yo', tîcandaa<sup>n</sup>

nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaq<sup>y</sup>o' cha'xje<sup>n</sup> na  
 ma'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna<sup>l</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>  
 na la'xma<sup>n</sup> Espíritu. Tca<sup>n</sup>na' na  
 nntseina<sup>n</sup>ya juuna<sup>l</sup> ndaq<sup>y</sup>o'  
 na cha'cwijom cwiluiindyo'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue,  
 cha'cwijom ndaq<sup>y</sup>onch'uu. <sup>2</sup>Ee  
 yo'ndaa tileicanda<sup>a</sup> nntquiina  
 sei!. Joona macanda<sup>a</sup> ndaatsuu'  
 tsongyeena cwiwena. Maluaa'  
 matsejomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o. 'O  
 tileicala<sup>n</sup>yo' ñ'oom! Ty'oots'om  
 na jndeitina', ee tyooquiee  
 n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>  
 je' tileicala<sup>n</sup>yo' ñ'oom! m na  
 jndeitina!. <sup>3</sup>O ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoommancue.  
 Ee na cwila'taa<sup>a</sup> n'om'yo'  
 nc'iaa<sup>y</sup>o' ndo' cwila'ntja'ndyo'  
 ñ'e<sup>n</sup>dyena, ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa  
 na matseichuii'na' 'o ñequio  
 nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na!.  
<sup>4</sup>Ee quia cwiindyo' 'o nntso: "Ja  
 matsejomndyo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Pablo", ndo' cwiiche<sup>n</sup> nntso: "Ja  
 matsejomndyo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Apolos", ma'mo<sup>n</sup>na' na la'xma<sup>n</sup>yo'  
 cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoommancue.

<sup>5</sup>Ja Pablo ñ'nee<sup>n</sup> cwiluiindyo?  
 Ndo' ñ'nee<sup>n</sup> cwiluiiñe Apolos?  
 Ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ nnom Jesucristo  
 na cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
 Cwii cwiindyo<sup>o</sup> ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> na  
 tquiaa<sup>l</sup> ndaq<sup>y</sup>â. <sup>6</sup>Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa  
 matsejomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na  
 manom!. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Apolos  
 matsejomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na  
 matseicandaa' ntjom. Saa<sup>a</sup> nquii  
 Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na tjaanajndeii  
 ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ndo' na luan', mei<sup>n</sup> juu  
 ts'a<sup>n</sup> na manom' tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe,

mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa'. Nquii  
 Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe ee  
 jom mach'ee<sup>n</sup> na wjaanjndeii  
 ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na manom'  
 ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseicandaa',  
 ñe'cwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyena. Ndo'  
 nquii Ty'oots'om nntioml'uaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 cantyjati na jndaa ñejndi'ntjom  
 nnoom. <sup>9</sup>Ee já cwe' cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ  
 nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om, ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>yo'  
 tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, la'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom  
 w'aa na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Cantyja  
 'naa<sup>n</sup>'na', ja cwiluiindyo cha'cwijom  
 luanetquiee na seijndaa'ñe  
 Ty'oots'om na maqua<sup>a</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup>  
 ndo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicandaa'ñe  
 w'aa nacjoo<sup>o</sup> juuna!. Saa<sup>a</sup> cwii cwii  
 ts'a<sup>n</sup> que<sup>n</sup>ñe cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ee tja<sup>a</sup> ñee<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na nndaa nlque<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup> ñequio tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup> na waa,  
 na juu jo<sup>a</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' Jesucristo.  
<sup>12</sup>Saa<sup>a</sup> tiñe<sup>n</sup>cwii nnom 'na<sup>n</sup> na  
 cwileil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a  
 ts'iaa<sup>n</sup> nacjoo<sup>o</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>o</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup>  
 na xcwee'ya ts'om na mandi'ntjom  
 nnom Ty'oots'om, matsejomna'  
 ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii  
 w'aa na cwiluiina<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>,  
 oo ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, oo ñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>a</sup> na jee<sup>n</sup>  
 jnda. Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixcwee' ts'om  
 na mandi'ntjom nnom Ty'oots'om,  
 matsejomna' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>  
 cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina<sup>l</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup> n'oom, oo ñ'e<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>jnda, oo  
 ñ'e<sup>n</sup> n'oomljooto!. <sup>13</sup>Juu xuee  
 quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>,  
 nleitquoo<sup>o</sup>ya chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
 na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. Juu  
 xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> chom nncuua, jo<sup>a</sup>  
 jo<sup>a</sup> m'moo<sup>n</sup>na' chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
 na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Jo<sup>a</sup>

chii xe<sup>n</sup> tilco ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'a<sup>n</sup>, waa naya na nlo'ñoom cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ñes'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Saa xe<sup>n</sup> nlco ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nntsuuñê cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna!. Nque<sup>n</sup> nlui'n'maaññê, saa cwe' ñetomti jo'. Ndo' na luala' nntjoom nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'cwijom na nc'uaa' chii jluiññê naquii' chom.

<sup>16</sup>¿Aa ticaliul'yo' na 'o cwiluiindyo' waa! Ty'oots'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om'yo'? <sup>17</sup>Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseityuii' waa! Ty'oots'om, nntseityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ee lju' cwiluiññê juuna!, ndo' mancjo'yo' cwiluiindyo' w'aaññee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinquiunnn'a<sup>n</sup>'ñee che<sup>n</sup>nquia cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na matseitiuu na jnd<sup>a</sup> ts'om cha'xje<sup>n</sup> nquia nn'a<sup>n</sup> tsjoomanancue cwitjeii'na cwenta, c'oom juu cha'na ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tijndo' ts'om, cha mayuu'che<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ts'om. <sup>19</sup>Ee juu na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwenta na jnd<sup>a</sup> n'omna, Ty'oots'om macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cwenta na ntjei<sup>n</sup> jo!. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na matsona': "Nnt'uii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ñequio mañejuu na jnd<sup>a</sup> n'omna". <sup>20</sup>Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Nque<sup>n</sup> na cwiluiññê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa mantyjee<sup>n</sup> joo ñomtiuu 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> n'om, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona!". <sup>21</sup>Nc'e na ljo', tintjei's'andyo' na majndaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñee. Ee cha'tso na matseijndaa<sup>n</sup> Ty'oots'om la'xma<sup>n</sup>na' cwenta'yo!. <sup>22</sup>Mei<sup>n</sup> nnco

Pablo, oo nquia Apolos, oo nquia Pedro, cha'tsondyô cwiluiindyô na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>a</sup>yo'. Ee cha'tso na s'aa Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>na' cwentaaya. Cantyja na cwitando<sup>a</sup>la tsjoomnancueaañe matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya ee na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na cwitando<sup>a</sup>la ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mati cantyja na cwiwjaaya matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya, nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwitsaaquiaq<sup>a</sup>a cañoom'luee. Cha'tso na cwiwin<sup>a</sup>ya je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna' cwila'xma<sup>n</sup>na' na nntejnde*i*ina' jaa. <sup>23</sup>Ndo' 'o m'a<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo ndo' jom cwiluiññê cwentaa' Ty'oots'om.

### Ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo apóstoles

**4** Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo, ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na wanty'iuu' tyom'a<sup>n</sup>na!. <sup>2</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na waa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na cwitquioo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na' na cwiluiññê ts'a<sup>n</sup> na matseicanda. <sup>3</sup>Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ticwjaa'ndyo cwenta chiuu waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya oo chiuu nquia nt'omche<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticu'xa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nnco cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup>Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' aa waa na matseitjoondyo, saa mei<sup>n</sup> na ljo' tica'mo<sup>n</sup>na' na tjaan ja<sup>n</sup>ya. Nquia Ty'oots'om nnco'xee<sup>n</sup> ja. <sup>5</sup>Nc'e na luala', cwitjooche<sup>n</sup> na nnco'xee<sup>n</sup> Ta Jesú, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa<sup>a</sup>yo'. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo'ya 'na<sup>n</sup> na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequioo joo 'na<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndyena naquii<sup>n</sup> n'omna. Quia jo' nñequiaa Ty'ooots'om nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>6</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Apolos cha nnteijndeina' 'o, ndo' cha cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nntsaala'no<sup>n</sup>yo' na tincwinom'yo' ñ'oom na teiljeii, ndo' cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'ooots'om cha nnts'aana' na tictwentyjo 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Ee i<sup>c</sup>chiuu waa cantyja 'na<sup>n</sup> na mach'eena' ntyji<sup>n</sup> na jndandyu'ti<sup>n</sup> nchiiti cwiiche<sup>n</sup>? Ndo' i<sup>c</sup>waa<sup>n</sup> cwii nnom na matsei'xma<sup>n</sup> na nchii nquii Ty'ooots'om mañequiaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup> jo'? Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' jndaa naya'ñee<sup>n</sup>, i<sup>c</sup>chiuu na matseis'andyu' na cha'cwijom tiyuu' na jnda' juuna'?

<sup>8</sup>Mach'eena' na nquiu'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tyandye. Cha'cwijom tjaa mei<sup>n</sup>cwii na maca<sup>n</sup>tina' 'o. Cha'cwijom na cwiliuindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, meii<sup>n</sup> na ticañ<sup>a</sup>yâ. Toom cwe' na mayuu' cwiliuindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cha mati jâ nla'jomndyô jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>9</sup>Mach'eena' ntyji<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'ooots'om jâ apóstoles na wanty'iaa'ndyotaayâ na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na jndaa teijndaa' na nncwje na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' nnty'iaa ángeles. <sup>10</sup>Cwitjeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta na jâ na cwiñequiaayâ ñ'oom

cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ndye saa<sup>n</sup> 'o cwitjei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwitjei<sup>n</sup>yo' cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saa<sup>n</sup> 'o jee<sup>n</sup> cwijaanjoom' cwil'a<sup>n</sup>yo'. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o saa<sup>n</sup> jâ ticuee' n'omna. <sup>11</sup>Hasta xje<sup>n</sup> je', waa xje<sup>n</sup> na matseitjoona' na nntqui<sup>a</sup>ayâ ñdo' na nncwaayâ ñequioo liaa na nlcwa<sup>a</sup>â. Jndye ndii<sup>n</sup> cwicachoo<sup>n</sup>â, ndo' mei<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> w'aaya. <sup>12</sup>Cwiwijndyaayâ na cwil'aayâ ts'i<sup>a</sup>aa<sup>n</sup>. Quia cwitioo nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi<sup>n</sup> cjooyâ, cwitaa<sup>n</sup>yâ na catio'naa<sup>n</sup>ne Ty'ooots'om joona. Quia cwileintyjona jâ, cwila'quii n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>13</sup>Quia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'om taa<sup>n</sup> ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na jâ cha'cwijom to' na niom nnom tsjoomnancue saa<sup>n</sup> cwit'oo<sup>n</sup>yâ ñequioo ñ'oom ya. Hasta xje<sup>n</sup> je' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ cwii na jee<sup>n</sup> ts'i<sup>a</sup>aa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Nchii cwe' matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> cha catseijnaa<sup>n</sup>na 'o saa<sup>n</sup> cha na nntseijndo<sup>n</sup>na' n'om'yo' nc'e na cwiliuindyo' ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>15</sup>Ee meii<sup>n</sup> na aa m'a<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sup>n</sup>yo', saa<sup>n</sup> tijndye lotye'yo' m'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ja cwiliuindyo tsotye'yo' nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Jo' chii matseijndo<sup>n</sup>a n'om'yo', cal'a<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> na quits'aaya.

<sup>17</sup>Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>yo', cwiliuiñê jndaaya na jee<sup>n</sup> matseicañ<sup>a</sup>ndy o' na jnda ntyjiyi<sup>n</sup> jom, jom nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaafjoom'

n'om'yo' chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús cha'xje<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwilas'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwindu'yo' na tixocjonty'iannda'a 'o. <sup>19</sup>Saq tyuua' nncjocandoo'a 'o xe<sup>n</sup> l'ue ts'om Ta Jesús, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> nljeiya chiuu n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na lcaa' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwila's'andyena. <sup>20</sup>Ee juu na ma'mo<sup>n</sup>na' na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om jom, xocwitquioo' jo' cwe<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nleitquioo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na aa matseixmaa<sup>n</sup> najndeii na cwiluiiñe Ty'oots'om. <sup>21</sup>¿Chiuu nl'ue n'om'yo' na cats'aa? ¿Aa nncjocandoo'a 'o na nntseitaa'a 'o, oo aa nnc'oo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, ñequio na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya 'o?

Catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya  
ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu

**5** Waa ñ'oom na cwiindyo'  
'o mañ'oom tsondyee  
t'ma<sup>n</sup> ndo' na ljo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om tiquil'ana na lcaa!. <sup>2</sup>Ndo' 'o cwiitjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tatiato nquiuy'o' na lcaa' waa. Matsona' na catjei'yo' tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup>yo' na lcaa' mach'ee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Mei<sup>n</sup> na tic'oo<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', saa cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ñequio xuee' Ta Jesucristo jnda tu'xa<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na lcaa' mach'ee. <sup>4</sup>Quia cwiitjomndyo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om ja nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwe<sup>n</sup> cantyja

'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús nnc'oomna! ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. <sup>5</sup>Ndo' na lcaa', la'xma<sup>n</sup>yo' na catio'yo' tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> l'q Satanás cha cwi'ndaa' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe espíritu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na nncwjee'nnda! Ta Jesús.

<sup>6</sup>Tixcwe na cwiitjei'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> cwila'canda<sup>n</sup>ndyo' jo nnom Ty'oots'om ndo' na cwiljoya n'om'yo' na lcaa' waa qui'ntaa<sup>n</sup>yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na mei<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaaljo' matseicandeii'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo'? <sup>7</sup>Jo' chii catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina! ñ'e<sup>n</sup> tsquee<sup>n</sup>tyoo' xco na tjaa ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee Pascua, na juu tyoo'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo!. Ee Cristo cwiluiiñe Catsma<sup>n</sup> chjoo cwentaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee Pascua 'naa<sup>n</sup>ya. Jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>8</sup>Jo' chii matsona' na calajomndyo xuee Pascua ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na mayuu'a, na joo jo'  
la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee!. Nchii nlajomndyo xuee Pascua'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' tquie na tseixma<sup>n</sup>na' na quie'  
n'oo<sup>n</sup>ya ndo' natia na cwil'aaya.

<sup>9</sup>Ñequio cwiiche<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> tsjooya na tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya ñequio nt'omchene<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Saq ñ'e<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> nchii ñe'catsjooya na catjei'ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo'  
ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yana ñequio nn'a<sup>n</sup> oo na m'a<sup>n</sup>na na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na jee<sup>n</sup> ya

cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na nc'iaana cha  
 nndaq̄ ntjee'i'na 'naa<sup>n</sup> na"ñee<sup>n</sup> oo  
 ñ'e<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye  
 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a. Ee xe<sup>n</sup>  
 tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
 laxma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>, nlca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na calui'yō<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue. <sup>11</sup>Ñ'oom na l'ue  
 ts'oo<sup>n</sup> na cala'nq<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matso na  
 matseiyu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, mei<sup>n</sup>chjoo  
 tilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñē xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> luala'ndyo', oo  
 quee<sup>n</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup>, oo matseit'maa<sup>n</sup>ñē 'na<sup>n</sup> na  
 cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a, oo cantuñē, oo tsa<sup>n</sup>  
 candii jom, oo mach'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na  
 nlcwa' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>  
 nmei<sup>n</sup> til'a'yo!. <sup>12</sup>Titseixma<sup>n</sup>ya  
 na nncu'x<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu!.  
 Ncjo'yo<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>!. <sup>13</sup>Nquii  
 Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 tyoola'yu!. Quia jo<sup>n</sup> catjei'yo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>.

### Ticaty'iomyana' na nlqua<sup>n</sup>ya ñ'oom cjo<sup>n</sup> nc'iaaya

**6** Quia cwiindyo' 'o waa ñ'oom  
 na malein'oomna<sup>n</sup> juu ñequio  
 cwiiche<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup> na matseiyu', ¿chiuu  
 na cwique<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 jo nnom jwe na nchii ts'a<sup>n</sup> na  
 matseiyu'? Cwa nchii ncjo'yo<sup>n</sup>  
 na cwila'yu'yo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 nla'jndaa'ndyo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>2</sup>¿Aa ticaliu'yo<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiindy<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?  
 Ndo<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue, ¿chiuu na tileicanda<sup>n</sup>  
 nntu'xe<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na  
 cwe<sup>n</sup> cwantindyo joona? <sup>3</sup>¿Aa  
 ticaliu'yo<sup>n</sup> na nntu'x<sup>n</sup>ya ángeles?

Ndo<sup>n</sup> nc'e<sup>n</sup> na ljo', majndeitiche<sup>n</sup>  
 nndaq̄ nla'jndaa'ndyo<sup>n</sup> ñ'oom na  
 mat'uiina<sup>n</sup> jaa yuu na ticjaañjoom<sup>n</sup>  
 na cwila'aaya je<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Jo<sup>n</sup> chii xe<sup>n</sup> niom  
 ñ'oom na maleichuuna<sup>n</sup> 'o ñequio  
 nn'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na cwilayu<sup>n</sup>, caty'iom'yo<sup>n</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>  
 na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na  
 ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Matsjoo na  
 luaa<sup>n</sup> cha catseijnaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> o<sup>n</sup>.  
 ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup>  
 mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na  
 jndo<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> na nntseijndaa<sup>n</sup>ñē ñ'oom  
 na maleichuuna<sup>n</sup> 'o? <sup>6</sup>¿Aa maxje<sup>n</sup>  
 maty'iomyana<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>  
 ñ'oom cjoo<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup> na mati  
 matseiyu<sup>n</sup>? Jo<sup>n</sup> chii cwitjomndyo<sup>n</sup>  
 jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom,  
 mei<sup>n</sup> na joona nchii nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yu<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Juu na cwila'ntja'ndyo<sup>n</sup> ñequio  
 nc'iaa'yo<sup>n</sup> na cwila'yu<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
 na t'ma<sup>n</sup> waa na cwila'tjoondyo<sup>n</sup>.  
 Yati caljoya n'om'yo<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na  
 cwil'ana 'o, mei<sup>n</sup> na cwinty'ueena  
 'na<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Saa<sup>n</sup> 'o xuii<sup>n</sup> na cwil'a'yo<sup>n</sup>,  
 mancjoondyo<sup>n</sup> cwita'wi'yo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>'yo<sup>n</sup>  
 na cwila'yu<sup>n</sup> hasta cwinty'uee'yo<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup>¿Aa ticaliu'yo<sup>n</sup> na joo  
 nn'a<sup>n</sup> na cwiñeiquiandye cantyja  
 'naa<sup>n</sup> natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja  
 na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om?  
 Tiñe'quio'nn'a<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaañe. Nn'a<sup>n</sup>  
 na cwe<sup>n</sup> cwitjomndyeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na tyoo'uncon<sup>n</sup>, tixocala'xma<sup>n</sup>na  
 cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om,  
 mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye  
 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na'nom  
 na cwe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenom m'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup>mei<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>,

mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwtitioñ'oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha nndaa ntjeii'na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' nmei<sup>n</sup> cwtitjooche<sup>n</sup> na nla'yu'yo!, saa<sup>n</sup> je' jndä tma<sup>n</sup>ndyo', jndä tque<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om 'o, jndä tquee<sup>n</sup> 'o na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' ñequio xuee! Ta Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om cwentaaya.

### Maque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om seii' ts'a<sup>n</sup>

<sup>12</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup>". Mayuu' na ljo!, saa<sup>n</sup> ticha'tso mateijndeiina' ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ticatsona<sup>n</sup> na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja. <sup>13</sup> Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup> tsiaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo' tsiaa<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup> nantquie." Ñ'oom na mayuu' jo!, saa<sup>n</sup> we nnom nmei<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om na nndyuena!. Saa nchii tquee<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> luua<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tquee<sup>n</sup> seii'na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' jom m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> seii'na. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesúus mati nñequiaa<sup>n</sup> na nntandoo'xcooya nc'e najndeii na cwiluiiñe.

<sup>15</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na juu seii'yo' laxma<sup>n</sup>na' cwii ta<sup>n</sup> seii' Cristo? ¿Aa maty'iomna<sup>n</sup> na nntseitjoo<sup>n</sup>na' juuna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe<sup>n</sup> luua<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo ticatyiomna<sup>n</sup> <sup>16</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>'yo' quia na matseitjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa!, ñe'cwii sei' laxma<sup>n</sup>na?

Ee ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii matsona!: "Wendye joona, ñe'cwii sei' la'xma<sup>n</sup>na." <sup>17</sup> Ndo' na luua<sup>n</sup> waa, quia na matseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio Ta Jesúus, ñe'cwii cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>18</sup> Cha'cwijom na jndeii maleinom ts'a<sup>n</sup> cha na ticat'uii cwii na teincuu' jom, maluaa<sup>n</sup> cal'a'yo' na tic'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> luua<sup>n</sup>. Ee nt'omche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ticat'uiina<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> luua<sup>n</sup>, matseicw'aal'ñê jna<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>19</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na cwiluiiñe seii'yo' wats'om cwentaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na m'laa<sup>n</sup> quiil' n'om'yo' na jndä tquiaa Ty'oots'om na c'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Jo' chii ticalaxma<sup>n</sup>'yo' na nñequiandyo' na nl'a seii'yo' yuu na quee<sup>n</sup> n'omna!. <sup>20</sup> Ee jndä seijnda Ty'oots'om 'o ñequio cwii na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndä. Jo' chii laxma<sup>n</sup>'yo' na calat'maa<sup>n</sup>ndyo' jom ñequio seii'yo' ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>'yo' ee na we ndii' joona! la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä t'unco

**7** Ndo' je' maw'o ñ'oom na cwita'x'e'yo' noo<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> carta na jla'cwanom'yo!. Ñecuua meii<sup>n</sup> ticoco tsa<sup>n</sup>s'a, <sup>2</sup>saa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> luua<sup>n</sup> cwi'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'i'ana, jo' chii yati cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a cocoom ndo' mati cwii cwii tsa<sup>n</sup>scu c'oom saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Nquii tsa<sup>n</sup>s'a waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' mati tsa<sup>n</sup>scu waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Wendyena quiandye ntyjeena

nda<sub>aa</sub>na na cala'canda<sub>aa</sub>'ndyena ñ'oomwaa!. <sup>4</sup>Tsa<sup>n</sup>scu titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ee saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> cwenta jom, mei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom scoom'm ee scoom'm tseixma<sup>n</sup> cwenta jom. <sup>5</sup>Cwe' jo' tintseintycwii'ñê ts'a<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nnom scoom'm saa<sup>n</sup> ñequi'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nla'ljondyo' xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na jnd<sub>a</sub> t'ma<sup>n</sup>'yo' na ñe'calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om. Saa nchii na jndye xuee, tints'aana<sup>n</sup> na tileicala'quii n'om'yo' ndo' na ljo' nnts'aa Satanás na nla'tjoondyo'.

<sup>6</sup>Lua<sup>a</sup>' waa na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!, saa tintjei'yo' cwenta na tseixma<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna!. <sup>7</sup>Cantyja 'na<sup>n</sup>ya toom cwe' cha'tso na<sup>n</sup>nom laxma<sup>n</sup>na cha'na ja, saa<sup>n</sup>tiñe'cwii xje<sup>n</sup> na mañequeiaa Ty'oots'om na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> waa cwii nnom na la'xma<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ljo la'xma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Nda<sub>a</sub> joo na<sup>n</sup>nom na tyoo'unco ndo' mati joo yolcu na jnd<sub>a</sub> ljondye, matsjoo na yati caljoo'ndyena na ñenqueieena cha'na m'aa<sup>n</sup> ja lualañe. <sup>9</sup>Saa xe<sup>n</sup> tileicwiquii n'omna na m'a<sup>n</sup> ñenqueieena, ñecuua, c'uncona, ee yati na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na we ca<sup>n</sup>, nchiiti na cwe' matseiquee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'c'oom ñ'l'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Saa nda<sub>a</sub> 'o na jnd<sub>a</sub> tma'co'yo', luala waa ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna!, nchii cwe' ñ'oom 'ndyo ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo': juu scuu' ts'a<sup>n</sup> ticato<sup>n</sup>'ñê ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Saa xe<sup>n</sup> ma'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, matsona' na caljoyaandyennda'na. Ndo' mati juu saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tintseityui' ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup>Nda<sub>a</sub> nt'omndyo' 'o na jnd<sub>a</sub> t'uncu'yo', luala matsjoo nnco, nchii matsa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús na caluui na ljo', xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' saa<sup>n</sup> scoom'm tyootseiyu' ndo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiljoya ts'om na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tinto<sup>n</sup>'ñê ñequio scoom'm. <sup>13</sup>Ndo' cwii yuscu na matseiyu', xe<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyootseiyu', saa<sup>n</sup> cwiljoya ts'om na cwiljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ñê, tintseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup>Ee maque<sup>n</sup>ndyoo<sup>n</sup> Ty'oots'om saa<sup>n</sup> yuscu na tyootseiyu' nc'e na cwiluiñê saa<sup>n</sup> yuscu na matseiyu'. Ndo' mati maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> scuu' ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' nc'e saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luala<sup>a</sup> waa, quia jo' nda joona nla'xma<sup>n</sup> cha'na nda nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>n</sup>u', saa<sup>n</sup> na mayuu maque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nda joona cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>15</sup>Saa xe<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu' ñe'catseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo' ñecuato na ca'ñee<sup>n</sup>. Quia na luala<sup>a</sup> waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jnde<sup>n</sup>i'na<sup>n</sup> na caljoo'ñê ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'oots'om l'ue ts'oom na ticachooya tia<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya. <sup>16</sup>Ee ?chiuu ntyji'y<sup>n</sup>u' 'u tsa<sup>n</sup>scu na matsei'y<sup>n</sup>u' na jnd<sub>a</sub> tma'co' na xocatsei'y<sup>n</sup>u' sa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>? Ndo' mati 'u tsa<sup>n</sup>s'a na matsei'y<sup>n</sup>u' na jnd<sub>a</sub> tma'co', ?chiuu ntyji'y<sup>n</sup>u' na xocatseiyu' scu' cantyja 'na<sup>n</sup>?

### Tilajnda<sub>a</sub>aya na nlachui'i'a na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya

<sup>17</sup>Ticwii cwiindy<sup>n</sup> 'o, caljoya ts'om chiuu waa na jnd<sub>a</sub> tquiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luala<sup>a</sup> waa ñ'oom na

mañequiaaya ndaa nn'a' cha'tso ntmaa'nn'n'a' na macwjee'e' cwentaa'n'a'. <sup>18</sup> Quia na t'maa' 'u, ñaa jndaa tuii 'naa' sei' cha'xje' cwil'a nn'a' judíos yonom ndana? Tintseichui' na luala' waa. Ndo' xe' aa tyooluuii 'naa' sei' quia na t'maa' 'u, taca'na' na caluui na ljo!. <sup>19</sup> Ee ticateijndeina' ts'a' xe' na tuii 'naa'ñnee' tjaan'a' meii' xe' ticaluiina'. Ñ'oom na jndati na catseicanda' ts'a'ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Jo' chii mei'quia cwii nnom na matseixma' ts'a' quia na t'maa' Ty'oots'om jom, jo' jo' caljoya ts'oom. <sup>21</sup> ñAa cwiluiindyu' ts'a' na mandi'ntjomtye' quia na t'maa' 'u? Tinc'oom' ts'om' na ljo!, saa xe' nncju'naa'ñfena' na nndyaandyu', cwa catsa' na ljo!. <sup>22</sup> Ee ts'a' na m'aa' na mandi'ntjomtye' quia na t'maa' Ty'oots'om jom na catseiyoom'm ñ'e' Ta Jesús, je' cwiluiiñe ts'a' na jndaa seicandyaa'ñê. Ndo' maljoyu cantyja 'naa'ñ' ts'a' na m'aa' xje' 'naa'ñ' quia na t'maa' Cristo jom, je' cwiluiiñe ts'a' na mandi'ntjomtye' nnoom. <sup>23</sup> Juu ñequio na sejnda Ty'oots'om 'o, jee'ndya' jndaa jo!. Jo' chii tiñequeiandyo' na laxma'nyo' nn'a' na cwindye'ntjomtye'ndaa nn'a'. <sup>24</sup> Quia jo' o nn'a'ya, cwii cwiindyo' caljoya ts'om chiuu waa na tyotseixma' xje' na t'maa' Ty'oots'om juu.

### Nn'a' na tyoond'unco ndo' yolcu na jndaa ljondye

<sup>25</sup> Ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo' cantyja 'naa'ñ' yolcu na tyoo'unco, tjaan'a'ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naa'ñ' ñ'oomwaa'.

Saa nc'e na matseixma'ya ts'a' na wi' ts'oom, ntyjii na ndaa nla'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa'ñ' ñ'oomwaa'. <sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'eenaa' tiempomeii', jo' chii macwjii'a' cwenta na yatiche' caljoo'ñe ts'a' cha'xje' na jndaa teijnoom'm. <sup>27</sup> Xe' m'aa'ñ' scu', tintseityuui' ljeii na tma'co' jom. Saa xe' tjaan'a' scu', tical'ue' ts'a' na nluiiñe scu'. <sup>28</sup> Saa xe' aa mma'co', tjaan'a'ñ' jna'ñ' naljo!. Ndo' mati cwii yuscundyua, tjaan'a'ñ' xe' ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'eenaa' na nntjoom nn'a' na nnc'unco ndo' ñe'cateijndeiya 'o na tincwinom'yo' joona'.

<sup>29</sup> O nn'a'ya na cwila'yu'yo', luala' waa na ñe'catsjooja: Jndaa teitsiqo' xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a' na jndaa t'unco, c'omna cha'cwijom tjaan'a'ñ lcuna, tjaan'a'ñ s'aana. <sup>30</sup> Joo nn'a' na m'a' na chjoo' n'om, c'omna cha'xje' quia waa xuee. Ndo' joo nn'a' na m'a' n'cucuee, c'omna cha'cwijom m'a'na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a' na cwilajnda 'na'ñ' c'omna cha'cwijom nchii 'naa'ñ' jo!. <sup>31</sup> Ndo' joo nn'a' na cwiwil'uee'ndye 'na'ñ' na cwila'xma' cantyja 'naa'ñ' tsjoomnancuewaña, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma'ñ'na', ee juu na matseixma' tsjoomnancuewaña mawjaantycwiina'.

<sup>32</sup> Til'ue ts'oo' na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a' na tjaan'a' scuu', m'aa'ñ' ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jesús, na nncjaawee' ts'oom ñ'e'ñne, <sup>33</sup> saa ts'a' na m'aa'ñ' scuu', m'aa'ñ' ts'oom cantyja 'naa'ñ' na maca'na' cha neii'ñ'

scoom'm ñ'e"ñê. <sup>34</sup>Ndo' na luua'  
waa, tiñecwii m'aa" ts'oом. Ñecwii  
xje" mat'uiina' cantyja 'naa" yuscu  
na tja'a'na" saa' ñequio yuscu  
ndyua na tyoococo. Joona m'aa"  
n'omna cantyja 'naa" ts'iiaa" 'naa"  
Ta Jesús, na nñequiandyen'e"na  
na la't'maa"ndyena jom cantyja  
'naa" seiina ñequio espíritu 'naa"na.  
Saa yuscu na jndä mam'aa" saa',  
m'aa" ts'oом cantyja 'naa" 'na"  
na maca"na' ndo' ñequio chiuu  
na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii  
saa"na" ñ'e"ñê.

<sup>35</sup>Nchii matsjoo ñ'oommei"  
ndaa'yō' ee tical'ue ts'oo" na  
nnc'unco'yō' saa cha na  
nnteijndeina' o ndo' cha na xcwee'  
n'om'yō' na nndye'ntjom'yō' nnom  
Ta Jesús.

<sup>36</sup>Ñ'oom na jndu'yō' na m'aa"  
cwiindyo' o na m'aa" nomjnda na  
jndä jaawinom'na' na ndyuañe ndo'  
'u na tsotyee" jndä mamateitiuu' na  
ya xe" nncocotoom, maxje" ya na  
nluii na ljo!. Ee nchii jna" na nntsa'  
na ljo!. <sup>37</sup>Saa xe" m'aa" cwii ts'a" na  
jndä seijndaa'ñe naquii' ts'om na  
xonquiaa na nncoco nomjnda, ee  
na mant'iaa' na tica"na', ya cats'aa  
na ljo!. <sup>38</sup>Quia jo' ya mach'ee ts'a"  
na maw'ø ñomcaa' jnda, saa yati  
mach'ee juu ts'a" na matseiljo  
nomjnda.

<sup>39</sup>Yuscu na m'aa" saa',  
mat'uiitye"na' juu ñ'e"ñê yoche" na  
wando' tsa"ñee". Saa xe" nncue'  
tsa"ñee", wanaa" na ncoconnaa"na"  
ñ'e" mei"quia ts'a" na l'ue ts'oом,  
macanda ñequii'che" ñ'e" ts'a"  
na matseiyu!. <sup>40</sup>Saa matseitiuu  
yati mach'ee" xe" na nljoo'ñê na  
ñenque". Luua' m'aa" ts'oo" cantyja

'naa" ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na  
matseixma"ya Espíritu na cwluiiñe  
Ty'oots'om.

Nantquie na cwila't'maa"ndye  
nn'a" 'na" na cwe' nn'a" nl'a

**8** Je' nnc'oya ñ'oom na  
cwita'xe'yo' cantyja 'naa"  
seii quoo' na cwila'cwjee nn'a"  
na cwila't'maa"ndyena 'na" na  
cwe' nn'a" l'a. Ñ'oom na mayuu'  
na cha'tsondyo cwluiindyo nn'a"  
na jndo' n'oo"ya cantyja 'naa"  
ñ'oomwaa', ndo' juu jo' wjan'oomna'  
jaa na c'oo"ya na s'andyo, lcundyo.  
Saa juu na m'aa"ya na jnda  
nquiuyu mn'a", mateijndeina' na  
tsaanajndäaya na cwila'yuu'a. <sup>2</sup>Ts'a"  
na matseitiuu na jndye waa na jndo'  
ts'om, tyootsei'no"cha'xje" na  
maca"na' na caljeii. <sup>3</sup>Saa nquii ts'a"  
na jnda ntyjii ñequio Ty'oots'om,  
mawajna"na" tsa"ñee".

<sup>4</sup>Cantyja 'naa" aa wanaa"  
na nntquie'yo' seii quoo' na  
cwiwil'uee'ndye nn'a" na  
cwila't'maa"ndye 'na" na cwe' nn'a"  
l'a, cwila'noo"na na mei"cwii tjaa ljo'  
la'xma" joona' ee maxje" macanda  
nque" m'aa". <sup>5</sup>Ee cañoom'luee  
ñequio tsjoomnancue jndye nnom  
na maniom na cwila't'maa"ndye  
nn'a" na cwluiena na t'ma" ñ'oom  
la'xma", saa joona' nchii nquii  
Ty'oots'om cwluiindyena'. Ndo'  
na mayuu' na jndye 'na" maniom  
na cwlue nn'a" "Ta" ndaana', ndo'  
cwituee'ndyeçjena cantyja 'naa"  
joona!. <sup>6</sup>Saa cantyja 'naa" jaa nmeiin  
ñecwii Ty'oots'om m'aa", ndo'  
jom cwluiiñe Tsotyaaya. Cantyja  
'naa" jom cha'tso na maniom, jom  
tquee" jo', ndo' nc'e jom, jo' na

m'aa"ya. Ndo' mati ñecwii m'aa" na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwim'a"na! nc'e nque", mandii ñ'aa" jaa.

**7** Saq ticha'tsondye nn'a" cwila'no"na na ljo' ee jnda ljeii'na' na cwila't'maa"ndyena cwii na cwe' nn'a"l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'lfee", cwitjei'na cwenta na cwila't'maa"ndyena juuna!. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja 'naa"ñ'oommeli", jo' chii juu na m'aa"ñ'oommeli", jo' chii juu na jnda t'aa'na' na cwajndii. **8** Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a"n nantquie'lfee", oo, aa ticwaa"na' joona!, jo' na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om jom. Mei" nchii na jee" ya nn'a"ndyotyaa xe" cwicwaal'a joona!, oo nchii nn'a" na tiann'a"ndyotyaa xe" ticwaa'la joona!. **9** Saq cal'andyo' cwenta na juu luala' na wanaa" na c'om'yo', titseixma"na' cwii na nnts'aana' na nntseitjooñe cwii nn'a"yo' na cachjoo matseiyu!. **10** Ee xe" 'u na ntyji' chiuu wanaa" na nnts'a!, mawacatye" cwii joo yuu na cwila't'maa"ndyena nn'a" cwii na cwe' nn'a"l'a, ndo' cwii ts'a"n na titye" na matseiyu' nty'iaa"na' 'u jo', nnda nnts'aana' na mache' na luala', nnc'omt'maa"ñe ts'oomb na mati lcwaan'a"na" na cwila't'maa"ndyena nn'a"ty'oo'ñee". **11** Ndo' na luala', juu na matsei'no"na wanaa" na ljo' mache', nntsei'ndaa'na' juu nn'a"na titye" matseiyu', na mati tue' Cristo cwentaa"na". **12** Quia laa'til' cwil'a'yo' ñequio joo nn'a"yo' na tit'ma" cwilayu'ya n'om, cwila't'joondyo' ndaana na cwila'ñ'ee"ndyo' n'omna. Ndo'

mati cwilaxma"yo' jna" jo nnom Cristo. **13** Jo' chii xe" cantyja 'naa"na macwa'a cwii nnom nantquie na cwiwil'uee'ndye nn'a"na cwila't'maa"ndye cwii na cwe' nn'a"l'a, xe" jnaa"jo' matseitjooñe cwii nn'a"ya na matseiyu', quia jo' tajom cwinlcwaa'nnda'a juuna' cha tintseilcwe'tya'na juu nn'a"ya.

### Ts'a" na cwiluiiñe apóstol, waa najndeii na matseixmaa"

**9** Joo na wanaa" na l'a apóstoles, mati ja tseixma"jo' ndo' chiuu waa na laxma"na, mati jo' matseixma"ya. Jnda nty'ianoo"ya Jesús na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa, ndo' o' cwiluiindyo' cwentaa"na" nc'e ts'iaa" 'naa"na" na tyots'aaya quii'ntaa"yo'. **2** Nnda nnts'aana' na nt'omche" nn'a" cwitjei'na cwenta na ticaluiindyo apóstol, saa jo ndaa'o' matsona' na cwiluiindyo na ljo' ee juu na cwila'yu'yo' ma'mo"na' na ljo'.

**3** Nnda joo nn'a" na cwilue na nchii cwiluiindyo apóstol, luala' waa ñ'oom na matseilcwaa'na ndaana.

**4** Waa na matseixma"ya na wanaa" na nnco'ñoo" na maca"na' na nlcwaa'na ndo' na nlcwaya, **5** ndo' mati wanaa" na nncjaañ'e" cwii yuscu na matseiyu' quia jonquiaya ñ'oom naya cha'xje" cwil'a nt'omche" apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro.

**6** Ndo' ñaa m'aa"n' om'yo' na cwe' macanda nquii Bernabé ñ'e"ndyo ja na ticalsona' na nnteixe'yo' jâ?

**7** Ee ñ'nee" sondaro na cwe' nquii matseicatsu' na'na' na maca"na' juu na macaa ndia'? Ndo' ñ'nee" ts'a" na manom' cwii ntjom l'oo uva

na tiquii t<sup>aq</sup>'na'? Ndo' ñ'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na mateix'e canna<sup>n</sup> na tic'u<sup>n</sup>  
 ndaatsuyyo'? <sup>8</sup>Mei<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo'  
 na cwe' tomti ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>  
 n'om nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a. Ee ljeii  
 na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés,  
 majo'ti matsa<sup>n</sup>ntjomna!. <sup>9</sup>Ee naquii'  
 libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: "Tintjaa'ndyo'  
 bosa ndyuee quioo'ndyo yoche' na  
 cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>." S<sup>aq</sup> mei<sup>n</sup> na ljo'  
 teiljeii, nchii macanda<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na'  
 na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'ndyo  
 ñjom ts'om Ty'oots'om. <sup>10</sup>Nc'e  
 na m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya,  
 jo' chii teiljeii ñ'oomwaa!. Naya  
 'naa<sup>n</sup>ya na teiljeiina!, ee juu ts'a<sup>n</sup>  
 na matseindya<sup>n</sup> tyuua ñequio juu  
 ts'a<sup>n</sup> na macwjia<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, cwil'ana  
 ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na ntyja<sup>n</sup> na omna  
 na nleil'uee'ndyena na cwiwe!.  
<sup>11</sup>Jo' chii nc'e na jnd<sup>a</sup> jnoo<sup>n</sup>â  
 tsja<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu  
 naquii' nttaa<sup>n</sup>yo', ticwinom'na' na  
 nñequia<sup>n</sup>yo' na cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaay<sup>n</sup>  
 chjoowi<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii  
 na jnd<sup>a</sup> tue!. <sup>12</sup>Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cwil'ana  
 na cateijnde<sup>n</sup>yo' joona. Ndo'  
 majndeitiche<sup>n</sup> jâ wanaa<sup>n</sup> na  
 cateijnde<sup>n</sup>yo'!

Mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nttaa<sup>n</sup>yâ  
 na cal'a'yo' na ljo', s<sup>aq</sup> mei<sup>n</sup>jom  
 ndii<sup>n</sup> tyool'uyu<sup>n</sup>. Ee cwila'quii  
 n'oo<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjog<sup>n</sup>yâ cha  
 ticatseitsaa<sup>n</sup>ñena' na ya tsandye'yo'  
 ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>13</sup>O manquiu'yo'  
 nquiee ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos  
 na cwindye'ntjom naquii' wats'om  
 t'ma<sup>n</sup> cwitquiina seii quioo' na  
 cwila'cwjeena na cwiñequia  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
 Ty'oots'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquiina  
 sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu

cwindye'ntjomna nnom. <sup>14</sup>Ndo'  
 cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na'ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>  
 na cwiwil'uee'ndyena, maluaa'  
 sa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús na joo nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiñe'quia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 nnto'ñoomna ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona  
 nc'e ñ'oom'm na cwiñe'quiana.

<sup>15</sup>S<sup>aq</sup> mei<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup> tyooca<sup>n</sup>na na  
 nñequia<sup>n</sup>yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja, mei<sup>n</sup>  
 nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha  
 nnteijnde<sup>n</sup>yo' ja. Ee yati ntyjii mei<sup>n</sup>  
 na aa nc'i<sup>n</sup> na tintsuu nayawaañe  
 na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseis'andyo.

<sup>16</sup>S<sup>aq</sup> tyoocwji's'andyo na  
 mañeiquiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jeen<sup>n</sup>  
 nty'iaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> xee<sup>n</sup> ticatseicandaya  
 juuna!. <sup>17</sup>Jo' chii xe<sup>n</sup> mañeiquiaya  
 ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nnco,  
 matsona<sup>n</sup> na nncwantjo<sup>n</sup>, s<sup>aq</sup> xe<sup>n</sup>  
 mats'a<sup>n</sup> na ljo' nc'e na maty'ioom  
 ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe'  
 matseicandaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na  
 ty'ioom ja. <sup>18</sup>Quia jo' juu na  
 mawantyjo<sup>n</sup>, na m'aa<sup>n</sup>ya na  
 nei<sup>n</sup>ya na mañeiquia ñ'oom na  
 macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>  
 na mei<sup>n</sup>cwii na chojna<sup>n</sup>yo' noo<sup>n</sup>,  
 na nchii nncwantjo<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup> na  
 maca<sup>n</sup>na' ja na mañeiquiaya ñ'oom  
 naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>19</sup>Ja mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindy<sup>n</sup>  
 moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom  
 patrom 'naa<sup>n</sup>, s<sup>aq</sup> jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>  
 che<sup>n</sup>nnco na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo'  
 ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo'  
 cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjo<sup>n</sup>  
 cwentaa' Cristo. <sup>20</sup>Quia na m'aa<sup>n</sup>ya  
 quii'nttaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa  
 cha'na cwii joona na m'a<sup>n</sup>na nacje  
 'naa<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Moisés cha  
 nncwantjo<sup>n</sup>ya joona cwentaa' Cristo,

meii<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup>'na!.  
**21** Ndo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tic'omna  
 nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
 mats'aa cha'na cwii nquieena cha  
 nncwantjo<sup>n</sup>ya joona, meii<sup>n</sup> na  
 mayuu' m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii  
 'naa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nc'e na  
 m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo. **22** Quia  
 na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na  
 cwila'yu'ya n'om, mati mats'aa na  
 cachjoo matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> cha mati  
 nncwantjo<sup>n</sup>ya joona. Ndaa cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>n</sup>ya  
 cha'xje<sup>n</sup> joona cha nt'omndye joona  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. **23** Mats'aa  
 cha'tso nmei<sup>n</sup> nc'e ñ'oom naya na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
 nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyo  
 ñequio naya na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>'na!.

**24** O manquiu'jndaa'ndyo' quia  
 cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom,  
 cha'tsondyena cwileinomna, saa  
 macanda juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'jndyee  
 nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo'  
 calal'jnda'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndeii  
 ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cjoo'yaya n'om'yo' na  
 cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om  
 cha mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. **25** Saa  
 cjañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye nnom  
 na cwila'ljondyena, ee cwicantyja'<sup>n</sup>  
 n'omna na nnta'ntjomna, meii<sup>n</sup>  
 juu 'na<sup>n</sup> na cwita'ntjomna  
 tyuua' cwiwi'ndaa'na!. Jo' chii  
 mati jaa cjoo'yaya n'oo<sup>n</sup>ya na  
 cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya nnom  
 Ty'oots'om nc'e juu na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya  
 na ñnequiaa<sup>n</sup> ndaaya tjoom  
 cw'i'ndaa'na!. **26** Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luua  
 tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na  
 cwe' maleinomto na tijndaa' yuu  
 wjaayuu. Cantyja na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya

nnoom, mei<sup>n</sup> tyoots'aa cha' cwil'a  
 nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwituee'to nnda'  
 naquii' jndye. **27** Nchii nmei<sup>n</sup>  
 mats'aa. Ja ñequio na jndei'na'  
 maju'cja seii'a na catseicandana'  
 na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya juuna', cha cwii  
 na jnda t'moo<sup>n</sup>ya ndaa nt'omche<sup>n</sup>  
 ticwji'ndyona' ja na ticwil'uendyo  
 naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Cristo.

Ticala't'maa<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup>quia  
 na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a

**10** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
 l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>'yo'  
 quia jlui' welooya nn'a<sup>n</sup> judíos  
 Egipto, cha'tsondyena tyotseintyjo  
 Ty'oots'om ncwaa<sup>n</sup> nchquiu  
 nacjoona ndo' cha'tsondyena  
 teinomna Ndaaluee Wee.  
**2** Ndo' na luua', cha'tsondyena  
 teits'oomndyena na seitjoom'na'  
 joona ñ'e<sup>n</sup> Moisés quia na  
 tyotseintyjona' nchquiu'ñee<sup>n</sup> cjoona  
 ndo' na teinomna ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.  
**3** Ndo' mati cha'tsondyena  
 tyocwa'na maná na tquiaa  
 Ty'oots'om na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee,  
**4** ndo' cha'tsondyena tyowena  
 ndaatioo na tyocalui'na' quii' tsjo'  
 na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nquii  
 Cristo cwiluiñee tsjo'ñee<sup>n</sup>. **5** Saa  
 meii<sup>n</sup> na luua' tyom'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup>  
 majndyendyetina ticiaawee' ntyjii  
 Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee tical'an'a  
 yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo'  
 jndyendyena tjana ndyuaa yuu tja  
 nn'a<sup>n</sup> c'oom.

**6** Cha'tso nmei<sup>n</sup> na tyotjoomna  
 laxma'na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na'  
 ndaaya na tila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cwii  
 cwii nnom natia cha'xje<sup>n</sup> tyola'quee<sup>n</sup>  
 n'omna. **7** Jo' chii tila't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
 cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a cha'xje<sup>n</sup> ñel'a

nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: "Ty'ewindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na nlcwa' ndo' na nncwe, jnda jo' teicantyjana na l'ana cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om."  
 8 Mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>ya na cwe' luaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a joona ee jnaa<sup>n</sup> jo' na s'aa Ty'oots'om na ñecwii xuee tja ntquiuu nchoo' ndyee mei<sup>n</sup>ndyena.  
 9 Mei<sup>n</sup> tacal'aaya xje<sup>n</sup> Cristo cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ee jo' na tquii canduu joona ndo' tjana. 10 Mei<sup>n</sup> tilancjoo'ndyo' nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

11 Cha'tso nmei<sup>n</sup> na tyotjoom weloo welooya, laxma<sup>n</sup>a' cwii na ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' ndaaya, ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oom' Ty'oots'om cwii na matseijndo'na' n'oo<sup>n</sup>ya chiuu maca<sup>n</sup>a' na c'oo<sup>n</sup>ya ncueemei<sup>n</sup> na macanda.  
 12 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseituu na meintyjee'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, cats'añae cwenta na ticju'cjena' juu. 13 Ee joo na cwiwinom'yo' na maque<sup>n</sup>a' xje<sup>n</sup> 'o cha cala'tjoondyo' nnom Ty'oots'om, ticachuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa jom cwiuiiñê na mayoom'm, mei<sup>n</sup> tijoom quiaa<sup>n</sup> na juu na maque<sup>n</sup>a' xje<sup>n</sup> 'o nncwinom'na' juuna' na xocandaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' mati nñequiaa<sup>n</sup> na ya nluii'ndyo' naquii' juuna'. 14 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwi'l'a, c'om'yo' cha'na ts'a<sup>n</sup> na jndeii maleinom na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnt'uii nawi' jom. 15 Matsjoo

na ljo' ndaa<sup>n</sup>yo' ee ntyjiiya na 'o cwila'no<sup>n</sup>yo'. Jo' chii que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta ñ'oom na matsjoo.  
 16 Ee cwiñequiaaya na quianl'uaa' Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya waso, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiłajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> nioom' Cristo. Ndo' quia cwiityjaaya tyoo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiłajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 17 Ee mei<sup>n</sup> na jndyendyo saa ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' nc'e na ljo' ñe'cwii sei' cwiuiiindyo.  
 18 Cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nn'a<sup>n</sup> na cwiłiquina seii quioo' na cwiłioona nacjoo' tio wats'om t'ma<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwiłajomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo' na cwila'cwjeena. 19 Ndo' na matsjoo na luaa', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjoo na juu 'na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>a' mei<sup>n</sup> nchii na ñe'catsjoo na juu sei' na cwiñequia na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nnom juuna' jndati matseixma<sup>n</sup>a' ñequio mei<sup>n</sup>quia sei'. 20 Ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', joo nn'a<sup>n</sup> na tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quioo', nchii nnom jom cwiñequiaana sei'ñnee<sup>n</sup>, ndaa<sup>n</sup>jndii cwiñequiaana joona'.  
 21 Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>a' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii. Mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>a' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii.

<sup>22</sup> ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa  
jndaatyaaya nchiiti jom ndo' jom  
jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> jaa?

Ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' cats'aa<sup>n</sup> cha'tso  
ñequio na wi' ts'oom tyjenn'a<sup>n</sup> ñê

<sup>23</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>:  
“Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia  
na ñe'cats'aa.” Ñ'oom na mayuu'  
jo', saa ticha'tso mateijndeina' jom.  
Mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup>  
ljo' na l'ue ts'oom, saa ticha'tso  
mateijndeina' na nncjaanajnei<sup>n</sup>  
jo nnom Ty'oots'om. <sup>24</sup>Ee nchii  
ñequii'che<sup>n</sup> nc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'loom' ts'oom  
cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
na cwila'yu', cwaan<sup>n</sup> cwii na  
nnts'aa<sup>n</sup> na nnteijndeina' joona  
na nnc'oonajndana cantyja na  
cwila'yu'nna.

<sup>25</sup> Wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yō' cha'tso  
nnom sei' na cwileil'u. Mei<sup>n</sup>  
tinta'xe'yō' ñaa cwiwil'uee'ndye  
nn'a<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe'  
nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'yō' na ljo'  
nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nntsei'ndaa'na'  
nquiuyō!. <sup>26</sup>Ee naquii' Salmos  
matsona': “Tsjoomnancue ñequio  
'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na', cha'tso jo'  
'naa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om.”

<sup>27</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na  
matseiyu', xe<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup>ñê cwii 'o  
wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup>  
na nncja<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om'. Cwa'  
mei<sup>n</sup>quia na mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
Saa cha tintsei'ndaa'na' ntyji'  
tincwaxe' aa ts'iaa<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe'  
nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>28</sup>Saa xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup>  
njom!: “Sei'waañe jndaa tacathee<sup>n</sup>na'  
cwentaa' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a”,

jo' chii 'u je' tinlqui' juuna!. Ee  
meii<sup>n</sup> na xocatsei'ndaa'na' 'u xe<sup>n</sup> na  
nlqui' juuna' saa nntsei'ndaa'na'  
ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom' ee m'aa<sup>n</sup>  
ts'oom na ticatsona' na nlqui' juuna!.  
<sup>29</sup> Matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na  
m'aa<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii  
'u, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
ts'om' nncu!.

Saa nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na  
nncwax'ee cwiindyo' 'o: “Chiuu na  
matsona' na ja catseiljondyoyo cwe'  
chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>?  
<sup>30</sup>Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya na quianl'uaa'  
Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na  
macwa'a, quia jo' cyuu waa na  
nncju'lnaa<sup>n</sup>ñena' na nntso ts'a<sup>n</sup> na  
tixcwe mats'aa?” <sup>31</sup>Quia jo' na  
cwicwa'yō' ñequio na cwiwe'yō',  
ñequio mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yō', na  
cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup>  
cats'aana' na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeti  
Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'!

<sup>32</sup>Til'a'yō' cwii nnom na cantyja  
'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'na' ts'a<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ta Jesú, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> judío,  
meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, ndo'  
meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
cwentaa' Ty'oots'om. <sup>33</sup>Malaat'i'  
waa na quits'aaya, ee matseijndo na  
cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya nncjaawee'  
n'om nn'a<sup>n</sup>. Nchii mal'ueendyo  
na joo na mats'aa na cwe' ja  
cateijndeina', saa cateijndeina' na  
majndyeti nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

**11** Jo' chii cw'aa'ndyo' ja  
cantyja na mats'aaya ee ja  
jom'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo.

Luaa c'om yolcu quia  
cwitjomndye nn'a<sup>n</sup>

<sup>2</sup>Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo' 'o na  
ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yō'

ja ndo' cwilawe'yo' ñ'oom na jndā tquaña'ya ndaa'yo' <sup>3</sup>Saa l'ue ts'oo' na nla'no'yo' na tseixma' Cristo xque' cwii cwii tsa's'a ndo' juu tsa's'a tseixmaa' xque' scoom'm cha'xje' nquii Ty'ooots'om tseixmaa' xque' Cristo. <sup>4</sup>Jo' chii xe' matiom tsa's'a 'na' xque' quia matseinei' nnoom oo quia mañequeia ñ'oom'm, matseijnaa' tsa'ñnee' Cristo na cwiluiñe xquee'. <sup>5</sup>Saa xuii' cantyja 'naa' cwii yuscu, xe' ticata' xque' quia na matseinei' nnom Ty'ooots'om oo quia na mañequeia ñ'oom'm matseijnaa' 'a' saa' 'a'. Xe' na ljo' mach'ee' matseijomna' cantyja 'naa' 'a' cha'cwijom na jndā teinqui' caseii xquee'. <sup>6</sup>Ndo' xe' tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na' xquee', quia jo' cateinqui' xquee'. Saa nc'e na jee' t'ma' matseijnaa' 'na' jom na nno' soxquee' oo na nnteinqui' caseii, quia jo' cañjom 'na' xquee'. <sup>7</sup>Saa tsa's'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na' xquee' ee jluii'ñe Ty'ooots'om ndo' tquee' na cantyja 'naa' juu na caluiit'maa'ñ'ñaa wandyoo' cantyja 'naa' tsa'ns'cu ee tsa's'a matseit'maa'ñ'ñena' cantyja 'naa' 'a'. <sup>8</sup>Ee quia na s'aa Ty'ooots'om tsa's'a, nchii teil'uee'ñ'ñaa tsa'ns'cu na tuii na ljo', teil'uee'ñ'ñaa tsa's'a na s'aa' tsa'ns'cu. <sup>9</sup>Mei' nchii na s'aa' tsa's'a cha cateijndeina' tsa'ns'cu, s'aa' tsa'ns'cu cha cateijndeina' tsa's'a. <sup>10</sup>Manc'e na lua' waa ndo' nc'e na cwique' ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na' xque' yuscu cha m'mo'na' na maju'ñecjee' nnom saa' 'a'. <sup>11</sup>Saa cantyja 'naa' jaa nn'a' na cwila'y'u', waa naya 'naa' tsa's'a nc'e tsa'ns'cu, ndo' mati waa naya 'naa' tsa'ns'cu nc'e tsa's'a.

<sup>12</sup>Ee meii' na mayuu' najndyee s'aa Ty'ooots'om tsa'ns'cu ee tsa's'a, saa mati na mayuu' na m'aa' tsa'ns'cu ee tsa'ns'cu, ndo' cha'tsoñ'e' cwina' na m'aa' Ty'ooots'om.

<sup>13</sup>C'oom'ya n'om'yo', ñaa ndya' maty'iomyana' na ticañjom 'na' xque' yuscu na nntseinei' nnom Ty'ooots'om? <sup>14</sup>Mati ma'mo'ñyana' ndaaya na matseijnaa' 'na' tsa'ns'cu quia na teincoo sooxquee', <sup>15</sup>saa matseit'maa'ñ'ñena' yuscu quia na cwiwiteincoo soxquee', ee joona' tseixma'na' cwii na matseicu'na' xquee'. <sup>16</sup>Saa xe' m'aa' ts'a'na na ticjaawee' ts'om ñ'oomwaa', maca'na' na catsei'ñoo' 'o' na mei' jà mei' nn'a' cwii cwii tmaa'na' na macwji' Ty'ooots'om cwentaa'ñ'a', tja'a'na' cwiche' nnom na cwil'aaya.

### Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tque' Jesucristo

<sup>17</sup>Ñ'oom na matseiljeitya ndaa'yo' leicandaa' nntsjoo' na ya cwil'a'yo' ee mach'eenaa' quia cwitjomndyo' juu na cwil'a'yo' matseilcwe'na' 'o' nchii na mateijndeina' 'o'. <sup>18</sup>Ee najndyee jndā mandiiya quia cwitjomndyo' na nla't'maa'ñdyo' Ty'ooots'om, titjoom' m'a'ñ'yo', ndo' m'aa' ts'oo' na ljo'. <sup>19</sup>Ee maxje' nleitquioo' yuu na titjoom' m'a'ñ'yo' cha m'mo'na' 'ñfee' joo quii'ntaa'ñ'yo' m'a'ñ'na na xcwee' n'omna jo nnom Ty'ooots'om. <sup>20</sup>Ndo' nc'e na titjoom' m'a'ñ'yo', jo' chii juu na cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma'na' nquii Cena na seijndaa'ñe Ta Jesús. <sup>21</sup>Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindyo' matseityuaa'ti na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei' tinquiaa' na

nntseijomñe cwiiche<sup>n</sup> x'iaa<sup>n'a</sup>  
 na matseiyu', ndo' na ljo' nt'om  
 joona ma'ndiina' na ñe'ljndo' ndo'  
 nt'om jndq jndyee. <sup>22</sup> ¿Chiuu  
 'o? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tja'a'na<sup>n</sup> l'a'yo'  
 yuu na nleiñ'oom' na nlcwa'yo'  
 ndo' na nncwe'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup>  
 ticuee' n'om'yo' nc'iaa'yo' na  
 mati cwiluiindy'e tmaa<sup>n</sup> cwenta'a'  
 Ty'oots'om? Ee na laal'ti' na  
 cwil'a'yo' cwila'jna<sup>n</sup>'yo' joo  
 nc'iaa'yo' na wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa  
 cwila'tiuu'yo' na jee<sup>n</sup> xcwe na  
 cwil'a'yo'? Leicandaña nntsjoo na  
 ljo'.

### Cantyja na seijndaa'ñe Jesucristo na cuua Cena

(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

<sup>23</sup> Ee nnom Ta Jesús to'ñoo<sup>n</sup>ya  
 ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo', na  
 mañejuu teijaa<sup>n</sup> na sequioo  
 Judas jom luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom  
 tyoo' <sup>24</sup>ndo' jndq na tquiaa<sup>n</sup> na  
 quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja  
 'naa<sup>n</sup>'na', tyjee<sup>n</sup> juuna'. Tsoom:  
 "Cato'ñoom'yo' tyoo'waa, cwa'yo'  
 juuna!. Seii'a cwiluiñena'.  
 Mañequiaandyo na nnc'iø cha  
 nncwañoom'na' o. Ñequii'che<sup>n</sup> na  
 lúa' nntsal'a'yo' cha cat'mo<sup>n</sup>'yo'  
 na cwicañjom n'om'yo' ja." <sup>25</sup>Ndo'  
 mati jndq na tcwa'na, to'ñoom  
 waso, tsoom: "Juu wasowaañe  
 tseixma<sup>n</sup>a' ñ'oombxco na  
 maqua<sup>n</sup>ya ñequio nioom'a. Cwii  
 cwii ndii' na cwiwe'yo' juuna',  
 cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ja." <sup>26</sup>Jo'  
 chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'yo'  
 tyoo'waa ndo' na cwiwe'yo' na  
 ñjom wasowaa, cwitsatjei'yuu'ndyo'  
 ndaa' nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta Jesús,  
 hasta quia na nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup>  
 quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup> Cena

<sup>27</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na  
 macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na  
 ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom  
 na jnda tseixma<sup>n</sup>a', waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 nacjoo' sei' ndo' nioom' Ta Jesús.  
<sup>28</sup> Nc'e na ljo', matsona' na cwii  
 cwii ts'a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 tyoo'ñee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom  
 waso'ñee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa  
 tja'a'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
 na matseicu'n'a' na nntseijomñê  
 juu jo!. <sup>29</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwa'to  
 ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê  
 cwenta na la'xma<sup>n</sup>'na' sei' Ta  
 Jesús, juu na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo'  
 ma'om, matseijndaa'ñena' na waa  
 jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>30</sup> Macwe'  
 jnaa<sup>n</sup>' na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jo'  
 chii majndyendyo' 'o wii'yo' ndo'  
 tijnda'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo'  
 jnda tja. <sup>31</sup>Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na  
 cwiquaa<sup>n</sup>yaaya cwenta aa cwil'aaya  
 yuu na maty'iomysana', quia jo'  
 tixoca<sup>n</sup>a' na nnts'aa Ta Jesús  
 xje<sup>n</sup> jaa, <sup>32</sup>ee quia mañequiaa  
 Ta Jesús jaa, lúa' mach'ee<sup>n</sup> cha  
 ntsala'nog<sup>n</sup>'a ndo' cha tica<sup>n</sup>a'  
 na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'uee<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
 tsjoomnancue.

<sup>33</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na  
 cwila'yu'yo', quia cwitjomndyo'  
 na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo'  
 nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo'  
 na tue' Ta Jesús, cwindo'yo' cwii  
 ndo' cwii x'iaa'yo!. <sup>34</sup>Ndo' xe<sup>n</sup>  
 m'a<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na ñe'ljndo'  
 cwa'jñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'  
 tica<sup>n</sup>a' na nnt'uee<sup>n</sup> Ty'oots'om jom  
 na matseijomñê quia cwilajomndyo'

Cena. Nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noq<sup>n</sup>, cuajndya<sup>aq</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' quia jo' nntseijndaa'ndyo joona'.

**Jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> mañequiaa  
Espíritu Santo**

**12** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' chiuu mach'ee Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha nnnda<sup>aq</sup> nndya<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om.

<sup>2</sup>'O manquiujndaa'ndyo' cwitjoche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', tyojaachuuna' 'o cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>yo' na cwe' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' to'yo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñiel'a na xondaa<sup>aq</sup> nla'nei<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup>Jo' chii matsjoo ndaa'yo', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na' Jesús. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe Jesús na matsa<sup>n</sup>tjoom juu xe<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>4</sup>NQuii Espíritu Santo jndye nnom mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicandaa<sup>aq</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa manquiityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya joo jo'. <sup>5</sup>Jndye nnom niom na cwindya<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya nnom Ta Jesús, saa manquiiti Espíritu matseijndaa'ñê cha'tso joona'. <sup>6</sup>Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicandaa<sup>aq</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nque<sup>n</sup> ñe'cwii cwiluiñê na mateijnei<sup>n</sup> cwii cwiindy<sup>n</sup>ya na cwil'aaya joona'. <sup>7</sup>Nnom cwii cwiindy<sup>n</sup>ya mañequiaa Ty'oots'om cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' na laxmaa<sup>n</sup>ya Espíritu

cha nntei'jndeina' nnc'iaaya na cwila'yu'!. <sup>8</sup>Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na jndo'ya n'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye joona manquiiti Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na nnnda<sup>aq</sup> nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cha nla'n<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup> chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na nnc'omna. <sup>9</sup>Ñ'ee<sup>n</sup>ndye joona na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna, ndo' nt'omndye joona cwicandaana na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>10</sup>Nt'omndye joona cwicandaana na nnnda<sup>aq</sup> nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ticaluiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om joona cwicandaana na jee<sup>n</sup> ya cwiñequiana ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana. Nt'om joona cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu mañequiaa Ty'oots'om na nnnda<sup>aq</sup> ntjeii'na cwenta quia tiyyu' cwii ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndo' quia na mayuu' juuna'. Nt'om cwicandaa<sup>aq</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom ndo' wandyoo! nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaa<sup>aq</sup> cwila'teincoo'na chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Espíritu Santo ñecwii cwiluiñê. Manquiityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> ndaa<sup>aq</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'oom.

**Luaa matseijomna' na  
tjat'uii'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo**

<sup>12</sup>Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na majndye tjat'uii' ndo' meii<sup>n</sup> jndyena' saa ñecwii ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ee cha'tsondyo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jaa, meii<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, oo meii<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya  
ndaq patrom 'naa<sup>n</sup>ya, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'laa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ncjoo<sup>n</sup>, cwii  
na jndq teits'oomndyo cwiluiindyo  
ñecwii seii' Cristo nc'e ñecwii  
cwiluiiñe Espíritu, ndo' cha'tsondyo  
jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya jom.

<sup>14</sup>Ee seii' ts'a<sup>n</sup> nchii ñe'cwii  
nnom tseixma<sup>n</sup>, jndye nnom  
tjacañjoom'ñé. <sup>15</sup>Xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> nntso  
x'ee ts'a<sup>n</sup>: "Nc'e na titseixma<sup>n</sup>ya  
ts'qo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo' chii ticatseixma<sup>n</sup>ya  
cantyja 'naa<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup>." <sup>16</sup>Ndo'  
mati xe<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>: "Nc'e  
na nchii cwiluiindyo ts'omnnom  
ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ticat'uiindyo cantyja  
'naa<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup>." Meii<sup>n</sup> na lcaa'  
nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tiyuu<sup>n</sup> na  
ljo'. Maxje<sup>n</sup> t'uii'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Ee  
xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup>  
n'omnnnom cwiluiiñé, ñchiuu  
nnts'aayom na ñnee<sup>n</sup>? Ndo' mati  
xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup>  
lual'quee<sup>n</sup>, ñchiuu nnts'aayom na  
nnccwja<sup>n</sup> jndye? <sup>18</sup>Saa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
jndq seinchoom'm ticwii cwii nnom  
nmei<sup>n</sup> naquii' seii' ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na  
l'ue ts'oom. <sup>19</sup>Xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup>  
ñe'cwii nnom cwiluiiñé, mei<sup>n</sup>chjoo  
ticandaq<sup>n</sup>ñe seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>  
na jndye nnom na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om  
na tjacat'uiiñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo  
jo' candaq<sup>n</sup> cwiluiiñe seii' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Ts'omnnom ts'a<sup>n</sup> tijoom nnadaa  
nntsona<sup>n</sup> nnom ts'qo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>: "Ja tja  
yuu l'uee'ndyo<sup>n</sup> u." Mei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
tijoom nnadaa<sup>n</sup> nntsona<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'ee  
ts'a<sup>n</sup>: "Ja tjaaa yuu l'uee'ndyo<sup>n</sup> o."  
<sup>22</sup>Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wandyo<sup>n</sup> waa cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!. Ee mañ'ee<sup>n</sup> yuu  
na ñjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> na cwitjeii'a  
cwenta na ndoo<sup>n</sup> nquiuya na mei<sup>n</sup>  
tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> joona!. Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> l'uena!.

<sup>23</sup>Ndo' cwii cwii nnom seii'a na  
nquiuya na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>,  
cwil'aatyaa<sup>n</sup> cwenta joona!, ndo'  
cwii cwii nnom seii'a na tia  
nquiuya na nleitquoo'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty<sup>n</sup>iuu'ndyotyaa<sup>n</sup> joona!  
<sup>24</sup>saa<sup>n</sup> joo na tjacañjoom'ndyo yuu  
na titia nquiuya na nnty'iaa nn'a<sup>n</sup>  
joona! mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nla'cuu'ndyo<sup>n</sup>.  
Jo' chii cwiwitquoo<sup>n</sup> na Ty'oots'om  
seicañjoom'm cha'waandyo<sup>n</sup>aa<sup>n</sup>,  
ndo' joo na cwila'cuu'ndyo<sup>n</sup>,  
joona! t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na  
cwila'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>!. <sup>25</sup>Luaa<sup>n</sup> waa na  
s'aa<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha  
ticatseitiuu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe  
mei<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> cwii joona!. Ee tquee<sup>n</sup>  
nmei<sup>n</sup> cha catei'jndeindyena<sup>n</sup>  
cwii cwii nnom seii'a na  
tjachuii'na!. <sup>26</sup>Manc'e jo' chii  
quia wi' mach'eenaa<sup>n</sup> cwii joo na  
tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'eenaa<sup>n</sup>  
cha'waañé. Ndo' quia ya cwii joona!,  
cha'waañé yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>27</sup>O cwiluiindyo<sup>n</sup> seii' Cristo,  
ee cwii cwiindyo<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>  
cwii cwii na tjacañjoom'ñé na  
matseicandaq<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> seii'n'e<sup>n</sup>.  
<sup>28</sup>Maluaa<sup>n</sup> matseijomna<sup>n</sup> na jndq  
seijndaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>n</sup> seii' Cristo.  
Najndyee tque<sup>n</sup> apóstoles, ndq we  
nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na jndq  
t'moo<sup>n</sup> ndaana, jndq ndyee nn'a<sup>n</sup>  
na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
mati nn'a<sup>n</sup> na nnadaa<sup>n</sup> nl'a 'naa<sup>n</sup>  
t'ma<sup>n</sup> na xocandaq<sup>n</sup> nluiina<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup>  
najndeii nqui ts'a<sup>n</sup>, ndq jo' nn'a<sup>n</sup> na  
nnadaa<sup>n</sup> nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, ndq jo'  
nquiie na cwila'jndaa<sup>n</sup>ndye ñ'oom,  
nda jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo'  
nnadaa<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom  
ñ'oom na tjachuii<sup>n</sup>!. <sup>29</sup>Ticha'tsondye

cwiluiindyे apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondyе cwiluiindyе profetas. Ticha'tsondyе laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondyе cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaa<sup>ñ</sup> nluiina<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ticha'tsondyе nndaa<sup>ñ</sup> nla'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondyе nndaa<sup>ñ</sup> nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii! ñequio ñ'oom na macwixje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondyе nndaa<sup>ñ</sup> nla'teinc oo'ljo<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Jo<sup>n</sup> chii jo nnom Ty'oqts'om que<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na!. Ndo<sup>n</sup> je<sup>n</sup> ñeca'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>ñ</sup>yo<sup>n</sup> cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti juuna!, nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>.

C'oo<sup>n</sup>ya na wi<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> nc'iaaya

**13** Xe<sup>n</sup> nndaa<sup>ñ</sup> nntseina<sup>ñ</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saa tic'oo<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matseijomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uaa tsom<sup>n</sup> na cwitjo<sup>n</sup> oo cha'cwijom ncjo cañjee<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup> jndyeena!. <sup>2</sup>Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nndaa<sup>ñ</sup> nntseina<sup>ñ</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqts'om noo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>a cha'tso na wanty'iuu<sup>n</sup> na matseijndaa<sup>n</sup>ñ na mandiñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na matsei'no<sup>n</sup>a, hasta nndaa<sup>ñ</sup> nquindyo<sup>n</sup> ntsjo nc'e na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nawi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tjayuu l'uendyo. <sup>3</sup>Ndo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cha'tso na maleiñ'o<sup>n</sup> mañequia ndaa ndyeñee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> mañequiandyo na nla'cuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ñequio chom,

saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tjaayu l'uendyo.

<sup>4</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup>, ticationm ts'om ñ'l'e<sup>n</sup> na n'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> chiuu nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, titaa<sup>ñ</sup> ts'oom, titseis'aññ titseiscuññ cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup>tintjei<sup>n</sup>ñne ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa!, nchii ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, nchii ntyja ntyja matseiw<sup>n</sup>ii. <sup>6</sup>Juu na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyen, tineiñ'e<sup>n</sup>, saa quia na majo'ndyo cwil'a nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii x'iaa<sup>n</sup> matseiquii ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyjaa<sup>n</sup> ts'oom ndo<sup>n</sup> ñequio na ticationm ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona!

<sup>8</sup>Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi<sup>n</sup> ts'om x'iaa<sup>n</sup> tijoom cantycwiina!. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tixocala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na quia nluii, mei<sup>n</sup> xocala'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na tjachuii!, mei<sup>n</sup> xoca'na<sup>n</sup> ñ'oom na jndo<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ee ticandaa<sup>ñ</sup>l'e<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>â ndo<sup>n</sup> mati quia nla'noo<sup>n</sup>ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ, <sup>10</sup>saa quia nncwjee<sup>n</sup> juu na canda<sup>ñ</sup>l'e<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup> n'ndiina<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> na ticandaa<sup>ñ</sup> la'xma<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Quia ñet'oo<sup>n</sup> na tyochjoo ja, tyotseina<sup>ñ</sup>ya, tyotseitiuya ndo<sup>n</sup> ñet'oom' ts'oo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwii yucachjoo, saa quia na tue'ntyjo chuu'a 'ndi na ñet'oo<sup>n</sup>ya cha'na joona. <sup>12</sup>Ndo<sup>n</sup> maluaa<sup>n</sup> waa na matseijomna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, je<sup>n</sup> juu na cwila'noo<sup>n</sup>â cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om, matseijomna<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'cwijom na manty'iaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnon tsjo<sup>n</sup>jnom na jndaa teitsa<sup>n</sup> nnomna!. Saa juu na canda<sup>ñ</sup>l'e<sup>n</sup> quia na jndaa tyjee'cañoom juuna<sup>n</sup> quia jo<sup>n</sup> canda<sup>ñ</sup>l'e<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>a. Je<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup>

xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> matsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup>a saa  
quia ljo<sup>l</sup>che<sup>n</sup> nntsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup>t cuundyo  
cha<sup>x</sup>je<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om  
canda<sup>q</sup>a<sup>l</sup>ñ'e<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja.

<sup>13</sup>Niom ndyee nnom na waa ndo'  
waana': na matseiyu<sup>l</sup>ya ts'om ts'a<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, na macantyjaal'  
ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jom ndo' na m'aa<sup>n</sup>  
na jee<sup>n</sup> candy<sup>a</sup> ts'oom jaa, saa  
t'ma<sup>n</sup>ti naquii<sup>n</sup> ntaa<sup>n</sup> ndyee nmeii<sup>n</sup>,  
juu na m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom  
nn'a<sup>n</sup>.

Nn'a<sup>n</sup> na nnda<sup>q</sup>a nla'nei<sup>n</sup>  
ñ'oom na tjachuii'

**14** Jo' chii cjoo' n'om'yo' na  
c'om'yo' na jnda nquiu'yo'  
nn'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyjaal' n'om'yo'  
na nquii Espíritu Santo nñequiaa<sup>n</sup>  
na nnda<sup>q</sup>a<sup>n</sup> na nnda<sup>q</sup> nl'a<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, majndeitiche<sup>n</sup>  
na nnda<sup>q</sup>a nñequia<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm.  
<sup>2</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nquia  
nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom cwe<sup>l</sup> tomti  
nnom Ty'oots'om matseinei<sup>n</sup>, nchii  
ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e tja<sup>l</sup> ñ'nee<sup>n</sup> juu na  
matsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cantyja  
'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo matseinei<sup>n</sup>  
ñ'oom na wanty<sup>l</sup>iuu<sup>l</sup> m'aa<sup>n</sup>na!, saa  
tja<sup>l</sup> ñ'nee<sup>n</sup> juu nntsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>3</sup>Saa<sup>q</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom'  
Ty'oots'om, 'oonajnd<sup>a</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na cwilayu<sup>l</sup> nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na  
mach'ee<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
ljo<sup>l</sup> cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna,  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseinjoom'na<sup>l</sup> joona.  
<sup>4</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>q</sup>a nntseinei<sup>n</sup>  
cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii<sup>l</sup>,  
jaawijndeii che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo saa<sup>q</sup> juu ts'a<sup>n</sup>  
na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
nquii Ty'oots'om nnom, ts'iaa<sup>n</sup>ñ'nee<sup>n</sup>  
mach'een<sup>a</sup> na 'oonajnd<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>

tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ya ntyjii  
xe<sup>n</sup> cha'tsondyo<sup>l</sup> ya nlanei<sup>n</sup>yo'  
nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii<sup>l</sup>  
sa<sup>q</sup> nei<sup>n</sup>tyaya na nñe'quia<sup>n</sup>yo'  
ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om  
ndaa<sup>q</sup>yo<sup>l</sup> ee juuna<sup>l</sup> xcweti, nchiiti  
juu na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nquia  
nnom ñ'oom na tjachuii<sup>l</sup>. Macanda  
xe<sup>n</sup> na matseiteincoo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'l'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
na macwjil<sup>l</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nn<sup>c</sup>oona<sup>l</sup>jnd<sup>a</sup>na nc'e Espíritu Santo.  
<sup>6</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>,  
mei<sup>n</sup>chjoo xocateijndeina<sup>l</sup> 'o na  
nn<sup>c</sup>ojocando<sup>a</sup> 'o xe<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>  
cwe<sup>l</sup> ñ'oom na tjachuii<sup>l</sup>, saa<sup>q</sup> xe<sup>n</sup> na  
nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na jnda<sup>q</sup> t'mo<sup>n</sup>  
Ty'oots'om noo<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom  
na matsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii  
ñ'oom na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup>yo<sup>l</sup>, nmei<sup>n</sup>  
mayuu<sup>l</sup> nntejndeina<sup>l</sup> 'o. <sup>7</sup>Na<sup>n</sup>  
na cwitjo<sup>l</sup> cha<sup>l</sup>na tsmaa<sup>n</sup> ñequio  
arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii<sup>l</sup> jndyeena<sup>l</sup>,  
xotsei<sup>l</sup>ñ<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> cwa<sup>n</sup> cwii joona<sup>l</sup>  
macjo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' sondaro na  
matiom jndye ntu, xe<sup>n</sup> tijndaa<sup>l</sup> c'uua  
jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala<sup>l</sup>c'eendye  
nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'an<sup>a</sup> ndia<sup>l</sup>. <sup>9</sup>Maluaa<sup>l</sup>  
matseijomna<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>, xe<sup>n</sup>  
ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> tijndaa<sup>l</sup>  
joona<sup>l</sup> na cwindye nn'a<sup>n</sup>, cchiuuya  
na nla<sup>n</sup>na ljo<sup>l</sup> na cwindu<sup>l</sup>yo?  
Nntseijomna<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>  
cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> matseixuaato  
quii<sup>l</sup> jndye. <sup>10</sup>Nnts'aache<sup>n</sup>na<sup>l</sup> jndye  
nnom na tjachuii<sup>l</sup> na cwila<sup>l</sup>nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue, ndo' cwii cwii joona<sup>l</sup>  
majndaa<sup>l</sup> ljo<sup>l</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup>. <sup>11</sup>Saa<sup>q</sup> xe<sup>n</sup>  
titsei<sup>l</sup>no<sup>n</sup>a ljo<sup>l</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na  
matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,  
nntseijomna<sup>l</sup> ja cha'cwijom ts'a<sup>n</sup>

cwiiche<sup>n</sup> ndyuuaa ndo' maljo'yu ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja. <sup>12</sup>Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ññequiaaa Espíritu Santo na nlaxma<sup>n</sup>'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cjoo'ya n'om'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ññequiaana' na nnc'oonajndann'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>13</sup>Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na ndaa<sup>n</sup> nntseiteincoom'm juuna!. <sup>14</sup>Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio cwii nnom ñ'oom na tjachuii' na nchii ñ'oomya, na mayuu' matseina<sup>n</sup>ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya saa<sup>n</sup> tic'oom' ts'oo<sup>n</sup> cantyja na mats'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Quia jo' ñchiuu maca<sup>n</sup>'na' na cats'a<sup>n</sup>? Matsona' na catseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na nla'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>'na' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya. <sup>16</sup>Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'oots'om, 'u mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om!, saa ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, ñchiuu nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyjii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Nnts'aache<sup>n</sup>'na' na 'u xcwe mañequiaa' na quianl'uaa' Ty'oots'om saa<sup>n</sup> ticateijndeina' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseyoom'm. <sup>18</sup>Mañequia na quianl'uaa' Ty'oots'om na majndyeti ñ'oom na cwichuii' matseina<sup>n</sup>ya, nchiiti 'o, <sup>19</sup>saa quia na m'aa<sup>n</sup>ya quiil'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwjii Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyjii

na cwe' ñe'om ñ'oom nntseina<sup>n</sup> na ya nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchiiti quii meii<sup>n</sup> ñ'oom ñequio ñ'oom na tjachuii'.

<sup>20</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> tquiee n'om. <sup>21</sup>Ee naquii<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii<sup>n</sup> matsona': "Ñequio ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuuaa nntseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luala' tixocala'ñ'oom'ndyena chiuu matsjog", luala' matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. <sup>22</sup>Quia na ndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu!. Saa<sup>n</sup> juu na ndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na jndaa<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>'na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!, nchii cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu!. <sup>23</sup>Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' tmaa<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseiuyu' jom, nntseituutoom na 'o jndaa<sup>n</sup> teintjei<sup>n</sup>ndyo!. <sup>24</sup>Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>'yo' ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseiuyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom! Ty'oots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' nnc'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo'. <sup>25</sup>Ndo' na ljo' nleitquioo' cha'tso

na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom.  
 Quia jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na  
 nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo'  
 nntsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

**Cha'tso candaq'a ya caluii  
 xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena**

<sup>26</sup>Quia jo' o nn'a<sup>n</sup>ya na  
 cwila'yu'yo' quia cwitjomndyo'  
 na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om,  
 nt'omndyo' o cata'yo' salmos,  
 nt'omndyo' o cat'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom  
 na jndä t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>'yo',  
 nt'omndyo' o ndaa<sup>n</sup> nlanei<sup>n</sup>'yo'  
 nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na  
 tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup>  
 cwilanei<sup>n</sup>'yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup>  
 nc'iaa<sup>n</sup>'yo' cala'teinc oo'na chiuu  
 cwit'moo<sup>n</sup> n'oom'ñnee<sup>n</sup>. Saa  
 cha'tso na cwil'a'yo' caluiina' na  
 cateijndeina' na nnc'oonajndä nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'yu'. <sup>27</sup>Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii',  
 ñequii'che<sup>n</sup> ñ'e'we oo ndyeendyea  
 na nla'nei<sup>n</sup>na. Cwii ndo' cwiindyena  
 nla'nei<sup>n</sup>na ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 nntseiteincoo' ñ'oom'ñnee<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Ndo'  
 xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa'  
 Ty'oots'om tjaan'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaa<sup>n</sup>  
 ntseiteincoo' ñ'ooml'ñnee<sup>n</sup>, yati na  
 tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ndaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwe' naquii'  
 ts'om nquii catseinei<sup>n</sup> ñequio  
 Ty'oots'om. <sup>29</sup>Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om naquii' n'om, cala'nei<sup>n</sup>  
 meii<sup>n</sup> we oo ndyeendye joona ndo'  
 nt'om nc'liaana que<sup>n</sup> cwenta aa  
 xcwe n'oom'ñnee<sup>n</sup>. <sup>30</sup>Saa xe<sup>n</sup> waa na  
 m'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom cwiicche<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> jo' jo', quia jo'  
 juu ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa ñ'oom quiaa<sup>n</sup>

na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñnee<sup>n</sup>.  
<sup>31</sup>Ndo' na luua' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup>  
 nndaa<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om naquii' ts'om cha  
 nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'y u' ndo'  
 nnc'oola'nq<sup>n</sup>tina. <sup>32</sup>Juu ts'siaa<sup>n</sup> na  
 mañequeiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om naquii' ts'om, matsona'  
 na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa ñ'oom  
 c'omna xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> x'iaana na  
 tjom cwiñequiana ñ'oom. <sup>33</sup>Ee  
 Ty'oots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñê,  
 jom cwiluiiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 ñequio nc'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup>  
 cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
<sup>34</sup>quia na cwitjomndye  
 nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena  
 Ty'oots'om, matsona' na joo  
 yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee  
 ticwanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>'ñnee<sup>n</sup>.  
 Maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacie 'naa<sup>n</sup>  
 s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ljei<sup>n</sup>  
 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>35</sup>Xe<sup>n</sup> waa ñ'oom  
 na ñ'caliuna, quiejndyeena w'aana,  
 quia jo' cata'x'ena ñ'oom'ñnee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
 s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee  
 yuscu cwii ñ'oom quia cwitjomndye  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena  
 Ty'oots'om.

<sup>36</sup>C'oom' n'om'yo' na nchii  
 quii'ntaa<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>jndyee ñ'oom'  
 Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nchii macanda  
 ñencjo'yo' na jndä to'ñoom'yo'  
 juuna!. <sup>37</sup>Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> 'ñnee<sup>n</sup> cwiindyoy<sup>n</sup>  
 'o na matseitiuu na cwiluiiñê  
 ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa ñ'oom'  
 Ty'oots'om oo na waa cwii nnom  
 ts'siaa<sup>n</sup> na mañequeiaa Espíritu na  
 matseixma<sup>n</sup>, catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na  
 ñ'oomwaa<sup>n</sup> na matseiljeiya, ñ'oom  
 na matsa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús juuna!.

**38** Saa xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñe ñ'oomwaa', tila'ñ'oom'ndyo' jom.

**39** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', cala'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nndaq nñequia'yo' ñ'oom' Ty'ooots'om. Mei<sup>n</sup> ticala'cu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachui!. **40** Saa cha'tso cantyja na cwitjomndyo', caluiina' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' ñequio na xcweya m'aa<sup>n</sup>na!.

### Cristo jndä mawando'xcoom

**15** Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseilcwii'ndyonnda'a joo ñ'oom naya na jndä ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaq'yo!. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jla'yu'yo' ndo' hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'l'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna!. **2** Nc'e juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>'yo' xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaya ndaq'yo', mei<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na jla'yu'yo!. **3** Tyo'moo<sup>n</sup> ndaq'yo' ñ'oom na to'ñö<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na!, na tue<sup>n</sup> Cristo cwentaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, **4** ndo' na ty'iuu nn'a<sup>n</sup> jom, saa xuee na jndä ndyee tqiaa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tando'xcoom cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom'm na teiljeii, **5** ndo' teitquioo'ñê nnom Pedro ndaq jo', ndaq cha'tso apóstoles. **6** Jndä jo', teinoom' 'om sia<sup>n</sup>nto nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ñejom teitquioo'ñê ndaqna na majndyendyti na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwita'ndo'na je' saa nt'om jndä tja. **7** Jndä jo' teitquioo'ñê nnom Jacobo ndo' jndä jo' teitquioo'ñê ndaq cha'tsondye apóstoles. **8** Ndo' na macandä mati teitquioo'ñê noo<sup>n</sup>

ja. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii yu'ndaa na jndä teinom'na' xje<sup>n</sup> na nluiiñe. **9** Ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyena nchiiti ja, mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicajndyu'u'na' ja cwii apóstol ee tyoco'wi'a tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **10** Saa na matseixma<sup>n</sup>ya apóstol je', matseixma<sup>n</sup>ya jo' nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juuna!, ee seijndotyaya naquii<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchiiti nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cwiluii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> nnco, saa cwiluii juuna! nc'e naya'ñee<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. **11** Quia jo' tints'a a a ja oo aa joona. Ñ'oomwa<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiayâ, ndo' juuna<sup>n</sup> ñ'oom na jndä jla'yu'yo!.

### Nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja

**12** Cwiñequiaayâ ñ'oom na tando'xcoom jndä na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' ñchiuu na ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja? **13** Ee xe<sup>n</sup> tiyuu<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tîcwando'xcoom. **14** Ee xe<sup>n</sup> tîcwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiaayâ cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juuna<sup>n</sup> ndo' mati juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. **15** Ee xe<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup> na ljo', quia jo' matseijndaa<sup>n</sup>fienna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwil'aayâ na cantuñe Ty'ooots'om ee jndä macwil'uuyâ na tqiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo saa xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndä tja mei<sup>n</sup> xocats'aana' na mayuu<sup>n</sup> na tando'xcoom. **16** Ee joo nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xcona, quia jo'

mei<sup>n</sup> nquii Cristo tīcwando'xcoom,  
 17 ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup> tīcwando'xcoom cwe'  
 ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu na cwilayu'ya  
 n'om'yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndicwa<sup>n</sup> cho'  
 nque<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jna<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. 18 Ee xe<sup>n</sup> luala'  
 waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñejla'yu'  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnda tja, jnda tsuundye.  
 19 Ee juu na cwicantyjaal<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya  
 Cristo xe<sup>n</sup> macandä xje<sup>n</sup> na  
 cwitandoo<sup>l</sup>a je<sup>l</sup> mawañoom'na'  
 jaa, wanty'iaa<sup>n</sup>ndyotyaaya na  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

20 Saä ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na  
 tquiaa Ty'oots'om na wando'xco  
 Cristo. Matseijomna<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 cha'cwijom ntjom na cwiwe<sup>l</sup> jndyee  
 ee quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo jom ts'a<sup>n</sup> najndyee  
 na tando'xco. 21 Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 cwii ts'a<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue. Mati cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 cwii ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco  
 nn'a<sup>n</sup>. 22 Ndo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Adán cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
 cwiwje, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo,  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcon.  
 23 Saä majndaa<sup>l</sup> na nluii na ljo<sup>l</sup>:  
 najndyee tando'xco Cristo, ndä  
 jo<sup>l</sup> quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiindyie cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 24 Quia  
 jndä seityui<sup>l</sup> Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na  
 cwila'xma<sup>n</sup> na cwique<sup>l</sup> xje<sup>n</sup>, ñequio  
 cha'tso na cwitsantjom, quia jo<sup>l</sup>  
 nntycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Ndä jo<sup>l</sup> nquii  
 na cwiluiñê na matsa'ntjoom,  
 ñequiaa<sup>n</sup> cwenta jo<sup>l</sup> l'q Tsotyee<sup>n</sup>  
 Ta Ty'oots'om. 25 Ee tseixmaa<sup>n</sup> na  
 nnts<sup>l</sup>ntjoom hasta xje<sup>n</sup> na jnda  
 tju'cje Tsotyee<sup>n</sup> nacjee<sup>l</sup> nc'ee<sup>n</sup>  
 cha'tso na cwi'oo nacjoom'm. 26 Juu  
 na macanda na nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
 matseiweñê nacjoom'm, juu na  
 mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. 27 Ee

jnda tju'cje Ty'oots'om cha'tso  
 nacjee<sup>l</sup> nc'ee Cristo, jo<sup>l</sup> chii quia  
 na matsona<sup>l</sup> naljo<sup>l</sup>, cwiwitquioo<sup>l</sup>ya  
 na tic'oomna<sup>l</sup> nquii Ty'oots'om. Ee  
 jom cha'tso jnda tquee<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup>  
 Cristo. 28 Nquii Cristo cwiluiñê  
 Jnda Ty'oots'om. Quia jnda s'aa<sup>n</sup>  
 na cha'tso na niom cwitue<sup>n</sup>ndyecje  
 jo nnoom, quialjo<sup>l</sup> manquiityee<sup>n</sup>  
 nncju'ñecjee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cha  
 nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup>  
 cwiluiñê jo ndäa cha'tsoñ'e<sup>n</sup>.

29 M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye  
 cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Saä xe<sup>n</sup>  
 na mayuu<sup>l</sup> tjaan'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco  
 nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo<sup>l</sup> ñljo<sup>l</sup>  
 ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndyena  
 cwentaa l'oo? 30 Ndo<sup>l</sup> xe<sup>n</sup>  
 ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja  
 ñchiuu na jâ cha'tso xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ  
 na teincuu<sup>l</sup> waa na cwitjoo<sup>n</sup>yâ?  
 31 Ee 'io ndi 'io m'aa<sup>n</sup>ya na teincuu<sup>l</sup>  
 na ñe'catseicuee<sup>n</sup>na ja. Ndo<sup>l</sup> na  
 ljo<sup>l</sup>, ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
 mati na mayuu<sup>l</sup> na mañequaana<sup>l</sup>  
 na nei<sup>n</sup>ya na cwiluiindy<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yu<sup>l</sup> ñequio Jesucristo na nque<sup>n</sup>  
 cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.  
 32 Tsjoom Éfeso seijndoya cwii ts'oo<sup>n</sup>  
 ñequio quioo<sup>l</sup> wje saä mei<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>  
 ñyuu waa na mawantjo<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup>  
 na mayuu<sup>l</sup> na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>  
 na jnda tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup>  
 cwilue nn'a<sup>n</sup>: "Cwa cwa'a ndo<sup>l</sup>  
 cwaaya ee 'iocha luala' nncwjaa<sup>l</sup>ya."

33 Tiñe'quiandyo<sup>l</sup> na  
 ñe'nquiu<sup>l</sup>nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> 'o. Waa ñ'oom  
 na matso ts'a<sup>n</sup>: "Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a  
 la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa<sup>l</sup>na ts'iaa<sup>n</sup>na  
 ya na cwiluii." 34 C'oom'nnda<sup>l</sup>  
 n'om'yo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona<sup>l</sup>  
 na cal'a'yo<sup>l</sup>! Tsacwi'ntyje'yo<sup>l</sup> na  
 cwila'yo<sup>l</sup> jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup> nt'omndyo<sup>l</sup>

'o na ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om. Matsjoo na ljo' cha  
calui'jnaa<sup>n</sup>'ndyo'.

**Nmeii<sup>n</sup> nlaxma<sup>n</sup> seii nn'a<sup>n</sup>  
na nnta'ndo'xco**

<sup>35</sup>Nnts'aache<sup>n</sup>na' m'aa<sup>n</sup> cwii  
ts'a<sup>n</sup> na nncwax'ee<sup>n</sup>: “¿Chiuu  
nluiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na  
jnda tja? ¿Chiuu mma<sup>n</sup> sei' na  
nla'xma<sup>n</sup>na?” <sup>36</sup>Tijndo<sup>l</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>  
na luala<sup>n</sup> nncwax'ee, ee tsjaan<sup>n</sup> na  
nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na'  
cha nncwando' ntjom'ndaa.

<sup>37</sup>Quia na wjaacanom' ts'a<sup>n</sup>, nchii  
ts'oomsjoo wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup>  
wjacanoom'm oo tsjaan<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo  
oo cwiiche<sup>n</sup> nnom tsjaan<sup>n</sup>. <sup>38</sup>Jnda<sup>l</sup>  
na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nquii  
Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> chiuu  
mma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.  
Cwii cwii nnom tsjaan<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup>  
na nntseixma<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na  
maca<sup>n</sup>na!. <sup>39</sup>Cha'tso sei' tiñecwii xje<sup>n</sup>  
la'xma<sup>n</sup>na!. Nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cwii  
nnom sei', quioo' wandyo<sup>l</sup> seiyyo'  
ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiiche<sup>n</sup>  
nnom sei' la'xma<sup>n</sup>yo!. <sup>40</sup>Mati m'a<sup>n</sup>  
cancjuu tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om  
nnom na cwita'ndo' na tque<sup>n</sup>  
Ty'oots'om nnom tsjoomnancue,  
ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii'  
na nei'ncoo' joona<sup>n</sup> ñequio juu  
na nei'ncoo' joo na m'a<sup>n</sup> nnom  
tsjoomnancue. <sup>41</sup>Juu na caxueeñe  
ñe'quioom' cwichuii'na' ñequio na  
xuee chi' ñequio juu na caxueendye  
cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii'  
na xueena' ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
cancjuu.

<sup>42</sup>Maluaa' waa na matseijomna'  
na cwichuii' na nla'xmaa<sup>n</sup>ya  
quia na nntando'xcooya.

Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe  
ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwii na nto<sup>l</sup>  
saa quia na nncwando'xcona',  
nntseixma<sup>n</sup>na' cwii na tijoom cwii  
cue!. <sup>43</sup>Juu ts'oo na nncjanty'iuu'  
tseixma<sup>n</sup>na' cwii na tal'ue saa  
jee<sup>n</sup> nei'ncoo' tseixma<sup>n</sup>na' quia  
na nncwando'xcoom. Quia na  
wjaanty'iuu'ñe ts'oo, mei<sup>n</sup>cwii tjaan<sup>l</sup>  
na nndaa<sup>l</sup> nnts'a<sup>n</sup>, saa quia na  
nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.  
<sup>44</sup>Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
tyuua, saa quia na nncwando'xcona'  
tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu  
Santo.

<sup>45</sup>Maluaa' waa na ma'mo<sup>n</sup> ñi'oom'  
Ty'oots'om na teiljeii, matsona':  
“Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiiñe ñi'e<sup>n</sup> ts'o  
ndo' s'aa<sup>n</sup> na tando!”, saa<sup>l</sup> nquii  
Adán na macanda<sup>l</sup> cwiluiñe Espíritu,  
jom mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.  
<sup>46</sup>Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu  
tyowaajndyee, tyowaajndyee  
cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuua, jnda<sup>l</sup> jo' chii  
tuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>47</sup>Juu  
ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'oots'om  
juu ñi'e<sup>n</sup> ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuua. Saa<sup>l</sup> nquii  
ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>l</sup> we cwiluiñe na  
matsa<sup>l</sup>ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>48</sup>Seii'a  
nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'na ts'a<sup>n</sup>  
na tuiiñejndyee ñequio ts'o. Saa<sup>l</sup>  
seii'a na nlaxmaa<sup>n</sup>ya quia na  
nntando<sup>l</sup> xcooya nlaxmaa<sup>n</sup>ya  
cha'na seii'a nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
cañoom'luee.

<sup>49</sup>Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa  
Ty'oots'om maluaa' cwimaa<sup>n</sup>a. Mati  
xje<sup>n</sup> na nntando<sup>l</sup> xcooya mmaa<sup>n</sup>a  
cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'aa<sup>n</sup>  
cañoom'luee.

**50** O nn'a<sup>n</sup>ya, ñe'catsjooya  
ndaa<sup>n</sup>yo' sei' ñequio ndei' leicandaa  
nntseijomna' joona' yuu na  
matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na  
cwiwi<sup>n</sup>ndaa' xocandaa<sup>n</sup> nntseijomna'  
joona' ñequio joo na ticanycwii  
na m'a<sup>n</sup>. **51** Saa<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na  
nla<sup>n</sup>no<sup>n</sup>yo' cwii ñ'oom na wanty*'iuu'*  
m'a<sup>n</sup>na'. Ticha'tsondyo nncwjaya  
saa cha'tsondyo nntseichuiina'.  
**52** Jee<sup>n</sup> cjee na nluii na ljo' cha'na  
cwii ndii' na nntseitsja<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
lua'nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu  
na macanda. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa  
ndu ndo' nntseichuii'na' jaa. **53** Ee jaa  
seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo<sup>n</sup> na  
wjaawi<sup>n</sup>ndaa'na' nlcwee'na' cwii  
na tijoom cwi<sup>n</sup>ndaa'. Jaa seii'a na  
nncue'na' nlcwaa<sup>n</sup>a cwii na tijoom  
ncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'. **54** Ee juu  
na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi<sup>n</sup>ndaa'na',  
quia na jndaa<sup>n</sup> tcweena' juu na tijoom  
cwi<sup>n</sup>ndaa' ndo' juu seii'a na jaawe'na'  
quia na jndaa<sup>n</sup> tcweena' na tijoom  
cue', xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicandaal'ñena'  
ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na  
matsona': "Jndaa seityuii' Ty'oots'om  
najndeii na mach'ee na cwiwje  
nn'a<sup>n</sup>. **55** U na mache' na cwiwje  
nn'a<sup>n</sup>, ñje' je' yuu waa na cwii nndaa<sup>n</sup>  
ntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Mei<sup>n</sup>chjoo tjaan yuu  
cwii cuaa na ncwantjom!" **56** Juu  
jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya waa najndeii na  
matseixma<sup>n</sup>na', jo' chii cwiwjaya.  
Ndo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'  
na mañequiaana' na cat'uii jna<sup>n</sup>  
jaa. **57** Saa<sup>n</sup> jndye na quianl'uaa'  
Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na  
cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo  
na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

**58** Nc'e na luua', o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup>  
wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo'  
ñequio Ty'oots'om, ñecwiitco  
titsawintyje'yo' na  
cwindye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús  
ee manquiuijndaa'ndyo' na jee<sup>n</sup>  
ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu ts'iaa<sup>n</sup> nats'a<sup>n</sup>  
nnoom.

**Cwila'tjomna s'om na nl'anaya  
nc'iaana na m'a<sup>n</sup> Jerusalén**

**16** Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na  
nla'tjom'yo' s'om na nl'a<sup>n</sup>yo'  
naya nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om  
na wi' m'a<sup>n</sup>na Jerusalén, luua  
matseijndo'a n'om'yo'. Cal'a<sup>n</sup>yo'  
cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo na cal'a ntmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuua Galacia.  
**2** Ticwii xueenei<sup>n</sup>co' cwii cwiindyo'  
'o calat'ue'yo' cwanti na ñnequia'yo'  
cantyja na cwitantjom'yo'. Quia jo'  
quia na nncuaya qui'i'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii  
s'om quia nlat'ue'che<sup>n</sup>yo'. **3** Ndo'  
catjeii'ndyo' cwii oo we x'iaa'yo'  
na cwila<sup>n</sup>yo' na joona ya na  
nnc'oof'omna s'om'ñee<sup>n</sup> Jerusalén.  
Quia jo' quia na nncuua na  
m'a<sup>n</sup>yo', nntseiljeiya cwii tsom na  
nnc'oof'omna. **4** Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na'  
na nncjo jo' jo', quia jo' nnc'oona  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

**Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yu' Corinto**

5 Nncjo na m'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>  
tjowinoog' ts'ooonda Macedonia  
ee maxje<sup>n</sup> matseijndaal'ndyo na jo'  
jojndya<sup>n</sup>a. Jndaa jo' nncuacañoo<sup>n</sup>ya  
'o. **6** Nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na nljoo'ndyo  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo' meii<sup>n</sup> ñe'cwantindyo xuee  
oo cha'waa ncueetei<sup>n</sup>. Quia jo' 'o  
nndaa<sup>n</sup> nnts'alaçwanom'yo' ja nato

quia na nncjo xe<sup>n</sup> yuu cwijoyo. <sup>7</sup>Ee ticaljoya ts'oo<sup>n</sup> na cwe' cjee cjee m'aa<sup>n</sup>a' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na majndye xuee nndaq nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom. <sup>8</sup>Saa jnda seijndaa'ndyo na nljoo'ndyotya ñjaa tsjoom Éfeso hasta na jndq teinom xuee Pentecostés. <sup>9</sup>Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> maju'naa<sup>n</sup>ñien'a' na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo meij<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ja.

<sup>10</sup>Nndaq nnts'aana' na nncuee'cañoom Timoteo 'o. Xe<sup>n</sup> na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii'na' na ya nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ee mati jom mañejuu ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo mach'ee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ja. <sup>11</sup>Jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>n</sup> 'o tinc'om'yo' na tila'ñl'oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee' n'om'yo' cateijnde<sup>n</sup>l'yo' jom cha quia nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup>'yo' quia jo' nndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio na neiin<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>ndo<sup>n</sup>a jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>12</sup>Tyoca<sup>n</sup>a nnom nquii nn'a<sup>n</sup>ya Apolos na catseijomñê ñequio nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na cwi'oocajndoo'na 'o. Saa na maje'ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup>. Majo' nncuee'cañoom 'o quia na nñequiaana' na wanaa<sup>n</sup>.

#### Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'

<sup>13</sup>Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwii tsam'a<sup>n</sup>ti'yo!. C'om'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Catsanajnda<sup>n</sup>yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'na nn'a<sup>n</sup> na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a. <sup>14</sup>Cha'tso na cwil'a'yo', cat'mo<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

<sup>15</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya, manquiuy'o' na cha'waa ts'ooondaas Acaya, juu Estéfanás ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'jndyeena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Joona cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo!. <sup>16</sup>Macwe' jo' maca<sup>n</sup>a na catue'ndyo'cje'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cha'na joona. Ndo' malaat'i cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwiteijndeii ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>17</sup>Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jndaa tyjee'cañoom Estéfanás ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom manty'iaya ncjo'yo' na manty'iaya joona, ee jnda jla'noomndyena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na leicandaa nl'a<sup>n</sup>yo' na tic'oomndyo!. <sup>18</sup>Na jndaa tquiana na m'a<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, majo'ti nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo! 'o quia na nlquierndaa'na na m'a<sup>n</sup>yo!. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na joona matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joo na nñfee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ooondaas Asiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo!. Majuu nn'a<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo' ndo' majo'ti cwilue nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>20</sup>Cha'tsondyo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaa<sup>n</sup>ñê cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo!. Nc'e na cwiluiindy<sup>n</sup> ntseinda Ty'oots'om, quia cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom' cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata<sup>n</sup>yo' lueena na cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

**21** Nnco Pablo na matseiljei  
xueya na matsjooja na  
xma<sup>n</sup>ndyo!  
**22** Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
na ticajnda ntyjii nquii Ta  
Jesucristo, quiaa Ty'oots'om na  
quioo ñ'oomwi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Quiaa<sup>n</sup> na matyuua' cwjee'nnda'  
nquii Ta Jesucristo.

**23** Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup>  
na c'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo! **24** Mañequaana' na jee<sup>n</sup>  
jnda ntyjiya 'o nc'e jom. Mantyjati  
luua'ndyo. Amén.

# Carta na jndā we cwentaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū'  
tsjoom Corinto

**1** Mannco Pablo, cwiluiindyo apóstol, ts'a<sup>n</sup> na maty'lom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup>. Matseicwang<sup>y</sup>a cartawaa ñequio Timoteo na m'a<sup>n</sup> o' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>!</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto ndo' mati ndaq cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>!</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na m'a<sup>n</sup> ts'ondaan Acaya. **2** Nquii Tsotya<sup>aya</sup> Ty'oots'om ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoon jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio na tjaañomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

Matseiñjoom' Ty'oots'om  
jaa na wi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya

**3** Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa ndo' na matseiñjoom'm jaa. Jom cwiluiiñê Tsotye Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa. **4** Manquiityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>ya nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>ya. Luala' mach'ee<sup>n</sup> cha' nla'xmaa<sup>n</sup>ya na nndaq ñequequiaayâ na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiwinom nawi'. **5** Ee na matcuuti na cwilajomndyô ñequio

Cristo nawi' na teinoom, juu nawi'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>ya. **6** Ndo' nc'e na ljo', quia matseijaa'ñena' nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>ya, luala' waa cha nntseiñjoom'na! 'o ndo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyô ee quia matseiñjoom' Ty'oots'om já, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' cha mati nntseiñjoom'na! 'o nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyô ndo' nc'e jo' ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nndaq nla'quii n'om'yo' na cwitjom'yo' nawi' cha'xje<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>ya. **7** Ee tye<sup>n</sup> waa na cwicantyja<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ee manquiuyaayâ quia maleichuuwi'na! 'o cha'xje<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>ya, mati mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyô n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'g<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>ya. **8** O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yū'yo', l'ue n'oo<sup>n</sup>ya na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nawi' na tyotseijaa'ñena' nacjooyâ xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya ndyuua Asia. S'aana' na jee<sup>n</sup> jaa' juuna' hasta na ntycwii na m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyô naquii'

nawi'ñee<sup>n</sup>, ndo' na ljo' jla'tiuuyâ maxje<sup>n</sup> nntseicwjetona' jâ. <sup>9</sup>S'aana' nquiuyâ na matseijomna' jâ cha'na nn'a<sup>n</sup> na jndâ teijndaa' na mañejom na cwje. Tuii na ljo' cha ca'mo<sup>n</sup>yana' ndaayâ na ñequii'che<sup>n</sup> c'oo<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om na mañequiaa na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jndâ tja, mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>yâ na ntyjaal' n'oo<sup>n</sup>yâ chiuu cwilaxmaa<sup>n</sup> nncjooyâ. <sup>10</sup>Jndâ seicandyaañê jâ nawi' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> matseicandyaañê jâ. Jo' chii jom ntyjaal'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na mati xuee na wjaatina' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> jâ, <sup>11</sup>xe<sup>n</sup> 'o cwiteijnde<sup>n</sup>yo' jâ na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. Ee quia majndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na ncueeyâ jo nnoom, nnts'aana' na majndyendyetti nn'a<sup>n</sup> ñequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê jâ.

### Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena' na tîcja Pablo Corinto

<sup>12</sup>Waa cwii nnom na mañequiaana' na neii<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' na juu na m'aan<sup>n</sup>yâ n'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na cwitsam'aa<sup>n</sup>yâ qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndâ tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' ts'om ndo' mat'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na ljo' jo ndaa<sup>n</sup> 'yo' nc'e juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cwe' na jndo' n'oo<sup>n</sup> ncjooyâ. <sup>13</sup>Naquii' joo cartas na cwila'cwanoo<sup>n</sup>yâ na m'a<sup>n</sup>yo' tomti cwit'moo<sup>n</sup> joona' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwiliwiljeii nacjoona', ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>yo' ndo' na cwila'no<sup>n</sup>yo' ljo' cwila'candii joona'. Ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya

na nncue'ntyjo na candaaq<sup>a</sup> nla'no<sup>n</sup>ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, <sup>14</sup>cha mei<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ je', saa<sup>n</sup> juu xuee quia na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Ta Jesúus na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, 'o nndaa<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> jâ nla't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> jom cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Nc'e na luaal' waa na ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, seitiuuya na wendii' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na nty'iaya 'o cha we ndii' ñnequaana' na nei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na nty'ia<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ja, <sup>16</sup>ee seitiuuya na nty'iaya 'o na mawinoo<sup>n</sup>ya na majoo ts'ondaa Macedonia, ndo' na nty'iannnda'a 'o quia na nndyolcwâ'a na nnaa<sup>n</sup>ya jo<sup>n</sup> jo', ndo' na ljo' 'o nndaa<sup>n</sup> nnteijnde<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ja na jojotya na nncuq<sup>a</sup> ndyuua Judea. <sup>17</sup>Ndo' na luaal' seijndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, ?aa mach'eenal' nquiul'yo<sup>n</sup> na cwe' na s'aato<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na luaal'? ?Aa cwitjei<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cwenta na mats'aa cha'na mach'lee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue quia matsjoo "majo'ndyo" cwii ñ'oom saa<sup>n</sup> ndanquia cwiwitquioo<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na "nchii jo<sup>n</sup>", ndo' xe<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> na nchii jo<sup>n</sup> cwii ñ'oom, saa<sup>n</sup> ndanquia ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na majo'ndyo juuna! <sup>18</sup>Saa macwjii'yuu'ñee Ty'oots'om na nchii la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na waa na l'aayâ saa<sup>n</sup> tical'aayâ. <sup>19</sup>Juu Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> na tyoñequiaayâ ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo Jndâ Ty'oots'om. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii we ndii' tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, na waa xje<sup>n</sup> na majo'ndyo ndo' waa xje<sup>n</sup> na nchii

jo'ndyo juuna!. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu!. <sup>20</sup>Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, cha'tso ñ'oom na tso Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup> joona' na majo'ndyo nc'e Cristo. Ndo' na ljo', quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om, cwil'uuya Amén cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>21</sup>Ee ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> mañequiaa Ty'ooots'om na 'o ndo' já cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' jndā tqueen<sup>n</sup> na cwiluiindyo na lju' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>22</sup>Ndo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndā tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo qui<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na matseicandiina' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso na matseijndaa<sup>n</sup>ñê.

<sup>23</sup>Macan<sup>n</sup>a nnom Ty'ooots'om na cwjl'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu!. Tîcjo tsjom'yo' quia na seijndaa<sup>n</sup>dyo na ncjo jo' ee na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o ee xe<sup>n</sup> tjo na m'a<sup>n</sup>yo' jndein<sup>n</sup>na na nntseitia'a 'o. <sup>24</sup>Ee nchii ñe'qua<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'o cantyja na cwila'yu'yo' ee 'o xcweti waa na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa<sup>n</sup> nc'e na ñe'cateijndeiiyâ 'o na c'om'yo' na neii<sup>n</sup>ti n'om'yo'!

**2** Jo' chii seijndaa<sup>n</sup>dyo na maxje<sup>n</sup> tîcjo na m'a<sup>n</sup>yo', tints'aana na nntseichjoo'na' n'om'yo'. <sup>2</sup>Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo', nnts'aana na nntseichjoo'na' n'om'yo' ndo' na ljo' ntjom'yo!, ð'ñee<sup>n</sup> ñnequiaa na nei<sup>n</sup>ya? Macanda<sup>n</sup> 'o ee xe<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> tjo je' jndā s'aa cwii nnom na seichjoo'na' n'om'yo'. <sup>3</sup>Cwe' jo' na seiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo' ee tiñe'cjonty'ia 'o na nl'a<sup>n</sup>yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup> ee matsona' na 'o ñnequia'yo'

na nei<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup>Ee sei'ndaa'na' ntyjiya quia seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya hasta ty'iooya. Nchii seiljeiya juuna' na catseichjoo'na' n'om'yo' saa<sup>n</sup> cha cala'nq<sup>n</sup>yo' na juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

### Cala't'ma<sup>n</sup> n'omna ts'a<sup>n</sup> na seitjooñê

<sup>5</sup>Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na s'aa na chjoo' n'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti ja na tquiaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ljo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o, mei<sup>n</sup> nchii cwe' na mawino<sup>n</sup>a na matsjoo na ljo!. <sup>6</sup>Saa je' malei'tye<sup>n</sup> jnda tuii chiuu na majndyendyo' ti'yo' jla'jndaa<sup>n</sup>dyo' na catioom cantyja na seitjooñê. <sup>7</sup>Je' maca<sup>n</sup>na' na cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom ndo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, tints'aana' na juu na m'aa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom na seitjooñê nncjan'oomna' jom na tacantyjaa' ts'oom Ty'ooots'om. <sup>8</sup>Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' na cat'mo<sup>n</sup>yo' na jnda nquiu'yo' jom. <sup>9</sup>Seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup> na seicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo' cha nleitquioo' aa nla'canda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>10</sup>Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwila't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' matija matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tsan<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>nquia 'ñee<sup>n</sup> na jndā seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo nnom Cristo mats'aana na ljo' na cateijndeina' 'o, <sup>11</sup>cha tincwantjom Satanás jaa ee manquiuyaaya chiuu mayaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena'

Pablo tsjoom Troas

<sup>12</sup>Quia na tjo tsjoom Troas na ñnequiaaya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> tju'naa<sup>n</sup>ñena' na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya

nnoom jo' jo', <sup>13</sup>saa meii<sup>n</sup> na  
ljo' t̄ileiquiaana' na ya ntyjii ee  
t̄icoomñe ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tito. Nc'e na  
ljo', tsjoo<sup>a</sup>ya ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majoya,  
jlui'a na m'a<sup>n</sup>na, jndyo<sup>o</sup>ndyeyuya  
ñjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia.

**Cwicanda<sup>a</sup> cwitantjoo<sup>n</sup>ya nc'e  
na m'a<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo**

<sup>14</sup>Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om  
na jee<sup>n</sup> quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee nc'e  
na m'a<sup>n</sup>yâ nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo,  
jo' na mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ,  
ñequi<sup>i</sup>che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> wjaachom jâ na  
cwicanda<sup>a</sup> na nna<sup>n</sup>ndyô mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup>  
na cwitjoo<sup>n</sup>yâ. Jo' chii ñequi<sup>i</sup>che<sup>n</sup>  
mawilluee<sup>n</sup>ñê jâ na 'oondye  
nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu  
ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> matseijomna' juuna'  
cha'cwijom na maju'n'a<sup>n</sup> jndye  
cachi ndaa<sup>a</sup>na. <sup>15</sup>Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na  
cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseijomna'  
cha'cwijom tsioom suu na  
mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om  
na cwit'oom'na<sup>n</sup> qui<sup>i</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo'  
mati nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyena.  
<sup>16</sup>Jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyeye  
laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye  
na matseicweena' joona saa<sup>a</sup> jo  
ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye  
na mañequiaana' na cwita'ndo'  
añmaa<sup>n</sup>na. Mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> c'oom  
na cwe<sup>i</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na  
nleinaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.  
<sup>17</sup>Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>  
ñ'oom! Ty'oots'om cwe<sup>i</sup> cha nndaa<sup>a</sup>  
nnta<sup>i</sup>ntjomna cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Saa<sup>a</sup>  
jâ na cwiluiindyô apóstoles, ñequio  
na xcwee'ya n'oo<sup>n</sup>yâ cwiñe'quiaayâ  
ñ'oom'm ndo' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Cristo.

Ñ'oom na tijoom cachuii' na  
matseijndaa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
**3 Quia cwil'uuyâ na lcaa<sup>a</sup>,**  
câa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo<sup>i</sup> na

cwitoo<sup>n</sup>nnda<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo  
che<sup>n</sup>ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na  
cwil'aayâ? Oo âaa cwila'tiuu'yo<sup>i</sup> na  
maca<sup>n</sup>na<sup>i</sup> na nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ cartas  
na cwilue nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
canda<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo  
âaa nntaa<sup>n</sup>yâ na quia'yo<sup>i</sup> carta na  
ndu<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na jee<sup>n</sup> canda<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
cwil'aayâ? Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lcaa<sup>a</sup>  
cwil'an<sup>a</sup>. <sup>2</sup>Saa<sup>a</sup> mancio'ti'yo<sup>i</sup>  
cwiluiindy<sup>a</sup> cha'cwijom cwii  
tsom na teiljeiina' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ  
na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>i</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om na cwiluii quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>.  
Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nndaa<sup>a</sup>  
nljeii ts'a<sup>n</sup> chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na  
tyots'aa quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> ndo' nndaa<sup>a</sup>  
ndii na jla'ljo'yo<sup>i</sup> Jesucristo.  
<sup>3</sup>Cwiwitquioo<sup>a</sup>ya na 'o laxma<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>  
cwii carta na nquii Cristo seiljei<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnda  
macwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>i</sup>, na nchii  
teiljeii juuna' ñequio ndaantom,  
saa<sup>a</sup> ñequio Espíritu Santo, mei<sup>n</sup>  
nchii nacjoo' lcaa'ljo<sup>i</sup> saa<sup>a</sup> teiljeiina'  
naquii' n'om'yo<sup>i</sup>.

<sup>4</sup>Manquiuyaayâ na lcaa<sup>a</sup> waa ee  
cwicantyja<sup>i</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om  
nc'e Cristo. <sup>5</sup>Mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ  
waa cwii nnom na laxmaa<sup>n</sup>yâ na  
ndaa<sup>a</sup> nl'uuyâ na jee<sup>n</sup> cwijaacañjoom'  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ,  
nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na  
cwijaacañjoom' cwil'aayâ juuna'.  
<sup>6</sup>Nque<sup>n</sup> jnda ty'iroom ts'iaa<sup>n</sup> jâ  
na cwicanda<sup>a</sup> cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom

cachuii' na mañequaana' na nlui'n'maa"ndye nn'a". Juu ñ'oом'ñee" waa najndeina' na matseijndaa'ñena' na cwita'ndo'xco añmaa" nn'a" nc'e Espíritu Santo. Nchii maque"na' xje" nn'a" cha'xje" mach'ee ljeii naqui. Ee ljeii'ñee" matseijndaa'ñena' na cwje nn'a".

<sup>7</sup>Juu ljeii na tque" Moisés, teiljeiina' cjoo' lcaa' ljo!. Ñeseixma"na' na caxueena' hasta tyoch'eenä' na caxuee nnom Moisés, mei"n leicandaa nty'iaa nn'a" Israel nnoom ndo' juu na caxuee nnoom che"ndyoche" tjanduu'na". Juu ljeii'ñee" na sejndaa'ñena' na cwiwje nn'a", tyjee'na' ñequio na caxuee na cwiuiñe Ty'oots'om, <sup>8</sup>nc'e na luua' tyotseixma" juu na caxuee'ñee", cwanti t'ma"ti tseixma" ñ'oom na tijoom cachuii' na cwito'ñoo"ya na matseijndaa'ñee Espíritu Santo. <sup>9</sup>Ee xe" juu ñ'oom na sejndaa'ñena' na nnt'uiitye"na" nn'a" tyotseixma"na' na caxuee na cwiuiñe Ty'oots'om, quia jo' juu ñ'oom na maquee" jaa na tjaa jna" laxmaa"ya, t'ma"ti na caxuee na tseixma"na", nchiiti ñ'oom na tquee"ñee". <sup>10</sup>Mei"n t'ma" na caxuee tyotseixma" ljeii na tque" Moisés, saa juu ñ'oom na maque" Ty'oots'om jaa na tjaa jna" laxmaa"ya, t'ma"tiche" nacaxuee na tseixma"na". <sup>11</sup>Jo' chii xe" juu ñ'oom'ñee" na ticwiyoo' meii" t'ma" tyotseixma"na' na caxuee na cwiuiñe Ty'oots'om, saa je' juu ñ'oom na cwiljote" t'ma"tiche" na caxuee na cwiuiñe tseixma"na".

<sup>12</sup>Nc'e juu ñ'oомxcowaa! mañequaana' na cwicantyja'a' n'oo"yâ, jo' jo' na cwiñana"yâ

juuna' ndaa nn'a" ñequio na t'ma"ya n'oo"yâ. <sup>13</sup>Mei" tiquil'aayâ cha'na tyoch'ee Moisés na tyotseicataa"na" nnoom ñequio liaa cha juu na caxuee nnoom na ñeya tjantycwiina', titquio' juuna' ndaa nn'a" Israel. <sup>14</sup>Saa na"ñee" ticala'no"na na luua' tyoch'ee" ee xje" je'che" quia cwila'naa"na ñ'oom tquiee'ñee" na tquia Moisés ndaana waa cwii na cha'cwijom liaa na matseicu'na' na nla'no"na na juu jo' macanda maquindyna' quia na matseiyu' ts'a" ñequio Cristo. <sup>15</sup>Ee xje" je'che", quia na cwila'naa"na ñ'oom na tyoñequia Moisés, ticala'no"na juuna!. Matseijomna' cha'cwijom na ta' na nla'no"na juuna!. <sup>16</sup>Saa quia cwiwcwe' ts'om ts'a" jnaa" na nntioñe l'o nquii na cwiuiñe na matsa'ntjom, matseicanaa"ñena" na nntsei"ng" ñ'oom'ñee". <sup>17</sup>Ee manquii na cwiuiñe na matsa'ntjom jaa, manquityee" cwiuiñe Espíritu, ndo' mei"quiayuuche" na m'aa" Espíritu na cwiuiñe, jo' cwindyandyne nn'a". <sup>18</sup>Jo' chii cha'tsondyo jaa nc'e na ticata' ndaaya ñequio cwii liaa, matseijomna' jaa cha'cwijom tsjo'jnom na maju'na' na caxuee na cwiuiñe Jesús na matsa'ntjom jaa, ndo' 'io ndi 'io matseijomtina' jaa cha'na nque" na jaawijndyetyi matseit'maa"ñena' jom na juu jo' cwina"na' cantyja 'naa" nque" na matsa'ntjom jaa, na cwiuiñe Espíritu.

#### Macanda Jesucristo cwiuiñe na matsa'ntjom

**4** Jo' chii nc'e na m'aa" Ty'oots'om na wi' ts'oom jâ na mañequaiaa" na cwi laxmaa"yâ ts'iaa"meii" na jee"

cajndana', tica'ndya<sub>aanc'</sub>uaa'ndyô na cwil'aayâ juuna!. <sup>2</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>quia na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' nty'iu, jndä tjei'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. Mei<sup>n</sup> tjaalna<sup>n</sup> cwii nnom na cwil'aayâ cha nñequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tiquilachuii'â ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oome Ty'oots'om. Ñequui'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oome mayuu' ndo' nc'e na ljo' cwiñe'quiandyoñ'aa<sup>n</sup>yâ jo nnoom mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. <sup>3</sup>Ee juu ñ'oom naya na cwiñe'quiaayâ, xe<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na matseicu'na' nda<sub>a</sub>na, macanda<sub>a</sub> ndaa nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundye tseixma<sup>n</sup>na' na ljo'. <sup>4</sup>Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwe' nc'e na tyoola'yu'na, jo' chii juu na cwiluiiñe Ty'oots'om cwentaana matseicom'm na nla'n<sup>n</sup>na, jo' na tileique<sup>n</sup>na cwenta na juu ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' na jom jluiñê nquii Ty'oots'om. <sup>5</sup>Quia cwiñequiaayâ ñ'oom, nchii cwilanaa<sup>n</sup>yâ chiuu laxmaa<sup>n</sup> ncjooyâ, saa cwilanaa<sup>n</sup>yâ na Jesucristo cwiluiiñê na catsa'ntjoom ndo' na luala', jâ cwiluiindyô na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo' nc'e na jndä nquiuyû Jesús. <sup>6</sup>Ee nquii Ty'oots'om na sa'ntjoom na cwixueeñe yuu na jaa'ñe, manquiityee<sup>n</sup> jndä s'aa<sup>n</sup> na seixueñena' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nnta'ljaan<sup>n</sup>â na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê nc'e mañequuu na xuee'ñee<sup>n</sup> matseixueñena' nnom Jesucristo.

### Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom ncuaa ts'ocachu

<sup>7</sup>Juu nayawaañe na jee<sup>n</sup> jndana', la'xmaa<sup>n</sup>yâ juuna' naquii' seii'â

na joo seii'â matseijomna'  
cha'cwijom ncuaa ts'ocachu.  
Luaa' waa cha nleitquoo'yâ na cwicanda<sub>a</sub> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> nc'e Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na jndäayâ, mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup>Jo' chii mei<sup>n</sup> na jndye nnom na ñe'catseic'og'na' jâ, saa<sub>a</sub> cwina<sup>n</sup>ndyô, mei<sup>n</sup> niom na ñe'canchjena' jâ, saa<sub>a</sub> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ Ty'oots'om. <sup>9</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> cwintyjo jâ saa<sub>a</sub> tyoo'ndii Ty'oots'om jâ. Cwitmei<sup>n</sup>ndyena jâ nnom tyuaa, saa<sub>a</sub> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaayâ. <sup>10</sup>Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequio seii'â nmei<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' jâ cha'xje<sup>n</sup> seicuee'na' Ta Jesús. Luaa' waa cha mati m'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>11</sup>Ee yoche<sup>n</sup> na cwitando<sub>a</sub>l, 'io ndi 'io ñe'catseicwjeena' jâ nc'e na m'aa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha mati cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ ñequio seii'â nleitquoo' na la'xmaa<sup>n</sup>yâ juu na wando'xcoom. <sup>12</sup>Quia jo' mei<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>yâ na ñe'catseicwjeena' jâ saa<sub>a</sub> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', 'o la'xmaa<sup>n</sup>yo' na cwitando'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>13</sup>Naquii' ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii matsona!: "Matseiyu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na'." Mati jâ cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cwilanaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>14</sup>Ee manquiuyaayâ na nquii Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jndä na tue', nnts'aa na nntandoo<sup>n</sup>xcooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> nncjachom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyo jâ yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> na cwiwino<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>na' na

cateijndeina' 'o, cha na majndye nn'a<sup>n</sup> nnto'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na ljo' jndye joona ñnequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha catseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> jom.

<sup>16</sup> Jo' chii tica'ndyenc'uaa'ndyô ee mei<sup>n</sup> na jaaju'cjena' seii'â saa<sup>n</sup> 'io ndi 'io cwiwiteii<sup>n</sup>xco naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>17</sup> Ee joo nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ je' ñequio seii'â, cwe' chjootindyo joona', tiyoche<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yâ joona' ndo' cantyja'naa<sup>n</sup> jo' cwicandaaya cwii na tintycwii na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> jaa na juu jo' t'ma<sup>n</sup>ti ndo' jndati tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ee tiquitja'a<sup>n</sup>dyô cwenta na wi' na tquioo' na cwitjoo<sup>n</sup>yâ. Cwiqa<sup>n</sup>yâ cwenta joo 'na<sup>n</sup> na tileicanty'iaaya, ee joo na cwinty'iaayâ, ticaljotye<sup>n</sup>na', saa<sup>n</sup> joo na titquioo' m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

### Nnto'ñoo<sup>n</sup>ya seii'a na xco

**5** Seii'a nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii w'aa na cwe' cwantindyo chu waana'. Ndo' manquiuya xe<sup>n</sup> nntyuii' juuna' jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñe Ty'oots'om w'aa na xcona' jo cañoom'luee na ticanycwii na waana', na nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna'. <sup>2</sup>Ee mayuu' yoche<sup>n</sup> na cwitandoo<sup>a</sup> ñequio seii'a nmei<sup>n</sup>ñe, cwila'ncjoo'ndyô ee quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya w'aaxco na waana' cañoom'luee, <sup>3</sup>ee na nla'xmaa<sup>n</sup>ya juuna', nntseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa', nchii cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñecasei'ñe. <sup>4</sup>Seii'a nmei<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom w'aa yuu na cwic'aa<sup>n</sup>ya, jaawi'ndaa'na', jo' cwilancjoo'ndyô

ndo' matsei'ndaa'na' nquiuya ee nchii cwe' na ñeca'ndyaaya seii'a na n'ndiina' jaa cha'cwijom ñecantsei'ndyô, saa<sup>n</sup> nc'e na ñe'cwa<sup>n</sup>a seii'a na xcona', cha juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi'ndaa' ndo' na 'oowje cwitsuuñ'l'e<sup>n</sup>na' nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitandoo<sup>a</sup>. <sup>5</sup>Nquii Ty'oots'om jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñe na nluii na luala', ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>na' na nntseicanda<sup>a</sup>ñe juuna', jnd<sup>a</sup> tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiljotye<sup>n</sup> ñ'oom na jnd<sup>a</sup> tsoom.

<sup>6</sup> Jo' chii cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>'ndyô n'oo<sup>n</sup>ya na yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tandoo<sup>a</sup> ñequio seii'a nmei<sup>n</sup>, tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya w'aaya, ñecatsona' na tic'oo<sup>n</sup>ya ñequio nque<sup>n</sup> na cwiluiñe na matsa'ntjoom jaa. <sup>7</sup>Ee cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya nc'e na cwila'yu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñi'e<sup>n</sup>ñe, nchii nc'e na cwinty'iaandaaya jom.

<sup>8</sup>Saa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya Ta Jesús ndo' nl'ueyaya n'oo<sup>n</sup>ya na tacatandoo<sup>a</sup>tyaaya ñequio seii'a nmei<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> nntandoo<sup>a</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Jo' chii cha'tso na cha'tso na cwil'aaya, cwijoo<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na ñequi'che<sup>n</sup> cal'aaya yuu na cwijaawee'ntyjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya ñi'e<sup>n</sup> seii'a nmei<sup>n</sup>, oo mei<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> 'ndyaaya juuna!. <sup>10</sup>Ee cha'tsondyo nncwintyja<sup>n</sup>a jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa, cha cwii cwiindy<sup>a</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cantyjati na jnd<sup>a</sup> ñel'aa xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio seii'a, aa na maty'iomyana' ndo' aa na tia.

### Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñi'e<sup>n</sup>ndyô nc'e Cristo

<sup>11</sup>Nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cwijoo<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na quiandye

nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om ntyijijndaa'ñê chiuu n'o<sup>n</sup>yâ ndo' ntyjaal' n'o<sup>n</sup>yâ na mati 'o. <sup>12</sup>Tinc'oom' n'om'yo' na ñe'calat'maa<sup>n</sup>ndyo che'n<sup>c</sup>ncjooyâ ndaa'yo'. Jâ cwe' cwiñequiaayâ na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo' na jnda nquiuyô' jâ, cha nn<sup>c</sup>da<sup>a</sup> nla'l<sup>c</sup>ewe'yo' ñ'oom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye cantyja chiuu na cwiwitquioo', nchii cantyja chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'om. <sup>13</sup>Ee mei<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> teintjei<sup>n</sup>ndyô, luala' laxmaa<sup>n</sup>yâ nc'e Ty'oots'om, ndo' xe<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>yâ ts'a<sup>n</sup> na yaa', luala' waa cha' cateijndeina' 'o. <sup>14</sup>Juu na m'a<sup>n</sup> Cristo na candy<sup>a</sup> ts'oom jâ cwiluiiñena' cwii na matsa<sup>a</sup>ntjomna' ee nquiuyaayâ na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tsondyo cwluiindyo l'oo. <sup>15</sup>Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> na cwitando'na tic'omtina cantyja na l'ue n'om nquieena, sa<sup>a</sup> catando'na cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cwentaana. <sup>16</sup>Jo' chii je' tacotjeiil'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwtjeiil'na cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> cwii x'iaana. Tyowaa cwii tiempo maluaa<sup>n</sup> tyotjeiil'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> Cristo sa<sup>a</sup> je' tacol'aayâ na ljo'. <sup>17</sup>Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'na' juu ñequio Cristo, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tuiiñe xco. Cha'tso na tijo'ndyo na ñeseixmaa<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teinom, cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> xcona'.

<sup>18</sup>Nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>, majom maquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e Cristo ndo' maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jaa na

quiandy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na caljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>19</sup>Luaa matsona': Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> na ñequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>20</sup>Je' cwluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwila'candii 'o ñ'oom na matseicwanom Cristo na m'a<sup>n</sup>'yo'. Maty'iomna' na nquii Ty'oots'om matseity'ooñê ndaa<sup>a</sup>yo' ñequio ñ'omndyuayaayâ. Jo' chii ñequio xuee' Cristo cwila'ty'oondyô ndaa<sup>a</sup>yo' na caljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup>Cristo mei<sup>n</sup> cwii jna<sup>n</sup> t<sup>c</sup>catseixmaa<sup>n</sup>, saa nc'e na candy<sup>a</sup> ts'om Ty'oots'om jaa, jo' na s'aa na matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cha jaa na matseitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>a</sup> nla'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja na maty'iomyana' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'!

**6** Nc'e na cwluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwil'aayâ ty'oo ndaa<sup>a</sup>yo' na til'a'yo' na ticato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>22</sup>Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljei matsoom:

Jndiiya ñ'oom na tsu' noo<sup>a</sup> juu xje<sup>n</sup> na tjawee' ts'oo<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Teijndeiya 'u juu xuee na seijndaa'ndyo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo 'u.

Cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwaa' na tso Ty'oots'om. Je' cwiwee' xje<sup>n</sup> na ñecateijnei<sup>n</sup> 'o. Je' xcwe xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñe'cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>3</sup>Mei<sup>n</sup> cwii tiquil'aayaayâ cha catseilcwe'na' ts'om ts'a<sup>n</sup>, tints'aana' na tia ñ'oom cwiwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>4</sup>Na

cha'tso na cwil'aayâ cwijoo'ya  
 n'oo'yâ na m'mg'nâ' na cwiluiindyô  
 nn'a' na cwindye'ntjomtye' nnom  
 Ty'oots'om, na jndye nnom nawi' na  
 cwiwinoo'yâ, m'aa'yâ na t'ma'yâ  
 n'oo'yâ, ñequio na matseitjoona'  
 na nleil'uee'ndyô ndo' cantyja  
 'naa'! cwii cwii nnom najnde'i'na'  
 na mat'uina' jâ, <sup>5</sup> cwitjoo'yâ na  
 cwicachoo'â cwil'a nn'a', ndo'  
 na cwitioomna jâ l'aancjo. Quia  
 waa tacwaxua ndyueena cjooyâ.  
 Ndo' mati m'aa'yâ na jnde'i'na'  
 na cwil'aayâ ts'iaa' cha'na  
 mei'quiandyo ts'a' na m'aa' moso.  
 Ndo' na macwji'na' tsa'tsjom  
 ndaayâ ndo' mati cwitjoo'yâ na  
 matseitjoona' ljo' nntquiaayâ,  
<sup>6</sup> mati cwit'moq'yâ na cwiluiindyô  
 nn'a' na cwindye'ntjomtye' nnom  
 Ty'oots'om cantyja 'naa'! na lju'  
 na cwitsaam'aayâ ndo' mati na  
 cwila'ng'â ñ'oom na mayuu' ndo'  
 na m'aa'yâ na nioom' n'oo'yâ  
 ñequio nn'a', ndo' na ya nn'a'ndyô  
 quio joona, ma'mo'na' na ljo' nc'e  
 m'aa' Espíritu Santo ñ'e'ndyô, ndo'  
 cantyja 'naa'! na xcwee'ya n'oo'yâ  
 na wi' n'oo'yâ nn'a', <sup>7</sup> ma'mo'na'  
 na ljo' nc'e xcwee' n'oo'yâ na  
 cwiñequiaayâ ñ'oom na mayuu',  
 cwilui na ljo' ñequio najndeii na  
 matseixma' Ty'oots'om. Ntyjaya  
 ndo' ntyjatyma'! cwiwil'uee'ndyô  
 l'ots'iaa' na maty'iomyana!. <sup>8</sup> Quia  
 waa cwila't'maa'ndye nn'a' jâ,  
 quia waa ticuee' n'omna jâ. Quia  
 waa cwiluena na ya nn'a'ndyô, ndo'  
 quia waa cwiluena na tia nn'a'ndyô.  
 Quia waa cwiluena na cantundyô  
 meii' ñ'oom na mayuu' cwilanaa'yâ.  
<sup>9</sup> Waa xje' na cwil'a nn'a' ñ'e'ndyô  
 cha'cwijom la'xmaa'ya nn'a' na

tja'a 'ñee' cwajnaa'! meii' jndye  
 nn'a' m'a' na cwita'jnaa'na jâ.  
 Waa xje' teincuu' m'a'a'ya na  
 ñe'cala'cwjeena jâ saa ndicwa'  
 cwitando'â, cwicachoo'â saa  
 tyoowjaayâ. <sup>10</sup> Meii' na maniom na  
 matseichjoo'na' n'oo'yâ saa m'aa'yâ  
 na neii'yâ. Meii' na jnee'ndyô  
saa cantyja 'naa'yâ maque'na'  
 jndye nn'a' na tyandyena jo nnom  
 Ty'oots'om. Meii' na mei'chjoo tja'a  
 na cwileiñ'oo'yâ, saa cha'tsoñ'e'  
 la'xma'na' cwentaayâ.

<sup>11</sup> O nn'a'ya na cwila'yu'yo'  
 na m'a'nyo' tsjoom Corinto,  
 tyoonquio'nn'aa'yâ 'o, ndyeyu  
 cwilanaa'yâ ndaa'yo'. Tyoola'cuu'â  
 ndaa'yo' chiuu m'aa'! n'oo'yâ  
 ñ'e'ndyô'. <sup>12</sup> Meii'cwii tyooch'eena'  
 na wandii' n'oo'yâ ñ'e'ndyô'. Saa  
 xe' laxma'nyo' na wandii' n'om'yo'  
 ñ'e'ndyô quia jo' ncjo'yo' waa chiuu  
 cantyja 'naa'yo'. <sup>13</sup> Cha'xje' nquii  
 tquie ts'a' matseinei' ndaa ntseinda,  
 mats'aa ty'oo ndaa'yo', c'om'yo'  
 na jnda nquiu'yo' ja cha'xje' jnda  
 ntyjiiya 'o.

### Cwiluiindyô wa'ts'om 'naa' Ty'oots'om na wando'

<sup>14</sup> Tilax'iaa'ndyo' ñequio nn'a' na  
 tyoolayu', ee xe' luua' cwil'a'yo'  
 tixotseiljoyuna' 'o ñ'e'ndyena. Ee  
 nn'a' na cwil'a yuu na maty'iomyana'  
 xondaña nlajomndyena ñequio juu  
 na matseixma' natia. Meii' nn'a' na  
 cwila'jomndye ñequio na cwiluiiñe  
 naxuee xondaña nnla'x'iaa'ndye  
 ñequio na tseixma' najaa'. <sup>15</sup> Ee  
 xotseitjoom'na Cristo ñequio Satanás.  
 Ndo' mati ts'a' na matseiyu', xondaña  
 nntseitjoom'na' jom ñequio cwii  
 ts'a' na tyootseiyu'. <sup>16</sup> Nn'a' na

cwiluiindy'e waa' Ty'oots'om, ñ'aa  
nnndaq̄a nleijom ñ'oom joona ñequio  
nn'a^n na cwila't'maa^n'ndye 'na^n  
na nchii jom cwiluiindyena?  
Ee 'o cwiluiindy'o' wats'om 'naa^n'  
Ty'oots'om na wando', cha'xje^n  
tsoom:

Ja nnc'oo^n naquii' n'omna, ndo'  
nncongo^n'ya quii'ntaa^n'na.  
Ja nntseixma^n'ya Ty'oots'om  
cwentaana,  
ndo' joona nluiindyena tmaa^n'  
cwentaya.

<sup>17</sup>Ndo' na luala' waa, mati waa  
cwiiche^n ñ'oom'm na teiljeii na  
matso nque^n na cwiluiiñê na  
matsa'ntjoom jaa. Matsoom:  
'O je', calui'yo' quii'ntaa^n nn'a^n  
na tia nn'a^nndye.

Catjei'ndyo' cantyja ljo' laxma^n  
na^n'ñee^n.

Mei^n tant'ue'yo' 'na^n na tilju'  
tseixma^n.

Xe^n nmei^n' nla'ndal'yo' quia jo'  
nloño^n'ya 'o.

<sup>18</sup>Ndo' nntseixma^n'ya Tsotye'yo'.  
Ndo' mati 'o nla'xma^n'yo'  
ntseindaaya na na^n'nom ndo'  
na^n'lcu.

Nmei^n' ñ'oom na tso nque^n na  
matseixmaa^n na catsa'ntjoom  
jaa na tjacantyja na cwiluiiñê  
najnei^n.

**7** 'O nn'a^n'ya na jee^n wi'  
ts'oo^n'ya, nc'e na la'xmaa^n'ya  
ñ'oommei^n' na jndq̄a tso Ty'oots'om  
na nnts'aa^n, jo' chii maca^n'na' na  
calal'ju'ndyo' cantyja 'naa^n cha'tso  
na matseicw'aa'ñena' seii'a ñequio  
n'oo^n'ya. Ndo' ñequio na nquiaaya  
na nc'oom na ticjawee' ntyjee^n  
ñ'ee^nndyo', candaq̄a' quiandyoñ'aa^n  
cha'tso na l'ue ts'oom.

Neii^n' Pablo na joo nn'a^n Corinto  
tioo' n'omna ñ'e^nñê

<sup>2</sup>Cwa quiandyo' na  
nntseitjoom'nnda'na' jâ  
ñ'e^nndyo'. Jâ mei^njom ndii'  
tyool'aayâ nawi'ndyô ñ'e^nndyo'.  
Mei^n tyoola'tjoondyo' nnom  
mei^n cwiindy'o' 'o, mei^n na  
ññe'nquio'nn'aa^n'ya 'o. <sup>3</sup>Saa nchii  
luua' matsjoo na matseitia'a 'o ee  
jnda ñetsjoo na m'a^n'yo' naquii'  
ts'oo^n'ya mei^n na nntandoorâ oo  
mei^n na nncwjaayâ ñ'e^nndyo'.  
<sup>4</sup>T'ma^n waa na t'ma^n ts'oo^n'ya 'o  
ndo' jee^n nei^n'ya 'o. Quii'ntaa^n  
cha'tso nawi' na cwiwinoo^n'ya  
tileicantycwii na m'aa^n'ya na nei^n'ya.

<sup>5</sup>Ee cantyjati na squiaayâ  
ts'ooonda Macedonia, tileiquiaana'  
na nnta'jndyaayâ ee lomañjaan  
jndye nnom na tyoco'wi'na' jâ,  
tyolawendye nn'a^n nacjooyâ  
ndo' macaty'uaya. <sup>6</sup>Saa nquii  
Ty'oots'om na mañequiaa^n na  
t'ma^n n'om nn'a^n na m'a^n na chjoo'  
n'om, manquiityee^n tquiaa^n na  
t'ma^n n'oo^n'ya na tyjee'cañoom  
Tito jâ, <sup>7</sup>ee nchii macanda cwe' na  
tyje'cañoom jâ, saa mati nc'e na  
tquia'yo' na neii^n'e^n na tyom'aa^n  
ñ'e^nndyo'. Ee seicañee^n na jee^n  
ñe'canty'ia'yo' ja, ndo' na tia  
nquiul'yo' ljo' na tuii quii' ntaa^n'yo'.  
Mati tsoom na tyojoo' n'om'yo' na  
nla'canda'yo' ñ'oom na seijndo'a  
n'om'yo'. Ndo' quia na jndiiya na  
ljo', t'ma^n'ti tioo na nei^n'ya.

<sup>8</sup>Ee mei^n na juu carta'ñee^n  
seichjoo'na' n'om'yo', saa tico'tiana'  
ntyjii na ljo' s'aa ee jnda ljeiya  
na cwe' chjootindyo s'aana' na  
tco'tiana' nquiul'yo', <sup>9</sup>saa je' nei^n'ya

na seicwano<sup>n</sup>ya juuna' mei<sup>n</sup> nchii na seichjoo<sup>n</sup>a' n'om'yo' na tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya na 'o tioo' n'om'yo', na jo' jo' tjawee' ntyjii Ty'oots'om. Ndo' na luala' tquiaoo'ya na nchii s'aaya cwii nnom na seilcwe'tya'na! 'o. <sup>10</sup>Ee quia na mañequeia Ty'oots'om na matseichjoo<sup>n</sup>a' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwii na ticatsa'ntjomna' na mach'ee, luala' mach'ee<sup>n</sup> cha nlcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha nndaa nncwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñee juu. Ndo' na luala' mach'ee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe! ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na lcwe' ts'om. Saq nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' meii<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na mach'eeda' na chjoo' n'omna, maxje<sup>n</sup> tiñe'calcwe' n'omna. Ndo' cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' cwitsuundye añmaa<sup>n</sup>na. <sup>11</sup>Que<sup>n</sup>yo' cwenta juu na tyom'a<sup>n</sup>yo' na chjoo' n'om'yo' teil'uee'ñee Ty'oots'om. Juuna' s'aana' na tque<sup>n</sup>ndyo' na jla'jndaa<sup>n</sup>ndyo!. S'aana' na jla'lloo<sup>n</sup>ndyo' na luala' s'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' t'om'yo' na nquia'yo' xe<sup>n</sup> chiuu nnts'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Mati s'aana' na ñe'canty'ia'yo' ja ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' na cjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> natia na s'aa<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>Quia jo' nchii cwe' tomti cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na seitjoõñe, jo' na seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> na jluu'jnaa<sup>n</sup>ñee, saa<sup>n</sup> seiljeiya juuna' cha' jo nnom Ty'oots'om nntseica'mo<sup>n</sup>yana' na 'o jnda nquiul'yo' ja. <sup>13</sup>Ndo' na maljeiya na ljo', tquiaana' na ty'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo ts'oo<sup>n</sup>.

Majndeitiiche<sup>n</sup> quia na ljeiya na jla'ñ'oom'ndyo' Tito ts'iaa<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo!. Ndo' na

teijndei'yo' jom mati tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya nc'e s'aana' ntyjee<sup>n</sup> cha'cwijom na m'aa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Mei<sup>n</sup> ticalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo quia na tjei's'aya 'o nnoom, na tsjooja na ntyjiyaya na 'o nla'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom na nntsoom, ndo' cha'xje<sup>n</sup> jlui'yuu' cha'tso ñ'oom na jndaa<sup>n</sup> tjei'yuu'ndyo ndaa<sup>n</sup>yo', mati cha'tso ñ'oom na jndaa<sup>n</sup>l'uuyâ nnoom cantyja 'na<sup>n</sup>yo', jndaa<sup>n</sup> jlui'yuu'na!. <sup>15</sup>Ndo' nc'e na luala', jndati ntyjee<sup>n</sup> 'o na majaañjoom' ts'oom na tyola'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup>yo', na ñequio na tyotue'ndyo'cje'yo' ndo' na cwicatyue' nei<sup>n</sup>yo!. <sup>16</sup>Jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na canda<sup>n</sup>ya nndaa<sup>n</sup> nnc'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

S'om na nnteijndeiiina'  
nc'iama na cwilayu'

**8** Ndo' je' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue n'oo<sup>n</sup>ya na caliu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na mach'ee Ty'oots'om ñequio ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ts'oo<sup>n</sup>ondaa Macedonia. <sup>2</sup>Ee joona mei<sup>n</sup> jndye nnom nawi<sup>n</sup> na jaa'na' na cwiwinomna, m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na, ndo' mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ntyliaandyena saa<sup>n</sup> ndoo<sup>n</sup> ntyjii ts'a<sup>n</sup> na tyandyena na tinc'uaa<sup>n</sup> tquiaana s'om na nnteijndeiiina nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona!. <sup>3</sup>Macwjii'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na ee tquiaana ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'omna, ndo' mei<sup>n</sup> titomndyo tquiaana ee maxje<sup>n</sup> ljo' l'ue n'omna. <sup>4</sup>Jndye ty'oo tyol'ana ndaa<sup>n</sup>ya na nnta'ncueeyâ na nla'jomndyena na nnteijndeiiina nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu' Jerusalén. <sup>5</sup>Mei<sup>n</sup> nchii l'ana cha'xje<sup>n</sup> na

jla'tiuuyâ, ee tquiandyejndyeena naquii' l'o Ta Jesús na caluui ñ'e<sup>n</sup>ndyena yuu na maca<sup>n</sup>na', nda jo' jluena ndaa<sup>n</sup>yâ na cal'uuyâ chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'ana.

<sup>6</sup>Nc'e na luala' waa, l'aayâ ty'loo nnom Tito na catseicandaal'ñê ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to<sup>l</sup>jñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwila'tjom'yo' s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ee 'o jndye nnom cwiwitquoo' na 'o ma'na<sup>n</sup>ti'yo' nchiití nt'omcheen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu': 'O t'ma<sup>n</sup>ti waa na cwila'yua n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. 'O jndyendyo' ya cwiitmo<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nt'omcheen. 'O xcweti cwila'n<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O quee<sup>n</sup>ti n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnoom. 'O jnda nquiui'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Nc'e na nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo', jo' chii matsona' na mati nncwinom'yo' nt'omcheen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na t'maa<sup>n</sup>ti nñequia<sup>n</sup>yo' na nnteijndeina' n'iaa<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'.

<sup>8</sup>Na matsjoo ñ'oomwaa', nchii na matsa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya 'o chiuu cal'a'yo'. Saä ñequii'che<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' na nt'omcheen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na cwil'ana na ljo'. Ndo' na nla'jomndyo' m'mo<sup>n</sup>yana' na xcwee' n'om'yo' na jnda nquiui'yo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Ee macwila'n<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ee meii<sup>n</sup> ñet'oom na tjacantyja na tyañê cañoom'luee, saä nc'e na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o s'añañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' s'añañe maquee<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyo' na tyandyo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>10</sup>Matsjoo ndaa'yo' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cha cateijndeina' 'o.

Ee 'o machu'che<sup>n</sup> jla'tiuu'yo' na ñe'cateijndeii'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'cato'yo' na nla'tjom'yo' s'om. <sup>11</sup>Jo' chii cjoo' n'om'yo' na nla'candaal'ndyo' ñ'oomwaa', ee tyom'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nñequia<sup>n</sup>yo' s'om na nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua jo' jo', cha'xje<sup>n</sup> na s'aana' naquii' n'om'yo' quia jo', jo' quia'yo' cantyjati na cwileiñ'om'yo'. <sup>12</sup>Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup> na nñequiaa cwentaa' Ty'oots'om, jom maco'ñoom na maleiñ'oom ts'a<sup>n</sup>, nchii macaa<sup>n</sup> na ticuua l'o ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Mei<sup>n</sup> nchii matsjoo na cateijndeii'yo' nt'omcheen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na catseitjoona<sup>n</sup> na cwileil'uee'ndyo!. <sup>14</sup>Maty'iomna' na tjoom' cateijndeii nn'a<sup>n</sup> nc'iiana na cwila'yua. Je' 'o na majndaa'ti m'a<sup>n</sup>yo' maxje<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nnteijndeii'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén 'na<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup> joona, cha cwiicheen<sup>n</sup> ndii' quia na ndaa<sup>n</sup> nliu joona mati nndaa<sup>n</sup> nnteijndeina yuu na matseitjoona<sup>n</sup> 'o, ndo' na luala' nl'a'yo', ñe'cwii xje<sup>n</sup> nnteijndeina<sup>n</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyé joona, <sup>15</sup>cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii: "Ts'a<sup>n</sup> na majndye maná tyocañe<sup>n</sup>, titseicwaljoo'na', ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tyocañe<sup>n</sup>, tictatseitjoona<sup>n</sup> jom."

### Tito ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiteijndeii jom

<sup>16</sup>Mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya Tito. Ee cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> chiuu nnteijndeitya<sup>n</sup> 'o, maluaa' m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. <sup>17</sup>Ee neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tsjooya nnoom na cjaacanty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o. Ndo' nc'e na quee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cateijnei<sup>n</sup> 'o,

jo' chii mawjaacando'nnaa^n'a^n 'o ee  
mati jom l'ue ts'oom na ljo'!

<sup>18</sup> N'e^n Tito cwijñoo^n'yâ  
cwiiche^n nn'aa^n ya na matseiyu!.  
Quii'ntaa^n ntmaa^n nn'a^n na  
macwjil' Ty'oots'om cwentaa^n'a^n  
waa ñ'oom na jee^n ya mañequeiaa  
tsa^n'ñee^n ñ'oom naya 'naa^n'  
Ty'oots'om. <sup>19</sup> Ndo' nchii macanda  
na luga' waa. Joo ntmaa^n nn'a^n na  
macwjil' Ty'oots'om cwentaa^n'a^n  
ndyuameii^n'ñee, jndq ty'ioomna  
ts'iaa^n jom, na nncjaañ'een ñ'e^n'dyô  
quia nntsaayâ Jerusalén na  
nntsaaca^n'dyaayâ s'om na cwil'a'yo'  
naya na^n'ñee^n, na cantyja 'naa^n'  
jo' matseit'maa^n'ñena! Ty'oots'om  
ndo' m'mo^n'a' na ñe'cateijndeiiya  
na^n'ñee^n. <sup>20</sup> We ndyeendyô ñecwi  
nntsaayâ Jerusalén cha tjaa 'ñee^n  
nntseitiuu na tis'a cwil'aayâ ñ'e^n  
s'om^n'ñee^n. <sup>21</sup> Ee nchii macanda jo  
nnom Ty'oots'om cwique^n'dyô na  
nl'aayâ yuu na maty'iomyana!, saa  
mati jo ndaq nn'a^n.

<sup>22</sup> Nequiondye joona  
cwila'cwanoo^n'yâ cwiiche^n  
nn'aa^n ya na jndye nnom na  
mach'ee^n ma'mo^n'a' ndaayâ na  
jee^n quee^n ts'oom ts'iaa^n 'naa^n'  
Ty'oots'om ndo' je' majndeiiliche^n  
na luga' ee cantyja 'na^n'yo'  
mañ'oom t'maa^n'ñê ts'oom. <sup>23</sup> Xe^n  
m'aa^n ts'a^n na mawax'lee 'ñee^n  
cwiluiñe Tito, candu'yo' na  
cwiluiñe x'iaya. Matseijomñê  
ñ'e^n'dyô na cwindye'ntjoo^n'yâ  
ndaq'yo!. Ndo' xe^n cwita'x'ee nn'a^n  
cantyja 'naa^n nt'omche^n na^n'm'a^n'  
candu'yo' na ntmaa^n nn'a^n na  
macwjil' Ty'oots'om cwentaa^n'a^n  
cwijñoomna na^n'm'a^n' ts'iaa^n  
'naa^n'a^n ndo' matseit'maa^n'ñena'

Cristo cantyja 'naa^n'na. <sup>24</sup> Jo' chii  
cat'mo^n'ndyeyu'yo' na mayuu'che^n  
jnda nquiul'yo' na^n'm'a^n' cha caliu  
ticwii cwii tmaa^n nn'a^n na macwjil'  
Ty'oots'om cwentaa^n'a^n. Ee na  
nl'a'yo' na ljo', cha'tsondye nn'a^n  
na cwila'yu' nliuna na ticantundyô  
na cwitjeii'lâ ñ'oom na jee^n ya  
cwila'candaq'ndyo'.

Nla'tjomna s'om na nl'ana  
naya nc'iaana na cwila'yu'

**9** Cantyja 'naa^n' na nla'tjom'yo'  
s'om na nl'a'yo' naya nn'a^n na  
macwjil' Ty'oots'om cwentaa^n'a^n,  
mei^n taca^n'a' na nntseiljeityaya  
ñ'oommei^n!. <sup>2</sup> Ntyjiiyaya na quee^n  
n'om'yo' na nnteil'jndei'yo!. Jndq  
ñetjeii's'aya 'o ndaq nn'a^n ñjaa^n  
ts'ondaa Macedonia na 'o na  
m'a^n'yo' ts'ondaa Acaya, machu'  
jla'jndaa'ndyo' na nnteil'jndei'yo!. Ndo'  
majndye nn'a^n ts'ondaa Macedonia  
mati ñe'catei'jndeiiina nc'e 'o jee^n  
quee^n n'om'yo' ñ'oom'ñee^n. <sup>3</sup> Saa meii^n  
na luga', majñoo^n'ya na^n'm'a^n' na  
nnc'ona na m'a^n'yo' cha ticats'aana'  
na tiyuu' ñ'oom ya na jndq tsjooya  
cantyja 'na^n'yo', cha na c'omc'eendyo'  
cha'xje^n na jndq tsjoo ndaana. <sup>4</sup> Ee  
quia na nntsquiaaya na m'a^n'yo'  
ñequio nn'a^n Macedonia na nnc'oo  
ñ'e^n'dyô, ndo' xe^n nleitquio' na  
tic'omc'eendyo' ñequio s'om'ñee^n,  
jee^n t'ma^n nlui'jnaa^n'ndyo, ndo'  
mati 'o. <sup>5</sup> Nc'e na ljo' matsona' na  
ca^n'a ndaq nn'aa^n ya nmeii^n na  
nnc'oojndyeena na m'a^n'yo' na  
nla'candaq'ndyo' s'ommei^n' na jndq  
jndu'yo' na ñequeia'yo'. Ndo' na luga',  
joo s'ommei^n' cwifnequeia'yo' joona'  
ñequio na xcwee' n'om'yo', nchii cwe'  
na jndeii' ndyuuaayâ.

<sup>6</sup>Saa cjaañoom'ya n'om'yo' n'oomwaa na cwe' tjañoom': Juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tsjaan manom', tit'ma<sup>n</sup> nntseiwe. Saa ts'a<sup>n</sup> na maya tsjaan manom', majndyetyi nntseiwe. <sup>7</sup>Quia jo' cwii cwiindyo' o catseitiuu cwanti na nñequiaa na nnteijndeii ts'iaa<sup>n</sup>waa!. Nchii nñequiaa ñequio najnde'i'na' oo na tixcwee' ts'om, ee cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia 'na<sup>n</sup> na waa luee ñequio na jnda nquiuna jom. <sup>8</sup>Ee jom candaq<sup>a</sup>'ya nndaq<sup>a</sup> nñequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' o hasta waljoo'che<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo', ndo' mati nndaq<sup>a</sup> nnteijnde'i'yo' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii na matsona':

Ty'ooots'om ñequio na xcwee' ts'oom mateix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye,  
Cha'tso na maty'iomyana' na matseixmaa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> ndo'  
m'aa<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup>Jo' chii nquii Ty'ooots'om na mañequiaa<sup>n</sup> tsjaan na nnom' ts'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiwe' ntjom cha niom na lcwa' ts'a<sup>n</sup>, nñequiaa<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo' ndo' nleijndyena' cha nndaq<sup>a</sup> nnteijnde'i'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joona. <sup>11</sup>Ndo' na luala', nleijndye 'na<sup>n</sup>yo' cha ñequio na xcwee' n'om'yo' nndaq<sup>a</sup> nnteijnde'i'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ tsjo'ñjeee<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' nnts'aana' na joo nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona' nñequiana na quianl'uaa' Ty'ooots'om.

<sup>12</sup>Ndo' na ljo' nl'a'yo', nchii macanda na matseijndaa'ñena' ljo' na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om na

nluena na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup>Joona nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om ee juu na cwiteijnde'i'yo' joona m'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>a</sup>na na cwilacandaq<sup>a</sup>ndyo' chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwiteijnde'i'yo' joona ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!. <sup>14</sup>Ndo' nc'e na ljo', nnts'aana' na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'ooots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o. Nnc'omna na jnda nquiuna 'o nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwil'a'yo' naya joona. <sup>15</sup>Quial'uaa' Ty'ooots'om ee jnda tquiaa<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> cajnda na cwicandaaya na tjaal'na<sup>n</sup> ñ'oom na nndaq<sup>a</sup> nlanaa<sup>n</sup>ya na nleixcwe na m'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

Nc'e cwiluiiñe Pablo apóstol,  
waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>

**10** Ja Pablo, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom jaa ndo' t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' waa na mats'aa ty'oo ndaa'yo'. Ee waa ñ'oom quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> nioom' ts'oo<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> quia na tquia m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> s'andyo. <sup>2</sup>Maca<sup>n</sup>a cwii nayañnee<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na jnd<sup>a</sup> tuañnda'a na m'a<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' o na cwindu'yo' na mats'aa cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu!, til'a'yo' na nlca<sup>n</sup>na' na nntseijnde'i' 'ndyo nacjo'yo!. Ee quia na jnda mam'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nliu'yo' na ti'maa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nntseijnde'i' 'ndyo nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ee meii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> tiquila'jndaa'yâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a joona na cwila'jndana na

calal'jomndye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana. <sup>4</sup>Ee l'o ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyô cha catyuii' ts'iaa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na matseijndaa'ñé tsa'jndii tila'xma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> joo na cwiwil'uee'ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu najndeii na cwiluiiñe Ty'oots'om, tseixma<sup>n</sup>na' l'o ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>yâ na nntseytuyii'na' najndeii na matseixma<sup>n</sup>tsa'jndii. <sup>5</sup>Ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cwila'tyuii'â cha'tso ñ'oom na jndq' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. Ndo' mati mei<sup>n</sup>quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñé che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' matseitsaa<sup>n</sup>fienda' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cha'tso cantyja na matseitiuu ts'a<sup>n</sup>, mats'a na cju'cjena' juu jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha catseicanda<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>6</sup>Ndo' quia na jndq' macwila'canda<sup>n</sup>ndyo'ñ'l'e<sup>n</sup>yo', m'a<sup>n</sup>c'aayâ na nnta'wii'a mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjooyâ.

<sup>7</sup>O macanda<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ljo' na cwiwitquoo', jo' cwitjei'yo' cwenta. Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> o na macwili' cwenta na m'a<sup>n</sup>ñé cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, matsona' na cwili'ya tsa'ññee<sup>n</sup> cwenta na mati jâ majo' la'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup>Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na tia ntyjii na matseijndeii' ndyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ty'iom Ty'oots'om ja. Ee tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' cha nnteijndeina' na nntsanajndq'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha nlco'wi'na' o. <sup>9</sup>Mei<sup>n</sup> ticatsona' na cwiindyo' o nnc'oom' ts'om na matseiljeiya cartameii' cwe<sup>n</sup> cha catseicaty'uena' juu. <sup>10</sup>Waa ñ'oom na cwilue nt'om nc'iaa<sup>n</sup>yo' na matseiteincuu'ndyo' ndo' na jee<sup>n</sup> jndq' ñ'oom cho carta

'na<sup>n</sup>ya. Mati cwiluena quia mawa na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' cwiwitquoo' na ja ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ti'naa<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>ya na nntseichu'a ñ'oom. <sup>11</sup>Nquii ts'a<sup>n</sup> na luua' m'aa<sup>n</sup> ts'om, catsei'no<sup>n</sup>o<sup>n</sup> quia na jndq' mam'a<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>a mati mañe'cwii xje<sup>n</sup> nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cjoo' cartawaañe.

<sup>12</sup>Tquie nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nquieena. Jâ xocal'aayâ na ljo'. Laxmaa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwil'ato quia na cwitjei' che<sup>n</sup>nquieena cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>na ñequio chiuu cwil'oom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>13</sup>Saq' tixocwinoo<sup>n</sup>â na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ. Jâ ñequii'che<sup>n</sup> nlana<sup>n</sup>yâ cantyjati na matseijndaa'ñé Ty'oots'om ee jom tquiaa<sup>n</sup> na squia<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>yâ 'o na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Corinto. <sup>14</sup>Jo' chii quia cwil'uuyâ na Ty'oots'om ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cala'candiyyâ o cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tyoowinoo<sup>n</sup>â mei<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ. Ee majâ squia<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>jndyaayâ 'o ñequio ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Mei<sup>n</sup> tixocal'uuyâ na cwentaa jâ ts'iaa<sup>n</sup> na jndq' mach'ee cwiiche<sup>n</sup>. Jâ wandyo' cwil'aayâ. Cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'l'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, nleit'ma<sup>n</sup>tina' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nncjaawit'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo', saa na nluui naljo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê. <sup>16</sup>Quia jo' nnnda<sup>n</sup> nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na

tquiati m'a<sup>n</sup>na ñequio tsjom'yo'  
yuu na tyoondyena juuna!. Ee  
naljo! nntseitsaa<sup>n</sup>'ñena' na l'uuyâ  
na ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
tseixma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> na l'aa jâ.

17 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na  
ñe'catseit'maa<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>nquia,  
catseit'maa<sup>n</sup>'ñe cantyja na mach'ee  
Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñe. 18 Ee nchii  
matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ts'a<sup>n</sup> quia na  
matseijndeii che<sup>n</sup>nquia na jee<sup>n</sup>  
cwijaacanjoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>.  
Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' juu quia na  
macjaawee<sup>n</sup> ntyjii Ty'oots'om  
ñ'e<sup>n</sup>ñe.

### M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' na cwiluiindyena apóstoles

**11** Toom cwe' na  
nnc'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na nntseina<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to. Cwa,  
cal'a'yo' na ljo!. 2 Ee m'aa<sup>n</sup>ya na  
xuaya 'o cha'xje<sup>n</sup> nquia Ty'oots'om  
m'aa<sup>n</sup> na xuee<sup>n</sup> 'o. Ee seijndaa<sup>n</sup>ndyo  
ñomca 'naa<sup>n</sup>'yo' ñequio nquia  
Cristo. Ndo' ñe'catiooya 'o l'oo<sup>n</sup>  
na nla'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom cwii  
yuscundyua na tyoom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>s'a. 3 Eva tquiu'nna<sup>n</sup> catsuu  
jom cantyja na jndo' ts'omyo!. Mati  
macat'uq na joo ñomtiuu 'naa<sup>n</sup>'yo'  
nnquiau'nna<sup>n</sup>'na! 'o, nnnts'aana' na  
nla'tquioo<sup>n</sup>ndyo' ñequio na xcwe  
c'oom ts'a<sup>n</sup> na candyal' ts'om  
Cristo. 4 Ee 'o cwiljoya n'om'yo'  
ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya  
na m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'nei<sup>n</sup>na  
ndaq<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>  
Jesús, tanchii nquia Jesús na  
tyoñequiaayâ ñ'oom' ndaa<sup>n</sup>'yo'. Ndo'  
wandyo<sup>n</sup> espírtu na cwito'ñoom'yo',  
tanchii nquia Espíritu Santo

na to'ñoom'yo!. Ñ'oom na  
cwiñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantyja chiuu  
na nlui'n'maa<sup>n</sup>'ñe añmaa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>,  
wandyo<sup>n</sup> juuna! ñequio ñ'oom na  
tyoñequiaayâ ndaq<sup>n</sup>'yo!. 5 Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
na cwiquie'cañom 'o na cwiluena  
na joona cwiluiindyena apóstoles  
na tjacantyja, saa mei<sup>n</sup>chjoo  
ticats'aana<sup>n</sup> ntyjii na cjeti  
matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.  
6 Ee mei<sup>n</sup> na aa ti'na<sup>n</sup>ya na ya  
nntseinchu'a ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> joona,  
saq<sup>n</sup> xcweya ñ'oom mantyiijiya  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' juu  
jo' jnda t'moo<sup>n</sup>ndyeuyuûy ñdaa<sup>n</sup>'yo'  
cantyjati cha'tso na tyol'aayâ.

7 Tícwantjo<sup>n</sup>ya na tyoñequiaya  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
ndaa<sup>n</sup>'yo', ndo' nc'e na ljo' ñaa  
mach'eenal' ndoo' nquia<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup>  
seitjoondyo ndaa<sup>n</sup>'yo' na tju'ndyocja  
cha nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' 'o? 8 Nt'omche<sup>n</sup>  
ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji!  
Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tquiana  
s'om na tca<sup>n</sup>na' ja. S'om'ñee<sup>n</sup>  
teil'uee<sup>n</sup>ndyo cha nndaq<sup>n</sup> ndi'ntjo<sup>n</sup>ya  
ndaa<sup>n</sup>'yo!. 9 Xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya  
quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na ñeseitjoona<sup>n</sup>  
ja, tícuju'a xuu nacjo<sup>n</sup>'yo!. Ee nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yuu' na m'aa<sup>n</sup> Macedonia  
tquiecanomna ja, tquiana s'om  
na seitjoona<sup>n</sup> ja. Na cha'tsoñ'e<sup>n</sup>  
seijndo<sup>n</sup> na tícatiøo xuu nacjo<sup>n</sup>'yo',  
ndo' ñecwitco na nnnts'aa na ljo!.  
10 Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja  
'naa<sup>n</sup> Cristo m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo'  
chii mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ts'onda Acaya  
xonndaq<sup>n</sup> nnnts'aa na nntseitsaa<sup>n</sup>'ñee  
na macwji's'andyo' na nei<sup>n</sup>ya na  
mats'aa naljo!. 11 Ndo' na luan<sup>n</sup>  
matsjoo, ñaa nla'tiuuto<sup>n</sup>yo' na tiwi!  
ts'oo<sup>n</sup>ya 'o? Mantyiijiya Ty'oots'om  
na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>12</sup>Saa xuee na cwiwjaatina' jots'aa cha'xje<sup>n</sup> jndā ñes'aa cha nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntjeii's'andye che<sup>n</sup>nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluena na ljo'yu cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>13</sup>Ee na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> nchaal'uuyuu' na apóstoles joona, la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwinquio'nn'a<sup>n</sup>. Joona cwe' cwil'ayana na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindyentjom nnom Cristo. <sup>14</sup>Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> cwil'ana ee mati Satanás mach'eeyaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwii ángel na caxueeñe. <sup>15</sup>Nc'e na luala' ts'oom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom, cwe' cwil'ayana na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', saa na macanda nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cantyjati na jndā ñel'ana.

### Nc'e na cwiluiiñe Pablo apóstol, jndye nawi' teinoom

<sup>16</sup>Matsjoonnda'a tila'tiuu'yo<sup>n</sup> na ja ntjei<sup>n</sup>ndyo, saa xe<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo<sup>n</sup>, quiandyo<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ne cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>17</sup>Ñ'oom na matsjoo<sup>n</sup>, nchii ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús na catsjooya. Cwe' na matsjoo<sup>n</sup> nncq<sup>n</sup> ee mat'uiina<sup>n</sup> cantyja na macwji's'andyo. <sup>18</sup>Nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mati ja nncwji's'andyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup>Ndoo<sup>n</sup> nquiu'yo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> ee na cwindye'yo<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ee cwiljoya n'om'yo<sup>n</sup> quia cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndaana, quia cwitjeii'na 'na<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> quia cwitmeii<sup>n</sup>na nda'watmei<sup>n</sup>

ndaña'yo<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a na nntsjoo na ljo', saa tileic'o<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ndyô n'oo<sup>n</sup>yâ na nl'aayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na jndā teintjei<sup>n</sup>ñe, saa yuu na wanaa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati wanaa<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ja. <sup>22</sup>Joona, ñaa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> hebreos? Mati ja majo<sup>n</sup> cwiluiindyo. ñaa nn'a<sup>n</sup> na jndywicantyjoo<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel joona? Mati majo<sup>n</sup> ja. ñaa tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndywicantyjoo<sup>n</sup> joona? Majo<sup>n</sup> ja. <sup>23</sup>Joona, ñaa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo? Ntyjii na matseina<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe, saa ja t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mats'aa, nchiiti joona. Majndyeti ndii<sup>n</sup> jla'sei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na mañeiquiaya ñ'oom<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jndyetyi ndii<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja w'aancjo nc'e na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo. Ndo<sup>n</sup> jndye ndii<sup>n</sup> waa na teincuu<sup>n</sup> na nntseicuee'na<sup>n</sup> ja. <sup>24</sup>Om ndii<sup>n</sup> tyola'sei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja na cwii cwii ndii<sup>n</sup> na l'ana na ljo', ntquiunchoo'nqui waljoo<sup>n</sup> ñjeii<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup> tioona 'na<sup>n</sup> ja. <sup>25</sup>Ndyee ndii<sup>n</sup> tyotja<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ja ñ'e<sup>n</sup> n'ooml'eii. Cwii ndii<sup>n</sup> tyotmeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljo<sup>n</sup> ja. Ndo<sup>n</sup> ndyee ndii<sup>n</sup> sejomna<sup>n</sup> na tyuii<sup>n</sup> w'aandaa xje<sup>n</sup> na wa'ñjoo<sup>n</sup>ya ts'om ndaaluee. Cwii ndii<sup>n</sup> tyowantyjo nnom ndaaluee mei<sup>n</sup>chaa<sup>n</sup> xuee ndo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chaa<sup>n</sup> tsjom. <sup>26</sup>Na jndye joo manoo<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndye ndii<sup>n</sup> maco'wi'na<sup>n</sup> ja na cwicwjee<sup>n</sup> jndaa. Ndo<sup>n</sup> mati teincuu<sup>n</sup> quia na matjomndyo na<sup>n</sup>canty'ue. Quia waa nquiee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos cwil'ana

na teincuu' m'aa"ya, ndo' quia waa majo'ti cwil'a nn'a" na nchii judíos. Quiju'na' na waa na teincuu' cjoya naquii' njoom, ndo' mati jo ndo' jndaa. Quia waa teincuu' m'aa"na' na mawity'oya ndaaluee, ndo' mati qui'ntaa" nn'a" na cwe' cwil'aya na cwila'yu!. <sup>27</sup>Quia waa na matseicwejndyaa"ndyoñ'a" naquii' ts'iaa" 'naa"! Ty'oots'om. Quia waa maquiina' ja ndo' macwji'na' tsa"tsjom noo". Majndye ndii' m'aa"ya na tilecaljeiya ljo' na nlquiaaya ndo' na jaa' m'aa"na' na ñec'ua ndaa. Ndo' jndye ndii' mawejndo'a. Quia waa tei" m'aa"ya na matseitjoona' lcaa na nlcwaya.

<sup>28</sup>Ndo' wandyo<sub>l</sub> nmei<sup>in!</sup>, 'io ndii' 'io jaawa jaacue na m'aa" m'aa" ts'oo" cantyja 'naa" cwii cwii tmaa" nn'a" na macwji' Ty'oots'om cwentaa"na". <sup>29</sup>Ee quia na m'aa" ts'a" na tijndeii' ts'oom cantyja na matseiyoom'm mati mach'eeda' na tijndo cantyja na matseiyu'a. Quia na cwinajndeii jna" ñ'e" cwii nn'a"ya na matseiyu', matjo" na jnaa"na ndo' matseiloo'ndyo. <sup>30</sup>Xe" maca"na' na nntseit'maa"ndyo che"nnco, nntseina"ya cantyja 'naa" joo na cwit'moo"na' na ticwi'na"ya. <sup>31</sup>Nquii Ty'oots'om na cwiluiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya, mantyjee" na matseina"ya ñ'oom na mayuu!. <sup>32</sup>Quia ñet'oo"ya tsjoom Damasco, nquii Aretas tyom'aa" gobiernom. Jom ty'ioom ts'iaa" cwii ts'a" Damasco na sa'ntjom na cat'ue sondaro ja xje" na jocaluui'a 'ndyooots'a nnom tsjoom'ñee". <sup>33</sup>Saa jla'c'o" nn'a" ja cwii mantana tatsia" nnom tsjoom na wa'njoo"ya cwii tsquieel'oo. Ndo'

laa'ti' jlui'n'maa"ndyo naquii' l'o ts'a"ma"ts'iaa"ñee".

'Naa" na tco'na' nnom Pablo

**12** Tjaal'na" naya 'naa"! ts'a" na macwji's'añe che"nquii, saa<sub>q</sub> nntseina"tya cantyja 'naa" joo na tco'na' noo" ñ'e" joo ñ'oom na t'mo" Ta Jesucristo noo". <sup>2</sup>Wajna"na cwii ts'a" na matseiyu' ñ'e" Cristo. Jndaa<sub>q</sub> canchoo'ñequiee chu na tjañ'oom Ty'oots'om tsa"ñ'ñee" cañoom'luee na jndaa ndyee. Aa ndiñ'e" seiñ'e" oo aa ticañ'e", jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii. <sup>3</sup>Ntyjiiya na tja tsa"ñ'ñee" jo' jo', ñaa ndiñ'e" seiñ'e" oo aa ticañ'e"? jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii, <sup>4</sup>saa<sub>q</sub> tjañ'oomna' tsa"ñ'ñee" paraíso yuu na m'aa" nquii Ty'oots'om. Jo' jo' jndii tsa"ñ'ñee" ñ'oom na cwe' wanty'iuu' m'aa"na' na ticwanaa" na nntseiteinco' ts'a" joona!. <sup>5</sup>Nndaa<sub>q</sub> nntseit'maa"ndyo cantyja 'naa" cwii ts'a" cha'na tsa"ñ'ñee", saa<sub>q</sub> cantyja 'na"ya tixotseit'maa"ndyo, macandaa<sub>q</sub> nntseit'maa"ndyo cantyja 'naa" joo na cwit'moo"na' na ticwi'na"ya. <sup>6</sup>Meii" xe" na nntseit'maa"ndyo cantyja 'na"ya, tixocats'aana' na tseixma"ya cha'xje" ts'a" na mei" cwe' tijndo'to ts'om ee ñ'oom na mayuu' matseina", saa<sub>q</sub> tixocats'aa na ljo', cha titseitiu ts'a" na t'ma" cwiluiindy, nchiiti cantyja na cwinskyena na matseina" oo na mats'aa.

<sup>7</sup>Joo nmei<sup>in!</sup> na tco'na' noo" na jee" t'ma" la'xma"na', cha nntseicu'na' na nntseis'andyo na cwii nnom na nty'ia, nc'e jo' jna"na' na tyoquiina' ja cha'cwijom ndii' tsioom quii' sei" ts'a", luan' s'aa Satanás cha

co'wi'na' ja. <sup>8</sup>Ndyee ndii' tcaa<sup>n'a</sup>  
nnom Ta Jesús na cwjee<sup>n'e</sup> juu  
nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Saa nque<sup>n</sup> tsoom  
noo<sup>n</sup>: "Juu naya na matseixma<sup>n'ya</sup>,  
macwiwijndeiina' cantyjati na  
maca<sup>n'ya</sup> 'u, ee t'ma<sup>n'ti</sup> cwiwitquoo'  
juu najndo quia na mateijndeiya  
ts'a<sup>n</sup> yuu na tilecanda<sup>a</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.  
Luaa' tsoom. Jo' chii m'a<sup>n'ya</sup> na  
nei<sup>n'ya</sup> ndo' matseit'maa<sup>n'dyo</sup> meii<sup>n</sup>  
na nqui nn'a<sup>n</sup> na cje mats'aa, cha  
juu najndeii na cwiluiiñe Cristo  
nleitquoo' na m'aa<sup>n'ya</sup> ñ'e<sup>n'dyo</sup>.  
<sup>10</sup>Jo' chii m'a<sup>n'ya</sup> na nei<sup>n'ya</sup> meii<sup>n</sup>  
na cje mats'aa, meii<sup>n</sup> cwila'jnaa<sup>n'</sup>  
nn'a<sup>n</sup> ja, meii<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup>  
na nleil'uee<sup>n'dyo</sup>, meii<sup>n</sup> cwintyjo<sup>n'a<sup>n</sup>  
ja, ñequio joo na wi<sup>n</sup> na  
mawinoo<sup>n'ya</sup> nc'e na cwiluiindy<sup>n</sup>  
cwentaa' Cristo. Ee quia na  
majucjena' ja, saa cantyja 'naa<sup>n'ya</sup>  
m'a<sup>n'ya</sup> najndo.</sup>

**M'aa<sup>n</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> Corinto na cwila'yu'**

<sup>11</sup>Na nmeii<sup>n</sup> matseina<sup>n'ya</sup>,  
maty'iomna' cantyja 'na<sup>n'ya</sup> na  
tseixma<sup>n'ya</sup> ts'a<sup>n</sup> na tijndo<sup>t</sup>to ts'om  
saa 'o cwil'a'y<sup>n</sup> najndeii'na' na  
catsjooja na ljo'. Ee matsona'  
na 'o ya ñ'oom nntjei'yuu<sup>n'dyo</sup>  
cantyja 'na<sup>n'ya</sup>. Ee meii<sup>n</sup> ja tit'ma<sup>n</sup>  
cwiluiindy<sup>n</sup> saa tjaan'a<sup>n</sup> cwii nnom  
na tit'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n'ya</sup> ñequio  
joo apóstoles na cwindu'y<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye. <sup>12</sup>Quia na  
tyom'aa<sup>n'ya</sup> qui<sup>i</sup>ntaa<sup>n'yo</sup>!, tyom'aa<sup>n</sup>  
niomcha<sup>n'ya</sup> xje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe  
Ty'ooot'som ja na tyoch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>  
ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocaluiina'  
cantyja najndeii nqui<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup>, niom  
ts'iaa<sup>n</sup> na tuii na tquiaana' na  
tyojaawee' n'om'yo' ndo' cha'tso

nmei<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>ndyeyuna' na  
cwiluiindy<sup>n</sup> apóstol qui<sup>i</sup>ntaa<sup>n'yo</sup>!.

<sup>13</sup>Cantyja 'na<sup>n'yo</sup>! ñequio  
nt'omche ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'  
Ty'ooot'som cwentaa<sup>n'a<sup>n</sup>  
xje<sup>n</sup> mats'aaya ñ'e<sup>n'dyo</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
ñequio joona. Macanda tica<sup>n'a<sup>n</sup>  
catei'xe'y<sup>n</sup> ja. Calat'ma<sup>n</sup> n'om'y<sup>n</sup> ja  
na mach'een<sup>a</sup> nqui<sup>i</sup>l'yo' na cantyja  
'naa<sup>n</sup> jo' seitjoondyo ndaa<sup>n'yo</sup>.</sup></sup>

<sup>14</sup>Je' matseijndaa<sup>n'dyo</sup> na nnda<sup>n</sup>  
ndyee ndii<sup>n</sup> na majocando<sup>o</sup> nnda'a<sup>n</sup>  
'o. Mei<sup>n</sup> xoca<sup>n'a</sup> na nntei'xe'y<sup>n</sup>  
ja ee nchii mal'uaya 'na<sup>n'yo</sup>!,  
mal'uaya na 'o ncwantjo<sup>n'ya</sup> ee  
matsona' na nqui<sup>i</sup>e tquie nn'a<sup>n</sup>  
nla'catsuundyena cwentaa ndana,  
nchii ndana nnteix'ee joona. <sup>15</sup>Ndo<sup>n</sup>  
ñequio na xcwee<sup>n</sup> ya ts'o<sup>n</sup> hasta  
meii<sup>n</sup> na nntseicatsuuya cha'tso na  
matseixma<sup>n'ya</sup>, mati meii<sup>n</sup> cha'waa  
cantyja 'na<sup>n'ya</sup> cha na nnteijndeina<sup>n</sup>  
añmaa<sup>n'yo</sup>!. Ndo<sup>n</sup> nnts'aa naljo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>  
'o ticajnda nqui<sup>i</sup>l'yo' ja saa ja t'ma<sup>n</sup>  
wi'ts'o<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>16</sup>Ticatio<sup>o</sup> xuu 'o na catei'xe'y<sup>n</sup>  
ja, saa nt'omndyo<sup>n</sup> 'o cwitjei'y<sup>n</sup>  
cwenta na ta'ntjo<sup>n'ya</sup> 'o ñequio cwii  
na tquiu'nn'a<sup>n'na</sup> 'o cha'cwijom  
tyuu<sup>n'dyo</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii tei'co<sup>n</sup>. <sup>17</sup>¿Aa  
nnts'aache<sup>n'na</sup> cwitjei'y<sup>n</sup> cwenta na  
tquiu'nn'a<sup>n'ya</sup> 'o ñequio cwii nn'a<sup>n'ya</sup>  
na jñoo<sup>n'ya</sup> na m'a<sup>n'yo</sup>? <sup>18</sup>Tcaa<sup>n'a</sup>  
nnom Tito na cjacanty'iaa<sup>n'a<sup>n</sup>  
ndo<sup>n</sup> jñoo<sup>n'ya</sup> cwiiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n'ya</sup> na  
matseiyu<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe. ¿Aa nnts'aache<sup>n'na</sup>  
na tquiu'nn'a<sup>n'na</sup> Tito 'o? ¿Aa tiyuu<sup>n</sup> na  
wendy<sup>n</sup> ñecwii xje<sup>n</sup> m'a<sup>n'na</sup> n'o<sup>n</sup>yâ?</sup>

<sup>19</sup>Nndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na  
cwila'tiuu<sup>n'yo</sup> cwe' na jee<sup>n</sup>  
cwila'cajñoom'ndy<sup>n</sup> ndaa<sup>n'yo</sup>  
saa tiyuu<sup>n</sup> naljo<sup>n</sup>!. Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oomwaa', wandy<sup>n</sup> waana',

ee ntyjii Ty'oots'om ñ'loom na cwilanqa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo' ndo' na cwila'xmaa<sup>n</sup>yâ cwentaa' Cristo. Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cwil'aayâ na ljo' cha nnteijndeina' 'o na nntsanajnda'yo!. <sup>20</sup>Ee macaty'u<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> na nncuacañoo<sup>n</sup>nnda'a 'o nnnda<sup>a</sup> nnts'aana' na xocaljeiya 'o cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaal' ts'oo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> 'o xocaliu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaal' n'om'yo!. Nquiaya na nljeiya na cwila'ntja'ndyo', na cwila'taa'<sup>a</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo', cwilawjee'yo' joona, cwitjei'ya'ndyo' che'ncjo'yo', ndo' cwilanei<sup>n</sup>yo' cantu nacjoona, na cwtio<sup>n</sup>oom'yo' joona, na cwtjei's'andyo', cwtjei'lcundyo' che'ncjo'yo' ndo' na tixcwe m'l'a<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om'yo!. <sup>21</sup>Matseicaty'uena' ja quia na ncuacañoo<sup>n</sup>nnda'a 'o, nquii Ty'oots'omya nnts'aa<sup>n</sup> na nluijnnaa<sup>n</sup>ndyo quii'ntaa<sup>n</sup>yo' ndo' na nntseity'iional' ja cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyendyo' 'o na jaach'lee xuee cwila'tjoondyo' nnoom mei<sup>n</sup> tyoolcwé<sup>n</sup> n'om'yo' jna<sup>n</sup>yo', na tilju' tsaam'a<sup>n</sup>yo' jo nnoom, na ndicwa<sup>n</sup> cwim'a<sup>n</sup>ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>ndo' na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' chiuu tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

### **N'oom na macanda na matseijndo' Pablo n'omna**

**13** Je' jndä ndyee ndii<sup>n</sup> na majocando<sup>a</sup>' 'o. <sup>Ñ</sup>oom<sup>n</sup> Ty'oots'om na teiljeii matsona' quia na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na manquiujndaa'ndye cwii nnom na matsei'tjooñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na jndä we

tsjooya na xoc'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwila'tjoondye. Je' cwtjooche<sup>n</sup> na nncuannda'a na m'a<sup>n</sup>yo', mañejuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> tixoc'oo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>3</sup>ee 'o cwil'ue'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' quia matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo', matseinei<sup>n</sup> nquii Cristo. Ee quiil'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii cwiluiñê na tijnei<sup>n</sup> na nnt'uei<sup>n</sup> 'o. Nque<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> quiil'ntaa<sup>n</sup>yo!. <sup>4</sup>Ñ'oom na mayuu' na ty'loom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tijndeii matseixma<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> wanoom'm nc'e najndeii na cwiluiñê Ty'oots'om, ndo' mati jâ na cwilajomndyô cantyja na tijndeii ñeseixmaa<sup>n</sup>, cha nc'e jo', mati nntandoo<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nnteijndeina! 'o.

<sup>5</sup>Catjei' che'ncjo'yo' cwenta aa xcwee' n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, cha nleitquioo<sup>a</sup> ñaa cwila'yul'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê? Que<sup>n</sup>ya'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yo'. Xe<sup>n</sup> leique<sup>n</sup>yo' cwenta na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo quii<sup>n</sup> n'om'yo' quia jo<sup>a</sup> ñaa chii ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwila'yul'yo? <sup>6</sup>Saa<sup>n</sup> ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya na nla'no<sup>n</sup>yo' na jâ nchii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwila'yul'yo. <sup>7</sup>Cwitaan'yâ nnom Ty'oots'om na til'a'yo' 'na<sup>n</sup> natia, nchii cwil'uuyâ naljo' cha nleitquioo<sup>a</sup> na jâ jlui'yaayâ jo<sup>a</sup>, cwil'uuyâ cha nl'a'yo' 'na<sup>n</sup> na maty'iomiana!. Tints'aa meiin' 'o cwtjei'yo' cwenta na tixcwe cwil'aayâ. <sup>8</sup>Ee xocanda<sup>a</sup> nntsaayâ nacjoo<sup>a</sup> ñ'oom na cwiluiñena<sup>n</sup> na mayuu!. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilajomndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna!. <sup>9</sup>M'aa<sup>n</sup>ya

na neii<sup>n</sup>yâ quia na laxmaa<sup>n</sup>yâ na tijndaayâ cha na m<sup>l</sup>mo<sup>n</sup>na' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' na jnda<sup>a</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Cristo. Ñecwitco cwitaa<sup>n</sup>yâ na nlaxma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>a</sup>ndyo' jo nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup>Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Cristo na juu jo' mañequiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cha cateijndeienda<sup>a</sup> 'o na nntsanajnda<sup>a</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nchii cha na catseityuii<sup>n</sup>na' na cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Matseiljeiya cartawaañe na nnto'ñoom'yo' cha quia na jnd<sup>a</sup> tuaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nleil'uee<sup>n</sup>ndyo' najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na cat'uiina<sup>a</sup> 'o.

**Matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Pablo Ty'oots'om**

<sup>11</sup>Ñ'oom na macanda<sup>a</sup>, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo!. Calajnda<sup>a</sup>'yo'

na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>a</sup>ndyo' jo nnom Ty'oots'om. Quia<sup>a</sup>'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa<sup>a</sup>'yo!. C'om'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio joona na tjaa'n<sup>a</sup> tia' cacho<sup>a</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' nquii Ty'oots'om na m<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ts'oom jaa ndo' na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>12</sup>Cwii cwii x'iaa<sup>a</sup>'yo' na matseiyu' cata<sup>n</sup>'yo' ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequia<sup>a</sup>'yo' na xma<sup>n</sup>ñê nc'e na jnda nquiu<sup>a</sup>'yo' jom.

<sup>13</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m<sup>l</sup>a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>a</sup> Ty'oots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o.

<sup>14</sup>Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, ñequio juu na m<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy<sup>a</sup> ts'oom jaa, ñequio nquii Espíritu Santo na m<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> naquii<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, ñequii<sup>a</sup>che<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>!. Amén.

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua Galacia

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y'u'  
ndyuua Galacia

**1** Ja Pablo cwiluiindyo apóstol na cjonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii nn'a<sup>n</sup> ty'iroom ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>ñé ja. Nquii Jesucristo ñequio tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om tquia na matseixma<sup>n</sup>ya juuna!. Jom tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jndá na tue!. **2** Ja ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwillaljeiyya tsomwaañe na cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya juuna! na m'a<sup>n</sup> 'o ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ndyuua Galacia. **3** Nquii Tsotyayaa Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na nnto'ñoom'yo<sup>n</sup> naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo<sup>n</sup> joo ndaana. **4** Nque<sup>n</sup> tquiaña che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñé nquii Tsotyayaa Ty'oots'om cha nndyaandyo natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. **5** Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Ty'oots'om. Amén.

Tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nnnda<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup>

**6** Matsei'ndaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyijiya na cwitjei'ndyo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>

Ty'oots'om na jom tquee<sup>n</sup>ñé 'o ee Cristo m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya<sup>n</sup> ts'oom 'o ndo<sup>n</sup> je<sup>n</sup> yache<sup>n</sup> cwila'jomndyo<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> n'om'yo<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo!. **7** Saa<sup>n</sup> nchii na mayuu<sup>n</sup> na waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup>. Cwe<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ndo<sup>n</sup> ñe'calac'huii'na ñ'oom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. **8** Ee meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwii jâ nmeii<sup>n</sup> ñnequiaayâ ñ'oom na tjachuii'na<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> cwii ángel na nncaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cju'wi<sup>n</sup> Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **9** Jndá ñetsjoo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> je<sup>n</sup> matsjoo nnnda'a: Xe<sup>n</sup> ñnequiaaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñé ts'a<sup>n</sup> na tjachuii'na<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jndá to'ñoom'yo<sup>n</sup>, cju'wi<sup>n</sup> Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**10** Quia matsjoo ñ'oomwaa<sup>n</sup> ñaa matsjoo naljo<sup>n</sup> ee l'ue ts'oo<sup>n</sup> na calue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom<sup>n</sup> na mats'aa oo na nquii Ty'oots'om nntsoom na ljo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya? Ee xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijndó na cjawee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup>, tixotseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo.

**Ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> Pablo**  
**11**'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cala'no<sup>n</sup>yo' na juu ñ'oom na mañequia cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, nchii nn'a<sup>n</sup> jla'ljndaa<sup>n</sup>dye juuna!. **12**Ee nchii nnom cwii ts'a<sup>n</sup> to'ñø<sup>n</sup>ya juuna! meii<sup>n</sup> nchii cwe<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> juuna! noo<sup>n</sup>, manquitti Jesucristo t'moo<sup>n</sup> juuna! noo<sup>n</sup>ya.

**13**Ee jndä ñejndye'yo' chiuu ts'oo<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tyotseijomndyo ñequio ñ'oom na laxmaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Tyoque<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> na nntseityuil'a tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **14**Naquii<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, tyowino<sup>n</sup>a jndye ntyjanq<sup>n</sup> na ljoyu tquiendyo, ee tyojoo'ti ts'oo<sup>n</sup> na nntseicandaa<sup>n</sup>dyo ñ'oom tquie na jla'ljndaa<sup>n</sup>dye weloo welooya. **15**Saa cwitjoche<sup>n</sup> na nluiindyo, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om tjeii<sup>n</sup>ñie ja. Ndo' quia na tuee<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, **16**sejndaa<sup>n</sup>ñê na ljeiya chiuu cwiluiñe Jnaa<sup>n</sup> cha nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> na nchii judíos chiuu ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia tuii na ljo', t'icwax'a nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> cha na caljeiya cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nñequiaya. **17**Mei<sup>n</sup> t'icjo Jerusalén na nty'ia apóstoles na teijndye xuee jñom Cristo joona ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjoche<sup>n</sup> na tjaan<sup>n</sup>ñê ja ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjojndyaa ndyuaa Arabia, ndo' jndä jo' tuannda'a Damasco.

**18**Tjacaa cwii ndyee chu ndo' tjo Jerusalén. Quia jo' tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro. Tyom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii quin'oom xuee. **19**Saa t'icanty'iaya

nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Cristo ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñenquii Jacobo, tyjee nquii Ta Jesús, nty'iaya. **20**Jo nnom Ty'oots'om, juu ñ'oom na matseiljeiya luua<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu<sup>n</sup> juuna!.

**21**Jndanquia tjo ts'ondaa Siria ñequio ndyuaa Cilicia.

**22**Saa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwj<sup>i</sup> Cristo cwentaa<sup>n</sup>a na m'a<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tícata'jnaa<sup>n</sup>na ja. **23**Ñenquii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyowic'uaa ñ'oom na tyondyena: "Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyotseijnei<sup>n</sup> na tyoleintyjoo<sup>n</sup> já, je' nque<sup>n</sup> mañequia<sup>n</sup> ñ'oom na jaach'e xuee na ñe'catseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>." **24**Ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

### Tjacanty'iaya Pablo nt'omche<sup>n</sup> apóstoles

**2**Jndä na tjacaa cwii canchoo'ñequiee chu, tjonnda'a Jerusalén ñequio Bernabé. Mati tja Tito ñ'e<sup>n</sup>ndyo. **2**Tjo jo' ee jndä t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> na l'ue ts'oom na cjo. Jo' jlanaa<sup>n</sup>yâ na ñencjoocha<sup>n</sup>yâ ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tcuu tcuu t'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequia<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chii judíos cha ndaa<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. S'a na ljo' ee tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na juu ts'iaa<sup>n</sup> na jndä ñes'aa ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na quia nnts'a, nleitquio<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> tsiaa<sup>n</sup>ndyo joona!. **3**Saa juu Tito na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meil<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío jom, tjaan<sup>n</sup> ñ'oom jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndein'a<sup>n</sup> na caluui ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'na cwil'aa já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaayâ na na<sup>n</sup>nom. **4**T'uina<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nc'e yuu na

m'aa"yâ ty'equie' nn'a" na cwil'a che'nquieena na cwiluiindyena nn'a" na cwila'yu!. Saa joona cwe' ty'equie'na cwenta naya na la'xmaa"ya na m'a" candyandojo nnom ljeii na matsa'ntjomna' nc'e cwila'jomndyo ñequio Cristo Jesús. Ee l'ue n'omna na cwiiche" ndii' candyal'ntjoo"tyaa"ya nnom ljeiiñee".<sup>5</sup> Saa mei" chjoowi' tictatue'ndyocjaayâ ndaa na"ñee" ee til'ue n'oo"yâ na nnchuii' juu ñ'oom na xcweti ma'mo"na' cantyja 'nnaa" na nlui'n'maa"ñe ts'a".

**6** Saa joo na"ñee" na cwijndoo'na ts'iaa" 'naa" Ty'oots'om Jerusalén, tja'a'na" ñ'oom na jla'cwaljoo'tina na quiaaya ndaa nn'a". Mei" tja'a na coch'eena' ja ljo' cwiluiindyena, ee nchii cantyja na cwiwitquioo' macwji' Ty'oots'om cwenta chiuu tseixma" ts'a".<sup>7</sup> Ee jla'no"na na nquia Ty'oots'om jndaa ty'loom ts'iaa" ja na mañeiquiaya ñ'oom naya 'naa" "ndaa nn'a" na nchii judíos, cha'xje" jndaa ty'loom ts'iaa"ñee" Pedro na mañeiquiaa" juuna' ndaa nn'a" judíos.<sup>8</sup> Ee manquiiti Ty'oots'om na jñoom Pedro na quiaa ñ'oom naya ndaa nn'a" judíos, mati jñoom ja na quiaya ñ'oom'ñee" ndaa nn'a" na nchii judíos.<sup>9</sup> Nc'e na ljo' nquiai Jacobo, Pedro ndo' Juan, na cwiluiitquiendye, jla'no"na na jndaa ty'iom Ty'oots'om ts'iaa"ñee" ja, ndo' ñequio na neii"na cwii cwiindyoyot'uqa ntyjaaya luaya, joona ndo' jâ ñequio Bernabé. Na l'ana na ljo' t'moo"na na cwila'jomndyena na nl'aayâ ts'iaa" quii'ntaa" nn'a" na nchii judíos yochen" na cwil'a joona ts'iaa" qui'ntaa" judíos.<sup>10</sup> Ñe'cwii waa

na ta"na na cal'aayâ, na cjañjoom' n'oo"yâ nn'a" na cwila'yu' tsjoom Jerusalén na nty'iaandy, ndo' jo' maque" ts'oo" na mats'aa na ljo'.

### Tsjoom Antioquía tixcwe s'aa Pedro

**11** Saa quia tja Pedro tsjoom Antioquía, nnoom tsjoo" na tixcwe mach'ee", ee 'na" na s'aa" tca"na" na candil'taa"na".<sup>12</sup> Ee xje" na tyooquie nt'om nn'a" judíos na jñom Jacobo, tyocwa' Pedro ñequio nn'a" na cwila'yu' na nchii judíos. Saa jndaa na tquie na"ñee", too"o" na macwji'ñê ee nquia"na" nn'a" na cwilue jnde'i'na" na caluui nacjoo' tja'a" ts'a" cha'xje" cwil'ana ndana na na"nom.<sup>13</sup> Ndo' na luua' s'aa", mati nt'omche" nn'a" judíos na cwila'yu', jla'jomndyena ñ'e" Pedro na tis'a na we waa na s'aa", hasta mati Bernabé seijomñe na tuui na luua'.<sup>14</sup> Ndo' quia na tquiaa" cwenta na juu na cwil'ana tixcwe m'aa"na" cha'xje" ma'mo" ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa" na nlui'n'maa"ñie ts'a", jo ndaa cha'tsondye nn'a" na cwila'yu' tsjoo" nnom Pedro: "U je' na ts'a" judío 'u, saa ljooñe mache' cha'cwijom nchii jo' 'u. Nn'a" na nchii judíos cwiluiindyena, i'chiuu na ñe'catsa' na c'omna cha'xje" cwil'a nn'a" judíos?"

### Ñequii'che" cantyja na cwila'yu'ya n'om nn'a" nlui'n'maa"ndyena

**15** U ndo' ja tuiindyo nn'a" judíos, nchii nn'a" na cwila'ijoondye quii'ntaa" nn'a" na nchii judíos cwiluiindy. **16** Saa mei" na luua', manquiuu jndaa'ndyo na tja'a'na" ts'a" na nlque"na' jom na tja'a jna" cotseixmaa" nc'e na matseicañaa"

ñ'oom na matsa<sup>l</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> nc'e na matseiyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, jo' na nlui<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe. Ee cha na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om, maca<sup>n</sup>na' na catseiyu'ya ts'om, ee tjaa meii<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicaña<sup>a</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>l</sup>ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>17</sup> Jo' chii, xe<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwijoo<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jaa na cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> nc'e na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cwiwitquoo' na manncjootyaa cwiluiindyo nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>, ñaa ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e jom? Tijoom jnda. <sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> waa cwii na matsetuyii'a ndo' ndanquia mats'aa xco juuna', mati matseijndaa'ñena' na mayuu' waa jna<sup>n</sup>ya. <sup>19</sup> Ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>l</sup>ntjomna', matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom ts'oo, mañejuu ljeii<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na' ts'oo ja cha nnda<sup>a</sup> nncwando'a jo nnom Ty'ooots'om. <sup>20</sup> Ñe'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna' ja ts'oom<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ñequio Cristo. Manc'e jo' maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya nchii ja cwiluiindyo na wando'a, nquii Cristo wanoom'm naquii' ts'oo<sup>n</sup>. Ndo' na wando'a na ts'a<sup>n</sup> ja, wando'a ee na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñequio Jnda Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom ja ndo' na tquiaañe nche<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>21</sup> Tiquits'aa na til'ue naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om ee xe<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ee matseicaña<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na tue' Cristo.

Ty'ooots'om maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom

**3** 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' ndyuua Galacia, jee<sup>n</sup> ndya' ntjei<sup>l</sup> ljo' cwil'a<sup>n</sup>yo'. ñ'Nee<sup>n</sup> tju' tycu calua' cjo'yo' na tilacandaa<sup>a</sup>ndyo' ñ'oom na tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'? Ee ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa<sup>a</sup>yo' s'aana' ndoo' nquiu'yo' na nty'ia<sup>l</sup>ndaa<sup>a</sup>yo' na jñoom Jesucristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Candu'yo' nndii. ¿Aa to'ñoom'yo' Espíritu Santo nc'e na jla'candaa<sup>a</sup>ndyo' chiuu matsa<sup>l</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, oo aa nc'e na jla'yu'ya n'om'yo' ñ'oom na tyondye'yo'? <sup>3</sup>¿Aa maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>yo'? ¿Aa nnda<sup>a</sup> nts'aana' na cwila'tiuu'yo' na cwe' najnda<sup>a</sup> ncjo'yo' na nnda<sup>a</sup> nla'candaa<sup>a</sup>ndyo' jo nnom Ty'ooots'om yuu na jla'cato<sup>l</sup>jndye'yo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu? <sup>4</sup>¿Aa cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cwii cwii nnom nawi' na teinom'yo'? Toom cwe' waa na teijndeina' o. <sup>5</sup>Quia mañequiaa Ty'ooots'om na cwito'ñoom'yo' Espíritu ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tixocaluiina' nc'e na jndeii nquii ts'a<sup>n</sup>, nchii mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na cwila'candaa<sup>a</sup>ndyo' chiuu matsa<sup>l</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa nc'e na cwila'yu'yo' ñ'oom na jnda macwindye'yo'.

<sup>6</sup>Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham. Tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' nc'e jo' tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicoteixmaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jo' chii cala'n<sup>o</sup>yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, maquee<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>

Abraham na jndyowicantyjoo'.  
 8 Ñ'oom'm na teiyo teiljeii, tyuua'  
 t'mo<sup>n</sup>na' na nlquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii  
 judíos joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na  
 nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
 Luaa ñ'oomya na seicañee<sup>n</sup> juu:  
 "Nndio'naa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> cwii cwii  
 ndyuua nc'e 'u.'" 9 Quia jo' ljo'yu  
 matio'naa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya  
 n'om ñ'l<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> seiyu'  
 Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñê.

10 Nn'a<sup>n</sup> na cwilacantyjaa' n'om na  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na quit'ma<sup>n</sup>  
 n'omna ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés m'a<sup>n</sup>na  
 nacie 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na'  
 joona. Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na  
 teiljeii na matsona': "Cha'tsondye  
 nn'a<sup>n</sup> na tyoola'candañ'e<sup>n</sup> ñ'oom  
 na jndä teiljeii naquii' ljeii na  
 tque<sup>n</sup> Moisés, m'a<sup>n</sup>na nacie  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na'  
 ts'a<sup>n</sup>." 11 Cwiwitquioo'ya na  
 tjaa 'ñee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' juu na  
 tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> nc'e  
 mach'ee chiuu maca<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup>  
 Moisés, ee ñ'oom' Ty'oots'om  
 na teiljeii matsona': "Ts'a<sup>n</sup> na  
 tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> jo nnom  
 Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>na' na catseiyu'ya  
 ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê." 12 Saa ljeii na tque<sup>n</sup>  
 Moisés tica'mo<sup>n</sup>na' na maca<sup>n</sup>na'  
 na catseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om, ee matsona': "Ts'a<sup>n</sup> na  
 matseicanda ljeii 'naa<sup>n</sup> Moisés,  
 c'oom na cje'naa<sup>n</sup>na'."

13 Seicandyaañe Cristo jaa juu  
 ñ'oomwi' na seijndaa'ñê ljeii na  
 tque<sup>n</sup> Moisés na nnt'uiwi'na'  
 nn'a<sup>n</sup>, ee t'uiwi'na' jom cwentaaya  
 nc'e ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii  
 na matsona': "Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na  
 cwila'ntyja nn'a<sup>n</sup> cwii ts'oom, m'a<sup>n</sup>  
 tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> ñ'l'oomwi'."

14 Luaa' matsona' cha joo nn'a<sup>n</sup>  
 na ticaluiindy'e nn'a<sup>n</sup> judíos,  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús nndaa<sup>n</sup>  
 nla'xma<sup>n</sup>na juu ñ'oom na tio'naa<sup>n</sup>ñê  
 Ty'oots'om Abraham, ndo' naljo',  
 nc'e na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om nnndaq<sup>n</sup> nnt'ñoomna  
 Espíritu Santo na tsoom na  
 nñequiaa<sup>n</sup>.

Ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ndo' ñ'oom  
 na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>

15 O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
 mantseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseijndaa<sup>n</sup>ñê  
 cwii ts'a<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
 Quia na jnda s'aa<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cjoo'  
 tsom'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nntso  
 cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticaluii chiuu tso  
 tsom'ñee<sup>n</sup> oo na nntseicwaljo'ti ts'a<sup>n</sup>  
 ñ'oom na tso juuna!. 16 Ndo' nnom  
 Abraham tso Ty'oots'om chiuu  
 nts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jnda ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
 Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii  
 tic'oomna' ntseinaa<sup>n</sup>, na cha'cwijom  
 jndye nn'a<sup>n</sup> ee matsona': "Cantyja  
 'naa<sup>n</sup> jnda' nncu!", ndo' naljo',  
 ma'mo<sup>n</sup>na' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, manquii  
 Cristo. 17 Luaa waa na ñe'catsjoo<sup>n</sup>  
 ndaa<sup>n</sup>yo'. Ty'oots'om seijndaa<sup>n</sup>ñê  
 cwii ñ'oom na xocachuii'na'  
 ñequio Abraham. Tjacaa ñequiee  
 sianto waljoo' ntquiuu nchoo'  
 nqui ndyu ndo' tyjee'cañoom  
 ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tquiaa  
 Moisés. Sa<sup>n</sup> juuna' tixocandaa<sup>n</sup>  
 nntseityuii'na' najndeii na  
 matseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tso  
 Ty'oots'om nnom Abraham na  
 nnts'aa<sup>n</sup>. 18 Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> nc'e  
 na matseicandaa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> chiuu  
 matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés  
 cha nloñom na jndä tso Ty'oots'om

na nñequiaa<sup>n</sup> quia jo' tixocatsona'  
 na to'ñom ts'a<sup>n</sup> juuna' nc'e  
 ñ'oом na tsoom na nñequiaa<sup>n</sup> saa  
 ñ'oом na mayuu' cwe' yu tquiaa<sup>n</sup>  
 ñ'oом'ñee<sup>n</sup> nnom Abraham. <sup>19</sup> Quia  
 jo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ȝyuu  
 l'uena'? Ts'iaa<sup>n</sup>'na' nc'e jndye nnom  
 na cwila'tjooondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii  
 jndanquia chii tquiaa Ty'oots'om  
 juuna'. Teijndaal' na nncuaana' hasta  
 xje<sup>n</sup> na tyjee' Nquii na cwiluiiñe  
 tsjaan' nnaa<sup>n</sup> Abraham, nque<sup>n</sup> na tso  
 Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa.  
 Ljeii'ñee<sup>n</sup> tyoñequia ángeles juuna',  
 ndo' nquii Moisés ts'iaa<sup>n</sup>'na'  
 tyotseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xcwe  
 qui'lntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio jo nnom  
 Ty'oots'om. <sup>20</sup> Quia na ñecwii ts'a<sup>n</sup>,  
 tica<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na nnc'oom xcwe ee  
 nquii Ty'oots'om ñequii cwiiñe.

#### Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'

<sup>21</sup> Ndo' na luaa', ȝaa ñe'catsona'  
 na juu ljeii na matsa'ntjomna'  
 m'aa<sup>n</sup>'na' nacjoo' ñ'oом na  
 jndq tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>?  
 Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' ee xe<sup>n</sup> waa cwii  
 ljeii na nndaq nlque<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup> na  
 tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na  
 matseicandaqñe juuna', quia  
 jo' juu na tjaa jna<sup>n</sup> catseixma<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup>, nntseixmaa<sup>n</sup> juuna' ee na  
 matseicañqa<sup>n</sup> ljo' matsa'ntjomna'.  
<sup>22</sup> Saa juu ñ'oом! Ty'oots'om  
 na teiljeii matseijndaa'ñena' na  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na  
 nacie 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Luaa' waa cha  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'  
 ñ'e'ñe nndaq nnto'ñoomna ñ'oом  
 na jndtsoom na nnts'aa<sup>n</sup> nc'e na  
 cwila'yu'ya n'omna ñ'e' Jesucristo.  
<sup>23</sup> Cwii tjooché<sup>n</sup> na teitquioo' na  
 cala'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya, tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya

nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'.  
 Majuu xje'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyja<sup>n</sup> ñ'oo<sup>n</sup>ya na nleitquioo'  
 na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na  
 cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e' Jesucristo.  
<sup>24</sup> Jo' chii juu ljeii'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>'na' na  
 nnts'aana' cwenta jaa cha'cwijom  
 na laxmaa<sup>n</sup>ya yonch'u na m'mo<sup>n</sup>na'  
 ndaaya hasta xje<sup>n</sup> na nndyo Cristo,  
 cha nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya  
 ñ'e'ñe nnts'aana' na tjaa jna<sup>n</sup>  
 la'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om.  
<sup>25</sup> Saa je' na tyjee' na cwila'yu'ya  
 n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e' Ty'oots'om, tic'ó<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>  
 nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na tyoch'eenaa'  
 cwenta jaa. <sup>26</sup> Je' cha'tsondyo'  
 cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om  
 nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e'  
 Cristo Jesú. <sup>27</sup> Ee cha'tsondyo' o'  
 na jndtsoomndyo' cantyja  
 'naa<sup>n</sup>'na', cwiw'aa'ndyo' cantyja  
 na matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na  
 cwee ts'a<sup>n</sup> liaa. <sup>28</sup> Nc'e na ljo', je'  
 nchii cwe' judío matseixma<sup>n</sup>',  
 mei<sup>n</sup> nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe  
 cwiiche<sup>n</sup> nnom tsjaan'. Je' mei<sup>n</sup>  
 nchii tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na sejnda  
 cwii patrom, mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii,  
 mei<sup>n</sup> nchii tseixma<sup>n</sup> tsan's'a oo  
 tsa<sup>n</sup>scu 'u. 'O ñ'elcwii cwilaxma<sup>n</sup>'yo'  
 nc'e na cwila'jomndyo' ñequio  
 Cristo Jesú. <sup>29</sup> Ndo' nc'e na  
 cwiluiindyo' cwentaa' Cristo,  
 quia jo' mati cwiluiindyo' tsjaan'  
 Abraham na jndyowicantyjoo' ndo'  
 maxje<sup>n</sup> nnda'yo' naya na jndtsoo  
 Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.

**4** Luaa waa na ñe'catsjooya  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'loomwaal':  
 Cwii tyochjoo meii<sup>n</sup> na matsona'  
 na nlo'ñom 'naa<sup>n</sup> tsotye na  
 jndtue', ndo' na luaa' tseixma<sup>n</sup>,

tja'a'na<sup>n</sup> na cwichuii' juu ñequio cwii moso na seijnda tsotye, meii<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>' tsotyee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>a' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiteix'ee juu, ndo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta nncue'ntyjo chu na jnda seijndaa'ñe tsotyee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Mati maluaa' matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a. Ee cwii tjoочe<sup>n</sup> na jndyaaya ñ'oom na catseiyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo, tyom'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ntyjaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup>Saa quia na tue'tyjo xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'oots'om, jñoom Jnaa<sup>n</sup>. Tuiñe jnda cwii yuscu. Tyom'aa<sup>n</sup> naciee 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'. <sup>5</sup>Jñoom na nntseicandyaañe jaa na tyom'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, cha ndaa<sup>n</sup> nncol'ñom Ty'oots'om jaa na nncwjaa'ñe na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup> jñoom Espíritu na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' ndo' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwindu'yo': "Tsotyaya Ty'oots'om." <sup>7</sup>Jo' na cwiluiindyu' jnaa<sup>n</sup>, nchii cwe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom. Ndo' nc'e na cwiluiindyu' jnaa<sup>n</sup>, juu na nñequiaa<sup>n</sup> na nndaa' Cristo, mati 'u nnda!.

### M'aa<sup>n</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'

<sup>8</sup>Jach'ee xuee quia na tyoota'jna<sup>n</sup>yo' Ty'oots'om, tyondye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup> nty'oone'om na tyolue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na' nque<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Saa je' na

cwita'jna<sup>n</sup>yo' Ty'oots'om, oo yati na nl'uuya na mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o, ñchiuu waayu na cwilcwe'nnda'yo' na ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tijndaa<sup>n</sup> ndo' til'ueno', na nndye'ntjom'tye<sup>n</sup>nnda'yo' ndaa<sup>n</sup>? <sup>10</sup>O ndicwa<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na niom ncuee na t'mati laxma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> chi'ndaa ñequio nt'om ncuee na cwitjei' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati na cwitjom ndyu. <sup>11</sup>Ndo' na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> matseicaty'uena' ja na cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'!

<sup>12</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' na calcwe'yo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> candyandyo cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. Meii<sup>n</sup> na mayuu' tyoota'wi'yo' ja saa<sup>n</sup> matseijomna' na ljo' cwil'a'yo'. <sup>13</sup>Manquiujndaa<sup>n</sup>ndyo' quia tjonquiajndyaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo', t'oo<sup>n</sup>ya na wii'a. <sup>14</sup>Ndo' juu tycu'ñee<sup>n</sup> na tjo<sup>n</sup>ya, cwajndii tyoch'eenal' ja, saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', t'ical'a'yo' na ty'aa'yo' ja. 'O to'ñoom'yo' ja na cha'cwijom cwiluiindyo cwii ángel, cha'cwijom nquii Cristo Jesús ja. <sup>15</sup>Quia jo' ñchiuu tuii na je' tanei<sup>n</sup>yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quialjo'? Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om'yo', hasta meii<sup>n</sup> na n'omndaa<sup>n</sup>yo' ntjei'yo' na nntiom'yo' n'om noo<sup>n</sup>. <sup>16</sup>¿Aa mach'eeyuuna' nquiu'yo' na jndoya 'o nc'e matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' ndaa<sup>n</sup>yo'?

<sup>17</sup>Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwiñequiana ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo', jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna

na nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena,  
saa tixcwe ee l'ue n'omna na  
 nto<sup>n</sup>'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha ñenqueena  
 nla'ñ'oom'ndyo' joona. <sup>18</sup>Ee ya  
 na cwila'neii<sup>n</sup>'ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'o,  
 xe<sup>n</sup> xcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Ndo'  
 majndeitiche<sup>n</sup> quia na ticañ'a<sup>n</sup>ya  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. <sup>19</sup>'O ntseindaaya cwiiche<sup>n</sup>  
 cwiindii' na maquiina' ja cantyja  
 'na<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maquiina' cwii  
 yuscu na matseincuii, maljo' na  
 nntjo<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nntseiluui'na'  
 Cristo naquii' n'om'yo!. <sup>20</sup>Toom  
 cwe' na ñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' je' cha'  
 nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñomquia'ti  
 nntseina<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo', ee ñ'oom na  
 mayuu'che<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' ja  
 cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

### Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Agar ñequio Sara

<sup>21</sup>'O na l'ue n'om'yo' na  
 ñe'c'om'yo' na cje 'naa<sup>n</sup> ljeii na  
 tque<sup>n</sup> Moisés, candu'yo' noo<sup>n</sup>:  
 ¿Aa tyoondye'yo' chiuu matso  
 juuna? <sup>22</sup>Matso ljeii'ñee<sup>n</sup> na  
 t'om we ntseinda Abraham. Cwii  
 tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tuiiñe jnda tsa<sup>n</sup>scu na  
 tyondi'ntjomtye<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na, ndo'  
 cwiiche<sup>n</sup> tuiiñe jnda scuu<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>,  
 Sara'ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 m'aa<sup>n</sup> candyaañe. <sup>23</sup>Jnaa<sup>n</sup> na  
 seincuii yuscu na tyondi'ntjomtye<sup>n</sup>  
 ndaana, tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> cwiluiindy  
 mei<sup>n</sup>ñquia yo'ndaa, saa jnaa<sup>n</sup> na  
 tuiiñe jnda scuu<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, tuiiñe  
 nc'e ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om  
 na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ñ'oomwaa'  
 tseixmaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom!. Ee  
 we yolcu'ñee<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>na we ñ'oom  
 na maxje<sup>n</sup> ntseicandaa<sup>n</sup>ñena!. Cwii  
 ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na! Sjo Sinaí,  
 ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'l'a<sup>n</sup> nacje'naa<sup>n</sup>

ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup>  
 na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Juu  
 ñ'oom Agar ma'mo<sup>n</sup>na! sjo Sinaí  
 na m'aa<sup>n</sup>na! ndyuua Arabia, na  
 juu sjo'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na  
 Jerusalén na waa je', ee nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na  
 nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>26</sup>Saa  
 juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na waa  
 jo nandye na la'xmaa<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup>  
 candyaañeña!, ticandi'ntjomna'  
 nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>27</sup>Ee  
 mawaa ñ'oom! Ty'oots'om na  
 teiljeiina' na tyoñequiaa Isaías teiyo.  
 Matsona':

'U yuscu na titsjaan<sup>n</sup>ndyu' na  
 tjaal'na<sup>n</sup> ntseinda',  
 jndeii catseixua' na nei<sup>n</sup>,  
 'u na ticaljei' chiuu nlquiina' ts'a<sup>n</sup>  
 na nntseincuii,  
 jndeii catseixua' na manco' na  
 nei<sup>n</sup>,  
 ee jndyendyeti ntseinda yuscu  
 na tyootseincuii  
 nchiiti cha'tsondye tyelcoom.

<sup>28</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
 la'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na Isaac, ee mati  
 jaa cwiluiindy<sup>n</sup> ntseinda Ty'oots'om  
 na tsoom nnom Abraham na nc'om.

<sup>29</sup>Saa cha'xje<sup>n</sup> juu jnda Abraham  
 na tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,  
 tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Isaac na tuiiñe nc'e  
 Espíritu Santo, maluaa' waa je'!

<sup>30</sup>Saa ñ'oom na tso Ty'oots'om  
 nnom Abraham na teiljeii, luua  
 matsona': "Caleintyjo' ts'a<sup>n</sup>scu na  
 mandi'ntjomtye<sup>n</sup> njom' ñequio jnaa<sup>n</sup>,  
 ee ticwanaa<sup>n</sup> na nnco'ñoom 'na<sup>n</sup>  
 na waa, jnda scu' nncu' nnco'ñom."

<sup>31</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tila'xmaa<sup>n</sup>ya  
 ntseinda yuscu na ñejndi'ntjomtye<sup>n</sup>.  
 Laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na m'aa<sup>n</sup>  
 candyaañe.

Cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' naquii' na jndā seicandyaañe Cristo 'o

**5** Jndā tquiaa Cristo na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaaandye jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>tjomna!. Caljoo<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' na laxma<sup>n</sup>'yo' naljo', tantue<sup>n</sup>dyo<sup>n</sup>cje<sup>n</sup>nnda<sup>n</sup>'yo' nacie 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na nleichuuna! 'o na cwindye<sup>n</sup>tjom<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' nnomna!.

<sup>2</sup>Candye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na matsjooya, xe<sup>n</sup> cwiñeiquiandyo' na nluii 'naa<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, mach'eena<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo tica<sup>n</sup>jndañe Cristo.

<sup>3</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> matsjoonnda'a mei<sup>n</sup>quiaa tsa<sup>n</sup>s'a na nñeiquiaa na nluii 'naa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>' jnde<sup>n</sup>i'na' na catseindaa<sup>n</sup>l'ee<sup>n</sup> ljo' na matsa<sup>n</sup>tjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>4</sup>O na cwila<sup>n</sup>tiuu<sup>n</sup>'yo' na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicola<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om nc'e na cwila<sup>n</sup>canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndyo' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndā seitquio<sup>n</sup>na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo<sup>n</sup> jndā to<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> 'o ñequio na m'a<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om na candy<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>om 'o. <sup>5</sup>Ee m'a<sup>n</sup>ya na cwicantyja<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na maque<sup>n</sup>na' jaa na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicola<sup>n</sup>xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nqui Espíritu ndo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' na cwila<sup>n</sup>y<sup>n</sup>u'ya n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>6</sup>Ndo<sup>n</sup> quia na m'a<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, mei<sup>n</sup> cwii tica<sup>n</sup>jnda tseixma<sup>n</sup>na' na aa tuii 'naa<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup>ya oo aa tyooluii. Ñe<sup>n</sup>cwii waa na jndā tseixma<sup>n</sup>na', na cwila<sup>n</sup>y<sup>n</sup>u'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' m'a<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>O ya ñejla<sup>n</sup>jomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om. <sup>8</sup>Ñee<sup>n</sup> seitsaan<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'o na ticala<sup>n</sup>canda<sup>n</sup>yo' jo nnom ñ'oom

na mayuu?<sup>8</sup> Nchii Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om s'a<sup>n</sup> naljo' ee jom maquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>9</sup>Tintsuu<sup>n</sup> n'om<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na matsona!: "Chjoowi<sup>n</sup> ndaaljo<sup>n</sup> matseicandeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo!" <sup>10</sup>Cantyja 'na<sup>n</sup>' 'o, jo nnom nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>tjom, quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tixocala<sup>n</sup>tiuu<sup>n</sup>'yo' na waa cwiiche<sup>n</sup> chiuu ya cha nla<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>'yo' na tja<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om. Ee nque<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup>xee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'ee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa!, tjacwenta<sup>n</sup> l'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'na<sup>n</sup> ja lúaañe, xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> mañeiquiaya ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na caluui 'naa<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, xocantyjo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ee xe<sup>n</sup> mañeiquiaya ñ'oom<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia jo<sup>n</sup> tixocala<sup>n</sup>lloo<sup>n</sup>ndyena ñequio ñ'oom na ty<sup>n</sup>loom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Toom cwe<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>l'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñequio ñ'oomwaa<sup>n</sup> nntyjeñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu na na<sup>n</sup>nom joona.

<sup>13</sup>Ee 'o nn'a<sup>n</sup>ya tquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om na cala<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndā jndyaandyo!. Sa<sup>n</sup>q nchii na nleil'uee<sup>n</sup>ndyo' naya<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nla<sup>n</sup>jomndyo' ñequio na nel<sup>n</sup>ncoo<sup>n</sup> na ntyjii seii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. 'O c'om<sup>n</sup>'yo' na nnteijndeindy<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>'yo' nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om<sup>n</sup>'yo' joona. <sup>14</sup>Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oomwaa matseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>nen: "C'oom<sup>n</sup> na wi' ts'om<sup>n</sup> tyje ts'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na jndā ntyji<sup>n</sup> nncu<sup>n</sup>!" <sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>nquiendyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo<sup>n</sup>yo', cal<sup>n</sup>andyo<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup> na nchii nla<sup>n</sup>tyui<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty<sup>n</sup>oots<sup>n</sup>om quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo'.

**Natia na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>**

<sup>16</sup>Lua matsjo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo': C'om<sup>n</sup>'yo' nacie 'naa<sup>n</sup> Espíritu quia jo'

tixola'canda'yo' chiuu quee<sup>n</sup> ts'om seiil'yo!. <sup>17</sup>Ee ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seiil' ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' Espíritu, ndo' Espíritu wjaam'aa<sup>n</sup> nacjoo' na quee<sup>n</sup> ts'om seiil' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' we ndii' nmei<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ndiaa'ndye. Nc'e na luala' waa, tixocandaa nl'a'yo' ljo' na l'ue n'om'yo!. <sup>18</sup>Saq quia cwiñe'quiandyo' na wjaam'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa'yo' chiuu waa na cal'a'yo', quia jo' cwindingaandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>19</sup>Cwiwitquioo'ya ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na teincoondye: m'a<sup>n</sup>na na cwe' luala'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, tilju' ljo' m'a<sup>n</sup> n'omna, wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, <sup>20</sup>cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na jndaa'l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> calua', m'a<sup>n</sup>na na jndoona nc'iaana, xueena nn'a<sup>n</sup>. Cwii ñ'oом tit'ma<sup>n</sup>na', saa cwilawjeyayana, cwil'ana na cha'tso nn'a<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>, mandaa nquieena xcwe cwil'ana. Ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, <sup>21</sup>cwila'tqa<sup>a</sup> n'omna nc'iaana, cwila'cwjeena nn'a<sup>n</sup>, cwicandyeeena, cwicwa'caxii'ndyena, ndo' niom nt'omche<sup>n</sup> na matseijomna' nmei<sup>n</sup> na cwil'ana. Matseijndo'a n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jndaa'ñetsjoo ndaa'yo', nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye naquii' natiamei<sup>n</sup>, tixocala'jomndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

### Nmei<sup>n</sup> cwiwitquioo' mach'ee Espíritu Santo

<sup>22</sup>Saq luala' waa ts'iaa<sup>n</sup> Espíritu: mach'ee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup>ya na tjaa'ñomtiuu c'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, m'aa<sup>n</sup>ya na nioom'che<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya quia tixcwe

ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, m'aa<sup>n</sup>ya na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> na cwiteijndeiya nn'a<sup>n</sup>, cwila'canda<sup>a</sup>ndyo ñ'oom ntyuaaya, <sup>23</sup>mach'ee<sup>n</sup> na cje cwil'aaya jo ndaa'l'a<sup>n</sup>, ndo' na cwique<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooya xje<sup>n</sup> joo na l'ue ts'om seiil'a na cal'aaya. Quia cwil'aaya nmei<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' xocat'uiina' jaa. <sup>24</sup>Joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Cristo, nnom ts'oom'naa<sup>n</sup> jndaa ty'lloomna cha'tso na quee<sup>n</sup> ts'om seiina ñequio na tijo'ndyo na l'ue ts'omna!. <sup>25</sup>Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitando<sup>a</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, mati matsona' na nñequiaaya na ca'moo<sup>n</sup> ndaaaya chiuu waa na tsam'aa<sup>n</sup>tyaaya.

<sup>26</sup>Ticatsona' na nla's'andyo nla'scundyo na nl'aaya na nla'lioq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya na taa<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nc'iaaya.

### Cateijndeindyo ntyja<sup>a</sup> na cwila'yu'

**6** 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na jndaa'l' tju'cje jna<sup>n</sup> juu, 'o na cwitsam'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu, laxma<sup>n</sup>yo' na cateijnde<sup>a</sup>yo' jom na c'oomnnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo, saa cal'a'yo' naljo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo'. Ndo' ticwiindyo' 'o cal'andyo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>yo', tints'aana' na mati nncju'cje jna<sup>n</sup> 'o. <sup>2</sup>Cwii ndo' cwiindyo' catei'jnnde<sup>a</sup>yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' mei<sup>n</sup>quia na cwitjoomna, ee na nl'a'yo' naljo' nla'canda<sup>a</sup>yo' ljeii na matsa'ntjomna'.

<sup>3</sup>Ee xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiuluiñê mei<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na ljo', manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Cwii cwiindyo' 'o que<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii cwenta aa mach'ee cha'xje<sup>n</sup> na matsona', ee xe<sup>n</sup> matseicandaa<sup>n</sup> quia jo' nndaq nnc'oom na neii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>', nchii ee macwjil' cwenta na xcweti mach'ee, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>, <sup>5</sup>ee cwii cwiindyo chooya xuu 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup>Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom! Ty'oots'om na cwit'moq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaana, matsona' nñequiana 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nda q ntioñ'oom Ty'oots'om, ee mei<sup>n</sup>jo'che<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, majo' jo' nncue!. <sup>8</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na nñequiaañeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om seii', majuu jo' nnts'aana! cha'cwijom cwiwe<sup>n</sup> ntjom, nntsei'ndaa'na jom ndo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> yuu na cjawee<sup>n</sup> ts'om Espíritu, nñequiaa<sup>n</sup> na nnlo'ñiom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticanycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Jo' chii tilanchquee<sup>n</sup>ndyo na nl'aaya yuu naya ee xe<sup>n</sup> ti'ndyaanc'uua<sup>n</sup>ndyo, nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitando<sup>n</sup>o'a. <sup>10</sup>Ndo' nc'e na ljo', cwii cwii ndii' na mañequiaana' na nndaq nnteijndeiiya nn'a<sup>n</sup>, cal'aaya na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om.

### Ñ'oom na cwimacanda na ma'mo<sup>n</sup> tsomwaa

<sup>11</sup>Que<sup>n</sup>yo' cwenta na t'ma<sup>n</sup> ljeii matsa<sup>n</sup>a. <sup>12</sup>Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jndana na quiandyo' na

caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaan'yo' cwil'ana na luua' ee l'ue n'omna na ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ndyena saa xe<sup>n</sup> nla'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup> Cristo, nntyjo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>13</sup>Ee mei<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndana na caluii 'naa<sup>n</sup> seii'yo' ticalacandana chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. Saa cwijoo' n'omna na quiandyo' na caluii naljo' cha nndaq nla's'andye na jnd<sup>n</sup> tantjomna 'o. <sup>14</sup>Saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tijoom cwiji's'andyo. Manda macwjil's'aya cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tue<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, maque<sup>n</sup>na' ts'oo cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati cwiluiindyo ts'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna!. <sup>15</sup>Ee quia na macwjaa'ñena' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ticajnda mei<sup>n</sup> na aa jnd<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa tja'a<sup>n</sup>. Juu na tuiiñexco ts'a<sup>n</sup>, juu jo' cajnda. <sup>16</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'oomwaa', quiaa Ty'oots'om na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom ñequio juu na m'a<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom joona.

<sup>17</sup>Na xuee je' na wjaa wjaatina', mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tintseintja<sup>n</sup> ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomei<sup>n</sup>. Ee cantsaa<sup>n</sup> na choya cwit'moq<sup>n</sup>na' na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Jesús.

<sup>18</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a na catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Amén.

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

**1** Ja Pablo, ee na l'ue ts'om Ty'ooots'om, cwiluiindyo apóstol, ñ'l'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na majñom Cristo Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Éfeso na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ty'ooots'om ndo' na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. **2**Nquii Tsotyaaya Ty'ooots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa, quiana na nnto<sup>n</sup>ñoom'yo' juu naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjañomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo ndaana.

## Matio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo jaa

**3**Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo nquii Ty'ooots'om na cwiluiñê tsotye Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa. Nc'e na matseitjoom'na' jaa ñequio Cristo, jo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa ñequio cwii cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>cañoom'luee. **4**Cwitjooche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om tsjoomnancue, jndä tjeii<sup>n</sup>ñê jaa na nntseitjoom'na' jaa ñequio Cristo. Luala' s'aa<sup>n</sup> cha nlque<sup>n</sup>na' jaa na lju'ndyo jo nnoom, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup>

cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. **5**Ee na wi' ts'oom jaa jo' chii xje<sup>n</sup> na jndyeeche<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>ñê jaa na nluiindyo ntseinaa<sup>n</sup> nc'e Jesucristo, ee luala' tquee<sup>n</sup> ee na ljo' l'ue ts'oom na nluii. **6**Tuii na ljo' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, na cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candyá' ts'oom. **7**Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, jo' na macwjí<sup>n</sup>'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ee na tue! Jnaa<sup>n</sup>, na matseit'maa<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya. **8**Candaal<sup>a</sup>ya ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om na wi' ts'oom jaa na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'nnoo<sup>n</sup>a. **9**Ndo' jndä t'moo<sup>n</sup> ndaaya juu na l'ue ts'oom na wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na', majuu cantyjati na jna<sup>n</sup> cha'tso na seijsndaa<sup>n</sup>ñê na nncjaacandaal<sup>a</sup>na'. **10**Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> nntseicandaal<sup>a</sup>ñeeñ'e<sup>n</sup>na', matseijndaa<sup>n</sup>ñê na cha'tso na m'a<sup>n</sup>cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue nc'om joo jo' nacie 'naa<sup>n</sup> Cristo.

**11**Nc'e na jndä seitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo, teiyo tjeii<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om jaa cha na nc'oornma' jaa na nnadaaya

cha'na na nndaa' jom, ndo' na nncuaa na ljo' matseiljo'yuna' ñequio na jnda seijndaa'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' cwiluiina' cha'xje<sup>n</sup> na cjaawee' ts'oom. <sup>12</sup>Luaa' waa na mach'ee<sup>n</sup> cha jâ nn'a<sup>n</sup> judíos na ñentyjaa'jndyee n'go<sup>n</sup>ya Cristo, catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. <sup>13</sup>Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos quia na jndye'yo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majuu ñ'oomxco naya na macwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> 'o, jla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' na jñoom sayo 'o ñequio Espíritu Santo na tsoom na nnto<sup>n</sup>ñoom'yo!. <sup>14</sup>Manquii Espíritu Santo na tjamei<sup>n</sup>ntyjee' nnom ñ'oom na cwiljotye<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup>ya ljo' na nñequiaa Ty'oots'om ndaaya quia na jnda seicandyaañeñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê.

### Quiaa Ty'oots'om na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

<sup>15</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> mati ja quia na mandiyya na cwila'yu'ya n'lom'yo' ñequio Ta Jesús ndo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'lom'yo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om, <sup>16</sup>tyoocjomei<sup>n</sup>ntyjaa<sup>a</sup> na mañequeiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo' quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>17</sup>Ty'oots'om caxuee cwiluiiñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotye Jesucristo na matsantjoom jaa, maca<sup>n</sup>'a nnoom na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu quiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> ndaaya ndo' yati ntsata'jna<sup>n</sup>yo' jom. <sup>18</sup>Mati catseicanaa<sup>n</sup>ñê naquii'

nque<sup>n</sup>'yo' cha na nnda nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwicantyja<sup>n</sup> n'lom'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maquee<sup>n</sup>ñê 'o, ndo' juu na mañequeiaya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cajndana<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na!, <sup>19</sup>ndo' mati quiaa<sup>n</sup> na caliuuya na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na jnei<sup>n</sup>. Ñequio juu najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> nnda nnteijnei<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu najnei<sup>n</sup> luga!, <sup>20</sup>s'a<sup>n</sup> na tando'xco Cristo na tue!, ndo' s'a<sup>n</sup> na tjacjoo ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya la'ñe<sup>n</sup> cañoom'luee, <sup>21</sup>tquee<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti cha'tso na cwiluiitquiendye ndo' mati jo nda cha'tso na cwitsantjom na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na waa najnda. Juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>neti jo nda cha'tso na m'a<sup>n</sup> je' ndo' mati 'io cha. <sup>22</sup>Mati s'a<sup>n</sup> na cha'tso nnom c'om nacie 'naa<sup>n</sup> juu ndo' s'a<sup>n</sup> na juu cwiluiiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>23</sup>ee tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiiñena<sup>n</sup> sei<sup>n</sup> Cristo ndo' matseicandaañeñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom nc'e juu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cha'tso na niom, candaa laxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nc'e Cristo.

### Cwiluiiñena<sup>n</sup> ndyo<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'oots'om jaa

**2** Mañejuu xje<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om na ta'ndo' xco Cristo tquiaa<sup>n</sup> na 'o tando'yo' meii<sup>n</sup> na jo nnoom tyola'xma<sup>n</sup>yo' l'oo nc'e natia ñequio jna<sup>n</sup> na ñejla'xma<sup>n</sup>yo', <sup>2</sup>mati 'o ñet'om'yo' naquii' natiamei<sup>n</sup>', ñesantyjo<sup>n</sup>yo' ndo' ñel'a<sup>n</sup>yo' ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup>

tsjoomnancuewaa, cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om juu espíritu na waa najndeii na m'aa<sup>n</sup> naquii' jndye na maleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cal'a chiuu na l'ue ts'om Ty'oots'om. <sup>3</sup>Mati tiempo na jndā teinom ñejla'jomndyo naquii' cha'tso natiamiei<sup>n</sup>, ñel'aaya ljo' na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ndo' ñejla'candaa<sup>n</sup>ndyo ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' ñel'aaya, juu na matseiwi'iitye<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na cat'uiina' jaa cha'xje<sup>n</sup> na nnt'uiina' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Saa jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wi' ts'om Ty'oots'om jaa. T'ma<sup>n</sup> waa na candyal' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, <sup>5</sup>ee xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tandoog'xcqoya quia na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo. Ndo' na ljo', nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo!. <sup>6</sup>Ndo' na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya l'oo tquiaa<sup>n</sup> na tandoog'xcqoya ñequio Cristo Jesús, ndo' s'aa<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndyuanda<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe cañoom'luee. <sup>7</sup>Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha xuee na cwiwjaana' m'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na jndā ntyjee<sup>n</sup> jaa, jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' ñequio juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús. <sup>8</sup>Nc'e naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe<sup>n</sup>yu, jo' chii cwicaluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ee na cwila'yu'ya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mei<sup>n</sup> nchii laxmaa<sup>n</sup>yo' na ljo' nc'e cwii na jndā l'a' ncjo'yo', laxmaa<sup>n</sup>yo' naljo' nc'e mach'ee<sup>n</sup> na cwicanda<sup>n</sup>yo' juuna!. <sup>9</sup>Nchii cwe<sup>n</sup> waa na jndā s'aa ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ñê, cha nntseicu'na' na nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee cwiluiindyo ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Ty'oots'om. Jndā tquee<sup>n</sup>xcoom jaa cantyja

'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha na cal'aaya cha'tso nnom na maty'iomyana' na ndyu'nee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> seijndaa<sup>n</sup>ñê na cal'aaya.

### Cwiljoyaandyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e na tue' Cristo

<sup>11</sup>Jo' chii cjañjoom' n'om'yo' chiuu ñejla'xma<sup>n</sup>yo' cwitjooche<sup>n</sup> na cwila'yul'yo!. 'O nchii tsjaan' judío 'o ndo' nc'e naljo' joona na cwil'an'a 'naa<sup>n</sup> ntjaan' yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, cwiluena na 'o tila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e na tiquil'a'yo' naljo!. <sup>12</sup>Tiempo'ñee<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñet'om'yo', ñet'om'ndyo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ee wato<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ñequiondyo joona, ndo' mati ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticanterjaal' n'om'yo' jom, mei<sup>n</sup> na nnc'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Saa je' je' tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. Jo' chii 'o na ñet'om'ndyo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndā seicandyoo'ñena' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na tquiaa<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>en' cwenta'yo!. <sup>14</sup>Ee Cristo cwiluiiñê na cwiljoya n'oo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio 'o na nchii jo' cwiluiindyo!. Jom s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na ñet'oo<sup>n</sup>ya na we tmaa<sup>n</sup> jaa, ee seityuee<sup>n</sup>juu na ñet'oo<sup>n</sup> na wjeendyo ntyjaa cwii na cha'cwijom tatiom na ñeto<sup>n</sup>na' jaa. <sup>15</sup>Ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés jndye nnom tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja na tue' Cristo seintycwiina' najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na ntycwii jo' cha we ntmaa<sup>n</sup>ndyo nncwil'uee<sup>n</sup>ñê na

nnts'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> xco na tjoom<sup>m</sup>  
m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Laa'ti<sup>l</sup>  
waa na seintycwee<sup>n</sup> na ticuee<sup>n</sup> n'om  
nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nc'iaana.

<sup>16</sup>Nc'e na tue<sup>l</sup> Cristo nacjoo<sup>t</sup>  
ts'oom'naa<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> na seintycwiiñ'ee<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup>ntiaa<sup>n</sup>ndye we ntmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> joona,  
ljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>17</sup>Jndyo Cristo na jndyonquiaa<sup>n</sup>  
ñ'oom xco na mach'eena<sup>t</sup> na  
cwintycwii tia<sup>l</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>  
na tquia ñet'om'yo<sup>t</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om, ndo<sup>l</sup> mati quii'ntaa<sup>n</sup> já  
nn'a<sup>n</sup> judíos na candyoo<sup>t</sup>ti ñet'oo<sup>n</sup>yá  
cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Nc'e cantyja  
'naa<sup>n</sup> Cristo jo<sup>l</sup> na meii<sup>n</sup> we ntmaa<sup>n</sup>  
jaa, wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaa<sup>n</sup>a na  
m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluii na ljo<sup>l</sup> nc'e  
Espíritu Santo. <sup>19</sup>Jo<sup>l</sup> chii 'o nn'a<sup>n</sup>  
gentiles tacola'xma<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>t</sup>  
cwiquieya cwii tyuaa na nchii jo<sup>t</sup>  
tuiindyo<sup>t</sup>. Xe<sup>n</sup> nchii je<sup>l</sup> je<sup>l</sup> mañecwii  
xje<sup>n</sup> cwiluiindyo<sup>t</sup> ñequio tmaa<sup>n</sup>  
na cwiluiiñe cwentaa<sup>t</sup> Ty'oots'om,  
cwiluiindyo<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñecwii w'aa  
'o, ndo<sup>l</sup> ñequii ñee<sup>n</sup> ntseinda 'o.

<sup>20</sup>O cwiluiindyo<sup>t</sup> cha'cwijom  
w'aa na jna<sup>n</sup>ha<sup>t</sup> nacjoo<sup>t</sup> ts'ia<sup>n</sup>tsjo<sup>t</sup>,  
na tacatyee<sup>n</sup> nacjoo<sup>t</sup> ñ'oom na  
tyoñequia apóstoles ñequio profetas.  
Manquiiti Jesucristo cwiluiiñé  
tsjo<sup>t</sup> nqui w'aa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Cristo  
cwiluiiñé tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>t</sup>ñee<sup>n</sup>. Nacjoo<sup>t</sup>  
juuna<sup>t</sup> cha'waa w'aa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwijom  
wjaacanda<sup>n</sup>ha<sup>t</sup> hasta na ncue<sup>n</sup>tyjo  
na nluiiñena<sup>t</sup> cwii wats'om na lju<sup>t</sup>  
cwentaa<sup>t</sup> Ta Ty'oots'om. <sup>22</sup>Jo<sup>l</sup> chii  
cha'tsondyo<sup>t</sup> 'o na seitjoom<sup>n</sup>na<sup>t</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseitjomna<sup>t</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup>  
nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> na cwiluiindyo<sup>t</sup> cwii w'aa  
yuu na nnc'oomñe Ty'oots'om nc'e  
Espíritu Santo.

### To'ñom Pablo ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>

**3** Jnaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo<sup>l</sup> na ja  
Pablo m'aa<sup>n</sup>ya praso cantyja  
'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha cateijndeina<sup>t</sup>  
'o nn'a<sup>n</sup> gentiles, <sup>2</sup>Nc'e na jee<sup>n</sup>  
yañe Ty'oots'om, matsona<sup>t</sup> na  
manquiu<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> na tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa  
na cats'aaya juuna<sup>t</sup> naquii'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>t</sup>  
cha na cateijndeina<sup>t</sup> 'o. <sup>3</sup>Ee t'moo<sup>n</sup>  
noo<sup>n</sup>ya ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu<sup>t</sup>  
ñetuaa chiuu jnd<sup>l</sup> seijnda<sup>n</sup>ñé,  
ndo<sup>l</sup> tquiaa<sup>n</sup> na catsei'no<sup>n</sup>a juuna<sup>t</sup>.  
Chjoowi<sup>t</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jnd<sup>l</sup> seiljeiya  
na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo<sup>t</sup>.  
<sup>4</sup>Quia nla'na<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> juuna<sup>t</sup> quia jo<sup>l</sup>  
nla'no<sup>n</sup>yo<sup>t</sup> na matsei'no<sup>n</sup>a ñ'oom  
na wanty'iuu<sup>t</sup> ñetuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Cristo. <sup>5</sup>Juu na jee<sup>n</sup> wanty'iuu<sup>t</sup>  
ñetuaa tñquiaa Ty'oots'om na  
nliu nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo juuna<sup>t</sup>,  
cha'xje<sup>n</sup> je<sup>l</sup> ñequio Espíritu Santo  
jnd<sup>l</sup> t'moo<sup>n</sup> ndaa apóstoles na lju<sup>t</sup>  
n'om ñequio profetas. <sup>6</sup>Luaa waa  
ñ'oom na wanty'iuu<sup>t</sup> ñetuaana<sup>t</sup>:  
Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona, juu  
na nnts'aa Ty'oots'om na nndaa  
nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nnto<sup>n</sup>ñoomna.  
Matseitjoom<sup>n</sup>na<sup>t</sup> joona ñequio seii<sup>t</sup>  
Cristo, mati mañ'oomna<sup>t</sup> joona  
naquii<sup>t</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om na  
nnts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>7</sup>Macantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa<sup>t</sup> jo<sup>l</sup>  
na s'aa Ty'oots'om na jndaya na  
mañeiquiaya juuna<sup>t</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>l</sup>  
tquiaa<sup>n</sup> najdeii na matseixmaa<sup>n</sup>  
na ñ'e<sup>n</sup> mats'aaya tsiaa<sup>n</sup>waa<sup>t</sup>.

<sup>8</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondyo<sup>t</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cwentaa<sup>t</sup> Ty'oots'om na tit'ma<sup>n</sup>  
cwiluiindye, cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, ja  
tit'ma<sup>n</sup>ndyotya, nchiiti joona. Saa  
meii<sup>n</sup> na ljo<sup>l</sup>, noo<sup>n</sup> ja tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
na catseicandiya nn'a<sup>n</sup> na nchii

judíos na cha'tso na matseixma<sup>n</sup> Cristo jee<sup>n</sup> cajndana' mei<sup>n</sup> xocandaa nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cats'aaya na c'ooliu nn'a<sup>n</sup> chiuu nncwji'l'n'maa"ñê 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii tuiindyo' judíos. Quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na maniom seijndaa'ñê na luala<sup>n</sup> nncuaa, saa hasta quia je'che<sup>n</sup> matseicanoo<sup>n</sup> na ljo', <sup>10</sup>cha cantyja 'naa"<sup>n</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tsondye na cwiluiitquiendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jo' jo', caliuna na jndye nnom na jndo' ts'om Ty'oots'om. <sup>11</sup>Ty'oots'om s'aa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñê na ticantycwii na l'ue ts'oom na nncuaa, ndo' seicandaa'ñena' naljo' ee Taya Jesucristo. <sup>12</sup>Ndo' nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ndo' cwicantyja<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom, jo' na matseicanaa'ñena' na cwila'candyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>13</sup>Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yo' na tintsei'ndaa'na' nquiul'yo' nawi' na matjo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ee na ljo', matseit'maa"ñena' o.

### Cristo candyja' ts'oom jaa

<sup>14</sup>Macwe' jo' na maco'a xtyaya jo nnom Tsotye Taya Jesucristo, <sup>15</sup>na cantyja 'naa"<sup>n</sup> jom cha'tso yo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio yo na m'a<sup>n</sup> tsjoommancue, cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsotyena. <sup>16</sup>Nquii Tsotyaya waa na jee<sup>n</sup> cajnda na tjaa ljo' cwii maca<sup>n</sup>na' na matseixmaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>a na

cantyja 'naa" joona', naquii' n'om'yo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' nla'xma<sup>n</sup>yo' najndeii na cwiluiñê nc'e Espíritu, <sup>17</sup>cha nndaa nnc'oomñe Cristo naquii' n'om'yo' nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha caljotye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' naquii' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'om 'o, cha'xje<sup>n</sup> njoom ty'e nch'ioo' ts'oom. <sup>18</sup>Mati maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cala'no<sup>n</sup>ya'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' cwanti na t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ndo' na tco, ndo' na njoom, ndo' na ndye. <sup>19</sup>Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom 'o luala, maca<sup>n</sup>a na cala'no<sup>n</sup>yo' na waljoo'che<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>na', ndo' na luala' nla'no<sup>n</sup>yo' jo' na nnc'om'yo' na chawaañ'e<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' m'aa<sup>n</sup>fe Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Catseit'maa"ñena' Ty'oots'om na jom jndyeti nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> nchii cwe' cha'xje<sup>n</sup> cwitaa<sup>n</sup> jaa mei<sup>n</sup> nchii cwe' cha na cwila'tiuutyaaya ndo' na mateijnei<sup>n</sup> jaa nc'e najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>21</sup>Jom catseit'maa"ñena' naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús cha'tso ndyu ndo' cha'waati xuee na cwii wjaatina'. Amén.

### Tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' nc'e Espíritu Santo

**4** Ja m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo jnaa<sup>n</sup> na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa"<sup>n</sup> Jesucristo, mats'aaya ty'oo ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' quir'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee mancjo'yo' jo!. <sup>2</sup>C'om'yo' na nioom' n'om'yo' ndo' yann'a<sup>n</sup>ndyo', c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo',

cana<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa<sup>'</sup>yo' ñequio na wi<sup>'</sup> n'om<sup>'</sup>ntyjee<sup>'</sup>yo'. <sup>3</sup>Ñequio na mateijndeii Espíritu Santo 'o, calajnda<sup>'</sup>yo' na ñecwii n'om<sup>'</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>'</sup>yu' nc'e na matseitjoom<sup>'</sup>na' 'o na ya m'a<sup>n</sup>'yo' ñequiondye joona. <sup>4</sup>O nc'e Cristo ñecwii sei' cwiluiindyo' ndo' ñecwii Espíritu Santo na m'a<sup>n</sup>'ñê naquii' n'om<sup>'</sup>yo', cha'xje<sup>n</sup> jndä tquee<sup>n</sup>'ñe Ty'ooots'om 'o na ñecwii waa na cwicantyjaal<sup>'</sup> n'om<sup>'</sup>yo', <sup>5</sup>m'a<sup>a</sup><sup>n</sup> ñecwiiñê Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>'</sup>ntjoom, ndo' ñecwii na cwila<sup>'</sup>yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñe'cwii na cwileits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>6</sup>ndo' m'a<sup>a</sup><sup>n</sup> ñecwii Ty'ooots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê Tsotyaaya na cha'tsondyo, jom cha'tso matsa<sup>'</sup>ntjoom ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' m'a<sup>a</sup><sup>n</sup>ñê jo' jo'!

<sup>7</sup>Cwii cwiindyo cantyjati na jndä jndaa' nnom Cristo na 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, cantyjati jo' naya na maco<sup>'</sup>nom. <sup>8</sup>Nc'e na luala' jo' matso ñ'om<sup>'</sup> Ty'ooots'om na teiljeii:

Quia na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee  
jndä na tando'xcoom na  
tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>,  
tjachom cha'tso joo na ñet'om  
nacjoom'm,  
ndo' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwii  
cwii nnom na 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup>¿Ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na matsona'  
na tjawaa<sup>n</sup>? Matsona' naljo' ee  
najndyee jndyocuee<sup>n</sup> nnom  
tsjoomnancueewaañe. <sup>10</sup>Jom  
na jndyocuee<sup>n</sup> majuutyyee<sup>n</sup>  
tjawanna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cañoom'luee cha  
na cha'tsoti na niom, canda<sup>a</sup>  
ma'mo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>a</sup><sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup>Ndo'  
manquiityee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na nt'om

nn'a<sup>n</sup> cwiluiindye apóstoles. Nt'om cwiluiindye nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>  
ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha  
calayu' nn'a<sup>n</sup>. Nt'om cwiluiindye na cwiñe'quia ñ'oom xco na  
ya cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>'ñe  
ts'a<sup>n</sup>, ndo' nt'om cwiluiindye na cwitei'x'ee ntmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> na  
macwjiji<sup>'</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwito'lñoom na  
'naa<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nc'iaa.  
<sup>12</sup>Luaa' s'aa Cristo, jo' na ya tei'naa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na'  
cha na nncjaawijndyeendye  
nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>,  
<sup>13</sup>hasta xje<sup>n</sup> na nncue'ntyjo na  
cha'tsondyo<sup>'</sup> tjoom<sup>'</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na  
cwila<sup>'</sup>yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo'  
na canda<sup>a</sup>ya na cwital'jnaa<sup>n</sup>'a  
nquia Jnda Ty'ooots'om. Ndo' na ljo'  
nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndä tquiee  
n'om na canda<sup>a</sup> nntseijomna' jaa  
cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo. <sup>14</sup>Quia jo'  
taxocatseijomnnnda'na' jaa cha'na  
yocanch'u na tiyo yo cwila'chuii'  
chiuu waa na m'a<sup>a</sup><sup>n</sup> n'om. Mei<sup>n</sup>  
taxonquiandyo na nleichtuuna'  
jaa cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom xco na  
cwe' cantu na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> jndo' n'om na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
cwi'oochoondyena<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> nato  
na tixcwe. <sup>15</sup>Quia jo' nc'e na  
wi<sup>'</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, calanaa<sup>n</sup>ya  
ñ'oom na mayuu', matsona' na  
catsanajndaq<sup>a</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
cha'tso nnom chiuu waa na  
m'a<sup>a</sup><sup>n</sup>ya nc'e na matseitjoom<sup>'</sup>na'  
jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñê xque<sup>n</sup>  
tmaa<sup>n</sup>' jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.  
<sup>16</sup>Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, jaa na  
cwiluiindyo<sup>'</sup> seii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, matseijomna'  
cha'na tjacañjoom'ñê seii' ts'a<sup>n</sup>,

ndo' juu jo' quia ya t'uii'na' ñequio cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, quia jo' tjoom' m'aa<sup>n</sup>na', ndo' nc'e jo' ya wjanajndeii juuna!. Ndo' jaa na cwiluiindyo seiin'e<sup>n</sup>, nntsawijndaaya na wi' n'go<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

### Cwiluiindyoxcoo na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo

<sup>17</sup> Jo' chii nc'e nquii Ta Jesús matsa'ntjoom jaa, luala ñ'oom na matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo!. Tsacwi'ntyje'yo' na matseijomna! 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyootioondye l'o Ty'oots'om. Ee joona m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu 'naa<sup>n</sup>na na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona!. <sup>18</sup>Ee juu na cwila'no<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom na jaa<sup>n</sup>ñe. Ee juu na wando' Ty'oots'om ticuaana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na quie' n'omna. <sup>19</sup>Jnda s'aana! na tajnaa<sup>n</sup>tona natia na cwil'ana, cwiñequiandyena nnom ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seiina cha ñequio na neii'na nndaa<sup>n</sup> nl'añ'e<sup>n</sup>na cha'tso nnom ljo' na ticaty'iomyana!. <sup>20</sup>Saa<sup>n</sup> 'o nchii luala' waa ñ'oom na tyot'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sup>n</sup>yo!, <sup>21</sup>xe<sup>n</sup> na mayuu' jndye'ya'yo' ñ'oom'm ndo' jla'no<sup>n</sup>yo' na ñ'oom na mayu'che<sup>n</sup> juuna!, <sup>22</sup>quia jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na ñet'om'lndyee'yo', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na ñeseiquee<sup>n</sup> ts'om sei'iyo' ee juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jndaa<sup>n</sup> tei'ndaa<sup>n</sup> na joo natia<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Maca<sup>n</sup>na' na cala'xco'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'naa<sup>n</sup>yo' ñequio na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo!, <sup>24</sup>ndo' na c'omxcondyo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na macwee liaa xco na juu jo'

cwiluiñena' cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om na cwiwitquoo' jo' quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' lju' wjaam'aa<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jo' chii tacalanei<sup>n</sup>yo' cantu, cwii ndo' cwiindyo' catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup> ee cha'tsondyo cwiluiindyo cwii cwii nnom ljo' na tjacañjoom'ñe seiil' Cristo.

<sup>26</sup> Quia matsei'w'ii' x'ia<sup>n</sup>, tintseitjoonyu'ti' nnom na jndaa<sup>n</sup>jom nntseicamaa<sup>n</sup>ndyu' na tincja'cwaan'ya<sup>n</sup> jom.

<sup>27</sup> Tiñenquia'yo' mei<sup>n</sup>cwii nnom na tsa<sup>n</sup>jndii nndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o.

<sup>28</sup> 'Nee<sup>n</sup> 'o na ñex'uee, je' tanch'ueeti, je' cats'aayaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na yati cha nncuaa ljo' na nndaa<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na matseitjoona<sup>n</sup> joona.

<sup>29</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> talanei<sup>n</sup>yo', macanda calanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom naya na nntejndeii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaawijndeiiyee<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> joona.

<sup>30</sup> Ndo' til'a'yo' cwii nnom na nntseichjoo'na' ts'om Espíritu Santo na cwiluiñena' Ty'oots'om, nquii na ñequio juu ty'ioom sayo 'o, cha jndaa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> 'o xuee quia na nnlui'n'maa<sup>n</sup>ndyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ca'ndye'yo' cha'tso nnom na cwil'a na matsei'ndaa'na' n'om'yo', cha'na nntseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, nntseiloo'ñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, c'uaa c'uaati 'ñom na matseijmei<sup>n</sup>ñê nnom x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, maju' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, ñequio chatso nnom ljo' na tis'a.  
<sup>32</sup> Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo', c'oom na wi' n'om'yo'

joona, cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>l</sup> nc'iaa'yo<sup>l</sup>  
 cha'xje<sup>n</sup> mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'om  
Ty'oots'om 'o nc'e Cristo.

Luaa maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na c'om  
 ntseinda Ty'oots'om

**5** Nc'e na cwiluiindyo<sup>l</sup> ntseinda  
Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> na  
 jee<sup>n</sup> candy<sup>a</sup>! ts'oom 'o, jo<sup>l</sup> na  
 maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na caluii'ndyo<sup>l</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
 nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup>C'om'yo<sup>l</sup> na jnda nqui<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
 mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> Cristo  
 ty'oom na candy<sup>a</sup>! ts'oom jaa, ndo'  
 tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya.  
 Ndo<sup>l</sup> na ljo<sup>l</sup> s'a<sup>n</sup> s'aana<sup>l</sup> ntyjii  
Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom  
 catsma<sup>n</sup> na cwila'cuee! nn'a<sup>n</sup> judíos  
 cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom joona  
 jnaa<sup>n</sup>na. Manc'e jo<sup>l</sup> chii tioo na jee<sup>n</sup>  
 tjawee<sup>l</sup> ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê  
 cha'cwijom cwii jndye cachi.

<sup>3</sup>Saq qui<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyo<sup>l</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> cwentaa! Ty'oots'om ticatsona<sup>l</sup>  
 mei<sup>n</sup> cwe<sup>l</sup> na nlanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ñ'oome  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> nnc'oomya  
 ts'a<sup>n</sup> ñ'l'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> cha'tso nnom  
 ñ'oomtia, oo aa quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>  
 na ñe'cwityañê. <sup>4</sup>Ticatyiomna<sup>l</sup> na  
 nlanei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> mei<sup>n</sup>quia nnom ñ'oom  
 ntjei<sup>n</sup> oo ñ'oom wi<sup>l</sup>, oo ñ'omjnaa<sup>n</sup>  
 na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii jo<sup>l</sup> na  
 nl'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>. 'O cjaañoom<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup>  
 cwii cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 joo jo<sup>l</sup> nñe'quia'yo<sup>l</sup> na quianl'uaa<sup>l</sup>  
Ty'oots'om. <sup>5</sup>Ee manquiu'yo<sup>l</sup> na  
 juu ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> nnc'oomya ñequio  
 x'iaa<sup>l</sup> oo na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om na  
 ñe'cwityañê, jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> matseijomna<sup>l</sup>  
 cha'na quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñê  
 ts'a<sup>n</sup> cwii na cwe<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> nl'a<sup>l</sup>, ndo'  
 na ljo<sup>l</sup> nntseicu'na<sup>l</sup> na nncjaaquee<sup>l</sup>  
 tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom  
 Cristo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>6</sup>Mei<sup>n</sup>cwii

ts'a<sup>n</sup> tinquio<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na nndu'yo<sup>l</sup>  
 ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nnom, ee macwe<sup>l</sup>  
 jnaa<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> juu na t'ma<sup>n</sup> nntseiw<sup>n</sup>i  
Ty'oots'om nnt'uiina<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 tilañ'oom'ndyena chiuu na  
 matseicañee<sup>n</sup> joona. <sup>7</sup>O til'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
 cha'xje<sup>n</sup> na cwil'ana.

<sup>8</sup>Ee 'o jnda ñet'om'yo<sup>l</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe saq je<sup>l</sup> na  
 jnda seitjoom'na<sup>l</sup> 'o ñequio Ta  
 Jesucristo, c'om'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 naxueeñe, <sup>9</sup>ee juu naxueeñe quia  
 na matseixueeñena<sup>l</sup> naquii<sup>l</sup> ts'om  
 ts'a<sup>n</sup>, mach'eena<sup>l</sup> na yats'a<sup>n</sup>ñê, xcwe  
 mach'ee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> mayom'm ñ'oom  
 na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Cala'jnda<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> na  
 nntsawi<sup>l</sup>na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na nl'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> cha'tso  
 yuu na macjaawee<sup>l</sup> ntyjii Ta Jesús  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>. <sup>11</sup>Ticala'jomndyo<sup>l</sup> ñequio  
 ljo<sup>l</sup> na tjaa yuu l'ue na cwil'ana  
 nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 jaa<sup>n</sup>ñe. 'O cala'cano<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na tixcwe  
 ljo<sup>l</sup> cwil'ana. <sup>12</sup>Ee mach'eena<sup>l</sup> na  
 jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup>  
 nty'iü cwil'a na nñfnee<sup>n</sup>, <sup>13</sup>saq quia  
 na jnda seicanoo<sup>n</sup> naxueeñe cha'tso  
 ljo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> nty'iü cwilii, quia  
 jo<sup>l</sup> cwiwitquioo<sup>l</sup>ya. Ee juu naxuee  
 matseicanoo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>l</sup> na  
 wanty'iuu<sup>l</sup> niom. <sup>14</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 lua<sup>l</sup>, luaa matsona<sup>l</sup>:

Calcwi<sup>l</sup> 'u na watsu<sup>l</sup>,  
 quicantyja<sup>l</sup> na wa<sup>l</sup> qui<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup> l'oo  
 cha na nñequiaa Cristo na xuee  
 nnc'oom<sup>l</sup>.

<sup>15</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cal'andyo<sup>l</sup>  
 cwenta cantyja chiuu waa na  
 tsam'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. Tinc'om'yo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup>  
 tijndo<sup>l</sup>to n'om'yo<sup>l</sup>, 'o c'om'yo<sup>l</sup>  
 na jndo<sup>l</sup>ya n'om'yo<sup>l</sup>. <sup>16</sup>Jo<sup>l</sup> chii  
 que<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> na nl'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> yuu na  
 maty'iomyana<sup>l</sup>. Mei<sup>n</sup> tila'catsuu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
 xuee 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwe<sup>l</sup> chutindyo, ee

cwii cwii xuee jaawiwi'ti. <sup>17</sup>Til'a'yo'  
cwii nnom na cwe' nl'a'to'yo',  
cal'a'no'ya'yo' ljo' l'ue ts'om Ta  
Ty'oots'om na nl'a'yo!. <sup>18</sup>Tinc'om'yo'  
na candy'e'yo', ee na luala' nl'a'yo'  
wjaachuna' o na nntsuundyo', o  
c'om'yo' na too'ndyo' ñ'e' Espíritu  
Santo. <sup>19</sup>Cala'na'yo' ñ'oom na cho  
salmos na nndye'yo' ñ'e' nc'iaa'yo'  
ndo' catal'yo' cha'tso nnom na ya  
nnta ts'a' na cwila't'maa'ndyo' Ta  
Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya  
n'om'yo!. <sup>20</sup>Ñequii'che' quia'yo' na  
quianl'uaa! Tsotyaaya Ty'oots'om  
cantyja cha'tsoti na matio'ñaa'ñê 'o  
ñequio xuee! Taya Jesucristo.

### Ñ'oom cantyja 'naa' nn'a' na t'unco.

<sup>21</sup>Catue'ndyo' cje'yo' ndaa  
nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e na  
t'ma'ñê Ty'oots'om nquiuy'o!.  
<sup>22</sup>O yolcu na m'a' s'aa'yo' cal'a'yo'  
ljo' na l'ue n'omna cha'cwijom  
cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Ta  
Jesucristo. <sup>23</sup>Ee tsa's'a cwiluiñê  
xque' scoom'm, cha'xje' Cristo  
cwiluiñê xque' tmaa'nn'a' na  
macwjil' Ty'oots'om cwentaa'nd'ndo'  
na macwjil'n'maa'ñê tmaa'ñ'nee',  
ee cwiluiñena' seii'ne', <sup>24</sup>ndo'  
cha'xje' t'maa'nn'a' na cwila'yu'  
maju'ñecje nnom Cristo, maluaa'  
maca'na' na joo yolcu na jnda  
t'unco catuee'ndyecjena ndaa  
s'aana.

<sup>25</sup>Na'nom na m'a' lceu  
c'omna na jnda nquiuna joo  
cha'xje' Cristo ty'oom na candy'a'  
ts'oom tmaa'nn'a' na macwjil'  
Ty'oots'om cwentaa'nd'ndo' na  
tquiañê na tuee'ñ'e' cwentaana.  
<sup>26</sup>Luaa' s'aa' cha na nntseixma'  
tmaa'ñ'nee' cwentaa' Ty'oots'om

ndo' tque' ljoom'm juuna' quia  
na teits'oomndyena ndo' ñequio  
na tyondyena ñ'oom'm, <sup>27</sup>cha  
ñnequiaa che'ñque' tmaa'ñ'nee'  
nnoom na nei'ncoo' caxuee  
tseixma'na', na tjaa yuu na cwajndii  
cantyja 'naa'na' mei' tjaan'a'na'  
cantseii'na' mei' tjaan' cwiiche'na'  
na nljei' na ticuaaya cantyja 'naa'na',  
na ñequii'che' tseixma'na' cwentaa'  
Ty'oots'om ndo' candaa'ñ'e'  
matseixma'na' cwentaa'la'.

<sup>28</sup>Maluaa' waa na matsona' na  
c'oom tsa's'a na wi' ts'oom scoom'm  
cha'xje' jnda ntyjee' seii'ne'. Ee  
ts'a' na wi' ts'om scuu' ma'mo'  
na jnda ntyjiñê che'nquii. <sup>29</sup>Ee  
tjaan'ee' quich'ee na jndoo'ñê  
che'nquii. Macwaan'a' nantquie  
cha nnc'oom na yaa'na'. Ndo'  
cha'xje' Cristo mach'ee' cwenta jaa  
tmaa'nn'a' na macwjil' Ty'oots'om  
cwentaa'na', maluaa' matseijomna'  
na cateix'ee ts'a' scoom'm. <sup>30</sup>Ee jaa  
tmaa'nn'a' na macwjil' Ty'oots'om  
cwentaa'na', cwiluiñdyo seii'  
Cristo na cha'waañê. Ndo' cwii  
cwiluiñdyo matseijomna' cwii cwii  
nnom na matseicañjoom'na' jom.  
<sup>31</sup>"Jo' chii tsa's'a n'ñee' tsotyee'  
tsoñee' cha na nntseitjoom'na'  
jom ñ'e' scoom'm ndo' wendyena  
nla'xma'na' ñecwii ts'a'." <sup>32</sup>Jee'  
t'ma' matseixma' ñ'oomwaa' na  
jee' wanty'iuu' waana'. Saa ja  
matseijoom'ndyo ñ'oommei'  
cantyja 'naa' Cristo ñequio tmaa'nn'a'  
na macwjil' Ty'oots'om  
cwentaa'na'. <sup>33</sup>Saa ñ'oom na  
macanda, cwii ndo' cwiluiñdyo' o  
c'oom na jnda ntyjiñê che'nquii ndo' mati  
'o na'lcu cala'l'uee'ndyo' s'aa'yo'.

Luaa maca<sup>n</sup>na' na c<sup>o</sup>m  
nda nn<sup>a</sup>n na cwila<sup>y</sup>u'

**6** 'O yonch'u, nc'e na  
cwila<sup>y</sup>u'yo' ñequio  
Jesucristo, laxma<sup>n</sup>yo' na c<sup>o</sup>m'yo'  
na ndyaandyo' jo ndaq<sup>a</sup> nn<sup>a</sup>n na  
nda o' ee maty<sup>i</sup>omiana' na  
nl<sup>a</sup>'yo' naljo'. <sup>2</sup>Ee ljeii najndyee  
na matsa<sup>n</sup>ntjomna' chuuna' ñ'oom  
na tso Ty<sup>o</sup>oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>.  
Matsona': "Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'  
tsotye' ñi<sup>e</sup>n tso'ndyo' <sup>3</sup>cha na  
nn<sup>c</sup>oom' na nei<sup>n</sup> ndo' tco xueechu'  
nnom tsjoomnancuewaa." <sup>4</sup>Ndo' 'o  
je', na m<sup>a</sup>n nda<sup>y</sup>o' til'a<sup>y</sup>o' cwii  
nnom na nla<sup>l</sup>ioo<sup>l</sup>ndyena, 'o  
cal<sup>a</sup>quie<sup>y</sup>o' joona ñequio ñ'oom  
na matseijndo<sup>n</sup>na' n<sup>o</sup>mna chiuu  
nn<sup>c</sup>omna ndo' cat'mo<sup>n</sup>yo' nda<sup>a</sup>na  
na candy<sup>a</sup>! ts'om Ta Jesucristo  
joona.

Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn<sup>a</sup>n na  
teiluandye na cwindye<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup>

<sup>5</sup>'O nn<sup>a</sup>n na teijndandyo',  
c<sup>o</sup>m'yo' na ndyaandyo' ndaa  
patrom 'na<sup>n</sup>yo', catue<sup>n</sup>ndyo'cje<sup>y</sup>o'  
nda<sup>a</sup>na ndo' ñequio na nquia<sup>y</sup>o  
cal<sup>a</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo' joona ñequio na  
xcwee<sup>l</sup> n<sup>o</sup>m'yo' cha<sup>x</sup>je<sup>n</sup> nqui<sup>y</sup>o' na  
cwindye<sup>n</sup>ntjom'yo' nnom nquii Cristo.  
<sup>6</sup>Nchii cwe' quia na jndoo<sup>n</sup>na jo' na  
cwique<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a<sup>y</sup>o'. <sup>1</sup>O  
cal<sup>a</sup>yo' na ljo' ee na manquiu<sup>y</sup>o'  
na nnom nquii Cristo m<sup>a</sup>n<sup>t</sup>ye<sup>n</sup>yo'  
moso, ndo' ñequio na xcwee<sup>l</sup>  
n<sup>o</sup>m'yo' cwil'a<sup>y</sup>o' yuu na l'ue ts'om  
Ty<sup>o</sup>oots'om. <sup>7</sup>Ts'iaa<sup>n</sup> na nl<sup>a</sup>'yo',  
cal<sup>a</sup>yo' juuna' ñequio na tinc'uaa'  
n<sup>o</sup>m'yo', cha<sup>x</sup>je<sup>n</sup> nnom nquii Ta  
Jesucristo na cwindye<sup>n</sup>ntjom'yo',  
nchii cwe' ndaa<sup>n</sup> nn<sup>a</sup>n.

<sup>8</sup>Ee manquiu<sup>y</sup>o' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup>,  
aa m<sup>a</sup>aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> moso oo aa m<sup>a</sup>aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, saa Ta Jesús nñequiaa<sup>n</sup>  
na nnco<sup>n</sup>nom cantyjati na ya na  
ñes'aa. <sup>9</sup>Ndo' 'o je' patrom, majo<sup>t</sup>i  
cal<sup>a</sup>yo' ñequio nn<sup>a</sup>n na m<sup>a</sup>an<sup>t</sup>ye<sup>n</sup>  
moso 'na<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> nchii na nndu<sup>y</sup>o'  
cwii ñ'oom na ntseicaty'ueña'  
joona. Ee cjañjoom' n<sup>o</sup>m'yo' na  
'o ñi<sup>e</sup>n<sup>d</sup>ye joona cañoom'luee  
m<sup>a</sup>a<sup>n</sup> Ta Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjoom  
jaa. Ndo' jo nnom jom ñecwii xje<sup>n</sup>  
cwila<sup>x</sup>maa<sup>n</sup>ya.

**L<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> cwil'uee<sup>n</sup>ndyo**

<sup>10</sup>O nn<sup>a</sup>ya, Ta Jesús tjacantyja  
najndei na matseixmaa<sup>n</sup>. Cantlyja  
'naa<sup>n</sup> jo' c<sup>o</sup>om' jndeii<sup>n</sup> n<sup>o</sup>m'yo'  
nc'e matseitjoom'na' 'o ñi<sup>e</sup>n<sup>d</sup>ê.

<sup>11</sup>Cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom  
l<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ndia' na jnd<sup>a</sup> tquiaa  
Ty<sup>o</sup>oots'om ndaq<sup>a</sup>yo', cha na nndaa<sup>n</sup>  
nna<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' cha'tso nnom  
na manquiu<sup>n</sup>l<sup>a</sup>n tsa<sup>n</sup>jndii 'o. <sup>12</sup>Ee  
nchii cwe' ñequio nn<sup>a</sup>n na la<sup>x</sup>ma<sup>n</sup>  
seii ñequio ndeii cwil'aaya tia'. Jaa  
m<sup>a</sup>aa<sup>n</sup>ya nacjoo najnd<sup>a</sup> na wi<sup>n</sup>ndye  
na titquioo' na m<sup>a</sup>n jo ndo' ljo<sup>l</sup>uee,  
joo na waa najnd<sup>a</sup> na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>,  
na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, ndo' nt'omche<sup>n</sup>  
na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue  
jaa<sup>n</sup>waañe. <sup>13</sup>Jo' chii cwil'uee<sup>n</sup>ndyo'  
cha'tsoñ<sup>e</sup> l<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>  
ndia' na mañequiaa Ty<sup>o</sup>oots'om  
cha quia na nncue<sup>n</sup>ntyjo<sup>n</sup> xuee na  
wi<sup>n</sup> nntjom'yo' nndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo'  
ndo' na jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyo'  
tia', ndicwa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo'.

<sup>14</sup>Cwintyje<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
na cwil'uee<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom'm  
cha<sup>x</sup>je<sup>n</sup> sondaro matseityee<sup>n</sup>  
xcwee<sup>n</sup> ñequio tja<sup>n</sup>, cal<sup>a</sup>yo'  
na maty<sup>i</sup>omiana' ee juuna'

nncwañoom'na! 'o cha'xje<sup>n</sup> coto  
xjo wañoom'na! sondaro. <sup>15</sup>Cha'xje<sup>n</sup>  
m'aa<sup>n</sup>c'eñe sondaro na mañjoom  
lcoom'm na wja<sup>n</sup> tia!, mati 'o  
ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na  
nntsanquia'yo! ñ'oom na ya na  
mañequiaana' na cwiljoya ntyjii  
Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Tsa<sup>n</sup>jndii  
majoom'm ndo<sup>n</sup> nacio'yo' na  
too' chom. Cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup>  
mawañoom'na! sondaro na  
tinc'oom ndo<sup>n</sup> jom, maluaa'  
cwil'uee'ndyo' juu na cwilayu'ya  
n'om'yo' cha nlalandu'yo' ndo na  
maju' tsa<sup>n</sup>jndii nacio'yo!. <sup>17</sup>Juu  
na macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om  
nn'a<sup>n</sup> cwil'uee'ndyo' juuna! na  
nncwañoom'na! 'o cha'xje<sup>n</sup>  
tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup> xjo<sup>n</sup> mawañoom'na! xque<sup>n</sup>  
sondaro ndo<sup>n</sup> mati cwil'uee'ndyo'  
ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> xjo espada  
na mañequiaaa Espíritu Santo  
ndaa'yo!. <sup>18</sup>Tintsacwintyje'yo' na  
cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om  
cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaaa Espíritu  
Santo naquii' n'om'yo!, ñequii'che<sup>n</sup>  
calat'y'oondyo' ndo<sup>n</sup> cata<sup>n</sup>yo'  
nnoom, tincwintque<sup>n</sup>yo',  
ñequii'che<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na  
calanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Mati  
calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om  
cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cateijnei<sup>n</sup> ja  
ñ'oom na nntseina<sup>n</sup>ya nnadaa  
nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tintseicaty'uena' ja na

nñequiaya na caliu nn'a<sup>n</sup> chiuu waa  
ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waa na  
nlui<sup>n</sup>l'maa<sup>n</sup>ñee ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Jndä ty'ioom  
ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom  
naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> cwe' jnaa<sup>n</sup> jo'  
na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo, calanei<sup>n</sup>yo'  
nnoom na c'ol't'maa<sup>n</sup>ndyo ts'oo<sup>n</sup>ya  
na nntseina<sup>n</sup>ya juuna! ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cha'xje<sup>n</sup> matsona' na cats'aa.

### Ñ'oom na jaantycwii na matseiljeii Pablo cartawaañe

<sup>21</sup>Ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tíquico, tsa<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya, jom jee<sup>n</sup>  
xcwee' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta  
Jesús, jom ntseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu  
waa na m'aa<sup>n</sup>ya cha caliu'yo'  
ljo<sup>n</sup> mats'aaya. <sup>22</sup>Cwe' jo<sup>n</sup> na  
majñoog<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na  
catseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na  
m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup> cha na nñequiaana'  
na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo!.

<sup>23</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
nqui Ty'oots'om na cwiluiññê  
Tsotya<sup>n</sup>aya ñequio Jesucristo na  
cwiluiññê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa,  
quiana na nnada'yo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii  
ñomtiuu tic'om'yo<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup>  
ndo<sup>n</sup> na cato<sup>n</sup>ñoom'yo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na  
na wi<sup>n</sup> n'omna 'o ee cwila'yu'ya  
n'om'yo<sup>n</sup> ñle<sup>n</sup>ndyena, <sup>24</sup>juu naya  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, quiaa<sup>n</sup>  
juuna! ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
ticala'chuii' na m'a<sup>n</sup> na jnda nqui  
Taya Jesucristo.

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Filipos

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu' tsjoom Filipos

**1** Maja Pablo ñequio Timoteo  
cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom  
Jesucristo, cwilaljeiiyâ cartawaañe,  
cwilacwanqo<sup>n</sup>yâ juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o  
na cwila'yu'yô! tsjoom Filipos na  
cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús,  
ñequiondyo' 'o na cwijndo'yô! ts'iaa<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio 'o na  
cwindye'ntjom'yô! ndaq tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
**2** Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio  
Ta Jesucristo quiana na canda<sup>n</sup>ya  
nnto'ñoom'yô! naya na la'xma<sup>n</sup> na  
ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'oom  
ts'a<sup>n</sup> jo ndaana.

Maca<sup>n</sup> Pablo cwentaa  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

**3** Cwii cwii ndii' na macjaañjoom'  
ts'og<sup>n</sup>ya 'o, nnom Ty'oots'omya,  
mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
cantyja 'na<sup>n</sup>yo!. **4** Quia na  
matseina<sup>n</sup>ya nnoom, ñequio na  
nei<sup>n</sup>ya maca<sup>n</sup>a na cateijnei<sup>n</sup> 'o na  
cha'tsondyo!. **5** Ee cantyjati xuee  
najndyee hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, ñecwii  
cwila'jomndyo naquii! ts'iaa<sup>n</sup> na

cwiñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om. **6** Ee ntyjiiyaya na juu  
ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to<sup>t</sup> Ty'oots'om  
naquii! n'om'yo!, ñe'cwii tco nnts'aa<sup>n</sup>  
na nncjaacandaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na<sup>n</sup> hasta  
xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda<sup>t</sup> Jesucristo.  
**7** Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na luaa'  
m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>  
cha'tsondyo' ee na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiyya  
'o na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo naya  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, meii<sup>n</sup>  
na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo oo meii<sup>n</sup> na  
mei<sup>n</sup>ntyjaa<sup>n</sup>a jo ndaq na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>  
na mawañio<sup>n</sup>a ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
oo na mañequiaya ñ'oom ndaq nn'a<sup>n</sup>  
cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>.  
**8** Ee mantyjijndaa<sup>n</sup>ne Ty'oots'om  
na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiyya 'o nc'e juu na  
m'aa<sup>n</sup> Jesucristo na jee<sup>n</sup> candya'  
ts'oom 'o cha'xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'om  
yuscu jnaa<sup>n</sup> na 'ndañañe. **9** Maca<sup>n</sup>a  
nnom Ty'oots'om na nnc'om'ti'yo'  
na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo',  
ñequio na jndo'ti n'om'yo' ndo'  
na nla'no<sup>n</sup>ti'yo' cha'tso, **10** cha  
nddaq nntjei'yo' cwenta cwaan<sup>n</sup> cwii  
nnom na xcweti tseixma<sup>n</sup>na!. Ee  
na ljo' nnndaq nnc'om lju'ndyo' na  
cwitsam'a<sup>n</sup>ti'yo' qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>,  
mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'tjoondye jo nnom Cristo xuee

quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>11</sup>ndo' na luaa', nleil'uee'ñe Jesucristo joo na jnda jla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê na nntseijomna' joona' cha'cwijom cwii ntjom na cwiwe' na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nntseit'maa<sup>n</sup>'fneia' Ty'oots'om.

**Yochē<sup>n</sup> na wa'ndo'a  
nndi'tjō<sup>n</sup>ya nnom Cristo**

<sup>12</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>'yo' na joo nawi'mei<sup>n</sup> na matjo<sup>n</sup>ya, mayuu'che<sup>n</sup> cwiteijndeiiна' na 'oonndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwjil'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'l'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquiuyana na m'a<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e na majontyjoya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup>Ndo' majndyeti nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwinty'iaana na m'a<sup>n</sup>ya praso, cwin'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna na ti'l'maa<sup>n</sup> n'omna cwilanei'na ñ'oom' Ty'oots'om ñequio na cwicantyja'a n'omna Ta Jesús.

<sup>15</sup>Ñ'oom na mayuu' na cwantindyе joona cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tqaa' n'omna ja ndo' ñequio na ñe'cwinom'na ja, saa nt'omche<sup>n</sup> ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'om cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, tixcwee<sup>n</sup> n'omna ee cwila'tiuuna na cwil'ana na ljo', cha nnchjeetina' ja na m'a<sup>n</sup>ya praso, <sup>17</sup>saa nt'omndyena cwiñe<sup>n</sup>quiana ñ'oom'm ee na jnda nquiuna ja. Ee cwila'no<sup>n</sup>yana na ty'lom Ty'oots'om tis'aa<sup>n</sup> ja na nncwintyjaaa' ja ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomwaañe.

S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee l'ue ts'oom na nncwjil'yuu'ndyo ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana. <sup>18</sup>Saa meii<sup>n</sup> na luaa' waa tjaa na coch'eena' ja, ee meii<sup>n</sup> na xcwee<sup>n</sup> n'omna oo na aa tixcwee<sup>n</sup> n'omna na cwiñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na ljo'.

Ndo' nnc'oo<sup>n</sup>tyaya na nei<sup>n</sup>ya, <sup>19</sup>ee ntyjiyya na cha'tso nmeii<sup>n</sup> nntseijndaa'ñena' na nndyaandyo w'aancjo nc'e na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya ndo' na mateijndeii nquii Espíritu na cwiluiñe Jesucristo ja. <sup>20</sup>Ee ntyjaal'ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na tixonquiaa Ty'oots'om na nnts'aa cwii na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>'ndyo, xe<sup>n</sup> chii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> nndaa nntseina<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndo' na maje' ndo' 'iocha luaa' nleitquioo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo, meii<sup>n</sup> na nncwando'tya oo meii<sup>n</sup> na nntseicuee'tona' ja. <sup>21</sup>Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwando'a, maxje<sup>n</sup> nnom Cristo nndi'ntjo<sup>n</sup>ya, ndo' xe<sup>n</sup> nla'cuee'na ja, majo' t'ma<sup>n</sup>ti naya 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>22</sup>Saa xe<sup>n</sup> na aa nncwando'tya nndaa nnts'aaty<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, jo' chii ticaljeii cwaa<sup>n</sup> cwii na we joo nmei<sup>n</sup> na nncwjii'ndyo. <sup>23</sup>Ee quii'ntaa<sup>n</sup> we nmei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndei'na' cwaa<sup>n</sup> cwii na nncwjii'ndyo nayati, ee xe<sup>n</sup> nnc'io nncjo na m'a<sup>n</sup> Cristo, na juu jo' jndati tseixma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, <sup>24</sup>saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> luaa' maca<sup>n</sup>na' na nncwando'tya cha cateijndeii<sup>a</sup> 'o. <sup>25</sup>Ndo' na mantyjiyyaya na ljo', matsei'no<sup>n</sup>na na nnc'lo<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' cha nnteijndeii<sup>a</sup> 'o na nntsatsati'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' na

t'ma<sup>n</sup>ti nñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>26</sup>Jo' chii na nnc'go<sup>n</sup>nnda'a qui'l'ntaa<sup>n</sup>'yo' cha juu na nei<sup>n</sup>'yo' na cwiluiindyo' cwentaa' Jesucristo, nleit'ma<sup>n</sup>tina!.

<sup>27</sup>Luaa que<sup>n</sup>'yo' cwenta: juu cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo', cjoo' n'om'yo' na matseijomna' juuna' ñequio ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, quia jo' meii<sup>n</sup> na nncjo<sup>n</sup> nnty'ia 'o oo meii<sup>n</sup> na aa ti'cjo, nndaa<sup>n</sup> nndiiya ñ'oom na cwiljoo<sup>n</sup>dyo'tye<sup>n</sup>'yo' na ñe'cwii n'om'yo' na cwila'yuu'a na la'xmaa<sup>n</sup>'ya nc'e juu ñ'oom na macwjii'h'l'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>28</sup>na mei<sup>n</sup>cwii tintseicaty'uena' 'o ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndoona 'o. Na nl'a'yo' na ljo', nntseixma<sup>n</sup>a' cwii 'naa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> joona na nntsuundyena, saa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' tseixma<sup>n</sup>a' cwii 'naa<sup>n</sup> na nñequiaa Ty'ooots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>dyo!. <sup>29</sup>Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> cwicanda'yo' na cwila'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, saa<sup>n</sup> mati na lco'wi'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup>'O ndo' mati ja mañe'cwii waa na cwila'jndaa<sup>n</sup>ya. 'O jndaa<sup>n</sup>ty'ia'ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu waa na seijndo<sup>n</sup>ya ndo' je' macwindye'yo' na ndicwa<sup>n</sup> matseijndo.

T'ma<sup>n</sup> tjuñecje Cristo mati t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om jom

**2** Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaana'  
na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na  
la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Cristo, xe<sup>n</sup>  
mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'  
na m'aa<sup>n</sup> na candy<sup>n</sup> ts'oom 'o,  
xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Espíritu quii<sup>n</sup> n'om'yo',  
ndo' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo'

nt'omche<sup>n</sup>, <sup>2</sup>quia jo' quia'yo' na canda<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo' c'om'yo' na ñe'cwii ñ'oom 'o, na ñe'cwii c'om'yo' na jnda nquiuy'o' ntyjee'yo', na ñe'cwii na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo!. <sup>3</sup>Mei<sup>n</sup>cwii til'a'yo' na wato<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> nchii na cwilas'andyo' cwilalcundyo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na cwitue'ndyo'cje'yo!. Cwii cwiindyo' cwji<sup>n</sup> cwenta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup> nchiiiti nquii. <sup>4</sup>Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinc'oom' ts'om na ñe'tomti chiuu waa na wjaawinom nquii. Mati c'oom' n'om'yo' chiuu nnteijndeina<sup>n</sup> nc'iaa'yo'!

<sup>5</sup>Cwii cwiindyo' ñe'cwii c'oom' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup>ee jom:

Meii<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om,  
saa<sup>n</sup> ticatseijnei<sup>n</sup> na ñecwii xje<sup>n</sup>  
cwiluiiñe ñ'e<sup>n</sup> Jom.

<sup>7</sup>Tjei<sup>n</sup>dyoqño che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>,  
ndo' t'oom cha'na cwii moso,  
tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Ndo' na t'oomñe cha'na jaa nmei<sup>n</sup>,  
tjucjeñe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup>,  
ndo' na seicanda<sup>n</sup>ñe, jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
cwii na seijnaa<sup>n</sup>'na' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Ndo' nc'e na ljo', jo' chii t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om jom.  
Ndo' mati tque<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nchiiti xuee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,

<sup>10</sup>cha cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesús  
cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee  
cata'na cantyena,

ndo' mati joo na m'a"  
 tsjoomnancue ñequio cha'tso  
 joo na m'a" tsjoom l'oo,  
<sup>11</sup> ndo' cha'tsondyena  
 catjei'yuu'ndyena na  
 cwiluiiñe Jesucristo na  
 catsa'ntjoom  
 na cantyja 'naa" jo'  
 nntseit'maa"ñena' Tsotyaaya  
 Ty'oots'om.

Laxmaa"ya cha'cwijom chom na  
 cwiwixuee ndaq nn'a" tsjoomnancue

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a"ya na jee" jnda  
 ntyjiiya, quia ñet'oo"ya ñ'e"ndyo',  
 jla'candaña"ndyo' chiuu ñetsjooja  
 ndaa'yo', majndeitiiche" je' na  
 tic'oo"ndyo ñ'e"ndyo' cala'canda'yo'.  
 Cantyja na cwitsam'a"yo' ñequio  
 na xcwee' n'om'yo' cat'mg"yo'  
 na cwiluiindyo' nn'a" na  
 macwjii'n'maa"ñe Ty'oots'om, <sup>13</sup> ee  
 manquityee" mach'ee" na l'ue  
 n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya ndo'  
 mateijnei" o na nla'canda'yo' yuu  
 na l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Cha'tso na cwila'yo',  
 tila'ncjoo"ndyo' mei" ticalañ'ee"  
 ndyue'yo' ñequio nc'iaa'yo' na  
 cwila'yu' <sup>15</sup>cha tjaa 'ñee" juu nljeii  
 na nntso waa na cwila'tjoondyo'.  
 Cala'xma"yo' ntseinda Ty'oots'om  
 na lju' m'a"yo' quii'ntaa" nn'a"  
 natia laxma" na quie' n'om. Jo ndaa  
 na"ñee" cala'xma"yo' cha'cwijom  
 cancjuu na cwiwixuee jo nnom  
 tsjomnancuee na jaa"ñe, <sup>16</sup> yoche"  
 na cwitsañ'om'yo' ñ'oom naya jo  
 ndaq nn'a" na mañequiaana' na  
 cwita'ndo' añmaa"na. Ndo' na  
 ljo' quia na nncwjee'nnda! Cristo,  
 ndaq nnc'oo" na nei"ya cantyja  
 'na"yo', na matseinoog"yana' na

ticwe' ts'iaa"ndyo ñes'aaya ts'iaa"  
 quii'ntaa"yo'. <sup>17</sup>Ndo' meii" xe" na  
 aa nntseicuee'na' ja cha'cwijom  
 quioo' na cwila'cuee' nn'a" na  
 cwila't'maa"ndyena Ty'oots'om  
 cha na nntseicandaa"ñena' na  
 cwiñequia'yo' nnoom nc'e na  
 cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e"ñê  
 maxje" m'aa"ya na nei"ya  
 ndo' matseinei"ndyo ñequio  
 cha'tsondyo!. <sup>18</sup>Mati c'om'yo' na  
 nei"yo' ndo' calajomndyo' ñ'e"ndyo  
 na m'aa"ya na nei"ya.

### Cantyja 'naa" Timoteo ñequio Epafroditó

<sup>19</sup> Macantyjaa' ts'oo"ya jo nnom  
 Ta Jesús na tyuua' njñoog"ya  
 Timoteo na m'a"yo' cha quia na  
 nndyolcwee"e" nndiiya chiuu waa  
 na m'a"yo!. <sup>20</sup>Ee ñenque" m'aa"  
 ts'oom cantyja 'na"yo' cha'xje" ja  
 luala na jaawa jaacue na m'aa"  
 ts'oo" chiuu ya nnteijndeiiina'  
 'o, <sup>21</sup>ee cha'tso nt'omche" nn'a"  
 macanda m'aa" n'omna cantyja  
 'naa" na cwila'jndaa"ndye nquieena  
 nchii chiuu waa na l'ue ts'om  
 Jesucristo. <sup>22</sup>Saa' o nquiu'ya'yo'  
 chiuu wjaam'aa" Timoteo ndo'  
 chiuu waa na tyondi'ntjoom  
 n'e"ndyo, teijnei" ja cha'cwijom  
 mach'ee jnda ts'a" ñequio tsotye.  
<sup>23</sup> Jo' chii tyuua'ti na nljeiya  
 chiuu nntseijndaa"ñena' ñ'oom na  
 maleiñ'oom ja, quia jo' njñoog"ya  
 jom na m'a"yo', <sup>24</sup>saa mati quit'ma"  
 ts'oo" Nquii na matsa'ntjom ja na  
 tyuua' nncjo candoo'a 'o.

<sup>25</sup> Saa maqua" cwenta na  
 maca"na' na catseicwano"lcwa'a  
 ti'nn'a"ya Epafroditó, jom na  
 matseijomñê ts'iaa" na mats'aa

ndo' tseiXmaa<sup>n</sup> sondaro cwentaa'  
 Ta Jesús, jom na jñom'yo<sup>l</sup> na  
 m'aa<sup>n</sup>ya na cwiteijnde<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ja 'na<sup>n</sup> na  
 maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> ja. <sup>26</sup>Jee<sup>n</sup> l'ue ts'oom na  
 nnty'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup> cha'tsondyo<sup>l</sup> 'o  
 ee matsei<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>a<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup> na jnda  
 jndye'yo<sup>l</sup> na ñeteiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>27</sup>Ee  
 ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> naljo<sup>l</sup> tjoom hasta  
 mawaa xje<sup>n</sup> na ntseicuee<sup>n</sup>a<sup>l</sup> jom saa  
 ty'oom Ty'ooots'om na wi<sup>l</sup> ts'om jom,  
 ndo' nchii macanda<sup>l</sup> jom, mati ja,  
 titseicwaljoo<sup>n</sup>tina<sup>l</sup> na chjoo<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>.  
<sup>28</sup>Jo<sup>l</sup> chii matyuaa<sup>n</sup>ti majñoo<sup>n</sup>ya  
 jom na m'a<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> cha na ññequiaana<sup>n</sup>  
 na nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na nnty'ia<sup>n</sup>nnda<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>  
 jom ndo<sup>l</sup> cha tic'oo<sup>n</sup>ya na chjoo<sup>l</sup>  
 ts'oo<sup>n</sup>. <sup>29</sup>Ñequio na nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>  
 catoñoom'nnda<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> jom cha'na cwii  
 ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús  
 ndo<sup>l</sup> ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cha'na jom. <sup>30</sup>Ee  
 mawaa mawaaxje<sup>n</sup> na ntseicuee<sup>n</sup>a<sup>l</sup>  
 jom na mandi<sup>n</sup>ntjoom nnom Cristo.  
 Tju<sup>l</sup>teincuuñena<sup>l</sup> jom na mateijnei<sup>n</sup>  
 ja ts'iaa<sup>n</sup> na leicanda<sup>l</sup> nl'a<sup>l</sup> ncjo<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>.

### Cwii na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na jndana<sup>n</sup>

**3** Ndo<sup>l</sup> je<sup>l</sup> je<sup>l</sup> o nn'a<sup>n</sup>ya na  
 cwila'y<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, quiaana<sup>n</sup> na  
 nei<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwiluiindyo<sup>l</sup> cwentaa'  
 Ta Jesús. Ticjomeintyja<sup>l</sup>a<sup>l</sup>  
 na nntsjoonnda<sup>l</sup>a<sup>l</sup> ñ'oom na  
 jnd<sup>l</sup> seiljeiya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup>  
 mateijnde*iina*<sup>l</sup> 'o. <sup>2</sup>Cal<sup>l</sup>andyo<sup>l</sup>  
 cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na  
 cha'cwijom calue<sup>l</sup> joona natia na  
 cwil'ana na cwityjena sei<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup>ee  
 jaa laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na mayuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
 tuii 'naa<sup>n</sup>, jaa na cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>  
 Ty'ooots'om nc'e Espíritu Santo, na  
 m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya na laxmaa<sup>n</sup>ya  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús mei<sup>n</sup>  
 tican<sup>l</sup>tyja<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> na tuii

sei<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> ja luua,  
 wanaa<sup>n</sup> na nntseicantyja<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
 cha'na ts'iaa<sup>n</sup>waa<sup>l</sup>. Xe<sup>n</sup> aa m'aa<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu wanaa<sup>n</sup> na  
 matseicantyja<sup>l</sup> ts'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>,  
 majndeitiche<sup>n</sup> ja, <sup>5</sup>jnd<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup> xuee  
 na tuiindyo tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>ya.  
 Ts'a<sup>n</sup> tsja<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ja, tmaa<sup>n</sup>  
 cwentaa' Benjamín, ts'a<sup>n</sup> hebreo  
 ja ndo<sup>l</sup> tsoty<sup>l</sup> tsondyo mann'a<sup>n</sup>  
 hebreos joona. Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
 fariseo ja. <sup>6</sup>Cantyja na tyojoo<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
 naquii<sup>l</sup> ñ'oom cwilein'om nn'a<sup>n</sup>  
 judíos, tyontyjoya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 macwji<sup>l</sup> Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup>.  
 Cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseicanda<sup>l</sup> ñe  
 ts'a<sup>n</sup> jo nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés,  
 tjaa<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nndaa<sup>l</sup> m'mo<sup>n</sup> na  
 tyootseicanda<sup>l</sup>ndyo jo nnom juuna<sup>l</sup>.  
<sup>7</sup>Saa cha'tso nmei<sup>n</sup> na tandyo xuee  
 tjeii<sup>l</sup> a cwenta na tjacantyja na  
 jnda laxma<sup>n</sup>a<sup>l</sup>, je<sup>l</sup> nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo macwji<sup>l</sup>a  
 cwenta na cwe<sup>l</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>  
 laxma<sup>n</sup>a<sup>l</sup>, <sup>8</sup>ndo<sup>l</sup> nchii macanda<sup>l</sup>  
 luua<sup>l</sup>, tja<sup>l</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na jnda  
 ntyjiya quia na macwji<sup>l</sup>a cwenta  
 na tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>a<sup>l</sup> na  
 cwiluiindyo<sup>l</sup> cwentaa' Cristo Jesús  
 na cwiluiiñe na matsa<sup>l</sup>ntjoom  
 ja. Nc'e jom, cha'tso na ñetjeii<sup>l</sup>a  
 cwenta na jnda laxma<sup>n</sup>a<sup>l</sup>,  
 je<sup>l</sup> macwjaa<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> cwenta na  
 laxma<sup>n</sup>a<sup>l</sup> cha'cwijom to<sup>l</sup> cha nndaa<sup>l</sup>  
 nntseixma<sup>l</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>l</sup>, <sup>9</sup>ndo<sup>l</sup>  
 na nleitquoo<sup>l</sup> na matseitjoom'na<sup>l</sup>  
 ja cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>l</sup>. Nchii mal'uaya  
 na matseixma<sup>l</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tjaa<sup>l</sup>  
 jnaa<sup>n</sup> nc'e matseicanda<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>  
 ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saa nc'e na  
 matseiyu<sup>l</sup>ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo.  
<sup>10</sup>Ñe'catseiljeii<sup>l</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>

Cristo ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na s'a na tando'xcoom, ndo' na nntseijomndyo ñequio joo nawi' na teinoom ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seixmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>11</sup>ee na ntyjaal ts'oo<sup>n</sup> na ñ'a<sup>n</sup> quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja.

### Cala'jnd<sup>a</sup>aya cha nntantjoo<sup>n</sup>ya

<sup>12</sup>Nchii ñe'catsjoo na jnd<sup>a</sup> mamatseixma<sup>n</sup>ya cha'tso nmei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii na canda<sup>a</sup> matseixma<sup>n</sup>ya saa<sup>a</sup> matseijndoya ts'oo<sup>n</sup> na macantyja! ts'oo<sup>n</sup> na ntseixma<sup>n</sup>ya joona! nc'e nquii Cristo tjei'jñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', nchii matsjooya na mamatseixma<sup>n</sup>ya juuna!, saa<sup>a</sup> luala mats'aa, cwitsuu'yaya ts'oo<sup>n</sup> ljo' ñeseixma<sup>n</sup>ya jaach'ee xuee ndo' matseijndoyaya na nncua<sup>n</sup>ntyjoya juu na waa jo nnqo<sup>n</sup>, <sup>14</sup>cha nncuacaño<sup>n</sup>ya yuu na jnd<sup>a</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' na nnto'ño<sup>n</sup>ya naya na ñnequiaa nque<sup>n</sup> na ma'maa<sup>n</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>15</sup>Cha'tsondyo jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya na canda<sup>a</sup> cwila'y<sup>u</sup>'ya n'oo<sup>n</sup>ya matsona' na laa'ti' c'oom' n'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> nnom na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa!, nntseijndo' Ty'oots'om n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. <sup>16</sup>Saa ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na tjoom' c'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jnd<sup>a</sup> to'ño<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', cala'ljeii'ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na mats'aa. Ndo' mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cwaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'ljeii'ndye

cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ, caluii'ndyo' joona. <sup>18</sup>Jndye ndii' jnd<sup>a</sup> ñetsjooya ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' ñequio na mat'iiooya matsjoonnda'a, jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>19</sup>saa na macanda maxje<sup>n</sup> nntsuundyena. Ñequii'che<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu na l'ue n'om seiina. Matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na' saa<sup>a</sup> juu na matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na, cwitjeii'sandyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. <sup>20</sup>Saa jaa nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee, juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' tsjoomya, ndo' cwimei<sup>n</sup>ndo'nty'iaandyo na jo' jo' nna<sup>n</sup> nquii na macwjí'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Jesucristo. <sup>21</sup>Jom nntseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seii'a na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na' na nntseijomna' joona' cha'na seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na xocwi'ndaa' na matseixmaa<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> na wando'xcoom. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' nc'e najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso na niom.

### C'oo<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús

**4** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ndo' na jee<sup>n</sup> ñe'canty'iaya, 'o na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ntyjiiya, jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>yo', na cwiluiindyo' cwii na tantjo<sup>n</sup>ya, tye<sup>n</sup> caljoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús.

<sup>2</sup>Maca<sup>n</sup>'a nnom Evodia ndo' mati nnom Síntique, nc'e na cwiluiindyena ntyjelcuna na cwila'y<sup>u</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, caljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> ntyjeena.

<sup>3</sup>Ndo' 'u ti'x'iaaya na tjoom' ñel'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om,

maca<sup>n</sup>a na cateijnde<sup>i</sup> yolcum<sup>a<sup>n</sup></sup>, ee tyolajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo na tjoom<sup>i</sup> tyoñequiaaya ñ'oom na macwji<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, mandiñ'e<sup>n</sup> Clemente ñequio nt'omndye joona na ñel'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo na jnd<sup>a</sup> teiljeii ncueena naquii<sup>i</sup> libro na chuuna<sup>i</sup> ncuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na ticanycwii na cwita<sup>n</sup>ndo<sup>i</sup>.

<sup>4</sup> Ñequii<sup>i</sup>che<sup>n</sup> c'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na nei<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na laxma<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> cwentaa<sup>i</sup> Ta Jesús. Matsjoonnda<sup>a</sup>: C'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na nei<sup>i</sup>yo<sup>i</sup>. <sup>5</sup> Cal'a<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nntal'jnaa<sup>n</sup>na na 'o la'xma<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> nn'a<sup>n</sup> na yann'a<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>. Jnd<sup>a</sup> teindyoo<sup>i</sup> na nncwjee<sup>n</sup>nnda<sup>i</sup> Ta Jesús.

<sup>6</sup> Mei<sup>i</sup>ljo<sup>i</sup>che<sup>n</sup> na cwiwinom<sup>i</sup>yo<sup>i</sup>, tiñequiandyo<sup>i</sup> na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>i</sup>'o. Quia na cwilanei<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> nnom Ty'oots'om, cha'tso jo<sup>i</sup> cata<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> nnoom ndo<sup>i</sup> ñequio na quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Na nl'a<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na ljo<sup>i</sup> ññequiaa<sup>n</sup> na tjaan ñomtiuu c'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> jo nnoom na juu jo<sup>i</sup> t'mati tseixma<sup>n</sup>na<sup>i</sup> nchiiti na nndaa<sup>i</sup> nntseiñ'ño<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo<sup>i</sup> juuna<sup>i</sup> nnts'aana<sup>i</sup> cwenta n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ñequio joo ñomtiuu na m'a<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> ee na matseitjoom<sup>i</sup>na<sup>i</sup> 'o ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús.

### C'oom<sup>i</sup> n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> cha'tso na ya la'xma<sup>n</sup>na<sup>i</sup>

<sup>8</sup> Ñ'oom na macanda<sup>i</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo<sup>i</sup>, c'oom<sup>i</sup>ya n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> cha'tso na cwiluiñena<sup>i</sup> na mayuu<sup>i</sup>, cha'tso na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>i</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na maty'iomyana<sup>i</sup>, cha'tso na lju<sup>i</sup> tseixma<sup>n</sup>na<sup>i</sup>, cha'tso na cjaawee<sup>i</sup> nQUIU nn'a<sup>n</sup>, cha'tso na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>i</sup>. Mei<sup>i</sup>nquia na ya laxma<sup>n</sup>na<sup>i</sup> ndo<sup>i</sup> na matseixma<sup>n</sup>na<sup>i</sup> na nntseiwendyena<sup>i</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'tso

nmei<sup>n</sup>! c'oom<sup>i</sup>ya n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na<sup>i</sup>!

<sup>9</sup> Cha'tso na jnd<sup>a</sup> ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ñequio joo na jnd<sup>a</sup> ñenty'ia<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na ñes'aa, na jnd<sup>a</sup> ñejndye<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na ñeseina<sup>n</sup>, ñequii<sup>i</sup>che<sup>n</sup> jo<sup>i</sup> cal'a<sup>i</sup>yo<sup>i</sup>, quia jo<sup>i</sup> nQUIU Ty'oots'om na mach'ee<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa, nc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>i</sup>.

### Nn'a<sup>n</sup> na tyolayu<sup>i</sup> tsjoom Filipos tyoteijndeina Pablo

<sup>10</sup> Mañequiaa Ta Jesús na nei<sup>i</sup>ya na cwijaañjoom<sup>i</sup>nnda<sup>i</sup> n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ja. Nchii na matsjoo na jnd<sup>a</sup> tsuu<sup>i</sup> n'om<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ja, cwe<sup>i</sup> na tícju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>i</sup> na nntejndeit'i<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ja. <sup>11</sup> Nchii matsjoo na luala<sup>i</sup> ee na matseitjoona<sup>i</sup> ja nc'e jnd<sup>a</sup> ljeii<sup>i</sup>na<sup>i</sup> na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> aa maleiñ'o<sup>n</sup>ya oo aa tjaan<sup>i</sup>na<sup>i</sup>. <sup>12</sup> Ee jnd<sup>a</sup> ljeii<sup>i</sup>na<sup>i</sup> chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ee quitjo<sup>n</sup>ya na matseitjoona<sup>i</sup> ja, ndo<sup>i</sup> quia waa maya na maleiñ'o<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> sei<sup>i</sup>no<sup>n</sup>yaya na c'og<sup>n</sup>ya na nei<sup>i</sup>ya mei<sup>i</sup>quia na matjo<sup>n</sup>, mei<sup>i</sup>na aa tcwaa'a, mei<sup>i</sup>ticwa'a, mei<sup>i</sup>na ma'ndiina<sup>i</sup> l'oo<sup>i</sup>, oo mei<sup>i</sup>na matseitjoona<sup>i</sup>. <sup>13</sup> Cha'tso cwicandaa mats'aa nc'e najndeii nQUIU Cristo. <sup>14</sup> Saa jee<sup>i</sup> xcwe l'a<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na teijnde<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> cantyja na matseitjoona<sup>i</sup> ja.

<sup>15</sup> Quia na jluii<sup>i</sup>la ts'ondaa Macedonia na to<sup>i</sup>a na mañequia ñ'oom naya na macwji<sup>i</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, macanda<sup>i</sup> 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>i</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>na<sup>i</sup> na m'a<sup>n</sup>yo<sup>i</sup> Filipos jla'cwanom<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> tsjo<sup>i</sup>ñjee<sup>n</sup> na teijnde<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> ja na jndu<sup>i</sup>yo<sup>i</sup> na quianl'uua<sup>i</sup> Ty'oots'om na teijndeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>16</sup> Ndo<sup>i</sup> mati quia

tyom'aa<sup>n</sup>ya Tesalónica nchii  
 cwe<sup>l</sup> ñejom ndii<sup>l</sup> jla'cwanom<sup>yo</sup>  
 tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijnde<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ja 'na<sup>n</sup>  
 na matseitjoona<sup>l</sup> ja. <sup>17</sup>Saa nchii  
 cwe<sup>l</sup> ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na maco'ñg<sup>n</sup>.  
 Ja l'ue ts'oo<sup>n</sup> nleijndyeti naya  
 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwileiwe jo nnom  
 Ty'oots'om. <sup>18</sup>Jndä to'ñq<sup>n</sup>ya cha'tso  
 na jla'cwanom<sup>yo</sup> hasta waljoo<sup>l</sup>che<sup>n</sup>  
 jndye to'ñq<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo  
 s'om na jla'cwanom<sup>yo</sup> ñequio  
 l'o Epafrodit, jee<sup>n</sup> tinc'uaa<sup>l</sup> l'a'yo!  
 Juu jo<sup>l</sup> matseijomna<sup>l</sup> cha'cwijom  
 jndye<sup>l</sup> tsioom suu na jee<sup>n</sup> cachi  
 ntijii Ty'oots'om, <sup>19</sup>Ndo<sup>l</sup> nquii  
 Ty'oots'omya nc'e Cristo Jesús  
 ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tsoti na maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup>  
 'o cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup> na  
 tjacantyja na tyañê. <sup>20</sup>Ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup>

caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na nque<sup>n</sup>  
 Tsotyaaaya. Caluii na ljo<sup>l</sup>.

### Xma<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> na cha'tsondyo<sup>l</sup>

<sup>21</sup>Cantyja 'na<sup>n</sup>ya candu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>  
 na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup>  
 Ty'oots'om nc'e m'a<sup>n</sup>na cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Joo nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'yu<sup>l</sup> na m'a<sup>n</sup> ljooñe  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> cwila'cwanomna na  
 xma<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>. <sup>22</sup>Mati cha'tsondye  
 nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>l</sup>  
 Ty'oots'om cwila'cwanomna  
 na xma<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, majndeitiche<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>l</sup>ntjomna nnom  
 tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>23</sup>Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta  
 Jesucristo cwentaaya, c'oomna<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 cha'tsondyo<sup>l</sup> 'o.

# Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Colosas

Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' Colosas  
to'ñoom carta

**1** <sup>1-2</sup> Ja Pablo cwiluiindyo apóstol na majñom Jesucristo na jonquia ñ'oom naya 'naa'n'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, matseixma<sup>n</sup>ya ts'iaa'meii<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om Ty'oots'om. Wendyô ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo cwilaljeiiyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Colosas na cwila'yū'yo' ñequio Cristo ndo' na cwiluiindyo' cwentaa' Ty'oots'om. Cwita'a<sup>n</sup>yâ na quiaa Tsotyeaya Ty'oots'om naya na matseixmaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nnoom.

Maca<sup>n</sup> Pablo na catio'naa<sup>n</sup>ñne Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū'

<sup>3</sup> Quia cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ta Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Jom cwiluiiñê Tsotye nquii Ta Jesucristo cwentaaya. <sup>4</sup>Ee jndä macwindyaayâ na mati 'o cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, ndo' na jndä nquiui'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa' Ty'oots'om. <sup>5</sup>Juu na m'a<sup>n</sup>'yo' na

wi' n'om' ntyjee'yo' mat'uiina' juu na cwicantyjaal' n'om'yo' na cwileiwena' cañoom'luee. Quia tyondye'yo' ñ'oom na mayuu' na macwjij'ñ'maa<sup>n</sup>ñne Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jo' tquiaana' na cwicantyjaal' n'om'yo'. <sup>6</sup>Ñ'oomwaa' na tquia nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' wjaanty'eenaa' cha'waa tsjoomnancue ndo' mateijndeina' nn'a<sup>n</sup>. Ljo'yu mach'eenaa' cha'naa' s'aana' quii' n'om'yo' xje<sup>n</sup> na jndye'yo' na tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na candyaa' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> ndo' jla'no<sup>n</sup>'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na ljo' tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Juu Epafras tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom nayawaanê ndaa<sup>n</sup>'yo'. Tjom cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ nnom Cristo ñ'e<sup>n</sup>ñne, ndo' jee<sup>n</sup> jnda nquiuyâ jom. Mati jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mandi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>8</sup>Nque<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> já cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ndo' cantyja na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū'.

<sup>9</sup> Manc'e jo', xje<sup>n</sup> na jndyaayâ cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ñecwii tco cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om cwenta'yo'. Cwita'a<sup>n</sup>yâ nnoom na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> na jndä n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>'yo'

ljo' l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>10</sup> Ndo' naljo' nn̄d̄aq nnc'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona<sup>l</sup> na c'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na<sup>l</sup> cwentaa<sup>l</sup> Ta Jesús, na ñequii<sup>l</sup>che<sup>n</sup> cwil'a'yo' yuu na cjaawee<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup>, na cha'tso nn̄nom ts'iaa<sup>n</sup> na ya nleitquioo<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'cwijom cwiwe<sup>l</sup> ntjom, na nncjaachuuñetina<sup>l</sup> 'o na yati nnta<sup>l</sup>jna<sup>n</sup>yo' Ty'ooots'om.

<sup>11</sup> Jom tjacantyja cwiluiiñê najnei<sup>n</sup>. Cwitaa<sup>n</sup>yâ na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nñequiaa<sup>n</sup> na jnd̄a<sup>l</sup>yo' cha ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na neii<sup>n</sup> n'om'yo' nn̄d̄aq nna<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> cha'tso nn̄nom nawi<sup>l</sup> na cwiwinom'yo'.

<sup>12</sup> Ndo' mati na ñie'quia'yo' na quianl'uaa<sup>l</sup> Tsotyaaaya Ty'ooots'om. Ee na jnd̄a tquee<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na nnto<sup>l</sup>ñoog<sup>l</sup>ya cha'tso nn̄nom na cwito<sup>l</sup>ñoom nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>jomndyena cantyja na cwiluiiñê na matsa<sup>l</sup>ntjoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee.

<sup>13</sup> Ndo' seicandyaañê jaa na ñet'oo<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> naja<sup>n</sup>ñe. Ndo' jnd̄a tjaal<sup>l</sup>ñê jaa nacie 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>l</sup>ntjom Jnaa<sup>n</sup>, nquii na jee<sup>n</sup> candy<sup>l</sup> ts'oom, <sup>14</sup> cantyja na tue<sup>l</sup> juu, jo' cwilui<sup>l</sup>n'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

### Ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'ooots'om nc'e na tue<sup>l</sup> Cristo

<sup>15</sup> Tixocanda<sup>l</sup> nnty'iaa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> Ty'ooots'om saa<sup>l</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na chiuu cwiluiiñê. Juu m'aa<sup>n</sup> najndyee cwitjooche<sup>n</sup> na jl'ana cha'tso na niom.

<sup>16</sup> Ñequio Cristo s'aa Ty'ooots'om cha'tsoti na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Nt'om ya cwinty'iaandaaya ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'om

na tileicanty'iaaya, cha'na cantyja na cwitsa<sup>l</sup>ntjom ángeles, ndo' cha'na joo na cwiluitquiendye na nchii nn'a<sup>n</sup> joo. Ñ'e<sup>n</sup> Cristo s'aa<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup>, cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> juu cantyja 'naa<sup>n</sup>cha'tso nmei<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup> Cristo cwitjooche<sup>n</sup> na ncuua cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom teinchu<sup>l</sup> cha'tso na seijndaa<sup>l</sup>ñê. <sup>18</sup> Nque<sup>n</sup> cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>yuu'a ndo' cwiluiindy<sup>l</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwitando<sup>l</sup>g'a nc'e jom, nque<sup>n</sup> na tquiaa jndyee Ty'ooots'om na tando'xcoom quii<sup>l</sup>ntaa<sup>n</sup> l'oo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> jom na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na cha'tso na cha'tso. <sup>19</sup> Ty'ooots'om l'ueya ts'oom na catseixma<sup>n</sup> Cristo cha'tsoti na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' mati nc'e Cristo l'ue ts'oom na nnc'omyaandy<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na tue<sup>l</sup> Cristo nn̄nom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Na ñejndyowana<sup>l</sup>, mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup> ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' wjee<sup>l</sup>yo' jom xje<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> n'om'yo'che<sup>n</sup> nc'e natia na ñel'a<sup>l</sup>yo<sup>l</sup>, saa<sup>l</sup> je<sup>l</sup> jnd̄a tquee<sup>n</sup> 'o na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup>, <sup>22</sup> nc'e na wi<sup>l</sup> na teinom Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom. S'aa<sup>l</sup> naljo<sup>l</sup> cha nn̄d̄aq m'moo<sup>n</sup> o nn̄nom Tsotyee<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>l</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwi tacwajndiindy<sup>l</sup> ndo' tatjaal<sup>l</sup>na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo<sup>l</sup>. <sup>23</sup> Sa<sup>l</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> maca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na caljoo<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup>tye<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwila<sup>l</sup>yu<sup>l</sup>ya n'om'yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom na njoom na wjaa nch'ioo<sup>l</sup> ts'oom. Tintjei<sup>l</sup>ndyo<sup>l</sup> na

ntyjaa' n'om'yo' ñ'oom naya na jndā jndye'yo' na mañequiaana' na cwilui'n'maa"ndyo!. Juu ñ'oom'ñee" cwit'omna' cha'waa tsjoomnancue ndo' ja Pablo majuuna' mañequiaya ndaa nn'a".

**Mandi'ntjom Pablo ndaa nn'a" na macwji'n'maa"ñee Ty'oots'om**

<sup>24</sup>Waa nawi' na mawinooy'a cwenta'yo', saq̄ nei"ya na ljo' matjo" ee cantyja 'naa" jo', ñequio seiil'a matseicandaal'ñena' juu nawi' na teinom Cristo cwentaa nn'a" tmaa"ñi 'naa"n'a", na juu jo' seiin'e" tseixma"na!. <sup>25</sup>Ee nc'e ts'iaa" na jndā ty'iom Ty'oots'om ja, jo' na cwiluiindyo ts'a" na mandi'ntjom ndaa nn'a" na macwjee"e"n' cwentaa"n'a". Cantyja 'naa"ñi ts'iaa"ñee" seijndaa"ñē na mañequiaya ñ'oom naya 'naa"n'a" ndaa nn'a" mei"quiayuuche", ndo' mati mateijndeina! 'o. <sup>26</sup>Jndye ndyu na jndā teinom, ñet'oomnthy'iu juu ñ'oom naya'ñee" saq̄ je' ma'mo" Ty'oots'om juuna' ndaa nn'a" cwentaa"n'a". <sup>27</sup>Ee tjaawee' ts'oom na matseicañee" nn'a"n' cwentaa"n'a" na juu na jee" cajnda na tseixma" Cristo na matseit'maa"ñena' jom, mati m'aa"n' jo' cwenta' 'o. Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee", luua ma'mo"na': Cristo m'aa"ñē naquii n'om'yo', na juu jo' mañequiaana' na cwicantyja' n'om'yo' na nla'jomndyo' na nluiit'ma"ñē.

<sup>28</sup>Jâ cwilacandiiyâ cantyja 'naa"ñi Cristo. Cwilajndooḡ'â n'om nn'a" ndo' mati ñequio ñ'oom na xcweti cwit'moo"yâ ndaa cha'tso nn'a" cha cantyja 'naa"ñi Cristo nnc'omna na candaal'ndyena jo nnom Ty'oots'om.

<sup>29</sup>Ee na luaa' waa ts'iaa" na to'ñō", matseijndoya na mats'aa juuna' ñequio najndii na mañequiaa Cristo na matseixma"ya.

**2** L'ue ts'oo" na caliu'yo' na jee" t'ma" waa na matseijndoya cantyja 'na"ñee", 'o ndo' mati nn'a" na cwila'yu' na m'a"na tsjoom Laodicea, ndo' mati cha'tsondye nn'a" na ticataljnaa"ñi ja, <sup>2</sup>matseijndo cha nnc'om t'maa"ndye n'om, ndo' cha tjoom' nc'om na wi' n'om nc'iaa na cwila'yu', ndo' na jndyeti na cwi'oola'no"ñi cantyja 'naa"ñi ñ'oom wanty'iuu' na matseicandii Ty'oots'om na juuna' maquiiti Cristo cwiluiñena!. <sup>3</sup>Ee cantyja 'naa"ñi jom m'a"n ty'iu cha'tso na jndō' ts'om Ty'oots'om na jee" jndā laxma"na" ñequio joo na mantyiiche".

<sup>4</sup>Matsjoo ñ'oomwaa' ndaa"yo' cha tiñe'quiandyo' na ññe'quiunna"ñna' 'o cwii ñ'oom na nla'nei" nn'a"ndaa"yo' na nncjaachuñena' 'o.

<sup>5</sup>Ee meii" na tic'oo"ya quii'ntaa"ñyo', saq̄ naquii' ts'oo"ya cha'cwijom na ñ'a"nyâ ñ'e"ndyo' na jee" nei"ya na maqua"ñi cwenta na jee" xcwe cwil'a"yo' ndo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e"ñ Ty'oots'om.

<sup>6</sup>'O jndā jla'ljo'yo' Cristo Jesús naquii' n'om'yo' na cwiluiñē na matsa'ntjoom 'o. Jo' chii ñequii'che" c'om'yo' na cwila'jomndyo' ñ'e"ññē.

<sup>7</sup>C'om'tye"ñyo' cantyja 'naa"ñi'ñ cha'xje"ñ tye"ñ m'a"n nch'ioo' ts'oom quii' tyuua. Ndo' catsana'jndā"yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e"ññē. Cal'a"yo' cha'xje"ñ ñ'oom na t'mo" ts'a"ndaa"yo!. Ndo' ñequii'che" quia'yo' na jee" quianl'uaa' Ty'oots'om cha'tso nnom na matio'naa"ñē 'o.

Nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na  
cwitando<sup>q</sup>'xcooya ñ'e<sup>n</sup> Cristo

<sup>8</sup>Cal'andyo' cwenta na  
tiñequiandyo' na nla'jomndyo'  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>  
n'omna, ñ'oom na matseïñ'ee<sup>n</sup>ñena'  
nn'a<sup>n</sup> ee nchii cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
Cristo cwila'jomndyena, macanda  
cwi'oola'jomndye chiuu na nquia  
nquia ñequio natia najnd<sup>a</sup> na  
cwits<sup>a</sup>ntjom tsjoomnancuewaañe.

<sup>9</sup>Ee cha'tso na cwiluiñe  
Ty'oots'om canda<sup>a</sup>ñ'e<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>  
Cristo na tuiiñe na ts'a<sup>n</sup> jom.  
<sup>10</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom maque<sup>n</sup>na'  
'o na canda<sup>a</sup>ndyo' jo nnom  
Ty'oots'om ee cwila'jomndyo'  
ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiñe na  
catsa'ntjoom cha'tsondyei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
nchii nn'a<sup>n</sup> cwiluiindy na waa  
najnd<sup>a</sup> na cwits<sup>a</sup>ntjom. <sup>11</sup>Ndo'  
mati 'o jnd<sup>a</sup> tuii ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii  
na matseijomna' cha'cwijom na  
cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yonom'ndaa  
ndana. Sa<sup>a</sup> juu na s'aa Cristo  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nchii cwe' cjoo' seii' ts'a<sup>n</sup>  
tuiina', jom macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o  
cantyja 'naa<sup>n</sup>' jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>yo'  
na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>  
'o. Luua' ts'iia<sup>n</sup> na mach'ee  
Cristo. <sup>12</sup>Quia na teits'oomndyo',  
tjacant'iuu'ndyo' ñequio Cristo.  
Ndo' mati cwitando'xco'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê  
nc'e cwila'yu'yo' na waa najndeii  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu. <sup>13</sup>Ncuee  
na jnd<sup>a</sup> teinom, ñejla'xma<sup>n</sup>yo' l'oo  
nc'e jna<sup>n</sup>yo' ndo' nc'e na tyooluii  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos  
yonom'ndaa ndana. Sa<sup>a</sup> je' je'  
mañequiaa Ty'oots'om na tjoom'

cwitando'yo' ñequio Cristo na jnd<sup>a</sup>  
seit'ma<sup>n</sup> ts'oom jna<sup>n</sup>yo'. <sup>14</sup>Juu na  
tyowaa na cho'jnaa<sup>n</sup>ya nnom ljeii  
na matsa'ntjomna', na tyoque<sup>n</sup>na'  
xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' jaa, seicanduu'  
Ty'oots'om. S'aa<sup>n</sup> na mawinom  
ts'oom ee na ty'ioom juuna'  
ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Cwe' nc'e na tue'  
Cristo cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, jo' tju'cje  
Ty'oots'om cha'tsondye joo na  
waa najnd<sup>a</sup> na m'a<sup>n</sup> jo nandye ndo'  
jlui'jnaa<sup>n</sup>ndye joo jo nda<sup>a</sup> cha'tso  
na s'aa<sup>n</sup>. Tjachuu Cristo joona nawi'  
ee na jnd<sup>a</sup> tantjoom.

Cal'uaya naya na niom cañoom'luee

<sup>16</sup>Nc'e na luua' s'aa Cristo,  
tiñequiandyo' na nntso cwii ts'a<sup>n</sup>  
na tixcwe cwil'a'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
na cwicwa'yo' oo na cwiwe'yo' oo  
ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii xuee na  
cwilue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>  
oo quia na m'aa<sup>n</sup> chi'ndaa oo xuee  
na cwita'jndyeena. <sup>17</sup>Ee ñ'oommei<sup>n</sup>'  
cwe' ncwaa<sup>n</sup> juu na quia nndyo  
na manquii Cristo cwiluiñe na  
canda<sup>a</sup>. <sup>18</sup>Tiñe'quiandyo' na  
nntjeii' na'm'a<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>yo' na  
jee<sup>n</sup> jndana' na cwe' cwil'ayana  
na jee<sup>n</sup> nioom' n'omna ndo' na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyeena ángeles. Joona  
cwitiñdyeena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom  
na tyoonty'iaana na cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
jo' cwila's'andyena nc'e ñ'oom  
na m'aa<sup>n</sup> n'om nquiaena. <sup>19</sup>Joo  
na'm'a<sup>n</sup> cwitjeii'ndyeena cantyja  
'naa<sup>n</sup>' Cristo na cwiluiñe xque<sup>n</sup>  
tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy  
seii'ne<sup>n</sup>. Nc'e na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> cwentaal'a<sup>n</sup>', 'oonajnd<sup>a</sup>  
ndo' macwjaa<sup>n</sup>ñena' joona cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tjat'uii cwii cwii  
nnom na tjacanjoom'ñe sei'ts'o

'naa"ya cha'xje" na seijndaa'ñé  
Ty'oots'om.

<sup>20</sup>O jndā tja'yo' ñequio Cristo,  
jo' chii je' tic'om'yo' nacje 'naa"  
ñ'oom na maque"na' xje" nn'a"  
na la'xma"na cantyja 'naa"  
tsjoomnancue. Quia jo' ñchiuu  
na ndicwa" cwil'a'yo' cha'na nn'a"  
tsjoomnancue, na cwilañ'oom'ndyo'  
ñ'oom na maque"na' xje" nn'a"?  
<sup>21</sup>Cha'na ñ'oom na cwiluena:  
"Tiñe'qui' luala". 'Na"waa' ticwanaaa"  
na nlqui' mei" tileñ'oom!".

<sup>22</sup>Cha'tso ñ'oommei" na cwique"  
joona xje" nn'a", mat'uiina' 'na" na  
cwintycwii na mawil'uee'ñé ts'a",  
ñequil'che" la'xma"na' ñ'oom na  
cwique" nn'a" na matsa'ntjomna'  
ñequio ñ'oom na cwit'moo"  
na"ñee" ndaa nn'a". <sup>23</sup>Na mayuu'  
mach'eena' ndoo' ntyjii ts'a" na  
jndo' ts'om ts'a" na luala' ñ'oom  
tseinei" ee cwit'moo"na' na jee"  
matseit'maa"ñé ndo' jee" maque"  
xje" seii", saa ñ'oom'ñee" mei"chjoo  
ticateijndeii' juu na wjaa nacjoo  
joo na cwique"na' xje" juu na  
matsei'tjooñé nnom Ty'oots'om.

**3** Quia jo' nc'e na jndā  
macwitando'xco'yo' ñ'e" Cristo,  
cal'ue'ya'yo' na nnto'ñoom'yo'  
'na" na niom cañoom'luee yuu na  
wacathee" ntyjaa' ts'o Ty'oots'om  
ntyjaya. <sup>2</sup>C'oom' n'om'yo'  
cantyja 'naa" cwii cwii nnom na  
matseixma" cañoom'luee, nchii  
'na" na matseixma" tsjoomnancue.  
<sup>3</sup>Ee laxma"yo' l'oo ndo' juu  
na cwita'ndo'yo' je', wanty'iuu'  
m'aa"na' ñ'e" Cristo nc'e m'aa"  
ñ'e" Ty'oots'om. <sup>4</sup>Je' cwitando'yo'  
jo nnom Ty'oots'om nc'e wando'  
Cristo. Quia nleitquioo'nê, mati

'o nleitquioo'ndyo' ñ'e"ñê ndo'  
nlajomndyo' na nluit'ma"ñê.

**Catjei'ndyo' ñequio cha'tso  
natia na ñejla'jomndyo'**

<sup>5</sup>Jo' chii cha'tso nmei"na  
cwique" n'om'yo' cha'xje" cwique"  
n'om nn'a" na tyoolayu', que"yo'  
cwenta na l'oo laxma"na', cha'na  
na nc'oomya ts'a" ñ'e" cwiiche" ts'a"  
na nchii saa"na", nchii scoom'm,  
mei" talajomndyo' ts'iaa" na tilju'  
laxma", mei" tañequiandyo' ñequio  
joo na quee" n'om sei'iyo', mei"  
tala'jomndyo' ñequio joo natia  
na l'ue n'om'yo', mei"tila'quee"  
n'om'yo' 'naa" cwiiche" ts'a", na  
juu jo' ljo'yu jnaa" ts'a" cha'xje"  
na matseit'maa"ñé cwii na nl'a  
nn'a". <sup>6</sup>Ee cwe' jnaa" nmei",  
juu na jee" cwajndii matseiw'ii  
Ty'oots'om nnt'uiina' nn'a" na  
cwilaquie" n'omna. <sup>7</sup>O ndyu na  
teinom tyolaxma"yo' natiamei",  
<sup>8</sup>saa je' je' tsacwintyje'yo' na  
cwil'a'yo' nmei". Talawjee'yo'  
nn'a", talaquee" n'om'yo' nt'omche",  
talataa" n'om'yo' nn'a", tala'jna"yo'  
joona, talanei"yo' ñ'oomwi'.  
<sup>9</sup>Talanei"yo' cantu ndaa nc'iaa'yo'  
ee jndā tyui' juu na tyolaxma"yo'  
na cjee' xuee na cwila'yu'yo'  
ñ'e" Jesucristo ñequio cwii cwii  
nnom na ñel'ajndyee'yo!. <sup>10</sup>Jndā  
seichuii'xco'na' o' cantyja na  
tsam'a"yo', cwii na laxma"yo' nc'e  
na tuiindyo'xco'yo', cha nluii'ndyo  
Ty'oots'om, nque" na s'aa" jaa,  
cha na ya ndo' candaña" nla'noo"na  
cantyja 'naa"na". <sup>11</sup>Je' ticwjaa"ñé  
cwenta ljo' cwiluiindyne nn'a", aa  
griego oo aa judío, aa jndā tuii oo  
aa tyooluii ñ'e"ñé cha'xje" cwil'a

nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yonom'ndaa ndana,  
 aa ts'a<sup>n</sup> na cwe' ñetyjee'ya oo  
ts'a<sup>n</sup>jndaa juu, aa moso na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>  
 oo aa ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!. Ñ'oom  
 na macwjaa'ñê cwenta na nquii  
 Cristo tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê  
 ndo' na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'og<sup>n</sup>ya.

<sup>12</sup>Jee<sup>n</sup> candyá' ts'om Ty'oots'om 'o  
 ndo' jndaa tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyo'  
 nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii c'om'yo' na  
 wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> ndo' na ya  
 nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondyena.  
 C'om'cje'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo'  
 na cwentandyo' ñequio cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup>  
 n'om'yo!. <sup>13</sup>C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
 n'om'yo' ñequio nc'iaa'yo!. Ndo'  
 cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' joona quia  
 cwila'tjoondyena ndaa<sup>n</sup>yo!. Cal'a'yo'  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> s'aa Cristo na  
 seit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>14</sup>Ndo' cha'tso  
 na cha'tso, c'om'yo' na canda<sup>n</sup>ya  
 m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo',  
 ee juu jo' matseitjoom'na' cha'tso  
 ndo' canda<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na!. <sup>15</sup>Nc'e  
 Cristo cwiljoya ts'om Ty'oots'om  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Quiandyo' na juu  
 jo' nntsa<sup>n</sup>ntjomna' 'o ee cantyja  
 'naa<sup>n</sup>na' t'maa<sup>n</sup> 'o na nlaxma<sup>n</sup>yo'  
 ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyo!. Ndo'  
 quia'yo' na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Cats'aana' na canda<sup>n</sup>ya c'oom  
 ñ'oom' Cristo naquii' n'om'yo', na  
 cwit'mo<sup>n</sup>yo' ndo' cwilajndo'yo'  
 n'om nc'iaa'yo' na cwila'yu', na  
 cwita'yo' salmos, luantsa ñequio  
 nt'omche<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
 jom, ndo' naquii' n'om'yo' na  
 quianl'uaa' Ty'oots'om. <sup>17</sup>Ndo'  
 mei<sup>n</sup>nquia na cwil'a'yo' oo na  
 cwilanei<sup>n</sup>yo', cal'a'yo' cha'tso  
 jo' ñequio xuee' Ta Jesús na

cwiñequia'yo' na quianl'uaa'  
 Tsotyaya Ty'oots'om nc'e jom.

### Nmeii<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya

<sup>18</sup>O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'a<sup>n</sup>yo',  
 cala'canda<sup>n</sup>ndyo' ndaa<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup>  
 luala' matsona' na cal'a yolcu na  
 cwila'yu' ñequio Ta Jesús. <sup>19</sup>O  
 na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lceu'yo', c'om'yo'  
 na wi' n'om'yo' joona. Tal'a'yo' na  
 cwe' cwila'tia'to'yo' joona. <sup>20</sup>O nda  
 nn'a<sup>n</sup>, cala'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom na  
 cwitsa<sup>n</sup>ntjom tyendyee'yo' 'o. Ee  
 jee<sup>n</sup> ya ntyjjii Ta Jesús na cwil'a'yo'  
 na ljo!. <sup>21</sup>O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup>  
 nda<sup>n</sup>yo', tal'a'yo' ljo' na nlawjeena  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ee xe<sup>n</sup> naljo' n'ndyena  
 na ñe'cal'ana yuu na ncjaawee'  
 nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>22</sup>O na  
 m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' moso ndaa patrom  
 'na<sup>n</sup>yo', cala'canda<sup>n</sup>ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo'  
 ndaa<sup>n</sup>. Nchii cwe' quia na  
 cwique<sup>n</sup>na cwenta ljo' na cwil'a'yo'  
 cha mnjaawee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo',  
 ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> candyé'ntjom'yo'  
 ndaa<sup>n</sup>na xcwee' n'om'yo' nc'e na  
 nquia'yo' Nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom 'o.  
<sup>23</sup>Cha'tsoti na cwil'a'yo', caluina'  
 ñequio na xcwee'ya n'om'yo',  
 cha'cwijom nnom nquii Ta Jesús  
 cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaa  
 nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ee manquiu'ya'yo' na  
 ñequiaa Ta Jesús na nnto'ñoom'yo'  
 cwii na jee<sup>n</sup> jndaa na nnda<sup>n</sup>yo'. Ee  
 'o nnom Cristo cwindye'ntjom'yo',  
 jom cwiluiñê patrom na tjacantyja  
 na matsa<sup>n</sup>ntjom 'o. <sup>25</sup>Saa ts'a<sup>n</sup> na  
 matsel'tjoõñe, nntioml'uaa<sup>n</sup> juu  
 ñequio mañequuti natia na mach'ee  
 tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee jom xocjaan'oomñê  
 ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa cwiicke<sup>n</sup> ticuee'  
 ts'oom.

**4** 'O patrom na m'a<sup>n</sup>  
moso 'na<sup>n</sup>'yo' na  
cwindye'ntjomtye'na ndaa'yo',  
cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ljo' na  
matyl'iomyana' ee manquiu'ya'yo'  
cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> cwii na  
cwiluiiñe na matsa'ntjom 'o na  
nñequia'yo' cwenta nnoom.

**Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseicjndo<sup>1</sup>**  
**Pablo n'oo<sup>n</sup>'ya**

<sup>2</sup>Ticwintque<sup>n</sup>'yo' na ñequii'che<sup>n</sup>  
cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om.  
C'oom'ya n'om'yo' na cwil'a'yo' na  
ljo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na  
quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Mati calanei<sup>n</sup>'yo'  
nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ÿa cha'  
nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nñequiaayâ  
ñ'oom'm na cwe<sup>n</sup> wanty'iu m'aa<sup>n</sup>na'  
na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' m'aa<sup>n</sup>ya  
w'aancjo. <sup>4</sup>Cata<sup>n</sup>'yo' nnoom na  
xcwe nñequiaaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
na matsona!.

<sup>5</sup>Quia na m'a<sup>n</sup>'yo' quii'ntaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yul, c'om'yo' na  
jndo'ya n'om'yo!. Ticwii cwii  
ndii' na maju'naa<sup>n</sup>ñena' na  
nlanei<sup>n</sup>'yo' ndaa<sup>n</sup>ana cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
Cristo, cal'a'yo' na ljo!. <sup>6</sup>Ñ'oom na  
cwilanei<sup>n</sup>'yo', ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana'  
na cjawee' nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha ya  
nla'no<sup>n</sup>'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'ø'yo'  
nda<sup>n</sup>ana.

**Matseicwanom Pablo**  
**na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>**

<sup>7</sup>Nquii ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Tíquico na  
jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nntseicañee<sup>n</sup> 'o  
cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup> ts'oom  
na mateijnei<sup>n</sup> ja na mandi'ntjoom  
nnom Ta Jesús. <sup>8</sup>Macwe<sup>n</sup> jo'  
majño<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' na  
nntsoom ndaa'yo' chiuu waa na

jom'aa<sup>n</sup>ya ndo' na nñequiaa<sup>n</sup> na  
jndä'yo' naquii' na cwilayu'yo'.  
<sup>9</sup>Mati ñequio jom mawjaa Onésimo,  
cwii ncjo'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya  
jom na jee<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oots'om. Wendy joona nluena  
ndaa'yo' cha'tso na cwiluii ljoone.

<sup>10</sup>Matseicwanom Aristarco na  
xma<sup>n</sup>ndyo!. M'aa<sup>n</sup>ñê w'aancjo  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Mati Marcos tyjee  
Bernabé matseicwanoom na  
xma<sup>n</sup>ndyo!. Jndä jndye'yo' ñ'oom  
xe<sup>n</sup> na aa nncue'cañoom 'o  
cato'ñoom'yo' jom na xcwee<sup>n</sup>  
n'om'yo!. <sup>11</sup>Juu Jesús tsa<sup>n</sup> na  
jndä we xuee<sup>n</sup> Justo, matsoom na  
xma<sup>n</sup>ndyo!. Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos  
na cwila'yul mandä ndyeendye  
joona cwiñequiana na t'ma<sup>n</sup>  
ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom na  
quiandye nn'a<sup>n</sup> na nntsä<sup>n</sup>ntjom  
Ty'oots'om joona. <sup>12</sup>Juu Epafras,  
cwii ncjo'yo', matseicwanoom  
na xma<sup>n</sup>ndyo!. Cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na  
mandi'ntjom nnom Cristo Jesús.  
Ñequii'che<sup>n</sup> matseineii<sup>n</sup> nnom  
Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na  
nncwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' jo nnom  
ndo' ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'om'yo'  
na nl'a<sup>n</sup>yo' yuu na l'ue ts'om.

<sup>13</sup>Macwjil'yuu<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na jee<sup>n</sup> majoo' ts'oom, ñequii'che<sup>n</sup>  
matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om  
cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', 'o ndo' mati nn'a<sup>n</sup>  
tsjoom Laodicea ñequio tsjoom  
Hierápolis. <sup>14</sup>Nquii Lucas, tyonasei,  
matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo!. Jee<sup>n</sup>  
jnda ntijjiya ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' mati tso  
Demas xma<sup>n</sup>ndyo!.

<sup>15</sup>Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'yul na m'a<sup>n</sup> Laodicea.  
Mati xma<sup>n</sup>ñe Ninfas ñequio tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om

cwentaa<sup>n'a^n</sup> na cwitjomndye wa<sup>n'a^n</sup>. <sup>16</sup>Quia na jnd<sup>a</sup> jla'<sup>n'a^n'yo'</sup> cartawaañe, cala'<sup>cwanom'yo'</sup> juuna<sup>'</sup> na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n'</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n'a^n</sup> na m'a<sup>n</sup> Laodicea cha na nla'naa<sup>n'na</sup> juuna<sup>'</sup>, ndo' mati 'o cala'na<sup>n'yo'</sup> carta na matseicwano<sup>n'ya</sup> na m'a<sup>n</sup> joona. <sup>17</sup>Ndo' candu'yo' nnom

Arquipo na matsjoo que<sup>nñê</sup> na nntseicanda<sup>aq'ñê</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ty'iom Ta Jesús jom.

<sup>18</sup>Mannco Pablo ñequio ts'ooya matseiljeiya na xma<sup>n'dyo!</sup> Cjaañjoom<sup>'</sup> n'om'yo' na m'aa<sup>n'ya</sup> praso. Quiaa Ty'oots'om na nto'noom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

Matseiljeii Pablo cwii  
carta ñequio nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>

**1** Ja Pablo matseiljeiya  
cartawaañe, ñequio Silvano  
ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, matseicwano<sup>n</sup>ya  
juuna! ndaa!<sup>n</sup> 'o tmaa!<sup>n</sup> nn'l'a<sup>n</sup> na  
macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup>'yo! tsjoom Tesalónica, 'o na  
cwila'xma<sup>n</sup>yo! cwentaa! Tsotyaaya  
Ty'oots'om ndo! mati Ta Jesucristo.  
Quiana na nnto'ñoom'yo! naya na  
cwila'xma<sup>n</sup>na ndo! na nnda'yo! na  
tjaä ñomtiuu c'om'yo! jo ndaaña.

Nn'a<sup>n</sup> Tesalónica la'xma<sup>n</sup>na  
na cwila'yu'ya n'omna

2 Ñenquii'che<sup>n</sup> na cwiñe'quiaayâ  
na quianl'uaa! Ty'oots'om  
cantyja 'na<sup>n</sup>'yo! na cha'tsondyo!.  
Cwijaañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o quia na  
cwilanqâa<sup>n</sup>yâ nnoom. 3 Tyootsuum'  
n'oo<sup>n</sup>yâ 'o jo nnom nquii Tsotyaaya  
na jee<sup>n</sup> xcwee! n'om'yo! na  
cwila'yu'ya n'om'yo!. Jo! chii  
jndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya cwileitquioo!  
na cwil'a'yo!. Ndo! jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ya  
n'om'yo! na cwitei'jndei'yo!  
nc'iaa'yo! nc'e na wi! n'om'yo! joona.  
Ndo! tifica'ndye'nc'uua'ndyo! na  
wi! na cwitjom'yo! nc'e na ntyjaa!

n'om'yo! Ta Jesucristo. 4! O nn'a<sup>n</sup>ya,  
Ty'oots'om m'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom  
'o, ndo! manquiuyaayâ na jndâ  
tjeii'ñê 'o cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 5 Ee quia  
tyoñequiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo! na  
macwji'n'maa!<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>,  
nchii cwe' tomti teil'uenâ! nc'e  
ñ'oom na tyolanaqâa<sup>n</sup>yâ saä nc'e  
najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu  
Santo ndo! na tquiaana! na  
jla'no<sup>n</sup>'yo! na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom  
na mayuu! jo!. Ndo! ñequio na  
tyol'uqayâ chiuu na nnteijndeina'  
'o.

6 Jo! chii mati 'o macwitsantyjo'yo!  
cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. Ndo! maluaa!,  
macwitsantyjo'yo! naxe<sup>n</sup> nquii  
Ta Jesucristo. Nc'e jo! na tquiaa  
Espíritu Santo na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo!  
meii<sup>n</sup> wi! ñel'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo!  
jndâ na to'ñoom'yo! ñ'oom naya  
na tyoñequiaayâ ndaa<sup>n</sup>yo!. 7 Ndo!  
na luala!, tyolaxma<sup>n</sup>'yo! cwii na  
ma'mo<sup>n</sup>na! ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa  
Macedonia ñequio Acaya chiuu  
na nnc'oom'a<sup>n</sup>na. 8 Ee na m'a<sup>n</sup> 'o  
jna<sup>n</sup>na! na tjanty'ee ñ'oom naya  
'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo. Ndo! je! tachii  
macandâ ndyuaa'yo! Macedonia  
ñequio Acaya saä mati jndye joo  
jndâ manquiua nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya

n'om'yo' ñequio Ty'oots'om. Jo' chii  
mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>tina' na nl'uyuâ ñ'om  
cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ee  
manquieeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na  
chiuu waa na sacajndoo'â 'o  
ndo' na ya to'ñoom'yo' jâ. Mati  
cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda<sup>n</sup>  
'ndye'yo' na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyo' 'na<sup>n</sup>  
na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' je' naxe<sup>n</sup>  
Ty'oots'om macwitsantyjo'yo'.  
Je' jnda<sup>n</sup> macwindye'ntjom'yo'  
nnom nque<sup>n</sup> na wanoom'm, na  
macanda<sup>n</sup> jom cwiluiñê Ty'oots'om.  
<sup>10</sup>Mati cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
cwimei<sup>n</sup>ndo'yo' na nncwjee'nnda'  
Jesús, Jnda Ty'oots'om na nnaa<sup>n</sup>  
cañoom'luee, nquii na tquiaa<sup>n</sup> na  
wando'xco jnda<sup>n</sup> na tue', nquii na  
macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa na wi' na jee<sup>n</sup>  
cwajndii na quia nncwjee'cañoom.

### Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Pablo Tesalónica

**2** 'O nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
mancjo'til'yo' nquiul'yo' na  
ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na sacajndoo'â  
'o. <sup>2</sup>'O manquiu'ya'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>  
jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Filipos jâ ndo'  
jla'sei'na jâ, saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luua', xcwe  
xje<sup>n</sup> na tjoo<sup>n</sup>yâ nawi'lwa', tquiaa  
Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na  
tquiaayâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja na  
macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ee  
ñ'oom na cwiñequiaayâ cwiluiñena'  
ñ'oom na mayuu', nchii ñ'oom na  
tijndaal'ya nquiuyuâ, ndo' nchii  
cwe' na ñe'calal'ntja<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup>,  
mei<sup>n</sup> nchii na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>yâ  
nn'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Wandyo' waa cantyja  
'naa<sup>n</sup>yâ, ee tjawee' ntyjii Ty'oots'om  
ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>  
jâ na ñe'equiaayâ ñ'oom na  
macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.  
Nchii cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na

nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô, saa<sup>n</sup>  
cha nque<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom, ee  
jom nlquee<sup>n</sup> cwenta chiuu n'oo<sup>n</sup>yâ.  
<sup>5</sup>'O manquiu'ya'yo' na tijoom  
ñejla'cal'naa<sup>n</sup>'ndyô ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup>  
nchii tquio'nn'a<sup>n</sup>yâ 'o na nntjeii'â  
tsjo'ñjee<sup>n</sup> luee'yo'. Ty'oots'om  
noom'm na ljo!. <sup>6</sup>Meii<sup>n</sup>jom ndii<sup>n</sup>  
tyool'uqayâ na nla't'maa<sup>n</sup>'ndye  
nn'a<sup>n</sup> jâ, mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'o mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Jâ tyojndoo'â 'o ñequio  
na jnda nquiuyuâ ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'xje<sup>n</sup>  
cwii yuscu na jee<sup>n</sup> wi' ts'om  
ntseinda, ya cwenta mach'ee joona.  
<sup>8</sup>T'ma<sup>n</sup> waa na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o,  
nchii tomti neii<sup>n</sup>yâ na tyoñequiaayâ  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
ndaa<sup>n</sup>yo' saa<sup>n</sup> mati chiuu waa na  
tyom'aa<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Luua'  
waa nc'e na jee<sup>n</sup> jnda nquiuyuâ  
'o. <sup>9</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo'  
tyootsuu' n'om'yo' chiuu na  
tyola'jndaayayâ na nnta'ntjoo<sup>n</sup>yâ  
na tca<sup>n</sup>na' jâ. Naxuee natsjom  
tyol'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha tîcatiqoyâ xuu  
nacjo'yo' na nntei'xe'yo' jâ yochen'  
na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo'.  
<sup>10</sup>'O nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo',  
manquiu'yo' ndo' mati mantyjii  
Ty'oots'om chiuu ñet'oo<sup>n</sup>yâ  
quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Tyola'candaa<sup>n</sup>'ndyô  
jo nnoom na tyol'aayâ yuu na  
maty'iomyana' ndo' mei<sup>n</sup>cwii  
ts'a<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> ntso na jla'tjoo<sup>n</sup>ndyô  
ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>11</sup>'O manquiu'yo' chiuu  
waa na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'  
na tyom'aa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom  
mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñequio ntseinda,  
<sup>12</sup>tyolanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo' na  
tyoñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo',  
tyola'jndoo'â n'om'yo' na c'om'yo'  
cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na c'om

nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om na calajomndyena cantyja na matsa'ntjoom ndo' ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>13</sup> Quia tyondye'yo' ñ'oom naya'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na tyoñequiaayâ ndaa<sup>n</sup>yo' mana to'ñoom'yo' juuna!. Jo' na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Ee jla'no<sup>n</sup>yo' na ñ'oom' Ty'oots'om juuna' nchii ñ'oom na cwe' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mayuu' na jo' juuna!. Jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> naquii' n'om' o' na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup>O nn'aa<sup>n</sup>ya, ljo'waayu ñetjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñetjoom ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuua Judea. Ee nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' ñeta'wi'na 'o cha'xje<sup>n</sup> tuii ndyuua Judea, tyota'wi' nn'a<sup>n</sup> judíos nc'iamaana na cwilayu' ñequio Cristo Jesús. <sup>15</sup>Nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na Ta Jesús, cha'xje<sup>n</sup> welooona tyola'cwjeena profetas ndo' mati jleintyjo nn'a<sup>n</sup> judíos jâ. Tiquil'ana yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' m'a<sup>n</sup>na nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, <sup>16</sup>ee quia na ñe'calanaa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos cha mati nndaa<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om joona, tiñe'quiandyena na nl'aayâ na ljo', ndo' na cwil'ana na luan, cwila'cwaljoo'tina jnaa<sup>n</sup>na jo nnoom. Saa je' juu na jee<sup>n</sup> cwajndii na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mama t'uiina' joona.

### Ñe'cjaacando'nnda' Pablo nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

<sup>17</sup>O nn'aa<sup>n</sup>ya, cantyjati xuee na tjei'na' jâ qui'ntaa<sup>n</sup>yo', meii<sup>n</sup>

taconty'iaayâ 'o saa ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'oo<sup>n</sup>ya 'o chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>ti'yo'. Jo' chii jee<sup>n</sup> cwicantyja<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nntsaacajndqonnda' o'. <sup>18</sup>Jee<sup>n</sup> ñe'catsaayâ na m'a<sup>n</sup>yo', majndeiiitiche<sup>n</sup> ja Pablo jndye ndii<sup>n</sup> s'aana' na ñe'cjo saa seitsaa<sup>n</sup>ñé Satanás na nl'aayâ na ljo!. <sup>19</sup>¿Ljo' jo' na ñequiaana' na cwicantyja<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, ndo' na ñequiaana' na neii<sup>n</sup>ya oo na nntantjoo<sup>n</sup>ya jo nnoom? ¿Aa nchii ma'o jo'? Ee ma'o cwiluiindyo' cha'tso nmei<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja jo nnom Ta Jesucristo quia na nndyonnaa<sup>n</sup>la<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Nc'e 'o, jo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jâ ndo' mañequaana' na neii<sup>n</sup>ya.

**3** Quia tileicatseiquiiti ts'oo<sup>n</sup> na tjaa ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' seijndaa'ndyo na nljoo'ndyo na ñe<sup>n</sup>nnco tsjoom Atenas. <sup>2</sup>Jo' chii jñoo<sup>n</sup>ya juu nn'aa<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>yo', jom cwiluiñê mosoo' Ty'oots'om. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyô na cwiñe'quiaayâ ñ'oom naya'naa<sup>n</sup> Cristo. Tjacanoom'm 'o na ñequiaaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nnc'oom'jndei<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja na jndaa<sup>n</sup> jla'yu'yo!. <sup>3</sup>Ee na l'ue n'oo<sup>n</sup>ya na mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tintseilcwe'na' ts'om cwe' nc'e na wi' na cwitjom'yo!. Ee manquiu'yo' na maxje<sup>n</sup> mañequaiaa Ty'oots'om na catjoo<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ee quia tyom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' t'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' na maxje<sup>n</sup> nncwinoo<sup>n</sup>ya nawi' ndo' jndaa<sup>n</sup> macwiluij naljo' cha'xje<sup>n</sup> na manquiu'yo!. <sup>5</sup>Nc'e na tileicwiquiiti ts'oo<sup>n</sup>, jo' chii jñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na ncjacwax'ee<sup>n</sup> aa ndicwa<sup>n</sup> cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>

Ty'oots'om ee nquiaya xe<sup>n</sup> na aa jnda s'aa tsa<sup>n</sup>jndii na jla'tjoondyo' ndo' jo' nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

<sup>6</sup>Saa je' jndä jndyolcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na ñet'oom Tesalónica ndo' jee<sup>n</sup> ya ñ'oom jndyoñ'oom na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na jnda nquiuy'yo' já. Tsoom na ñequi'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' já ñequio na jnda nquiuy'yo' ndo' jee<sup>n</sup> queen' n'om'yo' na nnny'ia'yo' já cha'xje<sup>n</sup> ñe'cantyl'aayâ 'o'. <sup>7</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na matseijaañena' nacjoojyâ ñequio nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ t'ma<sup>n</sup> waa na mañequaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>8</sup>Ndo' na cwindyaayâ na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ta Jesús, mach'eenaa' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom na cwiluiindyoxcooyâ. <sup>9</sup>Meii<sup>n</sup> ncjoojyâ tileicwijndaaayâ na cwiñe'quiaayâ na quianl'uua' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>yâ jo nnoom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>10</sup>Naxuee natsjom cwitaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om na nñequiaa<sup>n</sup> na nnny'iaandaayâ 'o' na nla'candaa<sup>n</sup>ndyotyaaayâ yuu na cwimatseitjoona' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñé.

<sup>11</sup>Cwitaa<sup>n</sup>yâ na nquii Tsotyaaaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo cateijndeii na jâ cha nndaa<sup>n</sup> nntsaacajndo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>' 'o'. <sup>12</sup>Mati cwitaa<sup>n</sup>yâ na cateijndeii Ta Ty'oots'om na nncjaquiedyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cwii cwii ntyjee'yo'. Ndo' catseicwaljoo'tina' na wi' n'om'yo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> já na wi'

n'oo<sup>n</sup>yâ 'o'. <sup>13</sup>Quiaa<sup>n</sup> na nleijndeii<sup>n</sup> n'om'yo' cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' na canda<sup>n</sup>ndyo' jo nnom Tsotyaaaya Ty'oots'om quia na nncwjee<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup> Ta Jesús ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya cha nncjaawee<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om

**4** Ndo' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya ñequio xuee' Ta Jesús cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>ndyo' ndo' cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ 'o' na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jndä t'moo<sup>n</sup>yâ na cal'a<sup>n</sup>yo' cha nncjaawee<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'!

<sup>2</sup>Ndo' manquiu'ya'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>ndyo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>3</sup>Ee luua waa na l'ue ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na calaxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tanc'om'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua, <sup>4</sup>ticwiindyo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>'yo' na l'ue ts'om Ty'oots'om na c'om'yo' na yandyo' ñequio lcuu'yo', ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' joona, <sup>5</sup>nchii nnc'oom tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm na ncwinom'na' ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tia na matseitioom ñ'e<sup>n</sup>ñé cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup>Mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a tintseitjooñé nnom x'iaa<sup>n</sup> na nnc'oomya ñ'e<sup>n</sup> scuu<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na wi' nntseiquioo Ta Jesús nacjoo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndä ñejla'candiyyâ 'o'. <sup>7</sup>Ee nchii na tquee<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om jaa na nlajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, saa<sup>n</sup> jom l'ue ts'oom na c'oo<sup>n</sup>ya na lju' n'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom.

<sup>8</sup>Cwe' jo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee'  
ts'om ñ'oomei<sup>n!</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>yâ  
ndaa<sup>n</sup>yo', catsei'no<sup>n!</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na  
nchii cwe' ñ'oom na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
mach'ee na til'ue. Juu mach'ee  
na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> nquii  
Ty'oots'om, na jom tquiaa<sup>n</sup> Espíritu  
Santo naquii! n'oo<sup>n</sup>yâ.

<sup>9</sup>Cantyja 'naa<sup>n!</sup> na c'om'yo' na  
wi' n'om ntyjee'yo' na cwila'yu',  
taca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwinntseiljeiya  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee manquiiti Ty'oots'om  
ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' na  
wi' n'om'yo' joona. <sup>10</sup>Ee 'o wi'  
n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na  
m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia. Saa  
cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo'  
na mat'ma<sup>n</sup>ti na wi' n'om'yo'  
joona. <sup>11</sup>Cala'jnda'yo' na tjoom'  
ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'.  
Tacatii'ndyo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na na  
ticatseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nla'jomndyo'.  
Cjoo' n'om'yo' na cal'a'yo'  
ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom  
na jnd<sup>a</sup> tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo',  
<sup>12</sup>ee na nl'a'yo' na ljo', nn'a<sup>n</sup> na  
tyoola'yu' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'o mei<sup>n</sup>  
xotseitjoona<sup>n!</sup> 'na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo'.

### Cantyja na nndyonnda! Ta Jesucristo

<sup>13</sup>Ndo' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tacal'ue  
n'oo<sup>n</sup>yâ na mati ticala'no<sup>n</sup>yo' chiuu  
nnts'aana<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja  
mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na chjoo' n'om'yo'  
cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tintyjaa'  
n'om Ty'oots'om. <sup>14</sup>Ndo' cha'xje<sup>n</sup>  
cwila'yuu'a na tue' Jesús ndo' na  
tando'xcoom, maluaa' cwila'yuu'a  
na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jom nñequiaa  
Ty'oots'om na joo nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja  
na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnta'ndo'xcona.

<sup>15</sup>Jo' chii cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>yo'  
ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe

na catsa'ntjom jaa na ndicwa<sup>n</sup>  
cwitandoo<sup>a</sup> hasta xje<sup>n</sup> na  
nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xocwingo<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na jnd<sup>a</sup> tja. <sup>16</sup>Ee manquiiti Jesús  
nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndeii' ñ'oom  
na nnts<sup>a</sup>ntjoom, ndo' nndyocuee<sup>n</sup>,  
xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleic'uaa jndyee<sup>n</sup> ángel  
na cwiluiitquieñe ndo' mati ndu  
'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om. Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup>  
na jnd<sup>a</sup> tja na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús,  
joona najndyee nnta'ndo'xcona.

<sup>17</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' jaa na ndicwa<sup>n</sup>  
cwitandoo<sup>a</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'naa<sup>n!</sup>  
nncjaachuuna<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup>ndyena  
quii' nchquiu na nntjomndyo  
ñequio Ta Jesús quii' jndye ndo'  
nnc'oo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>18</sup>Jo' chii  
ñequio ñ'oommei<sup>n!</sup> quia'yo' na t'ma<sup>n</sup>  
n'om nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'.

**5** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n!</sup>  
cwaan<sup>n</sup> xuee oo cwaan<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na  
nndyonnda! Ta Jesús, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
na nntseiljeiya. <sup>2</sup>Ee manquiul'ya'yo'  
nncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nndyonnda! Ta  
Jesús xje<sup>n</sup> na tic'om c'ee nn'a<sup>n</sup> na  
nluii na ljo'. Matseijomna<sup>n</sup> cha'na  
quia na macwjee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ch'ue.

<sup>3</sup>Xcwe xje<sup>n</sup> quia cwilue nn'a<sup>n</sup>:  
"Je' tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
teincuu!", majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñejomto  
nquiioo nawi' t'ma<sup>n</sup> nacjoona  
cha'xje<sup>n</sup> quia na mana<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
maquiina<sup>n</sup> yuscu na manntseincuii,  
mei<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwii nnadaa<sup>n</sup>  
nndyaandyee nn'a<sup>n</sup> juu nawi'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya, ticalaxma<sup>n</sup>yo'  
cantyja 'naa<sup>n!</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe, jo' chii  
juu xuee na nncwjee<sup>n</sup>nda! Ta  
Jesús xocatseijomna<sup>n</sup> juuna!  
cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'na quia na  
nncwjee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ch'ue waa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jaa la'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n!</sup>  
naxuee. Tila'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja

'naa<sup>n!</sup> natsjom oo cantyja 'naa<sup>n!</sup> naajaa<sup>n</sup>ñe. <sup>6</sup>Jo' chii maty'iomna' na c'oo<sup>n</sup>ya na wando' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' que<sup>n</sup>ndyoche<sup>n</sup>ncjooya xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Ee ticatsona' na c'oo<sup>n</sup>ya cha'cwijom na cwindaaya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yū!. <sup>7</sup>Ee nn'a<sup>n</sup> na cwinda, natsjom cwindana, ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwicandyee, natsjom cwindyeena, <sup>8</sup>saa nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n!</sup> naxuee, cwa que<sup>n</sup>ndyoche<sup>n</sup>ncjoo xje<sup>n</sup>, cha'waati xuee c'oo<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>. Matsona' na cata'ñoom'ndyo che<sup>n</sup>ncjooya ñequio na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ñequio juu na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ñequio juu na ntyjaal' n'oo<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> mawañoom' tja'xque<sup>n</sup>xjo xque<sup>n</sup> sondaro. <sup>9</sup>Ee nchii seijndaa'ñe Ty'oots'om na nnt'uiityee<sup>n</sup> jaa naquii' nawi' t'ma<sup>n</sup>. Sa<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup> jaa na nndaaya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo. <sup>10</sup>Jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya cha tjoom' na nntando<sup>n</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ñê quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> tando<sup>n</sup>a ndo' meii<sup>n</sup> na aa jnd<sup>a</sup> tjaaya. <sup>11</sup>Jo' chii cwii ndo' cwiindyo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om ntyjee'yo' na nc'oonañdāna cha'xje<sup>n</sup> na cwil'a'yo'.

### N'oom na matseijndo' Pablo n'omna

<sup>12</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya, cwitaa<sup>n</sup>ya na calatmaa<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n!</sup> Ty'oots'om quiil'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na cwila'jndo'na n'om'yo!. <sup>13</sup>Maty'iomna' na

calat'maa<sup>n</sup>ndyo' na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ñequio na jnda nqui'yo' joona, ee joona jee<sup>n</sup> cwila'jndāna naquii' ts'iaa<sup>n</sup>waa!. C'om'yo' na tjoom' ñ'oom ñequio nc'iaa'yo' na tjaaa ndia' cacho'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>14</sup>Ndo' cwila'jndeii' ndyuayaâ ndaa<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na calat'tia'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na tiñe'cal'a ts'iaa<sup>n</sup>. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na leic'om t'maa<sup>n</sup>ndye n'om. Cateijndeii'yo' nn'a<sup>n</sup> na tijndāna na tila'yū'ya n'omna. C'om' nioomche<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Xe<sup>n</sup> tis'a cwil'a nn'a<sup>n</sup> 'o, cal'andyo' cwenta na tinl'a'yo' wi' joona. 'O xuii' cal'a'yo', 'o ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> mancjo'ti'yo' oo meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>nc n'om'yo!. <sup>17</sup>Tintsawi'ntyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om.

<sup>18</sup>Cha'tso na mach'eenaa' ñequiondyo' quia'yo' na quianl'uua<sup>n</sup> Ty'oots'om ee luala' l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwila'yū'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>19</sup>Tila'tsaan<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Espíritu Santo quiil'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>20</sup>Joo ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaqana, til'a'yo' na ticuee' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> catjei'yo' cwenta aa xcwe joona', ndo' ñ'oom na cwiwitquioo' na xcwe, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio joona!. <sup>22</sup>Cala'tquioo<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup>Manquiiti Ty'oots'om, nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaaa ñomtiuu m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnom, jom que<sup>n</sup>ñqo<sup>n</sup> 'o na canda<sup>n</sup>ndyo!. Cwañom'm cha'waa

espíritu 'na<sup>n</sup>'yo', ñequio añmaa<sup>n</sup>'yo'  
ndo' seiil'yo' cha caljoo' joona' na  
mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tilaxma<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na  
nncwjee'nnda! Jesucristo na cwiluiiñê  
na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa. <sup>24</sup>Nquii Ty'oots'om  
na macwaa<sup>n</sup> 'o cwiluiiñê na mayom'm,  
maxje<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>  
cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'.

**Cwiñequiana na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>**  
<sup>25</sup>'O nn'aa<sup>n</sup>ya ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>'yo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om.

<sup>26</sup>Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso  
nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na  
cwita<sup>n</sup>'yo' lueena.

<sup>27</sup>Ñequio na jndeii ts'iaa<sup>n</sup> na  
matseixma<sup>n</sup>ya na tquiaa Ta  
Jesucristo matiøoya xuuwaañe  
nacjo'yo' na cala'na<sup>n</sup>'yo' cartawaa  
na nndye cha'tsondye nn'aa<sup>n</sup>ya na  
cwila'yu'!

<sup>28</sup>Nquii Ta Jesucristo cwentaaya  
quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' naya na  
matseixmaa<sup>n</sup>.

# Carta na jndā we na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndyena

**1** Ñ'e<sup>n</sup> Silvano ndo' ñ'e<sup>n</sup>  
Timoteo, ja Pablo matseiljeiya  
cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya  
juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwjii! Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica, na  
cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Tsotyaaya  
Ty'oots'om ndo' Jesucristo na  
cwiliinē na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.  
**2** Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio  
Jesucristo, quiana na canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na  
ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu  
tinc'om'yo' jo nda<sup>n</sup>ana.

Quia na nnonyonnda' Cristo  
nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>

**3** O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na'  
na ñnequiaayâ na quianl'uaa'  
Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ndo'  
maty'iomyana' na cwil'aayâ na ljo'  
ee wjaawixcweti na cwila'yu'ya  
n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nc'e cwii  
ndo' cwiindyo' wi'ti n'om'yo'  
ntyjee'yo!. **4** Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwjii! Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwilana<sup>n</sup>ya cantyja  
'na<sup>n</sup>yo!. Cwitjei's'aayâ 'o na m'a<sup>n</sup>  
nioom'che<sup>n</sup> n'om'yo' meii<sup>n</sup> na

jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo'  
ndo' na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> 'o saa<sup>n</sup>  
cwit'mo<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'ya  
n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. **5** Nc'e na  
luua' cwil'a'yo', ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup>  
xcwe macwjii! Ty'oots'om cwenta  
cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Ee matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o na  
la'xma<sup>n</sup>yo' na nntsaquiee'ndyo' yuu  
na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Nc'e na ljo', je'  
cwiwinom'yo' nawi'.

**6** Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na  
maty'iomyana' na joo nn'a<sup>n</sup> na  
cwita'wi' 'o je', nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
joona. **7** Ndo' mati 'o na wi'  
na cwitjom'yo' ñnequiaa<sup>n</sup> na  
nnta'ljndyaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majuu  
xuee quia na nleitquioo'ñennda'  
Ta Jesús. Ee mats'ia jo' na  
nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee nnodyocuee<sup>n</sup>.  
Nleitquioo'ñê naquii' ntsaachom  
ñequio ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> jndā. **8** Nñoom na nnt'uee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na cwentaa'  
Ty'oots'om mei<sup>n</sup> tical'añ'oomndyena  
ñ'oom na tseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na  
macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.  
**9** Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocantycwii na  
nnt'uuitye<sup>n</sup>na' joona. Ndo' tquia  
nncwji'ndyona' joona ñequio  
yuu na nnc'oom Jesucristo na  
nluuit'ma<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio najndeii

na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Nlui na ljo' juu xuee quia na nñoom na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê nncjaawee! n'omna, mati ñ'e<sup>n</sup> 'o na jnd<sup>q</sup> macwila'yu'yo' ñ'oom na tyoñequiaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Cwitaa<sup>n</sup>yâ nnom nque<sup>n</sup> na jnd<sup>q</sup> tquee<sup>n</sup> 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nncjaawee! ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo!. Mati cwitaa<sup>n</sup>yâ na nñequiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cha nndaa<sup>n</sup> nla'canda'ndyo' cha'tso ñ'oom na ya na cwique<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na nntseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñena<sup>n</sup> cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwila'yo' nc'e na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>12</sup>Nc'e na luala<sup>n</sup>, nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> xuee! Ta Jesús cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo.

### Nleitquoo'ñe ts'a<sup>n</sup> na wi'ñeti

**2** 'O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda! Ta Jesucristo cwentaaya ndo' na nntjomndyo yuu na m'aa<sup>n</sup>, cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo' <sup>2</sup>na tilachui'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomwaa' mei<sup>n</sup> tiñequiandyo' cantyja cwii nnom na quia nlui nntseicaty'uen<sup>n</sup> 'o oo cwii ñ'oom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' oo cwii carta na waa ñ'oom na jâ jla'cwanoo<sup>n</sup>yâ juuna<sup>n</sup> na matsona<sup>n</sup> na jnd<sup>q</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Mei<sup>n</sup>cwii tiñequiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>

ñ'oomwaa' 'o ee cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nla'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo! Ty'oots'om ndo' nleitquoo'ñe juu tsa's'a na jee<sup>n</sup> tiaa!, majndaa<sup>n</sup> na nntsuuñê nnts'aa Ty'oots'om. <sup>4</sup>Jom nncja<sup>n</sup> nacjoo cha'tso na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio cha'tso nnom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ima<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jom cwiluiñê nquii Ty'oots'om ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>5</sup>¿Aa ticjaañjoom! n'om'yo' na jnd<sup>q</sup> tsjooya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>6</sup>Ndo' macwila'no<sup>n</sup>ya'yo' 'ñee<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñeya tsa's'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cha na ticwitquoo'ñe cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjjii Ty'oots'om. <sup>7</sup>Ee juu ts'iaa<sup>n</sup> natia na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>na! je' mach'een<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, na maje'ndyo macanda<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na! na nleindyo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñê na nnc'oom tsa's'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> nleitquoo'ñe juu tsa's'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñee. Ndo' nquii Ta Jesús quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio najndeii na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiñê, nntseicuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa's'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ñequio jndye 'ñom. <sup>9</sup>Juu tsa's'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na wi'ñeti nñoom ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Satanás. Nnquiu'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' ñequio jndye nnom 'naa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>jom tiquinty'iaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Nntseineii<sup>n</sup> cha'tso nnom ñ'oom na wi' na nñequiu'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>q</sup> teijndaa<sup>n</sup> na nntsuundye. Ee joona tînquiandyena na nnquioo na

jnda nquiuna ñ'oom na mayuu' na nncwji'l'n'maa"ñena' joona. <sup>11</sup>Nc'e na luua!', 'ndii Ty'oots'om na cwe' ñ'oom cantu nñe'quiu'nn'a"na' joona ndo' nla'yuu'na ñ'oom na tiyuu', <sup>12</sup>s'aa" na luua' cha nnt'uiitye"na' cha'tsondye nn'a" jnaa"n' na ti'cato'ñoomna ñ'oom na mayuu' ee neii"tina na nl'ana natia.

**Tjeii'ñe Ty'oots'om 'o na  
nlui'n'maa"ndyo'**

<sup>13</sup>'O nn'a"ya na jee" candya' ts'om Ta Jesús, jee" maty'iomyana' na ñequii'che" nñequiaayâ na quial'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na"yo' ee cwitjooche" na nncuuaa tsjoomnancue tjeii'ñê 'o na nlui'n'maa"ndyo'. Ndo' tque"ñooq' 'o cantyja 'naa"n'a" nc'e Espíritu, ndo' teil'uee'ñê ñ'oom na mayuu' na jndä macwila'yuu'yo!. <sup>14</sup>Ee ñequio juu ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo', jo' na tcwaa" 'o cha nndaa' nla'jomndyo' cantyja na cwiluiit'ma"ñe Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>15</sup>Jo' chii 'o nn'a"ya, caljoo'ndyo'tye"yo' ñequio ñ'oom na ñet'moo"yâ ndaa'yo' ñequio carta na jla'cwanoo"yâ na m'a"yo', tintsuu' n'om'yo' joona'. <sup>16</sup>Nquii Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' nquii Tsotyaaya Ty'oots'om na jom nc'e naya na matseixmaa" m'aa" na jee" wi' ts'oomb jaa mañequiaa" na ticanycwii na m'aa"ya na t'ma" n'oo"ya ñequio na cwicantyja'a ya n'oo"ya jom, <sup>17</sup>quiaa" na nla'xma"yo' na t'ma" n'om'yo' ndo' na nnc'om' jndä'yo' cantyja 'naa"n'a" cha cha'tso na cwilanei"yo' ñequio na cwil'a'yo' nla'xma" joona' na ya.

**Cjaañjoom' n'om'yo' jâ jo  
nnom Ty'oots'om**

**3** 'O nn'a"ya, ñ'oom na macanda, calanei"yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa"yâ na tyuua' nt'om ñ'oom cantyja 'naa"n' Ta Jesús cha'tso joo, ndo' nnts'aana' na jnda nquiun nn'a" juuna' cha'xje" na tuii ñ'e"ndyo' 'o. <sup>2</sup>Ndo' mati cata"yo' na nndyaandyô ljo' na ñe'cal'a nn'a" na tia nn'a"ndye ñ'e"ndyô na quie' n'omna ee ticha'tso nn'a" cwilayu'ya n'omna ñ'e" Ty'oots'om. <sup>3</sup>Saa cwiluiiñê na mayom'm ndo' nñequiaa" na nntsaanajnda'yo' cantyja 'naa"n'a" ndo' na nncwañoom'm 'o ljo' ñe'cats'aa nquii tsa"jndii 'o. <sup>4</sup>Jâ cwicantyja'a' n'oo"yâ Ty'oots'om cantyja 'na"yo' ee 'o cwila'canda'yo' ñ'oom na ñet'moo"yâ ndaa'yo'. Ndo' nquiuyâ na ntsal'a'ti'yo' cha'xje" na cwitsa'ntjoo"yâ 'o. <sup>5</sup>Nque" na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, catejnei" 'o na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a" cha'xje" m'aa" na candya' ts'oom joona, ndo' na nnc'om nioomche" n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo' cha'xje" tyom'aa" jom quia na teinoom nawi' t'ma".

**Que"ndyo na cal'aaya ts'iaa" 'naa"ya**

<sup>6</sup>'O nn'a"ya, ñequio xuee' Ta Jesucristo cwitsa'ntjoo"yâ na catjei'ndyo' ñequio ts'a" na matseiyu' na tiñe'cats'aa ts'iaa" mei" tiñe'tseijomñê ñequio ñ'oom na ñet'moo"ya ndaa'yo'. <sup>7</sup>Saa 'o manquiu'yo' na matsona' na cal'a'yo' cha'na ñel'aayâ. Ee quia na ñet'oo"yâ quii'ntaa"yo', mei"jom ndii' t'icanty'ia'yo' na tîcal'aayâ

ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ee jâ tîcato'ñqo<sup>n</sup>yâ naya luee'yô' na cwe'yô. Ñetque<sup>n</sup>ndyô na ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>, ñetantjoo<sup>n</sup>yâ 'na<sup>n</sup> na ñetca<sup>n</sup>na' jâ. Naxuee natsjom ñejla'jndaayâ cha ticatua<sup>a</sup>l'â xuu nacjoo' mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o na nnteix'ee jâ. <sup>9</sup>Meii<sup>n</sup> na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>a</sup>'yo' ljo' na ñetca<sup>n</sup>na' jâ saa<sup>a</sup> tîcal'aayâ na ljo!. Ee ntyjaal' n'oo<sup>n</sup>yâ na cal'oo<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>10</sup>Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>yâ qui<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>'yo' tquia<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom ndaa<sup>a</sup>'yo' juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Saa<sup>a</sup> cwindyaayâ na ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na tiquil'a<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup>, cwe' cwiique<sup>n</sup>ndyo' na cwitii<sup>n</sup>ndyo' ljo' mach'eena' nt'omche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup>Ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>, nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, cwitsa<sup>a</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndo' cwijñoom' ntyuaayâ 'o na cal'a<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na! 'o.

<sup>13</sup>Ndo' 'o, nn'aa<sup>n</sup>ya, ticwintque<sup>n</sup>yo' na cwil'a<sup>n</sup>yo' yuu na maty'iomyana!. <sup>14</sup>Que<sup>n</sup>yo' cwenta 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicanda<sup>a</sup> ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa<sup>a</sup>'yo' nacjoo' cartawaañe. Ticala'quii<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cha nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Saa<sup>a</sup> tinc'om ndiaa<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, 'o cala'jndo<sup>n</sup>yo' ts'oom cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu!.

### Ñ'oom na macanda

<sup>16</sup>Nque<sup>n</sup> na matsa<sup>a</sup>ntjoom na tseixmaa<sup>n</sup> na tjaan ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nnoom quiaa<sup>n</sup> na 'o tjaa ñomtiuu c'om'yo' na cha'waa xje<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiwinom'yo'!

<sup>17</sup>Ja Pablo, nnco matseiljeiya xueya nacjoo' cartawaañe cha'xje<sup>n</sup> quits'aa cha'tso carta 'na<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup>Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'oomna! ñequio cha'tsondyo!. Amén.

# Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

Matseiljeii Pablo carta  
cwentaa' Timoteo

**1** Nncq Pablo cwiluiindyo apóstol cwentaa' Jesucristo. Nquii Ty'oots'om na cwiluiiñê na macwjí'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa'ntjoom na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ñequio Ta Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya.  
**2** Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Timoteo, na cwiluiindyu' jndaaya nc'e na matseiyu<sup>n</sup>ya ts'om! ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> nquii Tsotyäaya Ty'oots'om ñequio Cristo Jesús na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa na ñequiana na nnco'nom' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na m'a<sup>n</sup>na nawi' n'omna nn'a<sup>n</sup> ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'oom' jo ndaana.

Cats'aañe Timoteo cwenta  
ñ'oom na tiyuu'

**3** Cha'xje<sup>n</sup> na tsjoooya njom' quia na jluii'a Macedonia na caljoo'ndyu' Éfeso na catsa'ntjom' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticat'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na tiyuu', **4** tilque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwe' cuento laxma<sup>n</sup>na' ñequio

ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> weloo nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwil'aná' na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticateijndeiina' ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu<sup>n</sup>ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

**5** Ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na sa'ntjo<sup>n</sup>ya na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> ñequio na lju' n'oo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'yú'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. **6** Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jndá tju'tya'na' joona cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mayuu!, ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cwila'jomndyena. **7** Ñ'calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matsa'ntjomna' mei<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' tseicandii ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiana ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna.

**8** Manquiuyua na jee<sup>n</sup> l'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xe<sup>n</sup> mawil'uee'ñie ts'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñie Ty'oots'om. **9** Maca<sup>n</sup>na' na cjaanjoom' n'oo<sup>n</sup>ya na nchii teijndaa' ljeii na qui cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana'. Teijndaa' juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na quie' n'om,

cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tia cwil'a, nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>'ndye Ty'oots'om oo cwiiche<sup>n</sup> nnom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, teijndaa' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee tye ndyeena ndo' mati cwentaa cha'tsondye nn'a na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup>, cwentaa na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> ñequio tyjenom, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ntyje nn'a<sup>n</sup>ndyena, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> cantu, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> ñ'oom na nlacanda<sup>n</sup> saa tiquil'a, ljeiil'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' na mat'uiina' mei<sup>n</sup>quia na wjaana' nacjoo' ñ'oom na xcwe na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Juu ñ'oom xcwewaa' ñecwii xje<sup>n</sup> matseicandiina<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> jnda'na' cantyja na cwilui'n'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

**Quianl'uaa' Ty'oots'om  
t'ma<sup>n</sup> wi' ts'oom Pablo**

<sup>12</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ta Jesucristo cwentaaya na mañequiaa<sup>n</sup> najndeii' ts'oo<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwenta na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na matseicanda na macwjaal'ñê ja naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jaach'ee xuee tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm, ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' tyotseijnaa<sup>n</sup> a jom. Saa ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyootseiyu'a mei<sup>n</sup> ticaljeii na tixcwe tyots'aa. <sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, tquiaa<sup>n</sup> na

canda<sup>n</sup>ya matseixma<sup>n</sup>ya juuna' ndo' t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ja ndo' jndaya na matseiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, joona' na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>15</sup> Ñ'oomwaa ñ'oom na mayuu' juuna', ndo' matsona' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cala'y'u'na juuna': jndyo Cristo Jesús tsjoomnancue cha nncwjil'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> joona ja cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñeseitjoondyo nnoom.

<sup>16</sup> Luua waa na ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha cantyja 'naa<sup>n</sup>ya m'mo<sup>n</sup> Jesucristo na m'aa<sup>n</sup> na nioom'che<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu nc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha nnto'ñoomna na ticanycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Nc'e na luua', cha'waati xuee cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na ticanycwii na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, nque<sup>n</sup> na wanoom'm ndo' na wanoom'm, nque<sup>n</sup> na leicanda<sup>n</sup> nty'iaa ts'a<sup>n</sup> jom, na macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñê Ty'oots'om ndo' na jndo' ts'oom.

<sup>18</sup> U jndaaya Timoteo, luua ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'u. Ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om matseijomna' cha'cwijom tia'. C'oom' na ti'maa<sup>n</sup> ts'om' na matseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Catsa' na ljo' na matseiyu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio na tico'tiana' ntyji' nc'e na matseicanda' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejlue nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cantyja 'naa<sup>n</sup> quia na jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' n'omna. <sup>19</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tila'ñ'oomndye na maco'tiana' nquiuna, ndo' nc'e na ljo', juu na cwila'yu'ya n'omna

ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jnda tyuii'na!.  
**20**Luaa' tseixma<sup>n</sup> Himeneo ñequio  
 Alejandro. Jo' chii jnda tiooya  
 joona l'o Satanás, cha cala'no<sup>n</sup>'na  
 na tantjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo'  
 Ty'oots'om.

**Ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu calanaa<sup>n</sup>ya  
 nnom Ty'oots'om**

**2** Najndyee matseijndo'a ts'om'  
 na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>ya  
 nnom Ty'oots'om 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'  
 jaa, ndo' calanaa<sup>n</sup>ya nnoom  
 cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Quiaaya  
 na quianl'uuaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na.  
**2**Laxmaa<sup>n</sup>ya na cataa<sup>n</sup>ya nnoom  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiindy'e gobiernom, ñequio joo  
 nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>liaa<sup>n</sup> cha  
 nndaq nnc'oo<sup>n</sup>ya na ya m'aa<sup>n</sup>ya,  
 tjaa'na<sup>n</sup> ndia', na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya  
 ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' tjaa'na<sup>n</sup>  
 ñ'oom tia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup>ya. **3**Maty'iomyana' na luaa'  
 cal'aaya. Ndo' nquii Ty'oots'om  
 na macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñé jaa cjaawee'  
 ts'oom na ljo', **4**ee l'ue ts'oom na  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
 ndo' na nnta'jnaa<sup>n</sup>'na ñ'oom na  
 mayuu!. **5**Ñecwii Ty'oots'om  
 m'aa<sup>n</sup> ndo' ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na  
 matseiljoyaañe jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>,  
 manquii Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. **6**Ee  
 tquiaañe na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha ntioom  
 na cho'jna<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha  
 nndaq nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, teitquioo'  
 na jo' quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup>. **7**Nc'e  
 na luaa', ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> ja na  
 cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa  
 ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' ts'a<sup>n</sup>  
 na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na  
 ca'mo<sup>n</sup>ya ndaq nn'a<sup>n</sup> na nchii  
 judíos ñ'oom na xcweti na

calu'yu'ya n'omna, ñ'oom na mayuu'  
 matseina<sup>n</sup>, nchii cwe' cantu.

**8**Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na  
 cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup>  
 cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom nnom Ty'oots'om  
 na nlawena lueena ñequio na  
 xcwee' n'omna. Tic'omna na  
 wjeena nc'iaana, mei<sup>n</sup> ticañjom  
 n'omna ñ'oom na nquiuna ñequio  
 nc'iaana. **9**Ndo' mati yolcu l'ue  
 ts'oo<sup>n</sup> na cwee'na liaa na cwe'  
 na ya xje<sup>n</sup> na nchii jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
 tycwi' nchii liaa jnda. Cal'ana  
 xje<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>na.  
 Ticwinom'na' na nla'chjoomndyena  
 soonque<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> ticwinom'na'  
 na nla'chjoomndyena ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na  
 cwiluiina<sup>n</sup> ñequio s'om caja<sup>n</sup> oo  
 ñequio ta<sup>n</sup> perla na jee<sup>n</sup> jnda.  
**10**Saq yolcu na cwiñequiaandye  
 na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om  
 joona, cal'ana cha'tso nnom  
 ts'iaa<sup>n</sup> na ya, ee macanda<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> joo jo' ntyjii Ty'oots'om  
 cha'cwijom matseichjoomñena'  
 joona. **11**Matsona' na candyechen<sup>n</sup>  
 yolcu ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 ndo' na catuee'ndyecjena: **12**ee  
 tyooñequiaya na nnt'moo<sup>n</sup> yolcu  
 quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>  
 na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. L'ue  
 ts'oo<sup>n</sup> na cwe' candyechen<sup>n</sup>na.  
**13**Ee najndyee s'aa Ty'oots'om  
 Adán, jnda chii s'aa<sup>n</sup> Eva,  
**14**ndo' nchii Adán tquiu'nn'a<sup>n</sup>na',  
 tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' yuscu'ñee<sup>n</sup>, ndo'  
 jnda na tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' juu, jo'  
 seijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.  
**15**Saq nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye yolcu xe<sup>n</sup>  
 cwila'candaa'ndye na mañequeiaa  
 Ty'oots'om na c'om ndana ndo'  
 m'a<sup>n</sup>na na cwila'yu'ya n'omna  
 ñ'e<sup>n</sup>ñé, ñequio na m'a<sup>n</sup>na na

jnda nquiuna nt'omche<sup>n</sup> ndo' na 'oom'a<sup>n</sup>na na lju' n'omna.

Nmeii<sup>n</sup> cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo'  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om

**3** Luua ñ'oom na mayuu': xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macantyjaal ts'oom na nluiitquieñê jo nnom tmaa<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> xcwe na macantyjaal ts'oom. <sup>2</sup>Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na jndä ty'oombna' na cwiluiitquieñê quiil' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, matsa<sup>n</sup>ntjomna' na tjaan'a<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm. Ñecwii scoom'm m'aa<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na xcwe matseitiuu jom. Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñê cwenta ndo' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jnda nquiun nn'a<sup>n</sup>. Matsona' na ñequiil'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nnteix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup>ticatsona' na tsa<sup>n</sup>candii jom, mei<sup>n</sup> na nl'uee<sup>n</sup> ndia!. Maca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na yats'a<sup>n</sup>ñê jom, ts'a<sup>n</sup> na xiom'ñê ñequio nn'a<sup>n</sup>, na tintseiquee<sup>n</sup> ts'oom s'om. <sup>4</sup>Maty'iomna' na ya maqueen<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye ntseinaa<sup>n</sup> nnoom, ndo' cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na jom, <sup>5</sup>ee xe<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlqueen<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnteix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Nc'e na ljo', ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñê jo ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ticatsona' na jom ts'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup>ndyo tioñe l'q Ty'oots'om, tints'aana' na nnc'oom<sup>n</sup> ts'oom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' na ljo' ntseijndaañena' cantyja naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na t'uiina' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>7</sup>Mati maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y'u', chaticulijnaa<sup>n</sup>ñê ndo' na ncjaan'oom ts'a<sup>n</sup>jndii jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!

Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom, nmeii<sup>n</sup> matsona' calaxma<sup>n</sup>na

<sup>8</sup>Mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na macanda ñ'oom ya nquiun nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye na ñequio. Tinc'omna na nn'a<sup>n</sup> candyee joona, mei<sup>n</sup> tinc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna s'om na nchii jndyaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup>Maty'iomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na ñequio ñ'oom na xcwe na cwila'yuu'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na!. <sup>10</sup>Najndyee maca<sup>n</sup>na' na nlque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta aa cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> teitquioo' na ya cwil'ana, quia jo' ya nnodye'ntjomna nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Mati matsona' lcuu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuaa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjom cantu, xcwe cantyja 'naa<sup>n</sup>na ndo' cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye na cantyja 'naa<sup>n</sup>cha'tso. <sup>12</sup>Matsona' na cwii tsa<sup>n</sup>s'a na mandi'ntjom, ñecwii scoom'm ndo' ya maqueen<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na ya cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' nnquioo na jnda nquiun na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' mati ñnequiaana' na ti'maa<sup>n</sup> n'omna na nntjei'yuu'ndyena na cwila'y'u'ya n'omna ñequio Cristo Jesús.

**N'oom na mayuu' na ticala'no<sup>n!</sup>**  
**nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a**

<sup>14</sup>Ntyjaa' ts'l<sup>oo</sup>n na tyuua'  
 nncjocandoo'a 'u, jo' chii  
 matseiljeiya ñ'oomeeii<sup>n</sup> <sup>15</sup>cha  
 xe<sup>n</sup> na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nncjo,  
 quia jo' mantyji'lndaa'ndyu' chiuu  
 matsa<sup>n</sup>ntjomna' na nnc'oom'  
 qui'lntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'  
 na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa'  
 Ty'oots'om na wando', na juu jo'  
 cwiluiñena' tax'ee w'aa ñ'oom na  
 mayuu!. <sup>16</sup>Ñ'oom na mayuu', juu  
 ñ'oom wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja  
 'naa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, jee<sup>n</sup>  
 t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', matsona':

Teitquioo'ñe Cristo  
 tsjoomnancue na ts'a<sup>n</sup> jom,  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu teijndaa'  
 na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>,  
 nty'iaa ángeles jom.  
 Ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndye njoomnancue  
 tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue  
 tyola'yuu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
 cañoom'luee to'ñom Ty'oots'om  
 jom.

**Nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja**  
**'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'yuu'a**

**4** Ma'mo<sup>n</sup>jndaa'ñe Espíritu  
 Santo na ncuee na macanda  
 nt'om nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndye cantyja  
 na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 Cristo, na nla'jomndyena ñequio  
 jndye espíritu na cwinquo'nn'a<sup>n</sup>,  
 ndo' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwanom  
 na<sup>n</sup>jndii. <sup>2</sup>Nn'a<sup>n</sup> na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup>  
 na cantundyena nl'ana na luan!.  
 Nc'le natia na cwil'ana, juu na  
 m'aa<sup>n</sup> n'omna leica'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>n</sup>na

na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>3</sup>Cwilue  
 na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na ncoco  
 ts'a<sup>n</sup>, ndo' na niom nantquie na  
 cwitsa<sup>n</sup>ntjomna na ticwanaa<sup>n</sup> na  
 nlcwa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na mañequiaa  
 Ty'oots'om joona' na jaa nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'yuu'a cwiwil'uee'ndyo  
 joona' ndo' cwiñe'quiaaya na  
 quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na  
 cwita'jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu!. <sup>4</sup>Ee  
 cha'tso na tquee<sup>n</sup>, ya laxma<sup>n</sup> joona',  
 mei<sup>n</sup> ticatsona' na c'oo<sup>n</sup>ya na ticuee'  
 n'oo<sup>n</sup>ya joona' na ññequiaaya na  
 quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na',  
<sup>5</sup>ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio  
 na cwilanaa<sup>n</sup>ya nnoom, jo' na  
 maque<sup>n</sup>lju'na' joona'.

**Ts'a<sup>n</sup> na xcwe mandi'ntjom**  
**nnom Jesucristo**

<sup>6</sup>Xe<sup>n</sup> na m'mo<sup>n!</sup> ñ'oommei<sup>n!</sup> ndaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu', nntseixma<sup>n!</sup>  
 cwii mosoo' Jesucristo na canda<sup>n!</sup>  
 wjaawijndu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom  
 na cwila'yuu'a ñequio ñ'oom na  
 xcweti m'aa<sup>n</sup> na matseijomndyu'.

<sup>7</sup>Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na  
 tiyuu'na' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na  
 ticjaawee' ts'om Ty'oots'om. Que<sup>n</sup>ya  
 ts'om' na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' jom.  
<sup>8</sup>Waa na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> quia  
 na matseits'eiiñé na maleinoom.  
 Saa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti mateijndeina'  
 jom quia na matseijnei<sup>n</sup> na  
 matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. Ee  
 quia na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo jom  
 jndye mateijndeina' jaa cha'waa  
 xuee na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue ndo'  
 mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na ticantycwii  
 na cwitandoog'a. <sup>9</sup>Ñ'oommei<sup>n!</sup>  
 jee<sup>n</sup> xcwe cwit'moo<sup>n</sup>na', jo' chii  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na  
 cato'ñoomna joona!. <sup>10</sup>Ee jaa

nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwila'jndaaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' cwiñe'quiandyo na wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya ee na m'aa<sup>n</sup>ya na ntyja'a'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na wanoom'm. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnndaq<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' majndeitiche<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup>Ca'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Catsa'ntjom' na cala'candaq<sup>a</sup>ndyena joona!. <sup>12</sup>Tiñequiaandyu' na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> 'u cwe' ee na titquiendyu!. Cantyja na matseinei<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na m'mo<sup>n</sup>na' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' mati cantyja chiuu na wjaam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' cantyja na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om' joona, ndo' cantyja na matsei'yu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' cantyja na lju' nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuacanog<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na catsei'na<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'ooots'om na jndä teiljeii ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwil'uee'ndyu' juuna' cha nñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna ndo' ca'mo<sup>n</sup> juuna' ndaana. <sup>14</sup>Joo najndeii na tseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cha nnndaq<sup>a</sup> nndi'ntjom' nnoom ya ya cwil'uee'ndyu' joona!. Ee jndä' joona' quia tioo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye lueena nacjo' ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om naquii' n'omna.

<sup>15</sup>Ñequio na xcwee' ts'om' que<sup>n</sup>ndyu' naquii' ñ'oommei<sup>n</sup>, cha jo ndaq<sup>a</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nleitquioo' na xcweti wjaam'aa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Cats'aandyu' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup> ndo' cantyja ñ'oom na

ma'moo<sup>n</sup>!. Ticwinchque<sup>n</sup> na mache' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ee xe<sup>n</sup> luua' nlque<sup>n</sup>ndyu' nchii macanda nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom na mañequiaa!.

Nmeii<sup>n</sup> cats'aa ts's'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

**5** Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndä tquieñe, tintseitia' jom. Catseijndo' ts'oom cha'cwijom na cwiluiiñe tsotye!. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom na cwiluiindyena nt'iu' nncu'. <sup>2</sup>Ndaa<sup>a</sup> yolcu na jndä tquiedye, catseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cha'na tso'ndyo!. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> yolcu na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' na cha'na nt'iu' nncu' saa<sup>a</sup> ñequio na mei<sup>n</sup>cwii tjaan'a<sup>n</sup> na matseitiuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup>Cal'uee'ndyu' chiuu nnteil'jndei'yo' yolcu na jndä ljondye na mayuu'che<sup>n</sup> tjaan'ñee<sup>n</sup> na nnndaq<sup>a</sup> nnteil'x'ee joona. <sup>4</sup>Ee cwii yuscu na jndä ljoñe xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> oo ntseindacantyjoom maca<sup>n</sup>na' najndyee cala'no<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndeii'na' na joona catei'x'eena jom ee cha'cwijom chojna<sup>n</sup>na nnoom na seiquee<sup>n</sup> joona. Jee<sup>n</sup> xcwe na nl'ana na ljo' ndo' cjaawee' ntyjii Ty'ooots'om. <sup>5</sup>Juu yuscu na jndä ljoñe na tue' saa<sup>a</sup> ndo' na mayuu' tjaan'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnteil'x'ee jom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na macanda nquii Ty'ooots'om na macantyjaa' ts'oom. Jo' chii naxuee ndo' natsjom macaa<sup>n</sup> nnom. <sup>6</sup>Saa<sup>a</sup> yuscu na jndä ljoñe na mach'ee cantyja na nei<sup>n</sup>co tsjoomnancuee, meii<sup>n</sup> na ndi wanoom'm, saa jo nnom Ty'ooots'om matseijomna' jom cha'cwijom ts'oo. <sup>7</sup>Ñ'oommei<sup>n</sup> catsa'ntjom' nn'a<sup>n</sup> na

cwila'yu' na cala'candaa'ndyena joona' cha xocuua ñ'oom na tis'a cwil'ana. <sup>8</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> na tjawitquoo<sup>!</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> nquia, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> macwji<sup>ñ</sup>ne na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> wi'ñetyee<sup>n</sup> nchiiti ts'a<sup>n</sup> na tyootseiyu<sup>!</sup>

<sup>9</sup>Quia cwiwiljeii ncuee yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye, macanda cala'ljei'yo' xuee' yuscu na jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>!</sup> ndyeen'aa<sup>n</sup> chuu' ndo' na macanda ñ'e<sup>n</sup> saa' ñet'oom. <sup>10</sup>Maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oomya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na ya seiquee<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, tyotseiljoon nn'a<sup>n</sup> na cwe' tyoquieya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati tyoju'ñe cjee<sup>n</sup> na tyondi'ntjoon ndaa<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om, ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinom, ñequii'che<sup>n</sup> tyojoo'ya ts'oom na ñes'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom naya.

<sup>11</sup>Saa<sup>!</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye na titquiendye, tintseiljei' ncueena, ee quia na wjaachuuna' joona na nei<sup>n</sup>co nquia na ñec'omnnnda'na na we ca'na quia jo' ñe'c'unconnda'na. Ndo' jo' nntjeii'ndyena na macanda Cristo cwicantyjaa' n'omna. <sup>12</sup>Ndo' na lcaa', matseijndaa'ñena' na cwila'tjoondyena na tyoola'candaa na macanda Cristo m'a<sup>n</sup>na na quit'ma<sup>n</sup> n'omna. <sup>13</sup>Ndo' mati cwe' w'aa ndo' w'aa nc'iaana cwi'oona, ndo' na ljo', cwila'nchquee<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nchii macanda jo', mati cantundyena, cwitii'ndyena ljo' cwitjoon nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na ticatsona' na nluena. <sup>14</sup>Nc'e na lcaa' waa, jo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye

na cje m'a<sup>n</sup>na, c'unconnda'na, c'om ndana, cateix'eena w'aana mei<sup>n</sup> tinquiana na wanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>15</sup>Ee ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye na jnd<sup>a</sup> tjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwilajomndyena cantyja ñaa<sup>n</sup> Satanás.

<sup>16</sup>Cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseiyu<sup>!</sup>, xe<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> teitquoo<sup>!</sup> m'a<sup>n</sup> yolcu na jnd<sup>a</sup> ljondye, maca<sup>n</sup>na' na cateix'ee<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> cha tica<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>!</sup> Ty'oots'om cateix'eena yolcu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye na ya cwilei'choondyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>!</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, matsona' na candaa<sup>!</sup> cala'tmaa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona. Majndeitiche<sup>n</sup> nquiaena na laxma<sup>n</sup>na na cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>na juuna!. <sup>18</sup>Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Tincwjaa'ndyu' bosa 'ndyoo quioo'jndyo na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>." Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsona': "Na<sup>n</sup>ntjom laxma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna na cwitantjomna."

<sup>19</sup>Quia na waa ñ'oom nacjoo<sup>!</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe ndaa<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> we oo ndyee ts'a<sup>n</sup> na nncwjii'yuu'ñee juuna!.

<sup>20</sup>Saa<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye qui' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> cwila'tjoondyena mei<sup>n</sup> tiñe'ca'ndyena na ljo' cwi'ana, catseitia' joona jo ndaa<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cha' catseicaty'uena' joona.

<sup>21</sup>Jo nnom Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo, ndo' jo ndaa<sup>!</sup> ángeles na

cwiluiindy'e cwentaa' Ty'oots'om,  
catseicandaa'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup>!,  
mei<sup>n</sup> tints'a' na wja'ñ'oomndyu'  
ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a' saa cwiche<sup>n</sup> tinei<sup>n</sup>.  
<sup>22</sup>Tintseicjeendyu' na nndio' l'o'  
cjoo' cwii ts'a' na nluiitquieñe  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, cha xe<sup>n</sup>  
waa na matseitjooñê tixocats'aana'  
na nnt'uii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u. 'U cwji'ndyu'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup>Quia na wi' tsia', nchii  
ñequi'i'che<sup>n</sup> ndaatooo ma'ua'. Mati  
c'ua' chjoowi' winom.

<sup>24</sup>Nt'om nn'a' mañoom'  
cwiwitquioo' na cwila'tjoondye  
cwii tjooché<sup>n</sup> na nnt'uiina' joona  
saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a'ndanquia  
cwiwitquioo' naljo' laxma<sup>n</sup>na.  
<sup>25</sup>Ndo' maljo'yu waa cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ts'a' na mach'ee yuu naya, mañoom'  
cwiwitquioo' na ya mach'ee<sup>n</sup>,  
ndo' ts'iaa<sup>n</sup> ya na cwil'a nn'a'  
meii<sup>n</sup> titquioo'na', saa ndanquia  
nleitquioo'na'.

**6** Cha'tsondye nn'a' na  
cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>  
ndaa patrom, matsona' na  
calat'maa'ndyena patrom 'naa'na  
ñequio na xcwee' n'omna cha  
tincju'naa'ñena' na ñoomñoom  
ñ'oom nlanei<sup>n</sup> nn'a'na nacjoo'  
Ty'oots'om ndo' mati nacjoo' ñ'oom  
na cwit'moo<sup>n</sup>ya. <sup>2</sup>Ndo' quia la'xma'  
patrom 'naa'na nn'a' na cwila'yu',  
jee<sup>n</sup> matsona' na calat'maa'ndyena  
na'ñee<sup>n</sup> ee na nn'aa'ndyena nc'e  
na cwila'yu'na. Maty'iomna' na yati  
candy'e'ntjomna ndaa na'ñee<sup>n</sup>. Ee  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup> cwil'ana ndo'  
cwiluiindyena na nn'a'ndyena na  
wi' n'om ntyjeendyena nc'e tjom  
na cwila'yu'na. Ca'mo<sup>n</sup> ndo' quia'a'  
ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a'.

### Caljoya n'oo<sup>n</sup>ya cantyjati na mañequeiaa Ty'oots'om

<sup>3</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a' na  
ñnomquiatí ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> na  
juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> titseijomna' ñequio  
ñ'oom na xcweti cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Ta Jesucristo na ticateijndeina'  
na wjaaqueñe ts'a' cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>4</sup>jom matseis'aañê saa  
mei'chjoo ticatsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup>, cwe'  
jndyeto matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom na nquiu nn'a' judíos ndo'  
matseintja'ñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a' cantyja  
'naa<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na cwina'na'  
na cwila'taa<sup>n</sup> n'om nn'a' nc'iaana,  
ndo' m'a'na na jndoondye  
ntyjeena, cwila'jnaa<sup>n</sup>ndyena, ndo'  
tiya m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>  
nc'iaana, <sup>5</sup>jo' chii tileicantycwii  
na cwila'ntja'ndye nn'a' na  
tajo'ndyo cwicwila'tiuuna, na  
tatícatea'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'.  
Cwila'tiuuyoona na ñ'oom  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na matseiyu'  
ts'a' cwiluiñena' cwii nnom na  
nleityañe ts'a'. <sup>6</sup>Ñ'oom na mayuu'  
na ts'a' na matseiyu' ñequio  
Ty'oots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'  
matseixma<sup>n</sup> cwii na jndati nchiiti  
na nleityañe ts'a' tsjoomnancue.  
Saa maca<sup>n</sup>na' na caljoya ts'oom  
ñequio cha'tso na jnda jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
nnom Ty'oots'om. <sup>7</sup>Ee tjaal'na' ljo'  
tquiochqoya tuiindyo tsjoomnancue  
ndo' tjaal'na' ljo' ya nnntsaachqo,  
<sup>8</sup>xe<sup>n</sup> niom na cwicwaa'a ndo' niom  
liaaya, maty'iomna' ñequio nmei<sup>n</sup>  
caljoya n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup>Ee nn'a' na  
ñe'cwityandye, mat'uiina' joona  
cha'cwijom cwii teinco', na jndye  
nnom na ntjei<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na'  
joona na matiomna' joona na

nnt'uiwi'na' na nntsuundyena.<sup>10</sup> Ee juu na matseicandy'a' ts'om ts'a'ns'om, tseixma'na' x'ee cha'tso nnom natia. Ndo' m'a'nn'n'a' nc'e na queen' n'omna s'om jndā maju'taa'ñena' joona cantyja na cwila'yu'ya cwii n'omna ñ'e' Ty'oots'om ndo' jndye nnom nawi' jndā mamanchjena' joona.

**Ts'a'na matseiyu' luaa  
maca'na' na que'ya ts'om**

<sup>11</sup>Saa' u je' na cwiluiindyu' cwentaa' Ty'oots'om, cwji'ndyu' cantyja 'naa'' nmeii''. Cja'ntyjo' cantyja 'naa'cha'tso na maty'iomyana!. Quiaandyu'ñ'e' cantyja 'naa'' Ty'oots'om, na nntseiyu'ya' ts'om' ñ'e'ññe, na c'oom' na wi' ts'om' nn'a', meii' wi' matjom' saa' ti'ndiinc'uaa'ndyu', c'oom nioom'che' ts'om' ñequio nn'a''.<sup>12</sup>Catseijndu' cha nla'yu' nn'a''. Tye'caljoo'ndyu' cantyja na mañequiaa Ty'oots'om na matseixma'' na ticanycwii na wando' aña'm' 'na'' ee macwel' jo' tquee''ññe 'u, ndo' na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa'' na matseiyu'ya' ts'om' ndaa' jndyendye nn'a''.<sup>13</sup>Jesucristo ya ñ'oom tjei'yuu'ññe jo nnom Poncio Pilato. Jo' chii jo nnoom ñequio jo nnom Ty'oots'om na mañequiaa na cwita'ndo' cha'tso, luaa ñ'oom na matsa'ntjo'ya 'u Timoteo,<sup>14</sup>na catseicanda' ñ'oom na maqua'ya njom', tintseichui' joona' cha tica'na' na ndi'tia'. Catseicanda' joona' hasta xje' na nncwjee'nnda' Jesucristo.<sup>15</sup>Quia na ntyjii Ty'oots'om na jndā tue'ntyjo' xje'', nnts'aa'na nntseicanda'ñena' na luaa' ee

macandā nque' cwiluiñê na tjacantyja na matsa'ntjoom. Jom tseixmaa' Rey ndaa' cha'tsondye nn'a' na tjacantyja na cwitsa'ntjoom, jom cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a' na cwitsa'ntjoom.<sup>16</sup>Manda nque' m'aa'ndo' m'aa'na tijoom cuee''e''. M'aa'nyuu caxuee yuu na leicanda'ñntseindyoo'ññe ts'a''. Tjaa'ñnee' juu na jndā nty'iaa' jom mei' xonda'ñty'iaa' ts'a' jom. Tseixmaa' na ñequi'che' catseit'maa'ñena' jom ndo' najndeii na matsa'ntjoom. Amén.<sup>17</sup>Nn'a'na tyandye, catsa'ntjom' na ticatjei's'andyena mei' tilacantyja'a' n'omna juu na tyandyena, ee tijndaa' aa nljotye''na' lueena. Cantyja'a' n'omna nquii Ty'oots'om na jee' canda'a' mañequiaa' cha'tso 'na' na nntseijndeina' jaa.<sup>18</sup>Catsa'ntjom' joona na cal'ana naya nn'a', jo' na nncuua na tyandyena na majndye nnom na ya cwil'ana, na tic'omna na ntycwiina, 'na'na niom lueena, catei'jndeiina nn'a''.<sup>19</sup>Ee na nl'ana na ljo', nla'wena cwii nnom na tyandyena, na juuna' matseijomna' x'ee ñ'oom na nnc'ona' ñ'e'ndyena 'io cha, ndo' na nla'xma'na na ticanycwii na cwita'ndo'na.

**Ñ'oom na macandā na  
maco'ñnom Timoteo**

<sup>20</sup>'U Timoteo, cateixe' ñ'oom naya 'naa'' Ty'oots'om na jndā to'ñom'. Tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na cwilue nn'a'na cwe' cwila'ñ'ee''to ndyuee, na tileicwijndaa'. Mei' tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom na wjaana' nacjoo' ñ'oom na mayuu' na cwilue nn'a'na tjacantyja na yana' mei'na tiyuu' juuna'<sup>21</sup>ee

ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n!</sup> laxma<sup>n</sup> ndo' na ljo',      Quiaa Ty'qots'om na nncoñom!  
jndä tju'taa<sup>n</sup>ñena' joona na cwilayu'ya      naya na matseixmaa<sup>n</sup>.  
n'omna.

# Carta na jndā we na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

Pablo matseicwanoom  
ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

**1** Ja Pablo cwiluiindyo apóstol 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Ty'oots'om ty'oom tsiaa<sup>n</sup>waañe ja nc'e na l'ue ts'oom, cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndā tsoom na mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. **2** Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'u jndāaya Timoteo na jee<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaaya nntio'naa<sup>n</sup>ndyena 'u ñequio naya na la'xma<sup>n</sup>na, ñequio na wi<sup>n</sup> n'omna 'u tjaañomtiuu c'oom<sup>n</sup> jo ndaana.

Cwji'yuu'ñne Timoteo  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo

**3** Naxuee ndo<sup>n</sup> natsjom quia na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, ñequil'che<sup>n</sup> quijaañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u. Mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na mei<sup>n</sup>cwii titia ntijii cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> tsja<sup>n</sup> na tuiindyo. **4** Ñequil'che<sup>n</sup> macjaañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na tiomna<sup>n</sup> ndaa n'om njom<sup>n</sup> quia na to<sup>n</sup>ndyø ndo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ñe'canty'iiannda'a<sup>n</sup> 'u cha nñequiaana<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ya.

**5** Macjañañjoom<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe matsei'yu'ya<sup>n</sup> ts'om<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Najndyee tyotseiyu<sup>n</sup> tso'ndyo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tquiee Loida mati nquii tso'ndyo<sup>n</sup> Eunice ndo<sup>n</sup> mantyjjijndaa<sup>n</sup>ndyø na mati 'u.

**6** Quia na tioo l'ooya nacjo<sup>n</sup>, jndā<sup>n</sup> juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nnda<sup>n</sup>a ndi<sup>n</sup>ntjom<sup>n</sup> nnoom. Cwil'uee<sup>n</sup>ndyø<sup>n</sup> juu naya'ñee<sup>n</sup>. **7** Nchii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya. Jom mañequiaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na c'oo<sup>n</sup>ya na wi<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> mati na que<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjoo xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. **8** Ja wa'njoo<sup>n</sup> w'aancjo, saa<sup>n</sup> tinc'oom<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyø<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiññ<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, mei<sup>n</sup> tinc'oom<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ñequio najndeii na mañequiaa<sup>n</sup> Ty'oots'om, catseijomndyø<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> na cwiwinoo<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na cwiñequiaaya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ññ<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. **9** Jndā tjei'n'maa<sup>n</sup>ññ<sup>n</sup> jaa ndo<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup>ññ<sup>n</sup> jaa na calaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñño<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nchii cwe<sup>n</sup> nc'e cwii nnom na jndā ñel'aaya, saa nc'e na luua<sup>n</sup>.

jnda seijndaa'ñê ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa nc'e cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús ee cwii tjooche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoомнancue, m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>10</sup> Je' ma'moo<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa na jnda jndyo nquii na macwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, Jesucristo. Jom seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndeii na matseixma<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom naya na cwíñequiaaya cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na ticantrycwii na cwita'ndo'na.

<sup>11</sup>Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na ññeiquiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'moo<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>12</sup>Nc'e na luala' jo' chii mawino<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>, saa tic'oo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na ljo' ee mawajna<sup>n</sup>a nque<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> ndo' ntyiji jndaa'ndyo na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta juu na m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya jom hasta xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Ñ'oom na xcweti na jnda jndi' na tyoñeiquiaya njom', que<sup>n</sup> juuna' jo njom' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na ncjaam'aa<sup>n</sup> na matsei'yu'ya' ts'om' ndo' na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup> nc'e na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>14</sup>M'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo qui'l n'oo<sup>n</sup>ya, ñequio na mateijñei<sup>n</sup> jaa catsa' cwenta ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na mañequiaa Ty'oots'om luayaaya.

<sup>15</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na jnda jndi' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuua Asia jnda'ndyena ja. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> Figelo ñequio Hermógenes. <sup>16</sup>C'oom Ty'oots'om nawi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> Onesíforo ee jndye ndii' teijnei<sup>n</sup> ja

ndo' mei<sup>n</sup> tîc'oom na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso. <sup>17</sup>Ee quia na tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñjaan Roma tyoque<sup>n</sup>ñê na tyol'uee<sup>n</sup> ja hasta xje<sup>n</sup> na nljei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ja.

<sup>18</sup>Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> quiaa<sup>n</sup> na nnc'oom na wi' ts'oom juu. 'U ntyji' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jâ tsjoom Éfeso.

### Sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na ya mandi'ntjom nnoom

**2** Quia jo' u jndaaya, c'oom'jndeii' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na laxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup>'U jnda ñejndi' ñ'oom na tyoñeiquiaya ndaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> caty'iom' ts'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'om Ty'ooots'om na nnt'moo<sup>n</sup>na joona' ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>'U cwiluiindyu' sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jo' chii catseiquii ts'om' nawi' na mawi'noom' ee na mandi'ntjom nnoom. <sup>4</sup>Tixocatii'ñê cwii sondaro ts'iaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoомнancue, ee l'ue ts'oom na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom c'oom na ya ntyjii ñ'eñê. <sup>5</sup>Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maleinom na ñecwantjom, tixocwantjoom xe<sup>n</sup> ticatseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup>na nnoom. <sup>6</sup>Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa tseixmaa<sup>n</sup> na jom nleil'uee'ñê jñee<sup>n</sup> na cwiwe<sup>n</sup> ntjoom'm. <sup>7</sup>Yaya c'oom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyee nnom ñ'oomei<sup>n</sup> na matsjoo quia jo' nquii Ty'ooots'om nñequiaa<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup> joona'.

<sup>8</sup>Cjaañjoom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Tuiiñê tsjaan' rey David na jndyowicantyjoo', tando'xcoom

jndā na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Luua' ñ'oom na mañeiquia ndaq nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñē Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Nc'e na mañeiquaya ñ'oom nayawaañe jo' na wi' matjo<sup>n</sup>, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, saa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om xocandaa<sup>n</sup> nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna!. <sup>10</sup>Jo' chii matseiquii ts'oo<sup>n</sup> cha'tso na matjo<sup>n</sup> cha nntejndeina' nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha mati nnto'ñoomna na macwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñē joona nc'e Cristo JesúS, juu jo' na jee<sup>n</sup> jndana' ndo' na ticanycwii na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna!.

<sup>11</sup>Ñ'oomwaa jee<sup>n</sup> mayuu' juuna':

Xe<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya l'oo cantyja  
'naa<sup>n</sup> Jesucristo mati  
nntandoo<sup>a</sup> ñequioñē,

<sup>12</sup> xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo nawi' na  
tjoom, mati nla'jomndyo  
cantyja na matsa<sup>n</sup>tjoom,  
saa xe<sup>n</sup> cwitjei<sup>n</sup>ndyo cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nncwji<sup>n</sup>ñē  
cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jaa tila'candaaya  
saa jom ñequui<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na  
matseicaña<sup>n</sup>,  
ee tixocandaa<sup>n</sup> nncwji<sup>n</sup>ñē  
che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na  
matseixmaa<sup>n</sup>.

### Ts'a<sup>n</sup> na cjaawee<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om juu

<sup>14</sup>Catseilcwii'ndyu' ñ'oommeii<sup>n</sup>  
ndaq nn'a<sup>n</sup>. Ñequio na ndo'  
Ty'oots'om catsa<sup>n</sup>tjom' na  
tacala'ntja'ndyena na cwe'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na niom  
naquii<sup>n</sup> ntaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ee tja<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>  
mateijndeina', ndo' yache<sup>n</sup>

matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> na  
cwindye. <sup>15</sup>Catseijndu' naquii<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> na mache<sup>n</sup> cha nncjaawee<sup>n</sup>  
ntyiji Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', quia  
jo' xocats'aana' na tia ntyji<sup>n</sup> ee  
cwiluiindyu' mosoom'm na xcwe  
mandi<sup>n</sup>ntjom nnoom. Catse'i<sup>n</sup>no<sup>n</sup>  
chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'  
ndo' xcwe ca'mo<sup>n</sup>juuna!.

<sup>16</sup>Tintseijomndyu' ñ'oom na cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na cwe<sup>n</sup> cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee.  
Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yache<sup>n</sup> wjaachuuna'  
joona na 'ool'atina natia. <sup>17</sup>Ndo'  
mati ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>na  
wjaanty'leena' qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
cha'cwijom cwii tycu. Maluaa'  
mach'eedea' ñequio ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>  
Himeneo ñequio Fileto, <sup>18</sup>joona jndā  
to<sup>n</sup>ndyena ñequio ñ'oom na mayuu',  
ee cwiluena na jndā teinom na  
nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, ndo'  
na laa'ti<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiana,  
matseityuii'na' na cwila'yul'ya  
n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Saa jndā  
tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oots'om ñ'oom na  
matseijomna' cha'na tsia<sup>n</sup>tsjo',  
na teiljeina!: "Mawajnaa<sup>n</sup>ya  
Ty'oots'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
cwiluiindye cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>", ndo' mati  
waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na matsona':  
"Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii<sup>n</sup>na  
xuee<sup>n</sup> Ty'oots'om, catjeii<sup>n</sup>ndyena  
cantyja 'naa<sup>n</sup> natia."

<sup>20</sup>Waa' cwii tsa<sup>n</sup>tya, jndye nnom  
'na<sup>n</sup> niom na cwiwil'ue. Nt'om  
joona' tuii ñequio s'om caja<sup>n</sup> ndo'  
s'om xuee, saa nt'om tuiina' ñ'e<sup>n</sup>  
n'oom oo ts'ocachu. Nt'om joona'  
cwiwil'ueña<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ya saa  
nt'om joona' cwiwil'ueña<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
na cwe<sup>n</sup> cwantindyo. <sup>21</sup>Cha na  
nndaq nleil'uee<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa

cwii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda, maca<sup>n</sup>na<sup>!</sup> na cala'xmaa<sup>n</sup>ya na lju<sup>!</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, na cwitjei<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, quia jo<sup>!</sup> nn̄daq nleil'uee<sup>n</sup>ñê jaa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya juuna!

<sup>22</sup>Tica<sup>n</sup>diindyu<sup>!</sup> na wjaañ'oomna<sup>!</sup> u ñ'e<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>. Catseijomndyu<sup>!</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana<sup>!</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi<sup>!</sup> n'om ntyjee, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> ndia<sup>!</sup> cachona.

<sup>23</sup>Tintseijomndyu<sup>!</sup> ñequio ñ'oom na cwe<sup>!</sup> cwila'ñ'e<sup>n</sup>to ndyuee nn'a<sup>n</sup> na tja ljo<sup>!</sup> mateijndeiina<sup>!</sup> ee ntyji'ya<sup>!</sup> na cwe<sup>!</sup> jnaa<sup>n</sup> jo<sup>!</sup> na cwila'ntja<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjom nnom Ty'oots'om, ticatsona<sup>!</sup> na nntiiñe ndia<sup>!</sup>. Jom matsona<sup>!</sup> na c'oom na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>!</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>n</sup> ndaq nn'a<sup>n</sup>, tintseitioom na ndioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnoom. <sup>25</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjoom'm maca<sup>n</sup>na<sup>!</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaqna ñequio na nioom<sup>!</sup> ts'oom na ntyjaal<sup>!</sup> ts'oom na nnts'aa Ty'oots'om na nlcwe<sup>!</sup> n'omna ndo<sup>!</sup> na nla'nq<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu<sup>!</sup>, <sup>26</sup>cha<sup>!</sup> nntseijndo<sup>n</sup>na<sup>!</sup> n'omna ndo<sup>!</sup> na nndyaandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> juu teinco<sup>!</sup> na seijndaañe tsa<sup>n</sup>jndii na maleichom joona praso na cwil'ana yuu na l'ue ts'oom.

### Luaa nnc'om nn'a<sup>n</sup> ncuee na macanda

**3** Catsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> na ncuee na macanda wi<sup>!</sup>ti nntjoom nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Ee quia ljo<sup>!</sup>che<sup>n</sup> nnc'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena.

Neii<sup>n</sup>na s'om. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena. Cwila's'andyena, cwila'l'cundyena. Cwit'moo<sup>n</sup>na na ticuee<sup>!</sup> n'omna nquii Ty'oots'om. Xola'candana ñ'oom na cwilue lotyena, londyeena. L'ona cwe<sup>!</sup> na wi<sup>!</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Xocala't'maa<sup>n</sup>ndyeña ñ'oom na cwila'yu<sup>!</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om. <sup>3</sup>Tixoc'omna na wi<sup>!</sup> n'omna nc'iaana, l'ona meii<sup>n</sup> wi<sup>!</sup> cwitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwila'tjomna cantu, tixoque<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Jee<sup>n</sup> wi<sup>!</sup>ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, macwi'oona nacjoo<sup>!</sup> cha'tso na la'xma<sup>n</sup> na ya. <sup>4</sup>Cwil'ueena yuu na nlco'wi'na<sup>!</sup> nc'iaana nc'e cwe<sup>!</sup> ljoljo na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup>na na ti'maa<sup>n</sup> n'omna. Cwitjeii'yandyena che<sup>n</sup>nquieena. Cwil'ueena yuu na tomti na ññequiaana<sup>!</sup> na neii<sup>n</sup> nquieena nchii yuu na l'ue ts'oam Ty'oots'om. <sup>5</sup>Cwil'ana na ndoo<sup>!</sup> jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyeña saa<sup>!</sup> cantyja na cwil'ana macwj'i'na<sup>!</sup> na waa najndeii ñ'oom na cwila'jomndyeña.

Tintseiquii<sup>n</sup>ndyu<sup>!</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a. <sup>6</sup>Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwiquie l'aa nn'a<sup>n</sup>, ndo<sup>!</sup> cwinquioo'nn'a<sup>n</sup>na yolcu na jee<sup>n</sup> cwila'tjoondye, na joona m'a<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'omna, <sup>7</sup>ñe'quii<sup>!</sup>che<sup>n</sup> ñe'candyae yolcu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa<sup>!</sup> tileicala'nq<sup>n</sup>na cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu<sup>!</sup>. <sup>8</sup>Ndo<sup>!</sup> cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>calua<sup>!</sup> Janes ñequio Jambres jla'wendyeña nacjoo<sup>!</sup> Moisés, mati na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwilawendyeña nacjoo<sup>!</sup> ñ'oom na mayuu<sup>!</sup>, la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ndo<sup>!</sup> joona cantyja na matseiyu<sup>!</sup>ya ts'oam ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>

Ty'oots'om, macwji'ndyona' joona.  
<sup>9</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>  
 xocwiyo na luala' cwil'ana ee  
 cha'xje<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo we  
 na<sup>n</sup>'nee<sup>n</sup> na tyola'wendyena nacjoo'  
 Moisés tyom'a<sup>n</sup>na na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na,  
 mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnc'ooliu na  
 majo'ti laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

### Ñ'oom na macandā na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>

Pablo nnom Timoteo

<sup>10</sup>Saa mawajna<sup>n</sup>'ya' chiuu tseixma<sup>n</sup>  
 ñ'oom na ma'mgo<sup>n</sup>, ntyji' chiuu waa  
 ts'iaa<sup>n</sup> na teijnoomya, ñequio na  
 matseiyu'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>'ya, ndo' na  
 m'aa<sup>n</sup> nioomchen<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, ntyji' chiuu  
 waa na jnda ntyjiya Ty'oots'om,  
 ndo' na wi'ts'oo<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati  
 na tica'ndiinc'uaa'ndyo, <sup>11</sup>mantyji'  
 na tyontyjo nn'a<sup>n</sup> ja ndo' nawi'  
 na tyowinoo<sup>n</sup>. Mantyji' chiuu  
 tjo<sup>n</sup> tsjoom Antioquia, Iconio  
 ndo' Listra, ta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja jo' jo'.  
 Saa seicandyaañe Ty'oots'om ja  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Ee  
 ñ'oom na mayuu' na cha'tsondye  
 nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'omna na xcwee'  
 n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús,  
 maxje<sup>n</sup> wi' ncwinomna. <sup>13</sup>Ee  
 nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
 cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> cwajndiiti  
 ñnequio'nn'a<sup>n</sup>ndye ntyjeena.

<sup>14</sup>Saa 'u je' c'om'tye<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> cha'tso na jnda sei'na<sup>n</sup> ndo'  
 na matsei'no<sup>n</sup> na mayuu'na!, ee  
 mawajna<sup>n</sup>'ya' 'nee<sup>n</sup> joona na  
 t'moo<sup>n</sup>na juuna' njom!. <sup>15</sup>Ee  
 xje<sup>n</sup> na cachjoondyu'che<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>  
 ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeiina'  
 tandyo xuee. Juuna' matseijndo'na'  
 ts'om' ndo' mañequiaana' na  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nc'e na  
 matsei'yu'ya ts'om' ñequio

Cristo Jesús. <sup>16</sup>Cha'tso ljeii 'naa<sup>n</sup>  
 Ty'oots'om teiljeiina' jndye ñ'oom'  
 nque<sup>n</sup> ndo' ts'iaa<sup>n</sup>'na' na ma'mgo<sup>n</sup>'na'  
 nnom ts'a<sup>n</sup>, ndo' na nntseitia'na'  
 ts'a<sup>n</sup> quia tixcwe wjaam'aa<sup>n</sup>, ndo' na  
 nlco'xcwena' ts'a<sup>n</sup>, mati na m'mgo<sup>n</sup>'na'  
 nnom ts'a<sup>n</sup> na c'oom cantyja na  
 maty'iomyana!, <sup>17</sup>cha ts'a<sup>n</sup> na  
 cwiluiñe cwentaa' Ty'oots'om  
 candaal'ya m'aa<sup>n</sup> c'eeñê na nnts'aa<sup>n</sup>  
 cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya.

**4** Jo nnom nquii Ty'oots'om  
 ñequio nnom Jesucristo na  
 nncwjee'cañoom na cwiluiñê rey  
 na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nndita'ndo'  
 ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mat'io<sup>n</sup>'ya  
 ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> 'u, <sup>2</sup>na catseinei<sup>n</sup>'  
 ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. C'omc'eendyu' na  
 nntsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa' mei<sup>n</sup> naa<sup>n</sup>  
 ticanaa<sup>n</sup>ndyu', cwil'uee'ndyu'  
 juuna' cha ññe'quiandye nn'a<sup>n</sup>,  
 cha nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> na tixcwe  
 m'aa<sup>n</sup>, ndo' na ñnequiaana' na  
 t'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' na m'mgo<sup>n</sup>'  
 ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na nioom'che<sup>n</sup>  
 ts'om'. <sup>3</sup>Ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na  
 taxola'ñ'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na  
 xcweti ma'mgo<sup>n</sup>'na' saa ñ'oom na  
 ñe'candyen nquieena nl'uee nquiana  
 nn'a<sup>n</sup> na nt'mgo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
 ndaana. <sup>4</sup>Tañe'candyena ñ'oom  
 na mayuu', cwe' ñ'oom na  
 cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquieena  
 jo' ñe'candyena. <sup>5</sup>Saa 'u je',  
 tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'u, caljoya ts'om'  
 mei<sup>n</sup> wi' na matjom!, cjo<sup>n</sup> ts'om  
 na mañequiaa' ñ'oom naya na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye  
 nn'a<sup>n</sup>. Catseicandaa'ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na  
 matseixma<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Mawjaawindyoo' xje<sup>n</sup> na  
 nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, cha'cwijom

cwila'cuee'na quioo' na  
 cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om,  
 mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'iio.  
<sup>7</sup> Ja jnda ñeseijndoyaya naquii'  
 ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Jnda  
 seicandaa<sup>n</sup>ndy cantyja na maca<sup>n</sup>na'  
 na cats'aaya. Tîcatseitjooya na  
 matseiyu'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
<sup>8</sup> Je' macandaa<sup>n</sup> cwimei<sup>n</sup>ndo'a na  
 nco'ño<sup>n</sup>ya juu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena'  
 ja nc'e na matseijomndy cantyja  
 'naa<sup>n</sup> na maty'iomyana' na nquii Ta  
 Jesús nñequiaa<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>ya, jom  
 cwiluiiñê jwe na xcwe macu'xee<sup>n</sup>,  
 mei<sup>n</sup> nchii macandaa<sup>n</sup> nennco  
 nñequiaa<sup>n</sup> na nndaya juu naya'ñee<sup>n</sup>  
 saa mati nñequiaa<sup>n</sup> jo' ndaa<sup>n</sup> cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndo'na na  
 nncwjee' nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

#### Matseicandii Pablo Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>'na

<sup>9</sup> Catseijndu' na cjee  
 nncwje'cañoom' ja, <sup>10</sup> ee Demas jnda  
 'ñee<sup>n</sup> ja, tjaan<sup>n</sup> Tesalónica, neii<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>  
 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.  
 Crescente tjaan<sup>n</sup> ndaandyuaa  
 Galacia ndo' Tito tjaan<sup>n</sup> ndaandyuaa  
 Dalmacia. <sup>11</sup> Macandaa<sup>n</sup> Lucas  
 ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndy. Quia  
 nndyo' candyo'ñ'oom' Marcos ee  
 t'ma<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nntejnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na  
 waa. <sup>12</sup> Ndo' Tíquico jñoo<sup>n</sup>ya jom  
 tsjoom Efeso. <sup>13</sup> Quia na nndyo'  
 candyo'ñ'oom' liaatco 'na<sup>n</sup>ya na  
 'ndiya waa! Carpo tsjoom Troas.  
 Mati candyo'chu' libro 'na<sup>n</sup>ya  
 majndeitiche<sup>n</sup> nom 'na<sup>n</sup>ya na  
 chu'lciwiina'.  
<sup>14</sup> Alejandro, tsa<sup>n</sup> na macwja'  
 ncjo jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' s'aa<sup>n</sup> ja. Saa

nquii Ta Ty'ooots'om nnts'aa<sup>n</sup> na  
 nnjoom na ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Mati 'u  
 re, cats'aandyu' cwenta ñ'e<sup>n</sup>ñê ee  
 matseijnei<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup> ñ'oom  
 naya na cwit'moo<sup>n</sup>ya. <sup>16</sup> Najndyee  
 na tjomeintyja'a jo ndaa<sup>n</sup>  
 na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> ñjaan<sup>n</sup> na ntseinchu'a  
 ñ'oom na waa nacjoya, tjaan<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> na  
 seijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndy. Cha'tsondyena  
 'ndyena ja. Ntyjaan<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na  
 ticwjaa<sup>n</sup>ne Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup>na na  
 lcaa<sup>n</sup> l'ana. <sup>17</sup> Sa<sup>n</sup> teijndei<sup>n</sup> Ta Jesús  
 ja, tquiaa<sup>n</sup> najndo<sup>n</sup> cha na jo ndaa<sup>n</sup>  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' jnda  
 tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 macwjii'n'maa<sup>n</sup>ne Ty'ooots'om añmaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup>. Laa'ti<sup>n</sup> waa na seicandyaañe  
 Ta Jesús ja nawi' na mawaa  
 xje<sup>n</sup>na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja, <sup>18</sup> ndo'  
 nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> ja cha'tso  
 nnom nawi' ndo' nnnts'aa<sup>n</sup> cwenta ja  
 na nntseijomndy cantyja 'naa<sup>n</sup> na  
 matsa<sup>n</sup>ntjoom cañoom'luee. Ñecwii  
 tco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

#### Mañequiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>

<sup>19</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Prisca  
 ñequio saan<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Aquila, mati nn'a<sup>n</sup>  
 waa' Onesíforo. <sup>20</sup> Ljoo<sup>n</sup>ne Erasto  
 Corinto, ndo' 'ndiya Trófimo tsjoom  
 Mileto na wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Xee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup>  
 nnnts'a<sup>n</sup> candyo<sup>n</sup> cwii tjooché<sup>n</sup> na  
 nnntsaquiaa<sup>n</sup> a ncueetei<sup>n</sup>. Juu Eubulo,  
 Pudente, Lino, ñequio Claudia  
 ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
 cwilayu' ñjaan<sup>n</sup> cwila'cwanomna na  
 xma<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>22</sup> Ta Jesucristo c'oomñê  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyu'!. Ndo' Ty'ooots'om  
 catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o.  
 Mantyjati lcaa<sup>n</sup>!

# Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Tito

## Xma<sup>n</sup>ñe Tito

**1** Ja Pablo cwiluiindyo mosoo'  
Ty'ooots'om, ndo' mati apóstol  
'naa<sup>n</sup> Jesucristo cha joo nn'a<sup>n</sup> na  
jndā tjeii'ñē na cwila'yū'ya n'om  
nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu' na  
wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, <sup>2</sup>na cantyja  
'naa<sup>n</sup> jo' cwicantyja'a' n'oó<sup>n</sup>ya  
na nndaaya na ticanycwii na  
cwitando<sup>a</sup>. Nquii Ty'ooots'om na  
tijoom nñequiu'nn'a<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>  
ñ'oom'm na nlaxmaa<sup>n</sup>ya na ljo'  
cwitjoche<sup>n</sup> na nluii tsjoomnancue.  
<sup>3</sup>Ndo' quia tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup>  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluii  
naljo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na  
mañequia nc'e nquii Ty'ooots'om na  
macwji'n'maa<sup>n</sup>ñē jaa s̄a'ntjoom na  
cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>waa'. <sup>4</sup>Matseiljeiya  
cartawaañe na matseicwano<sup>n</sup>ya  
na m'aa<sup>n</sup> 'u Tito, cwiluiindyu'  
jndaaya na mayuu'che<sup>n</sup> nc'e  
mañequu na cwila'yū'ya n'oó<sup>n</sup>ya,  
na ntyjaa' ts'oó<sup>n</sup>ya nquii Tsotyaaya  
Ty'ooots'om ñequio Jesucristo na  
macwji'n'maa<sup>n</sup>ñē jaa, candaq<sup>a</sup>ya  
ñnequiana na nnco'ñnom' naya na  
la'xma<sup>n</sup>na.

## Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Tito

### ndyuuaaxe<sup>n</sup>cwe Creta

<sup>5</sup>Quia na 'ndiya 'u  
ndyuuaaxencwe Creta, s'aa naljo'  
na nntseijndaa'ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na  
ticwityua'a na nntseijndaa'ndyo  
na quia nncjacandaa' jo', ndo' na  
nleijndaa' nn'a<sup>n</sup> na nluiitquiendye  
ndaa nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>6</sup>Maca<sup>n</sup>a' na cwii ts'a<sup>n</sup> na  
nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yū' c'oom na tjaal'na<sup>n</sup> ñ'oom  
cjoom'm, na ñe'cwii scoom'm, ndo'  
cwila'yū' ntseinaa<sup>n</sup> na tjaal'na<sup>n</sup>  
ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ti'ya  
'oom'a<sup>n</sup>na oo na tiñe'la'ndana nnom  
tsotyena. <sup>7</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>  
na cando' ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> chuu  
xquee<sup>n</sup>. Jo' chii matsona' na jee<sup>n</sup>  
xcwe c'oom jo ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ticatsona'  
na ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> s'añe, jmei<sup>n</sup>ñe, nchii  
tsa<sup>n</sup>uu, nchii tsa<sup>n</sup>mal'ue tia', nchii  
quee<sup>n</sup> ts'om s'om na nchii jndya'a'  
'naa<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Matsona' na catseixma<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñe nn'a<sup>n</sup> na  
cwiñequia ñ'oom' Ty'ooots'om na  
cwe' cwiquieya waa', ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>

cha'tso na ya laxma<sup>n</sup>, na tseixma<sup>n</sup>  
na jndo' ts'om, na wjaam'a<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomyana', na  
xcwee' ts'om jo nnom Ty'oots'om  
ndo' na maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup>.  
<sup>9</sup>Maca<sup>n</sup>na na caljoo'ñetyee<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oом na mayuu' na jnda  
t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom, cha mati ndaa<sup>n</sup>  
nntseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
ñequio ñ'oом na jee<sup>n</sup> xcwe ndo'  
na nñequiandye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo  
nacjoo' ñ'oом' Ty'oots'om.

<sup>10</sup>Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na  
tiñe'catuee'ndyecje, majndeitiche<sup>n</sup>  
qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue  
najndei'na' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaan<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>nom, jndye ñ'oом na cwe'  
cwila'nei<sup>n</sup>tona' na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Maca<sup>n</sup>na' na catseiche<sup>n</sup>  
joona ee cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>  
hasta cha'waañ'e<sup>n</sup> na cwii w'aa  
nn'a<sup>n</sup>. Ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oом na  
mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomyana' cwe' ee  
na ñe'cata'ntjomna.

<sup>12</sup>Cwii nquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuua  
xe<sup>n</sup>ncwe Creta na tyofnequiaa  
ñ'oом tioñ'oom nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> ndyuua Creta, cwe'  
nn'a<sup>n</sup> cantundye, tia nn'a<sup>n</sup>ndye, cwe'  
ñecwa'to, ntquee'na." <sup>13</sup>Ndo' ñ'oом  
na tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
mayuu' jo!. Jo' chii jndei' ñ'oом  
catsu' ndaa<sup>n</sup>na, cha xcwe nnc'omna  
cantyja na cwila'y'ya n'omna.  
<sup>14</sup>Ndo' mati cha tila'ñ'oом'ndye  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuento na cwe'  
cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup>  
judios, mei<sup>n</sup> ñ'oом na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na ticuee' n'om ñ'oом na mayuu'.

<sup>15</sup>Nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na lju' n'om,  
cha'tso na m'a<sup>n</sup> n'omna laxma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
na lju!. Saa joo na m'a<sup>n</sup> qui'  
nque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ñequio

joo na m'a<sup>n</sup> n'omna, tilju' laxma<sup>n</sup>  
jo!. <sup>16</sup>Ee meii<sup>n</sup> na cwiluena na  
cwita'jnaa<sup>n</sup>na Ty'oots'om, saa joo  
na cwil'ana cwit'moo<sup>n</sup>na' na tiyyu!.  
Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndye,  
nn'a<sup>n</sup> na cwilawendye nacjoo'  
Ty'oots'om, mei<sup>n</sup>cwii leicanda<sup>n</sup>  
nl'ana yuu na ya.

### Ñ'oом na xcweya m'a<sup>n</sup>na'

**2** Saa 'u je', ñ'oом na  
mañequiaa', ñequii'che<sup>n</sup>  
catseijomna' ñequio ñ'oом na  
jee<sup>n</sup> xcwe na cwit'moo<sup>n</sup>yâ cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>2</sup>Na<sup>n</sup>nom na  
tquiendye, ca'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na na  
c'omna na xcwe cwil'ana, c'omna  
na macanda<sup>n</sup> ñ'oом ya nquiu nn'a<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na xcwe m'a<sup>n</sup>  
na cwila'y'ya n'om, m'a<sup>n</sup>na na  
jnda nquiuna nc'iaana na cwila'y'!,  
ndo' na cwila'quii n'omna nawi'  
na cwiwinomna. <sup>3</sup>Nda<sup>n</sup> yolcu na  
tquiendye, catsu' na cal'ana yuu  
na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om.  
Tala'nei<sup>n</sup>na cantu nacjoo ntyjelcuna,  
mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyeeena.  
Galaxma<sup>n</sup>na cwii na ma'mo<sup>n</sup>na'  
nda<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>, <sup>4</sup>cat'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup>  
ntyjelcuna na titquiendye na c'om  
na wi' n'om s'aa ñ'e<sup>n</sup> nda, <sup>5</sup>ndo'  
cal'a che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup>na, na lju' m'a<sup>n</sup>na jo nnom  
Ty'oots'om, ya cwitei'x'eena l'aana,  
ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso, na  
cwila'canda<sup>n</sup>ndyena jo ndaa<sup>n</sup> s'aana,  
cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na tala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
ñ'oomwi' nacjoo' ñ'oом' Ty'oots'om.

<sup>6</sup>Nda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na titquiendye  
catsu' na cal'a che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup>  
cantyja 'naa<sup>n</sup>na, <sup>7</sup>ndo' 'u cha'tso  
cantyja 'na<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na  
ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> chiuu na c'omna

ee na xcwe na wja'm'aa<sup>n!</sup>. Catsa' naljo' ñequio na xcwee' ts'om', <sup>8</sup>xcwe catseinei<sup>n!</sup> cha xonquiaana' na nlue nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na matsei'nei<sup>n!</sup>. Ee naljo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oo nacjooya nntseijnnaa<sup>n!</sup>na' joona, xocandaa<sup>n</sup> nliuna ñ'oomwi' na nlueña nacjooya.

<sup>9</sup>Ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, catsu' na catuee'ndyecjena ndaa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na. Cala'candana na nncjaawee' nquiu patrom 'naa<sup>n</sup>na joona mei<sup>n</sup> nchii nnc'oot'gona ljo' cwilue na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Mei<sup>n</sup> tinty'ueena, cat'moo<sup>n</sup>na na cwila'candaana ndaa<sup>n</sup> na<sup>n!</sup>ñee<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na nleitquoo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n!</sup> nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa.

<sup>11</sup>Ee juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cantyja 'naa<sup>n!</sup> jo' cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwiwitquoo'na' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>, <sup>12</sup>juu naya'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya na catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso natia laxma<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na quee<sup>n</sup> n'om seiil'a, na qua<sup>n</sup> che'ncjoo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha nnc'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii na nncjaawee' ntyjii Ty'oots'om, <sup>13</sup>yoche<sup>n</sup> na cwimei<sup>n</sup>ndoo<sup>n</sup>a na nntseicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na jndaa<sup>n</sup> tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ty'oots'om Jesucristo nquii na tjacantyja t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. <sup>14</sup>Nque<sup>n</sup> tquiañe che'nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya cha na nncwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa quii' cha'tso nnom natia, ndo' cha na candaq<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> nntseiljoom'm naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, na nlquee<sup>n</sup> jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, na quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nl'aaya yuu na ya.

<sup>15</sup>Ñ'oommei<sup>n!</sup> ca'mo<sup>n!</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ñequio joona' catseijndo' n'omna, ndo' quia na maca<sup>n</sup>na' na catseitia' joona, catsa' na ljo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n!</sup>. Tiñequiaa' na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom 'u.

### Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya

**3** Catseilcwii'ndyu' ndaa<sup>n</sup> na catuee'ndyecjena nnom gobiernom ñequio nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, calacandaa<sup>n</sup>ndyena ndo' c'omc'eendyena na nl'ana yuu naya. <sup>2</sup>Mei<sup>n</sup>cwiindyena tala'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwi' nacjoo<sup>n</sup> x'iaana. Calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tjatia' cachona ñequio nt'omche<sup>n</sup>, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso. Cat'moo<sup>n</sup>na na nioom' n'omna ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Ee xuee na ñejndyowana' mati jaa ñet'oo<sup>n</sup>ya na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'aaya, na quie' n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om. Tyolaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndaa<sup>n</sup> tsuundye. Tyondya<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso nnom na quee<sup>n</sup> n'om seiil'a ñequio na jee<sup>n</sup> neinco nquiuya. Tyolajomndyo ñequio natia. Tyolataa<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>ya, jndoo nn'a<sup>n</sup> jaa ndo' jndooya joona. <sup>4</sup>Saa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ndo' na candyaa<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup>tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, nchii nc'e na ñel'aaya yuu na maty'iomyana', saa<sup>n</sup> nc'e na wi<sup>n</sup> ts'oom jaa. Tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa na seiljoom'm jaa na tuiindyoxcoo cha cantyja 'naa<sup>n!</sup> Espíritu nlaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' xco. <sup>6</sup>Cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesucristo na macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>ya jndaa<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>7</sup>cha

na nndaa nnto'ñoo"ya juu na  
ntyja'a ya n'oo"ya na ticanycwii  
na cwitando'o'a nc'e na jnda  
jndyaandyo jnaa"ya nc'e naya na  
matseixmaa".

<sup>8</sup> Ñ'oomwaa' ñ'oom na mayuu'  
juuna', tintseitsaa"ndyu' na  
matseinei" joona' ndaa nn'a"  
na cwila'yu'. Cjoo' n'omna na  
nl'ana cha'xje" na maty'iomyana'  
ee jee" ya na nluii naljo' ndo'  
cwitei'jndeina' cha'tsondye nn'a".

<sup>9</sup> Saa cwji'ndyu' cantyja 'naa"  
ñ'oom na cwila'ñ'ee" ndyuee nn'a",  
ñ'oom na cwilanei"na cantyja  
'naa" nn'a" na ñet'om teiyo, ñ'oom  
na cañ'ee" cantyja 'naa" ljeii na  
tque" Moisés na cantyja 'naa" jo'  
cwila'ntja'ndyena, ee nmei" jee"  
cwe' ts'iaa"ndyo, ticateijndeina'  
nn'a".

<sup>10</sup> Xe" na m'aa" 'ñee" juu quii'  
ntaa"yo' na mach'ee na cwito"ndye  
nn'a" tmaa"na macwji' Ty'oots'om  
cwentaa"na", cwa"tsa"ñee" cwii  
oo we ndii', saa xe" titseiñ'oom'ñê  
'u, tañequiaa' na nntseijomñê quia  
cwitjomndyo', <sup>11</sup> ee maca"na' na  
catsei'no"na tixcwe m'aa" tsa"ñee"  
jo nnom Ty'oots'om ndo' tseixmaa"  
jna", ndo' juuna' matseijndaal'ñena'  
na nnt'uiina' jom.

### Nmeii" cats'aa Tito

<sup>12</sup> Quia na njñoo"ya Artemas oo  
Tíquico na m'aa", que"ndyu' na  
nncja'ndo' ja tsjoom Nicópolis, ee  
jnda seijndaa'ndyo na nnc'oo"ya jo'  
jo' ncuee na tei". <sup>13</sup> Ndo' cateijndei'  
Apolos ñ'e" ti'Zenas, tsa" na  
matsei'no" ljeii na tque" Moisés.  
Catsa' cwanti na nndaa nntsa' na  
nnteijndei' joona na nnc'oonquiana

ñ'oom' Ty'oots'om, cha mei"cwii  
ticatseitjoona' joona. <sup>14</sup> Mati catsu'  
ndaa nn'a"ya na cwila'yu' na  
que"ndyena na cal'ana cha'tso  
nnom na maty'iomyana' cha nndaa  
nntei'jndeina nn'a" na matseitjoona'  
joo. Cal'ana na ljo' cha nlaxma"na  
nn'a" na ya nn'a"ndye.

### Xma"ndyo' Ty'oots'om catio'naa"ñé 'o

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a" na m'a"  
ñ'e"ndyo cwiluena na xma"ndyu'.  
Mati 'u catsu' na xma"ndye nn'a" na  
wi' n'om jaa na tjoom' cwila'yu'ya  
n'oo"ya. Ty'oots'om catio'naa"ñé  
cha'tsondyo!. Amén.

# Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Filemón

## Pablo matseiljei<sup>n</sup> carta cwentaa' Filemón

<sup>1</sup> Ja Pablo na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e Cristo Jesús, ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Filemón, 'u na matsei'jomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa', mati xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Apia ñequio Arquipo na mati matseijomñe na cwilajndaayâ naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup>Nquii Tsotyaya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na candaâ<sup>a</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' mati na mei<sup>n</sup> cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaana.

## Matseiyu'ya ts'om Filemón ndo' wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañeiquiaya na quial'uaa' Ty'oots'omya na mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya 'u na matseina<sup>a</sup>ya nnoom. <sup>5</sup>Ee jndá jndiyya na jee<sup>n</sup> jndá ntyji' Ta Jesús ndo' matseiyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñe ndo' na wi' ts'om' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndá tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om n'om. <sup>6</sup>Macan'a nnom Ty'oots'om na

cha'xje<sup>n</sup> matseijomndyu' na cwila'yu'ya cwii n'oo<sup>n</sup>ya, na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na candaâ<sup>a</sup> nntseino<sup>n</sup> cha'tso na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jaa nc'e Cristo Jesús. <sup>7</sup>'U nn'a<sup>n</sup>ya, juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyji' nn'a<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya ndo' quianl'ua' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna', nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndye n'om.

## Pablo macaa<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Onésimo

<sup>8</sup>Nc'e na cwiluiindyo apóstol 'naa<sup>n</sup> Cristo ja, jo' chii wanaa<sup>n</sup> na nntsjoo yuu na ntyjii na maty'iomyana' na catsal, <sup>9</sup>saa xcweti ntyjii na nlcaa<sup>n</sup>a cwii ñ'omwi' ts'om nc'e na wi' n'oo<sup>n</sup> ntyjaa. Ee manncotquia Pablo je' m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na tseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús, <sup>10</sup>maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu til'jndaaya Onésimo, na tuiñexcoom ñjaan<sup>n</sup>ne yuu na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo.

<sup>11</sup> Ñet'oomna' ndoo' ntyji' na til'ueñê, saa je' jndá cwiluiñe cantyja 'naa<sup>n</sup> ndo' mati ja. <sup>12</sup>Matseilcwâ<sup>a</sup>la jom na m'aa<sup>n</sup>!. Je' coñom'nnda' jom cha'cwijom ntyji' na nnco'ñom' nnco. <sup>13</sup>Ja ya ntyjii

xe<sup>n</sup> na ljoo'ñê ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo  
cha nndi'ntjoom noo<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na  
m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na mañeiquiaya  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>14</sup>Saq tiñe'cats'aa na ljo' na nchii  
ñ'om'ndyo', ee juu naya na nntsa'  
ja nntsa' juuna' nc'e na l'ue ts'om',  
nchii cwe' na jndeii' 'ndyo. <sup>15</sup>Nnda<sup>a</sup>  
nnts'aana' na tquiaa Ty'oots'om na  
jleinoom 'u cwantindyo xuee cha  
quia na nlo'ñom'nnda' jom, tajom  
cwii cato<sup>n</sup>'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>16</sup>Ee je'  
tachii maco'ñom' cwe' cwii moso na  
ndi'ntjomtye<sup>n</sup> njom!. Jom cwiluiñê  
cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na wi<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.  
Mayuu' ja jnda ntyjiyya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo'  
majndeitiiche<sup>n</sup> 'u je' nnc'oom' na wi<sup>l</sup>  
ts'om' jom, cwii ndii' nc'e na ts'a<sup>n</sup>  
jom cha'na jaa ndo' jnd<sup>a</sup> we nc'e na  
cwiluiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ñê  
cwentaa! Ta Jesucristo.

<sup>17</sup>Jo' chii xe<sup>n</sup> ntyji' na tjoom'  
cwilayuu'a, co'ñom' jom cha'xje<sup>n</sup>  
ntyji' maco'ñom' ja. <sup>18</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> waa  
cwii nata<sup>a</sup> na s'aa<sup>n</sup>, oo xe<sup>n</sup> chujnaa<sup>n</sup>  
njom!, cwjaa'ndyu' na nnco chojna<sup>n</sup>.  
<sup>19</sup>Maja Pablo, matseiljeiya xueeya,  
ja nndioo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na ticatsjooya  
njom' na chujna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na

cwiluiindyu' cwentaa! Ty'oots'om.  
<sup>20</sup>Jo' chii 'u re nn'a<sup>n</sup>ya na matseiyu',  
tintsa' na tiñe'quiaa' naya na  
maca<sup>n</sup>a. Nc'e na cwiluiindyo tjom  
na cwilayu'a ñequio Cristo, quiaa'  
na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

<sup>21</sup>Matseiljeiya cartawaa na  
matseicwano<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ee  
ntyjiyyaya na nntseicanda<sup>a</sup> ñ'oom  
na maca<sup>n</sup>a, ndo' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup>  
nnts'a nchii cwe' tomti na maca<sup>n</sup>a.

<sup>22</sup>Ndo' cwiche<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a njom',  
catseijndaa'ndyu' cwii cuarto  
wa<sup>l</sup> yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee ntyja<sup>a</sup>  
ts'oo<sup>n</sup>ya na nncuacanoo<sup>n</sup>nnda'a  
'o nc'e na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom  
Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

### Xma<sup>n</sup>ñe Filemón

<sup>23</sup>Matseicwanom Epafras na  
xma<sup>n</sup>ndyu'. M'aa<sup>n</sup> praso ñjaa<sup>n</sup>ñe  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya  
cwentaa! Cristo Jesús. <sup>24</sup>Mati  
Marcos, Aristarco, Demas ñequio  
Lucas, nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'jomndye  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>25</sup>Quiaa Ta Jesucristo na  
canda<sup>a</sup> nnto'ñoom'yo' naya na  
matseixmaa<sup>n</sup>.

# Carta na to'ñoom nn'a<sup>n</sup> Hebreos

Tquiaa Ty'oots'om ñ'oom'm nnom  
Jnaa<sup>n</sup> na quiaa juuna' ndaaya

**1** Ncuee na ñejndyowa jndye  
ndii' ndo' jndye nnom ñ'oom  
teil'uee'ñ Ty'oots'om na tyotseinei<sup>n</sup>  
ndaaya weloo welooya ñequio ñ'oom  
ndyuee profetas na tyola'nei<sup>n</sup>na  
chiuu na quiaa nluii. <sup>2</sup>Saa je' ncuee  
na macandä, jndä mamatseinei<sup>n</sup>  
ndaaya ñequio ñ'oom 'ndyoo Jnaa<sup>n</sup>.  
Cha'tsoti na niom, ñ'e<sup>n</sup> juu quia  
tquee<sup>n</sup> joona', ndo' seijndaa'ñë na  
cha'tso joo jo' calaxma<sup>n</sup>na' cwentaa'  
juu. <sup>3</sup>Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñë,  
ndo' juu na nei<sup>n</sup>ncoo' na caxuee na  
cwiluiiñë, maljo' cwiluiiñë Jnaa<sup>n</sup>.  
Cha'xje<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
maluaa' t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>.  
Manquityee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom  
matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na waa waati  
tsjoomnancue ñequio cha'tso na  
niom cañoom'luee. Cantyja na  
tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> teijndaa' na matseilju'  
Ty'oots'om cha'tso jnaa<sup>n</sup>ya. Jnda<sup>n</sup>  
na teinom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo'  
tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om  
ntyjaya cañoom'luee.

**T'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñë Jnda  
Ty'oots'om nchiiti ángeles**

<sup>4</sup>Nquii Jnda Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup>ti  
ñ'oom tseixmaa<sup>n</sup> nchiiti ángeles, ee

jndä tque<sup>n</sup>na' jom na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>  
tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti joona. <sup>5</sup>Ee tijoom  
ñetso Ty'oots'om nnom cwii ángel:

'U cwiluiindyu' Jndaaya;  
je' majndaa' na cwiluiindy<sup>n</sup>  
tsotye!.

Mei<sup>n</sup> cwii ndii' tiquitso Ty'oots'om  
cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ángel:

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya tsotye<sup>n</sup>  
ndo' juu nntseixma<sup>n</sup> jndaaya.  
<sup>6</sup>Ndo' quia na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om  
Jnaa<sup>n</sup> na ñequiiche<sup>n</sup> tuiñe ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tsoom:  
Cha'tsondye ángeles 'naa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om cala't'maa<sup>n</sup>ndyena  
juu.

<sup>7</sup>Saa luala ñ'oom tso Ty'oots'om  
cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles:

Mats'aa na cjeendyena cha'na  
jndye.

Joona cwindye'ntjomna noo<sup>n</sup>  
ndo' matseijomna' joona  
cha'na ntsaachom.

<sup>8</sup>Nmeii<sup>n</sup> tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ángeles, saa nnom Jnaa<sup>n</sup> tsoom:  
'U Ty'oots'om, juu cantyja na  
matsa'ntjom!,  
m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'  
juu jo' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na  
maty'iomyana!.

<sup>9</sup>'U nei<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> yuu na  
ya, ndo' jee<sup>n</sup> jndo' natia na  
cwil'ana,

Nc'e na ljo', nquii Ty'oots'om  
na matseit'maa"ndyu', jnda  
tjei"n'e"n' U,  
ndo' mañequiaa" na nei"ti'che"  
'u, nchiiti nc'ia!.

**10** Mati matso Ty'oots'om:

'U Ta, quia na jna"jndyeeche"  
cha'tso, 'U tque"  
tsjoomanancue;  
manncu'ti' tque" ljo'luee.

**11** Cha'tso nmei"n' nntsuuna',  
saa' u m'aa"ndu' ndo' m'aa"ndyu'.  
Nleindyo joona' cha'na liaa.

**12** Nntseilcwiindyu' joona' cha'xje"  
mach'ee ts'a"ñ'e"n' cwii liaa,  
nntseijndyoondyu' joona'  
cha'xje" ts'a"n' nntseijndyooñê  
lia"n'a".

Saa' u ñecwiixje":  
ticantycwii xuee chu!.

**13** Saa' mei"jom ndii' tyootso  
Ty'oots'om nnom cwii ángel:

Cajma"ñ fñjaa"ñe jo ntyjaa' ts'oo  
ntyjaya  
hasta xje" na nnts'a' nn'a" na  
jndoo 'u na la'xma"na ts'oom  
na ntyjo nc'e!.

**14** Ee cha'tso ángeles cwiluiindyena  
na cwindye'ntjomna nnom  
Ty'oots'om na majñoom joona na  
cateijndeiina nn'a" na cwicandaa na  
nlui'n'maa"ndye añmaa"na.

**Na macwjiln'maa"ñe Ty'oots'om  
nn'a", jee" t'ma" tseixma"na'**

**2** Nc'e na jee" t'ma" cwiluiiñe  
Cristo, jo' chii maca"na'  
na jaa nn'a" na cwila'yuu'a ñ'e"  
Ty'oots'om qua"tyaache" cwenta  
ñ'oom na cwindyaaya, tints'aana'  
na n'ndyaaya joona!. **2** Ljeii  
na matsa'ntjomna' na tquiaa  
Ty'oots'om tandyo xuee ñequio

luee ángeles, tye" tyoque"na'  
xje" nn'a", ndo' cha'xje" na  
maty'iomysana' tyot'uiina' nn'a"  
na waa jna" tyolaxma" ndo'  
tyola'tjoondyena nnom juuna!.  
**3** Nc'e na luea' waa, ¿chiuu nl'aa na  
nndyaandyo xe" tila'ñ'loo"ndyo juu  
na macwjiln'maa"ñe Ty'oots'om  
nn'a" na jee" jnda tseixma" juuna?'.  
Juu jo' tyotseicandii jndyee nquii  
Ta Jesùs cantyja 'naa"na', ndo' nn'a"  
na tyondye na seineii", tyot'moo"na  
juuna' ndaayâ. **4** Ndo' mati  
tjei'yuu'ñe Ty'oots'om cantyja 'naa"  
ñ'oom'ñee" na s'aa" 'naa" qui'ntaa"  
nn'a", ñequio nt'omche" nnom na  
jee" tyojaawee' n'omna, ñequio  
ts'iaa" na tixocaluiina' cantyja 'naa"  
najndeii nquii ts'a", ñequio cwii  
nnom ts'iaa" na cwicandaa na  
mach'ee Espíritu Santo cha'xje" na  
l'ue ts'oom.

**Tuiiñe Jesucristo na matseixmaa"  
cha'na jaa nmeii"**

**5** Juu tsjoomnancue na quia ncuaa  
na cwilanaa"ya cantyja 'naa"na',  
nchii tju'cje Ty'oots'om juuna' nacie  
'naa" ángeles. **6** Ee waa ñ'oom naquii'  
libro Salmos na seinei" David nnom  
Ty'oots'om. Tsoom:

¿Ljo'to cwiluiindyena nn'a"  
tsjoomnancue na jee" m'aa"  
ts'om' joona?

Ndo' ¿ljo' cwiluiindyena na  
mache' cwenta joona?

**7** Cwe' cwantindyo xuee tque"  
joona na ticue'ntyjo na t'ma"  
cwiluiindyena ñequio ángeles.

Saa' matseiwe'ndye' joona na  
matsei't'maa"ndyu' joona,

**8** cha'tsoti na tque", tju'cje' joona'  
nacie 'naa" ts'a".

Ndo' na tju'cjee<sup>n</sup> cha'tsoti tja'a'na<sup>n</sup> na 'nee<sup>n</sup> na quia nnc'omna<sup>l</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Saa mej<sup>n</sup> na luae<sup>n</sup> tsoom, tyoonty'iaaya cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>na<sup>l</sup> nacjee 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Saa cwinty'iaaya Jesús, na cwe<sup>l</sup> cwantindyo xuee na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om na ticuee'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cha'na ángeles, je<sup>l</sup> candaal<sup>ya</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> jom nc'e na teinoom nawi<sup>l</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nc'e na tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, calajomndyena na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> jom. Nc'e na ljo<sup>l</sup>, seijndaañê na tqiina<sup>l</sup> Jesús cha nntseixma<sup>n</sup> na candaal<sup>ñie</sup>, nquii na macwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñie nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na lju<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñecwii Tsotyayaa ñequio nquii na maque<sup>n</sup> jaa na lju<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>ya. Nc'e na ljo<sup>l</sup> tijnaa<sup>n</sup> Jnda Ty'ooots'om na nntseicajñoom jaa ntyjee nque<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Ee naquii<sup>l</sup> libro Salmos teiljeii ñ'oom na tsoom:

'U Tsotyayaa, nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup> cha'tso ndyentyjo na cwila'yu<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ñequio luantsa nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ñ'e<sup>n</sup>ndye joona yuu na cwitjomndyena.

<sup>13</sup>Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na tsoom:

Ñequii'che<sup>n</sup> nntseicantyjaa'tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om.

Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom:

Luaa ja ñequio ntseindaaya na jndaa<sup>l</sup> tquiaa Ty'ooots'om l'oo.

<sup>14</sup>Ndo' cha'xje<sup>n</sup> ntseinda we ts'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na mañecwii sei<sup>l</sup> ñequio niom' mati tyotseixma<sup>n</sup> Jesús sei<sup>l</sup> ñequio niom' cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nndaa<sup>l</sup> nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najndeii na mach'lee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, manquii tsa<sup>n</sup>jndii jo!. <sup>15</sup>Ndo' na luae<sup>n</sup>, jndaa<sup>l</sup> seicandyaañê cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cha'waa xuee chuuna na la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom moso na mandi<sup>l</sup>ntjomtye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na na nquiaana na nncwjena. <sup>16</sup>Ee ñ'oom na mayuu<sup>l</sup> tachii cwe<sup>l</sup> ángeles na jndyoteijnei<sup>n</sup>, saa jndyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>l</sup> Abraham na jndyoteincoo!. <sup>17</sup>Ndo' cha na nluii na ljo<sup>l</sup>, tca<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na ñecwii xje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>, cha jo nnom Ty'ooots'om nntseixmaa<sup>n</sup> cwii tyee na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, na matseicanaa<sup>l</sup> ndo' na m'a<sup>n</sup>na wi<sup>l</sup> ts'oom nc'iia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha nndaa<sup>l</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>l</sup> na laxma<sup>n</sup>na nc'e na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. <sup>18</sup>Ee cha'xje<sup>n</sup> na tjoom nawi<sup>l</sup> ndo' tyocantyjaa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> na catseitjoonñê, jo<sup>l</sup> chii je<sup>l</sup> nndaa<sup>l</sup> nntejnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> joona na nla'tjoondyena.

Jesús t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê,  
nchiiti Moisés

**3** Jo<sup>l</sup> chii, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jndaa<sup>l</sup> tjei'ndyo Ty'ooots'om 'o, na jndaa<sup>l</sup> tquee<sup>n</sup>ñê 'o na la'xma<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, c'oom'ya n'om'yo<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, na cwiluiiñê apóstol ndo' mati tyee na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> na cwila'yu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup>Tyatseicanaa<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om na ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> jom cha'xje<sup>n</sup> tyotseicanda Moisés quii<sup>l</sup>

waa' Ty'oots'om. <sup>3</sup>Saa Jesús t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê nchiiti Moisés cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee w'aa cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetye<sup>n</sup> nchiiti w'aa na s'aa<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Cwii cwii w'aa majndaa' ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna', saa cha'tso na niom, Ty'oots'om s'aa joo jo!. <sup>5</sup>Tyotseixma<sup>n</sup> Moisés moso quii' waa' Ty'oots'om. Tyotseicaña<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom jom. Ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> tyocwji' yuu'ñê ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na secandii jom. <sup>6</sup>Saa Cristo na cwiluiiñê jnda Ty'oots'om, matseicanaa<sup>a</sup> quii' waa' Ty'oots'om. Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tica'ndya<sup>a</sup> nc'uaa'ndyoo<sup>a</sup> na m'aa'ny<sup>a</sup> na jom quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> ndo<sup>a</sup> na cwicantyjaatye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom.

**Waa na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup>  
cwentaa' Ty'oots'om**

<sup>7</sup>Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> matso Espíritu Santo naquii' ñ'oom<sup>a</sup> Ty'oots'om na teiljeii:

Xuee je', xe<sup>n</sup> cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
<sup>8</sup>tala'quie<sup>n</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nn'a<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> Israel,  
na tyola'wendyena nacjoo'  
Ty'oots'om ndo<sup>a</sup> tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

<sup>9</sup>Jo' jo' weloo welo'yo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa'na ja meii<sup>n</sup> wenn'aa<sup>n</sup> ndyu tyonty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>na,  
<sup>10</sup>macwe<sup>a</sup> jo' seiw'iyya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo<sup>a</sup> tsjooya:  
"Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñenquii'che<sup>n</sup>  
cwila'tjoondyena noo<sup>n</sup>. Tícantyja<sup>a</sup> n'omna ja.  
Mei<sup>n</sup> tiñe'cala'no<sup>n</sup>na' chiuu waa na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na c'omna."

<sup>11</sup>Ndo<sup>a</sup> tioo<sup>a</sup> ñ'oom wi' cjoona nc'e na jee<sup>n</sup> seiw'iyya joona na tijoom nnc'ooquiee'ndyena yuu na seijndaa'ndyoo<sup>a</sup> na nnta'jndyeeena.

<sup>12</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cal'andyo' cwenta na tjaa mei<sup>n</sup> cwiindyoy<sup>a</sup> 'o na nntseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na ticatseiyu<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na wando!. <sup>13</sup>O je<sup>n</sup> io ndi 'io quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo' yoché<sup>a</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom<sup>a</sup> Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na nñequiu'nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> juu na mati nntseiquie<sup>a</sup> ts'om. <sup>14</sup>Ee cha nndaa<sup>a</sup> nlaxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo, maca<sup>n</sup>'na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' cha'xje<sup>n</sup> quia na too<sup>a</sup> na cwicantyja<sup>a</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom hasta na macanda.

<sup>15</sup>Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na matsona': Xe<sup>n</sup> xuee je' cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om, talaquie<sup>n</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> l'a nn'a<sup>n</sup> Israel quia tyola'wendyena nacjoom'm.

<sup>16</sup>?Cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'wendyee jnda na jndyena jndyee<sup>a</sup> Ty'oots'om? Manquieeti nn'a<sup>n</sup> na tjei<sup>a</sup> Moisés ndyuua Egipto. <sup>17</sup>Mawax'atyaa, ñ'fee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyotseiw'ee<sup>n</sup> joona wenn'aa<sup>n</sup> ndyu? Ñequio joo na tyolaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tja ndyuua yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>18</sup>Ndo<sup>a</sup> ñ'fee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> na w'iina' na tijoom xuee nnc'ooquiee'ndyene yuu na nñequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyeeena? Tsoom na ljo<sup>a</sup> ndaa<sup>a</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticalacandaa'ndyene. <sup>19</sup>Ndo<sup>a</sup> luua' waa, ma'mo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>nquiona<sup>a</sup> ndaaya nc'e na ticala'yu<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,

jo' na seicu'na' na nnc'ooquie'na  
ndyuuañneeñ.

**Waa na nta'jndyee nn'a<sup>n</sup>**  
**cwentaa! Ty'oots'om**

**4** Jo' chii ndicwa<sup>n</sup> waa ñ'oom  
na tso Ty'oots'om na wanaa<sup>n</sup>  
na nntsaquiaña'a na nnta'jndyaya  
na m'a<sup>n</sup>. Jo' chii cal'aaya cwenta  
na tintseicu'na' na nt'omndyo' 'o  
taxocandaa<sup>a</sup> nlajomndyo' cantyja  
'naa<sup>n</sup> jo!. **2**Ee je' macwindyaaya  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
cha'na joo nn'a<sup>n</sup> Israel. **Saa** tjaan'a<sup>n</sup>  
na teijndeii ñ'oom'ñneeñ joona, ee  
ticala'yu'ya n'omna quia tyondyena  
juuna!. **3**Saa jaa na cwila'yuu'a  
nntsaquiaña'a yuu na nnta'jndyaya  
cha'xje<sup>n</sup> jndaa<sup>a</sup> tso Ty'oots'om:

Xje<sup>n</sup> na w'iyya joona tsjoo  
na tjoom ñequia na  
nnc'ooquiee'ndyena yuu na  
tsjoo na nnta'jndyena.

Waa cwii ta<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om  
na teiljeii na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja  
'naa<sup>n</sup> xuee na jndaa<sup>a</sup> ntquiee!

Xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue  
tjacandaa<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>.

**4****Saa** waa cwiiche<sup>n</sup> ta<sup>n</sup> ñ'oom'  
Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>  
xuee na jndaa<sup>a</sup> ntquiee!. Matsona<sup>a</sup>:

Xuee jndaa<sup>a</sup> yom tjacandaa<sup>a</sup>  
cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>  
Ty'oots'om.

Xuee jndaa<sup>a</sup> ntquiee' taca<sup>n</sup>na' na  
nnts'aatyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, tajñee<sup>n</sup>.

**5**Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm  
na teiljeii na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja  
'naa<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñneeñ. Matsona<sup>a</sup>:

Tjoom xuee nñequia na  
nnc'ooquiee'na ndyuua  
yuu na mats'aa naya na  
nnta'jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

**6**Ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nt'om  
nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndyena yuu na  
nnta'jndyena ee nn'a<sup>n</sup> na tyondy  
jndyee ñ'oom na macwji'l'n'maa<sup>n</sup>ñ  
Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> tîc'ooquiee'ndyena jo'  
jo' nc'e na tyola'tjoondyena. **7**Nc'e naljo<sup>a</sup>  
ma'mo<sup>n</sup>xco Ty'oots'om cwiiche<sup>n</sup> xuee  
na matseicajndyuna<sup>a</sup> xuee je!. Tjacaa  
jndye ndyu quia jo' ñequio 'ndyoo  
David seineii<sup>a</sup> ñ'oom'm na jnda<sup>a</sup> teiljeii:  
Xuee je' xe<sup>n</sup> nndye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tilaquei' n'om'yo'.

**8**Ee xe<sup>n</sup> jndaa<sup>a</sup> tquiaa Josué yuu na  
nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> Israel, tixocatseinei<sup>n</sup>  
Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee.  
**9**Jo' chii nn'a<sup>n</sup> cwentaa! Ty'oots'om  
ndicwa<sup>n</sup> waa na nnta'jndyena cantyja  
'naa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, **10**ee ts'a<sup>n</sup> na nncjaquiee'  
yuu na mawajndye Ty'oots'om,  
nncwajndye cantyja na mach'ee  
cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> tajñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>.  
**11**Jo' chii matsona<sup>a</sup> na calajndaya na  
nntsaquiaña'a yuu na nnta'jndyaya cha  
tjamei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomna<sup>a</sup> na  
tintseiyoom'm cha'na nn'a<sup>n</sup> Israel.

**12**Ee juu ñ'oom' Ty'oots'om wando'na<sup>a</sup>  
ndo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na<sup>a</sup>.  
Taa<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> juuna<sup>a</sup> nchiiti cwii xjo na  
we ntyja taa<sup>a</sup>. Mawindi<sup>a</sup> juuna<sup>a</sup> na  
matoo<sup>n</sup>ñeña<sup>a</sup> aîmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio  
espíritu 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matseicanoo<sup>n</sup>na<sup>a</sup>  
ñ'oom na ñjoomtiche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'om  
ts'a<sup>n</sup>ndo' macu'xe<sup>n</sup>na<sup>a</sup> ñnomtiuu na  
m'a<sup>n</sup>ts'om ts'a<sup>n</sup>. **13**Na cha'tso na  
jndaa<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> Ty'oots'om, tjaa mei<sup>n</sup>cwii  
na nndaa<sup>a</sup> nncwanty<sup>n</sup>iu jo nnoom, ee  
cha'tsoñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> xueena<sup>a</sup> jo nnom nque<sup>n</sup>  
na ñnequiandy<sup>a</sup> cwenta.

Jesús cwiluiñê tyee na  
tjacantyja na cwiluit'ma<sup>n</sup>ññe

**14**Nquii Jesús Jnda Ty'oots'om  
cwiluiñê tyee na tjacantyja

cwentaaya. Jnda tjaque<sup>n'e</sup> cañoom'luee, jo' chii maca<sup>n'na</sup> na caljoo<sup>n'dyotyaa</sup>ya cantyja 'naa<sup>n'</sup> na cwila'yua<sup>n</sup>ya n'<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya ñ<sup>e</sup>ñ<sup>ê</sup>. <sup>15</sup>Ee m'<sup>a</sup>a<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa cha'tso na tijo<sup>n'dyo</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya. Ee teinoom cha'tso na mach'eena<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jaa na cwila'tjoondyo nnom Ty'oots'om, saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii tīcatseitjooñē. <sup>16</sup>Jo' chii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya calacandyoo<sup>n'dyo</sup> tio 'naa<sup>n'</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om cha nnto<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya na wi' ts'oom jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup> na nnteijndeina<sup>n</sup> jaa quia na maca<sup>n'na</sup>.

**5** Cwitjei<sup>n'dye</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiñe tyee na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> qui<sup>n'taa</sup>na. Cwityiomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na mei<sup>n</sup>tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om cwentaana, na ñequiaa<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiñequiana nnoom ñequio quioo<sup>n</sup> na cwila'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>2</sup>Ndo' nc'e juu tyee<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ñ<sup>e</sup>ecwiixje<sup>n</sup> matseitjooñē cha'xje<sup>n</sup> joona, jo' chii nndaa nc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na leicala'nq<sup>n</sup>na chiuu waa na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nc'e mati jom cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñē, <sup>3</sup>ndo' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> na ljo', jo' chii matseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mati cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Mei<sup>n</sup> tjaan 'ñee<sup>n</sup> juu na cwe<sup>n</sup> l'ue che<sup>n</sup>ñquii ts'oom na caluit'ma<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> na nnc'oom ts'iaa<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ñ<sup>e</sup>. Maxje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om nnty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ñ<sup>e</sup> juu cha'xje<sup>n</sup> na ty'ioom juuna<sup>n</sup>Aarón. <sup>5</sup>Maluaa<sup>n</sup> waa cantyja 'naa<sup>n'</sup> Cristo, nchii ty'iomñe

che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluiñē tyee na tjacantyja, nquii Ty'oots'om seit'maa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> jom na catseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ee<sup>n</sup>, ee manquiyyee<sup>n</sup> tsoom:

'U cwiluiindyu' jndaaya.

Xuee je<sup>n</sup> majndaa<sup>n</sup> na cwiluiindyo tsotye!

<sup>6</sup>Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ<sup>o</sup>om'm na teiljeii na matsoom:

'U ñequii'che<sup>n</sup> na cwiluiindyu' tyee

cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

<sup>7</sup>Xje<sup>n</sup> na tando' Cristo nnom tsjognancue jndeii tyotseineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, hasta tyoquiaa ndaannoom na tyoch'ee<sup>n</sup> ty'oo nnom nquii na waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> na tintseicuee'na<sup>n</sup> jom na tyuua<sup>n</sup>, ndo' nc'e na tyotseicaña<sup>n</sup>, jo' chii jndii Ty'oots'om ñ<sup>o</sup>om 'ñom. <sup>8</sup>Ndo' nc'e na luala<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na cwiluiñe Cristo Jnda Ty'oots'om saa<sup>n</sup> ljei<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na catseicandaña<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> jo nnom, <sup>9</sup>ndo' cwii na jnda tque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwiluiñē na candaña<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>, seijndaa'ñena<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaña<sup>n</sup>ndye joo nnoom, mañequiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na na ticanycwii na cwicalui<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ndyena <sup>10</sup>ee tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom tyee na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>, cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> juu tyee Melquisedec.

**Waa na teincuu' xe<sup>n</sup> macwjij<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyoom'm**

<sup>11</sup>Jndye ñ<sup>o</sup>om niom na matsona<sup>n</sup> na catsjooya ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n'</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup>ñ<sup>e</sup>ñ<sup>e</sup> saa mach'eena<sup>n</sup> na jndeii'na<sup>n</sup> na nntseiteincog<sup>n</sup>a juuna<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ee 'o jee<sup>n</sup> nc'uua<sup>n</sup> cwila'nq<sup>n</sup>yo'.

**12** Jaach'ee xuee cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii matsona' na je' cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om ndaa<sup>a</sup> nt'omche<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup> 'o ndicwa<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na catseinei<sup>n</sup>xco ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' ñ'oom'm na tijndeitina' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, 'o ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' nchii nantquie na canda<sup>a</sup>!. **13** Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' ndaatsuu maca<sup>n</sup>na' joo, matseijomna' joona cha'cwijom yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwinte!, ti'naa<sup>n</sup> na'ñnee<sup>n</sup> na ntjei'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jndeitina'. **14** Saa<sup>a</sup> nantquie na canda<sup>a</sup>!, tseixma<sup>n</sup> juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>a</sup>! cwila'no<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om. M'aa<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ya cwitjei'! cwenta yuu na maty'iomyana' ndo' yuu na ticat'iomyana!.

**6** Jo' chii tsatsaty<sup>a</sup>aya naquii' ñ'oom' Ty'oots'om cha nla'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tquiee n'om. Ca'ndya<sup>a</sup>aya cwii ntyja ñ'oom na cwe' we'yandyo na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, nchii macanda<sup>a</sup> tomti nlana<sup>a</sup>ya ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati ñ'oom na cwji'ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja na mach'ee<sup>n</sup> na titseicantyjaa' ts'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, ndo' ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, **2**ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitioo nn'a<sup>n</sup> lueena nacjoo' x'iaana quia cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ñe Ty'oots'om juu, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na ticanycwii na nnt'uiwi'na' nn'a<sup>n</sup>

na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om. **3** Ndo' xe<sup>n</sup> nñequiaa Ty'oots'om na nnt'moo<sup>n</sup> yâ ndaa<sup>a</sup>'yo' ñ'oom na nntseiquieñena' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nl'aayâ.

**4** Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe naxuee ndo' jnd<sup>a</sup> jliuna na juu na mañequiaa Ty'oots'om na cwicandaana, jee<sup>n</sup> ya juu jo' ndo' cwito'ñoomna Espíritu Santo, **5**ndo' jnd<sup>a</sup> jliuna na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom' Ty'oots'om ndo' najndeii na cwiluiñê cha'waa ndyu ndo' ndyu na cwindyona', **6**ndo' jnd<sup>a</sup> na tajnaa<sup>n</sup>na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> cwitjei'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xonda<sup>a</sup> nlcwe'nnda<sup>n</sup> n'omna, ee na luae<sup>a</sup> l'ana cwity'loomxcona Jnda Ty'oots'om ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwilui'jnaa<sup>n</sup>ñe ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>. **7** Nn'a<sup>n</sup> na luae<sup>a</sup> la'xma<sup>n</sup>, matseijomna' joona cha'na tyuua na ya cwiwicandi' ndaaluaa<sup>a</sup> na cwiqiuoo cjoo'na<sup>a</sup>, xe<sup>n</sup> ya cwiwe' ntjom na nleil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na matiol'fiaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om tyuaa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>, **8**saa xe<sup>n</sup> cwe' n'oomniroom ñequio l'ooniroom cwi'oom tyuaa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup>, cwiwitquioo' na maju'wi' Ty'oots'om tyuaa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> ndo' na macanda<sup>a</sup> njñom ts'a<sup>n</sup> chom juuna!.

Mateijndeii ñ'oom' Ty'oots'om na cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya

**9** Saa<sup>a</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' n'og<sup>n</sup>yâ, meii<sup>n</sup> na luae<sup>a</sup> waa ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa<sup>a</sup>'yo', jndaa<sup>a</sup>ya nquiuyâ na titseijomna' 'o cha'na tyuua na til'uenä!. Niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>yo' nato na macwjii'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om

nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', mei<sup>n</sup> xocatsuu' ts'oom na jnda nquiuy' yo' jom na ñeteijndeiy' yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ljo'. <sup>11</sup>L'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na cwii cwiindyo' o hasta xuee na macanda ñequi'che<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>yo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' na cwila'yu' cha nnda'yo' juu na cwicantyja' n'om'yo' nnom Ty'oots'om.

<sup>12</sup>T'il'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nnc'om'yo' na ntque<sup>n</sup>yo' saa calajnda'yo' na nluii'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> na tyoñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na nnt'oñoomna cha'tso na jnda tso Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> ndaqña.

<sup>13</sup>Quia na tso Ty'oots'om ñ'oom nnom Abraham waa na nnts'aa<sup>n</sup>, tjaa' ñfee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê cha'na jom na cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' juu ndaqña nntseitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>ñque<sup>n</sup> ñ'oom'm nnom tsa<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Tsoom nnom: "Na mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ndyo' u ndo' nnts'aa na nleijndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjawintyjoo!"

<sup>15</sup>Tyom'aa<sup>n</sup> Abraham na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom na ñeteinom'm na nluii na ljo', ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om nnom. <sup>16</sup>Quia na ntyjaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> na nntseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom na jnda tsoom nnom cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>, malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na que<sup>n</sup>ya cwenta na nchii cantu matseinei<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo xonquiaana' na nntseinei<sup>n</sup>ti ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñfee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Jo' chii l'ue ts'om Ty'oots'om na nleitquioo'ya ndaqña nn'a<sup>n</sup> na manto'ñoomna juu na nndaana na jnda tsoom na nnt'oñoomna, ee na nntseicandaa<sup>n</sup>ñê ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom. Jo' chii cha na m'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na mayuu' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, seitye<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>ñque<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>18</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> we nnom ñ'oommeii<sup>n</sup>ñê na xocwijndyoona' mei<sup>n</sup> xonquiuy'nn'a<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya cwii na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na xotseichuii'na<sup>n</sup> nc'e cwila'quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya juu na cwicantyja' n'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>19</sup>Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyja' n'oo<sup>n</sup>ya jom, matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na tye<sup>n</sup> matseiljona' añmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu jo' mei<sup>n</sup> tixocatyuii'na<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. Macjaquiee'na<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> liaa na ntyja quii' wats'om cañoom'luee, <sup>20</sup>yuu na jnda tjaquiee' Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa', maque<sup>n</sup>na<sup>n</sup> jom na cwiluiiñê tyee na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, na mañecwii ts'iaa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

### Jesús matseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> Melquisedec

**7** Nquii Melquisedec tyom'aa<sup>n</sup> rey ndaqña nn'a<sup>n</sup> tsjoom Salem ndo' mati tyotseixmaa<sup>n</sup> tyee cwentaa' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>. Quia na jndyolcwe' Abraham jnda na tantjoom tia' ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, tjacatjomñê Melquisedec jom, tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om jom. <sup>2</sup>Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup>

na tjei' Abraham luee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' nnom Melquisedec. Xuee' Melquisedec ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' xuee' tsjoom Salem ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaan tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee, jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tyoluiiñê ts'a<sup>n</sup> na ya matsa<sup>n</sup>ntjoom na'ñee<sup>n</sup> na tjaan tia' cachona. <sup>3</sup>Tijndaa' mei<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> na tuiiñê. Tijndaa' cwaan<sup>n</sup> na tuiiñê, mei<sup>n</sup> cwaan<sup>n</sup> na tuee'n'e<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' ñequii'che<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na nquii Jnda Ty'ooots'om, ñequii'che<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> tyee.

<sup>4</sup>C'oomb' n'om'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoluiiñê Melquisedec na nquii weloo welooya Abraham, cha'tso na tjeiñ'e<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na ñequio s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo nnom.

<sup>5</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nquiee ntyee na cwiluiindyne tsjaan<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', matsa<sup>n</sup>ntjom ljeiñ'nee<sup>n</sup> na quia nn'a<sup>n</sup> judíos diezmo ndaana, mei<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup>ndyena ndo' mati cwiluiindyne ntyee'ñee<sup>n</sup> tsjaan<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham.

<sup>6</sup>Saa juu Melquisedec, mei<sup>n</sup> nchii cwiluiiñê tsjaan<sup>n</sup> Leví jom, to'ñoom cwenta diezmo l'o Abraham, tsa<sup>n</sup> na jndä tso Ty'ooots'om nnom chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' tca<sup>n</sup> Melquisedec na catio'naa<sup>n</sup>ñee Ty'ooots'om Abraham.

<sup>7</sup>Ee ñ'oomb' na mayuu' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê matio'naa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> na cjeti tseixma<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> na waa quiñ'tataa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom diezmo, joona nn'a<sup>n</sup> na cwiwje, saa ñ'oomb' Ty'ooots'om na jndä teiljeii matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Melquisedec na cha'cwijom

na ndicwa<sup>n</sup> wanoom'm. <sup>9</sup>Jo' chii nndaa<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup> na joo ntyee na la'xma<sup>n</sup>na tsjaan<sup>n</sup> Leví na je' cwito'ñoomna diezmo, mati tquiaana diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup>na nnom Melquisedec nc'e nquii Abraham. <sup>10</sup>Ee quia na tquiaa Abraham diezmo nnom Melquisedec xje<sup>n</sup> na tjacatjomñe tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, mei<sup>n</sup> na tyooluiiñê Leví saa cantyja na macwji' Ty'ooots'om cwenta, nc'e nquii Abraham, jo' maty'iomna' na tquiaa Leví diezmo.

<sup>11</sup>To'ñoom nn'a<sup>n</sup> Israel ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee tsjaan<sup>n</sup> Leví na joona tsjaan<sup>n</sup> Aarón na jndyowicantyjoo'. Quia jo' ts'iaan<sup>n</sup> na ñel'a ntyee'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na candaal<sup>n</sup>jo nnom Ty'ooots'om, maxje<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nnc'oom cwiiche<sup>n</sup> tyee na nchii cha'na ts'iaan<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Aarón saa nlca<sup>n</sup>na' cwii tyee na nntseixma<sup>n</sup> ts'iaan<sup>n</sup> cha'na juu na ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec. <sup>12</sup>Ee quia na cwileijndyoo ts'iaan<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> ntyee, mati maca<sup>n</sup>na' na nleijndyoo ljeii na matseijndaa<sup>n</sup>ñena' ts'iaan<sup>n</sup> na cwil'an. <sup>13</sup>Ndo' nquii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñi'oom' Ty'ooots'om na teiljeii, jom tuiiñê tsjaan<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjaan mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> na jndä ñet'oom tyee. <sup>14</sup>Ee maxje<sup>n</sup> majndaa'ya na nquii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa, tuiiñê tsjaan<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Judá, ndo' quia seinei<sup>n</sup> Moisés cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaan<sup>n</sup> ntyee, ticwjaan<sup>n</sup>ñê ñi'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Ndo' majndaa'ya na ljo' quia cwiwitquoo' na juu tyee cantyja

'naa"ya matseijomna' jom cha'na Melquisedec, <sup>16</sup> na nchii ñeseixmaa" tyee nc'e na mawaa ljeii na matseijndaa'ñena' cwaan" tsjaa" nn'a" nla'xma"na ntyee, saa nc'e na waa najndeii na wando' na tjoom catyuii!. <sup>17</sup> Ee matso Ty'ooots'om na ljo' cantyja 'naa" Cristo:

"U ñequui'che" matseixma" tyee cha'xje" ts'iaa" na tyotseixma" Melquisedec.

<sup>18</sup> Jo' chii ñ'oom na teijndaa'jndyee na tyotsa'ntjomna', 'ndiina', nc'e na tijndeina' na nlui'n'maa"ñe ts'a" cantyja 'naa"na', ticwil'uena!. <sup>19</sup> Ee ljeii na tque" Moisés mei"cwii ts'a" tique"na' na candaal'ñe jo nnom Ty'ooots'om. Saq waa cwiiche" na matseinoomñe juuna' na la'xmaa"ya cwii na candaal'ti na mañequaiana' na cwicantyjaal' n'oo"ya na cantyja 'naa" juu jo' matseicandyoo'ñena' jaa na m'aa" Ty'ooots'om.

<sup>20</sup> Ndo' t'moo" na mayuu' na ljo' nc'e ñ'oomtye" na seineei". Nt'omche" ntyee na ñet'om, quia na t'omna ts'iaa", tjaal'na" ñ'oomtye" tuaa cantyja 'naa"na. <sup>21</sup> Saq cantyja 'naa" Ta Jesús ty'iomna' ts'iaa" tyee jom ñequio ñ'oomtye" ee matso ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii:

Nquii na matsa'ntjom seineei"  
ñ'oomtye"  
mei" xoteichueii"e" na  
seitoom:

"U ñequui'che" nntseixma"  
ts'iaa" tyee cha'xje" ts'iaa" na  
tyotseixma" Melquisedec."

<sup>22</sup> Ne'e juu ñ'oomtye"waa',  
ma'mo"ndyeyuna' na Jesús waa  
ñ'oom na candaal'ti cantyja 'naa"na",  
nchiiti juu na tyowaajndyee.  
<sup>23</sup> Jee" jndyendye ntyee na tyom'a"

najndyee, ee leicaljoo'ndye ts'iaa"ñee" nc'e na tyowjena,  
<sup>24</sup> saa nc'e na ticue! Jesús, jo' chii tjaal'na" cwiiche" ts'a" tjaquiee'  
ts'iaa" tyee na matseixmaa".

<sup>25</sup> Jo' chii candaal'ya nndaa" nncwji'n'maa"ñê cha'tsondye nn'a" na cwila'candyoo'ndyena na m'aa" Ty'ooots'om cantyja 'naa"na", ee ticanantywii na wanoom'm ndo' na macaa" nnom cantyja 'naa"na.

<sup>26</sup> Jo' chii candaal'ya cwiluiiñe Jesús tyee na tjacantyja na maca"na' jaa. Jom lju' ts'oom, tyootseitjooñê, juu na cwajndii tjaal'na" na t'aa'na' jom, tiquich'ee"cha'na cwil'a nn'a" jna", je' matseit'amaa"ñena' jom nandyeti cañoom'luee.

<sup>27</sup> Mei" tica"na" na cats'aa" cha'na tyol'a nt'omche" ntyee na tjacantyja tyoluit'ma"ndye, na 'io ndii 'io tyola'cwjeena quioo' na tyoñequiana jooyo' nnom Ty'ooots'om, najndyee cwentaa jnaa" nquieena ndo' nda jo' mati cwentaa jnaa" nn'a". Saq xuii' na s'aa Jesús, ñejomndii' tquiaañe che"nque" na tuee"e", cwii na macanda. <sup>28</sup> Ljeii na tque" Moisés tque"na' nn'a" ts'iaa" ntyee na ticandaal' la'xma"na. Saq ñ'oom na ndanquia tque"tye" Ty'ooots'om maty'iomna' ts'iaa" nquii Jnaa" na tjaayuu ntycwii na tseixmaa" na candaal'ñê.

Jesús cwiluiiñê na matioom'ñê  
ñ'oom cwentaaya

**8** Cantyja 'naa" ñ'oomwaa na matseina" cantyja 'naa" ntyee, luan ñ'oom na t'ma"ti tseixma"na' na cha'tso. Cristo matseixmaa" tyee na tjacantyja na cwiluit'ma"ñê cwentaaya.

Jndā tjaan' cañoom'lueeche<sup>n</sup>. Je'  
mawacathee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om  
ntyjaya na macwiluiit'ma<sup>n</sup>ñē, <sup>2</sup>na  
mamandi'ntjoon naquii' yuu na  
tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>na', juu  
na s'a a nquia Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup>  
l'a jo'.

<sup>3</sup>Cwii cwii tyee na tjacantyja na  
t'ma<sup>n</sup> cwluiiñē cwity'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>  
jom na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' ndo' na  
ñequiaa<sup>n</sup> jooyo' nnom Ty'oots'om  
cwentaa nn'a<sup>n</sup>. Nc'e na luala,  
mati tca<sup>n</sup>na' na waa na nñequiaa  
Jesucristo. <sup>4</sup>Xe<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup>  
tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> xoc'oomna<sup>n</sup>  
jom na nntseixmaa<sup>n</sup> tyee, ee  
m'a<sup>n</sup> ntyee ljooñē na cwinequia  
quioo' nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup>  
matseijndaa<sup>n</sup>ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.  
<sup>5</sup>Wats'om yuu na cwindye'ntjom  
ntyee'ñee<sup>n</sup>, cwe' tseixma<sup>n</sup>na'  
ncwaa<sup>n</sup> na jului'tsjaan' juu na waa  
cañoom'luee. Nquiuyaaya na  
cwe' ncwaa<sup>n</sup> jo' ee quia to' Moisés  
na nnts'aa<sup>n</sup> wats'omliaa, matso  
Ty'oots'om nnoom: "Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>  
cwenta na catsal' juuna' cha'xje<sup>n</sup>  
na t'moo<sup>n</sup>ya njom' quia t'oom' sjo  
Sinaí." <sup>6</sup>Saa<sup>n</sup> nquia tyee na tjacantyja  
cwentaaya, mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> yuu na  
xcweti cwiwit'maa<sup>n</sup>, matseitjoon  
nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om nc'e cwii  
ñ'oomtye<sup>n</sup> na xcwetina', na cajndati  
ñ'oom chuuna' na tso Ty'oots'om na  
nntseicanaa<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñe  
jndyee Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na'  
na canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, quia jo'  
tica<sup>n</sup>na' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>8</sup>Saa<sup>n</sup> ljeii  
Ty'oots'om na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
tique<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndye jo'  
nnoom, jo' chii tsoom:

Matso nquia Ta: Mancue'ntyjo  
xje<sup>n</sup>  
na nlqua<sup>n</sup>xco ñ'oomtye<sup>n</sup> ñequio  
nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup>  
Judá.

<sup>9</sup>Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tixotseijomna'  
ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> na  
seijndaa<sup>n</sup>ndyo ñequio weloona,  
quia na t'uuya lueena  
na tjeii'a joona ndyuua Egipto;  
sa<sup>n</sup> nc'e na ticala'canda<sup>n</sup>ndyena  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,  
jo' chii 'ndiya joona, luala' matso  
nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoon.

<sup>10</sup>Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na  
nntseijndaa<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>  
Israel  
quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>,  
luala nntseixma<sup>n</sup>na' matso nquia  
na matsa<sup>n</sup>ntjoon:  
Ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya na matsa<sup>n</sup>ntjomna',  
nncwja<sup>n</sup>ndyo joona' naquii'  
nque<sup>n</sup>na,  
ndo' nntseiljeiya joona' naquii'  
n'omna.  
Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'oots'om  
cwentaana  
ndo' joona nla'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup>Quia ljo'che<sup>n</sup> tixoca<sup>n</sup>na' na  
ca'mo<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
nc'iia',  
oo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>na' oo ndaa<sup>n</sup>  
nt'omche<sup>n</sup>,  
cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na  
cwiluiñē na matsa<sup>n</sup>ntjoon,  
ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
nnta'jnaa<sup>n</sup>na ja,  
mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiñē,  
mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja na  
matsa<sup>n</sup>ntjoon.

<sup>12</sup>Ndo' natia na cwil'an<sup>n</sup>  
nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>

ndo' xocañjomti ts'oo<sup>n</sup>ya  
jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup>Quia na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, ma'mo<sup>n</sup>na' na jndā tquieeñe ñ'oom na tyowaa jndyee ndo' juu na jndā tquiee tseixma<sup>n</sup>na', mawaa xje<sup>n</sup> na nntsuuna'!

**Wats'om tsjoomnancue ndo'  
wats'om cañoom'luee**

**9** Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>jndyee Ty'oots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel, jndaa! seijndaa!ñena! chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' na nl'ana cwii w'aaliaa. <sup>2</sup>Juu cuarto na cwe' we'yandyo cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aaliaa!ñee<sup>n</sup> tyomeintyjee' xjo na tyocantyjoo chom ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>sa yuu na tyocantyjo ntyoo!. Cuarto!ñee<sup>n</sup> jndyuna! Cuarto Lju!. <sup>3</sup>Naxe<sup>n</sup>liaa na ntyja na jndā we, tyowaa cwiiche<sup>n</sup> cuarto na jndyuna' na Lju'tiche<sup>n</sup> Tseixma<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Naquii!<sup>n</sup> cuarto!ñee<sup>n</sup> tyowaa tio s'om caja<sup>n</sup> yuu tyola'co ntyee suu ndo' cwii castom na tcween'e<sup>n</sup>na' s'om caja<sup>n</sup>. Ts'om castom!ñee<sup>n</sup> tyowaa cwii xuaa na tuiina! ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup> ñjom maná ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'om l'eii 'naa<sup>n</sup> Aarón na jndein'a! ndo' ñjom lcaa! ljo<sup>n</sup> na chona! ljeii ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa!ñe Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup>Nacjoo! castom!ñee<sup>n</sup> tyocantyjo we querubines na tuii ñequio s'om caja<sup>n</sup>. Joona! cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio nn'a<sup>n</sup>. Ndyeyu nacjoo! tscaa! na ta<sup>n</sup> 'ndyoo castom!ñee<sup>n</sup>, tjom lquii querubines!ñee<sup>n</sup> yuu cwiñequia ntyee nioom quioo' na jndā jla'cwjeena cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

Jndye ñ'oom maniom na cwit'moo<sup>n</sup> cwii cwii nmei<sup>n</sup>, saq tica<sup>n</sup>na' na nlanaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' na maje'ndyo.

<sup>6</sup>Quia na jndā teijndaa' cha'tso nmei<sup>n</sup>, nquiee ntyee 'io ndi 'io tyo'ooquie'na cuarto na we'yandyo na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na. <sup>7</sup>Saq cuarto na jndā we, macanda tyojaaquiee' nquii tyee na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe, ndo' ñejom ndii' na cwii cwii chu. Tyojaachom nioom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Niom!ñee<sup>n</sup> tyoñequiaa<sup>n</sup> cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ndo' mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' na luua' tuaa, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na yoche<sup>n</sup> na tyowaa wats'om liaa!ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaquiee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> cuarto na lju'tiche<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>9</sup>Cha'tso nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya ncuee mei<sup>n</sup>ñe, ee 'na<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñequio quioo' na tyola'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, ts'iaa<sup>n</sup>!ñee<sup>n</sup> tîcandaa nlque<sup>n</sup>na' joona na la'xma<sup>n</sup>na na candaq<sup>n</sup>ndyena jo nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup>Ñ'oom!ñee<sup>n</sup> cwe' t'uiina' cantyja 'na<sup>n</sup> na cwiwa'na ndo' na cwiwena ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na maque<sup>n</sup>lju'n'a' joona. Saq cwe' tomti la'xma<sup>n</sup>na' cwii na matsa'ntjomna' chiuu na nc'omna, ndo' joo ñ'oommei<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> tyowaa najndana' hasta xje<sup>n</sup> na seichuii' Ty'oots'om chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

**Nioom' Cristo**

<sup>11</sup>Saq jndā jndyo Cristo na cwiluiñê tyee na tjacantyja

cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso naya na maniom. Juu wats'om yuu na mandi'ntjoom, yati ndo' candaa'ti tseixma<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna' ee nchii tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>12</sup>Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu na lju'tiche<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee, saq nchii cha na nñequiaa<sup>n</sup> nioom canch'ioo ñequio nioom quioo'ndyo nch'u, jom tquiaa<sup>n</sup> nioom' nque<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnts'aanna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo' ndo' nc'e jo', seijndaa<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya na ticatycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>13</sup>Ñ'oom na mayuu' quia tyolacandaqandye ntyee nioom quioo'ndyo ñequio nioom canch'ioo nacjoo nn'a<sup>n</sup> ñequio tsja'a' na tcoñe casondyecu, tyowaa najndeii na tyola'xma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' nn'a<sup>n</sup> cha nndaa nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

<sup>14</sup>Ndo' nc'e na luua' waa, juu nioom' Cristo mat'ma<sup>n</sup>ti waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na', ee cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo na ticanycwii na m'aa<sup>n</sup>, Cristo tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na seijomna' jom cha'na quioo' na candaañie ndo' nioom' jom matseilju'na' na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na wjaachuuna' jaa na nncwjaaya cha nndaa nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om na wando'.

<sup>15</sup>Nc'e na luua', tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oom xco na matseijndaa<sup>n</sup> nndaa nntseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om, ndo' na ljo' nndaa nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na na ñel'ana quia tyom'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tyowaajndye ndo' cha joo

nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om nndaa nnto'ñoomna juu naya na tijoom ntycwii na jnda tsoom na nñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Quia matseiljeii ts'a<sup>n</sup> tsom na matseijndaa<sup>n</sup>na' cwii na l'ue ts'om, ñ'oom na chuu tsom'ñee<sup>n</sup>, tja'a<sup>n</sup>na' najndeina' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Ee tsom na seiljeii ts'a<sup>n</sup> na ma'mg<sup>n</sup>na' chiuu waa na matseijndaa<sup>n</sup>ñe, tja'a<sup>n</sup>na' najndeii tsom'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'. <sup>18</sup>Nc'e na ljo', ñ'oom na teijndaa<sup>n</sup> najndyee mati tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' cwe<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nioom quioo'. <sup>19</sup>Ee quia na jnda sei'naa<sup>n</sup> Moisés cha'tso ljeii na matsa'ntjomna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, quia jo' seityee<sup>n</sup> soo wee cwii ts'oom hisopo, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> soo'ñee<sup>n</sup> quii<sup>n</sup> nioom catsondyench'u ñequio nioom canch'ioo na tjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> ndaatooo, jnda jo' seicandaañê niom'ñee<sup>n</sup> tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' mati nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>20</sup>Ndo' tsoom ndaaa: "Cantyja 'naa<sup>n</sup> niom'waa ma'mg<sup>n</sup>na' na cwiljotye<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na matseijndaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo!". <sup>21</sup>Ndo' mati seicandaañê niom'ñee<sup>n</sup> wats'omliaa ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwiwil'ue jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. <sup>22</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', mandyo na cha'tsoti 'na<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>lju'na' ñequio niom', ndo' xe<sup>n</sup> ticwe<sup>n</sup> niom', ticatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo'  
na matseiljoom'm jnaa<sup>n</sup>ya

<sup>23</sup>Ndo' na luua', jo' chii tca'na' na cwe<sup>n</sup> nioom quioo' cha que<sup>n</sup>lju'na'  
joo 'na<sup>n</sup> na teil'ue quii<sup>n</sup> wats'omliaa

na joona' jlui'tsjaan'a' joo 'na'  
 na niom cañoom'luee, saa joo  
 'na'ñee'n tca'na' na cue' cwii  
 na candaa'ti. <sup>24</sup>Ee Cristo, nchii  
 tjaque'n'e' wats'om na ñel'a nn'a'',  
 cwii na cwe' jlui'tsjaan'a' wats'om  
 na mayuu'che'' na waa cañoom'luee.  
 Jom tjaque'n'e' cañoom'luee yuu  
 na matioom'ñe ñ'oome 'naa''ya jo  
 nnom Ty'oots'om. <sup>25</sup>Nchii tjaque'n'e'  
 cañoom'luee na jndye ndii' na  
 nncuee'n'e' cwentaa nn'a'', cha'xje''  
 quich'ee tyee na cwiluuitquieñe jo  
 ndaa nn'a'' judíos na chu ndo' chu  
 mawjaaque'n'e'' cuarto na macanda  
 na lju' tseixmaan'a' na ñnequiaan'a'  
 nioom quioo!. <sup>26</sup>Ee xe'' na ljo'  
 tca'na', quia jo' jndye ndii' xje'' na  
 tque'' Ty'oots'om tsjoomnancue,  
 nlca''na' na cue' Cristo. Saa  
 ncueemeei'' na mawjaantycwii  
 cantyja 'naa'' tsjoomnancue,  
 ñejomndii' teitquioo'ñe Cristo,  
 na tquiaañe na tuee'n'e'' na  
 nntseicanoom'm jnaa'' nn'a''. <sup>27</sup>Ndo'  
 cha'xje'' na majndaa' na ñejom  
 ndii' nncwjaaaya na cha'tsondyo,  
 ndo' jnda jo' nncu'xe'' Ty'oots'om  
 jaa, <sup>28</sup>maluaa' ñejomndii' na  
 tquiañae Cristo na tuee'n'e'' cha  
 nntseinoom'm jnaa'' jndyendye  
 nn'a''. Nda jo' nleitquioo'ñe na nnda  
 we, nchii cwe' na nntseijndaa'ñe  
 cantyja 'naa'' jnaa'' nn'a'', saa  
 na nncwji'n'maa''ñe nn'a'' na  
 cwicantyja' n'om jom.

**Ñejom tue' Cristo cwentaa  
 cha'tsondye nn'a''**

**10** Juu ljeii na tque'' Moisés  
 matseijomna' juuna' cwe'  
 cwii ncwaa''joo naya na tseixmaan'a'  
 Cristo na quia nnto'ñoo''ya, nchii

tseixmaan'a' cwii na nlque''na'  
 ts'a'' na candaa'ñe jo nnom  
 Ty'oots'om. Nc'e na lcaa', juu  
 ljeii'ñee'' tijoom candaa nlque''na'  
 na candaa' la'xma'' nn'a'' na chu  
 ndo' chu cwilacandyoo'ndyena  
 na m'aa'' Ty'oots'om. <sup>2</sup>Ee cantyja  
 'naa'' ljeii'ñee'', xe'' waa na  
 nndaa nlque''na' ts'a'' na tjaajna''  
 tseixmaa'', quia jo' jnda 'ndye nn'a''  
 Israel na cwila'cwjeena quioo'  
 cha nntseit'ma'' ts'om Ty'oots'om  
 joona. <sup>3</sup>Saa nc'e na chu ndo' chu  
 ñejla'cwjeena quioo' cha catseit'ma''  
 ts'om Ty'oots'om jna'' na laxma''na,  
 na lcaa' ñel'ana yache'' s'aana'  
 na tjañoom' n'omna na ndicwa''  
 laxma''na jna'', <sup>4</sup>ee tijoom jndaa  
 nlju'ñe ts'a'' jnaa''a'' cwe' ee na  
 cwiquioo nioom quioondyo ñequio  
 canch'ioo.

<sup>5</sup>Macwe' jo' quia jndyo Cristo  
 tsjoomnancue, tsoom nnom  
 Ty'oots'om:

Tileiquiaana' na nljoya ntyji' na  
 cwe' quioo' cwila'cwjee nn'a''  
 ñequio 'na'' na cwiñe'quiana  
 na cwila't'maa''ndyena 'u.  
 Jo' chii tquiaa' na ts'a'' ja cha  
 nnc'iø cwentaa nn'a'' cha  
 nntseit'ma'' ts'om' jna'' na  
 la'xma''na.

<sup>6</sup>Tinei'' na cwila'cona quioo'  
 ñequio nt'omche'' na cwil'ana  
 naya 'U cha nndaa nntseit'ma''  
 ts'om' jnaa''na.

<sup>7</sup>Jo' chii tsjoo:  
 "Luu ja Ta, waa ñ'oome na teiljeii  
 cantyja 'na''ya na matsona':  
 'U Ty'oots'om, jnda jndyoo na  
 nnts'aaya yuu na l'ue' ts'om',  
 cha'xje'' ñ'oome na teiljeii  
 cantyja 'na''ya nacjoo' libro."

<sup>8</sup>Najndyee tso Cristo na tineii<sup>n</sup> Ty'oots'om quoo' na cwila'cwjeena na cwila'cona nnom tio, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'ana naya jom meii<sup>n</sup> juu ljeii na matsa'ntjomna' ñequio najnde'i<sup>n</sup>a' matsona' na cal'ana naljo. <sup>9</sup>Jnda jo' tsoom: "Jnda jndyoo na nnts'aa yuu na l'ue ts'om!" Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quoo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na ndo' macwjaa'ñê ñ'oom xco na jnda we na ñejom ndii<sup>n</sup> nncue' Cristo cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya nc'e s'aa Jesucristo cantyja na l'ue ts'oom, na tquiaañe che<sup>n</sup> que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya, ñejom tuii na ljo' cwentaa cha'tsondyoñ'aa<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñet'om nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom najndyee na tacathee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, 'io ndi 'io mañe'joo mañe'joo ts'iaa<sup>n</sup> tyol'ana na tyola'cwjeena quoo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona. Saa tjoom canda<sup>n</sup> na nntseicanduu' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>12</sup>Saa Cristo ñejom ndii<sup>n</sup> tquiaañe nnom Ty'oots'om na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha nndaa<sup>n</sup> lju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'ø Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>13</sup>Je' meinom'm hasta xje<sup>n</sup> na nntsa' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom na nntseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oom na ntyjo nc'ee<sup>n</sup>, <sup>14</sup>ee ñejom ndii<sup>n</sup> na tquiaañe na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' nc'e na ljo', juu na canda<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' na lju' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'omna jom, ticanycwiina!. <sup>15</sup>Ndo' mati nquii

Espíritu Santo macwji'yuu'ñê na ljo' ndaaya, na tsoom:

<sup>16</sup>Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom tsoom: "Luuu ñ'oom na nlqua<sup>n</sup>xco ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel jndä na tjacaa jndye ntyu. Nlqua<sup>n</sup>ya ñ'oom na matsa'ntjomna' qui<sup>n</sup> n'omna, ndo' nntseiljeiya joona' naqui<sup>n</sup> que<sup>n</sup>na."

<sup>17</sup>Jnda jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>: Mei<sup>n</sup> xocjaañoom'ti ts'oo<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na ñequio natia na cwil'ana.

<sup>18</sup>Jo' chii quia jndä seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, taca<sup>n</sup>tina' na cwiiche<sup>n</sup> nncue'hnda!.

### Calacandyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om

<sup>19</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na ndyeyu macwitsaaquia<sup>n</sup>a yuu na tseixma<sup>n</sup> na lju'tiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Ee nioom' Jesucristo mañeiquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na cal'aaya na ljo'!

<sup>20</sup>Cwitsquia<sup>n</sup>ya jo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nato xco. Juuna' mañeiquiaana' na ticanycwii na wando' ts'a<sup>n</sup> Cristo seijndaa'ñê natowaa' quia na tjaal'ñe ts'a<sup>n</sup> lantsa tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Na luan' tjoom matseijomna' cha'cwijom quia na t'ioo' liaa tco na ñentyja yuu na tyowjaquiee' tyee cuarto na macandaa<sup>n</sup> na lju'tiche<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Jesús cwiluiñê tyee cwentaaya na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa' Ty'oots'om. <sup>22</sup>Jo' chii jndei'na' na cal'a'candyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om ñequio na xcwee'ya n'oo<sup>n</sup>ya, ñequio na

canda'a'ya na cwila'y'u'ya n'oo'ya  
 ñ'e"ñê, ee jndä seiljoom'm jaa  
 naquii! n'oo'ya cha tinc'oo'ya  
 na maco'tiana' nquiuya na  
 nntsaantyja'a jom, na jndä tmaa"  
 jaa na cha'waandyo ñequio cwii  
 na matseijomna' ndaatooo lju'.

<sup>23</sup>Caljoo'ndyotyaa"ya ñequio ñ'oom  
 na cwicantyja'a n'oo'ya. Til'aaya na  
 we waa cantyja 'naa"na!. Ee ñ'oom  
 na jndä tso Ty'ooots'om ndaaya na  
 nnts'aa", maxje" nntseicandaalñê.

<sup>24</sup>Mati la'xmaa"ya na cateijndeiiya  
 nn'aa"ya na cwila'y'u' cha na  
 cantyja 'naa" jo' nntseiquee"na'  
 n'omna na mati nnc'omna na  
 wi' n'omna nc'iaana, ndo' na  
 cal'ana yuu na ya. <sup>25</sup>Tacal'aaya na  
 ticala'jomndyo quia cwitjomndye  
 nn'a" na cwila'y'u!. M'a" nn'a" na  
 cwil'a na ljo' sqa jaa quiaaya na  
 t'ma" n'om cha'tsondye nn'a" na  
 cwila'y'u!. Majndeitiche" je' na  
 cwinty'iaaya na wjaawindyoo' na  
 nncwjee'nnda' nquii Ta Jesús.

<sup>26</sup>Ee xe" cwil'aayaaya na  
 nla'tjoondyo nnom Ty'ooots'om  
 ndo' macwital'jnaa"na ñ'oom na  
 mayuu!, tjaal'na" cwiiche" nnom na  
 nnc'ø juuna! ñequiondyo cantyja  
 'naa" jna" na cwil'aatyaaya.

<sup>27</sup>Xe" cwil'aaya na ljo', macanda  
 mei"ndoo'na' na nncu'xe"  
 Ty'ooots'om jaa, ee waa cwii na  
 matseicaty'uena' ee ncuua chom  
 na jee" w'ii na nnt'uina' nn'a"  
 na cwi'oo nacjoom'm. <sup>28</sup>Tyowaa  
 na teiyo na mei"quia ts'a" na  
 tiñe'catseicanda ñ'oom na tque"  
 Moisés, cwe' ñequio ñ'oom  
 'ndyoo meii" ñe'we ndyee ts'a" na  
 ntyiji na ljo' mach'ee tsa"ñee",  
 seijndaa'ñena' na cuee"e". Maxje"

tjaal'ñee" nnc'oom na wi' ts'om  
 tsa"ñee". <sup>29</sup>Nc'e na luala' waa,  
 c'oom'ya n'om'yo' cwanti na wi'ti  
 nntjom cwii ts'a" na matseiyu' na  
 mach'eeya jnaa". Cha'cwijom  
 macandyuee" Jnda Ty'ooots'om.  
 Mach'ee" na ticuee' ts'oom na juu  
 nioom! Jesús na maque"tye"na'  
 ñ'oom xco na matseijndaa"ñê, s'aa"  
 na cwe' cwantindyo niom'ñee"  
 ndo' juuna! maque"na' jom na  
 tseixmaa" cwentaa' Ty'ooots'om.  
 Matseijnaa" tsa"ñee" nquii  
 Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om  
 na jom jee" wi' ts'oom juu. <sup>30</sup>Ee  
 manquiuya na tso Ty'ooots'om:  
 "Ja tseixma"ya na nntioom nn'a"  
 noo"ya cantyja na cwila'tjoondyena.  
 Cha'tso na nnjoom, nncø nnts'aa  
 na nntioomna." Ndo' mati waa  
 cwiiche" ñ'oom na tsoom: "Nquii  
 Ta Ty'ooots'om nncu'xee" nn'a"na"  
 cantyja na jndä jla'tjoondyena  
 nnoom." <sup>31</sup>Jee" cwajndii nlco'wi'na'  
 ts'a" na nncju'na' juu l'o Ty'ooots'om  
 na wando'.

<sup>32</sup>Cjaañjoom'ya n'om'yo' ncuee  
 na ñejndyocaana!, quia na to'yo'  
 na cwila'y'u'yo' ñ'e" Ty'ooots'om,  
 tyola'quiiyaya n'om'yo' na jee"  
 wi' tyotjom'yo' na la'xma"yo'  
 cwentaa"na". <sup>33</sup>Ñ'ee"ndyo 'o na  
 tyocalui'jnaa"ndyo' l'a nn'a" ndo'  
 na tyota'wi'na 'o jo ndaa nt'omche",  
 ndo' nt'omndyo 'o tyoteijndeil'yo'  
 nn'a"yo' na cwila'y'u' na teinomna  
 nawi'ñee". <sup>34</sup>Mati t'om'yo' na wi'  
 n'om'yo' nn'a"yo' na cwila'y'u' na  
 too'ndyena w'aancjo, teijndeil'yo'  
 joona 'na" na ñetca"na!. Ndo'  
 quia tjeii' nn'a" 'na"yo' nc'e  
 na cwila'y'u'yo', tyom'a"yo' na  
 neii"yo' meii" na tjom'yo' na ljo'.

Ee cwila'no<sup>n</sup>'yo' na cañoom'luee  
waa cwii nnom na jndati  
tseixma<sup>n</sup>na', na tixontycwiina'.  
<sup>35</sup>Jo' chii nc'e na nmei<sup>n</sup> jnda  
teinom'yo', tica'ndyenc'uaa'ndyo' na  
cwicantyja'a' n'om'yo' Ty'oots'om,  
ee juuna' matseijndaa'ñena' na  
nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda  
tseixma'. <sup>36</sup>Maca<sup>n</sup>na' na cala'quii  
n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo'.  
Ee na nl'a'yo' na ljo', nla'jomndyo'  
ñequio na l'ue ts'om Ty'oots'om  
ndo' na nndaa'ñnequiaa' na  
nnto'ñoom'yo' cha'tso na jnda  
tsoom na nnts'aa'. <sup>37</sup>Ee waa  
ñ'oom'm na teiljeii cantyja 'naa'  
Cristo na matsona':

Nque<sup>n</sup> na waa ñ'oom na  
nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na  
nncwjee'cañoom.

Tayo mancjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>38</sup>Ts'a<sup>n</sup> na maqua<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup>  
tseixma<sup>n</sup>,  
nn'oom cantyja 'na<sup>n</sup>ya nc'e na  
matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo';  
saa xe<sup>n</sup> lcwe'ntyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja  
'na<sup>n</sup>ya,  
xoc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya jom.

<sup>39</sup>Saa jaa ticala'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na  
nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'lcwee'ndye na  
cantyja 'naa'<sup>n</sup> jo' cwitsuundye. Jaa  
la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya  
n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na ljo'  
maquee<sup>n</sup> jaa na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>nd  
yo.

**Matsona' na catseiyu'ya ts'om  
ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om**

**11** Ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'om  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, majndaa'ya  
ntyjii na nlo'ñnom ljo' na macantyja'  
ts'om jo nnoom. Ndo' mati maniom

'na<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoonty'iaa ndaaya.  
<sup>2</sup>Nc'e na tyola'yu'ya n'om weloo  
nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tjawee' ntyjii  
Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup>Cantyja na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oots'om, cwila'noo<sup>n</sup>a na tquee<sup>n</sup>  
tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Ndo'  
teil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na xocanda<sup>n</sup> nty'iaa'  
ts'a<sup>n</sup> joona' na tquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom  
na cwinty'iaaya je'.

<sup>4</sup>Abel tyotseiyu'ya ts'oom. Nc'e na  
ljo' xcweti seit'maa<sup>n</sup>ñê juu, nchiiti  
Caín. Ndo' nc'e na ljo' tyotseixmaa',  
tso Ty'oots'om na tjaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
ndo' 'na<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> tjawee'  
ts'om. Ndo' na tyotseiyu'ya ts'oom,  
meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup>  
matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup>Mati Enoc tyotseiyu'ya ts'oom  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Wanoom'm quia  
na tjañ'oom jom cañoom'luee,  
ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Taticaliu nn'a<sup>n</sup> jom,  
ndo' cwitjooche<sup>n</sup> na nncjaañ'oom  
jom, ñ'oom! Ty'oots'om na teiljeii  
matsona' na tjaawee' ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>6</sup>Xocjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticatseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê,  
ee cha na nntseicandyool'fienia' ts'a<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ñê, maca<sup>n</sup>na' na catseiyu' na  
m'aa<sup>n</sup> ndo' na t'ma<sup>n</sup> naya nnts'aa'  
juu na xcweti mal'ue jom.

<sup>7</sup>Nquii Noé, nc'e na tyotseiyu'ya  
ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia na  
seicandii jom na nluii cwii na  
tijoom ñenty'iaa nn'a<sup>n</sup> na tuii,  
seicanda<sup>n</sup>ñê ndo' s'aa<sup>n</sup> w'aandaa  
cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Ndo' nc'e na tyotseiyoom'm, t'moo<sup>n</sup>  
na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue la'xmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>  
saa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê nc'e na  
tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>8</sup>Mati Abraham tyotseiyu'ya  
ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii

quia na t'ma<sup>n</sup> jom, seicañaa<sup>n</sup>. Jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsjom'm na wja<sup>n</sup> ndyuua na macanaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wjaayom. <sup>9</sup>Ndo<sup>n</sup> nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom, ñeseijomna<sup>n</sup> jom na tyom'aa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup> cha'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> tyjee'ya, ndo<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> tyuaa na macanaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tquiaa Ty'oots'om. Cwe<sup>n</sup> l'aaliaa tyom'aa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup> ndo<sup>n</sup> majo'ti Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob na mañejuu ñ'oom tsuum na nndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee tyomeindoo'nty'iaaÑe Abraham na nncja<sup>n</sup> yuu waa tsjoom na jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tsia'ntsjo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tuiina<sup>n</sup> na seijndaañne nquii Ty'oots'om ndo<sup>n</sup> ñenque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>Mati nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom Sara, meiin<sup>n</sup> na jndä teinoom<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nc'oom jnaa<sup>n</sup>, ndo<sup>n</sup> mati nquii Abraham jndä tquieñe'ee<sup>n</sup>, ty'oom Sara najnei<sup>n</sup> na nnc'oom jnaa<sup>n</sup> nc'e na tyotseiyoom<sup>n</sup> na tixotseitjoÑe Ty'oots'om na nntseicandaña<sup>n</sup> ñ'oom na tso nnoom na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Nc'e na jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> tquieñe Abraham matseijomna<sup>n</sup> jom cha'cwijom cwii ts'oo. Saa<sup>n</sup> meiin<sup>n</sup> na ljo<sup>n</sup>, tue'ntyjo<sup>n</sup> na jndyendye nda ntseindacantyjoom cha'na<sup>n</sup> jndyendye cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee, oo cha'na<sup>n</sup> tei<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee, cwii na xocandaa<sup>n</sup> nncuncho ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tjana mei<sup>n</sup> tícato'ñoomna na jndä tso Ty'oots'om ndaÑna na nndaana, saa nc'e na tyola'yu'ya n'omna, nty'iaatquiana joona<sup>n</sup> na jndä tso Ty'oots'om na nndaana ndo<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na ee jla'no<sup>n</sup>yana na la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yana ljoÑe, cwe<sup>n</sup> cwiwinomyana tsjoomnancue.

<sup>14</sup>Ndo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo<sup>n</sup>, cwit'moq<sup>n</sup>ndyeyuna na cwil'ueena cwii joo na tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> tsjoomna. <sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñjom n'omna ndyuua yuu na jna<sup>n</sup>na, tijndei'na<sup>n</sup> na nnc'oolcwee'na jo<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> tyola'quee<sup>n</sup> n'omna na lquiema cwii joo na yati yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo<sup>n</sup> chii tijnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwiluena na cwiluiñe Ty'oots'om cwentaana, ee jndä seijndaañne cwii tsjoom yuu na nnc'omna.

<sup>17</sup>Tue'ntyjo<sup>n</sup> na ñe'caljeii Ty'oots'om chiuu ts'oom Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo<sup>n</sup> chii nc'e na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, tjañl'oom jnaa<sup>n</sup> na ñecwiñe na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Ljoya ts'oom na s'aa<sup>n</sup> naljo<sup>n</sup> ee ntyjjii jndaañne na jndä tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Ñ'oom na jndä tso nnoom: "Cantyja 'naa<sup>n</sup> Isaac jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jndyendye nda ntseindacantyjo<sup>n</sup> nnc'om." <sup>19</sup>Ee sei'no<sup>n</sup> Abraham meiin<sup>n</sup> na cue<sup>n</sup> Isaac, saa<sup>n</sup> waa najndeei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwando'xco juu. Ndo<sup>n</sup> cantyja na seicandaña<sup>n</sup>ñe, maty'iomna<sup>n</sup> na toñiomnnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, cha'cwijom na tue' tsaañne<sup>n</sup>, jndä chii tando'nnda<sup>n</sup>.

<sup>20</sup>Mati tyotseiyu'ya ts'oom Isaac ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñe ntseinaa<sup>n</sup> Jacob ñ'e<sup>n</sup> Esaú cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyu na wjaatina!

<sup>21</sup>Mati Jacob tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee quia na mawaa xje<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñe we ntseinda José cwe<sup>n</sup> ts'ooml'eii cwintyjee<sup>n</sup>ñe. <sup>22</sup>Mati

José tyotseiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Quia na mancuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nncwjil'lcwe' Ty'oots'om joona ndyuaa Egipto. Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoon quia na nluii na ljo', c'oochona ndei' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup>Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ndana Moisés tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii jnda na tuiiñê, tanty'iuna jom ndyee chi', ee tque<sup>n</sup>na cwenta nchii cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> ndana, mei<sup>n</sup> tīcatyuena na sa<sup>n</sup>ntjom rey na cwje cha'tsondye yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. <sup>24</sup>Ndo' mati nquii Moisés tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee quia na jnda tue'ntyjo choom'm tatinquiañê na nlue nn'a<sup>n</sup> na jom tsoñee<sup>n</sup> yuscu jnda Faraón'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ee tjawee'ti ts'oom na matseijomñê ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluindyne cwentaa' Ty'oots'om mei<sup>n</sup> wi<sup>n</sup> tyotjoomna, nchiiti na nntseijomñê cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwila'neii<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup>Ee sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup>na' quia cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Cristo, nchiiti na jnda la'xma<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajnda na tyoniom Egipto quia jo'. Jom tyoqua<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> cwenta juu na jndati na nnco'ñoom na nñequiaa Ty'oots'om nnoom.

<sup>27</sup>Ndo' nc'e na tyotseiyu'ya ts'om Moisés, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, mei<sup>n</sup> tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiw'ii tyo na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom, tî'ndiinc'uaa<sup>n</sup>ñê ee nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na nñequiaa naya na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Nc'e na tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, tquee<sup>n</sup> xuee Pascua ndo' santjoom na

calacandaandyne nn'a<sup>n</sup> Israel niom' we ntyja ndyueel'a l'aana cha tintseicuee' ángel mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiiñejndyee w'aa'ñee<sup>n</sup> nda nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>29</sup>Nc'e na tyola'y'u'ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii teinomna Ndaaluee Wee na s'aana' cha'cwijom tyuaatcwii. Saa nn'a<sup>n</sup> Egipto quia na l'ana na ljo', seitjomnnda'na' ndaa, mana tjana.

<sup>30</sup>Macantyja 'naa<sup>n</sup> na tyola'y'u'ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tania<sup>n</sup>ljo<sup>n</sup> tsjoom Jericó tquiaana' jo ndaana jnda na tyowintcoomndyena ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ntquiee<sup>n</sup> xuee. <sup>31</sup>Mati sculjaa' Rahab tyotseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nc'e na teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na ty'eque<sup>n</sup> cwenta chiuu waa tsjoom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tja nn'a<sup>n</sup> tsjoom'm na tyoola'y'u'.

<sup>32</sup>Ndo' cwaan<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jotseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'y'u'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ee tileicju'naa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, ndo' ñequio joo profetas. <sup>33</sup>Ee na tyola'y'u'ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii tyola'tyuii'na n'iaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa, tju'cjena<sup>n</sup>na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nt'omndye joona tyotsa<sup>n</sup>ntjomna nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana!. Nt'omndye joona na tyola'y'u'na ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndaana na seicandaal'ñê ñ'oomb'm na jnda<sup>n</sup> tsoom na nnts'a<sup>n</sup>. Ndo' juu Daniel na tyotseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndyaañê na tīcatquii liom jom quia tuee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom ts'om tsue<sup>n</sup>w'a quioo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>34</sup>ndo' nt'omndye joona nc'e na tyola'y'u'ya

n'omna, jo' chii t̄icwjena quia tioom nn'a<sup>n</sup> joona ntom' na waljoo'che<sup>n</sup> na jmei<sup>n</sup> chom, jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Nt'omndye joona jndyaandyena quia teijndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñequio xjo. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ñeteiwiina s'aana' na tco'yana' joona nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndaana na jee<sup>n</sup> jndāna quia tyowaa ndia', hasta jleintyjona mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> sondaro nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> ñê. <sup>35</sup>Nt'om yolcu nc'e na tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, tando'nnda' nn'aa<sup>n</sup>na na jndā tja.

Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> ñê, l'a nn'a<sup>n</sup> na tjanioomndyena ñequio na cwajndii tyoquiina' joona. L'ona meii<sup>n</sup> tyolue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaana na nndyaandyena xe<sup>n</sup> nntjeii<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ee jla'no<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> na nncwjena, saa ntyja<sup>n</sup> n'omna na nlcwinnda'na na xcweti na nnta'ndo'na ñ'e<sup>n</sup> ñê. <sup>36</sup>Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyolajnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'oots'om, nt'om tyola'sei'yaya nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na tyolayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> jom, ñ'e<sup>n</sup>ndyena na tyochu'tye<sup>n</sup>ndye l'uaancjo ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena na tyotioom nn'a<sup>n</sup> joona l'aancjo.

<sup>37</sup>Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu'ya n'omna, tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> ljo'. Nt'om joona tg<sup>n</sup>ndyexcwena l'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo sierra, oo ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. Nt'omndye joona cwe' ntja<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñequio ntja<sup>n</sup> canch'ioo tyocwee'na. Tyom'a<sup>n</sup>na na nty'iaandyen<sup>n</sup>e<sup>n</sup>na, wil' tyotjoomna ndo' cwajndii tyol'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>38</sup>Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue

mei<sup>n</sup>chjoo ticala'xma<sup>n</sup>na na nnc'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' joona mei<sup>n</sup> cwe' tijndaa' yuu nnc'omna, aa quii' ntsjo, aa ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, aa quii' lue'ljo<sup>n</sup> ñequio lue<sup>n</sup>ndyuaa. <sup>39</sup>Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tyola'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om jndaa' na tjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa t̄icandaana ñ'oom na jndā tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>, <sup>40</sup>ee waa cwii na yati na jndā seijndaa<sup>n</sup> ñe Ty'oots'om na nla'xmaa<sup>n</sup>ya cha ñequii'che<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na na candāq<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### Canty'iaatyaa<sup>n</sup> nnom Jesús

**12** Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jndā t'moo<sup>n</sup>ndyena na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo' chii catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseitsaa<sup>n</sup>'ñena<sup>n</sup> na tsantyjooya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na maju'tya'na<sup>n</sup> jaa. Ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'og<sup>n</sup>ya cjoo' n'oo<sup>n</sup>ya na nntsantyjooya naxe<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>2</sup>Ñequii'che<sup>n</sup> canty'iaatyaa<sup>n</sup>ya nnom Jesús ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwina<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'og<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' juu jo' nntseicandāq<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Cwajndii tjoom na ty'loom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, saa ticwjaa<sup>n</sup> ñe cwenta na seijnaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> jom na tuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> jo' ee ntyjiichee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jndā teinom nawi'ñee<sup>n</sup>, nnc'oom na neil<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jndā jo' tjawacathee<sup>n</sup> ntyja<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>3</sup>Jo' chii c'oom'ya n'om'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tyotseiquii ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyo'oo nacjoom'm

cha tila'nchquee<sup>n</sup>'ndyo' mei<sup>n</sup>  
 ticanycwii na t'ma<sup>n</sup> n'om<sup>n</sup>'yo' na  
 wi<sup>l</sup> na cwiwinom<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup>Ee mei<sup>n</sup>  
 na cwila'jnda<sup>l</sup>'yo' nacjoo jna<sup>n</sup>, saa<sup>a</sup>  
 tyootjom<sup>n</sup>'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o.  
<sup>5</sup>¿Aa jnd<sup>a</sup> tsuu<sup>l</sup> n'om<sup>n</sup>'yo' ñ'l'oom na  
 matseijndo' Ty'oots'om n'om<sup>n</sup>'yo' na  
 cwluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>? Ee naquii<sup>l</sup>  
 n'oom<sup>m</sup> na teiljeii matsona<sup>l</sup>:

'U jndaaaya, tintiom ts'som' quia  
 macwjja! Ty'oots'om 'u,  
 tintycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'som' quia  
 matseitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'u.

<sup>6</sup>Ee matseijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na  
 wi<sup>l</sup> ts'som,  
 ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwjja<sup>l</sup>'ñê  
 cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwluiiñê  
 jnaa<sup>n</sup>, matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Luaa<sup>l</sup> ñ'l'oom tso Ty'oots'om.

<sup>7</sup>Jo' chii cala'quii n'om<sup>n</sup>'yo' quia  
 matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o ee na nl'a'yo'  
 naljo<sup>l</sup> m'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na macwjja<sup>l</sup>'ñê  
 na 'o cwluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>,  
 ñaa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup>?

<sup>8</sup>Ee xe<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o  
 cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
 ntseinaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na nchii  
 ntseinaa<sup>n</sup> 'o, la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup>  
 na tijndaa<sup>l</sup> tsotyena. <sup>9</sup>Ee quia  
 ñet'oo<sup>n</sup>'ya na nch'uundy<sup>o</sup>, tyo'ma<sup>n</sup>  
 lotyaaya jaa saa<sup>a</sup> tyotue'ndyocjaa<sup>l</sup>  
 ndaana. Ndo' na luaa<sup>l</sup>, chiuuti  
 nntue'ndyocjaa jo nnom

Tsotyaaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee  
 cha nntando<sup>o</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Nquiee lotyaaya cantyjati na  
 jla'no<sup>n</sup>'na tyo'ma<sup>n</sup>na jaa quia na  
 tca<sup>n</sup>na<sup>l</sup>, ndo' mati nquii Ty'oots'om  
 ma'maa<sup>n</sup> jaa cha nlco'yana<sup>l</sup> jaa  
 ndo' na nlque<sup>n</sup>na<sup>l</sup> na lju<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>  
 cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Ñ'l'oom na  
 mayuu<sup>l</sup> ticiaawee<sup>l</sup> n'oo<sup>n</sup>'ya quia  
 matseiseii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jaa, wi<sup>l</sup> nquiuyua,

saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>'a chiuu waa na  
 ñeca'moo<sup>n</sup> ndaaya, nntantyjoo<sup>n</sup>'ya  
 na ya m'aa<sup>n</sup>'ya jo nnoom.

Teincuu' na nts'oo<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 macwa<sup>n</sup> Ty'oots'om jom

<sup>12</sup>Jo' chii yuu na teijndyaa luee'yo'  
 ñequio ndei'cantye'yo', c'om<sup>n</sup>'yo'  
 na jnd<sup>a</sup>'yo'. <sup>13</sup>Cala'jnd<sup>a</sup>'yo' na  
 nnc'om<sup>n</sup>'yo' nato yuu cha juu ts'a<sup>n</sup>  
 na jnd<sup>a</sup> t'uoo<sup>l</sup> x'ee nda<sup>a</sup> nlco'xcwena<sup>l</sup>  
 jom, mei<sup>n</sup> ticwinioom'm.

<sup>14</sup>Cjoo<sup>l</sup> n'om<sup>n</sup>'yo' na  
 tinc'om'ndiaa<sup>n</sup>'ndyo' ñequio  
 mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Mati c'om<sup>n</sup>'yo' na  
 lju<sup>l</sup> n'om<sup>n</sup>'yo' jo nnom Ty'oots'om,  
 ee ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> na  
 lju<sup>l</sup> ts'om, tixocuee<sup>l</sup> na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Que<sup>n</sup>'ndyo'ya<sup>n</sup>'yo' cwenta na  
 tjaa 'ñee<sup>n</sup> 'o na titseijomñe  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup>

Ty'oots'om, tints'aana<sup>l</sup> na  
 nntseijomna<sup>l</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii ts'oo<sup>l</sup>  
 na jana<sup>l</sup> na matsei'ndaa'na<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 xe<sup>n</sup> neil'uee'ndyena juuna<sup>l</sup>, hasta  
 nnda<sup>a</sup> nncwjena. <sup>16</sup>Mei<sup>n</sup>awiindyo<sup>l</sup>  
 'o tinc'oom<sup>n</sup> ñequio cwiiche<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> luaa<sup>l</sup> mei<sup>n</sup> ticats'a<sup>l</sup>  
 ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjee<sup>n</sup> joo naya  
 na seijndaa<sup>l</sup> ñe Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup>  
 s'aa Esaú, ee na jom tuiiñeñee<sup>n</sup>,  
 jo' chii we ndil<sup>a</sup> 'naa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>  
 nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> cwe<sup>l</sup> cwii nantquie ñ'e<sup>n</sup>  
 seijndyooñe juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Ndo'  
 manquiu<sup>l</sup>'yo' na nda<sup>a</sup>ñquia quia na  
 tcaa<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup> ñe tsotyee<sup>n</sup> jom,  
 tictatseiyu<sup>l</sup> tsotyee<sup>n</sup>. Taticatseichui<sup>l</sup>  
 tsotyee<sup>n</sup> ñ'l'oom na tso mei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
 tyot'ioom.

<sup>18</sup>O tyootjom<sup>n</sup>'yo' cha'na tjoom  
 nn'a<sup>n</sup> Israel. Joona ty'entyjaa<sup>l</sup>na sjo  
 Sinaí quia tquiaa Ty'oots'om ljeii  
 naqui ndaana. Juu sjo'ñee<sup>n</sup> tyowaa

chom na tyo'oowandii'ndye. Quia waa cwe' na jooññe, quia waa jaa<sup>n</sup> ntom ndo' jndeii tyom'aa<sup>n</sup> jndye,<sup>19</sup> mei<sup>n</sup> tyoondye'yo' jndyee' ntu na tyondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> jndyee' nquii Ty'oots'om. Quia na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, l'ana ty'oo na tintseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaana.<sup>20</sup> Ee tileicala'ñl'oom'ndyena ñl'oom na sa'ntjom Ty'oots'om, na tsoom: "Meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> quioo!, xe<sup>n</sup> nnto' na nncjaawa sjowaañe, cala'cwje'yo' joo ñl'e<sup>n</sup> ljo' oo ñl'e<sup>n</sup> lantsa."<sup>21</sup> Juu na teitquioo' ndaana, jee<sup>n</sup> cwajndii seicaty'uena' hasta tso nquii Moisés: "Cwiteindyo na jee<sup>n</sup> macatyu'a."

<sup>22</sup>Saq 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Sjo Sión, tsjoom' nquii Ty'oots'om na wando', juu Jerusalén na m'aa<sup>n</sup>na' cañoom'luee, ndo' m'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ángeles na cwila'jomndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom,<sup>23</sup>Cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa! Ty'oots'om na jnda teiljeii ncueena libro cañoom'luee. 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na macu'xee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> espíritu na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na.<sup>24</sup>O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Jesús na seijndaa'ñiê ñl'oomtye<sup>n</sup> xco, 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> niom' na maque<sup>n</sup>lju'na' jaa, na juuna' yati waa ñl'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na', nchiiti nioom' Abel na tcwe'.<sup>25</sup> Jo' chii cal'andyo' cwenta na nchii na ticala'ñl'oom'ndyo' nque<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya. Ee

xe<sup>n</sup> tícandyaaandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyena na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana xje<sup>n</sup> ljoche<sup>n</sup> tsjoomnancue, majndeiiiche<sup>n</sup> jaa na cwinskyaa na matseinei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>, tixocandyaaandyo.<sup>26</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndyee' Ty'oots'om s'aana' na teincwii' tyuua saa je' matsoom: "Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nchii cwe' nntseiteincwii'a tyuua, mati tsjo'luee."<sup>27</sup> Ñl'oom'ñee<sup>n</sup> "cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii'" ma'mo<sup>n</sup>na' na nquiñoo<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee na tquee<sup>n</sup> cha nljoo'ndyetye<sup>n</sup> cha'tso na maquee<sup>n</sup> na tixocateincwii'na'.<sup>28</sup> Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om na cwila'jomndyo, tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii nnom na nntseiteincwii'na' juuna!. Cwa quiaaya na quianl'uua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom ñequio na xcwee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na jnda nquiuyuaya.<sup>29</sup> Ee nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, cwiluiñê chom na matseinduyueñena' cha'tso.

### Nmeii<sup>n</sup> nncjaawee' ntyjii

Ty'oots'om ñl'e<sup>n</sup>ndyo

**13** Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'liaa'yo' na cwila'yu' nc'e cwiluiindyo' na nn'a<sup>n</sup>ndyo'.<sup>2</sup>Tintsuu' n'om'yo' na nntei'xe'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yur' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na ljo', maágeles jnda ñetei'x'leena, meii<sup>n</sup> ticaliuna na ljo'.

<sup>3</sup>Cjaañjoom' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yur' na m'a<sup>n</sup>na w'aancjo. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cha'cwijom ncjo'yo' m'a<sup>n</sup>'yo' jo' jo' ñl'e<sup>n</sup>ndyena, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinomna na cha'cwijom nncjo'yo' wi' cwiwinom'yo'.

<sup>4</sup>Cala'canda'yo' cantyja na tma'co'yo'. Nquii tsa'n'sa c'oom na macanda ñequio scoom'm. Nquii yuscu macanda c'oom ñequio saa"n'a". Quia jo' m'a" lju'na jo nnom Ty'oots'om cantyja na m'a"na na we ca'na. Ee nncu'xee" joo nn'a" na cwe' cwim'a"ya ñequio nc'iaa.

<sup>5</sup>Tila'quee" n'om'yo' s'om. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwileñ'om'til'yo'. Ee manquiiti Ty'oots'om jndā tsoom: "Tijoom nntseitjoo na nñequiaya na maca"na' 'u. Tijoom 'ndiya 'u." <sup>6</sup>Manc'e na luala' cwiñ'oo"t'maa"ndyo n'oo"ya na cwila'jomndyo na cwil'uuya ñ'oom na tso juu ts'a" na seiljeii Salmos. Tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om mateijnei" ja.

Jo' chii tixocaty'ua ljo' cwii nnom na nndaq nnts'aa ts'a" ñ'e"ndyo.

<sup>7</sup>Cjaaijoom' n'om'yo' nquiee nn'a" na ñetuiitquiendye na tyot'moo"na ñ'oom' Ty'oots'om ndaa"yo'. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa"na' na tyola'candaa"ndyena ndo' cala'y'u'ya n'om'yo' ñ'e"ñê cha'xje" tyol'a joona.

<sup>8</sup>Jesucristo ñecwii xje" cwiluiñê xuee wja, je' ndo' cha'tsoti ndyu.

<sup>9</sup>Tiñeiquiandyo' na nt'omche" nnom ñ'oom na ñomquiana' na cwiñequia nn'a" na nnc'oochoondyena' 'o xje" 'naa"na!. Ee xcweti na nntsanajndaaaya cantyja 'naa"n' naya na matseixma" Ty'oots'om, nchii cwe' aa cwicwaal'a oo aa ticwaa'a cwii nnom nantquie, ee joo jo' mei"ticateijndeina' nn'a" jo nnoom.

<sup>10</sup>O manquiuy'yo' naquii' wats'om 'naa" nn'a" judíos waa tio yuu na cwindye'ntjom ntyee. Cwicwa'na

cantyja 'naa"n' jo', saa jaa xuii', cwila't'maa"ndyo cantyja na jñoom Cristo ts'oom'naa", juuna' tseixma"na' tio cwentaaya, ndo' nquiee ntyee'fnee", tila'xma"na na nlcwa'na cantyja 'naa"n'na!. <sup>11</sup>Juu tyee na tyoluiitquieñe na tyoch'ee ts'iaa" wats'om 'naa" nn'a" judíos, tyojaachom nioom quioo' na jndā seicwje". Tyojaaque"e" ñ'e" juuna' naquii' cuarto na tjacantyja na lju' tseixma", cha nndaq nntseit'ma" ts'om Ty'oots'om jnaa" cha'tsondy nn'a" judíos. Saa jo ndo' nnom tsjoom tyola'coñ'e"na joo quioo'fnee". <sup>12</sup>Jo' chii mati Jesús tquiaañe na jla'cuee' nn'a" jom jo ndo' nnom tsjoom Jerusalén. Tioo nioom'm jo' jo' cha que"lju'na' jaa jo nnom Ty'oots'om. <sup>13</sup>Manc'e jo' catsaaya na m'aa" Jesús nnom tsjoom na cwila'jomndyo juu na jlu'i'jnaa"ñê. <sup>14</sup>Saa jaa na m'aa"ya tsjoomnancuewaña, tjaal'na" cwii tsjoom na m'aa"tye"na" yuu ya nnc'oo"tyaa"ya. Jaa cwil'uaatcuundyo juu tsjoom na quia nncwjee!. <sup>15</sup>Jo' chii ñequii'che" la'xmaa"ya na cala't'maa"ndyo Ty'oots'om cantyja 'naa"n' Jesucristo, cwii na jee" cjaawee' ntyjee" na nl'uuya: Caluiit'ma"ndyu!. <sup>16</sup>Tintsuu' n'om'yo' na nl'a'yo' naya nt'omche" nn'a". Cateijndeil'yo' nt'om nc'iaa"yo' 'na" na matsei'l'tjoona' joona. Ee na mach'ee ts'a" nmei"n' jndati ntyiji Ty'oots'om, nchiiti quia matseicuee' ts'a" quioo' na matseit'maa"ñie jom.

<sup>17</sup>Cala'candaa"ndyo' ndaq nn'a" na cwiluiitquiendye jo ndaa"yo'. Cala'ñ'oom'ndyo' na cwitsa'ntjomna ee cwique"na cwenta cantyja 'naa"n'yo' ndo' nñequiana cwenta

nnom Ty'oots'om cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. Na  
 nla'canda<sup>a</sup>ndyo' jo ndaana nquioo  
 na neii<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana, nchii  
 na nnc'omna na chjoo' n'omna.

<sup>18</sup>Calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. M'aa<sup>n</sup>yâ na titia  
 nquiuyâ jo nnoom ndo' l'ue  
 n'oo<sup>n</sup>yâ na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aayâ  
 cha'tso cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana!  
<sup>19</sup>Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om  
 na ñequiaa<sup>n</sup> na tyuaa<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup>  
 nncjocandoo<sup>n</sup>nnda'a 'o.

**Naya na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 seiljeei cartawaañe**

<sup>20</sup>Nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup>  
 na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo  
 nnoom, na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Ta  
 Jesucristo, nque<sup>n</sup> na cwiluiinê na  
 mateix'ee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
 tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oomxco ñ'e<sup>n</sup> nioom'm,  
<sup>21</sup>quiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o  
 cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>a</sup>ndyo'

jo nnoom na nl'a'yo' yuu na l'ue  
 ts'oom. Cats'aa<sup>n</sup> ñequiondyô yuu  
 na l'ue ts'oom nc'e Jesucristo.  
 Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup> jom.  
 Caluii na ljo'.

<sup>22</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo',  
 maca<sup>n</sup>a na candyel'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>  
 na mañequiaana<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.  
 Ee chjoowi' ñ'oomwaañe na  
 matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo',  
 titco juuna!. <sup>23</sup>Caliu'yo' na  
 m'a<sup>n</sup>candyaañe juu nn'aa<sup>n</sup>ya  
 Timoteo. Xe<sup>n</sup> nleityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
 nncwjee'cañoom ja, nntsaaya  
 ñe'cwi ñ'e<sup>n</sup>ñê quia na jocando<sup>a</sup> 'o.

<sup>24</sup>Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso  
 nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tmaa<sup>n</sup>  
 na cwitjomndyo!. Mati xma<sup>n</sup>ndye  
 cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye  
 cwentaa! Ty'oots'om jo' jo!. Joo  
 nn'a<sup>n</sup> ndyuua Italia na cwila'yu'  
 cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo!.

<sup>25</sup>Quiaa Ty'oots'om na canda<sup>a</sup> na  
 nto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

# Carta na seiljeii Santiago

Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu' na jleinom

**1** Ja Santiago na cwiluiindy<sup>o</sup>  
mosoo! Ty'ooots'om ndo! Ta  
Jesucristo. Matseicwano<sup>n</sup>ya na  
xma<sup>n</sup>ndyo! 'o nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we  
ntmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel na jnd<sup>a</sup>  
t'oom'ndyo! cha'waa tsjoomnancue.

M'aa<sup>n</sup>c'eeñe Ty'ooots'om na  
nntseijnoq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>

<sup>2</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo!,  
matsona! na c'om'yo! na nei<sup>n</sup>yo!  
cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom  
nawi! na cwiwinom'yo!. <sup>3</sup>Ee  
manquiu'yo! quia maque<sup>n</sup>na! xje<sup>n</sup>  
juu na cwila'yu'ya n'om'yo! ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om, matseijndaa'ñena! na  
nn'om' niom'che<sup>n</sup> n'om'yo!. <sup>4</sup>Ndo!  
quiandyo! na juu na m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup>  
n'om'yo!, cats'aana! na canda<sup>n</sup>ndyo'  
jo nnom Ty'ooots'om cha nla'xma<sup>n</sup>yo'  
nn'a<sup>n</sup> na wjaaqueendye cantyja na  
cwila'yu' na mei<sup>n</sup>ncwii titseitjoona'  
'o.

<sup>5</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo! 'o na  
matseitjoona! na jndo! ts'om, ca<sup>n</sup>  
juuna! nnom Ty'ooots'om, ee jom  
nchii cwe! xje<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo'  
mei<sup>n</sup> tiquitseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>.  
<sup>6</sup>Ndo! quia cwita<sup>n</sup>yo! nnoom,  
cal'a'yo! naljo! na cwila'yu'ya cwii

n'om'yo! ñ'e<sup>n</sup>ñê tinc'om'yo! na we  
waa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo!, ee ts'a<sup>n</sup> na  
luua! m'aa<sup>n</sup> ts'om, matseijomna!  
juu cha'cwijom nmo<sup>n</sup> ndaaluee, na  
lomañja<sup>n</sup> maleiñ'oomñe jndye  
juuna!. <sup>7</sup>Ts'a<sup>n</sup> na laa'ti! m'aa<sup>n</sup> ts'om  
tintseitiuu na nñequiaa Ty'ooots'om  
ñ'oom na maca<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ee jom xuee je!  
matseitioom cwii nnom, saa<sup>n</sup> 'io  
jnd<sup>a</sup> xuii! na m'aa<sup>n</sup> ts'oom, jo! chii  
tiñe'cwii nnom na wjaam'aa<sup>n</sup>.

Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ñe  
ndo! ts'a<sup>n</sup> na tyaañe

<sup>9</sup>Nn'a<sup>n</sup>ya na nty'iaa'ñe maca<sup>n</sup>na!  
na c'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseiwendye  
Ty'ooots'om jom. <sup>10</sup>Ndo! tsa<sup>n</sup>tya na  
matseiyu! maca<sup>n</sup>na! na c'oom na  
neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na maju'cje Ty'ooots'om  
jom. Ee tsa<sup>n</sup>tya matseijomna! jom  
cha'na ljaal' 'naa<sup>n</sup> tscojndaa<sup>n</sup> na tiyo  
ntyjana!. <sup>11</sup>Ee quia na nlui! ñe'quioom'  
ndo! xe<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teijmei<sup>n</sup>ya, nlcaa<sup>n</sup>  
tscojndaa<sup>n</sup> ndo! mati ljaal' 'naa<sup>n</sup>na!  
cwiquiaa, mana cowntycwii na jee<sup>n</sup>  
nei<sup>n</sup>cloo'na!. Maluaa! matseijomna!  
cwii tsa<sup>n</sup>tya, cowntycwiñê naquii!  
cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Cana<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> quia na  
ñe'cats'aana! xje<sup>n</sup> jom

<sup>12</sup>Mañequiaana! na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
quia na cwina<sup>n</sup>ñe na maque<sup>n</sup>na!

xje<sup>n</sup> juu ndo' ticats'aa jna<sup>n</sup>. Ee quia na jnd<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ñe nnco'ñom na ticanycwii na nncwando' ee jnd<sup>a</sup> tso Ty'oots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> jo'. Matseijomna' juuna' cha'cwijom corona na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jom. <sup>13</sup>Quia na mach'een<sup>a</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> cwii nnom natia, tintseitioom na Ty'oots'om mach'ee na ljo' ee jom tyooch'een<sup>a</sup> ntyjee<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> natia, mei<sup>n</sup> tis<sup>e</sup>ijndaa<sup>n</sup>ñe na cats'aa ts'a<sup>n</sup> naljo!. <sup>14</sup>Saa<sup>a</sup> mach'een<sup>a</sup> xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> nnom juu natia na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom, ndo' juu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom mawjaañ'oomna' jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na!. <sup>15</sup>Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>a</sup> s'aa ñ'omtiuu 'ñaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'omna', quia jo' mana wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

<sup>16</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, tañequiandyo' na ñnequiul'nn'a<sup>n</sup>na' 'o na nla'tiuu'yo' na nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na cwila'tjoondyo nnoom. <sup>17</sup>Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandye mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso nnom na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> ya laxma<sup>n</sup>na' ndo' candaña<sup>a</sup>!. Jom ñiecwi<sup>a</sup> xje<sup>n</sup> cwiluiñe, mei<sup>n</sup> tyootseichuii<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwichuii<sup>n</sup> ncwa<sup>n</sup>!. <sup>18</sup>Nque<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'oom, tquee<sup>n</sup> jaa na tuiindyoxcoo quia jla'yuu'a ñ'loom'm na cwiluiñena' na mayuu!. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nlque<sup>n</sup>na' jaa cha'cwijom ntjom na cwiwe'jndyee quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na jnd<sup>a</sup> tquee<sup>n</sup>.

### Calacandaa<sup>a</sup>ndyo cha'tso na matsa'ntjom ñ'oom' Ty'oots'om

<sup>19</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ticwiindyo' 'o

catseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na candiiya ñ'oom' Ty'oots'om. Tinc'oom na jee<sup>n</sup> cjee 'ndyoo na ndoo' mantyjii ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> nchii na nntseiteincuu<sup>n</sup>ñe na nntseiw<sup>i</sup>i x'iaa!. <sup>20</sup>Ee quia na matseiw<sup>i</sup>i ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>ta, tyooch'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana' na l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'aaya. <sup>21</sup>Cwe' nc'e jo', cha'tso na cwajndii na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso na waljoo'che<sup>n</sup> na tia na cwil'ana, catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>!. Ndo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'oots'om, calal'jo'yo' ñ'oom'm na jnd<sup>a</sup> jnoom'm naquii' n'om'yo', na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nnidaa<sup>a</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ndyo'!

<sup>22</sup>Saa<sup>a</sup> tja<sup>a</sup> yuu mateijndeina' na cwe' mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, xe<sup>n</sup> nchii maca<sup>n</sup>na' na nnts'aa<sup>n</sup> ljo' na matsona', ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' naljo' cwinquo'nn'a<sup>n</sup>ndyo' che'ncjo'yo'. <sup>23</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' tomti mandii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ticats'aa ljo' na matsona' matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup> nnom ñ'e<sup>n</sup> tsjo'jnom. <sup>24</sup>Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu waa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>tsjo'jnom, saa<sup>a</sup> quia na n'ñee<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup>juuna' mana cwitsuu' ts'oom chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Saa<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñjom ts'om ñ'oom na mandii, ndo' maque<sup>n</sup>ya cwenta chiuu xcwe matsa'ntjom ljeii na matseicandyaañena' jaa ndo' tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyjee' na matseicanda chiuu matsa'ntjomna', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na matseitiuu na macand<sup>a</sup> juu jee<sup>n</sup> xcwe mach'ee saa<sup>a</sup> ticats'aa xje<sup>n</sup> tsaa, quia jo'

manquiu'nn'a"ñe che"nquia, ndo' ñ'oom na matseitiuu jo' tjaayuu l'uena'.<sup>27</sup> Jo nnom Ty'ooot's'om, ñ'oom na xcweti ndo' lju' tseixma" na cwila'yuu'a, luua matsona': Cateijndeii ts'a"ndyeñee" na jndä tja tyendyee, ndo' yolcu na jndä ljondye na tja s'aa, cateijndeii ts'a"ndyeñee" na cwitjoomna ndo' tintseiqui"ñe ñequio natia na matseixma" tsjoomnancue.

**Tical'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a" na cwila't'maa"ndyo'**

**2** 'O nn'a"ya na cwila'yuu'yo' ñequio Ta Jesucristo, jom tjacantyja na cwiluiit'ma"ñê. L'ue ts'oom na til'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a" na cwila't'maa"ndyo'.<sup>2</sup> Nnts'aana' na wjaaquiee' cwii ts'a"nyuu na cwitjomndyo' na ndii' tseix'l'i s'om caja" ts'q' ndo' cwee liaa na ya. Ndo' mati wjaaquiee' cwii ts'a"na cwee liaa na cwantindyo, <sup>3</sup>saa' o nla'ñ'oom'ndyo'ti'yo' ts'a"na cwee liaa na ya, ndo' nndu'yo' nnoom: "Cajma" ljooyuu na yati", saa' nnom ts'a"na jñee"ñe nndu'yo': "Luua' cwintyje", oo "Luua' cajma"nomtyuua", <sup>4</sup>ndo' na luanal' cwila'yo' cwit'mo" che"ncjo'yo' na cwe' jndaa' ñee"na cwiluiit'ma"ñeti qui'ilntaa'yo', ndo' naljo' ma'mo"na' na tis'a cwila'tiuu'yo', tixcwe cwitjei'yo' cwenta.

<sup>5</sup>'O nn'a"ya na cwila'yuu'yo' na jee" wi' ts'og"ya, candy'e'yo' ñ'oomwaa: Nn'a" tsjoomnancue na nty'iaandye, jndä tjei' Ty'ooot's'om joona na laxma"na na tyandyena nc'e na cwila'yuu'ya n'omna ñ'e"ñê, nc'e na candy'a' n'omna jom, nnto'ñoomna

cantyja na matsa'ntjoom cha'xje" na jndä tqee" na nnts'aa".<sup>6</sup>Saa' 'o je', yache" cwil'a'yo' na catseijnaa"na' ndyeñee" ndo' ñaa nchii mana"tya cwinchjeena 'o? Ndo' joona cwilei'cho xje"naa"na 'o jo ndaa na"ma"n'iaa".<sup>7</sup>Ndo' aa chii majoo na"tya cwila'nei"na ñ'oomntjei" nacjoo' xuee nque" na jee" jndä tseixma"na' na cantyja 'naa"juu jo' matseicajndyuna' 'o.

<sup>8</sup>Waa ljei na tjacantyja na matsa'ntjomna!. Luua matsona': "C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje" na jndä ntyji' ñequio nncu!". Xe" na mayuu'che" cwila'canda'yo' ljeiil'ñee", quia jo' ya cwila'yo'.<sup>9</sup>Saa xe" cwe' jndaa' ñee" na cwila't'maa"ndyo'ti'yo', mach'eenaa' na waa jna"yo' ee cwila'tjoondyo' jo nnom ljei 'naa" Ty'ooot's'om na matsa'ntjomna!.<sup>10</sup>Ee xe" matseicanda'añee ts'a"cha'tso ljeiil'ñee", saa' matseitjooñe cantyja 'naa" cwii joona', matseijndaal'ñena' na waa jnaa"na' jo ndaa' cha'tso ljeiil'ñee".<sup>11</sup>Ee nquia Ty'ooot's'om na tso: "Tinc'oom'ya' ñequio cwiiche" ts'a"n", majom matsoom: "Tintseicue' ts'a"n." Jo' chii xe" na tyooche' na cwe' m'aa"ya' ñ'e" cwiiche" ts'a", saa' nntseicue' ts'a", maxje" jndä seitjoondyu' nnom cha'waa ljeiil'ñee".<sup>12</sup>Jo' chii maca"na' na cal'andyo' cwenta ñ'oom na cwila'nei"yo', ndo' ljo' na cwila'yo', cha'xje" cwila'nn'a" na maxje" nquia na mei"chiuuche" nleijndaa' ñ'oom 'naa" nnts'aa ljeiil' na matseicandyaañena' jaa.<sup>13</sup>Ndo' nn'a" na tîc'om na jndä nquia nc'iaa, quia na nntu'xe"ndye nn'a", tja'a'na" ñee" nnc'oom na wi' ts'om joona.

Saa nn'a<sup>n</sup> na t'om na wi' n'om  
nc'iaa, na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nlui'yana quia na  
nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

**Cal'aaya yuu na maty'iomyana'  
nc'e na cwilayuu'a**

<sup>14</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na  
jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ñyuu l'ue na nntso  
ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>  
Ty'oots'om, saa tjaa na mach'ee<sup>n</sup> na  
ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'? Na luala' ts'oom,  
¿aa nnndaq<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê? <sup>15</sup>Cal'uu,  
xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>ya na tsa's'a  
oo tsa<sup>n</sup>scu na matseitjoona' liaana  
ndo' nantquie na nlcwa'na na ticwii  
xuee, <sup>16</sup>ndo' cwiindyo' 'o nntso  
ndaana: "Catsa'to'yo!" Ty'oots'om  
catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o na nlcwee'yo' liaa  
ndo' na nlcwa'cjaacjo'yo', saa xe<sup>n</sup>  
tinquiaa' ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona,  
ñyuu nnnteijndeii ñ'oom na luala'  
tsu' ndaana? <sup>17</sup>Maluaa' cantyja  
'naa<sup>n</sup> ñ'oom na matseiyu'ya ts'om'  
ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tjaal'na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> coch'eenaa'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyu' quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na  
ticwando'na' naquii' ts'om!.

<sup>18</sup>Nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwiindyo'  
'o nntso: "U matseiyu'ya ts'om'  
ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ja mats'a  
yuu na maty'iomyana!." Xe<sup>n</sup> na  
ljo', ca'mo<sup>n</sup>na matseiyu'ya ts'om'  
ñ'e<sup>n</sup>ñê mei<sup>n</sup> tyoowitzquioo' ñequio  
na mache', ndo' ja ñequio ljo' na  
mats'aaya m'moo<sup>n</sup>ya na matseiyu'ya  
ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>19</sup>U matseiyu' na  
ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ya na  
ljo' mache', mati na<sup>n</sup>jndii maluaa'  
cwila'yu'na ndo' cwiteindyena  
na nquiaana. <sup>20</sup>Tintsal'na cwe'  
ntjei<sup>n</sup>ndyu'to', que<sup>n</sup>ya' cwenta. Na  
cwe' na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya  
ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, saa cantyja  
na mach'ee<sup>n</sup> tyoowitzquioo' na

mayuu' na ljo', quia jo' juu na  
matseiyu'ya ts'om', matseixma<sup>n</sup>na'  
ts'oo. <sup>21</sup>Cjaañjoom' n'om'yo' ljo' na  
s'aa welooya Abraham, jo' na tque<sup>n</sup>  
Ty'oots'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup>  
jna<sup>n</sup> ee na tquiaa<sup>n</sup> ti'jnaa<sup>n</sup> Isaac  
na cue' cwentaa' Ty'oots'om.  
<sup>22</sup>Que<sup>n</sup> cwenta ñ'oomwaa' cantyja  
'naa<sup>n</sup> Abraham, cantyja na s'aa<sup>n</sup>  
ma'mo<sup>n</sup>na' na tyotseiyu'ya ts'oom  
ndo' juu jo' matseicandaq<sup>a</sup>ñena'  
cantyja na luala' s'aa<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ndo' na  
luala' s'aa<sup>n</sup> seicandaq<sup>a</sup>ñena' ñ'oom'  
Ty'oots'om na teiljeii na matsona':  
"Tytotseiyu'ya ts'om Abraham ñequio  
Ty'oots'om, jo' na tque<sup>n</sup>na' jom  
na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>, ndo'  
seicajndyuna' jom ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya  
ñ'oom juu ñequio Ty'oots'om."

<sup>24</sup>Ndo' na ljo', ¿aa cwique<sup>n</sup>yo'  
cwenta? Nchii tomti maco'nom  
Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na  
matseiyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê saa mati  
cantyja na mach'ee. <sup>25</sup>Majo'ti  
tuii ñequio sculjaa' na jndyu  
Rahab, tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na  
tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e ljo' na s'aa<sup>n</sup>,  
na tquiaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljoon'ndye nn'a<sup>n</sup>  
na ty'equie<sup>n</sup> cwenta chiuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjom'm, ndo' jñoom joona cwiiche<sup>n</sup>  
nato. <sup>26</sup>Ee cha'xje<sup>n</sup> cha'waa sei' ts'a<sup>n</sup>  
xe<sup>n</sup> ticuua espíritu 'naa<sup>n</sup>na', maxje<sup>n</sup>  
ts'oo juuna', majo'ti matseijomna'  
na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, ts'oo  
juuna' xe<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>.

**Cantyja 'naa<sup>n</sup> tsaa ts'a<sup>n</sup>**

**3** Tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndyendyo'  
na ñe'cat'mo<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>a</sup>  
nn'a<sup>n</sup>, ee manquiu'yo' na jaa na  
cwit'moo<sup>n</sup>ya majaa'ti m'aa<sup>n</sup>na'  
nacjooya quia na nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>ya  
ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Cha'tsondyo jndye

nnom niom na ticjaacanjoom' na cwil'aaya, saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñe xje<sup>n</sup> cha'tso na matseinei', tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na yañe jom, ee maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Cwitiaa'ndyo xjo frenom naquii' 'ndyoo caso cha nñequiaañeyo' cantyja na cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya. Ndo' na luala' cwil'aaya nnndaq<sup>a</sup> nlqua<sup>a</sup>ya xje<sup>n</sup> cha'waañeyo!. <sup>4</sup>Mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aandaa, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' jee<sup>n</sup> jndeii jndye na mantquie juuna', ndo' ts'oom pala' na ñequio wjaaf<sup>n</sup>oom ts'a<sup>n</sup> juuna' jee<sup>n</sup> cachjoona', saa nnndaq<sup>a</sup> nncjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Maluaa' mach'eena' ñequio tsaa ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' cwii na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoona' saa teinom'na' na jndye ljo' nnndaq<sup>a</sup> nnts'aana'. Cwii chom cachjoo saa nnndaq<sup>a</sup> nntseicona' cwii jndqa<sup>a</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ndo' tsaa ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ntsaachom. Juuna' too'che<sup>n</sup>na' ñequio cha'tso nnom natia ndo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na matsei'ndaa'na' cha'waa cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Juuna' nnndaq<sup>a</sup> nncjtu'na' na nlei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> chiuu ya na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee chom b'io matseic'uaa juuna!. <sup>7</sup>Ts'a<sup>n</sup> nnndaq<sup>a</sup> nntseixiom'm cha'tso quioo', cha'na: quioo' quii'jndqa<sup>a</sup> na wjee, cantsaa, canduu, ndo' quioo' na m'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee, ndo' maxje<sup>n</sup> macwila'xiom' nn'a<sup>n</sup> quioo'm'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Saa tsaa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaq<sup>a</sup> nntseixiom' juuna', ee juuna' matseixma<sup>n</sup>na' cwii natia na xondaq<sup>a</sup> nts'aa ts'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Ñequio juuna' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo

Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' mañ'e<sup>n</sup> juuna' cwituña<sup>a</sup> ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tuiindy cha'xjen na waa nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ñequio 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ññe Ty'oots'om ndo' mañequio juuna' majoom'm n'oomwi' nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup>chjoo ticatey'iomyana' na luala' cwiluii. <sup>11</sup>čAa nnndaq<sup>a</sup> nnts'aana' cwii xo' na cwinaa<sup>n</sup> ndaatiooya majo' jo' cwinaa<sup>n</sup> ndaatioo na ja? <sup>12</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cwii ts'oom higuera xocandaq<sup>a</sup> nna<sup>n</sup> ta aceitunas juuna', mei<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>tauva xonna<sup>n</sup> ta higos juuna'.

### Na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup>

<sup>13</sup>Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jndo' ts'om, ndo' t'ma<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>', ca'moo<sup>n</sup> na ljo' ñequio na c'oom na yats'a<sup>n</sup>ññe, c'oom na nioom' ts'oom ee jo' na m'mq<sup>n</sup>na' na jndo' ts'oom. <sup>14</sup>Saa xe<sup>n</sup> quii' n'om'yo' laxma<sup>n</sup>yo' cwii na matsei'ndaa'na' 'o cha'cwijom cwii na ja jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xuee'yo' ndo' jee<sup>n</sup> cwila'jnda'yo' na nluii t'ma<sup>n</sup>ndyo', quia jo' tintjei'yo' cwenta na jndo' n'om'yo', ee na cwilaxma<sup>n</sup>yo' na ljo' maty'iomna' na cantundyo' ndo' cwitjei'ndyo' ñequio ñ'oom na mayuu!. <sup>15</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na luala' waa na jndo' ts'om nchii na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup>na', m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, tseixma<sup>n</sup>na' na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>16</sup>Ee yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na taa<sup>a</sup> n'om nc'iiaa, ndo' jee<sup>n</sup> xueena, jo' jo' cwe' cañ'ee<sup>n</sup>to

m'a<sup>n</sup>na, ndo' niom cha'tso nnom natia.<sup>17</sup> Saa juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na mañeiquaa Ty'oots'om, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'omna jo nnoom ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>na na tja'a'n'a<sup>n</sup> tia' cachona, m'a<sup>n</sup>na na yann'a<sup>n</sup>ndye ñequio nc'iaana, ndyaandyena, wi' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwil'ana yuu na ya, jndaa' m'a<sup>n</sup> n'omna chiuu cwil'oom'l'a<sup>n</sup>na, ndo' xcwee' n'omna ljo' cwil'ana.<sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'y'a nc'iaa na cho tia', na llua' cwil'ana cwinomna cwii na nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom ndo' cantyja 'naa'<sup>n</sup> naljo', jndye ncue' nnts'aana' na maty'iomyana'.

#### Tacatseix'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñequio tsjoomnancue

**4** ¿Yuu cwina<sup>n</sup> ndia', ndo' yuu cwina<sup>n</sup> na cwila'ntja'ndyo'  
ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'? Cwina<sup>n</sup> joona'  
naquii' n'om'yo' nc'e natia na quee<sup>n</sup>  
n'om sei<sup>n</sup>yo'.<sup>2</sup> O tjoondyo' cwii  
nnom, saa tileicuaana' luee'yo',  
jo' na nla'cue'yo' ts'a<sup>n</sup>, ndo' quee<sup>n</sup>  
n'om'yo' na nncuaa cwii nnom 'na'  
luee'yo', saa tileicuaana', jo' na  
cwing'yo' mana matseiwen'a<sup>n</sup> tia'.  
Tileicuaa ljo' na l'ue n'om'yo' ee  
na tyoota<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om.  
<sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>yo' saa  
tileicato'ñoom'yo', mach'eena' na  
ljo' ee tixcwe cwita<sup>n</sup>yo', ee 'o  
ñ'quiom 'na<sup>n</sup> luee'yo' cha na  
nla'catsuu'yo' joona' yuu na quee<sup>n</sup>  
n'om sei<sup>n</sup>yo'.<sup>4</sup> Nty'iaandyo' o  
nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a<sup>n</sup>yo'.<sup>5</sup> Aa  
ticaliu'yo' na ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na ya  
ñ'oom juu ñequio tsjoomnancue  
mach'eena' na jnoom'm Ty'oots'om?  
<sup>5</sup> Manc'e jo' chii llua tso ñ'oom'  
Ty'oots'om na teiljeii: "Nquii

Espíritu na jndaa tquiaa Ty'oots'om na c'oomñê quii' n'oo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> na candy'a<sup>n</sup> ts'oom jaa, canda'a<sup>n</sup>ya waa na xuee<sup>n</sup> jaa."<sup>6</sup> Saa Ty'oots'om mateijndeityee<sup>n</sup> jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Ee cha'na matso ñ'oom'm na teiljeii: "Ty'oots'om m'a<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye, cwila'lcundy, saa mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje."<sup>7</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'oots'om cha nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio tsa'jndii ndo' nleinoom 'o.<sup>8</sup> Cala'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> Ty'oots'om quia jo'  
nntseicandyoo'ñê na m'a<sup>n</sup>yo'. 'O na laxma<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup>, calalju'yo'  
luee'yo' ndo' 'o na ñe'c'om'yo'  
na wi' n'om'yo' Ty'oots'om ndo'  
mañejuu xje<sup>n</sup> mati cwila'candy'a<sup>n</sup>  
n'om'yo' tsjoomnancue, na llua'  
laxma<sup>n</sup>yo', calalju'yo' n'om'yo'.  
<sup>9</sup> Co'tiana' nquiu'yo', catyuee'yo'  
ndo' cata'tio'yo' na cwila'tjoondyo'.  
Na cwinco'yo' na nei<sup>n</sup>co n'om'yo',  
catseicwaque<sup>n</sup>na' jo' na chjoo'  
n'om'yo' na cwila'tjoondyo'.  
<sup>10</sup> Catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ta  
Ty'oots'om cha na jom nnts'aa<sup>n</sup> na  
nntseiwendyena' 'o.

#### Tantu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'

<sup>11</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya, tintio'ñ'oom'yo'  
ntyjee'yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na nntio'ñ'oom  
oo matseijndaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> x'iaa', wja<sup>n</sup>  
nacjoo' ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ljeii, ndo'  
matseijndaa<sup>n</sup> ljo' tis'a matseixma<sup>n</sup>  
ljeii. Ee xe<sup>n</sup> na 'u matseijndaa<sup>n</sup>dyu'  
na tijo'ndyo ljo' matso ljeii quia jo'  
mach'eena' na 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup>  
na matseijndaa<sup>n</sup> ljo' tijo'ndyo  
matseinei<sup>n</sup> ljeii, nchii cwiluiindyu'  
ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>n</sup> ljo' na

matsona!. <sup>12</sup>Ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na tquiaa ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ndo' manquityee<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> na aa cwila'tjo<sup>n</sup>ondye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' ndo' manquityee<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nncwji<sup>n</sup>maa<sup>n</sup>ñê oo nncu'xee<sup>n</sup> 'u. Saa<sup>n</sup> 'u je!, ¿ljo' cwiluiindyu' na jee<sup>n</sup> ñe'cu'xe<sup>n</sup> x'ia?

**Ticatseit'maa<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>nquii  
ts'a<sup>n</sup> cantyja chiuu nnts'aa<sup>n</sup>**

<sup>13</sup>Candy'e'yo' ñ'o'om na matsjoo luua, 'o nn'a<sup>n</sup> na quindu'yo! "Iocha luua', nntsaaya tsjoomwaa oo tsjoomwaa', jo' jo' nnc'oo<sup>n</sup>ya cwii chu na nla'jndaa ndo' nndaa na nntantjoo<sup>n</sup> s'om." <sup>14</sup>Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliu'to'yo' aa cwintando'yo' 'iochat. 'O matseijomna' cha'na nchquiuts'o na chjoowi'ta<sup>n</sup>ndyo na cwiwitquioo'na' xe<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup> mana cwitsuna!. <sup>15</sup>'O luua maca<sup>n</sup>na' nndu'yo!: "Xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom na ndicwa<sup>n</sup> tando<sup>n</sup>tyaaya, quia jo' nl'aaya nmeii<sup>n</sup> oo nt'omcheen." <sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> 'o nchaa l'uu ljo' cwindu'yo!, 'o ndicwa<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'ooms'a, ñ'oomschu, ndo' cha'tso ñ'o'om na macwjisi's'añe oo na macwjisi'scuñe ts'a<sup>n</sup> tia laxma<sup>n</sup>na!. <sup>17</sup>Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na mantyiji na cats'aa yuu na maty'iomyana', ndo' ticats'aa, maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

**Waa na nnt'uiina' na<sup>n</sup>tya**

**5** iCandy'e'yo' ñ'o'ommei<sup>n</sup> 'o na<sup>n</sup>tya! iCatyuee'yo' ndo' cala'xua'yo' cantyja na cwajndii nntjom'yo' na nlco'wi'na' 'o! <sup>2</sup>Ee 'na<sup>n</sup> na tyandyo', jndaa tei'ndaa'na', ndo' lia'yo' na jndati jndaa<sup>n</sup> tcwa' canty'ua. <sup>3</sup>S'om caja<sup>n</sup> ndo' s'om

xuee 'na<sup>n</sup>'yo' jndaa t'oom ntsaana', ndo' joo tsaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntjei'yuu'ndyena' na tia na cwil'a'yo', ndo' nla'tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na' 'o cha'xje<sup>n</sup> mach'ee chom. Ñejla't'ue'yo' 'na<sup>n</sup>'yo' na ñ'e<sup>n</sup> cwileityandyo' cwentaa' ndyumeii<sup>n</sup>ñe. <sup>4</sup>S'om na tification'l'ua'yo' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' cwiñeiquiana' jna<sup>n</sup>'yo' na tis'a cwil'a'yo!. Ndo' Ta Ty'oots'om jndaa jñee<sup>n</sup> ñ'omndyuee na<sup>n</sup>ntjoom'yo' na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo!. <sup>5</sup>Nnom tyuaawaa jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na 'o l'ue n'om'yo', cwila'ca'meii<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom quioo' na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' jndaa tue'ntyjo xuee na nncwje'yo!. <sup>6</sup>Cwil'a'yo' na cat'uuiitye<sup>n</sup> w'aancjo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> hasta cwil'a'yo' na cwjena, ee na tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya nndaa<sup>n</sup> nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo!.

**C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ndo'  
calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om.**

<sup>7</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' hasta na nncwjee'nnda<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaa<sup>n</sup>, na xje<sup>n</sup> na tyjee'che<sup>n</sup> ndaalua' hasta xje<sup>n</sup> na nnma<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>nom'm na nlquie ntjoom'm. <sup>8</sup>Mati 'o c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ndo' cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo', ee mandyoo' nncwjee'nnda<sup>n</sup> Ta Jesucristo.

<sup>9</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya, tila'ncjoo'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' nacjoo nc'iaa'yo' cha tica<sup>n</sup>na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o ee nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mam'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nnts'aa<sup>n</sup> naljo!. <sup>10</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo'

n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> wi' tyotjoom. <sup>11</sup>Jaa manquiuuya na nei<sup>n</sup>co n'om nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndye nawi' na cwitjoom. 'O manquiu'yo' chiuu jna<sup>n</sup>ñe Job nawi' na tyotjoom ndo' manquiu'yo' chiuu s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwimacanda, ee Ty'oots'om matsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ljo' cwitjoo<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa.

<sup>12</sup>Ñ'oom na maca<sup>n</sup>tyaya ndaa<sup>l</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tilcwi'yo' mei<sup>n</sup> cañoom'luee, mei<sup>n</sup> tyuua ndo' mei<sup>n</sup>cwii nnom 'na<sup>n</sup>, macanda candu'yo' na mayuu' ñ'oom na nquiul'yo' na mayuu' ndo' ñ'oom na nquiul'yo' na tiyuu!, candu'yo' na tiyuu' jo' cha na tint'uii Ty'oots'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'.

<sup>13</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na manchje nawi' juu, catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>co ts'om cata luantsa. <sup>14</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na wii', quee<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha na cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' caty'oomndyena seitye nacjoom'm

ñequio xuee' Ta Ty'oots'om. <sup>15</sup>Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om ñequio na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, nntsein'maa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wii', ndo' xe<sup>n</sup> na seitjooñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu. <sup>16</sup>Jo' chii ticwiindyo' 'o catjei'yuu'ndyo' jna<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>l</sup> nc'iaa'yo', cha na nn'maa<sup>n</sup>yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe cantyja na maty'iomyana!, quia matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio na jndaya ntyjii, jndye waa na nnts'aana!. <sup>17</sup>Profeta Elías tyotseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup>, saa quia na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om ñequio na seicantyja'a<sup>n</sup> ts'oom na tcaa<sup>n</sup> na ticua', ndyee chu waljoo' xcwe taticua!. <sup>18</sup>Jndq jo' tca<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cua!, quia jo' s'aa Ty'oots'om na jna<sup>n</sup>nnda'na! na tyowa' ndo' tue' ntjom.

<sup>19</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya, xe<sup>n</sup> ma'ndii cwiindyo' 'o ñ'oom na mayuu', ndo' cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mach'ee na calcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>20</sup>caliu'yo', ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na calcwe' ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> nato na tijo'ndyo', macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup>, ndo' mach'ee<sup>n</sup> na jndye jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om.

# Carta najndyee na seiljeii Pedro

**Pedro seicwanoom carta na  
m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'oom'ndye**

**1** Maja Pedro na cwiluiindyo apóstol, ts'a<sup>n</sup> na majñom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>l</sup> 'o na jndä t'oom'ndyo!, na m'a<sup>n</sup>'yo' l'ondaa Ponto, Galacia, Capadocia, Asia ñ'e<sup>n</sup> Bitinia, <sup>2</sup>ndaa<sup>l</sup> 'o na jaach'ee xuee tjeii'ñe Tsotyaaya Ty'ooots'om 'o na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa<sup>l</sup> ñê. Cantlyja 'naa<sup>n</sup>! Espíritu Santo tque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na nlaxma<sup>n</sup>'yo' na calacanda<sup>l</sup>'yo' jo noom ndo' na nlaxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' ñequio nioom! Jesucristo. Quiaa Ty'ooots'om na candaa<sup>l</sup>ya nnito<sup>n</sup>ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom.

**Cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na  
nntando<sup>o</sup>ñnda'a**

<sup>3</sup>Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ty'ooots'om na cwiluiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya. Jom nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa jndä s'aa<sup>n</sup> na cwiluiindyo<sup>xcoo</sup> nc'e na tando<sup>xco</sup> Jesucristo. Cantlyja 'naa<sup>n</sup> jo' m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nnndaaya na nntando<sup>o</sup>a.

<sup>4</sup>Cantlyja 'naa<sup>n</sup>! Jesucristo nnts'aa Ty'ooots'om na nnto<sup>n</sup>ñoom'yo' juu na nnnda'yo' na cwileiwe cañoom'luee na lju' tseixma<sup>n</sup>na' na tjoom cwi'ndaa' mei<sup>n</sup> xoc'uaana' cha'na ljaa!. <sup>5</sup>Nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om mawañoom'm 'o ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' hasta ncuee na macandä quia na nleitquioo' na nncwjii'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>6</sup>Nc'e na manquiu'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, t'ma<sup>n</sup> cwiquioo na nei<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup> mach'eenä' maniom jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' je!. Saa tiyo maca<sup>n</sup>na' na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>!, ntyja nncwinomna!. <sup>7</sup>Juu na cwila'yu'ya n'om'yo' matseijomna' juuna' cha'cwijom s'om caja<sup>n</sup>, juuna' maca<sup>n</sup>na' na nncwinom'yo' nawi' cha nleitquioo' cwanti na jndana!. Juu na matseiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> na ya nncwinomna' nawi', jndati tseixma<sup>n</sup> jo' nchiiti s'om caja<sup>n</sup> na cwintycwiina!. Ndo' naljo', juu na cwila'yu'ya n'om'yo', jndä teitquioo' na ya jlui'yo', quia na nncwjee'nnnda' Jesucristo, nluii't'ma<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! juu jo'.

<sup>8</sup>O mei<sup>n</sup> tyoonty'ia'yo' jom, saa candy<sup>a</sup> n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mei<sup>n</sup> na nchii cwinty'ia'ndaa'yo' jom, saa

nc'e na jom quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo', mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> waa na nei<sup>n</sup>'yo'. Mei<sup>n</sup> tileicaliu'yo' cwaan<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ndo' juu na nei<sup>n</sup>'yo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>9</sup>Ee nc'e na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, cwito'ñoom'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añma<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>'yo'.

<sup>10</sup>Ncuee na teinom nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' na quia nluii, tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom'm ndo' tcuu tcuu ñe'cala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ndo' nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñejlanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

<sup>11</sup>Nquii Espíritu na matseixmaa<sup>n</sup> Cristo na tyom'aa<sup>n</sup> quii' n'omna, tyuaa' t'moo<sup>n</sup> ndaq na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nawi' na ntjom Cristo ndo' na ndaqua nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu. Tcuu tcuu tyol'ueena ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaanaa ndo' cwaan<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncwjee!. <sup>12</sup>Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaanaa na tixocaluuiñe Cristo xje<sup>n</sup> na cwita'ndo' nquieena. T'moo<sup>n</sup> ndaanaa na nnc'oom juu xje<sup>n</sup> na m'aan<sup>n</sup> jaa. Jo' chii ndyumei<sup>n</sup>ñe, ñequio na mateijndeii Espíritu Santo na jñom Ty'oots'om, cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaq'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo. Jee<sup>n</sup> cajnda ñ'oom nayawaañe hasta matseiquee<sup>n</sup>na' n'om ángeles na ñecala'no<sup>n</sup>na juuna'.

### Ty'oots'om maquee<sup>n</sup>'ñê na c'oo<sup>n</sup> na lju' n'oo<sup>n</sup>

<sup>13</sup>Que<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo'. Cal'a' che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na ñe'cwii n'om'yo'. C'om'yo' na ñe'cwii waa na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo'

cantyja naya na nnts'aa Ty'oots'om 'o quia na nndyonnda' Ta Jesucristo. <sup>14</sup>Nc'e na cwiluiindyo' ntseinda Ty'oots'om na cwila'candaa'ndyo', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na ñejla'jomndyo' cwitjooche<sup>n</sup> na ta'jna<sup>n</sup>'yo' jom. <sup>15</sup>Nquii Ty'oots'om na t'maa<sup>n</sup> 'o cwiluiñê na lju' ts'oom. Jo' chii mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom cantyja cha'tsoti na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>16</sup>Ee teiyo teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsona': "Nc'e na ja cwiluiindyo na lju' ts'oo<sup>n</sup>ya, mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo'!"

<sup>17</sup>Nc'e na cwilcwi'yo' Tsotye'yo' na nque<sup>n</sup> xocats'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' chii c'om'yo' na nquia'yo' jom yochen<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ljooñe cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> cwiqueya. <sup>18</sup>Juu na ñet'om'yo' cwitjooche<sup>n</sup> na jla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jo', tjei'ñi'maa<sup>n</sup>ñê 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', joo jo' t'moo<sup>n</sup> welo'yo' ndaq'yo'. Manquiu'jndaa'ndyo' na juu na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, nchii ñjoml'ua juuna' ñequio 'na<sup>n</sup> na cwinskyue, cha'na s'om caja<sup>n</sup> oo s'om xuee, <sup>19</sup>'o ñjoml'uandyo' ñequio nioom' Cristo na jee<sup>n</sup> ndya' jnda, na tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, na mei<sup>n</sup>cwii ticatseixmaa<sup>n</sup> na ticandaa'ñê, cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na canchii'ñeñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Cwitjooche<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, saa<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tqeee<sup>n</sup> na nntjom Cristo na ljo'. Saa hasta ndyumei<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om na teitquioo'ñê cha nnteijndeina' 'o. <sup>21</sup>Je' cantyja 'naa<sup>n</sup>'

Jesucristo m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'yo'  
 ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Manquiityee<sup>n</sup>  
 tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jndā na  
 tue', ndo' seit'maa<sup>n</sup>ñē juu. Ndo'  
 nc'e na ljo' cwila'yu'ya n'om'yo'  
 ñ'e<sup>n</sup>ñē, ndo' cwicantyja<sup>n</sup> n'om'yo'  
 jom.

<sup>22</sup>Ndo' je', nc'e na cwito'ñoom'yo'  
 ñ'oom na mayuu', jo' na lju'  
 añmaa<sup>n</sup>'yo' cha xcwee' n'om'yo'  
 cwil'a'yo' na cwilawi' n'om'yo'  
 nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'. Ndo'  
 matsona' na c'om'yo' na wi' n'om'yo'  
 cwii ndo' cwiindyo' ñequio na lju'  
 n'om'yo' ndo' ñequio cha'waa na  
 jndā'yo'. <sup>23</sup>Ee jndā tuiixcondyo' cwe'  
 nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwjé.  
 'O jndā tuiixcondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 ñ'oom' Ty'oots'om na wando', cwii  
 na m'a<sup>n</sup> ndo' m'a<sup>n</sup>.

<sup>24</sup>Ee ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii  
 Isaías, matsona':

Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> matseijomna'  
 joona cha'cwijom tsco jndāa.  
 Ndo' juu na t'ma<sup>n</sup> na  
 cwiluiindyena matseijomna'  
 juuna' cha'cwijom ljaat' tsco  
 jndāa.

Saa<sup>n</sup> quia na cwicaa<sup>n</sup> tsco jndāa,  
 cwiquiaa ljaan'a!,

<sup>25</sup>saa ñ'oom' Ty'oots'om  
 ticanycwii na m'a<sup>n</sup>na!.

Ndo' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoñequia  
 nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' tseixma<sup>n</sup>na! ñ'oom  
 na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

**2** Nc'e na luua', catjei'ndyo'  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii nnom  
 natia, cha'tso na maquiu'nn'a<sup>n</sup>na',  
 cha'tso na we waa na mach'ee ts'a<sup>n</sup>,  
 cha'tso na cwila'taa' n'om nn'a<sup>n</sup>  
 nc'iaana, cha'tso na cwitio'ñ'oom  
 nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Cha'xje<sup>n</sup> yo'ndaa  
 na 'ndaandye cwil'ueena ndaatsuu'

tsondyeena, cjoo' n'om'yo' na  
 cal'ue'yo' ndaatsuu ñequii' cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Espíritu, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 jo' nntsanajndā'yo' na laxma<sup>n</sup>'yo'  
 nn'a<sup>n</sup> na macwij'i'n'maa<sup>n</sup>ñē  
 Ty'oots'om, <sup>3</sup>xe<sup>n</sup> na aa mayuu'che<sup>n</sup>  
 jndā cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ya  
 cwiluiñē nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom 'o.

### Cristo cwiluiñē tsjo' na wando'

<sup>4</sup>Jo' chii cala'candyoo'ndyo' jo  
 nnom nque<sup>n</sup> na cwiluiñē tsjo' na  
 wando', nque<sup>n</sup> na tjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta  
 na xocwil'ueñē, saa<sup>n</sup> tjei' Ty'oots'om  
 jom na l'ueñē ndo' jndā ntyjii jom.

<sup>5</sup>Ndo' mati 'o, na cwiluiindy<sup>n</sup>  
 ljo' na cwita'ndo', quiandyo' na  
 mawil'ueeñē Ty'oots'om 'o na  
 cwiluiindy<sup>n</sup> wats'om yuu na m'a<sup>n</sup>  
 Espíritu, cwiluiindy<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>  
 ntyee na lju' n'om, na cantyja  
 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
 Ty'oots'om, ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Espíritu na jee<sup>n</sup> cwijaawee' ts'oom.

<sup>6</sup>Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na  
 teiljeii matsona':

Qui' tsjoom Sión maqua<sup>n</sup>ya  
 cwii tsjo' na tseixma<sup>n</sup>na' tsjo'  
 nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aa.

Matso Ty'oots'om:

Ja tjeii'a jom cwentaya ndo' jee<sup>n</sup>  
 ndya<sup>n</sup> jndā cwiluiñē;  
 Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'  
 ñ'e<sup>n</sup>ñē,  
 tijoom xuee nnts'aana' na cwe'  
 ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na ñentyjaa'  
 ts'oom jom.

<sup>7</sup>Cantyja 'naa<sup>n</sup> 'o na cwila'yu'yo'  
 ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñē tsjo'waa,  
 jee<sup>n</sup> jndā cwiluiñē saa<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticalayu' ñ'e<sup>n</sup>ñē,  
 matseicanda<sup>n</sup>a'ñena' na matso ñ'oom'  
 Ty'oots'om na teiljeii:

Juu tsjo' na tquiee' luañê na  
cwil'a w'aa,  
tseixma<sup>n'a</sup> tsjo' nqui tsia<sup>ntsjo'</sup>.  
<sup>8</sup>Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na  
matseinei<sup>n'a</sup> cantyja 'naa<sup>n'a</sup>:  
Jom matseijomna' cha'cwijom  
cwii tsjo' ty'a, cwii tsjo' na  
matseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaandyena ee tilañ'oom'ndyena  
ñ'oom cantyja naa<sup>n'a</sup> ee luaal'  
teijnoomna.

### **Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy cwentaa' Ty'oots'om**

<sup>9</sup>Saa' o cwiluiindy' tmaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n'a</sup>, cwii tmaa<sup>n'i</sup> ntyee  
na cwindye'ntjom'yo' nnom  
nque<sup>n</sup> na tjacantyja cwiluiiñê na  
matsa<sup>n'tjoom</sup>, cwiluiindy' nn'a<sup>n</sup>  
cwii tsjoomnancue na lju' ts'om,  
cwii tmaa<sup>n'i</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n'yo</sup>'  
cwentaa<sup>n'a</sup>, nmeii<sup>n'i</sup> laxma<sup>n'yo</sup>' cha  
nntjei'yuu'ndyo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>  
mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nque<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup>  
'o na calui'yo' naquii' najaa<sup>n</sup> ndo' na  
nlajomndyo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo'  
naxuee na cwiluiiñê. <sup>10</sup>Ñet'om'yo'  
na t'laxma<sup>n'yo</sup>' tmaa<sup>n'i</sup> cwentaa'  
Ty'oots'om, saa je' je' cwila'xma<sup>n'yo</sup>'  
juuna!. Jaach'eeti xuee ticaliu'yo'  
na candya' ts'om 'o, saa je' je'  
cwiliu'yo' na ljo' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

### **Xcwe c'om'yo' cha nnndaq<sup>a</sup> ndye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om.**

<sup>11</sup>'O nn'a<sup>n'ya</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n'ya</sup>,  
nc'e na cwiluiindy' cha'cwijom  
nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwikeya, ndo'  
cwe' cwiwinom'yo' tsjoomnancue,  
maca<sup>n'a</sup> ndaa'yo' na tañequiandyo'  
na joo na l'ue n'om seii'yo' na  
nncoochona! 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n'na</sup>.

<sup>12</sup>Xcwe c'om'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na tic'om nacie 'naa<sup>n'i</sup> Ty'oots'om,  
ee na nl'a<sup>n'yo</sup>' na ljo' meii<sup>n</sup> na tia  
ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na nacjo'yo' na  
cha'cwijom tiann'a<sup>n</sup>ndyo', nlque<sup>n</sup>na  
cwenta naya na cwil'a<sup>n'yo</sup>' ndo' xuee  
quia na ñnequiana cwenta nnom  
Ty'oots'om, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom  
cantyja 'na<sup>n'yo</sup>'.

<sup>13</sup>Ndo' cwe' nc'e na cwiluiindy<sup>n</sup>  
cwentaa' nquii Ta Jesús, jo' chii  
catue'ndyo'cje'yo' ndaa<sup>a</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nnom  
nquii tsa<sup>n'ma</sup>ts'iaa<sup>n't'ma</sup>, <sup>14</sup>ndo'  
mati ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n'a</sup> nacie  
'naa<sup>n'a</sup> na cwic'ee<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Ee joona  
cwito'ñoomna ñ'oom na catu'xe<sup>n</sup>na  
nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia. Ndo' mati  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cwil'a  
yuu na maty'iomiana!. <sup>15</sup>Ee l'ue  
ts'om Ty'oots'om na cal'a<sup>n'yo</sup>' yuu na  
maty'iomiana' cha cantyja 'naa<sup>n'i</sup> jo'  
nntseiche<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om  
na ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a.

<sup>16</sup>'O cwiluiindy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>a</sup>  
seicandyaañe Ty'oots'om naquii'  
natia. Saa' ticala'tiuu'yo' na ljo' s'aa<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na  
nl'a<sup>n</sup>ti'yo' na ticaty'iomiana!. Cal'a<sup>n'yo</sup>'  
cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n'na</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup>  
na cwiluiindy<sup>n</sup> moso jo nnoom.

<sup>17</sup>C'om'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matsona!.  
Mati c'om'yo' na jnda nquiu'yo'  
nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu!. Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
Ty'oots'om ñequio na jnda nquiu'yo'  
jom. Mati tsa<sup>n'ma</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>,  
calal't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

### **Juu na tjom Cristo na wi' t'ma<sup>n</sup>, luaa ma'mo<sup>n</sup>na!**

<sup>18</sup>'O na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n'yo</sup>' moso ndaa<sup>a</sup>  
patrom 'na<sup>n'yo</sup>', catue'ndyo'cje'yo'

ndaā joona meiī aa ya nn'āndyena oo aa tiann'āndyena. <sup>19</sup>Ee jeē ya cantyja 'naān' ts'ān' quia mañequiañā na ñecuaā na ticatey'iomyana' ljo' matjoom ee ntyjeē xcwe m'āān' jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup>Ee xē cwila'seīnā 'o nc'e cwii nnom na tia na jndā l'āyo', ñyuu waa naya 'nān'yo' meiī na m'ān'yo' na cwiljoya n'om'yo' na cwicacho'yo'? Saā xē cwila'quii n'om'yo' quia na cwicacho'yo' jnaān' na l'āyo' yuu na ya, luuā jeē xcwe jo nnom Ty'oots'om. <sup>21</sup>T'mān Ty'oots'om 'o na caljoya n'om'yo' meiī na nntjom'yo' nmeīn', ee teinom Cristo na wi't'mān, cwii na nluiīndyo' jom na ntsantyjo'yo' 'naān' nc'eēn. <sup>22</sup>Ee meīcwii t'fcatseitjooñē meīn t'quinquiu'nn'aān. <sup>23</sup>Quia na jla'jnaān' nn'ān jom, títseilcwee'n'ē ñ'oom jnaān' ndaāna. Quia na ta'wi'na jom, saā tîco'wee'n'ē joona, cwe' 'ndiiñetoom ñequio l'o Ty'oots'om na xcwe macu'xēn. <sup>24</sup>Ñequio seiīn'ē tjachom jnaān'ya nacjoo' ts'oom'naān cha nla'xmaān'ya l'oo jo nnom jnaān'ndo' quii'ntaān nn'ān nc'oóñya cha'xjēn na maty'iomyana!. <sup>25</sup>Ee cwitjogchēn na tajnān'yo' Cristo, ñeseijomna' 'o cha'na canmaān na jndā tsuundyeyoo!, saā je' na jndā lcwe'yo' cantyja 'naān' Cristo, mach'eēn cwenta añmaān'yo' cha'xjēn mateix'ee sto quioo'ñneēnndo' na mawañoom'm 'o.

Luuā matsona' na c'om  
nn'ān na jndā tunco

**3** 'O yolcu na m'ān s'āl'yo',  
mala'ti' catue'ndyo'cje'yo'

ndaāna cha 'ñeē joona na tyoola'yū' ñ'oom naya 'naān' Ty'oots'om, nc'oola'nōn'a na mayuu' juuna' nc'e na cwique'n'ā cwenta chiuu m'ān'yo' joo ndaāna meiī tyoondu'yo' ndaāna, <sup>2</sup>ee na cwiquēna cwenta na xcwe tsam'ān'yo' jo ndaāna ñequio na cwila't'maān'ndyo!. <sup>3</sup>Juu na cwilatycwi'ndyo' cantyja 'naān'yo' til'āyo' cwe' ñequio 'nān na cwiwitquioo' cha'na cwila'tycwi'yo' soonquēn'yo', 'nān na tuiina' ñequio s'om cajān oo liaa na jeē chjoom. <sup>4</sup>O calaxmān'yo' na tycwi'ndyo' naquiī n'om'yo', na juu na neīncoo'ndyo' xocantycwiina', na nleitquioo' jo' laxmān'yo' quia na ya nn'āndyo' meīn titsei'ndaāna' 'o ljo' na cwitjom'yo!. <sup>5</sup>Ee yolcu na tyom'ān na tandyo xuee na tyoliuindye na lju' n'om, maluaā tyola'xmān'a, tyocantyja'ā n'omna Ty'oots'om ndo' tyotuee'ndyecjena ndaās'aana. <sup>6</sup>Maluaā tyotseixmān Sara. Tyotseicandañāñ̄e nnom Abraham, ndo' tsoom nnom saān'ān Ta.

<sup>7</sup>Ndo' mati 'o na'n'nom na m'ān lcuu'yo', c'oom'yā n'om'yo' cantyja 'naān'na, cala't'maān'ndyo' joona na ticwe'ntyjo na jndāna cha'na 'o, saā mati nc'e juu naya na matseixmān Ty'oots'om na ñecwii xjēn mañequiañā na laxmān'a na ticanycwii na cwita'ndo'na cha'xjēn 'o. Luuā cal'āl'yo' cha tintseicu'na' na ñneēn ñ'oom na cwita'nyo' nnoom.

Cwitjoom nn'ān nawi' na  
cwil'ana na maty'iomyana'

<sup>8</sup>Ndo' cha'tsondyo' c'om'yo'  
ñequio nn'ān na cwila'yū' na ñecwii

cwila'tiuu'yo' na jnda nquia'yo'  
joona. C'om'yo' na wi' n'om'yo'  
cha'cwijom ñenquii ts'a^n ntseinda  
'o. Cal'a'yo' na jndati nquia'yo'  
nt'omche^n ñequio na nty'iaandyo'  
ñ'e^nndyena. <sup>9</sup>Ts'a^n natia mach'ee  
'o, tilalcwe'yo' nawi' nacjoo'  
tsa^nñnee^. Xe^n na matseijnaa^n'a^n 'o,  
'o tila'jna^n'yo' jom. 'O cwiiche^n ljo  
cal'a'yo', cata^n'yo' na catio'naa^nñe  
Ty'oots'om ts'a^n na nmeii^n  
mach'ee, ee jndä seijndaa^nñe na 'o  
nnto'ñoom'yo' na nntio'ñaa^nñe 'o.  
<sup>10</sup>Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na  
teiljeii na matsona':

Mei^nquia ts'a^n na ñe'c'oom na ya  
qui'lntaa^n nc'iaa',

xe^n ntyjaa' ts'om na cha'tso  
xuee na wando' nnc'oom na  
neii^n,  
quia jo' cats'aañe che^nquia xje^n  
tsaa.

Tantseinei^n ñ'oom na tia, mei^n  
tañe'quiaña na nntseinei^n  
cantu.

<sup>11</sup>Cwji'ñê cantyja 'naa^n' natia,  
cats'aa^n yuu na ya,  
cal'uee^n na caljoyaandye nn'a^n  
ñ'e^n nc'iaana.

Que^nñê na cats'aa^n naljo'.

<sup>12</sup>Ee maque^n Ty'oots'om cwenta  
nn'a^n na cwiluiindy  
cwentaa^n'a^n,  
ndo' mañee^n ñ'oom na  
cwilanei^n na nnoom,  
saa nn'a^n na cwil'a natia, m'aa^n  
nacjoo na^nñee^n.

<sup>13</sup>Ee xe^n ñequil'che^n cwil'a'yo' na  
ya, ñ'ñee^n ndaa^n nnts'aa nawi'ñe  
ñ'e^nndy'o?

<sup>14</sup>Saa meii^n xe^n cwiwinom'yo'  
nawii' na jndä l'a'yo' naya,  
matio'naa^nñe Ty'oots'om 'o. Mei^n

ncwii ts'a^n tinc'om'yo' na nquia'yo'  
juu, tila'catyuendyo!. <sup>15</sup>O naquii'  
n'om'yo' calat'imaan'ndyo Cristo  
na cwiluiiñê na matsa^ntjoom  
'o. Ñequil'che^n c'omc'eendyo' na  
nt'o^yo' nnom ts'a^n na mawax'ee  
chiuu waa na cwicantyja'a' n'om'yo'  
jom, <sup>16</sup>c'om'yo' cha'xje^n na  
maca^n'a' cha mei^nkwii ñomtiuu  
tacandii' nquia'yo' cha joo nn'a^n  
na tia cwilanei^n na cantyja chiuu  
cwitsaam'a^n'yo' na cwilayu'yo' ñ'e^n  
Cristo, nc'omna na jnaa^n na cantyja  
'naa^n' ñ'oom na cwilanei^n na.

<sup>17</sup>Ee xe^n na l'ue ts'om Ty'oots'om,  
yati na co'wi'na' ts'a^n nc'e mach'ee  
yuu naya, nchiiti na co'wi'na' juu na  
mach'ee natia. <sup>18</sup>Cristo ñejom tjoom  
nawi' nc'e jnaa^n jaa, taca^n'a' na  
cue'nnaa^n'a^n. Jom na ticatseixmaa^n  
jna^n tuee^n'e^n cwentaa jaa nn'a^n  
jna^n, cha ndaa^n nncwjaa'ñê jaa  
cwentaa' Ty'oots'om. Cantyja 'naa^n'  
seii^n'e^n tuee^n'e^n, saa nc'e espíritu  
'naa^n'a^n tando'xcoom. <sup>19</sup>Ndo'  
cantyja 'naa^n' espíritu na tseixmaa^n,  
tjanquiaa^n ñ'oom ndaa^n espíritu  
'naa^n l'oo na m'a^n jna^n, <sup>20</sup>na joona  
xuee^nñee^nche^n ñejla'tjoondyena  
yoche^n na tyom'aa^n Noé.  
Xje^nñee^n tyomei^nndo'o'nty'iaañe  
Ty'oots'om na calcwe' n'omna'  
yoche^n na tjaluui w'aandaa, na  
cantyja 'naa^n' juuna' ñe'ñee^n ts'a^n  
jlui'n'maa^nñe naquii' ndaatioo'ñee^n.

<sup>21</sup>Ndaatioo'ñee^n matseijomna'  
juu ndaa na cwiwits'oomndyo,  
na cantyja 'naa^n' jo' laxmaa^nya  
nn'a^n na cwilui^n'maa^nndyo je!. Na  
cwiwits'oomñe ts'a^n tica'mo^na'  
cantyja 'naa^n' na nlju'ñê, cantyja  
'naa^n' juuna' ma'mo^na' na maca^n  
ts'a^n na tic'oom na m'aa^n' m'aa^n'

ts'oom jo nnom Ty'oots'om ndo' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa'ñne nc'e na tando'xco Jesucristo.

<sup>22</sup>Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaal<sup>t</sup> ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu cwituee'ndyecje cha'tso ángeles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwiluiitquiendye ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na waa na jnd<sup>a</sup> la'xma<sup>n</sup>.

Candy<sup>a</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya cantyjati naya na cwicandaaya nnom Ty'oots'om

**4** Jo' chii, cha'xje<sup>n</sup> na tco'wi'na'  
Cristo ñequio sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' na ññeiquiandyo' na co'wi'na' 'o, ee ts'a<sup>n</sup> na maco'wi'na' juu ñequio sei<sup>t</sup>, jnd<sup>a</sup> ty'ioo'ñê na ñe'que<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom, <sup>2</sup>cha cantyjati xuee na wañoom'm nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om, nchii cha'xje<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'om sei<sup>t</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Tco xuee na ñel'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ñel'a'yo' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup>'yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> candyee, tyocwa'jndoo'ndyo' ndo' tyowe'yo', ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>4</sup>Saa je' nc'e na ticalajomndyo't'il'yo' ñequio na mawinom'na' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, jo' matseiñ'lee<sup>n</sup>ñena' joona ndo' tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>5</sup>Saa ncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na ññeiquiana cwenta nnom Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eenñe na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tja. <sup>6</sup>Jo' chii ndaa<sup>t</sup> l'oo jnd<sup>a</sup> teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om cha cha'xje<sup>n</sup> jom wanoom'm, mati nndaa nnta'ndo'na meii<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> tu'xe<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> cwitu'xe<sup>n</sup>ndyena cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>Jnd<sup>a</sup> wjaawindyoo' na nntycwii cha'tso. Nc'e na ljo' catjei'ya'yo' cwenta chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>'yo', ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'om'yo'. <sup>8</sup>Ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti c'om'yo' na xcwe na m'a<sup>n</sup>'yo' na jnd<sup>a</sup> nquiu'yo' nc'iaa'yo' na cwilayu' ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, matseit'ma<sup>n</sup>ya ts'oom ts'a<sup>n</sup> na matseitjoo<sup>n</sup>ñee nnoom. <sup>9</sup>Cateix'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya l'a'yo', mei<sup>n</sup> tila'ncjoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>10</sup>Cwii cwiindyo' cwicanda'yo' cwii nnom na nnda<sup>t</sup> nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Cha'xje<sup>n</sup> mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na mato<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, jo' cwil'uee'ndyo'ya'yo' jndye nnom naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>11</sup>Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>, ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> cats'aana' cha'cwijom nquii Ty'oots'om matseinei<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cats'aa<sup>n</sup> naljo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oots'om. Cha'tso na cwil'a'yo' cal'a'yo' juuna' cha caluitt'ma<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om nc'e Jesucristo, ee jom tseixmaa<sup>n</sup> na caluitt'ma<sup>n</sup>ñê, ticanycwii najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

Xe<sup>n</sup> cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> 'o, nmeii<sup>n</sup> cal'a'yo'

<sup>12</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', tints'aana' na tileicala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na wi' na cwiwinom'yo' na juuna' matseijomna' cha'cwijom mawinom ts'a<sup>n</sup> quii' chom, tinc'oom' n'om'yo' na juu jo' t'ma<sup>n</sup> waa na cwichuui'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwitjom'yo' na ljo' ee

cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilajomndyo' na tco'wi'na' Cristo cha mati canda<sup>a</sup>' na nei<sup>n</sup>yo' quia na nleitquoo'ñê na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup>Xe<sup>n</sup> na cwitio'ñ'loom nn'a<sup>n</sup> 'o ee na cwiluiindyo' cwentaa' Cristo matio'naa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om 'o. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñê m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Mayuu' na cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Cristo saa<sup>a</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>15</sup>Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na wi' matjom, nchii cats'aana' na ljo' nc'e na seicuee' ts'a<sup>n</sup>, oo na mach'uee, oo cwiiche<sup>n</sup> nnom natia, mei<sup>n</sup> nchii nc'e na matii'ñie cwii nnom ñ'oom 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa xe<sup>n</sup> maco'wi'na' 'u nc'e na matseijomndyu' ñequio Cristo, ticatsona' na c'oom' na jna<sup>n</sup>, 'u catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'oots'om na matjom' naljo'.

<sup>17</sup>Ee jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu na macu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na qui'ntaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>ya</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> mana<sup>n</sup>na' ñequiondyo jaa majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tilacanda<sup>a</sup>ndye ñ'oom'm. <sup>18</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> nc'uua<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' joo na tjaajna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>, ñchiuu nluiyuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? <sup>19</sup>Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoomba nc'e na l'ue ts'om Ty'oots'om, ñecwitco cal'ana na maty'iomyana', ndo' catioona añmaa<sup>n</sup>na l'o Ty'oots'om na s'aa joona, ee cwiluiiñê na mayom'm.

Ñ'oom na matseijndo'na' n'om  
nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om

**5** Nnco na cwiluiitquiendyo,  
waa na ñe'catseijndo'a n'om'

'o na cwiluiitquiendyo' quii' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ja na ndoo'noo<sup>n</sup> na wi't'ma<sup>n</sup> na teinom Cristo, ndo' na mati nntseijomndyo na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati 'o. <sup>2</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> Ty'oots'om cal'a'yo' cwenta joona, nchii ñequio najnde'i'na' na nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om, saa<sup>a</sup> ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om l'ue ts'oom, <sup>3</sup>Ty'oots'om ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> nchii nlque<sup>n</sup>ndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' ndaq<sup>a</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu!. 'O xcweya c'om'yo' jo ndaana cha nndaq<sup>a</sup> nluii'ndyena 'o. <sup>4</sup>Ndo' na luala', nque<sup>n</sup> na cwiluiitquieneñê na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'saa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii corona na tijoom nc'uaana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>a</sup> 'o.

<sup>5</sup>Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>yo', catue'ndyo'cje'yo'  
ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Matsona' na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo'  
catue'ndyo'cje'yo' ndaq<sup>a</sup> nc'iaa<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' ñequio na nioom' n'om'yo', e waa ljeii na matsona':

M'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om nacjoo nn'a<sup>n</sup>  
na cwitjeii's'andy, cwitjeii'l'cundy,  
saa<sup>a</sup> ndaq<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
cwituee'ndyecje mañequiaa<sup>n</sup>  
naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Jo' chii catue'ndyo'cje'yo'  
nacje 'naa<sup>n</sup> ts'o Ty'oots'om na tjacantyja najndeii cwiluiiñê  
cha quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>  
nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>7</sup>Catue'yo'

nacjoo' nque<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na matseñ'ee<sup>n</sup>'ñena' 'o ee m'aa<sup>n!</sup> m'aa<sup>n!</sup> ts'oom 'o.

<sup>8</sup>C'om'yo' na jndo' n'om'yo' ndo' cal'a'yo' cwenta, ee m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na jnoom'm 'o. Matseijomna' jom cha'cwijom catsia<sup>n</sup> liom na manom manomyo' na mal'ueyo' quioo' na nlquiiyi!. <sup>9</sup>Calajnda<sup>n</sup>'yo' na cwitsa'yo' nacjoom'm ñequio na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ee manquiul'yo' na cha'waa tsjoomnancue nquiee nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu', maljoyu na wi' cwiwinomna cha'xje<sup>n</sup> na cwitjom'yo!. <sup>10</sup>Ndo' ndanquia cwantindyo xuee na cwiwinom'yo' nawi'meii<sup>n</sup>, manquiiti Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>n</sup>'ndyo', na nnecintyje'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, na nc'om'yo' na jnda<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, na tjaa<sup>n</sup>'na<sup>n</sup> na cwii nntseits'eiina' 'o. Nnts'aa<sup>n</sup> na nmeii<sup>n!</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candyaa' ts'oom 'o. Jnda maquee<sup>n</sup>'ñê 'o na nla'jomndyo' yuu na caxuee na ticantycwii na cwiluiñê nc'e

Jesucristo. <sup>11</sup>Ñenque<sup>n</sup> tintycwii na tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjoom. Amén.

### Matseicwanom Pedro na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

<sup>12</sup>Mateijndeii Silvano ja na teiljeii carta chjoowaañe. Macwjii'a cwenta na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' na xcwee' ts'oom. Cantyja 'naa<sup>n!</sup> juuna' mañequiaya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' macwjil'yuu'ndyo na juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluiñena' na mayuu'.

<sup>13</sup>Tmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Babilonia, na ljo'yu macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> joona cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o, cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo!. Ndo' mati maljo' mach'ee jndaaya ti'Marcos. <sup>14</sup>Cwii cwiindyo' ñequio luee'yo' quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye ntyjee'yo'.

Ndaa<sup>n</sup> cha'tsondyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Cristo, quiaa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup>a.

# Carta na jnda we na seiljeii Pedro

## Carta na seicwanom Pedro ndaa nn'a' na cwilayu'

**1** Ja Simón Pedro cwiluiindyo moso 'naa'' Jesucristo ndo' apóstol na majñoom na mañeiquiaaya ñ'oom naya ndaa nn'a''. Matseiljeiya ndo' matseicwano''ya cartawaañe ndaa 'o na mati laxma''yo' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' cha'xje'' jâ, na juu jo' jee'' ndya' jnda tseixma''na!. Laxma''yo' juuna' nc'e nquii Ty'oots'om na cwila't'maa''ndyo ñequio Jesucristo na macwji'n'maa''ñê jaa cwiluiñê na maty'iomyana!. <sup>2</sup>Nc'e na cwita'jna''yo' Ty'oots'om ñequio Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, cwijndye naya na cato'ñoom'yo' na la'xma''na ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

## Jndaa' chiuu l'ue ts'om Ty'oots'om na calaxmaa' jaa

<sup>3</sup>Nquii Ty'oots'om, cantyja 'naa'' najndeii na cwiluiñê, mañeiquiaa'' na cwicandaaya cha'tso na maca''na' jaa cha nndaa nnc'oo''ya jo nnoom ndo' cha nndaa nlajomndyo cantyja na cwiluiñê. Mach'ee'' na ljo' nc'e nque'' na maqueen''ñê 'o na jee'' ndya' t'ma'' cwiluiñe ndo' mati ñequio cha'tso naya na t'ma'' na

mach'ee''. <sup>4</sup>Cantyja 'naa'' nmei'', jnda tquiaa'' ñ'oom ndaaya chiuu na nnts'a'', na joo ñ'oom'ñee'' jee'' jnda laxma''na', cha cantyja 'naa'' joona' 'o nndaa ntsalajomndyo' na jom Ty'oots'om teincooñe ndo' cha nndaa nndyaandyo' natia na cwajndii na chuu tsjoomnancue na matseiquee''na' ts'om ts'a''. <sup>5</sup>Nc'e na luua', juu na cwilayu'ya n'om'yo', maca''na' na c'om'yo' na xcwe cantyja 'na''yo' ñequio nn'a'', ndo' ñequio juu jo' c'om'yo' na xcwe cala'no''yo', <sup>6</sup>ndo' quia cwilaxma''yo' jo' c'om'yo' na que''ndyo' che''ncjo'yo' xje'', ndo' ñequio juu jo', c'om'yo' na nioom'che'' n'om'yo', ndo' ñequio juu jo', quiandyo' na nleitquioo' na m'a''yo' cantyja 'naa'' Ty'oots'om, <sup>7</sup>ndo' quia laxma''yo' jo', c'om'yo' cha'xje'' ñequii ts'a'' ntseinda, ndo' na ljo', c'om'yo' na jnda nquiui'yo' nn'a''.

<sup>8</sup>Ee xe'' cwila'xma''yo' cha'tso nmei'' ndo' cwileijndye joona' cantyja 'na''yo', xocats'aana' na ticwil'uendyo' mei'' ticwe' ts'iaa''ndyo na cwilaxma''yo' cwentaa' Ta Jesucristo. <sup>9</sup>Saa ts'a'' na ticatseixma'' nmei'', cwiluiñe ts'a'' na ts'a manty'iaa' oo nchjaa''. Jnda tsuu' ts'oos na seilju' Ty'oots'om

jom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñeseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e na tquee<sup>n</sup>'ñê 'o ndo' tjeii'ñê 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cjoo' n'om'yo' na calaxma<sup>n</sup>yo' nmei<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> cwil'a'yo' quia jo' tijoom nntseilcwe'tya'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> nl'a'yo', jee<sup>n</sup> tinc'uua<sup>n</sup> nñequiaa<sup>n</sup> na nntsaquiee'ndyo' yuu na ticantrycwii na matsa<sup>n</sup>tjom nquii na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe ndo' na macwji<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Ta Jesucristo.

<sup>12</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> na matseilcwii'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> na manquiul'ya'yo' joona' ndo' mantyjiiya na 'o m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu' na jndä to'ñoom'yo!. <sup>13</sup> Ee maxje<sup>n</sup> ntyjii na matyliomyana' na matseilcwii'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a. <sup>14</sup> Ee ntyjiiya na mawaxje<sup>n</sup> na nnc'io, cha'xje<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> nnts'aa cha'tso na nndaa<sup>n</sup> nnts'aa cha mei<sup>n</sup> na jndä ty'io nncjaanjoom' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>.

### Ñ'e<sup>n</sup> Pedro quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om Jesucristo

<sup>16</sup> Quia na t'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na  
matseixma<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiiñe  
na matsa<sup>n</sup>tjom jaa, ndo' cantyja  
'naa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> quia na  
nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cwe' cuento  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ee jndoo<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>yâ na  
tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe  
Ty'oots'om jom. <sup>17</sup> Ee nty'iaandaayâ  
xje<sup>n</sup> na nquii Tsotaaya Ty'oots'om  
t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe jom, tso:  
"Luua nquii ti'Jndaaya na jee<sup>n</sup>

candyá' ts'oo<sup>n</sup>ya jom, ñ'e<sup>n</sup> jom  
jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya." <sup>18</sup> Mancjootyaayâ  
jndyaayâ ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso na  
jna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nandye cañoom'luee, xje<sup>n</sup>  
na t'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê sjoo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na lju'  
tseixma<sup>n</sup>na!

<sup>19</sup> Ndo' mati waa na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya  
na majndaa<sup>n</sup>ya, juu ñ'oom na  
tyolanei<sup>n</sup> profetas na tyoñequia  
ñ'oom' Ty'oots'om tandyo  
xuee, 'o jee<sup>n</sup> xcwe nl'a'yo' xe<sup>n</sup>  
cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na  
laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara  
na matseixueeñena<sup>n</sup> yuu na  
jaa<sup>n</sup>ñe, hasta nquii na cwiluiiñe  
caxjuuncloo matseixueeñena naquii'  
n'om'yo!. <sup>20</sup> Saä najndyee maca<sup>n</sup>na'  
na catsei<sup>n</sup>no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tja'a<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii  
ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii nc'e na  
seijndaa<sup>n</sup>ñe nquii na seiljeii juuna!,  
<sup>21</sup> ee profetas na tyoñequia ñ'oom  
cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluui,  
tiscalanei<sup>n</sup>na chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om  
nquieena. Joona tyolaxma<sup>n</sup>na nnl'a<sup>n</sup>  
na tyolanei<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om  
chiuu t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup>na.

**M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwit'moo<sup>n</sup>**  
(Judas 4-13)

**2** Mati tiempo'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>  
profetas na tiyuu' ñ'oom  
tyoñequia ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo'  
majo'ti nnts'aana' quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.  
Joona cwe' nty'iu nt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom  
na nntsei'ndaa<sup>n</sup>na' 'o, hasta nluena  
na tiyuu' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>  
na macwji<sup>n</sup>n'maa<sup>n</sup>ñê joona, ndo' na  
luua<sup>n</sup> n'omna tyuua<sup>n</sup> nnt'uiwi'na'  
joona. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nla'jomndye  
natia na jee<sup>n</sup> wi' laxma<sup>n</sup>na, ndo'  
jnaa<sup>n</sup> na luua<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
tis'a ñ'oom ncwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Nc'e

na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna s'om, jo' na nl'ana nawi<sup>l</sup> 'o ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa<sup>l</sup>yo' na tiyuu<sup>l</sup> saa Ty'oots'om teiyo seijndaa'ñê na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona, ndo' maxje<sup>n</sup> nluii cha'xje<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê.

<sup>4</sup>Ee ángeles na l'a jna<sup>n</sup> tîcatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. Tioom joona naquii<sup>l</sup> b'iо yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, na chu'tye<sup>n</sup>dyena l'uaancjo na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo' na nncwindoo'na hasta quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>5</sup>Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> tsjoomnancue teiyo, tîcatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona quia seiquoom ndaalua'nty'a nacjoona na tia nn'a<sup>n</sup>dyena. Manda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Noé, ndi ñ'ee<sup>n</sup> ntquiee<sup>l</sup> nn'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jom tsa<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'omna cantyja na maty'iomyana!. <sup>6</sup>Ndo' mati seijndaa'ñê Ty'oots'om na tyuui<sup>l</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra na tco ñ'e<sup>n</sup>na' cwe' tsjaal<sup>l</sup> 'ndiina'. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha na m'mqo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> na quia nnc'om na tal'ana cha'xje<sup>n</sup> tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Saa<sup>l</sup> seicandyaañê Lot na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ee tyotseixma<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana!. Tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>na' na cwajndii natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Juu Lot'ñee<sup>n</sup> tyoluiñê cantyja na maty'iomyana!. Jo' chii 'io ndi 'io tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>na' ndo' tyoñee<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om Ty'oots'om, mantyjjijndaa'ñê chiuu nntseicandyaañê ts'a<sup>n</sup> quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandye cantyja 'naa<sup>n</sup>

natia, nljoo'ndyena nacie 'naa<sup>n</sup> nawi<sup>l</sup> na nt'uiitye<sup>n</sup>na' joona xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Maluaal<sup>l</sup> nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiñe'quiandyeto cantyja na nei<sup>n</sup>nco nquia nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' na ticuee<sup>l</sup> n'omna na nntsa<sup>l</sup>ntjom Ta Jesús joona. Tjaa na matseicaty'uena<sup>l</sup> joona na cwiñe'quiandyetona cantyja na l'ue n'om nquiaena. Mei<sup>n</sup> tinquiaana na nluena cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo joo na jndati na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyee na m'a<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo!, <sup>11</sup>saa<sup>l</sup> wandyo<sup>l</sup> waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles ee meii<sup>n</sup> na jndatina ndo' t'ma<sup>n</sup>ti laxma<sup>n</sup>na, saa<sup>l</sup> tiquila'jnaa<sup>n</sup>na joo na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyee jo nnom nquia na matsu<sup>l</sup>ntjom.

<sup>12</sup>Saa<sup>l</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu<sup>l</sup> ñ'oom na cwiñequia matseijomna<sup>l</sup> joona cha'cwijom quioo<sup>l</sup> na tijndo<sup>n</sup> n'om. Ee quioo<sup>l</sup> cwe' cwil'atoyo<sup>l</sup>. Tuiindyeyo<sup>l</sup> na ndaa<sup>l</sup> nnt'ue nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jooyo<sup>l</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ticala'no<sup>n</sup>na saa<sup>l</sup> cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ndo' nncwjena cha'xje<sup>n</sup> cwiwje quioo<sup>l</sup>, <sup>13</sup>nnt'uiwi'na<sup>n</sup> joona nc'e na jndaa<sup>l</sup> ta'wi'na nt'omche<sup>n</sup>. Joona m'a<sup>n</sup>na na nei<sup>n</sup>na na cwiñequiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na nei<sup>n</sup>nco nquia nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseijnaa<sup>n</sup>na' o na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> quia cwicwa'yo<sup>l</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> xje<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>ndyena na cwiñequiandyena ñequio na nei<sup>n</sup>nco n'omna na manquiu'nn'a<sup>n</sup>na' joona.

<sup>14</sup>Na nty'iaana cwii yuscu, quee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoojaacjoona na cwila'tjoondyena. Nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup>

cwila'yu', cwi'oochoondyena na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> na n<sup>n</sup>ndye ñ'oom!  
 Ty'oots'om. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n<sup>n</sup>om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cuaana<sup>l</sup> lueena. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na nlco'wi! Ty'oots'om. <sup>15</sup>La'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tsuundye ee jnd<sup>a</sup> 'ndyena nato na yuu.  
 Joona cwila<sup>l</sup>jomndyena ñ'oom na tyoñequiaa profeta Balaam jnd<sup>a</sup> Beor na tyoque<sup>n</sup> ts'oom na nncwantjoom s'om cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa na tia na s'aa<sup>n</sup>, jndi'tiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> snom tsmei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, ndo' na ljo' seitsaa<sup>n</sup>ñfiena<sup>l</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' wjacats'aa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>'yo', la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom lui<sup>l</sup> na jnd<sup>a</sup> tcaa<sup>n</sup>, cha'cwijom nchquiu na lomañja<sup>n</sup> mantquie jndye. Ndo' jnd<sup>a</sup> teijnda<sup>l</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ticanycwii na ljo<sup>n</sup>ndyetye<sup>n</sup>na yuu na jaa<sup>n</sup> ntom. <sup>18</sup>Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> s'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na na tixocateijndeina<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwiluii ndo' na quee<sup>n</sup> n<sup>n</sup>om nn'a<sup>n</sup>, cwil'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na quia jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na cwindyaandye natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, quiandye na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cantyja na l'ue n<sup>n</sup>omna. <sup>19</sup>Cwiluena xe<sup>n</sup> nntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana, nnc'oom candyaañe ts'a<sup>n</sup> saa<sup>l</sup> nquiee tquienaa laxma<sup>n</sup>na na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na ndaa<sup>l</sup> natia, ee mei<sup>n</sup>quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjomtye<sup>n</sup> nnom juuna!. <sup>20</sup>Ee quia matseiyu<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom, nquii

Jesucristo na macwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ee na matseiyu<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup> jo<sup>l</sup> jnd<sup>a</sup> jndyaañe natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' ndaquia xe<sup>n</sup> nntseijomñennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio natiamiei<sup>n</sup>, cwajdiiti nntjoom, nchiiti na tjom jñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Tit'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiina<sup>l</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tyootajnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu!, saa<sup>l</sup> nc'e na ta'jnaa<sup>n</sup>na juuna<sup>l</sup> ndo' ndaquia tjeii<sup>l</sup>lcwe<sup>n</sup>ndyena, tye<sup>n</sup>ti nt'uiina<sup>l</sup> joona nc'e ta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na lju<sup>l</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna<sup>l</sup>. <sup>22</sup>Ndo' na luaa<sup>l</sup> waa ma'mo<sup>n</sup>na na mayuu! ñ'oom na tjañoom!. Matso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>: "Juu catsue<sup>l</sup> wjaacwa<sup>l</sup>nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> too<sup>n</sup>. Ndo' catscu na jnd<sup>a</sup> seicanda<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>, wjaalcwe<sup>l</sup>'yo', nntseicantyee<sup>n</sup>ñiennda<sup>l</sup>'yo' quiil tsoo!".

### Nndyonnda' Jesucristo

**3** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> ntyjiiya, cartawaañe carta jnd<sup>a</sup> we matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ntyjaa<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup> na nnc'oom'ya n'om'yo<sup>l</sup> ñequio we joona<sup>l</sup>!. <sup>2</sup>L'ue ts'oo<sup>n</sup> na cjañjoom<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> ñ'oom na tandyo xuee tyoñequia profetas na lju<sup>l</sup> n<sup>n</sup>om. Ndo' mati cjaañjoom<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa ndo' macwji<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup>ñe jaa, ñ'oom na tyoñequia apóstoles 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>l</sup>'yo'!

<sup>3</sup>Najndyee c'oom<sup>l</sup> n'om'yo<sup>l</sup> ncuee na macand<sup>a</sup> nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>'ncona nn'a<sup>n</sup> na cwila<sup>l</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyee Ty'oots'om. Macanda nnc'om na<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila<sup>l</sup>quee<sup>n</sup> n<sup>n</sup>omna. <sup>4</sup>Nluena: "¿Yuu waa na

ma'mo<sup>n</sup>na' na matseicandaa'ñena'  
 ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na  
 nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a? Ee cantyjati xje<sup>n</sup>  
 na tja nn'aa<sup>n</sup>ya na tyolayu'jndyee,  
 ñecwiixje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
 quia na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om joo jo'."  
<sup>5</sup>Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwil'ayana na cwitsuu'  
 n'omna quia to<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
 maquee<sup>n</sup> cha'tso, nc'e ñ'oom 'ñom,  
 teitquoo' cha'tso na niom jo  
 nandye mati jlui' tsjoomnancue quii'  
 ndaa ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaa'ñee".  
<sup>6</sup>Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaa, juu  
 tsjoomnancue na tyowaa, tyuii'  
 juuna' ñ'e<sup>n</sup> ndaalua'nty'a. <sup>7</sup>Ndo'  
 mati nc'e ñ'oom 'ndyoo Ty'oots'om,  
 joo ljo'luee ñequio tyuua na waa  
 je', cwileiwena' na lcona' juu xuee  
 quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> natia nn'a<sup>n</sup>ndye nntsuundye.  
<sup>8</sup>Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo'  
 na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, tintsuu'  
 n'om'yo' na ntyjii Ty'oots'om cwii  
 xuee matseijomna' cha'na cwii mei<sup>n</sup>  
 ndyu ndo' cwii mei<sup>n</sup> ndyu laxma<sup>n</sup>na'  
 ntyjee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii xuee.  
<sup>9</sup>Saa nchii cwe' na jee<sup>n</sup> nioomñe  
 Ty'oots'om na nntseicaña<sup>n</sup> ñ'oom  
 na jndä tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
 cwila'tiuu nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saa  
 m'a<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> ts'oom, ee tical'ue  
 ts'oom na nntsuuñe mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>.  
 Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
 calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>10</sup>Saa nncue'cañoom xuee  
 quia na ndyonnda! Nqui na  
 matsa'ntjom quia na tic'omc'ee  
 nn'a<sup>n</sup>. Nntseijomna' cha'cwijom  
 quia na nncwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>ch'ue  
 natsjom. Jee<sup>n</sup> nntseicaty'uená'  
 nn'a<sup>n</sup> na jndeii nleic'uaa ljo'luee  
 na nntsuuna!, ndo' cha'tso na  
 teil'uee'ñe Ty'oots'om na tquee<sup>n</sup>

tsjoomnancue nlcoñ'e<sup>n</sup>na! ñequio  
 chom.

<sup>11</sup>Nc'e na luua' waa na jndä  
 teijndaa' na nntyuii' cha'tso nmei<sup>n</sup>,  
 maty'iomna' na c'om'yo' na lju'  
 n'om'yo' jo nnoom ndo' na xcwee'  
 n'om'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
 jom. <sup>12</sup>Cwindo'nty'iaandyo' na  
 nncue'ntyjo xuee quia na nncwjee'  
 Ty'oots'om. Cal'a'yo' cha'tso na  
 nndaa nl'a'yo' cha nntseityuua'na'  
 na nncuee' xuee'ñee". Quia jo'  
 nntyuii' ljo'luee ñequio chom ndo'  
 'na<sup>n</sup> na ñequio tuii tsjoomnancue  
 nndi' joona! ñequio ntsaachom.  
<sup>13</sup>Saa jaa mei<sup>n</sup>ndoo'a na nnc'om  
 ljo'luee xco ñequio tsjoomnancue  
 xco na jndä tsoom na nncuaa na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup> joona! ñequi'che<sup>n</sup>  
 nncuaa na maty'iomyana', ndo'  
 cha'tso ya.

<sup>14</sup>Nc'e na luua!', 'o nn'a<sup>n</sup>ya  
 na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, yoche<sup>n</sup> na  
 cwimei<sup>n</sup>ndoo'a nmei<sup>n</sup>, cal'a'yo'  
 cha'tso na nndaa nl'a'yo' cha na  
 nljeii Ty'oots'om na ya m'a<sup>n</sup>yo' jo  
 nnoom, na tjaan'a<sup>n</sup> na cwajndiindyo'  
 mei<sup>n</sup> tacolatjo<sup>n</sup>ndyo' jo nnoom.

<sup>15</sup>Tintsuu' n'om'yo' na juu na  
 mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaañe Ta Jesús,  
 luua' tseixmaa<sup>n</sup> cha wanaa<sup>n</sup> na  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Mati  
 ti'nn'a<sup>n</sup>ya Pablo na jee<sup>n</sup> jndä  
 nquiuya, luua' waa ñ'oom na  
 seiljei<sup>n</sup> na seicwanoom ndaa<sup>n</sup>yo'  
 cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'oots'om  
 ts'oom. <sup>16</sup>Ñequio cha'tso carta na  
 matseiljei<sup>n</sup>, matseinei<sup>n</sup> cantyja  
 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Nacjoo' carta'ñee<sup>n</sup>  
 ñ'ee<sup>n</sup> ñ'oom na jndeii'na' na  
 nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na joo nn'a<sup>n</sup> na  
 tyoola'yua<sup>n</sup>ya n'om ndo' na tijndo'  
 n'om, tixcwe cwila'teincoo'na joona'

cha'xje<sup>n</sup> mati cwil'ana ñequio  
nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na  
jnda<sub>u</sub> teiljeii, ndo' wi' ntjoomna na  
cwil'ana na ljo!.

<sup>17</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na wi'  
ts'oo<sup>n</sup>ya, nc'e na manquiu'ti'yo'  
ñ'oommei<sup>n</sup>', cal'andyo' cwenta,  
tints'aana<sup>l</sup> na joo ñ'oom na  
cwinquio'nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tia

nn'a<sup>n</sup>ndye, nnc'oochona! 'o na  
nncju'tya'na! 'o na xcwe m'a<sup>n</sup>'yo'  
jo nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Jo' chii  
catsata'jna<sup>n</sup>'ti'yo' Ta Jesucristo  
na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa  
ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. Jom  
candyá' ts'oom 'o, catsana'jnda'yo'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo!. Ticantycwii  
na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

# Carta najndyee na seiljeii Juan

Nqui na cwiluiiñe ñ'oom na  
mañequiaa na wando' ts'a"

**1** Cwilaljeiyyâ ñ'oom na  
cwilacwanoo"yâ ndaa"yo"  
cantyja 'naa"n nque" na maxje" m'aa"  
cwitjooche" na jna"n cha'tso. Jnda  
jndyaayâ na seineii" ndo' jndâ nty'iaa  
ndaayâ jom. Nty'iaayaayâ jom ndo' jndâ  
t'uaa nty'jaayâ luqayâ ñ'e"ñê, nque" na  
cwiluiiñe Ñ'oom na mañequiaa na  
cwitandoo'a. <sup>2</sup>Ndo' jom na mañequiaa"  
na wando' añmaa"n ts'a", teitquoo"ñê  
ndo' jndâ nty'iaa ndaa"yo" jom ndo'  
cwitjei'yuu'ndyô ndaa"yo" cantyja  
'naa"n na matseixmaa". Cwiñequiaayâ  
ñ'oom ndaa"yo" na mañequiaa" na  
ticantycwii na wando' añmaa"n ts'a".  
Tyom'aa"n ñequio Tsotyaaya Ty'oots'om  
ndo' tyjee'cañoom jaa. <sup>3</sup>Ndo'  
cwit'moo"yâ ndaa"yo" cantyja 'naa"n na  
tyonty'iaa ndaa"yo" na tyoch'ee", ñequio  
ñ'oom na tyoñequiaa" na tyondyaayâ,  
cha nndaa nla'jomndyo! ñ'e"ndyô ee  
juu na cwilajomndyô m'aa"na! ñequio  
Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' ñequio Jnaa"  
Jesucristo. <sup>4</sup>Nc'e na luala', cwila'ljeiyyâ  
ñ'oommeii" cha candaaq! nnc'om'yo" na  
nei"yo".

Ty'oots'om cwiluiiñe naxuee

**5** Luala waa ñ'oom na tyondaayâ  
na tyoñequiaa Jesucristo na

cwit'moo"yâ ndaa"yo", cwiluiiñe  
Ty'oots'om na xueeñe mei"  
tja'a"na" na matseixmaa" na jaa".  
<sup>6</sup>Xe" cwil'uuya na cwilajomndyo  
ñ'e" Ty'oots'om, ndo' mati  
cwitsaam'aa"ya cantyja 'naa"n na  
jaa"ñe, cantu cwilanaa"ya mei"  
tic'oo"ya nacie 'naa"n ñ'oom na  
mayuu!. <sup>7</sup>Saa xe" cwiljoo'ndyo nacie  
'naa"n na cwiluiiñe naxuee cha'xje"  
nque" cwiluiiñe naxuee, jee" xcwe  
cwilajomndyo ñequio nn'aa"ya na  
cwila'yu", ndo' juu nioom! Jnaa"  
Jesucristo matseilju'na' jaa cha'tso  
jna" na laxmaa"ya.

<sup>8</sup>Saa xe" cwil'uuya na tja'a jna"  
laxmaa"ya, cwinquig'nn'a"ndyo  
che"ncjooya, mei" tilaxmaa"ya cantyja  
'naa"n na mayuu!. <sup>9</sup>Xe" cwitjei'yuu'ndyo  
na laxmaa"ya jna", jom cwiluiiñe na  
mayoom'm. Mach'ee" na maty'iomyana'  
na matseit'ma"n ts'oom jnaa"ya ndo'  
na matseiljoom'm jaa cha'tso na  
laxmaa"ya na ticaty'iomyana!. <sup>10</sup>Saa xe"  
cwil'uuya na tyool'aaya jna", cwil'aaya  
na ndoo' nquiuya cantuñe Ty'oots'om,  
mei" tyooñequiaaya na nntsa'ntjom  
ñ'oom'm jaa.

Matioom'ñe Cristo ñ'oom 'naa"  
ts'a" jo nnom Ty'oots'om

**2** 'O na laxma"yo" ntseindaaya,  
matseiljeiya ñ'oommeii" cha'

tal'a'yo' jna<sup>n</sup>, saq xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na mach'ee jna<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> cwii na matioom'ñe ñ'loom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Tsotye, nquii Jesucristo na cwiluiiñe na maty'iomyana!.

<sup>2</sup>Cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' chii cwiljoya ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' nchii macandä<sup>a</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa, mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>3</sup>Cwila'nog<sup>n</sup>'a na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia cwila'canda<sup>a</sup>ndyo ñ'oom na matsa<sup>a</sup>ntjoom jaa. <sup>4</sup>Saa xe<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja mam'aa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>", saq titseindä ñ'oom na matsa<sup>a</sup>ntjoom, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>cantu mei<sup>n</sup> tic'oomeñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu!. <sup>5</sup>Saa xe<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na candy<sup>a</sup> ts'om Ty'ooots'om juu, canda<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup>na' naquii<sup>a</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maluaa<sup>n</sup> waa na cwila'nog<sup>n</sup>'a na cwiluiindy<sup>a</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na matso na cwiluiiñe cwentaa<sup>a</sup> Ty'ooots'om, matsona<sup>a</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> ñet'oom Jesucristo.

### Ñ'oom xco na matsa<sup>a</sup>ntjomna'

<sup>7</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>a</sup>yo', nchii ñ'oom xco na matsa<sup>a</sup>ntjomna' na matseiljeiya ndaa<sup>a</sup>yo', ñ'oomwaañe ñ'oom teiyo, juuna<sup>a</sup> waana<sup>a</sup> jo ndaa<sup>a</sup>yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndyeeche<sup>n</sup> na cwila'y<sup>a</sup>yo'. Juuna<sup>a</sup> mañejuutina<sup>a</sup> na jndä ñejndye<sup>a</sup>yo'. <sup>8</sup>Saa ñ'oom na matseiljeiya cwenta<sup>a</sup>yo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom xco ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cwiwitquoo<sup>a</sup> na mayuu<sup>a</sup> juuna<sup>a</sup> ndo' mati cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ee jndä wjaawinom na juu najaa<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ndo' juu naxuee mamatseixueeñena!.

<sup>9</sup>Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tso na matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee, saa jnoom'm cwii nn'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiyu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijomñe ñequio najaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na wi<sup>a</sup> ts'om x'iaa<sup>a</sup> na matseiyu', matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee ndo' tjaal'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na nncju'cje jna<sup>n</sup> jom. <sup>11</sup>Saq ts'a<sup>n</sup> na jndoo' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseiyu' ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe, matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> juuna<sup>a</sup>, mei<sup>n</sup> ticaljei<sup>n</sup> yuu wja<sup>n</sup>, ee juu najaa<sup>n</sup> matseinchjaa<sup>n</sup>na' jom.

<sup>12</sup>O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaañe ndaa<sup>a</sup>yo' nc'e jndä seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup>yo' cwe<sup>a</sup> ee Jesucristo.

<sup>13</sup>Matseiljeiya ñ'oomwaa cwentaa<sup>a</sup> 'o ta na ncjo'tquie<sup>a</sup>yo' nc'e jndä macwila'jomndyo<sup>a</sup> ñequio Cristo na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso. 'O na titquiendyo<sup>a</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e jndä macwina<sup>n</sup>ndyo<sup>a</sup> nacjoo<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e macwita<sup>a</sup>jna<sup>n</sup>yo' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyaaya.

<sup>14</sup>Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta<sup>a</sup> 'o ta na ncjo'tquie<sup>a</sup>yo' nc'e jndä macwita<sup>a</sup>jna<sup>n</sup>yo' nque<sup>n</sup> na mam'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso. Mati matseiljeiya ñ'oom cwenta<sup>a</sup> 'o na titquiendyo<sup>a</sup> nc'e laxma<sup>n</sup>yo' na jndä<sup>a</sup>yo' ndo<sup>a</sup> jndä mam'aa<sup>n</sup> ñ'oom<sup>a</sup> Ty'ooots'om qui<sup>a</sup> n'om<sup>a</sup>yo' ndo<sup>a</sup> jndä macwina<sup>n</sup>ndyo<sup>a</sup> nacjoo<sup>a</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>15</sup>Tilacandy<sup>a</sup> n'om<sup>a</sup>yo' na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na<sup>a</sup>! Cwii ts'a<sup>n</sup> na candy<sup>a</sup> ntyiji na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, titseixmaa<sup>n</sup> juu na candy<sup>a</sup> ts'om Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Ee tjaamei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na jna<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup> nquii Tsotyaaya Ty'oots'om, ñequi<sup>i</sup>che<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, cha'na natia na quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na macanda<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> joona<sup>n</sup> na teincooñê na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jom, na quee<sup>n</sup> ts'oom na jndyeti 'na<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cuaana<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>, ndo' na macwji<sup>i</sup>s'añê macwji<sup>i</sup>scuñê nc'e 'na<sup>n</sup> na maleichom. Cha'tso nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>17</sup>Ndo' joo na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwilaquee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mawjaatseicjena<sup>n</sup>, ñequio cha'tso natia na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na'. Saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, ticanycwii na wando'.

### Ñ'oom na mayuu' ndo' ñ'oom cwe' cantu

<sup>18</sup>'O ntseindaaya, je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda<sup>n</sup>. Jnda jndye'yo' na nleitquioo<sup>i</sup>ñne cwii na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo, ndo' nc'e na cwiwitquioo<sup>i</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'ona nacjoom'm jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>a na je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda<sup>n</sup>. <sup>19</sup>Na<sup>n</sup>ñfee<sup>n</sup> tjei<sup>i</sup>ndyena qui<sup>i</sup> ntmaa<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwe' ee tiyuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa'n'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> xocatjee<sup>i</sup>ndyena. Saa<sup>a</sup> jnda l'ana na ljo' cha nleitquioo<sup>i</sup>ya na tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Saa<sup>a</sup> jnda tquiaa Cristo Espíritu Santo naquii<sup>i</sup> n'om'yo'. Jo' chii cwila'no<sup>n</sup>yo' cha'tso ñ'oom na cwiluiñena<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>21</sup>Jo' chii matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e

cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na mayuu', nchii nc'e na ticala'no<sup>n</sup>yo' juuna', ndo' manquiul'ya'yo' na cwii ñ'oom cantu tijoom nna<sup>n</sup>na' naquii<sup>i</sup> ñ'oom na mayuu'.

<sup>22</sup>¿'Nee<sup>n</sup> juu cwiluiñe na cantuñe? Nquii ts'a<sup>n</sup> na mañeiquiaa ñ'oom na nquii Jesús nchii cwiluiñe Cristo. Tsa<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo ee maljo'yu macwji<sup>i</sup>ñne cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitjei<sup>i</sup>ndyee cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om, tilaxma<sup>n</sup>na cwentaa' Tsotyaaya Ty'oots'om, saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, mati matseijomñe cwentaa' Tsotyaaya Ty'oots'om.

<sup>24</sup>Jo' chii ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' caljoo'na' qui<sup>i</sup> n'om'yo' ee xe<sup>n</sup> cwiljoo'na' naquii<sup>i</sup> n'om'yo', mati cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om ñequio Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>25</sup>Ndo' luala waa ñ'oom na matseineii<sup>n</sup> ndaaya na nntseicaña<sup>a</sup>na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitando<sup>o</sup>ga.

<sup>26</sup>Matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñequio'nn'a<sup>n</sup>na 'o. <sup>27</sup>Saa<sup>a</sup> 'o laxma<sup>n</sup>yo' Espíritu Santo na jnda tquiaa Jesucristo naquii<sup>i</sup> n'om'yo', jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo', ee nquii Espíritu ma'moo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>yo', ndo' joona<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' nchii cwe' cantu. Jo' chii ñequi<sup>i</sup>che<sup>n</sup> calajomndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio Cristo cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa<sup>a</sup>yo'.

<sup>28</sup>Jo' chii 'o ntseindaaya, ñequi<sup>i</sup>che<sup>n</sup> calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê

cha quia na nleitquioo'ñê na  
nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup>  
na cwila'qui t'ma<sup>n</sup> n'om'yo<sup>l</sup> jom.

**29** Nc'e na manquiuya na Cristo  
cwiluiiñê na maty'iomyana',  
jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>'a na cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana'  
cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om.

### Cwiluiindyø ntseinda Ty'oots'om

**3** Que<sup>n</sup>'yo<sup>l</sup> cwenta na jee<sup>n</sup>  
ndya<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na candy<sup>l</sup>  
ts'om Tsotyaaya Ty'oots'om  
jaa. Manc'e jo' maqueen<sup>l</sup> jaa na  
cwiluiindyø ntseinaa<sup>n</sup>, ndo' je<sup>l</sup>  
majo<sup>l</sup> jaa. Ndo' nc'e na luala<sup>n</sup> waa  
joo nn'a<sup>n</sup> na tic'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
tileicala<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>'ya,  
jnaa<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>'na nque<sup>n</sup>.  
**2** O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'y<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup> na  
jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, je<sup>l</sup> cwiluiindyø  
ntseinda Ty'oots'om. Ndo' meii<sup>n</sup> na  
ticala'noo<sup>n</sup>'a je<sup>l</sup> chiuu mmaa<sup>n</sup>'a  
nndanquia saa<sup>l</sup> cwila'noo<sup>n</sup>'a  
quia na nleitquioo'ñennda'  
Jesucristo, nlaxmaa<sup>n</sup>'ya cha'xje<sup>n</sup>  
nque<sup>n</sup>, ee nnty'iaa ndaaya jom  
cha'xje<sup>n</sup> waa<sup>n</sup>. **3** Ndo' ticwii cwii  
ts'a<sup>n</sup> na luala<sup>l</sup> macantyjaal<sup>l</sup> ts'om  
jom, maque<sup>n</sup>lju'ñê che<sup>n</sup>quii jo  
nnoom cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñê  
na lju'ñê. **4** Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na  
mach'ee jna<sup>n</sup>, matseijndaa'ñena'  
na chujna<sup>n</sup> tsa'n'ñee<sup>n</sup> nnom ljeii na  
matsa<sup>l</sup>ntjom Ty'oots'om, ee cha'tso  
jna<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na<sup>l</sup> na matseitjooñê ts'a<sup>n</sup>  
nacjoo<sup>l</sup> ljeii na matsa<sup>l</sup>ntjoom. **5** Saa<sup>l</sup>  
manquiuya'yo<sup>l</sup> na tyjee'cañoom  
Cristo na nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na  
laxmaa<sup>n</sup>'ya. Ndo' jom mei<sup>n</sup>cwii  
nnom jna<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup>. **6** Jo' chii  
cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê  
ñ'e<sup>n</sup>ñê, tiquich'eeya jna<sup>n</sup>, saa<sup>l</sup> ts'a<sup>n</sup>

na mach'eeya jna<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoonty'iaa'  
jom, mei<sup>n</sup> ticwajnaa<sup>n</sup> jom.

**7** O na cwiluiindyø ntseindaaya,  
mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tiñenquiandyø' na  
nñequiu'nn'a<sup>n</sup> 'o, ts'a<sup>n</sup> na mach'ee  
yuu na maty'iomyana', ya ts'a<sup>n</sup>ñe  
cha'xje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiiñê na ya  
ts'a<sup>n</sup>ñê. **8** Saa<sup>l</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup>  
matseitjooñê, matseixmaa<sup>n</sup> cantyja  
'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>jndii. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na  
jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso, tsa<sup>n</sup>jndii  
jna<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' jnd<sup>l</sup> jndyo  
Jnda Ty'oots'om na nntseityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>jndii.

**9** Tja<sup>l</sup> ñee<sup>n</sup> c'oom na cwiluiiñê  
jnda Ty'oots'om na mach'eeya jna<sup>n</sup>  
ee jnd<sup>l</sup> tquiaa<sup>n</sup> na catseixmaa<sup>n</sup> na  
wando<sup>l</sup> ndo' nc'e jo' tiñecats'aa jna<sup>n</sup>  
nc'e cwiluiiñê jnaa<sup>n</sup>. **10** Luua waa  
na cwila'noo<sup>n</sup>'a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyø  
ntseinda Ty'oots'om ndo' 'ñee<sup>n</sup>  
cwiluiindyø ntseinda tsa<sup>n</sup>jndii,  
mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tiquich'ee na  
maty'iomyana' ticaluiiñê jnda  
Ty'oots'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na tiwi'  
ts'om x'iaa<sup>l</sup> na matseiyu<sup>l</sup>.

### C'oo<sup>n</sup>'ya na wi' n'oo<sup>n</sup>'ya nc'iaaya na cwila'y<sup>l</sup>

**11** Ñ'oom na macwindye'yo<sup>l</sup>  
xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na  
cwila'y<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup> matsona<sup>l</sup> na c'oo<sup>n</sup>'ya na  
wi' n'oo<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'y<sup>l</sup>!

**12** Caín tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
tsa<sup>n</sup>jndii. Ticaty'iomna<sup>l</sup> na nl'aaya  
cha'na s'a<sup>n</sup> na seicue<sup>n</sup>tyjee<sup>n</sup>.  
Ndo' ?chiuu na s'a<sup>n</sup> na luala<sup>n</sup>? S'a<sup>n</sup>  
na ljo<sup>l</sup> ee tyotseijomñê cantyja  
na ticaty'iomana', saa<sup>l</sup> juu tyjee<sup>n</sup>  
tyoch'ee na maty'iomyana'!

**13** Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na  
cwila'y<sup>l</sup>'yo<sup>l</sup>, nc'e na luala<sup>l</sup> waa  
tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> 'o na joo nn'a<sup>n</sup>

na tyoola'yu' m'a<sup>n</sup>na na jndoona 'o. <sup>14</sup>Jaa na cwilayuu'a ñet'oo<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup> saa je' laxmaa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na cwitandoo'a. Cwila'noo<sup>n</sup>a na ljo' nc'e na jnda nquiuya nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'. Ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii x'iaa' na matseiyu', ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacie 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na jndoo' x'iaa' na matseiyu' cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ndo' manquiu'y o' ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup> na tintycwii na wando!. <sup>16</sup>Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu tseixma<sup>n</sup>a' na m'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa!. Nquii Jesús tquiaña che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. Ndo' na ljo', juu na cwitandoo'a laxmaa<sup>n</sup>ya na nndya<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'. <sup>17</sup>Ndo' mati quia m'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ndo' maya 'na<sup>n</sup> na maljeii, ndo' meii<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na matseitjoona' cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseiyu', saa tiquioo na wi' ts'om juu, 'yuu waa na ma'moo<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ty'oots'om? <sup>18</sup>O ntseindaaya, juu na m'a<sup>n</sup>ya na jnda nquiuya nn'a<sup>n</sup>, xocwitquioo' na ljo' cwe' ñ'oom na cwilanaa<sup>n</sup>ya, ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e chiuu na cwil'aaya.

### C'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>'ndyo n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om

<sup>19</sup>Quia jo' lcaa waa na nndaa<sup>n</sup> nla'noo<sup>n</sup>a na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu' ndo' na tja'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cañ'ee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, <sup>20</sup>ee xe<sup>n</sup> maco'tiana' nquiuya naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti juu na lcaa' mach'een<sup>a</sup>

naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' tcuu mantyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>21</sup>Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, xe<sup>n</sup> tja'a<sup>n</sup> na maco'tiana' nquiuya jo nnoom, quia jo' cwiñ'l'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>'ndyo n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>22</sup>ndo' cha'tso na cwitaa<sup>n</sup>ya nnoom, ñnequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya jo' nc'e na cwila'candaq'ndyo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa ndo' na cwil'aaya yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ndo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjoom jaa matsona' na calayuu'a ñequio Jnna<sup>n</sup> Jesucristo ndo' na c'o<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya na cwilayu' cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>tjoom. <sup>24</sup>Nn'a<sup>n</sup> na cwila'candaq'ndye ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjoom, m'a<sup>n</sup>na quii' ts'om ndo' jom m'a<sup>n</sup> naquii' n'omna.

### Cal'aaya xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwindyaa

**4** 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'oom na cwiñequiana, saa tilayu'yo' cha'tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 'O que<sup>n</sup>yaya'yo' cwenta ñ'oommei<sup>n</sup> cha nliu'yo' aa laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om ndo' aa nchii cwiiche<sup>n</sup> espíritu laxma<sup>n</sup>na. Ee tsjoommancue jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwe' cwilueya na ñ'oom' Ty'oots'om cwiñequia saa cwe' cantu. <sup>2</sup>Luaa waa na nndaa<sup>n</sup> nla'nq<sup>n</sup>yo' aa ndya' mayuu' na nquii Espíritu Santo ma'moo<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñee na nquii Jesús na cwiluiiñé Cristo tuiiñé na ts'a<sup>n</sup> jom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa Ty'oots'om na c'oomñe quii' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>3</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñee

na ljo', titseixma<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiiñē Ty'oots'om, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> espíritu na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo. Ndo' 'o jndā jndye'yo' na nncwje'cañoom espíritu'ñee<sup>n</sup> ndo' je' maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup>O ntseindaaya, 'o laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om ndo' jndā tantjom'yo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwe<sup>l</sup> cantu ñ'oom cwiñequia, ee nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' jndeiityee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchiiti juu na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsjoomnancue.

<sup>5</sup>Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsjoomnancue, nc'e na ljo' ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na!. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' cwindyena ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Saa jā laxmaa<sup>n</sup>yā cwentaa' Ty'oots'om. Ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> matseiwe ñ'oom na cwiñequiaayâ, saa ts'a<sup>n</sup> na titseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ticatseiñ'oom'ñe ñ'oom na cwiñequiaayâ.

### Ty'oots'om cwiluiiñē na candy'a' ts'oом

<sup>7</sup>O nn'a<sup>n</sup>yā na cwila'yū'yo' na jndā ntyjiya, matsona' na c'oo<sup>n</sup>yā na jndā nquiuyu na'iaaya na cwila'yū'. Juu jo' cwina<sup>n</sup>a' na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jndā ntyjii nc'iaa' na cwilayu', cwiluiiñē jnaa<sup>n</sup> ndo' mawajnaa<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup>Ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na jndā ntyjii x'liaa' na matseiuyu' tic'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om ee jom cwiluiiñē na candy'a' ts'oом nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup>T'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy'a'

ts'oом jaa ee Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñē jñoom juu tsjoomnancue cha nndaa<sup>n</sup> nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>!. <sup>10</sup>Juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy'a' ts'oом nn'a<sup>n</sup>, luua waa cantyja 'naa<sup>n</sup>'na!. Nchii jaa ty'oo<sup>n</sup> na jndā nquiuyu jom, jom ty'oом na candy'a' ts'oом jaa ndo' jñoom Jnaa<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup>! juu nndaa<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oом jnaa<sup>n</sup>yā.

<sup>11</sup>O nn'a<sup>n</sup>yā na cwila'yū'yo' na jee<sup>n</sup> jndā ntyjiya, nc'e na luua<sup>n</sup> waa na candy'a' ts'oом Ty'oots'om jaa, mati matsona' na c'oo<sup>n</sup>yā na jndā nquiuyu nn'a<sup>n</sup>yā na cwilayu!. <sup>12</sup>Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaa' nnom ts'a<sup>n</sup> Ty'oots'om saa quia cwit'moo<sup>n</sup>yā na wi' n'oo<sup>n</sup>yā nn'a<sup>n</sup>yā, jom m'aa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>yā ndo' juu na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oом jaa, mamatseicanda<sup>n</sup>a'ñeñ'e<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>yā. <sup>13</sup>Luua waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup>yā cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na m'aa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>yā, na jndā tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>yā. <sup>14</sup>Jā jndā nty'iandaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa<sup>n</sup>yō' na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om jndā jñoom Jnaa<sup>n</sup> tsjoomnancue na nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe añimaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Ee mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñee<sup>n</sup> na Jesús cwiluiiñē Jndā Ty'oots'om, m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii' ts'oом ndo' tseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Luua waa na cwita'jnaa<sup>n</sup>'a Ty'oots'om ndo' cwilayuu'a na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oом jaa. Cwiluiiñē Ty'oots'om na candy'a' ts'oом nn'a<sup>n</sup>. Juu na cwiluiiñē na candy'a ts'oом, ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jo', wando' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> quii' ts'oом tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup>Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom jaa matseicanda<sup>a</sup>ñena' na tixola'catyuendyo juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue cha'na Jesucristo.

<sup>18</sup>Quia na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candy'a' ts'oom nn'a<sup>n</sup> ticaty'ue na nncu'xee<sup>n</sup> juu ee juu macanda<sup>a</sup> na matseixma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom, macwji'na' na nquia! Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya, lúaa' waa nc'e na m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. Ndo' na ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom jaa, ticanda<sup>a</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya juu jo!.

<sup>19</sup>Jaa m'aa<sup>n</sup>ya na candy'a' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om nc'e jom ty'oombñee<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom jaa. <sup>20</sup>Xe<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja candy'a' ts'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om", sa<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup> na jnoom'm cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseiyu', cwe' ts'a<sup>n</sup>cantu jom. Ee xe<sup>n</sup> tic'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na mant'yiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xonda<sup>a</sup> nnc'oom na candy'a' ts'oom Ty'oots'om na tyoonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup>Luaa waa ñ'oom na matsa<sup>a</sup>ntjomna' na mañequiaa<sup>n</sup> ndaaya na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu!

### Luaa cal'aaya cha nna<sup>n</sup>dyo ñequio tsjoomnancue

**5** Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'oom na Jesús cwiluiiñe Cristo, macwiluiiñe cwii jnda Ty'oots'om. Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na candy'a' ts'oom nque' na cwiluiiñe Tsotyaaya, mati matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyen seinaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Quia laxmaa<sup>n</sup>ya

na candy'a' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' cwila'canda<sup>a</sup>ndyo yuu na matsa<sup>a</sup>ntjoom jaa, quia jo' mati cwila'noo<sup>n</sup>'a na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na candy'a' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om na cwila'candaaya ñ'oom na tquee<sup>n</sup> na matsa<sup>a</sup>ntjoom, ndo' joona' nchii cwii na xocanda<sup>a</sup> nla'canda<sup>a</sup>ndyo, <sup>4</sup>ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe jnda Ty'oots'om cwii canda<sup>a</sup> mana<sup>n</sup>ñe ñequio na tixcwe na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwina<sup>n</sup>dyo nc'e na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup>Macanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'ya ts'oom na nquii Jesús cwiluiiñe Jnda Ty'oots'om ndaa<sup>a</sup> nna<sup>n</sup>ñe ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

### N'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnda Ty'oots'om

<sup>6</sup>Cantyja na jndyo Jesucristo tsjoomnancue, niom we nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', ndaatioo ndo' niom', nchii ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaatioo sa<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaatioo ndo' niom'. Nquii Espíritu macwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ljo' ndo' jom cwiluiiñe ñ'oom na mayuu!. <sup>7</sup>Cañoom'luee m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Tsotyaaya, ndo' Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oots'om ndo' Espíritu Santo. Ndo' ndyeendye joona ñecwii cwiluiindyena. <sup>8</sup>Ndo' nnom tsjoomnancue m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Espíritu, ndaa ndo' niom', ndo' ndyeendye joo ñecwii ñ'oom cwilajomndye. <sup>9</sup>Ndo' nc'e na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na

cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup>, majndeitiit  
nndaq nnto'ñoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na  
macwjil'yuu'ñee Ty'oots'om na juuna'  
jndati tseixma<sup>n</sup>na', ee tseixma<sup>n</sup>na'  
ñ'oom na jndq tjei'yuu'ñê cantyja  
'naa"<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na matseiyu'  
ñequio Jnaa<sup>n</sup>, mawaa ñ'oom na  
macwjil'yuu'ñena' quii' ts'om,  
saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseiyu' ñequio  
Ty'oots'om mach'ee na cantuñê  
ee ticatseiyu' ñ'oom na jndq  
tjei'yuu'ñê cantyja 'naa"<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>.  
<sup>11</sup>Ndo' ñ'loom'ñee<sup>n</sup>, luala waa na  
macwjil'yuu'ñena', jndq tquiaa  
Ty'oots'om na laxmaa<sup>n</sup>ya na  
ticantycwii na cwitando<sup>n</sup>a, ndo'  
na laxmaa<sup>n</sup>ya juuna' nc'e Jnaa<sup>n</sup>.  
<sup>12</sup>Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>  
cwentaa' nquii na cwiluiñe Jnda  
Ty'oots'om matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>,  
saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> cwentaa'  
Jnaa<sup>n</sup>, ticatseixma<sup>n</sup> na wando'  
añmaa<sup>n</sup>.

### Ñ'oom na macanda na chuu tsomwaañe

<sup>13</sup>Matseiljeiya cartawañañe  
cwenta! 'o na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>  
Jnda Ty'oots'om cha cala'no<sup>n</sup>yo'  
na laxma<sup>n</sup>yo' na ticantycwii na  
cwitando'yo!.  
<sup>14</sup>Cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya  
Ty'oots'om ee cwila'no<sup>n</sup>a quia  
cwitaan'ya cwii naya nnoom cha'xje<sup>n</sup>  
na l'ue ts'oom, mañee<sup>n</sup> ñ'oom  
na cwitaan'ya. <sup>15</sup>Ndo' cha'xje<sup>n</sup>  
cwila'no<sup>n</sup>a na mañee<sup>n</sup> ñ'oom na  
cwitaan'ya nnoom, mati nquiuuya  
na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndq  
taa<sup>n</sup>ya nnoom.

<sup>16</sup>Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu', quia  
nljeii cwii x'iaa' na matseiyu' na  
matseitjooñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii nnom  
jna<sup>n</sup> na nchii wjaan'oomna' juu na  
nntsuuñe, maca<sup>n</sup>na' na ca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
cwii naya nnom Ty'oots'om ndo'  
jom ñequiaa<sup>n</sup> na nncwando'  
añmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Waa jna<sup>n</sup> na  
wjaan'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe,  
tjaal'ha<sup>n</sup> nasei mei<sup>n</sup> cwii ca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
ñ'oom cantyja 'naa"<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
<sup>17</sup>Cha'tso nnom natia, laxma<sup>n</sup>na'  
jna<sup>n</sup> ndo' waa jna<sup>n</sup> na ticjaan'oomna'  
ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

<sup>18</sup>Manquiuyua na ts'a<sup>n</sup> na  
matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om  
tiquich'eeya jna<sup>n</sup> ee Jnda Ty'oots'om  
mach'ee cwenta, mei<sup>n</sup> ticwanaa<sup>n</sup> na  
ntsei'ndaa' tsa<sup>n</sup>jndii juu.

<sup>19</sup>Manquiuyua na cwiluiindyo  
cwentaa' Ty'oots'om ndo'  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na  
cantyja 'naa"<sup>n</sup> tsjoomnancue m'a<sup>n</sup>na  
nacje 'naa"<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>20</sup>Ndo' mati manquiuyua na jndq  
jndyo Jnda Ty'oots'om ndo' jndq  
teijndo' n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'no<sup>n</sup>a  
na cwitajnaa<sup>n</sup>a nquii Ty'oots'om  
na cwiluiñe na mayom'm. Tjoom'  
cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa"<sup>n</sup> nquii  
na cwiluiñe na mayuu', juu Jnaa<sup>n</sup>  
Jesucristo. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na'  
cantyja 'naa"<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
cwiluiñe na mayom'm ndo' mati  
mañequiaa ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando!. <sup>21</sup>O  
ntseindaaya, macanda Ty'oots'om  
calal't'maa<sup>n</sup>ndyo!, nchii cwe' cwii  
na l'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na jee<sup>n</sup>  
t'ma<sup>n</sup> ñ'oom. Mantyjati luala'ndyo  
matsjoo.

# Carta na jndā we na seiljeii Juan

Cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mayuu'  
ñequio na wi' ts'om ts'a<sup>n</sup> x'iaa'

<sup>1</sup>Maja na cwiluiitquiendyo,  
matseiljeiya cartawaañe na  
matseicwango<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u  
nomnn'a<sup>n</sup>ya na macwji! Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio ntseinda!.  
Ñ'oom na mayuu' na jee<sup>n</sup> wi'  
ts'oo<sup>n</sup>ya 'o na cwila'jomndyo!  
ñequio ñ'oom na mayuu!. Ndo' nchii  
macanda ja wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o mati  
cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'ljnaa<sup>n</sup>'na  
ñ'oom na mayuu!. <sup>2</sup>Wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o  
nc'e ñ'oom na mayuu' na waana'  
quiil' n'oo<sup>n</sup>ya na ñequiil'che<sup>n</sup>  
nnc'oomna! ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>3</sup>Nquii  
Ty'oots'om na cwiluiiñe Tsotyaaya  
ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo quiana  
naya na la'xma<sup>n</sup>na naquii! n'om'yo'  
ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> na wi' n'omna  
'o ñequio juu na tjaa ñomtiuu  
c'om'yo' jo ndaana nc'e ñ'oom na  
mayuu' ndo' na candyia' n'omna 'o.

<sup>4</sup>Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na ljeiya nt'om  
ntseinda' cwilajomndyena  
ñequio ñ'oom na mayuu' cha'xje<sup>n</sup>  
nquii Tsotyaaya Ty'oots'om jndā  
sa'ntjoom. <sup>5</sup>Ndo' je' 'u nomnn'a<sup>n</sup>ya  
na matseiyu!, maca<sup>n</sup>a njom'  
na c'oo<sup>n</sup>ya na jndā nquiuyua  
nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu!. Ñ'oomwaa'  
na matseiljeiya nchii ñ'oom xco

na matsa'ntjomna!, ñecwii xje<sup>n</sup>  
juuna' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejndyaa  
najndyee. <sup>6</sup>Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na'  
na jndā nquiuyua nt'omche<sup>n</sup>, na  
c'oo<sup>n</sup>ya na cwila'candaa'ndyo  
ñ'oom'm na cwitsa'ntjomna' cha'xje<sup>n</sup>  
ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' na  
c'oo<sup>n</sup>ya na wi'n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na  
cwila'yu!.

## M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>

<sup>7</sup>Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue  
na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> na cwiluena  
na tiyuu' na jndyo Jesucristo  
na ts'a<sup>n</sup> jom. Ts'a<sup>n</sup> na luaa'  
mach'ee cwiluiiñé ts'a<sup>n</sup> na  
manquiu'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ts'a<sup>n</sup> na  
wjaa nacjoo' Cristo. <sup>8</sup>Jo' chii  
cal'a'yo' cwenta na juu ts'iaa<sup>n</sup> na  
jndā ñel'a'yo' titseicwaque<sup>n</sup>na'  
na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cha candaa'  
nnto'ñoom'yo' na nntantjom'yo'.

<sup>9</sup>Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na nncwinom'  
ñ'oom na waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo,  
ticaljoo'ñe ñequio ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>,  
tic'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
Saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiljoo'ñe ñequio  
ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
Cristo, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwentaa'  
Ty'oots'om ndo' ñequio Cristo.  
<sup>10</sup>Xe<sup>n</sup> nncwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> 'o ndo'  
nchii mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, mei<sup>n</sup> tilaljo'yo'

jom l'a'yo' mei<sup>n</sup> na nñequia'yo' na xma<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup>Ee ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na xma<sup>n</sup>ñê, matseijomñe ñequio natia na matseixmaa<sup>n</sup>.

**Ñ'oom na macandä na matseinei<sup>n</sup>**  
**Juan nacjoo' cartawaañe**

<sup>12</sup>Jndye ñ'oom maniom na mañe'catseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa tictatseitiuuya na nncwil'uee<sup>n</sup>ndyo tsom canchii'

ñequio ndaantom. Ee ntyja'a ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na nncjocando<sup>o</sup>'a 'o na nlanaa<sup>n</sup> ntyja'a ndaaya. Ndo' ntyjiya na t'ma<sup>n</sup> nquioo na neii<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na nl'aaya na ljo'!

<sup>13</sup>Joo ntseinda nomnn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mantyja luala! ñ'oom na matseiljeiya.

# Carta na jndā ndyee na seiljeii Juan

## Ñ'oom na seicwanom Juan na m'aa<sup>n</sup> Gayo

<sup>1</sup>Ja na cwiluiitquiendyo,  
matseiljeiya cartawaa na wjaana'  
na m'aa<sup>n</sup> Gayo na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>  
wi<sup>l</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

<sup>2</sup>'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndā  
ntyijiya maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om  
na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> ya  
wja'm'aa<sup>n</sup>, ndo' ya nc'oomb' na  
tiwi' cha'xje<sup>n</sup> ya wjaaciendyu' na  
m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>3</sup>Ee  
tquiecañom nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya na  
cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' tquiaana'  
na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jluena noo<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> xcwee' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom na mayuu' ndo' cantyja na  
wjaam'aa<sup>n</sup>, mache' na juu ñ'oom  
naya maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'u.  
<sup>4</sup>Ee tjaan'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom  
na mañequiaatina' na nei<sup>n</sup>ya  
cha'xje<sup>n</sup> quia na mandiiya na joo  
nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyé ntseindaaya  
tye<sup>n</sup> cwiljoo<sup>n</sup>dyena naquii' ñ'oom  
na mayuu'.

## Juan matseit'maa<sup>n</sup>ñê Gayo

<sup>5</sup>'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndā  
ntyijiya, jee<sup>n</sup> xcwe mache' na  
mateixe' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwe'  
cwiquieya na m'aa<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> joona  
nn'a<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Jo ndaa

nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ljoõñe, jluena  
na jee<sup>n</sup> wi<sup>l</sup> ts'om' joona. Cwii  
naya'ñee<sup>n</sup> cateijndei' joona 'na<sup>n</sup>  
na maca<sup>n</sup>na' cha nndaq nc'ootina  
ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee jee<sup>n</sup>  
cjawee' ntyjee<sup>n</sup> na mache' naljo!  
<sup>7</sup>Ee joona macwi'oon'omna ñ'oom  
naya 'naa<sup>n</sup> Jesucristo jo ndaq nn'a<sup>n</sup>,  
ndo' tícato'ñoomna s'om ndaa nn'a<sup>n</sup>  
na tyoolayu!. <sup>8</sup>Nc'e na ljo', jaa  
nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a la'xmaa<sup>n</sup>ya na  
cateix'aaya joona na nnteijndeiiya  
na cwi'oonquiana ñ'oom na mayuu!.

## Tixcwe s'aa Diótrefes

<sup>9</sup>Seiljeiya cwii carta cwentaa'  
tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil' Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' saa  
juu Diótrefes ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
ja nnntsa'ntjo<sup>n</sup> ee ñecuua xje<sup>n</sup>  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Nc'e na luala', quia  
na nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o, quia jo'  
ncwa<sup>n</sup>ya jom na mach'ee<sup>n</sup> na  
luala' na matseineii<sup>n</sup> ñ'oom cantu  
nacjooyâ. Ndo' nchii macanda  
nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na  
cwi'oonquia ñ'oom' Ty'oots'om,  
tiñe'coñoom joona, ndo' nn'a<sup>n</sup> na  
ñe'calal'jo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
joona qui' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil'  
Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jndā  
ntyijiya, tintseijomndyu' ñequio

ts'iaa<sup>n</sup> natia, 'u catseijomndyu'  
 ts'iaa<sup>n</sup> na ya. Ee ts'a<sup>n</sup> na  
 matseijomñe ts'iaa<sup>n</sup> na ya tseixmaa<sup>n</sup>  
 cwentaa! Ty'oots'om, saa ts'a<sup>n</sup> na  
 wjaantyjo ñequio natia, tic'oomñe  
 cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

### Ya mach'ee Demetrio

<sup>12</sup>Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom  
 nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>' nn'aa<sup>n</sup>ya  
 Demetrio, ndo' manquiti ñ'oom na  
 mayuu' macwji' yuu'ñena' cantyja  
 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mati jâ cwitjei' yuu'ndyô  
 na ljo' ndo' 'o manquiu'yo' na  
 cwilanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mayuu'.

Ñ'oom na macandä na seiljeii Juan

<sup>13</sup>Jndye ñ'oom niom na  
 ñe'catseiljeiya cwenta' saa  
 tiñe'cats'aa naljo' ñequio tsom  
 ñequio ndaantom, <sup>14</sup>ee ntyjaay'a<sup>n</sup>  
 ts'oo<sup>n</sup> na tyuaa' nnty'iaya 'u  
 quialjo'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup> ntyjaaq ndaaya.

<sup>15</sup>Quiaa Ty'oots'om na  
 tjaañomtiuu c'oom!. Nr'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>  
 ñjaa<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñequiondu'  
 cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu',  
 ndo' 'u je', quiaa' na xma<sup>n</sup>ñe cwii  
 cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' yuu na  
 m'aa<sup>n</sup>!

# Carta na seiljeii Judas

## Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om

<sup>1</sup>Ja Judas matseiljeiya cartawaañe. Cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo. Ti'xiøoya jndyu Jacobo. Cartawaañe matseicwang<sup>n</sup>ya juuna' ndaq nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Tsotyaaya Ty'oots'om na macwji'ñoo<sup>n</sup> joona na macwjaa'lñé cwentaa'n'a<sup>n</sup>, nc'e na matseitjoon'ma<sup>n</sup> joona ñequio Jesucristo. <sup>2</sup>Quiaa Ty'oots'om na nleijndyeti na nnto'ñoom'yo<sup>n</sup> na wi' ts'oomb 'o, ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo<sup>n</sup> ñequio na candya' ts'oomb 'o.

## M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> (2 Pedro 2:1-17)

<sup>3</sup>'O nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, jnd<sup>a</sup> seiquee<sup>n</sup>na' ts'oo<sup>n</sup> na nntseiljeiya cwii ñ'loom cwenta'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tjoom' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om jaa, saa je' maqua<sup>n</sup>ya cwenta na maca<sup>n</sup>na' na catseijndo'a n'om'yo<sup>n</sup> na cjoo' n'om'yo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya na juuna' ñejom tquiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> saa cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' o. Ñ'o. Ñ'o. Ñ'o. Ty'oots'om na jach'ee

xuee teiljeii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nnt'uiwi'l'na' joona cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ee cwiwil'uee'ndyena juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nnc'omyana ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' naljo<sup>n</sup> cwil'ana cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñé na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' macanda nque<sup>n</sup> tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñé jo ndaaya.

<sup>5</sup>Meii<sup>n</sup> na ntyjii na manquiuy'o<sup>n</sup> ñ'oomwaa saa l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cjaañjoom' n'om'yo<sup>n</sup> na ya tjei<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaa Egipto saa jndanquiache<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> nt'omndye joona na ticala'y'u'na ñ'e<sup>n</sup>ñé. <sup>6</sup>Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo<sup>n</sup> nquiee ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa'ñé Ty'oots'om cwentaana, maleichom joona na praso mei<sup>n</sup> xocantycwii na chu'tye'ndyena l'uaancjo yuu na jaa<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup> hasta juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>7</sup>Mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom ndioche<sup>n</sup>, tquiandyen'e<sup>n</sup>na na l'ana mei<sup>n</sup>quia nnom na quee<sup>n</sup> n'om seiina nchii cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñé Ty'oots'om na nnc'om nn'a<sup>n</sup>, ndo'

na luga' tyol'a nn'a<sup>n</sup> njoom'ñee<sup>n</sup>  
tseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na  
nnt'uiwi<sup>n</sup> chom na tijoom canduu'  
nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a.

<sup>8</sup>Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'  
meii<sup>n</sup> na manquiuna na tuii na ljo',  
saa laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwicatsoona  
ndaa, cwila'ndaa'ndyena seiina,  
l'ona na nlque<sup>n</sup> Ta Jesús xje<sup>n</sup> joona,  
cwila'jnaa<sup>n</sup>'na ángeles na t'ma<sup>n</sup>  
cwiluiindyne cañoom'luee. <sup>9</sup>Saa  
ángel na cwiluiitquieñe na jndyu  
Miguel quia na seijmei<sup>n</sup>'ñê nnom  
tsa<sup>n</sup>jndii cantyja 'naa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'  
Moisés, tîcatseijnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tsoom  
nnom juu: "Nquii Ta Ty'oots'om  
catseitaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'u." <sup>10</sup>Saa na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>'  
wi<sup>n</sup> ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nacjoo'  
mei<sup>n</sup>nquia na ticala'no<sup>n</sup>na, ndo'  
chjoowi<sup>n</sup> na ndya<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>tina,  
cwila'no<sup>n</sup>na jo<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> na c'ee'  
n'omna, cha'cwijom quioo<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup>  
mach'eetoyo!. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo<sup>n</sup>  
cwila'ndaa'ndyne che<sup>n</sup>nquieena.

<sup>11</sup>Nlco'wi<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>' ee  
cwí'oontyjona cha'xje<sup>n</sup> na s'aa  
Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om  
cwila'jomndyena na tis'a s'aa  
Balaam ndo' cwilawendyena  
nacjoo<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> seiweñe  
Coré ndo' nc'e na ljo<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> seicuee'  
Ty'oots'om jom. <sup>12</sup>Matseijnaa<sup>n</sup>'na'  
'o na ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>' quia na  
cwilajomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> na  
cwilayu<sup>n</sup> na tjoom' cwicwa'yo<sup>n</sup>  
na cwicañjom n'om'yo<sup>n</sup> Ta  
Jesús ndo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>' ñequio na  
nei<sup>n</sup>na cwicwa'na ndo' cwiwena  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tico'tiana<sup>n</sup> nquiuna.  
Matseijomna<sup>n</sup> joona cha'cwijom  
ts'a<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om cantyja  
'naa<sup>n</sup>' nqui mei<sup>n</sup> ticateix'ee canma<sup>n</sup>.  
Joona laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom

nchqui na wjaachuu jndye na tjaa  
ndaluua' cachona'. Matseijomna<sup>n</sup>  
joona cha'na n'oom na meii<sup>n</sup> na  
jndq tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nl'ana<sup>n</sup> ta,  
saa tjaa ta col'ana', na we ndii<sup>n</sup>  
tjana<sup>n</sup> ee na jndq tyena<sup>n</sup> qui<sup>n</sup>  
nch'iiona!. <sup>13</sup>Cantyja na cwil'a  
na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cha'na nmo<sup>n</sup>  
t'ma<sup>n</sup> ndaaluee na mandyontquienaa'  
chom' na tjoom' na cwajndii nt'a,  
la'xma<sup>n</sup>na cha'na cancjuu na tijndaa'  
cwaan<sup>n</sup> ntyja cwí'oona!. Majndaa'  
na ticantycwii na nljoo<sup>n</sup>ndyetye<sup>n</sup>  
na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> yuu na ntomñ<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Mati Enoc, tsa<sup>n</sup> na jndq ntquiee<sup>n</sup>  
ndii<sup>n</sup> na tei'cantyjoo<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'  
Adán, tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom na t'mo<sup>n</sup>  
Ty'oots'om naquii<sup>n</sup> ts'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>'. Tsoom: "Nt'iaya nquii  
na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tso  
na macwjee'cañoom ñequio mei<sup>n</sup>  
mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju<sup>n</sup> n'om, <sup>15</sup>na  
nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' na  
nnt'uiwiee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye joona  
cantyja natia na jndq ñel'ana ndo' na  
nnts'aa<sup>n</sup> na nnt'uiitye<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
tia ñejla'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso  
nnom natia na jndq ñel'a, ndo' cantyja  
'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom wi<sup>n</sup> na jndq  
ñejla'nei<sup>n</sup>na nacjoom'm." <sup>16</sup>Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>'  
ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> cwilancjoo<sup>n</sup>ndyena  
ljo<sup>n</sup> cwiluii na ticjaawee<sup>n</sup> nquiuna  
na cwil'a nt'omche<sup>n</sup>, ljo<sup>n</sup> na cwil'a  
nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo<sup>n</sup>.  
Ñequi<sup>n</sup>che<sup>n</sup> l'ue n'omna na caluui  
natia na quee<sup>n</sup> n'om seiina. S'a ñ'oom  
cwilanei<sup>n</sup>na ndo' ca'naa<sup>n</sup>ndyena cha  
nnquioo s'om lueena.

### Matseijndo<sup>n</sup> Judas n'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu<sup>n</sup>

<sup>17</sup>Saa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu<sup>n</sup> na  
jndq ntyjiya 'o, cjaanjoom' n'om'yo<sup>n</sup>

ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequeia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo,  
<sup>18</sup> na tyoluena ndaa'yo! "Joo ncuee na macandä nnc'om nn'a" na nla'nei" ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa" Ty'oots'om. Ndo' nl'ana cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee" n'omna." <sup>19</sup>Jnaa' joona na cwito"ndye nn'a" na cwila'yü!. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa" joo na quee" n'om seiina, mei" ticalaxma"na Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup>Saa 'o je! nn'a"ya na jee" jnda ntyijiya, caljoo'ndyo'tye"nyo' naquii' juu na cwila'yü'ya n'om'yo' na lju' tseixma"na!. Calanei"yo' nnom Ty'oots'om ñequio juu najndeii na matseixma" Espíritu Santo.  
<sup>21</sup>'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aa" Ty'oots'om na candyal' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa nncwjee'nnaa"na, xje"ñee" nc'e na wi' ts'oom jaa ñnequiaa" na nnto'ñog"ya na ticanycwii na nntandoog'a.

<sup>22</sup>Nn'a" na we waa na m'aa"  
 n'om cantyja 'naa" ñ'oommeii", cat'mo"yo' ndaaña cha ñecwii

nla'tiuuna. <sup>23</sup>Ndo' nt'omche" nn'a" na jndä tjachuuna' joona cantyja 'naa" ñ'oom na cwit'moo" na"m'a", catjei'n'maa"ndyo' joona' cha'cwijom na macwji! ts'a" x'iaa"na" quii' chom. Ndo' ñequio nt'omche" c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona saa c'om'yo' na nquia'yo' na juu natia na laxma"na tincw'uaa"ndyo' joona!.

### Ñ'oom na macandä na matseit'maa"ñena' Ty'oots'om

<sup>24</sup>Nnom Nque" na waa najndeii na cwiluiiñe na nncwañom'm 'o na tincju'cjena' 'o na ñequio na neii"e" nnts'aa" na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee" caxuee na m'aa" na mei"cwii tila'tjoondyo' jo nnoom, <sup>25</sup>nnom Nque" na ñequii'che" cwiluiiñe Ty'oots'om na macwji'n'maa"ñe jaa cantyja 'naa" Jesucristo na jom cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa cala't'maa"ndyo jom, jom cwitaa'jndyaaya jo ndaaaya, jom cha'tso najndeii matseixmaa", ndo' na maquee" xje" cha'tso, cha'xje" tyoontycwii na ñejndywana!, na waa na je!, ndo' na ticanycwii na cwiwjaatina!. Amén.

## Ñ'oom cantyja na tco'na' nty'iaa' Juan

'Naa<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Jesucristo  
na quia nluii

**1** Ñ'oommeii<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om nnom nquii Jesucristo na jom ca'moo<sup>n</sup> joona' ndaq nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom. Ñequio 'ndyoo ángel cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> seica'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ja Juan na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom. Ee joo ñ'oommeii<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na' cantyja na jndá teicandyoo' na nluii. <sup>2</sup> Jo' chii mamacjiji'yuu'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ñequio Jesucristo. Macwjiji'yuu'ndyo cha'tsoti na tco'na' na nty'iaaya ndo' na jndiiya.

<sup>3</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja chiuu cwii nnadyona', ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ndo' cwila'we joona' naquii' n'om. Ee jndá mawaa xje<sup>n</sup> na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

**Ñ'oom na to'ñoom ntquiee'  
ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjiji'  
Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>**

<sup>4</sup> Ja Juan matseicwano<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaq<sup>a</sup> 'o na cwiluiindyo' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjiji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa Asia. Cato'ñoom'yo' naya

na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio juu na tjañomtiuu na mañequiaa<sup>n</sup> quii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndo' m'a<sup>n</sup>ñé ndo' tyom'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' Espíritu na m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo' mati quiaa Jesucristo na nla'xma<sup>n</sup>'yo' joo naya'ñee<sup>n</sup>. Jom cwiluiiñé na macwjiji'yuu'ñé ñ'oom na mayuu' ndaaya, ndo' jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na tando'xco na tue!. Cwiluiiñé na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nque<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candy<sup>a</sup> ts'oom jaa ndo' ñequio nioom'm na tcwe' tmaa<sup>n</sup> jaa jnaa<sup>n</sup>ya na waa. <sup>6</sup>Jndá tquee<sup>n</sup> jaa na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyo na m'a<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyo ntyee na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om na juu cwiluiiñé Tsotyee<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom ndo' caluuit'ma<sup>n</sup>ñé cantyjati najndeei na matseixmaa<sup>n</sup> cha'waati na yo. Amén.

<sup>7</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, manncwjee'cañoom Cristo ñequio nchquiu. Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> nnty'iaa jom, ndiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo'

cha'tso ntmaa<sup>n!</sup> na cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup>, jndeii nla'xuaana na chjoo' n'omna quia na nnty'i aana jom. Maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>q</sup>a'ñena' na ljo'. Amén.

<sup>8</sup>"Ja cwiluiindyo Alfa ñequio Omega. Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' na macanda." Luua' matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom cha'tso. Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' maxje<sup>n</sup> ñet'oom ndo' nncue'ntyjo na nncwjee'cañoom. Nque<sup>n</sup> na cwiluiñé na cha'tso najndei matseixmaa<sup>n</sup>.

### Tco'na' nnom Juan na nty'iaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup> Cristo

<sup>9</sup>Ja Juan na cwiluiindyo nn'a<sup>n!</sup>yo' tjom na cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi' ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ndo' tjom na cwitue'ndyocjaaya nnom Ty'oots'om. Ee nquii Jesucristo mañequiaa<sup>n</sup> na tjom m'aa<sup>n</sup>ya na tatiom n'oo<sup>n</sup>ya. Ja tyom'aa<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>ya ndyuaxxe<sup>n</sup>ncwe na jndyuna' Patmos nc'e na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na tyocwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n!</sup> Jesús. <sup>10</sup>Juu xuee na cwila't'maa<sup>n!</sup>ndyo' nque<sup>n</sup> na cwiluiñé na matsa'ntjoom jaa, m'aa<sup>n</sup>ya nacie 'naa<sup>n!</sup> Espíritu Santo ndo' t'moo<sup>n</sup> cwii na tco'na' noo<sup>n</sup>ya. Jndiiya na jndeii teic'uaa na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo naxa<sup>n</sup>a cha'cwijom jndyee' ntu. <sup>11</sup>Tso noo<sup>n</sup>:

—Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjoche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana!. Cwa, catseiljei'tcuundyu' cantyja na manty'ia' njom!. Catsa' libro, ndo' catseicwanom' juuna' ndyuua Asia ntquiee' tsjoom na m'a<sup>n</sup> ntmaa<sup>n!</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'

Ty'oots'om cwentaa<sup>n!</sup>a<sup>n</sup>. Cjaana' tsjoom Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ñequio Laodicea.

<sup>12</sup>Quia jo' taqua<sup>n</sup>x<sup>a</sup><sup>n</sup>a cha ya nnty'iaya 'ñee<sup>n</sup> juu matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' quia na jnd<sup>a</sup> taqua<sup>n</sup>, nty'iaya ntquiee' xjo s'om caja<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca. <sup>13</sup>Xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'ñee<sup>n</sup> nty'iaya meintyjee' nque<sup>n</sup> na matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ndo' tsei'lñaa<sup>n</sup> chu'tye<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Sooxquee<sup>n</sup> canchii'na' cha'cwijom soo' catsma<sup>n</sup> canchii', ndo' cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. N'omnnoom xueena' cha'cwijom chom. <sup>15</sup>Nc'ee<sup>n</sup> caxueena' cha'na colo na matseixma<sup>n</sup> s'om wee quia na je'ndyo jlui'na' naquii' chom, ndo' seilju'ya ts'a<sup>n</sup> juuna'. Ndo' c'uaa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa quia na cwicwjee' jndaa.

<sup>16</sup>Ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya too'ndye ntquiee' cancjuu ndo' quii' 'ñom macalui'nom cwii xjo na we ntyja tqa. Ndo' jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'na xueeñé ñe'quioom' na quiajmei<sup>n</sup>!

<sup>17</sup>Quia na nty'iaya jom, tioondyo jo nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oo ja. Ndo' teicaljoom ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya nacjoya, tsoom noo<sup>n</sup>:

—Tinty'ue!. Ee maja na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee cwii tjoche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana!. <sup>18</sup>Ja cwiluiindyo na wando'a. Ndo' meii<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> t'io saa' je' m'aa<sup>n</sup>ya na ticanycwii na wando'a. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwij m'a<sup>n</sup>na nacie 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati Hades yuu meindoo' l'oo. <sup>19</sup>Cwa catseiljei' cha'tso na maco'na' njom'

na manty'ia', ñequio cha'tso na nlco'na' nnty'ia' na cwiluii je' ndo' na cwii nncjaalui. <sup>20</sup>Je' nntsjoo ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu'waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ntquiee' cancjuu na nty'ia' na too'ndye ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya, ndo' ntquiee' xjo s'om caja<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca. Joo ntquiee' cancjuu'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ntquiee' ángeles na cwil'a cwenta ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' joo ntquiee' xjo s'om caja<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca, jo' jo' ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om.

**Ñ'oom cwentaa ntquiee'  
ntmaa<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>: Ñ'oom na  
tja tsjoom Éfeso**

**2** Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>: —"U Juan, catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso. Catsu!: "Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nnco<sup>n</sup> na too'ndye ntquiee' cancjuu ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya. Ja m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> ntquiee' xjo s'om caja<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca: <sup>2</sup>Mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo', ndo' cantyja na cwila'jnda'yo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Mantyjiiya na ticuaaya nquiu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' jndā jliu'yo' chiuu laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na cwiliuindyé apóstoles, jndā jliu'yo' na cantundye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Ntyjiiya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na cwila'quii n'om'yo' meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi<sup>n</sup> cwiwi'nom'yo'. Mei<sup>n</sup> t'icwintque<sup>n</sup>yo' na cwila'jndā'yo'

na cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Saa waa na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo': tacantyja! n'om'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quia to'jndyee'yo' na jee<sup>n</sup> jnda nquiuy'yo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>5</sup>Cjaañjoom' n'om'yo' cha'tso na ñel'ajndyee'yo' ndo' je' tacol'a'yo', calcwe<sup>n</sup> n'om'yo'. Cal'a'nnnda'yo' yuu na ya cha'xje<sup>n</sup> na ñel'a'jndyee'yo', Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', quia jo' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o' ndo' nncwji'a xjo na ñjoom' sca quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>6</sup>Saa waa cwii na jee<sup>n</sup> majo'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. M'a<sup>n</sup>yo' na jndoo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' mati nnco jndoya ljo' na cwil'ana. <sup>7</sup>Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om quia tso: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio natia, nñequiaya na nlqui taa<sup>n</sup> ts'oom na mañequiaana<sup>n</sup> na wando' ts'a<sup>n</sup>. Juu ts'oom!ñee<sup>n</sup> meintyjee'na<sup>n</sup> xcweya paraíso cwentaa' Ty'oots'om."

**Ñ'oom na tja tsjoom Esmirna**

**8** Tsoti Jesús noo<sup>n</sup>: —Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Esmirna. Catsu!: "Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ja, na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macanda. Ja mei<sup>n</sup> na jndā t'io saa<sup>n</sup> je' jndā mawando'xco. <sup>9</sup>Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' nawi<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwiwinom'yo'. Ndo' ntyjiiya cantyja na wanty'iaandyo m'a<sup>n</sup>yo' saa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om laxma<sup>n</sup>yo'

na tyandyo'. Ntyjiiya ñ'oom wi' na cwilue nn'a<sup>n</sup> nacjo'yo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiindyena na judíos saa cantyja na cwil'ana mach'eena' na mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' joona. Joona la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseitjom Satanás cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Tintyue'yo' cwii nawi' na manntjom'yo'. Ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mawaa xje<sup>n</sup> na cwantindyo' o nnts'a<sup>n</sup>yo' w'aancjo nc'e na taa<sup>l</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>jndii. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu n'om'yo'. Nntjom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup> cwii qui xuee saa caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' na ñe'cwii cala'tiuu'yo' meii<sup>n</sup> ñequio jo' cwje'yo', quia jo' ja nñequiaya na nntoñoom'yo' na ticanycwii na cwitando'yo!. <sup>11</sup>'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaq ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaq jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, juu na jndq we ndii' na nncue' ts'a<sup>n</sup>, xocat'uiina' jom."

### Ñ'oom na tja tsjoom Pérgamo

<sup>12</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesúz noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'a<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Pérgamo. Catsu': "Luaa ñ'oom na matsjoo nnco na maleiñ'yo' xjo na taa we ntyja: <sup>13</sup>Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na majo'to cwic'e<sup>n</sup>'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>jndii. Ntyjiiya na tye<sup>n</sup> cwilei'ñ'om'yo' xueya ndo' tyootjei'ndyo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> na xcwe quii' tsjom'yo' jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ti'x'iaa'yo' Antipas. Jom

ñequio na xcwee' ts'oom tyocwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom tsa<sup>n</sup>jndii na maxje<sup>n</sup> mac'e<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>14</sup>Saa niom nt'om na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Balaam. Jom t'moo<sup>n</sup> nnom Balac ñ'oom na s'aana' na jla'tjoondye nn'a<sup>n</sup> Israel nnom Ty'oots'om. Ee tsoom na ya na cala't'maa<sup>n</sup>'ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Ndo' ya na nnc'oocatsa<sup>n</sup>na seii quioo' jo ndaana!, jnda jo' nntquiina sei'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tsoom na maxje<sup>n</sup> ya na cwe' nc'omyana ñequio nc'iaana. <sup>15</sup>Mati waa cwiiche<sup>n</sup> na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na cwilei'ñ'om'tye<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup>Jo' chii calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', tyuaa' nncuacaño<sup>n</sup>ya 'o ndo' ñequio xjo na macalui' quii' 'ndyo nnts'aaya tia' ñ'e<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwitoñoom'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup>'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaq ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na jndaq jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, nñequiaya maná na nlcwa' na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nñequiaya cwii tsjo' canchii' nnom. Nacjoo' juuna' nntseiljeixco xueya ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii ljo' matso

ljeii'ñee<sup>n</sup>, macandā nquii ts'a<sup>n</sup> na nnco'ñom juuna' ntyjii."

### Ñ'oom na tja tsjoom Tiatira

**18** Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>: —Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa! Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tiatira. Catsu': "Luuā ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nnco' na cwiluiindyo Jnda Ty'oots'om. N'omnoo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom chom, ndo' nc'a caxueena' cha'cwijom s'om wee na jndā seilju'ya ts'a<sup>n</sup>. **19** Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na'ya na cwil'a'yo' ndo' na wi' n'om' nc'iaa'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'ya n'om'yo'. Ndo' ntyjiiya na ya cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup> ndo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Ndo' je' candaa'ti' waa na cwil'a'yo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na'ya nchiiti quia to'jndyee'yo'. **20** Saa waa na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>dyo' ee cwiñe'quiandyo' na ma'mo<sup>n</sup> cwii yuscu ñ'oom na tis'a quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Jom cwe' matsoyaa<sup>n</sup> na cwiluiñē ts'a<sup>n</sup> na mañequeiaa ñ'oom' Ty'oots'om, saa mach'ee<sup>n</sup> cha'na tyoch'ee yuscu na jndyu Jezabel. Manqui'u nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom noo<sup>n</sup>. Ee ma'moo<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwe' c'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ya na catquiina sei' na ty'eque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaa joona!. **21** Ndo' jndā tquia na wanaa<sup>n</sup> na calcwe' ts'oом jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, saa tiñe'calcwe' ts'oом na cwe' m'aa<sup>n</sup>'yaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup>. **22** Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja nntseiquioo cwii tycu w'ii nacjoom'm. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>'yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñé, nnts'aa na nntjoomna cwii nawi'

t'ma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na ticalcwe' n'omna na cwila'jomndyena natia na mach'ee<sup>n</sup>. **23** Ja nntseicwjaya cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwiluiindye cha'cwijom ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a cwentaya nliuna na ja ntyjiitcuundyo chiuu waa na matseituu ts'a<sup>n</sup> ñequio chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cantyjati na jndā ñel'a'yo', malaa'ti' ñequiaya na nlo'ñom ticwiindyo' 'o. **24** Saa nt'omndyo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Tiatira na tyoolajomndyo' ñ'oom na cwindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyowijndo' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na cwiluena la'xma<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás. Ndo' na luua' waa ticatiooty<sup>a</sup> xuu nacio'yo!. **25** Saa macandā matsjoo na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na cwilei'ñ'om'yo', hasta xje<sup>n</sup> na nncuaya. **26** Ndāa joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom na ñe'cats'aa Satanás xje<sup>n</sup> joona ndo' cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'na'a<sup>n</sup> hasta na macandā, ñequia najndeii na matseixma<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>ntjomna nn'a<sup>n</sup> na cwii cwii ndyuua. **27** Jnda tquia Tsotyaya na nntseixma<sup>n</sup>ya na nnts'a<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. Cha'xje<sup>n</sup> na nntiuujndāa xuaa na mmei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'oom'l'eii'xjo, maluaa' nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. **28** Ndo' ñequiaya caxjuunc oo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. **29** Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndāa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

**Ñ'oom na tja tsjoom Sardis**  
**3** Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>: —Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup>

ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na macwji! Ty'oots'om  
 cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Sardis.  
 Catsu!: "Luua matsjoo nnco na  
 matseixma<sup>n</sup>ya ntquiee' Espíritu  
 cwentaa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' ntquiee'  
 cancjuu: Tcuu mantyjiiya chiuu  
 waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' na  
 m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na waa ñ'oom cantyja  
 'na<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> tando' n'om'yo!, saa  
 tiyyu!. 'O cwilaxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom  
 l'oo. <sup>2</sup>O na m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom  
 na cwinda'yo!, calcwiya n'om'yo!.  
 Juu chjoowi! na ndi cwileiñ'om'yo!,  
 calajnda<sup>n</sup>yo' na nncjaanajndeina!.  
 Ee mawaa xje<sup>n</sup> na ñe'cantycwii  
 naya'ñee<sup>n</sup> naquii! n'om'yo!. Ee  
 maljeiya na tixcwe cwil'a'yo' jo  
 nnom Tsotyaya Ty'oots'om. <sup>3</sup>Quia  
 jo' tye<sup>n</sup> cjaañjoom<sup>n</sup> n'om'yo'  
 ñ'oom naya na jnd<sup>a</sup> to'ñoom'yo!.  
 Calawe'yo' joona' ndo' calcwe'  
 n'om'yo!. Ee xe<sup>n</sup> ticalajndaa'ndyo'  
 na nnc'om'c'eendyo!, mats'ia jo'  
 nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o cha'cwijom  
 macwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>canch'ue  
 quia tic'om'ceñe ts'a<sup>n</sup>.  
 Mei<sup>n</sup> xocala'n<sup>n</sup>yo' ljo' xje<sup>n</sup>  
 nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>4</sup>Saa m'a<sup>n</sup>  
 cwantindyo' 'o tsjoom Sardis  
 na tyoolacwajndiindyo' lia'yo'  
 ñequio natia. Jo' chii nñequiaya  
 liaa canchii' na nlcwee'yo' ndo'  
 nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ee la'xma<sup>n</sup>yo'  
 na nnda'yo' joona!. <sup>5</sup>Ñee<sup>n</sup> joo  
 na jnd<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ndye ñequio natia,  
 nntseicwaya liaa canchii' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
 Mei<sup>n</sup> tijoom catseicanduu'a ncueena  
 nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup>  
 na ticanycwii na cwita'ndo!. Ndo'  
 nncwji'yuu'ndyo na cwiluiindyena  
 cwentaya jo nnom Tsotyaya ndo'  
 mati jo ndaq ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup>Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo',  
 candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>  
 Espíritu Santo ndaq ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>."

### Ñ'oom na tja tsjoom Filadelfia

<sup>7</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesúz noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti! ñ'oommeii<sup>n</sup>,  
 catseicwanom<sup>n</sup> joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel  
 na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na macwji! Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 na m'a<sup>n</sup> tsjoom Filadelfia. Catsu!:  
 "Ja cwiluiindyo na lju' ts'oo<sup>n</sup> ndo'  
 cwiluiindyo ñ'oom na mayuu!.  
 Cha'xje<sup>n</sup> David tyowaa najnei<sup>n</sup> na  
 tyotsa<sup>n</sup>ntjoom cha'waa ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 mati ja matseixma<sup>n</sup>ya juu najndeii  
 na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. Ee  
 ja tseixma<sup>n</sup>ya na nñequiaya na  
 wanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ts'a<sup>n</sup>  
 cañoom'luee oo na ticwanaa<sup>n</sup>.  
 Nnco matseicanaa<sup>n</sup>ndyo ndo' tja<sup>n</sup>  
 'ñee<sup>n</sup> juu nndaq nntseicu'tye<sup>n</sup>. Oo  
 matseicu'tya<sup>n</sup>ya ndo' tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu  
 nndaq nntseicanaa<sup>n</sup>ñe. Luua waa  
 na matsjoo nnco: <sup>8</sup>Mantyjiiya chiuu  
 waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo!.  
 Canty'ia'yo', jnd<sup>a</sup> seicanaa<sup>n</sup>ndyo  
 cwii cha'cwijom 'ndyoots'a jo  
 ndaa'yo' cha nndaa nntjei'yuu'ndyo'  
 cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' tja<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu  
 nndaq nntseicu!. Ee meii<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup>  
 waa na jnd<sup>a</sup>yo!, saa cwilacanda<sup>n</sup>yo'  
 ñ'oomya mei<sup>n</sup> tyootjei'ndyo' cantyja  
 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup>Luua waa na nnts'aaya.  
 M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' na cwiluena  
 na joona na mayuu'che<sup>n</sup> judíos na  
 wi' ts'om Ty'oots'om. Saa cantyja  
 na cwil'ana mach'eña' na tiyuu' na  
 ljo!. Ñenquii'che<sup>n</sup> cantu cwila'nei<sup>n</sup>na,  
 ee la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>  
 Satanás. Jo' chii que<sup>n</sup>yo' cwenta,  
 nnts'aaya na nnc'oontyjaa'na 'o na

nnta'na cantyena jo ndaa'yo!. Ndo' na nnc'oola'no'na na ja m'a'a'ya na candy'a' ts'oo'ya 'o. <sup>10</sup>Nc'e na cwique'nyo' cwenta ñ'oom na tsjoo na tica'ndyenc'uaa'ndyo' mei'chiuuche' na cwitjom'yo', jo' chii mati ja nnts'aa cwenta 'o juu xje' quia na nlco'wi'na' cha'tsondye nn'a'na m'a'a' tsjoomnancue.

<sup>11</sup>Que'nyo' cwenta, matyuaa' nncuacañoo'ya 'o. Cha'tso naya na tseixma'ya na jndä to'ñoom'yo', tila'candyaaandyo' joona', cha' tints'aana' na ticanda'yo' cwii corona. <sup>12</sup>Ñee' juu na cwina'ñe ñequio natia, ja nnts'aa na nljoo'ñetye' nacañoom! Ty'oots'om. Nntseijomna' tsa'ñee' cha'cwijom cwii ta ts'oomb'ee wats'om cañoom'luee. Ndo' tjoom cwinnccwji'na' juu jo' ee nquii Ty'oots'om cwentaya cwiluiiñe wats'om'ñee'. Ndo' nntseiljeiya xue'ñe' nacjoo' tsa'ñee' ñequio xuee' tsjoom 'naa'a', majuu tsjoom Jerusalén xco. Tsjoom'ñee' nndyocuena' na nna'na' cañoom'luee yuu na m'a'a' nque' na cwiluiiñe cwentaya. Ndo' mati nntseiljeiya cwiiche' xueya na xcona' nacjoo' tsa'ñee'. <sup>13</sup>Ñee' 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei' Espíritu Santo ndaa ntmaa'nn'a'na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a'."

### Ñ'oom na tja tsjoom Laodicea

<sup>14</sup>Tsotiche' Jesús noo'ñ:

—Catseiljei'ti' ñ'oommei', catseicwanom' joona' nam'a'a' ángel na mach'ee cwenta tmaa'nn'a' cwentaa' Ty'oots'om na m'a' tsjoom Laodicea. Catsu': "Luua

matsjoo nnco na cwiluiindyö ñ'oom na mayuu' ndo' ñequii'che' macwji'yuu'ndyo ñ'oom na canda'. Ñ'e'ndyo ja s'aa Ty'oots'om cha'tso na tuii. <sup>15</sup>Ja mantyjiiya chiuu waa na la'xma'nyo'. Ticatseijomna' 'o mei'cha'na ndaatooo tei', oo mei'cha'na ndaatooo jmei'. Toom cwe' m'a'a'nyo' na quee'nyaa n'om'yo' cantyja 'na'ya quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatooo jmei'. Oo toom cwe' canda'ñ'e'na l'ø'yo' ja quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatooo tei'. <sup>16</sup>Saa nc'e na cwe' cwiljoyato n'om'yo' chiuu waa na m'a'nyo', jo' chii matseijomna' 'o cha'cwijom ndaa na cwe' tue'ncue, mei' tijmei' ndo' mei' titei'. Na luua' waa na cwila'xma'nyo', maxje' nncwjii'a 'o cantyja 'na'ya cha'xje' na macwji' ts'a'ndaaajna'ñ quii' 'ndyoo. <sup>17</sup>Ee cwindu'yo': Jâ tyandyô, jndä teit'aa' 'naa'ñyâ. Mei' cwii tjaa na cwimatseitjoona' jâ. Saa ticaliu'yo' na 'o la'xma'nyo' nn'a'na nty'iaa'ndye. La'xma'nyo' nn'a'na wi' cwitjoom, ndo' nn'a'na jñee'ndye. La'xma'nyo' na nchjaa'nyo' ndo' na ñecantsei'ndyo'. <sup>18</sup>Jo' chii matsejndo'a n'om'yo' na cal'uee'ndyo' naya na m'a'a'ya na matseijomna' juuna' cha'na s'om caja'na cajndati, quia jo' nnc'om'yo' na mayuu'che' na tyandyo' jo nnom Ty'oots'om. Ndo' cal'ueendyo' liaa canchii' na m'a'a'ya na nlcwee'yo', quia jo' nntseicu'na' na jnaa'nyo' na m'a'nyo' na ñecantsei'ndyo'. Ndo' cal'uee'ndyo' nche'ñ nasei na nnc'ooce n'omndaa'yo' quia jo' nleitquioo'yo' na nla'no'nyo' chiuu waa cantyja na m'a'nyo'. <sup>19</sup>Cha'tso nn'a'na candy'a' ts'oo'nyaa,

quia cwila'tjoondyaena macwa<sup>n</sup>ya joona, ndo' matseisei'a joona quia na maca<sup>n</sup>na!. Jo' chii ñequiil'che<sup>n</sup> c'om'yo' na ejoo' n'om'yo' cantyja<sup>n</sup>ya, ndo' calcwe' n'om'yo'.  
**20** Que<sup>n</sup>yo' cwenta, meintyja'a<sup>n</sup> 'ndyoots'a ndo' macjoo'a juuna!. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na nndii na macwa<sup>n</sup>ya, ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ñe 'ndyoots'a, nncjoquia'a na nntseijomndyo  $\tilde{n}$ e<sup>n</sup>ñé. Nlcwaa'a  $\tilde{n}$ e<sup>n</sup>ñé ndo' mati nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  $\tilde{n}$ e<sup>n</sup>ndyo. **21** Nee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, quia mawa'catya<sup>n</sup> tio 'na<sup>n</sup>ya, ñnequiaya na nncwa'catyee<sup>n</sup> na cañomya, cha'xje<sup>n</sup> ja jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio natia ndo' jnda jndyocajma<sup>n</sup>ya nacañoom! Tsotyaya tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. **22** Nee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo'  $\tilde{n}$ oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaq $\tilde{a}$  ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### Cwiwit'maa<sup>n</sup>ñé Ty'oots'om cañoom'luee

**4** Jnda jndii  $\tilde{n}$ 'oommei<sup>n</sup>!, quia jo' tco'nnda'na' noq $\tilde{n}$  na nty'iaya cwii 'ndyoots'a na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' jndiinnda'a na seinei<sup>n</sup> juu na jndijndyaa na teic'uaa jndyee' cha'cwijom ntu, tso noq $\tilde{n}$ :

—Candyo'waa' ñjaa<sup>n</sup>, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' chiuu waa na quia wjaaluiiti.

**2** Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>! Espíritu Santo. Quia jo' nty'iaya na meintyjee' cwii tio cañoom'luee, wacatyeen<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nacjoo' juuna!. **3** Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>coo' caxueen $\tilde{a}$ . Juu jo' matseijomna' cha'cwijom tsjo'

jaspe ñequio cornalina na jee<sup>n</sup> wando' colo 'naa<sup>n</sup>na!. Tio'ñee<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup>a<sup>n</sup> catsuutsoom'na<sup>n</sup> na tseijomna' cha'na tsjo' esmeralda na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>coo'na!. **4** Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' nt'omche<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' ñequiee ntio. Jo' jo' meindyuandye ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Cwee'na liaa canchii' ndo'  $\tilde{n}$ jom corona s'om caja<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na. **5** Juu tio'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' xcwe cwicalui' chom ntsuee ndo' c'uaa cwila'na<sup>n</sup>na!. Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' ntquiee' sca catsuu na cwiwixuee chom. Joo chom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindy'e ntquiee' Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om. **6** Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> waa cwii ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo.

Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na niom n'om ndaana jo nanque<sup>n</sup>na ndo' jo ndaana. **7** Juu tsa<sup>n</sup> na wando' na nty'iajndyaa, matseijomna' jom cha'cwijom liom. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda we, matseijomna' jom cha'cwijom quioojndyo. Tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee, matseijomna' nnoom cha'na nnom ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda ñequiee, matseijomna' jom cha'cwijom catchi na mantyja. **8** Ndo' cha'tsondye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', niom yom yom lquiina. Cha'waandyena  $\tilde{n}$ e<sup>n</sup> lquiina chuu' n'om ndaana. Naxuee natsjom tic'oomeintyjee'na na cwiluena:

Nquii Ta Ty'oots'om  
matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso  
nnom najnda.

Lju!. Lju!. Lju' cwiluiiñé.

Nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjee' na  
jna<sup>n</sup>ndyeeena'!

Maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>  
ndo' nncue'ntyjo na  
nncwjee'cañoom.

<sup>9</sup>Joo ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', cwilcwii'n a nquii Ty'oots'om na wacathee<sup>n</sup> tio, jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' cwiñe'quiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>10</sup>Quia na cwil'ana na ljo', quia jo' cha'tso ntquiuu nchoo' ñequiee na<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwita'na cantyena jo nnom nque<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> tio. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwitsa'na corona 'naa<sup>n</sup>na jo nnom tio. Cwiluena:

<sup>11</sup>'U Ta Ty'oots'oomyâ na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu',  
jee<sup>n</sup> matsona' na  
cwit'maa<sup>n</sup>ndyu'.  
'U tijoom cantycwii cantyja  
najndu'.  
'U sa' cha'tso na niom.  
Tuiina' nc'e na l'ue ts'om' ndo'  
ndim'a<sup>n</sup>na' nc'e 'u.

### Tsom na to'ñom Catsma<sup>n</sup>

**5** Ndo' nty'iaya cwii tsom na ch'u'lawiina' na maleiñ'oom nque<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> nacjoo' tio. Ndii'na' ts'og<sup>n</sup> ntyjaya ndo' we ntyja teiljeiina!. Ndo' ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup>na!. <sup>2</sup>Ndo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndii ndo' jee<sup>n</sup> c'uaa<sup>n</sup>ndyoo na matseinei<sup>n</sup>. Mawax'ee:  
—¿'Ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsomwaa ndo' na nntseicano<sup>n</sup> juuna'?

<sup>3</sup>Saa mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ángeles cañoom'luee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo.

Mei<sup>n</sup> cwii na ndyee ndii'ndye joona tícandaña nty'iaa' naquii' tsom'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>4</sup>Jo' chii jee<sup>n</sup> tyot'lio<sup>n</sup> cwe' nc'e na mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'iaa' naquii'na!. <sup>5</sup>Ndo' cwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tso noo<sup>n</sup>:

—Tant'ioo' ee m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jndä seityuee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> juu natia. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñee cwii ndo' cwii ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> ndo' nntseicano<sup>n</sup>o<sup>n</sup> juuna!. Jom matseicajndyuna' Liom cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Judá na cwiluiñê tsjaan David na jndyowicantyjoo'.

<sup>6</sup>Quia jo' nty'iaya cwii ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na jndä jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> nacañoom' tio quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Jom niom ntquiee' ndei'jñee<sup>n</sup>le<sup>n</sup> ndo' niom ntquiee' n'omnnoom. Joo n'omnnoom cwiluiindyena' ntquiee' Espíritu na cwiluiñê Ty'oots'om na jñoom cha'waa tsjoomnancue. <sup>7</sup>Ndo' tjantyjaan'a<sup>n</sup> nquii na wacathee<sup>n</sup> tio. To'ñoom tsom na ndii' ts'o ntyjaya. <sup>8</sup>Ndo' jom na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup> quia jndä to'ñoom tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' ta'na cantyena jo nnoom ndo' majo'ti l'a ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ticwiindyne na'tquiee'ñee<sup>n</sup> maleiñ'oom arpa ñequio waso s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup>na' ñjom suu. Suu'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ñi'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyne cwentaa' Ty'oots'om quia na cwila'nei<sup>n</sup>na nnoom. <sup>9</sup>Ndo' cwitana cwii luantsa xco. Cwiluena:

'U tseixma<sup>n'</sup> na nnco'ñnom'  
 tsomwaa' ndo'  
 nntseicanaa<sup>n</sup>ndyu<sup>u</sup> yuu na  
 tjata'tye<sup>n</sup> juuna!  
 Ee jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' ñequio  
 niom' tioml'ua<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 cha nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa'  
 Ty'ooots'om.

Joona cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na  
 ticwii cwii ntmaa<sup>n'</sup>, ñequio  
 nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom  
 ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>,  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii  
 nnom na tjachuii<sup>n</sup>ndye,  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> cwii cwii  
 ndyuua.

<sup>10</sup> Jnda tque<sup>n'</sup> na cwiluiindyena  
 tmaa<sup>n'</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom  
 Ty'ooots'oomya.  
 Ndo' jnd<sup>a</sup> tque<sup>n'</sup> joona na  
 cwiluiindyena ntyee na  
 cwindye<sup>n</sup>ntjomna nnom.  
 Ndo' nntsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii'  
 nty'iaya ndo' jndiiya na c'uua  
 ndyuee jndye ángeles na m'a<sup>n</sup>  
 ndioche<sup>n</sup> yuu na wacathee<sup>n</sup> tio  
 ñequio ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo',  
 ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye.  
 Ndo' tue'ntyjo na jndyendye  
 ángeles'ñee<sup>n</sup> cha'na nqui mei<sup>n</sup> ndii'  
 na nqui nqui mei<sup>n</sup>. <sup>12</sup>C'uaa cwiluena:

Juu Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>,  
 t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja najnei<sup>n</sup>,  
 ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na tyaañê.  
 Macanda jom cwiluiiñê na jndo'  
 ts'oom ndo' cha'tso nndaa<sup>n</sup>  
 nnts'aa<sup>n</sup>.

Jee<sup>n</sup> maty'iomna' na cal'uuya  
 ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 ndo' calawa<sup>a</sup>ndya<sup>a</sup>aya jom ndo'  
 cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom.

<sup>13</sup>Ndo' mati jndiiya na teic'uaa  
 ndyuee ticwii cwii nnom na s'aa  
 Ty'ooots'om jo cañoom'luee, ñequio  
 nnom tsjoomnancue, ñequio tsjoom  
 l'oo, ñequio naquii<sup>n</sup> ndaaluee.  
 Cha'tso na m'a<sup>n</sup> jo' jo' lcaa tyolue:

Cantyjati na tjaa yuu  
 cwintycwii xuee,  
 cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na  
 wacathee<sup>n</sup> tio ñequio juu  
 Catsma<sup>n</sup>.

Maty'iomyana' na cal'uuya  
 ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 ndo' calawa<sup>a</sup>ndya<sup>a</sup>aya joona,  
 ee t'ma<sup>n</sup> waa najndeii na  
 la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>14</sup>Ndo' ñequieendye na<sup>n</sup> na ta'ndo',  
 tyolue:

—Amén.

Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee  
 nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ta'n<sup>a</sup>  
 cantyena, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nque<sup>n</sup>  
 na tjaa yuu nntycwii na wanoom'm.

### Ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom

**6** Quia jo' nty'iaya nquii Catsma<sup>n</sup>  
 seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu najndyee  
 na ntquiee' joo na ta' tsom'ñee<sup>n</sup>.  
 Ndo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>  
 najndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 na ta'ndo'. C'uua seinei<sup>n</sup> cha'cwijom  
 c'uua 'ndyoo tsuee. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia!

<sup>2</sup>Quia jo' jleity'iom noo<sup>n</sup> ndo'  
 que<sup>n'</sup> cwenta, nty'iaya cwii  
 caso canchii'. Ndo' wal'joo ts'a<sup>n</sup>  
 naxe<sup>n</sup>yo!. Maleiñ'oom casa' ndo'  
 jnd<sup>a</sup> to'ñoom corona na ñjom  
 xquee<sup>n</sup>. Tyomanoom na jnd<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ñê  
 ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoom'm ndo'  
 mal'uee'ñê yuu na nna<sup>n</sup>jndeiityee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Jnd<sup>a</sup> na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na  
 jnd<sup>a</sup> we na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia

jo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā we na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo!. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia!.

<sup>4</sup>Ndo' jlui'nom cwiiche<sup>n</sup> caso wee. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, to'ñoom najnei<sup>n</sup> na nncwjaa'ñê tia' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantycwii na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana tsjoomnancue, cha yache<sup>n</sup> cala'cwjeendyena. Ndo' to'ñoom cwii xjo espada na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup>Jndā na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ndyee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo!. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia!.

Ndo' nty'iaya cwii caso ntoom ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo maleichom lua'ncje<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ndo' jndiiya teic'uaa quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na catseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso:

—We tsua'xjo lquee<sup>n</sup> trigo, na jndana' cwii denario, cha'xje<sup>n</sup> na mawantjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. Ndo' yom tsua'xjo lquee<sup>n</sup> cebada na jndana' cwii denario, s̄aq tintsa' na nntseitjoona' seitye ñequio winom.

<sup>7</sup>Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ñequiee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, jndiiya na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ñequiee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo!. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia!.

<sup>8</sup>Quia jo' jleity'iomnnda' noq<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta nty'iaya cwii caso tsja'. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, matseicajndyuna' jom nquii na waa najndeii na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyontyjo tsa<sup>n</sup> na cwentaa' yuu na meindoo' l'oo. To'ñoomna najndāna na

nla'cwjeena xcwee<sup>n</sup> na xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nl'ana na nla'cwjeendye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ncjo, ndo' ñequio jndo' t'ma<sup>n</sup>, ndo' ñequio ntycu, ndo' ñequio quioo' wjee.

<sup>9</sup>Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā 'om na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' teitquioo' nty'iaya tio t'ma<sup>n</sup>.

Ndo' jo ndo' x'eenā' m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja na jla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na tīca'ndyena ñ'oom' Ty'oqts'om, mei<sup>n</sup> tīca'ndyena na tyotjeii'yuu'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeii jla'xuaana, jluena:

—'U Ta na macandā nncu' matsa'ntjom' cha'tso, 'U tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om' ndo' na matsei'canda<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyo!. ¿Cwanti cwiyo m'aa<sup>n</sup>a' ndo' nncue'ntyjo na nncu'xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na waa jnaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> na tjaā jâ? ¿Cwaa<sup>n</sup> nntsa' na nntioomndyena nioomyâ na tcwe?!

<sup>11</sup>Ndo' cwiidyne joona to'ñoomna liaa canchii' na tei'ncoonā'. Ndo' matsoom ndaana na cwindo'yana chjootindyo hasta quia nntseicanda<sup>n</sup>a'ñena' na nncwjje nt'om nn'aa<sup>n</sup>na na cwindy'e'ntjom nnoom, ee majndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjaā joona.

<sup>12</sup>Seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā yom na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta jee<sup>n</sup> jndeii s'leii. S'aana' na teintomñe ñe'quioom' cha'na cwii liaa na ntom ndo' s'aana' na teiweeñe chi' cha'cwijom niom!. <sup>13</sup>Ndo' cancjuu jnaa<sup>n</sup>ndyena tsjo'luee, tquiaandyena tsjoomnancue. Cha'xje<sup>n</sup> na cwiquiaa ta'ndaa xque<sup>n</sup> ts'oom higuera quia na jndeii

m'aa<sup>n</sup> jndye, maluaa<sup>'</sup> matseijomna<sup>'</sup> tquiaandye cancjuu.<sup>14</sup> Ndo<sup>'</sup> tjatseilcwiiñena<sup>'</sup> tsjo<sup>'</sup>luee cha<sup>'</sup>na matseilcwiiñe che<sup>"</sup>nquii tsuee mana teindyoona<sup>'</sup>. Ndo<sup>'</sup> cha<sup>'</sup>tso ntsjo<sup>'</sup>ñequio ndyuaxae<sup>"</sup>ncwe, tei<sup>'</sup>ndyoona<sup>'</sup>.<sup>15</sup> Quia jo<sup>'</sup> nty<sup>'</sup>iaya nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>'</sup>ntjom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ty<sup>'</sup>elei<sup>'</sup>nomna ñequio nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye tsjoomnancue, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>'</sup>ntjom sondaro. Ndo<sup>'</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyandye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na waa najndeii na cwila<sup>'</sup>xma<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>'</sup>ntjomtye<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Cha<sup>'</sup>tso na<sup>"</sup>ñee<sup>n</sup> ty<sup>'</sup>leta<sup>'</sup>nty<sup>'</sup>iuuna naquii<sup>'</sup> ntsjo<sup>'</sup>, quii<sup>'</sup>ntaa<sup>n</sup> ljo<sup>'</sup>nty<sup>'</sup>a ndaa<sup>n</sup> ntsjo<sup>'</sup>ñequio ljo<sup>'</sup>nty<sup>'</sup>a, jluena:

—Cwa, quiaandyo<sup>'</sup> nacjooyá cha nnndaq<sup>'</sup> nnta<sup>'</sup>nty<sup>'</sup>iuuyá nnom nque<sup>n</sup> na mawacatye<sup>n</sup> tio ñequio nnom nquii Catsma<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco<sup>'</sup>wee<sup>"</sup>e<sup>n</sup> jâ. Ee nnnts'a<sup>n</sup> na catiog<sup>'</sup>ndyô.

<sup>17</sup> Ee jndä tue<sup>'</sup>ntyjo juu xuee na t'ma<sup>n</sup>ti na matseiw<sup>'</sup>iityee<sup>n</sup> jâ cantyja<sup>'</sup>naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>yâ. Ndo<sup>'</sup> tjaaa<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> juu na nnndaq<sup>'</sup> nluii<sup>'</sup>ñe na ticat<sup>'</sup>uiina<sup>'</sup> juu jo<sup>'</sup>.

### Tioo ángeles sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> Israel

**7** Nquii Catsma<sup>n</sup>, jndä teinom na seicanaa<sup>"</sup>ñê yom joo na tjata<sup>'</sup>tye<sup>n</sup> tsom<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo<sup>'</sup> nty<sup>'</sup>iaya ñequiee ángeles na mei<sup>"</sup>ntyjee<sup>'</sup> ñequiee nqui tsjoomnancue. Cwila<sup>'</sup>cu<sup>'</sup>na jndye cha tancjaana<sup>'</sup> nnom tsjoomnancue, mei<sup>"</sup> nnom ndaaluee, mei<sup>"</sup> nacjoo n'oom.  
<sup>2</sup> Joona jndä tquiaa Ty<sup>'</sup>oots<sup>'</sup>om na waa najndana na nl'a<sup>n</sup> nata<sup>'</sup> tsjoomnancue ñequio ndaaluee. Mati nty<sup>'</sup>iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup>

jo yuu na macalui<sup>'</sup> ñe<sup>'</sup>quioom<sup>'</sup>, juu maleiñ'oom sayo 'naa<sup>n</sup> Ty<sup>'</sup>oots<sup>'</sup>om na wando<sup>'</sup>. Jndeii sexuaa ndaa<sup>n</sup> ñequiee ángeles<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup>.<sup>3</sup> Tso ndaa<sup>n</sup>: —Nntiøojndya<sup>'</sup> sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>'</sup>ntjom nnom Ty<sup>'</sup>oots<sup>'</sup>oomya, nda jo<sup>'</sup> wanaa<sup>n</sup> na nla<sup>'</sup>ndaa<sup>n</sup>yo<sup>'</sup> tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo<sup>'</sup> n'oom.

<sup>4</sup> Ndo<sup>'</sup> jndiiya cwanti nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles<sup>'</sup>ñee<sup>n</sup> sayo cantaa. Na<sup>"</sup>ñee<sup>n</sup> tue<sup>'</sup>ntyjo cwii sia<sup>"</sup>nto mei<sup>"</sup> waljoo<sup>'</sup> wen<sup>'</sup>aa<sup>n</sup> nchoo<sup>'</sup> ñequiee mei<sup>"</sup>ndyena na cwiluiindyena canchoo<sup>'</sup>we ntmaa<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>5</sup> Na cwii cwii tmaa<sup>"</sup>ñee<sup>n</sup> jndaa<sup>'</sup>ti canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles saayo cantaa. Tioona saayo canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Judá, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Rubén, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Gad, <sup>6</sup>canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aser, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Neftalí, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Manasés, <sup>7</sup>canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Simeón, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Isacar, <sup>8</sup>canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Zabulón, canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> José, ndo<sup>'</sup> canchoo<sup>'</sup>we mei<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Benjamín.

### Tmaa<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwee<sup>'</sup> liaa canchii<sup>'</sup>

<sup>9</sup> Ndo<sup>'</sup> quia na jndä teinom cha<sup>'</sup>tso nmei<sup>"</sup>!, nty<sup>'</sup>iaya cwii tmaa<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na mei<sup>"</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocanda<sup>'</sup> nncuncho. Jna<sup>n</sup> na<sup>"</sup>ñee<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuua, ndo<sup>'</sup> la<sup>'</sup>xma<sup>n</sup>na ticwii cwii tmaa<sup>"</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii<sup>'</sup>ndye, ñequio ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila<sup>'</sup>nei<sup>n</sup>na. Mei<sup>"</sup>ntyjee<sup>'</sup>na jo nnom tio yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty<sup>'</sup>oots<sup>'</sup>om

ndo' na m'aa<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup>. Cwee'na liaa canchii' teincoo ndo' too' njom n'oom tanc'a lueena. <sup>10</sup>C'uaa cwila'nei<sup>n</sup>na, cwiluena:

Nquii Ty'oots'om cwentaaya na wacathee<sup>n</sup> tio,  
ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>,  
macand<sup>a</sup> joona nquiuna cantyja na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

<sup>11</sup>Ndo' mei<sup>n</sup>ntyjee' cha'tso ángeles ndioche<sup>n</sup> nacañoom' tio yuu na meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Ty'etanquio ángeles nnomtyuaa jo nnom tio na wacathee<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>12</sup>Tyoluena:

Amén. Maty'iomna'  
na ticanycwii na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo  
Ty'oots'oomya ndo' na  
cwilawaandyaya jom.

Macanda jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso na jndo' ts'oom.

Cwil'uuya na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo'  
cwil'uuya ñ'oom ya cantyja  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>,  
ee jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja  
najnei<sup>n</sup> ndo' cha'tso nndaa  
nmts'aa<sup>n</sup>.

Tijoom cwindycwii cantyja  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Amén.

<sup>13</sup>Quia jo' cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na  
cwiluiitquiendye, tso noo<sup>n</sup>:  
—Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwee' liaa  
canchii' teincoo, ñaa matsei'no<sup>n</sup> ljo'  
cwiluiindyena, ndo' yuu jna<sup>n</sup>na?

<sup>14</sup>Ndo' tsjoooya nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ta, mantyji'!

Ndo' jom tsoom noo<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jnda  
jna<sup>n</sup>ndye nawi' t'ma<sup>n</sup> na tei'nom.

Jnd<sup>a</sup> jla'yu'tye<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom Catsman<sup>n</sup> na seiljoom'm n'omna ñequio nioom'm. Jo' na cwee'na liaa canchii'. <sup>15</sup>Manc'e jo' m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio yuu na wacathee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Naxuee natsjom cwindinge'ntjomna wats'om cañoom'luee. Ndo' nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>16</sup>Taxoc'omna na ñe'jndo'tina, mei<sup>n</sup> na ñe'cwetina ndaa. Taxocanty'iaa'ti ñe'quioom' nacjoona, mei<sup>n</sup> na nntseicooñetina' joona. <sup>17</sup>Ee nquii Catsma<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom tio, jom nnteix'ee<sup>n</sup> joona. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na maleichuu canma<sup>n</sup>, nncjaachom joona yuu waa xo<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na xocantquiee' ndaatooo na mañequaana' na ticanycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nquii Ty'oots'om nncuee'ñê ndaandaana.

### Sayo na jnd<sup>a</sup> ntquiee'

**8** Nquii Catsma<sup>n</sup>, quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> joo na jnd<sup>a</sup> ntquiee' na ta'ntyee<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' teiche<sup>n</sup> cañoom'luee cha'nna xcwe hora. <sup>2</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' nty'ia ntquiee' ángeles na mei<sup>n</sup>ntyjee' jo nnom Ty'oots'om. To'ñoomna ntquiee' ntu. <sup>3</sup>Ndo' tue'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ángel. Tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyeyu nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Maleiñ'oom xo<sup>n</sup> cwentaa' tsioomsuu na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ndo' to'ñoom cwenta jndye suu na nntseicoom nacjoo' nomts'om na meintyjee' jo nnom tio yuu na wacathee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Seitjoom suu'ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, majoo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' seicoom

joona'. Tjawa tsioomsuu'ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om na tjoom'na' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom na la'xma<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup>. **5** Ndo' juu ángel'ñee<sup>n</sup> seicatom'm xo' 'naa'n'a<sup>n</sup> ñequio ñoom na ntyjo nomts'om. Jndá chii tjoom'm juuna' xje<sup>n</sup> tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mañoom' teic'uaa na jndeei cwila'xuaa ntsuee. Jndye nnom na tyowic'uaa. Tco'na' chom tsuee, ndo' s'eii.

### Ntquiee' ntu na cwilei'cho ntquiee' ángeles

**6** Quia jo' joo ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' ntu, jla'jndaa'ndyena na nntjoo'na.

**7** Juu ángel najndyee tjoon'o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>. Ndo' jna'na' na tua' tsaa<sup>n</sup>, tua' chom, na tjoom'na' niom!. Tquiaana' tsjoomnancue. Ndo' tco manndyoo' xcwe tsjoomnancue mati tco manndyoo' xcwe n'oom na mei'ntyjee', ndo' tco cha'tso jndá ndeii.

**8** Ángel na jndá we tjoon'o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'oom chom cwii cha'cwijom sjo t'ma<sup>n</sup>, jndá chii tju'na' jo' ts'om ndaaluee. Ndo' manndyoo' xcwe na cha'tso ndaaluee seicwaque'na' niom!. **9** Jo' chii s'aana' na manndyoo' xcwe na cha'tso quioo' na m'a<sup>n</sup> ndaaluee, tjayo!. Ndo' manndyoo' xcwe l'aandaa seityuii'na'.

**10** Ángel na jndá ndyee tjoon'o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>, quia jo' jna<sup>n</sup> cwii caxjuu t'maa<sup>n</sup> tsjo'luee. Cwicoñê cha'cwijom chom scacatsuu ndo' tiooñê nacjoo manndyoo' xcwe candaña ñ'e<sup>n</sup> lui'xo!. **11** Ndo' s'aana' jee<sup>n</sup> ja ndaatoo'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom tsco tjacanoom. Jo' chii caxjuu'ñee<sup>n</sup>

seicajndyuna' tsco tjacanoom. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na teil'uee'ndye ndaa'ñee<sup>n</sup>, tjana ee jee<sup>n</sup> jana'.

**12** Ángel na jndá ñequiee tjoon'o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>, quia jo' manndyoo' cha'na xcwe ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' sei'ndaa'na!. Teintomna!. Ndo' majo'ti cancjuu tei'ndaa!. Taticwixueena!. Mati ñe'quioom' seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueené. Ndo' mati natsjom, seitjoona' cha'na ñequiee hora na taticwixueené chi' ñequio cancjuu.

**13** Quia jo' nty'iaya, mantya cwiiche<sup>n</sup> ángel nandye. Ndo' jndiiya na jndeei matseixuaa, tso:

—Jee<sup>n</sup> wi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, quia na nleic'uaa ntu na cwinntjoo' ndyee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

**9** Ángel na jndá 'om tjoon'o<sup>n</sup> ntu 'naa'n'a<sup>n</sup>. Quia jo' nty'iaya cwii caxjuu na jna<sup>n</sup> tsjo'luee, tiooñê tsjoomnancue. Ndo' caxjuu'ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ts'ow'aa nnoom cwentaa' cwii tsue' na tjaaj yuu ntycwii na njoom. **2** Seicanaa'ñê 'ndyoo tsue'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' jlui' ndioom jo' jo' cha'cwijom ndioom na cwicalui' ntom' t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na jee<sup>n</sup> 'aa ndioom'ñee<sup>n</sup>, seijaa'ñena' tsjoomnancue hasta tatquioo' na manty'iaal' ñe'quioom!. **3** Naquii' ndioom'ñee<sup>n</sup> jna'ndyee jndye calcaa. Ty'entyjayo' nnom tsjoomnancue. To'ñoomyo' na wjeeyo' cha'na w'i' catsjo. **4** Ndo' Ty'oots'om tñinquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'yo' jndá na niom nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> tsco jndaa\_, mei<sup>n</sup> tsco n'oom. Macandá wanaa<sup>n</sup> na nnta'wi'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na ticañoom sayo 'naa'n'a<sup>n</sup> cantaana. **5** To'ñoomyo' ñ'oome na cha'waa 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na

nl'ayo' na nlquiina' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na maquiina' ts'a<sup>n</sup> quia na tco' catsjo. Saa ticwanaa<sup>n</sup> na nla'cwjeeyo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ncuee'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nl'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena na cwjetona, saa xocaliuna chiuu ya nl'ana. Nnc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwjena, saa xocaliuna chiuu ya na nncwjena.

<sup>7</sup>Calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' jooyo' cha'cwijom catso na m'a<sup>n</sup>c'eeyo' na nnc'ooyo' ntia'. Nque<sup>n</sup>yo' ñjom cha'cwijom corona na tuiina' s'om caja<sup>n</sup> ndo' ndaayo' matseijomna' cha'cwijom nnom ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' soonque<sup>n</sup>yo' cha'cwijom soonque<sup>n</sup> yolcu, ndo' ndei'n'omyo' cha'cwijom ndei'n'om liom. <sup>9</sup>Tsuaayo' cha'cwijom ñ'e<sup>n</sup> xjo tuiina'. Jee<sup>n</sup> c'uaa lquiiyo' cha'cwijom c'uaa ndyuee tornom quia na jndeii' oontyjaandye catso na cwi'oyo' tia!. <sup>10</sup>Ndo' n'aa<sup>n</sup> calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na n'aa<sup>n</sup> caljo, ee mati jee<sup>n</sup> wjee ndaa xioomyo'. Ndo' cha'waa na 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nnta'yo' xioomyo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup>M'aa<sup>n</sup> cwii ángel na matsa<sup>n</sup>tjoom calcaa'ñee<sup>n</sup>. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na mach'e<sup>n</sup> cwenta tsue<sup>n</sup> na tjaa yuu ntycwii na njoom. Jom jñoom Abadón ñequio ñ'oom hebreo ndo' ñ'oom griego Apolión. Ma'mo<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>Jndá teinom na tco'na' nty'iaya cwii nawi' na quia nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Saa canty'ia', ndicwa<sup>n</sup> waa we nawi' na quia nncue'ntyjo.

<sup>13</sup>Ángel na jndá yom tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee nqui nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ntyjee'na' jo nnom

Ty'oots'om, jndiiya na teic'uaa seinei<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Tso nnom ángel na jndá yom na maleiñ'oom ntu:

—Cja'tseicana<sup>n</sup> joo ñequiee ángeles na chu'tye<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> joo jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates.

<sup>15</sup>Quia jo' tjatseicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ángeles'ñee<sup>n</sup> na c'oola'cwjeena nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Manndyoo' cha'na xcwe nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'cwjeena. Ee ángeles'ñee<sup>n</sup> majndaa' na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup>fiee<sup>n</sup> chuwaas, ndo' chi'waa, ndo' xueewaa, ndo' horawaa. <sup>16</sup>Ndo' jndiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro 'naa<sup>n</sup>na, na ntyjondye catso, tue'ntyjo cha'na ntquiuu mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>17</sup>Luaa' waa na tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya catso'ñee<sup>n</sup> ñequio sondaro na ntyjondye jooyo'. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwee'na ncjo candyana na mawañoom'na' joona na tilquiee'ndyena. Ndo' ncjo'ñee<sup>n</sup> chona' colo wee ñequio colo tsa, ñequio colo caja<sup>n</sup>. Ndo' matseijomna' nque<sup>n</sup> catso'ñee<sup>n</sup> cha'na nque<sup>n</sup> liom. Ndo' naquii' ndyueeyo' cwicalui' chom ñequio ndioom ñequio sufra. <sup>18</sup>Ñequio ndyee nnom nawi'ñee<sup>n</sup> na jlui' quii' ndyueeyo', chom ñequio ndioom ñequio sufra, jo' na tjá manndyoo' xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup>Catso'ñee<sup>n</sup> we ndii' waa na jndayo' na cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>, naquii' ndyueeyo' ndo' n'aa<sup>n</sup>yo'. Ee yuu na tjacantycwii n'aa<sup>n</sup>yo' jo' ntyjoo nque<sup>n</sup> canduu. Ndo' canduu'ñee<sup>n</sup> nioom tyotquiyo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> na 'ndiina' na tícwje ñequio nawi'mei<sup>n</sup>, tícalcwe' n'omna. Tíca'ndyena natia na

cwil'ana, mei<sup>n</sup> tíc'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup> ndyena na<sup>n</sup>jndii ñequio 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, ñ'e<sup>n</sup> s'om wee, ñ'e<sup>n</sup> ljo<sup>!</sup>, ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom. 'Na"mei<sup>n</sup> tilei'canty'iaana', mei<sup>n</sup> na nndyena', nmei<sup>n</sup> na nnc'ooca'na'. <sup>2</sup>Ndo' tícalcwe' n'omna na cwila'cwjeena nc'iaana. Mei<sup>n</sup> tíc'a'ndyena cantyja na cwila'calua'ndyena, mei<sup>n</sup> cantyja na cwe' cwim'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, mei<sup>n</sup> cantyja na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>.

**Ángel na maleiñ'oom  
cwii libro chjoo**

**10** Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>. Jndyocuee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cha'waañé wandi' nchquiu ndo' ntyjaty'io catsuu tsoom'na<sup>n</sup> jo ts'om xquee<sup>n</sup>. Caxuee nnoom cha'cwijom ñe'quioom', ndo' nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ntsaachom na teincoo. <sup>2</sup>Cwii ts'oo<sup>n</sup> ndii<sup>n</sup> libro chjoo na jndá n'meii<sup>n</sup>. Tcoom'm x'ee<sup>n</sup> ntyjaya nnom ndaaluee, ndo' x'ee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup> nnom tyuaatcwii. <sup>3</sup>Jndeii seixua<sup>n</sup> cha'na matseixuaa liom. Quia na jndá seixua<sup>n</sup>, quia jo' teic'uua ndyuee ntquiee<sup>n</sup> ntsuee. <sup>4</sup>Quia na jndá teiche<sup>n</sup> ndyuee ntquiee<sup>n</sup> ntsuee'ñee<sup>n</sup>, quia jo' seijndaa'ndyo na nntseiljeiya ñ'oom na jluena, saq jndiiya cwii jndye na teic'uua cañoom'luee. Matso:

—Ñ'oom na jndi<sup>l</sup> na jlué ntquiee<sup>n</sup> ntsuee'ñee<sup>n</sup> cwanty'iuu'ndyu<sup>l</sup> joona', tintseiljei<sup>!</sup>.

<sup>5</sup>Ndo' juu ángel na nty'iaya na meintyjee<sup>n</sup> nnom ndaaluee ndo' nnom tyuaatcwii, seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya jo cañoom'luee. <sup>6</sup>Tye<sup>n</sup>

ñ'oom tjoom'm na cjoom'm na malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee! Ty'oots'om na tjaayuu ntycwii na wando', nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ñequio cha'tso nnom na niom jo' jo!. Luua ñ'oomtye<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup>, tsoom: —Taxocwindoo'ti Ty'oots'om. <sup>7</sup>Ee jndá tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu ángel na jndá ntquiee<sup>n</sup> nncjoo<sup>n</sup> o<sup>n</sup> ntu 'haa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseicandaq<sup>a</sup>ñena<sup>n</sup> ñ'oom na ntyjii nquii Ty'oots'om. Majuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jndá tque'ntyee<sup>n</sup> ndaa<sup>q</sup> nquiee profetas na cwindinge'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

<sup>8</sup>Quia jo' juu na jndiiya na seinei<sup>n</sup> cañoom'luee, seinei<sup>n</sup>nnda' noo<sup>n</sup>. Matso:

—Cja'co'ñom' libro chjoo na mein'meii<sup>n</sup> na ndii<sup>n</sup>na' ts'o ángel na meintyjee<sup>n</sup> nnom ndaaluee ñequio nnom tyuua.

<sup>9</sup>Jo' chii tjontyjaa'a ángel'ñee<sup>n</sup>, tsjoo nnoom na nñequiaa<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luua libro. Qui'ñom', cwa' juuna!. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> chi quii' 'ndyo' cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ja.

<sup>10</sup>Quia jo' to'ñq<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> na ndii<sup>n</sup> ts'o ángel, ndo' tcwaa'a juuna!. Ndo' quii' 'ndyo s'aana' na chi ntyjii cha'cwijom tsiom' canty'i saa ts'om tsia jee<sup>n</sup> ja s'aana!. <sup>11</sup>Quia jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om njom. Nñequiaa' ñ'oom chiuu nntjoom nn'a<sup>n</sup> jndye ndyuee, ndo' ñequio jndye nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na ndo' ndaa<sup>q</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaaana.

We nn'a<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndye

**11** Quia jo' to'ñq<sup>n</sup> cwii tsmaa<sup>n</sup>,  
cha'cwijom ts'oomxje<sup>n</sup>  
juuna!. Ndo' tso ángel nqo<sup>n</sup>:  
—Quicantyja!, cwji<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>  
wats'om cwentaa! Ty'oots'om  
ñequio nomts'om. Ndo'  
quincho<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom jo' jo!. <sup>2</sup>Quia  
macwj<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> wats'om, tincwj<sup>n</sup>  
xje<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup>na!. Ee jnd<sup>a</sup> tquiaya  
na cha'waa wen'aa<sup>n</sup> nchoo<sup>n</sup> we  
chi' na joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos  
wanaa<sup>n</sup> na ñequioquie'na jo' jo!.  
Ndo' nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na tsjoom  
cwentaya na lju<sup>n</sup> cwiluiñien<sup>n</sup> yuu  
na meintyjee<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>M'a<sup>n</sup>  
we nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwitjei'yuu'ndye  
cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Joona nlqua<sup>n</sup>ya na  
nñ<sup>a</sup>quiana ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii  
mei<sup>n</sup> xuee waljoo<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>nto waljoo<sup>n</sup>  
ndyeen'aa<sup>n</sup> xuee. Ndo' nlcwee<sup>n</sup>na  
liaa ntom na cwantindyo.

<sup>4</sup>Wendye joona meintyjee'tye<sup>n</sup>na  
jo nnom nquii Ta Ty'oots'om na  
matsa<sup>n</sup>ntjom cha'waa tsjoomnancue.  
Cwiluiindyena we n'oom olivos  
ñequio we 'na<sup>n</sup> na cwicañjoom<sup>n</sup>  
nlca. <sup>5</sup>Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na  
ñecats'aa nata<sup>n</sup> wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>,  
quia jo' nlui<sup>n</sup> chom ndyueena na  
nlcoñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa nata<sup>n</sup> joona,  
majndaa<sup>n</sup> na laa'ti<sup>n</sup> nncue!. <sup>6</sup>Wendye  
joona nñequiaa Ty'oots'om  
na nla'xma<sup>n</sup>na najndana na  
nla'cata<sup>n</sup>na tsjo<sup>n</sup>luee cha tincua<sup>n</sup>  
cha'tsoti xuee na cwiñequiana  
ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati  
nñequiaa<sup>n</sup> najndeii na nla'xma<sup>n</sup>na  
na nla'cwaque<sup>n</sup>na ndaatooo na  
nnts'aana<sup>n</sup> niom!. Ndo' cwanti ndii<sup>n</sup>

na l'ue n'omna nndaa<sup>n</sup> nla'quioona  
mei<sup>n</sup>nquia nnom nawi<sup>n</sup> nacjoo  
nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>7</sup>Quia na  
jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndyena,  
quia jo' juu quioo<sup>n</sup> jndii na  
m'aa<sup>n</sup>yo<sup>n</sup> ts'om tsue<sup>n</sup> na tjaa  
yuu ntycwii na njoom, nlui<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>  
nnts'aayo<sup>n</sup> tia<sup>n</sup> nacjoo wendye  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Nna<sup>n</sup>ñeyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena  
ndo' nntseicwijeyo<sup>n</sup> joona. <sup>8</sup>Ndo'  
sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na nncwindyuaana<sup>n</sup>  
ts'om nataa naquii<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>  
yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> nquii Ta  
Jesucristo cwentaaya nacjoo<sup>n</sup>  
ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio ñ'oom na  
cwe<sup>n</sup> tjañoom<sup>n</sup> matseicajnduyana<sup>n</sup>  
tsjoom t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Sodoma ñequio  
Egipto. <sup>9</sup>Ndyee xuee waljoo<sup>n</sup> xcwe  
nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na jo'  
jo!. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom  
na tachuii<sup>n</sup>ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
la'xma<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>ndye,  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwichuii<sup>n</sup> ñ'oom  
na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na  
nna<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue,  
nnty'iaana sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saa  
tixonquiana na nncjaacantiuu<sup>n</sup>ndye  
na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue  
nla'neii<sup>n</sup>ndyena quia na jnd<sup>a</sup> tja<sup>n</sup>  
wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Nnts'aana<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> ya nquiuna hasta n'lana naya  
nc'iaana. Ee jee<sup>n</sup> tyoco'wi'na<sup>n</sup> joona  
nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na  
ñetjei'yuu'ndye wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>  
na jnd<sup>a</sup> tja<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Saa quia jnd<sup>a</sup> jndaa<sup>n</sup>  
ndyee xuee waljoo<sup>n</sup> xcwe na  
nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>,  
quia jo' nñequiaa Ty'oots'om  
na nnquioonnda<sup>n</sup> jndyeena,  
nnta'ndo'nnda<sup>n</sup>na. Mantyja  
nncwindyjee'yuna ndo' jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup>  
nntyue nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo<sup>n</sup>  
nluii. <sup>12</sup>Quia jo' wendyena nndyena

na nleic'uaa jndeii cañoom'luee.

Nntsoom:

—Quio'wa'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

Quia jo' nnc'oowana cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> cwii nchquiu ñequio na jndoo' joo nn'a<sup>n</sup> na ñel'awi' ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. <sup>13</sup>Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup> jndeii nnts'eii. Quiilntaa<sup>n</sup> qui wario na tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñnee<sup>n</sup>, nntseityui'na' cwiina!. Ndo' ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncwje cantyja na nnts'eii. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwin'ndiina!, nla'catyuendyena, nnto'na na nlcwii'na Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>14</sup>Juu nawi' na jndä we, jndä teinomna!. Canty'ia!, manncue'ntyjo nawi' na jndä ndyee.

### Ntu na jndä ntquiee'

<sup>15</sup>Quia jo' ángel na jndä ntquiee' tjoog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' teic'uaa na jndeii cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwilue:

Ticwii cwii ndyuua na ñesa'ntjomndye che<sup>n</sup>nquieena!, je' m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwentaaya ñequio Jnaa<sup>n</sup> Cristo.

Jom ticantycwii cantyja na matsa'ntjom.

<sup>16</sup>Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na meindyuaandye ntio ndioche<sup>n</sup> nacañoom! Ty'oots'om, ty'eta'nquiona, tye<sup>n</sup>nquiuna nomtyuaa na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>17</sup>Tyoluena:

Cwiñe'quiaayâ na quianl'ua' 'u Ta Ty'oots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndä.

'U m'aa<sup>n</sup>ndo' m'aa<sup>n</sup>ndyu',

nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena'

mam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndo'

ticantycwii cantyja 'na<sup>n</sup>!

Mama'moo<sup>n</sup> chiuu waa najndu' na matsei'xma<sup>n</sup>!, ndo' je' jndä t'mo<sup>n</sup>na' na matsa'ntjom!

<sup>18</sup>Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'jndoona 'u, saa je' jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na matsei'w'ii<sup>n</sup> joona. Jndä tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndä tja, ndo' na ñnequiaa' juu na cwita'ntjom nn'a<sup>n</sup> na tyondye'ntjom njom' na tyoñequia ñ'om'.

Ndo' mati ñnequiaa' na cwita'ntjom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwenta' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye xue', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

Ndo' na nntseicandu' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'ndaa' n'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue.

<sup>19</sup>Jndä jo' juu wats'om cwentaa' Ty'oots'om na waana' cañoom'luee, jnaa<sup>n</sup>a!. Ndo' jo' jo' nty'iaya juu castom na ñjom ñ'oom na seitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Quia jo' jnaa<sup>n</sup> chomntsuee ndo' teic'uaa na tyola'xuaana!, tyots'eii, ndo' jndeii tua'tsaa<sup>n</sup>.

### Yuscu ñequio catsoomjndii wee

**12** Quia jo' teitquioo' cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu cwinluii. Nty'iaya cwii yuscu cwe<sup>n</sup> ñe'quioom' cha'cwijom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacjoo' chi'

ndo' ñjom cwii corona xquee<sup>n</sup> na chuu' canchoo'we cancjuu. <sup>2</sup>Ndo' jndeiiñê. Tyotseixa<sup>n</sup> na maquiina' jom, ee manntseincue<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Jnd<sup>a</sup> chii teitquioo'ti cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee. Nty'iaya cwii catsoomjndii na t'maa<sup>n</sup>ñe ndo' weeñe cha'na chom. Juujo<sup>'</sup> niom ntquiee' xque<sup>n</sup>yo', ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. Ndo' cha'tso na ntquiee' xque<sup>n</sup>yo', jo' ñjom cwii cwii corona. <sup>4</sup>Quia tmeii<sup>n</sup>ñneyo' ts'aa<sup>n</sup>yo' manndyoo' cha'na xcwe cancjuu na ntyja tsjo'luee tei'caljoona', tquiaandye cancjuu'ñnee<sup>n</sup> nomtuyaa. Ndo' juu catsoomjndii'ñnee<sup>n</sup> tjameintyjee'yo' jo nnom yuscu'ñnee<sup>n</sup> na mawaa xje<sup>n</sup> na nntseincuii cha mantyjache<sup>n</sup> nlquiyo' jnda xe<sup>n</sup> jnda tuiiñe. <sup>5</sup>Quia jo' seincuii yuscu'ñnee<sup>n</sup> yu'ndaa na tsa<sup>s'a</sup>. Jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om yu'ndaa'ñnee<sup>n</sup> na nluiit'man'ñe, ndo' jndeii ñ'oom na nnts<sup>a</sup>lntjom cha'tso nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Ndo' tjei'na' juu quii'l<sup>o</sup> yuscu'ñnee<sup>n</sup>. Tjañ'oom Ty'ooots'om juu yuu waa tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ndo' juu yuscu'ñnee<sup>n</sup> tjaleinoom cwii joo yuu na nncwañoom'na' juu yuu na jnd<sup>a</sup> seijndaa'ñê Ty'ooots'om na nljoo'ñê. Jo' jo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nnteix'eena jom cwii mei<sup>n</sup> waljoo' we sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> xuee.

<sup>7</sup>Quia jo' jna<sup>n</sup> tia' cañoom'luee. Juu Miguel ñequio ángeles 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyol'ana tia' nacjoo' catsoomjndii. Ndo' catsoomjndii'ñnee<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>jndii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyola'jndana, tyol'ana tia' ñ'e<sup>n</sup> joo ángeles'ñnee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Saa tícanajndana ndo' tacwanaa<sup>n</sup> na nljoo'ndyena cañoom'luee. <sup>9</sup>Jo' chii tjei'na jom. Jla'cwatyu'na jom cañoom'luee, tiooñê tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mati jla'quiaana

ángeles tia ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee cantyjati na jna<sup>n</sup>jndyena' matseicajndyuna' jom catsuu tquiee, tsa<sup>n</sup>jndii ndo' Satanás. Majom na manquiu'nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>10</sup>Quia jo' jndiyya na teic'uua cwii jndyee jndeii cañoom'luee. Matsona':

—Je' je' yuu', juu na macwjil'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, jnd<sup>a</sup> mamatseicanda<sup>a</sup>ñena', ndo' ma'moo<sup>n</sup> juu najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo na macanda jom matsa<sup>a</sup>ntjoom ndo' mati cwiluiitquieñe Jnaa<sup>n</sup> Cristo. Ee juu naxuee ndo' natsjom mañequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'ooots'oomya, jnd<sup>a</sup> jla'cwatyu'na juu. Manquiti na tyoñequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya. <sup>11</sup>Saa joona jnda jna<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii'ñnee<sup>n</sup> nc'e nioom' Catsma<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee joona tyom'a<sup>n</sup>na na ticajnda nquiuna meii<sup>n</sup> cwjena cantyja na cwitjei'yuu'ndyena.

<sup>12</sup>Nc'e na lual<sup>a</sup> waa, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>yo' cañoom'luee. Saa jee<sup>n</sup> ntyliaa<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoomnancue ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ndaaluee, ee juu tsa<sup>n</sup>jndii jnd<sup>a</sup> tiooñê na m'a<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' w'lee<sup>n</sup>. Ee ntyjee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> teitsioo<sup>'</sup> m'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Ndo' quia na ljei<sup>a</sup> catsoomjndii'ñnee<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tuee'na jom nnom tsjoomnancue quia jo' tyontyjoo<sup>n</sup> yuscu na seincuii tyochjoo na tsa<sup>s'a</sup>. <sup>14</sup>Saa tquiaa Ty'ooots'om we ntsquii cachí t'maa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñnee<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nncuaa<sup>n</sup> na nleinoom

catsuujndii'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> yuu na nncwañoom'na' jom yuu na taxondaa nnts'aa catsuu tquiee'ñee<sup>n</sup> nata<sup>q</sup> jom. Jo' jo' nntei'x'ee Ty'oots'om jom ndyee chu waljoo' xcwe. <sup>15</sup>Ndo' juu catsuu tquiee'ñee<sup>n</sup> ñequio 'ñom tyojoom'm ndaa jo naxe<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. S'aana' cha'jom cwii jndaa, cha nncjaawjaña yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Saa teijndeii tyuuaa yuscu'ñee<sup>n</sup> ee seintquiooñena' 'ndyoona' ndo' t'uuna' jndaa'ñee<sup>n</sup> na tju' catsoomjndii ñequio 'ñom. <sup>17</sup>Jo' chii jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw'ii catsoomjndii yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tjaan<sup>a</sup>, tjacats'aa<sup>n</sup> tia' nacjoo cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjaan<sup>a</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na matsa'\_ntjom Ty'oots'om ndo' na tica'ndye na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa'<sup>n</sup> Jesucristo.

**13** Quia jo' tjomeintyjaña a nacjoo' tei' ndaaluee ndo' nty'iaya cwii quioo' na cwajndii waa na macalui' qui' ndaaluee. Niom nqui ndei'jndyee'yo' ñequio ntquiee' xque'yo'. Ndo' ticwii cwii tsei'jndyee'yo' ñjom cwii cwii corona. Ndo' cjoo' cwii cwii xque'yo' teiljei ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa'n'a' Ty'oots'om. <sup>2</sup>Ndo' juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na nty'iaya, matseijomna' juuyo' cha'cwijom cwii catsia' ljeiyya, ndo' nc'eeyo' cha'cwijom nc'ee oso ndo' 'ndyooyo' cha'cwijom 'ndyoo liom. Ndo' juu catsoomjndii tquiaa'cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa' na nncwacathee'yo' ndio 'naa'n'a<sup>n</sup> ndo' nnts'a'\_ntjomyo' cha'xje' na matsa'\_ntjoom. <sup>3</sup>Mati nty'iaya na cwii xque'yo' jee<sup>n</sup> nioom jnda tquiaa', mach'eenaa' tjaan chiuu cwii ya saa jndaa chii n'ma<sup>n</sup>yo'.

Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ty'entyjona naxe<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na n'ma<sup>n</sup>yo'!

<sup>4</sup>Tyola't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> juu catsoomjndii nc'e na jndaa tquiaa' cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii. Mati quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> tyola't'maa'ndyea juuuyo'!

Tyoluena:

—¿'Nee<sup>n</sup> juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na quioo'jndiim'aa<sup>n</sup>? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> juu nndaa nna'ñee na nnts'aa tia' ñ'e'ñeyo'?

<sup>5</sup>Ndo' tquiaa Ty'oots'om na wanaa<sup>n</sup> na catseinei'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm ñequio ñ'oom na matseit'maa'ñee che'nquiiyo'. Mati tquiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caluuit'ma<sup>n</sup>ñeyo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi'. <sup>6</sup>Quia jo' jna'na' na matseinei'yo' ñ'oom cwajndii na ntjei'na' nacjoo' Ty'oots'om, ndo' seijnaa'ñyo' xue'ñe<sup>n</sup>, ñequio cañoom'luee yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'tsondye joo na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>7</sup>Mati tquiaa' na wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa'n'a<sup>n</sup>, ndo' nna'ñeyo' ñ'e'ndyea. Ndo' tquiaa' na wanaa<sup>n</sup> na catsa'\_ntjomyo' cwii cwii ndyuua, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tachuii'ndye, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue. <sup>8</sup>Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticala'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om jla't'maa'ndyea juuuyo'.

Na'ñee<sup>n</sup> t'icwiljei ncueena naquii' libro cwentaa' Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Ee cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om tsjoomnancue, waa libro 'naa'n'a<sup>n</sup> na chuu ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticanycwii na cwita'ndo'.

<sup>9</sup>'Nee<sup>n</sup> juu na ñe'candii, cwa candii. <sup>10</sup>Ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê na

nt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ncjaachom joona  
ndyuaa<sup>n'a<sup>n</sup></sup>, majo'ti nntjoom. Ndo'  
xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicuee'  
x'iaa! ñ'e<sup>n</sup> xjo, mañ'e<sup>n</sup> xjo nncue!.  
Nc'e na luala' waa maca<sup>n'a<sup>n</sup></sup> na  
nquiaa nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om  
cwentaa<sup>n'a<sup>n</sup></sup>, cwintyjee'tye<sup>n</sup> na  
cantyja na cwila'yu'ya n'omna meii<sup>n</sup>  
tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> wi'  
cwitjoomna.

<sup>11</sup>Jnda jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup>  
quioo'jndii na jlui'yo' quii' tyuua.  
Ntyjoo we ndei'jndyee'yo' cha'na  
ndeii'jndyee' cwii catsma<sup>n</sup> chjoo,  
saa seinei<sup>n</sup>yo' cha'na matseinei<sup>n</sup>  
catsoomjndii. <sup>12</sup>Ndo' cha'tsoti  
najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> juu  
quioo'jndii najndyee, majo'ti  
matseixma<sup>n</sup> quioo'jndii na jndaa  
we nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii  
tquiee'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na<sup>n</sup>  
mach'eeyo' na calat'maa<sup>n</sup>'ndye  
cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue juu  
quioo'jndii tquiee, tsa<sup>n</sup> na jndaa  
n'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee' xque<sup>n</sup>.  
<sup>13</sup>Ndo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na  
xocandaa nnts'aa na cwe' najndeii  
nquiai ts'a<sup>n</sup>. Ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup>  
tyoch'eeyo' na cwiquiaa chom  
nomtyuua na cwina<sup>n'a<sup>n</sup></sup> tsjo'luee.  
<sup>14</sup>Wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' na nmeii<sup>n</sup>  
nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii  
tquiee. Jo' chii tquiu'nn'a<sup>n'a<sup>n</sup></sup> nn'a<sup>n</sup>  
na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Sa'ntjomyo'  
na cal'ana cwii na nlui'tsjaa'ññe  
quioo'jndii tquiee, juu tsan<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
nioom tquiee' xque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, saa  
ndicwa<sup>n</sup> wando!. <sup>15</sup>Ndo' to'ñomyo'  
na nndaa nnts'aayo' na juuna' na  
jlui'tsjaa'ññe quioo'jndii tquiee  
nndaa nncwja jndye ndo' nndaa  
nntseinei<sup>n</sup>. Ndo' hasta na nndaa  
nnts'a<sup>n</sup>ntjomna' na cwje nn'a<sup>n</sup> na

ticala't'maa<sup>n</sup>'ndye juuna!. <sup>16</sup>Ndo'  
juu quioo'jndii na ndaa we s'aayo' na  
jndei'na<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> nñom ljeii  
lueena ntyjaya oo cantaana. Luala'  
s'aayo' ñequio mei<sup>n</sup> nquia nn'a<sup>n</sup>,  
meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ndye ndo'  
meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwi'oontyjo, oo  
meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyandye ndo' meii<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na nty'iandye, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Quia jo'  
s'aayo' na mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa<sup>n</sup>  
na nntseijnda 'na<sup>n</sup> oo na njndaa<sup>n</sup>  
'na<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticañoom ljeii'ñee<sup>n</sup> nacjoo!.  
Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xuee!  
quioo'jndii tquiee oo juu número  
na tseixma<sup>n</sup> xuee'yo!. <sup>18</sup>Luala'  
maca<sup>n'a<sup>n</sup></sup> na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndo'  
ts'om. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup>  
cwjil' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> número<sup>n</sup>  
na tseixma<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> ee  
ma'mo<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' juu  
número'ñee<sup>n</sup> yom sia<sup>n</sup>nto waljoo'  
ndyee'aa<sup>n</sup> nchoo' yom.

### Na cwita nn'a<sup>n</sup> na jndaa jlui'n'maa<sup>n</sup>'ndye

**14** Jndaa jo' nty'iaya na  
meintyjee' Catsma<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>  
ta Sión. Ndo' ñe<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> nacañom'm  
m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
jndyendye. Tuce' cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup>  
waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>  
joona. Ndo' cantaana jndaa teiljeii  
xuee' nquiai Catsma<sup>n</sup> ñequio xuee'  
Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Ndo' jndiiya na c'uaa  
nandye cañoom'luee cha'cwijom  
c'uaa na maco'na<sup>n</sup> ndaa, oo  
cha'cwijom najndeii matseixuaa  
tsuee. Jo' jo' jndiiya na jndye  
arpa cwitjoo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Cwitana  
cwii luantsa xco jo nnom tio na  
wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' jo

ndaa ñequiee na<sup>n</sup> na tando', ndo' jo ndaa ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye.  
 Ndo' tjaajñee<sup>n</sup> juu na nnnda<sup>a</sup>  
 nntsei'naa<sup>n</sup> luantsa'ñee<sup>n</sup>, macanda  
 nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwii sia<sup>n</sup>nto  
 waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee  
 mei<sup>n</sup>ndye. Ee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue, macanda<sup>a</sup> joona na  
 jndaa tjei'n'maa<sup>n</sup>ñee Ty'oots'om. <sup>4</sup>Joo  
 na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> tyoo'ndyena Ty'oots'om.  
 Macanda<sup>a</sup> jom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena.  
 Cwi'l'oontyjona naxe<sup>n</sup> Catsma<sup>a</sup>  
 mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup>. Tioml'ua  
 Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup>na na tjeii'ñê  
 joona quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha macanda  
 nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo'  
 cwentaa' juu na matseicajndyuna'  
 Catsma<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom na cwe'  
 cantu ticaljee' ndyueena. Ndo'  
 mei<sup>n</sup>cwii tyoola'tjoondyena nnom  
 Ty'oots'om.

### Ñ'oom na cwilue ndyee ángeles

<sup>6</sup>Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na mantya nandye cañoom'luee.  
 Mañequeiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na m'a<sup>n</sup>ndo' m'a<sup>n</sup>na<sup>a</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>  
 tsjoomnancue. Matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 ticwii cwii tsjoomnancue, ñequio  
 ticwii cwii ndyuaa nn'a<sup>n</sup>, ñequio  
 nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ñ'oom na  
 cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio  
 nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na  
 tjachuii'ndye. <sup>7</sup>C'uua 'ñom  
 matseineii<sup>n</sup>, tsoom:

—Calcwi'yo' Ty'oots'om ñequio  
 na nquia'yo' jom ee na jndaa  
 tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.  
 Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>  
 cañoom'luee ñequio tsjoomnancue,  
 ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tsoo  
 nque<sup>n</sup>ljo' yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa.

<sup>8</sup>Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na  
 jndaa we naxe<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup>. Matso:  
 —Jndaa tyuii' tsjoom Babilonia.  
 Jndaa tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee  
 nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jndaa jla'ndaa'na  
 n'om nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuuaa  
 ñequio natia na cwil'ana na juu  
 jo' matseijomna' cha'cwijom  
 cwila'cwena nn'a<sup>n</sup> winom cha  
 candyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel  
 na jndaa ndyee. Jndeii matseinei<sup>n</sup>,  
 matso:

—Nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila't'maa<sup>n</sup>ndye quioo'jndii tquiee  
 ñequio juu na jlui'tsjaan'ñeyo'.  
 Ndo' nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na  
 tquandye na tjacañoom ljeii  
 cwentaa' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cantaa  
 oo luee. <sup>10</sup>Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup>  
 jndei'na' na nncwena winom 'naa<sup>n</sup>'  
 Ty'oots'om na juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na'  
 na matseiw'iiyaya<sup>n</sup> joona.  
 Nntseicatom'm waso ñ'e<sup>n</sup> winom'ñee<sup>n</sup>  
 na mei<sup>n</sup>chjoo tjaajñoo ljo' tjoom' nc'e  
 na tye<sup>n</sup> waa na matseiw'lee<sup>n</sup>. Ndo'  
 t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona naquii'  
 chom ñequio sufra<sup>a</sup> na cwico. Joo  
 ángeles na lju' n'om ñequio Catsma<sup>n</sup>  
 nnty'iaana na wi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
<sup>11</sup>Tixocjaameintyjee' na cwi'oowa  
 ndioom na maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.  
 Mei<sup>n</sup>chjoo tixocata'jndyeena  
 naxuee natsjom ee joona  
 tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii  
 tquiee ñequio juu na jlui'tsjaan'ñeyo'  
 ndo' joona jñoom 'naa<sup>n</sup> cantaana na  
 ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'. <sup>12</sup>Jo' chii joo  
 nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na lju'  
 n'om maca<sup>n</sup>na' na tye<sup>n</sup> cwintyjee'na  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cala'candana  
 ñ'oom na matsa'ntjoom, ndo' tye<sup>n</sup>  
 cala'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesúis.

<sup>13</sup>Quia jo' jndiiya na teic'uaa jndye na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Tso noo<sup>n</sup>:

—Luua catseiljei: “Juu xuee na cwiwaana', matio'naa<sup>n</sup>ñena' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo na quia nncwje.” Majo'ti matso Espíru Santo, ee cañoom'luee nta'jndyeena cantyja na ñejala'jndana naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' wjaan<sup>e</sup> ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyjati na ya na jnd<sup>a</sup> ñel'an.

#### Na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue

<sup>14</sup>Quia jo' nty'iannda'a ndo' ljei cwii nchquiu canchii!. Nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup> wacathee<sup>n</sup> cwii na matseijomna' ts'a<sup>n</sup>. Xqueen<sup>n</sup> ñjom cwii corona na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>, ndo' t'uee<sup>n</sup> xjo carwato na taa<sup>n</sup> ñdyoo. <sup>15</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Jndeii seinei<sup>n</sup> nnom nque<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. Tso:

—Cwa, c'oom' xjo carwato 'na<sup>n</sup>, catyjee' ntjommei<sup>n</sup> ee jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' joona matseijomna' cha'cwijom ntjom na jnd<sup>a</sup> tma<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Quia jo' jom na wacathee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tjoom'm xjo 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue chii tyjee<sup>n</sup> ntjom na niom nnom tsjoomnancue, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> jo'.

<sup>17</sup>Ndo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Mati juu ñ'oom xjo carwato na taa<sup>n</sup> ñdyoo. <sup>18</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ángel na tseixma<sup>n</sup> na mando' chom na ntyjo nomts'om jo' jo', juu jlui'nom ndo' jndeii seinei<sup>n</sup> nnom juu ángel na

maleiñ'oom xjo carwato. Tso nnom ángel'ñee<sup>n</sup>:

—Cwa, c'oom' xjo taa<sup>n</sup>', catyjee' n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' tsjoomnancue, ee jnd<sup>a</sup> jnd<sup>a</sup> ta.

<sup>19</sup>Quia jo' to<sup>l</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> tjoom'm xjo carwato 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Seitjoom n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' jo' jo'. Tioom ta'ñee<sup>n</sup> ts'om cwii catsiuu' tsjo' yuu na nluii' ndaa'n! Ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja na cwajndii nntjoom nn'a<sup>n</sup> na matseiw'i<sup>n</sup> Ty'oots'om joona. <sup>20</sup>Jo nnom tsjoom tuii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyonchjeena uva'ñee<sup>n</sup>. Jo' jo' jluii' nioom nn'a<sup>n</sup> hasta seijomna' cha'cwijom cwii jndaa niom!. Njoom m'a<sup>n</sup> niom' hasta tue'cañoomna' frenom ndyuee catso. Ndo' tquia tjanoomna', tuee'na' cha'na ndyee sia<sup>n</sup>nto kilómetros.

#### Ntquiee' ntycu na cwila'quiaa ángeles

**15** Quia jo' nty'aya cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cañoom'luee na seicaty'uen<sup>a</sup> ja. Nty'aya ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' nnom nawi<sup>n</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Joona' la'xma<sup>n</sup>na' nawi<sup>n</sup> na macanda ee quia na jnd<sup>a</sup> teinom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', mana cwintycwii na matseiw'i<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Ndo' mati nty'aya cwii na matseijomna' ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo jnd<sup>a</sup>jom cha'cwijom too' chom. Jndye nn'a<sup>n</sup> meintyjee' 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> jna<sup>n</sup>ndye ñequio quioo'jndii, ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo', ñequio número' na ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'.

Too' arpa lueena na jndā tquiaa  
Ty'oots'om. <sup>3</sup>Cwitana luantsa  
cantyja na tjei'n'maa"ñe Ty'oots'om  
joona ñequio l'o Moisés, tsa"n na  
ñejndi'ntjom nnoom, ndo' mati tana  
luantsa na cwila't'maa"ndyena  
Catsma" na tjei'n'maa"ñe joona.  
Matsona!:

'U Ta Ty'oots'om  
matseil'xma"ñl'e"n cha'tso  
nnom najndā.  
Jee"n t'ma"n ts'iaa"n mache',  
tjacantyja na ya joona!.  
'U cwiliuindyu' na matsa'ntjom'  
cha'waa tsjoomnancue.  
Cha'tso cantyja 'na"  
matseil'xma"n na  
maty'iomyana' ñequio na  
mayuu!.

<sup>4</sup>'U Ta, tja'a'na" ts'a"n c'oom na  
tinquiaa' 'u,  
ndo' tja'a'na" ts'a"n c'oom na  
xocatseit'maa"ñe xue!.  
Ee mañenncu'che"n tseixma"n na  
lju' ts'om!.  
Cha'tso nn'a"n cwii cwii  
ndyuaa ñnequiona na  
nla't'maa"ndyena 'u,  
nc'e na jndā tjanty'ee ñ'oom  
cantyja 'na"n na cha'tso na  
mache' maxje" maty'iomyana!.

<sup>5</sup>Jndā teinom na nmeii", quia  
jo' nty'iaya wats'om cañoom'luee,  
na jndā jna" nacañoomtiche" yuu  
na m'aa" nQUI Ty'oots'om. Juu  
jo' yuu na tyola'we nn'a" Israel  
ljo' na teiljeii ljeii naqui quia  
na tyoleiñ'omna wats'omliaa.

<sup>6</sup>Ndo' jo' jo' lju' ntquiee' ángeles.  
Cwilei'chona ntquiee' nnom nawi'  
na nntjoom nn'a". Cwee'na liaa  
lino na canchii', na jee" caxueena!  
Ndo' cwii cwiindyena chu'tye"

tsei'jndya cwii 'na" na tuii ñl'e"  
s'omcaya". <sup>7</sup>Quia jo' cwii tsa"ñnee"  
na ñequiee na cwita'ndo' tquiaa  
ntquiee' watso na tuiina' s'omcaya"  
ndāq ángeles'ñee". Joona' too'che"  
ñjom nawi' na jee" cwajndii na  
nntjoom nn'a" ee juu Ty'oots'om na  
ñequii'che" na wando', matsei'w'ee"  
nn'a" tsjoomnancue. <sup>8</sup>Ndo'  
ndioche" yuu na m'aa" Ty'oots'om  
seintyjana' ndioom nc'e na jee"  
nei"ncoo' caxueeñe ndo' tjacantyja  
najnei". Mei"n tja'a 'ñee" juu nndaa  
nncjaquiee' jo' jo' hasta na jndā  
teinom ntquiee' nawi' na nntjoom  
nn'a" na cwilei'cho ntquiee'  
ángeles'ñee".

ntquiee' watso na ñjom  
nawi' na nntjoom nn'a"

**16** Quia jo' jndiyya najndeii  
teic'uaa naquii'che"  
cañoom'luee, tso juu ndāq ntquiee'  
ángeles'ñee":

—Nmeii" ntquiee' watso na  
ñjom na cwajndii na matsei'w'ii  
Ty'oots'om nn'a". Catsa'yo',  
catsatu'nquio'yo' joona' nnom  
tsjoomnancue.

<sup>2</sup>Quia jo' juu ángel najndyee  
tja'a", tjacu'nquioom nawi' na ñjom  
waso 'naa"n'a" nnom tsjoomnancue.  
Ndo' jna" ntyje' nn'a" na cho ljeii  
cwentaa' quiool'jndii tquiaa, ñequio  
nn'a" na cwila't'maa"ndyena na  
jliu'lsjaa"ñfeyo!. Cwajndii ntyje'ñee"  
ndo' tileicatsuuna!.

<sup>3</sup>Quia jo' juu ángel najndā we  
tjacu'nquioom nawi' na ñjom  
waso 'naa"n'a" nnom ndaaluee. Ndo'  
seicwaque"na' ndaaluee cha'cwijom  
ntycwe niom!. Ndo' tja cha'tsoti na  
tando' naquii' ndaaluee'ñee".

<sup>4</sup>Jnda jo' juu ángel na jndā ndyee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> n'om candaa ñequio cha'tso joo yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' joona' niom!. <sup>5</sup>Quia jo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ndaa. Matsoom nnom Ty'ooots'om:

—'U Ta cwiluiindyu' na lju' ts'om', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>', ndo' nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena' maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mache' cantyja na matyliomyana' na laa'ti' macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tīcatuee'ndyecje njom!. <sup>6</sup>Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>lju' n'om, mati profetas. Ndo' je' je' mache' na joona cwiwena niom!, ee matyliomyana' na catjoomna na ljo'.

<sup>7</sup>Ndo' jndiiya na matseinei<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta chom na ntyjo nomts'om, matso:

—Mayuu' na ljo', 'U Ta Ty'ooots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndā, mache' cantyja na matyliomyana' ndo' majo'ndyo' na macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup>Jnda jo' juu ángel na jndā ñequiee tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo' ñe'quioom!. Ndo' tquiaana' najndeii ñe'quioom' na nntseicona' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>Nioom tcondye nn'a<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> ñe'quioom!. Saa tīcalcwe' n'omna, mei<sup>n</sup> tīcalat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Yache<sup>n</sup> tyotjei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' xuee' nque<sup>n</sup> na waa najnei<sup>n</sup> na tjoom'm cha'tso nawi'ñee<sup>n</sup> nacjoona.

<sup>10</sup>Jnda jo' juu ángel na jndā 'om tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo' tio yuu na wacatyee' quioo'jndii tquiee. Ndo' seijaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na

matsa'ntjoom. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyondā'na tsaana na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoquiina' joona. <sup>11</sup>Saa mei<sup>n</sup> na luala', tīcalcwe' n'omna natia na cwil'ana. Yache<sup>n</sup> tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na chona ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> maquiina' joona.

<sup>12</sup>Jnda jo' juu ángel na jndā yom tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'om jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates. Mana seiccaa<sup>n</sup>na' jndaa'ñee<sup>n</sup>, cha nntseicanaa<sup>n</sup>ñena' cwii nato ndyuua'ñee<sup>n</sup> na nncwinom nt'om nn'a<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyne nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndyuaa jo ndo' na mandyowa ñe'quioom!.

<sup>13</sup>Quia jo' nty'iaya ndyee espíritu na cwajndiindyne. Cwii jlui'nom naquii' 'ndyoo juu catsoomjndii, cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo quioo'jndii tquiee, ndo' cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na mañeiquiaa ñ'oom cantu. Matseijomna' espíritu'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom quioo' candaa. <sup>14</sup>Joo espíritu'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena na<sup>n</sup>jndii. Jndye nnom 'naa<sup>n</sup> cwil'ana na xocanda<sup>a</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>. Cwi'oontyja'a'na nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cha'waati tsjoomnancue, na nla'tjomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia' nacjoo' Ty'ooots'om, nque<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndā, jndā tque<sup>n</sup> xuee na nncuaa tia!. <sup>15</sup>Matso nquii Jesucristo: "Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majndeito manncuacña<sup>n</sup>ya 'o cha'na quich'ee tsa<sup>n</sup>canch'ue. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'leeñe xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwee liaa', ee xocalui'jnaa<sup>n</sup>ñê na ñecasei<sup>n</sup>ñê." <sup>16</sup>Quia jo' ndyee

na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'tjomna cha'tso  
nn'a<sup>n</sup> na cwits<sup>q</sup>ntjom cwii joo yuu  
na jndyu Armagedón ñequio ñ'oom  
hebreo. Jo' jo' nl'ana tia' nacjoo'  
Ty'oots'om.

<sup>17</sup> Jnd<sup>a</sup> jo' juu ángel na jnd<sup>a</sup>  
ntquiee' tjacu'nquioom nawi'  
na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo'  
jndye. Ndo' naquii'che<sup>n</sup> wats'om  
cañoom'luee teic'uua jndyee' nque<sup>n</sup>  
na wacathee' tio 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Cha'tso jnd<sup>a</sup> tuii.

<sup>18</sup> Quia jo' teitquioo' chom ntsuee,  
jndeii teic'uua, ndo' jee<sup>n</sup> tyola'xuaa  
ntsuee. Jndeii tyots'eii. Cantyjati  
na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue,  
tijoom ñes'eii cha'na s'eii luua'.

<sup>19</sup> Seityuui'ñ'e<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup>  
Babilonia, ndo' sei'ndaa'na' jndye  
njoom cha'waa tsjoomnancue.  
Ee Ty'oots'om ticatsuu' ts'oom  
nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' tsjoom  
t'ma<sup>n</sup> Babilonia na nnjoom  
cantyja na ñiel'ana. S'a<sup>n</sup> na  
jnde'i'na' cweñ'e<sup>n</sup>na na ñjom waso  
'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseiw'ee<sup>n</sup> joona.

<sup>20</sup> Quia jo' macanda<sup>a</sup> tsuu cha'tso  
ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, ndo' mei<sup>n</sup> cwii sj<sup>a</sup>  
tatquioo'. <sup>21</sup> Tquiaa tsaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cjoo  
nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Jaa'na'  
cha'na wen'aa<sup>n</sup> kilos na cwiina'.  
Ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' tyolue nn'a<sup>n</sup> ñ'oom  
wi' na ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om.

### Na maco'wi'na' sculja'

**17** Quia jo' cwii na ntquiee'  
ángeles'ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho  
ntquiee' watso, tyje'cañoom ja.  
Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Candyo' luua ndo' m'moo<sup>n</sup>ya  
njom' na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>  
tsjoom t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na wacathee'na'  
cjoo' jndye ndaa. Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup>

matseijomna' cha'cwijom cwii  
sculja'. <sup>2</sup> Cha'na cwila'ntjei<sup>n</sup>ndye  
nn'a<sup>n</sup> na cwe' luua' m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
sculja', maluaa' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na  
cwits<sup>q</sup>ntjom tsjoomnancue, na  
cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom  
t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee cwi'oontyjona  
cha'tso nnom jna<sup>n</sup> na cwinty'iaana  
na cwiluii tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo'  
jndye nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup> cha'waa  
tsjoomnancue, cha'cwijom  
cwindyeena cantyja 'naa<sup>n</sup> winom  
na matseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Juu  
na cwila'jomndyeñ'e<sup>n</sup>na  
matseixma<sup>n</sup>na', matseijomna'  
cha'cwijom na matseitjomñe ts'a<sup>n</sup>  
ñequio sculja'.

<sup>3</sup> Quia jo' tco'na' noo<sup>n</sup> cwii na  
t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom  
ángel'ñee<sup>n</sup> ja cwii joo yuu na  
tja'a'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo'  
nty'iaya cwii yuscu na wa'ljoo  
nacjoo' quioo'jndii na weeñe.  
Cha'waañeyo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup>  
na matseijnaa<sup>n</sup>na' Ty'oots'om. Ndo'  
niom ntquiee' xque'yo' ndo' nqui  
nde'jndyee'yo'. <sup>4</sup> Cwee yuscu'ñee<sup>n</sup>  
liaa colo catsioo' ñ'e<sup>n</sup> colo wee,  
ndo' tycwi'ñé ñequio s'omcaja<sup>n</sup>,  
ñequio jndye nnom ljo' ñ'e<sup>n</sup> ta' na  
jee<sup>n</sup> jnda. Ndii<sup>a</sup> waso na tuii ñ'e<sup>n</sup>  
s'omcaja<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Waso'ñee<sup>n</sup> too'che<sup>n</sup>  
ñjom na cwajndii na matseijomna'  
natia na mach'ee<sup>n</sup> na matseintjei<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' staa<sup>n</sup> teiljeii ñ'oom na  
cwe' tjañoom' na matseicajndyuna'  
jom. Matsona': "Luuañe tseixma<sup>n</sup>  
tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Cwluiiñé  
tsondyye lculja', ndo' x'ee  
cha'tso na cwajndii na cwiluii  
tsjoomnancue." <sup>6</sup> Ndo' nty'iaya  
yuscu'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom na cañe<sup>n</sup> na  
jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na

cwluiindy'e cwentaa' Ty'oots'om, na tyotjei'yuu'ndye cantyja 'naa'<sup>n</sup> Jesús. Quia na nty'laya jom jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' ja. <sup>7</sup>Saa matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om'? Ja m'moo<sup>n</sup>ya njom' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee na chuu jom luala!, na niom ntquiee' xque<sup>n</sup> ndo' nqui ndei'jndyee!. <sup>8</sup>Juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na jndä tco'na' na nty'ia' ñetando'yo' ndo' je' tacwando'yo' saa quia nlui'nnda'yo' yuu na ticanycwii na njoom. Jndä chii nncju' Ty'oots'om juuyo' yuu na nntsuuñeyo!. Cantyjati na tuii tsjoomnancue maxje<sup>n</sup> waa cwii libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticanycwii na cwita'ndo!. Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tyoowiljeii ncueena nacjoo' libro'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> nntseitsa<sup>n</sup>'na' joona quia na nnty'iaannda'na quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ee teiyo ñet'oomyo' ndo' je' tac'oomñeyo' saa quia nncwje'nnda'yo!.

<sup>9</sup>Ts'a<sup>n</sup> na jndö' ts'om maca<sup>n</sup>'na' na catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñ'oomwaa: Ntquiee' xque<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup>'na' ntquiee' ta yuu na wacathee' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Ndo' mati joo ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>'na' ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. 'Omndye joona jndä tja, ndo' cwii joona mam'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> je', ndo' cwii quia nnc'oom. Saa quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matsona' na tijndye xuee nnc'oom. <sup>11</sup>Ndo' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na ñetando' ndo' je' tacwando', juuyo' cwiluiñeyo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jndä ñee<sup>n</sup> ndo' matseix'iaa'ñe ñequio ntquiee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup>

jndä nncju' Ty'oots'om jom yuu na cwitsuundy'e nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>'Ndo' nqui ndei'jndy'e na tco'na' na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup>yo' cwit'moo<sup>n</sup>'na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye saa tyoona<sup>n</sup>a' na nntsaa'ntjomna. Quia nnto'ñoomna na nntsaa'ntjomna cwe' cwii ta<sup>n</sup>'ndyo ñequio juu quioo'jndii. <sup>13</sup>Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñe'cwii ñ'oom joona, ndo' cantyjati najndä na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na cwitsa'ntjomna nñe'quiana jo' nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Nqui na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana tia' nacjoo' Catsma<sup>n</sup>, saa jom nna'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ee cwiluiñê Ta jo ndaa cha'tso nn'a na cwiluiitquiendye ndo' na cwiluiñê na matsa'ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, joona nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> nqui Catsma<sup>n</sup>, ee cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na jndä tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' cwila'candaa'ndyena jo nnoom.

<sup>15</sup>Quia jo' tsoti ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: —Ndaa na tco'na' na nty'ia' na cwitjom yuu na wacathee' sculja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ma'mo<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jna<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuua, ndo' ticwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. <sup>16</sup>Ndo' joo nqui ndei'jndy'e na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup> quioo'jndii na cwit'moo<sup>n</sup>'na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye, nnue'ntyjo na joona nnc'omna na jndoona sculja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nla'tyuii'na jom ndo' cha'cwijom nl'ana na nljoo'ñê na ñecasei'ñê. Nntquiina seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nla'cona jom ñ'e<sup>n</sup> chom. <sup>17</sup>Ee s'aa Ty'oots'om naquii' n'omna

na cal'ana cantyja na seijndaa'ñê hasta nntseicandaa'ñeñ'e"na' ñ'oom na tque"tyee". Jo' chii nnc'omna na ñecwii ñ'oom joona ndo' nñ'e'quiana najndeii na la'xma"na nnom quioo'jndii. <sup>18</sup>Ndo' juu sculja'a'ñee" na tco'na' na nty'ia' ma'mo"na' tsjoom t'ma"ñee" na maque"na' xje" cha'tso nn'a" na t'ma" cwiluiindyie tsjoomnancue.

### Na tyuii' tsjoom Babilonia

**18** Quia jndä teinom na tuii na luua', nty'iaya cwiiche' ángel na jna" cañoom'luee na jndyocue. Jee" t'ma" najndeii tseixmaa" ndo' juu na caxueeñê seixueeñena' cha'waa tsjoomnancue. <sup>2</sup>Ndo' teic'uaa jndeeii seixua", tsoom: —Jndä tyuii', jndä tyuii' tsjoom t'ma" Babilonia. Tsjoom'ñee" tseixma"na' w'aa na"jndii ñequio yuu cwic'ee" cha'tso espíritu na cwajndiindyie. Ndo' tseixma"na' yuu cwentaa' ticwii cwii nnom cantsaa na cwajndiindyie ndo' ts'iaa"ndye. <sup>3</sup>Ee cha'tso nn'a" tsjoomnancue jndä jla'ntjei"ndyena cantyja 'naa" tsjoom'ñee", cha'cwijom cwicandyena mach'ee sculja'a' na matseijnog'o"n' omna. Ndo' nn'a" na cwiluiit'ma"ndye na cwitsa'ntjom tsjoomnancue jndä jla'ndaa'ndye che"nquia cantyja 'naa" tsjoom'ñee", cha'cwijom cwe' m'a"yana ñ'e" sculja'a!. Ndo' nn'a" nt'omche" njoomnancue na cwila'jndä ndo' cwindaa' teityandyena nc'e nn'a" tsjoom'ñee" cha'tso na quee" n'omna, t'cal'ana xje" na jla'catsuuna s'om 'naa"na.

<sup>4</sup>Jndä jo' jndiiya cwiiche" jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—'O nn'a"ya na la'xma"yo' cwentaya, calui'yo' quii'ntaa" nn'a" tsjoom'ñee" cha tints'aana' na mati 'o nla'jomndyo' jnaa"na, ndo' jo' jo' nntjom'yo' nawi' t'ma" na nntjoomna. <sup>5</sup>Ee jndä teicanto' jnaa"na hasta cañoom'lueeche" ndo' Ty'oots'om ñjom ts'oom natia na la'xma"na. <sup>6</sup>Jo' chii cal'a'yo' nawi' ñ'e" nn'a" tsjoom'ñee" cha'xje" ñel'a joona ñequio nt'omche". We ndii' nnjoom nl'a'yo' cha'cwijom cwila'c'u'yo' joona 'na" na ñjom waso, jo' jo' nawi' na nntjoomna, cha'xje" na l'a joona ñ'e" nt'omche". We ndii' najndä nawi'ñee" ññe'quia'yo' ndaana. <sup>7</sup>Cantyjati na tyola't'maa"ndye che"nquia nn'a" tsjoom'ñee" ndo' tical'ana xje" cantyja na ya tyom'a"na, malaat'i' cal'a'yo' na nlquiina' joona ndo' na cwajndii nntjoomna. Ee na jla'tiuuna naquii' n'omna: "Jaa m'aa"tyaa"ya na cwitsa'ntjoo"ya. Tyoo'ndiina' jaa na nnc'oo"ya cha'na cwii yuscu na jndä ljoñe. Jaa xocatjoo"ya na nnc'oo"ya na cwityuqaya." <sup>8</sup>Manc'e na luua' waa, jo' chii majndeiito t'ma" nlco'wi'na' nn'a" tsjoom'ñee". Nncwje nn'a" ndo' nnquiaoo jndo' t'ma" ndo' t'ma" nntseichjoo'na' n'om nn'a". Ndo' nlco tsjoom'ñee" ñ'e" chom. Ee nquia Ty'oots'om na macul'xee" nn'a", t'ma" waa najndeii na cwiluiñê.

<sup>9</sup>Ndo' nquia nn'a" na cwiluiindyena na cwitsa'ntjom njoomnancue, t'aa'ndyena ñequio natia na tseixma" tsjoom'ñee", na t'cal'ana xje", jla'cona 'naa"na ñ'e" natia na tyol'ana. Na"ñee" nntyueena ndo' nla'xuaana quia na nnty'iaana na cwi'oowa ndioom

na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup>Tquia nncwintyjee'na na nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwitjoom nn'a<sup>n</sup>. Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>, juu tsjoom Babilonia na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñena!. Ee ñejomto tyjee'cañoom na macowi'na' juuna!.

<sup>11</sup>Mati nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuua na cwila'jnda ndo' cwindaña nntyueena ndo' nntseichjoo'na' n'omna cantyja 'naa"<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwii 'ndiina' na ñe'catseijndati 'na<sup>n</sup> na cwindaaña. <sup>12</sup>Joona cwilei'chona canchuu s'omcaja<sup>n</sup>, s'omxuee, ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ta' perlas, liaa lino na jee<sup>n</sup> ya, liaa seda, liaa colo catsioo' ñequio colo wee. Ndo' cwindaaña cha'tso nnom n'oom na jee<sup>n</sup> cachina', ñ'e<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsei'jndyee' elefante, ñ'e<sup>n</sup> jndye 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom na jndati, ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tuiina' s'omwee, ñ'e<sup>n</sup> xjo hierro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' mármol.

<sup>13</sup>Mati cwilei'chona canchuu tscwaa canela, ñ'e<sup>n</sup> jndye nnom 'na<sup>n</sup> na catchi, ñ'e<sup>n</sup> suu, ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra na cwiluii ndaaljaal, ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom na cwiluii nasei. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> canchuu winom, seitye, jndaa tyoo' ya, ñ'e<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa tyoo'. Mati ntmaa"<sup>n</sup> catsondye, ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>, ntmaa"<sup>n</sup> catso, ñ'e<sup>n</sup> tornom na cwicantyjandyeyo', ndo' ñ'lee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uandye na candyel'ntjomtye<sup>n</sup>, na juu ts'iaa"<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwiwil'ua añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Ndo' nlue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa"<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyolaquee<sup>n</sup> n'om'yo', jnda ntycwii cantyja 'naa"<sup>n</sup>na'. Ndo' cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na yati na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio

cha'tso na nei"nco nquiuy'o', jndaa tsuundyo' cantyja 'naa"<sup>n</sup>na'. Tajom nnts'aannda'na' cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo'!

<sup>15</sup>Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ndo' cwindaña, cantyja 'naa"<sup>n</sup> nmei"<sup>n</sup> jnda teityandyena. Tquia nncwi'ntyjee'na na mati joona nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Nntyueena ndo' nla'xuaana na matseichjoo'na' n'omna. <sup>16</sup>Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyocwee' nn'a<sup>n</sup> liaa lino na yati, ñequio liaa colo catsioo', liaa colo wee. Tyola'tycwi'ndyena s'om caja<sup>n</sup>, ta' ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ndo' ta' perlas. <sup>17</sup>Saa ñejomto mana ntycwii cantyja na tyandye na"<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho l'aanda, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oonjomndye joona', ñequio na"<sup>n</sup>ntjom na cwil'a ts'iaa"<sup>n</sup> naquii' l'aanda, ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa"<sup>n</sup> joona', tquia tyomei'ntyjee' na"<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Yoché<sup>n</sup> na nty'iaana ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tyola'xuaana, tyoluena:

—Tijoom ñetuua cwii tsjoom na jee<sup>n</sup> tyañe cha'na tsjoomwaa!

<sup>19</sup>Tyotioona ts'ojndaa nque<sup>n</sup>na, tyotyueena na chjoo' n'omna. Tyola'xuaana, tyoluena:

—Wi', wi' matjom juu tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Cha'tsondyo jaa na cwita'ntjoo"<sup>n</sup>ya ñequio l'aanda, juu na tyañe tsjoom'ñee<sup>n</sup> seityana' jaa. Saa ñejomto tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup>'O na m'a<sup>n</sup>'yo' cañoom'luee, c'om'yo' na nei"<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa"<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na tque"lju' Ty'ooots'om n'om'yo', ñequio 'o apóstoles ñequio 'o

profetas, je' je' c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ee na jnd<sup>a</sup> tioomndyena s'aa Ty'oots'om na tyota'wi'na 'o.

<sup>21</sup>Jnd<sup>a</sup> jo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndeii, seiwee<sup>n</sup> cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha'cwijom tsjo'suu na cwitua. Tjoom'm juuna' ts'om ndaaluee. Tsoom:

—Maluaa' matseijomna' na cwityuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tajom nleitquioo'nnda'na'. <sup>22</sup>Ndo' naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nndiinnda' ts'a<sup>n</sup> na c'uaa cwitjoo' música, cha'na arpa, tsmaa<sup>n</sup>, ntu. Mati tajom nleitquioo'ñennda' cwii ts'a<sup>n</sup> na sei'naa<sup>n</sup>ya cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tajom nleic'uaannda' na nntua ñ'e<sup>n</sup> tsjo'molinom. <sup>23</sup>Naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nleixueennda' chom lámpara. Ndo' tajom nleic'uaannda' na cwiwit'maa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tyola'jnda ndo' tyondaa ñet'oomna' na tyoluit'ma<sup>n</sup>dyetina qui'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> calua' na l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>24</sup>Ndo' seicanog<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jla'cwjeena profetas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>a</sup> tque<sup>n</sup>ljoom'm n'om. Mati waa jnaa<sup>n</sup>na na tcwe' nioom cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jnd<sup>a</sup> tja nc'e na cwila'yu'.

**19** Jnd<sup>a</sup> teinom na nmeii<sup>n</sup>, jndiyya na teic'uaa jndye cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiliuena:

Aleluya. Nquii Ty'oots'om cwentaaya tseixmaa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>dyo. Maty'iomna' na calawaandyaya jom, ee nque<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup>Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ee jnd<sup>a</sup> tu'xee<sup>n</sup> juu sculjaal' na jndye ñ'oom niom cantyja 'naa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na sei'ndaa' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ee jnaa<sup>n</sup> juu na tja nn'a<sup>n</sup> cwentaa! Ty'oots'om na tyondye'ntjom nnoom, jo' chii s'aa<sup>n</sup> na tioomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup>Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jluenta: —Aleluya. Ticantycwii na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio joo ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ty'eta'nquiaona nnom nque<sup>n</sup> na wacatye<sup>n</sup> tio. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, tyoluena:

—Aleluya. Amén.

<sup>5</sup>Quia jo' teic'uaa cwii jndye nacañoom' tio, tso:

Cha'tsondyo' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'oomya, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom. 'O nn'a<sup>n</sup> na cwicatyue'yo' jom, mei<sup>n</sup> na cje cwil'a'yo', mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyo', cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

Na nncoco juu na cwiluiñe Catsma<sup>n</sup>

<sup>6</sup>Quia jo' jndiyya na teic'uaa cha'cwijom na cwila'nei<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, cha'cwijom na c'uaa 'ndyoo jndaa, ndo' cha'cwijom na jndeii cwila'xuaa ntsuee. Tyoluena:

Aleluya. Nquii Ta Ty'oots'om cwentaaya, cha'tso nnom najndeii matseixmaa<sup>n</sup>,

m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>7</sup> C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya. Cats'aana'  
na t'ma<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya,  
ndo' calawaandyaya jom.

Ee jnd<sup>a</sup> tue'ntyjo na manncoco  
nquia Catsma<sup>n</sup>.

Ndo' tsa<sup>n</sup> na nluiñe scoom'm  
mam'aa<sup>n</sup>c'eeñ.

<sup>8</sup> Macwee liaa lino na jee<sup>n</sup> ya na  
jnda jndaa!, caxueena' ndo'  
lju'na!.

Juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cha'tso  
nnom ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana'  
na ñel'a nn'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>  
Ty'oots'om na lju' n'om.

<sup>9</sup> Quia jo' tso ángel noo<sup>n</sup>:  
—Luua catseiljei!: “Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'oots'om na  
calajomndye nantquie na macoco  
juu Catsma<sup>n</sup>. ”

Jnd<sup>a</sup> chii tsoom noo<sup>n</sup>:  
—Ñ'oommei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom  
na mayuu' na matseinei<sup>n</sup> nquia  
Ty'oots'om.

<sup>10</sup> Quia jo' tc<sup>o</sup>g'a xtya<sup>n</sup> jo nc'ee  
ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo  
jom. Saa tsoom noo<sup>n</sup>:

—Tintsa' na luua' ee tjom na  
cwindinga'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om  
ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ñequio nquia nc'ia' na  
cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'  
ñ'oom naya na t'mo<sup>n</sup> Jesús. Macanda  
nquia Ty'oots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

Ee ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye  
nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús,  
ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom'  
Ty'oots'om na tyoñequia profetas.

### Ts'a<sup>n</sup> na ljo caso canchii'

<sup>11</sup> Quia jo' nty'iaya na wanaa<sup>n</sup>  
cañoom'luee. Teitquioo'ñee cwii  
caso canchii' ndo' nque<sup>n</sup> na ljoom  
juuyo' matseicajndyuna' jom tsa<sup>n</sup>

na ñe'cwii na mach'ee<sup>n</sup> ndo' na  
mayom'm. Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup>  
na maty'iomyana' ndo' mach'ee<sup>n</sup> tia'  
nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm.

<sup>12</sup> N'omnnoom matseijomna'  
cha'cwijom ntsaachom ndo' jndye  
corona ñjom xquee<sup>n</sup>. Waa xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
teiljeiina' nacjoom'm na macanda  
nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, tjaan'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> caljeii.

<sup>13</sup> Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco na teicoo'ñ'e<sup>n</sup>na'  
niom!. Ndo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nquia  
nn'a<sup>n</sup>, jo' jo' Ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>14</sup> Ndo' joo na cwiluiindy'e sondaro  
cañoom'luee, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
na ntyjondyena catso canchii!.

Cwee'na liaa canchii' na lju'na' na  
tuiina' ñ'e<sup>n</sup> lino na jee<sup>n</sup> ya. <sup>15</sup> Quii'  
ñnom ndii' cwii xjo na jee<sup>n</sup> taa.

Juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na nncu'xee<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Ndo' juu na  
nnts'a<sup>n</sup>ntjoom t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na'  
joona. Cha'xje<sup>n</sup> cwinchjee nn'a<sup>n</sup>

tauva na nluii' ndaa'na', maluaa'  
matseijomna' na nnts'aa<sup>n</sup> joo  
nn'a<sup>n</sup> na tiñe'quiandye cantyja

'naa<sup>n</sup>a'. Ee nquia Ty'oots'om na  
matseixma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom  
najnd<sup>a</sup>, cantyjati na matseiw'ee<sup>n</sup>,

maluaa'<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'wi'na'  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Cjoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjoo'  
tcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnd<sup>a</sup> teiljeii xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na

matsona!: “Ja cwiluiindy'o na  
matsa'ntjo<sup>n</sup>ya cha'tsondye  
nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ja t'ma<sup>n</sup>  
cwiluiindy'o jo ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>  
na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye.”

<sup>17</sup> Jnd<sup>a</sup> chii nty'iaya cwii ángel  
na meintyjee' naquii' ñe'quioom'.  
Jndeii matseixua<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
cha'tso cantsaa na ma'ntyja  
tsjo'luee. Matsoom:

—Quio'yo' calajomndyo' nantquie  
t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>18</sup> Quio'yo'

na nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup>  
 na cwitsa'ntjom sondaro, nn'a<sup>n</sup>  
 na cwiluiindyе sondaro, sei'ts'o  
 'naa<sup>n</sup> catso, mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
 ñentyjondye jooyo!. Jndyendye nn'a<sup>n</sup>  
 nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na, mati  
 ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>  
 ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda  
 tqiendye.

<sup>19</sup>Ndo' nty'iaya juu quioo'jndii  
 tqiiee ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>na  
 cwiluiitquiendye na cwitsa'ntjom  
 tsjoomnancue ñequio sondaro  
 'naa<sup>n</sup>na. Tjomndyena na nl'ana tia'  
 nacjoo' nque<sup>n</sup> na ljoom caso canchii'  
 ndo' nacjoo sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Ndo'  
 nque<sup>n</sup> na ljoom caso canchii' ñequio  
 sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyena tia'ñee<sup>n</sup>.  
 T'ueña quioo'jndii tqiiee ñequio  
 quioo'jndii na jndā we. Juu tsa<sup>n</sup> na  
 jndā we jo', tyoñequiaa ñ'oom cantu,  
 tyoch'ee 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cantyja najndeii  
 quioo'jndii tqiiee. Tyonquiu'nn'a<sup>n</sup>  
 tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na  
 tqiandye na tyocañoom ljeii 'naa<sup>n</sup>  
 quioo'ñee<sup>n</sup> lueena oo cantaana, ndo'  
 tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñ'e  
 juuyo!. Quia jo' nque<sup>n</sup> na ljoom caso  
 canchii' tjoom'm wendye na"ñee<sup>n</sup> na  
 tando' naquii' ndaaluee chom yuu na  
 cwico ljo' sufra. <sup>21</sup>Ndo' cha'tsondye  
 sondaro 'naa<sup>n</sup> na"ñee<sup>n</sup> na cwi'ndiina'  
 tjana. Ee nque<sup>n</sup> na ljoom caso  
 canchii', seicwje<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> xjo na  
 macalui'nom quiil' ñom. Ndo' cha'tso  
 cantsaa tcwa'caxii'ndyeyo' sei'ts'o  
 'naa<sup>n</sup> na"ñee<sup>n</sup>.

### Cwii mei<sup>n</sup> ndyu

**20** Jndā chii nty'iaya cwii  
 ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee,

jndyocuee<sup>n</sup>. Ñ'oom ts'ow'aa na  
 nnaa<sup>n</sup> yuu na ticanycwii na njoom  
 ndo' ñ'oom ts'uaaxjo ta. <sup>2</sup>T'uee<sup>n</sup>  
 catsoomjndii, juu catsuu tqiiee na  
 maxje<sup>n</sup> teiyo m'aa<sup>n</sup>, juu na cwiluiñe  
 tsa<sup>n</sup>jndii ndo' Satanás. Seityee<sup>n</sup> juu  
 na cwiljoo'ñetye<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu.  
<sup>3</sup>Ndo' tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquia<sup>n</sup> yuu  
 na ticanycwii na njoom. Jndā jo'  
 seicoom'm ndo' tuaa teincuu' na  
 nnaa<sup>n</sup> jo' jo', cha tacalui' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 na ñequiu'nn'a<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
 njoomnancue. Quia jndā jndaa<sup>n</sup> cwii  
 mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na  
 nna<sup>n</sup>ñeyaa<sup>n</sup> cwe<sup>n</sup> tiyo.

<sup>4</sup>Jndā chii nty'iaya jndye ndio  
 na meindyuanda<sup>n</sup>ye nn'a<sup>n</sup> na jndā  
 to'ñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>na  
 nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nty'iaya añmaa<sup>n</sup>  
 nn'a<sup>n</sup> na jndā jno<sup>n</sup> cantyo' cwe<sup>n</sup>  
 nc'e na tjei'yuu'ndyena cantyja  
 'naa<sup>n</sup>! Jesú<sup>s</sup>, ndo' na tyoñe'quiana  
 ñ'oom! Ty'oots'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
 ticalat'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii,  
 mei<sup>n</sup> juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo!.  
 Tínquiandyena na nluii ljeii  
 'naa<sup>n</sup>yo' cantaana mei<sup>n</sup> lueena.  
 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaya na tando'nnda'na  
 na jndā tjana ndo' sa'ntjomna  
 ñequio Cristo cwii mei<sup>n</sup> ndyu. <sup>5</sup>Jo'  
 lúa<sup>n</sup> najndyee na cwitando'xco  
 nn'a<sup>n</sup>. Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā  
 tja, ticatando'nnda'na hasta quia  
 jndā jndaa<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>6</sup>Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joo nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila'jomndyena na cwitando'nnda'  
 najndyee, ee cwiluiindyena na  
 lju' n'omna. Juu na nncwje nn'a<sup>n</sup>  
 na jndā we, xocat'uina<sup>n</sup> joona ee  
 tjaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na<sup>n</sup>  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nla'xma<sup>n</sup>na ntyee  
 cwentaa! Ty'oots'om ndo' Cristo. Ndo'  
 nntsaa'ntjomna ñ'e<sup>n</sup>ñé cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>7</sup>Quia na jndā jndāa' cwii  
mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup>, nndyaañe  
Satanás yuu na chu'tye'ñē <sup>8</sup>cha  
nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaanquiu'nn'a<sup>n</sup>  
Gog ñ'e<sup>n</sup> Magog, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na  
m'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ndo'  
nntseitjoom sondaro 'naa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>  
na nl'ana tia!. Jndyendyena hasta  
matsejomna' cha'na jndye tei'  
'ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup>Ndo' nty'iaya  
na jna<sup>n</sup>na cha'waa tsjoomnancue.  
Ty'etcuundyena cha'waa ndyuua  
ndo' tjaal'ndyena tsei juu tsjoom  
na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'ooots'om,  
yuu na cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>  
na lju' n'om. Saā seiquioom chom  
nacjoo sondaro'ñee<sup>n</sup>, seicoñl'e<sup>n</sup>na'  
joona. <sup>10</sup>Ndo' juu tsa<sup>n</sup>jndii na  
tquiun'n'a<sup>n</sup> joona, tju'na' jom naquii'  
ndaalueechom yuu na cwico ljo'  
sufra. Jo' jo' m'a<sup>n</sup> quioo'jndii  
tquiee ñequio ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa  
ñ'oom cantu. Naxuee natsjom  
ticantycwii na maco'wi'na' joona  
jo' jo'!

### Cwitu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> mach'ee Ty'ooots'om

<sup>11</sup>Jndā jo' nty'iaya cwii tio canchii'  
na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' nty'iaya nquii  
Ty'ooots'om na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo'  
juuna!. Tsjoomnancue ñ'e<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee  
jndā tsuuñ'e<sup>n</sup>na' jo nnoom. <sup>12</sup>Mati  
tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya l'oo, joo  
nn'a<sup>n</sup> na tyoluit'ma<sup>n</sup>ndye ñequio  
nn'a<sup>n</sup> na tjaas ljo' tyola'xma<sup>n</sup>.  
Meintyjee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnoom tio  
canchil'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii sein'mei<sup>n</sup>  
Ty'ooots'om cha'tso libro na chona'  
ljeii na matseicanoo<sup>n</sup>na' cantyjati  
na ñel'a l'oo'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tu'xe<sup>n</sup>ndyena.  
Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> libro na

chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na  
cwita'ndo', jndā sein'mei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ndo'  
sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tja naquii'  
ndaaluee, jndyaandyena jo' jo'. Ndo'  
añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja na m'a<sup>n</sup>  
yuu na meindoo' l'oo, jndyaandyena  
jo' jo'. Quia jo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tu'xee<sup>n</sup> joona cantyjati na jndā  
ñel'an. <sup>14</sup>Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee  
na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio tsjoom  
l'oo, tjoom'm joona' ndaaluee chom.  
Juu ndaaluee chom tseixma<sup>n</sup>na' na  
jndā we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Ndo'  
'ñee<sup>n</sup> juu na tīcwiljeii xuee' nacjoo'  
libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na  
la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
tjoom'm juu naquii' ndaaluee chom.  
Luuā' waa na tco'na' noo<sup>n</sup>ya.

### Tsjo<sup>n</sup>luee xco ñequio tsjoomnancue xco

**21** Quia jo' nty'ianoo<sup>n</sup>  
tsjo<sup>n</sup>luee xco ñequio  
tsjoomnancue xco. Ee jndā ntycwii  
cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo<sup>n</sup>luee najndyee  
ñequio tsjoomnancue najndyee.  
Ndo' tatja'a<sup>n</sup> ndaaluee cwii cuaa.  
<sup>2</sup>Ndo' nty'iaya tsjoom Jerusalén xco,  
tsjoom na lju' cwiluiñe. Jna<sup>n</sup>na'  
cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om,  
tycwi'na' cha'cwijom cwii  
yuscundyua na manncoco ñ'e<sup>n</sup> saa!.  
<sup>3</sup>Quia jo' jndiiya na jndeii teic'uua  
matseinei<sup>n</sup> ángel cañoom'luee na  
m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, matso:

—Je' mam'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>. Jndā ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena  
ee maquee<sup>n</sup> joona na nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
Nque<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo'  
nntseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwentaana.  
<sup>4</sup>Ticwii cwii ndaandaana nncueel'ñê.  
Taxocwjena jo' jo'. Taxoc'omna na  
chjoo' n'omna, mei<sup>n</sup> taxocatuyueena,

mei<sup>n</sup> na taxoquiitina' joona. Ee jnd<sup>q</sup>a teinom cantyja na ñetjoonma najndyee.

<sup>5</sup>Quia jo' nque<sup>n</sup> na wacathee<sup>n</sup> tio, tsoom:

—Que<sup>n</sup> cwenta, mats'aa na caluiixco cha'tso.

Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luua catseiljei' ee ñ'oommei<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu' joona!. Nndaa ntyjaatye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona!.

<sup>6</sup>Ndo' tsotiche<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Jnda jndaa<sup>q</sup> cha'tso. Ja m'aa<sup>n</sup>ya cwii tjqoche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jnd<sup>q</sup>a ntyue cha'tso. Cwiluiindyo x'e cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina!. Juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'c'uu ndaa, ja cwe<sup>n</sup> yuu nñequia ndaa xo<sup>n</sup> nc'uu, ndaa na mañequiaana' na wando<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na jnd<sup>q</sup>a jna<sup>n</sup>ñe nacjoo' natia, cha'tso nayamei<sup>n</sup> nndaa!. Ndo' ja nluiindyo Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jom nluiiññe jndaaaya. <sup>8</sup>Saq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee na cwicatyena, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnd<sup>q</sup>a jlui<sup>n</sup> cha'tso nnom natia l'a, nntiomna' joona naquii<sup>n</sup> ndaalueechom.

Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na calua'ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nl'a, ñequio na<sup>n</sup>cantu, maxje<sup>n</sup> cha'tsondyen a jnd<sup>q</sup>a teijndaa<sup>n</sup> na nntiomna' joona naquii<sup>n</sup> ndaalueechom na cwico ljo<sup>n</sup> sufra. Jo' jo' yuu na jnd<sup>q</sup>a we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

### Tsjoom Jerusalén xco

<sup>9</sup>Quia jo' tyjee'cañoom cwii na ntquiee'ndye ángeles na ñejleicho

ntquiee' waso na too' ntquiee' nnom nawi<sup>n</sup> na macanda. Tquee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, tsoom:

—Candyo' ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom<sup>n</sup> yuscu na waa ñomcaa!, juu nluiiñne scuu<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Quia jo' tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo.

Tjañl'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja yuu waa cwii sjø t'ma<sup>n</sup> na ndye. Jo' jo' t'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Jerusalén, tsjoom na lju<sup>n</sup> cwiluiiñena!. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jndyocuena!. <sup>11</sup>Ñ'oomna' nacaxuee na tseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om.

Maco'na' lui<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tsjo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndya<sup>n</sup> jnd<sup>q</sup>a, cha'na tsjo<sup>n</sup> jaspe, ndo' xueena<sup>n</sup> cha'cwijom tsioo. <sup>12</sup>Ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> meintyjee' tatiom t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndye. Niom canchoo'we ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>, ndo' meintyjee' cwii cwii ángel na cwii cwii 'ndyoots'a. Mati ncuee canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> ntseinda Israel teiljeii cwii cwiina' nacjoo' cwii cwii 'ndyoots'a.

<sup>13</sup>Ndyee ndyueel'a niom jo ndo' na macalui<sup>n</sup> ñe'quioom<sup>n</sup>, ndyee ndyuel'a niom jo ndo' na m'a<sup>n</sup> cancjuu ntquiee', ndo' jo ndo' na m'aa<sup>n</sup> caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, ndo' cantyja na majaacue ñe'quioom<sup>n</sup>.

<sup>14</sup>Tuii tsia<sup>n</sup>tsjo<sup>n</sup> tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> canchoo'we ljo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. Ndo' canchoo'we apóstoles, teiljeii xuee<sup>n</sup> cwii cwii joona nacjoo' cwii cwii tsjo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup>Nqui ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo maleiñl'oom cwii ts'oomxje<sup>n</sup> na tuiina<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ñ'e<sup>n</sup> juuna<sup>n</sup> nncwjee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ñequio tatiom na meintyjee' ndioche<sup>n</sup> ndo' ñequio ndyueel'a

tatiom'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> ljo'yuu xje<sup>n</sup> nquina', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tmei<sup>n</sup>na' ndo' cantyja na tcona'. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cwii ntyjaal' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio ts'oomxje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tue'ntyjo cha'na we mei<sup>n</sup> waljoo' we sia<sup>n</sup>nto kilómetros na tco juuna!. Ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tcona' ñequio na tmei<sup>n</sup>na' ñequio na ndyena!. <sup>17</sup>Mati tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tatiom cwanti na ndyena!. Tue'ntyjo cha'na ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñequiee metros na ndyena!. Ndo' ts'oomxje<sup>n</sup> na teil'uee'ñie ángel matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na tco ts'oomxje<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye nn'l'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Tatiom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ljo' jaspe, ndo' juu tsjoom tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaya<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

<sup>19</sup>Teichjoom tsia'<sup>n</sup>tsjo' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom ljo' na jnda. Tsjo' t'ma<sup>n</sup> najndyee, tsjo' cachuui' na jndyu jaspe, tsjo' na jndu we, na jndyu zafiro. Tsjo' na jndu ndyee, cachuui' na jndyu ágata. Tsjo' na jndu ñequiee, mati cachuui' na jndyu esmeralda. <sup>20</sup>Tsjo' t'ma<sup>n</sup> na jndu 'om, colo wee na caljeii na jndyu ónice. Tsjo' na jndu yom, tsjo' wee na jndyu cornalina. Tsjo' na jndu ntquiee', caja<sup>n</sup>a' na jndyu crisólito. Tsjo' na jndu ñee<sup>n</sup>, cachuui'na' cha'na ndaaluee na jndyu berilo. Tsjo' na jndu ñjee<sup>n</sup>, colo tsco'ndaa na jndyu topacio. Tsjo' na jndu nqui, colo wii na jndyu crisoprasa. Tsjo' na jndu canchoo'cwii, colo tsaa na jndyu jacinto. Ndo' tsjo' na jndu canchoo'we, colo catsioo' na jndyu amatista. <sup>21</sup>Canchoo'we ndyueel'a

na niom tatiom, tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ta' perlas. Cwii cwii 'ndyoots'a tuiina' ñ'e<sup>n</sup> cwii ta' perla t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaya<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

<sup>22</sup>Ndo' tjaan'a<sup>n</sup> wats'om nty'iaya tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ee nquii Ta Ty'ooots'om na tseixma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, ñequio nquii Catsma<sup>n</sup>, joona cwiluiindyena wats'om cwentaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Ndo' jo' jo' tica<sup>n</sup>na' ñe'quioom', mei<sup>n</sup> chi' na nla'xuee. Ee cantyja na caxueeñ Ty'ooots'om ñequio juu Catsma<sup>n</sup>, jo' naxuee jo' jo'. <sup>24</sup>Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue na jndu jlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nnc'omna cantyja naxuee tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyeti tsjoomnancue, juu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joona, nnc'oon'omna juuna' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo!. <sup>25</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tjaan'a<sup>n</sup> natsjom. Jo' chii ticata' ndyueel'a tatiom ndioche<sup>n</sup> ee ñe'nquii'che<sup>n</sup> naxuee. <sup>26</sup>Nn'a<sup>n</sup> njoomnancue nnc'oochona cha'tsoti na ya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo!. <sup>27</sup>Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tijoom nncjaaquee' mei<sup>n</sup>nquia na tilju', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwajndii cwil'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> cantu.

Macandu nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> na teiljeii ncuee nacjoo' libro cwentaa' juu Catsma<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticanycwii na cwita'ndo'na.

**22** <sup>1-2</sup>Jndu jo' t'mo<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> cwii jndaa na cwina<sup>n</sup>na' x'ee tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñequio Catsma<sup>n</sup>. Macaana' xcwe ts'om nataa t'ma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndaa na cwinaa<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom tsioo ndo' juuna'

mañequiaana' na ticanycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mati we ntyja 'ndyoo jndaa meintyjee' n'oom na cwiñe'quia na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ntyja canchoo'we nnom tā n'oom'ñee<sup>n</sup>, ndo' cwii cwii nnom tā cwiñienaa' tincwii chi'. Mati tscoo n'oom'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' nasei na matsein'ma<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. <sup>3</sup>Mei<sup>n</sup>cwii nnom nawi' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> taxocanty'iaana jo' jo'. Macanda nquii Ty'oots'om nncwacatyeen<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo' jo' ñequio Catsma<sup>n</sup>ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnoom nla'tmaa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>4</sup>Nnty'iaandaana jom ndo' nnoom xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup>Taxocuuaa natsjom ndo' taxoca<sup>n</sup>na' chom lámpara, mei<sup>n</sup> ñe'quioom<sup>n</sup> ee nquii Ta Ty'oots'om cwiluiñê naxuee ndaqña. Ndo' ticanycwii na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna.

### Manndyoo' na nndyonnda' Jesucristo

<sup>6</sup>Jndā jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: —Cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup> tjacantyja na mayuu'na', jo chii nnnda<sup>n</sup> ntyjaatye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona!. Nquii Ta Ty'oots'om cwiluiñê na matseijnog<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom'm. Jo' chii jndā jñoom ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'mo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnoom ljo' na mawaaxje<sup>n</sup> na nluii.

<sup>7</sup>Matso Jesucristo:

—Que<sup>n</sup>y'o<sup>n</sup> cwenta, matyuua! nncua'cañoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>y'o<sup>n</sup>.

Neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicandā ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona!

<sup>8</sup>Ja Juan nty'iaya cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' jndiiya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

Ndo' quia na jndā nty'iaya ndo' jndā jndiiya ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcō'a xtya jo nnom ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom na t'moo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Saa tsoom:

—Tintsaa' na luala', ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>, ñequio nc'ia' na cwiñe'quia ñ'oom'm, ndo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'candā ñ'oom na chuu librowaañe. Macandā nquii Ty'oots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>.

<sup>10</sup>Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Joo ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona', tintseicu' joona' na ticandyee nn'a<sup>n</sup> ee nc'e na jndā teinndyoo' xje<sup>n</sup> na nntseicandāq<sup>n</sup>ñena' joona'!

<sup>11</sup>Juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na ticatey'iomyana' cats'aato na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na tilju' matseitiuu, caljoo'ñeto na ljo'. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñequio na maty'iomyana', c'oomtiche<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na jndā tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om ts'om, caljoo'ñetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>Matso Jesucristo:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matyuua! nncua'cañoo<sup>n</sup>ya. Nndyoñ'o<sup>n</sup>ya naya na maty'iomna' na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñnequiaya jo' nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na s'aa.

<sup>13</sup>Ja m'a<sup>n</sup>ya cwitjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jndā ntycwii cha'tso. Ja m'a<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'a<sup>n</sup>ya na macanda. Cwiluiindy<sup>n</sup> x'ee cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'!

<sup>14</sup>Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitma<sup>n</sup>lju' naquii<sup>n</sup> n'omna ñequio nioom' Jesucristo. Ee joona wanaa<sup>n</sup> na nncwinomna

ndyueel'a na nnc'ooquie'na  
qui'l tsjoom Jerusalén xco. Ndo'  
nndaq nlquie'cañomna ts'oom  
na nntquiina t̄a na mañequiaana'  
na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Saa  
naxe<sup>n</sup> tatiom nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>  
cwiljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na tilju' laxma'  
ñequio na<sup>n</sup>calua!, nn'a<sup>n</sup> na cwe'  
cwig'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa, nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup>  
nl'a, ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>  
cantu ndo' majo'to mach'ee.

<sup>16</sup>—Nncó Jesús jndā jñoo<sup>n</sup>ya  
ángel cwentaya na m'a<sup>n</sup>'yo' na  
macwjil'yuu'ñe cha'tso ñ'oommeii<sup>n</sup>  
ndaa! 'o, ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjil'  
Ty'ooot's'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja  
cwiluiindy<sup>o</sup> x'ee ñ'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup> David, ndo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom  
na jndyowicantyjoo!. Ja cwiluiindy<sup>o</sup>  
caxjuuncloo.

<sup>17</sup>Nquii Espíritu Santo ñequio joo  
nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> scuu! Catsma<sup>n</sup>  
cwiluenaa:

—Ta Jesús, candyō!

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na mandii na  
matsei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catso:  
—Candyō!, Ta Jesús.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ñe'c'uu  
ndaa, candyontyjaa! jom. Ee  
mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaa!  
ts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe, candyoc'uu

ndaa na cwe'yu na mañequiaaa na  
cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii  
ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu  
cwindyona' na teiljeii tsomwaañe,  
ja Juan mañequiaya na caljeii  
tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na waa na teincuu!. Ee xe<sup>n</sup>  
nntseicwaljoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo'  
ñ'oommeii<sup>n</sup>, quia jo' nacjoom'm  
nntseicwaljoo' Ty'ooot's'om cha'tso  
nawi' t'ma<sup>n</sup> na teiljeii naquii'  
librowaa. <sup>19</sup>Ndo' mati 'ñee<sup>n</sup> juu  
na nncwji' nt'om ñ'oom na teiljeii  
librowaa cantyja chiuu cwindyona',  
Ty'ooot's'om nncwji' na wanaa<sup>n</sup> na  
nlquii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t̄a<sup>q</sup> ts'oom na  
mañequiaaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.  
Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na  
nncjaaquee' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naquii'  
tsjoom na lju' cwiluiñena!. We  
ñ'oommeii<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> librowaa  
chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup>Manquiiti Jesús na  
macwjil'yuu'ñe ñ'oommeii<sup>n</sup>,  
matsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tyuua'  
nncua'caño<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo!.

Ndo' jaa cwit'ooya nnoom,  
cwil'uuya:

—Mayuu!. Candyō! 'u Ta Jesús.

<sup>21</sup>Catio'naa<sup>n</sup>ñe Ta Jesús  
cha'tsondyo' 'o na macwjil'  
Ty'ooot's'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.